



Umāreco pacu wederique

Waimaha New Testament



Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	66
SAN LUCAS	105
SAN JUAN	172
LOS HECHOS	226
ROMANOS	286
1 CORINTIOS	313
2 CORINTIOS	337
GÁLATAS	353
EFESIOS	362
FILIPENSES	371
COLOSENSES	378
1 TESALONICENSES	385
2 TESALONICENSES	391
1 TIMOTEO	395
2 TIMOTEO	403
TITO	409
FILEMÓN	413
HEBREOS	415
SANTIAGO	437
1 PEDRO	445
2 PEDRO	454
1 JUAN	459
2 JUAN	466
3 JUAN	468
JUDAS	470
APOCALIPSIS	473



Umareco pacu wederique

New Testament in Waimaha

El Nuevo Testamento en waimaja de Colombia

Language: Waimaha

Provided by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

0ce68295-14e9-51b5-ab9a-8a470fc75c73

ISBN: 978-1-5313-0070-8

SAN MATEO

Jesucristo yee quetire ca owaricarā cōrora, “Atere mani ca owaro añuruga,” iicāri, cūja ca iarica wāmeri cōrora owaupa.

Añurije queti ca nii juorije: “Jicū, Mesías, yu yaa pooga macārāre ca ametuenerne yu tiicojorucu, Ūmureco Pacu tīrūmūru cū ca iiquīricarore birora cū ca tiiricu niimi JESÚS,” iī wede. O biro wede nūna waa:

—Ca nii juori wāme, Jesucristo ñicū jūmua ca nii juo dooquīricarāre, to biri Jesús cū ca bauarique maquēre wede. Tee jirore yoari cuu wedeticāchojo, treinta cūmari jiropu Uwo Coeri maju Juan, Jesús yee maquēre cū ca wede juguerique mena wede juo waa ñucā (1.1—3.12).

Jesús, cū paderiquere bau niiro cū ca tii juo nūna waariquea, cū ca uwo coe dotirique, to biri Satanás ñañaro cūre cū ca tii dotimirique mena wede juo waa (3.13—4.11).

Jiro Jesús, Galileapu Ūmureco Pacu yee quetire bojocare cū ca wederiquere, cūjare cū ca bueriquere, ca diarique cutirāre cū ca catoriquere, wede nūna waa (4.1—18.35), Jesús, Jerusalén cū ca waa tujarique menapu wede yapano ea (caps. 19—20).

Jesús cū ca nii tujari semanare ca biriquere, cūre cūja ca jiariquere, ñucā cū ca cati tuarique, to biri cū buerāre cū ca baua eariquere wede (caps. 21—28).

Ate añurije queti wede yapano ea, cūre ca nūnarāre, “Ati yepa niipetiropu yu yee quetire wederāja,” Jesús cū ca iirique mena.

Jesucristo yee Añurije Quetire Mateo cū ca owarique

Jesucristo ñicū jūmua ca niiricarā

(Lc 3.23-38)

1 Atea, David, Abraham pārami ca niiricu, Jesucristo ñicū jūmua niiquīricarāre owa tuurique nii:

² Abraham, Isaac pacu niupi.

Isaac, Jacob pacu niupi.

Jacob, Judá, to biri cū bairā pacu niupi.

³ Judá, Fares, Zera jāa pacu niupi.

Cūja paco Tamar niupo.

Fares, Jezrón pacu niupi.

Jezrón, Aram pacu niupi.

⁴ Aram, Aminadab pacu niupi.

Aminadab, Naasón pacu niupi.

Naasón, Salmón pacu niupi.

⁵ Salmón, Booz pacu niupi.

Booz paco Rajab niupo.

Booz, Obed pacu niupi.

Cū paco, Rut niupo.

Obed, Isaí pacu niupi.

⁶ Isaí, Israel yepa macārā wiogu ca niiricu David pacu niupi.

Wiogu David, Salomón pacu niupi. Cū paco pea Urías nūmo ca niirico niupo.

⁷ Salomón, Roboán pacu niupi.

Roboán, Abías pacu niupi.

Abías, Asá pacu niupi.

⁸ Asá, Josafat pacu niupi.

Josafat, Jorán pacu niupi.

Jorán, Uzías pacu niupi.

⁹ Uzías, Jotán pacu niupi.

Jotán, Acaz pacu niupi.

Acaz, Ezequías pacu niupi.

¹⁰ Ezequías, Manasés pacu niupi.

Manasés, Amón pacu niupi.

Amón, Josías pacu niupi.

¹¹ Josías, Jeconías to biri cū bairā pacu niupi, israelitas're, Babilonia yepapu cūja ca ñee waari cuure.

¹² Babiloniapu cūja ca ñee waaro jiro Jaconías, Salatiel pacu niupi.

Salatiel, Zorobabel pacu niupi.

¹³ Zorobabel, Abiud pacu niupi.

Abiud, Eliaquín pacu niupi.

Eliaquín, Azor pacu niupi.

¹⁴ Azor, Sadoc pacu niupi.

Sadoc, Aquín pacu niupi.

Aquín, Eliud pacu niupi.

¹⁵ Eliud, Eleazar pacu niupi.

Eleazar, Matán pacu niupi.

Matán, Jacob pacu niupi.

¹⁶ Jacob, José pacu niupi.

José, María manū niupi. María, Jesús, Mesías mani ca iigū paco niupo.

¹⁷ To biri, Abraham niiquírícu cū ca niiri cuu mena, David menapure pua amo peti, dūpore baparica penituario ni-iri punaari peti nii wajoa nunua waaupa. Nūcā David niiquírícu cū ca niiri cuu mena, to biri israelitas're Babiloniapū cūja ca ñee waari tabe menapure pua amo peti, dūpore baparica penituario ni-iri punaari peti nii wajoa nunua waaupa. Nūcā Babiloniapū israelitas're cūja ca ñee waari tabe mena, to biri Mesías cū ca bauari tabepū menare, pua amo peti, dūpore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nunua waaupa.

Jesucristo cū ca bauarique

(Lc 2.1-7)

¹⁸ Jesucristo cū ca bauarique o biro biupa: Cū paco María, Josére manū cutirūgo bii niupo. José mena cō ca ni-iparo jūgueropūra, Añuri Yeri cū ca tii maji niirije jūori, mee ūtaagapū nii yer-ijāupo. ¹⁹ Cō manū José pea, ca bojoca añugū niiri, bau niropū Maríare, “To biro biimo,’ īi wede batetigūra cōre ca cōacāpe niicu,” īi tūgoēnaupi.

²⁰ “To biro yū tiigūda,” cū ca īi tūgoēna niiri tabere, cū ca quēñaropū, jīcū ūmureco Pacu pūto macū cūre baua eari, o biro cūre īiupi:

—José, David pārami, Maríare nūmo cutirūgu uwiticāña. Cō ca macū jāñagua Añuri Yeri cū ca tii maji niirije jūori cō ca

buaricu niimi. ²¹ María jīcū macū cutirucumo, “Jesús” cō ca wāmeo tiipūre. O biro wāme cutirucumi, cū yaará ñañar-ije cūja ca tii niirijere ca ametuenepū niiri —īiupi. ²² Ate niipetirije biupa, ūmureco Pacu cū yee quetire wede jūgueri maju mena:

²³ “Jīcō nomio, ūmū mena ca nii ñaatigora, ūtaaga nii, jīcū macū cutirucumo,

Emanuel cō ca wāmeo tiipūre,” cū ca īiricarore biro to biijato īiro. (“Emanuel” īiro, “Ūmureco Pacu mani mena niimi,” īirugaro īi.)*

²⁴ To biri José cāni wācā, ūmureco Pacu pūto macū cūre cū ca tii dotiricarore birora Maríare cōre nūmo cutiupi. ²⁵ Ména, cō macū Jesús cō ca wāmeo tiiricu cū ca bauaparo jūguero, cō mena niitiupi.

Ca majirā Jesús're cūja ca ĩarā earique

2 Tii yepa macū wiogu Herodes cū ca niiri cuure, Judea yepa macā macā Belén'pū Jesús cū ca bauaricaro jiro, jīcārā ca majirā,[†] muipū cū ca mūa doori nuña macā yepa macārāpū, ñocōa cūja ca biirijere ca buerā, Jerusalén're, ² o biro īi jāiña eaupa:

—¿Noo cū niiti, judfōs wiogu ca bauaricu? Cū ñocōre muipū cū ca mūa doori nuñapū niirā ĩari, cūre jāa īi nūcū buorā doojāwū —īiupa.

³ To biro cūja ca ĩirijere tūogu, wiogu Herodes pea ñee pee īi majiticā, buaro tūgoēna paicoaupi. Nūcā Jerusalén macārā cāa niipetirāpūra to birora biupa. ⁴ To biri wiogu Herodes pea, paia ūparāre, doti cūuriquere jūo bueri majare, jūo nea poori:

—Mesías, ¿noopū cū bauarūgaupari? —cūjare īi jāiñaupi.

⁵ To biro cū ca īi jāiñaro:

* 1:23 Is 7.14.

† 2:1 Magos.

—Judea yepa macã macã Belén'pu. O biro ñi owaupi Æmureco Pacu yee quetire wede jøgueri maju:

⁶“Mu Belén, Judea yepare ca niiri macã, tii yepa macã macãri ca nii majuropeeri macãri watoare, watoa macã macã méé mu nii.

Mure jicũ wioꝝu bauarucumi, yu yaarã, Israel yaa pooga macãrãre ca ña nãnjeeꝝu,”[‡] ñi —ñiupa.

⁷To cõrora Herodes pea, ca majirã wadore juo cojori, ñocõ cũ ca bau ea juorica cuure añuro cõjare jãña tuoupi.

⁸To biri Herodes Belén'pu cõjare tiicojogu, o biro ñi cojoupi:

—Waarãja, wimagu yee maquẽre añuro muja jãña tuo peticãwa. Cũre buarã, yu cãare muja queti tiicojowa, yu cãa, cũre yu ca nucũ buoꝝu waapere biro ñirã —cõjare ñiupi Herodes.

⁹Wioꝝu to biro cõjare cũ ca ñirijere tuo yapanori jiro, ca majirã pea wacoaupa ñucã. Ñocõ, muipũ cũ ca mua doori nũña macã yeparu niirã cõja ca ñaricu pea ñucã cõjare jugue nũña waa, wimagu cũ ca niiri tabe jotoa tua nucã eaupi. ¹⁰Ñocõ to biro cũ ca bi-iro ñarã, ca majirã pea buaro ujea ni- iupa. ¹¹Tii wiipu earã, wimagure, cũ paco María mena ca niigure ñaupa. Cũre ñarã, cõja ajuro jupearu mena ea nuu, cũre ñi nucũ buoupa. To biro tii, cõja acacũmuarire pãa, oro,[¶] yucu díi ca jutí añurije, mirra, cũre tiicojo nucũ buoupa. ¹²Jiro quẽñarocarpu, “Herodes puto peera waaticãña,” ca ñi wede majio ecoricarã niiri, cõja yaa yeparu tua waarã, ape maa pee waacoaupa.

Egiptopu cõja ca duti waarique

¹³Ca majirã cõja ca tua waaro jiro, jicũ, Upu yuu cũre queti wede bo- jari maju Josere cũ ca quẽñaropu cũre baua eari, o biro cũre ñiupi: “Wãcãña. Wimagure, cũ pacore, Egiptopu juo duti waaguja. Toopu mu niicãrucu ména. Jiro mure yu wederucu ñucã. Herodes wimagure cũre jãa cõarũgu mujare am- agũ dooꝝu tiimi,” ñiupi.

¹⁴To cõrora José pea wãcã, wimagure ami, cũ pacore juo, tii ñamira wacoaupa Egiptopu. ¹⁵Toopu niicãupa, Herodes cũ ca bii yairopu. O biro bii eaupa, Æmureco Pacu cũ yee quetire wede jøgueri maju mena: “Egiptopu ca niigure yu juo cojowu yu Macũre,” cũ ca ñi owa cõu juguequĩrique.[§]

Wimarãre Herodes cũ ca jãa dotirique

¹⁶Herodes pea ca majirã cũre cõja ca ñi ditoriquere majiri, ajia ametuacoari, Belén macãrã, tii macã wejari macãrã niipetirã umua wimarãre puã cũma ca cuorã, cõja jiro macãrã cãare jãa peoticã dotiupi, ca majirã cõja ca wedericarore biro, “To cãnacã cũma ca cuoꝝu ni- icumi,” ñi majiri.

¹⁷O biri wãme bii eaupa, Æmureco Pacu yee quetire wede jøgueri maju Jeremías niiquĩricu o biro cũ ca ñi owarique:

¹⁸“Ramãpũre acaro buirique wedeo, yacó, ñãñaro tamuo tũgoẽña pai otirique, wedeo.

Raquel ñimo, cõ punare otigo. ‘Otiticãña,’ ñiriquere bootimo, mee, cõ puna cõja ca bii yaicoarique ca niiro macã,” ñiupi.^{**}

[‡]2:6 Mi 5.2.

[¶]2:11 Ca wapa pacarije.

[§]2:15 Os 11.1.

^{**}2:18 Jer 31.15.

¹⁹ Herodes cū ca bii yairo jiro, jīcū Ūpu yuu cūre queti wede bojari majū, José, Egiptopū cū ca niiro cū ca quēnaropū cūre baua eari, o biro cūre iūpi: ²⁰ “Wācāña. Wimagure, cū pacore, jūo tua waagūja nūcā Israel yepapū. Mee wimagure ca jīarugamiricarā bii yai peticoama,” cūre iūpi. ²¹ To biri José wācā, wimagure, cū pacore, Israel yepapū jūo tuacoaupi nūcā. ²² To biro bii pacagū, Herodes macū Arquelao, cū pacū wajoaye Judea yepa macārā wioḡu cū ca niirijere queti tuori, toopure waarugū uwi jaūuupi. To biri cū ca quēnaropū Ūmureco Pacū cū ca wede majioricū niiri, Galilea yepa pee waacoaupi. ²³ Toopū eagū, Nazaret macāpū niigū waaupi. O biro bii eaupa, Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri maja, “Nazaret macū niimi, iiricu niirucumi,” cūja ca iiricarore birora biro.

Juan, ca bopori yepapū cū ca biirique

(Mc 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

3 Tii rāmūrire Uwo Coeri majū Juan, Judea yepa macā yepa, ca yucu maniri yepapūre Ūmureco Pacū yee quetire wede eaupi. ² O biro iūpi:

—Ñañarije mūja ca tii niirijere tūgoeña yeri wajoaya. Mee, Ūmureco Pacū cū ca dotipa cuu eacoaro bii —iūpi.

³ Juan, Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri majū Isafas o biro cū ca iī owa jūguericū niūpi:

“Ca yucu maniri yepapū jīcū cū ca acarō buirije o biro iī wedeo:

‘Ūpūre maa queno yueya; díamacū maari cūre queno bojaya,’ cū ca iīquīricū.”^{††}

⁴ Juan jutiro camello poa mena tiiricarō niūpa. Nūcā waibūcū quejero daa menara wēñaupi. Cū baarique pea yejeroa, macānūcū macārā dobea oco, niūpa. ⁵ Cū ca wederijere tuorugarā, Jerusalén macārā, Judea yepa niipetiro macārā, dia Jordán putori macārā, niipetirā bojoca cū putopūre earucuupa. ⁶ Ñañarije cūja ca tiiriquere cūja ca wede ametuenero, Juan pea dia Jordán’pū cūjare uwo coeupi.

⁷ Pau fariseos, to biri saduceos, cūre uwo coe dotirugarā cūja ca dooro iagū, o biro cūjare iūpi Juan:

—Aña punaa, ħniru mūjare, Ūmureco Pacū ñañaro cū ca tiipe ca cōña doorijere, “Mūja ametuacārucu,” mūjare cū iijāri? ⁸ Ñañarije mūja ca tiirucurijere tii yerijāari, mūja ca tūgoeña yeri wajoarjere iñorā, iā majiricarora añuro niirique cuti iño niña. ⁹ Mūja majuropeera, “Jāa, Abraham pāramerā jāa nii,” iī tūgoeñaticāña. Yee méé mūjare yū iī: Ūmureco Pacūa, ate ūtāgarirena Abraham pāramerā tii jeeñocā majimi. ¹⁰ Mee, Ūmureco Pacū bojoca ñañarāre, ñañaro cū ca tiipe nii yerijāa.^{‡‡} Niipetirije yucū, añurije ca dica cutitirijera, paa juderi pecamepū joe cōacārique nii.

¹¹ ”Yua, añuro petira, ñañarije mūja ca tii niirijere cūja tūgoeña yeri wajoajato iigū, oco mena mūjare yū uwo coe. Yū jiro ca doogū pea yū ametuenero do biro ca tiya manigū niimi. Yua, cū yee dūpo juti ūno cāare cūre ca jee cotepū ūno méé yū nii. Cūa, Añuri Yeri mūjapūre cū ca ñajāa nūcāro tiiri, ca ñañarije manirā mūja ca tuaro tiirucumi. ¹² Trigo quejerire cū ca maa mūene batepa tabere ami doomi. Ca ape peera^{¶¶} teere queno

^{††}3:3 Is 40.3.

^{‡‡}3:10 Mee comea, yucūre ca nūcōripūra ca paa judepaga nii yerijāa. Niipetirā bojoca ñañarije wado ca tii niirā, yucūgū pecamepū ca joe ecorore birora, pecamepū joe ecorucuma.

^{¶¶}3:12 Bojoca añurāre Ūmureco Pacū cū ca doti niiri tabepū jee cojo, ca ñañarā peera pecame pee ñañaro peti cūja ca tamūoro tii, tiirucumi.

cūurica tabepu queno cūu, tee quejeri peera pecame ca ũu yatitiri pecamepu joe bate, tiirucumi —iūipi.

Jesús cū ca uwo coe ecorique

(Mc 1.9-11; Lc 3.21-22)

¹³ Jesús, Galilea ca niiricu, dia Jordán Juan cū ca niropu waaupi, “Yure cū uwo coejato,” iigu. ¹⁴ Juan pea cūre uwo coerugatigu, o biro cūre iūipi:

—Yu pee yu nii, mu ca uwo coerna. ¿Ñee tiigu mu pee yu peere mu uwo coe dotigu dooti? —iūipi.

¹⁵ To biro cū ca iiro, o biro cūre ii yuupi Jesús:

—Añurucu. Mura yure uwo coecaña, ũmureco Pacu cū ca ĩa cojorore añurije mani ca tiipera niiro bii —iūipi.

To biro cū ca iiro, Juan pea Jesús're uwo coeupi.

¹⁶ Juan cū ca uwo coe yapanoro, Jesús cū ca maa nucārora, ũmureco quejero pāa nucācoaura. To biro ca biiro ũmureco Pacu yuu Añuri Yeri, buare bigu bau duwi doo, cūre ca ñaarpea eagure ĩaupi Jesús. ¹⁷ To cōrora ũmureco tutipu o biro ii wedeoupa:

—Ani niimi yu Macū, yu ca maigu. Cū mena buaro yu ũjea nii —iūipa.

Satanás Jesús're cū ca ii buiyemirique

(Mc 1.12-13; Lc 4.1-13)

4 Jiro, Añuri Yeri ca bopori yepapu Jesús're amicoaupi, Satanás're ñañarije cū tii doti eco ñaajato iigu. ² Toopure cuarenta rumuri, cuarenta ñamiri, baari méé biima iigu, queya tugoñaupi. ³ To biro cū ca biiro, Satanás, Jesús puto eari, cūre ii buiyee ñaagu, o biro cūre iūipi:

—Díamacūra ũmureco Pacu Macūra mu ca niijata, ate ũtāgarire “Pan jee ñañaña,” iina —cūre iūipi.

⁴ To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre ii yuupi:

—ũmureco Pacu wederique o biro ii: “Bojoca, baarique mena wado catitima. Niipetirije ũmureco Pacu wederique mena cāare caticā majima,” ii —cūre ii yuupi.^{§§}

⁵ Jiro Satanás, ca ñañarije maniri macā Jerusalén'pu cūre ami waa, ũmureco Pacu yaa wii jotoa buaro ca emuari tabepu ami mua waari, ⁶ o biro cūre iūipi:

—Díamacūra ũmureco Pacu Macūra mu ca niijata, anopu menara bupu duwi waaguja. ũmureco Pacu wederique o biro ii:

“ũmureco Pacu, cū puto macārāre mure ĩa nūñjee doti cojorucumi, cūja amori mena mure tuu ñeerucuma, jicāga ũtāga ũno mena peera mu ca puata ñaatipere biro iirā,” ii —cūre iūipi Satanás.*

⁷ To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre ii yuupi:

—Ñucā ũmureco Pacu wederique o biro ii: “Ūpu, mu ũmureco Pacure ii buiyee ñaaticaña,” ii —iūipi Satanás're.[†]

⁸ Jiro ñucā Satanás, ũtāgu ca emuaricu jotoapu Jesús're ami waa, ati yepa macā macāri, to biri tii macāri ca cōurije niipetirijere cūre iño peoticāri, ⁹ o biro cūre iūipi:

—Ate niipetirije mure yu tiicojorucu, mu ājuro jupea mena ea nuuri, yure mu ca ii nucū buojata —cūre iūipi.

¹⁰ To biro cū ca iiora:

—Waaguja Satanás. ũmureco Pacu wederique o biro ii: “Ūpu, mu ũmureco Pacure ii nucū buoya. Cū jicūrena cū ca

§§4:4 Dt 8.3.

*4:6 Sal 91.11-12.

†4:7 Dt 6.16.

ĩirore biro tii nunuƷeeya,” ĩi —cũre ĩi yuupi Jesũs.[‡]

¹¹To cõrora Satanás pea, Jesũs're camotaticoaupi. To biro cũ ca bi-iro, ĩĩcārā Ũmũreco Pacu puto macārā Jesũs're tii nemorā eaupa.

Galileapũ Jesũs cũ ca pade juoriquẽ

(*Mc 1.14-15; Lc 4.14-15*)

¹²Jiro Jesũs, Juan're cũja ca tia cũuri-quere queti tuori, Galilea yepa pee tu-acoaupi. ¹³Nazaret macāre tuatigura, Zabulón, Neftalí jāa yaa yepa macā macā ũtabũcũra tũjaro ca niiri macā Caper-naúm pee niigu waaupi. ¹⁴Ate to biro biiupa Ũmũreco Pacu yee quetire wede juƷueri majũ Isaiás, o biro cũ ca ĩĩquĩr-carore biro bii earo:

¹⁵“Zabulón, Neftalí jāa yaa yepa, Jordán ape nuña, dia pairi yaa buuro jo-toare, Galilea, judíos ca niitirā cũja ca niiri yepa,

¹⁶Ũmũreco Pacũre majitima ĩĩrā, ca naitĩaropũ ca niirāre biro ca niiri-carā, paio ca boe baterijere ĩawa. Nãñaro ca bii yaiparā ca niirāre, ca boerije cũjare boe bate ñaacũmu eawũ,” cũ ca ĩĩrique.

¹⁷Tii tabe mena Jesũs, añurije quetire o biro ĩi wede juoupi: “Nãñarije mũja ca tii niirijere tũgoeña yeri wajoa, Ũmũreco Pacu peere tuo nunuƷeeya. Mee Ũmũreco Pacu cũ ca dotirije eacā dooro bii,” ĩiupi.

Wai wajari maja, bapari Jesũs cũ ca juoriquẽ

(*Mc 1.16-20; Lc 5.1-11*)

¹⁸Jiro Jesũs, Galilea ũtabũcũra tu-jaro waa nunũa waarucugu, puarā ĩĩcũ punare ĩa bũaupi. ĩĩcũ Simón, ñũcā cũra Pedro ca wãme cutigu, apĩ Andrés, ni-iupa. Wai wajari maja niiri, cũja bapi yucũre cõañua niirā ĩiupa. ¹⁹Cũjare ĩa, o biro cũjare ĩiupi Jesũs:

—Yu mena dooya. Yu pea waire mũja ca waja bũa majirore birora, bojoca, yũre ca tuo nunuƷeerā cũja ca niiro ca tii majirā mũjare yũ tiirucu —ĩiupi. ²⁰To biro cũjare cũ ca ĩiro, cũja bapi yucũre cũu, cũ mena waacoaupa.

²¹Ñũcā too juƷuero jañũroacā puarā ĩa bũaupi, Zebedeo puna Santiago, Juan, cũja pacũ mena cũmuarũ cũja bapi yucũre ca jia jāa queno niirāre. Jesũs pea cũjare juoupi. ²²To cõrora cũja pea cũmuare, cũja pacũre, cũu, cũ mena waacoaupa.

Pau bojocare Jesũs cũ ca bueriquẽ

(*Lc 6.17-19*)

²³Jesũs, Galilea yepa niipetiropũ cũja ca nea poo juu bueri wiijeripũ cũjare bue, Ũmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire wede, ñũcā niipe-tirije bojoca cũja ca diarique cutirijere, cũjare ca punirijere, cũjare ametuene, tii yujuupi. ²⁴To biro Jesũs cũ ca tiirije pea, Siria yepa niipetiropũ queti bate nućā peticoaupa. To biri Jesũs putore bojorica wãmeri ca diarique cutirā niipetirā, up-urĩ ca ñejerāre, ca wãtia jāa ecoricarāre, ñama diarique ca diarique cutirāre, ca bũuricarāre, jee dooupa. Jesũs pea cũ-jare catioupi.

²⁵Pau bojoca, Galilea macārā, Decápolis yepa macā macāri macārā, Jerusalén macārā, Judea macārā, to biri dia Jordán ape nuña muipũ cũ ca mua doori nuña macā yepa macārā, niipetirā Jesũs're cũre nunũupa.

Buuropũ Jesũs cũ ca bueriquẽ

(*Lc 6.20-23*)

5 Pau bojocare ĩari, Jesũs pea ũtãgu ca nii mua waari buuropũ maa waa, ea nuu waawi. To biro cũ ca biiro cũ buerā cãa cũ puto pee nea poo waawa. ²Cũ pea o biro cũjare ĩi bue juo waawi:

[‡]4:10 Dt 6.13.

³—Ujea niima, ca boo pacarã yeri ca yeri cutirã; Æmureco Pacu cū ca dotiri tabea cūja yaa tabe nii.

⁴Ujea niima ñañaro ca tamuorã, tũgoeña tutuariquere tiicojo ecorucuma.

⁵Ujea niima “O biro ca biirã jãa nii,” ca iitirã; Æmureco Pacu “Yũ tiicojorucu,” cū ca iirica yepare cwo earucuma.

⁶Ujea niima, añurijere tiirugarã, oco jiniruga, aua boa, biirãre biro ca bii tũgoeñarã; cūja ca tiirugarore biro cūjare ca bii bojaro ujea niirucuma.

⁷Ujea niima ca boo paca iarã; Æmureco Pacu cãa cūjare boo paca iarucumi.

⁸Ujea niima, cūja yeripũ añurije wado ca tũgoeñarã; cūja, Æmureco Pacure iarucuma.

⁹Ujea niima, añuro jicãri mena niirique maquere ca pade niirã; Æmureco Pacu, “Yũ puna,” cūjare iirucumi.

¹⁰Ujea niima, añurijere tiima iirã, ñañaro cūja ca tiiruga nũnũjeerã; Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabea cūja yaa tabe nii.

¹¹Ujea niirã muja niirucu, yũ yee juori, bojoca ñañarije mujare ii tuti, ñañaro mujare tii, ñucã ii ditorãra muja menare niipetirije ñañarije ii, cūja ca iiro. ¹²Ujea niina; añuro ujea niirã niina. Æmureco tutipũ añurijere paio muja tiicojo ecorucu. Muja juguero ca dooricarã Æmureco Pacu yee quetire wede juguere maja cãare o birora ñañaro cūjare tiiruga nũnũjeepa.

Moa, to biri ca boerije

(Mc 9.50; Lc 14.34-35)

¹³”Muja ati yepa macãrã moa muja nii. ¿Moa, ca ocarije to ca peticoajata, do biro pee biicãri ñucã nemo to oca eabogajati? Ca ocatirijepua ñee uno pee añuti. To biri macãpũ cūja ca cõarijere bojoca pea teere uita yaiobatecãma.

¹⁴Muja ati yepare ca ñũ boerije muja nii. Jicã macã utãgu jotoa ca niiri macã do biro pee bii yai majiti. ¹⁵Ñucã jãa boericagare upa coro doca pee cūurugarã mée jãa tuama. To biro tiitirã, emũaro pee peoma, wii ca niirã niipetirãre to ñũ boejato iirã. ¹⁶Teere birora muja cãa, bojoca cūja ca ia cojoro añurijere tii niina. Añuro muja ca tii niirijere iari, niipetirã cūja Pacu Æmureco tutipũ ca nigure cūja ca baja peopere biro iirã.

Doti cūurique maquere Jesús cū ca buerique

¹⁷”Muja, “Doti cūuriquere, Æmureco Pacu yee quetire wede juguere maja cūja ca wede cūuquĩriquere, cõagu doogu doojacupi,” ii tũgoeñaticãña. Teere cõagu doogu mée yũ biiwũ. Tee ca iirore biro tiigu doogu pee yũ doowũ. ¹⁸Yee mée mujare yũ ii: Ména, ati Æmureco, ati yepa, ca niiro, doti cūuriquea, jicã tabeacã unora, jicã wãmeacã unora, yai nucãcoa biitirucu, tee niipetirije ca iirore biro ca biiparo juguere. ¹⁹To biri doti cūurique ca dotirijere buaro ca biitirijeacã unorena tee ca iirore biro tii nũnũjeeti, aperã cãare “Tee ca iirore biro tii nũnũjeeya,” ii bue majioti, ca biigua, Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure “Watoa macũ niimi,” ii ecorucumi. Doti cūurique ca iirore biro tii nũnũjee, ñucã aperã cãare “Tee ca iirore biro tii nũnũjeeya,” cūjare ca ii bue majio ca tiigua, Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure “Ca nii majuropeegu niimi,” ii ecorucumi.

²⁰”To biri doti cūuriquere juo bueri majare, fariseos're, Æmureco Pacu cū ca ia cojoro añurije tii niiriquere cūjare muja ca tii ametua nucãtijata, jicãti uno peera Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure muja eatirucu.

**Ajarique maquère
Jesús cū ca wederique**

(Lc 12.57-59)

²¹”Mujá, mujá ñicū jũmũapũre: “Jĩat-icãña. Ca jĩagua, jãĩña bejeri majapũ cūja ca jãĩña beje niĩgu tuacãrucumi,” iĩriquere mujá tũojacupa.[†] ²²Yũ pea o biro mujare yũ iĩ: No ca boogu cū yee wedegũ mena ca ajiagua, jãĩña bejeri majapũ cūja ca jãĩña beje niĩgu tuacãrucumi. Ñucã cū yee wedegũre ñañarije ca iĩ tutigua, ƣparã ca nii majuropeerãpũ[§] cūja ca jãĩña beje niĩgu tuacãrucumi. Ñucã no ca boogu cū yee wedegũre, “Ca tũgoeña majitigu,” ca iĩ tutigua, pecame ca ñũ yatitiri pecamepũ ñañaro ca bii yairũ niirucumi.

²³”To biri ƣmũreco Pacũre mũ ca ti-icojo nũcũ bũorijere joe mũenerica tutupũ teere mũ ca jee waajata, toopũ ni-igũra mũ yee wedegũre ñañaro mũ ca tiiriquere mũ ca tũgoeña buajata, ²⁴tii tutu pũtora tii nũcũ bũorũgu mũ ca jee waariquere cũu, mũ yee wedegũre ñañaro mũ ca tiiriquere, cū mena wederique queno jũogũja. To biro tii yapanoripũ docare tua doo, tiicojo nũcũ bũorũgu mũ ca jee waariquere joe mũeneña. ²⁵Ñucã mũre ca ĩa tutigu, ƣparãpũre mũre cū ca wedejãarũgajata, yoari méera ca jãĩña bejegu pũtopũ ami waarũgu cū ca tii niiropũra cū mena ameri wede quenoña, cū pũtopũ mũre cū ca ami waatipere biro iĩgu. To biro mũ ca tiitijata, ca coterã uwamarãpũre mũre tiicojo, ñucã cūja pea mũre tia cũu, tiicãrucuma. ²⁶Yee mée mũre yũ iĩ: “Wapa tiirica tii ca tũjari tiicãpũ mũ ca wapa tiitijata, toore mũ wititirucu”.

**Tii epericarã cutirique maquère
Jesús cū ca wederique**

²⁷”Ñucã, “Mũ nũmo ca niitigopũre tii epeticãña,” iĩriquere mujá tũojacupa. ²⁸“Yũ pea, no ca boogu jĩcõ nomiore, cõre tiirũgarique mena ca ĩagua, mee cū yeri cū ca tũgoeñarijepũ cõ mena ticã yerijãa waami,” yũ iĩ. ²⁹To biri mũ capega díamacũ nũña macãga ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri yoaropũ cõacãña. Jĩcã tabera mũ upũ macã tabe to ca bii yairo añujaũ. Niipetiri upũ menapũra pecame ca ñũ yatitiri pecame pee mũ ca cõa joe ecojata docare añuti. ³⁰Ñucã mũ amo díamacũ nũña ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, paa taari, yoaropũ cõacãña. Jĩcã tabera mũ upũ macã tabe to ca bii yairo añujaũ. Niipetiri upũ menapũra pecame ca ñũ yatitiri pecame pee mũ ca cõa joe ecojata docare añuti.

**Ameri cõariquere Jesús
cū ca wederique**

(Mt 19.9; Mc 10.11-12; Lc 16.18)

³¹”Ñucã o biro iĩrique niipũra: “No ca boogu cū nũmore cū ca cõajata, ‘To biro cõ ca biirije jũori cõre yũ cõa,’ iĩrica pũurore tiicojoriquere niirucu,” iĩrique niipũra. ³²Yũ pea o biro mujare yũ iĩ: Jĩcũ cū nũmore, apĩ mena cõ ca tii epeti pacaro cõre cū ca cõajata, cõ manũ ca niitigũpũre cõ ca tiiro cõre tii buiyeeegu tiimi. Ca manũ cõaricore ca nũmo cutigua, cū nũmo ca niitigopũre tii epegũ tiimi.

**“Yee mée yũ iĩ,” iĩriquere
Jesús cū ca wederique**

³³”Ñucã mujá ñicū jũmũapũre, o biro cũjare cū ca iĩriquere mujá tũojacupa: “Yee mée jãa iĩ,’ iĩrique mena, jãa tiicojorucu ƣpũre mũja ca iĩri-

[†]5:21 Ex 20.13; Dt 5.17.

[§]5:22 Junta Suprema.

quere, m̄ja ca ĩricarore biro tiya,” ĩriquere.** 34 Ȳu pea o biro m̄jare ȳu ĩi: Dı́amac̄ra “Yee m̄eé ȳu ĩi,” ĩiti majuropeec̄aña. “Ŭm̄ureco quejero†† mena ȳu ĩi,” ĩitic̄aña. Ŭm̄ureco quejeroa, Ŭm̄ureco Pac̄u c̄u ca duwiri tabe nii. 35 Ŭnc̄a, ati yepa mena c̄are ĩitic̄aña. Ati yepa c̄a, Ŭm̄ureco Pac̄u c̄u ca ũta c̄uiri tabe niiro bii. Ŭnc̄a, “Jerusalén mena ȳu ĩi,” ĩitic̄aña. Tii mac̄a, Wiogu do biro Ca Tiya Manigu yaa mac̄a ni-iro bii. 36 Ŭnc̄a, m̄ja d̄uruga mena c̄are ĩitic̄aña. M̄ja poare jic̄a daarena ca botiri daa, ca ĩiiri daa, ca niiro m̄ja tii majiti. 37 Mee, “Ȳu tiirucu,” “Ȳu titicu,” ĩirique menara añuc̄a. Atere m̄ja ca camotatijata, ca ñañagu yeere tiir̄a m̄ja tii.‡‡

Ñañaro tii amerique maqūere c̄u ca wederique

(Lc 6.29-30)

38 “O biro ĩriquere m̄ja t̄ojacupa: “M̄u capere c̄u ca ñañojata, m̄u c̄a to birora c̄ure tii ameña. Ŭnc̄a m̄u upire c̄u ca paa peejata, m̄u c̄a to birora c̄ure tii ameña,” ĩriquere. 39 To biro ca ĩimijata c̄are, ȳu pea o biro m̄jare ȳu ĩi: “Ñañaro m̄jare c̄uja ca tiimijata c̄are, ametic̄aña. Jic̄u ũno m̄ja wajopuare c̄u ca paajata, ape nuña c̄are paa dotiya. 40 Ŭnc̄a jic̄u ũno m̄jare wedej̄ac̄ari, m̄ja jutirore c̄u ca ĩmarugajata, jotoa m̄ja ca j̄añarito c̄are c̄u amicoajato,” ĩic̄aña. 41 No ca boogu, apeye ũno jic̄a kilómetro m̄jare c̄u ca jee waa dotijata, p̄ua kilómetro c̄ure jee waa bojaya. 42 No ca boogu apeye ũno m̄jare ca j̄aigure, c̄ure tiicojaya. M̄ja yeere ca wajor̄a c̄are, “J̄aa wajoti,” ĩitic̄aña.

Ca ĩa tutir̄are mairique

(Lc 6.27-28, 32-36)

43 “Ŭnc̄a o biro ĩriquere m̄ja t̄ojacupa: “M̄u mena mac̄ure mai, m̄ure ca ĩa tutigu peera ĩa tuti, tiya,” ĩriquere.¶¶ 44 To biro ca ĩimijata c̄are, ȳu pea o biro m̄jare ȳu ĩi: M̄jare ca ĩa tutir̄are mai, ñañaro tiirugar̄a m̄jare ca ñun̄ar̄are juu bue boja, tiya. 45 To biro tiir̄a m̄ja Pac̄u ũm̄ureco tutip̄u ca niigu puna m̄ja ni-irucu. C̄ua, c̄u muip̄ure ca bojoca ñañar̄a, ca bojoca añur̄a, c̄uja ca niiro c̄are c̄u ca ajiro tii, ñuc̄a to birora ñañarije ca tiir̄a, añurije ca tiir̄a, c̄uja ca niiri taberi c̄are oco ca pearo tii, tiimi. 46 M̄jare ca mair̄a wadore m̄ja ca majjata, ĩ̄nee ũno añurije m̄ja tiicojo ecor̄ati? Roma maqūe ca niipere wapa jee bojari majapu c̄a, to birora biirique c̄utima. 47 Ŭnc̄a m̄ja yaar̄a wadore m̄ja ca añu dotijata, ĩ̄nee ũno pee añurijere tii ametuene nuc̄ar̄a m̄ja tiiti? Ŭm̄ureco Pac̄ure ca majitir̄apu c̄a, to biirijera bi-ima. 48 M̄ja Pac̄u, ũm̄ureco tutip̄u ca niigu añugu c̄u ca niirore birora, m̄ja c̄a, añur̄a niña —ĩi wedewi Jesús.

Ca boo pacar̄are tii nemorique maqūere c̄u ca buerique

6 —Añurijere tii niir̄a, bojoca c̄uja ĩa-jato ĩir̄a wado tiitic̄aña. To biro m̄ja ca tiijata, m̄ja Pac̄u, ũm̄ureco tutip̄u ca niigu, jic̄a w̄ame ũnora añurijere m̄jare tiicojotirucumi. 2 To biri ca boo pacar̄are tii nemor̄a m̄ja ca tiicojoriquere, bojoca niipetir̄ap̄ure to biro m̄ja ca tiirijere wede bate cojotic̄aña, watoara ca bii dito pair̄a, “Ca bojoca añur̄a niima” j̄aare c̄uja ĩi nuc̄u buojato ĩir̄a, nea poo juu buerica wiijeripu, wiijeri watoa mac̄a

**5:33 Nm 30.2.

††5:34 “J̄aa ca ĩirore biro j̄aa tiirucu,” ĩir̄a ĩriquere.

‡‡5:37 Stg 5.12.

¶¶5:43 Lv 19.18.

yeparipũ, cūja ca ñi nucũ yujurore biro. Díamacũ mujare yũ ñi: To biro ca ñirãra, mee bojoca to biro cūjare cūja ca ñi nucũ buorijera niicã, cūja ca wapa taarije. ³To biri mũ, ca boo pacarãre mũ ca tii nemojata, mũ mena macũ ca nii majuropeegu cãare wedeticãña. ⁴Yaioroacã mũ jĩcũra tiicã niĩña. To biri mũ Pacũ yairopũ mũ ca tiirijere ca ñagu, to biro mũ ca tiirije wapare añurije mũre tiicojorucumi.

**Juu buerique maquẽre
Jesús cũ ca buerique**

(Lc 11.2-4)

⁵Ñucã juu buerã, watoara ca bii dito pairã, bojoca jãare cūja ñajato ñirã, nea poo juu buerica wiijeripũre, ñucã wiije watoa macã yeparipũre nucũcãri, cūja ca juu bue nucũ yujurore biro biiticãña. Yee meé mujare yũ ñi: To biro ca tiirãra, mee, bojoca cūjare cūja ca ñi nucũ buorijera niicã, cūja ca wapa taarije. ⁶Mũ pea mũ ca juu buejata, mũ yaa jawipũ jãa waa, jope bia, mũ Pacũ mũ mena yaioropũ ca niigu wado cũ ca majiro juu bueya. To biri mũ Pacũ yaioropũ mũ ca tiirijere ca ñagu, añurijere mũre tiicojorucumi.

⁷Ñucã juu buerã, Æmũreco Pacũre ca majitirã cūja ca ñiurore biro, “Jĩcãti meé jãa ca ñiuro Æmũreco Pacũ jãare tuorucumi,” ñi tũgoeñari, tii wãme wadorena buaro jañuro cūja ca ñicã dia waarore biro ñiiticãña. ⁸Cūjare biro biiticãña. Mũjara, mee mũja Pacũ mũja ca jãiparo jugueropũra mũja ca boorijere maji yerijãami. ⁹Mũja o biro ca ñi juu bueparã mũja nii:

“Jãa Pacũ, Æmũreco tutipũ ca niigu, mũ wãme ñi nucũ buorica wãme to nijato.

¹⁰Mũ ca dotirije to doojato. Æmũreco tutipũre mũ ca boori wãme mũ ca tiurore birora tiya ati yepa cãare.

¹¹Mecũ jãare tiicojoya, to cãnacã rũmũra jãa ca baapere.⁸⁸

¹²Ñañarije jãa ca tiiriquere jãare acoboya, aperã ñañaro jãare cūja ca tiirijere jãa ca acoborucurore biro.

¹³Ñañarije ca bii buiyeerijere jãa ca tiuro tiiticãña; tiitigura ñañarijere jãare ametueneña. Æpũ niirique, do biro ca tiigu manigu niirique, ca añu majuropeegu niirique, mũ yee to birora ca ñiicõa niirije nii. To biro to biijato,” ñiña.

¹⁴Aperã ñañaro mujare cūja ca tiiriquere mũja ca acobojata, mũja Pacũ Æmũreco tutipũ ca niigu cãa, ñañarije mũja ca tiirijere mujare acoborucumi.

¹⁵Aperã ñañaro mujare cūja ca tiirijere mũja ca acobotijata, Æmũreco Pacũ cãa, ñañarije mũja ca tiiriquere mujare acobotirucumi.

**Betiri juu buerique maquẽre
Jesús cũ ca wederique**

¹⁶Betiri juu bue niirã, watoara ca bii dito pairã, bojoca, “Betiri juu buerã tiima,” jãare cūja ñi ñajato ñirã, tũgoeñarije pairã cūja ca niurore biro biiticãña. Yee meé mujare yũ ñi. To biro ca biirãra, “Teere tiirã tiima,” bojoca cūjare cūja ca ñi nucũ buorijera niicã, cūja ca wapa taarije. ¹⁷Mũ pea betiri mũ ca juu buejata, mũ poare wua peo queno, ca juti añurije wada, mũ díamacũre waa coe, tiya, ¹⁸bojoca, “Betiri juu bue niigu tiimi,” cūja ca ñi ña majitipere biro ñigu. To biro mũ ca tiuro, mũ Pacũ yaioropũ ca niigu, yaioropũ tiiriquere ca ñagu wado, añurijere mũre tiicojorucumi.

Æmũreco tutipũ apeye cuti niirique

(Lc 12.33-34)

¹⁹Õpẽcõarã baa yaiocã, no ca boorora bii yaicã, jee dutiri maja jãa waa jee duticã, cūja ca tii niiri yeparena

⁸⁸6:11 To cãnacã rũmũra jãare baarije tiicojocõa niĩña.

paire apeye cuti, jee cūu cūo, tii niiticāña. ²⁰Apeye mūja yee ca niipere, umureco tutipū, ōpēcōa unora baati, boati, jee dutiri maja cāa jāa waari jee dutiti, cūja ca biiri tabepure queno cūuña. ²¹To biri mūja apeye ca niiri tabera niirucu, mūja yeri cāa.

Upū maquē ca jāa boerije

(Lc 11.34-36)

²²”Capegaaria, upū maquē ca jāa boericari nii. To biri mūja cape añurije to ca niijata, mūja upū niipetiro ca boerijere cuorucu. ²³Mūja cape ñañarije to ca niijata, mūja upū niipetiropara ca naitiaropū niicāruca. Ca boerije mūjare ca niimiriquera ca naitiarije to ca bii ñañacoajata, ¿no cōro peti to naitiagajati, ca naitiā majuropeerijepūa?*

Jīcū unō peera puarāpūre pade nūñjee majitimi

(Lc 16.13)

²⁴”Jīcū unō peera, puarā puarāpūre pade cote majitimi. To biro cū ca biijata, jīcūre ĩa tuti, apī peere mai, ñucā jīcū cū ca dotirijere tii boja, apī cū ca dotirije peera tiiti, biicācumi. To biri Umureco Pacu yeere tii pacagu, ñucā apeye cuti niirique pee cāare tii nūñjee majiña mani.

Umureco Pacu cū punare ĩa cotemi

(Lc 12.22-31)

²⁵”To biri o biro mūjare yū ĩi: “Catirugarā, baa, jini, mūja ca tii niiperena, ñucā juti mūja ca jāñaperena, tugoeñarique paiticāña. ¿Mani ca catirijea baarique ametuenero wapa cuti, ñucā mani upū cāa, juti ametuenero wapa cuti, to biititi? ²⁶Minia, umureco quejerore ca wūurāre ĩañaaqué: Oteti, ote

dicare jeeti, ote dica queno cūurica wiijeripū queno cūu cūoti, biima. To biro cūja ca bii pacaro, mūja Pacu umureco tutipū ca niigu pea, cūja ca baapere cūjare tiicojomi. ¡Mūja pee doca, minia ametuenero mūja wapa cuti! ²⁷¿To bicāri, mūja mena macū niipe, buaro cū ca tugoeña pato wācārije menara, jīcā cuu cū bucna mua nemo majicāgajati?

²⁸”¿Ñee tiirā juti mūja ca jāñaperena to cōro buaro mūja tugoeñarique paiti? ĩañaaqué. Do biro to bucūati oori taa yeparipure. Padeti, juti ca jāñapere juati, bii. ²⁹To ca bii pacaro, wiogu Salomón peti cāa niipetirije añurije cuocā pacagu, tee ametuenero añurijepūra juti jāñatiqūūpi,” mūjare yū ĩi. ³⁰Mecūre nii, ñucā boero unora joe bate ecocā yaiwa, ca biirije taa cāare ĩaricaro añurije juti jāami Umureco Pacu. Mūja docare tee ametuenero añurije mūjare juti jāarucumi, petoacā peti díamacū ca tuo nucū buorā.

³¹”To biri, “¿Ñee mani baarāti? ¿Ñee mani jinirāti? ¿Ñee mani jāñarāti?” ĩi tugoeñarique pai, jāiña nucū yujuticāña. ³²Umureco Pacure ca majitirā niima, ate niipetirije ca ama nucū yujurā. Mee, mūja pea umureco tutipū ca niigure, jīcū mūja Pacu cuti, mūja ca boorije niipetirijere ca majigūre. ³³To biri mūja, Umureco Pacu cū ca doti niirije peere, Umureco Pacu cū ca ĩa cojorore añurije tii niirique peere, ama juoya, ñucā ate niipetirije cāare mūja tiicojo ecorucu.

³⁴”To biri boero ca biipere tugoeña pato wācā buañaaticāña. Boero cāare niirucu ñucā, apeye mūja ca boo tugoeñarije. To cānacā rūmura tugoeñarique pairique mena wado niicā —ĩi wedewi Jesús.

*6:23 “Mūja capegaari añurije to ca niijata,” ĩiro, ca apeye maitigure ĩiro ĩi. Dt 15.9; Pr 23.6; 28.22; Lc 11.34-35.

Aperāre ĩa bejeticāña

(Lc 6.37-38, 41-42)

7—Jicū uno peerena, “To biro bi-imi,” ĩi ĩa bejeticāña, mūja cāa, mūja ca ĩa beje ecotipere biro ĩirā. ²Aperāre mūja ca ĩa bejericarore birora Ũmureco Pacu cāa, mūjare ĩa bejerucumi. Nūcā aperāre ñañaro mūja ca tiiricaro cōrora, Ũmureco Pacu cāa ñañaro mūjare tiirucumi. ³¿Ñee tiigu mu yee wedegure taa daacā cū capegapure ca niiri daa peere mu ĩa nunujeeti, mu capega peere yucu ducaro ca jāñari dūca peera “To biro bii,” ĩiti pacagu? ⁴Mu capegare yucu ducaro ca jāñagu nii pacagu, ¿ñee tiigu mu yee wedegure, “Taa daa mu capegapure ca jāñari daare yure ami cōa dotiya,” cūre mu ĩibogajati? ⁵¡Watoara ca bii dito paigu! Mu capegare ca jāñari ducaro peere ami cōa juoya. To biro tiicāri jiropu, mu yee wedegu capegapure taa daa ca jāñari daare ami cōarugu, añuro mu ĩa majirucu.

⁶”Nūcā, Ũmureco Pacu yee añurije quetire ca tuo junarārena wedeticāña, teere tuo ajijama ĩirā, mūjare ñañaro cūja ca paa jude batetipere biro ĩirā. Nūcā mūja yee ũtā ca wapa pacarije cāare,[†] yejeapure cōa cūuticāña, teere cūja ca ũta yaio batetipere biro ĩirā—ĩi wedewi Jesús.

Ũmureco Pacure jāirique

(Lc 11.9-13; 6.31)

⁷—Jāiña, Ũmureco Pacu mūjare tiicorucumi. Amaña, amarā mūja buarucu. Jopere eari juoya, mūja pāa jōene ecorucu. ⁸To biri ca jāigu tiicojo ecomi. Ca amagu cāa buami. Nūcā jopere eari ca juogu cāa pāa ecomi. ⁹¿To docare, jicū mūja mena macū uno, cū

macū pan[‡] cūre cū ca jāiro, ũtāgara cūre cū tiicojocābogajati? ¹⁰¿Nūcā wai cū ca jāiro, añarena cūre cū tiicojocābogajati? ¹¹Mūja ñañarā nii pacarā, mūja punare añurijere mūja tiicojo maji. ¡Mūja Pacu ũmureco tutipu ca niigu pee doca, ametuenero añurijere tiicorucumi, cūre ca jāirāre!

¹²”To biri mūja, aperā añuro mūjare cūja ca tiiro mūja ca boorore birora, añuro cūjare tiiya. Atera niicā, doti cūurique, nūcā Ũmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja, cūja ca ĩirique.

Ca ejatiri jope

(Lc 13.24)

¹³”Ca ejatiri jope peere jāa waarāja. Jope ejari jopero, maa eja añuri maaro, nii, ñañaro bii yairica tabepure ca nii waarijea. Teepure pau jāa waama. ¹⁴Jope, maa, to birora caticōa niirica tabepure ca nii waarije pea ejati, nūcā do biro bii waa majiña manirijeacā nii, bii. Pauacā méé niima, tii jopere, tii maare, ca buarā.

Yucugure tiigu dica mena ĩa majirique nii

(Lc 6.43-44)

¹⁵”Ũmureco Pacu cū ca ĩirijere ca wederāre biro ca ĩi dito yujurā menare tuo majiña. Ovejare biirā baurā mūja pūtoore dooma. Bii pacarā cūja yeripura macāncūcū yaia[†] ca wuarā petire biro ca niirā niima. ¹⁶Mūja pea cūja ca tii niirijepure mūja ĩa majirucu. Pota yucupure, ũjere jeeya mani. Nūcā higo cāare, pota woopure jeeya mani. ¹⁷Niipetirije yucu añurije, añurije dica cuti. Yucu ñañarije cāa, ñañarijera dica cuti. ¹⁸Yucu añuri yucura, ñañarije dica cutiti. Nūcā to birora ñañari yucu pee cāa, añurije dica

[†]7:6 Perlas.

[‡]7:9 Pan: Judíos to cānacā ramura cūja ca baarique, wuabe uno.

[†]7:15 Lobos feroces.

cūtiti.^{§ 19} To biri niipetiri yucū añurije ca dica cūtitiri yucūra queti, pecamepū joe batecārique nii. ²⁰To biri muja, cūja ca tii niirijepure muja ĩa majirucu.

Niipetirāpura ea waatirucuma

(Lc 13.25-27)

²¹” “ĭWiogu, Wiogu!” yure ca ĩrā niipetirāpura Ũmureco Pacū cū ca doti niiri tabepure ea waatirucuma. Yū Pacū, ũmureco tutipū ca niigū cū ca boorore biro ca tiirā wado ea waarucuma. ²²Ũmureco Pacū cū ca ĩa bejeri rāmu ca niimore, paū o biro yure ĩirucuma: “Wiogu, Wiogu, jāa cāa, mū ca dotiro mena ca biipere wede jugue, mū wāme mena ĩiri wātīa, bojocapure ca ĩaajāa nūcāricarāre cōa wiene, ĩūcā mū wāme mena ĩiri, paū wāmeri ca ĩa ĩaāña manirije tii bau nii, jāa tiiwū,” ĩimirucuma. ²³To cōrora yū pea o biro cūjare yū ĩirucu: “Ķicāti ũno peera mujare yū ĩa ĩaatiwū. Yure camotati waarāja muja ĩaānarije ca tiirā,” cūjare yū ĩirucu.

Ca tūgoeña majigu, ca tūgoeña majitigu

(Mc 1.22; Lc 6.47-49)

²⁴”To biri yū ca ĩirijere tuori, yū ca ĩirore biro ca tiigua, ca tūgoeña majigu, ũtāga jotoara ca wii buaricure biro niimi. ²⁵Oco pea, diari pai, tii wiire buaro wino paa puu cōa tuu, tiupe. To biro to ca tiicā pacaro, ũtāga jotoarena wii botarire cū ca nūcōrique niiri ĩaatiupe. ²⁶Yū ca ĩirijere tuo pacagu, yū ca ĩirore biro ca tiitigua, ca tūgoeña bojoca catitigu, jita dupari yeparena ca wii buaricure biro niimi. ²⁷Oco pea, diari pai, wino buaro to ca paa puurora, cague batecā ĩaaduwi waaupe. To biro ca biirije pea do biro tii majiña maniro tūgoeñarique paiorije biupe —ĩi wedewi Jesús.

²⁸Atere Jesús cū ca wede yapanoro, niipetirā bojoca cū ca bue majiorijere tuorā, ĩee pee ĩiticāwa, ²⁹doti cūuriquere ca juo buerāre biro méé, añuro doti majirique mena cū ca bue majioro macā.

Ca cami boagure Jesús cū ca catorique

(Mc 1.40-45; Lc 5.12-14)

8 Ũtāgu ca nii mua waari buuropū ca niiricu Jesús cū ca duwi dooro, paū bojoca cūre nūnuupa. ²Tii tabere Ķicū ca cami boagu, Jesús puto ea, cū ājuro jupea mena cū juguero ea nuu waari, o biro cūre ĩupi:

—Wiogu, mū ca boojata, yū ca boa diarique cutirijere yure ametueneña — ĩupi.

³To biro cū ca ĩiro, Jesús pea cū amo mena cūre padeñari:

—Yū boo, cami manigu tuaya —cūre ĩupi. To biro cū ca ĩirora, ca cami boamiricu Ķicāto cami manigupū tuacāupi. ⁴To biro tii yapano, o biro cūre ĩi nemoupi Jesús:

—Tuoya, Ķicū ũno peerena wedeticāña. Díamacūra pai pūtopū waari, ĩñoña mū ca biiriquere. Nūcā Moisés niiquiricu cū ca tiicojo dotiriquere jee waaguja, paiapū cūja ca majipere biro ĩigu —ĩupi.

Uwamarā ũpure pade bojari majure Jesús cū ca catorique

(Lc 7.1-10)

⁵Jesús, Capernaúm macāre cū ca piya nūnua waaro, Ķicū romano uwamarā ũpure yure tii nemoña ĩigu, Jesús puto dooupi.

⁶O biro ĩiwi:

—Wiogu, wiipure yū paderi maju buucāri, waa majiri méé, ĩaānaro peti punirije tamuo niijāwi —cūre ĩiwi.

⁷To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

§7:18 Bojoca añurā añurijere tii, ĩaānarā ĩaānarijere tii, tiima.

—Jaḿ. Cũre yḿ catiogḿ waarucu —
cũre ïi yḿwi.

⁸To biro cũ ca ïiro, uwamarā ḿḿ pea
o biro cũre ïi yḿwi:

—Wioḡḡ, yḿ, yḿ yaa wiire mure ca
jāa dotipḿ ḿno méé yḿ nii. Yḿre pade
bojari majḿ cũ ca diarique ametuape
wadore doti cojoya. Yḿre pade bojari
majḿ caticoarucumi. ⁹Yḿ cāa, yḿ wiorā
cũja ca dotirijere ca tiḡḡ yḿ nii. Yḿ
cāa ñucā, uwamarā yḿ ca dotirije ca
tiirāre yḿ cḿo. To biri jicũ cũja mena
macũre, “Waagḡja,” yḿ ca ïiro, waami.
Ñucā apĩre, “Dooya” yḿ ca ïiro, doomi.
Yḿre pade bojari majḿ cāare, “Teere ti-
iya” yḿ ca ïiro, yḿ ca ïirore biro tiimi —
ïiwi Jesús're.

¹⁰Jesús pea atere tḡoḡḡ, tḡo ḿcḿa-
coawi. To biri o biro ïiwi cũre ca
ñḿḿrāre:

—Yee méé mujare yḿ ïi: Ano Israel
yepare jicũ ḿno peerena ani to cōro
bḿaro “Yḿre tii nemocārucumi,” cũ ca
ïi tḡoḡḡ bayirore biro ca biḡḡre yḿ
bḿa ea ñaati. ¹¹To biri paḿ, muipũ cũ
ca mḿa doori ñḿḿa macārā, cũ ca ñaa-
jāa waari ñḿḿa macārā, doori, Abraham,
Isaac, Jacob jāa mena, ḿmureco Pacḿ
cũ ca doti niiri tabepure baa duwiru-
cuma. ¹²ḿmureco Pacḿ cũ ca doti niiri
tabepure ca niiboricarā pea, ** ca naitĩari
yepa pee cōa wiene ecorucuma, oti, cũja
upĩ baca dḿpo, cũja ca biipa yeparure —
ïiwi Jesús.

¹³To biro ïi, uwamarā ḿḿ peera o
biro ïiwi:

—Tua waagḡja mḿ yaa wiipḿ. “Yḿre
catio bojacārucumi,” mḿ ca ïi tḡoḡḡ
bayirore birora to bijato —cũre ïiwi.
Uwamarā ḿḿre pade coteri majḿ pea to
biro cũ ca ïiri nimarora caticoaupi.

Pedro mañicõre Jesús cũ ca catorique

(Mc 1.29-31; Lc 4.38-39)

¹⁴Jiro Jesús, Pedro yaa wiipḿ waagḡ,
Pedro mañicõ wiorique ca dia yojagore
bḿa eaupi. ¹⁵To biro cō ca biiro,
Jesús pea cō amore cũ ca padeñarora,
wiorique jicāto yerijāacoaupa. To biri
wāḿḿa ñucā, “¿Mḡja doocājāri?” cũjare
ïi jāi boca jḿo waaupa.

Ca diarique cutirā paure Jesús cũ ca catorique

(Mc 1.32-34; Lc 4.40-41)

¹⁶Ca naio doori tabe ca niiro paḿ bo-
joca ca wātĩa jāa ecoricarāre jee waaupa
Jesús pḿtopḿ. Jesús pea cũ ca wederije
menara yeri ñañarāre cōa wiene, ñucā
niipetirā ca diarique cutirā cāare cũ-
jare catio, tiipui. ¹⁷Atea ḿmureco Pacḿ
yee quetire wede jḡḡueri majḿ Isaías
niiquiricu:

“Cũ majuropeera mani ca diarique cutir-
ijere jee, puniro mani ca tamḡorijere
jee ḿpa, tiwi,” cũ ca ïiquirique ca
ïirore biro to bijato ïiro, bii earo bi-
iupa.††

Jesús're ca ñḿḿrugamiricarā

(Lc 9.57-62)

¹⁸Paḿ peti bojoca cũre cũja ca ñucũ
amojodero ïari, “ḿtabucura ape ñañapḿ
mani tĩa waaco,” ïiwi Jesús. ¹⁹To biro cũ
ca ïiri tabera, jicũ doti cūriquere bueri
majḿ cũ pḿto doori, o biro ïiwi Jesús're:

—Bueḡḡ, yḿ cāa, noo mḿ ca waari
taberi cōro mḿ mena yḿ waa yujuruga
—ïiwi.

²⁰To biro cũ ca ïiro, o biro cũre ïi
yḿwi Jesús:

**8:12 Judíos, ḿmureco Pacḿ cũ ca jee dica wooricarā peti ca niirā pea ca naitĩari
yepa pee cōa wiene ecorucuma.

††8:17 Is 53.4.

—Buu yairoa^{††} cūja ca cāniri operi cūoma. Minia cāa cūja die batiri cūoma. Үч, Ca Nii Majuropeegu Macū pea, yч ca cāniri tabe unora yч cuoti —cūre iīwi.

²¹ Nūcā apī jīcū cū buerā mena macū o biro cūre iīwi:

—Wiogu, yч pacure yч yaa juogu waaruga ména —iīwi.

²² To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre iī yūwī:

—Үч mena pee dooya. “Ca bii yairā majuropeera cūja yaarā ca bii yairāre cūja yaajato,” iicāña —iīwi.

Winore, oco ca jaberijere, Jesús cū ca yerijāa dotirique

(Mc 4.35-41; Lc 8.22-25)

²³ To biro iī yapano, cūmuapū ea jāa-coawi. Cū buerā cāa cūre jāa nūnū waawū. ²⁴ Too jāa ca tīa nūnūa waaro, ca niiro tujarora, utabucurare buaro wino paa puu, buaro oco jabe, biima iiro, ca duacoaparo cōropū cūmuare oco jabe jāawū. Jesús pea cānicoaupi. ²⁵ To biro ca biiro, cū buerā pea o biro cūre jāa iī wācōrā waawū:

—Buegu, jāare ametueneña. Dua waarā mani bii —jāa iī acaro buiwū.

²⁶ To biro jāa ca iiro, cū pea o biro jāare iī yūwī:

—¿Nee tiirā to cōro buaro mūja uwiti? ¿“Manire ametueneccārucumi,” iī tūgoeña bayiriquere no cōro petoacā peti mūja cuocāti? —jāare iīwi. To biro jāare iicā, wāmū nūcāri, winore, oco ca jaberijere to cōrora yerijāa dotiwi. To biro cū ca iirora, jīcāto añuropū yerijāa peticoawū. ²⁷ To biro ca biirijere jāa pea iā ucūacoari, jāa majurope o biro jāa ameri iī jāiñawū:

—¿Ayó nija! ¿Niru uno peti cū niigajati ania, winopūra, oco ca jaberijepūra, cū ca dotirote biro añuro ca tuo nūnūjee ecogua? —jāa iīwū.

Puarā Gadara yepa macārā ca wātīa jāa ecoricarā

(Mc 5.1-20; Lc 8.26-39)

²⁸ Utabucura ape nuñapū Gadara yepapūre Jesús cū ca tīa earo, puarā ca wātīa jāa ecoricarā, maja operi watoapū ca niiricarā ūmaa witi doori, Jesús puto eawa. Buaro peti uwioro ca tiirā cūja ca niiro macā, jīcū uno peera tii maare waatirucuupa. ²⁹ Cūja pea o biro iī acaro buiwa:

—Jesús, Ūmureco Pacū Macū, jāare pato wācōgu dooticāña. ¿Tii cuu ca eatirora ñañaro jāare tiigu doogu anopū mū doojāri? —iīwa. ³⁰ To biro cūja ca iī niiri tabe juguero jañuro peere ecaricarā yejea paū baa niīwa. ³¹ To biri wātīa pea buaro Jesús're o biro iī jāiwa:

—Jāare mū ca cōa wienejata, yejeapūre jāare jāa dotiya —iīwa.

³² To biro cūja ca iiro, “Waarāja,” cūjare iīwi Jesús. To biro cū ca iirora, wātīa, ūmuapūre ca niiricarā witi waari, yejeapūre ñaajāa nūcā eawa. To cōrora yejea pea, niipetirāpūra upa tudipū ūmaa bua waa, utabucurapū ñaañua, dua yai peticoawa. ³³ Yejeare ca cote niiricarā pea to biro ca biirijere iā ucūa ūmaa duti tua waa, macāpū earā, to biro ca biirique niipetirore, nūcā ca wātīa jāa ecomiricarā cūja ca biirique cāare wedeupa. ³⁴ To biro cūja ca iirijere tūori, tii macā macārā niipetirā Jesús cū ca niiri tabepūre iārā dooupa. To biri cūre iārā, tii yepare cū ca niiro bootirā, “Aperopū waacoaguja,” buaro cūre iīwa Jesús're.

Ca buuricure Jesús cū ca catorique

(Mc 2.1-12; Lc 5.17-26)

9 Ate jiro Jesús cūmuapū ea jāa, utabucura ape nuñapū tīa waa, cū yaa macāpū eaupi. ² Toopū cū ca earo, jīcū ca buuricure ca diagure ami waarica

††8:20 Zorras.

quejero mena cūre yoo waaupa. Jesús pea, “Jesús cūre catiocārucumi,” cūja ca īi tugoēña bayirijere īa majiri, o biro īiupi ca buuricure:

—Macū, tugoēña tutuaya. Mee, ñañar-ijere mū ca tii bui cutirique acoboriquerū nii —īupi.

³To biro cū ca īiro tʉorā jīcārā, doti cūuquīrigure jūo bueri maja pea o biro īi tugoēñaupa: “Ani cū ca īirijea Ūmureco Pacure ñañaro īi tutirique ni-iro bii,” īiupa.

⁴Jesús pea to biro cūja ca īi tugoēñar-ijere majiri, o biro cūjare īi jāiñaupi: “¿Ñee tiirā mūja to cōro peti ñañar-ijere mūja tugoēnarique cuticāti? ⁵¿Ñee pee īiricarō popiye mée to niiti, ‘Mee, ñañar-ijere mū ca tii bui cutirique acoboriquerū nii,’ īirique, ‘Wāmū nūcāri waagūja,’ īirique pee?” ⁶Too docare, “Yū, Ca Nii Majuropeegu Macū, ati yepa cāare ñañar-ijere tiiriquere yū ca acobo majirijere mūja ca majipere biro īigu, mūjare yū īñorucu,” īiupi. To cōrora o biro īiupi ca buuricure:

—Wāmū nūcāña. Mū ca pejarica quejerore ami, mū yaa wiipū tua waagūja —cūre īiupi Jesús.

⁷To biro cū ca īiro cū pea wāmū nūcā, cū yaa wiipū tuacoaupi. ⁸Bojoca pea atere īarā, buaro uwi, Ūmureco Pacure baja peoupa, to cōro peti doti majiri-quere bojocare cū ca tiicoriquere jūori.

Mateore Jesús cū ca juoriquere

(Mc 2.13-17; Lc 5.27-32)

⁹Too ca niiricu waagu, yū, Mateo ca wāme cutigu, Roma maquēre wapa jee bojagu duwirica taberū yū ca duwiro yure īa buari:

—Jamū. Yū mena dooya —yure īiwi Jesús. To cōrora wāmū nūcā, cūre yū nūñsoawū.

¹⁰Jesús, yū yaa wiipū cū ca baa niiro, paū Roma maquē wapa jee bojari maja, aperā bojoca ñañar-ijere ca tiirique cutirā,

eari cūja cāa, Jesús, to biri jāa cū buerā mena baa duwiwa. ¹¹Atere īarā, fariseos pea o biro jāare īi jāiñawa:

—¿Ñee tiigu mūjare ca buegu pea Roma maquēre wapa jee bojari maja mena, ñañarā mena, cū baa bapa cuti ni-iti? —īiwa.

¹²Jesús pea to biro cūja ca īirijere tʉori, o biro cūjare īiwi:

—Añurā, ca diarique manirā, ūco ti-iri majure bootima. Ca diarique cutirā ūco tiiri majure booma. ¹³Waari, ate ca īirugarijere to biro īirugaro īi, īi bue majirāja: “Mūjare yū ca boo jāarijere, ca īa mairā mūja ca niipe pee nii. Waibucurā jīari mūja ca joe juti añu mūenerucurijere yū booti,” ca īirijere. Yūa añurāre jūogu doogu mée yū doowū. Ñañarā peere jūogu doogu yū doowū —īiwi.

Betiri juu buerique maquēre cūja ca jāiñarique

(Mc 2.18-22; Lc 5.33-39)

¹⁴Jicā rūmū Juan buerā Jesús pūto eari, o biro cūre īi jāiñawa:

—Jāa, to biri fariseos, paū tiiri betiri jāa juu buerucu. ¿Ñee tiirā mū buerā pea betiri cūja juu buetiti? —īiwa.

¹⁵To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īi yūñwi:

—¿To docare amo jiarica boje rūmure cūja ca jūo cojoricarā, ca amo jiapū cūja mena cū ca nii pacaro, buaro tugoēnarique pai yapa puarā cūja nii cotebogajati? Biirōpūna earucu jicā rūmū, ca amo jiapure cūja ca ami weo waari rūmū. To cōro docare betirucuma.

¹⁶Jicū ūno peera, jutiro bucūrore wāma quejero mena sere tuu queno majitimi. To biro cūja ca tiijata, wāma quejero pee tūa duoma īiro, jutiro bucūro peere tūa yegacācu; ca yegari ope pea pairi ope waacu yua. ¹⁷Ñucā ūje oco wāmāre, waibucū quejero poa bucū roapure pio jāaña mani. To biro tiijata, tii poa yega yaicoacu. To biri ūje oco cāa jite bate-

coa, tii poa cāa yegacā yai waa, biicu. To biri ʻuʻje oco wāmāre waibucu quejero poa wāma poapu ca pio jāape nii. To biro tiiricarō, pua wāmeɸura añuro niicā — iwi.

**Jairo macō, to biri Jesús
jutirore ca padeñarico**

(Mc 5.21-43; Lc 8.40-56)

¹⁸ Ména Jesús to biro cūjare cū ca iī niirora, jicū judíos ʻpu ea, cū ājuro jupeari mena cū juguero ea nuu waari, o biro iwi Jesús're:

—Yū macō mecācāra bii yai cā yeri-jāa waamo. To ca bii pacaro doori, mū amo mena cōre nīa peogu dooya, cati-coarucumo nūcā —iwi.

¹⁹ To biro cū ca iiro Jesús pea wāmū nūcā, cū mena waagu, jāa, cū buerā mena bapa cuti waawi. ²⁰ Too jāa ca waaro Jesús jiro pee, jicō nomio pua amo peti, dūpore puaga penituario ni-iri cūmari peti dīi ca waa yerijāatirije ca diarique cutigo doori, cū jutiro yapapu padeñaupo, ²¹ o biro iī tūgoeñari: “Cū jutiro wadorena yū ca padeña eyocājata, tee menara diarique manigo yū tuarucu,” iiri.

²² Jesús pea amojode nūcā cōre iari, o biro iwi:

—Macō, tūgoeña tutuaya. “Jesús yūre catiocārucumi,” mū ca iī tūgoeña bayirije jūori mū diarique ametuene eco — iwi. Cō pea to biro cōre cū ca iiri tabe mena, diarique manigo tuawo.

²³ Jesús pea judíos ʻpu yaa wiipu eagu, cōre cūja ca yaaro ca baja coteparā ca queno yuericarāpure, to biri bojoca buaro ca oti yugui niirāre iari, ²⁴ o biro cūjare iwi:

—Anore witicoarāja. Atio wāmo bii yaitimo. Cānigo tiimo —cūjare iwi. To biro cū ca iiro tūorā, bojoca pea cūre boca buicāwa. ²⁵ Cū pea cūjare wiene peticāri, ca bii yairico cō ca niiropu jāa

waa, cō niiquirico amore nēewi. Cō pea cati tua wāmū nūcācoawo. ²⁶ To biro Jesús cū ca tiirije, tii yepare queti jeja nūcā peticoaupā.

**Puarā ca iatirāre, cūja ca iaro
Jesús cū ca tiirique**

²⁷ Jesús too ca niiricu cū ca waa nūnna waaro, puarā ca iatirā o biro cūre iī acaro bui nūnūjeewa:

—Jesús, David Pārami, jāare boo paca iāña —iwi.

²⁸ Wiipu Jesús cū ca jāa waaro, ca iatirā cū puto pee doowa. Cū pea o biro cūjare iī jāiñawi:

—“¿Atere jāare ametuene cārucumi,” mūja iī tūgoeña nūcū buoti? —cūjare iwi. To biro cū ca iiro, cūja pea:

—“Ēgǵá Wiogu,” cūre iī yūwa.

²⁹ To cōrora Jesús pea cūja capere padeñari, o biro cūjare iwi:

—“Jesús jāare catiocārucumi,” mūja ca iī tūgoeña bayirore birora to bijjato —iwi. ³⁰ To biro cū ca iirora, añuro iācoawa. Jesús pea buaropura:

—Atere aperā cūja ca majiro tiiticāña —cūjare iī wede majiomimi. ³¹ To biro cū ca iī pacaro, cūja pea too ca niiricarā witi waarāra, Jesús cū ca tiiriquere tii yepa macārā niipetirāpure wede bato peoticāupa.

**Ca wedetigure cū ca wedero
Jesús cū ca tiirique**

³² Ca iatirā ca niiricarā cūja ca witi waari tabera, jicārā jicū ca wedetigu, ca wātī jāa ecoricure Jesús puto ami doowa. ³³ Jesús, wātire cū ca cōa wien-erora, ca wedetigu ca niirucumiricu pea wedecoawi. Bojoca pea teere iā, nēe pee iī majiticā, o biro iwi:

—Jicāti uno peera, ano Israel yepapure ate unore iāña mani wū —iwi.

³⁴ To biro cūja ca iicāro, fariseos pea o biro iī cotewa:

—Ania wātīa wiogu majuropeera wātīare cōa wiene majiriquere cū ca tiicojoricu niiri to biro tiimi —īiwa.

Paderi maja mani jañucāma

³⁵ Jesús to cānacā macāripurena paca macāri, ōcā macāriacā cāare, nea poo juu buerica wiijeripū bue majio, añurije queti Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquēre cūjare wede, ñucā niipe-tirije diarique, cūja upuri ca punirijere ametuene, tii yujuwi. ³⁶ Pau bojocare īari, cūjare boo paca īawi, tugoñarique pairā, do biro bii majiti, oveja cūjare ca coteḡu manirā cūja ca biimore biro cūja ca biiro macā. ³⁷ To biri jāa cū buerāre, o biro jāare īiwi Jesús.

—Añuro petira, ote dica pau peti niicā. Paderi maja pee paucā méé niima. ³⁸ To biri muja, oterique Ūpūre jāiña, paderi maja teere ca jeeparāre cū tiicojojato īirā —īiwi.

Cū buerā ca niiparāre Jesús cū ca beje jeerique

(Mc 3.13-19; Lc 6.12-16)

10 Jesús, pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā cū buerāre juo cojori, yeri ñañarāre cōa wiene majiriquere, diarique ca niirije cōorena, upuri ca punirijere, ametueneriquere jāare upowi. ² Ate nii, jāa cū buerā, pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā wāme:

ca nii juogu Simón, ñucā cūra Pedro ca wāme cutigu,
cū yee wedegu Andrés,
Zebedeo puna, Santiago, cū yee wedegu Juan,

³ Felipe,
Bartolomé,
Tomás,

yū Mateo, Roma maquēre wapa jee bo-jari maju ca niiricu,
Alfeo macū Santiago,
Tadeo,

⁴ Zelote yaa puna macū Simón,
Judas Iscariote, jiro Jesús're ca wedejāa buiyee cōapū.

Jesús cū buerāre cū ca doti cojorique

(Mc 6.7; Lc 9.1-6)

⁵ Jesús jāa cū buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirāre o biro īi majiocāri, jāare tiicojo cojowi:

—Ūmureco Pacure ca majitirā cūja ca niiri macārire, ñucā Samaria yepa macā macāri cāare, waaticāña. ⁶ Israel yaa pooga macārā, oveja ca maa wijia yairicarāre biro ca niirā peere waarāja. ⁷ Noo muja ca waari taberi cōro, “Mee, Ūmureco Pacu cū ca doti niiri cuu eacā doo,” cūjare īi wedeya. ⁸ Ca diarique cutirāre cūjare diarique ametuene, ca bii yairicarāre cūja ca cati tuaro tii, cami boarique ca diarique cutirāre catio, wātīare cōa wiene, tiiya. Muja atere tii maji tutuariquere wapa maniro muja ñeewu. To biri to biiro muja ca tiirijere wapa jāiticāña.

⁹ “Muja wēñarica daare muja ca yoori poare oro, plata, cobre unora, jee jāa waa, ¹⁰ wajopoa unora, juti muja ca wajoa jāñape unora, dupo juti muja ca wajoape unora, ñucā tuericagu unora, jee waaticāña. Paderi majua tee wapara baarique eca eco majimi. ¹¹ Jicā macā, pairi macā unore, peti macācā unore, earā, bojocu ca añugu unore amari, cū yaa wiira niicāña. Apero muja ca waari rumupu tii wiire witiya. ¹² Wiire jāa waarā, tii wii macārāre añu doti jāa eaya. ¹³ Tii wii macārā teere ca boorā unō cūja ca niijata, añuro niirique cūjare muja ca boo jāarije muja ca boorore birora cūjare biirucu. Teere ca bootirā cūja ca niijata, muja peera añuro niirique yai nucātirucu. ¹⁴ Mujare booti, muja ca wederijere tuorugati, cūja ca biijata, to cōrora tii wiire, tii macāre, witi waarā, jita muja dupore ca niirijere paa bate cūu, waacoarāja.

¹⁵ Yee méé mujare yu ii: ʘmureco Pacu cū ca ĩa bejeri rumu ca niiro, tii macā macārā Sodoma, Gomorra macāri macārā ñañaro cūja ca tamuoricaro ametuenero, ñañaro tamuorucuma.

Ñañaro cūja ca tiiruga nunujeepe

¹⁶ ʘaña. Ovejare biro ca niirāre, macānucū yaia ca uwiorā[¶] watoapure mujare yu tiicojo. To biri āña cū ca biirore biro ca bii majirā niina. Bii pacarā, búá cū ca biirore biro ñañarije ca tiitirā niina. ¹⁷ Bojoca catiri niina, uparā putopu mujare jee waa, nea poo juu buerica wiijeripura mujare bape, ¹⁸ ñucā yu yee juori, macāri uparā putoripu, wiorā putoripu mujare jee waarucuma. To biro cūja ca tiiro, yu yee maquēre wiorāre, ʘmureco Pacure ca majitirāre, muja wederucu. ¹⁹ Mujare ñeeri, uparāpure mujare cūja ca tiicojoro, muja ca ĩipere, “¿Do biro mani ĩirāti?” ĩi tugoēñarique paiticāña. Muja ca wedepa tabe ca earo, ʘmureco Pacu muja ca wedepere mujare majiorucumi. ²⁰ Muja méé muja wederucu. Muja Pacu yuu Añuri Yeri, mujapure ñaajāa nucāri, mujare wede bojagu ĩirucumi.

²¹ Cū yee wedegu, cū yee wedegurena cūja ca ĩia cōaro tii, cū pacu cū macūrena wedejāa buiyee cōacā, ñucā cūja puna cāa cūja pacuarena ĩa junari, cūjare cūja ca ĩia cōaro tii, tiirucuma. ²² Yu yee juori, niipetirā mujare ĩa tutirucuma. To biro ca biirije watoara ca tugoēña bayi yapano nucācāgua, ametuarucumi. ²³ Ñucā ĩicā macāre ñañaro mujare tiirugarā cūja ca nunujata, ape macā pee duticoarāja. Yee méé mujare yu ii. Israel yepa macā macārire muja ca waa yuju petitirora, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu eacā doorucu.

²⁴ ʘicū bueri maju peera, cūre ca buegu ametuenero majitimi. Ñucā ĩicū pade coteri maju peera, cū upu ametuenero niitimi. ²⁵ Ca buegua, cūre ca buegu cū ca biirore biropu cū ca bii earo añu. Ca pade coteri maju cāa, cū upure biropu cū ca bii earo añu. Wii upurena, “Beelzebú”^{§§} cūja ca ĩicājata, cū yaa wii macārā pee docare ametuenero ĩicuma.

¿Ñirure ca uwiipe to niiti?

(Lc 12.2-9)

²⁶ Bojocarena uwiticāña. ʘicā wāme uno peera ĩicārāra majirique, majiña manirijera biicā yerijāa waa, ca biirije mani. Ñucā yaioropu ca niirije cāa, majiña manirijera biicā yerijāa waa, biiti. ²⁷ Yaioropu mujare yu ca ĩirijere pañ cūja ca tuo cojoropu wede bateya. Ñucā muja wadorena yu ca ĩirije cāare, wiijeri jotoapu mña peari, acaro bui wede bateya.

²⁸ Upure ca ĩia cōarārena uwiticāña. Mani yeripura ĩia cōa majiticuma. Upure, mani yeripu cāare, pecame ca uu yerijāatiri pecamepu ca joe cōagu pee docare uwiya.* ²⁹ ¿ʘicā tiicā, wapa tiirica tii wapara puarāpu miniare to noniña maniti? To ca bii pacaro, muja Pacu cū ca bootijata, ĩicū uno peera ñaacoa, biitima. ³⁰ Cūa, muja cāare, muja duruga maquē poare tii daari cōorena cū ca cōo peotriquepu cuocāmi. ³¹ To biri uwiticāña. Muja, pañ minia ametuenero ca wapa cutirā muja nii.

Jesucristo yeere bojocare ca wederā

(Lc 12.8-9)

³² No ca boogu yure ca tuo nunujeeegu yu yee maquēre bojocare cū ca wedejata, yu cāa, yu Pacu ʘmureco tutipu ca niigure, cūre yu wede bojarucu. ³³ Bo-

[¶]10:16 Lobos: Ca bojoca ñañarāre ĩigu cū ca ĩirica wāme nii. Lc 10.3.

^{§§}10:25 “Wātia wiogu,” ĩirugaro ĩi.

*10:28 ʘmureco Pacu.

joca cūja ca t̄uo cojoro, “Jesús're yu majiti” ca iigura, yu cāa, “Cūre yu majiti” yu iirucu, yu Pacu ʔm̄ureco tutip̄u ca niigure.

Jesús, dica watiricaro ca tiigu

(Lc 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ “Ati yepare añuro niiriquere jee doogu biijacupi,” yure īi t̄ugoefaticāna. Añuro niirique jee doogu méé yu biiw̄u. Añuro jicāri mena ca nii majiña manirije peere jee doogu yu doow̄u.

³⁵ “Jicū ʔm̄u, cū pacurena īa juna, cō macō cō pacorena īa juna, cō macū n̄umo cō mañicōrena īa juna, cūja ca biipere jee doogu yu doow̄u.

³⁶ To biri cūja ca niiro cōrorena cūjare ca īa tutirā, cūja yaarāra niirucuma.”†

³⁷ Yure cū ca mairo ametuenero, cū pacure, cū pacore ca maigua, yu yeere tii n̄n̄ujee majitimi. N̄ucā yure cū ca mairo ametuenero cū macūre, cū macōre, ca maigua, yu yeere tii n̄n̄ujee majitimi.

³⁸ Yu yee juori, ñañaro tam̄o ca bii n̄n̄ujeetigua, yu yeere tii n̄n̄ujee majitimi. ³⁹ Cū ca cati niirijere ca maigua, cū ca catipere buatirucumi. Yu yee juori, ñañaro ca tam̄o yaigua, cū ca caticōa niipere buarucumi.

Mani ca wapa taape

(Mc 9.41)

⁴⁰ “Añuro mujare ca ñeegua, yurena ñeegu tiimi. Yure ca ñeegua, yure ca tiicojo cojoricurena‡ ñeegu tiimi. ⁴¹ ʔm̄ureco Pacu yee quetire wede jugueri majure, ʔm̄ureco Pacu yee quetire wede jugueri maj̄u cū ca niiro macā, añuro ca jāi bocagua, ʔm̄ureco Pacu yee quetire wede jugueri maj̄u cū ca wapa taaro cōrora wapa taarucumi. N̄ucā ca añugure añugu cū ca niiro macā, añuro cūre ca jāi bocagua, añugu cū ca wapa

taaro cōrora wapa taarucumi. ⁴² Yee méé mujare yu īi: No ca boogu, yure ca t̄uo n̄n̄ujeerā mena macūre petoacā ca oco t̄iagua, jicū yure ca t̄uo n̄n̄ujeerā mena macūre cū ca tiirije ca niiro macā, tee wapa wapa ñeetigara tua, biitirucumi — jāare īiwi Jesús.

Jesús, to biri bojocare

Uwo Coeri maj̄u Juan

(Lc 1.17; 7.18-35)

11 Jesús, jāa cū buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirāre wede majio yapano, too ca niiricu Galilea yepa macā macārip̄u cūjare bue majio, añurije quetire wede, tii yujugu waacoawi.

² Uwo Coeri maj̄u Juan tia cūurica wiip̄u niigu, Cristo cū ca tii niirijere queti tuori, cū buerā mena macārā puarāre:

³ —¿M̄ura m̄u niiti, “Mesías doorucumi” cūja ca iiricu? ¿Mēna ap̄ire jāa yuerātiqué? —īi jāiña dotigu tiicojo cojoupi.

⁴ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īi ȳuwi:

—Waari, m̄uja ca iarijere, m̄uja ca tuorijere, Juan're wede dooya. ⁵ Ca īatirā īama; upa yuriri cāa waa majima; ca cam̄i boamiricarā cūja diariquere ametuene ecoma; ca tuotirā cāa tuocoama; ca bii yairicarā cāa cati tuama; ñucā ca boo pacarā cāa, añurije quetire wede ecoma. ⁶ ¡Ujea niiña, yu yee juori ca t̄ugoena maa wijiatigua! Cūre īi wede dooya —īiwi Jesús.

⁷ Juan buerā cūja ca waaro jiro, Juan yee maquēre bojocare o biro īi wede juo waawi Jesús:

—¿Ñeere īarā waarā, ca yucu maniri yepap̄u m̄uja waari? ¿Jicā wājo wino ca paa puurije mena ca yugui nucūri wājore īarā waarā m̄uja biiri? ⁸ Tee méere īarā

†10:36 Mi 7.6.

‡10:40 ʔm̄ureco Pacu.

mujā ca biijata, ħÑeere ĩarā waarā mujā biiri? ħJicū, añurije ca juti jāñagure ĩarā waarā mujā waari? Mujā maji. Bojoca añurije ca juti jāñarā, wiorā yaa wi-ijeripū niima. ⁹To docare ħñee peere ĩarā waarā mujā waari? ħJicū Ũmureco Pacu yee quetire wede juġueri majure ĩarā waarā mujā biiri? Cū petire ĩarā waarā mujā biijacupa. Ũmureco Pacu yee quetire wede juġueri majū ametuenero ca niigure ĩarā mujā biijacupa. ¹⁰Ũmureco Pacu wederiquepū: “Yū yee quetire wederi majure mu juġuero cūre yū tiicojo, mure cū maa queno yuejato iigu,”[¶] cūja ca ĩi owaquĩricura niimi Juan.

¹¹“Yee méé mujare yū ĩi: Jicū ħnopeera ati yepapū ca bauaricu, Uwo Coeri majū Juan ametuenero ca nii majuropeegu maniupi. To ca bii pacaro, Ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepūra watoa macū ca niigura, Juan ametuenero ca nii majuropeegu niimi. ¹²Uwo Coeri majū Juan cū ca niirica tabe mena, to biri mecūpu mena Ũmureco Pacu cū ca doti niirije, ñañaro ca tamuorije watoara bii nūnua waa. Teere ca tuorugatirā, teere tii yaiorugamima. ¹³Ũmureco Pacu yee quetire wede juġueri maja niipetirā, to biri doti cūurique, cūja ca wede juġuerique Juan menara bii yapano eaupa. ¹⁴Yū ca ĩirijere díamacū mujā ca tuorugajata, Juan, Ũmureco Pacu yee quetire wede juġueri majū, “Elías doorucumi” cūja ca ĩiricura niimi. ¹⁵Ca amoperi cutirā tuoya yū ca ĩirijere.

¹⁶“ħÑee mena ati cuu macārā bojocare yū ĩi cōñabogajati? Wimarā macā yepapū[§] epe duwirā, cūja mena

macārāre o biro ca ĩi acaro bui duwirāre biro niima:

¹⁷“Tōrogare jāa putimijāwū, mujā pea mujā bajatijāwū; boori bajare jāa bajamijāwū, mujā pea mujā otitijāwū,” ca ĩi ameri acaro bui duwi yujurāre biro niima. ¹⁸Juan baati, ũje ocore^{**} jiniti, ca biigu dooupi.^{††} Teerena cūja pea “Ca wātī jāa ecoricu niimi,” cūre ĩima. ¹⁹Jiro yū, Ca Nii Majuropeegu Macū, baa, jini ca tiigu yū doowū. Teerena cūja pea, “Ca baa pacagu, ca cūmu paigu, ñañarā mena macū, ñucā Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macū niimi,” yure ĩima. Biiporua, Ũmureco Pacu cū ca majirijea tee ca tii niirije menapū bii bau nii ĩño —ĩiwi Jesús.

Ca ametuene nūcāri macāri

(Lc 10.13-15)

²⁰To cōrora Jesús, pau peti ca ĩa ñaaña manirije cū ca tii bau nii ĩñorica macāri macārā, teere ĩa pacarā tūgoeña yeri wajoari, Ũmureco Pacure cūja ca tuo nūnūjeetirije juori, o biro ĩi tuti juo waawi:

²¹—ĭAbé nija, Corazín, Betsaida ñañaro peti mujā biirucu! Mujā watoare, ca ĩa ñaaña manirije yū ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macāri macārā peere yū ca tii bau nii ĩñojata, mee tĩmupūra ñañaro cūja ca tiiriquere, ñañaro bii tūgoeñarique pai, tūgoeña yeri wajoa, biibojacupa. ²²“Ũmureco Pacu cū ca ĩa bejeri ramū ca niiro, Tiro, Sidón macārā ametuenero ñañaro mujā tamuorucu,” mujare yū ĩi. ²³Mujā Capernaúm macārā, ħ“Ũmureco tutipū jāa ami mūa waa ecorucu,” mujā ĩi tūgoeñati? “Ca ũcūari opere ca ũcūa majuropeeri tabepū mujā cōa

[¶]11:10 Mal 3.1.

[§]11:16 Macā decomacā macā yepa, apeye noniri maja cūja ca niiri tabe.

^{**}11:18 Vino.

^{††}11:18 Lc 1.21.

duwio ecorucu. Mۇja watoare ca  a  naa a manirije yu ca tii bau niiriquere, Sodoma mac r  peere tii bau nii  nori que to ca nijata, ati rumuripu c are niic bocuma. ²⁴  mureco Pacu c  ca  a bejeri rumu ca niiro, Sodoma yepa mac r  ametuenero,  na aro mۇja tii ecorucu,” mۇjare yu  i — iwi Jes s.

Yu mena doori yerij a a

(Lc 10.21-22)

²⁵ Tii rumurire o biro  iwi Jes s:

—A uro mure yu  i n c  buo C acu, ati  mureco, ati yepa  pure, ca majir re, ca tugoe a puor re, mu ca yaioriquere watoa mac r  peere mu  no. ²⁶  g j , C acu, o birora ca biiro mu boowu.

²⁷ Yu Pacu, niipetirijepurena yure ticojowi. Jic   no peera, c  Mac  yu ca niirijere majitima. Yu Pacu wado majimi. N c  jic   no peera, yu Pacu c  ca niirijere majitimi. Yu c  Mac , to biri c  Mac  yu ca boor  wadore c ja ca majiro yu ca tiir  wado, majima.

²⁸ Yu mena pee dooya mۇja niipetir , mۇja paderiquere juti, tugoe ari que pai, ca biir . Yu, mۇja ca yerij aro mۇjare yu tiirucu. ²⁹ Yu ca dotirijere tii n n jee, yu ca biirique cutirijere  a c o, tiia. Yu, ca bojoca a ugu, ca yeri pato w c tigu, yu nii. To biro biir , mۇja ca cati niirijepu yerij ari que mۇja buarucu. ³⁰ Yu ca dotirijea, yu ca birore biro mۇjare yu ca bii dotirijea, popiye m e  nii — iwi Jes s.

Yerij arica rumu Wiogu

(Mc 2.23-28; Lc 6.1-5)

12 Tii rumurire Jes s, yerij arica rumu ca niiro, oterique watoare waa n n a waawi. J a, c  buer  pea queyama  ir , trigore tune jeeri j a

baawu. ² Teere  ari, fariseos pea o biro  iwa Jes s're:

— a a. Mu buer  yerij arica rumure ca tii dotirijere tiima — iwa.

³ To biro c ja ca  iro, c  pea o biro c jare  i y wi:

— Mۇja, jic ti David, c  mena mac r  mena queyama  gu c  ca tiiriquere mۇja bue  aatiti? ⁴  mureco Pacu yaa wiipu j a waari,  mureco Pacu yee c ja ca jee dica woorique pan're,[ ] c , c  mena mac r  c a, c ja ca baatipe  norena, paia wado c ja ca baarijerena baupa. ⁵ N c  Moisés c  ca doti c urique, “Paia  na arije tiir  m e  tiima,  mureco Pacu yaa wiipure, yerij arica rumurena c ja ca yerij atic jata c are,”  Ca  irijere mۇja bue  aatiti? ⁶ “Anora  mureco Pacu yaa wii ametuenero ca nii majuropeegu yu nii,” mۇjare yu  i. ⁷ Ate: “Mۇjare yu ca boo j arijea, ca  a mair  mۇja ca niipe pee nii, waibucur  j ari mۇja ca joe m enerucurijere yu booti,” ca  irijere mۇja ca t o puoc jata,[ ]  na arije ca tiitir rena,  na aro mۇja tiitibocu. ⁸ To biri yu, Ca Nii Majuropeegu Mac a, yerij arica rumure ca doti majigu yu nii —c jare  iwi.

Ca amo buuricure Jes s c  ca catorique

(Mc 3.1-6; Lc 6.6-11)

⁹ To ca niiricu waagu, tii tabe mac  wii, nea poo juu buerica wiipu j a waawi. ¹⁰ Tii wiipure niipui jic , ca amo buuricu. “ Do biro c  ca tiro c re mani wedej ar ti!” ca  i niir  niiri, o biro c re  i j i nawa Jes s're:

— Jud os c ja ca yerij ari rumurena ca diarique cutir re to catio dotic ti?[ ] — iwa.

[ ]12:4 Pan consagrado para Dios.

[ ]12:7 Os 6.6.

[ ]12:10 Jud os c ja ca yerij arica rumu viernes're muip  c  ca  aaj a waari tabe bii juo, n c  s bado peera muip  c  ca  aaj a waari tabe peti.

¹¹ To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩi yuñwi:

—¿Nii muja mena macū, jīcū oveja ca cuogu, cū yuñ oveja yerijāarica rumarena operu cū ca ñaajāacoaro, jīcā-tora waari, cūre cū ami muenetiti? ¹² Bojoca pee doca oveja ametuenero wapa cutimi. To biri yerijāarica rumarire añurijere tii doti —ĩwi.

¹³ To biro ĩi, ca amo buñricure o biro cūre ĩwi:

—Mu amore juu pooya —ĩwi. To biro cū ca ĩiro, cū pea cū amore cū ca juu poorora, ape amore biro añuri amo tu-wu. ¹⁴ To biro cū ca tiiro ĩarā, fariseos pea witi waari, Jesús're cūja ca ĩiapere ameri wede peni juo waaupa.

Umureco Pacu cū ca beje amiricu

¹⁵ To biro cūja ca ĩi niirijere majiri, Jesús pea too ca niiricu waacoawi. Pacu bojoca cūre nunu waa, cū pea ca di-rique cutirā niipetirāre catori, ¹⁶ cū yee maquere “Pacu cūja ca tuoropu wedeticāña,” cūjare ĩwi. ¹⁷ Ate pea Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isaías, o biro cū ca ĩiquirique cū ca ĩiric-are biro to biijato ĩiro biiwu:

¹⁸ “Ani niimi yure pade bojari maju, yu ca beje amiricu, yu ca maigu, cū ca tii niirijere yu ca ĩa ujea niigu.

Yu Yerire cūre yu tiicojorucu. Cū pea bojoca poogaari niipetirāpūre añurije quetire wederucumi.

¹⁹ Ameri tuti, acaro bui, ĩtirucumi.

Jīcū unu peera wiijeri watoa macā maaripu cū ca wederijere tuotirucuma.

²⁰ Ca tugoeña bayitirāre, ñucā wāma ca tuo maji juo doorā cāare, “To birora cūja biicājato,” ĩtirucumi.

Añurije pee wado ca bii ametua nucāropu tii nemo yerijāarucumi.

²¹ Bojoca poogaari cōrora, ‘Cū ca ĩirore biro manire tii nemorucumi,’ ĩi yue niirucuma,” cū ca ĩirique.*

Jesús, to biri Beelzebú

(Mc 3.19-30; Lc 11.14-23; 12.10)

²² Jīcū unu ĩati, wedeti, ca biigu ca wātī jāa ecoricure Jesús puto cūre ami dooupa. Jesús pea, cū ca ĩaro tii, cū ca wedero tii, cūre tii catiwi. ²³ To biro cū ca tiiro, niipetirā bojoca do biro pee ĩi majiticā, o biro ĩiwa:

—¿Ania, David Pāramira cū niigajati? —ĩiwa.

²⁴ To biro cūja ca ĩirijere tuori, fariseos pea o biro ĩiwa:

—Ania Beelzebú,[†] wātīa wiogu majuropeera cū ca yeri tutuarijere cū ca tiicojoricu niiri, wātīare cōa wiene majimi —ĩiwa.

²⁵ Jesús pea to biirije cūja ca ĩi tugoeñarijere ca majicāgu niiri, o biro cūjare ĩwi:

—Jīcā yepa macārāra cūja majuropeera camotaticāri cūja ca ameri ĩa juna niijata, cūja majuropeera ameri ĩa peticā yai waacuma. Nucā jīcā macā macārāra, jīcā wii macārāra, cūja ca ameri ĩa juna niijata, añuro nii majiticuma. ²⁶ To birora Satanás cāa, Satanás'rena cū ca cōa wienecājata, cū majuropeera camotatigu tiimi. ¿To biro cū ca tiijata, do biro pee tiicāri, to birora cū doti tutuacōa nii majibogajati? ²⁷ “Muja, Beelzebú cū ca yeri tutuarije mena wātīare cōa wienemi,” yure muja ĩi. To biro to ca biijata, muja ca buerijere ca tuo nunujeerā peera, ¿ñiru cū tiicojoti, wātīare cūja ca cōa wiene tutua majipere? To biri cūjara bii

*12:21 Is 42.1-4.

†12:24 Beelzebú. Wātīa wiogu. Hebreos, cananeos yuñ jūguē Baal're, Baal-zebub “becoa unu” ĩirā cūja ca ĩirica wāme niupa. 2R 1.2-3.

ĩnocāma, no ca boorora m̄ja ca ĩi maa wijiarijere.[‡] ²⁸ Ɛm̄reco Pacu yu Añuri Yeri juori, wātĩare yu ca cōa wienejata, “Mee, Ɛm̄reco Pacu cū ca doti niiri tabe m̄japure ea yerijāa,” ĩrugaro bii. ²⁹ Ĵĩcū ɱno, ĵĩcū ca tutuagure cū ca jia dopo juotijata, do biro tiicāri cū yaa wiire jāa waari, cū yeere cū jee duti majibogajati? Cūre jia dopocā juoripu doca, cū yeere jee duti majibocumi. ³⁰ Yu mena ca niitigua, yure ca junagu niimi. Yu mena ca jee neotigua, no ca boorora ca dee batecāgu niimi. ³¹ To biri m̄jare yu ĩi: Ɛm̄reco Pacu, bojoca ñañarije cūja ca tiirije niipetirore, ñañarije cūja ca ĩirije niipetirore, acoborucumi. Añuri Yerire ñañaro ca ĩi tutigu docare, acobotirucumi. ³² No ca boogu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre, ñañarije cū ca ĩimijata cāare, to biro cū ca ĩiriquere acobocārucumi Ɛm̄reco Pacu. Añuri Yerire ñañarije ca ĩi tutigu docare, ati cuu cāare, to biri ati yepare cū ca wajoaro jiro macā cuupu cāare, to biro cū ca ĩiriquere acobotirucumi.

**Yucugure tiigu dica
mena ĩa majirique nii**

(Lc 6.43-45)

³³ Yucugu añuricu to ca niijata, añurije dica cutirucu. Ñañaricu to ca niijata, ñañarije dica cutirucu. Yucure ca dica mena ĩa majirique nii. ³⁴ ĴAñaa punaa! M̄japura ñañarā niicā pacarā, ĵdo biro pee biicāri, añurije m̄ja ĩibogajati? Yeripu ñañarije tugoñariquerena wede, ɱjero. ³⁵ Bojocu ca añugu, añurije wedemi, cū yeripure añurije ca niiro macā. Ñañagu cāa, ñañarije wedemi, cū yeripure ñañarije ca niiro macā. ³⁶ To biri o biro m̄jare yu ĩi: Ɛm̄reco Pacu bojocare cū ca ĩa bejeri r̄mu ca earo, ni-

ipetirāpura no ca boorije docuorije cūja ca ĩirica wāmeri cōrorena cūre wederucuma. ³⁷ M̄ja ca wederije juorira, “Ca ñañarije manirā,” ĩi eco, tee juorira ñañaro tii eco, m̄ja biirucu —ĩwi Jesús.

Jonás cū ca bii ĩno jūguerique

(Mc 8.12; Lc 11.29-32)

³⁸ To biro cū ca ĩiro, ĵĩcārā fariseos, to biri doti cūriquere ca juo buerā mena macārā, o biro ĩwa Jesús're:

—Buegu, ĵĩcā wāme, ca bii ĩñori wāme m̄ ca tii bau niirijere jāa ĩaruga[¶] —ĩwa.

³⁹ To biro cūja ca ĩiro o biro cūjare ĩi yuwi Jesús:

—Anija bojoca ñañarā Ɛm̄reco Pacure ca tuo nunujeetirā, ĵĩcā wāme ca ĩa ñaaña manirije tii bau niiriquere jāima. To biro cūja ca ĩimijata cāare, ĵĩcā wāme ɱno peera, Ɛm̄reco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Jonás cū ca biirique ametueneropura, ca ĩa ñaaña manirije tii bau nii ĩno ecotirucuma.

⁴⁰ Jonás itia r̄mu, itia ñami, wai paigu paa totipu cū ca jāñaricarore birora yu, ca Nii Majuropeegu Macū cāa, yure cūja ca yaa cōaro ca bii yairā cūja ca niiri tabepure itia r̄mu, itia ñami niiri jiro yu cati tuacoarucu ñucā. ⁴¹ Nínive macārā, ati cuu macārāre Ɛm̄reco Pacu cū ca ĩa bejeri r̄mu ca niiro cati tuari, ñañaro m̄jare tiirucuma. Nínive macārā, Jonás cū ca wederijere tuo, ñañaro cūja ca tiiriquere tugoña yeri wajoari, Ɛm̄reco Pacu peere tuo nunujeupa. Ano ca niigu pea, Jonás ametuenero ca niigu niimi. ⁴² Ñucā ĵōcū jiro macā yepa macō ɱpo niiquĩrico cāa, ati cuu macārāre cū ca ĩa bejeri r̄mu ca niiro cati tuari, ñañaro m̄jare tiirucumo. Cōa, ca yoaropu macōra dooupo, Salomón cū ca majirijere

[‡]12:27 Cūjara niicārucuma m̄jare ca ĩa bejerā.

[¶]12:38 “Ɛm̄reco Pacu cū ca tiicojo cojoricura m̄ ca niirijere ca bii ĩñori wāmere m̄ ca tiiro jāa ĩaruga.”

tʰorʉgo. Ano ca niigu pea, Salomón ametuenero ca majigu yu ca niimijata cāare, yure mʉja tʉo juna.

Wātī yeri cū ca tua earije

(Lc 11.24-26)

⁴³ Jīcū wātī bojocʉpʉre ca niiricu witi waari jiro, ca bopori yeparipʉ waa yujucumi, cū ca yerijāa niipa tabere ama yujugu. Cū ca buatijata, o biro īi tʉgoeñacumi: ⁴⁴ “¡Agó nija! Yu yaa wii, yu ca witi weorica wiipʉra yu tua waarucu ñucā,” īicumī. Tua eagʉ, ca bojoca maniri wiire añuro woa batecā, añuro quenocā, tiirica wiire biro cūre īacumi. ⁴⁵ To biri waa, aperā wātīa, cū ametuenero ñañarā petire jīcā amo peti, ape amore pʉaga penituario ca niirā peti cūjare jʉo neo, cūja mena jīcāri cūpʉre niirā jāa waacuma. To biri jʉguero cū ca biiricaro ametueneropʉ ñañaro tamʉocumi. O biri wāmera cūjare biirucu, anija bojoca ñañarāre — īiwi Jesús.

Jesús paco, to biri cū bairā

(Mc 3.31-35; Lc 8.19-21)

⁴⁶ Ména Jesús bojocare to biro cū ca īi wede niirora, cū paco, cū bairā, cū mena wede penirugarā dooupa. Macāpʉra cūja ca tua nʉcāro macā, ⁴⁷ jīcū Jesús're o biro īi wedewi:

—Mʉ paco, mʉ bairā, mʉ mena wede penirugarā, ōo macāpʉ yue nucūjāwa — īiwi.

⁴⁸ To biro cū ca īiro, Jesús pea cūre ca wedegu eagure o biro cūre īi yʉwī:

—¿Nīruo cō niiti yʉ paco? ¿Noa cūja niiti yʉ bairā? —cūre īiwi. ⁴⁹ To biro īi, jāa, cū buerā peere juu pua cojori, o biro īiwi:

—Yu paco, yʉ bairā, anija niima. ⁵⁰ No ca boorā, yʉ Pacʉ, ʉmʉreco tutipʉ ca niigu cū ca boorore biro ca tiirā niima, yʉ bai, yʉ baio, yʉ paco, ca niirā —īiwi Jesús.

Oteri majure cū ca īi cōña wederique

(Mc 4.1-9; Lc 8.4-8)

13 Tii ramʉrena Jesús, wiipʉ ca niiricu witi waa, utabʉcʉra tʉjaropʉ ea nuu eawi. ² Pau bojoca cūre cūja ca nea pooro macā, Jesús pea cūmuarʉ ea jāa, ea nuu waawi, bojoca pea jita dupari yeparʉra cūja ca tua nʉcāro ũno. ³ Toopʉ niicāri, paʉ wāmēri īi cōñarique mena cūjare wede jʉo waawi. O biro īiwi:

—Jīcū oteri majʉ otegu waaupʉ. ⁴ Cū otere cū ca dee bate ote nʉnʉa waaro, ote ape jīcāgaari maarpʉ ñaaupe. To biro ca biirijere minia eari, baacāuparā. ⁵ Apeye ũtā watoa ca jita mani jañuropʉ ñaaupe. Tee oterique yoari méé wiicoaupe. Ca jita ũje meniroacā ca niiro macā, ⁶ muipʉ aji mʉa doogʉra, teere aji jīa batecāupʉ. Nʉcōri manima īiro jinicoaupe. ⁷ Apeye oterique pota watoarʉ ñaaupe. Pota yucu pee teere bucʉa ametuene, wii buato yaiocāupe. ⁸ Apeye oterique pea añuri jitapʉ ñaaupe. Tee pea añurije wii, bucʉa, añurije dica cutiupe. To biri jīcā jati cien'gaari dica cutiupe. Ape jati setenta, ape jati treinta, dica cutiupe. ⁹ Ca amoperi cutirā tʉoya yʉ ca īirijere —īiwi Jesús.

¿Nee tiiro īi cōñarique to niiti?

(Mc 4.10-12; Lc 8.9-10)

¹⁰ Jiro jāa, cū buerā pea Jesús pʉto pee waa:

—¿Nee tiigu bojocare īi cōñarique mena cūjare mʉ wedeti? —jāa īi jāiñawu.

¹¹ To biro jāa ca īiro, o biro jāare īi yʉwī Jesús:

—Mʉjara, ʉmʉreco Pacʉ cū ca doti niiri tabe maquē ca majiña manirije ca niimiriquere, mʉja ca majiro mʉjare tiimi. Cūja peera to biro tiitimi. ¹² To biri yʉ yee quetire aperāre ca wede majiogʉra, buaro jañuro tʉo majirique

cüre tiicojorique niirucu. To biri majiri-
quere paio suorucumi. To biro ca ti-
itigura, petoacā cū ca tuo majimiri-
quenapura ēmacārique niirucu. ¹³To biri
īi cōñarique mena cūjare yu wede. Ca
īacārā nii pacarā, ca īatirāre biro biima.
Ñucā ca tuocārā nii pacarā, ca tuotirāre
biro tuo majiti biicāma. ¹⁴O biro cūja ca
biiriye, Ūmureco Pacu yee quetire wede
jugueri maju Isaiās niiquiricu o biro cū
ca īiquiricarore biro biiro bii:

” “Buario ca tuocārā nii pacarā, tuo
puotirucuma.

Buario ca īacārā nii pacarā, īa
majitirucuma.

¹⁵Ati poga macārā, cūja yeripura ca tuo
nūñjeerugatirā jeñacā yai waama.

Cūja amoperi tiarique cuocāma.

Cūja capegaari cāa biarique niicā, to biro
cūja ca biitijata,

cūja cape mena īa,

cūja amoperi mena tuo,

cūja ca cati niirijepu teere tuo puo,

tūgoeña yeri wajoa, biibocuma,

yu pea cūjare yu catiobocu.[§]

¹⁶”Mūja, mūja ca īariye cape cuti, mūja
ca tuoriye amoperi cuti, ca biirā pea,
ūjea niīña. ¹⁷Yee méé mūjare yu īi. Pau
Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri
maja, ca bojoca añurā, mūja ca īarijere
īaruga, mūja ca tuorijere tuoruga, biimi-
upa. To biro bii pacarā tuoti, īati, biiuupa.

Oteri majure cū ca īi cōñariquere cū ca wede majiorique

(Mc 4.13-20; Lc 8.11-15)

¹⁸”Tuoya. Oteri majure īi cōñari
yu ca wedejāriye o biro īirugaro īi:

¹⁹Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabe
maquē quetire tuo pacarā, ca tuo
puotirā, oterique maapure ca ñaari-
quere biro niima. Ūmureco Pacu wed-
eriquere cūja yeripu añuro cūja ca tuo
ñeemiriqueacāre, Satanās doori, cūjare

ēmacāmi. ²⁰Oterique ūtā watoapu ca
ñarique pea, añuriye quetire tuorā, jīcā-
tora ūjea niirique mena ca tuo ñeerā ni-
ima. ²¹Oterique ca nūcōri mani jañuri-
carore birora, cūja cāa tūgoeña tutua-
tima. Añuriye queti juori ñañaro cūjare
ca biirora, ñucā aperā ñañaro cūjare cūja
ca tiiruga nūñjeero uwima īirāra, to
cōrora teere camotaticāma. ²²Oterique
pota watoapu ca ñariquere pea, añuriye
quetire añuro tuo nūñjeer pacarā, ati
yepa maquē peere buaro boo tūgoeña,
ñucā paio apeye cutirique peere boo
ametuene biima īirā, pota watoapu ca
ñariquere, ca dica manirora ca wii bi-
ato yayo ecoriquere birora biicāma. To
biri ate niipetirije cūja ca boo tūgoeñar-
ije pee nii ametuēnema īiro, añuriye
queti peera, cū ca otemiriquere ca dica
manirora ca wii buato yaioricarore biro
cūjare tii yaiocā. ²³Oterique añuri jītapu
ca ñariquere pea, añuro dica cuti, jīcā jati
cien, sesenta, treinta apegaari ca dica
cutiricarore birora biima, añuriye quetire
tuori, añuro ca tuo nūñjeerā —jāare īi
wedewi Jesús.

Taa ñañarijere cū ca īi cōña wederique

²⁴Ape wāme īi cōñari wedewi ñucā
Jesús:

—Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabea,
jīcū cū yaa wejepure ote añuriye ca oter-
icure biro nii. ²⁵To biro cū ca tiimiri-
quere jīcū cüre ca īa tutigu, niipetirā
cūja ca cāni ditoye eari, trigo watoapure
taa ñañarijere ote, waacoapure. ²⁶Jiro,
trigo cū ca oterique wii, buca yapano,
oo yucu nūcā, ca biiri tabera, taa ñañar-
ije cāa tee watoare wiiupe. ²⁷To biro ca
biiro, paderi maja pea tii weje upure o
biro cüre īirā waauparā: “¡Wiogu! Mū
yaa wejere añuriye mū ca oterique nii

[§]13:15 Is 6.9-10.

pacaro, ¿do biro biicāri, taa ñañarije cāa to wiijapari?” cūre iuparā.

²⁸”To biro cūja ca iiro, tii weje upu pea o biro cūjare iupu: “Jicū yure ca ia tutigu to biro tiijacupi,” iupu.

”To biro cū ca iiro, paderi maja pea o biro cūre ii jāinauparā: “¿Waari, taa ñañarije jāa ca wēe batecāro mu booti?” iuparā.

²⁹”To biro cūja ca iiro, cū pea o biro cūjare iupu: “Waaticāña. Taa ñañarijere wēe batema iirā, trigo menara muja wēe batecābocu. ³⁰Tee menara jicāri to bucucājato. Ca dicare jeerica tabepu trigore ca jeerāre: “Taa ñañarije peere jee juori, upa dotori jiaya, teere joe baterugarā. To biro tii yapanoripu trigore jeeri, yu yaa wii baarique queno cūurica wiipu queno cūuña, cūjare yu iirucu,” cūjare iupu tii weje upu —ii wedewi Jesús.

Mostaza apegare ii cōñari cū ca wederique

(Mc 4.30-32; Lc 13.18-19)

³¹Ape wāme ii cōñari wedewi ñucā Jesús.

—Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jicū cū wejepure mostaza apegacāre cū ca otericarore biro nii. ³²Niipetirije ote apegari ametuenero petigaacā peti nii pacaro, bucua waaropua, ote, wejepure ca niiri yucu ametuenero pairicu bucua. To biri minia tiigu dupuripure cūja die batiri queno, cūja ca tii niimore birora bii —ii wedewi Jesús.

Ca wuaro ca tiirije mena ii cōñarique

(Lc 13.20-21)

³³Ati wāme ii cōñari wedewi ñucā Jesús:

—Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jicō nomio trigo wetare itia bapa cōori,^{**} niipetiri buruapura to waua peticoajato iigo, ca wuaro ca tiirijere cō ca aiyarore biro bii —iwi.

Jesús cū ca ii cōña wederije

(Mc 4.33-34)

³⁴Ate niipetirore ii cōñarique mena wado iiri wedewi Jesús, bojocare. Dije uno peerena, ii cōñatigura cūjare wede, tiitiwi. ³⁵Ate pea Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju:

“Ii cōñarique mena wado yu wederucu. Umureco Pacu, ati umurecore cū ca jeeño juori tabepura ca majiña manirije ca niiriquere cūjare yu wederucu,”^{††} cū ca ii juguericarore biro bii earo biiwu.

Taa ñañarije maquere cū ca wede majiorique

³⁶Jiro Jesús bojocare waarique wui yapano, waa, wiipu jāa waawi. To biro cū ca biiro, jāa, cū buerā pea cū puto waari, o biro cūre jāa ii jāinawu:

—Jāare wedeya, do biro iirugaro to iiti, taa ñañarije wejepure ca wiiriquere ii cōñari mu ca wedejārije —jāa iwu.

³⁷To biro jāa ca iiro, o biro jāare ii wedewi Jesús:

—Ote añurijere ca otegua, yu Ca Nii Majuropeegu Macū yu nii. ³⁸Oterica yepa pea, ati umureco nii. Ote añurije pea Umureco Pacu yaarāre iiro ii; taa ñañarije pea Satanás yaarāre iiro ii. ³⁹Ca ia tutigu taa ñañarijere ca otericu pea Satanás niimi. Ote dicare jeerique pea, ati umureco ca peti peere iiro bii. Ca dicare ca jeerā pea, Umureco Pacu pade bojari maja^{‡‡} niima.

**13:33 8 kilos.

††13:35 Sal 78.2.

‡‡13:39 Ángeles.

⁴⁰To biri taa ñañarijere jeeri, pecamepũ joe batericarore birora biirucu, ati umureco ca petiro. ⁴¹Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ, yũ ca doti niiri yepare ñañarije tii, aperãre ñañaro cũja ca tiiro tii, ca tii niirã niipetirãre, yũ jee neo doti cojorucu, yũre ca pade bojari majare. ⁴²Cũjare jee neo yapano, pecame ca ñũ yatitiri pecamepũ cõa joerucuma, cũja upire baca ðupo tuu, oti, cũja ca biipa tabepũre. ⁴³To biro cũja ca biiri tabere, ca ñañarije manirã pea, muipũ umureco macũre biro boe bate niirucuma, cũja Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre. Ca amoperi cutirã tuoya yũ ca iirijere.

Ca wapa pacarije yaioropũ ca niirijere cũ ca ñi cõõñarique

⁴⁴Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabea, ca wapa pacarijere jicã yepapũ yaio cũuricarore biro nii. Jicũ umũ teere bũa, ñucã toora teere yaio cũu, buaro ñjea niirique mena waa, cũ yee apeye niipetirijere noni peticã, tee wapa mena tii yepare wapa tii ami, cũ ca tiirore birora bii.

Perla mena cũ ca ñi cõõñarique

⁴⁵Ñucã Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabea, jicũ, apeye noniri majũ, perlas añurijere ca ama yujugũre biro nii. ⁴⁶To biri jicãga buaro ca wapa pacari-care buari, waa, cũ yee apeye niipetirijere noni peticã, tee wapa mena tiigare wapa tii ami, cũ ca tiirore birora bii.

Bapigure cũ ca ñi cõõñarique

⁴⁷Ñucã Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabea, jicãgu bapigure dia pairi yaapũre cõañua cojoricaro, wai cũja ca niiro cõrora cũja ca yoorore biro nii. ⁴⁸Bapigure wai cũja ca jãa dadaro ña, wai jãari maja pea, jita dupari

yepa pee wee maa waa, añurãre pi-wupũ jee jãa, ñañarã peera cõañuacã, cũja ca tii duwirore biro bii. ⁴⁹O biri wãmera biirucu, ati umureco ca petiro. Umureco Pacũ puto macãrã, niipetiri taberipũ waari, añurã watoare bojoca ñañarãre bojoricaro cũjare jee dica woorucuma. ⁵⁰Ñañarãra pecame ca ñũ yatitiri pecamepũ cũjare cõa joerucuma. Buaro oti, cũja upire baca ðupo tuu, cũja ca biiparopũre —ñi wedewi Jesús.

Wãma wãme, bucu wãme

⁵¹To biro ñi yapano, o biro ñi jãñnawi Jesús:

—¿Ano yũ ca iirije niipetirijere mujã tuo puoti? —ñiwi.

To biro cũ ca ñiro, “Ûgã Wiogũ,” jãa ñi yũwũ.

⁵²To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñiwi Jesús:

—Jicũ, doti cũuriquere ca juo buegu, Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabe maquẽre cũ ca buejata, wii upũre biro biimi. Cũ yaa wii maquẽ cũ ca queno cũurije wãmare, to biri bucuere, jee wiene majimi —jãare ñi wedewi Jesús.

Nazaret'pũ Jesús cũ ca biirique

(Mc 6.1-6; Lc 4.16-30)

⁵³Jesús atere ñi cõõña wede yapano, too ca niiricu waacoawi. ⁵⁴Cũ yaa yepa majuropeepũre eagũ, cũja yaa wii cũja ca nea poo juu bueri wiipũ waari, bojocare bue juo waawi. Too macãrã pea teere tuo, do biro pee ñi majitima ñirã:

—¿Ania, ate niipetirije cũ ca majirijera, noopũ cũ buejapari? ¿Do biro biicãri, ca ña ñañã manirije tii bau nii majirique cãare cũ tii majiti? ⁵⁵¿Ania, yucũ piiri paderi majũ José macũ, ^{¶¶}ñucã María macũ méé cũ niiti? ¿Santiago, José, Simón, Judas jãari jũwũ méé cũ niiti? ⁵⁶¿Ñucã ano mani watoa ca ni-

^{¶¶}13:55 Carpintero.

irā cāa, cū bairā romiri mée cūja niiti? ¿Ate niipetirije cū ca majirijere noopu cū buajapari? —ameri iīwa. ⁵⁷To biirije cūre ca iirā niiri, cū ca wederijere tuo nunjeerugatiwa.

To biro cūja ca biiro iari, Jesús pea o biro cūjare iīwi:

—Jicū Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majure niipetiri taberipure cūre nucū buoma. Cū yaa macā majurope macārā, cū yaa wii macārā majurope pea, cūre nucū buotima —iīwi. ⁵⁸To biri cū ca wederijere díamacū cūre cūja ca tuo nunjeetiro macā, tii macāre niigu ca ia nāaņa manirijere pau tii bau niitiwi.

Juan're cūja ca paa taa cōarique

(Mc 6.29; Lc 9.7-9)

14 Tii rumurira Galilea yepa wioḡu Herodes, Jesús cū ca tiirijere cūja ca wedero tuori, ²cūre ca pade coterāre o biro iīupi:

—Cūa, Uwo Coeri maju Juan niiquiricu, ca cati tuaricu niicumii. To biri ca ia nāaņa manirije tii bau nii majiriquere cuocumi —iīupi. ³Herodes pea, cū bai Felipe numo Herodías juori, Juan're nee dotiri, come daa mena jiri, tia cūurica wiipu cūre cūu dotiupi. ⁴Ména, Juan pea to biro cū tiijato iigu: “Cōre numo cutigu, doti cūurique ca tii dotitirijere mu tii,” iīupi Herodes're. ⁵Herodes pea Juan're jiaruga nii pacagu, bojoca peere uwiupi, niipetirā “Juan Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majura nimi,” cūja ca ii nucū buogu cū ca niiro macā.

⁶To ca bii pacaro, Herodes cū ca baarica rumu uno ca earo cū ca tiiri boje rumure, Herodías macō pea niipetirā Herodes cū ca juo cojoricarā cūja ca ia cojoropu bajago wia waaupo. Herodes pea cō ca bajarijere ia mecūma iigu, o biro cōre iīupi: ⁷“No ca boorije mu ca jairijere mure yu tiicojo ma-

juropecārucu. ¡Yee mée mure yu iī!” cōre iīupi. ⁸Cō pea cō paco cō ca wede majorico niiri, o biro iīupo Herodes're:

—Jotu bapapu Juan dupugare jāari, yure tiicojoya —cūre iīupo. ⁹To biro cō ca iiro tuogu, buaro tugoeņa paiupi Herodes. Buari, niipetirā cū ca juo cojoricarā cūja tuo cojoropu: “Mu ca jāirijere yu tiicojo majuropecārucu,” cū ca iirique ca niiro macā, cō ca iirore biro tii dotiupi. ¹⁰To biri cū umuare tia cūurica wiipu ca niigu, Juan dupugare paa taa doti cojoup. ¹¹Jiro jotu bapapu ami jāa ami waari, wāmore cōre tiicojopa. Cō pea, cō pacopure tiicojopo. ¹²To biro cūre cūja ca tiiriquere queti tuo, cū buerā ca niiricarā eari, cū upuri niiquiriquere ami waa, yaa cōa yapanori jiro, Jesús're wederā waaupa.

Pau bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mc 6.30; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

¹³Jesús pea teere cūja ca queti wedero tuori, too ca niiricu, jāa, cū buerā mena cūmuapu ea jāa, juo waacoawi ca bojoca maniro pee. Toopu jāa ca waariquere majiri, tii macāri macārā pea maapu jāare nunu waaupa. ¹⁴To biri Jesús utabucura ape nuñapu tia ea maa nucāgu, pau bojoca cūja ca niiro iawi. Cūjare ia boo pacari, ca diarique cutirā cūja ca jee waaricarāre cūjare catio bojawi.

¹⁵Jāa, cū buerā pea, naiocoaro ca biiro iārā Jesús puto pee waa, o biro cūre jāa iīwu:

—Mee nāmica niicoa. Anoa ca bojoca maniropu nii. Bojocare, “Waarāja,” cūjare iīña. Macāpu waari, cūja ca baapere cūja wapa tiirā waajato —cūre jāa iīwu.

¹⁶To biro jāa ca iiro, Jesús pea o biro jāare ii yūwui:

—Neere iirā waaticuma. Mūjara cūjare baariquere ecaya —iīwi.

¹⁷To biro cū ca iiro, jāa pea:

—Jāa, anora jīcā amo cōro pan'gaariacā, wai p̄arāacā to cōrora jāa c̄uo —c̄ure jāa īiwu.

¹⁸To biro c̄ure jāa ca īiro t̄uo:

—Ano pee ami dooya —jāare īiwi Jesús. ¹⁹Īi yapano, bojocare taa yepapu c̄ujare duwi dotiwi. Duwi doti yapano, pan jīcā amo cōro ca niiricare, wai p̄arā mena jeeri, um̄reco pee īa m̄ene cojori, Um̄reco Pac̄ure:

—ĪAñu majuropeecā! Añuri je jāare īa cōa peo bojaya —īi juu bue yapano, pan'gaarire pee batori, jāa c̄u buerāre noniwi. Jāa pea bojocare jāa batowu.

²⁰To biro jāa ca tiirijere, niipetirāpura baa yapi peticoawa. Jāa pea ca dujar-ijere jee neo, p̄ua amo peti, d̄upore p̄uaga penituario niiri pijeeri peti jāa jee jāa dadowu. ²¹Teere ca baaricārā pea jīcā amo cōro mil um̄ua niywa, nomia, wimarā cōña maniro niirā.

Oco jotoara Jesús c̄u ca waarique

(Mc 6.45-52; Jn 6.16-21)

²²Ate jiro Jesús, jāa, c̄u buerāre c̄u-muaru ea jāa dotiwi, bojocare c̄u ca waarique wui ditoye, c̄u j̄ugero ape n̄ñaru c̄uja t̄ia waa yuecājato īigu. ²³Bojocare waarique wui cojo yapano, ūtāgu jotoaru jīc̄ura juu buegu m̄ua-coaupi Jesús. Ména, ca naioro jiro jīc̄ura toora niic̄upi. ²⁴Mee, jāa pea yoaroru jāa t̄ujacā t̄ia waawu. Wino buaro jāa ca waaro peera paa puu dooma īiro, jāa c̄u-muare uwioro, oco jabe cōa tuu niwu.

²⁵To biro jāa ca bii paja yujuro, ca boeparo j̄ugeroacā jāa p̄uto pee doo n̄ñua doowi Jesús. “ĪNíjā! Oco jotoara doocā n̄ñua doowi.” ²⁶Oco jotoara c̄u ca doo n̄ñua dooro īa uc̄uacoari, buaro uwirique mena:

—Wāt̄iro doo béé —jāa īi acaro buicoawu. ²⁷To biro jāa ca īiro, Jesús pea o biro jāare īi cojowi:

—Yerijāa waarāja. Ȳura yu nii. Uwiticāna —jāare īiwi.

²⁸To biro c̄u ca īiro, Pedro pea o biro īiwi Jesús're:

—Wiogu, m̄ura mu ca niijata, oco jotoara mu p̄utoru yure waa dotiya —īiwi.

²⁹To biro c̄u ca īiro:

—Dooya —c̄ure īiwi. To biro c̄u ca īiro, Pedro, c̄umuaru ca jānaricu wācā n̄na, oco jotoara Jesús c̄u ca niiro díamac̄u waacā n̄ñua waawi. ³⁰Too waa n̄ñua waagu, wino buaro ca paa puuro īa uwima īigura, duacā n̄ñua waawi. “Duacā yai waagu yu bii,” īima īigura, o biro īi acaro buiwi Pedro:

—Wiogu, yure n̄eegu dooya —īiwi Jesús're.

³¹To biro c̄u ca īirora, Jesús pea c̄u amore juu cojo, c̄ure n̄eeri, o biro c̄ure īiwi:

—ĪPetoacā peti yure mu t̄uo n̄ñu-jeecā! ĪN̄ee tiigu, “Yure tii nemoč̄arucumi,” mu īi t̄ugoeña bayitijāri? —īiwi.

³²C̄umuaru c̄uja ca ea jāarora, wino paa puu yerijāacoawu.

³³To cōrora, jāa, c̄umuaru ca niirā pea:

—Mua díamac̄ura, Um̄reco Pac̄u Mac̄ura mu nii —jāa īi nuc̄u buowu Jesús're.

Genesaret'pu ca diarāre Jesús c̄u ca catorique

(Mc 6.53-56)

³⁴To biro bii t̄ia waa, Genesaret yepap̄ure jāa eawu. ³⁵Tooru jāa ca earo, too macārā pea Jesús're īa majiri, too c̄u ca earo, too p̄utori macārā niipetirāp̄ure queti wede bate peoticā cojupa. Niipetirā ca diarique cutirāre jeecāri, Jesús p̄uto ³⁶“Jāa cāare petopura, mu jutiro yapaacā unorena, jāare padeña dotiya,” īi eawa. Niipetirā c̄u jutirore ca padeñarā cōrora cati peticoawa.

Bojocure ca ñañorije

(Mc 7.1-23)

15 Jicārā fariseos, to biri doti cūuriquere ca j̄uo bueri maja, Jerusalén'p̄a ca dooricarā Jesús p̄uto eari, o biro ñi jāiñawa:

²—¿Ñee tiirā m̄u buerā pea mani ñicū j̄umua cūja ca tii j̄uo dooriquere cūja tii n̄un̄jeetiti? ¿Ñee tiirā baarugarā j̄uguerō amo coeriquere cūja tii n̄un̄jeetiti? —ñiwa.

³To biro cūja ca ñiro, Jesús pee cāa o biro cūjare ñi jāiñawa:

—¿Ñee tiirā m̄uja cāa, m̄uja ñicūa cūja ca tii j̄uo doorique peere tii n̄un̄jeeru-garāra Ŭmureco Pacu cū ca doti cūuriquere m̄uja tii n̄un̄jeetiti? ⁴O biro ñi-upi Ŭmureco Pacu: “M̄u pacure, m̄u pacore n̄ucū buoya.^{§§} Cū pacure, cū pacore ñañaro ca ñigua, j̄a cōacāricu niirucumi,”* ñiupi. ⁵To biro cū ca ñi cūurique ca nii pacaro, m̄uja pea o biro m̄uja ñirucu: “Jicū, cū pacure, cū pacore, ‘Ȳu yee niipetirije Ŭmureco Pacure ȳu ca nonijārije wado nii. To biri m̄ujare ȳu tii nemo majiti,’ ñicā majimi. ⁶To biirije ca ñigua, cū pacure, cū pacore cū ca tii nemorucuricarore biro tii nemo majitimi yua,” m̄uja ñi wederucu. O biirije ñicāri, Ŭmureco Pacu cū ca doti cūurique peere tee jāa ñiri méé m̄uja bii yaiocā, m̄uja majuropeera m̄uja ca ñirije pee wadore tii n̄un̄jeema ñirā.

⁷¡Watoara ca bii dito pairā! Díamacūra ñiquipi Ŭmureco Pacu yee que-tire wede j̄ugueri maj̄u Isaias, m̄uja yee maquēre ñigu:

⁸—“Anija, űjero ñirique wado ȳure ñi n̄ucū buoma.

Cūja yeri pea aperop̄u niicā.

⁹Yee petira ȳure ñi n̄ucū buocāma.

Cūja ca buerijeja, cūja majuropeera cūja ca tii doti niirije nii,”† cū ca ñiquiri-quera —cūjare ñiwi Jesús.

¹⁰To biro cūjare ñi yapano, bojocare j̄uo cojori, o biro cūjare ñiwi Jesús:

—Atere tuori añuro tuo puoya:

¹¹Baarique űjero pee ca jāa waarije méé bojocare ñañarā cūja ca niiro tii. Cūja űjero mena pee ñañarije cūja ca wede wienerije pee nii, bojocare ñañarā cūja ca niiro ca tiirije —ñiwi.

¹²To biro cū ca ñiro jāa cū buerā pea cū p̄uto pee waari, o biro cūre jāa ñi jāiñawu:

—¿M̄u ca ñijārijere tuori, fariseos cūja ca ajiaocajārijere m̄u majiti? —cūre jāa ñiwu.

¹³To biro jāa ca ñiro:

—No ca boorije ȳu Pacu, űmureco tu-tip̄u ca niigu, cū ca otetiriquea, niipetirijep̄ura ca n̄ucōri menap̄ura wēe bate ecorucu. ¹⁴To birora cūjare ñacāña. Ca ñatirāre biro nii pacarā, aperā ca ñatirāre ca j̄uguerāre biro ca niirā niima cūja. No jicū űno ca ñatigura, ap̄i ca ñatigure cū ca j̄ugue waajata, cūja p̄uarāp̄ura opep̄u ñaajāacoarucuma —jāare ñiwi Jesús.

¹⁵To biro cū ca ñiro jiro, Pedro pea: “M̄u ca ñi cōoña wedejārijere jāare wede majioña,” ñiwi Jesús're.

¹⁶To biro cū ca ñiro, o biro ñi ȳuñwi Jesús pea:

—¿M̄uja cāa ména m̄uja tuo puoticāti?

¹⁷¿űjero pee ca jāa waarije niipetiro űta miji daari pee waa, jiro witi baterugaro m̄uja ñi majititi? ¹⁸űjero pee ca witi-rije doca, bojocare ñañarā cūja ca niiro ca tiirije nii, cūja yerip̄u ñañarije t̄ugoeñacāri cūja ca wede wienerije niima ñiro. ¹⁹Bojoca cūja yerip̄u ñañarijere t̄u-

§§15:4 Ex 20.12; Dt 5.16.

*15:4 Ex 21.17; Lv 20.9.

†15:9 Is 29.13. Cūjara cūja ca ñirijerena, “Ate nii Ŭmureco Pacu manire cū ca tii dotirije,” ñi wederucuma.

goeñama. J̄ariquere, ap̄i n̄umop̄ure tii eperiquere, tiirica w̄ame cōro méépū ñee epericarā cuti yai waariquere, jee dutiri-quere, ñi ditorique, aperāre acaro bui tutiri-quere, ñi wienema cūja ujero mena. ²⁰ Ate nii, bojocare ñañarā cūja ca tuaro ca tiirije. Amo coetigura cū ca baarijea bojocare ñañagu cū ca niiro tiiti —ñiwi.

Cananea díamacū cō ca tuo n̄ucū buorique

(Mc 7.24-30)

²¹ Jiro, too ca niiricarā, Tiro, Sidón ca w̄ame cutiri yepa pee jāa waacoawu.

²² Toopu jāa ca earo, j̄icō nomio tii yepa macō cananea, Jesús p̄utore o biro ñi acaro bui eawo:

—Wioḡu, David P̄arami, yure boo paca ñaña. Yu macō w̄at̄i jāa ecocāri ñañaro peti tam̄omo —cūre ñi eawo.

²³ To biro cō ca ñi pacaro, Jesús pea cōre yuñtiwi. To biro cū ca biiro ña, jāa, cū buerā pea, cū p̄toacā waari, o biro cūre jāa ñiwu:

—Cōre tii nemoçaña nija. Mani jiro acaro bui n̄un̄jee doomo —jāa ñiwu.

²⁴ To biro jāa ca ñiro tuo, o biro ñiwi Jesús:

—Um̄ureco Pacua, Israel yaa pooga macārā, oveja ca yairicarāre biro ca niirā wadore tii nemo dotiḡu yure tiicojowi —ñiwi.

²⁵ To biro cū ca ñi pacaro, nomio pea cū j̄uḡuero cō ājuro jupear̄i mena ea nuuri:

—Wioḡu, yure tii nemoña —cūre ñiwo.

²⁶ Jesús pea o biro cōre ñi yuñwi:

—Cū puna cūja ca baarije pan're ēmari, yaia peere cū ca ecajata, añuti —cōre ñiwi.

²⁷ To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñiwo cō pea:

—To birora bii biir̄op̄ua, Wioḡu. To biro to ca bii pacaro, yaia cāa, cūja uparā cūja baa baterijere baama —ñiwo Jesús're.

²⁸ To biro cō ca ñiro, o biro cōre ñiwi Jesús:

—ñNomio, díamacū peti mu tuo n̄un̄jee majuropeecā! Mu ca boori w̄amere birora to biijato —ñiwi.

To biro cōre cū ca ñirije menara, cō macō pea j̄icāto caticoauo.

Paḡ bojoca ca diarique cutirāre Jesús cū ca catorique

²⁹ Too ca niiricarā waa, Galilea utabucra t̄ujaropu jāa eawu. Jiro, buuro jotoapu maa waa, ea nuu waawi Jesús. ³⁰ To biro cū ca biiro, paḡ bojoca cūre nea poo eawa. Cūja yaarā ca diarique cutirā, upa yuriri, ca ñatirā, ca dicari pojariçarā, ca wedetirā, to biri aperā paḡ ca diarique cutirāre, Jesús p̄uto jee eawa. To biro cūja ca tiirāre, Jesús pea cūjare catio bojawi. ³¹ Bojoca pea ca wedetimicarā wede, ca dicari pojariçarā cāa añucoa, upa yuriri añuro waa majicoa, ñucā ca ñatimicarā cāa ñacoa, cūja ca biiro ñarā, ñee pee ñiticāwa. Teere ñari, Israel Um̄ureco Pacure ñi n̄ucū buowa.

Paḡ bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mc 8.1-10)

³² Jiro Jesús, jāa, cū buerāre j̄uo cojori, o biro jāare ñiwi:

—Anija bojocare buaro cūjare yu boo paca ña, mee itia rumu niicoa yu mena cūja ca niiro. Baarique uno cuotima. Baari méé ca biirārena cūja yaa wiijeripu yu tuenecojojugati. To biro yu ca tiijata, waa bayiti, maa decomacārira dia ñaacobocuma —ñiwi.

³³ To biro jāare cū ca ñiro, jāa pea o biro cūre jāa ñiwu:

—To cōro paḡ bojoca ca niirāre mani ca escapere, ano uno ca bojoca manir̄op̄ure ¿do biro pee tiicāri baariquere mani buarāti? —jāa ñiwu.

³⁴To biro jãa ca iiro, o biro jãare ii jãiiñawi Jesús:

—¿Mũja pea no cõro paũ pan'gaari mũja cuoti? —iiwi. To biro cũ ca iiro:

—Jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirije pan'gaari, to biri no cãnacãrã méécã jãa wai cuo —cũre jãa iĩwũ.

³⁵To biro jãa ca iiro, bojocare yepapũ duwi doti cojowi. ³⁶To biro ii yapano, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije pan'gaari, to biri wai menare jeeri, Æmureco Pacure: “Añu majuropecã,” ii yapano, pee bato noni cojowi, jãa cũ buerãre. Jãa pea bojoca peere jãa noni bato cojowũ ñucã.

³⁷To biro cũ ca tiirijere niipetirãpũra baa yapĩ peticoawa. Ca ðujariquere jãa ca jee neoro, jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri pijeeri peti dadawũ. ³⁸Teere ca baaricãrã pea bapari mil peti mũmũa niiwa, nomia, wimarã, cõõña maniro niirã. ³⁹Jiro Jesús, bojocare waarique wui, cũmuapũ ea jãa, jãa waacoawũ, Magadán ca wãme cutiri yepa pee waarã.

Tii bau niiriquere cũja ca iãrugarique

(Mc 8.11-13; Lc 12.54-56)

16 Fariseos, to biri saduceos, Jesús pũto doori, cũre ii buiyee ñaarã, Æmureco Pacũ cũ ca tiicojoricũra cũ ca niirijere ca bii iĩnorije jicã wãme ca iã ñaaña manirije cũre tii bau nii dotiwa.

²To biro cũja ca iiro, Jesús pea o biro cũjare ii yũwui:

—Æmureco ca jũa naio waaro iãri, “Boerore añuri rũmũ niirũga,” mũja ii. ³Ñucã boeri tabere, mũmureco quejero jũa, bueri burũri nii, ca biiro iãrã, “Oco rũmũ niirũga,” mũja ii. Æmureco to biro ca biirijere iãri, to biirije biirũga añuro ca ii majirã nii pacarã, ¿ñee tiirã ati yũtearire ca bii niirije peera mũja iã ma-

jititi? ⁴Anija bojoca ñaañarã, Æmureco Pacure ca tũo nũnũjeetirã, jicã wãme ca iã ñaaña manirije tii bau niiriquere iãrugama. To biro cũja ca iimijata cãare, jicã wãme uno peera Jonás cũ ca biiriquere biro apeye ca iã ñaaña manirije tii bau nii iĩno ecotirucuma —iiwi. To biro ii, toora cũja ca niiro cũjare waa weocoawi.

Fariseos, saduceos, cũja ca tii niirije

(Mc 8.14-21)

⁵Jãa, cũ buerã, Jesús mena utabucũra ape nũñapũ waarã, acoboma iirã pan jãa jee waatiupa. ⁶Jesús pea:

—Fariseos, saduceos, cũja ca tii niirije, pan're ca wauaro ca tiirijere biro ca niirijere iã majiri niiña —jãare iĩwi.

⁷To biro cũ ca iiro, jãa, cũ buerã pea:

—¿Agó nija! Pan mani jee dootijapa —jãa ameri iĩwũ. ⁸Jesús pea to biro jãa ca ameri iirijere majiri, o biro jãare iĩwi:

—¿Ñee tiirã, “Pan mani cuoti,” mũja ameri iĩti? No cõro petoacã peti díamacũ mũja tuo nucũ buocãti. ⁹¿Mũja tuo jeeñoticãti ména? ¿Jicã amo cõro niiricari pan menara, jicã amo cõro mil ca niirãre yũ ca ecarique cãare mũja majititi? ¿No cãnacã pijeeri peti mũja jee neori? ¹⁰¿Ñucã pan'gaari jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niiricari menara bapari mil ca niirãre yũ ca batorique cãare mũja majititi? ¿No cãnacã pijeeri peti mũja jee neori? ¹¹¿No cõro peti pan méere yũ ca ii pacaro mũja tuo majititi? Fariseos, to biri saduceos, cũja ca tii niirije baarique ca wauaro ca tiirijere biro ca niirije menare iã majiri niiña —jãare iĩwi.

¹²To biro cũ ca iiropan pan're ayiarique méere, fariseos, to biri saduceos, cũja ca ii dito buerijere tũo majiri niiña iĩgu, Jesús to biro jãare cũ ca iirijere jãa tũo majiwũ yua.

**Pedro, “Mesías mu
nii,” Jesús're cū ca iirique**

(Mc 8.27-30; Lc 9.18-21)

¹³ Jiro Jesús, Cesarea de Filipo yepapu eari, o biro jāare ii jāiñawi:

—¿Yč, Ca Nii Majuropeegu Macčre, “Ñiru niimi,” cāja iirucuti bojoca? —ii jāiñawi.

¹⁴ To biro cū ca iiro, o biro cčre jāa ii yčwčwč:

—Jičārā, “Uwo Coeri maju Juan niimi,” iima. Aperā, “Elías niimi,” iima. Aperā, “Jeremías niimi; ñucā apī Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maju niimi,” iirucuma —cčre jāa iiwu.

¹⁵ To biro jāa ca iiro:

—Muja pea, ¿“Ñiru niimi,” yčre muja iiti? —jāare ii jāiñawi Jesús.

¹⁶ To biro cū ca iiro, Simón Pedro o biro cčre ii yčwčwč:

—Mua Mesías, Ūmureco Pacu to birora ca caticōa niigu Macč mu nii —iiwi.

¹⁷ To biro cū ca iiro, o biro iwi Jesús:

—Ūjea niiña mu, Simón, Jonás macč. Jicū bojocu ũno peera atere mure wede majiotijacupī. Yč Pacu ũmureco tutipū ca niigu, atere mure majiomī. ¹⁸ To biri yč pea: “Pedro mu nii,” mure yč ii. Atiga ūtāga juorira yčre ca tuo nūñjeerā cūja ca nii nūñna waaro yč tiirucu. Bii yairicarō ca tii tutua niirijepū cāa, cūjare ametene nčātirucu. ¹⁹ Ūmureco Pacu cū ca doti niropure ca waarāre ca jope pāa juguegure biro mure yč cūu. Ati yepare niigu tii niiriquere mu ca bootijata, ũmureco tutipū cāare boo ecotirucu. Ñucā ati yepare niigu tii niiriquere mu ca boojata, ũmureco tutipū cāare boo ecorucu —iiwi Pedroro. ²⁰ To biro ii yapano, jāa cū buerāre:

—Mesías yč ca niirijere jicū ũno peerena wedeticāña —jāare iwi Jesús.

Cū ca bii yaipere cū ca wederique

(Mc 8.31—9.1; Lc 9.22-27)

²¹ Jesús, tii tabe mena, jāa cū buerāre, Jerusalén'pu cū ca waapere to biri bojocare ca juo niirā, paia ũparā, doti cūuriquere ca juo bueri maja, ñañaro cčre cūja tiipere, ñucā cčre cūja ca jāa cōapere, to biro cčre cūja ca tii cōacāmijata cāare ñucā itia rũmu jiro cū ca cati tuapere, jāare wede juowi.

²² To biro cū ca iiro tuo, Pedro pea apere pee cčre ami waari, o biro cčre ii tuti juo waawi Jesús're:

—¡Agó nija Wiogu, Ūmureco Pacu teere mure cū camotajato! ¡Atea jicāti ũno peera to biirije peti mure biitirucu! —cčre iwi.

²³ To biro cū ca iiro, Jesús pea Pedroro amojode iari, o biro cčre iwi:

—¡To cōrora yčre camotatiya, Satanás! Mua, apeye pee yč ca bii maa wiijaro yčre tiirugu mu ii. Mua, Ūmureco Pacu cū ca boorore biro méé mu tũgoeña. Bojoca cūja ca tũgoeñari wāme pee wado mu tũgoeñacā —cčre iwi.

²⁴ To biro cčre ii yapano, jāa, cū buerāre, o biro jāare iwi:

—Jicū, yč buegu ca niirugu ũnoa, mu majurope mu ca tiirugarijere to cōrora acobori, to cānacā rũmura yč yee juori ñañaro tamuo pacagu, to birora yčre tuo nūñjeecōa niiña. ²⁵ Cū ca catirijere ca maigua, cū ca catipere buatirucumi. Yč yee juori ñañaro ca tamuo yaigua, cū ca catipere buarucumi. ²⁶ ¿Bojocure ñee ũno peere to tii nemoti ati yepa maquē niipetirijepurena cuocā pacagu, cū yerire cū ca tii yaio nčōcājata? ¿Ñucā cū ca cati niipe wapare, no cōro paio mena cū wapa tii majibogajati? ²⁷ Yč, Ca Nii Majuropeegu Macč, yč Pacu cū ca boe baterije mena, ñucā yč jaarā yčre queti wede bojari maja mena, yč doorucu. To cōrora to cānacārāpurena cūja ca tii niirica wāmeri

ca niitore biro, cūja yee ca niirijere cūjare yu noni wapa tiirucu. ²⁸ Díamacū mujare yu īi: Jīcārā ano ca niirā, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, Wioгу yu ca niigu dooro īatirāra mūja bii yaitirucu — jāare īiwi Jesús.

Jesús cū ca baurije ca wajoarique

(Mc 9.2-13; Lc 9.28-36)

17 Jīcā amo peti, ape amore jīcāga penituario ca niiri rāmuri jiro Pedro, Santiago, cū bai Juan're, bojoricaro cūjare juo cojori, ūtāgu buaro ca emuaricu jotoapu cūjare juocoawi. ² Tooru, cū mena cūja ca niiro, Jesús cū ca baurije wajoacoaupi. Cū diamacū muipū umureco macūre biro boe bateupe. Biicā, cū jutiro cāa ca boe baterijere biro botirito biicoaupe. ³ To biro cū ca biiri tabera Elías, Moisés, Jesús mena cūja ca wede peni niiro īaupā. ⁴ To biri Pedro pea o biro īiupi Jesús're:

—Wioгу, anopu mani ca niiro añu majuropecā. Mū ca boojata, itia wii mujare yu queno bojarucu. Jīcā wii mū yaa wii, ape wii Moisés yaa wii, ape wii Elías yaa wii, mujare yu queno bojarucu —cūre īiupi.

⁵ Pedro, Jesús're to biro cū ca īi niiri tabera, bueri burua buaro ca boe bateri burua duwi doo, cūjare paa ūma nūcācoaupa. To biro ca biiri tabera wederique bueri burua watoarure o biro ca īi wede cojorijere tūoupa:

—Ani yu Macū, yu ca maigu, yu ca beje amiricu niimi. Cū ca īirijere tuo nūnūjeeya —īi wedeoupa. ⁶ To biro ca īirijere tuorā, cū buerā pea uwima īirā, yeparu muu bia ūaacūmucoaupa.

⁷ To biro cūja ca biiro īa, Jesús pea cūja puto waa, cūjare padeña:

—Wāmū nūcāña. Uwiticāña —cūjare īiupi.

⁸ To biro cū ca īiro īa cojorā, aperā peera īatiupa yua. Jesús wadore cūre īaupā.

⁹ Jiro ūtāgu pu ca niiricarā duwi nūnū doorā:

—Mecū mūja ca īajārijere jīcū uo peerena mūja wedetirucu ména. Jiro yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, ca bii yaicoaricu nii pacagu, yu ca cati tuaro jiro pu docare mūja wederucu —cūjare īiupi Jesús.

¹⁰ To biro cū ca īiro, cū buerā pea o biro cūre īi jāiñaupā Jesús're:

—¿Nee tiirā doti cūiriquere juo bueri mūja pea, “Elías doo juogucumi ména,” cūja īiti? —cūre īiupa.

¹¹ To biro cūja ca īi jāiñaro, o biro cūjare īi yūupi Jesús:

—Díamacūra īima. Elías'ra doo jugue, cūra niipetirijere queno, tiirucumi. ¹² Yu pea, “Mee, Elías doo yerijāupi,” yu īi. Cūja pee cūre īa majitiupa. To biri no cūja ca tiirugarije cōro cūre tiupa. To biri wāmera cūjare yu tii ecorucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa —īiupi. ¹³ To biro cū ca īiro: “Uwo Coeri majū Juan niiquīricure īigu īimi,” īi tuo majicāupa cū buerā.

Wāmū ca wātī jāa ecoricure

Jesús cū ca catorique

(Mc 9.14-29; Lc 9.37-43)

¹⁴ Bojoca cūja ca niropu cūja ca earo, jīcū umu Jesús puto ea, cū ājuro jupearī mena ea nuu waari, o biro īiwi Jesús're:

¹⁵ —Wioгу, yu macūre boo paca īaña. Ūñaro mecū yai waami. Pau tiiri pecameru ūaajoecoa, ūucā ape tabera diaru ūaānuacoa, biimi. ¹⁶ Mū buerāre cūre yu ami eamijāwu. Cūre ametuene majitijāwa —īiwi.

¹⁷ To biro cū ca īiro, o biro īi yūwi Jesús:

—¡Agó nija, díamacū tuo nūcū buoti, ca tiya manirijepu tii nūnūjeecā yai waa, ca biirā cūja ca niiri cuu macārā! ¿No cōro yoaro mūja mena yu niiguti? ¿No cōro yoaro to biro mūja ca biirijere yu nūcā niiguti? Jau, wāmure ano

pee cūre ami dooya —iwi. ¹⁸To cōrora wātīre tuti, wāmupure ca niigure cūre cōa wiene, tiwi Jesús. Cū pea to biro cū ca tiiri nimaro mena diarique manigu tuawi.

¹⁹Jiro jāa, cū buerā pea, bojoricaro jāa wado Jesús mena niirā, o biro cūre jāa iī jāiñawu:

—¿Ñee tiirā jāa pea wātīre jāa cōa wiene majitijapari? —jāa iiwu.

²⁰⁻²¹To biro jāa ca iiro, o biro jāare iī yuwi Jesús:

—Muja petoacā peti díamacū muja tuo nūcū buocā.[‡] Díamacū muja ca tuo nūcū buorije, mostaza apega cōroacā to ca niicāmijata cāare, atigu ūtāgure, “Pīa waari, aperopu ea nūcāroja,” muja ca iirora, muja ca iirore biro biicābocu. Jīcā wāme ūno peera muja ca tii majitirije nii, biitibocu —jāare iwi.

Cū ca bii yaipere puati Jesús cū ca wederique

(Mc 9.30-32; Lc 9.43-45)

²²Galilea yepapure cū mena jīcāri jāa ca waa yujuro, o biro jāare iwi Jesús:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre ñeeri, aperāpure yure tiicojorucuma. ²³Cūja pea yure jīa cōacārucuma. To biro yure cūja ca tii pacaro, itia rāmu jiro yu cati tuacoarucu nūcā —jāare iwi. To biro cū ca iiro, jāa pea buaro jāa tūgoēnarique paiwu.

Ūmureco Pacu yaa wii maquē ca niipere wapa tiirique

²⁴Jiro Capernaúm'pu Jesús, jāa, cū buerā mena jāa ca earo, Ūmureco Pacu yaa wii maquēre wapa jeeri maja Pedrore iārā waari, o biro cūre iī jāiñaua:

—¿Mujare ca buegua, Ūmureco Pacu yaa wii maquē wapa jāiriquere cū wapa tiiti? —cūre iwi.

²⁵To biro cūja ca iiro, o biro cūjare iī-upi Pedro:

—¿Ūgjá! Wapa tiirucumi —iipi. Iī yapano, Pedro wiipu cū ca jāa earije menara Jesús pee o biro cūre iī jāiña juguecāwi:

—Simón, ¿do biro mu tūgoēnati mu? Ati yepa macārā wiorā ¿noare cūja wapa jāirucuti? ¿Cūja punarena, ape yepapu macārā peere, cūja jāirucuti? —cūre iwi.

²⁶To biro cū ca iiro, Pedro pea o biro iī yuwi:

—Ape yepa macārāre jāirucuma —cūre iwi.

To biro cū ca iiro, o biro iī nemowi nūcā Jesús:

—To birora bii, cūja puna peera petoacā ūnora wapa tiirique mani. ²⁷Biirāpu, cūja ca wede paio mani ca bii buiyeetipere biro iirā, utabucurapu waari, wai wajaguja. Mu ca jīa juogu ūjerore jīcā tii, wapa tiirica tii mu buarucu, yu yee wapa cāare, mu yee wapa cāare, ca wapa tiicāpa tiipure. To biri tii tiire ami waari, cūjare mu noniwa —iwi Pedrore.

Ñiru cū niiti ca nii majuropeegu

(Mc 9.33-37; Lc 9.46-48)

18 To biro cūre cū ca iī niiri tabera, Jesús're nea poo eari, o biro cūre jāa iī jāiñawu:

—¿Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ca nii majuropeegu ca niigu niipe cū niiti? —jāa iiwu.

²To cōrora Jesús pea, jīcū wimagure juo cojo, jāa watoa cūre nūcōri, ³o biro iwi:

—Díamacū mujare yu iī. Tūgoēña wajoa, wimarāre biro pee muja ca biitijata, Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure muja ea waatirucu. ⁴Ūmureco

[‡]17:20-21 Biirāpu, wātīa anija ūnoa, beti, juu bue, tiicāripu cōa wienericaro ca witiirā niima.

Pacu cū ca doti niiri tabepure ca nii majuropeegu ca niigua, ani wimagu ca nii majuropeegu cū ca nii tugoēnatirore biro ca biigu niimi. ⁵Jicū uno, yu yee quetire, ani wimagare biro ca ñeegua, yarena ñeegu tiimi. ⁶Ñucā no ca boogu, wāmaacā yare ca tuo nunjee juo doorā mena macūre ñañaro cū ca tiiro ca tii buiyeegu unora, ūtāga pairica mena cū amūtutire jia tuuri, dia pairi yaa ca ūcāaropu cūre duu cōacājata, añubocu.

Ñañarijere tiirique ca bii buiyeerije

(Mc 9.42-48; Lc 17.1-2)

⁷Ñaña majuropeecā ati yepare, to cōro pañ ñañarije cūja ca tiiro ca tii niirije. Ca bii buiyeerije do biro tii camotaarique uno mēe niiro bii biropua. To ca bii pacaro, aperāre ñañarije cūja ca tiiro ca tii buiyeegu pea ñañaro peti tamorucumi. ⁸To biri mu amo, mu dupo, ñañarije mu ca tiiro to ca tiijata, patari yoaropu cōacāña. Amo manigura, ñucā upa yuriara, ūmureco Pacu putopu mu ca ea waaro añujañu. Pua amo, ñucā pua dupo menapua pecame ca ūy yatitiri pecame pee mu ca cōa joe ecojata docare, añuti. ⁹Ñucā mu capega ñañarije mu ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri, yoaropu cōacāña. Jicā capega menara ūmureco Pacu putopu mu ca earo añujañu. Pua capega menapua, ñañaro tamorica pecame pee mu ca cōa joe ecojata docare, añuti.

Oveja ca yairicure cū ca ii cōñarique

(Lc 15.3-7)

¹⁰Anija wimarāre jicū uno peerena watoa macārāre biro cūjare iaticāña. Cūja yaarā ūmureco Pacu putu macārā, yu Pacu ūmureco tutipū ca niigu diāmacūre, to birora iacōa niima. ¹¹Yu, Ca Nii Majuropeegu Macūa, ca maa wi-

jia yairicarāre ametuenege doogu yu doowu.[†]

¹²”¿Do biro mūja iiti mūja? Jicū bojocu, cien oveja ca cuogu, jicūacā cūja mena macū cū ca maa wijiario, jicūcāto, noventa y nueve ca niirāre toora cūjare cūuri, cūre cū amagu waatigajati?

¹³Oveja ca maa wijiariçure cū ca buacājata, aperā noventa y nueve ca niirāre cū ca ia ūjea niiro ametuenero ūjea niicumī.

¹⁴To birora mūja Pacu, ūmureco tutipū ca niigu cāa, jicū uno peera anija wimarā mena macū cū ca yairo bootimi.

Mani yee wedegu mena ameri quenorique

(Lc 17.3)

¹⁵”Mu yee wedegu ñañaro mure cū ca tiijata, cū jicū menara wede peniri, ñañaro cū ca tiiriquere “Ñañaro yu tiijapa,” cū ca ii tugoēña yeri wajoaro cūre tiiya. To biro mu ca iirijere cū ca tuo nunjeejata, jicū punare birora mūja niirucu ñucā. ¹⁶To biro mu ca iirijere cū ca tuorugaticājata, jicū uno, puarā uno, mu mena cūjare juo waaguja, ñañaro mure ca tiiricu mena mu ca wederique quenorije, puarā, itiarā cūja ca nii nemorije mena mu ca quenopere biro iigu.[§] ¹⁷Cūja cāare cū ca tuorugaticājata, yare ca tuo nunjeerā ca nea poorāpūre wedeya. Cūja cāare cū ca tuorugaticājata, ūmureco Pacure ca majitigūre biro, ñucā jicū niirique wapore wapa jee bojari majure biro, cūre iacāña yua. ¹⁸Diāmacū yu ii: Ati yepapūre tii niiriquere mūja ca bootirije niipetirijepua, ūmureco tutipū cāare boo ecotirucu. Ñucā ati yepapūre tii niiriquere mūja ca boorije niipetirijepua, ūmureco tutipū cāare boo ecorucu.

¹⁹”Ñucā ate mūjare yu ii: Mūja mena macārā uno puarā ati yepapūre niirā,

[†]18:11 Lc 19.10.

[§]18:16 Dt 19.15.

“Ŭmureco Pacure atere mani jāico,” cūja ca īi jāi juu buejata, yu Pacu ũmureco tutipū ca niigu, cūja ca jāirijere cūjare tiicojorucumi. ²⁰ Puarā ũno, itiarā ũno, yu wāme mena īiri nea poo, cūja ca juu bue niiri tabere cūja watoara yu nii — īiwi Jesús.

Puarā ca wapa moorā

²¹ To biro cū ca īiro, Pedro pea Jesús puto waa, o biro cūre īi jāiñawi:

—Wiogu, yu yee wedegu ñañaro yure cū ca tiijata, ¿no cānacā tii peti ñañaro yure cū ca tiirijere yu acobogajati? ¿Jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirijera yu īigajati? —īiwi.

²² To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro īiwi Pedrorre:

—“Jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirijera yu īiti. Niipetirije ñañarije cū ca tiirije cōrorena, ** cū mena wede quenona,” yu īi.

²³ ”To biri Ŭmureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jicū wiogu cūre ca pade coterā, cūre cūja ca wapa moorijere cū ca wapa jāirugariquere biro nii. ²⁴ To biri cūja mena quenorugu, cūjare cū ca juo neo cojo juo waaro paio, millones ca wapa moogu ea juoupu. ²⁵ Cū pea cū wiozure cū ca wapa moorijere cū ca wapa tiipe ũno cū ca cnotiro macā, cū wiogu pea, “Wapa manirora, mu nmo, mu puna, mu ca suorije niipetiro mena yure pade nnujeeya, yure mu ca wapa moorije wapa tiiricarore biro to tuajato īigu,” cūre īiupu.

²⁶ Cū pea, cū wiogu to biro cūre cū ca īiro tuogu, cū ājuro jupea mena ea nuu waari, buaro o biro cūre īiupu: “¡Wiogu! Mure yu ca wapa moorijere jāi pato wācāticāña. Yu wapa tii peticārucu,” cūre īiupu.

²⁷ ”To biro cū ca īiro tuo, wiogu pea cūre boo paca īari, cūre cū ca wapa moorijere acobo, ca wapa mootiricure biropū cū ca tuaro cūre tiuupu.

²⁸ ”To biro cūre cū ca tiiro jiro witi waagu, cū pea cū mena macū petoacā cūre ca wapa moogure bua eaupu. Cūre bua eari, “Yure mu ca wapa moorijere wapa tiya,” īigura, cūre ñeeri, cū amututurē cūre ñee taa juo waaupu. ²⁹ To biro cū ca tiiro, cū mena macū pea cū ājuro jupeari mena ea nuu waari: “Mure yu ca wapa moorijere jāi pato wācāticāña. Yu wapa tii peticārucu,” cūre īiupu. ³⁰ To biro cū ca īi pacaro, cūre yuutiupu. Cūre yurricaro maniro tia cūurica wiipu cūre cūu doticāupu, “Yure cū ca wapa moorijere cū wapa tii peotijato,” īigu.

³¹ ”To biro cū ca tiirije, aperā cū mena macārā paderi maja peera buaro tugoēnarique paioupe. To biri to biro cū ca tiirique niipetirore cūja wiozure wederā waauparā. ³² To biro cūja ca īiro tuo, wiogu pea cūre juo cojo dotiri, o biro cūre īiupu: “¡Pade coteri maju ca añutigu! Yure mu ca wapa moorije niipetirore yu acobo peoticājawu, yure mu ca jāiro macā. ³³ Mure yu ca boo paca īajārore birora, mu cāa, mu mena macūre ca boo paca īapu mu nijapa,” cūre īiupu. ³⁴ Wiogu pea buaropura ajia ametuacoa, cūre ñee doti, niipetiro cūre cū ca wapa moorijere cū wapa tiijato īigu, ñañaro cūre tii dotiupu —īi wedewi Jesús.

³⁵ O biro īi nemowi:

—Muja ca niiro cōrora, muja yeripu mena muja yaarā ñañaro mujare cūja ca tiirijere muja ca acobotijata, yu Pacu ũmureco tutipū ca niigu cāa, to biri wāmera tiirucumi muja cāare —īiwi.

**18:22 Setenta veces siete.

**Ameri cōarique maquère
Jesús cū ca wederique**

(Mc 10.1-12; Lc 16.18)

19 Atere ñi yapano, Jesús, Galilea ca niiricu, Judea yepa dia Jordán're, muipū cū ca mua doori nuña pee ca niiri yepapure eawi. ²Too cū ca waaro, pau bojoca cūre nuna waawa. Toopu ca di-arique cutirāre catiowi Jesús.

³Jicārā fariseos, Jesús puto eari, cū ca ñi maa wijiaro cūre wedejārugarā, o biro cūre ñi jāiñawa:

—¿Doti cūurique, jicū umure, no ca boorije juorira cū numore to cōa dotiti? —ñiwa.

⁴To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi yuñwi:

—¿Muja, Umureco Pacu wederique cūja ca owarica pūuropure, “Jicāto bojocure tii juogupura mee umu, nomio ti- iupi Umureco Pacu,” ca ñirijere muja bue ñaatiti?†† ⁵O biro iupi: “Ate juori, jicū umu cū numo mena niirugū, cū pacure, cū pacore witi weorucumi. Cūja puarā nii pacarā, jicā upura niirucuma,” ñi- upi.‡‡ ⁶To biri puarā méé niima. Jicūra niima yua. To biro biicāri Umureco Pacu jicā upura cū ca cūuricarā ca niirārena, bojocura cūja ca ameri camotatiro tii majitimi —ñiwi Jesús.

⁷To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi jāiñawa:

—¿To docare, ñee tiigu Moisés ni- iquírucu, “Ate juori mure yu cōa,” ca ñiri pūuro cū numore tiicojori, “Waagoja,” ñicā majimi, cū ñi cūquūupari? —ñiwa.¶¶

⁸To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi yuñwi:

—Añuro petira, wedericaro ca ametuene nucā pairā muja ca niiro macā, muja numoare cōa dotiupi

Moisés. Ména jicātopura to biri wāme biitiupa. ⁹To biri yu pea o biro mujare yu ñi: Jicū cū numore, apī mena cō ca tii epeti pacaro cōre cōa, apeo cū ca numo cutijata, cū numo ca niitigopure tii epegu tiimi. Nucā ca manu cōaricore ca numo cutigu cāa, cū numo ca niitigopure tii epegu tiimi —ñiwi Jesús.

¹⁰To biro cū ca ñiro, jāa cū buerā pea o biro cūre jāa iñwi Jesús're:

—To docare umu cū numore to biirije cū ca biijata, ca numo cutiticāpe nii — jāa iñwi.

¹¹To biro jāa ca ñiro, Jesús pea o biro ñi yuñwi:

—Atera niipetirāpura: “To biirije bi- ima ñiro bii,” ñi majitima. Umureco Pacu cūja ca majiro cū ca tiirā wado teere ma- jima. ¹²Bojorica wāmeri ca biirije juori, numo cuti majitima umu: Jicārā, mee bauarāpura to biirā ca bauaricarā ni- iri numo cutitima. Aperāra bojocara to biro cūja ca biiro cūjare tiima. Nucā aperā Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquère padema ñirā, numo cutitima. Atere ca tuo puo majigu uno cū tuo puo- jato —ñiwi Jesús.

**Wimarāre Jesús cū
ca juu bue peorique**

(Mc 10.13-16; Lc 18.15-17)

¹³Nucā jicārā, wimarāre Jesús putopu ami doowa, cū amori mena cūjare ñia peori, cūjare cū juu bue bojajato ñirā. To biro cūja ca tiiro, jāa cū buerā pea, wimarāre ca jee doorāre cūjare jāa boca tuti camotaawu. ¹⁴To biro jāa ca ñiro, Jesús pea o biro jāare iñwi:

—Wimarāre yu puto tiicojoya. Cūjare camotaaticāña, Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea, cūjare biro ca niirā cūja ca niipa tabe niiro bii —ñiwi. ¹⁵To biro ñi,

††19:4 Gn 1.27; 5.2.

‡‡19:5 Gn 2.24.

¶¶19:7 Dt 24.1.

wimarāre cū amori mena cūjare ñia peo yapano, too ca niiricu waacoawi Jesús.

Wāmū ca apeye paigu

(Mc 10.17-31; Lc 18.18-30)

¹⁶ Jicū wāmū Jesús're ĩagu doori, o biro cūre ĩi jāiñawi:

—Buegu añugu, ¿ñee uno añurije yu tiigajati, to birora caticōa niiriquere cuorugu? —ĩwi.

¹⁷ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cūre ĩi yuwi:

—¿Ñee tiigu, “Añugu,” yure mu ĩiti? Ca añugua jicūra niimi, ũmureco Pacu wado. Caticōa niiriquere buarugua, ũmureco Pacu cū ca doti cūurique ca ĩirote biro tiya —cūre ĩwi.

¹⁸ To biro cū ca ĩiro:

—¿Dijere? —ĩi jāiñawi wāmū pea. Jesús pea o biro cūre ĩwi:

—Bojocare jĩaticāña. Ca manu cutigopurena eperico cutiticāña. Jee dutiticāña.^{§§} Aperāre watoara ĩi dito buiyeeticāña. ¹⁹ Mu pacure, mu pacore nēcū buoya.* Nūcā, mu puto macārā cāare mu upure mu ca maiore birora cūjare maiña† —ĩwi.

²⁰ To biro cū ca ĩiro tuo:

—Mee, tee niipetirijepura yu tii peticāwu. ¿Ñee apeye yure to dujati ména? —cūre ĩi jāiñawi.

²¹ To biro cū ca ĩi jāiñaro, Jesús pea o biro cūre ĩi yuwi:

—Añugu peti mu ca niirugajata, waari mu ca cuorije niipetirijere noni peticā, tee wapare jeeri, ca boo pacarāre cūjare noniña. To biro tiigu, ũmureco tutipure paio mu apeye cutirucu. To biro tii yapano, yu mena dooya —cūre ĩwi Jesús. ²² Wāmū pea to biro cū ca ĩirijere tuogu, ca apeye paigu niiri, buaro tugoña pairique mena waacoawi.

²³ To biro cū ca biiro ĩa, Jesús pea o biro ĩwi jāa cū buerāre:

—Yee méé mujare yu ĩi: Jicū, ca apeye paigu, ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure biirique peti ea waarucumi.

²⁴ O biro mujare yu ĩi nemo ñucā: Jicū ca apeye paigu pea ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure do biro cū ca bii ea waatirije to ca nii pacaro, jicū camello peera, popiye méé niicā, ājipōa potaga opeacāre cū ca jāa ame witi waaro — jāare ĩwi Jesús.

²⁵ To biro cū ca ĩiro tuorā, jāa cū buerā pea, buaro jañuro tuo ucuacoama ĩirā, o biro jāa ĩwu:

—To docare ¿ñiru peti cū ametua majguti? —jāa ĩwu.

²⁶ To biro jāa ca ĩiro, Jesús pea jāare ĩa, o biro ĩwi:

—Atea, bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro bii, ũmureco Pacu peera cū ca tii majirije wado niicā —ĩwi.

²⁷ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro ĩwi Jesús're:

—Jāa, jāa ca cuorijere cūu peticā, mu mena pee jāa doowu. To biri, ¿ñee jāa tiicojo ecorāti? —cūre ĩi jāiñawi.

²⁸ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yuwi:

—Yee méé mujare yu ĩi: Ati ũmureco niipetiro ca wajoari cuu ca niiro, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, ca doti majuropeegu cū ca duwiri tabepu yu ca ea nuu eari rumure, mūja, yure ca nūnricarā cāa, ca doti majuropeera cūja ca duwirijepu mūja ea nuu waarucu, Israel yaa poogaari pua amo peti, dupore puaga penituario ca niiri poogaari cūja ca tii niiriquere jāiña bejerugarā.

²⁹ Nūcā niipetirā yu yee juori, cūja wiijerire, cūja yaarāre, cūja yaarā romirire, cūja pacuare, cūja pacoare, cūja punare,

§§19:18 Ex 22.1.

*19:19 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

†19:19 Lv 19.18.

cūja yaa yeparire cūja ca waa weojata, cūja ca c̄oricaro ametuenero cien ni-irije cōro peti c̄o nemorucuma. Ñucā to birora caticōa niirique cāare c̄orucuma. ³⁰To biri mecūrire pau ca nii majuropeerā ca niirā, watoa macārā tuarucuma. Ñucā mecūrire, pau watoa macārā ca niirā pee, ca nii majuropeera tuarucuma —īi wedewi Jesús.

Paderi majare cū ca īi cōoña wederique

20—Umureco Pacu cū ca doti ni-iri tabea, jīcū ote wejeri upu, cū uje wejeru ca pade bojarā waparāre meepuacā ca amagu waaricure biro nii. ²Cū pea cūja mena bua ea, “Jīcā r̄umu paderique maquē mujare yu wapa ti-irucu,” cūjare īi yapano, cū uje wejeru cūjare pade doti cojouru.

³Ñucā jiro muipū cū ca aji mua tua petiri tabe witi waagu, wiijeri watoa macā yeparu, ñee tiiri méé ca ni-irāre īauru. ⁴Cūjare īa: “Mujā cāa, yu uje wejeru paderāja. Cōoricaro mujare yu wapa tiirucu,” cūjare īiuru. To biro cū ca īiro tuo, cūja cāa, paderā waa-coauparā. ⁵Jiro jotoa decomacā ca ni-iro witi waaupu ñucā. Jiro ca naio waari tabe yucu jotoa muipū ca niiro waaupu ñucā, cū ca bua earā mena cāare to birora cūjare īiuru. ⁶Jiro ñucā muipū yucu decomacā cū ca niiro, wiijeri watoa macā yeparu ñee tiiri méé ca duwirāre bua earī, o biro īi jāiñauru: “¿Ñee tiirā paderi méé anora mujā duwi naiocoati?” cūjare īiuru.

⁷To biro cū ca īiro tuo, o biro cūre īi yuuparā: “Jīcū unno peera jāare paderique tiicojotimi,” cūre īiuparā. To biro cūja ca īiro, “Mujā cāa, yu uje wejeru paderāja,” īiuru cūja cāare.

⁸Ca naio waaro īa, tii weje upu pea paderi majare ca doti niigure, o biro cūre īiuru: “Paderi majare juo cojori, cūjare wapa tiya. Jiropu ca paderā eajārā

peere wapa tii juo waa, ca pade juorā eajārāre wapa tii yapano cojoya,” cūre īiuru. ⁹Yucu decomacā muipū cū ca ni-iro ca paderā earicarā wapa jeerā earā, cūja ca niiro cōro, jīcā r̄umu paderique wapa cōropu wapa ñeeuparā. ¹⁰Jiro, ca paderā ea juoricarāre cū ca wapa tiiri tabe ca earo, “Cūja ametuenero manire wapa tiirucumi,” īi tugoēñauparā. To biro cūja ca īi tugoēñamijata cāare, cūja cōorena, jīcā r̄umu paderique wapa cōrora wapa tiuru cūja cāare. ¹¹Teere wapa jee, tiicāri, tii weje upure o biro cūre īi wede paiuparā: ¹²“Anija jiropu ca paderā eajārā, jīcā nimarocā ca padejārārena, jāa, umureco yoari r̄umu muipū cū ca ajicāro ca pade naio waa-jārāre mu ca wapa tiiro cōrora mu wapa tiicā, mu añuti,” cūre īiuparā.

¹³“To biro cūja ca īiro tuo, tii weje upu pea jīcū cūja mena macūre o biro cūre īiuru: “Yu mena macū, ñañaro mure ti-igu méé yu tii. ‘Jīcā r̄umu maquē mure yu wapa tiirucu,’ mure yu ca īijārore birora mure yu wapa tii. ¹⁴Mure yu ca wapa tiijārijere jee, tuacoaguja. Ani mu jiropu ca padegu eajāgu cāare, mure yu ca wapa tiiro cōrora cūre yu wapa ti-iruga. ¹⁵Yu ca tiirugari wāme yu tii maji, yu yee wapa tiirica tiiri menare. ¿Ca bojoca añugu yu ca niirijere īa tutirā mujā īiti?” cūre īiuru.

¹⁶“To biri mecūrire watoa macārā ca niirā, ca nii majuropeerā niirucuma. Ñucā mecūrire ca nii majuropeerā ca ni-irā, watoa macārā tuarucuma —jāare īi wedewi Jesús.

Cū ca bii yaipere itia tii cū ca wederique

(Mc 10.32-34; Lc 18.31-34)

¹⁷Jiro Jesús Jerusalénpu waa n̄nna waagu, jāa, cū buerā pu amo peti, dupore puaga penituario ca niirāre bojoricaro jāare juo cojori, o biro jāare īiwi.

18—Mee, muja ca ĩarora Jerusalén'pu waarā mani bii. Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũre ñeeri, paia ũparāpũre, doti cũuriquere juo bueri majapũre noni cõa, yũre tiirucuma. Cũja pea yũre jĩa cõa dotirā, 19 aperiapũre noni cõacārucuma, yũre bui epe, yũre bape, yucũ tenipũ yũre paa pua tuu cõa, cũja tiijato ĩirā. To biro cũja ca tii yaiocāmijata cāare, itia rũmũ jiro yũ cati tuacoarucu ñucā —jāare ĩiwi Jesús.

**Juan, Santiago jāa paco cõ
punare cõ ca jāi bojarique**

(Mc 10.35-45)

20 Jiro Zebedeo puna paco, cõ puna mena[‡] Jesús pũto eari, cõ ājũro jupeari mena ea nuu eawo, jĩcā wāme cũre jāirũgo.

21 To biro cõ ca biiro ĩa:

—¿Ñee mu booti? —cõre ĩi jāiñawi Jesús.

Cõ pea o biro cũre ĩiwo:

—Mu ca doti niiri tabepũre, yũ punare jĩcũ mu díamacũ nuña, apĩre mu ācõ nuña pee, cũjare mu ca duwi dotiro yũ boo —cũre ĩiwo.

22 To biro cõ ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yũwi:

—Muja, muja ca jāirijere muja majiti. ¿Ñañaro peti yũ ca tamũo yaipe ũnore muja ca tamũojata, muja ñucācārāti? —cũjare ĩiwi. To biro cũ ca ĩiro, cũja pea:

—Ëgĩa, jāa bii bayicārucu —cũre ĩi yũwũwa Jesús're.

23 Jesús pea o biro cũjare ĩi yũwi ñucā:

—Muja ca ĩirore birora ñañaro peti muja biirucu, biirāpũa. Yũ díamacũ nuña, yũ ācõ nuña, muja ca duwirũgar-ije docare, yũ, yũ ca duwi dotipe méé nii. Tea yũ Pacũ, “To biro biirucuma,” cũ ca ĩiricārā cũja ca duwĩpe nii —cũjare ĩiwi.

24 Jāa, Jesús buerā pũa amo cõro ca niirā pea Santiago, Juan jāari to biro Jesús're cũja ca ĩirijere tũori, buaro cũja mena jāa ajiawũ.

25 Jesús pea cũ pũto pee jāare juo neo cojori, o biro ĩiwi:

—Mee, muja maji. Ati yepa macārā wiorā Ëmũreco Pacure ca majitirā, cũja bojocare tutuaro mena cũja ca dotirijere cũja ca tii nuñũjeero booma. Ëparā ca nii majuropeerā pea, cũja ca doti niir-ije mena cũjare ĩi epecāma. 26 Muja pea to biro ca biitiparā muja nii. To biro bi-itirāra, muja watoare ca nii majuropeegu ca niirũgu ũnoa, aperiare pade nemori majure biro pee cũ niijato. 27 Ñucā muja watoare ca juo niigu ca niirũgu ũnoa, mujare ca pade coteri majure biro pee cũ niijato. 28 To birora, yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũ cāa, yũre cũja pade bojajato ĩigu méé yũ doowũ. Yũ pee bojocare pade boja, ñucā paũ ñañaro ca bi-irāre bii yai ametũene boja, biigu doogu yũ doowũ —jāare ĩiwi Jesús.

**Puarā ca ĩatirāre cũja
ca ĩaro cũ ca tiirique**

(Mc 10.46-52; Lc 18.35-43)

29 Jericó macāre ca niiricārā jāa ca witi waaro, paũ bojoca jāare nuñũwa.

30 Too jāa ca waaro, ca ĩatirā pũarā maa pũto ca duwiricārā, Jesús cũ ca ametũa waaro tuorā:

—¡Wiogu, David Pārami jāare boo paca ĩaña! —ĩi acaro buiwa. 31 To biro cũja ca ĩiro, “Cũja yerijāa waajato,” ĩirā, cũjare tutimiwa bojoca pea. To biro cũjare cũja ca ĩi pacaro, buaro jañuro:

—¡Wiogu, David Pārami jāare boo paca ĩaña! —ĩi acaro buiwa.

32 Jesús pea to biro cũja ca ĩiro tũori tua ñucā, cũjare juo cojori, o biro cũjare ĩi jāiñawi:

[‡]20:20 Juan, Santiago. Mt 4.21.

—¿Ñee uno mujare yu ca tiiro mija booti? —iwi.

³³ Cūja pea, o biro cūre ii yuwa:

—Wioḡu, jāa ca ĩaro mu ca tiiro jāa boo —cūre iwa. ³⁴ Jesús pea cūjare boo paca ĩari, cūja capere padeñawi. Cū ca padeñarora ca ĩatimiricarā añuro ĩa, Jesús jiro nuncā doowa.

Jerusalén're Jesús cū ca jāa waarique
(Mc 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

21 Jerusalén macāre ea waarā, Olivos Buuro puto ca niiri macā Betfagé taja waagū, ² Jesús, cū buerā puarāre:

—Ano díamacū ca niiri macāpu waarāja. Toopu earā, burra jia nūcōrico cō macū mena ca niigore mija buarucu. Cōre popiori mija ami doowa. ³ Jīcārā, “¿Ñee tiirā mija popiotti?” cūja ca ĩjata, “Wioḡu boomi. Yoari méera mujare tuenecārucumi ñucā,” cūjare mija iwa —cūjare ii cojowi Jesús. ⁴ Atea Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju:

⁵ “Sión macārāre o biro iña: ‘Īaña. Mija Wioḡu mija puto pee doomi.

Watoa macūre biro burro, waibucu ca apeye umago macū jotoapu pejari doomi,”[¶]

cū ca ii owa cūuquĩrique ca ĩrore biro to biijato ĩro biwa.

⁶ Cū buerā pea waa, Jesús cūjare cū ca ii cojoricarore biro tiupa. ⁷ Burrare cō macūacā menara cūjare jee doo, cūja juti jotoa maquēre cūja jotoa tuu wee peori, Jesús're cūre peja dotiwa.

⁸ Pau bojoca niwa. Jīcārā maare cūja yee juti jotoa maquē mena ejo cūu jugue,

aperā yucu dūpuri paa jude jeeri cūu jugue, tii nūna waawa. ⁹ To biro tii nūna waarā, Jesús juguero ca waarā, cū jiro pee ca doorā cāa, o biro ii acaro bui nūna waawa:

—¡Añu majuropecā, jāare ametueneña[§] Wioḡu David Pārami^{**}!

—¡Añuro ca biigū niimi, Umureco Pacu wāme mena ca doogū!^{††}

—¡Añu majuropecā, jāare ametueneña umureco tutipu ca niigū! —cūre ii baja peo nūna waawa.

¹⁰ Jesús, Jerusalén're cū ca piyá ea waaro, tii macā macārā niipetirāpura wede mecūrora waawa. To biri pau:

—¿Ania, ñiru cū niiti? —ameri ii jāiña niwa.

¹¹ To biro cūja ca ii jāiñaro bojoca pea:

—Jesús, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju, Galilea yepare ca niiri macā Nazaret macū niimi —cūjare ii yuwa.

Umureco Pacu yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cū ca cōarique

(Mc 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹² Jesús, Umureco Pacu yaa wiipu jāa waari, toopu noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirā niipetirāre acu wienewi. Ñucā wapa tiirica tiiri wajoari maja cūja ca duwiri piirire, bua noniri maja cūja ca duwiri piirire, tuumicōa cōa cūu peoticāwi. ¹³ To biro tiicā, o biro cūjare iwi:

—Umureco Pacu wederiquepu o biro ii owarique nii: “Yu yaa wii juu buerica wii wado niirucu,”^{‡‡} ii. Mija pea, jee dutiri maja cūja ca niiri ope mija jeeñocā^{¶¶} —cūjare iwi Jesús.

[¶]21:5 Zac 9.9.

§21:9 Hebreo wederique menara “Hosanna” ii.

**21:9 Hijo de David.

††21:9 Sal 118.26.

‡‡21:13 Is 56.7.

¶¶21:13 Jer 7.11.

¹⁴ Jesús, ʘmureco Pacu yaa wiipu cū ca niiro, ca iatirā, upa yuriri, cū puto eawa. Jesús pea cūjare catiowi. ¹⁵ Paia ʘparā, doti cūuriquere ca juo buerā pea, Jesús, ca ia űaaña manirije cū ca tii jeeñorijere ia, űucā wimarā ʘmureco Pacu yaa wiipure, “Añu majuropeecā Wioḡ David Pārami,” Jesús're cūja ca ii acaro buirijere tuo ajiari, ¹⁶ o biro iwiwa Jesús're:

—¿Iijā cūja ca iirijere mu tuoti? —cūre iwiwa. To biro cūja ca iiro, Jesús pea:

—ʘju, yu tuo. ¿Mūja, ʘmureco Pacu wederique o biro cūja ca iipe maquē cūja ca owariquere mūja bue űaatiti? O biro ii:

“Wimarā, ca űpūrāacā, cūja ca bajarije mena, mure cūja ca baja peo nūcū buoro mu tii,”^{§§} ii —cūjare ii yūwi.

¹⁷ To biro cūjare ii yapano witi, waa-coawi Jesús, Betania macāpu cānigū waagu.

Higueragu ca dica maniricu

(Mc 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Ape rumu boeri tabe meepuacā Jerusalén'pu waa nūna waagu, queya tūgoeñaupi Jesús. ¹⁹ To biro bii nūna waagu, jicāgu higueragu maa putoacā ca niiricure ia buari, tiigu dicare iagu waamiwi. Dica manirora, ca pūu wado ca niiro ia, o biro iwi:

—iPuati mūja dica cuti nemotirucu! — iwi. To biro cū ca iirora, jicāto jinicā nūcā waawu tiigu pea.

²⁰ To biro ca biirijere iārā, jāa, cū buerā pea űcuacoari, o biro cūre jāa ii jāiñawu Jesús're:

—¿Tiigu pea do biro biicāri, jicāto to jinicajāri? —jāa iwi.

²¹ To biro jāa ca iiro, o biro jāare ii yūwi Jesús:

—Yee mēe mūjare yu ii: “Mani ca iirore biro tiirucumi” yure ii tūgoeña

tutuacā, “Yeera mani iicābocu” ii tūgoeñati, mūja ca biijata, higueragu yu ca tiijārije űno wado mēe mūja tiirucu. Atigu űtāḡupu cāare: “Toore pīa űmaa waari, dia pairiyapu űaañaña,” mūja ca iijata, mūja ca iirore birora biirucu. ²² Juu buerā, “Mani ca jāirijere manire tiicojorucumi,” ii tūgoeña bayiri mūja ca jāijata, mūja ca jāirije niipetiro mūja tiicojo ecorucu —jāare iwi.

Jesús cū ca doti majirije

(Mc 11.27-33; Lc 20.1-8)

²³ Jiro ʘmureco Pacu yaa wiipu jāa waawi Jesús. Toopu bojocare cū ca bue niiro, paia ʘparā, to biri judíos're ca juo niirā, cū puto eari, o biro cūre ii jāiñawa:

—¿Ñee doti majirique cuocāri atere mu tiiti? ¿Ñiru tee doti majiriquere mure cū tiicojori? —cūre ii jāiñawa.

²⁴⁻²⁵ To biro cūja ca iiro, o biro cūjare ii yūwi Jesús:

—“Yu cāa, jicā wāme mūjare yu jāiñarucu: ¿Ñiru Juan're cū uwo coe doti cojoupari? ¿ʘmureco Pacu? ¿Bojoca pee? Yure mūja ca yūjata, yu cāa, tee doti majirique mena atere to biro yu tii,” mūjare yu iirucu —cūjare iwi.

To biro cū ca iiro, cūja pea:

—“ʘmureco Pacu cūre doti cojoupi,” mani ca ii yūjata, “¿ñee tiirā cūre mūja tuo nūnjeetiri?” manire iirucumi. ²⁶ Nūcā, “Ati yepa macārā cūre uwo coe doti cojoupa,” mani ii majiti. Bojocare mani uwi jānu. Mee niipetirāpura, “Juan, ʘmureco Pacu yeere wederi maju niwi,” ca iirā wado niima —ameri iupa. ²⁷ To biri, “Jāa majiti,” cūre ii yūwa Jesús're.

To biro cūja ca iiro:

—Yu cāa, tee doti majirique mena, “Atere to biro yu tii,” mūjare yu iiti — cūjare ii yūwi Jesús.

**Jicū puna puarāre Jesús
cū ca īi cōñarique**

²⁸To biro īi yapano, o biro cūjare īi jāiñawi Jesús:

—¿Do biro mūja īiti mūja atere? Jicū puarā puna cutiupū. Cū macū jicūre o biro cūre īiupū: “Macū, mecūra yū ūje wejerū padeguja,” cūre īiupū. ²⁹To biro cū ca īiro, cū macū pea, “Yū waarugati,” cūre īiupū. To biro ca īiricu nii pacagu, jiro tūgoeña wajoa, padegu waacoaupū. ³⁰To biro cū ca īiro tuo, cū macū apī puto pee waa, to birora īiupū cū cāare. Cū pea, “Jau, mecūacā yū waarucu,” cūre īiupū. To biro ca īiricu nii pacagu, padegu waatiupū. ³¹¿Niipe cūja pacu cū ca boorijere cū tiijapari? —cūjare īi jāiñawi.

To biro cū ca īiro, cūja pea:

—Cū ca doti juoricu pee —cūre īi yūñwa.

To biro cūja ca īiro, o biro cūjare īiwi Jesús:

—Yee méé mūjare yū īi: Roma maquēre wapa jee bojari maja, to biri nomia, ūmua mena ca tii epe wapa taarā romiri pee, ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure mūja juguero ea juorucuma. ³²Uwo Coeri majū Juan añurije tii niirique maquēre mūjare buegu doomiupi. Mūja pea cū ca īirijere mūja tuo nunujeetiupa. To biro mūja ca biicāro, niirique wapare wapa jee bojari maja, to biri ūmua mena ca tii epe wapa taarā romiri pea, cūre tuo nunujeeupa. Mūja pea ate niipetirijere ĩacā pacarā, cū ca īirijere tuo nunujeerugatirā, mūja tūgoeña wajoatiupa.

**Paderi maja ñañarāre
cū ca īi cōñarique**

(Mc 12.1-12; Lc 20.9-19)

³³“Apeye īi cōñarique tūoya: Jicā yepa ūpū, jicā weje ūje weje oteri, tii wejere jāni jāa, ūje oco dipericarore queno,

tii weje niipetiropurena cūja ca ĩa cote niipa wii cāare, emuari wii queno yapano, aperāre tii wejere paderique cūu, aperopū waa yujugu waacoaupū. ³⁴Jiro, ūje ca bucuari cuu ca earo, cūre pade bojari maja jicārāre tiicojoupū, tii wejere paderi majare cū yee ca niirijere jāi doti cojogu. ³⁵Tii weje paderi maja pea cū ca doti cojoricarā cūja ca earo, cūjare ñeeri, jicūre cūre quēe, apira cūre jia cōacā, apī peera ūtā mena cūre dee, tiuparā. ³⁶Jiro tii weje ūpū, cū pade bojari majare cū ca tiicojo juoricarā ametuenero tiicojoupū ñucā. Tii wejere paderi maja pea cū ca tiicojo juoricarāre cūja ca tiiricarore birora tiicāuparā ñucā cūja cāare.

³⁷“Jiro, “Yū macūra, yū macū cū ca niiro macā cūre nučū buorucuma,” īi tūgoeñari, cū macū majuro peere tiicojoupū.

³⁸“Paderi maja pea cū macū majurope cū ca dooro ĩarā, o biro ameri īiuparā: “Anira niimi, cū pacu cū ca bii yairo jiro ati wejere ca cūo nunujeepū. Cūre mani jia cōacāco. To biro tiirā, manirā ati weje ūparā mani tuarucu,” ameri īiuparā. ³⁹To biri tii weje tūjaropū cūre ñee witi waari, cūre jia cōacāuparā.

⁴⁰“To biri yua, mūja ca tūgoeñajata, tii weje ūpū tua eagu, ¿“Paderi majare, do biro cūjare tiirucumi” mūja īi tūgoeñati? —cūjare īi jāiñawi Jesús.

⁴¹To biro cū ca īi jāiñaro, cūja pea:

—Īa mairicarō maniro, cūja, ca bojoca ñañarāre jia batecā, aperā, ūje ca dica cutiri cuu ca eari taberi cōro cū yee ca niirijere cūre dica woo, ca tii niirā peere cūjare tiicojorucumi —īi yūñwa Jesús're.

⁴²To biro cūja īiro, Jesús pea o biro cūjare īiwi:

—¿Mūja jicāti ūno peera ūmureco Pacu wederiquere mūja bue ñaatiti? O biro īi:

“Ūtāga, wii buari maja cūja ca beje cōamiricagara, ca nii majuropeerica nii ea.

Үрү аtere to biro тiiupi. Teere iarā, mani
ii ia учнаcoa,” ii.*

⁴³To biri o biro муjare yu ii: Үмүreco Pacu cū ca dotiri tabe macārā муja ca niimirijere муjare ēmari, aperā, ote ca бучуари cuu ca earo, cū yeere ca dica woo cojorā peere tiicojorucumi. ⁴⁴Нүcā ұтāga mena peera, јicū uno tiiga jotoa cū ca ñaapeajata, doca jude batecā yai waarucumi. Нүcā tiiga pee, јicū unore to ca ñaapeajata, doca abo yaiocārucu — iiwi.

⁴⁵To biro Jesús cū ca ii cōña wederijere tuorā, paia ұparā, to biri fariseos pea, cūjarena cū ca ii cōña wederijere tuo majicāwa. ⁴⁶To biri Jesús're cūre ñeerugamiupa. To biro cūre тi-iruga pacarā, bojocare uwi jañuupa, “Үмүreco Pacu yee quetire wede југуери maju niimi,” bojoca cūja ca iigu cū ca ni-iro macā.

**Amo јiarica boje rumure
cū ca ii cōña wederique**

(Lc 14.15-24)

22 Нүcā Jesús ii cōñarique mena o biro ii wede јuo waawi:

²—Үмүreco Pacu cū ca doti niiri tabea, јicū wiogu, cū macū cū ca amo јiari boje rumure quenogu cū ca тiiri-carore biro nii. ³Cūre ca pade coterā mena, cū ca јuoricarāre јuo doti cojourn. Cū ca јuomicarā pea doorugatiuparā. ⁴Jiro, aperā cūre ca pade coterā mena, cū ca јuoricarāre o biro cūjare ii doti nemo cojomourn нүcā: “Mee, baariquere niipetiro queno yapanoriqueru yu cuo. Yu wecua, aperā waibucurā, añuro ca díf cutirā yu јia dotijāwu. Mee, niipetiro queno yapanoriqueru nii. јNee pee дјјати! ‘Yoari méé boje rumu dooya,’ ii wede dooya,” cūjare ii doti cojomourn. ⁵Cū ca јuomicarā pea cūre yuutiuparā. Јicū cūja mena macū cū wejeri pee waa-

coaurn. Apī pea cū ca padero pee waa-coaurn. ⁶Aperā pea wiogu umuare cūjare ñeeri, ñañaro cūjare тii, cūjare јia bate, тiiсāuparā.

⁷”Wiogu pea teere tuo ајiari, bojoca јiari majare јia batecā, cūja yaa macā cāare joe cōcā, тii doti cojourn cū uumarāre. ⁸Jiro, cū umuare o biro iupn нүcā: “Boje rumu maquē ñee uno pee дјјати. Yu ca јuomijārā pea ca dooparā uno méé niijapa. ⁹To biri wiijeri watoa macā maaripn waari, noo муja ca бua earā cōrorena јuorāja,” cūjare ii cojourn.

¹⁰”To biro cū ca iiricarā, cū umua pea wiijeri watoa macā maaripn waari, noo cūja ca бua earā niipetirāre, añurā, ñañarāre јuo neouparā. To biri boje rumu cū ca quenopa јawire bojoca dada-coaurn. ¹¹Jiro wiogu, cū ca јuo cojoricarāre iagu јāa waagu, јicū, amo јiarica boje rumu maquē mééra јuti јāñari ca niigure iaurn. ¹²Cūre iari: “Yu mena macū, јamo јiarica boje rumu maquē јuti јāñati pacagu, do biro бiiсāri anopure му јāa doojāri?” cūre iupn. To biro cū ca iiro, wedetiupn cū pea. ¹³To cōrora wiogu pea, bojocare baarique batoro majare o biro iupn: “јAnire ñeeri, cū amori, cū дјјпори јiari, oо macā ca naitiaropn cūre cōa wienecā cojoya! Too ca naitiaropure oti, cū upire baca дјјпo, cū ca бii бuañapa tabepn,” iupn. ¹⁴Bi-irāpna pañ niima, Үмүreco Pacu cū ca јuorā. Cū ca beje jeerā pea, paucā méé niima —ii wedewi Jesús.

**Wiogu César're niirique wapa
wapa тiirique maquē**

(Mc 12.13-17; Lc 20.20-26)

¹⁵Ate јiro fariseos waari, Jesús're wedejāarugarā, јicā wāme Jesús cū ca ii maa wiјiari cūja ca тiiпере ameri wede peniupa. ¹⁶To biro ameri iicāri, јicārā

*21:42 Sal 118.22-23.

cūja mena macārāre, Herodes yaarā mena o biro cūjare īi doti cojoupa:

—Buegu, díamacū ca niirije ca īiroke biro ca tiigu nii, Ūmureco Pacu cū ca boorore biro niiriquere díamacū ca niirijere ca īiroke biro wede, mu ca tiirijere jāa maji. Nūcā bojoca cūja ca bii īño niirijerena ca īa nūñjeetigu niiri, bojoca cūja ca īirijerena tuo nūñjee, mu tiiti. ¹⁷To biri mu ca tūgoeñari wāmere jāare wedeya. ¿Wioogu romanore niirique wapa jāa ca wapa tiirucurije to añu jañuti? ¿To añutitiqué? —cūre īi jāiñawa.

¹⁸Jesús pea ñañari wāme tūgoeñacāri cūja ca īirijere majiri, o biro cūjare īi yūñwi:

—Watoara ca bii dito pairā, ¿ñee tiirā, “Ñañaro cū īi bui cutijato,” īi tūgoeñarique mena yūre mūja jāiñati?

¹⁹Wioogure† mūja ca wapa tiirucuri tiire yūre īñoñaaqué —cūjare īiwi. To biro cū ca īiro, jīcā tii cūre noniwa. ²⁰Tii tiire amiri:

—¿Ati tiire ñiru díamacū, ñiru wāme, owa tuurique to tujati? —cūjare īi jāiñawi Jesús.

²¹To biro cū ca īi jāiñaro, cūja pea:

—Wioogu César yee tuja —cūre īi yūñwa.

To biro cūja ca īiro, Jesús pea:

—To docare César yee ca niirijere César're tiicojoya. Ūmureco Pacu yee ca niirijere Ūmureco Pacure tiicojoya —cūjare īiwi. ²²To biro cū ca īiro tuorā, ñee pee īiticāwa. To biri witi, cūre waa weocoawa yua.

Cati tuarique maquēre cūja ca jāiñarique

(Mc 12.18-27; Lc 20.27-40)

²³Nūcā tii rāmurena jīcārā saduceos Jesús're īarā dooupa. Ména cūja pea:

“Ca bii yaicoaricarāpua, puati cati tuaticuma,” ca īi niirucurā niiri, ati wāme cūre īi eawa Jesús're:

²⁴—Buegu, Moisés niiquīricu: “Jīcū, puna manigura cū ca bii yaijata, cū niiquīricu bai pee, cū nūmo ca niicore nūmo cutirucumi, cū jūwure puna cuti bojarūgu,” īiupi. ²⁵To biri, ano jāa watoare jīcāti niwa jīcū puna jīcā amo peti, ape amore puaga penituro niirā. Ca nii juogu nūmo cuti juomiupi. Puna manigura bii yaicoaupi. Ca puna maniricu niiri, cū bai peere cūu yaiupi. ²⁶Cū cāa to birora bii, ñucā cū jiro macū cāa to birora bii, niipetirāpura to biro wado biicāupa. Cūja jīcā amo peti, ape amore puaga penituro ca niimiricarāpura, to biro wado bii yai peticoaupi. ²⁷Cūja niipetirā jiro cūja nūmo ca niimirico cāa bii yaicoaupi. ²⁸To biri yua, cati tuarica tabe ca niropure, ¿anija jīcū puna jīcā amo peti, ape amore puaga penituro ca niiricārā niipetirā cūja ca nūmo cutimirico pea, nii nūmo pee cō niigoti yua? —īi jāiñawa Jesús're.

²⁹To biro cūja ca īiro, o biro cūjare īi yūñwi Jesús:

—Mūja, Ūmureco Pacu wederiquere, cū ca tutuarijere, mūja majiti. To biri no ca boorora mūja īi maa wijiācā. ³⁰Bojoca ca bii yairicarā cati tuarāpua mūna, nomia, manū cuti, nūmo cuti, tiitirucuma. Ūmureco tutipū ca niirā, Ūmureco Pacu pūto macārāre biirā niicārucuma. ³¹Apeyera ñucā ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije maquēre, ¿Ūmureco Pacu majuropeera, ³²“Yua, Abraham, Isaac, Jacob jāari Ūmureco Pacu yū nii,”* cū ca īiriquere mūja bue ñaatiti? Cūa, ca bii yairicarā Ūmureco Pacu méé niimi. Ca catirā Ūmureco Pacu niigu biimi —cūjare īiwi Jesús.

†22:19 César, Emperador.

*22:32 Ex 3.6.

³³To biro Jesús cū ca īi wederijere tuorā, bojoca pea ņee pee īiticāwa.

Doti cūurique ca nii majuropeerije

(Mc 12.28-34)

³⁴Jesús, saduceos're do biro cūja ca īi majitiropū cūjare cū ca īiriquere majicāri, fariseos neaupā ņucā, ameri wede penirugarā.

³⁵Jicū cūja mena macū, doti cūuriquere ca juo buegū, “Ñañaro cū īi bui cutijato” īigū, o biro īi jāiñawi Jesús're:

³⁶—Buegū, ¿dije to niiti doti cūurique ca nii majuropeerije? —īiwi.

³⁷To biro cū ca īiro, o biro cūre īi yuūwi Jesús:

—“Upū mū Ūmureco Pacūre mū yeri niipetiro mena, mū ca tūgoeñarije niipetiro mena, mū ca cati niirije niipetiro mena, cūre maiña,” īi.[†] ³⁸Ate nii, ca nii majuropeerije doti cūurique niipetirore ca juo niirije. ³⁹Ate jiro ca dotiri wāme cāa teere bii jañurora nii. O biro īi: “Mū upūre mū ca mairora birora maiña mū puto macūre,” īi.[§] ⁴⁰Ate pua wāme nii, doti cūuquīrique niipetirore, Ūmureco Pacū yee quetire wede juġueri maja cūja ca buerique niipetirore, ca juo nii majuropeerije —cūre īiwi Jesús.

¿Niru pārami cū niiti Mesías?

(Mc 12.35-37; Lc 20.41-44)

⁴¹⁻⁴²Ména, fariseos toora cūja ca nea poo niiro, o biro cūjare īi jāiñawi Jesús.

—¿Mūja do biro mūja īi tūgoeñati Mesías're? ¿Niru pārami niimi mūja īiti? —īi jāiñawi.

To biro cū ca īiro:

—David pārami niimi —cūre īi yuūwa.

⁴³To biro cūja ca īiro, o biro cūjare īiwi Jesús:

—To docare, ¿ņee tiigū David majuropeera, Añuri Yeri cūre cū ca majoriye juori “Yū Wiogu,” cūre cū īiquīupari? O biro īiupi David:

⁴⁴“Upū o biro īiwi yū Wiogure:

‘Año, yū díamacū nuña pee duwiya ména, mū waparāre cūja ca doca cūmuro yū ca tiirorū,’** cūre īiwi.”

⁴⁵To docare ¿Mesías, do biro pee bicāri, David pārami cū niibogajati, David majuropeera “Yū Wiogu,” cū ca īimijata cāare? —cūjare īiwi.

⁴⁶To biro cū ca īiro, jicū ūno peera jicā wāme ūnora cūre yūu cojorucu tiitiwa. To biri tii rāmū mena jicū ūno peera ap-eye cūre jāiña nemotiwa yua.

Fariseos, doti cūuriquere ca juo buerā, cūja ca biirije

(Mc 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

23 Ate jiro Jesús, bojocare, jāa cū buerāre, o biro īi wedewi:

²—Doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, Moisés cū ca doti cūurique ca īirijere ca wede majiorā niima. ³To biri mūja, cūja ca īirijere tuo nūñjee, cūja ca tii dotirije niipetirore tii nūñjee, ti-ya. To biro bii pacarā, cūja ca tii niirije pee docare cūjare biro tiiticāña. Cūja, “O biro ca bii niiparā manī nii,” ca īirā nii pacarā, cūja ca īirore biro tiitima. ⁴Buaro ca nūcūrijere, do biro ca tii jee waa majiña manirije ūnore ca jia pe-orāre biro tiirique cutima, cūja ca buerije mena. To biro īi pacarā, cūja pea jicā wāmeacā ūno peerena tii nūñjeerugati majuropeecāma.

⁵“Ate niipetirije tiima, “Bojoca jāare cūja īa nūcū buojato,” īirā. Cūja díamacūripū, ņucā cūja dicaripū ejari quej-eri bucu tiicāri, Ūmureco Pacū wed-

[†]22:37 Dt 6.5.

[§]22:39 Lv 19.18.

**22:44 Sal 110.1.

erique cūja ca owa tuurica daarire dūdūa tuu, ñucā cūja juti yapari cāare paca sitiri ee tuu doo nemocāri jāña yujuma. ⁶Nea poo juu buerica wiijeripū cāare wiorā cūja ca duwirije unopū wado duwiruga, baarica taberi cāare añuri taberipū baa duwiruga, ⁷ñucā macā de-comacā macā yeparipū cūja ca amejua-jata cāare, bojoca, ñucū buorique mena cūjare jāi ñucū buo, “Jāare ca buerā,” cūjare īi, īi ñucū buorique booma. ⁸Mūja pea, “Jāare ca buerā,” bojoca mūjare cūja ca īi ñucū buorije unore amaaticāña. Mūja niipetirāpūra jīcū punaarā nii, jīcūra mūjare ca bue majiogue cūo, mūja bii. ⁹Ñucā ati yepare jīcū uno peerena, “Cáacu,” iiticāña. Jīcūra niimi mūja Pacu, umureco tutipū ca niigu wado. ¹⁰Aperā mūjare, “Jāare ca buegu,” cūja ca iirije uno cāare amaaticāña. Jīcūra niimi mūjare ca buegu, Cristo wado. ¹¹Mūja watoare, ca nii majuropeegu ca niigua, ca pade cotegure biro pee cū niijato. ¹²Cū majuropeera, “Ca nii majuropeegu yū nii” ca iigua, watoa macūre biro īa ecorucumi, “Watoa macū yū nii,” ca iigu pea, ca nii majuropeegu niirucumi.

¹³”Ñañaro biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā, aperā Umureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ca waarugarāre, ca boca jope bia camota niirāre. Mūja majuropecā jāa waa majiti, ñucā ca jāa waarugarā cāare, cūjare jōneti, mūja bii. ¹⁴Ñañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Ca wapearā romiri yaa wiijerire ca ēmarā nii pacarā, tii ditorā, yoaro mūja juu buecā dia nuu waarucu. Ate juori, ametuenero ñañaro mūja tii ecorucu.

¹⁵Ñañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, wa-

toara ca bii dito pairā! Dia paca yaaripū, yeparipū, mūja waa ñucū yuju, jīcūacā mūja ca wederijere ca tuo nunujeepeu buarugarā, cūre buacārāpua, mūja ametuenero ñañagu, puati cōropū pecame ca ūu yatitiri pecamepū ca ūupū cū ca niiro mūja tiicā.

¹⁶”Ñañaro peti mūja biirucu mūja, ca īatirā nii pacarā, bojocare ca juo waarāre biro ca niirā. O biirije mūja īi wederucu: “Jīcū uno, ‘Umureco Pacu yaa wii mena yū īi,’ cū ca iijata, cū ca iirore biro cū ca tiiticājata cāare buaro biiti. ‘Umureco Pacu yaa wii maquē oro mena yū īi,’ cū ca iijata docare, cū ca iirore birora tii majimi,” mūja īi. ¹⁷Ca īa bojoca catitirā, ŷdije pee to niiti ca nii majuropeerije, oro pee, Umureco Pacu yaa wii, orore añurije ca tuaro ca tiiri wii pee? ¹⁸Ñucā o biirije mūja īi: “Jīcū uno, ‘Waibucurāre joe mūenerica tutu†† mena yū īi,’ cū ca iijata, buaro biiti. ‘Tii tutu jotoa ca pejarije mena yū īi,’ cū ca iijata docare, cū ca iiricarore birora tii majimi,” mūja īi. ¹⁹Ca īa bojoca catitirā, ŷñee pee to niiti ca nii majuropeerije, tiicojo ñucū buorique pee, waibucurā joe mūenerica tutu, tiicojo ñucū buorique, añurije ca tuaro ca tiiri tutu pee? ²⁰“Waibucurā joe mūenerica tutu mena yū īi” ca iigua, tii tutu wado méere iigu tiimi; tii tutu jotoa ca pejarije niipetiro menare iigu tiimi. ²¹“Umureco Pacu yaa wii mena yū īi” ca iigu cāa, tii wii wado méere iigu tiimi. Umureco Pacu tii wiipū ca niigu menarena iicāgu tiimi. ²²Ñucā “Umureco quejero mena yū īi” ca iigu cāa, Umureco Pacu cū ca duwiri taberena, ñucā Umureco Pacu toopū ca duwigū menarena iicāgu tiimi.

²³”Ñañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Umureco Pacu

††23:18 Altar.

yee ca niipere, pūu[‡] ca juti añurijere, pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jee dica woocārā nii pacarā, doti cūurique ca iirije ca nii majuropeerije, añurijere, boo paca iariquere, ca niimore biro tii nūnua waarique peera, mūja tii nūnūjeeti. Atere ca tii niiparā mūja nii, apeye pee cāare tii yerijāatirāra. ²⁴ ¡Ca iatirā nii pacarā ca jūo waarā! Becoacā peera weo cōacā pacarā, camello peera upura mūja uu yuucā cojo.[¶]

²⁵ ”¡Ñañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca jūo buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Jinirica bapare, jotu bapare, jotoa peera coecā pacarā, jee duti, cūo pacarā pai jañuro boo jāa waa, mūja ca biirije peera, “To biro jāa tiicu,” mūja iiti. ²⁶ ¡Fariseos, ca iatirā! Jinirica bapare, jotu bapare, jupea peere coe jūoya. To biro mūja ca tiiro, jotoa pee cāare ōweri manirije tuarucu.

²⁷ ”¡Ñañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca jūo buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Maja operire, ca botirije mena wadarique, bau niiro peera añuro wāmoriquere biro nii pacarā, jupea peera ca bii yairicarā owa, ca boarije, ca niimore biro ca niirā. ²⁸ Teere birora mūja cāa, bau niiro peera ca bojoca añurāre biropu mūja baucā. Bii pacarā mūja yeri peera, ca bojoca añurāre biro mūja ca bii ditorije, ñañarije mūja ca tūgoñarije, nii ametuencā.

²⁹ ”¡Ñañaro mūja biirucu mūja, doti cūuriquere ca jūo buerā, fariseos, watoara ca bii dito pairā! Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja niiquīricarā maja operire queno, ca bojoca

añurā ca niiquīricarāre cūjare biirā cūja ca wee nūcōricarāre wāmo, ca tii niirāre. ³⁰ To biro tiicāri, o biro mūja ii: “Mani pea, mani ñicū jāa cūja ca niirica cupure mani ca niijata, Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majare mani jāara cūjare mani jāa nemotibojacupa,” mūja ii.

³¹ ”To biro mūja ca iirije mena, “¡Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majare ca jāa batericarā pāramerā peti mani nii!” iirā mūja tii.

³² To biri mūja ñicū jūmua cūja ca tii jūo dooriquere tii yapanocāña. ³³ ¡Aña! ¡Aña! punaa! ¿Do biro pee tiicāri, pecame ca űu yatitiri pecamepu ñañaro mūja ca biipere mūja duti majirāti?

³⁴ To biri Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majare, ca majirāre, ca jūo buerāre, mūjare yu tiicojorucu. To biro yu ca tiirāre mūja pea, jīcārā cūja mena macārāre jāa, yucu teniripu cūjare paa pua tuu cōa, aperāra nea poo juu buerica wiijeripura cūjare bape, ñucā ñañaro tiirugarā macāri ca niiro cōro cūjare nūnū yuju, mūja biirucu. ³⁵ To biro mūja ca tiirije jūori, niipetirā bojoca añurāre ati yepare mūja ca jāa dīi tii baterique, ca ñañarije manigu Abel niiquīricu dīi menapura, ñucā Berequías macū Zacarías're, Ūmureco Pacu cū ca bojoca cūti niiri wii,^{§§} to biri waibucurā joe mūenerica tutu* watoare mūja ca jīaricu dīi wapa menapu ñañaro mūja ca tamuope niirucu. ³⁶ Díamacū mūjare yu ii: Ate niipetirije wapa, bojoca ati cuu macārāpūre ñañaro cūjare bii ñaapea earucu.

[‡]23:23 Menta, anís, to biri comino.

[¶]23:24 Ōo ca biirijeacā peera añuropu tii nūnūjee peoticā pacarā ca nii majuropeerije peera, “To biro biicu” mūja iiti.

^{§§}23:35 Santuario.

*23:35 Altar.

Jerusalén're Jesús cū ca otirique

(Lc 13.34-35)

³⁷”Jerusalén, Jerusalén, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majare jīa, Umureco Pacu, queti wederi maja mure cū ca tii cojorāre ūtā mena dee jīa, mū tii! ¡Jicāti méé mū bojocare āboco cō punare cō quedupuri doca cō ca jee neorore biro, cūjare yū jee neorugamiwū! ¡Cūja pea bootiwa! ³⁸Īaña. Mūja ca niimiri tabe bojoca maniri tabe tuarucu. ³⁹Mecū menare puati yure mūja ĩa nemotirucu, “Añuro ca biigu niimi, Umureco Pacu wāme mena ca doogu,” mūja ca ĩiri rumu ca earopu mūjare yū ĩi —ĩwi Jesús.

“Umureco Pacu yaa wii cōa ecorucu,” Jesús cū ca ĩirique

(Mc 13.1-2; Lc 21.5-6)

24 Jesús Umureco Pacu yaa wiipu ca niiricu witi waa, mee waagu doogu cū ca biiri tabera, jāa, cū buerā pea cū puto waari, Umureco Pacu yaa wiire cūja ca tiirica wiijerire cū cāa cū ĩajato ĩirā, cūre ĩnorugarā cū puto jāa waawu.

²Cū pea o biro ĩwi:

—¿Ate niipetirijere mūja ĩati? Díamacūra mūjare yū ĩi: Ano ca niirije jicāga ūtāga peera, apega jotoa pejaricaro manirupu tii yaio ecocoarucu — ĩwi.

Ati umureco ca petiparo
juguero ca biipe

(Mc 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Jiro Olivos buuropu jāa waacoawu. Toopu ea, Jesús cū ca ea nuu waaro ĩa, cū puto waari, jāa wado o biro cūre jāa ĩi jāiñawu:

—Jāare mū ca ĩijārijere jāare mū ca wedero jāa boo. ¿Tea no cōropu to bi-

iroti? ¿Mū ca tua doori rumure, nūcā ati umureco ca petipere, do biirije to bii ĩno jugueroti? —jāa ĩwū.

⁴To biro jāa ca ĩiro, Jesús pea o biro jāare ĩi wede majiowi:

—Bojoca catiri niīña, jīcū uno peera mūjare cūja ca ĩi ditotipere biro ĩirā. ⁵Pañ doorucuma. Yū wāme mena ĩicāri, o biro ĩirucuma: “¡Yura yū nii, Mesías!”[†] ĩiri, pañ bojocare ĩi ditorucuma. ⁶Aperoripu cūja ca ameri jīarijere, “Ameri jīarique niirucu” cūja ca ĩirijere, mūja queti tuorucu. Biirāpuā, teere tuo ucuat-icāña. To biirijera ca biipe niiro bii. To bii pacaro ati umureco petiro méé biirucu. ⁷Jicā pooga macārā, ape pooga macārā mena ameri jīa, jīcā yepa macārā ape yepa macārā mena ameri jīa, tiirucuma. Nūcā pañ taberipure aua boarique, ca jita jaberije, biirucu. ⁸Ate niipetirije, ñañaro tamorique bii juo nūña waaro biirucu.

⁹”To biri mūja peera, aperāpūre mūjare tiicojorucuma, ñañaro mūjare tii, mūjare jīa bate, cūja tiijato ĩirā. Yū yee juori, niipetirā mūjare ĩa tutirucuma. ¹⁰To biro ca biiri cuure yure ca nūnūrā pañ yure tuo nūñjee yerijāa, cūja majuropeera ameri ĩa tuti, ameri wedejāa buiyee cōa, tiirucuma.

¹¹Pañ Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majare biro bii dito eari, paure ĩi ditorucuma. ¹²Ñañarije tiirique buaro jañuro ca bii nūña waaro macā, pañ bojoca cūja ca ameri maimiriquere ameri mai yerijāacārucuma. ¹³To biro ca biirije watoara ca tugoēña tutua yapanocāgūa ametuarucumi. ¹⁴Ate añurije queti Umureco Pacu cū ca doti niirije maquēre, ati yepa niipetiropure wede bato peoticārique niirucu, bojoca poogaari cōrora cūja ca tuo peticāpere biro ĩirā. To cōropu docare ati umureco petirucu.

[†]24:5 Umureco Pacu cū ca tiicojo cojogu.

15 "ʔmureco Pacu yee quetire wede jʔgueri majʔ Daniel niiquiricu, "ʔmureco Pacu yaa wiire, ca ʔnaarije Maniri Jawipure iaricar docuorijere mʔja iarucu," ii owaquipi.[‡] Atere ca buegu tuo majiña. 16 Teere iarā, Judea ca niirā ʔtā yucʔpu cūja duti waajato. 17 Wii jotoapu ca niigu cāa, cū yaa wii maquē apeyere jeegu duwi waatigra cū waacoajato. 18 ʔucā wejpu ca niigu cāa, cū juti ʔnorenā cū jeegu tua waaticājato. 19 Tii rumʔrire ʔnaaro peti biirucuma nomia, ca puna jānarā, ʔucā ca ʔpūrāacā, ca puna cutirā romiri. 20 To biri ʔmureco Pacure jāiña, mʔja ca dutiri rumʔri pue bucu, yerijāarica rumʔ, ca niitipere biro iirā. 21 Tii rumʔrire buaro peti ʔnaaro biirique niirucu. Buaropura ʔnaaro peti tamʔorique ati yepa ca nii jʔori tabepura jicāti ʔno peera ca biitirique, ʔucā jiro ca bii nemotipe biro biirucu. 22 To biirije ca biiri rumʔrire ʔmureco Pacu cū ca duotijata, jicū ʔno peera catitibocuma. Cū ca beje jeericarāre maima iigu, duorucumi.

23 "To biri jicū ʔno mʔjare, "¡Iaña! Ani niimi Mesías." "¡Iaña! Ii pee niimi," cūja ca iimijata cāare, cūjare tuo nunʔjeeticāña. 24 Paʔ mesías're biro ca bii ditorā, ʔmureco Pacu yee quetire wede jʔgueri majare biro ca bii ditorā, doorucuma. Paca wāmeri tii bau nii, ca ia ʔnaaña manirije tii jeeño, tiirucuma, ii ditorugarā. ʔmureco Pacu cū ca beje jeericarā menapurena ii ditorucuma. 25 Mee mʔjare yʔ wede majio jʔguecā.

26 "To biri: "Iaña. ¡Ca yucu maniri yepapu niimi!" mʔjare cūja ca iimijata cāare, waaticāña. ʔucā: "¡Iaña! Anopu duti duwijapi," mʔjare cūja ca iimijata

cāare, díamacū cūjare tuoticāña. 27 Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yʔ ca doori rumʔa, muipū cū ca mʔa doori nuña pee bupo cū ca yabe cojorije, muipū cū ca ʔnaajāa waari nuñapu ca boe ʔpōtīocā cojore biro biirucu. 28 Ca bii yairicu cū ca niiri tabere, yucāá wʔu nea poorucuma.

Ca Nii Majuropeegu Macū cū ca tua doope

(Mc 13.24-37; Lc 17.26-30,
34-36; 21.25-33)

29 "ʔnaaro tamʔorica rumʔri ca bii yapano waari tabera:

"Muipū ʔmureco macū naitiacoa,

ʔnami macū cāa boeti,

ʔnocōa ʔmureco tutipʔ ca niirā cāa ʔnaabatecoa,

ʔucā ʔmureco tutipʔre ca niirā ca tutuarā yugui peticoa, biirucuma."[¶]

30 "To biro ca biiri tabera, yʔ, Ca Nii Majuropeegu Macūre ca bii iño jʔguerije ʔmureco tutipʔre baw earucu. To cōrora ati yepa macārā bojoca poogaari niipetirā buaro uwirique mena oti, yʔ, Ca Nii Majuropeegu Macū, bueri buʔri jotoa yʔ ca tutuarije mena, yʔ ca boe baterije mena, yʔ ca dooro iarucuma.

31 Yu pea yʔ jaarā ʔmureco Pacu puto macārāre,[§] putirica wʔu^{**} putiricarō ca bujurije menara cūjare yʔ tiicojorucu, yʔ ca beje jeericarā ati ʔmureco niipetiroʔ ca niirāre cūja neojato iigu.

32 "Higueragu ca biirijere ia cōña majiña. Tiigu duʔri, abari duʔriacā bii, wāma pūu wajoa, ca biirijere iarā, "Mee cūma jʔguero niicoaro bii," mʔja ii ia maji. 33 To biri wāmera ate niipetirije ca biiro iarā, "Mee Ca Nii Majuropeegu Macū ati yepapure doogʔpu biimi," mʔja ii majirucu. 34 Yee méé yʔ

[‡]24:15 Dn 9.27; 11.31; 12.11.

[¶]24:29 Is 13.10; 34.4; Jl 2.10.

[§]24:31 Ángeles.

^{**}24:31 Trompeta.

ii: Ati cuu macārā cūja ca bii yaiparo jūguero biirucu, niipetirije ano mūjare yu ca iirije. ³⁵Ati ũmureco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea, yu ca iirore birora biicōa niirucu.

“To cōro doorucumi,” ii majiña mani

³⁶“Biirōpua tii rumu ca niiro, too muipū cū ca niiro, “To biro biirucu” iiriquerua, jicū ũno peera majitima. ũmureco Pacu puto macārā peti cāa, ñucā yu, cū Macū cāa, yu majiti. ũmureco Pacu wado majimi.

³⁷“Noé cū ca niiri cuupure ca bi-iqūiricarore biro biirucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu ca tua doori rumure. ³⁸Tii cuupure, ati yepa ca du-aparo jūguero, baarā, jinirā, amojiarā, ameri nomi cūurā, tii niiquūpa. Noé, cū-mua pairicapū cū ca ea jāari rumupū bojoca to biro tii eyoupa. ³⁹“To biro biibocu” iiri méé cūja ca bii niiri tabera ca duuriye doo, niipetirāpūrena duu bate yaio peticāquūpa. To biri wāmera biirucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu ca tua doori rumu cāa.††

⁴⁰“To biro ca biiri tabere, puarā ũmua wejepu ca niirā, jicū ami waa eco, āpīa ami waa ecoti, biirucuma. ⁴¹Ñucā puarā nomia ca wāñia niirā, jicō ami waa eco, apeo ami waa ecoti, biirucuma. ⁴²To biri mūja, bojoca catiri niña, mūja Wioгу cū ca doopa rumure mūja majiti.

⁴³“Biirāpua, atere majiña: Jicū wii upu, “Jee dutiri maju ñamire to cōro doorucumi,” cū ca ii majijata, cāniri méé, ca ia coteгу niiri, jicū ũno peerena cū yaa wii maquēre cūja ca jee dutirā jāa dooro tiiticumi. ⁴⁴To biri mūja cāa, añuro queno yue niña. Tee jāa, mūja ca iitiri tabere yu doorucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū.

Pade coteri maju ca añugu, to biri ca añutigu

(Lc 12.41-48)

⁴⁵“¿Ñiru cū niiti pade coteri maju, iiri-carore biro ca tiigu, ca tūgoeña bojoca catigu, cū wioгу cū yaa wii macārare ia cote, baarica tabe ca earo cūjare baarique eca, cū ca tii doti cūugu pea?

⁴⁶Buaro ũjea niimi pade coteri maju, cū wioгу tua eagu, cū ca tiipe cū paderiquerena ca tii niigure cū ca bua eagua.

⁴⁷Yee méé mūjare yu ii, wioгу pea cū yee niipetirijere ca ia nunūjeegu cūre tiirucumi. ⁴⁸Paderi maju ñañagu cū ca nijata, “Yu wioгу yeto tua eatirucumi,” ii tūgoeñari, ⁴⁹aperā paderi majare ñañaro cūjare paa epe jūowa, ñucā ca jini cūmu pairā mena pee waari cūja mena baa, jini, cūmu nucū yuju, ⁵⁰“Tii rumu ca niiro, tii tabe muipū cū ca niiro, earucumi,” cū ca ii majitiri rumure cū wioгу eari, ⁵¹ñañaro cūre tii, cūre bape, watoara ca bii dito pairā cūja ca tii ecorore biropu ñañaro ca biipu cūre tiirucumi. To biri toopure buaro oti, upi baca dupo, biirique niirucu.

Pua amo cōro niirā nomiare ii cōoñarique

25“ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabea pua amo cōro niirā wāmarā romiri amo jiarica boje rumure, ca numo cutipure bocarā waarā, cūja romiri cōrora jia boericagaari ami, cūja ca waaricarore biro biirucu. ²Jicā amo cōro niirā romiri, “To biro manire biibocu,” ca ii tūgoeñatirā niiparā. Aperā jicā amo cōro ca niirā romiri pea, “To biro manire biibocu” ca ii tūgoeña bojoca catirā niiparā. ³Ca tūgoeña bojoca catitirā romiri cāa cūja ca jia boepagaarire jee waauparā. Jee waa pacarāra, ũje cūja ca pio jāa wajoape peere jee

††24:39 Gn 6.5-12; 7.6-24.

waatiuparā. ⁴Ca tugoēna bojoca catirā romiri pea, ʻje cūja ca pio jāa wajoape cāare apega mena pio jāa, jee waauparā.

⁵Ca amo jiapu yeto eatiupu. Tee jāa iiri-caro maniro, cūja niipetirāpurenā wu-goā ca earo macā, cānicoauparā. ⁶Nami decomacā ca niiro, “iMee, doo yerijāami ca amo jiapu! iCūre bocarā dooya!” cūja ca iī acaro buirijere tʻouparā.

⁷Teere tuo, wāmarā romiri niipetirāpurenā wācāri, cūja jāa boericagaarire quenouparā. ⁸To cōrora, “To biro biibocu” ca iī tugoēna bojoca catitirā romiri pea o biro iimiuparā cūja mena macārā ca tugoēna bojoca catirā romiri peere: “Jāa jāa boericagaari yati waaropu bii. Jāa cāare mūja yee ʻje petoacā jāare tiicojōya,” cūjare iimiuparā. ⁹To biro cūja ca iiro, ca bojoca catirā romiri pea: “Jāa tiicojoti. iMūjare jāa ca tiicojōjata, jāa cāare eati, mūja cāare eati, biicābocu! ʻje ca nonirā putopu waari wapa tiirāja, mūja ca jāa boepere,” cūjare iīuparā.

¹⁰”To biro cūja ca iiro tuo, cūja romiri cūja ca ʻje wapa tiirā waa ditoyera, eaupu ca amo jiapu. Cū ca earo, ca tugoēna bojoca catirā romiri pea, amo jiarica boje rupu cūja ca tiiri wiipu cū mena jāacoauparā. Cūja ca jāa waaro jiro, tii wii jopere biacāuparā. ¹¹Jiropu aperā romiri pea eari: “iWiogu, wiogu, jāa cāare jope pāāna!” cūre iimiuparā. ¹²To biro cūja ca iiro, “Mūjare yu majiti. Yee méé yu iī,” cūjare iī yuupu —iwi Jesús.

¹³To biro iicā: “Tii rupu, tii tabe muipū cū ca niiro, earucumi ca iī majitirā niiri, añuro tugoēna bojoca ca tiiri niina,” iī nemowi Jesús.

Wapa tiirica tiiri mena iī cōñarique (Lc 19.11-27)

¹⁴O biro iī nunua waawi ñucā:

—ʻMureco Pacu cū ca doti niiri tabea jicū umu ape yepapu waarugu juguero, cū paderi majare juo cojori, cū yee wapa tiirica tiirire, “Mūja iā nunujeewa,” cū ca iī cūu waaricarore biro biirucu. ¹⁵Jicū cūja mena macūre jicā amo cōro niiri poari peti wapa tiirica tiiri, oro tiiri cūre tiicojōpu. ¹⁶Apire puā poa tiicojōpu. Apī peera jicā poara cūre tiicojōpu. Cūja ca niiro cōrorena “Ano cōrorira iā nunuje bayirugama,” iī majiri cūjare tiicojōpu. To biro tii yapano, waacoaupu yua. ¹⁷Jicā amo cōro niiri poari cū ca tiicojoricu pea, tee mena apeye wapa tii, noni wapa taa nemoupu ñucā cū ca tiicojoricaro cōrora. ¹⁸To birora tiupu puā poa ca ñericu cāa, cūre cū ca tiicojo waaricaro cōrora wapa taa nemoupu. ¹⁹Jicā poa ca ñericu pea, cū wiogu yee wapa tiirica tiirire jee waari, yepapu ope coa, yaa cūcāupu.

²⁰”Paderi maja wiogu pea ca yoa waaro jiropu tua eaupu ñucā. Tua ea, cū paderi maja mena cūja ca paderiquere quenoupu. ²¹Jicā amo cōro niiri poari ca ñericu ea juoupu. Ea, apeye jicā amo cōro niirije cū ca wapa taa nemoriquere cū wiogure cūre noniri, o biro cūre iīupu: “Wiogu, jicā amo cōro niirije peti yare mu tiicojowu. Ate nii apeye jicā amo cōro yu ca wapa taa nemojārije,” cūre iīupu. ²²To biro cū ca iiro, cū wiogu pea o biro cūre iīupu: “iAñuro mu tiijapa! Paderi maju añugu, iiricarore biro ca tiigu mu nii. Mee, petoacārena ca iā nunuje majiricu mu ca niiro macā, paū ca niirijepure ca iā nunujeegu mure yu cūurucu. iJāa doori, yu mena ʻjea niigu dooya!” cūre iīupu.

††25:15 Talentos: Jicā talento, jicū pade coteri maju veinte cūmari peti padegu cū ca wapa taaro cōro niūpa. Jicā talento treinta y cuatro kilogramos nii, oro tiiri mil niirije peti.

²²”Cū jiro, cū paderi majū pua poa ca ñeericu cāa ea, o biro cūre iipū: “¡Wioḡu, pua poa yure mū tiicojowū! Ate nii apeye pua poa yu ca wapa taa nemojārije,” cūre iipū. ²³To biro cū ca iiro, cū wioḡu pea o biro cūre iipū: “¡Añuro mū tijapa! Paderi majū añuḡu, iiricarore biro ca tiḡu mū nii. To biri petoacārena ca iā nūñjee majiricu mū ca niiro macā, pañ ca niirijepure ca iā nūñjeeḡu mre yu cūurucu. ¡Jāa doori, yu mena űjea niḡu dooya!” cūre iipū.

²⁴”Jiro, jicā poa ca ñeericu eari, o biro iipū cū wioḡure: “¡Wioḡu, do biro ca ti-ya manigū mū ca niirijere, mū ca otetiri taberena ca dica jee, ñucā ote dicare ca cūña maniri taberena ca jeegū, mū ca niirijere yu majiwū! ²⁵To biri mre uwima iḡu, mū yee wapa tiirica tiirire, ope coari yu yaio cūucāwū. Īaña. Ate nii mū yee ca niirije,” cūre iipū.

²⁶”To biro cū ca iiro, cū wioḡu pea o biro cūre iipū: “¡Mua, paderi majū ca añutigū, ca junañe paigū mū nii! Yu ca otetirica taberena ca dicare jee, ote dicare ca dee bate cūña maniri tabe ñorena ca dicare jee, ca tiḡu yu ca niirijere maji pacagū, ²⁷¿Ñee tiḡu yu wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiirire cūurica wiipū jee waari mū cūutiri? To biro tiḡu, yu ca tua earo paí jañuro ca bññ nemorique mena yure mū tuenebojacupa,” cūre iipū. ²⁸To biro iipū: “¡Wapa tiirica tiiri cū ca cñorijere ěmari, pua amo cōro niiri poari ca cñogū peere cūre tiicojoya!” cūjare iipū. ²⁹Ca cñogura pai jañuro tiicojo nemorique niirucu. To biri pairo cñorucumi. Ca cñotigū, petoacā cū ca cñomirije menapura ěma ecorucumi. ³⁰Ani paderi majū ca añutigū peera macā ca naitiaropū cōa wienecā cojoya. To biri toopure bñaro oti, upi baca dñpo, biirique niirucu.

Bojoca poogaari cūja ca iā beje ecope

³¹”Yu, Ca Nii Majuropeeḡu Macū, yu ca boe baterije mena, ñucā yu yaarā yure queti wede bojari maja niipetirā mena, yu ca doori rñmure, wioḡu cū ca duwiri cūmuropu[¶] yu ea nuu earucu. ³²To biro yu ca biiro, ati yepa macārā niipetirā bojoca poogaari cūja ca niiro cōro yu jñguerore nea poo earucuma. To biro cūja ca biiro yu pea, oveja coteri majū, cabra watoa ca niirā ovejare cū ca jee dica woorore biro cūjare yu tiirucu. ³³Yu yaarā ovejare biro ca niirā peere, yu díamacū nūña pee cūjare cūu, cabra peera yu ācō nūña pee cūjare cūu, yu tiirucu. ³⁴To biro tii yapano yu pea, yu díamacū nūña pee ca niirāre o biro cūjare yu iirucu: “Dooya mūja, yu Pacu añuro cū ca tiiricarā, ěmureco Pacu ati ěmurecore jeeño jñogupura, mūjare cū ca queno yuerica yepare niirā dooya. ³⁵Yu ca queyaro, yure mūja baarique ecawū. Oco jinirḡu yu ca biiro, yure mūja oco tiawū. Nucū yujuri majū yu ca niiro, cñirica tabe yure mūja tiicojowū. ³⁶Yu ca juti cñotiro, yure mūja juti tiicojowū. Yu ca diaro cāare, yure mūja iārā eawū. Tia cūurica wiipū yu ca niijata cāare, yure mūja iārā eawū,” cūjare yu iirucu.

³⁷”To biro yu ca iiro tño, ca añurā pea o biro yure iipū jññarucuma: “Wioḡu, ¿di tabe ñno pee mū ca queyaro iari, mre jāa baarique eari? ¿Di tabe ñno pee mū ca jinirḡa nucū yujuro, mre jāa oco tiari? ³⁸¿Di tabe ñno pee nucū yujuri majū mū ca niiro, ‘Jāa pñto ni-ñña,’ mre jāa iiri? ¿Di tabe ñno pee mū ca juti cñotiro, mre jāa juti jāari? ³⁹Ñucā, ¿di tabe ñno peti mū ca diaro, tia cūurica wiipū mū ca niiro, mre jāa iārā eari?” iipū jññarucuma. ⁴⁰To biro cūja ca iipū jññaro, yu, Wioḡu pea, o biro cūjare

[¶]25:31 Trono.

yū iirucu: “Yee méé mǎjare yū īi. Anija, yū yaarā boo pacoro ca biirāre mǎja ca tii nemorique, yūrena tii nemorā mǎja tiiwǎ,” cǎjare yū iirucu.

⁴¹”To biro īi yapano, Wioḡu pea, yū ācō nuña ca niirā peera o biro cǎjare yū iirucu: “Yūre camotatiya, mǎja ñañaro ca biiparā, pecame ca ũy yati-tiri pecame, Satanás, cǎ yaarā^{§§} ca añu-tirā menare, Ũmureco Pacu cǎjare cǎ ca queno yuerica tabepǎ waarāja. ⁴²Yū ca queyaro, yūre mǎja baarique ecatiwǎ. Yū ca oco jinirugaro, yūre mǎja oco fiatiwǎ. ⁴³Nucū yujuri majǎ yū ca ni-iro, cānirica tabe yūre mǎja tiicojotiwǎ. Yū ca juti cǎotiro cāa, yūre mǎja juti jāatiwǎ. Ñucā yū ca diaro, tia cǎurica wiipǎ yū ca niiro cāare, yūre mǎja ĩarā eatiwǎ,” yū iirucu.

⁴⁴”To biro yū ca ĩiro tuo, o biro īi jāiñarucuma: “ĭWioḡu! ĭDi tabe ũno pee mǎ ca queyaro, mǎ ca jinirugaro, nucū yujuri majǎ mǎ ca niiro, mǎ ca juti cǎotiro, mǎ ca diaro, tia cǎurica wiipǎ mǎ ca niiro, mǎre jāa tii nemotiri? ĭTo biro mǎ ca biiro jāa ĩatiwǎ!” iirucuma. ⁴⁵To biro cǎja ca ĩiro, o biro cǎjare yū īi yūrucu: “Yee méé mǎjare yū īi: Anija, yū yaarā mena macārā boo pacoro ca biirāre tii nemotirā, yū cāare tii nemotirā mǎja biiwǎ,” cǎjare yū iirucu. ⁴⁶Cǎja pea to birora ñañaro cǎja ca biipa tabepǎ waarucuma. Añurā pea, to birora cǎja ca caticōa niipa tabepǎ waarucuma —īi wedewi Jesús.

Jesús're ñeerugarā cǎja ca wede penirique

(Mc 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

26 Ate niipetirije īi yapano, o biro ĩiwi Jesús, jāa, cǎ buerāre:

²—Mee mǎja maji, pǎa rǎmǎ jiro Pascua boje rǎmǎ ca niirijere. Yū, Ca Nii Majuropeegǎ Macāre noni cōacārucuma, yucu tenipǎ yūre cǎja paa pua tuu cōajato ĩirā —īiwi.

³Tii rǎmurirena, paia uparā, to biri judíos're ca juo niirā, paia wioḡu Caifás yaa wiipǎ neari, ⁴watoara jīcā wāme īi dito buiyeeeri Jesús're ñeeri cǎja ca jāa cōapere ameri wede peniupa. ⁵Biirǎpǎa, “Boje rǎmǎ petira mani tiiticājaco, bojoca ajari uwiorije cǎja ca tiitipere biro ĩirā,” ameri ĩiupa.

Nomio, ca juti añurije Jesús're cō ca pio peorique

(Mc 14.3-9; Jn 12.1-8)

⁶Jesús, Betaniapǎre Simón ca cami boagǎ cǎja ca ĩiḡu yaa wiipǎ cǎ ca niiro, ⁷jīcō nomio ũtāga* mena cǎja ca quenorica rǎacā dadaro ca juti añurije ca wapa pacarijere ca ami doorico jāa eawo. Jāa ea, Jesús baarique peorica pīi pǎto cǎ ca duwiro, ca juti añurijere cǎ dǎpǎga jotoare pio peowo. ⁸Jāa, cǎ buerā pea, to biro cō ca tiiro ĩari, ajiamo ĩirā:

—ĭNíjál! ĭÑee tiigo ca wapa pacarijere to biro peti cō tii batecāti? ⁹Ca boo pacarāre tii nemorugo wapa pacaro noni wapa jee bojapo cōa —jāa ameri ĩiwǎ.

¹⁰Jesús pea to biro jāa ca ĩirijere majiri, o biro jāare ĩiwi:

—ĭÑee tiirā atiore to biro mǎja īi pato wācōti? Yū menare añurijere tiigo tiimo. ¹¹Ca boo pacarāra mǎja watoare to birora mǎja cǎocōa niirucu. Yū pee docare yoaro yūre mǎja cǎotirucu.† ¹²Atio, ca juti añurijere yū upǎre pio peogo, yūre cǎja ca yaa cōapepǎre queno yuego tiimo. ¹³Yee méé mǎjare yū īi: Ati yepare noo ca niiri taberipǎ ate añurije quetire cǎja ca wederi taberipǎ, atio cō

§§25:41 Satanás cǎ ángeles mena.

*26:7 Alabastro.

†26:11 Dt 15.11.

ca tiirije cāare wederucuma. To biro cūja ca iiro, cō cāa majirico niirucumo —iwi.

Judas, Jesús're cū ca wedejārique

(Mc 14.10-11; Lc 22.3-6)

¹⁴ Jicū, jāa cū buerā pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niirā mena macū, Judas Iscariote ca wāme cutigū, paia uparāre iagu waari, ¹⁵ o biro cūjare iūpi:

—Jesús're mūjare yu ca tiicojojata, ¿no cōro yure mūja wapa tiirāti? —iūpi. To biro cū ca iiro, cūja pea treinta tiiri, plata tiiri cūre wapa tiitupa Judas're. ¹⁶ To biro cūre cūja ca tiiri tabera, Judas pea Jesús're cū ca ñee doti majipa tabe unore ama juo waaupi.

Jesús cū ca baa tujarique

(Mc 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹⁷ Pascua boje rumu ca nii juori rumre, pan ca wauarije ca ayiaya manirije baarica rumu ca earo, jāa cū buerā pea cū puto ea, o biro cūre jāa ii jāiñawu:

—¿Noo pu Pascua mani ca baapere jāa ca quenoro mu booti? —jāa iwu.

¹⁸ To biro jāa ca iiro, o biro jāare ii yuwi:

—Jerusalén macāpu waari, jicū yaa wiire eari, o biro cūre iña: “Buegu o biro iimi: ‘Mee, yu yaa rumu cōñacā doo, to biri mu yaa wiipu yu buerā mena Pascua boje rumre yu ametuenege waaucu,’ iimi,” cūre mūja iirucu —jāare iwi Jesús. ¹⁹ To biro cū ca iiro jāa pea, Jesús cū ca tii dotiire biro jāa tiwu. To biri tii wiipu jāa queno yuewu, Pascua boje rumu jāa ca baapere.

²⁰ Naiori tabe ca niiro, Jesús pea tii wiipu, jāa, pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niirā cū buerā mena baarique peorica pii puto bii duwiwi. ²¹ Jāa ca baa niiro unora, o biro jāare iwi Jesús:

—Yee méé mūjare yu ii: Jicū mūja mena macūra yure wedejāa buiyee cōacārucumi —iwi.

²² To biro cū ca iiro jāa pea, buaro tu-goeñarique pai, jāa ca niiro cōro o biro cūre jāa ii jāiñawu:

—¿Wiogu, yura yu niicā tiimiguti? — jāa iwu.

²³ To biro jāa ca iiro, o biro jāare iwi Jesús:

—Jicū, yu ca joari baparena cū pan're ca weyogu niimi, yure ca wedejāapu. ²⁴ Biigupua yu, Ca Nii Majuropeegu Macūa, Ūmureco Pacu wederiquere cūja ca owarique ca iirore birora biigu doogu yu tii. Yure ca wedejāa buiyee cōagu pea, ñañaro peti biigu doogu tiimi. Cūra, cū ca bauatijata, añucābojapa —iwi.

²⁵ To biro cū ca iirora, Judas, Jesús're ca wedejāa buiyee cōapu pea, o biro cūre ii jāiñawu:

—¿Buegu! ¿Yura yu niicātimiti? — cūre iwi.

To biro cū ca iiro:

—Mee, mura mu ii —cūre ii yuwi Jesús.

²⁶ Jāa ca baa niirora Jesús pea pan're ami, Ūmureco Pacure: “Añu majuropeecā” ii yapano, pee bato, jāa cū buerāre o biro jāare ii tiicowu:

—Amiri baaya. Atea yu upu nii — iwi. ²⁷ Jiro ñucā, uje oco bapare ami, Ūmureco Pacure, “Añu majuropeecā” ii yapano, o biro iigura jāa peere noni cojowi:

—Mūja niipetirāpura ati bapare jiniña. ²⁸ Atea yu dii nii, Ūmureco Pacu “Wāma wāme yu tiirucu,” cū ca iiriquere cū ca iiricare biro to biijato iiro ca biirije, pañ bojoca cūja ca ñañarije wapare ametuene bojagu yu ca bii yaipe. ²⁹ O biro mūjare yu ii: Ate ote uje ocore puati yu jini nemotirucu, mūja mena yu Pacu cū ca doti niiri tabepu wāma uje ocore yu ca jiniparo juguero —jāare iwi Jesús.

**Pedro cū ca īi ditopere
Jesús cū ca wederique**

(Mc 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

³⁰ Jiro, salmos baja yapano, Olivos bu-
uorɔɔ jāa waacoawɔ. ³¹ Toorɔɔ o biro
jāare īiwi Jesús:

—Ati ñamire mɔja niipetirāpɔra
yɔre mɔja waa weocoarucu. O biro īi
owarique nii:

“Oveja ca coteɔre yɔ jā cōacārucu.

Cū yaarā oveja pea no ca boorora waa
batecoarucuma,” īi.[‡]

³² Biigɔɔra, cati tuari jiro, mɔja jɔguero
Galilearɔ yɔ waarucu —īiwi.

³³ To biro cū ca īiro, Pedro pea o biro
cūre īi yɔɔwi:

—Niipetirā mɔre cūja ca waa weo-
coamijata cāare, yɔa mɔre yɔ waa
weotirucu —cūre īiwi.

³⁴ To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro
cūre īiwi:

—Yee méé mɔre yɔ īi: Ati ñamira
ābocɔ cū ca wedeparo jɔguero, itiati
peti, “¡Cūre yɔ majiti!” mɔ īi ditorucu
—īiwi Pedrose.

³⁵ Cū pea o biro cūre īiwi:

—Mɔ menara yɔ ca bii yaipe to ca ni-
ijata cāare, “¡Cūre yɔ majiti!” yɔ īi di-
totirucu yɔa —īiwi Pedro. To biro cū ca
īiro, jāa Jesús buerā niipetirāpɔra to biro
wado jāa īiwɔ.

**Getsemaníɔ Jesús
cū ca juu buerique**

(Mc 14.32-42; Lc 22.39-46)

³⁶ Jiro Jesús jāa mena Getsemaní ca
wāme cutiropɔ waa, toorɔɔ eagɔ, o biro
jāare īiwi:

—Ōo pee waari yɔ ca juu bueɔ
waaro ɔno, anora duwiya ména —īiwi.

³⁷ To biro īi, Pedrose, Zebedeo puna
pɔarāre, jɔo waawi. Too waagɔ, buaro

tɔgoeñarique pai yaja pua bii jɔo waaupi
Jesús. ³⁸ To biri o biro cūjare īiupi:

—Yɔ ca cati niirijepɔra bii yaicoari-
carore biropɔ yɔ tɔgoeña yapa pua.
Anora tuari, cānitirāra yɔ menara ĩacā
niīña —īiupi.

³⁹ To biro īi yapano, cūja jɔguero
jañuro waa, yeparɔ muu bia cūmu
waari, o biro īi juu bueupi:

—¡Cāacu! Ametɔenerique ɔnora to ca
niijata, ñañaro yɔ ca tamɔoro yɔre ti-
iticāña. Biigɔɔra, yɔ ca boorore biro ti-
iticāña. Mɔ ca boorore biro pee to bii-
jato —īiupi. ⁴⁰ Juu bue yapano, cū buerā
pɔto pee tua waagɔ, ca cānitirāpɔre cū-
jare bua eari, o biro īiupi Jesús, Pedrose:

—¿Jicā nimaro ɔno peera, cānitirāra
yɔ mena mɔja ĩa bayitijāri? ⁴¹ Cānitirāra
juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere
jāa tiire ĩirā. Añurijere mɔja tiiruga tɔ-
goeña biirāpɔra, buari mɔja tɔgoeña bay-
iti majuropeecā —īiupi.

⁴² Waa, ñucā o biro īi juu bueupi Jesús:

—¡Cāacu! Ano ñañaro yɔ ca biipere
do biro tii camota majiña manirijere to
ca niijata, mɔ ca boori wāme tiya —
īiupi. ⁴³ Juu bue yapano tua waagɔ, ca
cānitirāpɔre bua eacāupi ñucā. Buaro ca
wɔgoa eyoro macā, cūja capegaari ĩa pāa
bayiri méé bii niupa.

⁴⁴ To biro cūja ca biiro ĩa, Jesús pea
toora cūjare cūu, juu bueɔ waacoaupi
ñucā. Cū ca ĩiricarore birora īi juu bue-
upi. ⁴⁵ To cōrora cū buerā pɔto pee tua
waa, o biro cūjare īiupi:

—¿Ména to birora cāni, yerijāa, mɔja
biicōa niiti? Mee, yɔ, Ca Nii Ma-
juropeegɔ Macūre, ñañarije ca tiirāpɔre
yɔre cūja ca noni cōari tabe eacoa.
⁴⁶ ¡Wāmɔ ñucāña! ¡Jamɔ! ¡Mee, ĩirā tɔja
doomi, yɔre ca wedejāa buiye cōagu!
—īiupi Jesús.

[‡]26:31 Zac 13.7.

Jesús're cūja ca ñeérique

(Mc 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴⁷ Jesús to biro cū ca ñi niirora, Judas, jāa, Jesús buerā pua amo peti, dūpore puaga penituario mena macūra, pau bojoca, jaderica pīiri, yucu ducari, beju cuticāri, paia uparā, to biri judíos're ca juo niirā cūja ca tiicojoricarā mena bapa cuti eawi. ⁴⁸ Ména, wedejāari maju Judas pea, o biro cūjare ñiupi Jesús're ca ñeeparāre:

—Cū wajopuare yu ca ūpūgu niirucumi. Cūre maja ñeerucu —ñiupi. ⁴⁹ To biri Judas, Jesús puto eagu:

—¡Buegu mu niimite! —ñiwi. To biro ñigura, cū wajopuare ūpū, cūre tii añu doti eawi.

⁵⁰ To biro cū ca tiiro, Jesús pea o biro cūre ñiwi:

—Yu mena macū, mu ca tiiruga dooriquere jicāto tiiya —ñiwi. To biro cū ca ñiirora aperā pea doo, Jesús're cūre ñeewa. ⁵¹ To biro cūja ca tiirora jicū jāa mena macū, cū niipīi tūa wee amiri, paia wiogure pade coteri maju amoperore paa taa ñoocā cojowi.

⁵² To biro cū ca tiiro, Jesús pea o biro cūre ñiwi:

—Mu niipīire ca niiricaropura queno cūuña. Niipīiri mena ca ameri quēerā niipetirāpura, niipīi menara jāa ecorucuma. ⁵³ Tii nemorique yu ca boojata, yu Pacure yu ca jāiro, “Mee, pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niiri poogaari peti cū puto macārā uwamarāre tiicojo yerijāabocumi,” ¿mu ñi majititi?[¶] ⁵⁴ To biro to ca biijata, do biro pee biicāri Ūmureco Pacu wederique: “To biro biirucu,” ¿cūja ca ñi owa cūuquīrique cūja ca ñiricarore birora to biibogajati? —ñiwi Jesús.

⁵⁵ Ñi yapano, o biro ñi jāiñawi bojocare:

—¿Ñee tiirā jee dutiri majure ca tiirāre biro niipīiri, yucu ducari, jeeicāricarā yure maja ñeerā doojāri? To cānacā rumura Ūmureco Pacu yaa wiipu yu bue niirucujāwu. Jicāti uno peera yure ñee, maja tiitirucujāwu. ⁵⁶ Biiropua, ate niipetirije Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja “O biro biirucu,” cūja ca ñi owaquīricare biro to biijato ñiro bii —ñiwi. To cōrora jāa, Jesús buerā pea, jāa niipetirāpura cūre jāa duti weocoawu.

Jesús're uparā putopu cūja ca ami waarique

(Mc 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Jesús're ca ñee waaricarā pea, paia wiogu Caifás yaa wii, doti cūuriquere ca juo buerā, judíos're ca juo niirā, cūja ca nea poo niiropu cūre ami waaupa. ⁵⁸ To biro cūja ca tiiro, Pedro pea yoaropura cūjare nūnu waa, paia wiogu yaa wii macā yepapu eacoaupi. Jāa waa, Ūmureco Pacu yaa wii coteri maja uwamarā mena ea nuu waaupi, “¿Do biro peti Jesús're cūja tii nūnu waamirāti?” ñi ñarugu.

⁵⁹ Paia uparā, uparā ca ñi majuropeera niipetirā, Jesús're jāa dotirugarā, watoara ñi buiyeerica wāmeri ama niuupa. ⁶⁰ To biro ñi pacarā, watoara pau cūja ca wedejāa niirije ca ñi pacaro, jicā wāme uno peera buaticāupa. Biirique peti puarā, ⁶¹ o biro ca ñirā eaupa:

—Ania o biro ñiwi: “Yua, Ūmureco Pacu yaa wiire wee batecā, ñucā itia rumu jirora yu queno yapanocā maji,” ñiwi —ñi wedejāupa.

⁶² To cōrora paia upu pea wāmu nūcā, o biro ñiupi Jesús're:

—¿Ñee tiigu mu yūttiti? ¿Do biro ñirugaro to ñiti, ano o biirije mure cūja ca ñi

[¶]26:53 Ūmureco Pacure queti wede bojari maja doce legiones. Uwamarā romanos jicā punare 4,200 to biri 6,000 cōro peti niuupa. Doce legiones peti cūja ca niijata yua niipetirā niirā 72,000 bojoca peti niuupa.

wedejāarije? —īiupi. ⁶³ Jesús pea wedetiupi. To biro cū ca biiro, paia wiogu pea o biro cūre īiupi:

—“Ūmureco Pacu, to birora ca caticōa niigu wāme mena díamacū jāare wedeya,” mure yu īi. ¿Díamacūra ma, Ūmureco Pacu Macū Mesías'ra ma niiti? —īiupi.

⁶⁴ To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro cūre īi yūūipi:

—Mee, mura ma īi: Yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre, niipetirijepure Ca Doti Tutua Niigu cū ca duwiro díamacū nuña pee ca duwigure,[§] nūcā ūmureco quejero maquē bueri burūripu yu ca dooro, mūja niipetirā yure mūja iarucu —īiupi.

⁶⁵ To biro cū ca īirora, paia wiogu pea ajia ametuacoama īigu, cū jutirore tūa yega, o biro īiupi:

—Ania, Ūmureco Pacure nāñarije peti īi tuticāmi. Nee peere īirā cōro ca wede nemoparāre paū jañuro mani ama nemotirucu. Mee, mūjara nāñarije cū ca īi tutirijere mūja tuo, ⁶⁶ atere ¿do biro mūja īi tūgoeñati? —īiupi. To biro cū ca īiro:

—Nāñarije cū ca īi tutirije wapa, ca jīa ecorūra niimi —īi yūūupa.

⁶⁷ To biro īirā, cū díamacūre ūjeco eo tuu, cūre űoje, nūcā aperā cūre paa, tirāra, ⁶⁸ o biro cūre īiupa:

—Ma, Ūmureco Pacu cū ca tiicojoricu Mesías ca niigua īi buaya, ¿ñiru mure cū paajāri? —īi epeupa.

**“Jesús're yu majiti,”
Pedro cū ca īirique**

(Mc 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ To biro cūja ca īi nii ditoye, Pedro pea macā yepapūra cū ca duwirucuro, jīcō pade coteri majo cū puto eari, o biro cūre īiupo:

—Ma cāa Galilea macū Jesús menara ma waa yujurucujāwū —īiupo.

⁷⁰ To biro cō ca īiro, Pedro pea niipetirā cūja ca tuo cojoro, o biro īi ditoupi:

—Yu majiti nija, ¿ñee ūnore ma īiti? —īiupi.

⁷¹ Jiro jope pee cū ca witi waaro, nūcā apeo pade coteri majo cūre īari, o biro īiupo, aperā to ca niirāre:

—Ani cāa, Nazaret macū Jesús menara niirucuwi —cūjare īiupo.

⁷² Cū pea nūcā:

—Yee méé yu īi nija. Yu majiti majuropecā cūra —īi ditoupi.

⁷³ Nūcā jiro jañurocā too ca niirā Pedro puto doori, o biro cūre īiupa:

—Yee méé jāa īi. Ma cāa, cūja mena macūra ma nii. Ma ca wederijepūra tuo majiricarora Galilea macārā cūja ca wederijera ma wede —cūre īiupa.

⁷⁴ To biro cūja ca īiro, cū pea nāñarije cūjare īi tuti jañuripū:

—Yee méé yu īi “Yu majiti,” mūjare yu īijāwū —cūjare īiupi. To biro cū ca īi niirora, ābocu wedeupi. ⁷⁵ To cōrora Pedro pea: “Ābocu cū ca wedeparo jūguero, itiati peti ‘Cūre yu majiti!’ ma īi ditorucu,” Jesús cūre cū ca īiriquere tūgoeña buaupi. To cōrora Pedro too ca niiricu witi waa, buaro tūgoeñarique pai añuro méé otiupi.

**Pilato pūtopū Jesús're
cūja ca ami waarique**

(Mc 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

27 Ca boerije mena, paia uparā niipetirā, to biri judíos're ca jūo niirā mena, Jesús're cūja ca jīa cōa dotipere ameri wede peni niuupa. ² To biro īi, Jesús're jiacāri ami waari, wiogu romano Pilatopūre cūre noniupa.

[§]26:64 Sal 110.1; Dn 7.13.

Judas cũ ca bii yairique

³ Judas, cũre ca wedejāa buiyeē cōaricu pea, Jesús're jīa cōacārugarā cūja ca tiirijere ĩa, “Ńañaro peti yu tiicājapa,” ĩi tūgoēñarique pai, treinta niirije plata tiirire, paia ũparā, judíos're ca jūo niirāre, ⁴ o biro ĩi tueneupi:

—Ńañarije yu tiijapa, ñañarije ca tiitigūrena wedejāa buiyeē cōagu —cūjare ĩimiupi Judas. To biro cũ ca ĩiro, cūja pea o biro cũre ĩi yūcāupa:

—ĭJāa teera “To biro biicu” jāa ĩiti! Mū yee wapa nii —ĩiupa. ⁵ To cōrora Judas pea, ũmureco Pacu yaa wiipura wapa tiirica tiirire dee bate cūu, witi waa, yucugupū mūa waa, ca dūpupū pūngu dūpo jia tuuri, cũ majuropeera cũ amūtuture jia tuu, bupu ñañūmu, biicā yai waaupi. ⁶ Paia ũparā pea tee wapa tiirica tiirire jee, o biro ĩiupa:

—Ate wapa tiirica tiiri, ca dīi tujarije nii. ũmureco Pacure tiicojo nūcū buorā jāarica cūmuapure mani jāa majiti — ĩiupa. ⁷ To biro ĩi, ameri wede peni yapano, tee wapa tiirica tiiri mena jīcā yepa, “Joturī Weerī Majū Yaa Yepa ca wāme cutiri yepare ca wapa tiipe niicu, ape yepa macārāpū ca bii yairāre yaarugarā,” ĩiupa. ⁸ To biri tii yepa mecūripū cāare, “Dīi Yepa” wāme cuti. ⁹ O biro bii eaupa, ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majū Jeremías:

“Wapa tiirica tiiri plata, treinta niiri tiirire, israelitas,

‘To cōro wapa cutirucu,’ cūja ca ĩiricaro cōro ca niirijere jeeri,

¹⁰ tee mena, ‘Joturī Weerī Majū Yaa Yepa ca wāme cutiri yepare wapa tiīwa,’

Ũpu yure cũ ca tii dotiricarore birora,” cũ ca ĩi owaquĩrique. **

Pilato Jesús're cũ ca jāiñarique

(Mc 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

¹¹ Jesús pea tii yepa macārā ũpu Pilato pūtopū cũ ca nucūro, cũ pea o biro ĩi jāiñaupi Jesús're:

—ĭMū, mū niiti, judíos Wiogu? —cūre ĩiupi. To biro cũ ca ĩiro:

—Mee, mūra mū ĩi —cūre ĩi yūñupi Jesús.

¹² Paia ũparā, judíos're ca jūo niirā, cũre cūja ca wedejāamijata cāare, Jesús pea jīcā wāme ũnora cūjare yūñrucu, tiitiupi. ¹³ To biri Pilato pea o biro cũre ĩi jāiñaupi:

—ĭŃañaro mure cūja ca ĩi wedejāarijere mū tūotiti? —ĩiupi. ¹⁴ To biro cũ ca ĩimijata cāare, Jesús pea jīcā wāme ũnoacāra yūñrucu, tiitiupi. To biro cũ ca biiro Pilato pea, “Uwioro ca biigu cũ niiti ania,” cũre ĩi ĩaupi.

Jesús're cũja ca jīa cōa dotirique

(Mc 15.6-20; Lc 23.13-25;

Jn 18.38—19.16)

¹⁵ Ména, tii yepa macārā ũpu pea Pascua boje rāmuri ca niiro, jīcū tia cūurica wiipu ca niigu bojoca cūja ca boogure wienerucuupi. ¹⁶ Tii tabere niupi jīcū tia cūurica wiipure, Jesús Barrabás ca wāme cutigu, cūja ca jānoogu. ¹⁷⁻¹⁸ To biri Pilato pea too ca nea poo niirāre o biro ĩi jāiñaupi, Jesús're ĩa tutima ĩirā, cūja ca wedejāa cōarijere majiri:

—ĭNiipere yu ca wienero mūja booti, Jesús Barrabás peere, Jesús, Mesías mūja ca ĩigu peere? —ĩiupi.

¹⁹ Ména, Pilato pea bojocare cũ ca jāiña bejeri tabepura cũ ca duwiro, cũ nūmo pea o biro cũre ĩi cojoupō:

—Mū menara ca ñañarije manigurena ñañaro cũre tiiticāña. Meepū macā ñamire ñañarije yu quēñājāwū, cũ yee jūori —ĩiupa.

**27:10 Zac 11.12-13; Jer 19.1-13; 32.6-9.

²⁰Paia ɸparā, to biri judíos're ca juo niirā, Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera jā cōa doti, cū ca tiipere biro iirā, teere cūre cūja jāijato iirā, bojocare wedejāa niipua. ²¹Tii yepa macārā ɸpu pea cūjare jāiña nemoupi ñucā:

—¿Anija ɸuarāre, niipere yɸ ca wienero mɸja booti? —iipui. To biro cū ca iiro:

—¡Barrabás're mɸ ca wienero jāa boo! —i yɸɸuɸa.

²²To biro cūja ca iiro, Pilato pea:

—To docare Jesús, Mesías peera, ¿do biro yɸ tiigajati? —cūjare iñ jāiñaupi.

To biro cū ca iiro, niipetirāɸura:

—¡Yucɸ tenipɸ cūre paa pua tuu cōacāña! —iipua.

²³To biro cūja ca iiro, Pilato pea ñucā:

—¿Ñee uno ñañarije cū tiijapari? —cūjare iipui.

To biro cū ca iimijata cāare:

—¡Yucɸ tenipɸ cūre paa pua tuu cōacāña! —i acaro bui nemoupa ñucā.

²⁴To biri Pilato pea cū ca tiirɸgari wāme peere, “¡Do biro yɸ tiiricaro mani!” iima iigu, buaro jañuro bojoca cūja ca acaro bui nunua waaro iari, oco jee doo dotiri, niipetirā cūja ca iā cojoro o biro iigura amo coeupi:

—Ani, ñañarije ca tiitiricurena mɸja ca jārijere, yɸa, yɸ wapa tuaticu. Mɸja yee nii —cūjare iipui Pilato.

²⁵To biro cū ca iiro, niipetirā bojoca o biro iñ acaro buiupa:

—¡Cū ca bii yairije wapa, jāare, to biri jāa punare, to bii ñaapeajato! —iipua.

²⁶To cōrora Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera cūre bape doti yapano, cūjare nonicāupi, yucɸ tenipɸ cūre cūja paa pua tuu cōajato iigu.

²⁷Tii yepa macārā ɸpu yaarā uwamarā pea, ɸpu cū ca niiri wiipɸ Jesús're ami waa, cū wejare^{††} uwamarā niipetirāre juo neoupa. ²⁸To biro tii, cūre juti tuu weeri, ca jūari quejero pee cūre jāa, ²⁹cū dɸɸuga peera pota daari mena juarica betore peo, cū amo díamacū peere yucɸguacā paa juu, tiicāri, cūja ājaro jupearī mena cū ɸuto ea nuu waari, o biro cūre iñ bui epeupa:

—¡Judíos wiogu to birora cū caticōa niijato! —iipua. ³⁰Ñucā to biro iirāra, cūre ɸjeco eo tuu, yucɸgu cūre cūja ca ticojoricagurena amiri cū dɸɸugare paa, tiipua. ³¹Jesús're to biro ñañaro cūre tii epe yapano, cūre cūja ca juti jāaricarore tuu wee, cū juti majurope peere cūre jāa, cūre paa pua tuu cōarugarā amicoaupā.

Jesús're cūja ca paa pua tuu cōarique
(Mc 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

³²Too ca niiricārā witi waarāra, jīcū, Simón ca wāme cutigu, Cirene^{‡‡} macā macūre bua eari, Jesús're cūja ca paa pua tuu cōa paagure cūre ami waa nemo dotiwa. ³³Gólgota ca wāme cutiri tabe ea waarā, (“Dɸɸuga Ōaro,” iirugaro iñ), ³⁴ɸje oco ca jūguērije mena cūja ca ayariquere cūre tiawa. Jesús pea teere jini ñaari jiro, jinirugatiwi. ³⁵Uwamarā pea Jesús're paa pua tuu nucō yapanori jiro, iñ buarique mena tiiri, cū juti ca niiriquere ameri dica woowa.^{¶¶} ³⁶To biro tii yapano, cūre iā coterugarā toora ea nuucoawa. ³⁷Ñucā cū dɸɸuga jotoa peere, “Tee juori jāa ecomi,” cūja ca iñ owa tuurica pīire paa pua tuuwa. Tii pīɸɸure: “ANIA JESÚS NIIMI, JUDÍOS WIOGU,” iñ owa tuurique tujawɸ.

³⁸Ñucā Jesús mena, jee dutiri maja ɸuarā, jīcū cū díamacū nuña pee, apī cū

^{††}27:27 “Pretorio,” cūja ca iiri tabe. Tii yepa macārā ɸpu Cesareapɸ ca niigu jīcā cuuri Jerusalén pee cū ca maa waarucuri taberi cū ca cāniri wii niipua.

^{‡‡}27:32 Africa yepare díamacū macā tuapere ca niiri macā niiquipua. Mc 15.21; Lc 23.26.

^{¶¶}27:35 Sal 22.16.

ãcõ nũaã pee, paa pua tuu nũcõ ecowa.
³⁹Bojoca too ca ametua waarucurã pea
 Jesús're ïi tutirã, cõja dupugare yureri, o
 biro cõre ïi buiwa:

⁴⁰—Mũ, Æmureco Pacu yaa wiire wee
 bate, itia rumu jiroa wãma wii ca
 quenogua, mu majuropeera ametuaya.
 ¡Æmureco Pacu Macũra mu ca nijata,
 duwicã dooya! —ïiwa.

⁴¹Ñucã paia uparã, doti cõuriquere ca
 juo buerã, to biri judíos're ca juo ni-
 irã mena jicãri, to biiri wãmera cõre ïi
 buiwa. O biro ïiwa:

⁴²—Aperãpura mu ametuene ma-
 jicãwu biigupua. Mu majuropeera mu
 ca biirije peera mu ametuene majiti.
 ¡Cãa, Israel yepa macãrã wiogu niimi, cõ
 duwicã doojato! To cõro docare díamacũ
 cõre mani tuo nunjeerucu. ⁴³Cãa,
 Æmureco Pacure ca tuo nunjeegu ni-
 imi. Mecũ docare Æmureco Pacu cõre cõ
 ametuenejato, díamacũra cõre cõ ca mai
 majuropeecãjata. Ania, “Æmureco Pacu
 Macũ yu nii,” ¿cõ ïitiri? —cõre ïi buiwa.
⁴⁴Ñucã jee dutiri maja, Jesús mena cõja
 ca paa pua tuuricarã menapura, ñañarije
 cõre ïi tutiwa.

Jesús cõ ca bii yairique

(Mc 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

⁴⁵Jotoa decomacã ca niiro, ati yepa
 niipetiropu ca naitãa peticoarique, ñucã
 muipũ buaro cõ ca aji ñaacũmu duwi
 waari tabe unopu boewu. ⁴⁶Tii tabera
 Jesús pea tutuaro mena o biro ïi acaro
 buiwi:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?^{§§} (Yu
 Æmureco Pacu, yu Æmureco Pacu, ¿ñee
 tiigu yure mu waa weocoati?) —ïigu
 ïiwi.

⁴⁷Jicãrã too ca niirã to biro cõ ca ïiro
 tuorã, o biro ameri ïiwa:

—Ania, Æmureco Pacu yee quetire
 wede jũgueri majũ Elías niiquiricure

juogu tiimi —ïiwa. ⁴⁸To biro cõ ca
 ïiirora, jicũ cõja mena macũ ùmaa waa,
 upa jitia mena uje oco ca piyarijere joa
 amiri, yucugupu tii jitiare jia tuuri, cõre
 juu muene cojowi, “Cã jinijato,” ïigu.
⁴⁹To biro cõ ca tiiro, aperã pea o biro
 cõre ïiwa:

—Tiiticãña ména. Mani ïaco, no cõro
 Elías cõre cõ ca ametuenequ dooro —
 ïiwa.

⁵⁰Ñucã, Jesús pea tutuaro mena ac-
 aro bui tũja, bii yaicoawi. ⁵¹To biro cõ
 ca biiri tabera Æmureco Pacu yaa wii
 jupea macã jawire cõja ca yoo camo-
 taarica quejero, decomacã emũaro pee
 yega taticã duwi waaupa. Ñucã ati yepa
 cãa buaro nana, ùtãgaari cãa wati bate-
 coa, ⁵²maja operi pãacoa, paũ bojoca ca
 ñañarije manirã ca bii yaiquiricarã cati
 tua, biiupa. ⁵³Jesús cõ ca cati tuaro jiro,
 cõja maja operipu ca niiricarã witi, ca
 ñañarije maniri macã Jerusalén'pu jãa
 waa, paũ bojocare baua ïño, biiupa.

⁵⁴Uwamarã upu, to biri cõ umua,
 Jesús're ca ïa cote niiricarã, ati yepa
 ca nanarijere, ñucã niipetiro ca biirijere
 ïarã, buaro uwirique mena:

—¡Díamacũra ania, Æmureco Pacu
 Macũ peti nijapi! —ïiwa.

⁵⁵Ñucã nomia paũ romiri Jesús're ca
 tii nemoricarã Galilea yepapura ca nunu
 dooricarã romiri cãa, toora yoaropura
 ïa cojocã niiwa. ⁵⁶Cõja menare niiwa,
 María Magdalena, Santiago, José jãari
 paco María, apeo Zebedeo puna paco,
 niiwa.

Jesús're cõja ca yaarique

(Mc 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁵⁷Tii rumu naiori tabere eaupi jicũ
 ca apeye paigu, Arimatea macũ José ca
 wãme cutigu, cõ cãa, Jesús're ca tuo
 nunjeegu ca niiricu. ⁵⁸To biri Pilato
 pũtopu waari, Jesús upuri niiquiriquere

§§27:46 Sal 22.1.

yaa cōarugũ, cūre jāiupi. To biro cū ca ĩiro, Pilato pea Jesús up̄ri niiquĩriquere cūre tiicojo dotiupi. ⁵⁹To biri José pea Jesús up̄ri niiquĩriquere ami, ũmaarica quejero ca ōweri maniri quejero mena cūre ũmaari, ⁶⁰maja ope, wāma ope ũtā tudipure cū ca coa dotirica opepũ cūre cūuupi. Jiro maja ope jāa waarica jopere ũtāgaaro mena tunuo biato, tuacoaupi. ⁶¹María Magdalena, apeo María jāa pea, maja ope āpōtĩnaarora ĩacā duwiupa.

Uwamarā, maja opere cūja ca coterique

⁶²Ape rumũ, yerijāarica rumũ maquēre cūja ca quenno yueri rumũ jiro macā rumũre, paia ũparā, to biri fariseos mena jīcāri, Pilato p̄topũ waari, ⁶³o biro cūre ĩiupa:

—Wioḡũ, ōo ca niiquĩḡũ ca ĩi ditorique paigũ niiquĩricũ, ména catigupũ, “Ītia rumũ jiro yũ cati tuarucu,” cū ca ĩiri-quere jāa tũgoeña buajāwũ. ⁶⁴To biri mũ ũmũare, cū niiquĩricũ maja opere itia rumũ peti cūjare cote dotiya, cū buerā waari, cū up̄ri niiquĩriquere ami duticāri, bojocare, “Mee, cati tuacoajāwi,” ĩi ditobocuma. To biro ca biijata docare yua, cū ca ĩi dito juorique ametuenero ĩi ditorique niibocu —ĩiupa.

⁶⁵To biro cūja ca ĩiro, Pilato pea o biro ĩiupi:

—Mee, cūjara mũa cauo coteri maja uwamarāre. Cūja mena waari, mũa ca bayiro cōro maja opere coteya —ĩiupi. ⁶⁶To biri waa, maja opere añuro bia quenno, ĩa majirugarā, cūja ca biaricaga ũtāgare juḡo ñee nemo,* uwamarāre cote dotiupa.

Jesús cū ca cati tuarique

(Mc 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

28 Yerijāarica rumũ jiro macā rumũ ape semana ca nii juori rumũ ca boe doori rumũre, meepuacā María Magdalena, to biri apeo María, maja opepũ ĩarā waacoaupa. ²Ca niiro tujarora, buaro yepa nanawũ. Jīcũ ũmũreco Pacu p̄to macũ, ũmũreco tutipũ duwi doo, maja ope p̄to ea, tii opere cūja ca biaricaga ũtāgare ami woo, tiiga jotoara ea nuucoaupi. ³Cū pea bupo cū ca yaberijere biro ajiyaaupi. Cū juti cāa oco weta† ca botirote biro buaro botiupe. ⁴Uwamarā pea cūre ĩarā uwima ĩirā, buaro nana, ca dia waaricarāre biro biicā cūmu waaupa. ⁵ũmũreco Pacu p̄to macũ pea o biro ĩiupi nomiare:

—ĪUwiticāña! Yua, yucu tenipũ cūja ca paa pua tuucōajāḡũ Jesús're amarā mũa ca biirijere yũ maji. ⁶Manimi anora. Mũjare cū ca ĩiricarore biro cati tuacoajāwi mee. Cūre cūja ca cūurica tabere ĩarā doo ñaaquē. ⁷Yoari méé waari, cū buerāre: “Mee, ca bii yairicarā watoare cati tuacoajapi Jesús. Mũa juguero Galileapũ waami. Toopũ cūre mũa ĩarucu,” cūjare ĩi wede dooya. Mee, mũjare yũ wede yerijāa —cūjare ĩiupi.

⁸To biri nomia pea yoari méé maja opepũ ca niiricarā buaro uwi pacarā, ũjea niirique mena ũmaa tua dooupa, jāa, Jesús buerāre wederā doorā. ⁹To biro cūja ca bii tua waari tabera, Jesús pea cūjare añu doti jāña baua ea nũcāupi. Cūja romiri pea cū p̄to waa, cū dũporire paabario, cūre ĩi nũcũ buoupa.

¹⁰Jesús pea o biro cūjare ĩiupi:

—ĪUwiticāña! “Yũ yee wederāre, Galileapũ waarāja,” cūjare ĩi wederāja.

*27:66 Īa majirugarā upa daacā uno, ape tabera upe uno mena, ñucā jita ca abarije ũno mena, bia menorucuupa.

†28:3 Nieve.

Toopu yure iarucuma —cũjare iĩupi Jesús.

Uwamarã cũja ca wederique

¹¹Nomia cũja ca tua nũna waaro unora, jĩcãrã uwamarã maja opere ca cotericarã macãpu waari, cũjare ca birique niipetiro wedeupa paia uparãre. ¹²Paia uparã pea ñucã, judíos're ca jũo niirã mena nea, wede peni yapanori jiro, uwamarãre paio wapa tiirica tiiri tiicojori, ¹³o biro cũjare iĩ wede majiupa:

—Mũja pea, “Ñami jãa ca cãni ditoye cũ buerã doori, Jesús upuri ni iquĩriquere ami duticãjapa,” iĩ wedeya. ¹⁴Ñucã ati yepa macãrã upu[‡] atere cũ ca maji buacãjata, jãa, mũjare jãa wede bojarucu. To biro tiiri, teere mũjare jãa ametuenerucu —cũjare iĩupa. ¹⁵Uwamarã pea, wapa tiirica tiirire ñee, cũjare cũja ca tii dotiricarore biro tiupa. O biro cũja ca iĩriquere, judíos watoare mecũripu cãare to birora iĩcõa niima.

Jesús cũ buerãre cũ ca doti cojorique

(Mc 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁶To biri jãa, Jesús buerã, puã amo peti, dupore jĩcãga penituario ca niirã

pea Galileapu, “Toopu yu niirucu,” Jesús jãare cũ ca iĩ wederica macãncũ buuropu jãa waacoawu. ¹⁷Jesús're iarã, cũre jãa iĩ nucũ buowu, mena, jĩcãrã “Cũra niimi” cũja ca iiti pacaro. ¹⁸Jesús pea jãa puto pee doo, o biro jãare iĩwi:

—Umureco Pacu, umureco tutipũ cãare, ñucã ati yepa cãare, yu ca doti niipere yure tiicojojãwi. ¹⁹Tee tiirã waari, bojoca poogaari niipetirãpũrena, yure ca tuo nũnjeeerã cũja ca niiro tiirãja. Umureco Pacu wãme, cũ Macũ wãme, to biri Añuri Yeri wãme mena cũjare uwo coe, ²⁰ñucã mũjare yu ca dotirique cõrorena tee ca iĩrore biro cũja ca tii nũnjeeepere biro iirã cũjare wede majio, tiiya. Yu pea, to cãnacã rumũra, ati yepa ca petiropu mũja menara yu niicõa niirucu —iĩwi Jesús.

To biro to biijato.

Mateo

[‡]28:14 Gobernador.

SAN MARCOS

Añuriye Queti, Marcos cū ca owarique, aperā ape pūurori cūja ca owaparo juguero cū ca owarique nii. To biri Mateo, Lucas jāa pea, Marcos cū ca owariquere ĩari, cūja cāa ñucā cūja ca niiro cōro owaupa. Bapari Añuriye Queti wa-toare, paio ca ĩi mani waarije méé nii atea.

Paio ĩi mani waatirora, “Añuriye Queti bojoca niipetirā yee ca niipe o biro bii j̄oupa Jesucristo mena,” ĩi wedecā j̄uo.

Ate Añuriye Quetia, bojocare Uwo Coeri maju Juan ca yucu maniri yepap̄u cū ca tii niirique mena (1.1-8), Jesús cū ca uwo coe ecorique, tee jiro Satanás cūre cū ca ĩi buiyee ñaamirique mena, wede j̄uo (1.9-13).

Bojocare wātīa cūja ca doti tutua niirijere tii yaio bate (1.27, 34, 39; 5.1-20; 7.24-30; 9.14-29), ca diarique cutirāre cūjare diarique ametuene (1.29-34), ca aua boarāre cūjare baarique eca (6.30-44; 8.1-10), cū buerāre uwiorije cūjare ca biiro cūjare ametuene (4.35-41), timi. Jesús cū ca doti maji niirije pea bojorica wāme bii ĩño: doti majirique mena bojocare bue (1.27), ñañarije tiiriquere acobo (2.5), yerijāarica rumure doti majicā (2.28), doti cūurique ca ĩr̄ugarijere díamacū wede majio (7.1-23; 10.1-12; 12.18-34), jirop̄u ca biipere wede majio juguecā (13.1-37), ca tiiḡu niimi.

Jesús cū paderiquere bau niiro cū ca tii j̄uoriquera Galileap̄u Añuriye Quetire cū ca wede j̄uoriquere (1.14—9.50), Jesús, Galilea ca niiric̄u Jerusalén̄p̄u cū ca waariquere (11.1-52), Jesús cū ca nii t̄ujari semanare ca biiriquere, cū ca bii

yairiquere, cū ca cati tuariquere (12—16) wede yapano ea.

Ate añuriye quetira, Jesús cū majuropeera, “CA NII MAJUROPEEGŪ MACŪ YŪ NII” ĩi wedemi. Ūmureco Pacu pea, “YŪ MACŪ YŪ CA MAIGŪ NIIMI,” ĩimi. Wātīa pea, “Ūmureco Pacu Macū niimi,” cūre ĩi ĩa majima. Paia up̄u pea, cūja ca ñericup̄ure, “¿M̄ua, MESÍAS, Ūmureco Pacu Macū m̄u niiti?” Jesús̄re cū ca ĩi jāĩnaro, “Ūj̄u. Cūra yu nii,” cūre ĩi ȳuimi (14.61, 62).

Jesucristo yee Añuriye Quetire Marcos cū ca Owarique

Juan cū ca wederique

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9; Jn 1.19-28)

1 Jesucristo, Ūmureco Pacu Macū yee añuriye queti ca nii j̄uorije, ²Isaías, Ūmureco Pacu yeere wede jugueri maju, o biro cū ca ĩi owaricarore biro biip̄u: “Ȳu yee queti wederi majure,[¶] m̄u juguero yu tiicojo, m̄ure cū maa queno yuejato ĩiḡu.[§]

³Jicū, ca yucu maniri yepap̄u o biro ĩi acaro bui wederucumi:

‘Añuro t̄ugoēnarique mena Wiogure yueya.

Wioḡu cū ca eaparo juguerore, cū ca doopa maare díamacū maa cūja ca queno yuerore birora, m̄uja cāa m̄uja yerire añuro cūre queno yueya.’”^{***}

⁴Ate ca ĩirore biro Juan, ca yucu maniri yepap̄u uwo coe, ñañarije tiiriquere acobo ecorugarā, t̄ugoēna yeri wajoari uwo coe dotirique maquēre wede, bii eaupi. ⁵Judea yepa macārā niipetirā, Jerusalén macā macārā, cū ca wederijere t̄uorā waarucuupa. Ñañarije cūja ca tiiri-

[¶]1:2 Juan Bautista.

[§]1:2 Mal 3.1.

^{***}1:3 Is 40.3.

quere wede ametuene, cūja ca tiiro Juan pea dia Jordán'pū cūjare uwo coeupi.

⁶Juan juti pea camello poa mena tiirique nii, waibucu quejero daa wēña, tiupi. Cū ca baarije pea yejerao, macānucū macārā dobea oco, niupa. ⁷O biro īi wedeupi Juan: “Yū jiro doomi jīcū, yū ametuenero do biro ca tiiya manigū. Cū dūpo juti jiarica daari űno cāare muu biari ca popio coterū űno mēé yū nii yūa. ⁸Yūa, oco mena mūjare yū uwo coe. Cū pea Añuri Yeri mūjapure cū ca ñajāa nūcāro tiiri, mūja ca tūgoeña yeri wajoaro tiirucumi,”†† iūipi.

Jesús cū ca uwo coe ecorique

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹Tii rūmurira Jesús, Galilea yepa macā macā Nazaret ca niiricu eaupi. Juan pea dia Jordán'pū cūre uwo coeupi.

¹⁰Uwo coe eco yapano, maa nūcāgura, űmureco tuti pāa nūcācoa, Añuri Yeri buare biigū bau duwi doo, cūpūre cū ca ñaapea earo iāupi. ¹¹Ñucā űmureco tutipū wederique o biro ca īi wedeorijere tūoupi: “Mūa, yū Macū, yū ca maigū mū nii. Mū mena buaro yū űjea nii,” iūipe.

Satanás, Jesús're ñañarije cū ca tii dotimirique

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹²Ate jiro Añuri Yeri pea ca yucu maniri yepapū Jesús're amicoaupi. ¹³Toopū cuarenta rūmuri peti, waibucurā ca uwiorā watoa bii niigu, Satanás're ñañarije tii doti eco niupi Jesús. űmureco Pacū puto macārā pea cūre tii nemo niupa.

Galileapu Jesús cū ca pade juorique

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴Juan're tia cūurica wiipū cūja ca tia cūuro jiro, Jesús Galilea yepapū űmureco Pacū yee añurije quetire wedegū waaupi. ¹⁵O biro cūjare īi wedeupi: “Cū ca cōorica cuu eacoa. Mee, űmureco Pacū cū ca doti niirije eacoaro bii. Ñañarije tūgoeña yeri wajoa, űmureco Pacū yee añurije quetipere tūo nūñjeeya,” iūipi.

Wai jīari maja baparise Jesús cū ca juorique

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶Galilea űtabucura tūjaro waa nūñña waagu, Simón, cū yee wedegū Andrés mena wai jīari maja niiri, cūja bapi yucu mena ca wai waja niirāre iāupi Jesús. ¹⁷Cūjare iā:

—Dooya yū mena. Yū pea waire mūja ca waja bāa majirore birora, bojocare ca waja bāa majirā mūja ca niiro mūjare yū tiirucu‡‡ —cūjare iūipi.

¹⁸To cōrora cūja pea jīcāto cūja bapi yucūre cūu, cū mena waacoaura.

¹⁹Ñucā too jūgueroacāra iāupi Jesús, Zebedeo puna Santiago, cū bai Juan, cūmuapū cūja bapi yucūre ca jia jāa queno niirāre. ²⁰Ñucā cūja cāare jūoupi Jesús. Cūja pea, cūja pacū Zebedeore, cūre ca pade nemori maja menara cūmuapūga cūre cūu, waacoaura.

Ca wātī jāa ecoricūre Jesús cū ca catorique

(Lc 4.31-37)

²¹Capernaúm'pū earā yerijāarica rūmū ca niiro, nea poo juu buerica wiipū jāa waari, cūjare bue jūo waaupi Jesús. ²²Doti cūuriquere ca jūo buerāre

††1:8 Cū pea Añuri Yeri mena mūjare uwo coerucumi.

‡‡1:17 “Waire añuro mūja ca waja bāa majirore birora bojoca añurije quetire cūja ca tūo nūñjeero ca tiirā mūja ca niiro yū tiirucu.”

biro méé, doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere tʷorā, bojoca pea do biro pee iiticāupa. ²³Tii macā macā wii nea poo juu buerica wiipure niipupi jīcū ca wātīa jāa ecoricū. O biro cūre ii acaro buiupi:

²⁴—Jesús, Nazaret macā, ¿ñee tiigu jāare mū pato wācōgu dooti? ¿Ñañaro jāare tiigu doogu mū biijāri? Mure yu maji. Mua, Ūmureco Pacu yuu, ca ñañar-ije manigu mū nii —cūre iipupi.

²⁵To biro cū ca iiro Jesús pea:

—¡Wedeticāña! To cōrora cūre camotatiya —cūre ii tuti cōa wieneupi.

²⁶To biro cū ca iirora, wātī pea cū ca yugui mecūro cūre tii, tutuaro acaro bui, witicoaupi. ²⁷Teere niipetirāpura ĩa ucuaacoari, cūja majurope o biro ameri ii jāiñāupa:

—¿Ñee to niiti atea? Wāma wāme doti majrique mena bue, wātīapu cāare doticā, cū ca dotirijere tʷo nunujee, bi-ima —iupa.

²⁸To biro Jesús cū ca tiirique yoari méé Galilea yepa niipetiropure queti jeja nēcācoaua.

Simón Pedro mañicōre Jesús cū ca catorique

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹Nea poo juu buerica wiipu ca niiricarā witi waarā, Santiago, Juan mena waaupi Jesús, Simón, Andrés jāa yaa wiipu. ³⁰Simón mañico pea buaro wiorique dia yojaupo. Teere Jesús're wedeupa. ³¹To biro cūja ca iiro, cū pea cō pʷtopu waa, cō amore ñeeri, cōre tūa wāmoupi. To biro cū ca tiirora, jīcāto wiorique yerijāacoaua. Cō pea cūjare jāi, baarique eca, tii waaupo.

Ca diarique cutirā paure cū ca catorique

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³²Naiori tabe muipū cū ca ñaajāaro jiro, niipetirā ca diarique cutirāre, ca

wātīa jāa ecoricarāre, Jesús pʷtopu jee waaupa. ³³Ñucā tii macā macārā niipetirā Simón yaa wii jope pʷtore nea pooupa. ³⁴Jesús pea pau bojoca bojorica wāmeri ca diarique cutirāre catio, ñucā pau wātīare cōa wiene, tiupui. Wātīa peera cūja ca wedero bootiupi, cūre cūja ca majiro macā.

Galilea yepare añurije queti cū ca wede yujurique

(Lc 4.42-44)

³⁵Boeri tabe ca naitīa jañuropura wācā, waacoaupi Jesús, macā tujaro ca bojoca maniropu juu buegu waagu. ³⁶Jiro, Simón, cū mena macārā mena cūre amarā waa, ³⁷cūre bua earā, o biro cūre iipupa:

—Niipetirā mure amarā tiima —iupa.

³⁸To biro cūja ca iiro Jesús pea o biro cūjare ii yuupui:

—Jamū. Ano pʷto jañuro ca niiri macāri pee mani waaco. Tii macāri macārā cāare añurije queti cūjare yu ca wedepe nii. Teere iigura yu doowu —iipui.

³⁹To biri Jesús, Galilea yepa niipetiropu nea poo juu buerica wiijeripu añurije quetire wede, bojocapure ca niirā wātīare cōa wiene, tii yujuupi.

Ca cami boagure Jesús cū ca catorique

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰Jīcū ca cami boa diarique cutigu Jesús pʷtopu ea, cū pʷtopu cū ājuro jupea mena ea nuuri:

—Mū ca boojata, yu ca boarijere yure ametueneña —cūre iipui.

⁴¹To biro cū ca iiro cūre boo paca ĩari, cū amo mena cūre ñia peo:

—Mū yu ametuenerucu, cami manigu tuaya —cūre iipui Jesús.

⁴²To biro Jesús cū ca iirora, cami yatī-coa, añugū, ca cami manigu tuaupi.

⁴³Cūre catio yapano, o biro cūre iūipi Jesús:

⁴⁴—Тuoya. Jīcū ũno peerena wedeticāña. Waari, paire iño, añugū mū ca tūarije juori Moisés cū ca tii dotirique jee waagūja, paia cūja ca majipere biro iigu —cūre iūipi.

⁴⁵Cū pea waa, dūjaricarō maniro ca biiriquere wedecāupi. Tee juori Jesús pea, jīcā macā peerena bau niiro ea majitima iigu, macā tūjaro ca bojoca manirōpura tuacārucuupi. To cū ca bii pacaro, niipetiri taberi macārā bojoca cūre iārā earucuupa.

Ca bñuricure Jesús cū ca catorique

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

2 Nūcā jīcā rāmuri jiro Jesús Capernaúm'pū cū ca earo, “Tii wii niijagu,” cūja ca iirijere bojoca tuo peticā cojoura. ²To cōrora paū, macā yepare noo pee nucū majiña maniro dada nūcā-coaupa. Cū pea añurije quetire cūjare wedeupi. ³Too cū ca wede niiro bapari niirā, jīcū ca bñuricure cūre ami eaupa. ⁴Paū bojoca cūja ca niiro macā, Jesús putōpū cūre ami ea waa majitima iirā, wii jotoa pee mūa waa, Jesús cū ca nucūro jotoa jīcā jope jee woori, ca bñugure cū ca yojari quejero menara cūre yoo duwio cojoura. ⁵Jesús pea, “Jesús cūre catiocārucumi,” cūja ca iī tūgoeña bayirijere iari, o biro iūipi ca bñugure:

—Macū, ñañarije mū ca tii bui cutirique acoboriquēpū nii mee —cūre iūipi.

⁶Jīcārā doti cūuriquere ca juo buerā too ca duwirā pea o biro iī tūgoeñaupa: ⁷“¿Ñee tiigu ania to biirije peti cū iicāti? Ũmureco Pacure ñañarije iī tutigu timi. Ũmureco Pacū wado ñañarije tii bui cutiriquere acobo majimi,” iūupa. ⁸To biro cūja ca iiri nimarora, Jesús pea to biro cūja ca iī tūgoeñarijere majiri, o biro cūjare iī jāiñaupi:

—¿Ñee tiirā to biirije mūja iī tūgoeñati? ⁹¿Di wāme pee to niiti popiye mée ca bñuricure iirica wāme: “Ñañarije mū ca tii bui cutirique acoboriquēpū nii,” iirique, “Wāmū nūcā, mū ca cūari quejerore ami waagūja,” iirique pee? ¹⁰Yū, Ca Nii Majuropeegū Macū ati yepapure ñañarijere tii bui cutiriquere ca acobo majigū yū ca niirijere mūja ca majipere biro iigu mūjare yū iñorucu — iūipi Jesús.

To biro iigūra, ca bñuricure o biro cū iūipi:

¹¹—Mūre yū iī: ¡Wāmū nūcāña! Mū ca cūaricarore ami, waagūja mū yaa wiipū —cūre iūipi Jesús.

¹²To cōrora cū pea wāmū nūcā, cū ca cūarica quejerore ami, niipetirā cūja ca iā cojoro witi, waacoaupi. To biro cū ca biiro iārā, niipetirā iā ũcūacoari, Ũmureco Pacure o biro iī nūcū bñoupa:

—Jīcāti ũno peera ate ũnore mani iatiwū —iūipa.

Jesús, Levíre cū ca juorique

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³Jiro waaupi nūcā Jesús utabucura tūjarōpū. Paū bojoca cūre nea pooupa. To biro cūja ca biiro cū pea cūjare buecōa niūipi. ¹⁴Too ametua waagu, Alfeo macū Leví, Roma maquēre wapa jee bojagu cū ca duwiri tabepū ca duwigure iā, o biro cūre iūipi: “Yū mena dooya.”

To biro cūre cū ca iirora, Leví pea wāmū nūcā, cūre nūnūcoaupi.

¹⁵Jesús, Leví yaa wiipū cū ca baa niiro, paū Roma maquēre wapa jee bojari maja, “Ñañarije ca tiirā niima,” bojoca cūja ca iī iārā, Jesús, cū buerā menare baa bapa cuti duwiupa. Cūre ca nūnūrā paū bojoca niūipa mee. ¹⁶Cūja mena cū ca baa bapa cutiro iari, jīcārā doti cūuriquere ca juo buerā fariseos ca niirā, o biro iī jāiñaupa cū buerāre:

—¿Ñee tiigu mujare ca buegu pea Roma maquere wapa jee bojari maja mena, ñañarije ca tiirã mena, cū baa bapa cuti niiti? —iupa.

¹⁷ Jesús pea teere tuo, o biro cūjare ii yuupi:

—Ca diarique manirã uco tiiri majure amaaita. Ca diarique cutirã amaama. Yua, añurãre juogu doogu méé yu doowu. Ñañarã peere juogu doogu yu doowu —cūjare iupi.

Betirique maquẽ

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Jicãti Juan buerã, fariseos buerã, betiri juu buerã tiupa. To biro cūja ca tiiro ñari, jicãrã Jesús puto waari, o biro ii jãinaupa:

—Juan buerã, fariseos buerã, betiri juu buema. Mu buerã pea ¿ñee tiirã cūja betititi? —iupa.

¹⁹ To biro cūja ca iiro, Jesús pea o biro cūjare ii yuupi:

—¿To docare, jicū ca amo jagu cū ca juoricarã, cūja mena cū ca niirora cūja beti cotebogajati? Ca amo jagu cūja mena cū ca niirora beti majitima. ²⁰ Biropua niirucu jicã rumu, ca amo jagure cūja ca ami weo waari rumu. Tii rumu docare betirucuma.

²¹ Jicū ñno peera jutiro bucurore wãma quejero mena sere tuu quenotimi. To biro tiijata, wãma quejero pee bucuro peere tãa yega, pairi ope yega nemo-coacu. ²² Nucã uje oco wãma cãare, waibucu quejero poa, bucu poapu pio jãaña mani. Bucu poare uje oco wãmare pio jãajata, tii poare tii yegacãcu. To biri uje oco cãa pio batecoa, tii poa cãa yega yaicoa, biicu. To biro biire iirã, uje oco wãmare waibucu quejero poa wãma

poapu ca pio jãape nii —cūjare ii wede-upi Jesús.

Yerijãarica rumu Wiogu

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

²³ Jicã rumu, yerijãarica rumu ca niiro,[¶] Jesús ote wejerire cū ca ametua waaro, cū buerã pea to waa pñua waarã, ca dicare tune jee pñua waaupa.^{§§} ²⁴ To biro cūja ca tiiro, fariseos pea o biro cūre ii jãinaupa:

—¡Iaña! ¿Ñee tiirã mu buerã pea, yerijãarica rumu ca tii dotitirijere cūja titi? —iupa.

²⁵ To biro cūja ca iiro, Jesús pea o biro cūjare iupi:

—¿Jicãti ñno peera mija bue ñaatiti, jicãti David cū mena macãrã mena ñee jãa mani, queya, biima iirã cū ca tiiriquere? ²⁶ Abiatar, paia wiogu cū ca niiri tabere David, Umureco Pacu yaa wiipu jãa waa, Umureco Pacu yee cūja ca jee dica woorique pan, paia wadore cūja ca baa dotimiriquerena baa, cū mena macãrã cãare eca, tiupi* —cūjare iupi.

²⁷ O biro cūjare ii nemoupi ñucã:

—Añuro mani ca niipere iigu, yerijãarica rumu cūupi Umureco Pacu. Yerijãarica rumu pee manire too dotijato iigu mee, yerijãarica rumu cūupi. ²⁸ To biri yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yerijãarica rumu cãare yu doti majicã —ii wedeupi Jesús.

Ca amo buuricure Jesús cū ca catorique

(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

3 Jiro, nea poo juu buerica wiipure jãa waaupi ñucã Jesús. Tii wiipure niupi jicū, cū amo ca buuricu. ² Jicãrã Jesús're ca wedejãarugarã, jicã wãme cū

[¶]2:23 Judíos cūja ca yerijãari rumua, viernes nairobi tabe muipū cū ca ñajãa waari tabe bii juo, to biri ñucã sãbadore muipū cū ca ñajãa waari tabe peti.

^{§§}2:23 Cū buerã pea trigo dicare tune jee pñua waauparã.

*2:26 1S 21.1-6.

ca tii bui cūtirijere ca ama niirā, “¿Yerijāarica rúmurena cū catiocāguti?” iirā, cūre ĩa doe niuupa. ³To cōrora Jesús pea o biro iūupi, ca amo buuricūre:

—Wāmū nūcā doori, decomacā pee ea nūcāna —iūupi.

⁴Aperā peera o biro cūjare ĩi jāiñauipi:

—¿Yerijāarica rúmure ñeere to tii dotiti, añurijere, ñañarije peere, bojocare catoriquere, jāa cōarique peere? — iūupi. Cūja pea wedetiupa.

⁵Jesús pea, ajiarique mena cū weja ca niirāre ĩa, cūja ca tuo nunujeerugatirijere buaro tūgoñarique pairi, o biro iūupi ca amo buuricūre:

—Mū amore juu pooya —iūupi. To biro cū ca ĩiro, cū amo cū ca juu poorora añuri amo biicoaupa. ⁶Fariseos pea witi-coarāpua, Herodes cū ca iirijere ca tuo nunujeerā mena nea poori, Jesús're cūja ca jāapere ameri wede peni juo waaupa.

Utabucura tujarore pau bojoca cūja ca nea pourique

⁷Jesús, cū buerā mena utabucura tujaro cū ca waaro, pau bojoca Galilea yepa macārā cūjare nūnu waaupa. ⁸Ni-
ipetirije Jesús cū ca tiirijere queti tūori, pau bojoca, Judea macārā, Jerusalén macārā, Idumea macārā, dia Jordán ape nūña macārā, Tiro, Sidón yepari macārā Jesús're ĩarā dooupa. ⁹To biirije cūja ca biiro macā, Jesús pea, bojoca yure waa tuumicōabocuma ĩigu, cū buerāre: “Petigaacā cūmua mūja poo yuewa,” cūjare iūupi. ¹⁰Paure cū ca catoro macā, ni-
ipetirā ca diarique cūtirā cūre padeñarugarā, tuu jua nūnua dooupa.

¹¹Ñūcā wātia bojocapure ca niirā cāa, Jesús're ĩarāra, cū juoero cūja ājuo ju-
pearī mena ea nuuri:

—¡Mua, Umureco Pacū Macū mū nii!
—cūre ĩi acaro buirucuupa.

¹²Jesús pea cūjare wede dotitiupi, cūra cū ca niirijere wede majiorema ĩigu.

Cū buerā ca niiparāre Jesús cū ca beje jeerique

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³Jiro Jesús ūtāguru mua waa, cū ca boorāre juoupi. ¹⁴Cūja pea cū puto pee nea waaupa. Pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā cūre bapa cūti, añurije quietire wede doti cojo, ¹⁵wātiare cōa wiene doti majirique cūjare ūpo, cū ca tiiparāre beje jeeupi. ¹⁶Anija niuupa pua amo peti, dupore puaga penituario niirā cū ca beje jeerica-
rā: Simón, nūcā cūrena Pedro cū ca iiricu, ¹⁷Zebedeo puna “Boanerges” cū ca iiricarā, Santiago, cū bai Juan, “Buro Puna” iirugaro ĩi, ¹⁸Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeo macū Santiago, Tadeo, nūcā apī Simón celote bo-
jocu, ¹⁹apī Judas Iscariote jiro Jesús're ca wedejāa buiyee cōaricu, niuupa.

Jesús to biri Beelzebú

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

²⁰Jiro Jesús wiipu cū ca jāa waaro, pau bojoca neupa nūcā, Jesús, cū buerā, do biro tii cūja ca baa majitiropū. ²¹“Mecūcā yai waami Jesús,” cūja ca iirijere tūori, cū yaarā pea cūre juorā waaupa.

²²Ñūcā doti cūuriquere ca juo buerā Jerusalén'pu ca dooricarā cāa, o biro iūupa: “Beelzebú,[†] wātia wiogu majuropeera cū ca yeri tutuarijere cū ca tiicojoricu niiri, wātiare cōa wiene majimi,” iūupa Jesús're.

²³To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea cūjare juo cojo, ĩi cōoñarique mena cūjare wedeupi: “¿Do biro tiigu Satanás cū majuropeera cū cōa wienebogajati? ²⁴Jīcā yepa macārāra cūja majuropeera ameri camotati, cūja ca ameri ĩa juna niijata,

[†]3:22 Satanás, ape wāme Beelzebú.

añuro nii yapano n̄cātīcuma. ²⁵Jīcā wii macārāra ameri camotati, cūja ca ameri ĩa juna niijata, añuro nii yapano n̄cātīcuma. ²⁶Tii wāmere birora Sata-nás cāa cū yaarārena cū ca ĩa junajata, añuro j̄uo nii majiticumi. To cōrora ya-pano n̄cāgū biicumī. ²⁷Jīcū ũno peera bojocū ca tutuagū yaa wiire jāa waari, cūre jia cūu juotīgura cū yee apeyere jee duti majiticumi. Cūre jia cūucā juoripū docare, cū yee apeyere jee duti maji-bocumi. ²⁸Díamacū mujare yū ĩi: Niipe-tirije ñañarije cūja ca tiiriquere, ñañarije cūja ca ĩirijere, acoborucumi Ũmureco Pacu. ²⁹To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca ĩi tutigū doca, ñañarije cū ca ĩi bui cutiriquere, jīcāti ũno peera coe ecotirucumi. To birora ñañaro cū ca ĩi bui cutirique menara bii yai n̄cācāru-cumi,” ĩiupi.

³⁰“Ca wātī jāa ecoricū niimi” cūre cūja ca ĩirije juori, atere to biro cūjare ĩiupi Jesús.

Cū paco, cū yaarā

(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹To biro cū ca ĩi niiri tabera, Jesús paco, cū bairā, eaupa. Macāpura tua n̄cāri, jīcūre cūre j̄uo dotirā tiicojo co-joupa. ³²Paū bojoca cū weja ca duwirā pea o biro cūre ĩiupa:

—Mū paco, mū bairā mure amama. Macāpū niima —ĩiupa.

³³To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi yūupi:

—¿Noa cūja niiti, yū paco, yū bairā? —ĩiupi.

³⁴To biro ĩi, cū weja ca duwi amo-joderāre ĩa, o biro ĩiupi:

—Anija niima yū paco, yū bairā, ca ni-irā. ³⁵No ca boorā Ũmureco Pacu cū ca boorijere ca tiirā niima, yū bai, yū baio, yū paco, ca niirā —cūjare ĩiupi Jesús.

Oteri majure cū ca ĩi cōoña wederique

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

4 N̄ucā Jesús, ũtabucura tujaropū bo-jocare bue j̄uo waaupi. Bojoca cū weja ca nea poorā paū cūja ca niiro macā, Jesús pea cūmua tiira weja ca pa-jaricare ea jāa, ea nuu waaupi, bojoca pea ũtabucura tujaro cūja ca niiro ũno.

²To cōrora paū wāmeri ĩi cōoñarique mena cūjare wedeupi Jesús. O biro ĩiupi:

³—Añuro t̄ooya. Jīcū oteri majū cū otere otegu waaupū. ⁴Cū ca otero, jīcā apegaari maapū ñaaupe. Minia ea, teere baacāuparā. ⁵Ape gaari ũtā watoa, ca jita mani jañuri tabere ñaaupe. Tee pea yoari méera wiicoaube, ũje meniroacā jita niima ĩiro, ⁶noo pee n̄cōri waa ma-jiti, muipū cū ca aji m̄ua doorora jinicā yai waaupe. ⁷Ape gaari pota yucū wa-toapū ñaaupe. Ca dica manirora pota yucū pee teere wii biato yaiocāupe. ⁸Ape gaari añuri jitapū ñaaupe. To biri añurije wii, bucua, añuro dica cutiube, jīcā jati treinta apegaari, ape jati sesenta niiricari, ape jati cien'gaari peti dica cutiube —ĩi wedeupi.

⁹To biro ĩi, “Mūja ca tuo majiruga-jata, añuro yure tuo n̄n̄j̄eeya,” cūjare ĩi nemoupi Jesús.

¹⁰Jīcūra Jesús cū ca tuaro, cū p̄to ca niiricarā, cū buerā p̄ua amo peti, d̄upore p̄uga penituario ca niirā mena, cū ca ĩi cōoña wederiquere: “¿Do biro ĩirugaro to ĩiti?” cūre ĩi jāiñaupa.

¹¹O biro cūjare ĩiupi cū pea: “Mū-jara, Ũmureco Pacu, cū ca doti niiri tabe maquē, ca majiña manirijere mūja ca majiro tiimi. Aperā peera ĩi cōoñarique mena wado cūjare wedemi.

¹²”Īa pacarā, ĩa jeeñoti, tuo pacarā, tuo puoti,

¿N̄ee tiiro ĩi cōoñarique to niiti?

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰Jīcūra Jesús cū ca tuaro, cū p̄to ca niiricarā, cū buerā p̄ua amo peti, d̄upore p̄uga penituario ca niirā mena, cū ca ĩi cōoña wederiquere: “¿Do biro ĩirugaro to ĩiti?” cūre ĩi jāiñaupa.

¹¹O biro cūjare ĩiupi cū pea: “Mū-jara, Ũmureco Pacu, cū ca doti niiri tabe maquē, ca majiña manirijere mūja ca majiro tiimi. Aperā peera ĩi cōoñarique mena wado cūjare wedemi.

¹²”Īa pacarā, ĩa jeeñoti, tuo pacarā, tuo puoti,

ñucã ñañarije cūja ca tiirijere tugoẽña yeri wajoa,
cūja ca biro Ùmureco Pacu pea cūja ca ñañarijere acobo, cū ca tiitipere biro iigu,[†] cūjare iūupi Jesús.

**Oteri majure cū ca iī cõõñariquere
cū ca wede majiorique**

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³ O biro iī nunua waaupi:

—¿Ate yu ca iī cõõñarijere mūja tuo puotiti? ¿Do biro pee tiicāri apeye peera mūja tuo puo majirāti? ¹⁴ Oteri majua añurije quetire wederi maju nimi. ¹⁵ Jicārã, añurije quetire tuorã maa puto oterica tabere biro ca biirã niima. Jiro Satanás doo, añuro cūja yeripu cūja ca tuo ñeemiriquere cūjare ãmacãmi. ¹⁶ Aperã, ca ùtã cutiri yepare otericarore biro ca biirã niima. Añurije quetire tuorã, añuro ujea niirique mena tuoma. ¹⁷ Pacu ñucõri manima iiro, añuro tutua añurije ca niitirore birora tugoẽña bayitima. To biri añurije queti juori ñañaro cūjare ca bii earora, ñañaro cūjare cūja ca tiiruga nunujeerora, añurije quetire tuo nunujee yerijãacãma. ¹⁸ Aperã, pota watoa oteriquere biro biima: Añurije quetire tuoma, ¹⁹ tuo pacarã, cūja ca catiri rumirire cūja ca cuoruga tugoẽñarije, paio apeye cutirugarique, niipetirije cuoruga tugoẽñarique pee cūjare bii ametuene, añurije queti cūja ca tuomiriquere, ca dica manirora ca wii buato yaioricarore biro teere tii yaiocã. ²⁰ Aperã añuri jitaipu oteriquere biro niima. Añurije quetire tuo, ñucã buorique mena cūja yeripu tuo ñeema. Cūja niima, jicã jati treinta, sesenta, cien ca dica cutiricarore biro ca biirã —cūjare iī wede majiōupi Jesús.

**Jia boericagare cū ca
iī cõõña wederique**

(Lc 8.16-18)

²¹ Cūjare iūupi ñucã:

—¿Jia boericagare upa cūmua docapu, cãni pejarica tabe doca pee, doporugarã ami doorique to niiti? ¡Biiticu! To ùu boe pejajato iirã emuaro pee perorique nii. ²² Teere birora yaioropu ca niirije majiña manirijera biicã yerijãa waa, ca biirije mani. Ñucã jicārãra majirique cãa, niipetirãpu majiña manirijera niicã nunua waa, ca biirije mani. Yu wederique majiña manirora yai ñucãcoa biitirucu. ²³ Ca amoperi cutirã tuoya yu ca iirijere —iūupi. ²⁴ O biro cūjare iūupi ñucã:

—Mūja ca tuorijere añuro tuoya. Yu yee quetire aperãre mūja ca wede majioro cõrora, mūjare majiorucumi Ùmureco Pacu. Buaro jañuro mūja ca majiro tiirucumi. ²⁵ Yu yee quetire aperãre ca wede majiogua, buaro jañuro majiriquere tiicojo ecorucumi. To biro ca tiitigua, petocã cū ca majiruga tugoẽñamirijecã menapura ãma ecooarucumi —iūupi Jesús.

**Ote ca bucuarijere cū ca
iī cõõña wederique**

²⁶ O biro cūjare iī wedeupi ñucã:

—Ùmureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jicũ otere yepapu cū ca oterore biro nii. ²⁷ Cū ca cãniro, cū ca cãnitijata cãare, ñami, ùmureco, “To biro biicu,” cū ca iī majiti pacaro, tee majuropeera wii, bucuã mua, biicu. ²⁸ Jita majuropeera ote ca bucuaro tii, upaño bucuã juo, oo yucu ñucã, jiro dica cuti, ca biiro tii. ²⁹ Ca dica ca bucuã yapanorãra, teere jeema, ca dica jeerica tabe ca earo macã —iī wedeupi Jesús.

[†]4:12 Is 6.9-10.

**Mostaza apegare cū ca
īi cōoña wederique**

(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

³⁰ O biro īiupi ñucā Jesús:

—¿Ñee mena ũmureco Pacu cū ca doti niirijere mani īi cōoñarāti? ¿Ñee īi cōoñarique mena, “To biirije bii” īi majirugarā mani īi cōoñabogajati? ³¹ Jicāga mostaza apegare, ote ape niipetirije ðuari-caacā ca niiricare yepapū ote, ³² tiiricaro jiro bucua, niipetirije ote weje maquē ametuenericu bii, paca ðupuri cuti, tiigu ðupuri ca yujuri taberire minia yerijāa peja, cūja ca biirore biro bii —īiupi.

Īi cōoñari cū ca wederique

(Mt 13.34-35)

³³ Pau wāmeri atere biirije īi cōoñari añurije quetire wedeupi Jesús, cūja ca t̄o majiro cōro. ³⁴ Īi cōoñarique manirora cūjare wede, tiitiupi. Biigupua, cū buerā peera niipetirije cūjare wede majio peoticāruucuipi.

**Winore, oco ca jaberijere, cū
ca yerijāa dotirique**

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

³⁵ Tii ramū nairobi tabere, cū buerāre o biro īiupi Jesús:

—Jamū, ũtabucura ape ñañapū mani t̄ia waaco —cūjare īiupi.

³⁶ To biro cū ca ĩiro, bojocare waarique wui, Jesús cū ca niiricagara ea jāa, t̄iacoaupa. Too cūja ca t̄ia waaro, aperā cāa ape cūmuari mena cūjare bapa cuti waaupa. ³⁷ Too cūja ca t̄ia n̄n̄na waaro, tutuaro wino paa puuma ĩiro cūmuare paio oco jabe jāaupe. ³⁸ Jesús pea ména to biro ca biiparo jūguero cūmua waa tuurica tua pee waa, juti poti mena cū ðupugare eo tuuri cānicā jāa waaupi. Too ca cāni jāñagare wācōri, o biro cūre īiupa cū buerā pea:

—¿Buegu, dua waarā mani ca biirijere “To biro biicu,” mu īiticāti? —īiupa.

³⁹ To biro cūja ca ĩiro Jesús pea wāmu nucā, winore, oco ca jaberijere, o biro īi yerijāa dotiupi:

—Yerijāa waaroja. Jabe nemoticāña —īiupi.

To biro cū ca ĩirora, jicāto añuropū yerijāa peticoaupe. ⁴⁰ Jiro o biro īiupi Jesús cū buerāre:

—¿Ñee tiirā to cōro buaro muja uwiti? ¿“Manire ametuenerucumi,” muja īi t̄ugoña bayiticāti ména? —cūjare īiupi.

⁴¹ Cūja pea to biro cū ca tiirijere ĩa ucua yaicoari, o biro ameri īi jāñāupa:

—¡Ayó nija! ¿Ñiru ũno peti cū niiti ania, wino, oco ca jaberijepū cāa cū ca dotirore biro ca yūu n̄n̄ujee ecogua? —īiupa.

Gerasa macū ca wātīa jāa ecoricu

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

5 To biro bii, ũtabucura ape ññāa Gerasa yepapure t̄ia ea waaupa. ² Jesús cū ca maa nucārije menara, jicū ũmu ca wātī jāa ecoricu, maja operi watoapū ca niirucuricu eaupi. ³ Jicū ũno peera jiaricu méé, come daari mena cāare jiaricu ũno méé niupi. ⁴ Bi-irāpua pau tiiri come daari mena cū ðuporire, cū amorire cūja ca jiami-jata cāare, t̄ia jude batecāruucuipi, jicū ũno peera do biro cūja ca tiitiropū. ⁵ ũmurecori, ñamiri, ũtāgn̄gripū, maja operi watoaripū cū majuropeera ũtā-gaaripū ñaatua, acaro bui, waa nucū yu-jurucuupi. ⁶ To biri Jesús're yoaropura cūre ĩari, ũmaa doo, cū ājuro jupeari mena cū jūguero ea nuuri, ⁷ o biro cūre īi acaro buiupi:

—Jesús, ũmureco Pacu ati ũmureco niipetiropūre Ca Doti Niigu Macū, yure pato wācōticāña, ũmureco Pacu mena mure yū īi, ñañaro yū ca tamuro yure tiiticāña —īiupi.

⁸—To cōrora anipure witi waaguja — Jesús cū ca iiro macā, atere to biro iūpi.

⁹To biro cū ca iiro:

—¿Do biro mu wāme cutiti? —cūre ii jāiñaupi Jesús. To biro cū ca iiro cū pea:

—Pau jāa ca niirije niiri, Legión yu wāme cuti —cūre ii yūupi.

¹⁰“Ape yeparu jāare tiicojo cōaticāña,” buaro ii jāiupa Jesús're.

¹¹Tii tabe jūguero, ūtāgu pūtoe pau ecaricarā yejea baa niuupa. ¹²Wātia, bojocūpūre ca niirā pea:

—Iijā, yejeapūre jāare jāa dotiua — cūre ii jāiupa.

¹³To biro cūja ca iiro, cūjapūre cūjare jāa dotiupi. To biri cūpūre ca niiricarā witi waari, yejeapūre jāaupā. Yejea dos mil peti ca niiricarā pea, wātia cūjapūre cūja ca jāarora ūmaa mecū bua waa, utabucurapu nāañua, dua peticoaupā.

¹⁴To biro cūja ca biiro iārā, yejeare ca cote niiricarā pea yoari méé ūmaa tua waari, macā macārāre, nūcā macā tūjaro macārāre, to biro ca biiriquere cūjare wederā waaupa. Bojoca pea teere tuorā, to biro ca biiriquere iārā waaupa.

¹⁵Jesús cū ca niropu earā, pau wātia ca jāa ecomiricūre juti jāñacāri, añuro tūgoeña bojoca catigupū cū ca duwiro iari, buaro uwiupa. ¹⁶Ca wātia jāa ecomiricū cū ca biiriquere, yejea cūja ca biiriquere ca iāricarā pea, “O biro bijāwū,” cūjare ii wedeupa. ¹⁷Teere tuori, “Aperopu waacoaguja. Jāa ca niiri tabere niticāña,” cūre iūpa Jesús're.

¹⁸To biro cūja ca iiro Jesús waagu, cū ca bua jāarora, pau wātia cūja ca jāñagure cū ca catioricū pea, cū mena waarūgu cūre jāimiupi. ¹⁹To biro cū ca iiro Jesús pea:

—Mu yaarā puto pee tua waari, ūmureco Pacū mure cū ca tiirique niipetirijere, mure cū ca iā boo pacariquere,

wede peoticāña mu yaarāre —cūre boca iicāupi.

²⁰To biro Jesús cūre cū ca iiro tua waa, Decápolis yepare ca niiri macāri macārāre niipetirije Jesús cūre cū ca tiiriquere wedeupi. Teere tuorā, niipetirā bojoca do biro pee ii majiticāupa.

Jairo macō, to biri Jesús jutiro ca padeñarico

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹Jesús utabucura ape nuñapu ca niiricu cū ca tua tía earo jiro, pau bojoca cūre nea pooupa. Cū pea tiira tūjaropura tua nūcāupi. ²²Tii tabere jicū nea poo juu buerica wii wiogu, Jairo ca wāme cutigu eaupi. Jesús're iari, cū puto cū ājuro jupeari mena ea nuu waa:

²³—Yu macōacā dia waagopu tiijāwo. Doori, mu amo mena cōre nīa peogu dooya, diarique ametua, cati, cō biijato iigu —buarō cūre iūpi.

²⁴To biro cū ca iiro Jesús, Jairo mena cū ca waa nūña waaro, pau bojoca cūre bapa cuti waarā, uta bijaroacā ameri tuutu nūña waaupa. ²⁵Cūja patoacā watoare niuipo jicō nomio, pua amo peti, dūpore puaga penituario niiri cūmari peti ca dīi tatitirije^a ca diarique cuti niigo. ²⁶Pau ūco tiiri majare ūco tii doti, wapa tiima iigo, cō ca cūmiriquere noni peoticāupo. To biro tii pacago ametuaricarō maniro, buaro jāñuro nāñaro bii nūña waaupa. ²⁷To biri Jesús yee maquēre queti tuori, bojoca watoapu cū jiro pee waari, cū jutirore padeñaupo, ²⁸“Cū jutirore yu ca padeña eyorije mena wadora, yu diarique ametuarucu,” ii tūgoeñari, to biro tiuupo. ²⁹Cū jutirore cō ca padeñarije menara, ca dīi waarije tatiupe. To cōrora cō upari diarique manigo cō ca tuarijere tūgoeña majiupo. ³⁰Jesús pee cāa, cū ca

^a5:25 Beti oco. Lv 15.25-27.

tugoeña tutuarije to ca witi ūmaa waaro tugoeña majiri, bojoca peere amojode ĩa:
—¿Ñiru yu jutirore cū padeñajāri? —ĩ jāiñauipi.

³¹ To biro cū ca ĩiro tuori, cū buerā pea o biro ĩiupa:

—¿Pau bojoca ūta bijaroacā cūja ca tu-umicōa nūna dooro ĩa pacagu, “¿Noa yure cūja padeñati?” mu ĩiti? —ĩiupa.

³² To biro cūja ca ĩi pacaro, Jesús pea cū weja ca niirāre ĩacā niupi, “¿Noa peti cūja padeñabujapari?” ĩigu. ³³ To cōrora cō pea, buaro uwi nanarique mena cōre ca biiriquere majiri, cū puto waa, ājuro jupea mena ea nuu waari, cōre ca biiriquere díamacū cūre wede peoticāupo.

³⁴ Jesús pea o biro cōre ĩiupi:

—Macō, “Jesús yure caticocārucumi,” mu ca ĩi tugoeña bayirijera mu diariquere ametuene. Mee, diarique manigopu tugoeñarique paitigora tua waagoja —ĩiupi.

³⁵ Ména Jesús cū ca wede niirora eaupa jīcārā nea poo juu buerica wii wioyu yaa wii macārā, wimago pacure:

—Mee, mu macō bii yaicoajāwo. Ŋee tiigu cōro ca buegure buaro mu pato wācōticu —cūre ĩrā earā.

³⁶ Jesús pea to biro cūja ca ĩirijere tuo nūñjeetigura, o biro ĩiupi nea poo juu buerica wii wioyure:

—Uwieto. Díamacūra tuo nūñjeecāña —cūre ĩiupi.

³⁷ To biro ĩi, Pedro, Santiago, cū bai Juan, cūja wadore bapa cuti waarique booupi. ³⁸ Nea poo juu buerica wii wioyu yaa wiipu ea waarā, bojoca cūja ca oti acaro bui niiro ³⁹ jāa eari, o biro cūjare ĩiupi Jesús:

—¿Ŋee tiirā to biirije peti mūja acaro bui oti yugui niiti? Wāmo bii yaigo méé biimo. Cānigo tiimo —ĩiupi.

⁴⁰ To biro cū ca ĩiro, bojoca pea boca buicāupa. Jesús pea too ca niirā niipe-tirāre witi waa dotiri, cō pacu, cō paco, to biri cū ca bapa cuti waaricarā mena

wado wāmo cō ca niirōpūre jāa waaupi. ⁴¹ Jāa ea, cō amore Ŋeeri, o biro cōre ĩiupi:

—Talita cumi. (“¿Wimago, wāmu nūcāña! mure yu ĩi,” ca ĩiri wāmere).

⁴² To biro cū ca ĩiro jiroacāra, wāmo, pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niiri cūmari ca cūogo pea, wāmu nūcā, waaupo. To biro cō ca biiro, bojoca pea ĩa ūcuacoa, do biro pee ĩi majiticāupa. ⁴³ Jesús pea, jīcū ūno peerena teere wede dotitiupi. Jiro wāmore baarique eca dotiupi.

Jesús Nazaret'pu cū ca biirique

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

6 Jesús, too ca niiricu witi, cū yaa yepapu waacoaupi cū buerā mena. ² Yeriñāarica rumu ca earo, nea poo juu buerica wiipu cūjare bue juo waaupi. Pau bojoca Jesús cū ca wederijere ca tuorā, do biro pee ĩi majiticā, o biro ameri ĩi jāiñauipa:

—¿Ania noopu to cōro pau cū buejapari? ¿Ate majirique cū ca boca amiriquea Ŋee ūno to niiti? ¿Do biro pee tiicāri, ca ĩa ŋaaña manirijere to cōro cū tii bau nii majiti? ³ ¿Ania yucu piiri paderi maju José macū, ŋucā María macū, Santiago, José, Judas, Simón jāari jūwu méé cū niiti? ¿Cū bairā romirira ano mani watoa cūja niititi? —ĩiupa.

To biro ca ĩrā niiri, cū ca wederijere tuo nūñjeetiupa.

⁴ To biri Jesús pea o biro cūjare ĩiupi:

—Jīcū ca biipere wede jugueri majure niipetiri taberipure cūre nūcū buoma. Cū yaa yepa majurope macārā, cū jaarā ca nii cojorā, cū yaa wii macārā majurope pea, cūre nūcū buotima —ĩiupi.

⁵ To biri toore jīcā wāme ūno peera ca ĩa ŋaaña manirijere tiitiupi, jīcārāacā ca diarique cutirāre cū amori mena ŋia peo, cū ca tii catorije ca niitirijepura. ⁶ Cū pea díamacū cūre cūja ca tuo nūñjeetirijere ĩagu, “Uwiorije ca biirā cūja niiti,”

cũjare ïi ïaupi. To biri too pũtori ca niiri macãri pee añuriye quetire wede yujuru-cuupi.⁸

**Jesús cũ buerãre cũ
ca tiicojo cojorique**

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

⁷Jiro Jesús, cũ buerã pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirãre jũo cojo, wãtiãre cũja ca cõa wiene majipere cũjare upori, pũarãri wado cũjare tiicojo cojo jũo waupũ.

⁸O biro cũjare ïi wede majioui:

—Maa waarã pũgue cuti waarique unora, wajopoa unora, baarique unora, wapa tiirica tiiri unora, jee waaticãña. Tuericagu wado ami waa waarãja. ⁹Dũpo jutira jãña waarãja. Bii pacarã, juti mũja ca wajoa jãñape docare jee waaticãña.

¹⁰”Nucã, jĩcã wiire earã, tii wiira nicãña. Apero mũja ca waari rũmũpũ tii wiire witiya. ¹¹No ca boori tabe macãrã mũjare booti, mũja ca wederijere tuorugati cũja ca biijata, tii tabere witi waarãra, mũja dũporire jita ca tujarijere paa bateya, “Jãa ca wederijere mũja ca tuorugatirije juori mũja yee wapa ñañaro mũja tamũorucu,” cũjare ïi majiorã —cũjare ïiupi Jesús.

¹²To biro cũ ca ïiro jiro cũ buerã waari, bojocare: “Tũgoeña yeri wajoa, ðmureco Pacure tuo nũnũjeeya,” cũjare ïi wede majio, ¹³ñucã bojocapũre ca niirã wãtiãre pau cõa wiene, pau bojoca ca diarique cutirãre uje mena wadari cũjare diarique ametuene, tii catio yujuupa.

Juan're cũja ca paa taa cõarique

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴Wiogu Herodes, Jesús yee maquẽre cũja ca wedero queti tũoupi, cũ ca tii ni-

irije queti niipetiri taberipũ ca jeja nũcã peticoariye ca niiro macã. Jĩcãrã:

—Uwo Coeri majũ Juan cati tuajapi. Tee tiigu ate ca ïa ñaaña manirije tii maji tutuariquere cuomi —ïiupa.

¹⁵Aperã: —ðmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ Elías niimi —ïiupa.

Aperã:

—Tĩrũmũpũ macãrã ca biipere wede jũgueri maja mena macũ unõ niimi —cũre ïiupa.

¹⁶To biro cũja ca ïirijere tuogu, Herodes pea o biro ïiupi:

—Juan niicumĩ. Cũ dũpũgare yũ ca paa taa dotiricu cati tuagu biicumĩ —ïiupi.

¹⁷Mẽna Herodes pea, Herodías juori Juan're ñee dotiri, tia cũurica wiipũ come daari mena cũre jia cũu dotiupi. Herodías pea, wiogu Herodes bai Felipe nũmo niimiupo. Cõrena cũre emari, nũmo cutiupi Herodes. ¹⁸To biro cũ ca tiiro Juan pea: Doti cũurique mũ bai nũmorena nũmo cuti dotiti** —cũre ïiupi.

¹⁹Tee juori Herodías, Juan're bũaro ïa tuti, cũre jĩaruga coterucuupo. Bii pacago, do biro tii majitiupo.

²⁰Herodes'pũra Juan're uwi, añuro cũre ïa coteupi, ca bojoca añugu, ca ñañariye manigu cũ ca niirijere majiri. Herodes, Juan cũ ca wederijere tuogu, do biro ïi majiticãrucuupi. To biro bii pacagu añuro cũre tuorucuupi.

²¹Biirique peti, Herodías peera cõ ca tiiruga coterucurique cõ ca tiipa rũmũ ea bojaupa. Herodes, cũ ca bauarica rũmũ ca earo, cũ mena macãrã wiorã, uwamarã uparãre, Galilea yepa macãrã uparã ca nii majuropeerãre jũo nea poori, cũja mena baa, boje rũmũ tii niupi. ²²Herodías macõ pea Herodes cũ mena macãrã uparã niipetirã mena cũ ca baa boje rũmũ tii niiri taberũ

⁸6:6 Mt 9.35; Lc 13.22.

**6:18 Lv 18.16; 29.21.

jāa waari, bajaupo. Cō ca bajarijere Herodes, ñucā cū mena ca baa bapa cūti duwirā cāa, buaro peti ĩa ũjea niupa. To biri Herodes pea o biro cōre ĩupi:

—No mū ca boorije yure jāiña. Mure yū tiicojorucu —ĩupi.

²³To biro cōre ĩicāri, ĩicāti méé, “Yee méé mure yū ĩi. No ca boori wāme mū ca jāirijere mure yū tiicojo majuropeecārucu. Yū ca doti niiri yepa cāare decomacā mena yū tiicojo maji,” cōre ĩupi Herodes. ²⁴To biro cōre cū ca ĩiro:

—¿Ñee ũno cūre yū jāigoti? —ĩi jāiñago witi waaupo cō pacore.

To biro cō ca ĩiro, cō paco pea:

—Uwo Coeri majū Juan dūpugare jāiña —ĩi yūņuro.

²⁵To biro cō ca ĩiro, uwaro wioḡu pūtorū jāa waa, o biro cūre ĩupo:

—Mecūacāra mee, Uwo Coeri majū Juan dūpugare jotū bapapū jāari, yure mū ca tiicojoro yū boo —cūre ĩupo.

²⁶To biro cūre cō ca ĩirijere tūoḡu, Herodes pea buaro tūgoeñarique paiupi. To biro bii pacagū, paū cū ca jūo cojoricarā cūja ca tūo cojoro, “Yure mū ca jāirijere mure yū tiicojo majuropeecārucu” cū ca ĩicārique ca niiro macā, cō ca jāirijere, “Yū tiicojoti” cōre ĩi majitiupi Herodes. ²⁷To biri to biiro cō ca ĩiro jiroacāra mee, ĩicū uwāmure Juan dūpugare paa taa ami doo dotiupi. Uwamū pea Juan're cūja ca tia cūurica wiipū waari, cū dūpugare paa taa ami, ²⁸jotū bapapū ami jāa, ami waari tiicojoui Juan dūpugare ca jāiricopure. Cō pea ñucā cō pacopure tiicojo ametueneupo.

²⁹Juan're to biro cūja ca tii cōariquere queti tūori, cū buerā pea doo, cū upuri niiquiriquere ami, yaarā waaupa.

Paū bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰Jiro Jesús buerā tua earā, cū mena nea poo, niipetirije cūja ca tiiriquere, cūja ca bue yujuriquere, cūre wedeupa.

³¹Cūre cūja ca wede yapanoro:

—Dooya. Jamū, ca bojoca maniropū mani wado mani yerijāaco petopura —cūjare ĩupi.

Paū bojoca waacoarucu, doocā doorucu, biirā, do biro tii baa yeri puna jāña majiña maniro cūjare biiupa. ³²To biri Jesús cū buerā mena cūmuapū ea jāa waacoaupa, ca bojoca maniropū waarā. ³³Toopū cūja ca waaro, paū bojoca cūjare ca ĩaricarā majicāupa. To biri niipetiri macāri macārā maapū cūja jūguero, cūja ca tīa ea waaparopure ũmaa eacoaupa. ³⁴Jesús tīa ea, maa nūcāḡu paū bojocare ĩa, buaro cūjare ĩa boo pacaupi, oveja cūjare ca cotegū manirāre biro cūja ca biiro macā. Jesús pea paū wāmeri cūjare bue jūo waaupi. ³⁵Ca naio doori tabe ca niiro, cū buerā pea cū puto pee doo, o biro cūre ĩupa:

—Naio waaropū bii. Ca bojoca maniropū nii anoa. ³⁶Bojocare, “Tua waarāja,” cūjare ĩiña. Ano pūtori ca niiri macāripū waari, baarique cūja wapa tii baarā waajato —cūre ĩupa.

³⁷To biro cūja ca ĩiro tūo:

—Mujara cūjare baarique ecaya —cūjare ĩupi Jesús.

To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩi yūņura:

—¿To docare doscientos rāmuri pade wapa taaricaro cōro mena cūjare ecarugarā jāa ca baarique wapa tiirā waaro mū booti? —ĩupa.

³⁸To biro cūja ca ĩiro:

—Īa ñaarāja. ¿No cōro paū pan mūja cuoti? —ĩupi.

Īaña yapano:

—Pan jīcā amo cōro niiri caari, wai puarā, to cōrora jāa cwo —cūre iūpa.

³⁹To biro cūja ca iiro Jesús pea, “Bojocare, upa poogaari taa yepapu duwi dotiya,” iūpi cū buerāre. ⁴⁰To biri cūja pea cien, ñucā aperāre cincuenta ca niirā duwi dotiupa. ⁴¹Cūja ca duwi doti yapanoro jiro, Jesús pea jīcā amo cōro ca niirije pan're, wai puarā ca niirāre ami, emuaropu ĩa mēne, “Añurije to niijato” ĩi juu bue peo yapano, pan're pee bato, cū buerāre tiicojupi, bojocare cūja bato cojojato iigu. Nucā wai puarā ca niiricarā cāare, cūja niipetirāpūrena bato peoticā cojupi. ⁴²To biro cū ca tiirijere, niipetirāpūra baa yapicoaupa. ⁴³Cū buerā pea ñucā cūja ca baa dūarije pan're, wai menare, pua amo peti, dupore puaga penituario niiri pijeeri peti jee jāa dadoupa. ⁴⁴Atere ca baaricarā pea jīcā amo cōro mil peti umua niūpa.

Oco jotoa Jesús cū ca waarique

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵Tee jiro Jesús bojocare cū ca waarique wui ditoye, cū buerā Betsaida macā ca niiri tabe pee cūja waa yuejato iigu, cūmuapu cūjare ea jāa dotiupi. ⁴⁶Bojocare waarique wui yapano, ūtāgu pee juu buegu waacoaupi. ⁴⁷Ca naio ñaacūmuri tabe ca niiro, cū buerā pea mee ūtabucura decomacāpu tujacā tīa waaupa. Jesús pea ména toopūra nicāupi. ⁴⁸Ca boe doori tabere cū buerā, wino ca paa puu tuenero macā tutuaro ca waa tūa pua pajarāre ĩaupi. To biro cūja ca bii paja yujuro, Jesús pea cūja puto pee oco jotoara waacā nunua waaupi. Cūjare ametuacoagu doogu cū ca biirora, ⁴⁹cū buerā pea oco jotoa cū ca dooro ĩarā, “Wātī niicumī” ĩirā, acaro buicoaupa, ⁵⁰cūja ca ĩarijere buaro uwima ĩirā. To cōrora Jesús pea, o biro ĩi cojupi:

—Tugoeña bayiya. Yura yu nii. Uwticāña —iūpi.

⁵¹To biro cūjare ĩi, doo, cūja puto cūmuapu cū ca ea jāarora, wino ca paa puurique yerijāacoape. Cūja pea buaropūra ĩa ucua yaicoa, do biro pee ĩi majiticāupa, ⁵²cūja ca tūo maji niirijepure ca boe taatiro macā, pan mena cū ca tiiriquere ca tūo puotiricārā niiri.

Genesaret'pu ca diarique cutirāre Jesús cū ca catorique

(Mt 14.34-36)

⁵³Ūtabucurare tīa ea waarā, Genesaret yepare ea, too maaupa. ⁵⁴Cūja ca maa nucārije menara, bojoca pea Jesús're ĩa majicāupa. ⁵⁵To biri jīcāto tii yepa niipetiropu waari, “Jesús toopu niimi,” cūja ca ĩirijere tuorā, cū ca niiri tabepūra ca diarique cutirāre cūja ca pejari taberi menara jee waaupa. ⁵⁶Jesús, ōcā macāriacā, paca macāri, macā manirori cū ca waari taberi cōro cūja jaarā ca diarique cutirāre, wije caari watoa macā maaripu cūjare cūre cūu yueri, “Petopūra mu jutiro yapaacā cūjare padeña dotiya,” cūre ĩiupa Jesús're. Niipetirā cū jutirore ca padeñarā cōrora, cati peticoarucuupa.

Bojocure ca ñañoriye

(Mt 15.1-20)

7 Jiro fariseos, jīcārā doti cūriquere juo bueri maja Jerusalén'pu ca dooricarā mena, Jesús puto eaupa. ²Cūja pea, Jesús buerā jīcārā, cūja ca tii juo dooriquere biro tiitirāra, amo coeri méé cūja ca baaro ĩari cūjare wede paiupa. ³Fariseos, to biri niipetirā judíos ca nii cojorā, cūja ñicū jūmua cūja ca tii juo dooricarore biro tiirā, amo coetirāra baa, tiitima. ⁴Ñucā apeye ca wapa tiirā waaricarā tua earā cāa, cūja amorire coetirāra baa, tiitima. Apeye to biro cūja ca tiirique cutiri wāmerire, paucoupa cūja ñicū jūmuapu cūja ca tii juo dooriquere, jotū bapari coerique, pio jāaricarūre coeriquere, come baparire

coeriquere, duwirica quejerire coerique ñnore tiima. ⁵To biri fariseos, doti cūuriquere jwo bueri maja, o biro ñi jãĩñaupa Jesús're:

—¿Ñee tiirã mu buerã pea mani ñicũ jũmua cūja ca tii jwo dooriquere tiitirãra, amo coeri mée cūja baati? —ñi jãĩñaupa.

⁶To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi yũũupi:

—Yee méera ñiquĩjapi Æmureco Pacu yeere wede jũgeri majũ Isafas, mũa, watoara ca bii dito pairãre ñĩgu o biro cū ca ñi owaquĩriquera:

“Anija, ujero ñirique wado yure ñi nucũ buoma;

cūja yeri pea aperopu niicã.

⁷Watoa petira yure ñi nucũ buocãma;

cūja ca bue majorijsa, bojocara cūja ca tii dotirije nii,” cū ca ñiquĩriquera.^{††}

⁸“Mũa, Æmureco Pacu cū ca doti cūuriquere tiitirãra, mũa ñicũ jũmua cūja ca tii jwo doorique peere mũa tii nunujee,” cūjare ñiupi.

⁹O biro ñi nemoupi ñucã:

—Mũa, jãa ñicũ jũmua cūja ca tii jwo doorique yai nucãre ñirã, tee peere tii nunujeema ñirã, Æmureco Pacu cū ca doti cūurique peera, “To biro biicu” mũa ñiti. ¹⁰Moisés o biro ñiupi: “Mu pacure, mu pacore nucũ buoya.^{‡‡} Cū pacure, cū pacore ñañaro ca ñi tutigua, ca jãa cõa ecoru niirucumi,^{¶¶} ñiupi. ¹¹Mũa pea: Jicũ, cū pacure, cū pacore, “Mũjare yu ca tii nemoboriquere, Æmureco Pacure yu ca tiicojoriqueru wado nii,^{§§} to biri mũjare yu noni majiti,’ ñicã majimi,” mũa ñi bue majio. ¹²Ñucã to biirije ca ñĩgua, “Mu pacure, mu pacore tii

nemoña,’ ca ñi ecoru mée niimi,” mũa ñi. ¹³Ate mũa ñicũ jũmua cūja ca tii jwo doorique pee wadore ameri wede majio, tii nunua waama ñirã, Æmureco Pacu wederique peera ca wapa manirije ca tuaro mũa tii. Ñucã apeye tee ñnore pau mũa tiicã —cūjare ñiupi Jesús.

¹⁴To biro cūjare ñi, bojocare jwo cojo, o biro ñiupi:

—Ñiipetirã yure tuori, atere añuro tuo puoya. ¹⁵Baariquea, jicã wãme ñno peera bojocare ñañoti. Bojoca, yeripu ñañarije tũgoñari cūja ca ñirije doca bojocare ñaño. ¹⁶Ca amoperi cutigua tuoya yu ca ñirijere —cūjare ñiupi.

¹⁷Jiro Jesús bojocare camotati, waa, wiipu cū ca earo, cū buerã pea cū ca ñi cõõña wederique maquẽre cũre jãĩñaupa.

¹⁸Cūja ca jãĩñaro, Jesús pea o biro ñiupi:

—¿Mũa cãa mena to birora mũa tuo jeeñoticãti? ¿Baarique jicã wãme ñno peera bojocare ca ñañotirijere mũa majititi? ¹⁹Baariquea yeripu waati. Utaipoa pee waa, jiro witi batecoa —ñiupi.

Atere o biro ñĩgu: “Ñiipetirije baarique añurije wado nii,” ñĩgu ñiupi Jesús. ²⁰O biro ñi nemoupi ñucã:

—Ñañarije tũgoñacãri wede wienerique pee doca, bojocare ca ñañorije nii. ²¹Bojoca yeripu, ñañarije tũgoñarique, tiirica wãme cõro méepru ñee epericarã cuti yai waarique, jee dutirique, jãarique, ²²manu cuti, numo cuti bii pacarã epericarã cutirique, paio ap-eye cõorũgarique, ñañarije tiirũga tũgoñarique, watoara ñirique, bobo tu-

^{††}7:7 Is 29.13.

^{‡‡}7:10 Ex 20.12; Dt 5.16.

^{¶¶}7:10 Ex 21.17; Lv 20.9.

^{§§}7:11 Hebreos wederique menara Corbán, ñi. Moisés cū ca tii doti cūurique ca ñiri wãme peera Æmureco Pacure tiicojo nucũ buorũgarã cūja ca jee dica wooriquerua cū yee tuacãro biiupa (Nm 30.1-2). Teerena fariseos pea “Æmureco Pacu yee mũa ca jee dica wooriquerua cū yee niiro bii, to biri mũa pacua peti cãare mũa tii nemo majiti,” ñicãupa.

goeñaricaro maniro tii yai waarique,*
 ãa tutirique, queti pairique, ca nii ma-
 juropeegure biro tũgoeñarique, noo ca
 booro bii nucũ yujurique, nii. ²³Ate
 niipetirije ñañarije bojoca cũja yeripu
 cũja ca tũgoeñarije witima ñiro, bojocare
 ñaño —ñiupi Jesús.

**Sirofenicia macõ díamacũ
 cõ ca tuo nucũ buorique**

(Mt 15.21-28)

²⁴To ca niiricu Jesús Tiro, Sidón
 yepari pee waacoaupi. Toopũ ea, bo-
 joca cũja ca majiro bootigũ jĩcã wiipũ
 jãa waaupi. Bii pacagũ, do biro pee bii,
 duti majitiupi. ²⁵Mee yoari méera, jĩcõ
 nomio, ca wãti jãa ecorico paco Jesús cũ
 ca earijere queti tũocãupo. Teere tũori
 waa, cũ pũto muu bia ea nuu waaupo.
²⁶Cõ pea judío bojoco méé, Sirofenicia
 macõpũ niipũ. Ape majopũ nii pacago,
 Jesús're, “Yũ macõpũre wãti ca jãñagũre
 cõa wiene bojaya,” cũre ñiupo. ²⁷To biro
 cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñi
 yũũũpũ:

—Níjã. Ména cũ puna majurope pee
 cũja baa jũojato ñiña. Cũ puna baariquer-
 ena emari yaia peere ecajata, añuti —
 cõre ñiupi.

²⁸To biro cũ ca ñiro:

—Ûgã Wiogũ. To birora bii. To ca
 bii pacaro, cũ puna cũja ca baa bater-
 ije yepapũ ca ñaarijere yaia cãa baama
 —cũre ñiupo.

²⁹To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro
 cõre ñiupi:

—To biirije yũre mũ ca ñi yũũrije jũori,
 tũgoeñarique paitigora tua waagoja.
 Mee, wãti mũ macõpũre ca niimiricu
 witiõcoami —ñiupi.

³⁰Cõ pea, cõ yaa wiipũ eago, cõ macõ
 cãni pejarica tabepũ cõ ca pejaro bua
 eaupo. Cõpũre ca niiricu wãti pea witi-
 coaupi mee.

**Tũoti, wedeti, ca biigũre
 Jesús cũ ca catorique**

³¹Jesús, Tiro yepa ca niiricu waagu,
 Sidón yepare ametua, waa mũnũa waa,
 Galilea utabucurare Decápolis ca ni-
 iri yepare eaupi. ³²Toopũ cũ ca earo,
 jĩcũ tũoti, wedeti, ca biigũre ami waari,
 “Mũ amori mena cũre ñia peoya,” ñiupa
 Jesús're.

³³To biro cũja ca ñiro Jesús pea, ap-
 ero ca bojoca maniro pee cũre ami waa,
 cũ amo jũari mena cũ amoperire juu
 jõene, ñjeco mena cũ ñemerore padeña,
 tiupi. ³⁴Jiro, emũaro pee ña mũene, yeri
 jini jãa, o biro cũre ñiupi: “¡Efata!” ñiupi.
 (“¡Tujuya!” ñirũgaro ñi). ³⁵To biro Jesús
 cũ ca ñirora, jĩcãto cũ amoperi tujucoa,
 cũ ñemero cãa abacoa, añuro wede ma-
 jicoaupi. ³⁶Jesús pea, “Jĩcũ ñno peerena
 wedeticãña,” cũre ñiupi. Bũaro jañuro,
 “Wedeticãña,” cũ ca ñirora, bũaro jañuro
 wede bato mũnũa waaupa. ³⁷Bojoca pea
 ña mũcũacoa, do biro pee ñi majiti, o biro
 ñiupa: “Niipetirijepũrena añuro wado ti-
 icãmi. Ca tuotirãpũ cãa tuõcoo, ca wede-
 tirãpũ cãa wedecoa, cũja ca biiro tiimi,”
 ñiupa.

**Cuatro mil ca niirãre Jesús cũ
 ca baarique ecarique**

(Mt 15.32-39)

8 Tii mũmũre ñucã paũ bojoca nea
 pooupa. Baarique cũori méé cũja ca
 biiro ñari cũ buerãre jũo cojo, o biro ñiupi
 Jesús:

²—Anija bojocare yũ ña boo paca-
 coa. Mee, itia mũmũ peti yũ mena ni-
 icoama; baarique ñnora cõtõtima. ³Baari
 méé ca biirãrena, cũja yaa wiijeripũ
 yũ ca tuenecojojata, maa decomacãrira
 dia ñaacoabocuma. Jĩcãrã yoaroripũ ca
 dooricarã niima —ñiupi.

*7:22 Ñbocũ cũ ca tiitore biro bobo tũgoeñaricaro maniro tiirique.

⁴To biro cū ca ĩiro, cū buerā pea o biro ĩi yuupa:

—¿Ano ũno ca bojoca manirupre noorũ baarique buacāri, ecarique niicu mu ĩiti? —ĩiupa.

⁵To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea:

—¿No cānacāga pan muja cuoti? —cūjare ĩi jāĩnaupi.

Cūja pea:

—Jicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri caari jāa cuo —cūre ĩiupa.

⁶To biro cūja ca ĩiro, bojocare yeparũ duwi doti, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije pan're ami, ũmureco Pacure, “Añu majuropeecā” ĩi juu bue yapano, teere pee bato, cū buerāre noni cojoui bojocapre cūja bato cojojato ĩigu. Cūja pea to birora ti- iupa. ⁷Wai cāare no cānacārā meeacāra cuoupa. Jesús pea cūjare ami, ũmureco Pacure, “Añu majuropeecā” ĩi, cūja cāare cū buerāre bato dotiupi. ⁸To biro cū ca tiirijere, niipetirāpura baa yapi- coaupā. Cū buerā pea ñucā ca ñujarijere jicā amo peti, ape amore puaga penitua- ro niiri pijeeri jee jāa dadoupa. ⁹Teere ca baaricārā pea bapari mil peti niuupa. Jiro Jesús bojocare waarique wui, ¹⁰cū buerā mena cūmuarũ ea jāa, Dalmanuta yepa pee waacoaupi.

Fariseos jicā wāme cūja ca tii bau nii dotirique

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹Jiro fariseos Jesús puto eari, cū mena buaro wede peni juo waaupā. Ñañarije cū tii bui cutijato ĩirā, jicā wāme ũmureco tutipũ maquē ca ĩa ñañaña manirije cūre tii bau nii dotiupa, “¿Díamacāra ũmureco Pacu cū ca tiico- joricura cū niiti?” ĩi majirugarā. ¹²To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea yeri jini jāa, o biro ĩiupi:

—¿Ñee tiirā anija bojoca jicā wāme ca ĩa ñañaña manirije tii bau niiriquere cūja jāiti? Yee mée yu ĩi. Jicā wāme ũnoacā peera tii bau nii ĩñoña manirucuma — ĩiupi. ¹³To biro cūjare ĩi, cūmuarũ ea jāa, utabucura ape nuña pee tiacoaupi.

Fariseos cūja ca tii niirije

(Mt 16.5-12)

¹⁴To waarā, cū buerā pea baarique jeeri mée acobo, waacoaupā. Cūmuarũre jicāgaacāra pan'ga cuoupa. ¹⁵Jesús pea o biro cūjare ĩi majioui:

—Muja tũgoeña majiwa, fariseos, to biri Herodes, cūja ca tii niirije menare† —ĩiupi.

¹⁶To biro cū ca ĩiro, cū buerā pea: “Agó nija, pan mani cuoti,” ameri ĩi niuupa.

¹⁷Jesús pea to biro cūja ca ameri ĩiri- jere majiri, o biro cūjare ĩiupi:

—¿Ñee tiirā, “Pan mani cuoti,” muja ĩiti? ¿Ména, ĩa jeeñoti, tuo puoti muja biicāti? ¿Muja ca tũgoeñarije to pāati majuropeecāti? ¹⁸¿Cape cuti pacarā ĩati, amoperi cuti pacarā tuoti, muja biicāti? ¿Yoari mée muja acobocoati? ¹⁹Jicā amo cōro niirije pan menara jicā amo cōro mil ca niirāre yu ca baarique ba- torique ca ñujarijere ¿no cānacā pijeeri peti muja jee jāa dadori? —cūjare ĩiupi.

To biro cū ca ĩiro cūja pea:

—Pua amo peti, ñupore puaga penitua- ro niiri pijeeri —ĩiupa.

²⁰—Ñucā, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije pan menara, bapari mil ca niirāre yu ca baarique ba- torica tabera, ¿no cānacā pijeeri muja jee jāa dadori? —ĩiupi.

To biro cū ca ĩiro:

—Jicā amo peti, ape amore puaga pen- ituario niiri pijeeri —ĩiupa.

²¹—¿To docare ména, muja tuo puoticāti? —ĩiupi Jesús, cū buerāre.

†8:15 Fariseos yee to biri Herodes yee, baarique ca wuaro ca tiirijere ĩa majiña.

Betsaidapu ca ĩatigure Jesús cū ca catorique

²² Jiro Betsaida cūja ca earo, jīcārā jīcū ca ĩatigure Jesús puto ami waari, “Cūre padeñaña,” ĩiupa Jesús're. ²³ To biro cūja ca ĩiro Jesús pea, ca ĩatigure macā tujaropu cūre tūacā witi waaupi. Toopu cū ujeo mena cū capere weyo, cū amori mena cū capere ñia peo, “¿Mee apeye uno mu ĩati?” cūre ĩi jāiñaupi. ²⁴ To biro cū ca tiiro, ca ĩatimiricu pea ĩa pāari, o biro cūre ĩiupi:

—Bojocare yu ĩa biigupua. Buari, yucura waa yujurore biro biicā —cūre ĩiupi.

²⁵ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea cū capere ñia peo nemoupi ñucā. To biro cū ca tiiro, ñee jāa maniro añuro ĩa, diarique manigupu tuacāupi yua. ²⁶ To cōrora Jesús pea cū yaa wiipu cūre tuenecogou, o biro cūre ĩiupi:

—Macā pee piya waari, jīcū uno peerena wedegu waa, tiiticāña —ĩiupi.

Jesús're “Mesías mu nii,” Pedro cū ca ĩirique

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

²⁷ Ate jiro Jesús cū buerā mena, Cesarea de Filipino yepa macā macāripu waaupi. Maapu waa nunua waagu, Jesús cū buerāre:

—¿Bojoca, ‘Ñiru niimi,’ yure cūja ĩirucuti? —cūjare ĩi jāiñaupi.

²⁸ To biro cū ca ĩi jāiñaro:

—Jīcārā: “Uwo Coeri maju Juan niimi.” Aperā: “Elías niimi.” Aperā: “Jīcū ca biipere wede jugueri maja mena macū niimi,” mure ĩima —cūre ĩi yuupa.

²⁹ To biro cūja ca ĩiro:

—Mujā pea, ¿“Ñiru niimi,” yure mujā ĩiti? —cūjare ĩi jāiñaupi Jesús.

To biro cū ca ĩiro, Simón Pedro pea:

—Mua, Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Cristo mu nii —cūre ĩiupi.

³⁰ To biro cū ca ĩiro: “Teere jīcū uno peerena wedeticāña,” ĩiupi Jesús cū buerāre.

Cū ca bii yaipere cū ca wederique

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

³¹ Jiro Jesús cū buerāre o biro cūjare ĩi wede majio juo waaupi:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, buaropura ñañaro tamuo, judíos're ca juo niirāre, paia uparāre, doti cūriquere ca juo buerāre ĩa juna eco, yu ca biipera niiro bii. Ñucā yure jāa cōa, cūja ca tii pacaro itia rumu jiro yu cati tuacoarucu —cūjare ĩiupi. ³² Atere tuo majiricarora cūjare wede majioui. To cōrora Pedro pea, apero pee cūre ami waa, to biro cū ca ĩirije juori cūre tuti camota juo waaupi. ³³ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea amojode nucā, cū buerāre ĩari, o biro ĩi tutiupi Pedroro:

—¡Yure camotati waaguja Satanás! Mua Umureco Pacu cū ca tiirugari wāmere mu majiti. Bojoca cūja ca tugoēñarore birora mu tugoēñacā —cūre ĩiupi.

³⁴ To biro cūre ĩi, cū buerāre bojocare juo cojori, o biro ĩiupi Jesús:

—Jīcū yu buegu ca niirugu unoa mu majurope mu ca tiirugarijere acobori, yu yee juori ñañaro tamuo pacagu, to birora tugoēña bayi, yure nunuña. ³⁵ Cū ca cati niirijere ca maigua, cū ca catipere buatirucumi. To ca bii pacaro yu yee juori, añurije quetire cū ca tuo nunujeerije juori, ñañaro ca tii eco yaigua, ametuarucumi. ³⁶ ¿Ñee uno peere to tii nemoti ati yepa maquē niipetirore paio cūo ametuenecā pacagu, Umureco Pacure tuo nunujeetigura ca bii yaigura? ³⁷ Ñucā, ¿no cōro paio mena cū wapa tiibogajati, cū ca cati niipe wapare? ³⁸ Ati cuu macārā ñañarije tii, Umureco Pacure tuo nunujeeti, ca biirā watoare niirā, yu yee quetire, yu yee maquēre bobo jāa, ca biirāra, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū

cāa, yu Pacu cū ca boe baterije, cū puto macārā ca ñañarije manirā mena yu ca doori rumure, yu yee quetire wederu-garā cūja ca bobo jāaricarore birora cūjare yu bobo iarucu —cūjare iūpi Jesús.

9 O biro iī nemoupi ñucā:

—Yee mée mujare yu iī: Jicārā ano ca niirā mena macārā, ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabe, cū ca tutuarije mena ca earo iatirāra bii yaitirucuma —iūpi.

Jesús cū ca baurije ca wajoarique

(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

² Jicā amo peti, ape amore jicāga penituario niiri rumuri jiro, Jesús, cū buerā Pedro, Juan, Santiago jāa wadore, ũtāgu ca emuaricupu jwo waaupi. Toopu, cūja ca iā cojoro cū ca baurije wajoacoaupi.

³ Cū juti cāa buaro boti ajiyaarije bi-coaupe. Jicū ũno peera buaro coecā pacagu, añuro botiritopu cū ca tii majitiro ametueneropu botiupe. ⁴ Ñucā Elías, Moisés baua eari, Jesús mena wede peni niūpa. ⁵ To biro cūja ca biiro iāgu, Pedro pea o biro iūpi Jesús're:

—Buegu, anopu mani ca niiro añu majuropeecā. Itia wii, wii pīiri jāa quenorucu. Mu yaa wii, Moisés yaa wii, Elías yaa wii, jāa tiirucu —iūpi. ⁶ Cū ca wederijere, “To biirije yu iicu,” iī majiticāupi, niipetirāpura ucna yaicoama iirā. ⁷ To biro cūja ca bii niirora, bueri burua doo, cūjare paa ũmaa nūcōcāupe. To biro ca biirora bueri buruaru wederique o biro ca iirije wedeoupe: “Ania, yu Macū, yu ca maigu niimi. Cūre tuo nunujeeya,” iūpe. ⁸ To biro ca iiri nimarora iā cojorā, Jesús jicūrena iāupa.

⁹ Ũtāgupu ca niiricarā duwi nunua doorā, Jesús pea: “Mūja ca iājārijere jicū ũno peerena wedeticāña, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū ca bii yairicarā watoare yu ca cati tuaro jiropu mūja wederucu,” cūjare iūpi. ¹⁰ Tee jwori, cūja wadora atere majicōa niirucuupa, biirāpua cūja majurope, “Do biro iirugaro to iūbuti,

ca bii yairicarā watoare cati tuarique,” ameri iī jāiña nii pacarā. ¹¹ To biri o biro cūre iī jāiñaupa:

—¿Ñee tiirā doti cūuriquere ca jwo buerā pea: “Elías doo jworicumi,” cūja iirucuti? —iūpa.

¹² To biro cūja ca iī jāiñaro, o biro cūjare iī yūupi Jesús:

—Yee mée iima, Elías'ra doo jugue, cūra niipetirijere queno, tiirucumi. To docare, ¿nee tiro ũmureco Pacu wederique, “Yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre, ñañaro tamuo, iā juna eco biirucumi,” iī owarique to niiti? ¹³ Yu pea, “Mee, Elías doo yerijāaupi,” yu iī. Cūja pea niipetiro cūre cūja ca tiirugari wāmeri cōro cūre tiūpa. Cūre ca biipere to biro tii ecorucumi, cūja ca iī owa tuuricarore birora —iūpi.

Wāmu ca wātī jāa ecoricure

Jesús cū ca catorique

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴ Aperā cū buerā puto peere tua earā, pañ bojoca watoapu nii, ñucā jicārā doti cūuriquere ca jwo buerā cūja mena cūja ca wede peni niiro bua eaupa. ¹⁵ Jesús're iācārāpua, ũjea niirique mena cūre ũmaa boca jāiupa. ¹⁶ To biro cūja ca biiro, cū pea o biro cūjare iī jāiñaupi:

—¿Ñee ũnore cūja mena mūja wede peniti? —iūpi.

¹⁷ To biro cū ca iiro, jicū too cūja watoa ca niigu, o biro cūre iī yūupi:

—Buegu, yu macūre wātī cūre ñaajāa nūcā eari, ca wedetigu cū ca tuaro cū ca tiigure, mu yu ami doojāwu. ¹⁸ Noo cū ca niiri tabe ñaajāa nūcāri, cū ca ñaacūmu yugui mecūro tii, cū ũjeropu jopo witi, upi baca dupo tuu, tutua puuñacoa, cū ca biiro cūre tiimi. Mu buerāre, “Wātire cōa wieneña,” cūjare yu iimijāwu. Do biro tii majitijāwa —iūpi.

¹⁹ To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre iī yūupi:

—¿Agó nija, díamacū ca tuo n̄n̄jee-tirā! ¿No cōro yoaro m̄ja mena yu ni-iguti? ¿No cōro yoaro to biro m̄ja ca biirijere yu n̄cā niiguti? Ano pee cūre ami dooya —iupi.

²⁰ To biro cū ca iiro, Jesús p̄to cūre ami waaupa. Wātī pea Jesús're iagura, wām̄ yerap̄ n̄aacūmu waa, yugui mecū, cū ūjerop̄ jopo witi, cū ca biiro cūre tiupi. ²¹ To biro cū ca biiro, Jesús pea o biro iī jāiñaupi cū pac̄re:

—¿No cōrop̄ atere to biro cū bii juori? —cūre iupi. To biro cū ca iiro cū pac̄u pea:

—Wimagū niigup̄ra to biro bii juowi. ²² Pau tiiri cūre jiarugū, pecamep̄ tii cōa joe, n̄cā diap̄ cū ca n̄aānuaro cūre tii, tii mec̄orucumi. No jicā wāme ūno m̄ ca tii majijata, jāare boo paca iari, jāare tii nemoña —iupi Jesús're.

²³ To biro cūre cū ca iiro t̄oḡu:

—¿Nijá! ¿Nee tiigu m̄ ca tii majijata, m̄ iiti? Díamacū ca tuo n̄n̄jee-gura ni-ipetirije tii majirique wado nii —cūre iupi Jesús.

²⁴ To cōrora cū pac̄u pea o biro iī acaro buiupi:

—¿Bvaro jañuri yu ca tuo n̄n̄jeero yure tii nemoña! —iupi.

²⁵ Bojoca pau cūja ca nea poo n̄n̄ua dooro iari, wātī yerire o biro iī tuti cōa wieneupi:

—“Wātī, wedeti, tuoti, ca biigu yoari meé witi waaḡja. P̄ati cūre n̄ajāa n̄cā nemoticāna,” m̄re yu iī —iupi.

²⁶ To cōrora wātī pea buaro acaro bui, n̄añarop̄ cūre tii wēe yaye cōa cūu cojo, witicoaupi. Cū pea ca dia waaric̄re birop̄ biicā cūmu waaupi. To biri pau, “Dia yaicoami,” iupa. ²⁷ Jesús pea cū amop̄ n̄ee, cūre t̄ā wām̄oupi. To biro cū ca tiirora, cū pea wām̄ n̄cācoaupi.

²⁸ Jiro Jesús wiip̄ cū ca jāa waaro, cū buerā pea cūja wado niirā, o biro cūre iī jāiñaua:

—¿Nee tiirā jāa pea wātire jāa cōa wiene majitijapari? —iupa.

²⁹ To biro cūja ca iiro Jesús pea:

—Wātīa anija ūnoa, betirique mena juu buec̄arip̄ wado cōa wienericaro ca witiirā niima —iupi cū buerāre.

Cū ca bii yaipere p̄ati cū ca wederique

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

³⁰ Too ca niiricārā waarā, Galilea yepa pee ametua waaupa. Jesús pea jic̄ ūnora cūja ca majiro bootiupi, ³¹ cū buerāre buema iigu. O biro cūjare iī wedeupi:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Mac̄re, aper̄p̄re yure tiicojorucuma. Cūja pea yure jīa cōac̄arucuma. To biro cūja ca tii cōac̄amijata cāare, itia r̄m̄u jiro yu cati tuacoarucu n̄cā —cūjare iupi.

³² Cūja pea to biro cū ca iirijere tuo majitiupa. Cūre jāiñarugārā cāa uwi jañuupa.

¿Niru pee cū niiti, ca nii majuropeegu?

(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

³³ Too ca waaricārā, Capernaúm mac̄p̄ eaupa. Wiip̄ niigu, o biro cūjare iī jāiñaupi Jesús cū buerāre:

—Maap̄ doorā, ¿neere m̄ja wede pai n̄n̄ua doojāri? —iupi.

³⁴ Cūja pea maap̄ doorā, “¿Niru pee cū niiti, ca nii majuropeegu?” ca ameri iī n̄n̄ua dooricārā niiri, wedetiupa. ³⁵ To biro cūja ca biiro iā, Jesús pea ea nuu waa, cū buerā p̄a amo peti, d̄pore p̄aga penituario ca niirāre juo cojo, o biro iupi:

—Jic̄u, ca nii majuropeegu ca niiruga t̄goeñagu ūnoa, niipetirā jiro mac̄p̄u nii, niipetirāre pade coteri maj̄u nii, cū biijato —cūjare iupi.

³⁶ To biro iī, jic̄u wimagure cūja watoa cūre n̄cō, cūre ami apa, o biro cūjare iupi Jesús:

³⁷—Yure ca tuo nunujeegu, jicū ani wimagure[‡] biro ca biigure ca ñeegua, yurena ñeegu tiimi. Ñucā yure ca ñeegua, yure ca tiicojoricure ñeegu tiimi —ñiupi.

**Manire ca junatigua
mani mena macū niimi**

(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸ Juan pea o biro ñiupi Jesús're:

—Buegu, jicū mū wāme mena ñicāri, wāfiare ca cōa wiene niigure jāa ĩajāwu. Jāa pea mani mena macū méé cū ca niiro macā, “Teere tiiticāña,” cūre jāa ĩijāwu —ñiupi.

³⁹To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩi yuupi Jesús:

—Camotaaticāña. Jicū uno peera yu wāme mena ñicāri, ca ĩa ñaaña manirije ca tii bau niigua, ñañaro yure ĩi majitimi. ⁴⁰Manire ca junatigua, mani mena pee ca niigu niimi. ⁴¹No ca boorā, mūja Cristo yaarā ca niirāre, oco bapa ñnoacāra mūjare ca tīarā, to biro cūja ca tiirique juori, cūja yee ca niipere buarucuma.

Ñañaro ca bii buiyeerije

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

⁴²”No ca boogu, anija mena macū wāmaacā yure ca tuo nunujee juo doogure ñañarije cū ca tiiro ca tiigura, ūtāga pairica mena cū amūtuture jia tuuri, dia pairi yaaru cōañua cōacājata, añucābocu. ⁴³Mū amo ñañarije mū ca tiiro to ca tijata, tii amore paa taa cōacāña. Amo ducara caticōa niirica tabepure mū ca

earo añujañu. ⁴⁴Pua amo menapura ñañaro bii yairica tabe pecame jicāti uno peera yaticoa, becoa cāa diacoa, cūja ca biitiri tabepure mū ca waaborica tabe unorena. ⁴⁵Mū dupo ñañarije mū ca tiiro to ca tijata, paa taa cōacāña. Dupo manigura to birora caticōa niirica tabepure mū ca earo, añujañu. ⁴⁶Pua dupo menapura ñañaro bii yairica tabe pecame jicāti uno peera yaticoa, becoa cāa diacoa, cūja ca biitiri tabepure mū ca waaborica tabe unorena. ⁴⁷Ñucā mū capega ñañarije mū ca tiiro to ca tijata, jade wee amiri cōacāña. Jicāga capega manigura ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure mū ca earo, añujañu. Pua capega menapura ñañaro bii yairica tabe:

⁴⁸”Too macārā becoa diati, pecame cāa yatiti, ca biiri tabepure mū ca cōa joe ecopa tabe unorena.”[¶]

⁴⁹”Niipetirā, ñañaro tamuo ametuuri jiro buaro jañuri ca tugoeña bayirā nii nunna waarucuma.[§] ⁵⁰Moa añuriye nii. To biro bii pacaro to ca oca yerijāacoajata, ¿do biro pee tiicāri ñucā, ca ocarije ca nii earo mūja tii majibogajati? Mūja majuropeera moare biro niña. Niipetirā mena añuro niirique cuti niña —ñiupi Jesús.

Ameri cōarique

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

10 Jesús Capernaúm ca niiricu, Judea yepa, dia Jordán ape nuña, muipū cū ca mua doori nuña peere ca niiri yepa pee waacoaupi.

[‡]9:37 Arameo wederique menara wimagū to ca ĩijata, pade coteri maju cāare to biri wāmera ĩicā. 1Ti 4.12; Mt 17.4.

[¶]9:48 Is 66.24.

[§]9:49 “Niipetirāpura peca ca ūuriye mena moa tuu jāaricarō biro tii ecorumuma. Ñucā waibucurā jīari tiicojo nucū buorique cōrora moa mena tuu jāa ecorucu. Ca wetapure jeerugarā peca mena joe abo, ñucā moa, baariquere ca poaro tii, ca boatiro tii, ca tiitore birora tii ecorucuma. Ñucā moare to ca ĩijata, majirique maquērena ĩicāro ĩi. Tee majiriquera ūmureco Pacu cū ca boorore biro mani yaarā mena añuro mani ca niiro ca tiirije nii.” Mc 9.33-37.

Ñucã toopure paũ bojoca cūja ca nearo, cū ca tiirucuricarore birora, cūjare bue juo waaupi. ²To biro cū ca ïi niiro, jicārã fariseos Jesús puto ea, cūre ïi buiyeerugarã, “¿Jicū cū nũmore cū ca cõaro to añucãti?” ïi jãinaupa. ³To biro cūja ca ïiro, cū pea:

—Moisés ¿ñeere mũjare cū tii dotiupari? —ïiupi.

⁴Cūja pea:

—Moisés: “Ate juori mũre yũ cõa,’ ca ïiri pũuro owari cõre tiicojo, cõacãña,” ïiupi —ïiupa.

⁵To biro cūja ca ïiro, Jesús pea o biro ïi yũupi:

—Moisés atere to biro mũjare tii dotiupi, ca wederique ametuene nũcã pairã mũja ca niiro macã. ⁶Jicãto Æmureco Pacũ ati yepare tii jeeño juogurũra, mũmũ, nomio tiupi. ^{**}⁷To biri mũmũ, cū pacure, cū pacore, camotatiri, cū nũmo mena pee niirucumi. ⁸Puarã nii pacarã, jicã upũra nii earucuma. To biri puarã mée niima. Jicũra niima. ^{††}⁹To biri Æmureco Pacũ jicã upũra cūja ca ni-iro cū ca tiiricarãrena, bojocũra cūja ca ameri camotatiro tii majitimi —cūjare ïiupi.

¹⁰Ñucã cū buerã pea wiipũ niirã, tee maquẽrena jãinaupa Jesús're. ¹¹To biro cūja ca ïiro, Jesús pea:

—Cū nũmore cõari, apeo ca nũmo cutigua, cū nũmo ca nii juorico menare ñañarije tiigũ tiimi. ¹²Ñucã nomio pee cãa, cõ manũre cõacãri apĩ cõ ca manũ cutijata, cõ cãa, ñañarije tiigo timo —cūjare ïiupi.

Wimarãre Jesús cū ca juu bue bojarique

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

¹³Jicārã, Jesús puto wimarãre jee waaupa, cūjare cū padeñajato ïirã. Cū buerã pea wimarãre ca jee waarãre bocã tuti camota niuupa. ¹⁴Jesús pea to biro cūja ca ïiro ïa ajiari, o biro cūjare ïiupi:

—Wimarãre camotaatirãra yũ puto pee cūjare tiicojoya. Æmureco Pacũ cū ca doti niiri tabea cūjare biro ca niirã yaa tabe nii. ¹⁵Yee mée yũ ïi: Jicū wimagũ cū ca biirore biro Æmureco Pacũ cū ca dotiri tabe maquẽre ca tuo nunũjeetigua, tii tabepure ea waatirucumi —ïiupi.

¹⁶To biro cūjare ïi yapano, wimarãre jee apa, cū amori mena cūjare ñia peori, añuro cūjare ca bii mũa nũcãpere cūjare jãi bojaupi.

Wãmũ ca apeye paigu

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

¹⁷Jesús, waagũ doogũ cū ca biiri tabera, jicū mũmũ ũmaa ea, cū ajũro jupeari mena cū juguero ea nuuri, o biro cūre ïi jãinaupi:

—Buegũ Añugũ, ¿ñee uno yũ tiigajati, to birora caticõa niiriquere buarũgũ? —ïiupi.

¹⁸To biro cū ca ïiro, Jesús pea:

—¿Ñee tiigũ “Añugũ” yũre mũ ïiti? Jicū peera ca añugũ manimi; ca añugua jicũra niimi, Æmureco Pacũ wado. ¹⁹Mee, Æmureco Pacũ cū ca doti cūuriquere mũ maji: Jiaticãña. Nũmo cuti, manũ cuti, bii pacarã tii epericarã cutiticãña. Jee dutiticãña. Watoara ïi dito buiyeeticãña. ïi dito jeeticãña. Mũ pacure, mũ pacore, nũcũ buoya ^{‡‡}—cūre ïiupi Jesús.

²⁰To biro cūre cū ca ïiro cū pea:

**10:6 Gn 1.27.

††10:8 Gn 2.24.

‡‡10:19 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

—Buegu, wimagu niigupura tee niipetirijere yu tii peticāwu mee —iūpi.

²¹ To cōrora mairique mena cūre ĩa:

—Jicā wāmera mure duja. Waaguja. Mu ca cworije niipetirijere noni peoticā, wapa jeeri, ca boo pacarāre noniña. To biro tiigu, Ũmureco Pacu cū ca doti ni-iri tabepure pairo mu apeye cutirucu. To biro tii yapano, yure bapa cutigu dooya —cūre iūpi.

²² Teere tuogu, cū pea bijaatigura tu-goñarique pai, waacoaupi ca apeye paigu niiri.

²³ To cōrora Jesús pea cū weja ĩa amojode, o biro iūpi cū buerāre:

—¡Ca apeye pairāra Ũmureco Pacu peere cūja ca tuo nunujeerugamijata, popiye peti niicāro dooro bii! —iūpi.

²⁴ O biro cū ca ĩirijere, cū buerā pea do biro pee ĩi majiticāupa. Ñucā Jesús pea o biro cūjare ĩi nemoupi:

—Yu puna, cūja apeyerena ca wederique paiorāra, Ũmureco Pacu peere cūja ca tuo nunujeepe pea do biro tii majiña manirije peti to niicāti. ²⁵ Camello pea, ājipōa potaga opere popiye méé cū ca jāa ame witicoa pacaro, jicū ca apeye paigu peera Ũmureco Pacu peere cū ca tuo nunujeerugarije popiye peti niicā —cūjare iūpi Jesús.

²⁶ To biro cū ca ĩiro, cū buerā pea buaro jañuri tuo wcuacā yai waa, do biro pee ĩi majiticā, o biro iūpa:

—Too docare ĩñiru peti cū ametuaguti? —iūpa.

²⁷ To cōrora Jesús pea cūjare ĩa, o biro iūpi:

—Bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro bii. Biiti Ũmureco Pacu peera. Niipetirijepura cū ca tii majirije wado niicā —iūpi.

²⁸ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea:

—Jāa, jāa yeere cūu peticā, mure jāa nunu doowu —iūpi.

²⁹ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Yee méé mujare yu ĩi. No ca boogu yu yee juori, ñucā añurije queti juori, cū yaa wiire, cū yaarāre, cū yaarā romirire, cū pacure, cū pacore, cū punare, cū yaa yepare, cū ca waa weojata, ³⁰ ati yepare cati niigura, ñañaro cūre cūja ca tiiruga nunujeerije watoara, cū ca waa weorique ametuenero wiijeri, cū yaarāre, cū yaarā romirire, cū pacure, cū pacore, cū punare, cū yaa yeparire, cien cōro peti tiicojo nemo ecorucumi; ñucā ape tuti macā yeparure cū ca niipe peera to birora caticōa niiriquere tiicojo ecorucumi. ³¹ Pau, mecūrire ca nii majuropeerā ca niirā, cūja ca ĩiña manirā tuarucuma. Ñucā mecūrire cūja ca ĩiña manirā ca niirā, ca nii majuropeerā ni-irucuma —cūjare ĩi yūupi Jesús.

Cū ca bii yaipere itiati cū ca wederique

(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³² Jiro, Jerusalén pee maa nunna waaupa. Jesús pea cū buerā juoguero waacā nunna waaupi. To biro cū ca bi-iro, cūja pea, “Uwiorije ca biigu cū ni-iti” ĩi nunujeeupa, cūja jiro ca doorā pea cūja ca boca uwi nunujeecāro. Ñucā Jesús, cū buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirāre bojoricaro juo cojo, o biro cūjare iūpi cūre ca bi-ipere: ³³ “Muja ca ĩarora, Jerusalén'pu waarā mani bii, yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre, paia uparāpura, doti cūuriquere ca juo buerāpura, yure wedejāarucuma. Cūja pea yure cūja ĩa cōajato ĩirā, ape yepa macārāpura yure tiicojorucuma. ³⁴ Cūja pea ñañaro yure ĩi epe, yure ujeoco eo bate tuu, yure bape, yure ĩa cōa, tiicārucuma. To biro cūja ca tiim-ijata cāare, itia rumu jiro yu cati tua-coarucu ñucā,” cūjare ĩi wedeupi Jesús.

**Santiago, Juan, jīcā wāme
Jesús're cūja ca jāimirique**

(Mt 20.20-28)

³⁵ Zebedeo puna, Santiago, Juan, Jesús puto pee waari, o biro cūre iūpa:

—Buegu, mure jāa ca jāirijere jāare mu ca tii nemoro jāa boo —iūpa.

³⁶ To biro cūja ca iiro:

—¿Nee unore mujare yu ca tii bojaro mūja booti? —cūjare ii jāiñaupi Jesús.

³⁷ To biro cūjare cū ca iiro, cūja pea:

—Mu ca doti niiri tabe ca añu majuropeeri tabepure, jīcū, mu díamacū nuña, apī mu ācō nuña pee, jāare mu ca duwi dotiro jāa boo —cūre iūpa.

³⁸ To biro cūja ca iiro:

—Mūja, mūja ca jāirijere mūja majiti. To docare mūja, do biro bii majiña maniro ñañarije yu ca tamuore unore ñañaro peti tamuocā, ñañari wāmeru tii ecori yu ca jāa eco yaipe unore tamuorā, ¿mūja bii bayicārāti? —cūjare iūpi Jesús.

³⁹ To biro cūjare cū ca iiro tuorā:

—Ūgjá, jāa bii bayicārucu —cūre iūpa.

Jesús pea o biro cūjare iūpi:

—Biirāpua mūja, yure birora buaropura ñañaro peti tamuo, bii yai, mūja bii ametuārucu. ⁴⁰ Buari, yu díamacū nuña, yu ācō nuña mūja ca duwirugarije docare, yu, yu ca duwi dotipe méé nii. Mee tea, “To biro biirucuma,” iiricarā cūja ca duwipe nii —cūjare iūpi Jesús.

⁴¹ Aperā pua amo cōro ca niirā pea teere tuorā, Juan, Santiago jāa mena ajia jañuupa. ⁴² Jesús pea cūjare jno cojo, o biro iūpi:

—Mee mūja maji, ati yepa macārā ūmureco Pacure ca majitirā, “Wiorā jāa nii” ca iirā, cūja bojocare tutuaro mena doti epema; ñucā uparā ca nii majuropeera pea, cūja ca dotirije mena cūjare ii epecāma. ⁴³ Mūja mena peera to

biro méé biirucu. Mūja watoare ca nii majuropeegu ca niirugu unoa, mujare pade coteri majure biro pee ca biipū niimi. ⁴⁴ Ñucā mūja watoare ca jno niigu ca niirugu unoa, niipetirāre pade coteri majure biro pee ca biipū niimi. ⁴⁵ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa, yure cūja pade cotejato iigu méé yu doowu. Yu pee cūjare pade cote, ñucā pañ bojoca ñañarije cūja ca tiiriquere bii yai boja ametueneegu doogu yu doowu —iūpi Jesús.

**Ca iatigu Bartimeore
Jesús cū ca catorique**

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

⁴⁶ Jiro Jericó macāre eaupa. Tii macāre Jesús, cū buerā, aperā pañ bojoca mena cū ca witi nunua waaro, jīcū ca iatigu Bartimeo ca wāme cutigu Timeo macū, maa puto wapa tiirica tiiri jāi duwiupi. ⁴⁷ “Jesús, Nazaret macū niimi,” cūja ca iiro tuori:

—¡Jesús, David Pārami, yure boo paca iaña! —ii acaro buiupi.

⁴⁸ To biro cū ca iiro, cū yerijāa waa-jato iirā, pañ cūre tuti camotaamiupa. To biro cūja ca ii pacaro, cū pea buaro jañuro acaro buiupi:

—¡David Pārami, yure boo paca iaña! —iūpi.

⁴⁹ To cōrora Jesús pea tua nucā, “Cūre jno cojoya,” iūpi. To biro cū ca iiro, o biro cūre ii jno cojouna:

—Níjā. Tugoñarique paitigura wāmu nucāri, dooya. Jesús mure juomi —cūre iūpa.

⁵⁰ To cōrora ca iatigu pea cū jutiro jotoa macārore tuu wee cōa cūu, bupu wāmu nucā, Jesús puto pee waaupi.

⁵¹ Jesús pea:

—¿Neere mure yu ca tii bojaro mu booti? —cūre ii jāiñaupi.

To biro cū ca iiro, ca iatigu pea o biro ii yūupi:

—Buegu, yu cape ca ĩaro yu boo — ĩupi.

⁵² Jesús pea:

—Tua waaguja. “Jesús yure catiocārucumi,” mu ca ĩi tugoēña bayirijera mu diariquere ametuene —cūre ĩupi.

To biro cūre cū ca ĩiri nimarora, ca ĩa-timiricu añuro ĩa, Jesús're nũũcoaupi.

Jerusalén're Jesús cū ca jāa waarique
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

11 Jerusalén macāre ea nũũa waarā, Betfagé, Betania macāri Olivos Buuro puto eagu, cū buerā puarāre ²o biro cūjare ĩi cojoui Jesús:

—Waarāja ano díamacū ca niiri macāpu. Tii macāpore earā, ĩicū burro, ca peja ñaaña manigu, cūja ca jia tuu nucōricure mūja buarucu. Cūre popiori mūja ami doowa. ³ ĩicū, “¿Ñee tiirā cūre mūja popiote?” mūjare cū ca ĩijata: “Wiogu cūre boomi. Yoari méé mūjare tuenecārucumi ñucā,” cūre mūja ĩiwa —ĩi cojoui.

⁴To biro cū ca ĩi cojorā waa, burrore jope puto, maa putoacā cūja ca jia nucōricu ca nucūgure bua eari, cūre popiupa.

⁵Cūre cūja ca popiote ĩarā, ĩicārā too ca niiricārā:

—¿Ñee tiirā burrore mūja popiote? — cūjare ĩi jāiñaua.

⁶Cūja pea, Jesús, cūjare cū ca ĩi doti cojoricarore biro cūjare ĩiupa. To biro cūjare cūja ca ĩiro, to birora cūjare ĩacāupa.[¶] ⁷Jesús puto ami ea, cūja juti jotoa maquē burro jotoare peoupa. Jesús pea cū jotoa ea pea waaupi. ⁸Cū ca waa nũũa waaro, pau cūja juti, jotoa maquēre tuu weeri maare cūu jugue nũũa waa, ñucā aperā macānucūpu

cūja ca paa jude jeerica queerire cūu jugueupa. ⁹To biro tii nũũa waarā, cū juguero ca waarā, cū jiro pee ca doorā cāa o biro ĩi acaro buiupa:

—¡Jāare ametueneña!^{§§} Añuro ca bigu niimi, Ūpu wāme mena ca doogu.*

¹⁰Ca añu majuropeerije nii, mani ñicū David cū ca doti niiquīricarore biro ca bii mūa ñucā doope. Jāare ametueneña, mu, ũmureco tutipu ca niigu —cūre ĩi nũũa waupa.

¹¹Jesús, Jerusalén're ea, Ūmureco Pacu yaa wii pee waaupi. Tii wiipu jāa ea, niipetiro ĩa yuju peticā, ñamīpu ca niiro macā, cū buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā mena Betania pee waacoaupi ñucā.

Higueragu ca dica maniricu

(Mt 21.18-19)

¹²Ape rumu Betaniapu ca niiricu, Jerusalén'pu waa nũũa waagu, buaro queyaupi Jesús. ¹³To biro bii queya nũũa waagu, yoaropu ĩicāgu higueragu, ca pūu cuti nucūro ĩari, “Dica cuticu” ĩigu, ĩagu waamiupi. Tiigu puto eagu, ca pūu wado ĩaupi, ca dica cutiri cuu méé ca niiro macā. ¹⁴To cōrora o biro ĩupi Jesús, higueragure:

—ĩicū uno peera mu ca dica cutirijere baa nemo tiitirucuma —ĩupi.

To biro cū ca ĩirijere tōupa cū buerā.

Ūmureco Pacu yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cū ca cōarique

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹⁵Jesús Jerusalén'pu ea, Ūmureco Pacu yaa wiipu jāa waa, tii wiipu noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirā niipetirāre cōa wiene juo waaupi. Wapa tiirica tiirire wajoa, buare noni wapa jee, cūja

[¶]11:6 Zac 9.9.

^{§§}11:9 Hebreo wederique mena “Hosanna” ĩirā, ĩicātoacāpura “Yure ametueneña” ĩirā cūja ca ĩirique niupa.

*11:9 Sal 118.25-26.

ca tii duwiri taberire tumicōa cōa cūu bate peoticāupi. ¹⁶Ñucā ʘmureco Pacu yaa wiipure jicū uno peera apeye jeecāri, cūja ca tēo taaro bootiupi Jesús. ¹⁷O biro cūjare ii wede majioui:

—O biro ii owarique nii:

“Yū yaa wii, bojoca poogaari cōrora cūja ca juu bue nea poori wii niirucu,’ iirica wii nii,” ii.[†] Mūja pea, jee dutiri maja cūja ca niiri ope mūja jeeñocājapa[‡] —cūjare iūupi Jesús.

¹⁸Atere tūorā, paia ʘparā, doti cūuriquere jūo bueri maja, cūre cūja ca jīapa wāmere ama jūo waapura. Bii pacarā uwi jañuupa, mee, bojoca niipetirāpura cū ca bue majiorijere cūja ca tuo ʘjea nii ni-iro macā. ¹⁹Naiori tabe ca niiro Jesús, cū buerā mena, tii macāre witicoaupi ñucā.

Higueragu ca jinirique

(Mt 21.20-22)

²⁰Ape rumu boeri tabe, higueragu puto ametua waarā, tiigu nūcōri menapura ca jini waaricagupure iāupa. ²¹To cōrora Pedro pea, Jesús cū ca iiriquere tūgoeña bua:

—Buegu, iāñaauqué. Higueragu ñañaro mu ca ii tutijāricu, jini yaicoajapa —iūupi.

²²To biro cū ca iiro, Jesús pea:

—ʘmureco Pacu cū ca tii nemoro mena, “Jāa ca iirore birora biirucu,” ii tūgoeña bayicāña. ²³Yee méé mūjare yū ii: Jicū, “Yeera yū iicābocu” ii tūgoeñatigura, “Yū ca iirore birora biirucu,” ii tūgoeña bayicāri atigu ʘtāgure: “Pīa waari, dia pairi yaaru ñañaña” cū ca iijata, cū ca iirore birora biirucu. ²⁴To biri, “Niipetirije, juu buerā mūja ca jāirijere, ‘Mee, mani bua yerijāa,’ iīña, mūja tiicojo ecorucu,” mūjare yū ii. ²⁵Juu buerā, aperā, ñañaro mūjare cūja ca tiiriquere acoboya, mūja Pacu ʘmureco tu-

tipu ca niigu cāa, ñañarije mūja ca tiiriquere mūjare cū ca acobopere biro iirā. ²⁶Ñañaro mūjare cūja ca tiiriquere mūja ca acobotijata, mūja Pacu ʘmureco tutipu ca niigu cāa, ñañaro mūja ca tiiriquere mūjare acobotirucumi —iūupi cū buerāre.

Jesús cū ca doti majirije

(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷Ate jiro Jerusalénpu eupa ñucā. ʘmureco Pacu yaa wiipu Jesús cū ca waa yujuro, paia ʘparā, doti cūuquiriquere jūo bueri maja, aperā judíos're ca jūo niirā, Jesús puto eari:

²⁸—¿Ñee doti majirique cuocāri, atere to biro mu tii niiti? ¿Ñiru to biro mu ca tiirije doti majiriquere cū tiicojōjāri? —cūre ii jāiñaupa.

²⁹To biro cūja ca iiro, Jesús pea o biro cūjare ii yūupi:

—Yū cāa, jicā wāme mūjare yū jāiñarucu. Yure yūya. Mūja ca yūjata, yū cāa, “Tee doti majirique mena atere to biro yū tii,” mūjare yū iirucu.

³⁰¿Ñiru Juan're cū uwo coe doti cojoupari? ¿ʘmureco Pacu? ¿Bojoca pee? Yure wedeya —iūupi.

³¹To biro cūjare cū ca iiro, cūja majurope:

—“¿Do biro cūre mani ii yūurāti? ‘ʘmureco Pacu cūre doti cojoupri,’ mani ca iijata, ‘¿Ñee tiirā cū ca wederijere mūja tuo nūñjeetiri?’ manire iirucumi”. ³²“Bojoca cūre uwo coe doti cojoupa,’ mani ii majiti,” iūupa. Bojocare uwi jañuupa, mee niipetirā, “Juan, ʘmureco Pacu yee queti wederi majū niwi,” ca iirā wado cūja ca niiro macā.

³³To biri Jesús're:

—¡Baa! Jāa majiti —cūre ii yūucāupa. To cōrora Jesús pea:

[†]11:17 Is 56.7.

[‡]11:17 Jer 7.11.

—To docare yu cāa, “Tee doti majirique mena to biro yu tii,” mujare yu iiticu —cūjare ii yuupi Jesús.

**Paderi maja ñañaräre
cū ca ii cōñarique**

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

12 To cōrora Jesús ii cōñarique mena cūjare wede jao waupu:

—Jicū uje weje oteupu. Tii wejere jāni jāa amojode, uje oco cūja ca quenopa tabe cāare queno, ñucā tii weje niipe-tirote ca ĩa coterā cūja ca niipa wii cāare emuari wii quenocā, tiupu. To biro tii yapano, paderi majare tii wejere cūu, waacoapu. ²Uje ca dica cutiri cuu ca earo, jicū cū pade bojari majure cū ca pade dotiricarā pūtopu tiicojo cojopu, cū yeere cūja dica woo cojojato iigu. ³Paderi maja pea cū ca earo, cūre ñee, cūre paa, ñee jāa manigu cūre tii acū tuenecā cojoparā. ⁴Jiro tii weje upu apī cū umure tiicojopu ñucā. Cū cāare to birora ñañaro cūre ii tuti, cū dupu-gare cami tuu, cūre tii acū tuenecā cojoparā. ⁵Jiro apī tiicojopu ñucā. Cūra jāa cōacāparā yua. Jiro aperā pau tiicojo nemomiupu ñucā. To biro cū ca tiri-caräre jicāräre cūjare quēe, aperāra jāa bate, tiicāparā.

⁶”To biro cūja ca tiimijata cāare, jicū dūjaupu ména, cū macū majurope buaro cū ca maigu. To biri: “Yu macūra nucū buorucuma,” ii tugoñari, cū macūre tiicojomipu.

⁷”Paderi maja pea cū ca dooro ĩari, “Ani niimi, ati wejere ca cūo nūn-jeepu, cūre mani jāa cōacāco. To biro mani ca tiiro, mani yaa weje tuarucu,” ameri iūparā. ⁸To biri cūre ñee, cūre jāa, cū upuri niiquiriquere tii weje tujaropu cōacāparā.

⁹”¿Uje weje upu do biro tiirucumi mūja ii tugoñati? Waa, paderi majare

jāa batecā, uje wejere aperäre tiicojorucumi. ¹⁰¿Mūja o biro cūja ca ii owa cūuriquere mūja bue ñaatiti? O biro ii:

“Ūtāga, wii buari maja cūja ca beje cōar-icagara, ca nii majuropeerica nii ea.

¹¹Atere Ūpu tiupi. Teere ĩarā, mani ĩa ucuacoa,” ii,[¶] —cūjare ii wedeupi Jesús.

¹²Teere tuorā, Jesús're ñeerugamiupa, to biro cū ca ii cōña wederije mena “Manirena ii tutigu iimi,” ii majiri. Cūre ñeeruga pacarā, bojocare uwima ĩirā cūre ñeetirāra waa weocoaua.

**Wiogū César're niirique
wapa wapa tiirique**

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³Jiro jicārā fariseos, Herodes yaa pooga macāräre Jesús puto tiicojopu, cūja ca wedejāapa wāme unore cū ca ii bui cutiro cūja tiijato ĩirā.

¹⁴To biri Jesús puto eari:

—Buegu, mū ca wederije díamacūra mū ca ĩirijere jāa maji. Bojocarena mū tuo nūnūjeeti. Cūja ca baurijerena ca ĩa nūnūjeetigu niiri, Ūmureco Pacu yee maquēre ca niirore birora mū bue majio. To biri, ¿to añu jañuti wiogu Roma macūre niirique wapa jāa ca wapa tiirucurije? ¿To añutitiqué? ¿Cūre jāa wapa tiigajati? ¿Jāa wapa tiitigatiqué? —cūre ii jāiñaua.

¹⁵Jesús pea to biro watoara cūja ca ii ditorijere ĩa majiri, o biro cūjare iūpi:

—¿Ñee tiirā, “Ñañarije cū ii bui cuti-jato,” ii tugoñari, to biri wāme yure mūja ii jāiñati? Jicā tii wapa tiirica tii yure ami dooya, yu ĩañama —iūpi.

¹⁶To biro cū ca ĩiro, wapa tiirica tiire ami waa, cūre cūja ca tiicojoro, o biro ii jāiñaupi:

—¿Ñiru diamacū, ñiru wāme, owa tuurique to tujati? —iūpi.

To biro cū ca ĩiro, cūja pea:

[¶]12:11 Sal 118.22-23.

—Wioḡu romano César[§] yee —cūre īi yuḡuḡu.

¹⁷To biro cūja ca īiro:

—To docare, César yee ca niirijere, César're tiicojōya. Ūmureco Pacu yee ca niirijera, Ūmureco Pacure tiicojōya —cūjare īiupi Jesús. To biro cū ca īi yuḡu, do biro pee īi majiticaupa.

Cati tuarique maquēre cūja ca jāiñarique

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

¹⁸Ñucā saduceos, “Ca bii yairicarā cati tuaticuma,” ca īirā, Jesús're īarā waari, o biro cūre īi jāiñauḡa:

¹⁹—Bueḡu, Moisés: “Jīcū nūmo cuti, puna manigūra cū ca bii yai weojata, cū nūmo ca niiricore cū bai pee cū nūmo cutijato, cū jūwū niiquīricure puna cuti wajoa bojaruḡu,” jāare īi owa cūuquīupi.

²⁰To biri jīcāti jīcū puna jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā peti niīwa. Ca nii juoḡu nūmo cutimiupi. Puna manigūra bii yaicoaupi. ²¹Cū ca bii yairo jiro, cū jiro macū cōrena nūmo cutimiupi. Cū cāa puna manigūra bii yaicoaupi. Cūja puarā jiro macū cāa to birora biicāupi ñucā. ²²To biro wado cūja, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niimiricarā cō menare puna manirā wado bii yai peticoaupi. Cūja jiro cūja nūmo ca niimirico cāa bii yaicoaupi. ²³To docare yua, cati tuarica tabe ca niiro cūja ca cati tuaro, cūja, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirāpuḡa cūja ca nūmo cutimirico pea, ġnii nūmo pee cō niigoti? —īiupa.

²⁴To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īi yuḡuḡu:

—Mūja no ca boorora mūja īi maa wijiācā, Ūmureco Pacu wederiquere, cū ca tutuarijere majitima īirā. ²⁵Ca bii yairicarā cati tuarāpuḡa, ūmūa, nomia, manū cuti, nūmo cuti, tiitirucuma. Ūmureco tutipū ca niirā Ūmureco Pacu puto macārāre** biirā wado niicārucuma. ²⁶Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije queti, ġMoisés, yucūḡu ūu pacaro ca ūu petitirije queti, cū ca owariquere mūja bue ñaatiti? O biro īiupi Ūmureco Pacu Moisés're: “Yua, Abraham, Isaac, Jacob jāari Ūmureco Pacu yu nii,” īiupi.†† ²⁷Ūmureco Pacua ca bii yairicarā Ūmureco Pacu méé niimi. Ca catirā Ūmureco Pacu niigū biimi. Mūja no ca boorora mūja īi maa wijiācā —cūjare īiupi Jesús.

Doti cūurique ca nii majuropeerije

(Mt 22.34-40)

²⁸Añuro cūjare cū ca yuḡu majiro tuori, jīcū doti cūuriquere ca juo bueḡu Jesús puto waari, o biro cūre īi jāiñauḡu:

—ġŪmureco Pacu cū ca doti cūurique niipetirore dije peti to niiti, ca juo nii majuropeerije? —īiupi.

²⁹To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro cūre īi yuḡuḡu:

—Ūmureco Pacu cū ca doti cūurique ca nii majuropeerije ate nii: “Tuoya Israel: Ūpu mani Ūmureco Pacu, cū jīcūra Ūpu niimi. ³⁰Ūpu mū Ūmureco Pacure mū yeri niipetiro mena, mū ca tuḡoñarije, mū ca cati niirije, mū ca tutuarije niipetiro mena cūre maiña.”††† ³¹Jiro macā wāme: “Mū puto macārā cāare mū upure mū ca mairore birora maiña,” ape wāme doti cūurique¶ ate ametuenero ca nii majuropeerije mani —cūre īiupi.

§12:16 Emperador.

**12:25 Ángeles.

††12:26 Ex 3.6.

†††12:30 Dt 6.4-5.

¶12:31 Lv 19.18.

³²To biro Jesús cūre cū ca ñi yũuro:

—Añu majuropeecā Buegu. “Jicūra niimi Ũmureco Pacu; apī manimi,” mu ca iijata, díamacūra mu ñi. ³³Ũmureco Pacure mani yeri niipetiro, mani ca tũgoenarije niipetiro, mani ca tutuarije niipetiro mena cūre mai, mani pũto macārāre mani upũre mani ca maiorore birora mairiquea, waibucurā joe muene, waibucurā jiarĩ tiicojo nucū buo, tirique^{§§} niipetirije ametuenero ca nii majuropeerije nii —ñiupi Jesús're.

³⁴Añuro majirique mena cū ca yũuro tũogu, o biro cūre ñiupi Jesús: “Petoacā dũja, Ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquẽre mu ca tũo majiro,”* cūre ñiupi. To cõrora jicū ũno peera cūre jãĩña nemotiupa yua.

¿Ñiru pãrami cū niiti Mesías?

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵Jesús, Ũmureco Pacu yaa wiipũ bojocare bue niigu, o biro ñi jãĩñaupi:

—¿Ñee tiirã doti cūuriquere ca juo bueri maja pea, “Mesías,[†] David pãrami niimi,” cūja ñirucuti? ³⁶David majuropeera Añuri Yeri cūre cū ca majiorije juori o biro ñiquĩupi:

“Ũpũ o biro ñiwi yũ Wiogũre: ‘Yũ díamacū nuña pee duwiya, Mu waparãre cūja ca doca cūmuro yũ ca tiiorpũ,’” ñiupi David.

³⁷¿To docare do biro pee biicãri Mesías, David majuropeera “Yũ Wiogũ,” cū ca ñiricu nii pacagu, David pãrami cū niibogajati? —cũjare ñiupi Jesús.

To biro cū ca ñirijere ca tũo niirã pea, añuro ũjea niirique mena tũoupa.

Doti cūuriquere ca juo buerã cūja ca biirijere Jesús cū ca wederique

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸Bue majio niigu, o biro ñiupi Jesús:

—Doti cūuriquere juo bueri maja cūja ca biirique cuti niirijere ña maji bojoca catiri niĩña: Juti yoerije jãñacãri waa yuju, wiijeri watoa macã yeparipũ cūja ca waa yujuro, nucū buorique mena cūja ca jãiro boo, ³⁹nea poo juu buerica wiijeripũ cãare wiorã cūja ca duwiri taberipũ wadore duwiruga, baarica taberi cãare añuri taberi wado baa duwiruga, biima. ⁴⁰Ñucã ca manũ jũmua bii yai weoricarã romiri yaa wiijeri cãare ãmarucuma. To biro tii pacarã, tii ditorã yoaro juu buema. Cūja, ametuenero ñãñaro tii ecorucuma —ñi wedeupi Jesús.

Ca manũ bii yai weorico ca boo pacago cõ ca tiicojorique

(Lc 21.1-4)

⁴¹Jesús, Ũmureco Pacu yaa wiipũ, Ũmureco Pacure tiicojo nucū buorã cūja ca jãari cūmuari díamacū, bojoca wapa tiirica tiiri cūja ca jãaro ña duwiupi. Pau ca apeye pairã, pairori wapa tiirica tiiri jãaupa. ⁴²To biro cūja ca tii niiro watoare, jicõ ca manũ bii yai weo ecorico ca boo pacogo eari, wapa tiirica tiiri pũa tiacã ca wapa mani jañuri tiiriacã jãaupo. ⁴³Cõre ña, Jesús pea cū buerãre juo cori, o biro cũjare ñiupi:

—Yee meé mujare yũ ñi: Atio ca manũ bii yai weorico ca boo pacago pea niipetirã ametuenero tiicojomo. ⁴⁴Niipetirãpũra ca dũjarije ca bii baterije ũnopũre tiicojoma. Cõ pea, ca boo pacago nii pacago, cõ ca wapa tii baa

§§12:33 Sacrificio.

*12:34 Mee Ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepũre eagupũ mu tii.

†12:35 Mesías: Ũmureco Pacu cū ca tiicojo coriorica.

cati niiboriqueacārena jāa peoticāmo —
īiupi.

**ʁmureco Pacu yaa wii ca cōa
ecopere Jesús cū ca wederique**

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

13 Jesús, ʁmureco Pacu yaa wiire
cū ca witi waaro, jīcū cū buegu
o biro cūre īiupi:

—Buegu, īaṅaaquē, ¿no cōro pairi wii,
paca ūtā mena cūja weejapari? —īiupi.

²To biro cū ca īiro, Jesús pea:

—¿Ati wiijeri bucu niipetirijere mu
īati? Tii wiijeri maquē, ūtāga jīcāga ūno
peera jotoa pejaricarō maniro tii yaio
ecorucu. Niipetirije tii bate ṅoo yaio eco-
coarucu —īiupi.

ʁmureco ca petiparo jūguero ca biipe

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Jiro ʁmureco Pacu yaa wii āpōtīṅaro
ca niiri buuro Olivos Buuropu waa-
coaupā. Toopu Jesús ea, cū ca ea nuu
waaro, Pedro, Santiago, Juan, Andrés
jāa wado bojoricarō o biro cūre īi
jāiṅaupā: ⁴“¿Jāare wedeya, ano mu ca
īirijea no cōropu to biiroti? ¿Do biro to
biiroti, ano mu ca īirije niipetiro ca bi-
iparo jūguero?” īiupa. ⁵To biro cūja ca
īiro, Jesús pea o biro cūjare īi yūṅupi:

—Bojoca catiya, jīcū ūno peerena
mūja ca īi dito ecotipere biro īirā. ⁶Pau
doorucuma, “Yura yu nii ʁmureco Pacu
cū ca tiicojo cojogu,” ca īi dito yu-
juparā. To biro īicāri, pau bojocare īi
ditorucuma.

⁷ṅucā, cūja ca ameri jīarije queti,
“Ameri jīarique waarucu,” cūja ca īirije
quetire tūorā, ucuaticāṅa. To birora ca
biipe niiro biirucu; biirōpuā ati ʁmureco
petiro mēé biirucu ména. ⁸Jīcā puna
macārā, ape puna macārā mena ameri

jīarucuma. Jīcā yepa macārā, ape yepa
macārā mena ameri jīarucuma. Yepa ca
jaberije cāa pau taberipure biirucu. ṅucā
aua niirucu. Atea ṅaṅaro tamūorique bii
juo ṅṅṅa waaro biirucu.

⁹”Mūja pea bojoca catiri ṅiṅṅa. Mu-
jare ṅeeri, jāiṅa bejeri majapure noni,
nea poo juu buerica wiijeripura mūjare
bape, tiirucuma. Yu yee juori, wiorā
putoripū,[‡] bojocare ca juo niirā pu-
toripū,[¶] mūjare jee waarucuma, cūja pu-
toripū yu yee maquēre mūja ca wede-
pere biro īirā. ¹⁰Ate añurije quetire,
ati yepa ca petiparo jūguero, bojoca
poogaari cōrorena wederique niirucu.
¹¹Mūjare ṅeeri, uparā putoripū cūja
ca jee waaro, cūjare mūja ca yūṅpere,
“¿Do biro mani īirāti?” īi tūgoeṅarique
paiticāṅa. To biro mūjare cūja ca tiiri
tabere ʁmureco Pacu mūjare cū ca īi
dotirijere cūjare īiṅa. Mūja majuropeera
wederā mēé mūja īirucu. Añuri Yeri
wedegu īirucumi. ¹²Cūja yee wederāra,
cūja yee wederāre cūja ca jīa cōaro tiiru-
cuma. Cūja pacuara, cūja punarena cūja
ca jīa cōaro tiirucuma. Cūja puna cāa,
cūja pacua menara ameri īa juna, cūjare
jīarucuma. ¹³Yu yee juori, niipetirā mu-
jare īa tutirucuma. To biro ca biirije wa-
toara, to birora ca tūgoeṅa bayicōa ni-
igua, ametuarucumi.

¹⁴”ṅucā ʁmureco Pacu yaa wii
ca ṅaṅarije maniri jawipure īaricarō
docuorije ca niipa tabe ūno mēérena ca
niiro īarā, atere ca buegu tūo majiṅa,
Judea yepa ca niirā ūtā yucupū cūja
duticoajato.[§] ¹⁵Cū wii jotoapu ca niigu
cāa, duwi doo, cū yaa wii maquē
apeyere jeeṅu jāa waa, cū tiiticājato.
¹⁶Wejepū ca niigu cāa, cū juti ūnorena
cū jeeṅu tua waaticājato. ¹⁷Tii rūmūrire
ṅaṅaro peti biirucuma nomia ca puna

[‡]13:9 Reyes.

[¶]13:9 Gobernadores.

[§]13:14 Dn 9.27; 11.31; 12.11.

jāñarā, ca ūpūrāacā ca puna cētirā romiri. ¹⁸To biri Ūmureco Pacure jāiña, mūja ca dutiri rāmuri pue bucū rāmuri ca niitipere biro iirā. ¹⁹Ņaňaro biirica rāmuri, jīcāti ūno peera Ūmureco Pacu ati yepare cū ca tii jeeňoro jiro ca bii űaatirique, űucā jiro ca bii nemotipe, biiro biirucu. ²⁰Ūmureco Pacu to biro ca biiri rāmuri cū ca dűotijata, jīcū ūno peera catitibocuma. Cū yaarā cū ca bejericarāre maima iigu, dűorucumi.

²¹"To biri jīcū ūno mūjare, "Īaňa. Ani niimi Mesías. Īaňa, ĩi pee niimi," cū ca iijata cāare díamacū cūre tuoticāňa. ²²"Yua, Cristo yu nii," "Ūmureco Pacu yee quetire wede juġueri maju yu nii," ca ĩi ditorā doorucuma. Pau tii bau nii iño, ca ĩa űaaňa manirije tii bau nii, tiirucuma ĩi ditoruġarā. űucā Ūmureco Pacu cū ca bejericarā menapurena ĩi ditorucuma. ²³Bojoca catiri niiňa. Mee, ate niipetiro mūjare yu wede majio juġuecā.

Ca Nii Majuropeegu Macū cū ca tua doope

(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-26)

²⁴"Tii rāmuri űaňaro taműorica cuu jiro, "muipū űmureco macū naiťacoa, űami macū cāa boeti, ²⁵ňocōa űmureco tutipū ca niirā cāa űacoa, űmureco tutipure ca niirā ca tutuarā yuguicoa, biirucuma."**

²⁶"To cōrora yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre, bueripū, buaro yu ca tutuarije mena, yu ca boe bate duwi dooro iarucuma.†† ²⁷Yu ca beje jeericarā ati űmureco niipetiropū ca niirāre cūja jee neojato iigu, yure pade bojari majare yu tiicojorucu.

²⁸"Hiġueragu ca biirijere ĩa majiňa. Tiigu dűuri, abari dűuriacā bii, wāma

pūu wajoa ca biiro iarā, "Mee, cūma juġuero niicā doo," mūja ĩi ĩa maji. ²⁹To biri wāmera, ate yu ca ĩirije ca biiro iarā, "Mee, Ca Nii Majuropeegu Macū ati yepare doogapū biimi," mūja ĩi majirucu. ³⁰Yee mēe mūjare yu ĩi: Ate niipetirije ati cuu macārā cūja ca bii yaiparo juġuero biirucu. ³¹Ati űmureco, ati yepa, peticoarucu. Yu ca ĩirije pea yu ca ĩiore birora bii nűuua waarucu.

³²"Biirpua, tii rāmū ca niiro, too muipū cū ca niiro, "To biro biirucu," ĩiriquepura, Ūmureco Pacure queti wede bojari maja cāa, űucā yu, cū Macū cāa, yu majiti. Ūmureco Pacu wado majimi.

³³"To biri tuġoēňa bojoca catiri, ca cānirāre biro niitirāra, to birora juu buecōa niiňa. Mūja, to biirije ca biipa rāmure mūja majiti. ³⁴Atea, jīcū ape yepapū waaruġu juġuero cū paderi majare cū yaa wiire cote doti, űucā cūja ca niiro cōrorena paderique cūu, jope pāa coteri maju peera ĩa cote doti, cū ca tiiricarore biro nii. ³⁵To biri bojoca catiri niiňa, "Naiori tabe ca niiro, űami decamacā ca niiro, ābocu cū ca wācāri tabe ca niiro, boeri tabe ca niiro, earucumi wii űpū," mūja ĩi majiti, ³⁶"Doocumi," mūja ca ĩitiri tabera doori, ca cānirārena mūjare cū ca bua eatipere biro iirā. ³⁷Mūjare yu ca ĩirijere, niipetirāpūre iigu yu tii: Aňuro tuġoēňa bojoca catiri niiňa —cūjare ĩi wedeupi Jesús.

Jesús're űeeruġarā cūja ca wede penirique

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

14 Mee, pua rāmū dűajacā dooupe Pascua boje rāmū, űucā baariquere ca wauarije ca ayiaya manirijere baarica boje rāmū. Tii rāmuri paia űparā, doti cūuriquere ca juo buerā, jīcā wāme ĩi ditorique mena Jesús're űeeri,

**13:25 Is 13.10; 34.4.

††13:26 Dn 7.13.

cūja ca jīa cōacāpere ama niuupa. ²To biri o biro īi niuupa:

—Boje r̄m̄m̄ petira mani tiiticājaco, bojoca ajīama īirā uwiorije cūja ca ti-itipere biro īirā —īiupa.

**Nomio ca jūti añurije
Jesús're cō ca pio peorique**

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³Jesús, Betaniap̄, Simón ca cami boagu ca wāme cūtigu yaa wiip̄ baarique peorica pīi p̄to^{‡‡} cū ca duwiro, jīcō nomio alabastroga dadaro, ca jūti añurije nardogu^{¶¶} maquē ca dia peti ca niirije, ca wapa pacarijere cuocārico ea, tiiga ñacōre tuu peeri, Jesús dupugare pio peoupo. ⁴Jīcārā too ca niirā, to biro cō ca tii batero īa ajīari, o biro ameri īiupa:

—¿Ñee tiigo ca wapa pacarijerena to birora cō pio batecāti? ⁵To biro tiitigora, jīcā cūma pade wapa taaricarō cōro noni wapa jeeri, ca boo pacarāre ca tii nemo poo niimijapo —cōre īi wede paiupa.

⁶Jesús pea o biro īiupi:

—To birora īacāña. ¿Ñee tiirā to biro cōre m̄ja īi pato wācōti? Ȳ menare añuro tiigo tiimo. ⁷Ca boo pacarāra to cānacā r̄m̄m̄ra m̄ja mena cūja ca niiro, m̄ja īarucu.^{§§} No m̄ja ca boori r̄m̄m̄ cūjare m̄ja tii nemo maji. Ȳ peera to cānacā r̄m̄m̄ra ȳre m̄ja c̄otirucu. ⁸Atioa cō ca tii bayiro cōro tiimo. Ȳre cūja ca yaa cōaperure īigo, ca jūti añurije mena ȳ upure pio peo j̄guemo. ⁹Yee m̄éé m̄jare ȳ īi, ati yepare añurije quetire cūja ca wederi taberip̄, atio o biro ȳre cō ca tiirijere wederucuma. To biro cūja ca īiro, cō cāa majirico niirucumo —cūjare īiupi Jesús.

Judas, Jesús're cū ca wedejāarique

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰Judas Iscariote, Jesús buerā p̄a amo peti, dupore p̄aga penituario ca niirā mena macūra, paia uparā p̄-top̄ wede peniḡ waaupi, Jesús're ñee dotiruḡ. ¹¹Cūja pea teere tuorā, buaro ūjea nii, “Tee wapa wapa tiirica tiiri m̄re jāa tiicojorucu,” cūre īiupa. To biri cū pea cūre cū ca ñee dotipa tabe unore ama j̄no waaupi.

Jesús cū ca baa tujarique

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹²Pan're ca wauaro ca tiirije ca ayiaya manirije baarica boje r̄m̄m̄ ca nii j̄ori r̄m̄m̄, Pascua macū oveja macūre jīarica r̄m̄m̄re, Jesús buerā pea o biro cūre īi jāiñaua:

—¿Noop̄ Pascua boje r̄m̄m̄re m̄ ca baapere jāa ca quenorā waaro m̄ booti? —īiupa.

¹³To biro cūja ca īiro, cū buerā p̄arāre tiicojori, o biro cūjare īi cojoupi Jesús:

—Macāp̄^{*} waarāja. Toop̄ earā, jīcū ūm̄ ocor̄ ca ami waagure m̄ja buarucu. Cūre m̄ja n̄n̄n̄ waawa. ¹⁴Cūre n̄n̄n̄ waa, cū ca jāa waari wii up̄re, “¿Noop̄ to niiti ȳ buerā mena Pascua boje r̄m̄m̄re ȳ ca baapa jawi?’ īi jāiña doti cojojāwi Buegu,” m̄ja īiwa. ¹⁵To biro m̄ja ca īiro, jotoa macā jawi, pairi jawi, mee, añuro queno yuerica jawip̄re m̄jare īñorucumi. Toop̄ mani ca baapere m̄ja quenowa —cūjare īi cojoupi.

‡‡14:3 Mesa.

¶¶14:3 Nardo. Up̄ wadarique ca wapa pacarije, India maquē cūja ca jee doorique, nardogu maquēra cūja ca tiirique.

§§14:7 Dt 15.11.

*14:13 Jerusalén'p̄.

¹⁶To biro cū ca ĩiro, cū buerā pea waaupa macāpũ. Toopũ earā, niipetiro Jesús cū ca ĩiricarore birora buaupa. Toopũ Pascua boje r̃mũ cūja ca baapere quenoupa.

¹⁷Naiori tabe ca niiro, cū buerā pua amo peti, d̃pore puaga penituario ca ni-irā mena eaupi Jesús. ¹⁸Baarique peorica p̃i p̃uto baa duwigũra, o biro cūjare ĩupi:

—Yee méé mujare yũ ĩi: Jicū m̃ja mena macū yũ mena ca baa duwigũra yure wedejāa cōarucumi —ĩupi.

¹⁹To biro cū ca ĩiro, cūja pea buaro tu-goēna pairique mena, cūja ca niiro cōro: —¿Yũra yũ niicā tiimiti? —cũre ĩi jāiĩna j̃uo waaupa.

²⁰To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩi yũũupi:

—Jicū m̃ja mena macū, pan'gare yũ ca weyori baparena ca weyogu niimi. ²¹Biigũpua yũ, Ca Nii Majuropeegu Macū, Ɔmũreco Pacũ wederique yũ ca biipere “To biro biirucumi,” ca ĩirore biro biigu doogu yũ tii, yure ca wedejāagu pea ñañaro peti biigu doogu tiimi. Cũra cū ca bauaticājata, añucābojapa —ĩupi.

²²Baa niigũra pan're ami, teere juu bue peo yapano, pee bato, o biro ĩigũra cū buerāre tiicojoui:

—Ŭju, ate yũ up̃ri nii —ĩupi.

²³Jiro jinirica bapare ami, Ɔmũreco Pacure, “Añũ majuropeecā,” ĩi yapano, cūjare tiicojoui, niipetirāpura teere jiniupa. ²⁴O biro ĩupi:

—Ate yũ d̃i nii. “Ɔmũreco Pacũ, bo-jocare wāma wāme yũ tii bojarucu,” cū ca ĩiricarore biro to biijato ĩigu, paũ cūja ca ñañarije wapare yũ ca bii yai bojar-ije. ²⁵Yee méé mujare yũ ĩi, puati m̃ja mena Ɔje ocore yũ jini nemotirucu, ni-ipetirā mena Ɔje oco wāmare Ɔmũreco Pacũ cū ca doti niiri tabepũ yũ ca jinipa

r̃mũ ca eaparo jũguero —cūjare ĩupi Jesús.

Pedro cū ca ĩi ditopere cū ca wederique

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶Salmos baja yapano, Olivos macāncū buuropũ waacoupa. ²⁷O biro ĩupi Jesús cū buerāre:

—Ati ñamire m̃ja niipetirāpura yure m̃ja waa weocoarucu. O biro ĩi owarique nii:

“Ovejas're ca cotezure yũ j̃ia cōacārucu. Ovejas pea ũmaa batecoarucuma,” ĩi.[†]

²⁸Biigũpua, cati tuari jiro, Galileapũ m̃jare yũ j̃uo neorucu ñucā —ĩupi.

²⁹Teere t̃ogũ, Pedro pea o biro ĩupi Jesús're:

—Niipetirā mure cūja ca weocoami-jata cāare, yũ mure yũ waa weotirucu —ĩupi.

³⁰To biro cū ca ĩiro:

—Yee méé mure yũ ĩi: Ati ñamira puati ābocu cū ca wedeparo jũguero, itiati peti “Cũre yũ majiti,” m̃ ĩi ditorucu —ĩupi Jesús.

³¹To biro Jesús cūre cū ca ĩimijata cāare:

—M̃ menara yũ ca bii yaipe to ca ni-ijata cāare, “Cũre yũ majiti,” yũ ĩi ditoti majuropeecārucu —ĩupi Pedro.

To biro cū ca ĩiro, niipetirāpura cūre biro wado ĩicāupa.

Getsemanípu Jesús cū ca juu buerique

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³²Jiro Getsemaní ca wāme c̃tiro pee waacoupa. Jesús pea cū buerāre o biro ĩupi:

—Yũ ca juu buegu waa ditoye anora duwi yueya —ĩupi. ³³To biro ĩi, Pedro, Santiago, Juan j̃aa wadore j̃uo waa,

[†]14:27 Zac 13.7.

buaro uwi, tugoñarique pai, bii juo waaupi. ³⁴O biro iŭupi:

—Yu yeri, bii yaicoarica wāmeru buaropura tugoñarique paicā. Muja anora tuari, to birora ĩacā niña —iŭupi.

³⁵To biro cūjare ĩi, cūja juguero jañuro pee waa, yeparu muu bia ea cūmu waari, “Ape tabera ñañoaro yu ca biipe ‘ametuacābocu,’ ĩima ĩgu,” Ũmureco Pacure jāiupi. ³⁶O biro ĩi juu bueupi: “Abbá[‡] Cáacu, mura niipetirije mu ca tii majirije wado nii. Ano ñañoaro yu ca biipere yure ametuenaña. Biigpua, yu ca boori wāme tiiticāña. Mu ca boori wāme pee tiya,” iŭupi.

³⁷To biro ĩi juu bue yapano, cū buerā puto pee tua waagu, ca cānirāpure bua eapu. Cūjare ĩa, “¿Simón, cānigu mu titi? ¿Yoa jañuroacā cānitigura mu ĩa cote bayiti majuropeecājāri?” ³⁸Cānitirāra juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere muja ca tiitipere biro ĩirā. Añurije muja tiiruga tugoña biirāpua; muja tugoña bayiti majuropeecā tee peere,” cūjare iŭupi.

³⁹To biro ĩi yapano waa, cū ca ĩiricare birora juu bueupi ñucā. ⁴⁰Juu bue yapano, tua doogu, ca cānirāpurena bua eapu ñucā. Buaro peti cūjare wagoa eyocāupe. To biri do biro cūre ĩi yu majiticāupa. ⁴¹Ñucā itiati waa, tua eagu, o biro cūjare iŭupi:

—¿Ména, toora cāni, yerijāa muja ticōa niiti? To cōrora cāniña. Mee, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū ñañarije ca tirāpure yu ca noni cōa ecori tabe eacoa. ⁴²Wāmu nucāña. Jamu. Yure ca wedejāa buiye cōagu, mee ĩirā tuja doomi —iŭupi.

Jesús're cūja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³Ména, Jesús to biro cū ca ĩi niirora, Judas Iscariote, Jesús buerā pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niirā

mena macūra, pau bojoca, paia ũparā, doti cūuriquere ca juo buerā, to biri judíos're ca juo niirā, cūja ca doti cōjoricarā mena, yucu ducari, niipīri, beju cuticāri eapu. ⁴⁴Wedejāari maju Judas pea o biro cūjare ĩi wede majio yeri-jāaupi: “Cū wajopuare yu ca ũpūgu ni-irucumi. Cūre ñee, añoaro jiacāri muja ami waawa,” iŭupi. ⁴⁵To biri Jesús puto waa, o biro cūre iŭupi:

—Buegu —ĩigura, cū wajopuare ũpūupi. ⁴⁶To cōrora Jesús're cūre ñeecāupa. ⁴⁷To biro cūja ca tiiro, jicū too ca niigu, cū niipiire yoo wee amiri, paia wiogure pade bojari maju amoperore paa taa ñocā cojoui.

⁴⁸Jesús pea o biro cūjare ĩi jāiñaupi:

—¿Ñee tiirā jee dutiri majure ca tirāre biro, yucu ducari, niipīri, beju cuticāri yure muja ñeerā doojāri? ⁴⁹To cānacā rumura Ũmureco Pacu yaa wiipu añurije quetire yu bue niirucujāwu. Jicāti ũno peera yure muja ñeetiwu. Biropua, Ũmureco Pacu wederique ca ĩirote birora ca biipe niiro bii —iŭupi.

⁵⁰To cōrora cū buerā niipetirāpura duti peticoaupa. ⁵¹To ca bii pacaro, jicū wāmu, ũmaarica quejero mena ũmaacāri, cūjare nūnu waaupi. To biro cū ca biiro, cūre ñeecāupa. ⁵²Cū pea tii quejerore piti cōa cūu, juti manigura duticoaupi.

Ũparā putopu Jesús're cūja ca ami waarique

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵³Jesús're paia wiogu putopu ami waaupa. Toopure paia ũparā, judíos're ca juo niirā niipetirā, doti cūuriquere ca juo buerā, nea pooupa. ⁵⁴Ména, Pedro pea cūja jiro yoaropura nūnu waa, paia wiogu yaa wii jupea macā yeparu eacoaupi. Toopu uwamarā, Ũmureco Pacu

[‡]14:36 “¡Abbá!” Arameos, cūja pacuare “Cáacu” ĩirā cūja ca ĩirije.

yaa wiire ca coterā mena peca jumacā duwiupi.

⁵⁵ Paia uparā, to biri niipetirā uparā ca nii majuropeerā pea, Jesús're jīa cōaru-garā jīcā wāme cū ca tii bui cutirique unore amamiupa. Bii pacarā buatiupa.

⁵⁶ Paṁ, ca manirijerena cūre wedejāa niimiupa. To biro īi pacarā, cūja majuropeera ameri īi maa wijiacā niupa.

⁵⁷ To biro īi űami waarā, jīcārā, watoara o biro cūre īi wedejāupa:

⁵⁸ —Jāa o biro cū ca īirijere jāa tuowu: “Ati wii űmureco Pacu yaa wii, bojoca cūja ca tiirica wiire cōacā, űucā itia rumu jirora ape wii bojoca méé cūja ca tiirica wii yu tiirucu,” īiwi —īiupa.

⁵⁹ To biro īicā pacarā, űucā to biro cūja ca īirijerena maa wijiacāupa.

⁶⁰ To cōrora paia wiogu^f pea niipetirā watoa wāmu nūcāri, Jesús're jāiűaupi:

—Ĵűee tiigu mu yuűtiti? Ĵűeere īiru-garo to īiti, o biro mure cūja ca īi wedejāarije? —īiupi.

⁶¹ To biro cū ca īi pacaro, Jesús pea wedeti, cūre yuűti, biicāupi. To biro cū ca biiro, paia wiogu pea o biro cūre īi jāiűa nemoupi űucā:

—ĴMua Mesías, űmureco Pacu ca añu majuropeegu Macū mu niiti? —īiupi.

⁶² To biro cū ca īiro, Jesús pea:

—Ŭju, cūra yu nii. Muja, yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre űmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutuagu díamacū nuűa pee duwi, űucā űmureco tuti maquē bueri buriripu doo, yu ca biiro muja īarucu —īiupi.

⁶³ Jesús to biro cū ca īiro tuogu, paia wiogu pea cū jutirore yegari, o biro īiupi:

—Ĵűee tiirugarā cōro ca wede nemoparāre paṁ mani boo nemobogajati? ⁶⁴ Mee, mujara űmureco Pacure űañarije cū ca īi tutirijere muja tuo. ĴMuja do biro muja īiti? —īiupi.

To biro cū ca īiro niipetirāpura:

—Mee, ca jīa ecopura niigu tiimi —īiupa.

⁶⁵ Jīcārā cūre űjeco eo bate tuu, cū capere juti quejero mena jia biatori cūre paa, tiicāri:

—Ĵī buaya! Ĵűiru mure cū paati? —cūre īi epeupa.

űucā űmureco Pacu yaa wiire ca coterā cāa cūre paaupa.

—Jesús're yu majiti
—Pedro cū ca īi ditorique

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Ména, Pedro pea macā yepapura cū ca niiro, jīcō, paia wiogure pade coteri majo ametua waaupo. ⁶⁷ Too ametua waago, Pedro cū ca peca juma duwiro īa, o biro cūre īiupo:

—Mu cāa, Jesús, Nazaret macū mena ca waa yujurucujāgura mu nii —cūre īiupo.

⁶⁸ To biro cō ca īiro, Pedro pea:

—űee unore yure mu īiti. ĴCūre yu majiti! —cōre īi ditoupi.

To biro īi, tii wii jāa dooricaro pee witicoaupi. ⁶⁹ Cōra toopu cū ca niiro cūre īari, o biro īicāupo űucā, too ca niirāre:

—Ani cāa cūja mena macūra niimi —īiupo.

⁷⁰ Pedro pea īi ditocāupi űucā.

űucā jiroacāra too ca niirā o biro cūre īicāupa űucā:

—Mu cāa, cūja mena macūra mu nii. Galilea yepa macū mu nii cājī, mu wederiqueru cāa tuo majiriquera niicā —īiupa.

⁷¹ To biro cūja ca īiro, Pedro pea cūjare īi tuti jaűuri, o biro cūjare īiupi:

—Yee méé yu īi nija. Yu majiti majuropecā to biro yure muja ca īigura —īiupi.

^f14:60 Sumo sacerdote.

⁷²Pedro to biro cū ca īi niiri tabera ābocū puati wedecoaupi. To cōrora, “Puati ābocū cū ca wedeparo jūguero itiatu peti, ‘Cūre yu majiti,’ mū īi ditōrucu,” Jesús cū ca īiriquere tūgoēna buari, buaro otiupi.

**Pilato puto Jesús're
cūja ca ami waarique**

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc
23.1-5; Jn 18.28-38)

15 Ca boerije mena, paia ūparā, judíos're ca jūo niirā, to biri doti cūiuriquere ca jūo buerā mena neari, cūja ūparā niipetirāpura “To birora ca tiipe niicu,” īi ameri wede peniupa. To biri Jesús're jiacāri ami waa, Pilatopure noniupa. ²Pilato pea:

—¿Mūa, judíos Wiogura mū niiti? — cūre īi jāiñaupi. To biro cū ca īi jāiñaro, Jesús pea:

—Mee, mūra mū īi —cūre īi yūūupi.

³Paia ūparā pau wāmeri cūre cūja ca wedejāa niiro macā, ⁴Pilato pea o biro cūre īi jāiñaupi nūcā:

—Pau wāmeri peti nāñarije mure īi wedejāama. ¿Nee tiigu mū yūūtiti? — īiupi.

⁵To biro cū ca īimijata cāare, Jesús pea jicā wāme ūnoacāra yūūrucu titiupi. To biro cū ca biiro, Pilato pea: “Uwiorije ca biigu cū niiti ania,” cūre īi īaupi.

Jesús're cūja ca jāa dotirique

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25;
Jn 18.38—19.16)

⁶Mēna Pilato pea Pascua boje rūmūrire jicū tia cūurica wiipū ca niigūre bojoca cūja ca boogūre wienerucupui. ⁷Tii tabere niupi jicū Barrabás ca wāme cutigu, ūparāre

ametūene nūcā, jāacā, cū ca tiirique jūori, tia cūurica wiipū cū mena macārā mena ca niigu. ⁸Bojoca pea Pilato puto eari, cū ca tiirucuricarore biro cū tiijato īirā, cūre jāiupa. ⁹To biro cūja ca īiro, Pilato pea:

—¿Judíos wiogūre yū ca wienero mūja booti? —cūjare īi jāiñaupi, ¹⁰paia ūparā Jesús're īa tutima īirā cūja ca wedejāa cōariquere majiri. ¹¹Paia ūparā pea bojocare wedejāa mecūoupa, Pilatore “Barrabás peere wieneña,” cūre cūja īi jāiñato īirā.

¹²Nūcā Pilato pea o biro cūjare īi jāiñaupi:

—¿Judíos wiogu mūja ca īigu mena peera do biro yū ca tiiro mūja booti? — īiupi.

¹³To biro cū ca īiro, cūja pea:

—Yucu tenipū cūre paa pua tuu cōacāña —īi acaro buiupa.

¹⁴To biro cūja ca īiro, Pilato pea:

—¿Nee ūno nāñarije cū tiijapari? — cūjare īiupi.

To biro cū ca īiro, cūja pea buaro jāñuro, “¡Yucūgu tenipū cūre paa pua tuu cōacāña!” īi acaro buiupa.

¹⁵To cōrora Pilato pea bojoca mena añuro tuarūgama īigu, Barrabás're wiene, Jesús peera cūre bape doti yapano,[§] yucu tenipū cūre cūja paa pua tuu cōajato īigu, cūjare tiicojocāupi.

¹⁶Uwamarā pea wiogu cū ca niiri tabe pretorio** ca wāme cutiri wii macā yepapū Jesús're ami eari, cūja mena macārā uwamarā niipetirāre jūo neoupa. ¹⁷To biro tii, jutiro, wiorā cūja ca jāñarito ūno, buaro ca jūaritore cūre jāa, pota daa mena ūpa beto queno, cū dūpūgare peoupa. ¹⁸To biro tiicāri:

—Judíos wiogu to birora cū caticōa niijato —īi acaro buiupa.

§15:15 Is 52.14. Waibucurā ōa joyorica wacari cūja ca jāa yoorica daari, bapericaro paca camirori ca tiirije niupa.

**15:16 Pretorio: Gobernador cū ca niiri wii. Mt 27.27.

¹⁹To biro iirāra, cū dūpugare yucūgu mena paa, cūre űjeco eo tuu, cūja ājuro jupeari mena ea nuuri, wiogure tii nūcū buorā cūja ca tiitore biro cūre tii epeupa. ²⁰To biro cūre tii epe yapano, ca jūari quejero cūre cūja ca jāaricarore tuu wee, cū juti majurope cūre jāa, cūre amicoaupā, cūre paa pua tuu cōarā waarā.

Jesús're cūja ca paa pua tuurique

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

²¹Jicū űmū Cirene macū, Simón ca wāme cūtigū, Alejandro, Rufo jāari pacū, macā tūjaropū ca niiricu tua doogu, too ca ametua waagure bua eari, Jesús're cūja ca paa pua tuu paa tenire cūre pūja dotiupa. ²²Jesús're, Gólgota ca wāme cūtiri buuropū ami waaupa, (“Dūpuga Ōaro” iirūgaro ii). ²³Toopū űje ocore, mirra cūja ca iirije mena ayiari, Jesús're tīamiupa. Cū pea jini-tiupi. ²⁴To biro tii, yucū tenipū cūre paa pua tuu nūcō yapano, uwamarā pea, cūja majurope cū jutirore ameri dica woo, ¿dii taberi űno peti mani buarāti? iirā, ii buarique mena tii niuupa.

²⁵Muiipū cū ca aji mūa tua petiri tabe^{††} ca niiro, cūre paa pua tuuupa. ²⁶Ate juori jāa ecomi, cūja ca ii owa tuurica pūi: JUDÍOS WIOGŪ NIIMI, ca iiri pūre paa pua tuuupa. ²⁷Ŋucā cū mena puarā jee dūtiri majare, jicūre cū díamacū nūña, apīra cū ācō nūña pee cūjare paa pua tuu nūcōupa. ²⁸O biro bii eaupa, o biro cūja ca ii owarique: “Ŋañarā watoapū biicā yai waawi,”^{‡‡} cūja ca iirique.

²⁹To ca ametua waarucurā cūja dūpugare yureri, o biro cūre ii tutiupa:

—iNíjā! Mū, Ŭmureco Pacū yaa wiire wee bateri, itia rūmū jirora wāma wii ca quenocāgūa, ³⁰mū majuropeera

ametuari, mure cūja ca paa pua tuuricaropure duwicā dooya —iupa.

³¹Paia űparā, doti cūuriquere ca juo buerā cāa, to birora cūre ii buiupa. O biro iupa:

—Aperāpura ametuenecāwi. Cū majurope pea ametua majitimi. ³²Yucū tenipū niigura cū duwicā doojato, cū, Mesías, “Israel wiogu yū nii,” ca iigūa, teere iari díamacū cūre mani ca tuo nūñjeepere biro iigu —iupa.

Ŋucā cū mena cūja ca paa pua tuuricarā menapura ñañarije cūre ii tutiupa.

Jesús cū ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³Jotoa decomacā ca niirora ati yepa niipetiropū ca naitīa peticoarique, muipū yucū jotoa cū ca niropū^{¶¶} boeupa űucā. ³⁴To biro ca biiri tabera, tutuaro mena o biro ii acaro buiupi Jesús:

—“Eloí, Eloí, ¿Lama sabactani?” —iupi. “Yū Ŭmureco Pacū, yū Ŭmureco Pacū, ¿ñee tiigu yure mū waa weo-coati?” iirūgaro ii.

³⁵Jicārā to ca niirā Jesús to biro cū ca iirijere tuorā, o biro iupa:

—iJāa, tuoya! Elías're^{§§} juogu iimi —iupa.

³⁶To cōrora jicū cūja mena macū, űmaa waa, buja būgūa mena űje oco ca piyarije weyo, yucūgu yapa jāa tuuri, cū jinijato iigu, o biro iigūa juu mēne cojoupī:

—iMani iā ñaacoqué ména! No cōro Elías cūre cū ca ami duwiogu dooro —iupi.

³⁷To cōrora Jesús pea tutuaro acaro bui tūja, bii yaicoaupī. ³⁸Ŭmureco Pacū yaa wiire cūja ca yoo camotaarica que-

^{††}15:25 Nueve de la mañana.

^{‡‡}15:28 Is 53.12.

^{¶¶}15:33 Tres de la tarde.

^{§§}15:35 Elías, Ŭmureco Pacū yee quetire wede jūgeri maju ca niiquiricu.

jero pea decomacã yega taticã duwi waaupa. ³⁹To biro cū ca bii yai waaro iagu, uwamarã ꝥꝥ romano pea:

—Yee méera ania, Ɛmureco Pacu Macū peti niimijapi! —iupi.

⁴⁰Ñucã jicãrã nomia yoaropura ia cojocã niupa. Cūja menare María Magdalena, Santiago ca tujagu cūja ca iigu, to biri José jaa paco María, Salomé, niupa, ⁴¹Jesús're Galileapura cūre nunu doo, cūre tii nemo, ca tiiricarã romiri. Ñucã toore, paꝥ cū mena Jerusalén'ꝥu ca dooricarã romiri cãa niupa.

Jesús're cūja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴²Ti rumu pea yerijāarica rumu maquēre cūja ca queno yueri rumu yerijāarica rumu ca nii juo waari tabe niupa. ⁴³To biri naiori tabe ca niiro, José, Arimatea macū, uparã ca nii majuropeerã mena macū, ñucã Ɛmureco Pacu cū ca dotiri cuu ca eapere ca yue niirucuricu, “To biro biibocu” iu uwiricarō maniropilato putopu waaupi, Jesús upuri niiquiriquere jairugũ. ⁴⁴Pilato pea, “¿Mee, cū bii yaicoajapari?” iu ucuaama iigu, uwamarã upure juo cojori, “¿No cōropu cū bii yaicã yerijaa waajari?” cūre iu jaiñaupi. ⁴⁵Uwamarã ꝥꝥ, “Mee bii yaicoajāwi” cū ca iiro tuo, Jesús upuri niiquiriquere Josére tiicojoui. ⁴⁶To biro cū ca iiro, José pea Jesús upuri niiquiriquere ami duwio, juti ca botiri quejeri* cū ca wapa tiirique mena cūre ūmaa, ūtāgaru maja ope cū ca coarica oꝥꝥ cūre cūuupi. Jiro maja ope jaa waaricarore ūtāga mena tunuo biatocāupi. ⁴⁷María Magdalena, María, José paco jāari pea, Jesús upuri niiquiriquere cūja ca cūuri tabere añuro iāupa.

Jesús cū ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

16 Yerijāarica rumu ca ametuaro,[†] María Magdalena, Santiago paco María, apeo Salomé, ca juti añurije wapa tiupa, Jesús upuri niiquiriquere wadarugarã. ²To biri ape semana ca nii juori rumure, meerucã, muipū cū ca mña doorije mena maja oꝥꝥ waa-coaupa. ³Toopu waarã, o biro ameri iu nunna waaupa:

—¿Niru maja ope biaricaga ūtāgare manire cū ami woo bojaguti? —iupa.

⁴To biro iu nunna waa, tii oꝥꝥꝥre ia cojorã, ūtāga pairica cūja ca tiaricagara aperopu ca niiro iāupa. ⁵Maja oꝥꝥꝥ jaa waarã, díamacū nuña peere jicū wāmu, juti botirije jānacāricu ca duwigure iāuparã. Cūre iārāra, ucua yaicoaupa. ⁶To biro cūja ca biiro:

—Ucucaticāna. Maja, Jesús, Nazaret macū, yucu tenipu cūja ca paa pua tuu cōajāgure mja ama. Manimi anora. Mee, cati tuacoajāwi. Cūre cūja ca cūujāri tabere iānaaqué. ⁷Tua waari, cū buerāre, Pedrore, o biro iu wede dooya: Maja juguero Galileapu waami. Toopu cūre mja iārucu, mujare cū ca iiricarore birora —iupi.

⁸To cōrora cūja romiri pea maja oꝥꝥꝥ ca niiricarã, do biro iu majiti, nana rāra ducicã tua waaupa. To biri buaro uwima iirã, jicū uno peerena jicã wāme uno peera wederucu, tiitiupa.

María Magdalenare Jesús cū ca baa earique

(Jn 20.11-18)

⁹Tii semana ca nii juori rumu boeri tabe, Jesús cati tuari jiro María Magdalena, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã wātia cū ca cōa wiene

*15:46 Lino mena tiirique.

†16:1 Seis de la tarde, muipū cū ca ñaajaa waaro jiro.

catoricore baua ea juupi.³ 10 Cō pea waa, Jesús mena ca waa yujurucicarā buaro tugoēnarique pai, oti, ca tii niirāre wedeupo. 11 Cūja pea, “Jesús caticājāwi. Cūre yu iajāwū,” cō ca iirijere díamacū tuotiupa.

**Cū buerā puarāre Jesús
cū ca baa earique**

(Lc 24.13-35)

12 Ñucā ate jiro, cū buerā puarā macā tujaropu waarā, maaru ca waa nūna waarāre bojoricaro baugu, cūjare bii baa eaupi Jesús. 13 Cūja cāa tua waa, cūja mena macārāre wedemiupa. Cūja cāare, “To biro iicārā iicuma” cūjare iicāupa.

Jesús cū buerāre cū ca doti cojorique
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

14 Jiro Jesús, cū buerā pua amo peti, dupore jicāga penituario ca niirāre, cūja ca baa niiro cūjare baa eari, díamacū tuo nucū buoti, ca cati tuaricupure ca iaricarā cūja ca wederijere díamacū tuorugati, cūja ca biirique juori cūjare tuti, 15 o biro cūjare iūpi: “Ati yepa niipetirōpu waari, niipetirāpure añurije

quetire wedeya. 16 Teere tuo nūñjee, uwo coe eco, ca tiigu ametuarucumi. Ca tuo nūñjeetigua, ñañaro tii yayo ecorucumi. 17 Díamacū ca tuo nūñjeerāre, o biri wāmeri tii majirique bapa cutirucu, ‘Jesús cū ca dotiro mena atere yu ii,’ iiri wātīare cōa wiene, wāma wederique wede, 18 cūja amori menara añaaare ñee, punirije cūja ca jinijata cāare cūjare ñañoti, ñucā ca diarique cutirāre cūja amori mena cūjare cūja ca ñia peorora caticoa, biirucuma,” iūpi.

**Umureco tutipu Jesús cū
ca tua mua waarique**

(Lc 24.50-53)

19 To biro cūjare ii wede yapano, Wiogu Jesús umureco tutipu ami mua waa eco, Umureco Pacu díamacū nuña pee duwi eaupi. 20 Cū buerā pea niipetiri taberipu añurije quetire wede yujuupa. To biro cūja ca tii yujuro, Wiogu pea cūja paderiquere tii nemo, añurije queti cūja ca wederijere, ca ia ñañaña manirije tii bau niirique mena, “Díamacūra nii,” cūja ca ii majiro tii niūpi.

To biro to biijato.

Marcos

³16:9 Cūja ca owa juoquīrica pūrori griego mena cūja ca owariquepura versículo 8 nii japanocā, ati pūurore ca owaricua to cōrora owa japanocājacupi. To ca biitijata cū ca owa yapanomirique yaicoajacupa. Too ca bii pacaro mee tirumupura owa tuu nemoupa atera.

SAN LUCAS

Lucas Añuriye Queti cū ca owarique, Jesús're, “Israel yaa pooga macārā wadore ca ametueneru niirucumi; t̄r̄m̄t̄p̄r̄ cūja ca īi yue juo dooricu niimi,” īi wedeti. “Niipetirā bojocare ca ametueneru niimi,” īi wede. Ate Añuriye Queti, Jesús ati yeparu niigu cū ca tiiriquere, aperā cūja ca owarique ametuenero wede.

Ati pūurore ca owaricu, “Jesús cū ca biipere cūja ca owaq̄iriquere īa cōoña peticā, ñucā cū ca tii niirique cāare añuropu jāiña tuo peticāri jiropu cū ca bii juo dooricarore bii jañuro yu owawu,” īi wedemi (1.1-4).

To biri cū ca bauariquere, daquegu niigu cū ca biiriquere, ñucā Uwo Coeri majū Juan, Jesús yee maquēre cū ca wede juguerique cāare, Mateo cū ca wederique ametueneropu wedecā (1.5—2.52).

Mateo, Marcos cūja ca owaricarore birora Lucas cāa, bojocare Uwo Coeri majū Juan cū ca tii niiriquere (3.1-20), Jesús cū ca uwo ecoriquere, ñucā Satanás're cū ca īi buiyee ecoriquere (3.21—4.13), wederi jiro, Galilleapu cū paderiquere bau niiro cū ca tii juoriquere wede nunna waa (4.14—9.50). Tee jirore Galilea ca niiricu Jerusalén'pu cū ca waa tujariquere wede nunna waa (9.51—19.27), cūre ñeeri ñañaro cūre cūja ca tii cōarica semanare ca biiriquere (19.28—23.56), to biri bii yairi jiro cati tua, cū buerāre cū ca baua eariquere, umureco tutipū cū ca tua m̄ua waariquere, wede yapano ea (cap. 24).

Ate Añuriye Queti wadore, pau wāmeri owarique nii, aperā cūja ca owatiriquere. Jesús bau niiro cū ca paderique maquē peera, nea poo juu buerica wii, Nazaret macā wiire cū ca īagu eariquere, to biicāri cūjare buegu, Isafas ni-

iquiricu cū ca owariquep̄re īi paa turi cū ca wederiquere, ñucā Umureco Pacu yuu Añuri Yeri cū ca majiuro mena ca boo pacarāre, “Añuriye Quetire yure wede dotimi,” cū ca īiriquere, “Yu ca tiipere īigu īiupi,” cū ca īiriquere wede. Ca boo pacarā yeere, ñañaro ca biirā yeere, ñañaro ca tii ecorā yeere, cū ca owarique maquē, ca nii majuropeerije niiro bii, ati pūurore. Jesús cū ca bauaparo juguero ca biiriquere, ñucā umureco tutipū cū ca m̄ua waariquere wedero, Añuro mani ca ūjea niiro manire tii, ate Añuriye Queti.

Ca bojoca añugu samaritanore, cū macū ca waa yairicu cū pacu p̄uto cū ca tua eariquere, cū ca īi cōoña wederique ati pūuro wadore nii.

Jesucristo yee Añuriye Quetire Lucas cū ca owarique

1 Pacu, Umureco Pacu mani watoare cū ca tii niirique quetire, ca bii nunna dooricarore birora owa nunna dooupa, ²jicāto cū mena ca nii juoricarā cū ca tiirijere ca īaricarā, jiropara yua tee quetire cū ca wede dotiricarā, manire cūja ca wedericarore birora. ³Yu cāa, jicātop̄ra Jesús cū ca bii juo doorique niipetirore añuro jāiña bue t̄goeña maji peticāri, “Añu majuropeecā, to birora biijapa,” īi majiri, cū ca bii nunna dooricarore birora mure yu owa cojo Teófilo, ⁴mure cūja ca bueriquere “To birora biijapa,” m̄u ca īi majipere biro īigu.

Umureco Pacu p̄uto macū, Juan cū ca bauapere cū ca wederique

⁵Herodes, Judea yepa wiogu cū ca niiri cuure niupi jicū pai, Zacarías ca wāme cutigu, Abías niiquiricu yaa puna macū, cū n̄umo Elizabet cāa, Aarón niiquiricu yaa puna macō niupo. ⁶Cūja puarāp̄ra, Umureco Pacu cū ca īa cojoro ca bojoca añurā niupa; Umureco Pacu cū ca dotirijere, doti cūurique ca īirijere, tee ca īirore biro ca tii nun-

jeerā, to biri noa pee, “Ñañarā niima,” cūjare ñi majitiupa. ⁷ Tee peere cū nūmo Elizabet, ca puna manigo cō ca niiro macā, ca puna manirā niupa. Ñucā, cūja puarāpura mee bucurā peti niupa.

⁸ Jicā rumu Zacarías cū mena macārā paia mena ũmureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawipure cūjare paderique ca niiro, ⁹ ũmureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawipure, yuca dí ca juti añurije ca joe muenegu waapure cūja ca bejerucuricare biro tiirā, Zacarías're cūre beje buaupā. ¹⁰ Ca juti añurijere joe juti añu muenérica tabe ca earo, macā yepa peera bojoca niipetirā boca juu bue cote niupa.

¹¹ Zacarías, ca juti añurijere cū ca joe mūene niiro, ca juti añurijere joe mūenerica tutu díamacū nuña peere jicū ũmureco Pacu puto macū cūre baua ea nūcāupi. ¹² Cū ca baua ea nūcāro ñagu, Zacarías pea ũcua yaicoa, buaro uwi, biiupi. ¹³ To biro cū ca biiro, ũmureco Pacu puto macū pea o biro cūre iūupi:

—Zacarías, uwieto! Mū ca jāi juu buerucurijere tuomi ũmureco Pacu. To biri mū nūmo Elizabet, jicū mure macū cuti bojarucumo, Juan cūre mū ca wāmeo tiipure. ¹⁴ Buaro mū ũjea niirucu. Ñucā pau ũjea niirucuma, cū ca bauaro ñarā. ¹⁵ Mū macū, watoa macū méé niirucumi ũmureco Pacu cū ca ña cojorore. ũje ocore, jinirique ca niñaarijere, jinitirucumi. Mee, cū ca bauaparo jugueropura, Añuri Yeri mena niicārucumi. ¹⁶ Ñucā pau israelitas, ũpu cūja ũmureco Pacure cūja ca tuo nūnūjeero tiirucumi. ¹⁷ Cū Juan, Wiogu cū ca dooparo juguerore, Elías niiquiricare biro yeri cuti, cūre biro tutua, bii jugue waarucumi, ca pacua cūja puna mena añuro cūja ca niiro tii, ca ametuene nūcārāre ca ñañarije manirā cūja ca majirije pee cūjare tii majio, tiirugu. O biro tiiri, cūjare wede majio juguerucumi,

Wiogu cū ca earo añuro cūja ca ña majipere biro iigu —iūupi.

¹⁸ To biro cū ca iiro, Zacarías pea o biro cūre ñi jāiñaupi:

—¿Do biro pee biicāri, atere “Yee méé iimi,” yū ñi majibogajati? Bucu peti yū nii. Yū nūmo cāa, bucuo niimo —cūre iūupi.

¹⁹ To biro cū ca iiro, o biro cūre ñi yūñupi:

—Yua Gabriel yū nii, ũmureco Pacu yure cū ca dotirijere tiigu yū tii. Cūra, mū mena wede peni, ate añurije que-tire mure wede, yure tii doti cojojāwi. ²⁰ To biri mecūra, mure yū ca wedejārijere díamacū yure mū ca tuotirije wapa, ca wedetigu mū tuarucu, mure yū ca wedejārijere yū ca iijārore biro mure ca bii petiropu, mū wederucu ñucā —iūupi Zacarías're.

²¹ To biro cūre cū ca ñi nii ditoye, macā peera Zacarías're yue niirā bojoca pea, “¿Ñee tiigu to cōro yoaro tii jawipure cū biicā niigajati?” ameri ñi jāiña niupa.

²² To biro cūja ca ñi niirucuro witi eagu, do biro tii wede majitiupi. To biro cū ca biro ñari, “ũmureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawipure jicā wāme cūre ca bii ñnorijere ñajacupi,” ñi majiupa. Ca wedetigu niima iigu, cū amori mena tii cōñarique mena wado wedeupi.

²³ ũmureco Pacu yaa wiipu cū ca paderi rumuri ca petiro, cū yaa wiipu tuacoaupi ñucā Zacarías. ²⁴ Ate jiro, cū nūmo Elizabet utaaga nii jūo dooupo. Jicā amo cōro niirā muipūa peti wii witiiri méé, o biro ñi tugoeñacā niirucupō: ²⁵ “Mecūra, ũmureco Pacu o biro yure tiimi, ‘Ca puna manigo niimo,’ yure cūja ca ñi wede paitipere biro iigu,” iūupo.

ũmureco Pacu puto macū, Jesús cū ca bauapere cū ca wederique

²⁶ Jicā amo peti, ape amore jicāga penituario ca niirā muipūa jiro, ũmureco

Pacu, cäre queti wede bojari maju Gabriel're, Galilea yepa macã macã Nazaret'pu tiicojupi, ²⁷ María, jïcũ umu mena ca nii ñaatigore wiogu David ni-iquiricu pãrami José ca wãme cutigu mena ca manũ cutipore wii jãa doti co-jogu. ²⁸ To biri Gabriel, María cõ ca niiri taberu jãa waa, o biro cõre iupi:

—Mu, Æmureco Pacu añuriye cũ ca tii bojagore yu añu doti. [†] Wiogu mu mena niimi. Niipetirã nomia watoare añuro cũ ca tiigo mu nii —cõre iupi.

²⁹ María pea o biirije cõre cũ ca iirijere tuori, do biro pee ñ majiti, “¿Do biro iirugaro to iibuti, to biri wãme yure cũ ca ñ añu doti jãa earijea?” ñ tũgoeñarique paicoaupo.

³⁰ To biro cõ ca ñ uwi tũgoeñaro ñagu, Æmureco Pacure queti wede bojari maju pea:

—Uwieto María. Mua, Æmureco Pacu añuro cũ ca tii bojarijere ca bii ujea niigo mu nii. ³¹ To biri utaaaga nii, umu macũ cuti, “JESÚS” cäre mu wãmeo tirucu. ³² Do biro ca tiiya manigu nii, ati umureco niipetiropeure Ca Doti Niigu Macũ, cũja ca ñigu niirucumi; Upu Æmureco Pacu pea, cũ ñicũ David ni-iquiricure wiogu ca nii majuropeegu cũ ca niiro cũ ca tiiquiricarore birora cäre tiirucumi. ³³ Jacob yaa pooga macãrãre to birora ca doticõa niigu niirucumi; cũ ca doti niirije peti nũcãtirucu —iupi Mariare.

³⁴ To biro cõre cũ ca ñiro tuo:

—¿Ano yure mu ca iirijea, jïcũ umu mena yu ca niiti pacaro, do biro pee bicãri to biibogajati? —cäre ñ jãinaupo.

³⁵ To biro cäre cõ ca ñ jãinauro:

—Añuri Yeri mure cotegu doorucumi. Æmureco Pacu ati umureco niipetiropeure Ca Doti Niigu cũ ca tutuarije, mure paa ũmaa nũcã earucu.

To biri wimagu ca ñañarije manigu ca baupure, “Æmureco Pacu Macũ” iiricu niirucumi. ³⁶ Bũcõpu nii pacago, mu yee wedego Elizabet cãa, “Puna manimo,” cũja ca iimirico, mee jïcã amo peti, ape amore jïcãga penituario muipũa utaaaga niicã tũja waamo. To biri cõ cãa, macũ cutigo doogo tiimo. ³⁷ Æmureco Pacura, jïcã wãme unocã cũ ca tii majitiri wãme mani —iupi Mariare.

³⁸ To biro cũ ca iirijere tuo:

—Æmureco Pacure pade coteri majo yu nii. To biro yure mu ca ñ wederi wãmere birora, yure cũ tiijato Æmureco Pacu —iupo María. To biro cõ ca iirora, waacoaupi Æmureco Pacure queti wede bojari maju.

Elizabet're, María cõ ca ñago waarique

³⁹ Tii rumurira pato wãcãro mena, Judea yepare ũtã buurori watoa ca niiri macãpu waacoaupo María. ⁴⁰ Tii macãpũre eago, Zacarías yaa wiipu jãa ea, cũ nũmo Elizabet're añu doti jãa eaupo. ⁴¹ María cõ ca añu doti jãa earijere cõ ca tuorora, wimagu cõ paa totipu ca niigũra yuguiupu, Elizabet're. To biro cũ ca biiri tabera, Añuri Yeri Elizabet're ñaajãa nũcã eaupi. ⁴² To cõrora tutuaro wederique mena o biro iupo Elizabet, Mariare:

—Nomia niipetirã ameteneropu añuro mure tiijapi Æmureco Pacu; ñucã mu macũ cãare añuriye cüre tiijapi. ⁴³ ¿Yuã ñiruo unu yu niiti, yu Wiogu paco yure mu ca ñago eajata? ⁴⁴ Yure mu ca añu doti jãa earijere yu ca tuorije menara, yu Macũ, yũpũre ca jããaguacã, ujea niigu yuguimi. ⁴⁵ Ujea niina mu, cũ ca iirijere ca tuo nunũjeerico, Wiogu mure cũ ca iirique cũ ca iiricarore biro biirucu —cõre iupo.

⁴⁶ To cõrora María o biro iupo:

[†]1:28 “Salve” Griego wederique menara, “¿Mu niimite? ¿Mu wãcãmite?” iirã cũja ca iiri wãme nii; biirõpua ñucã, “Ujea niina,” iirugaro ñi.

—Yu ca cati niirije ʘmureco Pacu do biro ca tiya manigu cū ca niirijere baja peo nūcū buo.

⁴⁷ Yu yeri, yure Ca Ametuenegu yu ʘmureco Pacupure buaro ʘjea nii.

⁴⁸ Cūre pade coteri majo watoa macō yu ca nii pacaro, yure ʘajapi ʘmureco Pacu. To biri mecū mena, bojoca ca nii nunna waarā cōrora, to birora “ʘjea niirique ca buarico niimo,” yure ʘicōa niirucuma.

⁴⁹ ʘmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutuagu, do biro ca tiya maniri wāmere yure tiimi. Cūa, “Ca Ñañar-ije Manigu,” wāme cutimi.

⁵⁰ Cūre ca ʘi nūcū buorāra, bojoca cūja ca nii nunna waaro cōrora cūjare ʘa maimi ʘmureco Pacu.

⁵¹ Cū ca tutuarije niipetiro mena añurijere tiupi. “O biro ca biirā jāa nii,” ca ʘirā cūja ca tiirugarijere tii acobocāmi.

⁵² Wiorā cāare, wiorā cūja ca niimirijere ēma, watoa macārā peere ca nii majuropeerā cūjare tiimi.

⁵³ Ca aua boarāra, niipetirije cūja ca curoro tii, ca apeye pairā peera ñeeja manirā cūja ca tuaro cūjare tiimi.

⁵⁴ Israel, cūre pade coteri maju yaa pooga macārāre, cūjare tii nemoupi. ʘa mairique mena cūjare tii nemo acobotiupi.

⁵⁵ Mani ñicū jāa niiquiricarā, Abraham're, to biri cū pāramerā ca nii nunna waaparāpu cāare, “O biri wāmera mujare yu tiirucu,” ʘiquiupi ʘmureco Pacu —ʘiupo Elizabet're.

⁵⁶ María itiarā muipūa Elizabet mena nii, jiro cō yaa wiipu tuacoauo ñucā.

Juan cū ca bauarique

⁵⁷ Cō ca macū cutiri rumu ca earo, ʘicū macū cutiupo Elizabet. ⁵⁸ Cō yaarā, cō yaa macā macārā, ʘmureco Pacu añuro cōre cū ca tii nemoriquere tūori, cōre ʘjea nii peorā waaupa.

⁵⁹ Cū ca bauaricaro jiro, ʘicā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rumuri ca nii waaro, wimagu jeyua quejero yapare wide taa dotirā waaupa. Cū pacu wāmera Zacarías cūre cūja ca wāmeo tiirugaro macā cū paco pea, ⁶⁰ o biro cūjare ʘi camotaupo:

—Biiticu. Juan, wāme cutirucumi —cūjare ʘiupo.

⁶¹ To biro cō ca ʘiro tuorā:

—Mu yaarā, ʘicū peera mu ca ʘiri wāme ca wāme cutigu manimi doca —cōre ʘiupa.

⁶² To biro ameri ʘi, cū pacu pea “¿Di wāme cū macūre cū wāmeo tiirugati?” ʘirā, ca wedetigu cū ca niiro macā tii cōñarique mena cūre jāiñaua. ⁶³ To biro cūre cūja ʘiro, cū pea ʘicā pīi yucu pīi jāiri, tii piipure: “Cū wāme nii Juan,” ʘi owa tuuupi. To biro cū ca tiiro, to ca niirā niipetirā do biro pee ʘi majiticāupa. ⁶⁴ “Cū, wāme cutirucumi,” ʘi owa tuugura, ca wedetigu ca niimiricu wede, ʘmureco Pacure ʘi nūcū buo baja peo juo waaupi. ⁶⁵ Cū yaa macā macārā niipetirā to biro cū ca biirijere queti tuorā, tuo ucuacoaua. Ñucā Judea yepa maquē ca ʘtā yucu cutiri yepa niipetiro macārāpura to biro ca biiriquere ameri queti wede bato peotica cojoupa. ⁶⁶ Teere ca tuorā niipetirāpura, “¿Ani wimagua, do biro ca biipu peti cū nigajati?” ʘi jāiñarucuupa cūja majurope, añuro petira, ʘmureco Pacu cūre cū ca tii nemorije ca niiro macā.

Zacarías cū ca bajarique

⁶⁷ Wimagu pacu Zacarías pea, Añuri Yeri cūpure cū ca ñajāa nūcā earo macā, ca biipere o biro ʘi wede jugueupi: ⁶⁸—Añuro ʘiricu cū nijato ʘpu, Israel ʘmureco Pacu cū yaa pooga macārāre ca ametuenegu dooricu.

⁶⁹ Cūre pade coteri maju ca niiricu David pāramire, manire ca Ametuenepu

do biro ca tiiya manigure manire tiicojomi.

⁷⁰Tirumupura atere, cū yee quetire ca wede juguerā ca ñañarije manirā menapura “O biro yu tiirucu” iiquiupi Umureco Pacu.

⁷¹Muja waparāre, mujare ca ña junarāre, mujare yu ametuenerucu.

⁷²Mani ñicū jūmupure ña mai, “To biro yu tiirucu,” cū ca iirique ca ñañarije manirijere acoboti, yu biirucu” iiquiupi Umureco Pacu.

⁷³Ñucā, ate nii, mani ñicū Abraham niiquiricupure, “Yu tii majuropecāru,” cū ca iirique:

⁷⁴⁻⁷⁵“Uwi tugoñaricaro maniro, ca ñañarije manirā niirique mena, ca niimore biro tii niirique mena, cūre tii nūcū buo nūñjee, ñucā mani ca catiri rumuri cōrora cū ca bojoca cuti niiri tabere nii, mani ca biipere biro iigu, waparā manirā cūja ca niiro yu tiirucu,” iiquiupi Umureco Pacu, o biro manire cū ca tii bojapere —iupi Zacarías.

⁷⁶To biro iicā, cū macū peera o biro iipi ñucā:

—Mū, yu macūacā pea, “Umureco Pacu ati umureco niipetirupure Ca Doti Niigu yee quetire ca wede juguegu niimi,” iiricu mu niirucu. Wiogu cū ca dooparo juguero, bojocare mu wede majio juguerucu,

⁷⁷Umureco Pacu, “Cū yaa pooga macārāre, ñañarije cūja ca tiiriquere acobo, ametuene, tiimi,” cūjare ñi majiorgu.

⁷⁸Mani Umureco Pacu buaro ca ña maigu niiri, jicā rumu muipū añuro cū ca boe bate mūa doori rumure biro manire tii bojami,

⁷⁹buro ca naitiari tabepure ca niirāre biro ca niirāre, Umureco Pacu cū ca boorore biro niiriquere wede majio, añuro niiriquere manire ñño jugue, manire tiirugu —iupi Zacarías.

⁸⁰Wimagu bucu nūña waagura, yeri jñañariquepu buaro tutua añugu bii nūña waaupi. Ména, israelitas're Umureco Pacu yee queti cū ca wedeparo juguero ca bojoca maniro ca yucu maniri yeparu niicāruucuipi Juan.

Jesús cū ca bauarique

(Mt 1.18-25)

2Tii rumurirena wiogu César Augusto bojoca niipetirāre cūja wāmere owa peo dotiupi. ²Ate, wāme owa peoriquera, Siria yepa wiogu Cirenio cū ca niiri tabere tii jūoupa. ³To biri niipetirāpura cūja ca niiro cōro cūja yaa macāripu cūja wāmere owa peo dotirā waarique niupa.

⁴Tee jūori José cāa, David niiquiricu yaa puna macū niiri, Galilea yepa macā macā Nazaret ca niiricu waaupi Judea yepa macā macā Belén ca wāme cutiri macā, wiogu David niiquiricu cū ca bauarica macāpu. ⁵Toopu José, cū nūmo María menara cūja wāmere owa peorā waaupa. To biro cūja ca biiri tabere María pea ūtaaga niipuro. ⁶Belén'pu cūja ca bii niiro, María peera cō ca macū cutiri rumu eaupa. ⁷Toopu bauaupi cō macū ca nii jūogu. Cū ca bauaro, juti quejeri mena cūre ūmaari, wecuare baarique ecarica coropu cūre peoupo, cānirica wiipure cānirica taberi ca maniro macā.

Ovejas coteri majare Umureco Pacu puto macārā cūja ca baua earique

⁸Ovejas coteri majare baua eaupi Umureco Pacure queti bojari maju. ⁹Tee jāa cūja ca iitiri tabera, jicū Umureco Pacure queti wede bojari maju cūjare baua eaupi. Upu cū ca boe baterije pea cūja wejare boe bate ñaacūmu eaupa. To biro ca biiro, cūja pea buaro uwiupa. ¹⁰To biro cūja ca biiro, Umureco Pacure queti wede bojari maju pea o biro cūjare iipi:

—Uwiticāna. Añurije queti niipetirā bojoca cūja ca űjea niipere mujare wede doogu yu biijāwū. ¹¹ Mecūre, David ni-iquīricu yaa macāpure bauami jīcū mujare Ca Ametuenepū, Ŭmureco Pacu cū ca tiicojogu Mesías, Wiogu ca niigu. ¹² Cūra niimi muja ca īi majipere biro īirā, juti quejeri mena cūja ca űmaaricure wecuare ecarica coropū ca pe-jagure muja buarucu —īiupi.

¹³ To biro cū ca īi niiri tabera pau aperā Ŭmureco Pacure queti wede bojari maja cū putore baua ea, Ŭmureco Pacure o biro īi baja peoupa:

¹⁴ “ĶŬmureco Pacu cū ca añu ma-juropeerije niipetiropū nii. Añuro cū ca tiirijere ca bii űjea nii niirāre, añuro niirique cūjare to niijato!” īiupa.

¹⁵ Ŭmureco Pacu puto macārā űmureco tutipū cūja ca tua muu waaro jiro, ovejas coteri maja pea o biro ameri īiupa:

—Jamū Belén'pū. Ate queti Ŭpū manire cū ca wederije ca biiriquere mani īaco —īiupa.

¹⁶ To biro ameri īi, jīcāto waa, Mariare, Josére, wimagū peera, wecuare baarique ecarica coropū ca jānagure bua eaupa. ¹⁷ Cūre īarā, Ŭmureco Pacu puto macū wimagū cū ca biipe maquere cūjare cū ca wederiquere bojocare wedeupa. ¹⁸ Ovejas coteri maja to biro cūja ca īirijere ca tuorā niipetirā do biro pee īi majiticāupa. ¹⁹ María pea to biro cūja ca īirije niipetirore cō yeripū tugoeñacā niirucuupo. ²⁰ Ovejare coteri maja pea īa, tuo, cūja ca tiirique niipetirije juori, Ŭmureco Pacure īi nucū buo, cūre baja peo, tiicā tua waaupa, niipetirijepūra cūjare cū ca īiricarore birora ca biirijere īari.

Jesús're Ŭmureco Pacu yaa wiipū cūja ca ami waarique

²¹ Jīcā amo peti, ape amore itiaga pen-ituaro ca niiri ramuri jiro, cū jeyua quejero yapare wide taa dotirā waaupa. Nūcā María, űtaaga cō ca niiparo jugueropūra, Ŭmureco Pacu puto macū cōre cū ca īirica wāmera JESÚS cūre wāmo tiiupa.

²² Moisés cū ca dotirique ca īirore biro, cūja ca macū cutiro jiro ca amori jujurije ca petiri ramuri jirore, wimagū Jesús're, Jerusalén'pū cūre ami waaupa cū pacua, Ŭmureco Pacure, “Mu yuu niimi” cūre īi, īñorā waarā. ²³ Atere to biro tiiupa, Ŭpū cū ca doti cūuriquepūre o biro īi owa cūurique ca niiro macā:[§]

“Niipetirā űmuu muja ca macū cuti juorā, Ŭmureco Pacu yaarā niirucuma,” īi owaupa. ²⁴ To biri nūcā, Ŭpū cū ca dotirique ca īirore biro waibucū jīari, tiicojo nucū buorā waaupa: “Jīcā bapa weje bua, tiirugatirā, bua űmuu űno mena tiirique niirucu,” cū ca īiricarore biro.**

²⁵ To biro ca bii niiri cuure niipūi Jerusalén're, jīcū űmu Simeón ca wāme cutigu, ca añugu, Ŭmureco Pacure ca īi nucū buogu, Israel yepare ñañaro ca ti-irāre ca ametuenepūre ca yue niirucugu. Cū mena niipūi Añuri Yeri. ²⁶ To biri, “Ŭmureco Pacu cū ca tiicojogu Mesías're īatigura mu bii yaitirucu,” cūre īi wede majio jugueupi. ²⁷ Añuri Yeri cūre cū ca ami waaro macā, Ŭmureco Pacu yaa wiipū waaupi Simeón. Wimagū Jesús pacua, doti cūurique ca īirore biro ti-irā waarā cūre cūja ca ami waari tabere, ²⁸ Simeón pea cūre ami pūja, Ŭmureco Pacure o biro īi baja peo nucū buoupi:

²⁹ Ŭpū, mecūra “To biro yu tiirucu,” yure mu ca īiricarore birora mu tii: Mure

§2:23 Ex 13.2, 12.

**2:24 Lv 12.8, tórtolas.

pade coteri majure añuro cū ca bii yairo mu tii maji yua.

³⁰ Bojocare ca ametuenepeu mu ca tiico-jogure mee yu ia yerijāa,

³¹ Bojoca niipetirā cūja ca ia cojoro mu ca tii iño juo waarijere,

³² Bojoca poogaari, Umureco Pacu yee díamacū ca niirijere cūja ca majiro tii,

Mu yaa pooga Israel macārāre ca nii majuropeera cūja ca niiro tii, ca tiipure —iupi Simeón.

³³ Cū pacua pea to biirije wimagure Simeón cū ca iirijere tuo ucuacoa, do biro pee ii majiticāupa. ³⁴ To cōrora Simeón, “Añuro mujare to biijato,” cūjare ii, o biro iupi ñucā Jesús paco María peera:

—Ani wimagu, pau Israel macārā ñañaro tamuo, ametua, cūja ca biro tii,^{††} ñucā buaro cūre ia juna, cūja ca biiro tiirucumi. ³⁵ O biro cūja ca biiro, pau, cūja yeripu cūja ca tugoña niirijere ca bii bau niipere biro iigu. Mu peera, ate niipetirije mu yerire niipii mena jade ame woricarore biro puniro mu ca tugoñape niirucu —cōre iupi.

³⁶ Ñucā, Ana ca wāme cutigo, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majo, Fanuel macō, Aser niiquiricu yaa puna macō cāa, toora niipuro. Mee bucuo peti niipuro. Wāmoacā niigopu manu cuti, jicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri cūmarira cō manū mena cō ca nii tujā waarora, cōre cū ca bii yai weorico niipuro. ³⁷ Cō manū cū ca bii yai weoricaro jirore, ochenta y cuatro cūmari peti nii tujā waaupo. Cō pea Umureco Pacu yaa wiipure witiri méé, ñamiri, umurecori, baarique betirique mena Umureco Pacure jāi juu bue, tii nucū buocōa niirucuupo.

³⁸ Ana cāa, Simeón to biro cū ca ii

niiri tabera ea, Umureco Pacure: “Añu majuropeecā,” ii ujea nii, Jerusalén're ca ametuenepure ca yue niirucurā niipetirāre wedeupo, wimagu Jesús yee maquēre.

Nazaret'pu cūja ca tua waarique

³⁹ Umureco Pacu dotirique ca dotirore biro tii yapanori jiro, Galilea yepa cūja yaa macā majurope Nazaret'pu tuacoupa ñucā. ⁴⁰ Wimagu pea añuro tutua añugu bucuo, buaro ca majigu, Umureco Pacu añuro cūre cū ca tiirije mena bii nunua waaupi.

Umureco Pacu yaa wiipu Jesús cū ca biirique

⁴¹ Jesús pacua to cānacā cūmara Jerusalén macāpu Pascua boje rumu iarā waarucuupa. ⁴² Jesús, puo amo peti, dupore puaga penituario ca niiri cūmari ca cuogu cū ca niiro, cūja niipetirā tii boje rumure cūja ca waarucuricarore birora waaupa ñucā Jerusalén'pu. ⁴³ Tii boje rumu ca petiro, cūja yaa wiipu cūja ca tua waaro, Jesús pea cū pacua cūja ca majitirora, Jerusalén'pura tuacāupi. ⁴⁴ Cūja pea, “Aperā mena doocumi” ii tugoñari, jicā rumu waaupa. Jiro cūja yee wederā, cūja ca majirā watoa cūre amañami, ⁴⁵ cūre buati, Jerusalén'pura cūre amarā tuacoupa ñucā. ⁴⁶ Itia rumu jiropu Umureco Pacu yaa wiipu doti cūriquire ca juo bueri maja watoapu cūja ca wederijere tuo, cū cāa cūjare jāiña, ca tii duwigure cūre buaupa. ⁴⁷ Cū ca iirijere ca tuorā niipetirā, cū ca majirijere, cūjare cū ca yuu majirijere tuorā, tuo ucuacoaupa. ⁴⁸ Toopu cūja mena cū ca ii duwiro iarā, cū pacua pea ia ucua-coari, cū paco pea o biro cūre iipuro:

—Macū, ¿ñee tiigu to biirije jāare mu bii tua nucā weoquijāri? Mu pacu, yu,

^{††}2:34 Ani wimagu, Israel're pau cūre juna mairā ñañaro bii yai nucā, aperā pau díamacū cūre tuo nunujeeri ametua, cūja ca biiro tiirucumi.

buaro tugoëña pairique mena mure jáa ama yujujāwū —cūre iūpo.

⁴⁹To biro cō ca iiro o biro ii yūūupi Jesús:

—¿Ñee tiirā yure mūja amajāri? ¿Yu Pacu yeere ca tiipū niiri yū ca biirijere mūja majitijāri? —iūpi. ⁵⁰To biro cūjare cū ca iirijere tuo majitiupa cūja pea.

⁵¹To biri cū pacua mena Nazaret'pū tua waa, niipetirije cūja ca iirore biro tiicā niirucuupi. Cū paco pea ate niipetirijere cō yeripū tugoëñacā niirucuupo. ⁵²Jesús cū ca bucua nūnua waoro cōrora, cū ca majirije cāa bucua nūnua waaupa. To biri Ūmureco Pacu menare, bojoca mena cāare, añuro bii ūjea nii, bii bucua nūnua waaupi Jesús.

Juan, ca yucu maniri yepapū añurije quetire cū ca wederique

(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Jn 1.19-28)

3 Tiberio quince cūmari wiogu cū ca nii nūnua waari cūmare, Poncio Pilato Judea yepa wiogu niūpi. Herodes pea Galilea yepa wiogu niūpi. Cū bai Felipe pea, Iturea, to biri Traconite yepari wiogu niūpi. Nūcā Lisania pea Abilinia yepa wiogu niūpi. ²Cūja wiorā cūja ca niiri tabere Anás, to biri Caifás paia wiorā niūpa. To biro cūja ca bii niiri cūmarire, ca yucu maniri yepapū ca niigu, Zacarías macū Juan're wedeupi Ūmureco Pacu. ³Cūre cū ca wedero jiro, Juan pea dia Jordán puto macā yepa niipetirōpūre waari:

—Ñañarije mūja ca tiirijere tugoëña yeri wajoari, uwo coe doti tiya, Ūmureco Pacu ñañarije mūja ca tiiriquere cū acobojato iirā —cūjare ii wede yujuupi.

⁴Atea, Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isaías o biro cū ca ii owaquīricarore birora biiupa:

“Ca yucu maniri yepapūre jīcū, o biro ii acaro bui wedemi: ‘Añuro tugoëñarique mena Wiogūre yueya,’ Wiogu cū ca eaparo juguerore, cū ca doopa maare díamacū maa cūja ca queno yuerore birora, mūja cāa, mūja yerire añuro cūre queno yueya.

⁵Upa coraari bucū ca nii ñaajāa duwi waarije cōrorena, jita mena maa jáa dado queno peoticārique niirucu.

Ūtā yucu, ca emuari buurori ca niirije cōrorena, coa queno cūu peoticārique niirucu.

Upa beto maari ca niirijera, díamacū maari queno cojoriquere niirucu.

Docuori maari ca niirijera, añuri maari quenorique niirucu.

⁶Bojoca ñañarije cūja ca tiirijere Ūmureco Pacu cū ca ametuenerijere bojoca niipetirā iārucuma,”

ii owaquīupi Isaías.^{††}

⁷Pau bojoca cūre ca uwo coe dotirā earāre, o biro cūjare iūpi Juan:

—Añaa punaa ¿“Ñiru, Ūmureco Pacu ñañaro cū ca tiipe ca cōña doorijere mūja duti majicārucu,” mūjare cū iijāri? ⁸Díamacūra ñañarije mūja ca tiirucurijere tii yerijāa tugoëña yeri wajoari, Ūmureco Pacu peere mūja ca tuo nūñjeerijere iñorā, iā majiricarora añuro niirique cuti iño niñā. Mūja majuropeera: “Jāa, Abraham pāramerā jáa nii,” ii tugoëñaticāña. Ūmureco Pacua, ate ūtāgaarirena Abraham pāramerā cūja ca niiro tii jeeñocā majimi. ⁹Mee comea, yucugūurire ca queti paga, tee nūcōripūre paa pua tuuricaga tuja yerijāa. Yucu añurije ca dica cutitiri yucu cōrorena quetiri, pecamepū paa jude joriquere niirucu —cūjare ii wedeupi.

¹⁰To biro cū ca iiro tuorā, o biro cūre ii jāiñaua:

††3:6 Is 40.3-5.

—¿To docare ñee jāa tiigajati? —
ñiupa.

¹¹ To biro cūre cūja ca ñi jāiñaro:

—Puaro jutiro ca cuogu, ca cuotigure
jicāro tiicojaya. Baarique ca cuorā cāa,
ca cuotirāre ecaya —cūjare ñi yuupi
Juan.

¹² Jicārā Roma maquēre wapa jee bo-
jari maja cāa, uwo coe dotirā earā, o biro
ñi jāiñaupa Juan're:

—Buegu, jāa pea ¿ñee jāa tiigajati? —
ñiupa.

¹³ To biro cūre cūja ca ñi jāiñaro:

—Mujare cūja ca wapa jāi dotiricaro
ametueneropu wapa jāiticaña —cūjare ñi
yuupi Juan.

¹⁴ Ñucā jicārā uwamarā cāa:

—Jāa pea, ¿ñee jāa tiigajati? —cūre ñi
jāiñaupa.

To biro cūre cūja ca ñi jāiñaro:

—Jicū uno peerena ñi uwiori, cūja ca
cuorijere jicā wāme uno peerena cū-
jare ēma, cūja ca tiitiriquerena wede-
jāa, tiiticaña. Maja ca wapa taaro cōrora
cuoya —cūjare ñi yuupi Juan.

¹⁵ Bojoca pea, “Do biirije peti to ca bi-
icāro,” ñi yue niirā, niipetirāpura cūja
majurope: “¿‘Juan, Mesías doorucumi,’
cūja ca iiquiricura cū niicā tiimiti?” ñi
jāiñaupa. ¹⁶ To biro cūja ca ñiro, Juan
pea niipetirāre o biro ñiupi:

—Yua oco mena mujare yu uwo coe.
Mēna, doorucumi jicū, yu ametuēn-
ero niipetirijepure ca doti tutua ma-
juropeegu. Yua, cū dupo jutire jiarica
daari cāare ca popio cotepe mēé yu
nii. Cūa, Añuri Yeri mujapure cū ca
ñaajāa ñucā earo tiiri, ñañarije manirā
maja ca tuaro tiirucumi. ¹⁷ Trigo que-
jerire cū ca maa mēene batepa tabere
ami doomi, ca quejerire jee dica woo,
ca ape peera teere queno cūurica tabepu
queno cūu, tiirugu. Tee quejeri peera

pecame ca ñu yatitiri pecamepu joe bate-
cārucumi¹⁸ —ñiupi. ¹⁸ Ate mena, ñucā
apeye pañ wāmeri mena cūjare wede
majiori, añurije quetire bojocare wede-
upi Juan.

¹⁹ Apeyera ñucā, Herodes're cū yee
wedegu Felipe numo Herodías're cū ca
numo cutirije juori, ñucā apeye niipetir-
ije ñañarije cū ca tiirique juori, cūre tuti
bojoca catiomiupi. ²⁰ Herodes pea niipe-
tirije ñañarije cū ca tii niirije watoara,
Juan're cūre tia cūu nemocāupi ñucā.

Jesús're cū ca uwo coerique

(Mt 3.13-17; Mc 1.9-11)

²¹ Jicā rumu bojoca niipetirā Juan're
cūja ca uwo coe doti niiri tabere Jesús
cāa, cūre uwo coe ecoupi. Uwo coe
eco yapano, cū ca juu bue niiri tabera
umureco quejero ca pāa ñucāro, ²² Añuri
Yeri pea buare biigu bau duwi doo, bii
ñaapea eapu Jesús'pure. To biro cū ca
biiri tabera, umureco tutipū:

—Mū mū nii yu Macū, yu ca maigu;
mū mena buaro yu ujea nii —ñi
wedeoupe.

Jesús ñicū jāmua ca niiquiricārā

(Mt 1.1-17)

²³ Jesús, treinta cūmari cuogu, cū
paderiquere tii juupi. Cūja ca ñiru-
curopura nijata, Jesús,
José macū niupi.

José, Elí macū niupi.

²⁴ Elí pea, Matat macū niupi.

Matat pea Leví macū niupi.

Leví pea Melqui macū niupi.

Melqui pea Jana macū niupi.

Jana pea José macū niupi.

²⁵ José pea Matatías macū niupi.

Matatías pea Amós macū niupi.

Amós pea Nahúm macū niupi.

Nahúm pea Esli macū niupi.

¹⁸3:17 Umureco Pacu cū yaarāre jee dica woo yapanori, ca ñañarāre pecame ca ñu yatitiri pecamepu ñañaro peti cūja ca tamuro tiirucumi.

Esli pea Nagai macū niupi.
²⁶ Nagai pea Máat macū niupi.
 Máat pea Matatías macū niupi.
 Matatías pea Semei macū niupi.
 Semei pea Josec macū niupi.
 Josec pea Judá macū niupi.
²⁷ Judá pea Joanán macū niupi.
 Joanán pea Resa macū niupi.
 Resa pea Zorobabel macū niupi.
 Zorobabel pea Salatiel macū niupi.
 Salatiel pea Neri macū niupi.
²⁸ Neri pea Melqui macū niupi.
 Melqui pea Adi macū niupi.
 Adi pea Cosam macū niupi.
 Cosam pea Elmadam macū niupi.
 Elmadam pea Er macū niupi.
²⁹ Er pea Josué macū niupi.
 Josué pea Eliezer macū niupi.
 Eliezer pea Jorim macū niupi.
 Jorim pea Matat macū niupi.
³⁰ Matat pea Leví macū niupi.
 Leví pea Simeón macū niupi.
 Simeón pea Judá macū niupi.
 Judá pea José macū niupi.
 José pea Jonán macū niupi.
 Jonán pea Eliaquín macū niupi.
³¹ Eliaquín pea Melea macū niupi.
 Melea pea Mainán macū niupi.
 Mainán pea Matata macū niupi.
 Matata pea Natán macū niupi.
 Natán pea David macū niupi.
 David pea Isaí macū niupi.
³² Isaí pea Obed macū niupi.
 Obed pea Booz macū niupi.
 Booz pea Salmón macū niupi.
³³ Salmón pea Naasón macū niupi.
 Naasón pea Aminadab macū niupi.
 Aminadab pea Aram macū niupi.
 Aram pea Esrom macū niupi.
 Esrom pea Fares macū niupi.
 Fares pea Judá macū niupi.
³⁴ Judá pea Jacob macū niupi.
 Jacob pea Isaac macū niupi.
 Isaac pea Abraham macū niupi.
 Abraham pea Taré macū niupi.

Taré pea Nacor macū niupi.
³⁵ Nacor pea Serug macū niupi.
 Serug pea Ragau macū niupi.
 Ragau pea Peleg macū niupi.
 Peleg pea Heber macū niupi.
 Heber pea Sala macū niupi.
³⁶ Sala pea Cainán macū niupi.
 Cainán pea Arfaxad macū niupi.
 Arfaxad pea Sem macū niupi.
 Sem pea Noé macū niupi.
 Noé pea Lamec macū niupi.
³⁷ Lamec pea Matusalén macū niupi.
 Matusalén pea Enoc macū niupi.
 Enoc pea Jared macū niupi.
 Jared pea Mahalaleel macū niupi.
 Mahalaleel pea Cainán macū niupi.
³⁸ Cainán pea Enós macū niupi.
 Enós pea Set macū niupi.
 Set pea Adán macū niupi.
 Adán pea, Ɔmureco Pacu macū niupi.

**Satanás Jesús're ñañaro cū ca
 tiiro cū ca tiirugamirique**

(Mt 4.1-11; Mc 1.12-13)

4 Jesús pea Añuri Yeripu cūre cū ca doti niirije mena niicāri, dia Jordán'pu ca niiricu cū ca tua maa waaro, Añuri Yeri pea ca yucu maniri yepapu cūre amicoaupi. ² Toopure cuarenta rumuri peti niupi. Satanás pea ñañarijere cū ca tiiro cūre tiirugamiupi. To biro cū ca biiri rumurire baari méé biima iigu, buaro queya tugoñaupi Jesús.

³ To biro cū ca biiro, Satanás pea o biro cūre iupi:

—Díamacūra Ɔmureco Pacu Macūra mu ca niijata, “Atiga ũtāgare pan jeeñaña, iña” —cūre iupi.

⁴ To biro cūre cū ca iiro, o biro cūre i yuupi Jesús:

—Ɔmureco Pacu wederique o biro i: “Bojocua, baarique mena wado cati niitimi. Niipetiro Ɔmureco Pacu wed-

erique mena cāare caticā majimi,” ii — cūre iūupi.^{§§}

⁵Jiro Satanás macānucū ca emuari buuro jotoapu cūre juo waari, jīcā ni-marora ati yepa macā yepari niipetirore cūre iño peticā cojori, ⁶o biro iūupi Jesús're:

—Ati yepari niipetirijere, tii yepari maquē ca nii majuropeerijere, mū ca doti maji tutua niipere mure yū tiico-jorucu. Ate niipetirije yū ñeewū. Noo yū ca tiicojorugagure yū tiicojorucu. ⁷Ate niipetirijepura mū yee wado niirucu, mū ājuro jupearī mena tuetuu ea nuuri yure mū ca ii nūcū buojata —cūre iūupi Satanás.

⁸To biro cū ca iiro Jesús pea o biro cūre ii yūupi:

—“Ūmureco Pacu wederique o biro ii: Ūpu mū Ūmureco Pacu wadore ii nūcū buoya. Cū jīcūrena cū ca dotirore biro tii nūñjeeya,” ii —cūre iūupi.*

⁹Jiro Satanás, Jesús're Jerusalén macāpu ami waa, Ūmureco Pacu yaa wii jotoa ca emuari tabepu ami mūa waari, o biro cūre iūupi:

—Díamacūra, Ūmureco Pacu Macūra mū ca niijata, anopu menara bupu duwi waaguja. ¹⁰Ūmureco Pacu wederique o biro ii:

“Ūmureco Pacu, cūre queti wede bojari majare,

mure cūja ia nūñjeejato iigu, mū puto cūjare tiicojorucumi,[†]

¹¹cūja, cūja amorī mena mure boca tuu ñeericuma, jīcāga ūtāga uno peer-ena mū ca pua taatipere biro iirā,” ii —cūre iūupi.[‡]

¹²To biro cū ca iiro o biro cūre ii yūupi Jesús:

—O biro ii ñucā Ūmureco Pacu wederique: “Ūpu, mū Ūmureco Pacure, ‘To biro cūre mani ii ñaaco’ ii epeticāña,” ii —cūre iūupi.[¶]

¹³To biro cū ca iiro Satanás pea, ape wāme Jesús're, ñañaro cū ca tiiro cū ca tii doti ñaape buatima iigu, jīcā cuu cūre waa weocoaupi.

Galileapu Jesús cū ca pade juorique

(Mt 4.12-17; Mc 1.14-15)

¹⁴Tee jiro Jesús, Añuri Yeri cū ca doti tutua niirijepure yeri jāñacāri, Galilea pee tuacoaupi. Jesús cū ca bii niirijere tii yepa niipetiropu wede bato peticā cojupa. ¹⁵To cānacā taberipurena nea poo juu buerica wiijeripu cūjare buerucupī Jesús. To biro cū ca iirijere tuorā, niipetirā añuro cūre ii nūcū buorucuupa.

Jesús Nazaret'pu cū ca biirique

(Mt 13.53-58; Mc 6.1-6)

¹⁶Jiro Jesús, cū ca bucuarica macā Nazaret'pu waaupi. Jīcā rumū yerijāar-ica rumū ca niiro, cū ca biirucuricarore biro cūja ca nea poo juu bueri wi-ipu jāa waa, Ūmureco Pacu wederi-quire buerugu ea nūcā waaupi. ¹⁷To biro cū ca biiro, Ūmureco Pacu yee que-tire wede juqueri majū Isaías cū ca owar-ica pūurore cūre bue dotiupa. To biro cūja ca tiiro Jesús pea tii pūurore pāagu, o biro cū ca ii owa tuurica tabere buaupi:

¹⁸“Ūmureco Pacu yūñ Añuri Yeri yūpūre niimi, ca boo pacarāre añuriye que-tire ca wedepu yure cū ca ami dica wooro macā.

Tia cūuricarā ca niirā, ‘Tia cūuricarā cūja ca niirijere wiene ecorucuma,’

§§4:4 Dt 8.3.

*4:8 Dt 6.13.

†4:10 Sal 91.11.

‡4:11 Sal 91.12.

¶4:12 Dt 6.16.

yure ñi wede doti cojomi. Ca ñatiräre cūja ñaro yure tii dotimi.

Aperā ñañaro cūja ca doti eperäre, ametuene dotigu yure tiicojomi.

¹⁹ Ñmureco Pacu bojocare añuro cū ca tii bojapa tabe ea yerijāa, yure ñi wede doti cojomi,¹⁸

cū ca ñi owariquere bueupi Jesús.

²⁰ Bue yapano, tii pūurore buato, tii wii ca pade nemogure tiicojo, ea nuucoaupi ñucā. To biro cū ca biuro to ca niirā niipetirā cū pee wadore ña cojocā niuupa. ²¹ Cū pea o biro cūjare ñi wede juoupi:

—Mecūra, Isaías cū ca owariquere yu ca buero mūja ca tuorije ca ñiuro birora bii ea —cūjare ñiupi.

²² Niipetirā Jesús yee maquēre añuro ameri wede, ñucā añurije peti cū ca ñiri-jere tuori, do biro pee ñi majiticā, o biro ameri ñi jaiñarucuupa:

—¿Ania José macū méé cū niiti? — ñiupa.

²³ To biro cūja ca ñiuro Jesús pea o biro cūjare ñi yuupi:

—Mūja, o biri wāme yure mūja ñicu: “Ñco tiiri majū, mū majuropeera mū ca diarique cutirijere ametueneña,” mūja ñicu. O biro mūja ñicu ñucā: “Ano mū yaa yepa cāare, Capernaúm'pū niigu mū ca tiirijere jāa ca tuoriquere tiya,” yure mūja ñicu —ñiupi.

²⁴ To biro ñicā, o biro cūjare ñi nūna waaupi ñucā:

—Yee méé mūjare yu ñi, jicū ñno peera Ñmureco Pacu yee quetire wede jugueri majū cū yaa yepa macārā petira ñi nūcū buo ecotimi. ²⁵ Yee méé yu ñi. Ñmureco Pacu yee quetire wede jugueri majū Elías cū ca niiri cuure, itia cūma decomacā peti oco peati, tii yepa niipetiropurena aua boarique nii, ca biiri tabere, ca manū jūmua bii yai weo ecoricarā romiri paū niuupa Israel're. ²⁶ To

biro cūja ca biicā pacaro, Elías peera, israelitas romiri ca manū jūmua bii yai weo ecoricarā romirire jicō ñno peerena tii nemo doti cojotiupi. Sidón macā puto macā macā Sarepta macō pee wadore tii nemo doti cojoui. ²⁷ Ñucā Ñmureco Pacu yee quetire wede jugueri majū Eliseo cū ca niiri cuu cāare, Israel'pure paū camí boarique ca diarique cutirā niuupa. To biro cūja ca biimijata cāare, jicū ñno peera cūja diariquere ametuene ecotiupa. Siria macūpū Naamán wado cū diariquere ametuene ecoupi —cūjare ñiupi Jesús.

²⁸ To biro cū ca ñirijere tuorā, nea poorica wiipū ca niirā niipetirāpura buaro ajiaupa. ²⁹ To biri niipetirā wāmū nūcā, Jesús're macā tujaropū cūre amicā witi waaupa, tii macā weja macā tudipū cūre tumicōa cōa jāa cojorugarā. ³⁰ To biro cūre cūja ca tii pacaro, Jesús pea cūja watoara ametua waacoaupi.

Ca wātī jāa ecoricure Jesús cū ca catorique

(Mc 1.21-28)

³¹ Jesús pea Galilea macā macā Capernaúm'pū waacoaupi. Toopū bojocare, yerijāarica rāmuri ca niuro cūjare buerucuupi. ³² Doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere tuorā, bojoca pea do biro pee ñi majiticāruupa.

³³ Nea poo juu buerica wiipure niuupi jicū, ca wātī jāa ecoricu. To biri tutuaro mena o biro ñi acaro buiupi:

³⁴ —¡Jesús, Nazaret macū! To birora jāare ñacāña. ¿Ñee tiigu jāare mū pato wācōgu dooti? ¿Jāare tii yaio bategu doogu mū biijāri? Yua mure yu maji. Mua, Ñmureco Pacu yu Ca Ñañarije Manigu mū nii —cūre ñiupi.

³⁵ To biro cūre cū ca ñiuro, Jesús pea wātire o biro cūre ñi cōa wieneupi:

§4:19 Is 61.1-2.

—¡Wedeticãna! To cõrora cõre camotatiya —ĩupi.

To biro cõre cõ ca ĩrije menara, wãtĩ pea niipetirã cõja ca ĩa cojoro, cõre ñãñoricaro maniro yepapũ cõre tii cõa cõucã ũmaa witi waaupi.

³⁶To biro cõ ca tiirijere, niipetirã ĩa ucũacoa, o biro ameri ĩupa cõja majurope:

—¿Ñee uno wederique to niiti nija atea? Doti maji tutuarique mena wãtiare “Witi waarãja,” cõ ca ĩrora, cõja pea to cõrora witicoarucuma —ĩupa. ³⁷To biri Jesús cõ ca tii niirije pea tii yepa niipetropure jeja nucã peticoaupã.

Simón Pedro mañicõre Jesús cõ ca diarique ametuenerique

(Mt 8.14-15; Mc 1.29-31)

³⁸Jesús, nea poo juu buerica wiipũ ca niiricũ witi waagũ, Simón Pedro yaa wiipũ waaupi. Cũ mañicõ pea buaro wiorique diaupo. To biro cõ ca biiro, Jesús're: “Cõre catiõya,” cõre ĩupa. ³⁹To biro cõre cõja ca ĩro, Jesús pea cõ jotoa pee muu bia ea nucã, wioriquere “¡Yerijãa waaroja!” cõ ca ĩrora, yerijãa-coaupã. To cõrora cõ pea wãmũ nucã, cõjare baarique eca juo waaupo.

Ca diarique cutirã paure Jesús cõ ca catorique

(Mt 8.16-17; Mc 1.32-34)

⁴⁰Muipũ cõ ca ñaajãa waari tabe ca niiro, bojorica wãmeri ca diarique cutirãre ca cõo niiricãrã niipetirã Jesús puto cõjare jee waaupa. Cũ pea, cõja ca niiro cõrorena cõ amori mena cõjare ñia peori, cõjare diarique ametueneupi. ⁴¹Ñucã paũ ca diari majapure ca niiricãrã wãtĩã cãa:

—¡Mũa, Æmũreco Pacũ Macũ mũ nii! —ĩi acaro bui, witicoarucuupa. To biro cõja ca ĩro Jesús pea wãtiare tuti, cõjare wede dotiticãupi, Mesías cõ ca niirijere cõja ca majiro macã.

Galilea macãrãre Jesús cõ ca buerique

(Mc 1.35-39)

⁴²Ape rãmũ ca boe mũa doorije mena, macã tũjaro bojoca cõja ca maniropũ waagũ witi, waacoaupi Jesús. To biro cõ ca biiro bojoca pea, cõre ama, cõ ca niiri tabepũ earã, aperopũ cõ ca waaro bootirã, cõre tuenerugamiupa. ⁴³To biro cõja ca tiirugamijata cãare, o biro cõjare ĩupi Jesús:

—Ape macãri macãrã cãare, Æmũreco Pacũ cõ ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire yũ ca wedepe niiro bii. Aterena ĩigu, cõ ca tiicojoricũ yũ nii — ĩupi. ⁴⁴To biri Jesús, judíos cõja ca niiri macãripure, cõja ca nea poo juu bueri wiijeripũ añurije quetire cõjare bue yujurucuupi.

Cõja ca wai wajarique

(Mt 4.18-22; Mc 1.16-20)

5 Jicã rãmũ Jesús, Genesaret utabucũra tũjaropũ cõ ca niiro, Æmũreco Pacũ yee quetire cõ ca wedero ca tuorugarã paũ bojoca do biro tii majiña maniro, ũta bijaroacã ameri tuutu nea poo nũnũa dooupa. ²To biro cõja ca bii nea poo dooro, Jesús pea cõmua puaga, wai jãari maja cõja bapi yucure coerã waarã jita dupari yepapũ cõja ca maa weoricagaarire ĩa bũaupi. ³Tiigaarire, jicãga, Simón yaa cõmuare ea jãa, õo jañurocã juu wiyo dotiupi. Jiro tii cõmuapũ ea nuu waari, toopũ menara bojocare Æmũreco Pacũ yee quetire cõjare bueupi. ⁴Cõjare bue yapano, o biro ĩupi Simón're:

—Wai ñeerugarã, atira ca ũcũari tabe pee cõmua mena wia waari, toopũ mũja bapi yucure cõãnuãña —ĩupi.

⁵To biro cõ ca ĩrora Simón pea o biro cõre ĩi yũũupi Jesús're:

—Buegũ, meepũ macã ñamire jãa waja boecoamijãwũ mee. Jicũ unora

jīarucu, jāa tiitijāwū. Mū, yūre mū ca dotiro macā mū ca dotirore biro yū ti-irucu —īiupi.

⁶To biro tiirā, pau cūja bapi yucu yegaboropū wai waja bāupa. ⁷To biro cūja ca biiro, cūja mena macārā ape cūmuapū ca niirāre, “Jāare wai jee memorā dooya” iirā, cūjare bāa jūo co-joupa. To biro cūja ca tiiro ea, waire cūjare jee memorā, pūagapūrena cūmu duucāboupa.

⁸To biro ca biiro iāgu Simón Pedro pea, Jesús puto cū ājuro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, o biro cūre īiupi:

—Wioḡu, yūre camotati waagūja. Nāñarije ca tiigu yū nii yūa —īiupi.

⁹Atere to biro īiupi, Simón, to biri cū mena macārā cāa, to cōro paio cūja ca wai jīarijere cūja ca īa űcūacoarije ca niiro macā. ¹⁰Ūcā Zebedeo puna Santiago, Juan, Simón mena macārā cāa to birora biūpa.

To biro cūja ca biiro, Jesús pea o biro īiupi Simón're:

—Uwiticāña. Mua mecū mena, waire mū ca waja majirore birora mū tiirucu bojoca cāare** —cūre īiupi. ¹¹To cōrora cūja cūmuarire waa pāa waa, wee moene cūu, cūja yee niipetirore cūu peticā, waacoapa Jesús mena.

Ca cami boagure Jesús cū ca catorique

(Mt 8.1-4; Mc 1.40-45)

¹²Jicā rumū Jesús jicā macāpū cū ca niiro, jicū ca cami boa diarique cutigu cū puto eaupi. Jesús're iāgura, yepapū muu bia cūmu waa, o biro cūre īi jāiupi:

—Wioḡu, mū ca boojata, yū ca diarique cutirijere yūre ametueneña —cūre īiupi.

¹³To biro cū ca īiro Jesús pea, cū amo mena cūre ñia peo, o biro cūre īiupi:

—Yū boo, diarique manigu tuaya —īiupi.

To biro cūre cū ca iirora, cū ca cami boa diarique cutimirique jicāto peticoaupe.

¹⁴Cūre catio yapano:

—Jicū űno peerena wedeticāña. Pai pūtopū wado waari, mūre ca cami yatiriquere iñoña. Ūcā diarique manigū mū ca tuarije jūori, Moisés cū ca tii dotiriquere, mū ca tiicojo nūcū buope jee waagūja, mee mū ca diarique manirijere paia cūja ca majipere biro iigu —cūre īiupi Jesús.

¹⁵To biro cū ca iicā pacaro, Jesús cū ca tii niirije pea, buaro jāñuro queti jeja nūcā waaupe. To biri, cū ca wederijere tūo, cūja ca diarique cutirijere ametuene doti, tiirugarā pau nearucuupa. ¹⁶To biro cūja ca bii pacaro, Jesús pea ca bojoca maniri taberi pee waari, juu bueḡu waacoarucuupi.

Ca buuricure Jesús cū ca catorique

(Mt 9.1-8; Mc 2.1-12)

¹⁷Jicā rumū, Jesús bojocare cū ca bue niiro, jicārā fariseos, Moisés cū ca doti cūuriquere ca jūo buerā, niipetirije Galilea yepa, Judea yepa, macā macāri macārā, to biri Jerusalén macārā ca dooricarā too duwi cojoupa. Ūmureco Pacū cū ca tutuarije pea Jesús mena ca diarique cutirāre cū ca catorije mena bii iño niūpa. ¹⁸Too cūjare cū ca bue niiro, jicārā ca buuricure, pūḡu quejero mena cūre ca yoo dooricarā cūre ami eaupa. To earā, wiipū ami jāa waa, Jesús juguero cūre cūurugamiupa. ¹⁹Pau bojoca cūja ca niiro macā, do biro tii, cūre ami jāa waa majitiupa. To biri wii jotoa pee mua waa, jicā jope jee woo ticāri, pau bojoca watoara, cū ca yojari-caro menara, Jesús cū ca niiri tabe díamacū cūre yoo duwio cojoupa.

**5:10 Mecū mena, wai wajarica tabe űnora, bojoca peere mū jūo neorucu yūre cūja ca tūo nūñjeepere biro iigu.

²⁰ Jesús pea, “Jesús cūre catiocārumi,” cūja ca īi tūgoeña bayirijere īari, o biro īiupi ca buuricūre:

—Yu mena macū, ñañarije mū ca tiiri-quere yu acobocā —cūre īiupi Jesús.

²¹ To biro cū ca īirora, Moisés cū ca doti cūuriquere ca juo buerā, to biri fariseos: “¿Ania ñiru ũno cū niiti, ũmureco Pacure ñañarije ca īi tutigua? Bojocu jīcū ũno peera ñañarije tiiriquere acobo majitimi; ũmureco Pacu wado nimi ñañarije tiiriquere ca acobo majigu,” īi tūgoeñaupa.

²² Jesús pea to biro cūja ca īi tūgoeñar-ijere majiri, o biro cūjare īi jāiñaupi:

—¿Ñee tiirā to biirije mūja tūgoeñati?

²³ ¿Di wāme pee to niiti popiye méé īir-ica wāme: “Ñañarije mū ca tiirique acoboriqueru tua,” īirique, ñucā to biro īit-igura: “Wāmu ñucā, waaguja,” īirique pee? ²⁴ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, bojoca ati yeparure ñañarije cūja ca tii niirijere ca acobo majigu yu ca niirijere mūja ca majipere biro īigu mūjare yu īñorucu —īiupi Jesús.

To biro īi, ca buuricūre o biro cūre īiupi:

—“Wāmu ñucā, mū yojaricarore ami, mū yaa wiipū tua waaguja” mure yu īi —cūre īiupi Jesús.

²⁵ To biro cūre cū ca īirije menara, ni-iptirā cūja ca īa cojoro wāmu ñucā, cū ca yojarica quejerore ami, cū yaa wii pee ũmureco Pacure baja peo ñucū buo, īicā tua waupi. ²⁶ Teere niipe-tirāpura do biro pee īi majitīcā, ũmureco Pacure baja peo ñucū buo, buaro uwi tūgoeñarique mena o biro īiupa:

—Mecūra añurije ca īa ñañañā maniri-jere mani īajāwu —ameri īiupa.

Jesús, Levíre cū ca juoriquere

(Mt 9.9-13; Mc 2.13-17)

²⁷ Ate jiro Jesús witi waagu, jīcū Roma maquēre wapa jee bojari maja mena

macū Leví ca wāme cutigu, wapa jāirā cūja ca duwiri tabepu ca duwigure īa:

—Yu mena dooya —cūre īiupi.

²⁸ Leví pea to biro cūre cū ca īirora wāmu ñucā, niipetirije cū yee paderi-quere toora cūu waacoaupi Jesús mena.

²⁹ Jiro jāñuro Leví, cū yaa wiipū pairi boje rumu Jesús're boje rumu tii peoupi. To biro cū ca tiiri tabere, pau Roma maquēre wapa jee bojari maja, apera, cūja mena baa bapa cuti niuupa. ³⁰ To biro cūja ca biro, fariseos, doti cūuriquere ca juo buerā, tii wāme wadorena ca tuo nunujeerā, Jesús buerāre o biro cūjare īi wede pai juo waauupa:

—¿Ñee tiirā mūja, ñañarije ca tiirā, wapa jee bojari maja mena, baa, jini, mūja tii niiti? —īiupa.

³¹ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īi yuūupi:

—Añurā ca niirā, ca diarique manirā, ũco tiiri majure bootima. Ca diarique cutirā wado booma. ³² Yu, añurā, ca ñañarije manirāre juogu doogu méé yu doowu. Ñañarā peere juogu doogu yu doowu, ñañarije cūja ca tiirijere cūja tūgoeña yeri wajoajato īigu —īiupi.

Betirique maquē

(Mt 9.14-17; Mc 2.18-22)

³³ To biro cū ca īiro, jīcārā o biro īiupa Jesús're:

—Juan're ca nunurā, to biri fariseos're ca nunurā, pau tiiri baarique beti, to birora juu bue, tiicā niima. Mū buerā pea, to biro tiitirāra jinirā, baarā, tiicā niirucuma —cūre īiupa.

³⁴ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īi yuūupi:

—To docare mūja, ¿amo jiarica boje rumure cū ca juo cojoricarāre, ca amo jiaqu cūja mena cū ca niirora, cūja ca betiro mūja tiicābogajati? ³⁵ Earucu jīcā rumu ca amo jiaquere cūja ca ami weo waari rumu. Tii rumuri docare betirucuma —īiupi.

³⁶To biro ñi, ati wāme cūjare ñi cōña wedeupi ñucā:

—Jicū ñno peera, jutiro bucurore sere tuurugū, jutiro wāmarore taa amitimi. To biro cū ca tiijata, wāma quejerore to birora tii yaicōgū tiimi. Wāma quejero, bucū quejero menare añuro āpōtioti. ³⁷Ñucā jicū ñno peera ũje oco wāmare, waibucū quejero poari, bucū poaripure pio jāatimi. To biro cū ca tiijata, ũje oco wāma, tii poarire tii yega batecācu. To biri ũje ocoa jite batecoa, tii poari cāa yega yaicoa, biicācu. ³⁸To biri ũje oco wāmarā, wāma poaripu pio jāaricaro añu. ³⁹Jicū ñno peera ũje oco ca pāmuri-jepure ca jinirā, wāma biperique peera jinitima, “Ca pāmuri-jepu wado añu” ca ñirā niiri —ñiupi Jesús.

Yerijāarica rumure trigo cūja ca turerique

(Mt 12.1-8; Mc 2.23-28)

6 Jicā rumū Jesús, yerijāarica rumū ca niiro, ote wejeri watoapu cū ca waa nūna waaro, cū buerā pea trigo dicare tune jee, cūja amori mena ca apere jiquē jeeri, baa nūna waaupa. ²To biro cūja ca tiiro, jicārā fariseos o biro cūjare ñi jāiñaua:

—¿Ñee tiirā, yerijāarica rumure ca tii dotitirijere mūja tiiti? —ñiupa.

³To biro cūja ca ñiro, o biro cūjare ñi ũñupi Jesús:

—¿Mūja, jicāti David, cū mena macārā ména queyama iigu cū ca tiiriquere, jicāti ñno peera mūja bue ñaatiti?

⁴Ūmureco Pacū yaa wiipū jāa waa, pan, Ūmureco Pacū yee cūja ca jee dica wooriquerena jee, paia wado cūja ca baarijerena baa, cū mena macārā cāare eca, tiupi —ñiupi.

⁵O biro cūjare ñi nemoupi ñucā:

—Ūñ, Ca Nii Majuropeegu Macūa, yerijāarica rumū cāare yū doti majicā —cūjare ñiupi Jesús.

Ca amo buuricure Jesús cū ca catorique

⁶Ape rumū yerijāarica rumū ca niiro, nea poo juu buerica wiipū jāa waari, bue juo waaupi ñucā Jesús. Toopure ni-iupi jicū, díamacū nuña peere ca amo buuricu. ⁷To biri doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, cūre cūja ca wedejāapa wāmere amarā, “¿Yerijāarica rumurena cū caticōgūti?” ñirā, cū jicūrena boca ña cote niupa. ⁸Jesús pea to biro cūja ca ñi tugoeñarijere majiri, o biro ñiupi ca amo buuricure:

—Wāmū ñucā doori, ano decomacā pee ea ñucā waaguja —cūre ñiupi. To biro cūre cū ca ñiro, wāmū ñucā doo, cū ca ea ñucā waaro ña, ⁹o biro cūjare ñiupi Jesús:

—Jicā wāme mūjare yū jāiñarucu: ¿Doti cūuriquea, yerijāarica rumure ñee to tii dotiti, ñañarijere, añurije peere? ¿Bojocare catoriquere, jāa cōarique peere? —cūjare ñi jāiñaupi.

¹⁰To biro ñi, cū weja ca niirā niipe-tirāre ña, o biro ñiupi ca amo buuricure:

—Mū amore juu pooya —ñiupi. Cū ca ñiire biro tiupi cū pea. To cōrora ca buumirica amo añucoaupa ñucā. ¹¹To biro cū ca tiirijere ñarā, fariseos pea buaro ajari:

—¿Do biro peti Jesús're mani tiirāti? —ameri ñi wede peni juo waaupa.

Cū buerāre Jesús cū ca beje jeerique

(Mt 10.1-4; Mc 3.13-19)

¹²Tii rumurirena Jesús, ũtāga jotoapu waaupi, juu buegu waagu. Tii ñamire Ūmureco Pacūre juu bue ñami cuti boeocoaupi. ¹³Ape rumū boeri tabe, cū buerāre juo cojori, cūja mena macārāre puā amo peti, dupore puaga penituro ca niirā beje jeeupi, cū yee que-tire ca wedeparāre. ¹⁴To biri anija niupa: Simón, ñucā cūrena Pedro cū ca wāmeo tiiricu, Simón bai Andrés, San-

tiago, Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás, Alfeo macū Santiago, Simón celote puna macū, ¹⁶ Santiago macū Judas, Judas Iscariote Jesús're ca wedejāa cōapū, to cānacārā niupa Jesús cū ca beje jeericarā, cū yee quetire ca wede nemoparā.

Pau bojocare Jesús cū ca buerique

(Mt 4.23-25)

¹⁷⁻¹⁸ Jiro Jesús ūtāgū jotoapū ca niiricu, cūja mena duwi doo, ca buuri maniri yepare tua nūcā eaupi. Toore, pau cūre ca nūnūrā, pau Judea yepa niipetiro macārā, Jerusalén macārā, dia pairi yaa buuro jotoa macā macāri Tiro, Sidón, ca wāme cūtiri macāri macārā, Jesús cū ca wederijere ca tuorā dooricarā, cūja diariquere cū ametuenejato iirā ca dooricarā, niupa. Nūcā wātī yeri jūori ñañaro ca tamuorā cāa catio ecoupa. ¹⁹ To biri bojoca niipetirā Jesús're padeñarugamiupa, cū ca yeri tutuarije cūpūre ca witiijera niipetirā ca diarique cūtirāre ca ametuenero macā.

Ūjea niirique, tūgoeña pairique

(Mt 5.1-12)

²⁰ To cōrora Jesús pea cū buerā peere ĩa, o biro cūjare ĩupi:

“ĪŪjea niīña mūja, ca boo pacarā.

Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabea mūja yaa tabera nii!

²¹ ĪŪjea niīña mūja mecūre ca queyarā, añuro yapi ūjea niirā mūja niirucu! ĪŪjea niīña mūja, mecūre ca otirā.

Jiropūre mūja bui ūjea niirucu!

²² ĪŪjea niīña mūja, yu, Ca Nii Majuropeegū Macū yee jūori, mūjare ĩa tuti, mūjare cōa wiene, mūjare acaro bui tuti, ñañarāre biro jeeñori, mūjare cūja ca ĩa junaro!”

²³ To biro mūja ca tamuori rēmūre ūjea niīña. Buaropūra ūjea niirique mena niīña, ūmureco tutipūre añurijere mūja tiicojo ecorucu. Cūja ñicūapū cāa,

Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majare o biri wāmera ñañaro cūjare tiupa.

²⁴ “ĪMūja ca apeye pairā pea ñañaro mūja tamuorucu, mee ūjea niiriquere mūja bua yerijāa!

²⁵ ĪMūja mecūre añuro yapi añurā ca niirā, jiropūre mūja queya nucū yuju buañarucu!

ĪMūja mecūre ca bui ūjea nii niirā, jiropūre ñañaro tūgoeñarique pai mūja otirucu!

²⁶ ĪMūja mecūre niipetirā cūja ca ĩi nūcū buorā, ñañaro mūja tamuorucu! ĪTo birora tiiquīupa cūja ñicūapū cāa, Ūmureco Pacu yee quetire wederi maja jāa nii, ca ĩi dito nucū yujurā mena cāare!”

cūjare ĩupi Jesús.

Ca ĩa tutirāre mairique

(Mt 5.38-48; 7.12)

²⁷ —Mūja yūre ca tuorā peera, o biro mūjare yū ĩi: Mūjare ca ĩa tutirāre maiña; ñañaro mūjare ca tiirā cāare añuro cūjare tiya. ²⁸ “Ñañaro mūja bii bua ñaarucu,” mūjare ca ĩi tutirāre, “Añuro mūjare to biijato,” cūjare ĩiña. Ñañaro mūjare ca tii eperā cāare, juu bue bojaya. ²⁹ Jīcū, mūre, jīcā nuña wajopuare cū ca paajata, ape nuña cāare cūre paa dotiya. Jīcū mū jutiro jotoa macārore cū ca ěmajata, “Doca macāro cāare cū amicoajato,” ĩicāña. ³⁰ No ca boogu cū ca boorijere mure cū ca jāiro, cūre tiicojaya. Mū yeere ca ěmagū cāare, “Yūre tueneña,” cūre ĩiticāña. ³¹ Aperā añuro mūjare cūja ca tiiro mūja ca boorore birora, mūja cāa añuro cūjare tiya.

³² ”Mūjare ca mairā wadore mūja ca maijata, ĩñee ūno pee añurijere tii ametuene nūcārā mūja tiiti? Ñañarije ca tiirā cāa to birora tiirique cūtima.

³³ Añuro mūjare ca tiirā wadore, añuro cūjare mūja ca tiijata, ĩñee ūno peere añurije to bii ametuene nūcāti? Ñañar-

ije ca tiirã cãa to birora tiirique cãtima. ³⁴“Apeye unore jãare tiicojorucuma,” mũa ca ïi tũgoeñarã wadore mũa ca wajojata, ¿ñee uno peere añurije tii ametuene nucãrã mũa tiiti? Ñañarije ca tiirã cãa, “Apeye uno jãa tiicojo ecorucu,” ïi tũgoeñari ameri wajoma. ³⁵Mũa pea to biro tiitirãra, mũjare ca ïa tutirãre mai, añurijere tii, apeye unore wajorã cãa, “Tee wapa jãare tiicojorucuma,” ïi yuericarõ maniro tiiya. To biro mũa ca tiro, paio niirucu, mũa yee ca niipe. Mũa pea Æmureco Pacu ati umureco niipetiropure Ca Doti Niigu puna mũa niirucu. Cũa, añu ca ïitirã, ca bojoca ñañarã mena cãare, ca bojoca añugũ niimi. ³⁶Mũa cãa, ca ïa mairã ni-ĩña, mũa Pacu ca ïa maigu cũ ca niimore birora.

Aperãre ïa bejeticãña

(Mt 7.1-5)

³⁷“Aperãre, “To biro biima,” ïi ïa bejeticãña. Æmureco Pacu cãa, “To biro biima,” mũjare ïi ïa bejetirucumi. Nucã aperãre “Ñañaro ca tii ecomparãra niima,” cũjare ïi wedejãaticãña. Æmureco Pacu cãa, “Ñañaro ca tii ecomparãra niima,” mũjare ïitirucumi. Ñañarije mũjare cũja ca tiirijere acoboya. Æmureco Pacu cãa ñañarije mũa ca tiirijere acoborucumi. ³⁸Ca cuotirãre cũja ca boo pacarijere cũjare tiicojõya. Æmureco Pacu cãa mũjare tiicojorucumi. Mũjare tiicojorucumi upa poapu añuro uta bijaro ñia jua dadocãrica poa. Aperãre mũa ca tiicojoricarõ cõrora, Æmureco Pacu cãa mũjare tuenerucumi —cũjare ïiupi.

³⁹Ñucã ati wãme ïi cõõñari cũjare wedeupi:

—Mũjara, ¿jĩcũ ca ïatigura, apĩ ca ïatigure cũ juo jugue waa majicãgajati? ¿Cũja puarãpura opepu cũja ñaajãacoatigajati? ⁴⁰Jĩcũ bueri majũ uno peera cũre ca buegu ametuenerõ maji ametuenetimi. Biigupna, cũ ca bueri-

jere yapanogupu doca, cũre ca buegure birora bii eacumi.

⁴¹“¿Ñee tiigu mũ pea mũ capegapure yucu ducaro mũ ca cuorije peera ïa majiti pacagu, mũ yee wedegu capega peere taa daacã ca jãñari daa peere mũ ïa nunũjeeti? ⁴²Mũ capegarena yucu ducaro mũ ca cuorijere ïa majiti pacagu, ¿ñee tiigu mũ yee wedegure, “Yũ yee wedegu mũ capegapure taa daa jãña, tii daare yure ami cõa dotiya,” cũre mũ ïiti? Watoara ca bii dito paigu, mũ capegare ca niiri ducaro peere ami cõa juoya. To biro tiicãri jiropu docare, añuro mũ ïa majirucu, mũ yee wedegu capegapure taa daacã ca jãñari daare ami cõarugu.

Yucugure tiigu dica mena ïa majirique nii

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

⁴³“Jĩcãgu uno peera, yucugu añuricu ñañarije dica cutiti; yucugu ca ñañaricu cãa, añurije dica cutiti. ⁴⁴To cãnacã yucupurena ca dica mena ïa majirique nii. Higore pota yucupure ca niirijere jeeya mani. Hje cãare pota daaripure ca niirijere jeeya mani. ⁴⁵Bojocu ca añugũ, añurije wedemi, cũ yeripure añurije ca niiro macã. Ñañagu cãa, ñañarije wedemi, cũ yeripure ñañarije wado ca niiro macã. To biri yeripure ca nii ametuene nucãrijera ujerore witi.

Ca tũgoeña majigu, ca tũgoeña majitigu

(Mt 7.24-27)

⁴⁶“¿Ñee tiirã yũ ca ïirijere tiiti pacarã “Wiogu, Wiogu,” yure mũa ïiti? ⁴⁷Yũ pũto pee doori, yũ yee quetire tũo, yũ ca ïiire biro ca tiigua, “O biirije ca tiigure biro biimi,” mũjare yũ ïirucu. ⁴⁸Jĩcũ wii buagu Æcũaro ope coa juo, Ætãga jotoara wii botarire wee ñee peo, ca tiircure biro biimi. Dia pai, duama ïiro, tutuaro tii wiire oco ca ïmaa cõa tuu pacaro, petocã yuguirucu tiitiupe, añuro

tutua añuro cū ca quenorica wii niiri. ⁴⁹Yū ca iirijere t̄o pacagū, yū ca iirore biro ca tiitigua, jīcū wii buagū, yepara tii pacagū, wii botari ca nucū ñeepa tabe cūu juotigura ca tiiricure biro biimi. Dia pai, duama iiro, tutuaro oco ūmaa cōa tuuma iirora, jīcā bota, wii bota dujari-caro maniroḡ ūmaa yuu bate yaicōupe —cūjare iūupi Jesús.

Uwamarā ḡp̄ure pade coteri majure Jesús cū ca catorique

(Mt 8.5-13)

7 Bojocare to biro cūjare iī wede yapano, Capernaúm'p̄u waacoaupi Jesús. ²Tii macāre niūupi jīcū Roma macū, uwamarā wioḡu, cūre ca pade bojari majū buaro cū ca maigu, ca bii yaigup̄ure ca c̄oḡu. ³Uwamarā ḡp̄u pea Jesús cū ca tii niirijere cūja ca wedero t̄ori, jīcārā judíos're ca j̄o niirā mena cū pade coteri majure cū catioḡu doo-jato iigū, Jesús're cūjare j̄o doti cojoui. ⁴Cūja pea to biro cū ca iī cojoricarā Jesús puto earā, o biro cūre iūupa:

—Ani uwamarā ḡp̄ua m̄u ca tii nemop̄u ḡnora niimi. ⁵Cūa, mani yaa pooga macārāre buaro maimi. Cūra jāa ca nea poo juu bueri wiire tii dotiwi —iī eaupa.

⁶To biri cūja mena waaupi Jesús. Mee, wiire ea waagū doogū cū ca birora, uwamarā wioḡu pea jīcārā cū mena macārāre o biro iī doti cojoui:

—Wioḡu, tee j̄orira pato wācārique mena biiticāña. Yūa, yū yaa wiire mure ca jāa dotip̄u ḡno méé yū nii. ⁷To birira mee, yū majuropeera mure yū amagū waatijāw̄u. Yūre pade coteri majū cū ca diarique amet̄ape wadore doti cojoya. ⁸Yū majurope cāa yū wiorā cūja ca dotirijere ca tiigū yū nii. Yū cāa uwamarāre yū c̄o, yū ca dotirijere ca tiirāre. To biri cūja mena macū jīcūre, “Waagūja” yū ca iiro, waami. Ŋucā ap̄ire, “Dooya” cūre yū ca iiro, doomi;

yūre ca pade coteḡu cāare, “Teere tiiya” yū ca iiro, yū ca iirore biro tiimi —iūupi.

⁹Teere t̄oḡu, Jesús pea do biro pee iī majiticā amojode nucāri, cūre ca n̄n̄rāre o biro iūupi:

—Yee méé m̄jare yū iī. Ano Israel yepare jīcū ḡno peera ani uwamarā ḡp̄u to cōro buaro “Yūre tii nemocārucumi,” cū ca iī t̄goeña bayirore biro ca biigure yū bua ea ñaati —cūjare iūupi Jesús.

¹⁰Uwamarā wioḡu cū ca doti cojoricarā pea wiip̄u tua earā, uwamarā wioḡure pade coteri majū bii yaigup̄u ca biimiricure añuro cati añugup̄u cū ca niiro tua eaupa.

Ca manū bii yai weo ecorico macūre Jesús cū ca catorique

¹¹Ate jiro Jesús, Naín ca wāme cutiri macā pee, cū buerā, aperā bojoca paḡ mena waaupi. ¹²Tii macāre ea waarā, paḡ bojoca tii macā macārā mena ca manū bii yai weorico macū jīcūra ca niimiricū, ca bii yairicure cūja ca jaarā waaro iāupa. ¹³Cūjare iā, ca bii yairicū pacore boo paca iari, o biro cōre iūupi:

—Ḳtieto! —iūupi Jesús.

¹⁴To cōrora waa, maja potire padeña, cū ca tiirora tii potire ca ami waarā pea tua nucāupa. Jesús pea, o biro iūupi ca bii yairicure:

—Wām̄, wām̄ nucāña mure yū iī —cūre iūupi.

¹⁵To biro cū ca iirije menara, ca bii yairicū pea cati tua wām̄ nuu, wede j̄o waaupi. To biro tii, Jesús pea cū pacore cūre tueneupi. ¹⁶Atere iārā niipe-tirāp̄ura iā uwima iirā, Ḳm̄ureco Pac̄ure o biro iī nucū b̄oupa:

—Jīcū Ḳm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri majū do biro ca tiiya manigū mani p̄tore baua eami —iūupa.

Ŋucā o biro iūupa:

—Ḳm̄ureco Pac̄u cū jaarāre tii nemogū doogū doojapi —iūupa.

¹⁷To biro Jesús cū ca tiirijere Judea yepa niipetiro macārā, ñucā too wejari macārā cāa queti t̄uo peticā cojoupa.

Juan cū ca jāiña doti cojoricarā

(Mt 11.2-19)

¹⁸Cū buerā cūre cūja ca wedero macā ate niipetirijere queti t̄oupi Juan. To biri cū buerā mena macārā p̄arāre j̄uo cojo, ¹⁹Jesús're o biro ñi jāiña doti cojoupi:

—¿M̄ura m̄u niiti “Mesías doorucumi,”†† cūja ca iiricu, ména ap̄ire jāa yuegajatiqué?” cūre ñi jāiñarāja —īupi Juan.

²⁰To biro cū ca ñi cojoricarā Jesús p̄uto ea, o biro cūre īupa:

—Juan, bojocare uwo coeri maju, “¿M̄ura m̄u niiti, ‘Mesías doorucumi,’ cūja ca iiricu, ména ap̄i ca yueparā jāa niitiqué?” cūre ñi jāiñarāja jāare ñi cojo-jāwi —cūre īupa.

²¹To biro cūre cūja ca īiri tabera, Jesús pea pāu bojoca ca diarique cutirāre, ca up̄uri punirāre, catioui. Ñucā cūja yerip̄u ca wāt̄ia jānarā cāare cūjare catio, pāu ca īatirāre cūja ca īaro tii, cūjare tiupi. ²²To biro tii yapano, o biro cūjare ñi ȳuupi Jesús:

—Waari, m̄uja ca īajārijere, m̄uja ca t̄uojārijere wedeya Juan're. Ca īatirā ca niimiricarā īa, upa yuriri cāa añuro waa maji, ca cam̄i boarā cāa cam̄i yati eco, ca t̄uotimiricarā cāa t̄uo, ca bii yairicarā cāa cati tua, ñucā ca boo pacarā cāa añurije quetire wede eco, biima. ²³“¡Ujea niña, ȳu yee j̄uori ca t̄ugoēna maa wijiatigua!” ñi wederāja Juan're —īupi, Juan cū ca jāiña doti cojoricarāre.

²⁴Juan, cū ca jāiña doti cojoricarā cūja ca tua waaro jiro, too ca niirā bojocare o biro cūjare ñi wede j̄uo waaupi Jesús, Juan yee maquēre:

—¿Ñeere īarā waarā, ca yuc̄u maniri yepap̄u m̄uja waari? ¿J̄icā wājo wino ca paa puurije mena ca yugui nucūri wājore īarā waarā m̄uja biiri? ²⁵Tee méere īarā m̄uja ca biijata, ¿ñeere īarā waarā m̄uja biiri? ¿J̄icū añurije ca juti jāñagure īarā waarā m̄uja biirique? M̄uja, añurije juti jāñacāri ca niirā, cūja up̄uri ca boorore biro ca tii nucū yujurā, wiorā yaa wi-ijerip̄u cūja ca niirijere m̄uja maji. ²⁶¿To docare ñee peere īarā waarā m̄uja waari? ¿J̄icū Æm̄ureco Pac̄u yee quetire ca wede jugueri majure īarā waarā m̄uja biirique? Cū petire m̄uja īarā waajacupa. Æm̄ureco Pac̄u yee quetire wede jugueri maja ca niirā ametuenero ca niigure. ²⁷Juan, Æm̄ureco Pac̄u wederiquep̄u o biro cūja ca ñi owa tuuric̄ura niimi: “M̄ure cū maa queno yuejato īigu, ȳu ȳu queti wederi majure m̄u juguero cūre ȳu tiicojo.”††

²⁸J̄icū peera ati yepa macū, Juan ametuenero ca nii majuropeegu manip̄u. To biro cū ca biicā pacaro, Æm̄ureco Pac̄u cū ca doti niiri tabep̄ura watoa macū ca niigu pee, Juan ametuenero ca niigu niimi —īupi Jesús.

²⁹O biro cū ca īiro t̄uorā, bojoca niipetirā, ñucā Roma maquēre wapa jee bojari majap̄u cāa, “Æm̄ureco Pac̄u cū ca īirije díamac̄ura nii,” ñi majiri, Juan're uwo coe dotiupa. ³⁰Cūja pea o biro cūja ca biicāro, fariseos, doti cūuriquere ca j̄uo buerā pea, Juan're uwo coe dotiupa. To biro biirā, Æm̄ureco Pac̄u cūjare cū ca tii nemorugamirijere junaupa.

³¹O biro ñi n̄un̄ua waaupi Jesús:

—¿Ati cuu macārā bojocare, ñee mena ȳu ñi c̄oñaguti? ¿Ñiruare biro cūja biiti? ³²Wimarā j̄icā yepap̄u epe duwirā cūja mena macārāre: “T̄ōrogare jāa putimijāw̄u; m̄uja pea m̄uja bajatijāw̄u.

††7:19 Æm̄ureco Pac̄u cū ca tiicojo cojoupi.

††7:27 Mal 3.1.

Boori bajare jāa bajamijāwū; mūja pea mūja otitijāwū,”

ca īi ameri acaro bui cojo niirāre biro ni-
ima. ³³Bojocare Uwo Coeri majū Juan,
baariquere baati, ũje ocore jiniti, ca bi-
igu doopu. To biro cū ca biirijerena,
“Ca wātī jāñagu niimi,” cūre mūja iupa.
³⁴Cū jiro yū doowū ñucā, yū, Ca Nii Ma-
juropeegu Macū, baariquere ca baagu,
ũje ocore ca jinigu. To biro yū ca biirijer-
ena ñucā mūja pea: “Ca baa pacagu, ca
jini pacagu, ñañarā mena macū, Roma
maquēre wapa jee bojari maja mena
macū niimi,” yūre mūja īi. ³⁵Biiropua
Ũmureco Pacu yee majiriquea, cūre ca
ñunurā menapu bii iñocā —īiupi.

Simón fariseo yaa wiipū Jesús cū ca waarique

³⁶Jicū fariseo Simón ca wāme cutigu
Jesús're: “Yū puto baagu dooya,” cūre īi-
upi. To biro cū ca iiricu cū yaa wiipū
waari, baarique peorica pii puto ea nuu
eapu. ³⁷Tii macāre niipuo jicō nomio,
ñañarije ca tiigo. Cō pea, “Fariseo yaa
wiipū baagu waajagu Jesús,” cūja ca
iirijere tuori, alabastro cūja ca iirica
dadaro, ca juti añurijere cuocārico, jāa
eaupo Jesús puto. ³⁸Otigora, Jesús du-
pori puto pee waari, cō cape oco menara
cū dūporire weyupo. To biro tiicā cō
poa menara tuu bopo, cū dūporire ũpū,
ca juti añurije pio peo, tiupuo.

³⁹To biro cō ca tiiro iagu, “Yū yaa
wiipū baagu dooya” Jesús're ca iiricu
fariseo pea:

—Ania díamacūra, Ũmureco Pacu yee
quetire wede jugueri majura cū ca nii-
jata, to biro ca biigo yūre padeñacumo,
“Ñañarije ca tiigo niimo atio,” īi maji-
bocumi doca —īi tūgoñaupi.

⁴⁰To cōrora Jesús pea o biro cūre iupū
fariseore:

—Simón, jicā wāme mure yū iiruga —
īiupi.

To cū ca iiro:

—Jau, Buegu, yūre wedeya —cūre īi-
upi Simón.

⁴¹Jesús pea o biro cūre īi wede ñunua
waaupi:

—Puarā ũmua, wapa moouparā wapa
tiirica tiiri ca wajogure. Jicū quinien-
tos ñumuri pade wapa taaricaro cōro,
apī pea, cincuenta ñumuri pade wapa
taaricaro cōro, cūre wapa moouparā.
⁴²Cūja ca wajoricu pea cūre cūja ca
wapa tiipe ũno cūja ca cuotiro macā,
cūja puarāpurena “Yūre mūja ca wapa
moorijea to birora to biicājato,’ cūjare
iupū,” mū pea iññaqué yua. Mū ca
tūgoñajata, ĩniipe buaro peti cūre cū
maigajati? —cūre īi jāiñaupi Jesús.

⁴³To biro cū ca īi jāiñaro:

—Yura, paio cūre ca wapa moomiricu
pee cūre mai ametuenecumi —īiupi.

To biro cūre cū ca īi yūro tūogu:

—Díamacūra mū īi —cūre iupū Jesús.

⁴⁴To biro cūre īi, nomio peere iari, o
biro cūre iupū Jesús, Simón're:

—¿Mū iati atiore? Mū yaa wii yū ca jāa
dooro, yū dūpori yū ca coepe oco yūre
mū tiicojotijāwū. Cō pea, cō cape oco
menara yū dūporire weyori, cō poa ñapō
menara tuu coe bopomo. ⁴⁵Yū ca earo,
yū wajopuare ũpū boca, mū tiitijāwū.
Cō pea, yū ca jāa earopura yū dūporire
ca ũpū juojāgo, ũpū yerijāatimo. ⁴⁶Ñucā
yū dūpuga cāare ca juti añurije yūre pio
peo, mū tiitijāwū. Cō pea, yū dūporire ca
juti añurije pio peomo. ⁴⁷To biri mure
yū īi: Pau ñañarije cō ca tiiriquere acobo
ecomo, buaro yūre cō ca mairo macā.
Petoacā ñañarije ca tiiricure acobojata,
petoacā cū ca mairijere iñnomi —īiupi.

⁴⁸To biro cūre īi, o biro iupū nomio
peere:

—Ñañarije mū ca tiirique
acoboriquepū nii —cōre iupū.

⁴⁹To biro cū ca iiro tuorā, aperā cū ca
juoricarā pea o biro ameri īi jāiñaupi:

—¿Ania ñiru uno peti cū niicāti nija, bojoca ñañarije cūja ca tiirijepu cāare ca acobocāgua? —ameri iūpa.

⁵⁰ Jesús pea o biro iūpi ñucā nomio peere:

—“Yure ametuencārucumi,” mū ca iī tugoēña bayirije juori, mū ametuene eco. Tugoēñarique paitigora tua waagoja —cōre iūpi.

Jesús're ca tii nemorucuricārā romiri

8 Ate jiro Jesús pau macāripure Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquē añurije quetire wede yujuupi. Cū buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā, ² ñucā nomia jicārā ca wātīa jāa ecoricarāre cū ca catoricarā romiri, cūre bapa cuti yujuupa. Cūja watoare waaupo María, ñucā cōra Magdalena ca wāme cutigo, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā peti wātīa cūja ca witorico. ³ Apeo, wiogu Herodes yeere iā nūñjee bojari maju ca niiricu Cuza nūmo Juana, to biri apeo Susana niūpa. Aperā pau romiri cūja ca cuorije mena cūre ca tii nemorucuricārā niūpa.

Oteri majure iī cōñari cū ca wederique

(Mt 13.1-9; Mc 4.1-9)

⁴ Pau bojoca macāri macārā cōrora Jesús're iārugārā waaupa. To biri pau cūja ca nea pooro ati wāme iī cōñari, cūjare wedeupi Jesús:

⁵ —Jicū oteri maju cū otere otegu waaupū. Cū ca dee bate otero jicāgaari maapu ñaaupe. To biri bojoca teere uta yaio batecā, ñucā minia cāa doo, teere baacā, tiicāparā. ⁶ Apeye ñaaupe ūtā watoapu. Wiiñami, jita ūje meniroacā ca niiro macā, oco manima iiro jinicoaupe. ⁷ Ape gaari pota watoapu ñaaupe. Pota

mena jicārira bucuañami, pota pee teere buca ametua biato yaicōupe. ⁸ Apeye pea añuri jitapure ñaacūmuupe. Tee añuro buca, jicā jati cien apegaari peti dica cutiuepe —iūpi.

Atere o biro iī yapano, tutuaro wederique mena o biro iūpi Jesús:

—¡Ca amoperi cutirā tūoya yū ca iirijere!

¿Ñee tiiro iī cōñarique to niiti?

(Mt 13.10-17; Mc 4.10-12)

⁹ Cū buerā pea, “¿Ate iī cōñarique, do biro iirugaro to iiti?” cūre iī jāiñaupa.

¹⁰ Jesús pea o biro cūjare iūpi:

—Mujara Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquē ca majiña maniriquere mūja ca majiro mujare tiimi. Aperā peera iī cōñarique mena cūjare yū wede,

“Yū ca tiirijere ca iārā nii pacarā iā majiti, yū ca wederijere tuo pacarā tuo majiti, cūja bijato iigu,” iūpi.[¶]

Oteri majure iī cōñari cū ca wederiquere Jesús cū ca wede majiorique

(Mt 13.18-23; Mc 4.13-20)

¹¹ ”Ate nii iī cōñari yū ca wede-jārijere ca iirugarije: Ote apegaaria, Ūmureco Pacu wederique nii. ¹² Ote ape ca ñaarica maa pea, Ūmureco Pacu yee quetire ca tuorā niima. Jiro Satanás doo, añurije queti cūja ca tuomiriquere ēmacācumi, teere díamacū tuo nūñjeeri ametuarema iigu.^{§§} ¹³ Ca ūtā cutiri yepa pea añurije quetire tuorā, ūjea niirique mena ca tuorā niima. Bucuarucu ñami, nūcōri manima iiro ca jiniriquere birora, tee juori ñañaro cūjare to ca bii earora, cūja ca tuo nūñjeemiriquere yerijāacāma. ¹⁴ Ote ape ca ñaarica yepa

[¶]8:10 Is 6.9.

^{§§}8:12 To biri maa puo ca ñaariquere minia cūja ca baa batericarore biro biima.

ca pota yucu cutiri yepa pea, añurije quetire ca tuorã niima. Tuo pacarã tũgoeñarique pai, paio apeye tuoruga tũgoeña, ati yepare cati niirã cũja upuri ca boorore biro cũja ca tii ujea niirije mena teere tii yaio batecãma. To biri dica manirora ca yairicarore birora bicãma. Bucua yapanotirora ca bii yairijere biro biima. ¹⁵Ote ape ca ñaarica yepa ca jita añuri yepa pea, bojoca añuro yeri tũgoeñarique cutiri, añurije quetire tuo, tee ca ñirote biro tii nunujee, to birora tũgoeña bayicõa nii, ca biirã niiri añuro ca dica cutiricarore biro biima —cũjare ñi wedeupi Jesús.

**Jĩa boericagare ñi cõõñari
cũ ca wederique**

(Mt 4.21-25)

¹⁶—Jĩcũ peera jĩa boericagare jotu mena buato dopo, ñucã cãni pejarica tabe doca pee dopo, tiirugu mée jĩa boemi. Emuaro pee peorugu, ca jãa doorãre to boejato ñigu pee doca, jĩa boemi. ¹⁷Teere birora yaioropu ca niirije, majiña manirijera biicã yerijãa waa, biiti. Ñucã jĩcãrãra majirique cãa niipetirãpu majiña manirijera niicã nunua waa, biiti.* ¹⁸To biri añuro tuoya: Yu yee quetire aperãre ca wede majiogura, buaro jañuro cũ ca majipere tiicojorucumi Umureco Pacu. To biro ca tiitigua, cũ ca majiruga tũgoeñamirijepura ãma ecocoarucumi —cũjare ñiupi Jesús.

Jesús paco, cũ bairã

(Mt 12.46-50; Mc 3.31-35)

¹⁹Jesús paco, cũ bairã cũre ñarã waamiupa. Pañ bojoca cũja ca niiro macã, cũ putopu ea waa majitiupa.

²⁰To biri to ca niirã mena macũ jĩcũ:

—Mu paco, mu bairã mure ñarugarã, macãpu mure yue niima —cũre ñiupi.

²¹To biro cũ ca ñiuro, Jesús pea o biro cũre ñi yuñupi:

—Yu paco, yu bairã, Umureco Pacu yee quetire tuori, tee ca ñirote biro ca tii nunujeerã niima —ñiupi.

**Winore, oco ca jaberijere,
Jesús cũ ca yerijãa dotirique**

(Mt 8.23-27; Mc 4.35-41)

²²Jĩcã rãmu Jesús cũ buerã mena cũmua pairicapu ea jãa, o biro cũjare ñiupi:

—Jamũ. Utabucura ape nuñapu mani tĩa waaco —ñiupi. To biri tĩa waaupa.

²³Cũja ca tĩa nunua waaro, Jesús pea cãnicoaupi. To biro cũ ca bii ditoye tirare, buaro ca wino paa puu cõa pooro oco jabe nunua dooupe. To biro ca biiro, cũmua peera paio oco ñaajãa duuropu tiicãupe. ²⁴To cõrora cũ buerã pea Jesús're wãcõrã, o biro ñiupa:

—¡Buegu, Buegu dua waarã mani bii nija! —cũre ñiupa.

To biro cũja ca ñiuro Jesús pea wãcã, winore, ca jaberijere, yerijãa dotiupi. To cõrora wino, oco ca jaberije añuropu yerijãa peticoaupi.

²⁵To biro ca biiro cũ buerãre o biro ñiupi Jesús:

—¿“Manire ametuencãrucumi” muja ca ñi tũgoeña bayirije do biro to biijãri? —ñiupi.

Cũja pea to biro ca biirijere ña ucua, ñee pee ñi majiticã, o biro ameri ñi jãiñaupa:

—¿Ñiru uno peti cũ niibuti ania, winopura, oco ca jaberijepura, cũ ca dotirote biro añuro cũre ca tuo nunujeero ca tiigua? —ñiupa.

Gerasa macũ ca wãtĩa jãa ecoricu

(Mt 8.28-34; Mc 5.1-20)

²⁶Biirique peti Gerasa yepa, utabucura ape nuña peere Galilea yepa ãpõtĩnaro ca niiri yepapure tĩa ea

*8:17 To biri yu wederique ca majiña manimiriquere niipetirãpu majirucuma.

waaupa. ²⁷ Jesús cū ca maa nūcārijē menara, jīcū bojocū, tii macā macū, ca wātīa jāa ecoricū cūre ūmaa bocaupi. Mee, yoaro juti jāñati, wiipure niiti, maja operi watoaripū nii, ca biigu niuipi. ²⁸ Jesús're ĩacāgūpūa, cū ājuro jupeari mena cū juguero ñaanuu waari, o biro ĩi acaro buiupi:

—“Yure pato wācōticāña Jesús, Ūmureco Pacū ati ūmureco niipetirōpūre Ca Doti Niigu Macū! ĩÑañaro yure tiiticāña,” mure yū ĩi! —cūre ĩiupi.

²⁹ Wātī atere to biro ĩiupi, “To cōrora cūre witi waagūja,” Jesús cūre cū ca ĩiro macā. Paū tiiri wātī cūpūre ñaajāa nūcā earucuupi. To biri no ca booro biiremi ĩirā, cū dūporire, cū amorire, come daari mena cūja ca jiacāmijata cāare, teere tūa jude batecā, ca yucū maniri yeparipū cū ca ūmaa duticā yai waarucuro, cūre ti-irucuupi wātī.

³⁰ Jesús pea o biro cūre ĩi jāiñauipi:

—¿Do biro mū wāme cutiti? —cūre ĩi-upi. To biro cū ca ĩi jāiñaro, cū pea:

—Yua, Legión yū wāme cuti —cūre ĩi yūuipi. Atere o biro ĩiupi, paū wātīa cūpūre cūja ca jāarique ca niiro macā.

³¹ Cūja pea:

—Ca ūcūari opepū jāare tiicojoticāña —ĩi jāiupa Jesús're.

³² Tii tabe macā buuro peere paū ecaricā yejea baa niupa. To biri wātīa pea:

—Cūjapūre jāare jāa dotiya —ĩiupa. Jesús pea cūjapūre cūjare jāa dotiupi.

³³ To cōrora wātīa pea bojocūpūre ca ni-iricārā witi waa, yejea peere ñaajāa nūcā eaupa. Cūja ca jāarora, yejea pea tii bu-uro macā tūdirū ūmaa mecū bua waa, tiirapū ñañūa, dua yaicoaupa.

³⁴ Yejeare ca cotemiricārā pea to biro ca biirijere ĩari, ūmaa duti tua waa macā macārāre, macā tūjaro macārāpū cāare teere cūjare wedeupa. ³⁵ Bojoca pea to biro ca biiriquere ĩarā waaupa. Jesús puto earā, wātīa cūja ca witi we-

oricū peera juti jāñacāricūpūre, nūcā añuro bojoca cati añugūpū, Jesús puto ca duwigūre cūre ĩaupa. To biro cū ca biiro ĩarā, buaro uwiupa. ³⁶ Ca wātīa jāa ecoricūre Jesús cūre cū ca catioro ca ĩari-carā pea:

—O biro tii catio ecojāwi —cūjare ĩi wedeupa. ³⁷ Teere tūorā, Gerasa yepa macārā niipetirāpūra uwima ĩirā:

—Waacoagūja. Anore niiticāña —ĩiupa. To biri Jesús cūmuapū ea jāa, waacoaupi.

³⁸ To biro cū ca biiro, ca wātīa jāñagūre cū ca catioricū pea:

—Yū cāa, mū mena yū waarucu — buaro Jesús're ĩi jāimiupi.

³⁹ To biro cū ca ĩiro tūogu, o biro cūre ĩiupi Jesús:

—Dooticāña. Mū yaa wii pee tua waari, Ūmureco Pacū añuro mure cū ca tiirije niipetirore mū yaarāre wedeya —cūre ĩiupi.

To biro cū ca ĩiro waa, macā macārā niipetirāre Jesús cūre cū ca catioriquere cūjare wede peticāupi.

Jairo macō, to biri Jesús jutirore ca padeñarico

(Mt 9.18-26; Mc 5.21-43)

⁴⁰ Jesús, ūtabucūra ape nuña peere cū ca tua tīa earo, bojoca pea ūjea niirique mena cūre bocaupa, niipetirā cūre ca yue niiricārā niiri. ⁴¹ To biro cū ca bii tīa eari tabera jīcū, nea poo juu buerica wii wiogu Jairo ca wāme cutigu, Jesús puto eari, cū dūpori puto cū ājuro jupea mena ea nuu waari:

—Yū yaa wiipū dooya —cūre ĩiupi.

⁴² Cū macō jīcōra ca niigo, pūa amo peti, dūpore pūaga penituario ca niiri cūmari ca cūogo bii yaigopū biuipo.

Toopū waagu cū ca bii nūñūa waaro Jesús mena paū bojoca ūta bijaroacā tuutu nūñūa waaupa. ⁴³ Cūja watoare niuipo jīcō, pūa amo peti, dūpore pūaga penituario ca niiri cūmari peti

ca dñi waa yerijãatirije ca diarique cutigo. Cõre ñco tiiri majare wapa ti-ima ñigo, cõ ca cuomirique niipetirije ticojo peoticãupo. Jicũ peera cõre ñco tii catiaticãupa. ⁴⁴To biri Jesús jiro pee doo, cũ jutiro yapare padeñaupo. Cõ ca padeñarora, cõre ca dñi waa niirije jicãto dñi taticoaupẽ.

⁴⁵To cõrora o biro ñi jãinaupi Jesús:

—¿Ñiru yũre cũ padeñajãri? —ñiupi.

Niipetirãpara: “Jãa padeñatijãwũ,” cũja ca ñiro macã, o biro cũre ñiupi Pedro pea:

—Buegũ, paũ bojoca mũre ca nunurã, ñta bijarocã cũja ca tuumicõa nunua waa pacaro, “¿Ñiru yũre cũ padeñajãri mũ ñi jãinaati?” —cũre ñiupi.

⁴⁶To biro cũre cũ ca ñi pacaro Jesús pea:

—Yee méé yũ ñi nija, jicũ yũre padeñabujãwi. Yũ ca tũgoeña tutua maji niirije to ca waa ñmaa waaro yũ tũgoeñajãwũ —ñiupi.

⁴⁷Nomio pea to biro cũ ca ñiro, do biro bii duti majitima ñigo, nanagora cũ puto pee waa, cũ dupori putopũ cõ ajũro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, niipetirã cũja ca tuoropũ:

—O biirije diarique cutima ñigo, mũ jutirore yũ padeñajãwũ. Yũ ca padeñarora, yũ ca diarique cutirije yũre ametuacoa —ñi wedeupo.

⁴⁸To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—Macõ, “Yũre catiicãrucumi,” mũ ca ñi tũgoeña bayirijera mũ ca diarique cutirijere mũre ametuene. Tũgoeñarique paitigora waagoja —ñiupi.

⁴⁹Ména, Jesús to biro cũ ca ñi niiri tabera, nea poo juu buerica wii wioyũ Jairo yaa wii macũ ea, o biro cũre ñiupi:

—Mee, mũ macõ bii yaicoajãwo. Buegure pato wãcõ nemoticãña —cũre ñiupi.

⁵⁰Jesús pea teere tuori, o biro ñiupi Jairore:

—Uwiticãña. Díamacũ tuo nunujeeya, mũ macõ ametuacãrucumo —cũre ñiupi.

⁵¹Jairo yaa wiipũ eagũ, ca bii yairico pacũ, cõ paco menare, Pedro, Juan, Santiago jãari wadore jãa waa dotiupi Jesús.

⁵²Niipetirã buaro tũgoeñarique pairique mena cõre oti niipũ. Jesús pea o biro cũjare ñiupi:

—Otiticãña. Daquego bii yaigo méé biimo. Cãnigo tiimo —ñiupi.

⁵³To biro cũ ca ñiro tuorã, niipetirã cũre boca buicãupa Jesús're:

—Mee, bii yaicoajãwo —ñima ñirã.

⁵⁴To biro cũre cũja ca ñi bui pacaro, cõ amore ñeeri, tutuaro wederique mena o biro ñiupi Jesús:

—Daquego, wãmũ nũcãña —cõre ñiupi.

⁵⁵To biro cũ ca ñirora, cõ pea cati tua eaupo; cati tua eagora wãmũ nũcã cõ ca biiro Jesús pea:

—Cõre baarique ecaya —cũjare ñiupi.

⁵⁶Ca bii yaicoaricopũra cõ ca cati tuaro ñarã, cõ pacua pea ña ñcua yaicoa, ñee pee ñiticãupa. Jesús pea, to biro ca biiriquere: “Jicũ peerena wedeticãña,” cũjare ñiupi.

Jesús cũ buerãre cũ ca tiicojo cojorique

(Mt 10.5-15; Mc 6.7-13)

9 Jesús cũ buerã, pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirãre neori, yeri tutuarique, doti majirique cũjare ticojoui, wãtia cũja ca niiro cõrorena cõa wiene maji, diariquere ametuene maji, cũja ca tii majipere biro ñigu. ²To biro tii, Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabe maquẽre wede, ca diarãre cũja diarique ametuene, cũjare tii dotigu tiicojoui. ³O biro cũjare ñiupi:

—Maa waarã mũja ca cõo waape unora jee waaticãña: tuericagũ unora, wajopoa unora, baarique unora, wapa tiirica tiiri unora, to biri juti mũja ca wajoa jãnape unorena, jee waaticãña. ⁴Noo

muja ca eari wiira niicāna. Tii wiira nii, apero waarāpū ñucā tii wiire muja witiwucu. ⁵Jicā macā macārā ñno m-jare cūja ca bootijata, tii macāre witi waarāra, tii macā maquē jita muja duporipure ca ea tuarijere paa bate cūu, waacoarāja, “Mujare jāa ca wederijere muja ca tuorugatirije juori, muja yee wapa ñañaro muja tamuogucu,” cūjare ñi majiorā —cūjare ñi cojoui Jesús. ⁶To biri cūja pea, macāri niipetirijepū waa, añurije quetire wede, ca diarique cutirāre cūja diarique ametuene, tii yujuupa.

Herodes cū ca tugoeña amarique

(Mt 14.1-12; Mc 6.14-29)

⁷Wiogu Herodes, Jesús cū ca tii niirije niipetirijere queti tuoupi. Teere tuogu, do biro ñi majitiupi: “Jicārā Juan niiquiricu cati tuajapi,” ⁸aperā pea: “Elías baa eagū biijapi,” ñucā aperā: “Tirumupu macārā, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja niiquiricarā mena macū cati tuagu biijapi,” cūja ca ñiro macā. ⁹To biro cūja ca ñiro tuori, o biro ñiupi Herodes pea:

—Yura, Juan dupugare yū paa taa dotiwu doca. To docare, ññiru peti cū niigajati, to cōro pau cū ca tii niirijere cūja ca wederucurijere yū ca tuogu pea? —ñiupi. To biri Jesús're buaro cūre iarugarucumiupi Herodes.

Pau bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Mc 5.30-43; Jn 6.1-14)

¹⁰Cū buerā tua earā, cūja ca tiiri-quere wedeupa Jesús're. Cū pea cūja wadore jno cojo, Betsaida ca wāme cutiri macā pee cūjare jno waacoaupi. ¹¹Bojoca pea toopū cū ca waariquere majiri, cūre ñññsoaupa. Toopū cūja ca emū ea waaro, añuro cūjare boca, Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquēre cūjare

wede, ca diarique cutirāre cūjare catio, cūjare tiupi Jesús.

¹²Ca naio waaro iarā, cū buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā pea Jesús puto waa, o biro cūre ñiupa:

—Bojocare “Waarāja,” cūjare ñiña. Waa, puto jañuri ca niiri macāri pee cūja ca cānipa taberi, cūja ca baapere, cūja amarā waajato ñgu. Ano mani ca niiri tabera ñee ñno mani —cūre ñiupa.

¹³To biro cūja ca ñiro:

—Mujara cūjare baarique ecaya —cūjare boca ñiupi Jesús.

Cūja pea o biro cūre ñiupa:

—Pan jicā amo cōro niirije, puarā wai, to cōroacāra jāa cuo, ano ca niirā niipetirā cūja ca baapere jāa ca wapa tiirā waatijata —ñiupa Jesús're. ¹⁴Umua wadora jicā amo cōro mil peti niuupa. To cōro pau cūja ca niiro ña pacagu:

—Cincuenta niirāri wado cūjare duwi dotiya —ñiupi Jesús, cū buerāre. ¹⁵Cūja pea cū ca tii dotirore birora bojocare cūjare duwi dotiupa. ¹⁶To biro cūja ca tii yapanoro ña, jicā amo cōro ca niirije pan'gaarire, wai puarāre ami, umureco tuti pee ña mueneri, “Ate jāare mu ca baarique tiicojorijere añurije jāare ña cōa peo bojaya” ñi jāi yapano, teere pee bato, cū buerāre tiicojoui bojocare cūja bato cojojato ñgu. ¹⁷Bojoca niipetirā pea teere baa yapī peticoaupa. Ca ñujarije peera pua amo peti, dupore puaga penituario niiri pijeeri peti jeeupa ñucā cū buerā pea.

Pedro: “Cristo mu nii, Jesús're cū ca ñirique

(Mt 16.13-19; Mc 8.27-29)

¹⁸Jicā rumu, Jesús bojoricaro cū ca juu bue niiro cū buerā cāa cū mena niuupa. Cū pea o biro cūjare ñi jāñauipi:

—¿Bojoca, “Ñiru niimi,” yure cūja ñirucuti? —ñiupi.

¹⁹To biro cū ca ñi jāñaro, o biro cūre ñi yuupa cūja pea:

—Jicārā, bojocare Uwo Coeri majū Juan niimi; aperā Elías niimi; ñucā aperā pea, “Tirumupū macū Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja ca ni-iquiricārā mena macū ca cati tuaricu niimi,” mure iima —cūre iūpa.

²⁰ To biro cūja ca iiro:

—Mūja pea ¿“Niru niimi,” yure mūja iiti? —cūjare iī jāiñaupi.

To biro cū ca iī jāiñaro, Pedro pea:

—Mua, Umureco Pacu cū ca ticojoricu, Cristo mu nii —cūre iūpi Jesús're.

Cū ca bii yaipere cū ca wederique

(Mt 16.20-28; Mc 8.30—9.1)

²¹ Jesús pea:

—Atere jicū peerena wedeti majuropeecāña —cūjare iūpi.

²² To biro iicā ñucā:

—Yū, Ca Nii Majuropeegu Macūa, pañañarije tamuo, judíos're ca juo niirāre, paia uparāre, doti cūriquere ca juo buerāre, iā juna eco, jīa cōa eco, yū ca bipera niicāro bii. To biro cūja ca tiimijata cāare, itia rumu jiro yū cati tuacoarucu ñucā —iī wedeupi Jesús, cū buerāre.

²³ Jiro niipetirāre o biro iūpi Jesús:

—Jicū, yū buegu ca niirugū uñoa, mu majurope mu ca tiirugarijere yerijāari, to cānacā rumura yū yee juori ñañaro tamuo pacagu, to birora tugoēña bayicōa niīña. ²⁴ Cū ca cati niirijere ca maigua, cū ca catipere buatirucumi. Yū yee juori ñañaro ca tamuo yaigua, ametuarucumi. ²⁵ ¿Bojocure ñee pee añurije to tiiti, ati yepa maquē ap-eye niipetirijepurena cuocā pacagu, cū majuropeera cū ca cati niirijere cū ca tii yaio nūcōcājata? ²⁶ Jicū yure ca tuo nunujeegu nii pacagu, yū yee maquēre, yū yee quetire, wederugatigu ca bobo nucū yujugura, yū, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa, yū ca boe baterije, yū Pacu cū ca boe baterije mena, ñucā Umureco Pacu puto macārā ca ñañarije manirā

cūja ca boe baterije mena, yū ca doori rumure yure ca tuo nunujeegu cū ca niirijere wederugū, yū bobo jañurucu. ²⁷ Díamacū mujare yū iī: Jicārā ano ca niirā, Umureco Pacu cū ca doti niirijere iatirāra bii yaitirucuma —iī wedeupi.

Jesús cū ca baurije ca wajoarique

(Mt 17.1-8; Mc 9.2-8)

²⁸ Atere cū ca iiricaro jiro, jicā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rumuri ca nii waaro, ütāgurū juu buegu waagu, Pedro, Santiago, Juan jāare bapa cuti waaupi Jesús. ²⁹ Toopū cū ca juu bue niirora, cū díamacū cū ca bojoca baurije wajoacoaupe. Cū jutiro cāa buaro boti ajiyaarito biicoaupe. ³⁰ To biro cū ca bii niiri tabera, umua puarā baua ea nūcā, Jesús mena wede peni niūpa. Cūja pea Moisés, Elías niūpa. ³¹ Buaro ca ajiyaa boe baterije watoapū niicāri, ñañaro Jerusalén'pū Jesús cū ca bii yaipere wede peni niūpa. ³² Pedro, to biri cū mena macārā pea buaro cūjare ca wugoa eyo pacaro, to birora iacā niima iirā, Jesús cū ca boe baterijere, ñucā umua puarā cū mena ca niirāre iāupa. ³³ Cūre cūja ca camotati waarora, Pedro pea cū ca iirijere “To biirije yū iicu” iiti pacagu, o biro iūpi Jesús're:

—Buegu, anopū mani ca niijata, añu majuropeecā. To biri itia wii, wii pīiri mani tiico. Mu yaa wii jicā wii, ape wii Moisés yaa wii, Elías yaa wii, mani tirucu —iūpi.

³⁴ To biro cū ca iī niirora, bueri burua cūjare duwi ñaapea ea, paa ūmaa nūcōcāupa. Bueri burua watoapū niirā, buaro uwiupa. ³⁵ To biro cūjare ca biiri tabera, bueri burua watoapū wederique o biro iī cojupa:

—Ani niimi yū Macū, yū ca beje amiricu. Cūre tuoya —iī wedeoupa. ³⁶ Tee wederiquere cūja ca tuoro jiro, Jesús jicūra tua nūcācāupi. Cūja pea atere cūja

wado majicã niuupa. Jĩcã cuu, to biro ca biirijere cūja ca ĩariquere, jĩcũ uno peer-ena jĩcã wãme unora wederucu tiitiupa.

**Wãmu ca wãtĩ jãa ecoricure
Jesús cū ca catorique**

(Mt 17.14-21; Mc 9.14-29)

³⁷ Ape rumu, ũtãgu jotoapu ca niiri-carã cūja ca duwi waaro, paũ bojoca Jesús're bocarã waaupa. ³⁸ Jĩcũ bojoca watoapu, Jesús're o biro ĩi cojoupi:

—Buegu, yu macũ jĩcũra ca niigure, cũre ĩaña petopura. ³⁹ Wãtĩ cũpure ñaa-jãa nucã eari, cū ca acaro bui mecũro tii, cū ca dia ñaaro tii, ñucã cū ũjeropu jopo witi, cū ca biro cũre tiimi. Ñañaoro peti cũre tiicãmi. Cũre pitirugati majuropeecãmi. ⁴⁰ Mu buerã cãare, “Wãtĩre cõa wiene bojaya,” cūjare yu ĩimijãwu. Cũre cõa wiene majitijãwa —cũre ĩiupi.

⁴¹ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yũũupi:

—ĭAgó nija, díamacũ tuoti, ca bojoca ñañaarã peti nii, ca biirã! ĭNo cõro yoaro muja mena nii, to biro muja ca bii niirijere nucã, yu bii niiguti? Ano pee mu macũre ami dooya —ĩiupi.

⁴² Jesús puto cū ca ea nũna waarora, wãtĩ pea ñucã yeparu cũre tii cõa cũu cojori, tutuaro cū ca yugui mecũro tiupi. To biro cū ca tii pacaro, Jesús pea wãtĩre tuti cõa wiene, cũre tii catio yapano, cū pacure cũre tueneupi.

⁴³ To ca niirã niipetirãpura ũmureco Pacu do biro ca tiiya manigu cū ca niirijere ĩa ucua, do biro pee ĩiticãupa.

**Cū ca bii yaipere puati
Jesús cū ca wederique**

(Mt 17.22-23; Mc 9.30-32)

Niipetirãpura Jesús to biro cū ca tiirijere ĩa ucua, do biro pee ĩi majiti, cūja ca bii ditoye, o biro ĩiupi Jesús cū buerãre:

⁴⁴—Atere añuro tũori, acoboticãña. Yu, Ca Nii Majuropeegu Macũre jĩa

dotirã, aperãpure yure tiicojorucuma —ĩiupi.

⁴⁵ Cūja pea to biro cū ca ĩirijere tuo majitiupa, cūja ca tuo majitipere biro ĩiro, cūja ca tuo puoborijere tii acoboriquere biro cūjare ca niicãro macã. Ñucã apeyera “To biro mu ca ĩirijere jãare wede majioña,” Jesús're ĩi jãĩnarugarã cãa, uwi jaũuupa.

**ĭNiru pee cū niiti, ca
nii majuropeegu?**

(Mt 18.1-5; Mc 9.33-37)

⁴⁶ Ñucã Jesús buerã cūja majurope:

—ĭNiipe mani mena macũ ca nii majuropeegu cū niiguti? —ameri ĩi wede pai niuupa. ⁴⁷ Jesús pea to biro cūja ca ĩi tũgoña wede pai niirijere majiri, jĩcũ wimagure cũre ami, cū puto nucõri, o biro cūjare ĩiupi:

⁴⁸—No ca boogu yu wãme mena ani wimagure ca ñeegua yurena ñeegu tiimi. Ñucã yure ca ñeegua, yure ca tiicojoricu cãare ñeegu tiimi. To biri muja niipetirã watoare, watoa macũre biro ca niigu pee, ca nii majuropeegu niimi —ĩiupi Jesús, cū buerãre.

**Manire ca junatigua,
mani mena macũ niimi**

(Mc 9.38-40)

⁴⁹ Juan pea o biro ĩiupi:

—Buegu, jĩcũ mu wãme mena ĩicãri, ca wãtia cõa wiene niigure jãa ĩajãwu. Mani mena macũ méé cū ca niiro macã, to biro cū ca tiirijere, “To biro tiiticãña” cũre jãa ĩimijãwu —ĩiupi.

⁵⁰ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cũre ĩi yũũupi:

—Cũre camotaaticãña. Manire ca junatigua, mani mena macũ niimi —cũre ĩiupi Jesús.

**Santiago, Juan're,
Jesús cū ca tutirique**

⁵¹ Mee, Jesús umureco tutipū cū ca tua mūa waapa tabe ea waaro ca biiro tūgoeña tutuarique mena Jerusalén'pū waagu, waa juo waaupi. ⁵² To waa nūna waagu, cūja jūguero tiicojoui queti wede jūgueri majare. Cūja pea Samaria yepa macā macāpū waaupa, cānirica tabe ama yuerā waarā. ⁵³ To biro cūja ca biiro, samaritanos pea “Jerusalén'pū waari maja niima,” ii ia majiri, cūjare ñeerugatiupa. ⁵⁴ To biro cūja ca biirijere iari, Jesús buerā Juan, Santiago jāa, o biro iūpa Jesús're:

—Wiogu, ¿Elías cū ca tiiquīricarore biro umureco tutipū maquē ca űurijere duwi doo dotiri, cūjare to ca joe batero jāa ca tiiro mū booti? —iūpa.

⁵⁵ To biro cūja ca iiro Jesús pea amojode nūcāri, o biro cūjare ii tutiupi:

—Mūja, wātī cū ca tūgoeñari wāmerena iicārā mūja ca iirijere mūja majiti.

⁵⁶ Yū, Ca Nii Majuropeegu Macūa bojocare jīagu doogu méé yū doowū. Cūjare ametuenegu doogu pee yū doowū —cūjare iūpi Jesús. To biro cūjare ii, ape macā pee waacoupa nūcā.

Jesús're ca nūnurugamiricārā

(Mt 8.19-22)

⁵⁷ Maarū cūja ca waa nūna waaro, jīcū o biro iūpi Jesús're:

—Wiogu, noo mū ca waari taberi cōro mū mena yū waarucu —cūre iūpi.

⁵⁸ To biro cū ca iiro, o biro cūre ii yūupi Jesús:

—Buu yairoa, cūja cāniri operi cūoma. Minia cāa, cūja die batiri cūoma. Yū, Ca Nii Majuropeegu Macū pea cānirica tabe űnora yū cūoti —cūre iūpi.

⁵⁹ Apī peera:

—Yū mena pee dooya† —cūre iūpi Jesús.

To biro cū ca iiro:

—Wiogu, yū pacure yū yaa juogu waaruga ména —cūre iūpi.

⁶⁰ To biro cūre cū ca iiro, o biro cūre ii yūupi Jesús:

—“Ca bii yairā majuropeera, ca bii yairāre cūja yaajato” iicāña. Mū pea waari, űmureco Pacū cū ca dotiri tabe maquē quetire wede yujugūja —cūre iūpi Jesús.

⁶¹ Apī o biro iūpi nūcā:

—Wiogu, mū mena yū waaruga. Ména, yū yaa wii macārāre yū waarique wui juogu waaruga —iūpi.

⁶² To biro cū ca iiro, o biro cūre ii yūupi Jesús:

—Ca jee cūu nūna waagu nii pacagu, cū jiro pee wado ca iā tuenecā niigua, űmureco Pacū cū ca dotiri tabe maquēre ca tiipū űno méé niimi —cūre iūpi.

**Setenta y dos peti niirāre
Jesús cū ca tiicojo cojorique**

10 Ate jiro nūcā Wiogu, setenta y dos peti beje jeeri, puarāri wado cū ca waapa taberi macā macāripū cūjare tiicojo jūgueupi. ² O biro cūjare iūpi:

—Díamacū petira ote ca būcua yapanorije pau peti niicā. To ca bii pacaro, paderi maja pea petocā niima. To biri oterique űpūre ca dicare ca jeerā dooparā paderi majare cū tiicojojato iirā, mūja cūre jāiña. ³ Waarāja mūja. Tūoya. Ecaricārā oveja punare biro ca niirāre, macāncū yaia‡ ca wiorā watoapūre mūjare yū tiicojo. ⁴ Wajopoa űnora, wapa tiirica tiiri mūja ca jāari poari űnora, dūpo juti mūja ca wajoa jāña pee űnora, jee waaticāña. Nūcā

†9:59 Mt 8.22.

‡10:3 Lobos.

maapu cāare jīcū peerena jāiña tua nūcā, tiiticāña.

⁵”Jicā wiire jāa waarā, o biro cūjare īi añu doti juoya: “Ati wii macārāre añuro niirique to nijato,” īiña. ⁶Tii wiire jīcāri cōro añuro ca niirā cūja ca nijata, añuro cūja ca niiro muja ca boorije muja ca boorore birora cūjare biirucu. Teere ca bootirā cūja ca nijata, añuro niirique muja peera yai nūcātirucu. ⁷Mujare cūja ca nii dotiri wiira niicāña. Tii wii macārā cūja ca cuorijera baa, jini, tiicā niña. Paderi majua, cū ca paderije wapare wapa ñee majimi. Wiijeri cōro waa nūcū yuju tiiticāña.

⁸”Jicā macāre muja ca earo, añuro mujare cūja ca bocajata, baarique mujare cūja ca ecarijera baa, ⁹tii macā macārā ca diarique cutirāre catio, ñucā o biro cūjare īi wedeya: “Mee, Ūmureco Pacu cū ca doti niirije muja putora nii yerijāa,” cūjare īiña. ¹⁰Jicā macāre muja ca earo, tii macā macārā mujare cūja ca bootijata, macā yepa pee waari, o biro cūjare īiña: ¹¹“Mujare jāa ca wederijere muja ca tuorugatirije juori muja yee wapa ñañaro muja tamuorucu, mujare iirā, muja yaa macā maquē jita, jāa daporipure ca ea tuarique menapurena jāa paa bate. Biirāpua atere majiña, Ūmureco Pacu cū ca doti niirije mee muja putora nii yerijāa,” cūjare muja īi wederucu. ¹²Yu pea o biro mujare yu īi: “Ñañaro tamuorica rumu ca niiro, Sodoma macārā ametuenero ñañaro tamuorucuma tii macā macārā,” yu īi — cūjare īiupi Jesús.

Ca ametuene nūcāri macāri

(Mt 11.20-24)

¹³—¡Abé nija muja Corazín, Betsaida macārā! Muja watoare ca īa ñañañan manirije yu ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macārā peere cūjare yu ca tii ñojata, tīrumupura ñañarije cūja ca tiiriquere tūgoeña yeri wajoari, Ūmureco

Pacu peere tuo nūñjeebojacupa. Cūja ca tūgoeña wajoarije īñorā, boori juti jāña, ōwarena duwi, biibojacupa. ¹⁴To biri Ūmureco Pacu cū ca īa bejeri rumu ca niire, Tiro, Sidón macārā ametuenero ñañaro muja ca tamuore niirucu. ¹⁵Muja Capernaúm macārā, “¿Ūmureco tutipū jāa ami mua waa ecorucu,” muja īi tūgoeñati? Muja biiticu. Ca ūcūari opere buaro ca ūcūa majuropeeri tabepū muja duwi nūcāoarucu.

¹⁶”Muja ca wederijere ca tuorā, yurena tuorā tiima. Mujare ca junarā, yurena junacārā tiima. Yure ca junarā, yure ca tiicojoricupure cūre junarā tiima —cūjare īi wedeupi Jesús.

Setenta y dos niirā cūja ca tua earique

¹⁷Jiro, setenta y dos niirā, buaro ūjea niirique mena o biro īi tua eaupa:

—Wiogū, mu wāme mena jāa ca iijata, wātīapu cāa, jāa ca dotirore biro biicāma —īiupa.

¹⁸To biro cūja ca iiro, o biro cūjare īiupi Jesús:

—Satanás, ūmureco tutipū ca niimiricu, bupo cū ca yaberore biro cū ca bii ñaaduwi dooro cūre yu īajāwū. ¹⁹Tūgoeña yeri tutuariquere mujare yu tiicojowū, āña, cotiapa jotoara waa, ñucā manī waparā yū wātī cū ca tutuarijere ñañaro tamuoricaro maniro, muja ca bii ametua nūcāpere biro iigu. ²⁰Wātīa yeri muja ca dotirore biro cūja ca biirijerena īa ūjea niiticāña. Mee, muja wāme Ūmureco Pacu pūtopū owa tuurique ca niirije pee docare ūjea niña —īiupi.

Jesús cū ca ūjea niirique

(Mt 11.25-27; 13.16-17)

²¹Tii nimarora, Añuri Yeri juori buaro ūjea niirique mena o biro īiupi Jesús:

—Mure yu baja peo nūcū buo Cáacu, ati ūmureco, ati yepa Ūpure. Ca majirāre, ca tuo puorāre, mu ca yaioriquere

watoa macārã peere mu ñño. Ûgjã, añu Cáacu, o biirijera ca biiro mu boowu.

²²Yu Pacu, niipetirijepurena yure ticojowi. Jicũ uno peera, cũ Macũ yu ca niirijere majitima. Yu Pacu wado majimi. Ñucã jicũ uno peera, yu Pacu cũ ca niirijere majitimi. Yu cũ Macũ, to biri cũ Macũ yu ca boorã wadore cũja ca majiro yu ca tairã wado majima —ĩ ujea niupi.

²³To biro ñi yapano, amojode nucã, cũ buerã wadore o biro cũjare iupi:

—Ujea niña muja, ano muja ca ñarijere ca ñarã. ²⁴Pau Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja, wiorã, ate muja ca ñarijere iarugamiupa. To biro bii pacarã ñatiupa. Ñucã ate muja ca tuorijere tuorugamiupa. To biro bii pacarã tuotiupa —cũjare iupi Jesús.

Ca bojoca añugu samaritanore ñi cõõñari cũ ca wederique

²⁵Jicũ doti cũriquere ca jno bueri maju Jesús mena wede penigu waaupi. Cũ pea, “¿Do biirije peti yure cũ yuuguti?” ñigu, o biro cũre ñi jãñiupi:

—Buegu, ¿ñee yu tiigajati, to birora caticõa niiriquere cuorugu? —iupi.

²⁶To biro cũ ca ñiro Jesús pea o biro cũre ñi yuupi:

—¿Doti cũuriquerẽ do biro ñi owarique to niiti? ¿Mua teere, “Do biirije ñi,” mu ñi bue tuo jeeñoti? —iupi.

²⁷To biro cũre cũ ca ñiro, doti cũriquere jno bueri maju pea o biro cũre ñi yuupi:

—“Uru, mu Umureco Pacure mu yeri niipetiro mena, mu ca catirije niipetiro mena, mu ca tutuarije niipetiro mena, mu ca tũgoeñarije niipetiro mena, cũre maiña.[¶] Ñucã mu puto macārã cãare mu upure mu ca mairore birora cũjare maiña,” ñi owarique niis[§] —cũre ñi yuupi.

²⁸To biro cũ ca ñiro tuogu, o biro cũre iupi Jesús:

—Díamacũra mu ñi. Teere mu ca tiijata, to birora caticõa niiriquere mu cuorucu —iupi.

²⁹Cũ pea, “Ca bojoca añugu niimi” yure cũ ñijato ñigu, o biro cũre ñi jãñi nempupi ñucã Jesús're:

—¿Ñiru cũ niiti, yu puto macũ? —iupi.

³⁰To biro cũ ca ñiro, o biro cũre ñi yuupi Jesús:

—Jicũ bojocu Jerusalén ca niiricu Jericó pee waagu bua nũña waaupu. Tooru cũ ca waaro, jicārã jee dutiri maja cũre ñeeri, cũ ca cuomiriquere, to biri cũ juti menapura ñema peti, cũre paa, ca bii yaiboguru cũre tii cõa cũu, waacoauparã. ³¹To biro cũre cũja ca tii cõa cũu waaro jiro, jicũ pai tii maarena waaupu. Cũre ñagura, woa ametua waacoaupũ.

³²Cũ ca ametua waaro jiro ñucã levita cãa cũ ca niiri tabere eaupu. Cũ cãa cũre ñagura, woa ametua waacoaupũ. ³³Cũja jiro, Samaria macũ cãa tii maarena ca waagu, cũre ñagura, buaro cũre boo paca ñaupu. ³⁴To biri cũ puto pee waa, cũ camire uje oco, to biri uje mena cũre uco tiupu. Cũre uco tii yapano, jutiro daa mena cũ camire dudua, jiro cũ yu burro jotoara cũre ami peo, amicoaupũ, waa yujuri maja cũja ca cãñiri wiipu. Tooru cũre ami eari, cũre coteupu. ³⁵Ape rãmu Samaria macũ pea waa yujuri maja cũja ca cãñiri wii upure pua rãmu pade wapa taaricaro cõro wapa tiirica tiiri cũre ticojo, o biro cũre iupu: “Anire añuro cũre coteya. Apeye cũ juori mu yeere mu ca tii batejata, tua doogu mure yu wapa tiirucu,” iupu. ³⁶To biicãri yua, ¿anija itiarã watoare, jee dutiri maja cũja ca paa jã cõa cũuricure, niipe cũ

[¶]10:27 Dt 6.5.

[§]10:27 Lv 19.18.

pato macüre biro cū tiijapari? —cüre ii jāiñaupi Jesús.

³⁷ To biro cüre cū ca ii jāiñaro, doti cūuriquere ca juo buegu pea:

—Cüre ca boo paca iaricu pee —cüre ii yuupi.

To biro cū ca iiro:

—Mu cāa, waa, cū ca tiiricare birora tiiguja —cüre iupi Jesús.

María, Marta jāa yaa wiipu Jesús cū ca earique

³⁸ Jesús cū buerā mena waa nunua waagu, jicā macāpu cū ca earo, Marta ca wāme cutigo, cō yaa wiipu cüre cāni dotiupo. ³⁹ Marta, jicō baio cutiupo, María ca wāme cutigo. Cō pea Jesús puto ea nuuri, cū ca iirijere tuocā duwiupo. ⁴⁰ Marta pea pau paderique cō ca tiirije pee wadore ia nunujee pade niima iigo, cō baio to biro cō ca bii weoro iari, Jesús puto pee waa, o biro cüre iupo:

—Wiogu, ¿mura, yu baio ate niipetirije paderiquere yure tii nemori méé, yu jicōrena cō ca cūujata, to añucāti? “Cōre tii nemogoya,” cōre iina petopura —cüre iupo.

⁴¹ To biro cō ca iiro tuogu, o biro cōre ii yuupi Jesús:

—Marta, mua pau peti paderique cōma iigo, buaro mu tugoñarique pai.

⁴² Jicā wāmera tiiricaro añu. Ca nii majuropeerije peere buamo María. To biri jicū no peera cōre ematirucumi —cōre iupi.

Juu buerique maquēre Jesús cū ca buerique

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

11 Jicāti, jicā tabepu juu bue niupi Jesús. Cū ca juu bue yapanoro, jicū cū buegu o biro cüre iupi:

—Wiogu, Juan cū buerāre cū ca buericare biro jāa cāare juu bue bueya — iupi.

² To biro cū ca iiro, o biro cūjare iupi Jesús:

—Juu buerā o biro iina:

“Cáacu, umureco tutipu ca niigu, mu wāme ii nucū buorica wāme to niijato.

Mu ca dotirije to doojato. Umureco tutipure mu ca boori wāme mu ca tiirire birora tiya ati yepa cāare.

³ Jāa ca baapere to cānacā rumura jāare tiicojaya.

⁴ Ñañarije jāa ca tiiriquere jāare acoboye, jāa cāa, niipetirāpurenā ñañaro jāare cūja ca tiirijere jāa ca acoborucurore birora.

Ñañarije ca bii bui yeerijere jāa ca tiiro jāare tiiticāña; tiitigura ñañarijere jāare ametueneña,” ii juu bueya —cūjare iupi Jesús.

⁵ O biro cūjare iupi ñucā:

—Jicū mija mena macū, cū mena macū cū ca cuojata, ñami decomacā cū puto waari, o biro cüre iibocumi: Yu mena macū, itiaga pan'gaari yure wajoya. ⁶ Yu mena macū yoropu ca dooricu yu yaa wiire eami, yu pea cüre yu ca escape no yu cuotica. ⁷ To biro cū ca iiro, wii jupearu ca niigu pea: “Yure pato wācōticāña. Mee, jope biaricoropu nii. Yu puna, yu cāa, cānirā jāa tii. Wācāñari mure yu tiicojogu waa majiti,” cüre ii yuubocumi. ⁸ Cū mena macū nii pacagu, wācāri cū ca tiicojorugatirije ca nii pacaro, to birora cüre cū ca ii pato wācōcā niirije ca niiro macā, wācāri, cū ca boorije cōro cüre tiicojocumi.

⁹ ”To biri o biro mujare yu ii: Umureco Pacure jāiña, mija ca jāirijere mujare tiicojorucumi. Amaña; amarā mija buarucu. Joperu eari juoya, mija pāa ecorucu. ¹⁰ To biri ca jāigu cōrora, cū ca jāirijere tiicojo ecomi; ca amagu cāa, cū ca amarijere buami. To biri ñucā jopere eari ca juogu cāa, jope pāa ecomi.

¹¹ ”¿To docare mija, ca puna cutirā, mija puna, baarique cūja ca jāijata, ūtā-

garena mɔja tiicojocāgajati? ¿Wai cɔja ca jāijata, añarena mɔja tiicojocāgajati? ¹² ¿Ñucā ābocɔ die cɔja ca jāijata, cotiaparena cɔjare mɔja tiicojocāgajati? ¹³ Mɔja, ca bojoca ñañarā nii pacarā, mɔja punare añurije cɔjare mɔja tiicojo maji. Mɔja Pacɔ ɔmureco tutipɔ ca niigu doca, ametuenero Añuri Yerire mujare tiicojorucumi, cɔre ca jāirāre —cɔjare i-
upi Jesús, cɔ buerāre.

Jesús, to biri Beelzebú

(Mt 12.22-30; Mc 3.20-27)

¹⁴ Jicāti Jesús, jicɔ ɔmure ca wedetigu cɔ ca tuaro ca tiiricu wātire cɔa wieneɔ tiiupi. Wātī cɔ ca witi waarora, ca wedetimiricu wedecoaupi. To biro cɔ ca biiro, bojoca pea ĩa ɔcɔa, ñee pee iiticāupa. ¹⁵ To cɔ ca biiro, jicārā o biro iɔupa:

—Anira, Beelzebú, wātīa wiogu majuropeera cɔ ca yeri tutuarijere cɔre tiicojojapi. To biri wātīare cɔa wiene majimi —ameri iɔupa. ¹⁶ Aperā pea, “¿No cōro majicāri cɔ tiiti?” iirā, cɔre ĩi ñaarā, “ɔmureco tutipɔ maquē ca bii ĩñorije ca ĩa ñañañā manirije jāare tii bau nii ĩñoña,” iɔupa Jesús're.

¹⁷ Cɔ pea to biirije cɔja ca ĩi tugoēñarijere ca majicāɔ niiri, o biro cɔjare iɔupi:

—Jicā yepa macārāra, cɔja majuropeera camotaticāri cɔja ca ameri ĩa tuti nijata, cɔja majuropeera ameri jīa peticā yai waacuma. Ñucā jicā wii macārāra cɔja ca ameri tutijata, jicā wiira nii majiticuma. ¹⁸ To birora Satanás cāa cɔ majuropeera cɔ yaarā menara cɔ ca ameri quēejata, ¿to docare do biro pee tiicāri, yoaro cɔ doti tutua maji niibogajati? Atere o biirije mujare yɔ ĩi: “Beelzebú cɔ ca yeri tutuarije mena wātīare cɔa wienemi,” yɔre mɔja ca ĩiro macā. ¹⁹ To docare to biro to ca biijata, “Mɔja ca buerijere ca tɔo nɔnɔjeerā peera, ¿ñiru cɔ tiicojoti wātīare cɔja ca cɔa wiene tutua majipere?” To biri cɔjara, ñañaro

mujare tiicārucuma. ²⁰ ɔmureco Pacɔ cɔ ca tutuarije mena wātīare yɔ ca cɔa wienerije to ca nijata, “Mee, ɔmureco Pacɔ cɔ ca doti niirije mujapɔre ca ea yerijāarijere ĩiro bii.”

²¹ “Jicɔ ɔmɔ ca tutuagɔ, añuro beju cuticāri, cɔ yaa wiire cɔ ca cotejata, cɔ yee añuro niicā. ²² To ca bii pacaro, apī cɔ ametuenero ca tutuagɔ ea, cɔre cɔ ca quēe ametuene nɔcācājata, cɔ beju, “Tee juori yɔ ametuarucu,” cɔ ca ĩi tugoēña bayimiriquere ĩma, cɔ yee ca niimirique niipetiro menara tuacācumi.

²³ “Yɔ mena ca niitigua, yɔre ca ju-nagɔ niimi. Yɔ mena ca jee neo niitigua, no ca boorora dee batecāmi.

Wātī cɔ ca tua earije

(Mt 12.43-45)

²⁴ “Jicɔ wātī bojocɔpɔre ca niiricu witi waagɔ, ca bopori yeparipɔ waa yujucumi, cɔ ca yerijāa niipa tabere ama yujugu. Tii tabe buatigu, o biro ĩi tugoēñacumi: “Jau, yɔ yaa wii yɔ ca witi weorica wiipɔra yɔ tua waarucu ñucā,” iicumi. ²⁵ Tua eagɔ, jicā wii añuro owa batecā, añuro quenocā, tiirica wiire biro cɔ ca niiro cɔre ĩacumi. ²⁶ To biri waa, aperā wātīa jicā amo peti, ape amore pɔaga penituario niirā cɔ ametuenero ñañarā petire cɔjare juo neo, cɔja mena jicāri bojocɔpɔre jāacuma, cɔpɔre niirā waarā. To biri juguero cɔ ca biiricaro ametuenero ñañaro peti tamɔcumi yua —cɔjare ĩi wedeupi Jesús.

Díamacúra ɔjea niirique

²⁷ Atere Jesús cɔ ca ĩi niiro, jicō nomio bojoca watoapɔ o biro ĩi acaro buiupo:

—Buaro ɔjea niicumio, mure macē cutiri, mure ca ɔpɔo majorico —iɔupo.

²⁸ Jesús pea o biro cōre ĩi yɔnɔupi:

—ɔmureco Pacɔ wederiquere tɔori, tee ca ĩirore biro ca tii nɔnɔjeerā pee doca ɔjea niima —cōre iɔupi.

**Ca bojoca ñañarã, tii bau nii
ĩñoriquere cūja ca ĩarugarique**

(Mt 12.38-42; Mc 8.12)

²⁹ Pacu bojoca Jesús putoꝝ cūja ca nea poo nũna dooro ĩa, o biro cūjare ĩi wede juo waaupi:

—Ati rũmari macãrã bojoca ñañarã peti niima. Jĩcã wãme ca ĩa ñañaña manirije tii bau nii ĩñoriquere booma. To biro cūja ca ĩimijata cãare, ape wãme tii ĩño nemoña manirucuma, Jonás cū ca birique ũno wadore ĩarucuma. ³⁰ Jonás, Nĩnive macãrãre cū ca bii ĩñoricarore birora, yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũ cãa ati cuu macãrãre yũ bii ĩñorucu. ³¹ Ũmũreco Pacu ati cuu macãrãre cū ca ĩa bejeri rũmũ ca niiro, ũpo Sabá macõ cati tuari, ñañaro mũjare tiirucumo. Cõ pea, ca yoaropũ ca niiricora dooupo, Salomõn cū ca majirijere tuorũgo. Mũja pea, Salomõn ametũenero ca majigũre mũja pũto yũre mũja cũo. ³² Nĩnive macãrã cãa, ati cuu macãrãre Ũmũreco Pacu cū ca ĩa bejeri rũmũ ca niiro cati tuari, ñañaro mũjare tiirucuma. Nĩnive macãrã pea Jonás cū ca wederijere tuo, ñañarije cūja ca tiiriquere tũgoeña yeri wajoari, Ũmũreco Pacu peere tuo nũnũjeeupa. Mũja, Jonás ametũenero ca nigũre mũja pũto yũre mũja cũo —cūjare ĩiupi.

Upũre ca boerije

(Mt 5.15; 6.22-23)

³³—Jĩcũ peera jĩa boericagare, yaioropũ cũu, upa coro docapũ cũu, tiirũga mée jĩa tuami. Emũaro pee peomi, bojoca ca jãa doorãre to ũũ boejato ĩĩgũ. ³⁴ Mũja cape mũja upũre ca jĩa boerije nii, mũja cape añurije pee wadore ca ĩa majirije to ca niijata, mũja upũ niipetiro añurije wadore tii niirucu. Mũja cape ñañarije to ca niijata, mũja upũ niipetiro ñañarije wado tiirucu. Mũja yeri Ũmũreco Pacu

mena añuro to ca niitijata, añurije mũja tii majitirucu. ³⁵ Bojoca catiri niiña, Ũmũreco Pacu yee mũ ca majirije jĩa boeriquere biro mũpũre ca niirije ca naitĩarije peere biro biire ĩĩgũ. ³⁶ To biri mũ upũ niipetiropũra, ca naitĩarije ũnoacã cuoricaro maniro ca boerijere to ca cũojata, ca ũũ boerica añuro mũre ca ũũ boero añuro mũ ca ĩacãrore birora añurije wadore mũ tii maji niirucu —cūjare ĩiupi Jesús.

**Fariseos, to biri doti cũuriquere
ca buerã cūja ca tiirijere
Jesús cū ca wederique**

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 20.45-47)

³⁷ Jesús to biro cū ca ĩi wede yapanoro, jĩcũ fariseo: “Yũ yaa wiipũ baagu dooya,” cũre ĩiupi. To biro cū ca ĩiro cū mena waa, cū yaa wiipũ jãa waa, baarique peorica pĩi pũto ea nuu waaupi. ³⁸ To biro cū ca biiro fariseo pea, baarũgarã jũguero cūja ca amo coerucurore biro cū ca tiitiro ĩari, “¿Ñee tiĩgũ to biro cū biiti?” cũre ĩi ĩa muiupi.

³⁹ Wiogu pea, o biro cũre ĩiupi:

—Mũja fariseos, bau niiro niirã wado, añuro mũja tiirique cati. Jotu baparire jotoare coecã pacarã, jupea peere ca coeya manirijere biro mũja bii. To biri mũja yeri peera mũja ca boo tũgoeñarije, ñañarije mũja ca tiirũgarije pee wado nii ametũene nũcãcã. ⁴⁰ ¡Ca tũgoeña bojoca catitirã! ¿“Jotoare ca tiiricũra, jupea cãare tiijacupi,” mũja ĩi majititi? ⁴¹ Ca boo pacarãre tii nemorã, mũja yeripũ cūjare mũja ca mai ĩarije mena tiya. To biro tiirã, niipetirijepũrena añurã mũja niirucu.

⁴² “Ñañaro mũja biirucu mũja fariseos, Ũmũreco Pacũre, pũu ca jũti añurije menta, ruda, ñucã mũja ote ca niiro cõrorena pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe wado jee dica woori ca tiicojorã nii pacarã, añurije peera tii nũnũjeeti, Ũmũreco Pacu cū ca mai dotirique peera

tiiti, mũaja ca biirije juori. Atere ca tii ni-
iparã mũaja nii, apeye mũaja ca tii niiru-
curije cãare tii yerijãatirãra.

⁴³”Ñañaro mũaja biirucu mũaja fariseos,
nea poo juu buerica wiijeripure añuri
taberipũ wado duwiruga, ñucã wiije wa-
toa macã yepari waarã cãa, bojoca añuro
ñucũ buorique mena mũajare añu doti,
cũaja ca tiiro ca boorãre.

⁴⁴”Ñañaro mũaja biirucu mũaja, mũaja ca
ĩrore biro ca tiitirã, maja ope ca bau-
tiro bojoca tii ope jotoara waa pacarã,
“Tii ope niicu,” ñi majiri mée cũaja ca ñta
ametua waarore biro ca biirãre —ĩupi
Jesús.

⁴⁵To biro cũ ca ĩiro, jĩcũ, doti cũuri-
quere ca juo buegu o biro cũre ñi yũũupi
Jesús're:

—Buegu, atere o biro ĩigu jãa
menapũrena ajenerije mu ñi jĩ —cũre
ĩupi.

⁴⁶To biro cũ ca ĩiro, Jesús pea o biro
cũre ĩupi:

—Ñañaro mũaja biirucu mũaja, doti
cũuriquere ca juo buerã cãa. Aperãre
tii dotirã, mũaja ca ĩrore biro ca tii
peoti majiña manirijepure ca tii dotirã
nii pacarã, mũaja pea mũaja ca dotir-
ijere petoacã tiirũgarucu, mũaja tiiti
majuropecã.

⁴⁷”Ñañaro mũaja biirucu, mũaja ñicũ
jãa niiquĩricarã Æmũreco Pacũ yee que-
tire wede jũgueri majare cũaja ca jãari-
carã maja operi jotoarire wiijeri ca tii
peo nũũjeerã. ⁴⁸To biro mũaja ca tiirije
mena mũaja ñicũ jũmua cũaja ca tiiriquere
“‘Añu majuropecã,’ ca ĩirã niima,” ñi
ĩa majiricarõ mũaja tii. Cũaja, Æmũreco
Pacũ yee quetire wede jũgueri majare
jãaupã. Mũaja pea cũaja maja operire mũaja
queno nũũjee. ⁴⁹To birira Æmũreco
Pacũ cũ ca majirije mena o biro ĩupi:
“Yũ yee quetire ca wede jũguperã, yũ
yee añurije quetire ca wedeparãre yũ ti-

icojorucu. To biro yũ ca tiirãre jĩcãrãre
cũjare jãa, aperãra ñañaro tiirũgarã cũ-
jare nũũũ, tiirucuma,” ĩupi. ⁵⁰To biri
Æmũreco Pacũ, ati yepare cũ ca tii juori
tabepura ca biipere wede jũgueri majare
cũaja ca jãa dñi tii bate nũũũ dooricarã
niipetirã yee wapa, ⁵¹Abel niiquĩricũ
dñi wapa menapũ, to biri Zacariãs're
waibucurã joe mũenerica tutu mena, to
biri ca ñañarije maniri jawi** watoare
cũaja ca jãa quĩricũ dñi menapũ, ati cuu
macãrã bojocare wapa jãirucumi. To biri
cũaja, cũaja ca bii yairique wapare ati cuu
macãrãpũre wapa jãirucumi Æmũreco
Pacũ,” mũajare yũ ĩi.

⁵²”Ñañaro mũaja biirucu mũaja doti
cũuriquere ca juo buerã majiriquere ca
jee uparicarã. Mũaja majuropecã tũo
majiti, ñucã ca tũo majirũgarãre díã-
macũ wede majioti, mũaja biicã —ĩupi
Jesús.

⁵³Atere to biirije cũjare ĩi, to ca ni-
iricũ cũ ca witi waaro, doti cũuriquere
ca juo buerã, to biri fariseos buaro
ajjari, paũ wãmeri cũre jãiña pato wãcõ
juo waaupa, ⁵⁴“Bojoricarõ cũ ca ĩi bui
cutiro, cũre mani wedejãajaco,” ĩirã.

**“Fariseos cũaja ca ĩi dito buerijere tũo
majiña,” Jesús cũ ca ĩirique**

(Mt 10.26-27)

12 To biro cũ ca ĩi niiri tabera, paũ
bojoca cũaja majuropeera ameri
waa doca jaũuripũ Jesús pũtore bii nea
poo nũũũ dooupa. To biro cũaja ca biiro
Jesús pea, cũ buerã peere o biro cũjare
ñi wede juoupi:

—Tũo majiña fariseos yee baarique ca
wauaro ca tiirije cũaja ca cũorije menare,
o biro pee ĩjata, watoara cũaja ca bii dito
niirijere. ²Jĩcã wãme ñno peera, jĩcãrãra
majirique majiña manirijera biicã yer-
ijãawa, ca biirije mani. Ñucã yaioropũ
ca niirije cãa, majiña manirijera biicã

** 11:51 Santuario. Ex 27.21; Lv 24.3; 2Cr 24.21-22; He 9.2-5.

yerijãa waa, biiti. ³To biri niipetirije ca naitiaropu mũa ca iiriquere, añuro umureco ca boeropu tũorique niirucu. Nũcã mũa wado jope bia jãa waari yaioroacã mũa ca iirique cãare, wii jotoa pee mũa peari acaro bui wede baterucuma —cũjare iũupi Jesús.

¿Nĩrure ca uwipe to niiti?

(Mt 10.28-31)

⁴—Mũa, yu mena macãrã peera o biro mũjare yu iĩ: Ca jĩarãre uwiticãña; upu petira jiãcã pacarã, jiroputa do biro tii majiticuma. ⁵“¿Nĩru peere ca uwipe to niiti?” Jiãcãri jiropu cãare, catiro jãñariqueru cãare pecame ca ñu yatitiri pecameru ñañaro ca tii yaiogu docare cũre uwiya. Ëgã. Yee mée mũjare yu iĩ. Cũ docare uwiya.

⁶“¿Wapa tiirica tiiri puã tiicã wapara jĩcã amo cõropu miniare to noniña maniti? To biro tiicãrique to ca nii pacaro, Umureco Pacu pea jĩcũ unorena cũjare acoborucu tiitimi. ⁷Mũa cãare, mũa dũpũga maquẽ poare cõo peotiriqueru cuomi. To biri uwiticãña. Mũa doca pau minia ametuenero ca wapa cutirã mũa nii —cũjare iũupi Jesús.

Jesucristo yeere ca wederã

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸—No ca boogu yure ca tuo nunujeegu yu yee maquẽre bojocare cũ ca wedejata, yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ cãa, Umureco Pacu puto macãrãre cũ yee maquẽre yu wede bojarucu. ⁹Yure ca tuo nunujeegu nii pacagu, bojocare yu yee maquẽre ca wede junagũra, cũ cãa to birora cũ yee maquẽre Umureco Pacu puto macãrãre wede boja ecotirucumi. ¹⁰Yu, Ca Nii Majuropeegu Macũre, jĩcũ ñañarije cũ ca iĩcãmijata cãare, to biro cũ ca iiriquere acobocãrucumi Umureco Pacu. To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca iĩ wede paigu doca, ñañaro cũ ca iiriquere acobo ecotirucumi.

¹¹“Mũjare, nea poo juu buerica wiijeripu, uparã putoripu cũja ca ñee waaro, “¿Do biri wãme mani iĩ ametuarãti? ¿Do biro cũjare mani iĩ yũũrãti?” iĩ tũgoeñarique paiticãña. ¹²Mũa ca wedepa tabe ca earo, mũa ca wedepere mũjare majiorucumi Añuri Yeri —cũjare iũupi Jesús.

Ca apeye paigu, ca tũgoeña bojoca catitigu

¹³To biro cũ ca iĩ niiro, jĩcũ, bojoca watoapu ca niigu, o biro iũupi Jesús're:

—Buegu, jãa pacu niiquĩricu cũ ca cũu yairije yu jũwu cũ ca cuorijere “Cũ yee ca niirijere cũre noniña,” yure iĩ bojaya —iũupi.

¹⁴To biro cũ ca iĩro, Jesús pea o biro cũre iĩ yũũupi:

—Yu mena macũ, “¿Nĩru yure, mũa watoare, mũa ca tii niirijere ña beje, mũa ca cuorijere dica woo, tii niĩña,” yure cũ iijapari? —iũupi.

¹⁵To biro iĩ, bojocare o biro cũjare iĩ wedeupi Jesús: “Bojoca catiya, niipetirije boo tũgoeñarique menare. Mani ca cati niirijea pau mani ca apeye jee cũu cõo niirije juori mée nii.”

¹⁶To biro cũjare iĩ, ati wãme iĩ cõõñari cũjare wedeupi:

—Niiupu jĩcũ, ca apeye paigu. Cũ yaa yeparire, cũ oterique paio cũre dica cuti bojaupe. ¹⁷To biro ca biiro, “¿Do biro yu tiiguti? Yu otere yu ca queno cũupa tabe yu cuoti,” iĩ tũgoeñaupu. ¹⁸“Jau. Mee yu maji yu ca tiipere. Yu ote dicare yu ca queno cũuri wiijerire wee bateri, ape wiijeri, paca wiijeri jañuro yu tiigũda, tii wiijeripu yu ote dica niipetirore, yu ca cuorije niipetirijere cũurugu. ¹⁹To biro tii yapano, o biro yu iirucu, yu ca cati niirijere: ‘Yu mena macũ, pau cũmari mũa ca cõo niipere mee paio queno cũurique mũa cõo. To biri yerijãa, baa, jini, mũa ca catiri rũmũre ueja nii, tiicã niĩña,’ yu iirucu,” iũupu.

²⁰”To biro cū ca iiro, ʘmureco Pacu pea o biro cūre iipū: “Ca tugoēna bojoca catitigū, ati nāmira mū yerire ēmacārā doorā tiima. Mū ca queno cūu cūo niirije pea ¿ñiru yee to niiroti?” cūre iipū.

²¹”O biirije bii, paio apeye cuti pacagū, pai jañuro cū yee ca niipe wadore ca apeye jee cūu niigura, ʘmureco Pacu cū ca ĩa cojoro peera ca boo pacagū niimi —cūjare iipū Jesús.

Cū punare ĩa cotemi ʘmureco Pacu

(Mt 6.25-34)

²²To biro ĩi yapano, cū buerāre o biro cūjare iipū Jesús:

—To biri o biro mūjare yū ĩi: Baarique mūja ca baa cati niipere, juti mūja ca jāñaperena tugoēnarique paiticāña. ²³Mani ca cati niirijea baarique ametuenero wapa cuti, mani upū cāa juti ametuenero wapa cuti.

²⁴Minia, wai aare ĩaña. Otere oteti, ote dicare jeeti, baarique queno cūurica wii cūoti, ote dica queno cūurica tabe unora cūoti, biima. To biro cūja ca bii pacaro, ʘmureco Pacu pea cūja ca baapere cūjare tiicojomi. ¡Mūja pee doca minia ametuenero ca wapa cutirā mūja nii!

²⁵¿Nii pee mūja mena macū, cū ca tugoēna ama pato wācārije menara, jīcā cūu cū bucua mūa nemo majicāgajati?

²⁶Ōo ca biirije unocārena bii majiti pacarā, ¿ñee tiirā apeye peere to cōro buaro mūja tugoēna ama pato wācāti?

²⁷”Oorire ĩaña. ¿Do biirije to bucūati? Padeti, tee ca jāñape juti juati, bii pacaro ĩaricaro añurije bucua. Wiogu Salomón niiquiricu niipetirije añurije ca cūocāgupū cāa, tee ametuenero añurijepura juti jāña, tiitiqūipi. ²⁸ʘmureco Pacu, taa mecūre nii, ñucā boero unora joe bate ecocā yai waa, ca biirije cāare, ĩaricaro añurije juti jāami. ¡Mūja docare

tee ametuenero cū tiitibogajati, petoacā peti díamacū ca tūo nucū buorā! ²⁹To biri mūja ca baapere, mūja ca jinipere, tugoēnarique pai ama nucū yujuticāña.

³⁰ʘmureco Pacu ca majitirā niima, ate niipetirijere ca ama nucū yujurā. Mee, mūja pea jīcū mūja Pacu cuti, mūja ca boorijere ca majigūre. ³¹To biri mūja ʘmureco Pacu cū ca doti niirije peere amaña. To biro biirā, ate cāare mūja tiicojo ecorucu —cūjare iipū Jesús.

ʘmureco tutipū apeye cutirique

(Mt 6.19-21)

³²—Yū yaarā oveja, uwiticāña. Mūja, pauacā méé mūja nii. To biro mūja ca bii pacaro, ʘmureco Pacu pea ca bojoca añugū niiri, cū ca doti niiri tabere mūjare tiicojorugami. ³³Mūja apeyere noni wapa jeeri, ca apeye boo pacarāre tiicojōya. Ati yepa maquē apeye boacoa, ca biirijerena jee cūuticāña. ʘmureco tutipū apeye ca petitipe jee dutiri maja eati, ōpēcōa unora baati, cūja ca biiri tabepū maquē docare apeye queno cūuña.†† ³⁴To biri mūja apeye ca niiri tabera niirucu mūja yeri cāa —cūjare iipū Jesús.

Añuro nii yuerique

³⁵—To biri, mee juti jāñaricarāpū, jīa boericagaari cāare jīa tuariquepū, cūo yue niīña. ³⁶Paderi maja, cūja wiogu amo jiarica boje rumūre ca waaricu tua eagu, jopere cū ca paarije menara cūre boca pāa jōene, ca tiiparā cūja ca nii yuerore biro biiya. ³⁷Buaro ūjea niima, cūja wiogu cū ca eapere ca yue niirārena cū ca bua earā. Yee méé mūjare yū ĩi: Wiogu majuropeera, baarique peorica pī puto cūjare duwi doti yapano, cūjare baarique peorucumi. ³⁸Cūja, buaro ūjea niima, ñami decomacā, ca boeparo jūguero to ca nii pacaro, ca cānitirārena

††12:33 ʘmureco Pacu pūtopū.

cū ca bua earā. ³⁹Atere majiña: Jīcū wii ʔpʔ, “To cōro earucumi jee dutiri majʔ,” cū ca īi majijata, cū yaa wiire pāa jāa doori, cū ca jee dutiro, cūre tiiticumi. ⁴⁰Mʔja cāa to birora añuro queno yue niña. “Doocumi,” mʔja ca īitiri tabe ʔnore earucumi Ca Nii Majuropeegu Macū —cūjare īiupi Jesús.

**Puarā pade coteri maja:
ca añugu, ca añutigu**

(Mt 24.45-51)

⁴¹To biro cū ca īiro tuogu, Jesús're o biro īi jāiñaupi Pedro:

—Wiogu, ʔate mu ca īi cōña wederijere jāa wadore īigu mu īiti, niipetirāre īigu mu īitiqué? —cūre īiupi.

⁴²To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro īiupi:

—ʔNiru cū niiti, cū wiogu yeere īa nʔnʔjee bojari majʔ, īiricarore biro ca tiigu, ca tʔgoeña bojoca catigu, cū wiogu, cū yaa wii macārāre īa cote, baarica tabe ca earo cūjare baarique eca, cū ca tii dotigu pea? ⁴³Buaro ʔjea niimi pade coteri majʔ, cū wiogu tua eagu, cū ca tiipe cū paderiquere ca tii niigarena cū ca bua eagua. ⁴⁴Yee méé mʔjare yʔ īi. Cū wiogu pea cū yee niipetirijere ca īa cotegu cūre cūurucumi. ⁴⁵Cū pade coteri majʔ pea, “Yʔ wiogu yoari méé tua eatirucumi,” īi tʔgoeñari, paderi maja aperā peere, ʔmʔa, nomiare ñañaro cūjare tii, baarique wado baa, jini, cūmu nucū yuju, biicumi. ⁴⁶Cū wiogu pea tii rumʔ, to cōro ca niiro, earucumi cū ca īi tʔgoeña yuetiri tabere eari, buaropʔra ñañaro cūre tii, īiricarore biro ca tiitirā cūja ca tamʔore biropʔ cū ca biiro cūre tiirucumi.

⁴⁷”Pade coteri majʔ, cū wiogu cū ca boorijere maji pacagu, queno yueti, cū ca boore biro tiiti, cū ca biijata, paʔ tiiri bape ecorucumi. ⁴⁸Pade coteri majʔ, majitima īigu ñañaro cū ca tii ecope ʔnore cū ca tii bui cutijata,

peeto jānurora bape ecorucumi. To biri paʔ ca tiicojo ecogʔa, buaropʔra tii doti ecorucumi. Nūcā, cū ca īa nʔnʔjeepere paʔpʔra ca tiicojo ecogʔa, ametʔen-eropʔ doti ecorucumi —īiupi Jesús.

Jesús juori ameri camotatirique

(Mt 10.34-36)

⁴⁹—Yʔa, ati yeparʔre peca jāa tuagu doogu yʔ doowʔ. Mee ca ʔncoaropʔ yʔ boocāmi. ⁵⁰Biigʔpʔra, ñañaro peti yʔ bii ametʔarucu. To biro yʔ ca biipere ñañaro yʔ tʔgoeña. ⁵¹ʔ “Ati yepare jīcāri mena añuro niiriquere jee doogu biijacupi,” mʔja īiti? Teere jee doogu méé yʔ biiwʔ. Ameri camotatirique peere jee doogu yʔ doowʔ. ⁵²Mecū mena, jīcā wii macārā jīcā amo cōro ca niirā, ītiarā pʔarāre īa tuti, ñucā pʔarā, itiarā ca niirā peere īa tuti, biirucuma. ⁵³Nūcā cū pacū cū macūrena īa juna, cū macū pee cāa cū pacūrena īa juna, cō paco cāa cō macōrena īa juna, cō macō pee cāa cō pacorena īa juna, ñucā cō mañico cāa cō macū numorena īa juna, cō macū numo pee cāa cō mañicōrena īa juna, ameri biirucuma —īiupi Jesús.

ʔmʔrecori ca biirije

(Mt 16.1-4; Mc 8.11-13)

⁵⁴Jiro bojoca peere o biro cūjare īiupi ñucā Jesús:

—Muipū cū ca ñaajāa waari nuña pee, bueri bururi to ca mua dooro īarā, “Oco pearugaro bii,” mʔja īi īa maji. Mʔja ca īirore birora bii. ⁵⁵Nūcā jōcū jiro macā nuña pee wino to ca paa puu dooro īarā, “Ajirugaro bii,” mʔja īi īa maji. Mʔja ca īirore birora bii. ⁵⁶ʔWatoara ca bii dito pairā! ʔmʔrecori, yepari ca biirijere añuropʔ, “To biirije biirugaro bii,” ca īi majīcārā nii pacarā, ʔñee tiirā ano mʔja watoa ca biirije peera “To biirije biirugaro bii,” mʔja īi īa majititi? —cūjare īiupi Jesús.

Ameri wederique quenorique

(Mt 5.25-26)

⁵⁷—¿Ñee tiirã muja majuropeera, añurijere muja ãa cõõña majititi? ⁵⁸Jicũ mure cũ ca wedejãaro, wiorã p̄topũ cũ mena waa n̄n̄na waagup̄ra, jicãto cũ mena ameri wederique quenõña. To biro mũ ca tiitijata, ca jãĩña bejegu^{‡‡} p̄topũ mure ami waa, cũ pee cãa uwamarãp̄re mure tiicojo, cũja pea tia cũurica wiipũ mure tia cũu, cũja ca tiitipere biro iigu. ⁵⁹Tia cũurica wiip̄ra yua, mũ ca wapa tii peotitijata, mũ wiritirucu,” mure yũ ãi —cũjare iĩupi Jesũs.

Tũgoeña yeri wajoarique

13 O biro cũ ca ãi niiri taberirena, jicãrã Jesũs're ãarã waari, Pilato, jicãrã Galilea macãrã waibucurã jãari, ðmureco Pacure ca tiicojo nucũ buo niirãre jãari, cũja dfire waibucurã dfi mena cũ ca ayiariquere cãre wedeupa.^{¶¶} ²Teere tuogu, Jesũs pea o biro cũjare ãi yũũupi:

—¿“Muja, aperã cũja yaa yepa Galilea macãrã ametuenero ñañarije ca tiirã niima iirã, to biro tamõojacupa,” muja ãi tũgoeñati? ³“Bitijacupa,” mujare yũ ãi. Muja cãa, tũgoeña yeri wajoari ñañarije muja ca tii niirijere muja ca tii yerijãatijata, cũjare birora muja bii yairucu. ⁴Ñucã, Siloere cũja ca wee nucõrica tutu pee ñaawaaro, dieciocho niirã ca tãni yairicarã, Jerusalén macãrã ametuenero ñañarije cũja ca tii bui cutirique juori, tãni yaijacupa, ¿muja ãi tũgoeñati? ⁵“Bitijacupa,” mujare yũ ãi. Muja cãa, tũgoeña yeri wajoari ñañarije muja ca tii niirijere muja ca tii yerijãatijata, cũjare birora muja bii yairucu —cũjare iĩupi Jesũs.

Higueragu ca dica manicure cũ ca ãi cõõña wederique

⁶To biro cũjare ãi, ati wãme ãi cõõñari wedeupi ñucã Jesũs:

—Jicũ cũ uje wejepure higueragu cũ ca otericagure cuopũ. “Mee dica cuticoacu,” iigu, ãagu waamiupũ. Jicãga unora buaticãupũ. ⁷To biri, cũ uje wejere ca ãa n̄n̄njeegeure o biro cãre iĩupũ: “Mee, itia cũma waa, atigu dicare jeerũgu yũ ca amagu doorucu niimirije, jicãga unocãra buarucu, yũ tiiti. Queti cõacãña. Ñee tiiro cõro watoa pe-tira nucũ coteru niiticu,” cãre iĩupũ.

⁸”To biro cũ ca iĩro cũ uje wejere coteri maju pea o biro cãre iĩupũ: “Wioгу, ati cũmara mani queticãjaco mēna. Jita ca juti añurije mena ayiari, tiigu putore yũ jita coa tuu ñaarucu. ⁹Ape tabera tee mena dica cuticãbocu. To ca dica manicãjata docare mũ queti cõacãrucu yua,” cãre iĩupũ —ãi wedeupi Jesũs.

Ca tũa mutiaricore Jesũs cũ ca catorique

¹⁰Jicã rumũ yerijãarica rumũ ca niiro, nea poo juu buerica wiipũ bojocare buegu tiĩupi Jesũs. ¹¹Toop̄re niĩupo jicõ nomio, dieciocho cũmari peti ca diarique cuti niigo. Wãti cõre cũ ca tũa mutiarico niiri, petoacã wãmũ poo majiri mēe ca biigo niĩupo. ¹²Jesũs pea cõre ãari, cõre juo cojo, o biro cõre iĩupi: —Nomio, mee diarique manigo mũ tua —iĩupi.

¹³To biro iigura cũ amori mena cõre cũ ca ñia peorije menara, cõ pea díamacũ wãmũ pocoaupo. To biro biigora, ðmureco Pacure baja peo nucũ buoupo. ¹⁴Yerijãarica rumurena, ca diarique cutigore Jesũs cũ ca catorijere

^{‡‡}12:58 Juez.

^{¶¶}13:1 ðmureco Pacure tiicojo nucũ buorã joe muenerugarã cũja ca jãaricarã waibucurã dfi mena cũ ca ayiarique.

ĩari, nea poo juu buerica wii wioꝝu pea ajiacoaupi. To biri bojocare o biro cūjare ĩiupi:

—Jicā amo peti, ape amore jicāga penituario niiri rumarira nii paderica rumarĩ. Tii rumarĩ ũnore mūja diari-quere ametuene dotirā dooya. Yerijāarica rumarĩ petira to biro tiiticāna —ĩiupi.

¹⁵ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cūre ĩi yũũupi:

—Watoara ca bii dito pairā, ĩmūja jicū ũno peera yerijāarica rumarĩna, mūja burrore, mūja yũ buey're, mūja ca jia tuu nũcōricure cūre popiori mūja oco țiarā waatirucuti? ¹⁶ Atio, Abraham pārameore, Satanás dieciocho cūmari peti ate diarique mena cū ca jia nũcō epego peera, ĩyerijāarica rumarĩna cō popio ecotibogajati? —cūre ĩiupi.

¹⁷ O biirije Jesús cū ca ĩiro, cūre ca ĩa tutirā pea boboro tamũoupa. To ca bii pacaro, niipetirā to cōro do biro ca ti-iyā manirije Jesús cū ca tiirijere buaro ĩa ũjea niupa.

Mostaza apega mena cū ca ĩi cōoña wederique

(Mt 13.31-32; Mc 4.30-32)

¹⁸ O biro ĩi nũna waaupi Jesús:

—ĩÑeere biro to biiti, ũmureco Pacu cū ca dotirije? ĩÑee mena yũ ĩi cōoñaguti? ¹⁹ Jicāga mostaza apegaacāre jicū cū yaa wejerũ ote, cū ca tiiro jiro wii mua waaro, jicāgu yucugu pairicu buca, to ca biiro tiigu dũpurĩpũre minia yerijāa peja cūja ca birore biro bii —cūjare ĩiupi Jesús.

Baariquere ca waurije mena cū ca ĩi cōoña wederique

(Mt 13.33)

²⁰ Nũcā o biro ĩiupi:

—ĩŨmureco Pacu cū ca doti niirijere ñee mena yũ ĩi cōoñaguti? ²¹ Jicō nomio harinare itia bapa cōori, niipetiri burũapũra to wauacoajato ĩigo, ca

wauaro ca tiirijere cō ca ayiarore biro bii —ĩiupi Jesús.

Ca ejatiri jope

(Mt 7.13-14, 21-23)

²² Jesús, Jerusalén'pũ waa nũna waagu, cū ca ametua waari tabe macā macāri macārāre bue ametua waaupi.

²³ To biro cū ca ĩi nũna waaro, jicū Jesús're o biro ĩi jāĩnaupi:

—Wioꝝu, ĩca ametuarā petoacā cūja niiti? —cūre ĩiupi.

To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩi yũũupi Jesús:

²⁴ —“Ca ejatiri jope peere jāa waaruga niĩna. Pau jāa waarugamirucuma. To bii pacarā jāa majitirucuma,” mūjare yũ ĩi.

²⁵ Tii wii wioꝝu wācāri, jopere cū ca biaro jiro, mūja macāpũ ca niirā pea, “Wioꝝu, jāare jope pāaña,” cūre mūja ĩi juomirucu. To biro mūja ca ĩiro cū pea, “Baa, mūjare yũ majiti. Noo macārā niirā mūja niicu,” mūjare ĩi yũũrucumi. ²⁶ To biro cū ca ĩiro, mūja pea: “Mũ menara baa, jini, jāa tiiwũ. Jāa macā yeparira bojocare mũ bue yujurucuwũ,” cūre mūja ĩimirucu.

²⁷ ”To biro mūja ca ĩiro, “Mee mūjare yũ majiti, mūjare yũ ĩijāwũ. Yũre camotatiya mūja, ñañarije ca tiirā,” mūjare ĩiurucumi.

²⁸ ”To cōrora otirique, buaro tũgoeña pairique, mūjare niirucu, Abraham, Isaac, Jacob, ũmureco Pacu yee quetire wede juꝝueri maja niiquĩricarā niipetirā, ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepũ cūja ca niicāro, mūja pea macāpũ cōa wiene ecoma ĩirā. ²⁹ Bojoca niipetiropũ macārā, muipũ cū ca mua doori nũna macārā, cū ca ñaa jāari nũna macārā, jōcū jiro macā yepa macārā, ñucā díamacū macā yepa macārā doorucuma, ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabepũ baa duwirā doorā. ³⁰ To biri mecũrire watoa macārā ca niirā, ca nii majuropeerā niirucuma.

Ñucã mecũrire ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma —ĩiupi.

Jerusalén're ĩari Jesús cũ ca otirique

(Mt 23.37-39)

³¹ Tii rãmurena jĩcãrã fariseos eari, o biro ĩiupa Jesús're:

—Anore waacoaguja. Herodes mure jĩacãrũgami —cũre ĩiupa.

³² To biro cũja ca ĩiro, o biro cũjare ĩi yũupi Jesús:

—Waari, o biro ĩirãja, ca bojoca ñãñagure: “Mecũ, boero ca diarique cutirãre catio, wãtiãre cõa wiene, yũ tiriucu. Boero ape rãmura yũ paderiquere yũ yapanorucu. ³³ Mecũ, boero, boero ape rãmũ, yũ waa nũna waarucu. Jĩcũ, Æmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ, Jerusalén ca niitiorũra cũ ca bii yaijata añuti.”

³⁴ “Jerusalén, Jerusalén, Æmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare jĩa, mure Æmureco Pacũ, cũ ca wede doti cojorãre ãtã mena dee jĩa, ca tiiri macã mũ nii. Jĩcãti méé, ãboco cõ punare cõ quedũru doca cõ ca jee neorore biro yũ tiirũgamiwũ mũ bojocare. Mũja pea mũja bootiwũ. ³⁵ To biri, mũja ca niiri tabe, bojoca maniri tabe tuarucu. Yũre mũja ĩa nemotirucu, “Añuro ca biigũ niimi, Æmureco Pacũ wãme mena ca doogu, mũja ca ĩiri rãmũ ca earopũ,” mũjare yũ ĩi^{§§} —cũjare ĩiupi Jesús.

Mipĩrique ca diagure

Jesús cũ ca catorique

14 Jĩcã rãmũ, yerijãarica rãmũ ca niiro, urũ fariseo yaa wiipũ baagu waaupi Jesús. Aperã fariseos pea Jesús're ĩa duti cote niĩupa. ² Ñucã toopũre niĩupi jĩcũ mipĩrique ca diarique cutigu. ³ To biri Jesús pea, doti cũuri-

quere ca jũo buerãre, fariseos're, o biro cũjare ĩi jãĩnaupi:

—¿Doti cũurique, yerijãarica rãmure ca diarique cutirãre to catio dotiti? ¿To dotititiqué? —ĩiupi.

⁴ To biro cũ ca ĩiro, cũja pea wedetiupa. To cõrora ca diagure catio yapano, “Tua waaguja,” cũre ĩiupi Jesús.

⁵ To biro tii yapano, fariseos peera o biro cũjare ĩiupi:

—¿Nii mũja mena macũ, yerijãarica rãmurena cũ macũ ãno, cũ buey ãno operũ cũ ca ñaajãaro, yoari méé cũre cũ ami wienetiti? —ĩiupi.

⁶ Jesús to biro cũ ca ĩiro, cũja pea do biro cũre ĩi yũũ majitiupa.

Amo jiarica boje rãmure

ca jũo ecoricarã

⁷ Cũ ca jũo cojoricarã duwiriquere añuri taberipũ wado cũja ca beje ea nuuro ĩagu, o biro cũjare ĩi wede majioui Jesús:

⁸ —Noo jĩcũ, amo jiarica boje rãmure mũjare cũja ca jũo cojoro, duwirique añurijepũ wado beje ea nuuticãña. Mũja ametũenero ca nii majuropeegu eabocumi. ⁹ To biro cũ ca biiro, mũja pũarãpũrena ca jũo cojoricũ doori: “Mũ ca duwiri tabere ani peere duwi dotiya,” mũjare ĩibocumi. To biro cũ ca ĩiro, aperã cũja ca ĩa cojoro, boboro cũja jiropũ mũja duwirã waabocu yua. ¹⁰ To biro biitirãra, mũjare cũja ca jũoro, jiro macã piropũ ea nuu eaya, to biro mũja ca biiro mũjare ca juoricũ pea, “Yũ mena macũ, ano añuri tabe pee duwigũ dooya,” mũjare cũ ca ĩipere biro ĩirã. To biro biirã, mũja mena ca baa duwirã cũja ca ĩa cojoro, mũjare ca jũo cojoricũre añuro mũja ĩi ecorucu. ¹¹ Cũ majuropeera, “Ca nii majuropeegu yũ nii,” ca ĩigua, watoa macũ tuarucumi. “Wa-

toa macū yu nii,” ca iigu pea, ca nii majuropeegu tuarucumi —cūjare iūpi.

¹² Ńucā cūre ca jworicu cāare o biro cūre iūpi Jesús:

—Baarique juo baagu, mū mena macārāre, mū yee wederāre, mū yaarā ca nii cojorāre, Ńucā mū ca niiri tabe puto macārā ca apeye pairāre, juoticāña. Cūjare mū ca juojata, Ńucā cūja pee cāa mure juorucuma, mure amerugarā. Mee, to biro mure cūja ca tiirije menara mū wapa taacāru. ¹³ To biro tiitigura, boje rumū tiigu, ca boo pacarāre, ca waa majitirāre, dūpo yuririre, ca iatirāre, juoya. ¹⁴ To biro tiigu, buaro mū ũjea niirucu. Cūja pea jicā rumū ũnora, to biro mure tii ametirucuma. To biro mure cūja ca tiiti pacaro, mū pea ca añurā cūja ca cati tuari rumure tee wapa mū tiicojo ecorucu —cūre iūpi.

Juo baarique mena cū ca iū cōña wederique

(Mt 22.1-10)

¹⁵ Atere to biro cū ca iiro tuogu, jicū Jesús mena ca duwirā mena macū, o biro iūpi:

—Ŭmureco Pacū cū ca doti niiri tabepure ca baarū doca ũjea niña — iūpi.

¹⁶ To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro iūpi:

—Jicū, pairo baarique quenori, paū bojocare juourū. ¹⁷ Baarica tabe ca earo, cūre pade coteri majure, “Dooya. Mee, baarique queno yapanoriquepū nii,” iiguja yu ca juoricarāre, cūre iū cojourū.

¹⁸ To biro iū cojojāwi, cūjare cū ca iiro, niipetirāpura ate jwori jāa waati, cūre boca iūparā. Ca nii juogu, o biro iūpū: “Mecūacāra jicā yepa yu wapa tii yerijāawa. To biri tii yepare iagu waagu yu tii, teere iima iigu yu waati,” cūre iūpū. ¹⁹ Apī cāa, “Pua amo cōro niirā wesa yu wapa tii yapano. Cūjare iā űaagu waagu yu bii ména, ‘teere iima

iigu yu waati,’ iijāwi cūre iña,” iicāpū. ²⁰ Apī cāa Ńucā, “Mecūacāra yu amo jia yapano. To biri yu waa majiti,” cūre iūpū.

²¹ Cūre pade coteri majū pea tua ea, ate to biro cūja ca iiriquere wedeupū cū wiogure. Wii upū pea teere tuo ajia, o biro iūpū cūre pade coteri majure: “Yoari méé, macā macā yeparipū, wiije watoa macā maaripū waari, ca boo pacarāre, ca waa majitirāre, ca iatirāre, upa yuririre, cūjare juo dooya,” iūpū. ²² To biro cū ca iū cojoricu waa tua eagu: “Wiogu, yure mū ca dotijārore birora yu tii yerijāawū mee. To ca bii pacaro, wii pee dadati ména,” cūre iūpū. ²³ To biro cū ca iiro, cū wiogu pea o biro cūre iūpū: “Maaripū, metā macāri-acāpū waari, noo mū ca bua earāre ca doorugatirārena cūjare juocā dooya, yu yaa wii ca dadacoapere biro iigu. ²⁴ ‘Jicū ũno peera, yu ca juomiricarā yu mena baatirucuma,’ mujare yu iū,” iūpū —iū wedeupi Jesús.

Cristore nunurique popiye ca niirije

(Mt 10.37-38)

²⁵ Bojoca paū Jesús're nunūpa. To biro cūja ca biro, cū pea cūja peere amojode nūcāri, o biro cūjare iūpi:

²⁶ —Jicū yure ca tuo nunūjeegu, cū pacure, cū pacore, cū numore, cū punaare, cū yaarāre, cū yaarā romirire, Ńucā cū majuropeera cū ca mairo ametuenero yure cū ca maitijata, yu buegu nii majitimi. ²⁷ Ńucā yu yee jwori, cū majuropeera űañaro tamūori, yure ca nunūtigua, yu buegu nii majitimi.

²⁸ “¿Jicū mūja mena macū, emuari wii weerūgu, “¿Wapa tiirica tiiri yu ca cūorije menara yu wee yapanocārūgamiti?” iigu, ea nuu waa, tee ca wapa cūtipere cū cōña juotigajati? ²⁹ To biro tiitigura, tii wii ca niipa yepa wadore wee cūu pacagu, peoti majitigu cū ca bii niiro niipetirā

tii tabere ca ĩarā, o biro cūre ĩi buicuma: ³⁰“Ania, wii queno ĵuocāmijapi táá biigupua. Tii yapano majitimi béé,” ĩi buicuma.

³¹”Nucā ĵicū wioġu, apĭ wioġu mena cū ca ameri ĵiagū waape to ca niijata: ĵYū uwamarā diez mil menara, veinte mil uwamarā mena yure ca ĵiagū doogure yū āpōtīocārūgamiti? ĩigū, ea nuu waa, ĵcū cōoña ĵuotigajati? ³²Yū āpōtīoricaro mani cū ca ĩijata, apĭ wioġu pea ména yoaropura cū ca niiro, “Añurucu. Mani ameri ĵiaticājato,” ĩi cojocumi, queti wederi maja mena. ³³To biri wāmera no ca boogū mūja mena macū cū ca cūorije niipetirore cū ca waa weo majitijata, yū buegū nii majitimi — cūjare ĩiupi Jesús.

Moa ca oca yerijāarije

(Mt 5.13; Mc 9.50)

³⁴—Moa añurijera nii. Bii pacaro ca ocarije to ca peticoajata, ĵdo biro pee bii, ñucā ca poarije to nii eabogajati? ³⁵Yepa cāare añuti, otepure maa tuujata cāare añuti, biicā yua. To biri díamacūra cōa cūu batecāma. Ca amoperi cutirā tuoya yū ca ĩirijere* —ĩiupi Jesús.

Oveja ca yairicure ĩi cōoñari Jesús cū ca wederique

(Mt 18.10-14)

15 Pau, Roma maquēre wapa jee bojari maja, ñañarije ca tiirā, Jesús're nea poo eaupa cū ca wederijere tuorugarā. ²O biro cūre cūja ca biirije ĵuori, fariseos, doti cūuquĩriqueru ca ĵuo buerā, o biro ĩi wede paiupa Jesús're:

—Ania, ñañarije ca tiirāre añuro tii, cūja menara baa, tiimi déé —ĩiupa.

³To biro cūja ca ĩiro, cū pea ati wāme ĩi cōoñari cūjare wedeupi:

⁴—ĵNii mūja mena macū pee cien ovejas ca cūogū, ĵicū cū ca yairo, ca yair-

icure amagu waagu, noventa y nueve ca niirāre toora cūucā, cūre buacāripū cū ama yerijāatiti? ⁵Cūre buagu, buaro ũjea niirique mena cūre ami pūja, ⁶cū yaa wii tua eagu, cū mena macārāre, cū ca niiri tabe macārāre, ĵuo neo, o biro ĩicumī: “Yū mena ũjea niĩña. Mee, yū oveja ca yairicure yū buajāwū,” ĩicumī. ⁷To biiri wāmera bii ũmureco tutipure: ĵicū ñañarije ca tiigu cū ca tugoēña yeri wajoaro, mee añurā noventa y nueve ca niirā ca tugoēña yeri wajoariqueru bootirā menare ũjea niiricaro ametenero ũjea niirique nii —cūjare ĩi wedeupi Jesús.

Wapa tiirica tii ca yairiqueru cū ca ĩi cōoña wederique

⁸—ĵDico ũno nomio wapa tiirica tiiri, pua amo cōro niiri tiiri ca cūogo, ĵicā tii ca yairo, ĵiā boericaga mena ĵiā boeri, to cānacā tabepura añuro owa ama, tii tiire buacāripū cō ama yerijāatiti? ⁹Tii tiire buago, cō mena macārā romirire, cō ca niiri tabe puto macārāre, o biro ĩicumī: “Yū mena ũjea niĩña. Mee, yū wapa tiirica tii, ca yairica tiire yū buajāwū,” cūjare ĩicumī. ¹⁰To biri wāmera ũjea niirique nii ũmureco Pacu puto macārāre, ĵicū ñañarije ca tiigu cū ca tugoēña yeri wajoaro —cūjare ĩiupi.

Cū macū ca yairicure, cū pacu cū ca buariqueru cū ca ĩi cōoñariqueru

¹¹O biro cūjare ĩi wedeupi ñucā Jesús: —ĵicū, puarā puna cutiupu. ¹²Ca bai pee o biro ĩiupu cū pacure: “Cáacu, yū yee ca niipe mū ca cūorijere yure tiicojaya,” ĩiupu. To biro cū ca ĩiro, puarāpurenā cūjare dica woocāupu.

¹³”No cānacā rumu jiro méera, ca bai pea, cū pacu cū ca dica wooriqueru jee neo, ape yerapu, ca yoaropu, wacoapu. Tooru, noo ca boorora tii niima ĩigu, cū yee, cū pacu cū ca dica woomiri-

*14:35 “Ca tuo majirugarā yure tuo nunūjeeya.”

quere tii bate peoticāupn. ¹⁴Cū ca jee waamiriquere cū ca tii bate peotiro jiro, tii yeparure baarique peticoaupe. To biro ca biiro, cū pea buaro aua tamuo juo waaupn. ¹⁵To biri tii yepa macūre paderique jāigu waaupn. Cū pea, cū yaa wejeripn cū yejeare cūre eca cote doti cojourp. ¹⁶Buaro queyama iign, yejea cūja ca baarijerena baarugamiupn. To biro cū ca biicā pacaro, jicū peera jicā wāme unora cūre baarique eca, tiiticāuparā.

¹⁷”Biirique peti tugoeña bojoca cati, o biro iupn: —¿Yn pacure pade coteri maja pañ baarique cūja ca cuocāro, yn pea anopn yn aua boa duwi yujuti? ¹⁸Yn pacu pūtopura tua waari, o biro cūre yn iirucu: “Cáacu, Umureco Pacu menare, mñ menare ñañarijere yn tiijapa. ¹⁹To biri ‘Yn macū,’ yure iiticāña. Jicū mure ca pade coteri majure biro pee yure ti-ya,” yn iirucu —iupn.

²⁰”To biro iicā cū pacu pūtopura tuacoaupn ñucā. Ména yoaropura cū ca ni-iro, cū pacu pea cūre ia maji, cūre ia boo pacaupn. To biri cūre ūmaa boca, cūre paabario, cū wajopuare ūpū, cūre tiupn. ²¹To biro cū ca tiiro, cū macū pea o biro cūre iupn: “Cáacu, Umureco Pacu menare, mñ menare ñañarijere yn tiijapa. To biri, ‘Yn macū,’ yure iiticāña,” cūre iupn.

²²”To biro cū ca iñ pacaro, cū pacu pea cūre pade coteri majare: “Yoari méé, jutiro añurito ami doori cūre jāa, amo jūa jāarica beto cāare jāa, dupo juti cāare jāa, cūre tiya. ²³Ñucā wecu añuro ca díí cutigure, ami doori, cūre jāña. Yn macū cū ca tua eari boje rñmñ mani tii űjea nii baaco. ²⁴Ani, yn macūre, ‘Bii yaicoajacupi,’ yn iñ tugoeñarucumiñāwñ. Bii yaitijapi. Waa yaicoamiwi, cūre mani bua ñucā,” iupn. To cōrora boje rñmñ tiicā juo waauparā mee yua.

²⁵”To biro cūja ca tii niicāro, cū macū ca jūwñ pea wejepñ niupn. Ca pade ni-

iricu tua doogu, wii puto ea doogu, cūja ca baja wedeo niirijere tuoupn. ²⁶To biri jicū pade coteri majure juo cojo, “¿Ñee to biijāri yua?” cūre iñ jāiñaupn. ²⁷To biro cū ca iiro, pade coteri majū pea o biro cūre iupn: “Mñ bai tua eajāwi. To biri mñ pacu pea wecu añuro ca díí cutigure jāa dotijāwi. Cū macūre añuro ca cati añugurena, yn bua, iima iign boje rñmñ tiirugñ,” cūre iupn.

²⁸”Cū jūwñ pea teere buaro tuo ajari, jāa waarugatiupn. To biri cū pacu pea cūre juogu witi waaupn. ²⁹Cū pea o biro iupn cū pacure: “Cáacu, pañ cūmari, jicāti unō peera mure ametuene nucāri méé yn ca pade niirijere mñ maji. To biro yn ca bii pacaro, ‘Cū mena macārā mena cū jāa baajato’ iign, jicū cabra macū unocārena jicāti unō peera yure tiico-jorucu, mñ tii ñaati. ³⁰Ani mñ macū, mñ yeere umua cūja ca tii eperā romiri mena tii epe nucū yuju, tii bate peoticāri ca tua eagu peera, wecu añuro ca díí cutigure jāacāri, cūre mñ boje rñmñ tii peo,” cūre iupn cū pacure.

³¹”To biro cū ca iiro, cū pacu pea o biro cūre iupn: “Macū, mña yn menara mñ niicōa nii. Yn ca cuorije niipetirije mñ yee wado niiro bii. ³²Ani, mñ bai, ‘Bii yaicoajacupi,’ yn ca iñ tugoeñarucumiñ, catijapi. Ca waa yairicure mani bua ñucā. To biri cūre ca boje rñmñ tii peo űjea niipera niiro bii,” cūre iupn cū pacu —iñ wedeupi Jesús bojocare.

Wiogu yeere ia nunjee bojari majure cū ca iñ cōña wederique

16 Ñucā cū buerāre o biro iñ cōñari wedeupi Jesús:

—Jicū ca apeye paigu, cū yeere ca iñ nunjee bojagure cuoupn. Aperā pea, “Mñ yeere tii bategu tiimi,” cūre iñ wede-jāarā waauparā. ²To biri cūre juo cojori, o biro cūre iupn: “¿Ñee to niiti mñ ca tiirijere yure cūja ca wederijeja? To biri mñ ca paderiquere cōñari, yure owa

tuu cojoya. To cōrora yu yeere ĩa n̄n̄ñ-
jee bojari maju m̄u nii yerijāarucu,” cūre
īiupu.

³”To biro cū ca ĩiro, cū wiogu yeere
ĩa n̄n̄ñjee bojari maju pea o biro ĩi tu-
goeñauru: “Agó nija, ĳñeere yu tiiguti
yua? Yu wiogu paderique manigu yure
cūugu doogu tiimi. Yeparire ca paderu
ño meé yu nii. Yu tutuati. Wapa tiirica
tiiri jāirugu cāa, yu bobo jañu.”⁴ Jañ, mee
yu maji, paderique manigu yu ca tuaro,
aperā yure cūja ca ñeepere biro ĩigu yu
ca tiipere,” ĩiupu.

⁵”To biri cū wiogure ca wapa moorāre
juo cojouru. Ca nii juogure o biro ĩi
jāiñauru: “ĳM̄ua, no cōro yu wiogure m̄u
wapa mooti?” cūre ĩi jāiñauru. ⁶Cū pea:
“Cien daperi† peti ųje daperi yu wapa
moo,” cūre ĩiupu. To biro cū ca ĩiro cū
wiogu yeere ĩa n̄n̄ñjee bojari maju pea
o biro cūre ĩiupu: “Jañ, ano duwiya. Ate
nii m̄u ca wapa moorije. Yu wiogure cien
m̄u ca wapa moorijere, cincuenta niiri-
jera owa tuuya yua,” cūre ĩiupu.

⁷”To biro cūre ĩi yapano, apire juo
cojo, “ĳM̄ua, no cōro m̄u wapa mooti?”
cūre ĩi jāiñauru. “Trigo cien poari‡ ca
eape cōro yu wapa moo,” cūre ĩi yuñu.
To biro cū ca ĩiro: “Jañ, ano duwiya. Ate
nii m̄u ca wapa moorije, cien poari m̄u
ca wapa moorijere, ochenta poarira owa
tuuya yua,” cūre ĩiupu.

⁸”Cū yeere ĩa n̄n̄ñjee bojari maju ca
añutigū cū ca tiiriquere majiri, cū wiogu
pea, “Ca tii majigu peti nijapi,” ĩiupu.
Ati yepa macārā, cūjare biro ca biirā
mena cūja ca ameri tii nijata, Ūmureco
Pacu yaarā ca boerou ca niirā ametñen-
ero tii majima. ⁹To biri m̄uja pea, ati
yepa maquē apeye menara, m̄uja mena
macārā buarugarā, cūjare tii nemoña.
Ati yepa maquē apeye ca petiro to birora

ca niicōa niiri wiijeripu m̄ujare ca ñeerā
ño cūja ca niipere biro ĩirā.

¹⁰”Petoacārena añuro ca ĩa n̄n̄ñjee
majigua, pairou cāare añuro ĩa n̄n̄ñjee
majimi. Petoacā cāare ca ĩa n̄n̄ñjee ma-
jitigua, paio cāare ĩa n̄n̄ñjee majitimi.

¹¹To biri ati yepa maquē apeye cuti ni-
irique ca bii ditorije cāare añuro m̄uja
ca ĩa n̄n̄ñjee majitijata, ĳapeye cuti ni-
irique ca nii majuropeerije peera, ĩiru
peti “Atere ĩa n̄n̄ñjeeya” m̄ujare cū ĩi-
bogajati? ¹²M̄uja yee ca niitirije cāare
añuro m̄uja ca ĩa n̄n̄ñjee boja majiti-
jata, ĳñiru pee m̄uja yee ca niirijere m̄u-
jare cū tiicojobogajati?

¹³”ĳicū pade bojari maju ño peera
puarā wiorāpore pade cote majitimi. To
biro cū ca biijata, ĳicūre ĩa tuti, apī peere
mai, biicācumi. Ñucā ĳicū cū ca dotir-
ijere tii, apī cū ca dotirije peera tiiti,
biicācumi. To biri m̄uja, Ūmureco Pacu
peere pade n̄n̄ñjee pacarā ñucā, paio
apeye cuti niirugarā tee pee cāare pade
n̄n̄ñjee, m̄uja tii majiti —ĩiupi.

¹⁴Fariseos wapa tiirica tiirire buaro
ca boorā cāa, ate niipetirijere tuori, bo-
borije ĩi bui tutiupa Jesús're. ¹⁵To biro
cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩiupi:

—M̄uja, bojoca cūja ca ĩaro ca bojoca
añurāre biro m̄uja bii dito. Biiguruā,
Ūmureco Pacu pea m̄uja yeripu m̄uja
ca biirijere majimi. Bojoca pea “Añuri-
je nii,” cūja ca ĩirijere, Ūmureco Pacu peera
ñañarije niiro bii —ĩiupi.

Doti cūurique, to biri Ūmureco Pacu cū ca doti niirije

¹⁶—Doti cūurique, to biri Ūmureco
Pacu yee quietire wede juqueri maja,
Juan menara bii yapano eaupa. Tii
tabe mena wāma wāme añuriye quieti
Ūmureco Pacu cū ca doti niirije maquere
wederique nii. Niipetirā toopure jāa

†16:6 3,700 litros.

‡16:7 Cien bultos, unos 37,000 litros de harina.

waarugarā bii niima. ¹⁷Ati yepa, ati ʔmureco, ca petipe pea popiye méé ca nii pacaro, doti cūrique pea jīcā wāme ʔnoacāra ca iirore biro biitirora yaicoa, biitirucu —iipi.

**Ameri cōarique maquēre
Jesús cū ca wederique**

(Mt 19.1-12; Mc 10.1-12)

¹⁸—Jīcū cū numore cōacāri, apeo peere cū ca numo cutijata, cū numo ca niitigo menapū niigu tiimi. Ńucā ca manū cōaricore ca numo cutigu cāa, cū numo mena méé niigu tiimi —iipi.

Ca apeye paigu, to biri Lázaro

¹⁹—Niiupū jīcū ca apeye paigu, aŋuriye juti jāña, to cānacā rumura iāricaro aŋuro boje rumuri queno, ca tii niirucugu. ²⁰Niiupū Ńucā, jīcū boo pacoro ca biigu, Lázaro ca wāme cutigu, cū upū niipetiropura ca cami boagu. Ca apeye paigu yaa wii jope pūtoire duwirucuupū. ²¹Cū pea, ca apeye paigu, cū ca baa bate Ńoorijere baarugarucumiupū. Ńucā yaia menapura cū camire nenirā earucuuparā.

²²”To biro biirucu, jīcā rumū bii yaicoaupū Lázaro. Cū ca bii yairo, ʔmureco Pacū pūto macārā pea Abraham pūto aŋuri tabepū cū niijato iirā, cūre amicoauparā. Ca apeye paigu cāa bii yaicoaupū. Cū ca bii yairo, cūre yaa cōa, tiicāuparā. ²³Ca apeye paigu pea bojoca Ńañarā cūja ca waari tabepure Ńañaro bii niigu, ia mūene cojoma iigu, yoropū Abraham're, Ńucā Lázaro cāare cū mena ca duwigure iaupū.

²⁴”To biri cūre iācāgupura, o biro iī acaro buiupū: “Ńicū Abraham, yure boo paca iāña nija petopura. Lázarore yū pūtopū cūre tiicojoya. Cū amo jūa yapa

mena oco Ńia bia doori, yū Ńemerore cū weyogu doojato. Ati pecamerpūre buaropura Ńañaro peti yū tamuocā,” cūre iipū.

²⁵”To biro cū ca iiro, Abraham pea o biro cūre boca iī yūupū: “Yū pārami, atere tugoñaña. Mua, mū ca cati niiri rumure aŋuro peti mū niuwū, Lázaro pea Ńañaro cū ca biicāro. To biri cū pea mecūra anopure aŋuro niigu tiimi. Mū pea Ńañaro mū tamuo. ²⁶Ńucā pairi ope nii manī watoare. To biri ano ca niirā toopure ca waarugarā do biro bii waa majiti, Ńucā too macārā pee cāa anopure do biro bii doo majiti, biicāma,” cūre iipū.

²⁷”To biro cū ca iiro, cū pea o biro cūre iī yūupū: “Ńicū Abraham, yū pacū yaa wiipū Lázarore cūre tiicojoya. ²⁸Yū yaarā jīcā amo cōro ca niirāre cū wede majiogu waajato, cūja cāa, ati tabe Ńañaro tamuorica tabe pee cūja ca dootipere biro iigu,” cūre iipū.

²⁹”Ńucā Abraham pea o biro cūre iī yūupū: “Mee cūja, Moisés cū ca owariquere, to biri ʔmureco Pacū yee quetire wede jugueri majare, cūjare cuoma. Cūjare cūja tuo nūnjeejato,” cūre iipū.

³⁰”To biro cū ca iiro, ca apeye paigu pea o biro cūre iī yūupū: “Tuo nūnjeeticuma, Ńicū Abraham. Jīcū ca bii yairicupū cati tuari cūjare cū ca wedejata docare, tuo nūnjeeri Ńañariye cūja ca tiirucurijere tii yerijāabocuma,” cūre iipū.

³¹”To biro cū ca iiro, Abraham pea o biro cūre iipū Ńucā: “Moisés cū ca iirijere tuo nūnjeeti, Ńucā ʔmureco Pacū yee quetire wede jugueri maja cūja ca iirije cāare tuorugati, cūja ca biijata, ca bii yairicū cati tuari cū ca wedejata cāare, tuo nūnjeeticuma,” cūre iipū —cūjare iī wedeupi Jesús.

Ñañarije tiirique ca bii buiyeerije

(Mt 18.6-7, 21-22; Mc 9.42)

17 Cū buerāre o biro iūupi Jesús: —Bojoca ñañaro cūja ca tiiro ca bii buiyeerijea, do biro pee ca bii ametua nūcā majiña manirije niiro bii. Aperāre ñañarije cūja ca tiiro ca tii buiyeegua, ñañaro peti tamuogucumi. ²To biro ca tiigura, cū amututire ūtāga jia yoori, dia pairi yaapu cūre cōañua cōacājata añubocu, yure ca tuo nūnjejee jūo doorāre ñañarijere cūja ca tiiro cū ca tii buiyeerije juori. ³¡To biri, bojoca catiya! Mūja yee wedegu ñañarijere cū ca tiijata, cūre tuti bojoca catiyoa, cū ca tūgoeña wajoajata, ñañarije cū ca tiiriquere acoboya. ⁴Jīcā rūmure jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario niirije peti ñañaro mure tiicāri, ñūcā ñañaro mure cū ca tiirije cōrora mū puto doori, “Ñañaro mure yu ca tiijārijere acoboya, yu tii nemotirucu,” mure cū ca iigu eajata, ñañaro mure cū ca tiiriquere acoboya —iūupi.

Díamacū tūgoeña bayirique

⁵Cū buerā pea o biro iūupa Jesús're:

—¡Díamacū tuo nūcū buo bayiriquere pai jañuro jāare tiicojaya!¹ —cūre iūupa.

⁶To biro cūre cūja ca iiro, o biro cūjare iūupi Jesús:

—Díamacū mūja ca tuo nūcū buorije mostaza apega cōroacā to ca nii pacaro, atigu sicómorogure, “Wēe waari, dia pairi yaapu ea nūcāña,” mūja ca iijata, mūja ca iirore birora biicābocu —cūjare iūupi.

Pade coteri mājū cū ca tii niirije

⁷—Jīcū mūja mena macū, cūre ca pade cotegure ca suogu, wejepu ca jee cūu niiricu, ape tabera wecuare ca cote

niiricu, cū ca tua earo, ¿“Baagu dooya ména,” cūre mūja iī bocati?⁸ Mūja iiticu. O biro pee mūja iīcu: “Yu ca baapere quenoña ména, baa, jini, tii niigu yu ca boorijere jee cojo coteruḡu, jutí waogau waari, toora nūcū coteya. Jiro, ‘Baa, jini, mū tiirucu mūa,’” cūre mūja iīcu. ⁹Ñūcā mūja ca dotiriquere cū ca tiiricaro jiro to ca niimijata cāare, “Añu majuropecā,” cūre mūja iiticu. ¹⁰Mūja cāa to biri wāmera, mūjare tii dotiriquere tii yapanorā, o biro ca iiparā mūja nii: “Pade coteri mājū ca añutirā mani nii. Apeyepura tiiricaro maniro, manire cūja ca tii dotirijeacā wadore mani tii,” ca iiparā mūja nii —iūupi Jesús.

Ca cami boarāre Jesús cū ca catorique

¹¹Jesús, Jerusalén'pu waa nūnua waagu, Galilea yepa, to biri Samaria yepare ametua waaupi. ¹²Jīcā macāre cū ca ea waarora, pua amo cōro niirā peti ca cami boa diarique cutirā cūre bocarā doori, yoaropura tua nūcā, o biro iī acaro bui cojoupa:

¹³—Jesús, Bueḡu, jāare boo paca iaña —iūupa.

¹⁴Jesús pea cūjare iā, o biro cūjare iī cojoui:

—Paia pūtopu waari cūjare iñorāja —cūjare iūupi. To biro cū ca iiro, cūja ca waa nūnua waarora, cūja ca cami boa diarique cutimiriḡu yati peticoaupe.

¹⁵Jīcū cūja mena macū, cami manigupu cū ca niirijere iari, ḡopura tuoricu ūmureco Pacure baja nūcū buo tua doo, ¹⁶Jesús puto yepapu muu bia cūmu waaupi:

—Añu majuropecā —Jesús're iigu. Cū pea Samaria macū niūupi.

¹⁷Jesús pea, o biro iūupi:

¹17:5 “Buaro jañuri ūmureco Pacure díamacū jāa ca tuo nūnjeero jāare tii nemoña.”

—¿Mujá ca camí boa diarique cútiri-jere ca ametuene ecojārā, pua amo cōro mée mujá niijāri? ¿Jicā amo peti, ape amore baparica penituario ca niirā pea, noo cūja niiti? ¹⁸ ¿Ani judío ca niitigu wado Ūmureco Pacuē īi nucū buorugu cū tua doojapari? —īiupi. ¹⁹ To biro īicā, cū peera o biro cūre īiupi:

—Wāmū nucāri, waaguja. “Jesús yure caticōarucumi,” díamacū mū ca īi tūgoēña bayirique jūori, mū diarique ametuene eco —cūre īiupi Jesús.

**Ūmureco Pacu cū ca dotirije,
¿do biro to bii earoti?**

(Mt 24.23-28, 36-41)

²⁰ Fariseos “¿Ūmureco Pacu cū ca doti niirije no cōropū to earoti?” Jesús're īi jāiñaua. To biro cūja ca īiro cū pea o biro cūjare īi yūupi:

—Ūmureco Pacu cū ca dotirijea bau niiro ca eape uno mée niiro bii. ²¹ “Ano nii.” “Ōo pee nii,” īiña manirucu. Mee, Ūmureco Pacu cū ca dotirijea, mujá watoara nii yerijāa —cūjare īiupi.

²² To biro īicā, cū buerā peere o biro īiupi Jesús:

—Earucu jicā cuu, yū, Ca Nii Majuropeegu Macū, yū ca doori rāmure mujá ca iarugamirije. Bii pacarā, mujá iatirucu. ²³ Jicārā o biro mujare īirucuma: “Ani niimi,” “Īi pee niimi,” īirucuma. To biro cūja ca īi pacaro, waa, cūjare tuo nunūjee, tiiticāña. ²⁴ Ūmureco quejeropure, jicā nuña bupo cū ca yabe cojorijera ape nuñaru cāare ca boe āpōtiocā cojorore birora biirucu yū, Ca Nii Majuropeegu Macū, yū ca tua doori rāmure. ²⁵ Ména to biro yū ca biiparo jūguero, buaropura ñañaro tamuo, ati cuu macārāre īa juna eco, yū biirucu.

²⁶ Noé cū ca niiri cuupure ca biiquīricarore birora biirucu, yū, Ca Nii Majuropeegu Macū yū ca tua doori rāmū cāare. ²⁷ Baa, jini, amo jia, cūja puna romiare nomi cūu, tii niupa. Cūmuapu

Noé cū ca ea jāa waari rāmupū to biro tii yerijāaua. To biro ca tii niirāre ca duurije doo, cūjare duu yaio bate peoticāquīupa.

²⁸ “To birora biirupa Lot cū ca niiri cuu cāare. Baa, jini, apeye wapa tii, cūja ca cuorijere noni wapa taa, otere ote, wiijeri bua, tii niiquīupa. ²⁹ Sodoma ca niiricu, Lot cū ca witiri rāmura, ūmureco tutipū maquē ca ūurije, azufre cūja ca īirije, oco peareore biro cūjare ñaapea, tii jāa bate peoticāquīupa niipetirāpūrena.

³⁰ “To birora biirucu, yū, Ca Nii Majuropeegu Macū yū ca doori rāmure. ³¹ Tii rāmure wii jotoapu ca niigua, cū yee apeye wii jupearu cū ca cuorijere cū jeegu duwi waaticājato. Nūcā wejepū ca niigu cāa, cū yaa wii pee cū tua waaticājato. ³² Lot nūmo ñañaro cō ca biiriquere tūgoēñaña. ³³ Cū ca catirijere ñañaro yū tii yaiore ca īigua, cū ca cati niirijere díamacūra tii yaio nucōcārucumi. Cū ca catirijere ca maitigua, cū ca caticōa niipere buarucumi. ³⁴ Tii ñamire, pūugu jicāgurena puarā ca cāni yojarā, jicū ami waa eco, apīra toora cūu, tii ecorucuma. ³⁵ Puarā nomia ca wāñia niirā, jicō ami waa eco, apeora toora cūu, tii ecorucuma. ³⁶ Ūmua puarā wejepure ca niirā, jicū ami waa eco, apī toora cūu, tii ecorucuma —cūjare īi wedeupi Jesús.

³⁷ To biro cū ca īiro, cūja pea o biro cūre īi jāiñaua:

—¿Wiogu, tea noopū to biiroti? —īiupa.

Cū pea o biro cūjare īi yūupi:

—Ca bii yairicu cū ca niiri tabere wūne nea poorucuma yucāá —cūjare īiupi.

**Ca manū dia weo ecorico
cō ca īi bayirique**

18 Jicā wāme īi cōñari wedeupi Jesús, jūtiricarō maniro, to birora cūja ca juu buecōa niipere wede majiorugu. ² O biro īiupi:

—Jicā macāpure niipū jicū, bojoca cūja ca tii niirijere ca jāiña bejegū, Ʋmureco Pacūra nucū bʉoti, bojoca cāare ĩa nucū bʉoti ca biigu. ³Ñucā tii macārena niipū jicō, ca manū bii yai weo ecorico, bojoca cūja ca tii niirijere ca jāiña bejegū pʉtorū waari, “Yure ca ĩa tutigure, ñañaro cōre tiiticāña,” cūre ĩiña, cūre ca ĩi niigo. ⁴Jicā cuu, yoaro cōre tii nemoragatiupū. To biro biĩnamí, o biro ĩi tʉgoeñaurū: “Ʋmureco Pacūra nucū bʉoti, bojoca cāare ĩa nucū bʉoti, ⁵ca biigu yu ca nii pacaro, atio, ca manū bii yai weo ecorico pea, yure pato wācō yerijāatimo. Cōre yu tii nemocāguda. To cānacā tiira doori, añuro yu ca niicāboro yure pato wācō niibocumo,” ĩiupū —ĩi wedeupi Jesús.

⁶To biro ĩicā, o biro ĩi nemoupi ñucā Jesús:

—O biirije ĩiupi jāiña bejeri majū, ca añutigū. ⁷“¿To docare Ʋmureco Pacū pea cū jaarā, cū ca beje jeericarā, ñamiri, Ʋmurecori cūre cūja ca jāijata, cūjare cū tii nemotigajati? ¿Yoaro cūja ca yue mani waaro cū tiigajati? ⁸Yoari méera cūjare tii nemorucumi,” mujare yu ĩi. ¿To docare yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca tua doori rumure, ména ati yepapure díamacū tuo nucū bʉorique to niicāroti? —ĩiupi cū buerāre.

Fariseo, to biri wapa jeeri majū menare cū ca ĩi cōñarique

⁹Jicārā cūja majuropeera, “Añurā jāa nii” ĩi tʉgoeñari, aperāre ca ĩa junarāre ĩima ĩigu, ati wāme ĩi cōñari cūjare wedeupi Jesús:

¹⁰—Puarā Ʋmua, Ʋmureco Pacū yaa wiipure juu buerā waauparā. Jicū fariseo, apī pea Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macū niuparā. ¹¹Fariseo pea o biro ĩi juu bue nucūpū: “Ʋmureco Pacū, añu majuropeecā, mure yu ĩi. Yua, aperā, ca jee duti pairā, ca tii dito pairā, ca tii epericarā cuti

pairā, ñucā ani wapa jee bojari majure biro, yu biiti. ¹²Yua, jicā semanare puati wado betiri yu juu bue, yu ca wapa taarije cōrora pua amo coro ca niirijere jicā tabe mure yu tiicojorucu,” ĩi juu bueupū. ¹³Roma maquēre wapa jee bojari majū pea, yoaropua tua nucā, Ʋmureco peere ĩa mʉeneri méé, cū cotiare paagura, o biro ĩi juu bueupū: “Ʋmureco Pacū, yure boo paca ĩaña. Yua, ñañarije ca tiigu yu nii,” ĩiupū.

¹⁴”To biri wapa jee bojari majū pea, ñañarije manigupū cū yaa wiire tua waaupū. Fariseo pea biitiupū. To biri cū majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii,” ca ĩigua, watoa macū tuarucumi. “Watoa macū yu nii,” ca ĩigu peera, ca nii majuropeegu cū ca niiro cūre tiirucumi Ʋmureco Pacū —ĩiupi.

Wimarāre Jesús cū ca juu bue peorique

(Mt 19.13-15; Mc 10.13-16)

¹⁵Ñucā wimarāre Jesús pʉto jee waaupa, cūjare cū padeñajato ĩirā. To biro cūja ca tiiro ĩarā, cū buerā pea wimarāre ca jee doorāre boca tuti camotaupa. ¹⁶To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea wimarāre jʉo cojo, o biro ĩiupi:

—Wimarāre yu pʉto pee cūjare tiicojaya. Cūjare camotaaticāña. Ʋmureco Pacū cū ca doti niiri tabea, cūjare biro ca niirā cūja ca niipa tabe nii. ¹⁷Yee méé mujare yu ĩi. Wimague biro Ʋmureco Pacū cū ca dotirijere ca tuo nunʉjeetigua, toopure ea waatirucumi —cūjare ĩiupi.

Ca apewe paigu Jesús mena cū ca wede penirique

(Mt 19.16-30; Mc 10.17-31)

¹⁸Jicū judíos're ca jʉo niirā mena macū, o biro ĩi jāiñaupi Jesús're:

—Buegu añugu, ¿ñee yu tiigajati, caticōa niiriquere buarugu? —cūre ĩiupi.

¹⁹To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre ñi yũũupi:

—¿Ñee tiigu “Añugũ,” yure mũ ñiti? Jicũ ñno peera ca añugũ manimi; ca añugũ jicũra niimi, Æmureco Pacu wado. ²⁰Mee, Æmureco Pacu cū ca doti cūuriquere mũ maji: Nũmo cuti, manũ cuti, bii pacarã tii epericarã cutiticãña. Jaticãña. Jee dutiticãña. Jicũ peerena watoara ñi dito buiveeticãña. Mũ pacure, mũ pacore nũcũ bũoya[§] —cūre ñiupi.

²¹To biro cū ca iiro, cū pea o biro cūre ñiupi:

—Mee, wãmũ niigũpũra tee niipetirijepũrena tee ca iirore biro yũ tii peticãwũ —cūre ñiupi.

²²To biro cū ca iiro tũo, o biro cūre ñi yũũupi Jesús:

—Jicã wãme mũre ðujacã ména. Mũ ca cũorijere noni peoticã, tee wapa mũ ca jeerijere ca boo pacarãre cũjare tiicojaya. To biro tiigu, Æmureco tutipũre paio mũ apeye cõtirucu. To biro tii yapano, yũ mena dooya —cūre ñiupi.

²³Cũ pea ca apeye paigu niiri to biro Jesús cū ca ñirijere tũogũ, buaro tũgoeñarique paupi.

²⁴To biro cū ca biiro ña, o biro ñiupi Jesús:

—¡No cõro peti ca bii majiña manirije to niicãti, ca apeye pairã Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabepũre cũja ca ea waape! ²⁵Popiye méé niicã, jicũ camello ãjipõa potaga opeacãre cū ca ame witi waaro, jicũ ca apeye paigu pea Æmureco Pacu cū ca doti niiri tabepũre, do biro cū ca bii ea waatirije to ca nii pacaro —ñiupi.

²⁶To biro cū ca ñirijere ca tũorã pea, o biro cūre ñi jãiñaupa:

—¿To docare ñiru pee cū ametuaguti? —ñiupa.

²⁷To biro cũja ca iiro, Jesús pea o biro cũjare ñi yũũupi:

—Bojocara do biro ca bii majiña manirije cãa, Æmureco Pacu peera popiye méé niicã —cũjare ñiupi.

²⁸To biro cū ca iiro, Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Wiogũ, jãa, jãa yee niipetirije cūu peticã, mũre jãa nũnũ doowũ —cūre ñiupi.

^{29–30}Jesús pea o biro cūre ñi yũũupi:

—Yee méé mũjare yũ ñi. No ca boogũ, Æmureco Pacu cū ca doti niirije peere tii nũnũjeerũgũ, cū yaa wii, cū nũmo, cū yaarã, cū pacua, cū punaare, cū ca waa weojata, ati yepare cati niigũra, cū ca waa weorique ametũenero tiicojo ecorucumi. Ñucã cū ca bii yairo jiropũra, to birora caticõa niiriquere tiicojo ecorucumi —ñiupi.

Cũ ca bii yaipere itiatu Jesús cū ca wede tũja waarique

(Mt 20.17-19; Mc 10.32-34)

³¹Jesús, cū buerã pũa amo peti, ðupore pũaga penituario ca niirã wadore jũo cojori, o biro cũjare ñiupi:

—Mecũra Jerusalén'pũ mani waa, Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ yũ ca biipere cũja ca owarique ca iirore biro ca biipa tabepũre. ³²Toopũ apero macãrãpũre yure noni cõarucuma. Cũja pea yure bui epe, yure acaro bui tuti, yure ñjeco eo tuu, tiirucuma. ³³To biro tiicã, yure bape yapanori jiro, yure jãa cõa, tiicãrucuma. To biro cũja ca tiicãmi-jata cãare, itia rũmũ jiro yũ cati tua-coarucu ñucã —cũjare ñiupi.

³⁴Cũja pea ate to biro cū ca ñirijere tũo majitiupa. Ñucã, “To biro ñirũgũ ñigajami,” ñi majiticãupa, do biro tii ca tũo majiña manirije ca niiro macã.

[§]18:20 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

**Jericó macāre ca ĩatigure
Jesús cū ca catorique**

(Mt 20.29-34; Mc 10.46-52)

³⁵ Jesús, Jericó macāre ea nũna waagu cū ca biiro, jĩcū, ca ĩatigu, maa pũtore wapa tiirica tiiri ca jāi duwigũ, ³⁶ paũ bojoca cūja ca ametua waarijere tuori:

—¿Do biro to biiti? —ĩ jāiĩaupi.

³⁷ To biro cū ca ĩiro:

—ĩ Jesús, Nazaret macū ametua waagu biimi! —cũre ĩi wedeupa.

³⁸ Teere tuocāgũpa, o biro ĩi acaro buiupi:

—ĩ Jesús, David Pārami, yũre boo paca ĩaña! —ĩiupi.

³⁹ Cū jũguero ca waa nũna waarā pea, cū yerijāa waajato ĩirā, cũre tutim-iupa. To biro cūja ca ĩi pacaro, cū pea buaro jaũuro:

—ĩ Jesús, David Pārami, yũre boo paca ĩaña! —ĩi acaro buiupi.

⁴⁰ Jesús pea, to biro cū ca ĩiro tuo, tua nũcāri, “Cũre ami dooya,” ĩiupi. Ca ĩatigu cū pũto cū ca earo, o biro cũre ĩi jāiĩaupi Jesús:

⁴¹ —¿Ñee ũno mũre yũ ca tiiro mũ booti? —ĩiupi.

To biro cū ca ĩiro, ca ĩatigu pea o biro cũre ĩi yũũupi:

—Wioũ, yũ cape ca ĩaro yũ boo —cũre ĩiupi Jesús're.

⁴² To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cũre ĩiupi:

—ĩaña! “Jesús yũre caticārucumi,” díamacū mũ ca ĩi tũgoeña bayirije jũori mũ ametuene eco —cũre ĩiupi.

⁴³ To biro cū ca ĩirije menara, ca ĩa-timiricũ añuro ĩacoari, Ũmũreco Pacũre ĩi nũcū bũo baja peo nũna waaupi Jesús mena waagu. Bojoca niipetirā atere ca ĩarā cāa, Ũmũreco Pacũre ĩi nũcū bũoupa.

Jesús to biri Zaqueo

19 Jesús Jericóre ea, tii macāre tẽo taa nũna waaupi. ² Tii macāre niupi jĩcū ca apeye paigu Zaqueo ca wāme cutigu, Roma maquẽre wapa jee bojari maja wioũ. ³ Cū, Jesús're ĩarũgamiupi. Ca emuatiguacā niima ĩigu, bojoca paũ cūja ca niiro macā, do biro tii ĩa eyotiupi. ⁴ To biri cūja jũguero ũmaa waa, Jesús're ĩarũgu, cū ca ametua waapa tabe pũto ca niiricũ yucũgũrũ** mũacoaupi.

⁵ Jesús tii tabere ametua waagu, emũaro pee ĩa mũene, Zaqueore ĩari, o biro cũre ĩiupi:

—Zaqueo, yoari méẽ duwi dooya. Mecũra mũ yaa wiira yũ earucu —cũre ĩiupi Jesús.

⁶ To biro cū ca ĩiro Zaqueo pea yoari méẽ duwi doo, ũjea niirique mena cū yaa wiipũ jũocoaupi Jesús're. ⁷ Teere ĩarā, niipetirā:

—Ñañarije ca tiigu yaa wiipũ cānigu waami —ĩi wede paiupa.

⁸ Jiro Zaqueo cū yaa wiipũ niigu, wāmu nũcā, o biro ĩiupi Jesús're:

—Wioũ, yũ ca cũorije niipetirore, ca boo pacarāre decomacā yũ tiicojorucu. Jicārāre yũ ca jee dutijata, bapari niirije cūjare yũ tuene nemorucu —ĩiupi.

⁹ Jesús pea o biro cũre ĩiupi:

—Mecū ati wii macārāre cūja ca ametuarije ea. Ani cāa, Abraham pāramira niimi. ¹⁰ Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macāa, ca yairicarāre ama, cūjare ametuene, tiigu doogu yũ doowũ —ĩiupi.

Wapa tiirica tiiri mena ĩi cõõnarique

(Mt 25.14-30)

¹¹ Bojoca to biro cū ca ĩirijere cūja ca tuo niiro macā, Jesús pea jĩcā wāme ĩi cõõnari, cūjare wedeupi. Mee, Jerusalén

**19:4 Sicómorogu.

p̄toacā niip̄a. To biri bojoca pea, “Mee Ɛmureco Pacu cū ca dotipa cuu ea waaro biicu,” Ɛi t̄goeñaupa. ¹²To biri o biro cūjare Ɛiupi Jesús:

—Niip̄u j̄icū, ca nii majuropeegu ca niigu, ca yoarop̄u ape yepap̄u ca waaricu, toop̄u wioḡu j̄ōene eco yapanori jiro ca tua doop̄u. ¹³Cū ca waaparo j̄uquero, cūre ca pade coterāre, p̄ua amo cōro niirā j̄uo cojo, cūja cōrorena wapa tiirica tiirire paio cūjare tiicojo, o biro cūjare Ɛiup̄u: “Ate, wapa tiirica tiiri mena ap̄eye wapa tiiri, noni wapa taa niina, yu ca tua earop̄u,” cūjare Ɛiup̄u. ¹⁴Cū yaa yepa macārā pea cūre Ɛa tuti jañuuparā. To biri cū jiro, cūja mena macārā j̄icārāre tiicojuparā: “Ani, jāa wioḡu cū ca niiro jāa booti,” ca Ɛiparāre.

¹⁵”To biro cūja ca Ɛiriije ca nii pacaro, wioḡu j̄ōene eco yapano, cū yaa yepap̄u tuacoap̄u ñucā. Tua ea, cūre ca pade coterāre wapa tiirica tiiri cū ca tiicojoricārāre j̄uo doti cojup̄u, cūja ca niiro cōro cūja ca wapa taa nemoriquere majiruḡu. ¹⁶Ca ea j̄uoḡu, o biro cūre Ɛiup̄u: “Wioḡu, mu yee wapa tiirica tiirire p̄ua amo cōro niirije yu wapa taa nemojāw̄u,” cūre Ɛiup̄u. ¹⁷To biro cū ca Ɛiro: “Añu majuropeecā. Paderi maj̄u añuḡu mu nii. Mee, petoacā cāare añuro ca Ɛa ñ̄ñ̄jee majiricu mu ca niiro macā, p̄ua amo cōro niiri macārire ca dotip̄u m̄ure yu cūu,” cūre Ɛiup̄u cū wioḡu.

¹⁸”Cū jiro ap̄i eap̄u ñucā. “Wioḡu, mu yee wapa tiirica tiirire, j̄icā amo cōro niirije yu wapa taa nemojāw̄u,” cūre Ɛiup̄u. ¹⁹To biro cū ca Ɛiro, cū cāare o biro cūre Ɛiup̄u: “J̄icā amo cōro niiri macārire ca dotip̄u m̄ure yu cūu,” cūre Ɛiup̄u.

²⁰”Cū jiro ap̄i o biro Ɛi eap̄u: “Wioḡu, ate nii, mu wapa tiirica tiiri. Jutiro quejero mena ũmaari, yu queno cūu c̄uo niirucujāw̄u. ²¹M̄ure yu uwi jañuw̄u. M̄ua do biro ca tiya maniḡu, mu ca cūutirica taberena ca jeegu, mu ca otetirica taberena ote dicare jee, ca tiigu mu

nii,” cūre Ɛiup̄u. ²²To biro cū ca Ɛiro, wioḡu pea o biro cūre Ɛi ȳñ̄up̄u: “Paderi maj̄u ca añutiḡu, mu majuropeera mu ca Ɛiriije menara, ñ̄añ̄arije mu ca tiirique cutirijere yu Ɛa bejerucu. Do biro ca tiya maniḡu, yu ca cūutirica taberena ca jeegu, yu ca otetirica taberena ote dicare ca jeegu, yu ca niirijere maji pacaḡu, ²³̄ñ̄ee tiigu yu yee wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiiri queno cūurica wiip̄u mu cūutiri, yu ca tua earo, tee ca wapa taa nemoriquere mena ȳre tueneruḡu?” cūre Ɛiup̄u. ²⁴To biro cūre Ɛi, too ca niirāre o biro cūjare Ɛiup̄u: “Anire, wapa tiirica tiirire Ɛmari, p̄ua amo cōro niirije ca wapa taa nemoricu peere cūre tiicojoya,” cūjare Ɛiup̄u.

²⁵”To biro cū ca Ɛiro, cūja pea o biro cūre Ɛiuparā: “Wioḡu, mee cūa p̄ua amo cōro niirijep̄u c̄uomi doca,” Ɛiuparā. ²⁶To biro cūja ca Ɛiro, wioḡu pea o biro Ɛi ȳñ̄up̄u: “Ca c̄uoḡua, pai jañuro tiicojo nemo ecorucumi. Ca c̄uotigu pea, petoacā cū ca c̄uoriije menap̄ura, Ɛma ecocoarucumi. ²⁷Ȳre ca Ɛa junarā, cūja wioḡu yu ca niiro ca bootiricarā peera, ano pee cūjare jee doori, yu ca Ɛa cojoro cūjare j̄ia batecāña,” Ɛiup̄u —Ɛi wedeupi Jesús bojocare.

Jerusalén're Jesús cū ca jāa waarique

(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Jn 12.12-19)

²⁸Atere Ɛi yapano, Jerusalén'p̄u waagu, waacā ñ̄ñ̄ua waaupi ñucā Jesús. ²⁹Macāñ̄ucū Olivos ca wāme cutiri buuro p̄uto ca niiri macāri Betfagé, Betania, macāri p̄uto ea waagu, cū buerā p̄uarāre tiicojori, ³⁰o biro cūjare Ɛi cojoui:

—Ano díamacū ca niiri macāp̄u waarāja. Tii macāre earā, j̄icū burro j̄icū peera cūja ca peja ñ̄aatigu cūja ca jia tuu ñ̄ucōricure muja buarucu. Cūre popiori, ano pee muja ami doowa. ³¹J̄icārā, “̄ñ̄ee tiirā cūre muja popioti?” mujare cūja ca Ɛi jāiñ̄ajata,

“Wioḡu cūre boomi,” cūjare muja iīwa —cūjare iī cojoui Jesús.

³² Cū buerā pea waa, cūjare cū ca iiri-carore birora bua eaupa. ³³ Burrore cūja ca popio niiro, cū ũparā pea:

—¿Nee tiirā cūre muja popiote? —cūjare iī jāiñaupa.

³⁴ To biro cūja ca iiro:

—Wioḡu cūre boomi —cūjare iīupa cūja pea. ³⁵ Jesús puto cūre ami ea, jotoa cūja ca jāñarije jutire burro jotoa peori, cūre ami peoupa.

³⁶ Jesús cū ca waa nunua waaro cōrora, bojoca pea cūja juti, jotoa cūja ca jāñarijere maare cūu jugue nunua waaua. ³⁷ Macāñcūc Olivos Buuro ca nii bua waari tabere cū ca ea waarora, niipetirā cūre ca nunurā buaro ũjea nii acaro bui, ũmureco Pacu baja peo juo waaua, niipetirije ca iā nāaña manirije cū ca tii bau nii iñoriquere ca iāricarā niiri. ³⁸ O biro iīupa:

—Añuro ca biigu niimi, Wioḡu, ũmureco Pacu wāme mena ca doogu.

ũmureco tutipure jīcāri cōro niirique to niijato. Cū ca añu majuropeerije niipetiroḡu to niijato^{††} —iīupa.

³⁹ To biro cūja ca iiro, jīcārā fariseos, bojoca watoare ca niirā, o biro iīupa Jesús're:

—Bueḡu, mure ca nunurāre, to cōrora cūjare yerijāa dotiya —cūre iīupa.

⁴⁰ To biro cūja ca iiro, Jesús pea o biro cūjare iī yūupi:

—Anija cūja ca yerijāajata, ũtāgaarira acaro buirucu —cūjare iīupi.

⁴¹ Jerusalén macāre ea waagura, tii macāre iāri, o biro iī otiupi Jesús:

⁴² —iMū cāare, ati rumu, añuro mu ca niipere ca jee doori rumu petira ca iā majicāpe niimi! Mecūra, teere

mu ca iā majiborique yaioropu mure niicā. ⁴³ Doorucu ñañaro mu ca biipa rumuri, mu waparā, mu wejare camota nucā eari, niipetiri taberipu noo pee duti waa majiña maniro cūja ca jīa jāa doopa rumuri. ⁴⁴ Díamacūra mure tii yaiocā, mu bojocara jīa peoticā, ñucā ũtāga apega jotoa pejaricaro maniroḡu tii yaiocā, tiirucuma. Mua, ũmureco Pacu mure cū ca ametuenegu doori tabere mu iā majiti —iī otiupi.

ũmureco Pacu yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cū ca cōarique

(Mt 21.12-17; Mc 11.15-19; Jn 2.13-22)

⁴⁵ Jiro Jesús ũmureco Pacu yaa wiipu jāa waari, toopu ca noni wapa taa niirāre cūjare cōa wiene juo waupi. ⁴⁶ O biro iīupi:

—O biro iī owarique nii: “Yu yaa wii, juu buerica wii niirucu,” iī,^{‡‡} muja pea tii wiire, jee dutiri maja cūja ca niiri ope muja jeeñocājapa^{¶¶} —cūjare iīupi Jesús.

⁴⁷ To cānacā rumura Jesús ũmureco Pacu yaa wiipu bojocare buerucuupi. Paia ũparā, doti cūuriquere ca juo buerā, to biri bojocare ca juo niirā pea, “¿Do biro pee tiiri cūre ca jīa cōape to niim-iti?” iī ama niīupa. ⁴⁸ Biirāpua, cūre cūja ca jīapa wāmere bua majitiupa, bojoca niipetirā cū ca wederijere cūja ca tuo niiro macā.

Jesús cū ca doti majirije

(Mt 21.23-27; Mc 11.27-33)

20 Jīcā rumu Jesús, ũmureco Pacu yaa wiipu bojocare bue, añurije quetire wede, cū ca tii niiro, paia ũparā, doti cūuriquere ca juo buerā, bojocare ca juo niirā mena eari, o biro cūre iī jāiñaupa:

^{††}19:38 Sal 118.26; 148.1.

^{‡‡}19:46 Is 56.7.

^{¶¶}19:46 Jer 7.11.

2—Jāare wedeya: ĶÑee doti majirique cūocāri, to biro mū tii niiti? ĶTee doti majiriquere ņiru mure cū tiicojojāri? —cūre iūpa.

3 To biro cūre cūja ca iiro, Jesús pee cāa o biro cūjare iī yūuupi:

—Yū cāa, jīcā wāme mūjare yū jāiñarucu. Mūja cāa yūre yūuuya. 4 ĶÑiru Juan're, cū uwo coe doti cojoupari? ĶŪmureco Pacu, bojoca pee cūre cūja doti cojoupari? —iūpi.

5 To biro cū ca iiro cūja pea, cūja majurope o biro ameri iūpa:

—Ūmureco Pacu cūre doti cojupi,” mani ca iī yūujata, “ĶÑee tiirā cū ca wederijere dīamacū mūja tuo nunujeetiri?” manire iirucumi. 6 ņūcā, “Bojoca cūre doti cojupa,” mani ca iijata, bojoca ūtā mena manire dee jīa cōacārucuma. Mee niipetirā, “Ūmureco Pacu cū ca doti cojoricu niwi Juan,” ca iirā wado niima —iūpa. 7 To biri o biro cūre iī yūuupa Jesús're:

—Baa. Jāa majiti. ņiru cūre doti cojacupi doca —iūpa.

8 To biro cūja ca iiro, Jesús pea:

—To docare yū cāa, “Tee doti majirique mena to biro yū tii,” mūjare yū iiticu —cūjare iī yūuupi Jesús.

Paderi maja ņāñarāre iī cōoñari cū ca wederique

(Mt 21.33-44; Mc 12.1-11)

9 Jiro bojocare ati wāme iī cōoñari cūjare wedeupi Jesús:

—Jīcū, jīcā weje, ūje weje ote, paderi majare pade doti cūu, yoaro bii yujugu waagu, waacoauru. 10 Ūje ca dica cūtiri cuu ca earo, jīcū cūre pade coteri majure, paderi maja pūtoru cūre tiicojourn cū yee ca niirijere cūja dica woo cojojato iigu. Cū ca earo, paderi maja pea cūre paa, ņee jāa manigu cūre tii ācū

tuenecā cojoupārā. 11 Jiro tii weje uru apire tiicojomiuru ņucā. Cū cāare cūre paa, ņānaro cūre iī tuti, ņee jāa manigu cūre tii ācū tuenecā cojoupārā. 12 Apire tiicojo nemomiuru ņucā. Cū cāare to birora, cūre cami tuu, tii weje tujaroru cūre tii ācū woenecā cojoupārā.

13”To biro tii ņami waagu, ūje weje uru o biro iī tūgoeñauru: “ĶDo biro yū tiiguti? Jau. Yū macū, yū ca maigre, yū tiicojorucu. Ape tabera cūre nūcū bōocābocuma,” iī tūgoeñauru. To biro iī, cūre tiicojourn.

14”Paderi maja pea cūre iācārārua, o biro ameri iūparā: “Ani niimi, ati wejere ca cūo nunujeeru, cūre mani jīa cōacāco, ati weje mani yaa weje ca tuapere biro iirā,” iūparā. 15 To biri ūje weje tujaroru cūre ami witi waa, cūre jīa cōacāupārā.

”Ķ“Mūja, ūje weje uru do biro cūjare tiirucumi,” mūja iī tūgoeñati? 16 Cū majuropeera waa, paderi majare jīa bate, aperā peere tii wejere cūjare tiicojorucumi —iūpi.

To biro cū ca iirijere tuorā, bojoca pea o biro iūpa:

—Biiticu tea^{§§} —iūpa.

17 To biro cūja ca iiro, Jesús pea cūjare iari, o biro iūpi:

—To docare Ķdo biro iirugaro to iiti, Ūmureco Pacu wederique:

“Wii buari maja ūtāga cūja ca beje cōamiricagara

ca nii majuropeerica tua,”* ca iirijea?

18 Tiiga ūtāga jotoare ca ņaapearā cōrora, doca jude batecā yai waarucuma. ņucā tiiga pee no ca boogure to ca ņaapeajata, doca abo yaiocārucu —iūpi.

19 Paia ūparā, doti cūuriquere ca juo buerā pea, iī cōoñari cū ca wederijere, “Manirena iigu iimi,” iī tuo majiri, jīcā-

§§20:16 ĶTo biirije peti ca biiro cū tiiticājato Ūmureco Pacu!

*20:17 Sal 118.22.

tora cūre ñeerugamiupa. Bii pacarā, bojocare uwi jañuupa.

**Wioḡu César're wapa tiirique
maquère cūja ca jāñnarique**

(Mt 22.15-22; Mc 12.13-17)

²⁰To biri jīcārā ca bojoca añurāre biro bii ditori, Jesús jīcā wāme cū ca ñi maa wijiario cūja tiijato ñirā, ca ña duti coterāre tiicojoupa: “No ca booro cū ca ñijata, wioḡupure mani wedejāajaco,” ñirā.

²¹To biri cūja pea o biro cūre ñi jāññaupa:

—Bueḡu, mu ca ñirijere, mu ca buerijere, ca ñiire biro díamacūra mu ca ñirijere jāa maji. Bojocare mu ña dica wooti. Ũmureco Pacu cū ca boorore biro ñiriquere díamacū mu wede. ²²To biri: ¿Roma macū wioḡure ñirique wapa, jāa ca wapa tiirije to añucāti? ¿To añuti-tiqué? —ñiupa.

²³Jesús pea, ñañari wāme tuḡoeñacāri cūja ca ñirijere majiri, o biro cūjare ñiupi:

²⁴—Jīcā tii, wapa tiirica tii yure ññoña. ¿Ati tiipure owa tuurique ñiru wāme, ñiru díamacū to ñiiti? —ñi jāññaupi.

To biro cū ca ñiro, cūja pea:

—Wioḡu César yee ñi —ñi yñuupa.

²⁵To biri Jesús pea:

—To docare wioḡu yee ca ñirijere, wioḡure tiicojoya. Ũmureco Pacu yee ca ñirijere Ũmureco Pacure tiicojoya —cūjare ñi yñuupi. ²⁶Jīcā wāme peerena bojoca cūja ca tuo cojoro cū ca ñirijere, cūre cūja ca wedejāapa wāmere buatiupa. To biri cū ca yñu majirijere tuo ucucacoa, do biro pee ñi majiti, wedeticā nucā waaupa.

**Cati tuarique maquère
cūja ca jāñnarique**

(Mt 22.23-33; Mc 12.18-27)

²⁷Jiro, jīcārā saduceos, Jesús're ñarā waaupa. Saduceos, “Ca bii yairicarāpua puati cati tuatima,” ca ñirā ñiima. To biri o biro cūre ñi eaupa:

²⁸—Bueḡu, Moisés o biro manire ñi owa cūuquñupi: “Jīcū ñumo cati, puna manigura cū ca bii yaijata, cū yee wedegū ñumo ca ñiiricore ñumo cutiri, cū yee wedegū ca bii yairicure, cū puna cuti wajoa bojajato,”† ñi owaupi. ²⁹To biri yua, jīcāti ñiupa jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ñirā jīcū puna. Ca ñi juḡu ñumo cuti, puna manigura bii yaicoaupi. ³⁰Jiro macū, ³¹ñucā jiro macū cāa, cōrena ñumo cuti, puna manirāra bii yaicoaupi. Cūja jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca ñirāpura, cō wadorena ñumo cutiñami, puna manirā wado bii yai peticoaupi. ³²Cūja jiro cō cāa bii yaicoaupi. ³³To docare yua, cati tuarica tabepura, cūja, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca ñirā ñumo ca ñiirico, ¿ñi ñumo pee cō ñiigoti yua? —ñi jāññaupa Jesús're.

³⁴To biro cūja ca ñi jāñño, Jesús pea o biro cūjare ñi yñuupi:

—Bojoca, ati yepare cūja ca cati ñiri rumurire umua ñumo cuti, nomia manu cuti, tii ñiima. ³⁵To biri cati tuari, ape yepapure ca ea waaparā unora ca ñirā, umua ñumo cuti, nomia manu cuti, tiitrucuma, ³⁶ca bii yaitiparā ñiri. Ũmureco Pacu puto macārāre birā ñi, ñucā Ũmureco Pacu puna ñi, biirucuma, ca cati tuaricarāpū ñiri. ³⁷Moisés majuropeera yucugū ca ũu nucūricu que-tire cū ca owarique mena, ca bii yairicarā cūja ca cati tuarijere mani ca majiro tiimi. Tii tabere Ũmureco Pacu:

†20:28 Dt 25.5-6.

“Yua, Abraham, Isaac, Jacob, Umureco Pacu yu nii,” iupi.[‡] ³⁸ Cūa, ca bii yairicarā Umureco Pacu méé niimi. Ca catirā Umureco Pacu niimi. Umureco Pacura niipetirā ca catirā wado niicāma —iupi.

³⁹ To biro cū ca iiro, jīcārā doti cūuriquere ca jao buerā o biro cūre iupa:

—Buegu, díamacū peti mu īi —iupa.

⁴⁰ To biri cūre jāiña nemorugarucu, titiupa yua.

¿Niru pārami cū niiti, Mesías?

(Mt 22.41-46; Mc 12.35-37)

⁴¹ Jesús o biro cūjare īi jāiñaupi:

—¿Nee tiirā Mesías're, “David pārami niimi,” cūja iirucuti? ⁴² David majuropeera Salmos pūuropure o biro īi owaupi:

“Umureco Pacu, yu Wiogure o biro iwi: ‘Ano yu díamacū nūña pee duwiya,

⁴³ mu waparāre cūja ca doca cūmuro yu ca tiropu,’ iwi,” iupi David.[¶]

⁴⁴ ¿To docare do biro biicāri, David majuropeera “Yu Wiogu,” cū ca iigu nii pacagu, cū pārami cū niibogajati Mesías? —cūjare iupi.

Doti cūuriquere ca jao buerāre

Jesús cū ca tutirique

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 11.37-54)

⁴⁵ Bojoca niipetirā cūja ca tuo cojoro, o biro iupi Jesús, cū buerāre:

⁴⁶ —Doti cūuriquere ca jao buerā cūja ca biirique cutirijere īa maji, bojoca catiri niīña. Cūja, juti yoerije jāñacāri waa yuju, apeye nonirica taberipu cūja ca waa yujujata cāare, nucū buorique mena jāi, tiirique booma. Nea poo juu buerica wiijeripure wiorā cūja ca duwiri-jepu wado duwiruga, baarica taberi cāare añuri taberi wado ama, biima.

⁴⁷ Nucā ca manū jūmua bii yai weo ecoricarā romiri yaa wiijerire emama. To biro ca tiirā nii pacarā, teere tii ditorā, “¡Ca bojoca añurā peti niima!” jāare cūja iijato iirā, yoaro juu buema. Cūja, ametuenero ñañaro tii ecorucuma —iupi Jesús.

Ca manū bii yai weo ecorico cō ca tiicojo nucū buorique

(Mc 12.41-44)

21 Jesús, Umureco Pacu yaa wiipure, Umureco Pacure tiicojo nucū buorā jāarica cūmuaripure, ca a-peye pairā wapa tiirica tiiri cūja ca jāaro iaupi. ² Nucā ca manū bii yai weo ecorico ca apeye boo pacago cāa, pua tiacā wapa tiirica tiiri cō ca jāaro iaupi.

³ To cōrora o biro iupi Jesús:

—Yee méé mujare yu īi. Atio, ca manū bii yai weo ecorico boo pacoro ca biigo pea, niipetirā ametuenero tiicojomo. ⁴ Niipetirāpura, paio ca cuorā niiri, cūjare ca dujariejepure tiicojoma. Cō pea, cō ca boo pacarije menara cō ca wapa tii baa catibopecārena tiicojo peoticāmo —iupi Jesús.

“Umureco Pacu yaa wii cōa ecorucu,” Jesús cū ca iirique

(Mt 24.1-2; Mc 13.1-2)

⁵ Jīcārā cū buerā mena macārā, Umureco Pacu yaa wiire añurije ūtā mena, ñucā Umureco Pacure cūja ca tiicojo nucū buorique mena cūja ca wāmoriquere īari, ameri wede peni niupa. Jesús pea o biro iupi:

⁶ —Ano muja ca iarije niipetiro, jīcāga ūtāga jotoare apegā ca pejatiropu cūja ca tiipa rumuri earucu. Niipetirije tii yaio ecocoarucu —iupi.

[‡]20:37 Ex 3.6.

[¶]20:43 Sal 110.1.

Ati umureco ca petiparo juguero ca biipe

(Mt 24.3-28; Mc 13.3-23)

⁷To biro cū ca iiro, o biro cūre ii jāiñaupa:

—Buegu, ¿tea no cōropu to biiroti? ¿Tee ca biiparo juguero, do biirije to bii iño juguero? —iupa.

⁸To biro cūja ca iiro, cū pea o biro cūjare iupi:

—Bojoca catiri niña, jāa ii dito ecore iirā. Pau doorucuma yu wāme mena iicāri: “Yura yu nii Cristo. Mee, tii cuu eacoaro bii,” ca iiparā. To biro ca iirāre nunūticāña. ⁹Ñucā ameri jāa, cūja ca doti niirijere ameri bii ametuene nūcū, cūja ca biirijere queti tuorā uwiticāña. Ate bii juorucu. Biirōpua ména ati umureco ca petirije jicāto bii eatirucu — iipi.

¹⁰O biro ii nunua waaupi:

—Jicā yepa macārā, ape yepa macārā mena ameri jāa, ñucā jicā pooga macārā, ape pooga macārā mena ameri jāa, tiirucuma. ¹¹Buaro jita jabe, niipetiri taberipurena aua boarique, diarique ca punirije, waarucu. Umureco tutipure uwiorije, ca ia ñaña manirije ca bii iño juguerie baurucu.

¹²Ména ate ca biiparo juguero, mujare ñee, ñañaro mujare tiiruga nunjee, biirucuma. Jāiña bejerugarā nea poo juu buerica wiijeripu mujare jee waa, tia cūrica wiijeripu mujare tia cūu, ñucā yu yee juori, uparā putoripu, bojocare ca juo niirā putoripu, mujare jee waarucuma. ¹³To biro mujare cūja ca tiiro, yu yee maquere cūjare mūja ca wedepe niirucu. ¹⁴“Ñee uno peere ñañarije jāa tiitijāwu,” cūjare mūja ca ii ametuapere, “O biirije cūjare mani ii yuujaco,” ii tugoena queno yueticāña. ¹⁵Yu majuropeera, buaro majirique mena mūja ca wedepere mujare yu tiicojorucu, jicū peera mujare

ca ia tutirā, do biro pee ii majiti, mujare boca yuu majiti, cūja ca biipere biro iigu. ¹⁶Biirāpua, mūja pacuara, mūja yaarāra, mūja yee wederāra, mūja mena macārāra mujare wedejāa buiyecārucuma. Mūja mena macārā jicārāre jiarucuma. ¹⁷Yu yee juori, bojoca niipetirā mujare ia tutirucuma. ¹⁸Biirōpua, mūja duruga maquē poa jicā daa unora yaicoa biitirucu. ¹⁹To birora mūja ca tugoena bayicōa niijata, caticōa niiriquere mūja buarucu.

²⁰Jerusalén macāre uwamarā cūja ca nii amojodero iarā, “Mee, yoari méera ati macā cōa ecoro dooro tii,” ii majiña. ²¹To cōrora Judea yepare ca niirā, utā yucupu cūja duticoajato. Jerusalén macāre ca niirā, tii macāre cūja witi-coajato. Ñucā macā tujaro ca niirā cāa, macā peere cūja tua dooticājato. ²²Ñañaro biirica rāmuri, Umureco Pacu yee queti owarique ca iirore biro ca bii eari rāmuri niiro biirucu. ²³Ñañaro peti tamuorucuma, to biro ca biiri rāmuri, utaaga pacoa ca niirā, ñucā upūracā ca puna cutirā romiri. Ati yepare ñañaro tamuorique niirucu. Ñucā Israel yaa pooga menare ñañaro peti cū ca tiirije niiro biirucu. ²⁴Jicārā niipiiri mena jāa eco yairucuma. Aperāra, niipetiri yeparipu cūjare ñee waarucuma. Judíos ca niitirā Jerusalén're ñañaro tii yaiorā tiirucuma. “To cōro biirucu,” cū ca iirica cuu ca earopu, tii yerijāarucuma.

Ca Nii Majuropeegu Macū cū ca tua doope

(Mt 24.29-35, 42-44; Mc 13.24-37; 1Ts 4.13—5.11; Ap 22.7)

²⁵Muipū, umureco macāre, ñami macāre, to biri ñocōare ca ia ñaña manirije bii juorucu. Ati yepa peera bojoca poogaari niipetirāpura buaro tugoenarique pai, dia pairiya ca jabero uwiorije ca bujuri juorira, do biro pee bii majiti, biicārucuma. ²⁶Bojoca, ati

yepare ca biipere tũgoeña uwima iirãra, dia ñaacãrucuma. Æmureco tutipure ca niirã menapera yugui peticoarucuma. ²⁷To cõrora yu, Ca Nii Majuropeegu Macũre, yu ca tutuarije do biro ca tiya manirije mena, bueri burũaru yu ca boe bate duwi dooro yure iarucuma. ²⁸Ate to ca bii juo dooro, tũgoeña tutua, emũaro pee ãa mũene, tiya. Mee, yoari meera mũja ametũene ecorucu —iũupi.

²⁹Ate mena iĩ cõõnari, cũjare wedeupi ñucã:

—Higueragure to biri no ca booricu yucũgure ãaãaaquẽ. ³⁰To ca pũu wajoaro iarã, “Mee, cũma juũguero niicã doo,” mũja iĩ ãa maji. ³¹To biro mũja ca iĩ ãa majirore birora ano mũjare yu ca iirije ca biiro iarã, “Mee, Æmureco Pacu cũ ca dotipa cuu ea dooro bii,” iĩ ãa majiña. ³²Díamacũra mũjare yu iĩ, ano mũjare yu ca iirije niipetirije, ati cuu macãrã cũja ca bii yaiparo juũguero biirucu. ³³Ati emũreco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea yai nucãtirucu.

³⁴”Bojoca catiya, ati yepare niirã tii niirique, cũmuriqũe, ati yepare cati niirã buaro boo tũgoeñariqũe juori, ca tũo nunũjeetirã mũja ca niiro mũjare ca tiitipere biro iirã. Mũja ca bojoca catitijata, to biro ca biiri rũmũ, “To biro biibocu,” mũja ca iitiri tabera mũjare bii eacãrucu. ³⁵Ati yepa macãrã niipetirãpũre, yoo yuerica tabe ca tiirore biro bii earo biirucu. ³⁶To biri aũuro nii yueya. To birora juu buecõa niĩña. Ate niipetirije ñaũaro ca biipere ametua, ñucã yu, Ca Nii Majuropeegu Macũre boboricaro maniro boca, mũja ca biipere biro iirã —cũjare iũupi Jesús.

³⁷Jesús, emũrecora Æmureco Pacu yaa wiipũ bojocare bue, ñami peera Olivos ca wãme cutiri macãnucũ buuropũ cãnigu waarucuupi. ³⁸Bojoca niipetirã, ca boerije mena, Æmureco Pacu yaa wiipũ waarucuupa, Jesús cũ ca wederijere tuorã waarucurã.

Jesús're ñeerugarã cũja ca wede penirique

(Mt 26.1-5, 14-16; Mc 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

22 Mee, pan're ca wauarije ca ayi-aya manirijere cũja ca baari boje rũmũ, Pascua ea waaro biiupa. ²Paia uparã, doti cũuriquere ca juo buerã, bojocare uwima iirã, Jesús're cũja ca jãpa wãmere ama niũpa. ³To biro cũja ca iĩ niiri tabere, Judas Iscariote, Jesús buerã, pua amo peti, dũpore puaga penituro ca niirã mena macũrena, cũ yeripũ ñaajãa nucãupi Satanás. ⁴Cũ pea, paia uparãre, to biri Æmureco Pacu yaa wiire ca coterãre ãagu waari, “Jesús're o biro tiiri cũre mũja ca ñeero yu tiirucu,” iĩ wede peniupi. ⁵Cũja pea teere tũo ujea nii:

—Wapa tiirica tiiri mure jãa tiicorucu —cũre iũpa. ⁶To biri cũ pea, teere ñeecãri, bojoca cũja ca maniri tabe unore ama juo wauupi, Jesús're ñee dotirũgu.

Jesús cũ ca baa tũjariqũe

(Mt 26.17-29; Mc 14.12-25; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

⁷Pan're ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje rũmure, Pascua macũ oveja macũre cũja ca jãari rũmũ ca earo, ⁸Jesús pea Pedrore, Juan're, o biro cũjare iĩ cojuupi:

—Pascua boje rũmũ mani ca baapere queno yuerãja —iũupi.

⁹To biro cũjare cũ ca iiro:

—¿Noorpũ jãa ca queno yuero mũ booti? —cũre iĩ jãiñaupa.

¹⁰To biro cũja ca iiro, o biro cũjare iĩ yũupi Jesús:

—Macãre piya waarãra mũja buarucu jĩcũ, ocoru ca ami waagure. Cũre nunũ waa, cũ ca jãa waari wiipũ eari, ¹¹tii wii upũre o biro cũre mũja iirucu: “Buegu o biro iĩ jãiñami: ‘¿Dii jawi to niiti, yu

buerā mena Pascua boje rumure yu ca baapa jawi? iimi,” cūre mija iirucu. ¹²To biro mija ca iiro, jotoa macā jawi, pairi jawi, mee queno yuerica jawipure, mujare iñorucumi. Toopu mani ca baapere mija quenowa —iupi.

¹³To biro cū ca ii yapanoro waarā, Jesús cūjare cū ca iiricarore birora bua eaupa. Toopu Pascua cūja ca baapere quenoupa.

¹⁴Baarica tabe ca earo, Jesús, cū buerā, baarique peorica pii puto ea nuu waaupa. ¹⁵Jesús pea o biro cūjare iupi:

—“Yu ca bii yaiparo juguero buaro peti mija mena ati Pascua boje rumure yu baarugarucuwu! ¹⁶Umureco Pacu cū ca dotiri cuu ca eaparo juguero puati yu baa nemotirucu,” mujare yu ii —iupi.

¹⁷To biro ii, jinirica bapare ami, Umureco Pacure, “Añu majuropeecā,” ii yapano, o biro cūjare iupi cū buerāre:

—“Atere amiri, mija majurope ameri bato cojoya. ¹⁸Uje ocore, Umureco Pacu cū ca dotiri cuu ca eaparo juguero yu jini nemotirucu,” mujare yu ii —iupi.

¹⁹To biro iicā ñucā, pan'gare ami, Umureco Pacure, “Añu majuropeecā” ii yapano pee bato noni cojogura, o biro cūjare iupi:

—Atea yu upuri nii, mija yee ca niipere iima iigu, yu ca bii yai bojarije. Yure tugoeñarā atere tiya —iupi Jesús.

²⁰Ñucā baa yapano, cū ca tiiricarore birora jinirica bapa cāare amiri, o biro iupi:

—Ati bapa, yu díi mena, “Umureco Pacu wāma wāme yu tiirucu,” cū ca iiricarore biro to biijato iigu, mija yee ca niipere yu ca bii yai bojape nii. ²¹Yure ca wedejāa buiyee cōapu cāa, ano yu menara baa duwimi. ²²Biigupua, yu, Ca Nii Majuropeegu Macāa, “To biro biirucumi,” cū ca iiricarore birora biigu doogu yu tii. Yure ca wedejāa buiyee cōagu pea, ñañaro peti biigu doogu tiimi —iupi Jesús.

²³To biro cū ca iirora, cūja majurope:

—¿Ñiru peti cū niiguti, cūre ca wedejāa buiyee cōapu? —ameri ii jāiña juo waaupa.

¿Ñiru cū niiti ca nii majuropeegu?

²⁴Cū buerā pea ñucā:

—¿Niipe mani mena macū ca nii majuropeegu cū niiguti? —ameri ii wede pai niupa. ²⁵To biro cūja ca iiro, Jesús pea o biro cūjare iupi:

—Umureco Pacure ca majitirā watoare, ati yepa macārā uparā, cūja bojocare tutuaro mena doti epema, cūjare ca doti niirā peera, “Añurijere ca tiirā niima,” cūjare ii wāmeo tiima. ²⁶Mija pea, to biro ca biitiparā mija nii. To biro biitirāra, mija watoare ca nii majuropeegu ca niigua, ca wāma maja doogure biro cū biijato. Ñucā ca dotigu cāa, pade bojari majure biro pee cū niijato. ²⁷To docare: ¿Ñiru pee cū niiti, ca nii majuropeegu, ca baa ea nuu waagu pee, baariquere ca peo coteгу pee? ¿Baariquere peorica pii puto ca baa duwigu pee méé cū niiti? Yu pea mija watoare baarique ca peo coteгure biro yu nii. ²⁸Mija, ñañaro yure ca biiri taberi cāare yu menara mija niicōa ni-iwu. ²⁹To biri yu Pacu, wiogu yure cū ca tiiricarore birora, yu cāa, wiorā mija ca niiro mujare yu tiirucu, ³⁰yu ca doti niiri tabepu, yu mena baa, jini, ñucā Israel yaa pooga macārā puā amo peti, dupore puaga penituario ca niiri punaarire jāiña bejerugarā, wiorā cūja ca duwiri cūmuroripu ea nuu waa, mija ca biipere biro iigu —cūjare iupi Jesús cū buerāre.

“Mu ii ditorucu,” Pedroro Jesús cū ca iirique

(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Jn 13.36-38)

³¹Ñucā o biro iupi Jesús:

—Simón, Simón, tuoya. Yure mija ca tuo nunujeerijere mija ca yerijāaro ti-

iri, ñañaro tiirugũ jãijãwi Satanás. § 32 To biro cū ca ñi pacaro, yũ pea mure yũ juu bue bojajãwũ, mũ ca tũo nũnũjee yeri-jãatipere biro ñigu. Mũ pea ñucã tũgoeña yeri wajoa, yure tũo nũnũjee, biigu, mũ yaarãre cūja ca tũgoeña bayiro cūjare mũ tiiwa —cũre ñiupi.

³³ To biro cū ca ñiro, Simón pea o biro cũre ñiupi:

—Wiogũ, yua mũ menara tia cūurica wiipũ waa, mũ menara bii yai, ca biipũra niicãgũ yũ bii —ñiupi.

³⁴ To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro cũre ñi yũupi:

—Pedro, mecũra, ãbocu cū ca wãcã-paro jũguero itiati peti, “Jesús're yũ majiti, mũ ñi ditorucu,” mure yũ ñi —ñiupi.

Ñañaro biirica tabe ea dooro bii

³⁵ Jiro Jesús o biro cūjare ñi jãñiupi:

—Wajopoari, wapa tiirica tiiri, dũpo jutí, jeericaro maniro mũjare yũ ca ti-icojo cojoriquere, ¿jicã wãme mũjare to dũjacãri? —ñiupi. To biro cū ca ñiro cūja pea:

—Dũjatiwũ —cũre ñi yũupa.

³⁶ To biro cūja ca ñiro, o biro cūjare ñiupi:

—Mecũ docare yua, wajopoa ca cũogũ, cū ami waajato. Wapa tiirica tiiri ca cũogũ cãa cū jee waajato. Niipii ca cũotigũ, mũ jutiro jotoa macãrore noni wapa jeeri, niipii wapa tiya.

³⁷ O biro cūja ca ñi owarique, cūja ca ñiricarore birora yurena biirucu: Ñañarã watoapũ biicã yai waawi. Niipetirije yũ yee maquẽre cūja ca owarique tee ca ñirore biro ca biipe niiro bii —ñiupi Jesús.**

³⁸ To biro cū ca ñiro, cūja pea o biro ñiupa:

—Wiogũ, ano pũa pĩ niipii ni —ñiupa.

To biro cūja ca ñiro:

—To cõrora ñiña —cūjare ñiupi Jesús.

Getsemanípu Jesús cū ca juu buerique

(Mt 26.36-46; Mc 14.32-42)

³⁹ Witi, cū ca biirucuricarore biro, Olivos ca wãme cutiri buuropũ waa-coaupi Jesús. Cū buerã cãa cũre nũnũ waaupa. ⁴⁰ Toopũ eagũ, o biro cūjare ñiupi:

—Ñañarije ca bii buiyeerijere jãa ti-ire ñirã, juu bueya —cūjare ñiupi. ⁴¹ Cū pea, ãtãga dee cojoricaro ca ñaacũmuro cõro yoaro cūja jũguero waa, juu buegu doogũ, cū ãjũro jupea ména tuetuu ea nuu waaupi. ⁴² O biro ñi juu bueupi:

—Cáacũ, mũ ca boojata, ano ñañaro yũ ca tamuopere yure ametueneña. Bi-igũpũa mũ ca boori wãme tiya. Yũ ca boorore biro méé tiya —ñiupi. ⁴³ To biro cū ca ñi juu bue niiri tabera, cū ca tũgoeña tutuaro cũre tiigu eagũ, jicũ ãmureco Pacũ pũto macũ cũre baua eupi. ⁴⁴ Jesús pea ñañaro cū ca bii tũgoeñarique pairije watoara, bũaro jañuri juu bueupi. Cū ca aji puarije oco pea díire biirije bucũ ñaaupe yepapũre. ⁴⁵ Juu bue yapano, wãmũ nacã, cū buerã pũto pee waagũ, bũaro tũgoeñarique paima ñirã ca cãni cũmu waaricarãpũre eupi. ⁴⁶ To biro bii, o biro cūjare ñiupi:

—¿Ñee tiirã mũja cãniti? Wãcãri juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere jãa ti-ire ñirã —cūjare ñiupi Jesús.

Jesús're cūja ca ñeeri que

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Jn 18.2-11)

⁴⁷ Ména Jesús to biro cū ca ñi ni-irora, paũ bojoca eaupa. Judas ca wãme cutigũ, cū buerã, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã mena macũra cūjare maa jũgueupi. Cū pea, cū wajop-

§22:31 Pedro, trigo quejerire yije batericarore biro mũjare tiirugũ jãijãwi Satanás.

**22:37 Is 53.12.

uare ūpūrugu Jesús puto waaupi. ⁴⁸To biro cū ca biiro, Jesús pea o biro cūre ii jāinaupi:

—¿Judas, wajopuare ūpūrique mena, Ca Nii Majuropeegu Macūre mu wedejāa cōati? —īiupi.

⁴⁹Jesús mena ca niirā pea to biro ca biirije ĩari, o biro īiupa:

—¿Wioogu, niipīri mena cūjare jāa quēeti? —īiupa. ⁵⁰To cōrora jīcū cūja mena macū, paia wioogure pade bojari maju amopero díamacū nuña peere paa taa ñoocā cojoupi.

⁵¹To biro cū ca tiiro, o biro īiupi Jesús:

—Tiiticāña. To cōrora tiya —īiupi. To biro ii cū amoperore padeña, cūre yuñuo, tiicāupi ñucā. ⁵²To biro tiicā, cūre ca ñeerā dooricarā paia ūparā, ūmureco Pacu yaa wii coteri majare, aperā judíos're ca juo niirāre, o biro cūjare īiupi Jesús:

—¿Ñee tiirā, jīcū jee dutiri majure ca ñeerā waarāre biro niipīri, yucu ducari, jecāri muja doojāri? ⁵³Ūmurecori cōro, ūmureco Pacu yaa wiipu muja mena yu niirucujāwu. Yure ñeerugarucu muja tiitirucujāwu. Biiropua, mecū to biro muja ca tiipa tabe ñañarije wioogu cū ca dotirijere muja ca tiiri tabe mujare ea —īiupi.

“Jesús're yu majiti,”

Pedro cū ca ĩirique

(Mt 26.57-58, 69-75; Mc 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

⁵⁴To cōrora Jesús're cūre ñee, paia wioogu yaa wiipu cūre amicoaupā. Pedro pea yoaropu cūjare nunūupi. ⁵⁵Jiro cūja pea toopure, macā yepa decomacāre pecame cūja ca dioro tii pecame puto juma ea nuu waaupa. Pedro cāa cūja watoa juma ea nuu waaupi. ⁵⁶Too cū ca juma duwirucuro, jīcō pade coteri majo añuro cūre ĩa, o biro īiupo:

—Ani cāa, cū menara niirucuwi —īiupo.

⁵⁷To biro cō ca ĩiro, Pedro pea o biro ii ditoupi:

—Nomio, yua cūre yu majiti —īiupi.

⁵⁸Ca yoa waatirora ñucā apī Pedrore ĩari, o biro īiupi:

—Mu cāa, cūja mena macūra mu nii cājī —īiupi.

Pedro pea o biro cūre ii yuūupi:

—Cū méé yu nii nija —īiupi.

⁵⁹Peeto ca yoa waaro jiro apī ñucā o biro cūre ĩicāupi:

—Yee méé yu ĩi jīi, “Ani cāa cū menara niijāwi. ĩañaaqué. Galilea macūra niimi” —īiupi.

⁶⁰To biro cū ca ĩiro, Pedro pea o biro īiupi:

—¿Ñee unore ĩigu mu ĩiti nija! Yu majiti —īiupi.

Pedro, to biro cū ca ĩi niirora, ābocu wedeupi. ⁶¹To cōrora Jesús pea cūre amojode ĩaupi Pedrore. Cūre cū ca ĩarora, Pedro pea: “Ati ñami, ābocu cū ca wedeparo juguero, itia tii, ‘Cūre yu majiti,’ mu ĩi ditorucu,” cūre cū ca ĩiriquere tugoña buaupi. ⁶²To cōrora too ca niiricu witi waa, buaro otiupi.

Jesús're cūja ca bui tutirique

(Mt 26.67-68; Mc 14.65)

⁶³Jesús're ca cote niirā pea, ñañaro cūre ĩi epe, cūre paa, tii niupa. ⁶⁴Cū capere jutiro quejero mena jia biatori, o biro cūre ĩi jāinaupa:

—Īi buaya. ¿Nii mure cū paajāri? —cūre ĩi epeupa. ⁶⁵Ape wāmeri pau ñañarije ĩi tutiupa Jesús're.

Ūparā putopu Jesús're cūja ca ami waarique

(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Jn 18.19-24)

⁶⁶Boeri tabe ca niiro, judíos're ca juo niirā, paia ūparā, to biri doti cūiriquere ca juo buerā, nea poori, ūparā putopu Jesús're ami waaupa. Cūja pea o biro cūre ĩi jāinaupa:

⁶⁷—Jāare wedeya. ¿Mua, Ūmureco Pacu cū ca tiicojoricu Mesías mu niiti? —cūre iupa.

To biro cūja ca iiro, Jesús pea o biro cūjare iī yūupi:

—“Cūra yu nii” yu ca iimijata cāare, dīamacū mūja tuoticu. ⁶⁸Mūjare yu ca jāiñamijata cāare, yure yūuti, yure pititi, mūja biicācu. ⁶⁹Biigurua, mecū mena, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, Ūmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu dīamacū űña pee yu duwirucu —cūjare iīupi.

⁷⁰To biro cū ca iiro niipetirāpura:

—¿To docare mua, Ūmureco Pacu Macū mu niiti? —cūre iī jāiñaua.

Jesús pea:

—Mee, mūjara “Cū mu nii,” mūja iī —cūjare iī yūupi.

⁷¹To biro cū ca iiro tuorā:

—Ñee peere iirā cōro pau cūja ca wede nemorije mani booticu. Mee mani majuropeera, cū ca iirijere mani tuo —ameri iūpa.

Jesús're Pilato puto cūja ca ami earique

(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Jn 18.28-38)

23 To cōrora cūja niipetirā wāmu nūcā, Pilato pūtopu Jesús're amicoaua. ²Toopu cūre ami eari, cū ca tuo cojoro o biro cūre iī wedejāa juo waaupa:

—Ani, jāa yaarāre ca iī mecōo niigure jāa buajāwu. “Wiogu romanore niirique wapare ca wapa tiiticāpe nii,” iīmi. űcā apeyera: “Ūmureco Pacu cū ca tiicojoricu Cristo, ‘Wiogu yu nii,’” iīmi —iūpa.

³To biro cūja ca iiro, Pilato pea o biro iī jāiñaupi Jesús're:

—¿Mu, mu niiti, judíos wiogu? —iūpi. To biro cū ca iiro:

—Mee, mura mu iī —cūre iī yūupi Jesús.

⁴To biro cū ca iiro, Pilato pea paia uparāre, to biri to ca niirā bojocare o biro cūjare iūpi:

—Anire jīcā wāme peera cū ca jāa ecope unopu űñarije cū ca tii bui cutiriquerua yu buati —cūjare iūpi.

⁵To biro cū ca iī pacaro, cūja pea buaro jañuro o biro iī wedejāaua:

—Cū ca buerije mena bojoca niipetirāpura iī mecōogu tiimi. Galileapu tii juoupi. Mecūra ano Judea yeparu tiicā ea doomi —iūpa.

Jesús're Herodes puto cūja ca ami waarique

⁶Atere tuogu, Pilato pea:

—¿Galilea macū cū niiti? —iī jāiñaupi. ⁷Jesús, Herodes cū ca doti niiri yepa macū cū ca niirijere majiri, Herodes pūtopu cūre tiicojoupi. Cū cāa tii rumurire Jerusalén'pura niupi.

⁸Herodes pea Jesús're iagu, buaro ujea niupi. Cū yee maquere cūja ca wedero macā cūre cū ca iaruarije, űcā jīcā wāme ca iā űaaña manirije Jesús cū ca tii bau niirijere cū ca iaruaga niirije, yoacoaupe. ⁹Herodes pea Jesús're pau cūre jāiñamiupi. Jesús pea cūre yūurucu tiitiupi. ¹⁰Paia uparā, doti cūuriquere juo bueri maja cāa, toora, yerijāaricaro maniro cūre wedejāa niupa. ¹¹To cōrora Herodes, cū uwamarā mena, Jesús're űñari wāme tii, cūre buigu, wiogure biro juti añurije cūre jāa, Pilato puto peera cūre tuenecā cojoupi űcā. ¹²Ména juguero peera ca ameri iaruagati niimiruciricā, tii rumure Herodes, Pilato ameri bapa buaupa.

Jesús're cūja ca jāape

(Mt 27.15-26; Mc 15.6-15; Jn 18.39—19.16)

¹³Pilato pea, paia uparā, bojocare ca juo niirāre, bojoca cāare neori, ¹⁴o biro cūjare iūpi:

—Mujā anire, “Wioḡu cū ca dotirijere tii n̄n̄uḡjeeticāña,ʹ bojocare ii mecūomi,” iicāri yu p̄to mujā ami doojapa. Mujā ca tuorora, cūre yu jāiñami. Cūre mujā ca wedejāarijere jīcā wāme peera ñañaro cū ca tii bui cutiriquere yu buati. ¹⁵ Herodes cāa buati japi. Ñucā mani p̄to peera cūre tuenecā cojojapi. Mee, mujā ia, jīcā wāme peera cū ca jīa ecope unora tii bui cutitijapi. ¹⁶ To biri bape doti yapano, cūre yu pitirucu —cūjare iūpi.

¹⁷ Pilato pea, Pascua boje rumuri cōrora jīcū tia cūurica wiip̄ ca niigure wienerucuupi.

¹⁸ To biro cū ca iirora, niipetirāpura jīcāri o biro ii acaro buiupa:

—¡Jīa cōacāña cūra! ¡Barrabás peere jāare wiene bojaya! —ii acaro buiupa.

¹⁹ Ména ani Barrabás peera, wiorā cūja ca dotirijere junagū ametuene n̄cā, ñucā bojocure jīacā, cū ca tiirique juori cūja ca tia cūuricu niūpi. ²⁰ Pilato pea Jesús're ca wieneruga niigū niiri, ii nemomiupi ñucā bojocare. ²¹ Cūja pea buaro jañuri, o biro ii acaro buiupa:

—¡Paa pua tuu cōacāña! ¡Paa pua tuu cōacāña! —iūpa.

²² Ñucā itiati peti o biro cūjare iimiupi Pilato:

—¿Ñee uno ñañarije cū tiijāri? Yua, jīcā wāme peera ca jīa ecorū cū ca niipe cū ca tii bui cutiriquere yu buati. Cūre bape doti yapano, cūre yu wienerucu —cūjare iimiupi.

²³ Cūja pea, “Cūre paa pua tuu cōacāña,” iirā, yerijāaricarō maniro buaro acaro bui niūpa. To biro ii acaro bui bayicāri buaupa cūja ca tiirugarijere. ²⁴ To biri Pilato pea, “Cūja ca jāiri wāme ca tiipe niicu,” iicāupi

yua. ²⁵ To biri cūja ca boogū, wiorā cūja ca dotirijere junagū ametuene n̄cā, ñucā bojocure jīa, cū ca tiirique juori, tia cūurica wiip̄ ca niigū peere wiene, Jesús peera cūja ca boorore biro cūja tiijato iigū, cūre cūjare nonicāupi.

Jesús're cūja ca paa pua tuu cōarique
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Jn 19.17-27)

²⁶ Jesús're paa pua tuu cōarugarā cūre ami n̄n̄ua waarā, jīcū Cirene macū Simón ca wāme cutigū, macā tujaropū ca niiricu ca doogure ñeeri, Jesús're cūja ca paa pua tuupagū yucugū cūre ami peori, Jesús jiro p̄ja n̄n̄jee dotiupa. ²⁷ Pau bojoca, ñucā pau nomia to biro cūre cūja ca tiiro iārā, cū jiro oti, tūgoeñarique pai, acaro bui n̄n̄jeeupa. ²⁸ To biro cūja ca biiro, Jesús pea amojode n̄cā, o biro cūjare iūpi:

—Jerusalén macārā romiri, yu yee juorira otiticāña. Mujā majurope, mujā puna yee ca niipe peere tūgoeñari otiya. ²⁹ Doorucu: “Ca puna manirā romiri, jīcāti uno peera ca puna cuti ñaatiricarā romiri, cūja ca ūpūo bucuoparā ca puna cutitiricarā romiri, ujea niima,” cūja ca iipa rumuri. ³⁰ To cōrora bojoca ūtā yucurena:

“¡Jāare ñaapeaya!

ñucā, ca emuari buurorirena

‘¡Jāare yaioya!’ iirucuma.”††

³¹ Ñañarije ca tiitigurena o biirije yure cūja ca tiicājata, ¿ñañarije ca tiirā docare do biro pee biicāri ñañarije cūjare to biitibogajati?‡‡ —cūjare iūpi.

³² Ñucā Jesús menare, puarā ñañarije ca tiiricarāre jee waaupa, cū mena jīcāri cūjare jiarugarā. ³³ Dupuga Ōoro ca wāme cutiri buuro earā, Jesús're, ñañarije ca tii bui cutiricarā mena jīcāri,

††23:30 Os 10.8.

‡‡23:31 “Yucugū ca catiricurena o biirije cūja ca tiicājata, ¿ca jiniricupū docare do biirije peti cūja tiicābogajati?” cūjare iūpi. Ate, yucugū ca catiricu to ca iijata, Jesús, ñañarije ca tiitigure iiro ii, ñucā yucugū ca jiniricu iiro pea bojoca ñañarije ca tiirāre iiro ii.

jīcūre cū díamacū nuña pee, apī peera cū ācō nuña pee, cūjare paa pua tuu nūcōupa.

³⁴ Jesús pea o biro iūupi:

—Cáacu, cūjare acoboya. Cūja ca tiiri-jere majitima —iūupi. Uwamarā cāa cūja majurope cū jutirore ameri dica woorugarā, iī buarique mena tii niūupa.

³⁵ Bojoca pea toora iacā niūupa. Nūcā űparā menapura o biro cūre iī buiupa:

—Aperā cāare ametuēnewi. Mecū do-care, díamacūra űmureco Pacu cū ca beje amiricu Mesías'ra cū ca niijata, cū majuropeera cū ametuajato —iī buiupa.

³⁶ Uwamarā cāa, cūre buiupa. Cū puto waari, űje oco ca piyarijere cūre tiari, ³⁷ o biro cūre iī epeupa:

—Mua, judíos wioḡu mu ca niijata, mu majuropeera ametuaya —iūupa. ³⁸ Nūcā cū dūpuga jotoare, “ANI NIIMI JUDÍOS WIOḡU,” cūja ca iī owa tuurica pīi tujaupa.

³⁹ Jīcū, ñañarije ca tii bui cutiricu, too cūja ca paa pua tuu nūcōricu cāa, o biro cūre iī tutiupi:

—Mesías'ra mu ca niijata, mu majuropeera ametua, jāa cāare ametuene, tiiya —iī tutiupi.

⁴⁰ To biro cū ca iiro, apī ñañarije ca tii bui cutiricu pea, o biro cūre iī tutiupi:

—¿Mu cāa, to birora ñañaro ca tamogū nii pacagu, űmureco Pacure mu uwititi? ⁴¹ Mani doca ñañarije mani ca tiirique jūori, díamacūra ñañaro tamorā mani tii. Ani pea, jīcā wāme űno peera ñañarije tiitijapi —iūupi. ⁴² To biro cūre iī, o biro iūupi Jesús're:

—Jesús, mu ca doti jūo waari tabe, yu cāare mu tūgoeñawa —iūupi.

⁴³ To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre iī yūūupi:

—Yee méé mure yu iī: Mecūra yu mena ca añu majuropeeri tabepū[¶] mu niirucu —cūre iūupi.

Jesús cū ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Jn 19.28-30)

⁴⁴ Muipū jotoa decomacā cū ca ni-iro, to biri buaro cū ca aji cōa cūu duwi waari tabe menapū, ati yepa niipe-tiropūra naitia peticoaua. ⁴⁵ Muipū cāa, ajiticoaupi. Nūcā űmureco Pacu yaa wi-ipure, ca ñañarije maniri jawire cūja ca yoo camotaarica quejero cāa decomacā yegacā duwi waaupa. ⁴⁶ To cōrora Jesús pea tutuaro o biro iī acaro buiupi:

—Cáacu, yu ca cati niirijere mūpūre yu iā nūñjēe doti —iūupi.

To biro iīgura, bii yaicoaupi Jesús.

⁴⁷ Uwamarā wioḡu romano pea to biro ca biirijere iāgu, űmureco Pacure baja peo nūcū buo:

—Díamacūra ania ñañarije ca tiitigu niijapi —iūupi. ⁴⁸ Bojoca niipetirā to biro ca biirijere iarugarā ca nea pooricarā pea, to biro ca biirijere iari, cūja co-tiarire paa, tiicā tua waaupa. ⁴⁹ Niipe-tirā Jesús cū ca majirā pea, nūcā no-mia Galileapura cūre ca nūnu waaricarā romiri cāa, teere yoaropūra iā cojocā niūupa.

Jesús're cūja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Jn 19.38-42)

⁵⁰ Niiupi jīcū, ca bojoca añugū, ñañari-je ca tiitigu, José ca wāme cutigu, wiorā ca nii majuropeerā mena macū,^{§§} Judea yepa macā macā Arimatea macū. ⁵¹ José, űmureco Pacu cū ca dotipa cuu ca eapere ca yue niirucuricu, cū mena macārā űparā cūja ca tiirugarijere, nūcā cūja ca biirique cuti niirije mena cāare ca bootiricu pea, ⁵² Pilatore iāgu waari, Jesús upūri niiquiriquere jāiupi. ⁵³ Cūja

[¶]23:43 Paraiso.

^{§§}23:50 Junta Suprema. Judíos űparā ca nii majuropeerā mena macū.

ca paa pua tuuricure ami duwio yapano, juti quejero lino quejero mena cure ūmaa, ūtāgapu maja ope cūja ca quenorica toti, ména jīcū uno peerena ca yaaya maniri totipū cure cūuupi. ⁵⁴Yerijāarica rumpu maquere cūja ca queno yue niiri rumpu niupa.* Yerijāarica rumpu pea mee, ea waaropu biupa.

⁵⁵Galileapuna Jesús're ca bapa cuti waaricarā romiri pea, maja opere ia, nūcā cū upuri niiquiriquere, “To biro pee cūuma,” ii ia, tiupa. ⁵⁶Jiro wiipū tua waa, cū upuri niiquiriquere cūja ca wadape ca juti añurijere queno, tiupa. To biri nomia pea doti cūurique ca iirore biro, yerijāarica rumpu yerijāupa.

Jesús cū ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Jn 20.1-10)

24 Nomia pea ape semana ca nii juori rumpu ca boerije mena, ca juti añurije cūja ca quenoriquere jee, waacoapa maja opepu iarā waarā. ²Toopu earā, maja opere cūja ca biaricaga ūtāga aperopu ca niiro bua eaupa. ³Tii opepūre jāa waarā, Wiogu Jesús ni-iquiricu upuri peera buatiupa. ⁴To biri do biro to biibujapari, cūja ca ii ameri jāina niiri tabera, muna puarā, buaro ca ajiyaa boe baterije ca juti jānarā, cūja puto baa ea nūcācūpa. ⁵Cūja pea muna yaicoama iirā, yeparu muu bia űaacūmucoapa. To biro cūja ca biiro, cūja pea o biro cūjare iupa:

—¿Ñee tiirā mūja, ca catigūrena ca bii yairicarā watoapu mūja amaati? ⁶Manimi anora. Mee, cati tuacoajāwi. Ména, Galileapu mūja mena niigu, o biro mūjare cū ca iiriquere ⁷tūgoeñaña: “Ca Nii Majuropeegu Macū, űañarije ca ti-irāpūre tiicojo eco, yucu tenipū paa pua tuu cōa eco, itia rumpu jiro cati tua, biiru-

cumi,” mūjare cū ca iiriquere —cūjare iupa.

⁸To biro cūja ca iiropu, Jesús cūja mena niigu cūjare cū ca iiriquere tūgoeña buaupa. ⁹Toopu ca niiricarā tua earā, niipetiro cūja ca iariquere Jesús buerā, pua amo peti, dupore jīcāga penituario ca niirāre, nūcā aperā cāare, cūjare wedeupa. ¹⁰Teere ca queti wedericarā romiri pea: María Magdalena, Juana, Santiago paco María, to biri aperā cūjare ca bapa cuti waaricarā romiri niupa. ¹¹To biro cūja ca iirije cū buerā peera, ii mecūriquere biro cūjare biicāupa. To biri díamacū cūjare tuorugatiupa. ¹²To biro cūjare to ca bii pacaro, Pedro pea, maja opepu waagu űmaacoaupi. Toopu ea, jagueña jōene cojogu, cure cūja ca űmaarica quejeri wadore iaupi. Jiro wii pee tua waagu, to biro ca biiriquere “¿Do biro peti to biibujapari yéé?” ii tūgoeñarique paicā tua waaupi.

Emaús waarica maapūre ca biirique

(Mc 16.12-13)

¹³Tii rumpurena, puarā cūja mena macārā, Emaús macā Jerusalén menare, once kilómetros'pu ca niiri macāpu waarā waaupa. ¹⁴Too waarā, niipetirije ca biiriquere wede peni nūna waaupa. ¹⁵Teere wede peni, ameri wede majio cūja ca ii nūna waarucuro, Jesús'ra cūjare emuri, cūja mena waacā nūna waaupi. ¹⁶Cūja peera cure cūja ca iacā pacaro, jīcā wāmeacā cūjare ca bii camotaro macā, “Cū niicumī,” ii ia majitiupa.

¹⁷Jesús pea o biro cūjare ii jāinaupi:

—¿Ñee unore mūja ameri wede peni nūna waati? —iupi.

Cūja pea tūgoeñarique pairāra tua nūcāupa. ¹⁸To biro cū ca iiro jīcū cūja mena macū Cleofas ca wāme cutigu, o biro ii yūnupi:

*23:54 Viernes cūja ca pade tujari rumpu, Sábado maquere cūja ca queno yueri rumpu niupa. Viernes're muipū cū ca űaajāa waari bii juo judíos cūja ca yerijāari rumpu.

—¿Mu jicūra mu niiti, Jerusalén'ra nii pacagu, tii macāre ati rumarire ca biijārijere ca majitigu? —cūre iūpi.

¹⁹To biro cū ca iiro:

—¿Do biro to biijāri? —īi jāiñauipi Jesús.

Cūja pea o biro cūre īi yūupa:

—Jesús, Nazaret macūre ca biijārijere jāa īi. Cūa, Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maju, Ūmureco Pacu, ñucā bojoca cūja ca īa cojore cū ca tiirije, cū ca wederije mēna cāare, do biro ca tiya manigu niimiwi. ²⁰Paia ūparā, to biri manire ca jūo niirā, cūre cūja jīa cōacājato iirā aperāpure cūre noni cōacājāwa; cūja pea yucu tenipu cūre paa pua tuu, tii jīa cōacājāwa. ²¹Jāa pea, “Israelitas're ca doti epe niirāre ametuenerucumi,” jāa īi yuemiwu. Ate niipetirije ca biijāro jiro, mee itia rumu ametuacoa. ²²To ca bii pacaro, jicārā jāa mena macārā romiri ūceneri wāme jāare wedejāwa tee peere. Meepu boeri tabere, meepuacā maja opepu iārā waamijapa. ²³Cū upuri niiquirique peera buatijapa. Tua earā, jicārā Ūmureco Pacu puto macārā baua eari, “Jesús catimi, jāare iijāwa,” jāare īi wede tua eajāwa. ²⁴Jiro jicārā jāa mena macārā maja opepu iārā waamijapa ñucā. Nomia cūja ca wedejārore birora iajapa cūja cāa, Jesús upu peera iatijāna —cūre īi wedeupa.

²⁵To biro cūja ca iiro tuo, Jesús pea o biro cūjare iūpi:

—¿No cōro peti tuo puoti, ñucā Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja cūja ca iirique niipetirorena tuo nunūjee jeeñoti, ca biirā peti mūja nicāti? ²⁶¿Too docare Ūmureco Pacu cū ca tiicojogu Mesías, Wiogu cū ca niiparo juguero, ñañaro cū tamuoricaro maniu- pari? —īiupi.

²⁷To biro cūjare īi, Ūmureco Pacu wederique cū ca biipe maquēre cūja ca owarique niipetirije, Moisés cū ca owaquirique mena cūjare wede jūo waa, Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja cūja ca owariquepu mena cūjare wede majio nunua waaupi.

²⁸Cūja ca waarica macāre cūja ca ea waarora, Jesús pea ca ametuacoapure biro boca biiupi. ²⁹To biro cū ca biiro cūja pea:

—Waaticāna. Anora jāa mena tuaya. Mee, ñamipu nii. Naifiaoaropu bii — cūre iūpa. To biro cūja ca iiro cūja mena tuarugu jāa waaupi. ³⁰Jiro, cūja mena baarique peorica pīi pūtopu duwigu, pan're ami, Ūmureco Pacure, “Añu majuropeecā” īi juu bue, pan're pee batori cūjare tiicojoui. ³¹To biro cū ca tiirije menara, cūre īa majiupa. Cū pea yaicā ūmaa waaupi.

³²To cōrora cūja pea o biro ameri iūpa:

—¿To birira maapu mani mena wede peni, Ūmureco Pacu yee cūja ca owa cūriquere manire wede majio, cū ca īi nunua dooro, mani yeripure to cōro ūceneri wāme manire to boca bii nitijapari?† —īiupa. ³³To biro īi, jicā-tora tuacoaupā ñucā Jerusalén peera. Toopu earā, Jesús buerā pua amo peti, dūpore jicāga penituario ca niirā, aperā cūja mena macārā, ca nea pooricarāre bna eaupa. ³⁴Cūja pea o biro cūjare īi bocaupa:

—Díamacūra Wiogu cati tuagura bii-japi. Simón Pedrore baua eajapi —cūjare iūpa.

³⁵Cūja pee cāa ñucā maapu cūja ca waaro cūjare ca biiriquere, ñucā Jesús pan'gare cū ca pee batoro cūre cūja ca īa majiriquere, cūjare wedeupa.

†24:32 “To birira mani yeri añuro mée patu paajapa.”

Jesús cū buerāre cū ca baua earique
(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Jn 20.19-23)

³⁶ Cūja pea ména atere cūja ca wede niirora, Jesús pea cūja watoa baua ea nūcāri, o biro cūjare ii añu dotiupi: “Añuro niirique mūjare to niijato,” iūipi. ³⁷ Cūja pea, “Ca bii yairicu wātī niicumī” ii tūgoeñari, ūcūacā yai waaupa.

³⁸ To biro cūja ca biiro Jesús pea o biro cūjare iūipi:

—¿Ñee tiirā mūja ūcūacoati? ¿Ñee tiirā “Cūra niimi,” yure mūja iititi? ³⁹ Yū amorire, yū dūporire iāña. Yūra yū nii. Yūre padeña, iā, tii ñaaquē. Jīcū ca bii yairicu wātīa, yū ca biiro yure mūja ca iārore biro díí cūti, ōa cūti, biitimi — iūipi.

⁴⁰ To biro iīgura, cū amorire, cū dūporire cūjare iñoupi. ⁴¹ Cūja pea buaro ūjea nii, ūcūa, biima iirā, “Cūra niimi,” cūja ca iitiro macā, o biro cūjare ii jāiñaupi Jesús:

—¿Anore baarique ūno mūja cūoti? — iūipi.

⁴² To biro cū ca iiro, wai pūoricū dūcare cūre tiicojupa. ⁴³ Cū pea tii dūcare amiri, cūja ca iā cojorora baaupi.

⁴⁴ Baa yapano, o biro cūjare iūipi:

—“Yūre ca biijārijea, mūja mena niigū, Moisés niiquīricū cū ca owarique, Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri maja, to biri Ūmureco Pacūre baja nūcū buorica pūuripū[‡] yū yee maquēre cūja ca owarique ca iirore biro biirucu,” mūjare yū ca ii wederique biro biijāwū — iūipi.

⁴⁵ To biro ii, cūja ca tūgoeña niirijepūre pāaupi, Ūmureco Pacū wederique cūja ca tūo majipere biro iīgū.

⁴⁶ O biro cūjare iūipi:

—O biro ii owarique nii: “Ūmureco Pacū cū ca tiicojoricū Mesías bii yai, ñucā itia rumū jiro cati tua, biirucumi. ⁴⁷ Cū ca dotirije mena, bojoca poogaari cōrorena, ‘Ñañarije mūja ca tiirijere tii yerijāa tūgoeña wajoaya, ñañarije mūja ca tiirijere Ūmureco Pacū mūjare cū acobojato iirā,’ ii wede jūorique niirucu Jerusalén ména,” ii. ⁴⁸ Mūjara mūja nii, atere “To birora biiwū,” ca ii wedeparā. ⁴⁹ Yū pea, yū Pacū, “Yū tiicojorucu” cū ca iiricu Añuri Yerire mūjare yū tiicojorucu. Mūja pea ména, Jerusalén macārā niicāña, ūmureco tutipū maquē yeri tutuarique ca doorijere mūja ca boca amiparo jūguero — cūjare iūipi Jesús.

Jesús ūmureco tutipū cū ca tua mūa waarique

(Mc 16.19-20)

⁵⁰ Jiro Jesús, Betaniapū cūjare jūo waa, toopū cū amorire juu mūene, añuro cūjare ca bii mūa nūcāpere cūjare jāi bojaupi. ⁵¹ Añuro cūjare ca bii mūa nūcāpere cūjare jāi boja niigūra, cūjare camotati, ūmureco tutipū amicā mūa waa ecoupi. ⁵² Cūja pea cūre ii nūcū buo yapano, buaro ūjea niirique mena Jerusalén'pū tuacoaura. ⁵³ Ūmureco Pacū yaa wiipū to birora Ūmureco Pacūre baja peo nūcū buo, ticōa niirucuupa.

To biro to biijato.

Lucas

[‡]24:44 Salmos.

SAN JUAN

Añuriye Queti Juan cū ca owariquea, jiroḡ cū ca owarique nii. Biiroḡa aperā jirore to cōro ca yoa waaro jiroḡ cū ca owarique peera majiña mani.

Ca nii j̄ori tabep̄ra Jesús, ʘmureco Pacu wederiquera cū ca niic̄ariquere, ʘmureco Pacu, cū Macū j̄ic̄ira ca niiḡure bojoca díamacū cūre cūja ca tuo n̄cū b̄ojata, añuro niirique, catirique, cūjare cū tiicojojato iigu cū ca tiicojo cojoricu cū ca niirijere, wedecā j̄uo.

Uwo Coeri maju Juan cūre cū ca iariquere cū ca wederije mena wede j̄uo n̄n̄na waa. Jesucristo cū Pacu cū ca tii dotiriquere ca iā ñaña manirije do biro ca tiya manirijep̄u cū ca tiirije, paḡ cūja ca tuorop̄u cū ca wederije mena j̄ic̄atorp̄ra ca nii j̄uo dooricu cū ca niirijere, díamacū petira to biro ca biigu cū ca niirijere, bojocare amet̄eneḡu doogu cū ca biiriquere, cū ca wede n̄n̄na waarijere wede.

To biic̄ari cūre boo, cūre tuo n̄n̄j̄ee, ca tiirā, ñucā cūre ca junarā, cūja ca niirije bii bau nii.

Cūre ca tuo n̄n̄j̄eerāra, ʘmureco Pacu cū ca tiicojorijere caticōa niiriquere cūjare tiicojomi Jesús, jiro macā ȳteap̄u to birora cūja ca caticōa niipe wado méere, mee mecū o biro ca cati niirārena caticōa niiriquere cūjare tiicojo yerijāami.

Cūre ca bootirā pea cūja majuropeera, mecū o biro cati niirāra to birora caticōa niiriquere cūja ca ñee booriquere junama.

Cūre booti, ʘmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu cū ca niirijere majirugati, cūre cūja ca j̄ia cōapere ameri wede peni yerijāa, ca tiirā, uparā judíos're ca j̄uo niirā niima.

Jesús peera o biirije cūre cūja ca tii cōarije mena cū ca tiigu dooriquere tii

yapano, cū Pacu p̄utorp̄ra tua m̄na waa, cū ca biipa wāme pee biro bii.

Ména tua waaruḡu juguero cū buerāre añuro cūjare wede majio j̄uocā, Añuri Yerire cū ca tiicojo cojopere cūjare wede, iimi.

Yucu tenip̄u cū ca bii yairije pea buarop̄ra do biro ca tiya manigu cū ca niiro cūre tii, cū ca cati tuarije pea, catirique pee bii yairiquere ca bii amet̄na n̄c̄aro tii, tii. Ate añuriye quetia, at̄i yepa maquē menarena īi cōñari ʘmureco Pacu yeere cū ca wede majioriquere wede.

Canāre ocorena ɸje oco cū ca jeeñoriquea (2.1-11), bojocare añuriye Mesías cū ca jee doorijere nii cōñaro bii.

Samaria macōre, “Ȳu pee oco m̄re ȳu tiicojorucu” cū ca iirijea (4.1-42), Añuri Yeri j̄ori to birora caticōa niirique ca tiicojorijere nii cōñaro bii.

Jesús cū ca ecarije pan (6.1-59), Jesús majuropeera ʘmureco tutip̄u ca niiricu at̄i yepap̄re duwi n̄c̄ā doori bojocare catirique cū ca tiicojorijere nii cōñaro bii.

Jesús, ca iatigure cū ca iaro tiigua (9.1-41), Jesús'ra bojocare ca boeḡu cū ca niirijere iñogu tiimi.

Jesús, Lázarore ca bii yaicoarip̄rena cū ca cati tuaro tiigua (11.1-44), Jesús'ra, cati tuarique niicā, catirique niicā, cū ca biirijere iñogu tiimi.

Yucu tenip̄u paa pua tuuri cūre cūja ca ami m̄ene n̄c̄orije pea, do biro ca tiya maniḡup̄u nii ea, añurop̄u tii n̄c̄ū b̄uo eco, cū ca biirijere nii cōñaro bii (3.13-15; 8.28; 12.32).

Ate Añuriye Quetira, Jesús cū majurope iigu “Ȳu ȳu nii” cū ca iiriquere buaro wede: “Ȳu ȳu nii pan,” (6.35) “Ȳu ȳu nii ca boerije,” (8.12) “Ȳu ȳu nii jope,” (10.7) “Ȳu ȳu nii ovejas're añuro ca coteḡu,” (10.11, 14) “Ȳu ȳu nii cati tuarique, catirique ca niigu,” (11.25) “Ȳu

yu nii maa, díamacū ca iigu, catirique ca tiicojogu,” (14.6) “Yu yu nii uje daa ca nii majuropeeri daa,” (15.1) iimi Jesús.

Ate Añurije Queti wado, atere ca buegu, “Díamacūra Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricūra niimi Jesús, Umureco Pacu Macūra niimi,’ ca i tuu nunujeerā, to birora caticōa niiriquere buarucuma,” (20.31) iigu cū ca owarique nii, i wede.

Jesucristo yee Añurije Quetire Juan cū ca owarique

Umureco Pacu Macū manire biigu cū ca doorique

1 Mee, jicātopura, Umureco Pacu Wederiquera niicā jəuupi Cristo. Umureco Pacu menara niicāupi; nūcā Umureco Pacura niicāgu biuupi. ²Cristoa, mee jicātopura Umureco Pacu mena nii yerijāaupi. ³Cristo menara niipetirije tiuupi Umureco Pacu. Jicā wāme uuo peera cū ca manirora cū ca tiirique mani. ⁴Cū menara catirique bii jəuupa. Tee catiriquera ati yepa macārā bojocare Umureco Pacure cūja ca majiro ca tiipe niuupa. ⁵Cristo, ca boerije ca biirore birora, Umureco Pacure ca majitirā, ca naitiaropu ca niirāre biro ca niirāre, Umureco Pacure cūja ca majiro ca tiigu niuupi. To biri ca naitiaropu ca niirāre biro ca niirā pea, ca boerijere ametua nūcā majitima.

⁶Niwi jicū umu Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu, Juan ca wāme cutigu. ⁷Cūa, ca boegu Cristore cū ca iariquere ca wedegu dooricu niwi, cū ca wederijere tuori, niipetirā díamacū cūja ca tuo nunujeepere biro iigu. ⁸Biigupua, bojocare Uwo Coeri maju Juan, ati yepa macārāre ca boegu dooricu méé niwi. Juan, ca boegu Cristore cū ca iariquere cū ca wede doti cojoricu niwi. ⁹Cristo ca boerije ca nii majuropeegu,

bojoca niipetirāre ca boegura dooupi, ati yepapure.

¹⁰Cristo, wederique ca niiricūra, ati yepapure niwi. Cristo menara Umureco Pacu ati yepare cū ca jeeñorique to ca niicā pacaro, ati yepa macārā pea cūre iā majitiwa. ¹¹Cū yaarā putore doomiupi. Cūja pea cūre bootiwa. ¹²To biro cūja ca bii pacaro, añuro cūre ñee, cūre tuo nunujee, ca tiirā peera, Umureco Pacu puna peti cūja ca niiro cūjare tiwi. ¹³Umureco Pacu puna niiriquea, bojoca cūja ca boerije juori méé, mani pacua manire cūja ca puna cutirije uuo méé, nii. Umureco Pacu, cū majuropeera cū puna cūja ca niiro cūjare tiimi.

¹⁴Umureco Pacu Wederique ca niiricūra manire biigu bojocu jeeñari, mani watoare niwi. Cū ca doti tutua niirijere, cū macū jicūra ca niigu niiri doti tutuarique cū Pacu cūre cū ca tiicojorijere cū ca ñeeriquere, jāa iawu. Buaropura mairiquere cuocā, díamacū ca niirijere cuocā, ca biigu niwi. ¹⁵To biri cūre cū ca iariquerena wedegu, o biro i acaro bui wedewi Juan: “Anira niimi: ‘Yu jiro ca doogu pea, yu ametuenero ca nii majuropeegu niimi, yu jugueropura ca nii juo dooricu niiri,’ yu ca i wedericua,” iwi.

¹⁶Cristo niipetirije cū ca añu majuropeerijere, mani niipetirāpurena buaro jañuro añurijere manire tii boja nūna waami. ¹⁷Doti cūuriquea Moisés'pure tiicojo ecoupa. Umureco Pacu añuro manire cū ca tii bojarique, to biri díamacū ca niirije, Jesucristo mena pee manire bii bau nii eawu. ¹⁸Umureco Pacura jicū uuo peera jicāti unora cūre iā ñaatiupa. Cū Macū jicūra ca niigu, Umureco Pacura ca niigu, cū Pacu menara ca niicōa niigu wado, cūre mani ca majiro manire tiwi.

**Bojocare ca uwo coegu
Juan, Jesucristo yee
maquère cū ca wederique**

(Mt 3.11-12; Mc 1.7-8; Lc 3.15-17)

¹⁹ Ate nii, Jerusalén macārā judíos ɸparā, paia, to biri levitare, “¿Ñiru mu niiti?” Juan're ñi jāiña dotirā cūja ca ti-icojoricarā cūja ca jāiña earo, cū ca niiri-jere Juan cūjare cū ca wederique. ²⁰ Cūre cūja ca jāiñaro, ñi ditoricarō maniro o biro cūjare ñi wedewi Juan:

—Yua, Mesías méé yu nii —cūjare ñiwi.

²¹ Cūre jāiña nemowa ñucā:

—¿To docare ñiru peti mu niiti? ¿ʘmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Elías mu niiti? —cūre ñi jāiñawa. Cū pea:

—Cū méé yu nii —cūjare ñiwi Juan.

Cūja pea o biro cūre ñi jāiñawa ñucā:

—Too docare, ʘmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju doorucumi cūja ca ñiricu mu niitiqué —cūre ñiwa.

To biro cūre cūja ca ñi jāiñaro, Juan pea:

—Yu niiti —cūjare ñiwi.

²² To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi jāiña nemowa ñucā:

—¿Too docare, ñiru peti mu niiti? Jāare ca jāiña doti cojojārāre jāa ca wedepere jāa majiruga, ¿mu majurope pea “Ñiru yu nii,” mu ñiti? —cūre ñiwa.

²³ To biro cūre cūja ca ñiro, o biro cūjare ñi yuñwi Juan:

—Yua, ʘmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Isaías niiquiricu:

“Ca yucu maniri yeparipu, ‘Wioḡu cū ca doopa maare díamacū maa queno yueya,’[¶] ñi acarō bui wedeorucumi,” cū ca ñiricu yu nii —cūjare ñiwi.[§]

²⁴ Fariseos cūja ca jāiña doti cojoricarā pea ñucā Juan're, ²⁵ o biro cūre ñi jāiña nemowa:

—Too docare Mesías méé nii, Elías méé nii, ʘmureco Pacu yee quetire ca wede jūgueri maju méé nii, bii pacagu, ¿ñee tiḡu bojocare mu uwo coeti? —cūre ñi jāiñawa.

²⁶ Juan pea o biro cūjare ñi yuñwi:

—Yua, bojocare oco mena yu uwo coe. Ména apī niimi muja watoare, muja ca majitigu. ²⁷ Cū niimi, yu jiro ca dooru. Cūa, yu ametuenero ca nii majuropeegu niḡu biimi, cū dupo juti jiarica daa cāare ca popiopy méé yu nii yua —cūjare ñiwi Juan.

²⁸ Ate niipetirije biiwu Betaniapure^{**}, dia Jordán ape nuña muipū cū ca muja doori nuña peere bojocare Juan cū ca uwo coe niiri tabere.

Jesús, ʘmureco Pacu yuñ Oveja Macū

²⁹ Ape rumu peere Juan, cū puo pee Jesús cū ca doo nunua dooro ñari, o biro ñiwi: “Íaña. Íira niimi ʘmureco Pacu yuñ Oveja Macūre biro bojoca cūja ca ñañarije wapare ametuenero ca bii yai bojaru. ³⁰ Anirena ñḡu: ‘Yu jiro doorucumi jicū, yu jūgueropyra ca nii juo dooricu niiri, yu ametuenero ca nii majuropeegu,’ mujare yu ñi wedewu. ³¹ Yu majurope cāa, ‘Cū niicumī Mesías,’ yu ñi majitiwu. To biro bii pacagu, Israel yaa pooga macārā cūre cūja majijato ñḡu, oco mena bojocare yu uwo coewu,” ñiwi Juan.

³² Cū ca ñariquere o biro ñi wede majio nemowi ñucā Juan: “Yu majuropeera yu ñawu. Añuri Yeri, ʘmureco tutipū buare biḡu bau duwi doori, Jesús jotoare cū ca ñaapea earo. ³³ Yu cāa ména, Mesías'ra cū ca niirijere yu majitiwu.

[¶]1:23 “Wioḡu cū ca eaparo jūguero ñañarije muja ca tiirijere tii yerijāa, tuḡoēña yeri wajoa nii yueya” ñirugaro ñi.

[§]1:23 Is 40.3.

^{**}1:28 Ape wāme Betábara.

Oco mena yure ca uwo coe doti cojoricu pee o biro yure iwi: ‘Añuri Yeri, buare biigu bau duwi doori, cū jotoapure cū ca ñaapea earo mu ca iagu niirucumi, bojoca yeripure, Añuri Yeri cū ca ñaa-jāa nūcā earo ca tiipū,’ yure ii wedewi. ³⁴ To biri yu majuropeera ca iaricu niiri, dīamacūra: ‘Anira niimi Umureco Pacu Macū,’ mujare yu ii wedewu,” ii wedewi Juan.

Jesús buerā ca nii juoricarā

³⁵ Ape rumure, cū buerā puarā mena tti tabera niwi nūcā Juan. ³⁶ Jesús, too cū ca ametua waaro iari, o biro iwi:

—Īaña, iira niimi Umureco Pacu yu Oveja Macū —iwi Juan. ³⁷ To biro Juan cū ca iiro tuorā, puarāpura cū buerā ca niimiricarā Jesús're jāa nūncuawu.

³⁸ Cū jiro jāa ca nūnu waaro, jāare amojode nūcā iari, Jesús pea o biro jāare ii jāiñawi:

—¿Ñeere muja amaati? —jāare iwi.

To biro jāare cū ca ii jāiñaro, o biro cūre jāa ii yūwū:

—Buegu, ¿noopu mu ca cāniri tabe to niiti? —cūre jāa iwi.

³⁹ To biro cūre jāa ca iiro:

—Doori, iārā dooya —jāare iwi Jesús.

To biro cū ca iiro cū mena waa, cū ca niirica tabepure earā, toopura cū mena jāa niicā naio waawu yua, mee naiori tabeacāpu ca niiro macā.

⁴⁰ Jīcū, Juan cū ca wedero tuori, puarā Jesús're ca nūnu waaricarā mena macū pea Simón Pedro yee wedegu Andrés ni-iwi. ⁴¹ To biri Andrés pea cū yee wedegu Simón'rena bua ea juori, o biro cūre iipi:

—Mesías're jāa buajāwū —iipi. (Mesías iiro, “Umureco Pacu cū Ca Beje Amiricu,” iirugaro ii.)

⁴² Jiro Andrés pea, cū yee wedegu Simón're Jesús pūtopū juo doopi. Jesús pea Simón're iari, o biro cūre iwi:

—Mua, Juan macū Simón mu nii; mecūra Cefas mu wāme cutirucu yua. (Cefas iiro, Pedro,†† iirugaro ii.)

Felipere, Natanael're Jesús cū ca juorique

⁴³ Ape rumu peere nūcā, Jesús pea, “Galilea yepa pee ca waape niicu,” iwi. To biri toopu cū ca waaparo juguero, Felipere bua eari, o biro cūre iwi Jesús:

—Dooya yu mena —cūre iwi.

⁴⁴ Felipe cāa, Pedro, Andrés jāari cūja ca niirica macā Betsaida macūra niwi cū cāa. ⁴⁵ To biri Felipe pea, Natanael're amagu waa, cūre bua eari, o biro cūre iipi:

—Moisés niiquiricu, cū yee maquere doti cūuriquepu owa, Umureco Pacu yee quetire wede juguero maja cāa cū yee maquere owa, cūja ca tiiricu Jesús, Nazaret macū, José macūre jāa buajāwū —cūre iipi.

⁴⁶ To biro cūre cū ca iiro Natanael pea, o biro cūre iipi Felipere:

—¿Mu ca tugoñajata, Nazaret macāre jīcū añugu uno cū nii bauabogajati? —cūre iipi.

Felipe pea Natanael to biro cū ca iiro, o biro cūre ii yūupi:

—Dooya. Mu majurope doori iagu doo ñaaqué —cūre iipi.

⁴⁷ Jesús pea, Natanael cū ca doo nūnu dooro iari, o biro iwi:

—Ani doomi, israelita bojocu peti, jīcā wāme unora ii ditorique unore ca cuotigu —iwi.

⁴⁸ To biro Jesús cū ca iiro:

—¿Do biro biicāri to cōro añuro yure mu majiti? —cūre ii jāiñawi Natanael.

To biro cū ca iiro:

††1:42 Arameo wederique menara “Ūtāga” iirugaro ii; nūcā griego mena peera “Pedro” iiro ii.

—Felipe mure cū ca juoparo juoero, higueraḡu doca mu ca niiro mure yu ia-jāwū —cūre iwi Jesús pea.

⁴⁹To biro cū ca iiro, Natanael pea o biro cūre iwi Jesús're:

—Bueḡu, Mua, Umureco Pacu Macū mu nii; Israel yaa yepare ca dotipu Wioḡu peti mu nii —cūre iwi.

⁵⁰To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro i nemowi Natanael're:

—¿“Higueraḡu doca mu ca niiro mure yu ia-jāwū,” yu ca iirijere tuorira, “Umureco Pacu Macū mu nii,” yure mu i nūcū buoti? Jiropu docare o biro yu ca iirije ametuenero añurijere mu iarucu —cūre iwi Jesús.

⁵¹To biro cūre i, o biro i nemowi nūcā Jesús:

—Yee méé mujare yu i: Umureco quejero pāa nūcācoa, nūcā Umureco Pacu puḡo macārā, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū jotoare duwicā doorucu, mua-coarucu, cūja ca biirijere muja iarucu —iwi Jesús.

Canápu ocorena uje oco Jesús cū ca jeeñorique

2 Itia rumu ca nii waaro, Galilea yepa macā macā Canāre amo jiarica boje rumu niwū. Jesús paco cāa toopu niwo. ²Jesús, to biri jāa cū buerā, tii boje rumu cūja ca juo cojoricarā niiri, toopu jāa niwū. ³To biri yua, tii boje rumu uje oco ca petiro, cū paco pea o biro cūre iwi Jesús're:

—Uje oco peticoajāwū. Cuotima yua —cūre iwo.

⁴To biro cō ca iiro Jesús pea, o biro cōre iwi cū pacore:

—¿Nomio, ñee tiigo teere yure mu wedeti? Yu ca niirije cutirijere yu ca tii bau niipa tabe eati ména —cōre iwi.

⁵To biro cū ca iimijata cāare, cō pea, uje oco tīa coteri majare o biro cūjare iwo:

—Niipetiro mujare cū ca tii dotirore biro tiya —cūjare iwo.

⁶Toore niwū, jicā amo peti, ape amore jicāga penituario ca niirije jotu bucuḡuri, pacaruḡuri, ūtā mena cūja ca tiirique. Tee pea to cānacārupura 75 to biri 115 litros cōro ca oco jeeriruḡuri niwū; judfos're ca dotirore biro tiirā, cūja ca uwa coeriruḡuri niwū. ⁷Jesús pea o biro iwi, uje oco ca tīa coterāre:

—Atiruḡure oco waa jāa dadocāña —cūjare iwi.

To biro cū ca iiro, cūja pea tiiruḡure añuropu pio jāa dadocāwa. ⁸To biro cūja ca tii yapanoro, o biro cūjare iwi nūcā Jesús:

—Peeto tii ruḡu maquēre jeeri ami waarāja yua, boje rumu ca juo tii niigu puḡopu —cūjare iwi Jesús.

Cūja pea cū ca iirore biro tiwa. ⁹Boje rumu ca juo tiigu pea, ocora, uje oco ca jeeñarique jini ñaawi, “To biro ca biirique niicu,” i majiri méé. Ca tīa coterā wado majiwa, ca oco waaricarā niiri. To biri teere jini ñaacāri, boje rumu ca juo tiigu pea, ca amo jiaricure cūre juo cojori, ¹⁰o biro cūre iupi:

—Niipetirāpura uje oco añurije peere tīa juoma. Mee, juo cojoricarā cūja ca jini yapicoaro jiropu docare ca pāmūti jañurije peere tīa yapano cojoma. Mu pea, uje oco añurije peere mu duajapa —cūre iupi.

¹¹Ate, Galilea yepa macā macā Canā ca wāme cutiri macāre Jesús cū ca tiirique pea, ca ia ñaāña manirije cū ca tii bau nii juorije niiro biwū. Tee mena iñowi Umureco Pacu cū ca tiicojoricu ca tutua majuropeegu cū ca niirijere. To biri jāa, cū buerā pea, díamacū cūre jāa tuo nunjee juowū.

¹²Ate jiro waacoawi nūcā Jesús Capernaúm ca wāme cutiri macā pee. Cū paco, cū bairā, jāa cū buerā cāa, cū mena jāa waawū. Tii macāpūre no cānacā rumu méera jāa niwū.

**ʘmureco Pacu yaa wiipure
ca noni wapa taa niiräre
Jesús cū ca cōa wienerique**

(Mt 21.12-13; Mc 11.16-18; Lc 19.45-46)

¹³ Judíos boje rumu Pascua ea waaro ca biiro, Jerusalén macāpu maa waawi Jesús. ¹⁴ Toopu ea, ʘmureco Pacu yaa wiipure jāa waagu, wecua, ovejas, búáá, noni wapa taari maja to biri wapa tiirica tiirire ca wajoarā cūja ca duwiri taberi ca duwiräre, cūjare bua eawi. ¹⁵ To biro ca tii niiräre ĩari, Jesús pea upa daari jeeri, baperica daa quenori, ʘmureco Pacu yaa wiipure ca niirā niipetiräre cūja wecua, cūja oveja niipetiro menara cūjare bape ācū wiene peoticā cojowi. Wapa tiirica tiiri ca wajoarā yee wapa tiirica tiiri cāare maa dee batecā, ñucā cūja ca peori piiri cāare tuu puu cūu bate peoticāwi Jesús. ¹⁶ To biro tiicā, buare ca noni wapa taarāra:

—¡Atere to cōrora jee witi waarāja! Yū Pacu yaa wiire apeye noni wapa taarica wii jeeñoticāña —cūjare ĩwi Jesús.

¹⁷ To biro cū ca tiiro ĩarā, jāa, cū buerā pea, ʘmureco Pacu yee wederiquere cūja ca owarica pūuropure: “Mu yaa wiire yu ca mai uwa jeorijera yure yaiocārucu,”^{‡‡} cūja ca ĩi owa cūuriquere jāa tugoēña buawu. ¹⁸ To biro Jesús cū ca tiiro ĩarā, judíos pea o biro cūre ĩi jāñawa:

—O biro mu ca tiirijera ca doti majigu mu ca niirijere jāa ca majipere biro ĩigu, ĩñee uno jāare mu tii bau nii ĩnoguti? —cūre ĩiwa.

¹⁹ To biro cūre cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩi yuūwi:

—Ati wii ʘmureco Pacu yaa wiire wee batecāña, yu pea itia rumu jirora yu queno yapanocārucu ñucā —ĩwi.

²⁰ To biro cūjare cū ca ĩiro judíos pea o biro cūre ĩiwa ñucā:

—Cuarenta y seis cūmari peti waawu ati wiire quenoricaro. ¿Mu pea do biro tiicāri itia rumu jirora mu queno yapanocāguti? —cūre ĩiwa Jesús're.

²¹ Jesús pea ʘmureco Pacu yaa wiire cū ca ĩijata, cū upuri majuro ca biiperena ĩigu cūjare ĩimiwi.^{¶¶} ²² To biri jāa cū buerā pea, cū ca cati tuari tabepu o biro cū ca ĩiriquere tugoēña bua, ʘmureco Pacu wederiquere, to biri ñucā Jesús cū ca ĩiriquere, díamacū jāa tuo nunujeewu yua.

**Jesús mani ca biirique
cutirijere maji peoticāmi**

²³ Ména Jesús, Jerusalén'pu Pascua boje rumu niigu, ca ĩa ñaña manirije cū ca tiirijere ĩari, pau bojoca cūre tuo nunujeewa. ²⁴ To biro cūre cūja ca biimijata cāare, Jesús pea “Díamacūra yure tuo nunujeerā tiima,” cūjare ĩitiwi, niipetirāpurenā cūja yeripu cūja ca tugoēña niirijepure ca majigu niiri. ²⁵ To biri ĩicū uno peera, bojoca cūja ca bii niirijere, aperā cūre cūja ca wedero bootiwi, mee cū majuropeera cūja yeripu cūja ca tugoēña niirijepure ca ĩa maji peoticāgu niiri.

**Nicodemo, Jesús mena
cū ca wede penirique**

3 Niiupi ĩicū fariseo, judíos're ca juo niigu ca nii majuropeegu ca niigu, Nicodemo ca wāme cutigu. ² Cū pea ĩicā ñami Jesús puto ĩagu doori, o biro cūre ĩi jāñawi:

—Buegu, jāare ca bue majiopu, ʘmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu mu ca niirijere jāa maji. ĩicū uno peera ʘmureco Pacu cū mena cū ca niitijata,

^{‡‡}2:17 “Mu yaa wiire cūja ca nucū buotirijere cūja mena buaro ajarucu. To biro yu ca biirije juori yure ĩia cōarucuma,” ca ĩirijere jāa tugoēña buawu. Sal 69.9.

^{¶¶}2:21 Cūrā cū ca biiperena ĩigu cūjare ĩimiwi.

ca ïa ñaaña manirije mu ca tii bau niirije unore tii majiticumi —cüre ïwi.

³To biro cü ca ïiro Jesús pea o biro cüre ïwi:

—Díamacü mure yu ïi: Nemo ca wāma bauatigua, Umureco Pacu cü ca doti ni-irijere do biro ïa majitimi —ïwi.

⁴To biro cü ca ïiro, Nicodemo pea o biro cüre ïi jaiñawi ñucā:

—¿Do biro pee biicāri ñucā mania, bñcu niigurpura nemo bauacārique to niigajati? ¿To docare mani paco paa totipure puatiri cōro jāacoarique to niigajati, nemo wāma bauarugu? —cüre ïwi.

⁵To biro cü ca ïiro, Jesús pea o biro cüre ïi yuñwi:

—Díamacü mure yu ïi: Oco mena, ñucā Añuri Yeri cü ca tii niirije juori mena nemo baua, ca biitigua,^{§§} Umureco Pacu cü ca doti niiri tabepure eatirucumi. ⁶Bojoca cüja ca puna cutirā, bojoca puna niima. Añuri Yeri cü ca ñaa-jāa ñucārā pea, Umureco Pacu puna niima. ^{*}⁷To biri, “Bojoca wāma baua juorā cüja ca bauaricarore birora, ca baua nemoparā niima,” mure yu ca ïirijere tuo ucaticāña. ⁸Atere tugoeñañaqué: Wino no ca booro paa puucā. To biri tee ca bujurijere tuocā pacarā, too maquē paa puu doo, ñucā too pee waaro bii, ïi majiña mani. Tee ca biitore birora biima, niipetirā Añuri Yeri cü ca tii niirije juori nemo ca bauarā cāa —ïwi Nicodemore.

⁹To biro cü ca ïiro, Nicodemo pea ñucā:

—¿Atea do biro biicāri to biro to biigajati? —cüre ïwi.

¹⁰To biro cü ca ïiro, o biro cüre ïi yuñwi Jesús:

—¿Mua, Israel yepa macārāre Umureco Pacu yee quietire ca buegu niipacagu, atere mu majititi? ¹¹Yee méé

mure yu ïi: Jāa, jāa ca majrijere, jāa ca ïariquere, mujare jāa wederucu. To biro jāa ca ïimijata cāare, mūja pea teere díamacü mūja tuo nunjeeti. ¹²Ati yepa maquērena mujare yu ca wederijere díamacü mūja ca tuotijata, ¿do biro pee biicāri umureco tutipū maquē yu ca wederije peera díamacü mūja tuobogajati?

¹³Jicü uno peera umureco tutipure mua waatiupi. Yu, umureco tutipū ca duwi dooricu, Ca Nii Majuropeegu Macü wado yu nii. ¹⁴To biri Moisés niiquiricu, ca yucu maniri yeparu cü yee wederāre añaa cüja ca bacaro “Cüre ca ïarā catirucuma,” iigu, añare biigu cü ca quenoricure, yucugu mena cüre mēne ñucōupi. To biri wāmera, yu, Ca Nii Majuropeegu Macü cāa, bojoca ñañaro cüja ca bii yaiboriquere ametuenerugu yucu tenipū yu ami mēne ñucō ecorucu, ¹⁵niipetirā bojoca yure ca tuo nunjeerā to birora caticōa niiriquere cüja ca cuopere biro iigu —cüre ïwi Jesús, Nicodemore.

Bojoca niipetirāpūre Umureco Pacu cü ca mairije

¹⁶Umureco Pacu, bojocare buaropura maima iigu, cü Macü jicūra ca niigure, díamacü cüre ca tuo nunjeerā niipetirā cüja bii yaiticājato, caticōa niirique peere cüja cuojato iigu cüre tiicojoui. ¹⁷Umureco Pacua, bojocare ñañaro tirugu méé, cü Macüre tiicojoui. Cü juori bojocare ametuenerugu pee cüre tiicojoui.

¹⁸Umureco Pacu Macüre díamacü ca tuo nunjeegua, ñañaro tii yaio ecotirucumi. Díamacü cüre ca tuo nunjeetigu doca, mee ñañaro ca tii ecoricupu nii yerijāami, Umureco Pacu Macü jicūra ca niigure díamacü cü ca tuo nunjeetirije

§§3:5 Mt 28.19; Hch 2.38; 10.47; 1Co 12.13; Tit 3.5.

*3:6 Añuri Yeri cü ca tiirije juori ca bauarije, yeri nii.

wapa. ¹⁹ Díamacū cūre ca tuo nūņjee-tirā pea mee ñañaro tiiricarāpū nii yeri-jāama. Ñañarije wado ca tii niirucurā ni-iri, Jesucristo añurije wado ca tiigu ati yepapure cū ca doori tabere, Jesucristo peere boorica tabe unora ca naitiarije peere boo ametuencāupa. ²⁰ Niipetirā ñañarije ca tii niirā, ca boerijere ia juna jañuma, yaioropū ñañarije cūja ca tii ni-irucurije bau niirōpū bii bau niire iirā, teere juna jañuma. ²¹ Umureco Pacu yee díamacū ca niirije queti ca iirore biro ca tii nūņjeerā pea, ca boerije puto pee dooma, cūja ca tii niirije niipetiro Umureco Pacu cū ca boorore biro cūja ca tii niirije añuropū ca bii bau nii iñocāpere biro iirā.

Jesús yee maquēre Juan cū ca wede nemorique

²² Ate jiro Jesús, jāa cū buerā mena Judea yepapū waawi ñucā. Toopure jāa mena yoa jañuropura nii, bojocare uwo coe, tii niwi. ²³ Nucā Juan cāa, Enón'pū bojocare uwo coe niupi, Salim ca wāme cutiri macā putore, tii tabere paio oco ca niiro macā. To biri bojoca toopū waari, cūre uwo coe ecorucuupa. ²⁴ (Mēna ate pea, Juan're cūja ca tia cūu-paro jūguero biiwū.)

²⁵ To biri jicā rūmū jicārā Juan buerā pea, jicū judfo mena wede peniupa, ñañarije cūja ca tiiricaro jiro, teere coerā cūja ca uwa coerucurije maquēre. ²⁶ To biro ii yapano, o biro iirā waaupa Juan're:

—Buegu, tii rūmū mū mena dia Jordán ape nuña ca niiricu jāare mū ca wedericu pea, mecūra bojocare uwo coegu tiijāwi. Niipetirā cū peere tuo nūņjeema —cūre iipua.

²⁷ To biro cūre cūja ca iiro, o biro cūjare iipū Juan:

—Jicū unō peera to biro tii majiri-quere cūo majitimi, Umureco Pacu cū ca tiicojotijata. ²⁸ Mee muja majuropeera:

“Yua, Mesías mēe yū nii. Jicū cū jūguero cū ca tiicojo jūguericu pee yū nii,” yū ca iirijere muja tuowū. ²⁹ Amo jiarica rūmure cū nūmo ca niipore ca cūogua, cō manū ca niipū cōre cūomi. Co manū ca niipū mena macū too ca niigu, cū ca wederijere tuogu buaro ujea niimi. To biri yū cāa Jesús mena macū niiri, buaro yū ujea nii. ³⁰ To biri cū pea, buaro jañuri ca nii majuropeegu nii nūņua waarucumi. Yū pea, watoa macūre biro bii nūņua waagu yū tii.

Umureco tutipū ca dooricū

³¹ ”Emuaropū ca dooricua, niipetirā ametuenero ca nii majuropeegu niimi. Ati yepare ca niigua, ati yepa macū niigu biimi. To biri ati yepa maquē wadore wedemi. Umureco tutipū ca dooricū pea, niipetirā ametuenero ca nii majuropeegu niiri, ³² cū ca iariquere, cū ca tūoriquere, wedemi. To biro cū ca iimijata cāare, jicū unō peera cū ca wederijere díamacū tuo nūņjeetima. ³³ To biro cūja ca bii pacaro, jicū, cū yee quetire díamacū ca tuo nūņjeegu pea, “Díamacūra nii Umureco Pacu cū ca wederije,” iigu iimi. ³⁴ Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricū, Umureco Pacu yee wadore wedemi, Umureco Pacu cū Añuri Yerire dūjari-caro maniro cū ca tiicojoricū niiri. ³⁵ Cū Pacu, cū Macūre maimi. To biri niipetirijepurena cū ca doti maji niirijere cūre tiicojoui. ³⁶ To biri cū Macūre díamacū ca tuo nūņjeegua, to birora caticōa niiriquere cuomi. Umureco Pacu Macūre díamacū ca tuo nūņjeerugatigu pea, tee caticōa niiriquere cūotirucumi. Umureco Pacu ñañaro cū ca tiirije peere ñañaro peti tamuorucumi —iipūi.

Samaria macō mena Jesús cū ca wede penirique

4 Jiro, pau peti bojoca Jesús're cūja ca tuo nūņjeerijere, ñucā Juan ametuenero cū ca uwo coerijere queti

tɔupa fariseos. ²(Biigupɔa añuro petira Jesús méé cǔjare uwo coewi; jáa, cǔ buerã pee bojocare jáa uwo coewɔ.)
³To biri Jesús teere majiri, Judea yepa ca niiricɔ, Galilea yepa pee jáare juo tuacoawi ñucã.

⁴To biro bii tua waagɔ, Samaria yepare cǔ ca waa nɔnɔa waape niiwɔ.
⁵To biri tii yepare eagɔ, Sicar ca wãme cutiri macã, Jacob cǔ macɔ Joséré cǔ ca cǔu yaiquirica yepa pɔto ca niiri macãre jáare juo eawi. ⁶Tii yepare niiwɔ Jacob niiquiricɔ oco ope. Jesús pea, maa doogu ca boga yaicoaricɔ niiri, tii ope putora ea nuucoawi. Muipɔ jotoa decomacã ea doogu cǔ ca biiri tabe niiwɔ. ⁷⁻⁸Jãa, cǔ buerã pea, macãpɔ baarique jáa wapa tiirã waacoawɔ. To biro jáa ca bii waa ditoyere, jicɔ nomio, Samaria macɔ, tii opere oco waago doogo cɔ ca earo, o biro cõre iipupi Jesús:

—Petoacã yɔ cãare oco tiicojoya — cõre iipupi.

⁹Jãa judíos pea, Samaria yepa macãrã mena añuro jáa ca ameri tiitirije ca maniro macã, o biro cõre iipupo Jesús're:

—¿Ñee tiigu mɔa judío nii pacagɔ, yɔ Samaria macõre mɔ oco jáiti? —cõre iipupo.

¹⁰To biro cõre cɔ ca iiro, o biro cõre ii yɔnɔupi Jesús:

—ʔmureco Pacɔ cǔ ca tiicojorijere mɔ ca majijata, ñucã “Yɔre oco tiaña,” mure ca iigɔre, “Cǔ niicumí,” mɔ ca ii ia majijata, cǔ peere mɔ jáibojacupa. To biri cǔ pea oco catirique ca tiicojorijere mure tiicojobjacupi —cõre iipupi.

¹¹To biro cõre cǔ ca iiro, cɔ pea o biro cõre iipupo:

—Wioɔ, ati opea ɔcãa jañu doca, oco waarique ɔno cɔoti pacagɔ, ¿noo maquẽpɔ buacãri oco ca catirijere yɔre mɔ tiicojogɔti? ¹²Mani ñicɔ Jacob niiquiricɔ ati ope maquẽre oco jini, cǔ

puna cãa jini, ñucã cǔ ecaricarã cãare oco tia, cǔ ca tiurucurica operena jáare cǔuquĩupi. ¿To docare mɔa, cǔ ametɔen-ero ca nii majuropeegu mɔ niiti? —cõre ii jáiñauo Jesús're.

¹³To biro cɔ ca ii jáiñaro, o biro cõre ii yɔnɔupi Jesús:

—Niipetirã ati ope maquẽre ca oco jinirã, to birora oco jinirugacõa niirucuma ñucã. ¹⁴Oco yɔ ca tiicojorijere ca jinigu pea, pɔati oco jiniruga, biitirucumi. Oco yɔ ca tiicojorije pea, to birora caticõa niirique cǔ yeripure, oco ca witi yerijãatirore birora cõre biicõa niirucu —cõre iipupi Jesús.

¹⁵To biri cɔ pea o biro cõre iipupo:

—Wioɔ, to docare tee pee yɔre oco tiicojoya, pɔati oco jiniruga, ati opepɔre oco waago doorucu, yɔ ca bii nemotipere biro iigu —cõre iipupo Jesús're.

¹⁶To biro cõre cɔ ca iiro, o biro cõre iipupi Jesús:

—To docare tua waa, mɔ manɔre juo, anopɔra mɔ doowa ñucã —cõre iipupi.

¹⁷To biro cõre cǔ ca iiro:

—Ca manɔ manigo yɔ nii yɔa —cõre ii yɔnɔupo cɔ pea.

Jesús pea o biro cõre iipupi:

—“Yɔa ca manɔ manigo yɔ nii,” mɔ ca iijata, díamacũra mɔ ii. ¹⁸Mɔa, jicã amo cõro peti ca manɔ jumɔa cutirico mɔ nii. To biri mecɔ mɔ mena ca niigu cãa, mɔ manɔ majurope méé niimi, díamacũra mɔ ii, to biro mɔ ca iijata —cõre iipupi.

¹⁹To biro cõre cǔ ca iiro, cɔ pea o biro cõre iipupo:

—Wioɔ, yɔa mure yɔ ia maji. Mɔa, ʔmureco Pacɔ yee quetire wede jugueri majɔ mɔ nii. [†]²⁰Jãa ñicɔ jumɔa Samaria yepa macãrã ca niiquiricarã ati buuropɔ ʔmureco Pacɔre juu bue nɔcɔ buorucuupa. Mɔja judíos pea, “Jerusalén'pɔ

[†]4:19 Profeta.

wado nii Æmureco Pacure ïi núcū buorica tabe,” mūja iirucu —cūre iūpo.

²¹ To biro cō ca iiro, o biro cōre iūpi Jesús:

—Nomio, yu ca iirijere yure tuo nunujeeya: Ati buuropu doo, ñucā Jerusalén macāpu waa, biitirāra Æmureco Pacure mūja ca jāi juu bue núcū buopa tabe ea. ²² Mūja Samaria macārā, mūja ca majitirijerena mūja ïi núcū buocā. Jāa judíos pea jāa ca tii núcū buogure jāa maji. To biri, jāa judíos juori bojocare ametuenerucumi Æmureco Pacu.

²³ Mee ea, mecūra nii mee, díamacūra Æmureco Pacure ca tii núcū buorā, ca niitore biro, Æmureco Pacu yuu Añuri Yeri cū ca boorore biro cūja ca tii núcū buopa tabe, to biirije cūja ca tiiro boomi Æmureco Pacu, cūre ca ïi núcū buorāra.

²⁴ Æmureco Pacu, yeri ca bautigu niimi.[‡] To biri cūre ca tii núcū buorā, cūja yeripu, ïi ditoricarō maniro Æmureco Pacu yuu Añuri Yeri cū ca boori wāmere biro ca tiiparā niima —cōre iūpi Jesús.

²⁵ To biro cōre cū ca iiro, nomio pea o biro cūre iūpo Jesús're:

—Yu maji, Mesías, Cristo ca wāme cutigu cū ca eapere. Cū eagupu niipetirije manire wede majiorucumi —cūre iūpo.

²⁶ To biro cūre cō ca iiro, o biro cōre iūpi Jesús pea:

—Mu mena ca wede penigua, cūra yu nii yua —cōre iūpi.

Jesús buerā cū puto cūja ca tua earique

²⁷ To biro cōre cū ca ïi niiri tabera jāa, cū buerā, macāpu baarique ca wapa tiirā waaricarā jāa eawu. Cū puto earā, Jesús pea nomio mena cū ca wede peni niirijere iārā, do biro pee jāa ïi ma-

jiticāwu. Bii pacarā jīcū peera, ħnee unore cō booti? ħNee unore cō mena mu wede peniti? jāa ïi jāiña majiticāwu ñucā. ²⁸ Jāa ca eari tabera, nomio pea cō joture toora piti dopo, macā pee tuacoawo. Toopu eari, o biro bojocare cūjare ïi wedeupo:

²⁹ —Iārā dooña mūja cāa. Ōo, jīcū bojocu niijāwi, yu ca tiiriquere ca maji peoticāgu. ħÆmureco Pacu cū ca tiicojopu Mesías cūja ca iigu méé cū niicā timijapari? —iūpo. ³⁰ To cōrora tii macā macārā pea, Jesús cū ca niiri tabepu iārā dooupa. ³¹ To biro cō ca bii ditoyeacā: “Buegu, baaya petopura,” cūre jāa iimiwu Jesús're.

³² To biro cūre jāa ca iiro:

—Yua, mūja ca majitirije baarique yu cwo —jāare boca iwi Jesús pea.

³³ To biro jāare cū ca iiro, o biro jāa ameri ïi jāiñawu:

—ħMee jīcārā cūre cūja baarique jee doobujapari? —jāa iwu.

³⁴ To biro jāa ca ameri iiro, Jesús pea o biro jāare iwi:

—Yu baariquea, yure ca tiicojo cororicu cū ca boorore biro tiirique, to biri cū ca dotiriquere yu ca tii yapanope, nii.

³⁵ Mūja pea: “Bapari muipūa dūja ména ote ca bucua yapanopa tabe,” mūja ïi. Yu pea o biro yu ïi: “Ote wejerire iāñaaqué, mee bucua yapanocōa, jeeriquepu nii,” yu ïi.[¶]

³⁶ Ote dicare ca jeegua, cū ca paderije wapare wapa taami. Cū ca jeerije pea, Æmureco Pacu cū ca tiicojorije to birora cū ca caticōa niipe nii. To biri ote ca otegu, ñucā ca dicare ca jeegu cāa, cūja puarāpura jīcāri cōro űjea niima. ³⁷ O biro iirica wāme díamacūra nii: “Jīcū niimi ca otegu. Apīpu niimi ñucā ca dicare ca jeegu,” iiriquea. ³⁸ Mūja yu buerā ca niirā, to biro cūja ca iurucuri

[‡]4:24 Jn 2.21; Fil 3.3.

[¶]4:35 “Ote wejeri iiro, ‘Mee bojoca cūre ca tuo nunujeeparāpu nii yerijāama,’” iiro ïi.

wāmere birora muja bii. Mee aperā cūja ca wede majio juoricarā putoꝛe, yu yee añuriye quetire mujare yu wede doti cojowu, añuro cūja ca tuo ame wio peoti majiro cūja tiijato iigu. Aperā popiye bii juoupa añuriye quetire wederā, cūja ca pade juoriqueru ca pade boja yaponorāre biro mujare yu tii doti cojo. To biri mujara popiye mée jañuro nii, yu ca wede doti cojorie —jāare iwi Jesús.

Pau samaritanos cūja ca tuo nunujeerique

³⁹Sicar macā macārā samaritanos, “Yu ca tiiriquere, niipetiro yure iijāwi,” nomio cō ca iirijere ca tuoricarā, pau Jesús're tuo nunjeewa. ⁴⁰To biri Samaria macārā Jesús puto earā, “Waat-icāña, jāa mena tuaya ména,” cūre iwa Jesús're. To biro cūre cūja ca iiro macā, tii macāre puu rumu niwi Jesús. ⁴¹To biri nūcā Jesús cūjare cū ca wederijere tuorā, pau jañuro cūre tuo nunjee nūna waawa. ⁴²To biro biirā, o biro cōre iwa:

—Mecūra yua, jāare mu ca iijāriye juori wado mée jāa tuo nunjee, cū majuropeera cū ca iijārijere jāa majuropeera tuori, díamacūra bojocare Ca Ametuenegu cū ca niirijere jāa maji —cōre iwa.

Wioꝛu yeere ca pade bojari maju macūre Jesús cū ca catorique

⁴³Pua rumu jiro Jesús, Samaria yepa ca niiricu, Galilea yepa pee waa nūna waawi nūcā. ⁴⁴Ména, Jesús majuropeera: “Jicū, Umureco Pacu yee quetire wede juꝛueri majure cū yaa yepa macārā cūre nūcū buotima,” iwi. ⁴⁵Galilea yepapure Jesús cū ca earo, too macārā bojoca pea añuro cūre jāi bocawa, Jerusalén'pu Pascua boje rumu iārā earā, niipetirije tii boje rumure cū ca tiiriquere ca iaricarā niiri.

⁴⁶Jesús, Galilea yepare waa yuju jañucā, ocorena uje oco cū ca jeeñorica macā Caná'pu tuacoawi nūcā. Tii macāre niupi jicū, wioꝛu yeere pade nemori maju pu ca niigu Capernaúm'pu cū macū buaro ca diagure ca cuogu. ⁴⁷To biri, “Jesús Judea yepapu ca niiricu, Galilea yepare eajagu,” cūja ca iirijere queti tuori, Jesús're iagu eari, “Yu macū bii yaigupu ca biigure, yu yaa wiipu waari cūre catioguja,” buaro cūre iwi cū pacu pea.

⁴⁸To biro cūre cū ca iiro:

—Ca bii iñorijere, ca iā nāaña manirije tii jeeñoriquere, muja ca itijata, muja tuo nunjeeti muja —cūre iwi Jesús.

⁴⁹To biro cū ca iī pacaro, wioꝛure pade nemori maju pu pea:

—Wioꝛu, yu macū cū ca bii yaitirora yoari mée dooya —cūre iwi Jesús're.

⁵⁰To biro cūre cū ca iiro Jesús pea o biro cūre iwi:

—Mu yaa wiipu tua waaguja. Mee mu macū caticoami —cūre iwi. To biro cūre cū ca iirijere díamacū tuori, cū yaa wiipu tuacoawi.

⁵¹To biro cū ca bii tua waaro, cūre pade coteri maja pea cūre bocarā doori:

—iMu macū caticoajāwi mee! —cūre iī bocaupa. ⁵²To biro cūre cūja ca iī bocaro tuogu, “¿Di tabe muipū cū ca niiro peti cū cati juojāri yu macū?” cūjare iī jāiñaupi. To biro cū ca iī jāiñaro:

—Ñamica, jotoa decomacā jiroacā muipū cū ca niirije mena cūre wiorique tatijāwu —cūre iūpa. ⁵³To biro cūre cūja ca iiro, cū pacu pea: “Mee mu macū caticoami, Jesús yure cū ca iijāri tabe peti biijapa,” iī majicāupi. To biri teere cūjare cū ca wedero tuorā, cū yaa wii macārā niipetirā Jesús're cūre tuo nunjeeupa. ⁵⁴Ate, Judea yepa ca niiricu, Galilea yepare tua eagu cū ca tiirije pea, puati ca iā nāaña manirije Jesús cū ca tii bau nii iño tuja waarije niwu.

**Betzatá macū ca bũuricure
Jesús cū ca catorique**

5 Ate jiro, judíos boje rumu cūja ca quenoro iagu waawi ñucā Jesús, Jerusalén macāpu. ²Jerusalén macāre “Ovejas” ca wāme cutiri jope pūtoere nii, arameo wederique menara Betzatá⁸ ca wāme cutiri raa, jicā amo cōro niiri wi-ijeriacā ca nii amojoderi raa. ³Teep-ure, pañ bojoca ca diarique cutirā, ca iatirā, ca waa majitirā, ca bũuricarā, cūa cojowa, oco ca jaberijere yuerā. ⁴Ména Umureco Pacu puto macū pea majiña maniro no ca boori tabe eari, tира maquē ocore tii jaberucuupi. Cū ca tii jabeto jiroacā ca ñañaña juogu ñno, no ca boorije cū ca diarique cutirijere ametuene ecorucuupi. ⁵Cūja watoare ni- iupi jicū, treinta y ocho cūmari peti ca diarique cuti niigu. ⁶To biri Jesús pea, too ca cūagure ia, mee yoaro peti cū ca diarique cuti cūa yujurijere majiri, o biro cūre ñi jaiñawi:

—¿Mū diarique ca ametuaro mū booti? —cūre ñiwi Jesús.

⁷Ca diagu pea o biro cūre ñi yuñwi Jesús're:

—Wioḡu, oco ca jabeti tabere ocorapu yure ca ami cōañuagu ñno manimi. To cānacā tiira oco ca jabeto jiro tiirapu yu ca ñañañarḡaro, aperā pee wado yu juḡuero ñañaña weocārucuma —cūre ñiwi.

⁸To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñiwi Jesús:

—Wāmū nūcā, mū ca cūari quejerore ami, waaguja —cūre ñiwi.

⁹To biro cūre cū ca ñirije menara, diarique manigupu yua, cū ca cūarucurica quejerore ami puja, waacā nunua waawi. Yerijāarica rumu ca ñiuro macā, ¹⁰judíos uparā pea Jesús cū ca catoricu

cū ca cūarica quejerore cū ca ami waaro ñari, o biro cūre ñiupa:

—Mecūa yerijāarica rumu nii; paderica rumu méé nii. Tii quejerore ami waaguja padegu mū tii —cūre ñiupa.

¹¹To biro cūre cūja ca ñiro, o biro cūjare ñiupi cū pea:

—Yure ca diarique ametuenejāḡu, “Mū ca cūari quejerore ami, waaguja,” yure ñijāwi —cūjare ñiupi.

¹²To biro cū ca ñiro cūja pea o biro cūre ñi jaiñaua:

—¿Ñiru cū niijāri, “Mū ca cūari quejerore amiri waaguja,” mure ca ñiricua? —cūre ñiupa.

¹³Cū pea cūre ca diarique ametuenericure majitiupi, Jesús pea to ca niirā pañ bojoca watoapu waa, cū ca yaicoaro macā. ¹⁴Jiro ñucā Umureco Pacu yaa wiipu cūre bua eari, o biro cūre ñiwi Jesús:

—Tuoya. Mecūra diarique manigu mū nii yua. To biri ñañarijere tii nemoticāña, tee ametuene jañuro ñañaro mū ca tamuotipere biro ñigu —cūre ñiwi Jesús.

¹⁵To biro cū ca ñiro jiro cū pea judíos pūtopu waari, “Yure ca diarique ametuenericua, ‘Jesús’ niijapi,” cūjare ñi wedeupi. ¹⁶Ate juori judíos, yerijāarica rumurena to biirije peti cū ca tiicārije juori, Jesús're ñi pato wācō nunjee, cūre jiaruga cote, biirucuwa. ¹⁷To biro cūja ca biuro ñari, Jesús pea o biro ñiwi:

—Yū Pacu cāa to birora padecōa ñimi. To biri yu cāa, to birora yu padecōa nii —ñiwi.

¹⁸Ate juori judíos pea, yerijāarica rumure ca dotirijere cū ca ametuene nūcārije juori wado méé, ñucā Umureco Pacure, “Yū Pacu niimi,” cū ca ñirije mena, Umureco Pacu jicāripu cū ca biicārije juori, nemo jañuro cūre jiaruga cotewa Jesús're.

§5:2 Jicārā “Betesda” ñi, aperā “Betsaida” ñi, ñiima.

Jesús cū ca doti majirije

¹⁹To biri Jesús pea o biro cūjare ii yuwi:

—Díamacū mujare yu ii: Yu, ʔmureco Pacu Macū nii pacagu, yu ca boori wāme yu tii majiti. Yu Pacu cū ca tiirijere iari wado yu tii. Yu, cū Macū cāa, yu Pacu cū ca tiirije niipetirije yu tii. ²⁰Yu Pacu yure ca maigu niiri, niipetirije cū ca tiirijere yure iñomi. Ména, ate ametuene jañuro do biro ca tiya manirijeru tii bau nii majiriquere yure iñorucumi, ametuene jañuro do biro pee mija ca iiticāpere. ²¹Ñucā yu Pacu, ca bii yaicoaricarāre cūjare catori, catiriquere cūjare tiicojo, cū ca tiitore birora yu, cū Macū cāa, yu ca tiicojorugarāre catiriquere yu tiicojo. ²²Yu Pacu, jicū ʔno peerena ia bejetimi. Cū Macū pee docare niipetirije yu ca ia beje majipere yure tiicojowi, ²³niipetirā yu Pacu cūja ca ii nucū buorore birora, yu, cū Macū cāare cūja ii nucū buojato iigu. Yure ca ii nucū buotigua, yu Pacu yure ca tiicojo cojoricu cāare ii nucū buotimi.

²⁴”Díamacū mujare yu ii: Yu ca wederijere tuo, yure ca tiicojo cojoricure tuo nunjee, ca tiigua, to birora caticōa niiriquere cuomi. Ñañaro tii yaio ecotirucumi, mee cū ca bii yaiboriquere ametuari caticōa niirique peere ca buaricu niiri. ²⁵Yee méé mujare yu ii: Tee ca biipa tabe ea dooro bii, mee mecūra nii yerijāa, ca bii yairāre biro ca niirā, yu, ʔmureco Pacu Macū wederiquere cūja ca tuopa tabe, yu ca wederijere ca tuo nunjeerā catirucuma. ²⁶Yu Pacu, cū majuropeera catirique cū ca cuorore birora, yu, cū Macū cāare, yu majuropeera catirique yu ca cuoro yure tiwi. ²⁷To biri ñucā, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca niirije juori, bojoca niipetirāre yu ca ia beje majipe cāare yure tiicojowi. ²⁸Atere tuo ucuaticāna. Earucu niipetirā

ca bii yaiquīricarā yu wederiquere tuori, ²⁹maja operipu ca niiricarāra cūja ca witipa tabe. Añurijere ca tii niiricarā to birora caticōa niirugarā cati tuarucuma. Ñañarijere ca tiirucuricarā pea ñañaro tii ecorugarā cati tuarucuma.

Cristo yee maquēre wede nemori maja

³⁰”Yu, yu majurope yu ca boorora yu tiiti. Yu Pacu cū ca dotiro mena yu ia beje. Yu ca ia bejerije díamacūra nii. Yu majurope yu ca booro, yu ca tiirugarijere yu tiiti. Yu Pacu, yure ca tiicojo cojoricu cū ca boorore biro wado yu tii.

³¹”Yu majuropeera yu yee maquēre yu ca wedejata, yu yee maquēre yu ca wederijere díamacū méere biro yure mija tuocābocu. ³²To biri apipu niimi, yu yee maquēre ca wede bojagu. To biri “Yu yee maquēre cū ca ii bojarije pee doca díamacūra nii,” yu ii maji. ³³Mija, “Juan're jāiñarāja,” mija ii cojoura. Cū ca wederique pea díamacūra cū ca iirique nii. ³⁴Yu, bojocūra yu yee maquēre cū ca wede bojarijerena “Añu majuropeecā” yu ii, iigu méé yu ii; ñañaro cūja ca biiboriquere cūja ametuajato iima iigu mujare yu ii atera. ³⁵Juan, jicāga jā boericaga ca boe baterore biro ca biigu niupi, añurije quetire ca wedegu niiri. Mija pea tee cū ca wederijere tuorā, no cōro meeacāra teere mija tuo ujea nii niirugamiupa. ³⁶Yu pea Juan cū ca wederique ametuenero, yu yee maquēre ca wede bojarijere yu cuo. Yu ca tiirije, yu Pacu cū ca doti cojoriquere yu ca tiirijera, cū ca tiicojoricūra yu ca niirijere ia majiricarō tii. ³⁷Yu Pacu, yure ca tiicojo cojoricu cāa, yu yee maquēre wede bojami, jicāti ʔno peera cū ca wederijere tuo, cūre ia, mija ca tiitirije ca nii pacaro. ³⁸Cū wederique cāa mujapure niticā, yu, ʔmureco Pacu cū ca tiicojo co-

joricure díamacū mŭja ca tuo nŭnŭjee-
tirije jŭori.

³⁹”Mŭja, Ũmureco Pacu wederiquere
cūja ca owariquerure añuroŭ mŭja
buecāruca, “Teerure caticōa niiriquere
jāa bŭarucu” ūi tŭgoēnari. Tee pea yŭ yee
maquērena to ca wedecāmijata cāare,
⁴⁰mŭja pea yure mŭja tuo nŭnŭjeer-
gati, caticōa niiriquere cuoruga pacarā.

⁴¹”Ũna bojocara, “Añuro peti ca ti-
igu niimi,” yure cūja ca ūi nŭcū bŭori-
jere yŭ amaati. ⁴²Apeyera ñucā, yŭna
mŭjara yŭ ūa majicā, Ũmureco Pacure
mŭja ca maitirijere yŭ maji. ⁴³Ũna, yŭ
Pacu cū ca tiicojoro yŭ doowu. Mŭja pea
yure mŭja booti. Apī cū majuropeera ca
doogu ŭno peera añuro mŭja tuo nŭnŭ-
jeebocu. ⁴⁴Ũmureco Pacu jīcūra ca ni-
igu, “Añurā mŭja nii,” mŭjare cū ca ūi
nŭcū bŭore peera amari méé, mŭja ma-
juropeera “Añurā mŭja nii,” mŭja ca
ameri ūi nŭcū bŭorije wado ca amarā,
¿do biro pee tiicāri díamacū mŭja tuo
nŭnŭjeebogajati?

⁴⁵” “Cū Pacure ñañaro manire
wedejāa buiyeerucumi,” yure ūi
tŭgoēnaticāna, “Moisés cū ca doti
cūurique niipetiro tii nŭnŭjeerāra
catiriquere mani bŭarucu,” mŭja ca ūi
yue niigara niimi mŭjare ca wedejāagu.
⁴⁶Moisés niiquiricu cū ca ūiriquere
díamacū mŭja ca tuo nŭnŭjeejata, yŭ
cāare díamacū mŭja tuo nŭnŭjeebocu.
Moisés niiquiricua yŭ yee maquērena
owa cūu jŭguequīupi. ⁴⁷Cū ca owa
cūuriquere díamacū ca tuo nŭnŭjeetirā
nii pacarā, ¿do biro pee biicāri yŭ
ca ūirije peera, díamacū mŭja tuo
nŭnŭjeebogajati? —cūjare ūiwi Jesús.

Pau bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Mc 6.30-44; Lc 9.10-17)

6 Ate jiro, Galilea utabucara, ñucā ti-
irarena Tiberias cūja ca ūiri raa ape
ñña pee Jesús mena jāa tiacoawu. ²Bo-
joca ca diarique cutirāre catiogu ca ūa
ñaña manirije cū ca tiirijere ca ūaricarā
niiri, pau bojoca cūre nŭnŭwa. ³To biri
Jesús pea upa buuroŭ maa waa, jāa, cū
buerā mena ea nuu eawi. ⁴Mee judíos
boje rumu Pascua ea waaro biiwu. ⁵To
biri Jesús pea ūa cojogu, pau bojoca cūre
ca nŭnŭ doorāre ūari, o biro ūiwi Felipere:

—¿Noorŭ baarique mani wapa tiirāti,
anija patoacā cūja ca baapere? —ūiwi.

⁶Mee Jesús pea cū ca tiipere añuro
majicā pacagu, “¿Felipe, do biro yure
cū ūi yŭuguti?” ūima ūigu, to biro cūre ūi
jāiñawi Jesús. ⁷To biro cū ca ūiro, Felipe
pea o biro ūi yŭŭwi Jesús're:

—¡Agó nija! Doscientos rumuri
padegu wapa taaricaro cōro** mena
baarique wapa tiiri petoriacā eca
batomijata cāare earicaro mani —cūre
ūiwi.

⁸To biro cū ca ūiro, jāa mena macū
Andrés, Simón Pedro yee wedegu pea, o
biro cūre ūiwi Jesús're:

⁹—Anore niijāwi jīcū wimagu, jīcā
amo cōro niirije pan cebada mena cūja
ca tiirique, ñucā wai puarā ca cuogu. Ate
baarique pau bojocapure earicaro mani
—cūre ūiwi Andrés.

¹⁰To biro cū ca ūiro, Jesús pea o biro
ūiwi:

—Niipetirāre duwi dotiya —ūiwi.

Tii tabe pea añuro ca taa cutiri yepa
niiwu, to biri ŭmua wado niirā jīcā amo
cōro mil niirā cōro peti niywa. ¹¹To biro
cūja ca biro, Jesús pea baariquere ami,
Ũmureco Pacure, “Añu majuropeecā,”
cūre ūi nŭcū bŭo yapano, cū buerāre ti-

**6:7 Doscientos denarios.

icojowi. Jāa pea too ca duwirā bojocare jāa bato cojowu. Wai cāare to birora ti-
iwi nūcā. To biro cū ca tiirijere baarā, no
cūja ca baarugaro cōro baawa. ¹²Teere
niipetirāpura cūja ca baa yapi peticoaro,
o biro jāare iwi Jesús:

—Ca dūjarijere jee neoña, no ca booro
ca bii batetipere biro iirā —jāare iwi.

¹³To biri jāa pea jicā amo cōro niiri-
cari pan ca niirique ca dūjarijere pua
amo peti, dūpore puaga penituario niiri
pijeeri peti jāa jee jāa dadowu. ¹⁴Bojoca
pea, ca ĩa nāaña manirije Jesús cū ca ti-
irijere ĩacāri, o biro iwa:

—Díamacūra ania, “Ūmureco Pacu
yee quetire wede jūgueri maju ati yepa-
pūre doorucumi,” cūja ca ĩiricura niimi
—ameri iwa.

¹⁵Jesús pea tutuaro mena ami waari,
cūre cūja ca wiogu jōenerugarijere ĩa
majiri, jicūra niirugu ūtāgu buaro ca
emuaricu jotoapu mūacoawi.

Oco jotoara Jesús cū ca waarique

(Mt 6.22-27; Mc 6.45-52)

¹⁶Ca naio nāacūmuri tabe ca niiro,
jāa, Jesús buerā pea, utabucurapu bua
waari, ¹⁷cūmuapu ea jāa, utabucurare
jāa tīa nūna waawu, Capernaúm
macāpu waarā. Mee naitīa peticoawu.
Jesús pea tua eatiwi ména. ¹⁸To biro
jāa ca bii tīa waaro, buaro ca wino paa
puuro macā, oco ca jaberije paca bii
nūna doowu. To biro ca biuro paca
jabewu. ¹⁹Mee cinco, seis kilómetros
cōro jāa ca tuja tīa waaro, Jesús pea jāa
puto pee doogu, oco jotoara cū ca doo
nūna dooro ĩari, buaro jāa uwiwu jāa
pea. ²⁰To biri Jesús pea o biro ĩi cojowi:

—Yura yu nii. Uwiticāña —jāare ĩi
cojowi.

²¹To biro jāare cū ca ĩiro, ūjea niirique
mena cūmuapu cūre jāa ea jāa dotiwu.
Cūmuapu cū ca ea jāaro jiroacāra, jāa ca
waari tabepu jāa eacoawu.

Bojoca Jesús're cūja ca amarique

²²Ape rumu peere, utabucura ape
nūnapura ca tuaricarā bojoca pea, cū-
mua jicāga ca niiricarena jāa ca tīa
waaro jāa mena Jesús cū ca waatiriquere
majicāpa. ²³To biro cūja ca ĩi niiri
tabere ape cūmuari, Tiberias macā pee
ca doorique, Jesús cū Pacure, “Jāa mena
mu añuñu,” ĩi yapanori, baarique cū
ca jno baarica tabe putore eaupa. ²⁴To
biri Jesús, jāa cū buerā cāa, too jāa ca
maniro ĩa, tii cūmuari menara ea jāa, Ca-
pernaúm'pu cūre amarā doocā dooupa.

Jesús, baariquere birora catiriquere ca tiicojogu

²⁵Cūja pea utabucura ape nūna tīa ea,
Jesús're bua eari, o biro cūre ĩi jāiñawa:
—Buegu, ¿no cōropu anopure mu doo-
jāri? —cūre iwa.

²⁶To biro cūja ca ĩi jāiñaro, o biro cū-
jare iwi Jesús:

—Díamacū mujare yu ĩi: Mūja, yu ca
tii bau niijārijere mūja ca tuo jeeñorije
juori méé yure mūja ama, baarique mūja
ca baa yapicoajārijere ĩima iirā yure
mūja ama. ²⁷Baarique ca petirijerena
buarugarā, popiye pade buañaaticāña.
Baarique to birora ca niicōa niirije, cat-
icōa niirique ca tiicojorije peere, buaru-
garā pee doca padeya. Tee pee nii, yu, Ca
Nii Majuropeegu Macū baarique mujare
yu ca tiicojope. Ūmureco Pacu, yu Pacu,
yeri caticōa niiriquere, bojocare yu ca
tiicojopere yure tiicojowi —cūjare ĩwi
Jesús.

²⁸To biro cūjare cū ca ĩiro, o biro cūre
ĩi jāiñawa Jesús're:

—¿Ñee uno jāa tiigajati, Ūmureco
Pacu cū ca dotirore biro tiirugarā? —
cūre iwa.

²⁹To biro cūre cūja ca ĩi jāiñaro, o biro
cūjare ĩi yuñwi Jesús:

—Ate wado nii Ūmureco Pacu, mūja
ca tiuro cū ca boorije. Cū ca tiicojo co-

joricure díamacū mǎja ca tǔo nǔnǔjeer-
ije wadore boomi —cǔjare iwi Jesús.

³⁰To biro cǔjare cǔ ca iiro, o biro cǔre
iī jāiñawa ñucā:

—¿Teere iari, díamacū mǔre jāa ca
tǔo nǔnǔjeepere biro iigu, ñee ca ia
ñaaña manirije jāare mǔ tii iñoguti?
¿Dije to niiti mǔ ca tii niirije? ³¹Mani
ñicū jāari niiquiricā ca yucǔ maniri
yeparǔ niirā, ǔmǔreco tutipǔ maquē
baarique maná†† cǔja ca iirijere baupa,
ǔmǔreco Pacǔ wederique: “ǔmǔreco tu-
tipǔ maquē baarique cǔjare ecaupi,” ca
iīrore birora —cǔre iwa Jesús're.

³²To biro cǔja ca iiro, o biro cǔjare iī
yǔwǔi Jesús:

—Díamacū mǔjare yǔ iī. Moisés
niiquiricǔ méé ǔmǔreco tutipǔ maquē
baariquere mǔjare ecaupi. Yǔ Pacǔ pee
niimi baarique ca nii majuropeerije
emǔaropǔ maquēre ca tiicojogu.
³³ǔmǔreco Pacǔ, ǔmǔreco tutipǔ
maquē baarique cǔ ca tiicojoriquere
biro ca niigu ǔmǔreco tutipǔ ca duwi
dooricǔ ati yepa macārāre to birora
caticōa niiriquere ca tiicojogu niimi
—cǔjare iwi.

³⁴To biro cǔjare cǔ ca iiro, o biro cǔre
iīwa:

—Wioǔ, tee wadore jāare baarique ti-
icojocōa niña —cǔre iīwa.

³⁵Jesús pea o biro cǔjare iwi:

—Yǔra yǔ nii, baarique baa catiri-
carore birora catiriquere ca tiicojogu. To
biri yǔ pǔto ca doogǔa, jicāti ǔno peera
aǔa boa, biitirucumi. Ñucā díamacū yǔre
ca tǔo nǔnǔjeegǔa, jicāti ǔno peera oco
jiniruga, biitirucumi. ³⁶Mee mǔjare yǔ
wedejǔwǔ: mǔja, yǔ ca tii niirijere ia
pacarā, díamacū yǔre mǔja tuoti. ³⁷Yǔ
Pacǔ yǔre cǔ ca tiicojorā niipetirā yǔ pǔ-
tore dooma; yǔ pǔto ca doorāre jicāti
ǔno peera cǔjare cōa wiene, yǔ tiitirucu.

³⁸Yǔra, ǔmǔreco tutipǔ ca niiricǔ ati
yeparǔre duwi doogǔa, yǔ ca boorore
biro tiigu doogǔ méé yǔ doowǔ. Yǔre ca
tiicojo cojoricǔ yǔ Pacǔ cǔ ca tii dotirije
wadore tiigu doogǔ yǔ doowǔ. ³⁹Yǔre ca
tiicojo cojoricǔ yǔ Pacǔ cǔ ca boorijea,
yǔre cǔ ca tiicojoricārāre jicū ǔno peer-
ena tii yaioricaro maniro, ca tǔjari rǔmǔ
ca niiro, cǔja ca cati tuaro yǔ ca tiipe nii.
⁴⁰Yǔ Pacǔ cǔ ca boorijea, yǔ, cǔ Macǔre
ca ia majirā niipetirā yǔ ca wederijere
díamacū tǔo nǔnǔjeeri, caticōa niirique
cǔja ca buape nii. Yǔ pea ca tǔjari rǔmǔ
ca niiro, cǔja ca cati tuaro yǔ tiirucu —
cǔjare iwi Jesús.

⁴¹To biro cǔ ca iiro judíos pea,
yaioroacā Jesús're wede pai niīwa “Yǔ,
yǔ nii, ǔmǔreco tutipǔ maquē baari-
quere biro ca duwi dooricǔ,” cǔ ca iir-
ijere tǔori. ⁴²To biri o biro iīwa:

—¿Ania, José macǔ Jesús méé cǔ ni-
iti? Mania cǔ pacǔre, cǔ pacore mani
maji. ¿Ñee tiigu “ǔmǔreco tutipǔ ca ni-
iricǔ yǔ duwi doowǔ,” cǔ iiti? —iīwa.

⁴³To biro cǔja ca ameri iiro, o biro iwi
Jesús:

—To cōrora wede pai yerijāña.
⁴⁴Yǔre ca tiicojo cojoricǔ yǔ Pacǔ, cǔ
yeripǔ cǔ ca tǔgoeña wajoaro cǔ ca ti-
itijata, jicū ǔno peera yǔre tǔo nǔnǔ-
jee majitimi. Cǔ ca tǔgoeña wajoaro cǔ
ca tiirā wado yǔre tǔo nǔnǔjeema. Yǔ
pea ca tǔjari rǔmǔ ca niiro, cǔja ca
cati tuaro yǔ tiirucu. ⁴⁵ǔmǔreco Pacǔ
yee quetire wede jǔgueri maja cǔja ca
owarica pǔuroripǔ o biro iī: “Niipetirāre
wede majiorucumi ǔmǔreco Pacǔ,”‡‡ iī.
To biri yǔ Pacǔ wederiquere tǔo, cǔ yee
maquēre maji, ca tiirā niipetirā, yǔ pǔto
dooma. ⁴⁶Biigǔpǔra yǔ Pacǔre ca iari-
carā jicārā niima iigu méé yǔ iī. Yǔ,
cǔ mena ca nii jǔo dooricǔ wado cǔre
ca iaricǔ yǔ nii. ⁴⁷Yee méé mǔjare yǔ

††6:31 Ex 16.4; Neh 9.15; Sal 78.24-25.

‡‡6:45 Is 54.13.

ii: Díamacū yure ca tuo nunujeerā, to birora caticōa niiriquere cūo yerijāama. ⁴⁸ Yū yū nii, baariquere baa catiricarore birora catiriquere ca tiicojogu. ⁴⁹ Mūja nīcū jāa niiquīricarā, ca yucu maniri yeparu niirā, baarique manā cūja ca iirijere baaquīupa. Teere ca baaricarā nii pacarā, bii yaicoaquīupa. ⁵⁰ Yū pea, baarique umureco tutipū ca duwi doorijere yū wede. Teere ca baarā, to birora caticōa niirucuma. ⁵¹ Yū yū nii, baarique ca catirije umureco tutipū ca duwi doorique ca niigu. Tee baariquere ca baagua, to birora caticōa niirucumi. Baarique yū ca tiicojope pea yū upurira nii. Ati yepa macārā cūja ca caticōa niipere biro iigu, cūjare yū bii yai bojarucu —īiwi.

⁵² To biro cū ca iiro tuorā, judíos pea cūja majurope o biro ameri ii tutiwa:

—¿Ania, do biro tiicāri, cū upurirena manire cū baa dotiguti? —īiwa.

⁵³ To biro cūja ca ameri iiro, cū ca bii yaipere tugoñari, o biro cūjare iwi Jesús:

—Díamacū mujare yū ii: Yū, Ca Nii Majuropeegu Macū díre baa, nūcā yū díre jini, mūja ca tiitijata, caticōa niiriquere mūja cuoti. ⁵⁴ Yū díre baa, nūcā yū dí cāre jini, ca tiigua, to birora caticōa niiriquere cūo yerijāami. Yū pea, ca tujari rāmū ca niiro cū ca cati tuaro yū tiirucu. ⁵⁵ Yū díra, baarique ca nii majuropeerije nii. Nūcā yū dí cāa, jinirique ca nii majuropeerije nii. ⁵⁶ To biri yū díre baa, yū dí cāare jini, ca tiigua, yū mena cati niimi. Yū pee cāa, cū mena yū nii. ⁵⁷ Yū Pacū, to birora ca caticōa niigu yure cū ca tiicojo cojoricarore birora, yū cāa cū juori yū ca caticōa niimore birora, yū díre ca baagu cāa, yū juorira caticōa niirucumi. ⁵⁸ Ate baarique umureco tutipū ca duwi dooriquere yū wede. Ate baarique pea mūja nīcū jāari niiquīricarā cūja ca baarique manāre biro bititi. Teere ca baaricarā nii pacarā, bii

yaicoaquīupa. Baarique umureco tutipū ca duwi dooriquere ca baarā pee doca, to birora caticōa niirucuma —cūjare ii wedewi Jesús.

⁵⁹ Ate niipetirijere nea poo juu buerica wii, Capernaúm macā macā wiipure cūjare wede majiowi Jesús.

Wederique, caticōa niirique ca tiicojorije

⁶⁰ O biro cū ca ii wederijere tuorā, pau Jesús're ca tuo nunujeemiricarā o biro ameri iwa:

—Ate cū ca buerijea do biro ca tii majiña manirije peti niicā. Nīru pee teere tii nunuje majiricaro manimi —īiwa.

⁶¹ To biro cūja ca ii wede pairijere majiri, Jesús pea o biro cūjare ii jāiñawi:

—¿Atera mujare to ajienećati? ⁶² ¿Do biro to biibogajati, to docare yū, Ca Nii Majuropeegu Macū, yū ca nii juorica tabepura yū ca tua mūa waaro mūja ca iajata? ⁶³ Yeri jānarique pee nii, cati niiriquere ca tiicojorije. Mani upuria, yeri jānarique to ca manijata, wapa mani. Mujare yū ca iijārijea, yeri jānarique, catirique, niiro bii. ⁶⁴ To ca bii pacaro, jīcārā mūja mena macārā díamacū ca tuo nunujeetirā niicāma ména —īiwi. Mee Jesús pea, jīcatorura, díamacū cūre ca tuo nunujeetirāre, nūcā cūre ca wedejāa buiyee cōaru cāare, maji yerijāaupi.

⁶⁵ To biri o biro cūjare ii nemowi nūcā:

—Aterena iigu, “Yū Pacū cū ca tiicojotigua jīcū uno peera yū puto doo majitimi,” mujare yū ii wedejāwu —cūjare iwi Jesús.

⁶⁶ Tii tabe mena pau bojoca Jesús're ca nunumiricarā, cūre waa weo, cūre bapa cuti waa yujuticāwa yua. ⁶⁷ To biro cūja ca biiro iā, Jesús pea, jāa cū buerāre o biro ii jāiñawi:

—¿Mūja cāa yure mūja waa weo-coarugati? —īiwi.

⁶⁸ To biro cū ca iiro, Simón Pedro pea o biro cūre ii yūuwi:

—Wioḡu, ¿noa mena pee jāa waabogajati? Mū jīcūra mū nii, to birora cati-cōa niirique maquēre ca wedegū. ⁶⁹ Jāa, mee mū ca wederijere díamacū jāa tuo nūñjeewu. Mūa, Ūmureco Pacu yūu Ca Ŋañarije Maniḡu mū ca niirijere jāa maji —īwi Jesús're.

⁷⁰ To biro cū ca īiro, Jesús pea o biro jāare īi yūūwi:

—¿Yūa, pūa amo peti, dupore pūaga penituario niirā mūjare yū beje jeetiri? To biro yū ca tiiricarā mūja ca nii pacaro, jīcū mūja mena macū Satanás'ra nicāmi —jāare īwi Jesús. ⁷¹ Atere o biro cū ca īijata, Simón Iscariote macū Judas're īḡu īwi Jesús. Judas pea jāa mena macū nii pacagū, Jesús're ca wedejāa buiyee cōarū niīupi.

Jesús bairā cūre cūja ca tuo nūñjeetirique

7 Ate jiro Galilea yepa pee waa yujuwi Jesús. Judea yepapera niirugatiwi, too macārā judíos uparā cūre jīarugarā cūja ca ama niiro macā. ² Judíos yaa boje rūmū, yucu dupuri mena wiijeriaca cūja quenori boje rūmū[¶] ea nūñua dooro ca biiro, ³ cū bairā pea o biro cūre īiwa Jesús're:

—Anore tuaticāña. Waagūja Judea yeparū, too macārā mure ca tuo nūñjeerā cāa, mū ca tii niirijere cūja ca īapere biiro īḡu. ⁴ Manire cūja ca majiro boogua, apeye unore yaioropū tiya mani. Anore atere mū ca tiitore birora toopū cāare niipetirā cūja ca īa cojoro, ca īa ŋaña manirije mū ca tii bau niirijere cūjare tii īñogūja —cūre īiwa.

⁵ Cū bairā peti cāa, cūre tuo nūñjeeticāwa. ⁶ To biri Jesús pea o biro cūjare īiwi:

—Yūra toopū yū ca waapa rūmū eati ména. Mūjara no ca boori rūmū mūja

ca waajata cāare añujañu. ⁷ Mūjara, ati yepa macārā Ūmureco Pacure ca tuo nūñjeetirā mūjare īa tutitima. Yūra īa tuti jañuma, cūja ca tii niirije ŋañarije ca niirijere, “Ŋañarije nii” cūjare yū ca īi bau niirije juori. ⁸ Mūja tii boje rūmure waarāja. Yūa, yū waati, yū Pacu yū ca biipere cū ca cūurica tabe eati ména —cūjare īwi Jesús. ⁹ To biro cūjare īi, Galilearūra tuacāwi Jesús.

Ote ca bucuā yapanori boje rūmure Jesús cū ca biirique

¹⁰ To biro īi pacagū, cū bairā cūja ca waaricaro jiro, cū cāa tii boje rūmure waawi. Toopure bau niiro biitigura, yaioro biicā yujuwi. ¹¹ Tii boje rūmure judíos uparā pea cūre amarā:

—¿Ōo ca niigua noopū cū niigajati? — ameri īi yujuupa. ¹² Ména too peera bojoca pea, Jesús cū ca tiirijere ca īaricarā, buaro ameri wede peni niīupa. Jīcārā, o biro īiupa: “Ca bojoca añugū niīwi,” īiupa. Aperā pea: “Añutimi. Cū ca buerije mena bojocare īi ditomi,” īiupa. ¹³ Biirāpua, to biro īi pacarā, judíos uparāre uwima īirā cū yee maquēre bau niiro ameri wedetiupa.

Boje rūmure Jesús cū ca buerique

¹⁴ To biri Jesús pea cūja ca boje rūmū tii decomacā cuti waari tabepū, Ūmureco Pacu yaa wiipū jāa waari, bojocare wede majio juo waawi ŋucā. ¹⁵ To biro cū ca īirijere tuorā, judíos uparā pea do biro pee īi majiticā, o biro ameri īiwa:

—¿Ania ca buetricū nii pacagū, do biro pee biicāri to cōro pau cū majiti? —īiwa.

¹⁶ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īi yūūwi:

—Mūjare yū ca buerijea yū yee méé nii. Yūre ca tiicojo cojoricū yee niiro bii.

[¶]7:2 Tabernáculos: Wii pīiri boje rūmū, cūja ŋicū jūmūaru ca yucu maniri yepapure cūja ca biiquiriquere cūja ca tugoñari boje rūmū. Lv 23.33-43; Dt 16.13.

¹⁷ Jicū, ʔmureco Pacu cū ca boorore biro ca tiirugū ca niigū ʔnoa, yu ca buerijere: “ʔmureco Pacu yeera nii,” ii maji, nūcā, “Biiti, cū majurope cū ca booro cū ca wederije nii,” ii tuo majirucumi. ¹⁸ Cū ca boori wāme ca wedegua, bojoca cūre cūja ca ii nūcū buorijere amagu iimi. Cūre ca tiicojo cojoricupure cūja ca ii nūcū buorijere ca boojāgua, díamacū wedemi, dije ʔno peera cū ca wederije watoara cū ca iirije mani. ¹⁹ ¿Doti cūuriquere Moisés niiquiricu méé mūjare cū cūuquūpari? Mūjarena cū ca cūu pacaro, jicū ʔno peera doti cūurique ca iirore biro mūja tii nūnūjeeti. To biro ca biirā nii pacarā, ¿nee tiirā yure mūja jīarugati? —cūjare iwi Jesús.

²⁰ To biro cū ca iiro tūorā:

—¿Noa mure cūja jīarugati yee? ¡To docare ca wātī jāa ecoricu mū niicu! — cūre boca ii yūwa bojoca pea.

²¹ To biro cūja ca iiro, Jesús pea o biro cūjare iwi:

—Mūja niipetirāpura, jicāatiacā yerijāarica rumu ca niire, ca diarique cutigure yu ca catoriquerena mūja iā ucua wede paicā maniwa. ²² Moisés niiquiricu, jeyua quejero yapa wide taariquere mūjare tii dotiupi. Biirōpua, tee pea Moisés niiquiricu cū ca tii doti cūuparo jugueropura mūja nīcūa niiquiricarāpura teere tii jūo dooquūpa. Mūja pea, “Teere tii nūnūjeerā jāa tii,” iirā, yerijāarica rumūrena wimagure cū jeyua quejero yapare mūja wide taarucu. ²³ To biri, Moisés niiquiricu cū ca doti cūuquūriquerere “Jāa bii ametuene nūcāre” iirā, yerijāarica rumūrena mūja puna jeyua quejeri yaparire ca wide taarā nii pacarā ¿nee tiirā mūja pea ca diarique cutigure yerijāarica rumu ca niiro yu ca catoriquerena, yu mena mūja ajiacāti? ²⁴ Mūja, añuro tūgoeñatirāra, bau niiro ca biirijerena iari, “To biirije mūja biirique cuti,” ii iā bejeticāna.

Mūja ca iā bejerugajata, añuro díamacū tūgoeñari ca niire biro iā bejeja — cūjare iwi Jesús.

Ati yepapu cū ca dooriquere Jesús cū ca wederique

²⁵ To biro cū ca ii niiro, jicārā Jerusalén macārā o biro ameri iwa Jesús're iacāri:

—¿Ania, jīa cōarugarā cūja ca amaru-cujāgu méé cū niiti? ²⁶ Iira, niipetirā cūja ca tuo cojoro wede niimi doca. To biro cū ca bii pacaro, jicū ʔno peera jicā wāme ʔnora cūre iirucu tiitima. ¿Bojocare ca jūo niirāpura, “Ania díamacūra ʔmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías niimi,” cūre cūja ii tūgoeña nūcū buocābutiqué? ²⁷ Mee, mania anira, too macū cū ca niirijere mani maji. ʔmureco Pacu cū ca tiicojo cojogu Mesías peti cū ca doojata docare, jicū ʔno peera: “Too macū niimi” cūre ii majitirucuma —ameri iwa.

²⁸ Teere tūori, Jesús pea ʔmureco Pacu yaa wiipura ca bue niigu niiri, tutuaro o biro ii wedewi:

—¿To docare mūja yure maji, tii macū yu ca niirijere maji, mūja biiti cāji? Yua yu ca boorora doogu méé yu biiwu. Jicū mūja ca majitigu “Yee méé iimi,” ii tuo nūnūjeericu ʔnora ca niigu cū ca doti cojoro yu doowu. ²⁹ Yu doca, cū mena ca nii jūo dooricu niiri cūre yu maji, cūra anopure yure tiicojo cojowī —cūjare iwi Jesús.

³⁰ To biro cū ca iirijere tuo ajiari, jicāto cūre ñeerugamiwa. To biro tiiruga pacarā, ména cū ca bii yaipa tabe ca eatiro macā cūre ñee majitiwa. ³¹ Biirāpua, pau bojoca cūre tuo nūnūjee, o biro ameri iwa:

—ʔmureco Pacu cū ca tiicojo cojogu Mesías, ati yepapure doogu, ¿ani Jesús, ca iā ñaaña manirije cū ca tii bau nii iñorije ametuenero cū tiiguti? —iwa.

Fariseos Jesús're cūja ca ñeerugamirique

³²To biri fariseos pea, to biirije Jesús're bojoca cūja ca ñi ñucū buorijere tuori, paia uparā mena Umureco Pacu yaa wiire ca coterā uwamarāre tiicojounpa, Jesús're ñee doti cojorā. ³³Jesús pea o biro cūjare ñiwi:

—Mūja menare yoaro yu niitirucu. Jiro, yure ca tiicojo cojoricu putoṗura yu tuacoarucu ñucā. ³⁴Yure mūja amamirucu. Yure ama pacarā, yure mūja buatirucu, yu ca niiri tabepure ca ea waa majitirā niiri —cūjare ñiwi.

³⁵To biro cū ca ñiro, judíos pea o biro ameri ñi jāiñawa:

—¿Ania, cūre mani ca buatiṗa tabepura, nooṗu cū waarugabuti? ¿Mani yaarā judíos ape yepari ca waa batericarā putoṗure, ñucā Umureco Pacu ca majitirāṗure, wede yujugu waagu cū biigajati? ³⁶¿Do biro ñirugu, “Yure mūja amamirucu. Yure ama pacarā, yure mūja buatirucu, yu ca niiri tabepure ca ea waa majitirā niiri,” manire cū ñijapari? —ameri ñiwa.

Añuri Yerire ñigu cū ca ñirique

³⁷Boje ramu ca nii tujari ramu, ca nii majuropeeri ramu niwū. Tii ramure Jesús pea wāmu ñucāri, tutuaro o biro ñi wedewi:

—Jicū uno cū ca oco jinirugajata, yu puto doori cū oco jinijato. ³⁸Umureco Pacu wederique ca ñi rore birora, díamacū yure ca tuo nunjeegura, oco, catirique ca tiicojoriṗe diari to birora oco ca ũmaa yuucōa ni rore birora cūre biirucu cū yeripure^{§§} —cūjare ñi wedewi Jesús.

³⁹Atere Jesús to biro cū ca ñijata: Díamacū cūre ca tuo nunjeerā, Añuri Yerire cūja ca ñeepere ñigu ñiupi. Añuri

Yeri pea bojoca yeripure ñaajāa eatiwi ména, Jesús, cū Pacu putoṗu cū ca tua mua waatirije ca niiro macā.

Bojoca cūja ca ameri dica watirique

⁴⁰To biro Jesús cū ca ñirijere tuorā, niwa jicārā bojoca watoare o biro ca ñirā:

—Díamacūra ania Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju peti niimi —ñiwa.

⁴¹To biro cūja ca ñiri tabere, aperā pea o biro ñiwa:

—Ania Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías peti niimi —ñiwa.

Ñucā aperā pea o biro ñiwa:

—Cū méé niimi. Umureco Pacu cū ca tiicojo cojogu Mesías cū ca niijata, Galilea yepa macū niitibocumi. ⁴²Umureco Pacu wederiquea, “Mesías, wiogu David niiquiricu pārami, ñucā David niiquiricu yaa macā Belén macū, niirucumi,” ñi doca —ñiwa.

⁴³To biro ñirāra, bojoca pea Jesús yee juori ameri dica waticoawa. ⁴⁴To biro biima ñirā, cūre ami waari cūre tia cūruṗamiwa. To biro cūre tiiruga pacarā jicū uno peera cūre ami waatiwa.

Uparā Jesús're cūja ca tuo nunjeetirique

⁴⁵Umureco Pacu yaa wiire coteri maja uwamarā pea, fariseos, to biri paia uparā, cūja ca niiroṗu tuacoaupā. Cūja pea o biro cūjare ñi jāiñauṗa:

—¿Ñee tiirā cūre mūja ami dootijāri? —cūjare ñiupa.

⁴⁶To biro cūja ca ñiro, uwamarā pea o biro cūjare ñi yūuṗa:

—Jicū uno peera cūre biro wede ñaatiimi —ñiupa.

⁴⁷To biro cūja ca ñiro, fariseos pea o biro cūjare ñiupa ñucā:

—¿Mūja cāa ñucā, mūja menara cūre mūja ñi dito ecocoajāri? ⁴⁸¿To

§§7:38 Sal 78.15-16; 105.41; Pr 18.4; Is 58.11.

docare mǎjara, manire ca j̄uo niirǎ, ñucǎ fariseos cǎa, díamacǎ cǎre ca t̄uo n̄n̄j̄eerǎ cǎja niiti? ⁴⁹Anija bojoca doti cǎuquír̄iquere ca majitirǎ, buena, ̄M̄ureco Pacu ñañaro cǎ ca tiiparǎ peti niirǎ biima —cǎjare īiupa.

⁵⁰To biro cǎja ca īiro, fariseos mena macǎ Nicodemo, j̄icǎti Jesús're ca wede peniḡu earic̄u pea, o biro cǎjare īiupi:

⁵¹—¿To docare manire ca dotir̄ij̄ea, j̄icǎ bojoc̄ure, cǎ ca īir̄ij̄ere t̄uo j̄uot̄i, ñañarije cǎ ca tiir̄iquere añuro majiti, bii pacarǎ, ñañaro to tii doticǎti? —cǎjare īiupi.

⁵²Cǎja pea to biro cǎ ca īiro, o biro cǎre īi ȳuupa:

—¿M̄u cǎa Galilea macǎra m̄u nicǎtimiti? ̄M̄ureco Pacu weder̄iquere cǎja ca owarica p̄uurōp̄ure bueñaaque j̄icǎti ñno peera Galilea macǎ ̄M̄ureco Pacu yee quetire wede j̄ugueri maj̄u nii ñaatiupi —cǎre īi tutiupa Nicodemore.

⁵³To biro īi, cǎja ca niiro cōro cǎja yaa wiijer̄ip̄u tuacoaup̄a yua.*

Nomio ca ̄m̄ua epe paigo

8 Jesús pea ̄t̄āḡu, Olivos yuc̄u ca niiri buuro pee waacoawi. ²Ape r̄um̄u boeri tabe, ̄M̄ureco Pacu yaa wiip̄u waawi ñucǎ Jesús. Tii wiip̄ure pau bojoca cǎ p̄uto cǎja ca nea pooro iari, j̄icǎ tabep̄u ea nuu waa, cǎjare bue j̄uo waawi.

³Cǎjare cǎ ca bue niiri tabera, Moisés cǎ ca doti cǎur̄iquere ca j̄uo buerǎ, to biri fariseos, j̄icō nomio ap̄i mena ca tii niigore cǎja ca bua earicore ami doori, too ca niirǎ niipetirǎ watoap̄u cōre n̄cōri, Jesús're o biro cǎre īiwa:

⁴—Bueḡu, atiore, cō man̄u mena méera cō ca tii niiri tabera cōre j̄āa bua eaj̄aw̄u. ⁵Doti cǎur̄iquerp̄u, Moisés, atiore biro ca tiirǎra, “̄Ūt̄ā mena dee

j̄āa cōacǎña,” manire īi cǎuupi. ¿M̄ua do biro m̄u iiti teere? —cǎre īi j̄āiñawa.

⁶“No ca boori wāme manire cǎ ca ȳuuro, mani upar̄āp̄ure cǎre mani wede-j̄āajaco,” īi t̄ugoēnarique mena atere to biro cǎre īi j̄āiñawa Jesús're. To biro cǎre cǎja ca īi j̄āiñaro, Jesús pea muu bia ea nuu waa, cǎ amo j̄ūa mena yepap̄u owa j̄uo waawi. ⁷Buaro jañuro cǎre cǎja ca j̄āiña n̄n̄ua waaro macǎ, muu biari ca owa duwiric̄u wām̄u n̄cǎ:

—M̄uja mena macǎ ñañarije ca tiitiḡu, ̄t̄āga amiri, cōre cǎ dee j̄uojato —cǎjare īiwi. ⁸To biro cǎjare īi, muu bia nuu waari yepap̄ura owacǎ n̄n̄ua waawi ñucǎ.

⁹To biro cǎjare cǎ ca īiro, ñañarije ca tiirǎ cǎja ca niir̄ij̄ere t̄ugoēña majiri, j̄ic̄uri, j̄ic̄uri waa batecǎ j̄uo waawa. Buc̄urǎ waa bate j̄uo waa, waa peticoawa. To biro cǎja ca bii weoḡu Jesús pea, fariseos cǎja ca ami doorico nomio mena j̄ic̄ura tuacāwi yua. ¹⁰Wām̄u n̄cǎ, nomio j̄icōra cō ca nuc̄uro īa, o biro cōre īi j̄āiñawi Jesús:

—¿Nomio, m̄ure ca wedej̄āajārǎ pea noo cǎja waati? ¿J̄ic̄u ñno peera ̄t̄ā mena m̄ure cǎ dee j̄iat̄ij̄ari? —cōre īi j̄āiñawi.

¹¹To biro cōre cǎ ca īiro:

—J̄ic̄u peera ȳure dee j̄iat̄ima —cǎre īi ȳuwo cō pea.

To biro cō ca īiro Jesús pea o biro cōre īiwi:

—Ȳu cǎa ñañaro m̄ure ȳu tiiticu. Tua waagoja. Jiro ñañarije tii nemoticǎña yua —cōre īiwi Jesús.

Jesús ati yepa macār̄are ca boegu

¹²Jiro ñucǎ Jesús, bojocare o biro cǎjare īi wedewi:

—Ȳu ȳu nii, ati yepa macār̄are ca j̄āa boegu. Ȳure ca t̄uo n̄n̄j̄eeḡu, catir̄ique

*7:53 Cǎja ca owa juorica p̄uurorip̄ura atera owatiupa. Bii pacarǎ jiro jañuri owa tuuupa díamacǎra ca biir̄ique ca niiro macǎ.

ca tiicojorije ca boerijere c̄orucumi. To biro biigu, j̄ic̄ati ʉno peera ca nait̄iari tabep̄are niiḡure biro biitirucumi — c̄ujare īwi Jes̄us.

¹³To biro c̄u ca īiro, o biro c̄ure īiwa fariseos pea:

—M̄ua, m̄u majuropeera m̄u yee maqūere wedeḡu m̄u tii. To biro m̄u ca īirije wapa mani —c̄ure īiwa.

¹⁴To biro c̄ure c̄uja ca īiro, Jes̄us pea o biro c̄ujare īi ȳuwi:

—Ȳu majuropeera ȳu yee maqūere ȳu ca wedemijata c̄are, ȳu yee maqūere ȳu ca wederijea d̄íamac̄u nii. Ȳua, “Toop̄u ȳu doow̄u, ñuc̄ā ‘Toop̄u waagu ȳu bii,’” ȳu īi maji. M̄uja pea atere m̄uja majiti.

¹⁵M̄uja, bojoca c̄uja ca tiiri w̄ame m̄uja īa bejerique cuti. Ȳua j̄ic̄u ʉno peerena ȳu īa bejeti. ¹⁶Ȳu ca īa bejejata, ȳu ca īa bejerijea d̄íamac̄u nii, ȳu j̄ic̄ura ȳu ca īa bejetirije ca niiro mac̄ā. Ȳu Pacu ȳure ca tiicojo cojoricu c̄ā ȳu mena īa bejemi. ¹⁷M̄ujare ca dotirije, o biro īi owa tuurique nii: “P̄uar̄ ca īaricar̄ā, ca īi juoricu c̄u ca wedericarore birora c̄u jiro mac̄u c̄ā c̄u ca wedejata, c̄uja ca īirije wapa cuti,” īi. ¹⁸Ȳua, ȳu majuropeera ȳu yee maqūere ca wedeḡu ȳu nii. Ap̄i ȳu yee maqūere ca wedeḡua, ȳu Pacu ȳure ca tiicojo cojoricu niimi —c̄ujare īwi Jes̄us.

¹⁹To biro c̄ujare c̄u ca īiro:

—¿Too docare m̄u pacu noop̄u c̄u niiti? —c̄ure īi j̄aiñawa.

To biro c̄uja ca īiro, Jes̄us pea o biro c̄ujare īi ȳuwi:

—M̄uja, ȳure m̄uja majiti, to biri ȳu Pacu docare ametuenero c̄ure m̄uja majiticu. Ȳure m̄uja ca majijata, ȳu Pacu c̄are m̄uja majibocu —c̄ujare īwi. ²⁰ʉm̄ureco Pacu yaa wiip̄u, wapa tiirica tiiri j̄arica c̄umuari p̄uto bojocare bue niigu atere to biro īwi Jes̄us. Biir̄ap̄ua, j̄ic̄u ʉno peera Jes̄us're ñee, tiitiwa, ména c̄u ca bii yaipa tabe ca eatiro mac̄ā.

“M̄uja, ȳu ca waari tabep̄ura m̄uja waa majiti,” Jes̄us c̄u ca īirique

²¹To biro c̄ujare īi yapano, o biro īi nemowi ñuc̄ā Jes̄us:

—Ȳua waagu ȳu bii. Ȳure m̄uja amamirucu. Ȳure ama pacar̄ā, m̄uja ca ñañarijere acobo ecoya manir̄ara m̄uja bii yaic̄arucu. Ȳu ca waari tabep̄ure m̄uja waa majiti m̄uja —c̄ujare īwi Jes̄us.

²²To biro c̄ujare c̄u ca īiro, judíos ʉpar̄ā pea o biro ameri īiwa:

—“Ȳu ca waari tabep̄ure m̄uja waa majiti,” c̄u ca īijata, ¿c̄u majuropeera j̄ia yair̄ugu c̄u īibuti? —īiwa.

²³To biro c̄uja ca īiro Jes̄us pea o biro c̄ujare īwi:

—M̄uja, ano, doca mac̄ar̄ā m̄uja nii. Ȳua em̄uarop̄u mac̄u ȳu nii. M̄uja ati yepa mac̄ar̄ā m̄uja nii. Ȳua ati yepa mac̄u méé ȳu nii. ²⁴To biri, “M̄uja ca ñañarijere acobo ecoya manir̄ara, m̄uja bii yaic̄arucu,” m̄ujare ȳu īijaw̄u. To birora ca niic̄oa niigu, “Ȳu, ȳu nii,” ca īiḡure ȳure d̄íamac̄u m̄uja ca t̄uo n̄un̄jeeti-jata, m̄uja ca ñañarije menara m̄uja bii yaic̄arucu —īwi.

²⁵To c̄orora o biro c̄ure īi j̄aiñawa:

—¿M̄ua ñiru ʉno peti m̄u niiti? —īiwa Jes̄us're.

To biro c̄ure c̄uja ca īi j̄aiñaro, Jes̄us pea o biro c̄ujare īi ȳuwi:

—M̄ujare bue juoḡup̄ura, “C̄u, ȳu nii,” m̄ujare ȳu īimiw̄u. ²⁶M̄uja yee maqūere wede, īa beje, ȳu ca tiipe pau niic̄ā bi-ir̄op̄ua. To ca bii pacaro ȳure ca tiicojoricu pea, d̄íamac̄u ca īigu niimi. Ati yepa mac̄ar̄are ȳu ca wederijera, c̄u ca īiro ȳu ca t̄uoriquerena c̄ujare ȳu wede —c̄ujare īwi Jes̄us. ²⁷C̄u Pacu yeere c̄ujare wedeḡu c̄u ca īirijerena t̄uo majitic̄āwa c̄uja pea.

²⁸To biri o biro c̄ujare īwi Jes̄us:

—Ȳu, Ca Nii Majuropeegu Mac̄ure, yuc̄u tenip̄u paa pua tuu ami m̄uene n̄uc̄ōr̄ap̄u, to birora ca niic̄oa niigu, ȳu,

yu ca niirijere, ñucā yu, yu ca boorore biro tiitigura, yu Pacu, yure cū ca wede majorique wadore yu ca wederijere, muja ĩa majirucu. ²⁹Yu Pacu yure ca tiicojoricu yu menara niicōa niimi. Yu Pacua, jīcūra yure cūutimi, cū ca ĩa ujea niirije wado yu ca tiiro macā —cūjare ĩwi Jesús. ³⁰Atere Jesús cū ca ĩiro, pau bojoca cūre tuo nunujeewa.

Umureco Pacu punaa, to biri ñañarijere ca tii niirā

³¹Jiro o biro ĩwi Jesús, cūre ca tuo nunujeericarā judfos're:

—Yu ca wederijere to birora muja ca tuo nunujeecōa niijata, díamacūra yu buerā peti muja niirucu. ³²Díamacū maquēre muja majirucu. Díamacū maquēra, aperāre ca pade coterāre biro muja ca niimiriquere, muja ca witiro tirirucu —cūjare ĩwi.

³³To biro cū ca ĩiro, cūja pea o biro cūre ĩi yuwa:

—Jāa, Abraham pāramerā jāa nii. Jīcāti unora, jīcū uno peerena ca pade coterā jāa nii ñaati. ¿Ñee tiigu mu pea, “Ca pade coterā méé muja niirucu yua,” jāare mu ĩiti? —ĩwa Jesús're.

³⁴To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩwi Jesús:

—Díamacū mujare yu ĩi: Niipetirā bojoca ñañarije ca tiirā, ñañarije tiririquere ca pade cote yai waarā niirā biima. ³⁵Pade coteri majua, cū ca pade cotegeu menara niicōa niitimi. Cūja macū díamacū wado, cū pacua mena to birora cūja mena niicōa niimi. ³⁶To biri yu, Umureco Pacu Macū, pade coteri majare biro muja ca niirijere yu ca ametuene bojajata, díamacūra pade coteri maja muja niiticārucu. ³⁷Yua, Abraham pāramerā muja ca niirijera yu maji mee. Cū pāramerā nii pacarā, yu ca wederijere bootima ĩirā, yure muja jiaruga cote. ³⁸Yua yu Pacu yure cū ca ĩñori-quere mujare yu wede. Muja cāa, muja

pacu cū ca ĩirijere muja ca tuoriquere muja tii —ĩwi.

³⁹Cūja pea o biro cūre ĩi yuwa:

—Jāa pacua Abraham niimi —ĩwa.

To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi yuwi Jesús pea:

—Abraham punaa peti muja ca niijata, cū ca tii niñiricarore birora muja tii niibocu doca. ⁴⁰Umureco Pacu yure cū ca wederiquere, díamacū ca niirijere mujare yu ca wede pacaro, muja pea yure muja jīacāruga. ¡Abraham, jīcāti uno peera o biirije tiitiquipi! ⁴¹Muja ca tii niirijea muja pacu cū ca tiitore biro muja ca tiirije nii —cūjare ĩwi Jesús.

To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩwa ñucā:

—Jāa, cūja ca puna jāa batericarā méé jāa nii. Jīcūra ca Pacu cutirā jāa nii, Umureco Pacu wadore —ĩwa Jesús're.

⁴²Jesús pea o biro cūjare ĩi yuwi:

—Díamacūra, Umureco Pacura muja pacu cū ca niijata, yu cāare muja maibocu doca. Yua, Umureco Pacu puto ca dooricura yu nii anora. Yu majuropeera doogu méé yu biiwu. Umureco Pacu yure cū ca tiicojoro macā yu doowu.

⁴³¿Ñee tiirā, yu ca wederijere muja tuo jeeño majititi? Mujare yu ca wederijere tuo junama ĩirā, to biro muja bii. ⁴⁴Muja pacua Satanás niimi. Cū yaarā muja nii muja. To biri mujare cū ca tii dotirijere muja tiirugarucu. Cūa, jīcātorura ca añutigū, bojocare ca jāgu, nii juo dooupi. Díamacū ca niirije ca ĩirore biro tii nunujeecōa nii, jīcāti uno peera díamacū ĩi, ca ĩigu méé niimi cūa. Cū ca ĩi ditojata, cū ca niirique cutirijerena ĩigu tiimi, ca ĩi ditorique paigu, ĩi ditorique pacu, niiri. ⁴⁵Yu pea, díamacū yu ca ĩirije to ca niiro macā, yu ca ĩirije peera díamacū muja tuorugati. ⁴⁶¿To biri muja mena macū niipe, “Ati wāme ñañarije mu tiuw,” yure cū ĩi majiti? Díamacū yu ca wedemijata cāare, ¿ñee tiirā díamacū yure muja tuotiti? ⁴⁷Umureco Pacu yu

ca niigua, Umureco Pacu cū ca wederijere tuomi. Maja, Umureco Pacu yaarā meé niiri, Umureco Pacu yeere maja turugati —cūjare iwi Jesús.

Cristo, Abraham jūgeropura ca nii juo dooricu

⁴⁸To biro cū ca iiro, judíos uparā pea o biro cūre iwa:

—“Mua Samaria macū mū nii; nūcā ca wātī jāa ecoricu mū nii,” mure jāa ca ijata, díamacūra iirā jāa tii —cūre ii tu-tiwa Jesús're.

⁴⁹To biro cūre cūja ca iiro Jesús pea o biro cūjare ii yūwi:

—Yua ca wātī jāa ecoricu meé yū nii. Yua, yū Pacure tii nūcū buorique wado yū tii. Maja pea yūre maja nūcū buoti. ⁵⁰Yua, yū majuropeera nūcū buorique unore yū amaati. Biigupua niimi jīcū, yūre cūja ca ii nūcū buorijere ca boogu. Cū niimi, ca ia bejegu. [†] ⁵¹Díamacū mujare yū ii: Yū ca wederijere tee ca iirore biro ca tii nunjeerā, bii yaitirucuma —cūjare iwi Jesús.

⁵²To biro cū ca iiro, judíos uparā pea o biro cūre iwa nūcā:

—Mecū docare díamacūra ca wātī jāa ecoricu peti mū ca niirijere jāa maji. Abraham, Umureco Pacu yee quetire wede jūgeri maja cāa, bii yai peticoapa. Mū pea, žnee tiigu, “Yū ca wederijere tee ca iirore biro ca tii nunjeerā bii yaitirucuma,” mū iicāti? ⁵³žTo docare mua, jāa nīcū Abraham niiquīricu ametuenero ca nii majuropeegu mū niti? Cūa bii yaicoa, Umureco Pacu yee quetire wede jūgeri maja cāa bii yai peticoa, biicāupa. Mū pea, žnīru uno peti niicāri, to biirije mū ii docuoti? —iwa Jesús're.

⁵⁴To biro cūja ca iiro, o biro cūjare ii yūwi Jesús:

—Yū majuropeera, “Ca nii majuropeegu niigu yū bii,” yū ca ii nūcū buo nūcū yujujata, yū ca iirije wapa mani. Yūre ca ii nūcū buogua, yū Pacu niimi, “Jāa Umureco Pacu niimi,” maja ca iigura. ⁵⁵Maja cūre maja ia nāati. Yū doca cūre yū maji. Cūre maji pacagu, “Cūre yū majiti,” yū ca ijata docare, mujare birora yū cāa, ca ii ditorique paigu yū niibocu. Yua, díamacūra cūre yū maji. To biri cū ca dotirijere cū ca iirore biro yū tii. ⁵⁶Maja nīcū Abraham niiquīricua, yū yaa rumure cū ca iapere tugoeñari ūjea niwi. To biri tii rumu ca earo iari, buaro ūjea niwi —iwi.

⁵⁷To biro cū ca iiro, judíos pea o biro iwa Jesús're:

—žMéna cincuenta cūmari cuoti pacagu, “Abraham're yū iawu,” mū iicāti? —cūre iwa.

⁵⁸To biro cūja ca iiro, o biro cūjare ii yūwi Jesús:

—Díamacū mujare yū ii: Yua, Abraham niiquīricu cū ca bauaparo jūgeropura ca nii juo dooricu yū nii —cūjare iwi. ⁵⁹To biro cū ca iirora, cūre deerugarā ūtāgaari jeewa. Jesús pea Umureco Pacu yaa wiipū ca niiricu, “To biro biicumī” iina manigura cūja watoara duti witi, waacoawi.

Ca iatigu ca bauaricure Jesús cū ca catorique

9 Jesús pea waa nunua waagu, jīcū umu ca iatigu ca bauaricure ia buawi. ²Cūre iari, jāa, cū buerā pea o biro cūre jāa ii jāiñawu:

—Buegu, žnee tiigu ania ca iatigu cū bauajapari? žCū pacua nāñarije cūja ca tiirique wapa cū biijapari? žCū majurope cū ca nāñarije wapa pee cū biijapariqué? —cūre jāa iwu.

³To biro jāa ca iiro, o biro jāare ii yūwi Jesús:

[†]8:50 Umureco Pacu.

—Cū majurope cū ca ñañarije juori méé, ñucā cū pacua cūja ca ñañarije juori méé, ca íatigu bañajacupi. Añuro petira, Æmureco Pacu cū ca tii majirije, cūpure to bii bau niijato iiro to biro cūre biijapa. ⁴Ména muja mena yu ca niirora yure ca doti cojoricu yeere ca padeparā mani nii. Yu ca waacoaro jiropu docare, jicū uno peera ape wāme tii nemo majitirucumi. ⁵Ména ati yeparure niigu, ati yera macārare ca boe bate niigu yu nii —iwi.

⁶To biro ii yapano, yeparu ujeco eo cūu, jita mena paa ayia, ca íatigu capere wadawi. ⁷To biro tiicā, o biro cūre iwi Jesús:

—Waa, ocora Siloé macārapu mu capere waa coeguja —cūre ii cojowi. (Siloé iiro: “Tiicojo cojoricu,” iirugaro ii.) To biro cū ca iiro, ca íatigu pea waa, tirapu cū capere waa coe yapano, tua doogu, añuro ca íagupu tua dooupi. ⁸To biro cū ca biiro íarā, cū ca niiri tabe puto macārā, wapa tiirica tiiri cū ca jāi duwiro ca íarucuricarā pea o biro ameri iupa:

—¿Ania wapa tiirica tiiri ca jāi duwirucujāgu méé cū niiti? —iupa.

⁹To biro cūja ca iiro, jicārā o biro iupa:

—Cūra niimi.

Aperā pea:

—Cū méé niimi. Cūre biigura baumi biigupua —iupa.

To biro cūja ca iimijata cāare, cū pea:

—Cūra yu nii —cūjare iupi.

¹⁰To biro cū ca iiro:

—Too docare mecūra, ¿do biro biicāri añuro mu íacāti? —cūre iupa.

¹¹Cū pea o biro cūjare ii yūupi:

—Jicū umu, Jesús ca wāme cutigu, cū ujecore yeparu eo cūu, jita mena paa ayiari, yu capere wadari: “Ocora Siloé

macārapu mu capere waa coeguja,” yure iijāwi. To biro cū ca iigu, tooru waa, yu capere waa coegura, añuro yu íacoajāwu yua —cūjare ii wedeupi.

¹²Cūja pea to biro cū ca iiro:

—To biro mure ca tiiricu pea, ¿nooru cū niiti? —cūre ii jāiñaua.

Cū pea:

—¡Baa! yu majiti —cūjare iicāupi.

Ca íatigu ca catio ecoricure fariseos cūja ca jāiñarique

¹³⁻¹⁴Jesús, jitare cū ujeco mena ayiari ca íatigu capere wadari cū ca íaro cū ca tiirica rumu pea, yerijāarica rumu niwu. To biri cū puto macārā pea ca íatigu ca niimircure, fariseos putoru cūre ami waaupa. ¹⁵Fariseos pea o biro cūre ii jāiñaua: “¿Do biro biicāri añuro mu íacoajāri?” cūre iupa.

To biro cūja ca iiro, cū pea o biro cūjare ii yūupi:

—Jita ca weyarique mena yu capere cū ca wadaro jiro, yu capere oco mena waa coe, yu ca tiijāro jirora añuro yu íacā yua —cūjare ii wedeupi.

¹⁶To biro cū ca iiro, jicārā fariseos pea o biro iupa:

—Anire o biirije ca tiiricu, Æmureco Pacu yuu méé niicumí, yerijāarica rumure ca nucū buotigua —iupa.

To biro cūja ca iiri tabere aperā pea o biro iupa:

—¿Ñañarije ca tiigu nii pacagu, do biro pee tiicāri, ate ca ía ñaña manirije cū tii bau nii majibogajati? —iupa.

To biro iima iirāra, cūja majuropeera ameri dica waticoaua. ¹⁷To biro mani ameri biicā iima iirā, ca íatigu ca niimircure cūre jāiña nemoupa ñucā:

—Mua, mu ca íaro ca tiiricure, ¿“Ñiru peti niicumí,” cūre mu ii tugoñati? —cūre iupa.

^{9:4} Æmureco ca niirora yure ca tiicojo cojoricu yeere ca padeparā mani nii, ñami ca niicoaroru docare jicū uno peera pade majitimi.

To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi yuupi cū pea:

—Yua, “Jicū ũmureco Pacu yee que-tire wede jugueri maju niimi,” yu ĩi — cūjare ĩi yuupi.

¹⁸ Judíos uparā pea, juguero peera ca ĩatigu cū ca niiriquere, ñucā añuro cū ca ĩaro cū ca tii coriquere, díamacū tuorugatiupa. To biri cū pacnarpe cūjare juo cojori, ¹⁹ o biro cūjare ĩi jāiñaua:

—¿Ania muja macū, “Ca ĩatigu bauawi,” muja ca ĩigura cū niiti? ¿Do biro biicāri mecūra yua añuro cū ĩacāti? —cūjare ĩiupa.

²⁰ To biro cūja ca ĩiro, cū pacua pea o biro cūjare ĩi yuupa:

—Jāa, anira, jāa macūra nii, ca ĩatigura baua, cū ca biiriquere jāa maji.

²¹ “Tee docare to biro biicāri añuro ĩacāmi. Ñucā cū, añuro cū ca ĩaro cūre tiijapi,” ĩirique docare jāa majiti. Muja majurope cūre jāiñañaqué, mee, ca maja tua waaricupu niimi. Cū majurope, cū ca biiriquere díamacū mujare wede majimi —cūjare ĩiupa.

²² Cū pacua pea judíos're uwima ĩirā, o biirijera cūjare ĩicāupa. Mee cūja pea, ameri wede peni, “Jesús're, ũmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías niimi,” ca ĩigura, nea poo juu buerica wi-ipura cūre mani cōa wienecājaco,” ameri ĩi yerijāupa. ²³ To biri cū pacua pea: “Muja majurope cūre jāiñaña. Mee, ca maja tua peti waaricupu niimi,” cūjare ĩicāupa.

²⁴ To biro ĩicāri, judíos uparā pea ca ĩatigu ca niimiricure juo cojori, o biro cūre ĩiupa ñucā:

—ũmureco Pacu cū ca ĩa cojorore díamacū jāare wedeya.^f Jāa, cūra, ñañarije ca tiigu cū ca niirijere jāa maji —cūre ĩiupa.

²⁵ To biro cūja ca ĩiro, cū pea o biro ĩi yuupi:

—Yua, “Ñañarije ca tiigu niicumí,” cūre yu ĩi majiti. Jugueropura ména ca ĩatigu yu niiwu. Mecūra añuro yu ĩacā yua. Tee wadore yu maji —cūjare ĩiupi.

²⁶ To biro cū ca ĩiro tuo pacarā, o biro cūre ĩi jāiña nemocāupa ñucā:

—¿Ñee mure cū tiijāri? ¿Do biro peti tiicāri, mu ca ĩaro cū tiijāri? —cūre ĩiupa.

²⁷ To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi yuupi cū pea:

—Mee, mujare yu wede yerijāajāwu doca. Yu ca wedemijata cāare, yu ca ĩir-ijere díamacū muja tuorugati. ¿Ñee tiirā puatiri cōro yu ca wedero muja booti? ¿Muja cāa, cūre tuo nunujeerugarā muja ĩitique? —cūjare ĩicāupi.

²⁸ To biro cū ca ĩiro ñañarije cūre ĩi tuti, o biro cūre ĩiupa:

—Mu mu nii cūre ca tuo nunujeegua. Jāa, Moisés're ca tuo nunujeerā jāa nii. ²⁹ Jāa, Moisés niiquiricure ũmureco Pacu cū ca wederiquere jāa maji. Cū peera jāa majiti, “Noorū macū doogu doojacupi” —cūre ĩiupa.

³⁰ To biro cūre cūja ca ĩiro tuo, o biro cūjare ĩi yuupi cū pea:

—¿Agó nija! Teera nii, do biro pee ca ĩi majiña manirije, muja, “Too macū doojacupi,” muja ca ĩi majiticārije, yu peera ca ĩatimiricurena yu ca ĩaro tiijāwi doca.

³¹ Ñañarije ca tiirāra, ũmureco Pacu cū ca tii nemotirijere añuro mani maji. Cūre ĩi nucū buo, cū ca boorore biro tii, ca tiirā wadore tii nemomi. ³² Jicāti uno peera, jicū uno peerena, “Ca ĩatigu ca bauaricure cū ca ĩaro cūre tiijagu,” ĩiriquere tuo ñaña mani. ³³ Ania, ũmureco Pacu cū ca tiicojoricu méé cū ca niijata, jicā wāme uno peera tiiticābocumi —cūjare ĩiupi.

³⁴ To cōrora o biro cūre ĩi tutiupa:

—Mu, buaropura ñañarije ca tiigu ca bauaricura, ¿jāa peere mu wede ma-

^f9:24 Jos 7.19.

jiorugati? —İiupa. To biro cüre İi tuti, nea poo juu buerica wiipu ca niigure acü wieneçä cojoupa.

Ca İatiräre biro niirique

³⁵ Jesús pea, ca İatigu ca niimircüre cüja ca tuti acü wieneriquere queti tuowi. To biri cüre bua eagu, o biro cüre İi jaiñawi:

—¿Umureco Pacu Macüre mu tuo nunjeeti? —cüre İiwi.

³⁶ Cü pea o biro İi yuñwi:

—¿Wioğu, nii cü niiti? Yure wedeya, cüre yu ca tuo nunjeepere biro İigu — cüre İiwi.

³⁷ Jesús pea o biro cüre İiwi:

—Mee cüre mu İa, yu, mu mena ca wedegua, cüra yu nii —İiwi.

³⁸ To biro cü ca İirora, cü pea Jesús juguerore cü ajuro jupeari mena ea nuu waa, o biro cüre İi nucü buowi:

—Wioğu, díamacü mure yu tuo nunjeje —cüre İiwi.

³⁹ To biro cü ca İirora, Jesús pea o biro cüre İiwi:

—Yu ati yepapure bojoca cüja ca biirijere İa bejegu doogu yu doowu. Ati yepa macarä ca İatiräre biro ca niirä, añurije quetire tuo nunjeeri añuro ca İarä cüja ca niiro tii, “Umureco Pacu yeere ca majirä jaa nii,” ca İi ditorucurä pea, ca majiti majuropeerä tua, cüja biijato İigu anopure yu doowu —İiwi Jesús.

⁴⁰ To biro Jesús cü ca İiro tuorä, jicärä fariseos cü mena ca niiricarä o biro cüre İi jaiñawa:

—¿Too docare jaa cäa, ca İatirä jaa nicäti? —cüre İiwa.

⁴¹ To biro cüja ca İiro, Jesús pea o biro cüjare İi yuñwi:

—Ca İatirä muja ca niijata, ñañarije muja ca tiirijere wapa tuatirä muja niibocu. “Jaa, ca İa majirä jaa nii,” muja ca İirije ca niiro macä, ñañarije ca tii wapa tuarä muja niicä —cüjare İiwi Jesús.

Ovejas, cüjare ca cotegu cü ca wederijere tuo majima

10 To biro cüjare İi yapano, o biro cüjare İiwi ñucä Jesús:

—Díamacü mujare yu İi: Jicü, ecaricarä ovejas cüja ca niiri janirore, jopera jaa waatigura aperopu ca mua ametua jaa waagua, jiarı maju, jee dutiri maju, niigu biimi. ²Jopera ca jaa waagua, ecaricarä ovejas're ca cotegu niimi. ³Jope paa coteri maju cüre cü ca jope päaro, ovejas're ca cotegu pea, cü ecaricarä ovejas're cüja wämeri mena wado cüjare cü ca juoro, ovejas pea cü wederiquepurenena tuo majicäma. To biri tii janiropu ca niiräre juo wiene cojo, ⁴niipetirä cüja ca witi ea petiro İa, cüjare cü ca jugue waaro cü jiro nunucoama, cü wederiquepurenena ca tuo majicärä niiri. ⁵Cüja ca majitigu peera cüre nunutima. Cüre nunricaro unora ümaa ducicäma, ca İa ñaña manigu cü ca wederijere ca tuo ñaatirä niiri —cüjare İiwi.

⁶Ate cüjare İi cöña wedewi Jesús. Cüja pea, to biro cü ca İirije ca İirugarijere tuo majiticäwa.

Jesús ovejas're añuro ca cotegu

⁷To biri o biro cüjare İi nemowi ñucä Jesús:

—Díamacü mujare yu İi: Yu yu nii ovejas cüja ca jaa waari jopere biro ca niigu. ⁸Niipetirä yu juguero ca dooricarä, jee dutiri maja, jiarı maja, niupa. To biri yu yaarä, ecaricarä ovejas're biro ca niirä pea, cüja ca İirijere tuo nunjeetiupa. ⁹Yu yu nii jope. Yu, jopere biro ca niigure díamacü ca tuo nunjeegua, yu juori ametuarucumi. Jicü oveja, jaa waa, ñucä macä pee witi waa, añuro taa bua baa, cü ca biirore biro biirucumi. ¹⁰Jee dutiri majua, jee duti, jİa, tii yaio bate, tiigu doogu wado doomi. Yu pea catirique pee cüja cuojato, pairopura

catirique peere cūja cūo ametuencājato iigu yu doowu.

¹¹Yu yu nii, ecaricarā ovejas're añuro ca ãa nunujeegu. Cū ovejare añuro ca ãa nunujeegua, cūjare ametuenerugu bii yai boja majimi. ¹²Wapa taarique wadore boo tūgoñari ca padegu pea, yai cū ca dooro ãa, ovejare toora cūjare cūu, duti weocoami, ovejas're ca ãa nunujeegu méé nii, ovejas cū yaará méé nii, cūja ca biiro macā. To biro cūjare cū ca bii weoro, yai pea cūjare ñee, cūjare tii ācū batecā cojomi. ¹³Cūa, ovejas're ãa nunujeerugu méé, wapa taarique wadore boogu ca padegu niiri, to biro cūjare bii weocāmi.

¹⁴⁻¹⁵Yu yu nii, ecaricarā ovejas're añuro ca ãa nunujeegu; yu Pacu yure ãa maji, yu pee cāa yu Pacure ãa maji, yu ca biirore birora, yua yu yaará ecaricarā ovejas're ãa maji, ñucā cūja pee cāa yure ãa maji, biima. To biri yua yu yaará ovejas're biro ca niirāre cūjare ametuenege, cūjare yu bii yai boja maji. ¹⁶Ati janiro macārā ca niitirā cāare aperā ovejas yu cūo. Cūja cāare yu jee cojorucu. Cūja pea yure tuo nunujee, jicā puna macārāra nii ea, jicūra cūjare ca ãa cotegu cūo, biirucuma.

¹⁷Yu majuropeera bojoca cūja ca ñañarije wapa bii yai bojari, ñucā ca cati tuaru yu ca niiro macā, yu Pacu yure mai jañumi. ¹⁸Jicū uno peera yure jia cōa majitimi. Yu majuro yu ca booro mena bojoca cūja ca ñañarije wapare yu bii yai boja maji. To biri yu majuropeera bii yai boja, ñucā yu majuropeera cati tua, yu biicā maji. Ate nii, yu Pacu yure cū ca tii doti cojorique —cūjare ñi wedewi Jesús.

¹⁹To biro Jesús cū ca ñirijere tuori, judíos pea, no ca boorora ameri ñi maa

wijiacoawa ñucā. ²⁰To biro biima ñirā, cūja mena macārā pañ o biro ñiwa:

—¿Ñee tiirā, wātī jāa ecocāri ca ñi mecūgure cūre mūja tuo nunujeeti? — ñiwa. ²¹Aperā pea to biro cūja ca ñicāro o biro ñiwa:

—Ca wātī jāa ecoricua jicū uno peera, o biirije ñiticumi. Mūjara, ¿wātira, ca ñatirāre cūja ca ñaro cū tii majicāgajati? —ameri ñiwa.

Judíos uparā Jesús're cūja ca bootirique

²²Jerusalén macā peera Umureco Pacu yaa wiire queno yapanorā cūja ca boje rumu tii peo juorica rumu uno ca earo, tii wiire cūja ca boje rumu^s tii peori rumuri niuwu. Pue bucū rumuri niuwu. ²³Jesús pea Umureco Pacu yaa wiipure, Pórtico de Salomón** cūja ca ñiri tabe pee waa yujuwi. ²⁴Tii taberu cū ca waa yujuro, judíos uparā pea cūre waa amojode ñucāri, o biro cūre ñi jāñawa:

—¿No cōro yoaro, “Cū niicumí,” ñi majiri méé jāa ca bii niiro mu tiiguti? Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías'ra mu ca niijata, jicātorā “Cūra yu nii,” jāare ñicāña —cūre ñiwa.

²⁵To biro cūre cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñiwi:

—Mee, mūjare yu wede yerijāajāwu. Mūja pee díamacū mūja tuoti. Yu Pacu cū ca dotiro ména yu ca tii niirijera, Mesías yu ca niirijere ãa majiricarora bii ñnocā doca. ²⁶Mūja pea díamacū mūja tuoti, yu yaará ovejas mena macārā méé niiri. ²⁷Yu yaará ecaricarā ovejas're biro ca niirā pea, yu wederiquere tuo majima. Yu pee cāa, cūjare yu maji. Cūja pea añuro yure tuo nunujeema. ²⁸To biri yua, to birora caticōa niiriquere cūjare yu tiicojo, jicāti uno peera bii yaicoa, jicū uno peera cūjare yure ēma, tiitiru-

§10:22 Dn 9.27; 11.31.

**10:23 Hch 5.12.

cumi. ²⁹Yɥ Pacɥ, cūjare yure ca tiico-joricua, niipetirā ametuenero do biro ca tiiya manigɥ niimi. To biri yɥ Pacɥ cū ca ĩa nɥnɥjeerāpura, jīcū ɥno peera cūre ěma majiticāmi. ³⁰Yɥ, yɥ Pacɥ, jīcūra niirā jāa bii —cūjare ĩwi.

³¹To biro cū ca ĩrora ñucā, judíos ɥparā pea cūre deerugarā ũtā jeewa ñucā. ³²To biro cūja ca tiiro, Jesús pea o biro cūjare ĩwi:

—Yɥ Pacɥ yee ca doorijere, mɥja ca ĩaro paɥ añurije mɥjare yɥ tii ĩñorucujāwɥ. ¿Di wāme juori pee ũtā mena yure mɥja deerāti? —cūjare ĩwi.

³³To biro cūjare cū ca ĩiro, judíos ɥparā pea o biro cūre ĩi yɥwɥa:

—Añurije mɥ ca tii niirije juori méé ũtā mena mure jāa deerucu. Ɛmureco Pacure ñañari wāme mɥ ca ĩi tutirije juori pee mure jāa deerucu. Mɥa, bojocu nii pacagɥ, mɥ majuropeera “Ɛmureco Pacɥ yɥ nii,” mɥ ĩicā —cūre ĩiwa Jesús're.

³⁴To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩwi ñucā:

—Mɥjare ca dotirijepure o biro ĩi owarique nii: “Mɥja, jūguēa†† mɥja nii,’ mɥjare yɥ ĩijāwɥ,” ĩi. ³⁵Ɛmureco Pacɥ wederiquepɥ ca ĩirijepura, “To biro ĩicāro ĩi,” mani ĩi majiti. Ɛmureco Pacua, cū yee quetire cū ca wedericarāre, “Jūguēa mɥja nii,” cūjare ĩi-upi. ³⁶Ɛmureco Pacura yure beje amiri, atī yeparure cū ca tiicojo cojoricurena, “Ɛmureco Pacu Macū yɥ nii” yɥ ca ĩirijerena, ¿ñee tiirā Ɛmureco Pacure ñañarije mɥ ĩi tuti, yure mɥja ĩicāti? ³⁷Yɥ Pacu cū ca tiirijere yɥ ca tiitijata, díamacū yure tɥoticāña. ³⁸Yɥ Pacu cū ca tiirijere yɥ ca tiijata, díamacū yure tɥoti pacarā, yɥ ca tii niirije peere “Díamacūra nii,” ĩi ĩa nucū buoya petopura, mee jīcātorā “Yɥ Pacu yɥpurre nii, yɥ pee cāa yɥ Pacɥpurre nii,” yɥ ca biiri-

jere mɥja ca maji peoticāpere biro ĩirā —cūjare ĩwi Jesús.

³⁹To biro Jesús cūjare cū ca ĩi wedero, judíos ɥparā pea Jesús're cūre ñeerugamiwa ñucā. Jesús pea cūjare duticoawi. ⁴⁰Jesús pea ñucā, dia Jordán ape ñña muipū cū ca mɥa doori ñña peere, jugueropɥ, Juan bojocare cū ca uwo coe niirica tabepɥ waa, too jāare juo tua nucāwi. ⁴¹Toopɥ paɥ bojoca cūre ĩarā eari, o biro ĩiwa:

—Díamacūra Juan, jīcā wāme ɥno peera ca ĩa ñaña manirije tii bau nii ĩñoti pacagɥ, niipetirije ani cū ca biipe maquere cū ca ĩijata, díamacūra ĩijapi — ĩiwa. ⁴²To biri tii tabepure paɥ Jesús're tɥo nɥnɥjeewa.

Lázaro cū ca bii yairique

11 Niiupi jīcū, diarique wai Lázaro ca wāme cutigɥ, María cō yee wedego Marta jāari yaa macā Betania macū. ²Atio María, Lázaro yee wedego pea ména juguero peere, Jesús're ca juti añurije mena cū dɥporire pio peori, cō poa ñapō menara ca ñia boporicora niwo. ³To biri cū jaarā romiri pea, Jesús're o biro ĩi cojupa:

—Wiogɥ, mɥ mena macū, mɥ ca maigɥ, buaro diami —ĩiupa.

⁴Jesús pea to biro cūja ca ĩirijere tɥori, o biro ĩwi:

—Ate cū ca diarique cuti niirijea, to birora cū ca bii yaicā yerijāa waape méé niirucu. Ɛmureco Pacu cū ca tutua majuropeerijere, ñucā yɥ Ɛmureco Pacu Macū yɥ ca tutua majuropeerijere, yɥ ca ĩñope niiro biirucu —ĩwi. ⁵Jesús pea María, Marta, Lázarore buaro cūjare mai pacagɥ, ⁶“Lázaro buaro diajāwi,” cūja ca ĩirijere tɥo pacagɥ, toora paɥ rɥmɥ jāare juo nii nemocāwi ména. ⁷Jiro jañuro o biro jāare ĩwi Jesús:

††10:34 Sal 82.6.

—Jamṁ. Judea yepapṁ mani waaco ñucā —ñiwi.

⁸To biro cū ca ñiro, jāa, cū buerā pea o biro cūre jāa ñiwṁ:

—Buegu, tii rṁmṁ jañuriacāra tii yepa macārā judíos, ũtā mena mure dee jāa cōarugawa doca. To biro cūja ca tiirugaricu nii pacagu, ¿toopure mṁ waarugati ñucā? —cūre jāa ñiwṁ.

⁹To biro jāa ca ñiro, Jesús pea:

—Tugoeñarique paiticāña. ¿Jicā rṁmṁ doce horas to tuotiti? ũmurecora jicū ũno peera pua taatima, ati yepare ca boerijere ñari ca waarā niiri. ¹⁰Ñami ca waagu doca pua taacoami, ca boetiro macā —jāare ñiwi. ¹¹O biro ñi nemowi ñucā:

—Mani mena macū Lázaro cānicoajapi. Cū ca cānicoamijata cāare, cūre yṁ wācōgu waarucu —ñiwi.

¹²To biro cū ca ñiro, jāa cū buerā pea o biro cūre jāa ñiwṁ:

—Wiogu, cū ca cānijata, cū ca catipe biicu —cūre jāa ñiwṁ. ¹³Jesús pea, Lázaro cū ca bii yaicoariquere ñigu ñim-iupi. Jāa, cū buerā pea, “Ca catirā mani ca cānirucurore biro cāniḡu biicumí,” jāa ñi tugoeñacāwṁ.

¹⁴To biri Jesús pea, jāa ca tuo majitiro macā o biro jāare ñi wede majiowi:

—Lázaro bii yaicoajapi. ¹⁵To biri yṁ pea cū pṁtopure yṁ ca niitirique ca niiro macā, buaro yṁ ũjea nii. To biro peera añu biiropana, mṁjare yṁ ca tii ññori-jepure ñari díamacū mṁja ca tuo nṁñ-jeepere biro ñiro. Jamṁ, cūre mani ñaco —ñiwi.

¹⁶To biro jāare cū ca ñiro, Tomás, apeyera ca Sūruricu cūja ca ñigu pea, o biro jāare ñiwi:

—Jamṁ, mani cāa cū mena jicāri bii yairugarā —ñiwi.

Jesús, cati tuarique, añuro cati niirique, cū ca niirije

¹⁷Jesús pea, Lázaro cūja ca yaa cōaricaro jiro bapari rṁmṁ ca nii waaropṁ jāare juo eacāwi. ¹⁸Betania macā pea, Jerusalén pṁtoacāra itia kilómetros waaricarora niiwṁ. ¹⁹Pau judíos, Marta, María, María jaarire ñarā waaupa, cūja yee wedegu Lázaro cū ca bii yairo cūja ca tugoeñarique pairijere cūja ca tugoeña bayiro tiirā waarā. ²⁰Marta pea, “Mee, Jesús doomi,” cūja ca ñiro tuori, cūre bocago dooupo. María pea wiipura tuacāupo. ²¹To biri toopṁ jāare bocari, Marta pea o biro ñiwo Jesús're:

—Wiogu, anora mṁ ca niijata, yṁ yee wedegu bii yaitibojacupi. ²²Biigopua yṁ maji. Mecūpṁ cāare cū mṁ ca jāirije niipetirijere, mure tiicojocārucumi ũmureco Pacu —ñiwo.

²³To biro cō ca ñiro, Jesús pea o biro cōre ñiwi:

—Mṁ yee wedegu cati tuacoarucumi —cōre ñiwi.

²⁴To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñiwo Marta pea:

—Mee yṁ maji. Ca bii yairicarā cūja ca cati tuari rṁmṁ, ca tujari rṁmṁ ca niiropan cati tuarucumi —cūre ñiwo.

²⁵To biro cō ca ñiro, Jesús pea o biro cōre ñiwi:

—Yṁ yṁ nii, cati tuarique, to birora caticōa niirique, ca niigu. Yure ca tuo nṁñjeegua, ca bii yaicoaricu nii pacagu, caticārucumi. ²⁶Ca cati niirā, yure ca tuo nṁñjeerā cōrora, jicāti ũno peera bii yaicoa, biitirucuma. ¿Atere díamacū mṁ tuoti? —cōre ñiwi Jesús.

²⁷To biro cū ca ñiro, cō pea o biro cūre ñi yṁwo:

—Ūḡjá Wiogu, yṁa díamacūra, “Cristo, ũmureco Pacu Macū ati yepapure ca dooricu niimi,” mure yṁ ñi nucū buo —ñiwo Marta.

Lázaro maja ope puto Jesús cū ca otirique

²⁸ Marta pea, to biro cūre ii yapano, wiipu tua waa, cō yee wedego Maríare juo cojori, yaioroacā o biro cōre iipuo:

—María, manire Ca Buegu ea yerijāami. Mure juomi —iipuo. ²⁹ To biro cō ca iiro tuogo, María pea jicātora wāmu nūcā, Jesús're cūre iago doocā dooupo.

³⁰ Ména Jesús pea tii macāpūre piya waatigura, tii macā tujaropura, Marta cūre cō ca bocarica tabepura niicāwi.

³¹ Judíos, cō yee wedegu cū ca bii yairo cō ca tugoeñarique pairijere cō tūgueña bayijato iirā cō yaa wiipu Maríare ca bapa cuti niiricarā pea, yoari méé wāmu nūcā cō ca witi waaro iari, “Cō yee wedegu niiquiricu maja ope putopu otigo waago biicumō” ii tugoeñari, cōre nūnūcā dooupa. ³² María pea, Jesús puto eago, Jesús nicāri putoacā cō ājuro jupeari mena ea nuu eari, o biro cūre iwo:

—Wiogu, anora mu ca niijata, yu yee wedegu bii yaitibojacupi —cūre iwo.

³³ Jesús pea yua, María, to biri judíos cō mena ca dooricarā cūja ca otiro iari, cū yeripu buaropura tugoeñarique pai, biima iigu ³⁴ o biro cūjare ii jāinawi:

—¿Noopu cūre mūja yaajāri? —cūjare iwi.

Cūja pea o biro iwa:

—Wiogu, doori iagu dooya —cūre iwa.

³⁵ Jesús pea otawi. ³⁶ To biro cū ca biro iārā, judíos pea o biro ameri iwa:

—¡Iañaaque, no cōro buaro peti cūre cū maicāmijapari! —iwa.

³⁷ To biro cūja ca iiro, jicārā cūja mena macārā pea o biro iwa:

—Ani, ca itigūre cū ca iaro ca tiiricua, ¿jicā wāme unora cū tiitibojapari, Lázaro cū bii yaiticājato iigu? —iwa.

Lázaro cū ca cati tuarique

³⁸ Jesús pea nūcā cū yeripu buaro tugoeñarique paigura, cū niiquiricu maja ope puto pee waawi. Tii ope pea ūtā ope niwu. Nūcā tii ope jope pee cāa ūtāga mena biaricaro niwu. ³⁹ Tii jope puto eagura, o biro iwi Jesús:

—Ūtāgare ami wooya —iwi.

To biro cū ca iiro, ca bii yairicu yee wedego Marta pea, o biro iwo Jesús're:

—Wiogu, docuoro ūnicumi, mee bapari rāmu peti ametua cū ca bii yaijāro jiro —cūre iwo.

⁴⁰ To biro cō ca iiro Jesús pea o biro cōre ii yūnwi:

—Mee, “Díamacū yure mu ca tuo nūnūjeejata, Ūmureco Pacu cū ca doti tutua majuropeerijere mu iarucu,” ¿mure yu iitijāri? —cōre iwi. ⁴¹ Maja ope tiaricaga ūtāgare cūja ca ami wooro iā, Jesús pea ūmureco pee iā mūene cojori, o biro iwi:

—Cáacu, yu ca jāirijere mu ca tuoro macā, “Añu majuropeecā,” mure yu ii.

⁴² To cānacā tiira yure mu ca tuorucurijere yu maji biigupua. Atera, anija bojoca ano ca niirāre añurije boojāma iigu to biro mure yu ii, mu, mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirijere: “Díamacūra Ūmureco Pacu cū ca tiicojoricu niimi,” cūja ca ii iā majipere biro iigu —iwi Jesús. ⁴³ To biro ii yapanogura, buaro acaro buirique mena o biro iwi:

—¡Lázaro, ano pee witi dooya! —iwi.

⁴⁴ To biro cū ca iiora, ca bii yaicoamiricu pea, cū amori, cū dūporire juti quejeri mena dūduaricu, nūcā cū dūpuga peera lienzo quejero mena dūduaricu, witicā doowi. To biro cū ca biiro, Jesús pea o biro cūjare iwi:

—Teere cūre popioya. Cū waajato —iwi.

Jesús're jīarugarā cūja ca wede penirique

(Mt 26.1-5; Mc 14.1-2; Lc 22.1-2)

⁴⁵To biro cū ca tiirijere iarā, pau judíos Mariare ca bapa cutirā waaricarā, Jesús're tuo nunujeewa. ⁴⁶To biri, jīcārā cūja mena macārā pea fariseos putopu waari, niipetirije Jesús cū ca tiiriquere cūjare wedeupa. ⁴⁷To biro cūja ca iirijere tuori, fariseos, paia uparā pea, tii macāre ca jūo nii majuropeerāre neori,^{‡‡} o biro iūpa.

—¿Do biro cūre mani tiirāti? Cūa, pau wāmeri peti ca ia ñaña manirije tii bau niicāgu tiimi. ⁴⁸To birora cūre mani ca iacājata, niipetirā cūre tuo nunujeerucuma. To biro cūja ca biijata, Roma macārā uparā doori, mani Ūmureco Pacu wiire, ñucā mani yaa yepa menapūrena díamacūra tii yaioacārucuma —iūpa.

⁴⁹To biro cūja ca iiro, jīcū cūja mena macū Caifás ca wāme cutigu, tii cūmare paia wiogu ca niigu pea, o biro cūjare iūpi:

—Mūja, mūja majiti majuropecā.

⁵⁰“Bojoca niipetirāre jīcūra cū ca bii yai bojaro aṅu, jīcā yepa macārā niipetirāpura ñañaro mani ca tii yaio ecotipere biro iirā,” mūja iī tūgoeña majiti majuropecā tee cāare —iūpi.

⁵¹Caifás pea, atera cū majurope cū ca tūgoeñarije mena méé to biro iūpi. Tii cūmare paia wiogu ca niigu niiri, Ūmureco Pacu, “To biro iīña,” cūre cū ca iī cōa jāaro macā, judíos're ametuenerugu Jesús cū ca bii yai bojapere iigu to biro iūpi. ⁵²Ñucā judíos wadore ametuenetigura, niipetirā Ūmureco Pacu puna, ape yeparipu ca nii bate cojorāre jīcā punaarā cūja ca nii earo cū ca tiipere wede juguegu iūpi Caifás.

⁵³To biro cūja ca iirica rumura, “Jesús're mani jīacājaco,” iī yerijāupa judíos uparā. ⁵⁴To biri Jesús pea judíos watoare bau niiro waa yujutigura, Judea yepare ca niiricu, jīcā tabe ca yucu maniri yepa putoacā pee, Efraín ca wāme cutiri macāpu jāare jūo waacoawi. Toopura jāare jūo niicāwi yua.

⁵⁵Peeto dūjawanu yua, judíos yaa boje rumu Pascua ca earo. To biri tii boje rumu ca eaparo juguerore, pau bojoca, macāri macārā cōrora Jerusalén macāpu maa waawa, Ūmureco Pacure aṅuro cūja ca tii nucū buo majipere biro iirā, Pascua boje rumu juguero cūja ñicū jūmua cūja ca tii jūo dooricarore biro tiirā, ñañarije cūja ca tiiriquere coe juguerā waarā. ⁵⁶To biro biirā, Jesús're ama yujurā, Ūmureco Pacu yaa wiipu niirā cūja majurope o biro ameri iī jāiña niūpa:

—¿Do biro mūja iī tūgoeñati mūja? ¿Boje rumure cū doogajati? ¿Cū dootigajatiqé? —iūpa.

⁵⁷Mee fariseos, to biri paia uparā pea:

—Jīcū uno Jesús're cū ca iajata, jīcāto “Too niijāwi,” cū iī wedejato, cūre mani ca ñeepere biro iirā —iī wede majio yerijāupa.

María, ca juti añurije Jesús're cō ca pio peorique

12 Pascua boje rumu ca eaparo juguero, seis niiri rumuri ca dūjaro, ca bii yairicūpore cū ca catioricu Lázaro cū ca niiri macā Betaniapu jāare jūo waawi Jesús. ²Toopu, Jesús're tii nucū buorā, baarique jāare jūo baawa. Marta niwo baarique ca batogo. Jesús mena ca baa duwirā watoare ca baa duwigu, Lázaro niwi. ³Too jāa ca baa duwirucuro, María pea, ca juti añurije, nardogu maquē ca dia peti ca niirije ca wapa pacarijere, pua waaga^{¶¶} oco waa

‡‡11:47 Junta Suprema.

¶¶12:3 Medio litro.

amiricarō cōro Jesús daporire pio peori, cō poa ñapō menara tuu bopowo. To biro cō ca tiiro, tii wiire jūti añu dadacoawu.

⁴To biro Jesús're cō ca tiirijere iagu, Judas Iscariote, jāa mena macū, Jesús're ca wedejāa buiyee cōapu pea, o biro iwi:

⁵—¿Ñee tiigo ate ca jūti añurijere jicā cūma pade wapa taaricarō cōro mu noni wapa jeetijāri, ca boo pacarāre tii nemorugo? —iwi. ⁶Judas pea ca boo pacarāre tii nemorugu mēe to biro iwi. Ca jee duti paigu niiri iwi atera. Cū pea, wapa tiirica tiiri ca jāñari poare ca ia nunujeegu niiri, tii poare jāa ca jāarucurijere jee ducicārucuupi.

⁷To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre iwi:

—To birora cōre iacāña. Yure cūja ca yaari rumu maquēpure tii yuego tiimo.

⁸Ca boo pacarā to birora mūja mena niicōa niirucuma.^{§§} Yu pea to cānacā rumura mūja menare yu niicōa niitirucu —iwi Judas're.

Judíos, Lázaro e cūja ca jiarugarique

⁹Betaniapu Jesús cū ca niirijere majiri, pau judíos, Jesús wadore iarugarā mēe, Lázaro ca bii yaicoaricupurena Jesús cū ca catioricu cāare iarugarā dooupa. ¹⁰To biri paia uparā pea, Lázaro cāare jiarugarā ¹¹ameri wede peni yerijāupa, cū juorira pau judíos cūjare camotatiri, Jesús peere cūja ca tuo nunujeero macā.

Jerusalén macāre Jesús cū ca piya waarique

(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Lc 19.28-40)

¹²Ape rumu peere, pau bojoca Jerusalén'pu Pascua boje rumu ca waaricarā, Jesús tii macāpure cū ca

eapere majiupa. ¹³To biri iiqui queeri paa jude jeeri, cūre bocarā doorā o biro i acaro bui nunua doowa:

—¡Añu majuropeecā, jāare ametueneña Wiogu David pārami! ¡Añuro ca biigu niimi Umureco Pacu wāme mena ca doogu! ¡Añuro ca biigu niimi Israel Wiogu! —i ujea nii bocawa Jesús're.*

¹⁴Jesús pea, jicū burro buari, cūre mua peawi, Umureco Pacu wederiquepu o biro ca irore birora:

¹⁵“Uwiticāna Sión† macā macārā. Īaña. Mūja Wiogu burro jotoapu pejari doomi,” ca irore birora.‡

¹⁶Mēna jicātoacāra, jāa cū buerā pea, atere jāa tuo majitiwu. Ca bii yaicoaricu nii pacagu Jesús cū ca cati tuaro jiropu docare, ate niipetirije cūre cūja ca tiiriquere, Umureco Pacu wederiquepu cū ca biiperena cūja ca owarique ca niirijere jāa tuo majiwi.

¹⁷Bojoca, Lázaro maja opepu ca niigure juo wiene cojo, ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro cūre tii, Jesús cū ca tiiri tabere cū mena ca niiricarā pea cūja ca iariquere aperāre wederucuwa. ¹⁸To biri pau bojoca Jesús're bocarā doowa, ca ia ñaña maniri wāme cūjare cū ca tii iñoriquere cūjare cūja ca wederiquere ca tuoricarā niiri. ¹⁹To biro cūja ca biirijere iarā, fariseos pea o biro ameri iupa:

—Mee, mūja iati: O biro cūja ca biirijere mani ca camotaaticājata, do biro mani tiiricarō mani. Īañaaqué, bojoca niipetirā cū jicūrena tuo nunujeecāma —iupa.

Griegos, Jesús're cūja ca amarique

²⁰Tii boje rumure Umureco Pacure ca i nēcū buorā Jerusalén'pu ca maa

§§12:8 Dt 15.11.

*12:13 Sal 118.25-26.

†12:15 Jerusalén.

‡12:15 Zac 9.9.

waaricarā watoare niupa jīcārā griegos. ²¹ Cūja pea Galilea yepare ca niiri macā Betsaida macū Felipe puto eari, o biro cūre īi jāiupa:

—Jāa Jesús're jāa īacārūgamijapa — iūpa. ²² To biro cūja ca īiro tuori, Felipe pea, Andrés peere wedegu waaupi. To biri cūja puarāpū Jesús're wederā eawa.

²³ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īi yūwī:

—Mee, yū, Ca Nii Majuropeegu Macū bii yairi jiro yū ca cati tuapa tabe eacoa. ²⁴ Yee mēé yū īi: Trigo apega, oteya maniricara to ca boacoajata, tiiga wado biicā yerijāa waa. Tiigare otejata docare, wii, bucua, pairo dica cuti.[†] ²⁵ Cū ca catirijere ca maigua, cū ca cati niirijere tii yaiocārucumi. Ati yepare cū ca cati niirijere buaro ca maitigu pea, cū ca caticōa niipere buarucumi. ²⁶ Jīcū yū yeere ca tii nūnūjeerūgu ūno, yū mena cū doojato. Yū yeere ca tii nūnūjeegua, yū ca niiri tabera niirucumi cū cāa. Yū yeere ca tii nūnūjeegure, yū Pacū añuro cūre tii nūcū buorucumi —īiwi Jesús.

Cū ca bii yaipere Jesús cū ca wederique

²⁷ To biro īicā, o biro īiwi:

—“Mecūacāre buaro peti yū tūgoēnārique paicā,” ¿Do biro yū īiguti? ¿“Cáacu, ate yū ca tūgoēña pairijere yūre ametueneña,” yū īiguti? ¿Yū īiticu! Aterena īigu yū doowū. ²⁸ Cáacu, do biro ca tiya manigu mū ca niirijere bojocare īñoña —īiwi Jesús.

To biro cū ca īirora, ūmureco tutipū o biro īi wedeo cojowū:

—Mee, do biro ca tiya manigu yū ca niirijere yū īño yerijāawū. Yū īño nemorucu nūcā —īi wedeowū. ²⁹ Bojoca too ca tūo niirā pea:

—Būpo niibujāwi —īiwa.

Aperā pea:

—Ūmureco Pacū puto macū Jesús mena wedegu īibujāwi —īiwa.

³⁰ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īiwi:

—Ano ca wederijere mūja ca tuorijea yūre īiro mēé īi. Mūjare īima īiro īi. ³¹ Mee mecūra nii, ati yepa macārā Ūmureco Pacūre cūja ca īa beje ecopa tabe. Nūcā mecūra ati yepare ca doti niigu Satanás cāa, Ūmureco Pacūre cōa wiene ecorucumi. ³² To biri yucu tenipū yūre paa pua tuuri, cūja ca ami mūene nūcōrije mena, ati yepa macārā paū cūja ca nāñarije wapare tūgoēña wajoari, yū peere cūja ca tūo nūnūjeero yū tiirucu — īiwi. ³³ Atere īigua, “O biri wāme yū bii yairucu,” īigu īiwi.

³⁴ To biro Jesús cū ca īirijere tūorā, bojoca pea o biro cūre īiwa:

—Jāa, doti cūurique: “Ūmureco Pacū cū ca tiicojo cojogu Mesías, to birora caticōa niirucumi,” ca īirijere jāa maji. ¿Nee tiigu mū pea, “Ca Nii Majuropeegu Macū, yucu tenipū paa pua tuuri ami mūene nūcō ecorucumi,” mū īiti? ¿Nii cū niiti Ca Nii Majuropeegu Macū? —cūre īi jāiñawa.

³⁵ To biro cūja ca īiro, o biro īiwi Jesús:

—Mēna yū, Ūmureco Pacū cū ca boorore biro niiriquere ca wede majiogu, no cōro mēéacāra mūja watoare yū ca niiro ūno, yū ca wederijere añuro yūre tūo nūnūjeeya, “To biro biibocu,” mūja ca īitiri tabere ca naitārije mūjare ca bii nāapea eatipere biro īirā. Ca naitāro jīa boeri mēé ca waagua, “Too pee yū waacu,” īi majitimi. ³⁶ Yū, Ūmureco Pacū cū ca boorore biro niiriquere ca wede majiogu[§] yū ca niirora,

[†]12:24 Trigo apega yepapū nāacūmuri to ca diatijata, tiiga wado biicā yerijāa waa; to ca diacoajata docare, paū dica cuti.

[§]12:36 “Ca boegu yū nii”.

díamacū yure tuo nunujeeya, yu yaarā mɔja ca niipere biro iirā —iwi. To biro atere ii yapano, waa, cūjare duticoawi Jesús.

Judíos, Jesús're cūja tuo nunujeetirique

³⁷ Cūja ca iarora to cōro pau ca ia űaaña manirije cū ca tii bau niirije ca nii pacaro, Jesús're tuo nunujeeticāwa.

³⁸ Biirorɔa, űmureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isafas niiquiricu:

“űpu, űnoa pee jaa ca wederijere cūja tuo nunujeeti? űűpua, noa peere cū ca tutuarijere cū tii bau nii iñomi-japari?” cū ca iiquiricarore biro bii earo biiwɔ. **

³⁹ To biri Jesús cū ca wederijere tuo nunujeer majitiwa. űnucā teerena iigu:

⁴⁰ “Ca iatirāre biro cūjare tii, ca tuo jeeño majitirā cūjare tii, cūjare tii-japi űmureco Pacu.

Īa maji, tuo puo, tugoēña yeri wajoa, bicāri yu peere cūja ca tuo nunujeero, yu pee cāa cūjare ametuene, yu ca tiitipere biro iigu,” ii owaquĩupi Isafas. ††

⁴¹ Isafas, atere to biro iĩupi, Jesús yee ca aũu majuropeerijere ca iaricu niiri. To biri Jesús cū ca biipere wede-upi. ⁴² To biirije to ca iicā pacaro, pau judíos, to biri jicārā bojocare ca juo niirā menapura, díamacū Jesús're tuo nunujeewa. Cūja pea Jesús're ca tuo nunujeerā niicā pacarā, fariseos're uwima iirā bau niiro, “Jesús're ca tuo nunujeerā jaa nii,” iitiwa, nea poo juu buerica wi-ijeripura cūjare cūja ca cōa wientipere biro iirā. ⁴³ űmureco Pacu cūjare cū ca nucū buorije ametuenero, bojoca cūja ca nucū buorije peere ca boorā niiri, to biro biiwa.

Jesús wederiquera ñañaro tiicārucu

⁴⁴ Jesús pea tutuaro wederique mena o biro iwi:

—Díamacū yure ca tuo nunujeegua, yu jicūrena tuo nunujeegu méé tiimi. Yu Pacu yure ca tiicojo cojoricu cāare tuo nunujeegu tiimi. ⁴⁵ Yure ca iagu cāa, yure ca tiicojo cojoricu cāare iami.

⁴⁶ Yu, ca boerije ca niigura ati yepare yu doowu, díamacū yure ca tuo nunujeerā, ca naitiaropu cūja tuaticā-jato iigu. ⁴⁷ To ca bii pacaro yu ca wederijere tuocā pacagu, tee ca iirore biro ca tii nunujeetigura, yu méé yu nii, ñañaro cūre ca tiipu. Yua bojocare ñañaro tiigu doogu méé yu doowu.

Cūjare ametueneru doogu yu doowu. ⁴⁸ Yure booti, yu ca wederijere tuorugati, ca biigua mee, ñañaro cūre ca tiipure cuo yerijāami. Yu ca wedejāri-jera ca tujari rumu ca niiorure ñañaro cūre tiicārucu. ⁴⁹ Yua, yu majurope yu ca boori wāmera wedegu méé yu ii. Yu Pacu yure ca tiicojo cojoricupura, “Ate mu wederucu; atere mu bue majiorucu,” yure ii cojowi. ⁵⁰ Yua, yu Pacu cū ca tii dotirijera, to birora caticōa niirique maquē ca niirijere añuro yu maji. To biri, yu ca iirije cōrorena yu Pacu yure cū ca wede doti cojoricarore birora yu wede —iwi.

Cū buerā duporire Jesús cū ca coerique

13 Mee Pascua boje rumu ea waaro biiwɔ. Jesús pea, cū Pacu mena niigu waarugu, ati yepare cū ca waa weopa tabe ca ea waarijere majiupi. Cūa, ati yepa macārā cū yaarā cūre ca tuo nunujeerāre to birora ca maicā juo dooricu niiri, buaropura cū ca mairijere

**12:38 Is 53.1 űmureco Pacu, jaa ca wederijere jicū peera díamacū tuoticāma. űmureco Pacu cū ca yeri tutuarijere cū ca tii bau nii iñorijere ca iarā nii pacarā ĩa majiticāma.

††12:40 Is 6.10.

ĩnowi. ²Baarica tabe eacoawu yua. Mee Satanás pea, Simón macū Judas Iscariote peera, Jesús're cū ca wedejāapere cū ca tugoeñarijepure cūre tugoeña cōa jāacāupi. ³Jesús pea, Ũmureco Pacu putopu cū ca dooriquere, ñucā Ũmureco Pacu putopura cū ca tua waapere, to biri cū Pacu, niipetirijepurena ca doti niigu cūre cū ca tiiriquere, majiwi. ⁴To biri ca baa duwiricura wāmu ñucā, cū jutiro jotoa macārore tuu wee cūu, jutiro quejero amiri cū wēñarica daa cutiri tabe jia tuuwi. ⁵To biro tiicā, jotu bapapu oco waa piori, tee mena jāa, cū buerā dūporire coeri, jutiro quejero cū wēñarica daa cutiri tabe cū ca jia tuuricarō mena tuu bopo nūna waawi Jesús.

⁶Simón Pedro dūporire coegu doogu cū ca tiirora, cū pea o biro iicāwi Jesús're:

—Wiogu, ¿mū, yu dūporire coegu doogu mū tiiti? —ĩwi.

⁷To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Mecūacāra ména o biro yu ca tiirijere mū tuo puoti; jiro jañuri mū tuo puorucu ména —cūre ĩwi.

⁸Pedro pea o biro cūre ĩwi ñucā:

—Mura, jīcāti ũno peera yu dūporire mure yu coe dotiti majuropecārucu —ĩwi.

To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yuñwi Pedrose:

—Mū dūporire yu ca coetijata, yu yaarā mena macū mū niiticārucu —cūre ĩwi.

⁹To biro cū ca ĩiro, Pedro pea ñucā o biro cūre ĩwi:

—Wiogu, to docare yu dūpori wadorena yure coeto. Yu amori, yu dūpuga cāare coeya —ĩwi Jesús're.

¹⁰To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Mee, ca uwa coe yapanoricupura, ōweri manigu cū ca niiro macā, cū dūpori wadore coerique boo. Mūja, ca ōweri manirāre biropu mūja nii mee. Biirāpua, niipetirāpura to biro mūja biiti. Niimi jīcū ñañarije ca tugoeñarique cutigu; cū niimi mūja watoare ca ōweri cutigire biro ca niigu —cūre ĩi yuñwi Pedrose. ¹¹Niipetirāpura, “Ōweri manirā wado mūja niiti” cū ca ĩijata, cūre ca wedejāa buiyeecōapure cūre majiri to biro jāare ĩwi Jesús.

¹²Jāa, cū buerā dūporire coe yapano, cū jutiro jotoa macāro cū ca tuu wee cūuricarore ami jāña, cū ca duwirica tabepura ea nuu waa, o biro jāare ĩwi Jesús:

—¿Mujare yu ca tiijārijere mūja tuo puoti? ¹³Mūja, yure “Jāare Ca Buegu,” “Jāa Wiogu,” yure mūja ĩi. Díamacūra mūja ĩi: “Cūra yu nii”. ¹⁴To biri yu, mujare ca Buegura, mūja Wiogura, jīcū pade coteri majure biro mūja dūporire yu ca coejārore birora mūja cāa, mūja majurope mūja dūporire ca ameri coeparā mūja nii. ¹⁵Jīcā wāme mujare yu tii ĩñojāwu, mujare yu ca tiijārore birora mūja ca tiipere biro ĩgu. ¹⁶Díamacū mujare yu ĩi: Pade coteri majū jīcū ũno peera cū wiogu ametuenero niitimi. Ñucā jīcū ca doti cojo ecoricu cāa, cūre ca doti cojogu ametuenero nitimi. ¹⁷To biri atere tuo jeeñori teere mūja ca tii niijata, añuro ũjea niirā mūja niirucu.

¹⁸ “Mūja niipetirāpura ĩgu méé” yu ĩi, biigupua. Yua, yu ca beje jeericarāre yu maji. Ũmureco Pacu wederiquere owarica pūuropu: “Yu mena ca baa duwigura yure ca ĩa tutigu nii eacāmi,” cūja ca ĩi owarique ca ĩirore birora ca biipe niiro bii. ¹⁹Mee, tee ca

‡‡13:16 “Yu ametuenero ca nii majuropeera mūja niiti, to biri ati yepapure niirā ‘Aperā ametuenero ca nii majuropeerā jāa nii,’ ĩitirāra, aperāre pade coteri maja ca niiparā mūja nii,” ĩgu ĩupi Jesús.

¶¶13:18 Sal 41.9.

biiparo jũguero atere mũjare yũ wede majio jũgucã, yũ ca ïiricarore biro ca bi-iro ïarã, to birora ca niicõa ïigu yũ, yũ ca niirijere mũja ca tuo nũũjeepere biro ïigu. ²⁰ Díamacũ mũjare yũ ïi: Yũ yee quetire yũ ca wede doti cojogure añuro ca tuo nũũjeegua, yũrena tuo nũũjeegũ tiimi. Ñucã yũ ca wederijere ca tuo nũũjeegũ cãa, yũre ca tiicojoricurena tuo nũũjeegũ tiimi —jãare ïi wedewi Jesús.

**Judas cũre cũ ca wedejãapere
Jesús cũ ca wederique**

(Mt 26.20-25; Mc 14.17-21; Lc 22.21-23)

²¹ Teere to biro jãare ïi wede yapanogura, Jesús pea cũ ca cati niirijepũ buaro tũgoeña yapa pua, díamacũ o biro jãare ïi wede majiowi:

—Atere díamacũ mũjare yũ ïi: Jicũ mũja mena macũra yũre wedejãa buiyee cõacãgu doogu tiimi —jãare ïiwi.

²² To biro cũ ca ïiro, jãa, cũ buerã pea: “Cũre ïigu ïicumĩ” ïi majitima ïirã, jãa majuropeera jãa ameri ïacã duwi yu-juwũ yua. ²³ Ména yũ, buaro Jesús cũ ca maigu pea, baarica tabere cũ pũtoacã yũ duwiwũ. ²⁴ Simón Pedro pea yũre ïa cojori, “¿Ñirure mũ ïiti?” cũre ïi jãĩñaña” ïigu, cũ amori mena tii cõõnari, yaioaroacã yũre jãĩña doti cojowi. ²⁵ To biro yũre cũ ca ïi jãĩña dotiro ïari, yũ pea Jesús pũto jañuriacã waari:

—Wiogu, ¿nii peti cũ niiti? —cũre yũ ïiwũ.

²⁶ To biro yũ ca ïiro, Jesús pea o biro yũre ïi yũwĩ:

—Pan tabere weyori yũ ca tiicojogu niimi —ïwi. To biro ïigura, pan quire weyori, Simón macũ Judas Iscariote petire cũre tiicojocãwi. ²⁷ To biro cũre cũ ca tiiro, pan quire cũ ca ñeerije menara, Judas Iscariote yeripũre Satanás ñaajãa nũcãcoaupi mee. To biri Jesús pea o biro cũre ïiwi:

—Mũ ca tiipere yoari méé tiya —ïwi. ²⁸ To biro Jesús cũ ca ïirijere, jãa, cũ buerã to ca duwirã pea, jicũ peera jãa tuo majiticãwu. ²⁹ Judas pea jãa yee wapa tiirica tiiri ca jãñari poare ca ïa nũũjeegũ cũ ca niiro macã, jicãrã jãa mena macãrã pea: “Boje rũmũ maquẽ apeye uno wapa tiiguja,” ïigu ïicumĩ,” ïiupa. “Ape tabera, ‘Ca boo pacarãre apeye uno cũjare tiicojoguja,’ ïigu ïicumĩ Jesús,” ïi tũgoeñacãupa. ³⁰ To biri Judas pea, pan quire cũre cũ ca joa noniro, ami baa, witicoawi. To biro cũ ca bii witi waari tabere mee ñamipũ niiwũ yua.

Wãma dotirique

³¹ Judas cũ ca witi waaro jiro, Jesús pea o biro jãare ïiwi:

—Mecũra yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũ, yũ yee ca añu majuropeerijere mũjare yũ ïñorucu. Ñucã yũ menara mũjare bii ïñorucu, Æmũreco Pacũ yee ca añu majuropeerije cãa. ³² Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macũ, Æmũreco Pacũ cũ ca tutua majuropeerijere yũ ca ïñorore birora, Æmũreco Pacũ pee cãa, yũ ca nii majuropeerijere ïñorucumi. Yoari mééra teere tiirucumi. ³³ Yũ puna yũ ca mairã, mũja menare yoaro yũ niitirucu. Mũja pea yũre mũja amamirucu, judíos're yũ ca ïirore birora mũjare yũ ïi mecũra: Yũ ca waari tabepũre mũja waatirucu. ³⁴ To biri ati wãme wãma wãmere mũjare yũ tii doti: “Mũja ca niiro cõrora ameri maiña.” Mũjare yũ ca mairora birora mũja cãa, mũja ca niiro cõrora ameri mai niña. ³⁵ Mũja ca niiro cõrora mũja ca ameri mairo ïarã, yũ buerã mũja ca niirijere niipetirã ïa majirucuma —ïwi.

**“Cũre yũ majiti,’ mũ ïirucu,”
Pedrore Jesús cũ ca ïirique**

(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Lc 22.31-34)

³⁶ To biro cũ ca ïiro, Simón Pedro pea o biro ïi jãĩñawi Jesús're:

—Wioḡu, ¿noopu waagu mu tiiti? —
cüre iwi.

To biro cüre cū ca iiro, Jesús pea:

—Mecūra, yu ca waari tabepure yure mu nunu waa majiti ména. Jiropu do-care, yu ca waari tabepure yure mu nunu waarucu —iwi.

³⁷To biro cū ca iiro, Pedro pea o biro cüre iwi:

—Wioḡu, ¿ñee tiigu mecūra mure yu nunu waa majitigajati? Mu ca bii yaipa tabe unorena, mure ca bii yai bojapura niicāḡu yu bii yua —iwi Jesús're.

³⁸To biro cū ca iiro, Jesús pea:

—Mua, ¿díamacūra yure mu bii yai bojaguti? Díamacū mure yu ii: Ábocu cū ca wedeparo juguero, itiatu peti, “Jesús're yu majiti,” mu ii ditorucu — iwi Pedrone.

Jesús juori wado Umureco Pacu putorpore mani ea maji

14 Ñucā o biro jāare ii nunu waawi
Jesús:

—Tugoeñarique paiticāña muja. Tugoeñarique paitirāra, Umureco Pacu peere díamacū tuo nunuje, ñucā yu cāare díamacū tuo nunuje, tiicā niña. ²Yu Pacu cū ca niiri tabepure niirica taberi pau nii. To biro to ca biitijata, mee mujare yu wede yerijāabojacupa. To biri muja ca niipa taberire mujare queno yueḡu waagu yu bii. ³Toopu waa, muja ca niipa tabere queno yapano, yu doorucu ñucā, yu mena mujare jee waarugu. O biro yu ca tiiro, yu ca niiri tabera muja niirucu muja cāa. ⁴Mee, muja maji yu ca waari tabepure ca nii eari maare —iwi.

⁵To biro Jesús cū ca iiro, Tomás pea:

—Wioḡu, “Toopu waacumi,” mure jāa ii majiti. ¿Do biro pee tiicāri, tii maare jāa majibogajati? —iwi Jesús're.

⁶To biro cüre cū ca iiro, Jesús pea o biro cüre ii yuawi:

—Yu yu nii, tii maa, díamacū wado ca iigu, caticōa niiriquere ca tiicojogu, yu juori wado yu Pacu putorpore ea waa majirique nii. ⁷Díamacūra yure muja ca majijata, yu Pacu cāare muja majirucu. Mee mecū menapura cüre muja maji yerijāa, cüre ca ia niirucujārā niiri —cüre iwi Jesús.

⁸To biro cū ca iiro, Felipe pea o biro iwi ñucā Jesús're:

—Wioḡu, mu Pacure jāare iñoña. Tee menara jāare añucāruco —cüre iwi.

⁹To biro cüre cū ca iiro:

—Felipe, yoaro muja mena yu ca nii pacaro, ¿ména yure mu majiticāti? Mee yure ca iagua, yu Pacu cāare iam. ¿Ñee tiigu mu pea, “Mu Pacure jāare iñoña,” yure mu iiti? ¹⁰¿Yu Pacu yurpore nii, ñucā yu cāa yu Pacupore nii, jāa ca biirijere díamacū mu tuo nunujeeticāti? Mujare yu ca iirijere, yu ca tugoeñarora mujare iigu méé yu tii. Yu Pacu yurpore ca niigura, cū paderiquere tiimi. ¹¹Yua, yu Pacupore nii, yu Pacu pee cāa yurpore nii, jāa bii, mujare yu ca ii wederijere díamacū tuo nunujeeya. Atere díamacū muja ca tuotijata, yu ca tii niirije juori pee yure tuo nunujeeya petopura.

¹²”Yee méé mujare yu ii: Díamacū yure ca tuo nunujeegua, yu ca tiirije cāare tiirucumi. Ñucā yu ca tiirije ametuene jañuro tiirucumi. Mee, yu pea yu Pacu puto waacoagu yu bii. ¹³Muja ca jāirije cōrorena jāirā, “Jesús cū ca dotiro mena teere yu ii” iicāri, Umureco Pacure muja ca jāirijere, muja ca jāirore biro yu tiirucu, yu, cū Macū menapu, yu Pacu yee ca añu majuropeerijere to bii iñojato iigu. ¹⁴“Jesús cū ca dotiro mena teere yu ii,” iiri muja ca jāirije cōrorena, muja ca jāirore biro yu tiirucu.

Añuri Yerire cū ca tiicojo cojopere Jesús cū ca wederique

¹⁵”Yure muja ca majijata, mujare yu ca tii doti cūurijere, yu ca dotirore

biro mɔja tii nɔnɔjeerucu. ¹⁶Yɔ pea, yɔ Pacɔpɔre apɔ yɔ jairucu, mɔja ca tɔgoeña bayiro ca tiipɔ, mɔja mena to birora ca niicɔa niipɔ, Añuri Yeri díamacɔ ca iigɔre mɔjare cɔ tiicojojato iigɔ. ¹⁷Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirã, cɔre ãati, cɔre majiti, ca biicãrã niiri cɔre ñee majitima. Mɔja pea cɔre mɔja maji, cɔa, mɔja mena to birora niicɔa niimi. Ñucã to birora mɔjarɔre niicɔa niirucumi. ¹⁸Biigɔpɔra, ca pacɔ dia weo ecoricarãre biro mɔjare yɔ cɔutirucu. Yɔ doorucu ñucã, mɔja mena niigɔ doogu. ¹⁹Ca yoa waatirora, Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirã yɔre ãa nemotirucuma. Mɔja pea yɔre mɔja ãarucu, mɔja mena yɔ ca niirijere. Ca catigɔ niigɔ yɔ bii yɔa. To biri mɔja cãa, yɔre birora ca catirã mɔja niirucu. ²⁰Tii rɔmɔ ca earo, yɔ, yɔ Pacɔpɔre yɔ ca niirijere, mɔja cãa yɔpɔre mɔja ca niirijere, ñucã yɔ pee cãa mɔjarɔre yɔ ca niirijere, mɔja ãa majirucu. ²¹Yɔ ca dotirijere tɔori, tee ca ãirore biro ca tii nɔnɔjeegɔ niimi, díamacɔra yɔre ca maigɔ. Yɔre ca maigɔre, yɔ Pacɔ cãa cɔre mairucumi. Yɔ cãa cɔre mai, cɔre yɔ ca mairijere cɔre ãno, yɔ tiirucu —jãare ãi wedewi Jesús.

²²To biro jãare cɔ ca ãiro, Judas (Is-carote mée pea) Jesús're o biro cɔre ãi jãinãwi:

—Wioɔ, mɔa ¿ñee tiigɔ Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirãre, mɔ ca niirique cɔtirijere ãnotigɔra jãa wadore mɔ ãnoguti? —cɔre ãwi.

²³To biro cɔ ca ãiro, Jesús pea o biro cɔre ãi yɔwɔi:

—Yɔre ca maigɔa, yɔ wederique ca ãirore biro tii nɔnɔjeemi. To biro ca biigɔre, yɔ Pacɔ cɔre mairucumi. To biri jãa pɔarãpɔra yɔ Pacɔ mena cɔ pɔtopɔ doo, cɔ mena jãa niirucu. ²⁴Yɔre ca maitigɔa, yɔ wederique ca ãirore biro tii

nɔnɔjeetimi. Ano mɔjare yɔ ca ãirijere mɔja ca tɔorijea, yɔ majurope tɔgoeñari yɔ ca wederije mée ni. Yɔ Pacɔ, yɔre ca tiicojo cojoricɔ yɔre cɔ ca wede dotirije niiro bii. ²⁵Ména mɔja mena niigɔra, ate niipetirije mɔjare yɔ wede. ²⁶Jiropɔra, tɔgoeña bayiricarɔ ca tiigɔ Añuri Yeri yɔre ca wajoagɔ, yɔ Pacɔ cɔ ca tiicojogɔ niipetirije mɔjare wede majio, ñucã mɔjare yɔ ca ãirique niipetirijere mɔja ca majiro mɔjare tii, tiirucumi.

²⁷”Añuro niiriquere mɔjare yɔ cɔu. Yɔ yee añuro niiriquere mɔjare yɔ tiicojo, yɔa, ati yepa macãrã cɔja ca tiicojorore biro mée mɔjare yɔ tiicojo. To biri tɔgoeñarique pai, uwi, biiticãña. ²⁸”Mee, waagɔ yɔ bii, mɔja mena niigɔ doogu yɔ doorucu ñucã,” yɔ ca ãirijere mɔja tɔojãwɔ. Díamacɔra yɔre mɔja ca majjata, “Yɔ Pacɔ pɔtopɔ waagɔ yɔ tii,” yɔ ca ãirijere tɔorã, buaro mɔja ɔjea niibojacupa. Cɔa, yɔ ametɔenero do biro ca tiya manigɔ niimi. ²⁹Mee atere, tee ca biiparo juguero mɔjare yɔ wede majio juguecã, yɔ ca ãiricarore biro to ca biiro ãarã, “Díamacɔra manire ãijapi,” mɔja ãirucu.

³⁰”To cɔrora mɔja mena yɔ wederucu. Mee, doo yerijãami ati yepa macãrãre ca doti niigɔ Satanás. Cɔa, yɔre ca doti ametɔa nɔcãgɔ mée niimi biigɔpɔra. ³¹Biropɔra o birora ca biipe niiro bii, ati yepa macãrã bojoca niipetirã, yɔ Pacɔre mai, yɔre cɔ ca tii doti cojoricarore birora tii, yɔ ca tiirijere cɔja ca majipere biro ãiro —jãare ãwi Jesús. To biro jãare ãi yapano:

—Wãmɔ nɔcãña. Jamɔ, mani waaco —jãare ãwi.

Jesús, ɔje daa ca nii majuropeeri daa

15 O biro ãi cɔoña wedewi ñucã Jesús:^{§§}

§§15:1 “Díamacɔra yɔre ca tɔo nɔnɔjeerã’ o biirije biima” iigɔ, atere to biro ãi cɔoña wedewi Jesús.

—Yua, uje daa ca nii majuropeeri daare biro ca niigu yu nii. Yu Pacu niimi ca otegu. ²To biri jicã dupu ca dica maniri dupu to ca niijata, tii dupure paa taa cõacãmi. To ca dica cutijata, tii dupuri ca añutirijere paa jude bate, jee woo, tiimi, paa jañuro to dica cutijato iigu. ³Mee muja pea yu ca wederijere ca tuo nunujeerã niiri, ca ñañarije manirãpu muja nii. ⁴Yu mena to birora niicõa niina. Yu cãa, muja menara to birora yu niicõa niirucu. Ca dupu, uje daapure puto cutitirora, tii dupu wadora dica cuti majiti. Tii dupu ca birore birora, muja cãa yu mena to birora muja ca niicõa niitijata, añurijere muja tii majiticu.

⁵Yu yu nii uje daa ca nii majuropeeri daa. Muja pea ca dupurire biro ca birã muja nii. Yu menara ca niicõa nigua, ñucã yu pee cãa cõ menara nii, yu ca biigua, paa añurijere tii niirucumi. Yu mena niitirã, do biro muja tiiticu. ⁶Yu mena ca niitigua, paa taa cõa ecori, pecamepu cõja ca joepa dupu ca jini cõa yujuri dupure biiro niimi. ⁷Muja, yu mena to birora niicõa nii, yu ca wederijere yu ca iirore biiro tii nunujeecõa nii, muja ca bijata, muja ca boorijere jãina. Muja tiicojo ecorucu. ⁸Paa añurije muja ca tii niirije mena, yu Pacu cõ ca nii majuropeerijere tii nacõ buo ecomi. O biro tiirã, yu buerã peti muja ca niirijere muja iño.*

⁹Yu Pacu yure cõ ca mairora birora mujare yu mai. To biri mujare yu ca mairijere camotatiicãna. ¹⁰Yu ca doti cõurijere yu ca dotirore biro muja ca ticõa niijata, yu ca mairã muja niirucu, yu cãa, yu Pacu cõ ca dotirijere tii nunujeeri, cõ ca maigu yu ca niirore birora.

¹¹Atere o biro mujare yu i, yu ca ujea niirore birora cõja ujea niijato

iigu. To biri buaro muja ujea niirucu. ¹²Ate nii yu ca dotirije: Mujare yu ca mairora birora, muja cãa ameri maiña. ¹³Buaropura ca maigu niiriquea, mani mena macãrãe bii yai bojarique niiro bii. ¹⁴Yu ca dotirijere muja ca tiijata, yu mena macãrã niirã muja bii. ¹⁵Pade coteri maja mujare yu iiti yua. Pade coteri majua, cõ wiogu cõ ca tiirijere majitimi. Yu mena macãrã mujare yu i, yu Pacu yure cõ ca iirique niipetirore mujare yu ca wede peoticãrique ca niiro macã. ¹⁶Muja méé yure muja beje amiwu. Yu pee mujare beje jeeri, añurijere cõja tiirã waajato iigu, mujare yu tiicojo cojowu, añurije muja ca tii niirije to birora to niicõa niijato iigu. O biro muja ca tiiro, “Jesús cõ ca dotiro mena atere yu i,” iicãri cõre muja ca jãiro, muja ca jãirije niipetiro mujare tiicojorucumi yu Pacu. ¹⁷Atere mujare yu tii doti: “Muja ca niiro cõrora ameri maiña”.

“Ati yepa macãrã manire ña junarucuma,” Jesús cõ ca iirique

¹⁸“Ati yepa macãrã mujare cõja ca ña tutiro, yupurena cõja ca ña tuti juoriquere majiña. ¹⁹Ati yepa macãrã muja ca niijata, ati yepa macãrã mujare maibocuma, cõja yaarãre cõja ca mairora birora. Yu pea ati yepa macãrã watoa ca niirãre, mujare yu beje jeewu. To biri ati yepa macãrã mujare ña tuti jañuma, ati yepa macãrã méé muja ca niiro macã. ²⁰“Pade coteri maju jicõ uno peera cõ wiogu ametuenero niitimi,” mujare yu ca iijãrijere tugoeñaña.† Nañaro tiirugarã yure cõja ca nunuricarore birora muja cãare ñañaro tiirugarã mujare nunurucuma. Yu ca wederijere cõja ca tuo nunujeerocarore birora muja ca iirije cãare tuo nunujeerucuma. ²¹Yure ca ti-

*15:8 Gá 5.22ss.

†15:20 Jn 13.16.

icojo cojoricure ca majitirā niiri, ate niipetirije mujare tiirucuma, yu yee quetire cūjare mūja ca wederije juori.²² Ati yepapu dooti, cūjare wede majiote, yu ca biijata, ñañarije ca tii wapa tuatirā nicābojacupa. Mecūra, cūjare yu ca wede majiorije ca niiro macā, “Ñañarije ca tirā mēé jāa nii,” ii majitima yua.²³ Yure ca ia tutirā, yu Pacu cāare cūre ia tutirā tiima.²⁴ Cūja watoare, jicū uno peera cū ca tiitirique unore cūjare yu ca tii iñotijata, jicā wāme uno peera ñañarije cūja ca tiirijere wapa tuatibojacupa. Mecūra yu ca tii niirijere ia yerijāama, teere iacā pacarā yure ia tuti, yu Pacu cāare ia tuti, tiima.²⁵ Atea biirōpua cūja yee doti cūurique: “Ñee uno ñañarije ca tiitigurena yure ia tutiwa,” cūja ca ii owarique ca iirore biro ca biipe niiro bii.[‡]

²⁶”Mujare ca wede majiōpu díamacū wado ca iigu, Añuri Yeri yu Pacu cū ca tiicojogure yu ca tiicojo cojogu, yu Pacu mena ca nii juo dooricu eaguṛu, yu yee maquēre wede majiorucumi.²⁷ Mūja cāa, jicātopura yu mena ca nii juoricarā niiri, yu yee maquēre mūja wederucu.

16”Díamacū yure mūja ca tuo nucū buorijere to birora mūja ca tugoēña bayicōa niipere biro iigu, atere to biro mujare yu ii.² Juu buerica wiijeripura mujare acū wienerucuma. Niirucu ñucā, no ca boorā mujare jiacōari, “Umureco Pacu cū ca boorore biro tirā mani tii,” cūja ca ii tugoēñapa cuu.[¶]
³ Atere to biro tiirucuma, yure majiti, yu Pacu cāare majiti, ca biirā niiri.⁴ Atere mujare yu wede majio, bojoca ñañaro mujare cūja ca tiiri tabe ca earo, mujare yu ca wede majio yerijāariquere mūja ca tugoēñapere biro iigu.

Añuri Yeri cū ca tiirije

”Ate o biro mujare yu ca ii wederijere jicātopure mujare yu wedetiwa, mūja menara niima iigu.⁵ Mecūra yure ca tiicojo cojoricu mena niigu waagu yu bii, mūja pea jicū uno peera, “¿Noopu mu waati?” yure mūja ii jāiñati.⁶ Yure jāiñaricaro unora, o biro mujare yu ca ii wederijerena mūja tugoēñarique paicoa.⁷ Díamacū mujare yu ii: Mūja peera mujare yu ca waa weocoaro peera añu. Yu ca waatijata, tugoēña bayiricaro ca tiigu mūja mena niigu dootibocumi. Yu ca waacoajata docare, yu majuropeera cūre mujare yu tiicojo cojorucu.⁸ Cū eaguṛu, ati yepa macārāre ia majiricarora, cū niimi ñañarije ca tiigu, cū niimi ñañarije ca tiitigu, ñucā cū niimi Umureco Pacure ñañaro ca tii ecogu, ii wede majiorucumi:⁹ Nuru cū niiti ñañarije ca tiigu: Yure ca tuo nunuheetigu.¹⁰ Nuru cū niiti ñañarije ca tiitigu: Yu, yu Pacu puto ca waagu, mūja pea yure mūja ia nemotirucu yua.¹¹ Nuru cū niiti Umureco Pacu ñañaro cū ca tiigu: Ati yepare ca doti niigu Satanás, mee ñañaro cū ca tiiricupu ca niigu.

¹²”Pau mujare yu ca iirugarije nii biirōpua. Buari, mecūacāra mūja peera pau peti niirore biro mujare biibocu.¹³ Añuri Yeri díamacū ca iigu eaguṛu, niipetirijere díamacū mujare wede majiorucumi. Cūa, cū ca tugoēñari wāme wedetirucumi. Niipetirije Umureco Pacure cū ca tuorije wadore wederucumi. To biri ñucā, jiro ca biipe cāare mujare wede majiorucumi.¹⁴ Yu yee ca niirijere jee upari mujare wede majio niigu, yure ii nucū buo niigu tiirucumi.¹⁵ Niipetirije yu Pacu cū ca cuorije yu yee nii. To biri, “Añuri

[‡]15:25 Sal 35.19; 69.4.

[¶]16:2 Hch 7.57-58.

Yeri yu yeere jee upari mujare wede majiorucumi,” mujare yu iijawu.

¹⁶”Ca yoa waatirora yure mija ia nemotirucu. Biirapua nucā jiro jañuroacā yure mija iarucu nucā —jāare ii wedewi Jesús.

Muja ca tugoeñarique pairije ujea niirique pee wajoarucu

¹⁷To biirije Jesús cū ca ii wederijere tuorā, jicārā jāa mena macārā o biro ameri ii jāiñawa:

—¿Do biro iirugu atere: “Ca yoa waatirora yure mija ia nemotirucu yua, manire ca iigu nii pacagu nucā, jiro jañuropu yure mija iarucu nucā, yu Pacu putoru waagu yu ca biiro macā,” manire cū iiti? ¹⁸¿Do biro iirugu, “Ca yoa waatirora,” cū iiti? To biro cū ca iirijere mani tuo majiti majuropeecā — iīwa.

¹⁹Jesús pea teere cūre cūja ca jāiñaruga niirijere majiri, o biro iīwi:

—Yua, o biro mujare yu ii wede-jawu: “Ca yoa waatirora yure mija ia nemotirucu. Biirapua, jiro jañuroacā yure mija iarucu nucā,” mujare yu iijawu. ¿Atere mija ameri jāiña niiti?

²⁰Díamacū mujare yu ii: Buaro tugoeñarique pai, oti, mija biirucu, ati yepa macārā pea cūja ca ujea niicāro. Biirapua mija ca tugoeñarique paimijata cāare, mija ca tugoeñarique pairijera ujea niirique pee mujare wajoarucu.

²¹Jicō nomio macū cutirugo, buaro peti wijiomio, cō ca macū cutiri tabe ca earo. To biro bii pacago, cō macū cū ca bauaro jiorpura, ca punirijere tugoeñatimo yua, jicū bojocu ati yepapure cū ca bauarijere ia ujea niima iigo. ²²Cōre birora mija cāa mecūacāre, ñaño mija bii tugoeñarique pai. To biro mija ca biimijata cāare, yu pea jiro mujare yu ia nemorucu nucā. To biro yu ca biiro iarā, mija yeripu buaro mija tugoeña ujea niirucu. Mija ca ujea niirijere jicū

uno peera mija ca ujea nii yerijāaro mujare tii majitirucumi. ²³Tii ramu ca earopura, buaro ujea niima iirā, jicā wāme uno peera yure jāiñarucu, mija titicārucu. Díamacū mujare yu ii: “Jesús cū ca dotiro mena atere yu ii,” mija ca ii jārije cōrorena, yu Pacu mujare tiicorucumi. ²⁴Ména jicā wāme uno peera, “Jesús cū ca dotiro mena atere yu ii,” mija ii jāiti. Jāiña. Jāirā mija buarucu, buaro ujea niirā mija ca niipere biro iirā.

Jesús ati yepa maquē ñañarijere bii ametua nucāri maju

²⁵”Atere ii cōñarique mena wado mujare yu wederucujawu. Biirapua mee ea dooro bii, ii cōñarique mena mujare wedericaro maniro, tuo majiricarora yu Pacu yee maquēre mujare yu ca wede majiopa tabe. ²⁶Tii ramure, “Jesús cū ca dotiro mena atere yu ii,” iicāri, yu Pacure mija jāirucu yua. “Yu, yu Pacupure mujare yu jāi bojarucu,” iigu méé yu ii, ²⁷mee yu Pacu majuropeera mujare maimi. Yure mai, nucā díamacūra “Umureco Pacu cū ca tiicoricura niimi,” yure ca ii nucū buorā mija ca niiro macā. ²⁸Yua, yu Pacu puto ca niiricu yu doowu, ati yepapure. To biri mecūra nucā yu Pacu putorura tua waagu, ati yepa macārāre waa weo waagu yu tii —jāare iīwi Jesús.

²⁹To biro cū ca iiro, jāa, cū buerā pea o biro cūre jāa iīwu:

—Mecū docare yua, ii cōñaricaro maniro díamacū jāare mu wede. ³⁰Mecūra, niipetirijepurena mu ca majirijere jāa ia maji. To biri jicū uno peera mure jāa ca jāiña bua ñaaro mu booti. Ate jūori, “Umureco Pacu puto ca dooricura niimi,” díamacūra mure jāa ii tuo nunjee —jāa iīwu.

³¹To biro jāa ca iiro, Jesús pea o biro jāare ii yuūwi:

—To docare, ¿mecūpū díamacū yūre mūja tūoti? ³²Mee earopū bii, mecūra nii, mūja niipetirāpūra no ca boorora yūre mūja ca ūmaa weocoapa tabe. To biro yūre mūja ca bii weocāmijata cāare, yū jīcūra yū tuatirucu, yū Pacu yū menara cū ca niicāro macā. ³³Ate niipetirijere to biro mūjare yū īi wede, yū mena niima īirā, añuro niiriquere mūja ca bua eapere biro īigu. Ati yeparūre niirā, ñañaro mūja tamūorucu. To biro bii pacarā, tūgoeña bayicāña. Mee, yua ati yepa maquē ñañarijere yū bii ametua nūcācāwū —jāare īi wedewi Jesús.

Cū buerāre Jesús cū ca juu bue bojarique

17 To biro īi yapano, emūaro pee īa mūene, o biro īi juu buewi Jesús:

—Cáacu, mee yūre mū ca cōorica tabe eacoa. Yū, mū Macūre īi nūcū būoya. Yū, mū Macū pee cāa, mūre yū īi nūcū būorucu. ²Yū, mū Macūre, bojoca niipetirā ametūenero doti majiriquere yūre mū tiicojowū, yūre mū ca tiicojoricarāre to birora caticōa niiriquere cū tiicojojato īigu. ³To birora caticōa niiriquere buariquea ate nii: Mū, díamacūra Ūmureco Pacu jīcūra ca niigure, ñucā yū, Jesucristo, mū ca tiicojo cojoricū cāare ca majirā, caticōa niiriquere buarucuma.[§] ⁴Mee ati yeparūre niigu, mūre yū tii nūcū būo niiwū. Yūre mū ca tii doti cojoriquere, mū ca tii dotiروه birora yū tii yapano. ⁵Cáacu, mecūra ñucā ati yepa ca niiparo jugueropūra mū mena niigu ca nii majuropeegu yū ca niiricarore birora, mū pūtopū ca nii majuropeegu yū ca niiro yūre tiya ñucā.

⁶“Ati yepa macārāre beje jeeri, yūre mū ca tiicojoricarāre mūre cūja ca majiro yū tiwū. Mū yaarā niwa, mū, cūjare yūre mū tiicojowū, cūja pea mū wederiquere tūo nūñjeewa. ⁷Mecūra, niipe-

tirije yūre mū ca tiicojoriquere, mūpū mū ca tiicojorije ca niirijere majima. ⁸Yūre mū ca wede dotiriquere cūjare yū wedewū. Cūja pee cāa teere yūre tūo nūñjeewa. Mū pūtopū ca niiricūra yū ca dooriquere añuro majima. Ñucā mū ca tiicojo cojoricū yū ca niirije cāare díamacū tūo nūñjeema.

⁹“Cūja yee maquēre jāi bojagu yū īi. Yūre ca tūo nūñjeetirāre jāi bojagu méé yū īi. Yūre mū ca tiicojoricarāre yū jāi boja, mū yaarā cūja ca niiro macā. ¹⁰Niipetirā yūre ca tūo nūñjeerā, mū yaarā niima. Ñucā niipetirā mū ca cūorā, yū yaarā niima. Ca nii majuropeegu yū ca niirijere cūja menapū bojocare bii īño nii. ¹¹Yua, ati yepara yū niicōa niitirucu. Cūja pee doca ati yepara tuarucuma. Yua, mū pūtopū waagu yū tii. Cáacu ca ñañarije manigu, mū ca doti tutua niirije mena, doti tutua niirique yūre mū ca tiicojorique mena, cūjare īa nūñjeeya, jīcūre biro mani ca niirore birora, cūja cāa jīcūre biro cūja ca niipere biro īigu. ¹²Ména ati yepare cūja mena niigu, doti tutuarique yūre mū ca tiicojorique mena cūjare īa nūñjee, ñañarije cūjare ca biirugarijere cūjare camota boja, yū tii niwū yūre mū ca tiicojoricarāre. Cūja mena macū jīcū ūno peera yaitiwi. Biigūpūa, mū yee quetire cūja ca owarique ca irore biro to bijato īigu, ca yairū ca bauaricu wado yairucumí.

¹³“Mecūra mū pūtopūra tua waagu yū tii. Biigūpūa atera, ati yeparū cūja mena niigūra atere to biro yū īi, cūja cāa, yū ca ūjea niirore birora cūja ūjea niijato īigu. ¹⁴Yūre mū ca wede doti cojorijere cūjare yū wedewū. Yū cāa ati yepa macū méé yū ca niirore birora, cūja cāa ati yepa macārā méé cūja ca niiro macā, ati yepa macārā mūre ca majitirā pea cūjare īa tuti jañuma. ¹⁵“Ati yepare ca niirāre mū pūtopū yoari méé cūjare jee cojocāña,”

[§]17:3 Jn 14.7, 9; 16.3; 17.25; 1Jn 2.3-6, 13-14.

ĩgu mée yu ĩ biigupũ. “Ñañarije cūjare ca biirugarijere cūjare camota bojaya,” ĩgu pee doca, to biro mure yu ĩ. ¹⁶ Ati yepa macũ mée yu ca niimore birora, cūja cāa ati yepa macārã mée niima. ¹⁷ Mu majuropeera mu yaarãre jee dica wooya, mu yee díamacũ ca niirijere ca pade-parãre. Mu wederiquea, díamacũ ca niir-ijere nii. ¹⁸ Ati yeparũre yure mu ca tiicojo cojoricarore birora, yu cāa anijare cūjare yu tiicojo cojo, ati yepa macārãre mu yeere cūja wede majiorã waajato ĩgu. ¹⁹ Cūjare ĩima ĩgu yu majuropeera, mu ca tii dotiricarore biro tiirũgu, ca ñañari-ije manigu ami dica wooricu yu nii ea, cūja cāa díamacũ ca niirije queti juori, ca ñañarije manirã nii ea, Æmureco Pacu cū ca boorije peere ca tiirã nii, cūja ca biipere biro ĩgu.

Cũre ca tuo nunujeerã niipetirãpũre Jesús cū ca juu bue bojarique

²⁰ “Anija wadore jāi bojagu mée, to biro mure yu ĩ. Niipetirã bojoca, yu yee quetire cūjare cūja ca wedero tuori, yure ca tuo nunujeeparãpu cāare cūjare yu jāi boja. ²¹ Cūja niipetirãpũre, “Añuro jĩcãri cõro cūja niijato” ĩgu, atere to biro mure yu ĩ. “Cáacu, yu, mu mena nii, mu pee cāa yu mena nii, mani ca bii niimore birora, cūja cāa jĩcãri cõro añuro mani mena cūja ca niiro tiiya,” yu ĩ, ati yepa macārã mure ca tuo nunujeetirã, mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirijere díamacũ cūja ca tuo nunujeepere biro ĩgu.

²² “Ca nii majuropeegu yu ca niiro yure mu ca tiiricarore birora, yu cāa ca nii majuropeera cūja ca niiro cūjare yu tiiwũ, jĩcũre birora mani ca niimore birora, cūja cāa jĩcũre birora cūja niijato ĩgu. ²³ Yu pea, cūjapũre nii, mu pea, yũpũre nii, mani bii. Añuropũra jĩcãri cõro cūja ca nii earo cūjare tiiya. To biro mu ca tiiro ati yepa macārã, mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirijere, ñucã yure mu ca mairiore birora cūjare mu

ca mairijere, ĩa majirucuma. ²⁴ Cáacu, mu, yure mu ca tiicojoricarã cāa, yu ca niipa tabepũra yu mena cūja ca niiro yu boo, ca nii majuropeegu yu ca niiri-jere yure mu ca tiicojorique cūja ĩajato ĩgu; mee, mua ati yepare mu ca tiiparo jũgueropũra yure mu mai juo doowũ.

²⁵ Cáacu añũgu, ména ati yepa macārã mure cūja ca majiti pacaro, yu pea mure yu maji. Anija yu mena ca niirã cāa, mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirijere ma-jima. ²⁶ Mu ca niirique cutirijere cūjare yu ĩñowũ. Ñucã to birora yu ĩñocã nunua waarucu, yure mu ca mairije cūjapũre nii, ñucã yu majuropeecã cūjapũrena ni-icã, yu ca biipere biro ĩgu —ĩ juu buewi Jesús.

Jesús're cūja ca ñerique

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Lc 22.47-53)

18 Atere ĩi yapano, Jesús, jāa, cū buerãre, dia maa Cedrón ape nuñapũ jāare juo waacoawi. Toopũre ni-iwũ jĩcã yepa ote yucu ca niiri yepa. Tii tabepũ jāare juo owa waawi. ² Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõagu cāa, tii tabere majiwi, pau tiiri Jesús jāare cū ca juo waarucurique ca niiro macã. ³ To biri Judas, jĩcã puna uwamarã, paia uparã, fariseos, cūja ca doti cojoricarã, jĩcãrã Æmureco Pacu yaa wiire coteri maja mena, beju cuticãri, jĩcãrã, uje pio jāari jia boerica coori mena jia boe, aperã yucũgu yapa upa burua jia tuuri jia boerique mena jia boe, ca tii doori-carã mena toopũ eawi.

⁴ Mee Jesús pea niipetirije cũre cūja ca tiipere ca maji peoticãgu niiri, cūjare boca nuçãri, o biro cūjare ĩi jāiñawi:

—¿Ñirure muja amaati? —ĩwi.

⁵ To biro cū ca ĩi jāiñaro:

—Jesús, Nazaret macũre jāa ama — ĩiwa. To biro cūja ca ĩiro Jesús pea:

—Yu yu nii —cūjare ĩiwi. Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõagu cāa toora cūja mena niwi. ⁶ “Yu yu nii,”

Jesús cūjare cū ca ĩirora duwi tua tua waa, yeparu ñaacūmucoawa. ⁷ Jesús pea ñucā:

—¿Ñirure muja amaati? —cūjare ĩi jāiña nemowi.

Cūja pea:

—Jesús, Nazaret macūre jāa ama — cūre ĩiwa ñucā.

⁸ Jesús pea o biro cūjare ĩiwi ñucā:

—Mee, “Yū yū nii” mujare yū ĩjāwū. Yūre muja ca amajata, anija yū mena macārā peera ñeeticāña —ĩiwi Jesús.

⁹ Ate pea cū majuropeera: “Cāacu, yūre mū ca tiicojoricarā jīcū ũno peera yaitiwa,” cū ca ĩiricarore biro to biijato ĩiro biiwū.** ¹⁰ To cōrora Simón Pedro pea niipī ca cūoricū niiri yoo wee amiri, paia wiogūre ca pade cotegū Malco ca wāme cutigū amopero díamacū ñūña peere paa taa ñoocā cojowi. ¹¹ To biro cū ca tiiro ĩari, Jesús pea:

—Ca niirica taberūra niipīre queno cūuña. Yū Pacūra, ñañaro yū ca tamūoro cū ca boojata, cū ca dotirore birora ñañaro yū ca biipera niicāro bii —ĩiwi Jesús.

Anás yaa wiipū Jesús're cūja ca ami waarique

(Mt 26.57-58; Mc 14.53-54; Lc 22.54)

¹² Uwamarā cūjare dotiri maju mena, to biri judíos yaarā uwamarā ũmureco Pacū yaa wiire coteri maja mena, Jesús're ñeeri cūre jia, ¹³ Anás yaa wii pee cūre ami waa juowa. Cū pea tii cūmare paia wiogu ca niigū Caifás mañicu niwi. ¹⁴ Ani Caifás pea, judíos're: “Bojoca niipetirāpūre jīcūra cū ca bii yai bojaro añu,” ca ĩi wede majioricūra niupi.

“Jesús're yū majiti,” Pedro cū ca ĩirique

(Mt 26.69-70; Mc 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵ Jesús're cūja ca ami waaro, Simón Pedro mena cūre jāa ñūñū waawū. Yū pea paia ũru cū ca majigū niiri, Jesús menara paia ũru yaa wii macā yeparū yū jāacoawū. ¹⁶ Simón Pedro pea, macā yeparūra tii wiire camotaarica janiro macā joperūra tua ñucācāwi. To biri yū pea, paia ũru cū ca majigū niiri, jopere ca cotegore cōre yū wedegū waawū. To biro cōre yū ca ĩiro, Simón Pedro cāre cūre jōene cojowo. ¹⁷ Jopere ca cotego pea cū ca jāa dooro o biro cūre ĩi jāiñawo Simón Pedrorre:

—¿Mūa, Jesús buerā mena macū méé mū niiti? —cūre ĩiwo.

To biro cō ca ĩiro, Simón Pedro pea:

—Cū méé yū nii yūa —cōre ĩicāwi.

¹⁸ Tii ñamire buaro ca yūjuaro macā, paia wiogūre pade bojari maja, to biri ũmureco Pacū yaa wiire coteri maja mena pecame diori, to juma nucū cojowa. To biro cūja ca biiro, Pedro cāa cūja mena peca juma niwi.

Paia wiogu Jesús're cū ca jāiñarique

¹⁹ Paia wiogu pea Jesús're o biro cūre ĩi jāiña juoupi:

—¿Noa ũno peti cūja niiti, mū buerā? ¿Ñee ũnore cūjare mū buerucuti? —cūre ĩi jāiñaupi.

²⁰ To biro cūre cū ca ĩi jāiñaro, Jesús pea o biro cūre ĩupi:

—Niipetirā bojoca cūja ca tuo cojoropū yū wederucujāwū. To cānacā tiira, nea poo juu buerica wiijeripū, ũmureco Pacū yaa wiipū, judíos niipetirā cūja ca nea pooropū yū wederucujāwū. Jīcāti ũno peera yairopū wede, yū tiitirucujāwū. ²¹ ¿Ñee tiigu yūre mū jāiñati? Yū ca wederijere ca tūorucujārā

**18:9 Jn 6.39.

peere cūjare jāiñaña. Cūja, “To biirije iirucujāwi,” mure cūja iijato, cūja majima cūjare yu ca wederucujārijere — iūpi.

²²O biro Jesús cū ca iirije menara, jīcū uwamu Ūmureco Pacu yaa wiire ca coterā mena macū cū puto ca nucūricu cū diamacūre paari, o biro iūpi:

—¿Paia wioḡrena o biirijera cūre mu iū yūcāti? —iūpi.

²³To biro cūre cū ca tiiro, Jesús pea o biro cūre iūpi:

—¿Ñañarije yu ca iijata, ñee uno pee ñañarije yu iijāri? Yure wedeya. Díamacū yu ca iirije to ca nii pacaro, ¿ñee tiḡu yure mu paati? —iūpi.

²⁴To cōrora Anás pea Jesús're cūre jiarī, paia wioḡu Caifás putopu ami waa dotiupi.

“Jesús're yu majiti,” Pedro cū ca iū nemorique

²⁵Ména Pedro pea, toora peca jumacā nucūwi. Too cū ca juma nucūrucuro:

—¿Mu cāa, iū buerā mena macū méé mu niicātimiti? —cūre iū jāiñawa.

Pedro pea:

—Cū méé yu nii —cūjare iū ditocāwi.

²⁶To biro cū ca iiri tabera, jīcū paia upure pade coteri maja mena macū Pedro cū ca amopero pataricu yee wedegu peti:

—¿Jesús mena ote wejepu mu ca niiro, yu ca iajāḡu méé mu niicātimiti? —cūre jāiñawi. ²⁷To biro cū ca iiro, Pedro pea cūre iū ditocāwi ñucā. To biro cū ca iū niiri tabera, ābocu wedecoawi yua.

Pilato putopu Jesús're cūja ca ami waarique

²⁸Jiro, Caifás yaa wii ca niiricure tii yepa macārā upu romano cū ca niiri wiipū ami waawa ñucā Jesús're. Mee ca boe mua doori tabepu ca niiro macā, judíos pea tii wiipū mani ca jāacoajata, mani ñicū jāa cūja ca biitiriquere mani

biibocu, to biro biicāri Pascua boje rumu mani ca tii niirucurijere cūja ca tiiro ñañarā nii cote, baarique cāare baati, mani biibocu iima iirā, jāa waatiupa. ²⁹To biro cūja ca biiro macā, Pilato pea cūja mena wede peniḡ doogu witi doori, o biro cūjare iū jāiñawi:

—¿Anire, ñee uno ñañarije cū ca tirique juori cūre muja wedejārā doojāri? —cūjare iūwi.

³⁰To biro cūjare cū ca iiro, o biro cūre iū yūwa:

—Ñañarije ca tiitigu cū ca niijata, mu putopu cūre jāa ami dootibojacupa — cūre iūwa.

³¹To biro cūja ca iiro, Pilato pea o biro cūjare iūwi:

—Mujara cūre ami waari, mujare ca dotirije ca iirore biro cūre jāiña bejeja —iūwi.

To biro cūjare cū ca iiro, judíos uparā pea o biro cūre iū yūwa:

—Jāa, judíos'ra, jīcū uno peerena jāa ca jāa cōa dotirije mani —iūwa. ³²O biro bii eawu, “O biri wāme yu tii yaio ecorucu,” Jesús cū ca iirique.

³³To biro cūja ca iiro, ñucā Pilato pea cū yaa wiipū jāa waa, Jesús're juo cojo, o biro cūre iū jāiñaupi:

—¿Mua judíos wioḡura mu niiti? — cūre iūpi.

³⁴To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre iūpi:

—¿Teere mu majurope jāiñagu mu iiti, aperā yu yee maquēre mure cūja ca wederije juori, to biro yure mu iū jāiñatiqué? —iūpi.

³⁵To biro Jesús cūre cū ca iiro, Pilato pea o biro cūre iūpi:

—¿To docare yua judío yu niiti? Cā méé yu nii nija yua. Mu yaarāra, paia uparāra, upure mure nonirā dooma. ¿Ñee uno mu tii bui cutijāri? —cūre iūpi.

³⁶Jesús pea o biro cūre iū yūupi:

—Ati yepa macū wioḡu mée yu nii yua. Ati yepa macū wioḡu yu ca niijata, yure ca jīarāre cūjare ca jīa camotaparāre yu cuobocu, judíos'pure yure cūja ca tiicojo cōatipere biro iḡu. Yu ca doti niiri tabea ano mée nii —iūpi.

³⁷ To biro Jesús cū ca iiro, Pilato pea o biro cūre iī jāiḡaupi ḡucā:

—¿To docare m̄ua wioḡu m̄u niiti? —cūre iūpi. To biro cūre cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre iī yuḡupi:

—Mura, “Wioḡu m̄u nii,” yure m̄u iī doca. Yua, aterena biirḡu yu bauawu. ḡucā aterena biirḡu ati yepapure yu doowu, díamacū maquēre wede majioḡu dooḡu. To biri díamacū maquēre ca amarā niipetirā, yu ca wederijere tuo nuḡjeema —cūre iūpi.

³⁸ To biro cū ca iiro Pilato pea:

—¿ḡee to niiti, díamacū maquē m̄u ca iiriije? —cūre iī jāiḡaupi Jesús're.

Jesús're cūja ca jīa dotirique

(Mt 27.15-31; Mc 15.6-20; Lc 23.13-25)

Jesús're o biro cūre iī jāiḡa yapano, judíos mena wedeḡu witi eawi ḡucā Pilato. O biro iīwi:

—Anire jīcā wāme uno peera ḡañarije cū ca tiiriquere yu buati. ³⁹ Biirāpua m̄uja pea Pascua boje ramu ca niiro, tia cūurica wiip̄u ca niigure jīcū yu ca wienero m̄uja ca boorucurije nii, ¿to biri ani “Ani Judíos Wioḡure” yu ca wienero m̄uja booti? —cūjare iīwi.

⁴⁰ To biro cū ca iī jāiḡarora niipe-tirāpura o biro iī acaro buiwa ḡucā:

—¿Wieneticāña cūra! ¡Barrabás peere wieneña! —iī acaro buiwa. (Barrabás pea jee dutiri majū niīwi.)

19 To cōrora Pilato pea Jesús're ami waari, cūre bape dotiupi. ² Uwarā pea cūre bape yapano, pota mena upa beto cūja ca quenorica betore Jesús d̄upḡare peo, jutiro buaro ca jūarito, wioḡu cū ca jāñarito uno cūre jāa, tiūpa.

³ To biro tiicāri cū díamacūre paarāra:

—¿Judíos Wioḡu to birora cū caticōa niijato! —cūre iī bui epeupa.

⁴ Pilato pea ḡucā witi doo, o biro iīwi judíos're:

—Maa, iāña. Ani cūre yu ami witi doo, jīcā wāme uno peera ḡañarije cū ca tiiriquere buatiyapi, m̄uja ca iī iā majipere biro iḡu —cūjare iīwi. ⁵ Jesús pea pota beto cū d̄upḡare cūja ca peoricu, ḡucā jutiro ca jūarito cūja ca jāaricu witi eawi. To biro cū ca biiro, Pilato pea:

—Ani niimi —cūjare iīwi.

⁶ Paia uparā, to biri uwamarā Umureco Pacu yaa wiire coteri maja cūre iārāra, o biro iī acaro bui juo waawa:

—¿Yucu tenip̄u cūre paa pua tuu cōacāña! ¡Yucu tenip̄u cūre paa pua tuu cōacāña! —iīwa.

To biro cūja ca iiro Pilato pea:

—M̄uja majurope cūre ami waari, yucu tenip̄u cūre paa pua tuurāja. Yua, anira, jīcā wāme uno peera ḡañarije cū ca tii bui cutirica wāmere yu buati —cūjare iīwi.

⁷ To biro cū ca iiro, judíos uparā pea o biro cūre iī yuḡwa:

—Jāa, jīcā wāme jāare ca dotirije jāa cuo. To biri ca dotirije ca iirore biro ca boap̄u niimi, cū majuropeera, “Umureco Pacu Macū yu nii,” jāare cū ca iī ditorije juori —cūre iīwa.

⁸ To biro cūja ca iirijere tuori, Pilato pea buaro jāñuro uwi t̄goeḡaupi. ⁹ To biri Pilato pea ḡucā cū ca niiri tabep̄u jāa waari, o biro iī jāiḡaupi Jesús're:

—¿M̄ua, noo macū peti m̄u niiti? —cūre iūpi. To biro cū ca iī jāiḡamijata cāare, Jesús pea cūre yuḡtiupi. ¹⁰ To biro cū ca biiro, Pilato pea:

—¿ḡee tiiḡu yure m̄u yuḡtiti? ¿M̄ua, yucu tenip̄u paa pua tuu cōa doticā, ḡucā ḡañaro cūja ca tiirḡarijere camota bojacā, ca tii doti majiḡu yu ca niirijere m̄u majititi? —cūre iūpi.

¹¹ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cūre ĩi yũũupi:

—Jicā wāme ũno peera yũre mũ ca doti majirijere mũ cõtibojacupa, Ũmureco Pacu mũre cū ca tiicojoticājata. To biri mũpũre yũre ca wedejāa buiyee cōaricu pee doca, mũ ametuenero ñañarije ca tii bui cutiricu niimi —ĩiupi.

¹² To biro cū ca ĩiri tabepũra, Pilato pea Jesús're wienerũgu buaro tugoeña ama peoticāmiupi. Judíos pea yerijāari méé, o biro cūre ĩi acaro buiwa:

—Cūre mũ ca wienecājata, César mena macū méé mũ nii. No ca boogu, cū ca boorora wiogu ca jāagua, wiogu romano César waparā yũu peti niigu biimi —cūre ĩiwa.

¹³ Pilato pea o biirije cūre cūja ca ĩiro tuori, Jesús're ami witi waari ũparā cūja ca duwiri tabepũ ea nuucoawi, ũtā mena cūja ca tiirica tabe, arameo wederique menara Gabatā cūja ca ĩiri tabepũ. ¹⁴ Tii rũmũ pea Pascua boje rũmũ jũguero macā rũmũre jotoa deco-macā cōro niiwũ. Pilato pea o biro cūjare ĩiwi judíos're:

—Ani niimi mũja wiogu —cūjare ĩiwi.

¹⁵ To biro Pilato cū ca ĩirora, cūja pea o biro ĩi acaro buiwa:

—¡Cū boajato! ¡Cū boajato! ¡Yucu tenipũ cūre paa pua tuu cōacāña! —ĩiwa.

To biro cūre cūja ca ĩiro tuogu, Pilato pea o biro cūjare ĩiwi:

—¿Ñee tiigu mũja wiogũrena yucu tenipũ cūre yũ paa pua tuu cōa dotibogajati? —cūjare ĩiwi.

To biro cū ca ĩiro, paia ũparā pea o biro cūre ĩi yũũwa:

—Jāa, jicũra jāare ca dotigu wiogu César wadore jāa cũo —ĩiwa.

¹⁶ To biro cūja ca ĩiro, Pilato pea Jesús're cūja paa pua tuu cōarā waajato ĩigu cūjare tiicojocāwi. To biri cūja pea Jesús're amicoawa yua.

Jesús're cūja ca paa pua tuu cōarique
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷ Jesús pea cūre cūja ca paa pua tuupa teni yucu tenire pũjaricu witi waawi, “Dupũga Ōaro” (hebreo wederique menara “Gólgota”) ca wāme cutiri tabepũ waagu. ¹⁸ Toopũ cūre ami eari, pũarā watoa cūre paa pua tuu nũcōwa. Jicū cū díamacū ñña pee, apĩre cū ācō ñña pee, cūjare paa pua tuu nũcōwa. ¹⁹ Ñucā Pilato pea: JESÚS NAZARET MACŪ NIIMI, JUDÍOS WIOGŪ —ĩi owa tuurique ca tujari piire cū jotoare paa pua tuu doti cojoupi. ²⁰ To biro ĩi owa tuurique ca tujari piire pau judíos buewa, Jesús're cūja ca paa pua tuu nũcōrica buuro macā pũtoacā ca niiro macā. Tii piire owarique pea hebreo wederique mena, griego wederique mena, romano wederique mena, owarique niiwũ.

²¹ To biri paia ũparā judíos pea o biro ĩiupa Pilatore:

—“Judíos Wiogu niimi,” ĩi owa tuuticāña. “Ani niimi, cū majuropeera, ‘Yũ yũ nii Judíos Wiogu,’ ca ĩirucugu,” ĩi owa tuuya —cūre ĩiupa.

²² To biro cūja ca ĩiro, Pilato pea:

—Mee, yũ ca owariquepũra to birora tuaro bii —cūjare ĩi yũũupi.

²³ Uwamarā pea Jesús're paa pua tuu yapanori, cū jutirore amiri, bapari quejeri yega batori, cūja ca niiro cōro ameri dica woowa. Ñucā cū jutiro doca macāro cāare ami, tiiro pea ee āpõtĩoña maniro jicā daara cūja ca juaricaró ca niiro macā, ²⁴ uwamarā pea cūja majurope o biro ameri ĩiwa:

—Atirora mani yega bateticājaco, “Ĩi buarique mena pee mani ĩijaco, ñiru peti tiirore cū ca ĩi buaro,” ĩirā —ĩiwa. O biro bii eawũ, Ũmureco Pacu yaa pũuropũre: “Yũ jutiro jotoa macārore cūja majurope ameri dica woo, ñucā doca macāro cāare ĩi buarique mena ĩi bua, tiiwa,” cūja ca

ii owarique.^{††} Uwamarā o biri wāme peti tiicāwa.

²⁵ Jesús're cūja ca paa pua tuu nūcōri-caro pūto, cū paco, cū paco yee wedego Cleofas nūmo María, to biri apeo María Magdalena, niwa. ²⁶ Jesús pea cū pacore ia, to biri yu, cū buegu, buaro cū ca maigu cō pūto yu ca niiro iari, o biro cōre iwi cū pacore:

—Nomio, mee toora niimi mū macū —iwi. ²⁷ To biro cōre ii yapano, yu, cū buegu peere:

—Mee toora niimo mū paco —yure iwi. O biro yure cū ca iiricaro jiro, yu pea, yu yaa wiipū cōre yu amicoawu.

Jesús cū ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸ Ate jiro Jesús pea, mee niipetirije ũmureco Pacu cū ca dotiriquere cū ca tii yapanocārijere majiri, nūcā ũmureco Pacu wederiquere cūja ca owa tuurica pūuropu ca iirore biro to bii yapano eajato iigu, o biro iwi:

—Yu oco jiniruga —iwi. ²⁹ Toore niwū jotu urua ũje oco ca piyarije ca niiri ru. To biri cūja pea to biro cū ca iiro tuori, ũje oco ca piyarijere upa jitia mena weyo, yucugu hisopogu dūpūru jia tuu, Jesús ũjerore juu tuu waa, cū jinijato iirā. ³⁰ To biro cūja ca tiiro, Jesús pea tee ũje oco ca piyarijere neniña yapano, o biro iwi:

—Mee niipetirijepurena yu tii yapano peoticā —iwi. To biro ii yapano cū dūpugare muu cōa yoo, bii yaicā yerijāa waawi Jesús.

Jesús warure cū ca jadeorique

³¹ To biro Jesús're cūja ca tii cōari rūmu pea, Pascua boje rūmu jūguero macā rūmu niwū. Judíos pea cūja ca

yerijāari rūmure cūja upūri niiquirique yucu teniripura ca tujaro bootiupa, cūja ca yerijāari rūmu ca nii majuropeeri rūmu peti ca niiro macā. To biri, “Mū uwamarāre, cūja nīcārire paa pee, nūcā cūja upūri niiquirique cāare yoari mēe jee duwio, tiirāja’ cūjare ii cojoya,” cūre iirā waaupa Pilatore. ³² To biri uwamarā cūja pūtopū doori, Jesús mena cūja ca paa pua tuuricarā nīcārire, ca nii jūogu nīcārire paa pee, jiro nūcā apī cāare paa pee, tiwa. ³³ Jesús pūto earā pea, ca bii yaicoaricūpure cūre iāwa. To biri cū nīcārire paa peetiwa.

³⁴ To biro bii pacarā, jīcū cūja mena macū cū jadericaro mena Jesús warure jadeocāwi. To biro cū ca tiiro dīi, oco, witiwū. ³⁵ Ate yu ca wederijere yu majuropeera yu iāwu. To biri mūjare yu ca wederijea díamacū niiro bii. Nūcā yu ca iirijea, díamacūra ca niirijere yu maji, mūja cāa, teere mūja ca tuo nūnūjeepere biro iigu. ³⁶ Atea, ũmureco Pacu yee wederiquere cūja ca owa tuurica pūuropure: “Jīcā ōaro ũno peerena cūre paa peetirucuma,”^{‡‡} cūja ca ii owa jūguequirique ca iirore biro to bii eajato iiro to biro biiwū. ³⁷ To biri nūcā ape tabe peera ũmureco Pacu wederique o biro ii: “Jīcū, cūja ca jadeoricure iarucuma,” ii.^{¶¶} Tee bii earo biiupa.

Jesús're cūja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸ Ate niipetirije ca biiro jiro José Arimatea macā macū, Jesús upūri niiquiriquere ami waarugu, Pilatore jāipi. José cāa Jesucristore ca tuo nūnūjeegu niupi. Bii pacagu, bau niiro bii iñotiupi, uparā judíos're uwima iigu. Pilato, Jesús upūrire cū ca ami waa dotiro, José pea waa, Jesús upūrire am-

^{††}19:24 Sal 22.18.

^{‡‡}19:36 Ex 12.46; Nm 9.12; Sal 34.20.

^{¶¶}19:37 Zac 12.10.

icoaupi. ³⁹Ñucā Nicodemo, jīcāti Jesús mena ñamipũ ca wede penigũ earicũ cāa, treinta y cuatro kilos cōro ca juti añurijere, mirrare áloe mena ayariquere jecāri eaupi. ⁴⁰To biri José, Nicodemo mena, juti quejerire ca juti añurije cūja ca wadarique mena Jesús up̄ri niiquĩri- quere ūmaupa, judíos, ca bii yairicũre yaa cōarā cūja ca tiirucurore biro tiirā. ⁴¹Jesús're cūja ca paa pua tuu ñucōrica tabere jīcā weje ote weje niiwũ. Tii wejepũre niiwũ maja ope wāma ope, ména jīcũ uno peerena ca yaaya maniri ope. ⁴²Judíos cūja ca yerijāari rumũ ea waaropũ ca biuro macā, ñucā maja ope pee cāa putoacāra ca niuro macā, tii opera Jesús're cūre yaawa.

Jesús cū ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Lc 24.1-12)

20 Ape semana ca nii juori rumũ boeri tabere, meepũ ca naitīa jañuropũra María Magdalena pea Jesús're cūja ca yaaricaro maja opepũ ĩago waacoaupo. Toopũ eago, maja ope jāa waarica tabere cūja ca biaricaga ūtāga ami wooricaropũ ca niuro ĩaupo. ²To cōrora ūmaa tua doo, Simón Pedro, yũ, Jesús bũaro cū ca mairicũ mena jāa ca niropũ ūmaa eari, o biro jāare ĩiwo:

—Mani Wiogũ niiquĩricũ up̄rĩre am- icoajapa. “Too pee cūre cūujacupa,” ĩi majiña mani —jāare ĩi wedewo.

³To biro cō ca ĩuro tũori, jāa pũarāpũra Simón Pedro mena, Jesús're cūja ca yaarica opepũre jāa ĩarā waacoawũ. ⁴Pũarāpũra ūmaarique mena jāa waawũ. Yũ pea Simón Pedro ametũene jañuro yũ ūmaa bayiwũ. To biri cū juguero, Jesús're cūja ca yaarica opepũ yũ ūmaa eacoawũ. ⁵Tii opepũre eagu, jāa waatigũra muu bia ĩa jōene cojogu, juti quejeri Jesús're cūja ca ñucōrica quejeri wado ca pejaro yũ ĩawũ. ⁶Yũ jiro Simón Pedro ūmaa eawi. Ūmaa ea, cū pea díamacũ

jāacoawi maja opepũre. Cū cāa, Jesús're cūja ca ñucōrique juti quejeri wadore ĩawi. ⁷Jesús ñupũgare cūja ca ūmaarica quejero cāa, cū upũre cūja ca ūmaarica quejero menara pejatiwũ. Bojoricaropũ tunuo peoricaro pejacāwũ. ⁸Jiro yũ, Simón Pedro juguero ca earicũ cāa, tii ope jupeapũre yũ jāa waawũ. To biro biigu, to biro ca biirique niipetirijere ĩa, “To birora bii,” yũ ĩi ĩawũ yũ cāa. ⁹Teere ĩa pacarā, Ūmũreco Pacũ wederiquere owa cūurica pũuropũre, “Mesías, cūja ca jāa cōaricupũra ca bii yairicarā watoare cati tuarucumi,” cūja ca ĩi owaquĩriquere jāa tuo puotiwũ ména. ¹⁰Teere ĩa yapano, jāa yaa wiipũ jāa tuacoawũ ñucā.

María Magdalenare Jesús cū ca baua earique

(Mc 16.9-11)

¹¹Ména, María Magdalena pea, Jesús're cūja ca yaarica ope pũtopũra oti tua ñucācāupo. Oti gora, maja ope peere muu bia ĩa jōene cojouro. ¹²ĩa jōene cojogo, pũarā Ūmũreco Pacũ pũto macārā, juti ca botirije jāñacāricarā, Jesús up̄ri niiquĩriquere cūja ca cūurica tabepũ jīcũ cū ñupũga ca niirica tua pee, apĩ cū ñupori ca niirica tua pee, ca ñuwirāre ĩaupo. ¹³Cūja pea toopũ ñuwirāra:

—Nomio, ĩñee tiigo mũ otiti? —cōre ĩi jāiñaupa. To biro cūja ca ĩiro:

—Yũ Wiogũ up̄ri niiquĩriquere am- icoajapa. “Toopũ ami waajacupa,” yũ ĩi majiti. To biri yũ oti —cūjare ĩiupo.

¹⁴To biro cūjare ĩi yapano, amojode ĩagora, cō pũtora Jesús cū ca nucũro ĩaupo. Cūre ĩa pacago, “Cũra niicumi,” ĩi ĩa majiticāupo. ¹⁵Cōre ĩa, Jesús pea o biro cōre ĩi jāiñaupi:

—Nomio, ĩñee tiigo mũ otiti? ĩÑirure mũ amaati? —cōre ĩiupi. Cō pea, “Ote wejere ca cotege niicumi” ĩi tũgoeñari, o biro cūre ĩiupo:

—Mura, Jesús upurire mu ca ami waa-jata, yure wedeya. Noopu mu cūujāri, yu cūre yu amigo waarucu —cūre iūpo.

¹⁶To biro cō ca iiro Jesús pea:

—¡María! —cōre iūpi.

To biro cū ca iirora, María Magdalena pea cū peere amojode ia, o biro cūre iūpo judíos wederique mena:

—¡Raboni! —iūpo. (“Buegu,” iigo iūpo.)

¹⁷To biro cūre cō ca iirora, Jesús pea o biro cōre iūpi María Magdalenare:

—Yure ñee tueneticāna. Yu Pacu putoyu yu tua mua waati ména. To biro tiitigora tua waari: “Yu Pacu, muja Pacu ca niigu, yu Umureco Pacu, muja Umureco Pacu ca niigu putoyu tua mua waagu yu bii, iijāwi,” ii wedegoja yu buerāre —iūpi.

¹⁸To biro cū ca iirico niiri, jāa cū buerā ca niiricārā putoyu teere jāare queti wedego dooupo. Buaro ujea niirique mena, “¡Wiogure yu iajāwu!” jāare ii wede, cōre cū ca iiriquere jāare wedewo María Magdalena.

Jesús cū buerāre cū ca baua earique (Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Lc 24.36-49)

¹⁹Tii rumurena, tii semanare ca nii juori rumu, ca naio waari tabere jāa, Jesús buerā ca niiricārā pea, judíos're uwima iirā, joperi biacāri jāa niiwu. To biro jāa ca bii niiri tabere jāa watoapu:

—¡Añuro niirique mujare to nijato! —jāare ii añu doti, jāa nūcā eawi Jesús.

²⁰To biro iigura cū amorire, cū warure cū ca jadeorica opere, jāare iñowi Jesús. Jāa pea, Wiogure cūre iārā, buaro jāa ujea niiwu. ²¹To biro iicā, o biro jāare iūwi nūcā Jesús:

—¡Añuro niirique mujare to nijato! Yu Pacu yure cū ca tiicojo cojoricarore birora, yu cāa mujare yu tiicojo cojo —jāare iūwi. ²²To biro ii, jāa jotoare puticōa peo cojogura:

—Maa, Añuri Yerire ñeeña. ²³Ñañaro mujare ca tiirāre, to biro cūja ca tiirijere muja ca acobojata, ñañarije cūja ca tiirijere acoborucumi Umureco Pacu. Ñañarije cūja ca tiirijere muja ca acobotijata, Umureco Pacu cāa to biro cūja ca tiirijere acobotirucumi —jāare iūwi Jesús.

Tomás're Jesús cū ca baua earique

²⁴Jāa, Jesús buerā, puu amo peti, dupore puaga penituario ca niirā mena macū Tomás ca wāme cutigu, Ca Sūruaricu cūja ca iigu pea, Jesús jāare cū ca baua eari tabere maniwi. ²⁵Jiro, Tomás jāa mena cū ca niiro, aperā Jesús buerā pea o biro cūre iūmiwa:

—Wiogure jāa iajāwu —cūre iūwi. To biro cūre cūja ca ii wedero, Tomás pea o biro ii yuūwi:

—Jesús amorire cūja ca paa puarica operire ia, yu amo jūa mena tii operire juu jōene ñaati, nūcā cū warure cūja ca jadeorica opere yu amo mena juu jōene ñaati, yu ca biijata, “Yee méé iūma,” mujare yu ii tuo nūcū buoti majuropeecārucu —cūjare boca iicāwi.

²⁶Jicā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rumuri jiro jāa, cū buerā ca niiricārā pea, jicā wiipu jāa neawu nūcā. Tii tabere Tomás cāa jāa mena niwi yua. Jesús pea joperi biarique ca nii pacaro jāa doori, jāa decomacāpu baua ea nūcāri: “Añuro niirique mujare to nijato,” jāare ii añu doti jāa nūcā eawi. ²⁷To biro ii yapano, Tomás're o biro iūwi Jesús:

—Ano mu amo jūa mena juu jōeneri, yu amorire iaña. Nūcā mu amo mena yu warure cūja ca jadeorica tabere juu jōenegu dooya. “Yee muja ii” ca iigu niiticāña. Díamacū ca tuogu niina —cūre iūwi.

²⁸To biro Jesús cū ca iiro, Tomás pea:

—¡Yu Wiogu, yu Umureco Pacu! —cūre iūwi.

²⁹To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩiwi Jesús pea:

—¿Yure ĩacāripu “Yee mée ĩijapa” mu ĩiti? Ujea niima, ĩati pacarā díamacū ca tuorā —ĩiwi.

“¿Ñee tiigu ati pūore cū owajapari?” ĩirique

³⁰Biigupua Jesús, jāa cū buerā jāa ca ĩaro, pau apeye ca ĩa űaāna manirije tii bau niwi. Tee niipetirije ati pūore owa tuu peotiya maní. ³¹Atera, Jesús're, “Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías, Umureco Pacu Macūra niimi,” ĩi tuo nunjeje, űucā cūre tuo nunjeeri, cū juori to birora caticōa niiriquere cūo, cūja biijato ĩigu owarique nií.

Cū buerā ĩicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirāre Jesús cū ca baa earique

21 Jiro űucā, jāa, cū buerāre, Tiberias^{§§} ca wāme cutiri utabucura tujaropu jāare baa eawi Jesús. O biri wāme biiwu. ²Simón Pedro mena ano cānacārā jāa niwu: Tomás, apeyera Ca Sūruaricu cūja ca ĩi juorucugu, Galilea yepa macā macā Caná ca wāme cutiri macā macū Natanael, Zebedeo puna, to biri aperā jāa mena macārā puarā, jāa niwu.

³Tii tabere, Simón Pedro pea o biro jāare ĩiwi:

—Wai űeegu waagu yu bii yua —ĩiwi. To biro jāare cū ca ĩiro:

—Jāa cāa mu mena jāa waarucu —cūre jāa ĩiwi. To biro ĩi, cū mena waa, cūmuapu ea jāa, jāa waacoawu wai űeerā waarā. Tii űamire wai ĩiari mée jāa biiicāwu.

⁴Ca boe mua doori tabe, Jesús pea, tii ira, utabucura tujaro baa eawi. Jāa, cū buerā pea, “Jesús niicumí” jāa ĩi ĩa majitiwu. ⁵Jesús pea o biro jāare ĩi jāiñawi:

—Yu yaarā, ¿muja wai cūoti tée? —jāare ĩiwi.

To biro cū ca ĩi jāiñaro:

—Jāa cūotiée —cūre jāa ĩi yuūwu.

⁶To biro jāa ca ĩiro, Jesús pea:

—Cūmua díamacū nuña pee bapigure cōaűua cojoya. To biro tiirā muja wai ĩiarucu —jāare ĩiwi. To biro cū ca ĩiro, cū ca tii dotirore biro jāa tiwu jāa pea. To biro tiirā, bapigure pau wai cūja ca yoorique ca niro macā, do biro pee jāa tii wee pāmuo cojo bayiticāwu. ⁷To biro cūja ca biiro ĩagu yu, cū buegu, buaro Jesús cū ca maigu pea:

—¿Mani Wiogura niimi yura! —yu ĩiwu Pedore. “Mani Wiogura niimi yura,” cūre yu ca ĩiro tuogura, Pedro pea, cū jutiro cū ca tuu wee jāaricarore ami jāña, diapu bupu űaāűua-coawi. ⁸Aperā Jesús buerā pea, jita dupari yepapure bapigu pau wai cūja ca niiricure cūmua mena jāa wee pāa waawu. Tiira tujaro puto jañurora noventa metros yoarora jāa niwu. ⁹To biro bii pāa ea, maa nucārā, pecame diorica pecame jotoare wai cūja ca jūjo peoricarā, to biri pan, ca pejaro jāa ĩawu. ¹⁰Jesús pea o biro jāare ĩiwi:

—Mecūacā wai muja ca ĩi yapanorāre ĩicārā jee dooya —jāare ĩiwi.

¹¹To biro Jesús cū ca ĩiro, Simón Pedro pea cūmuapu ea jāa waa, bapigupu pau wai pacarā, ciento cincuenta y tres peti cūja ca niiricure jita dupari yepapu weecā maa waawi. To cōro pau wai pacarā cūja ca jāamijata cāare, bapigu pea yegatiwu.

¹²To biro cū ca tiiro, Jesús pea o biro jāare ĩiwi:

—Baa wācārā dooya muja cāa ména —ĩiwi. Jāa, cū buerā pea, “Wiogu Jesús'ra niimi,” ca ĩi majicāra niiri, ĩicū jāa mena macū űno peera, “¿Ñiru peti mu niiti?” cūre ĩi jāiñaticāwa. ¹³Jiro Jesús pea doo,

§§21:1 Ape wāme “Galilea utabucura”.

pan're amiri, jāare tiicojowi. Nūcā wai cāare to birora tiiwi. ¹⁴ Ate pea cū ca cati tuaricarō jirore, itiati jāare cū ca baua ea iñorije niiro biiwu.

Simón Pedro mena Jesús cū ca wede penirique

¹⁵ Baa wācā yapanori jiro, Jesús pea Simón Pedrose o biro cūre ii jāiñawi:

—Juan macū Simón, ¿anija ametuenero yure mu maiti? —iwi.

To biro cū ca iiro, Simón Pedro pea o biro cūre ii yūwui:

—Wioḡu, ūḡjá. Mee mu maji mure yu ca mairijere —iwi.

To biro cū ca iiro Jesús pea o biro cūre iiwi:

—To docare, yure ca tuo nunujeerāre añuro cūjare ĩa nunujeeya —cūre iwi.

¹⁶ Jiro nūcā:

—Juan macū Simón, ¿yure mu maiti? —cūre ii jāiñawi. Cū pea:

—Wioḡu, ūḡjá, mee mu maji mure yu ca mairijere —cūre iwi.

To biro cūre cū ca iiro Jesús pea nūcā:

—To docare yure ca tuo nunujeerāre añuro cūjare ĩa nunujeeya —iwi Pedrose.

¹⁷ Puati jiro o biro cūre ii jāiñawi nūcā Jesús:

—Juan macū Simón, ¿yure mu maiti? —iwi.

Itiati peti, “¿Yure mu maiti?” Jesús cūre cū ca ii jāiñarije ca niiro macā, Pedro pea tūgoeñarique paicoawi. To biri o biro cūre ii yūwui:

—Wioḡu, mua niipetirije mu maji. Mure yu ca mairijere mu maji mee —cūre iwi.

To biro cūre cū ca iiro Jesús pea o biro cūre iwi nūcā:

—To docare yure ca tuo nunujeerāre añuro cūjare ĩa nunujeeya. ¹⁸ Díamacū mure yu ii. Wāmū jañuri niigū, mu majiuropeera juti jāñari noo mu ca waarugari tabe mu waarucuwu. Bucū nii

waarugūna yua, mu dicarire mu ca juu muenero, aperāpu mure juti jāari, mu ca waarugatiri taberena mure amicoarucuma —iwi Pedrose.

¹⁹ Jesús atere iigū, “O biri wāme bii yairi, mu ca bii yairije mena ūmureco Pacure mu tii nūcū buorucu” iigū, to biro cūre iwi Pedrose. To biro ii yapano:

—Yure nunuña —cūre iwi Jesús.

Jesús cū ca maigu

²⁰ To biro cū ca iiro, Pedro pea amojode nūcā ĩa tuenecojogu, yu, Jesús buaro cū ca maigu, Jesús mena jicāri jāa ca baa duwi tujari tabere Jesús putoacā ca duwigu niiri: “Wioḡu, ¿nii peti mure cū wedejāaguti?” Jesús're ca ii jāiñaricūra cūja jiro yu ca nunu waaro yure ĩawi. ²¹ Yure ĩa, Jesús're o biro cūre ii jāiñawi Pedro:

—Wioḡu, ani peera ¿do biro to biiroti? —cūre iwi.

²² To biro cū ca ii jāiñaro, Jesús pea o biro cūre ii yūwui:

—Nemo yu ca tua doori tabepu to birora cū ca caticōa niiro yu ca boojata, mu yee maquē méé nii. Mua teere tūgoeñatigūra yure nunuña —cūre iwi.

²³ Ate juori, Jesús're ca tuo nunujeerā niipetirā watoapure, “Cūa, bii yairicaro manijagu,” cūja ca ii niirije bate cūmucoawu. Jesús pea, “Cūa bii yaitirucumi” iigū méé, to biro yure iwi. O biirije pee iigū iwi: “Nemo yu ca tua doori tabepu to birora cū ca caticōa niiro yu ca boojata, mu yee maquē méé nii,” iigū iwi.

²⁴ Atere, “To birora biiwu” ii wede, teere owa, ca tiigūa, cūra yu nii yua. To biri yu ca ĩariquere yu ca wederije díamacūra ca niirijere mani maji.

²⁵ Biigūna Jesús, apeye pau tiicāwi. Cū ca tiirique cōrorena owa nunu waa-jata, yu ca tūgoeñajata teere owarica pūrori ati ūmureco niipetiroperena dada ametuacoabocu.

To birora to bijato.

Juan

LOS HECHOS

Jesucristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cūja ca tiiriquere owarica pūuroa, Lucas, Añuriye Quetire cū ca owariquere ca nii nūna waarijera nii. Ati pūurore ca owaricua, cū ca owa juorica pūurora, “Niipetirije Jesús cū ca tiiriquere, to biri bojocare cū ca bueriquere,” owaupi (Hch 1.1).

Ati pūuro jiro cū ca owarica pūuro peera: “Bii yai, cati tua, umureco tutipū tua mūa waa cū ca biirique menara, Jesús yee queti peticā yerijāa waa biitiupa,” cū ca ii wede majiorique nii. Bojoca watoare to birora bojoca cuticōa nimi Jesús.

Ati pūuroa, Jesús yee quetire ca tuo nūnjeerē juoricarā, Añuri Yeri cū ca majioro mena, Jesús're tuo nūnjeerique maquēre, o biro tiiri, buaro jañuro niipetiri taberipū, Jerusalén mena bii juo waa, jiro Judea yepa, jiro muipū cū ca mūa doori nūna pee ca niiri yeparipū, to biri Samariapū, jiro judíos ca niitirāpūre, Antioquía, Sīriapū, ca bii nūna waaro tiupa, ii wede.

Atere ii wede yapano, Pablo, Jesús yee quetire wede yujugū cū ca biiriquere wede nūna waa. To biri Jesús yee queti, Asia macā yepa jicā yepapūre ca ea waarique maquēre, too bii nūna waarora, ape yeparipū, Greciapū, jiro Romapū ca bii ea waariquere wede nūna waa.

Ate queti, Jesús yee quetire ca tuo nūnjeerē cūja ca bii nūna dooriquere wede nūna doo, nūcā jiro ati yepa niipetiro jañuripū, to biri pau yūteari jiro ati yepa niipetirōpūre Jesús yee quetire cūja ca wede bato peoticāpere, “To biro biirucu,” cū ca ii owarique nii.

Ati pūuroa, Pedro, Pablo, cūja ca tii niiriquere buaro peti wede. Ii pacaro díamacū petira Añuri Yeri cū ca doti tutua

niirije mena, cū ca juo tii niirije mena, Jesucristo to birora ca niicōa niigūpūre yeri jañacāri cūre ca tuo nūnjeerē cūja ca nii jeēna earo cū ca tiiriquere wede. Itia wāme nii, Jesús cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā cūja ca biiriquere ca wederije:

(1) Jesús, cū buerāre “Ate mūja tii niirucu,” cūjare iicā, nūcā “O biirije mūjare yū tiirucu,” cūjare iiri jiro umureco tutipū cū ca tua mūa waariquere (1.1-14), Jesucristore ca tuo nūnjeerē Jerusalén're cūja ca bii juoriquere (1.15—8.3), wede.

(2) Palestina yepare añuriye quetire cūja ca wede bate nūna waariquere wede (8.4—12.35).

(3) To biicāri yua Mediterráneore ca niiri yeparire Añuriye Quetire wede nūna waarā, Romapū cāare cūja ca wedecā ea waariquere wede. Añuriye quetire Pablo cū ca wede yujugū waa juoriquere (13.1—14.28) wede nūna waa, Jesús buerā, bojocare ca juo niirā mena Jerusalén're cūja ca nea pooriquere (12.1-35), Pablo, puati añuriye quetire cū ca wede yujugū waa nemoriquere (15.36—18.22), Pablo itiati añuriye quetire cū ca wede yujugū waariquere (18.23—21.16), wede nūna waa. To biicāri yua, Jerusalén'pū, Cesareapū, jiropūra yua Romapū, Pablōre cūja ca tia cūuriquere wede yapano ea (21.17—28.31).

Jesús buerā cūja ca tiirique

Añuri Yerire cū ca tiicojope maquē

1 Yū ca maigu Teófilo, yū ca owa juorica pūurore niipetirije Jesús cū ca tii juoriquere, cū ca bue majio juoriquere, ² cū yee quetire cū ca wede doti cojoparā cū ca bejericarāre, Añuri Yeri juori cūjare wede majiori jiro, umureco tutipū cū ca ami mūa waa ecoriquerū yū owa yapano eawū. ³ Cū ca bii yairicaro jiro

ca nii pacaro, cū ca catirijere ñoḡu cū majuropeera ña majiricarora bau niigura paḡ tiiri, cuarenta* rḡmuri peti cūjare bāua ñno nii, Ũmureco Pacu cū ca doti ni-iri tabe maquere cūjare wede, tii niupi.

⁴Mēna, cūja mena niigū, Jerusalén macārā cūjare niicā dotiupi. O biro cūjare ñiupa:

—Yḡ Pacu “Yḡ tiicojorucu” cū ca ñiri-quere, mūjare yḡ ca wederiquere yueya mēna.

⁵Yee méera Juan, oco mena uwo coe-upi. Mūja pea, no cānacā rḡmū jiro méera, Añuri Yeri mena uwo coe ecorā doorā mūja tii —cūjare ñiupi Jesús.

Jesús ũmureco tutipū cū ca tua mua waarique

⁶Jesús mena ca nea pooricarā pea, o biro cūre ñi jāiñāupa:

—Wiogū, ¿mecū to niiti yua, Israel yepare, ñucā cūja majuro cūja ca doti ni-iro mḡ ca tiipa rḡmḡ? —cūre ñiupa.

⁷To biro cūja ca ñiro tuogū, o biro cūjare ñi yḡupi Jesús:

—Mūjara, tii tabe ca niiro, tii rḡmḡ ca niiro, Ũmureco Pacu cū majuro ca doti majigū niiri cū ca tiipere, mūja ca majipe méé nii. ⁸Biirāpua, Añuri Yeri mūjapure cū ca ñaajāa nūcā earo, mūja ca yeri tutuapere ñee yapanori, yḡ yee maquere mūja wede yujurā waarucu. Jerusalén'ra mūja wede jḡorucu, jiro Judea yepa, to biri Samaria yepa, jiro ati yepa niipe-tiropḡ yḡ yee quetire mūja wede yuju peticā cojorucu —cūjare ñiupi Jesús.

⁹Atere ñi yapanogura, cūre cūja ca ñarucurora, ũmureco tutipū ami mua waa eco, bueri burua cūre ca paa ũmaarora, bauticā yerijāa waaupi Jesús. ¹⁰Jesús cū ca mua waaro, emuaro pee

wado cūja ca ña mūene nucūrucuro, puarā juti botirije jāñaricarā cūja puto bāua ea nūcā eari, o biro cūjare ñiupa:

¹¹—Galilea macārā, ¿ñee tiirā ũmureco tuti pee mūja ña mūenecā nucūti? Ano mūja mena ca niijāgu Jesús, ũmureco tutipū ca ami mua waa ecojāgura, cū ca mua waaro mūja ca ñajāri wāmera doorucumi ñucā —cūjare ñiupa.

Judas're ca wajoapu Matías're cūja ca beje amirique

¹²To cōrora Jesús cū ca tua mua waaro jiro, Olivos Buuropḡ ca niiri-carā, ca yoati jañuri maa pee[†] tuacoaupā Jerusalén pee, doti cūurique yerijāarica rḡmure ca doti-rore biro. ¹³Macāpū tua ea, wiipure earā, jotoa macā jawi cūja ca niirica jawipū mua waaupa. Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo macū Santiago, Zelote yaa puna macū Símon, to biri Santiago[‡] yee wedegū Judas, niupa. ¹⁴Cūja niipetirā, Jesús bairā, cū paco María, to biri aperā romiri mena to cānacā ti-ira nea poori, jicā wāmera tugoeña yeri cutiri, to birora juu buecōa niirucuupa.

¹⁵Tii rḡmūrire Pedro, ciento veinte cōro ca niirā bojoca Jesús yee quetire ca tuo nḡnḡjeerā watoapḡ ca niiricū wāmū nūcā, o biro cūjare ñi wedeupi:

¹⁶—Yḡ jaarā, David niiquiricū, Añuri Yeri cū ca majirije mena Judas, Jesús're ca ñeeparāre maa jugue waa, cū ca ti-ipere, “O biro biirucu,” cū ca ñi owari-carore birora ca biipe niupa mee. ¹⁷Judas cāa mani mena macūra nii, mani ca pade niirijerena tii nemo, tii niimiwi bi-igupua.[¶] ¹⁸To biro bii pacagū, Jesús're cū ca wedejāarije wapa, wapa tiirica ti-

*1:3 Puarā bojoca yee cōro niiri rḡmuri.

†1:12 1,100 metros ca yoari maa pee.

‡1:13 Cūra Jacobo wāme cuticāupi ñucā.

¶1:17 Mt 27.3-8.

iri cūre cūja ca tiicojorique mena waa, jīcā yepa wapa tiuipi. Jiro cū dupuga pee nāaduwi waa, cū paaga yiga, cū ūta miji witi bate, biicā yai waaupi. ¹⁹Jerusalén macārā to biro cū ca bii yai waariquere queti tuori, tii yepare Acéldama wāmeo tiuupa. Cūja wederique menara, “Dfi Yepa,” iirugaro ii. ²⁰Mee, to biro cū ca biipere Ūmureco Pacure ii nucū buo baja peorica piuropure o biro ii owa turique niuupa:

“Cū yaa wiī, yucū mani, ca bopori yepa jeeña,

to biicā yai waajato.

Jīcū ūno peera tii yepare cū niiticājato.”[§] Nūcā,

“Cū ca pademiriquera apīpu cū pade wajoajato,”^{**} ii.

²¹To biri, Jesús mani mena cū ca niiri cuu cōrora mani mena bapa cuti nii, ²²Jesús're, Juan cū ca uwo coeri tabepura nii, ūmureco tutipu cū ca mwa waari tabepu, mani mena ca niircarā ano niima. To biri jīcū cūja mena macū mani mena Jesús cū ca cati tuaro cū ca iariquere manire ca wede nemopure bejerique booro bii —cūjare iūipi Pedro.

²³To biro cū ca iiro, puarāre, José cūrena nūcā Barsabás (cū buirica wāme peera Ca Añugu) cūja ca iigu, apī Matías're jeeupa. ²⁴To biro tiicā, o biro ii juu bueupa:

—Ūpu, mu, niipetirāre cūja yeripu cūja ca tūgoñarijere ca majigu, mu majuropeera anija puarāre, mu ca beje amiricure jāare iñoña, ²⁵cū ca ñañarije wapa, cū ca waapa tabepura waa, cū ca bii yai weorique Judas paderique ca niimiriquere ca ia nūñjee wajoapure —ii juu bueupa.

²⁶To biro ii yapano, “¿Niipe cū niiti Ūmureco Pacū cū ca amiricu?” ii majirugarā, cōa peo buarique mena tiirā, Matías're to ca ñaapea buaro tiuupa. To biri Jesús buerā pua amo peti, dupore jīcāga penituario ca niirā mena macū nii eaupti Matías.

Añuri Yeri cū ca doorique

2 Pentecostés^{††} boje ramu ca earo, niipetirā Jesucristore ca tuo nūñjeeerā jīcā tabera nea poori niuupa. ²Ca niiro tujarora, ūmurecopu buaro wino paa puu duwi doorore biro buju duwi doo, cūja ca niiri wiire paa puu ame jāa dadacoaupā. ³To biro biirora, cūja ca niiro cōrorena cūja jotoarire pecame ca ūurore biro ūñ ñaapea eupa. ⁴To biro ca biiri tabera, cūja niipetirāpurena Añuri Yeri cūja yeripure ñaajāa nūcā eaupti. To biro cū ca biirora, Añuri Yeri cū ca boorore biro cūja ca niiro cōrora apeye wederiquere wede juo waaupa.

⁵Tii ramurire Jerusalén macāre, judíos, boje ramuri cōrorena ca juu buerā earucurā, niipetiri yeparipu macārā ca dooricarā niuupa. ⁶Bojoca pea ca bujurijere tuori, nea pooma iirā, Jesús're ca tuo nūñjeeerā cōrora, cūja wederiquerena cūja ca wederijere tuori, do biro pee ii majitiuupa.

⁷Do biro pee ii majiti, tuo ucua biima iirā, o biro ameri iūupa:

—¿Anija ano ca wede niirā niipetirā, Galilea macārā méé cūja niiti?

⁸¿Do biro pee biicāri, mani yee wederiquere añuro cūja ca wedero mani tūoti? ⁹Anora Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia yepare ca niiri macāri macārā, ¹⁰to biri Frigia, Panfilia, Egipto, Africa macā

§1:20 Sal 69.25.

**1:20 Sal 109.8.

††2:1 Pascua boje ramu jirore cincuenta ramuri ca earo cūja ca tiiri boje ramu, ote ca bucua yapanoro cūja ca tiiri boje ramu niuupa. Añuro petira cūja ote ca bucua yapanoro, Ūmureco Pacure añu majuropeecā iirā cūja ca tiiri boje ramu niuupa.

yepari macārā, Cirene òo peepu macārā, ñucā Roma macārā ati macāre ca ni-irā, jīcārā judíos, aperā judíos yee pee ca bii wajoaricarā, ¹¹ Creta macārā, to biri Arabia macārāpu, mani nii anora. ;Niipetirāpura mani ca wederije mena Æmureco Pacu añurije cū ca tiirique que-tire cūja ca wedero mani tūo! —ameri i-upa. ¹² Niipetirāpura to biro ca biirijere ia ucuari, do biro iī majitima iirā, o biro ameri iī jāiñaupa:

—¿O biro cūja ca biirijea do biirije peti biro to biiti? —iūpa.

¹³ Aperā pea:

—Cūmurā biima —cūjare iī buicāupa.

Pedro cūjare cū ca wederique

¹⁴ To cōrora Pedro pea, cū mena macārā pua amo peti, dūpore jīcāga pen-ituaro ca niirā mena wāmū ñucā, tutuaro wederique mena o biro cūjare iūpi:

—Mūja judíos, to biri mūja Jerusalén macāre ca niirā niipetirā, ano ca biir-ije mūja ca iarijere mūjare yu wede ma-jioruga. To biri añuro tuoya, ano mūjare yu ca iipere.

¹⁵ Anija, “Cūmurā tiima” mūja ca iirā, “Cūmurā méé tiima,” cūmurica tabe uno méé nii, boeri tabe jiroacāra^{‡‡} ni-icā ména. ¹⁶ Ano mūja ca iarijere, ca bi-ipere wede jūguerī majū Joel, “O biro birucu,” cū ca iī owaquīrique bii earo bii:^{¶¶}

¹⁷ “Ca tūjari rāmūrire o biro biirucu,’ iīmi Æmureco Pacu. Yu Añuri Yerire bojoca niipetirāpūrena yu tiico-jorucu. Mūja puna: umua, nomia ca biipere wede jūguerucuma.

Wāmarā, ca bii iñorijere iarucuma. Bucurā pea cūja ca biiruga tu-goēnarijere quēñarucuma.

¹⁸ Ñucā tii rāmūrire yure ca pade bojarā, umua, nomia cāare yu Añuri Yerire

yu tiicojorucu. To biro yu ca tiiro ca biipere wede jūguerucuma.

¹⁹ Æmureco tutipure, ati yepare, uwior-ije, dīi, ca ūurije, ca bue mūenerije, yu iñorucu.

²⁰ Muipū Æmureco macū naitiacoaru-cumi. Nami macū pea, dīre biro jeēñacoarucumi, Wioḡu yaa rāmū, ca nii majuropeeri rāmū, ca añuri rāmū ca eaparo jūguerore.

²¹ To ca bii pacaro, ‘Wioḡu wāme mena iicāri tii nemorique ca jāirā niipe-tirā ametaarucuma,’ iīmi Æmureco Pacu,” iūpi Joel.

²² Israelitas, atere añuro tuoya: Mūja ca iarora, Jesús, Nazaret macū cū ca doti majirijere, cū menapu do biro ca tiiya manirijepu iaricaro añurije tii, ca ia ñaña manirije tii bau nii, mūja wa-toare cū ca tiirije mena mūjare iñowi Æmureco Pacu, teere añuro mūja ca majirore birora. ²³ Cūre, Æmureco Pacu “To biro biirucumi,” cū ca iiricarore birora wedejāa eco, ca biigure mūja pea bojoca ñañarā juoripu cūre mūja jīawu, yucu tenipu cūre paa pua tuuri.

²⁴ To biro mūja ca tiicā pacaro Æmureco Pacu pee cū ca cati tuaro cūre tiiri, ñañaro peti puniro bii yairiquere cūre ametueneupi. Bii yairique cāa, do biro pee cūre bii ametua ñucā majiticāupa. ²⁵ Wioḡu David cāa, Jesús'rena iḡu, o biro iiquīupi:

“Ëpu to birora yu mena cū ca niicōa niiro yu iawu. Cū, yure cū ca tii nemoro jīcā wāme uno peera ñañaro yu ca biiro yure tiitirucu.

²⁶ To biri yu yeri ūjea nii. Buaro ūjea ni-irique mena yu baja ūjea nii. Yu up-uripu cāa, uwiricaro maniro cūpūre yuecōa niirucu.

²⁷ Yu ca cati niirijere, ca bii yairicarā cūja ca niiri tabepura cūu cōacā,

^{‡‡}2:15 Nueve de la mañana.

^{¶¶}2:16 Jl 2.28-32.

tiitirucumi; ñucã cüre pade bo-jari majũ ca ñañarije manigũ up-ũri niiquĩrique cãare ca boa yairo tiitirucumi.

²⁸ Mũ ca boorore biro nii nũna waari-
quere yure mũ ñõwũ; yũ pũtora mũ
ca bojoca cuti niirije mena, bũaro yũ
ca ẽjea niiro mũ tiirucu,”^{§§} ñiquĩupi
David, Jesús cũ ca biipere.

²⁹ Yũ yaarã, díamacũ mujare yũ wede
majiorũga, mani ñicũ David niiquĩricũ,
bii yaicoa, yaa cõa eco, cũ ca biiriquere.
Mecũripũ cãare cũ maja ope mani wa-
toara niicã ména. ³⁰ David niiquĩricũ,
ca biipere wede jũgueri majũ niiquĩupi.
To biri Æmũreco Pacũ: “Yee méé mũre
yũ ñi,” ñirique mena, “Mũ pãramerã ca
nii cojorãpũre jĩcũ wiogũ cũ ca niiro yũ
tiirucu,” cüre cũ ca ñirijere majicãquĩupi
mee. ³¹ To biri, Æmũreco Pacũ cũ ca ti-
icojoricũ Mesías, ca bii yaicoaricũpũra
cũ ca cati tuarijere ña jũgueri, o biro cũ
ca biiperena ñigu: “Mesías, cüre cũja ca
yaa cõarica operũra biicã yerijãa waa,
cũ upũri niiquĩriquea tii operũra boa
yaicoa, biitirucu,” ñi wedequĩupi David.
³² To biri, ani Jesús'rena cũ ca cati tu-
aro cüre tiiwi Æmũreco Pacũ. Teere mani
niipetirãpũra “To birora biiwũ,” ca ñirã
wado mani nii. ³³ Æmũreco Pacũ cũ ca
tutuarije juori, ca nii majuropeegũ tii
eco, cũ díamacũ nũña pee cũu eco, biiri
jiro, ñucã, “Añuri Yerire mujare yũ tiico-
jorucu,” jãare cũ ca ñiricũre cũ Pacũ cüre
cũ ca tiicojogũre ñeeri jiro, cũ pea jãa
niipetirãpũre tiicojomi. Atere mecũre ña,
tũo, mũja tii. ³⁴ David'ra Æmũreco tutipũ
mũa waatiupi. Biiti pacagũ o biro ñiupi:
“O biro ñiwi Æpũ yũ Wiogũre, ‘Yũ díá-
macũ nũña pee duwiya,

³⁵ mũ waparãre cũja ca doca cũmuro yũ
ca tiioropũ,’ ñiupi.”*

³⁶ Mũja Israel yaa pooga niipetirã,
atere añuro majiña, yucũ tenipũ mũja
ca paa pua tuu jĩa cõajãgũ Jesús'rena,
Wiogũ, Mesías,[†] cũ ca niiro tiimi
Æmũreco Pacũ —cũjare ñiupi Pedro.

³⁷ To biirije Pedro cũ ca ñiro tũorã,
too ca nea pooricarã pea, niipetirãpũra
bũaro tũgoeñarique pai ametũacoari, Pe-
drore, ñucã cũ mena macãre o biro
ñiupa:

—Jãa yaarã, ¿ñee ca tiiparã jãa niiti?
—cũjare ñi jãiñaupa.

³⁸ To biro cũja ca ñiro, o biro cũjare ñi
yũũupi Pedro:

—Ñañarije mũja ca tiirucurijere tũ-
goeña yeri wajoari Æmũreco Pacũ peere
tũo nũñjee, mũja ca niiro cõrora Je-
sucristo wãme mena uwo coe dotiya,
mũja ca ñañarijere Æmũreco Pacũ cũ ca
acobopere biro ñirã. To biro mũja ca ti-
iro, cũ pea Añuri Yerire mujare tiicojoru-
cumi. ³⁹ Ate, “O biro yũ tiirucu,” cũ ca
ñiriquea, mũja yee, mũja puna yee, ñucã
yoaroripũ ca niirã niipetirã Æpũ mani
Æmũreco Pacũ cũ ca juorũgarã yee, ni-
iro bii atea —cũjare ñiupi Pedro.

⁴⁰ Ate, ñucã apeye pau wãmeri mena
cũjare wede majio, o biro cũjare ñi wede-
upi Pedro:

—¡Anija bojoca ñañarãre camotatiya!
—cũjare ñiupi. ⁴¹ To biri, Pedro cũ ca
wederijere ca tũo nũñjeericã, uwo
coe ecoupa. Tii rumũre Jesucristore ca
tũo nũñjeerã, itia mil peti nii nemo
waaupa. ⁴² Cũja niipetirã, Jesús, cũ yee
quetire cũ ca wede doti cojoricãrã cũjare
cũja ca bue majiorijere añuro tũo nũñ-
jee, cũja ca cũorijere ameri dica woo,

^{§§}2:28 Sal 16.8-11. Catirique ca niiri maarire yũ ca majiro yure mũ tiiwũ.

*2:35 Sal 110.1.

[†]2:36 Hebreo wederique menara Mesías ñiro: “Æmũreco Pacũ cũ ca ami dica
wooricũ,” ñirũgaro ñi.

ñucã jïcãri mena juu bue, pan dica woo baa, tiirugarã nea poo, biicã niirucuupa.

Jesucristore ca tuo nunujee juoricarã cūja ca bii niirique

⁴³ Jesús, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarã, paũ wãmeri ca ãa ñaãna manirije cūja ca tii bau niirijere ãarã, niipetirãpũra do biro pee ñi majiticãupa. ⁴⁴ Jesús're ca tuo nunujeerã niipetirãpũra jïcãri mena nii, cūja ca cuorije mena cūja majurope ameri dica woo, tii niirucuupa. ⁴⁵ Cūja yee ca niirijere, cūja ca apeye cuti niirijere, noni wapa jeeri, cūja ca boorije ea tuaro, wapa tiirica tiirire ameri dica woorucuupa. ⁴⁶ To cãnacã rumũra Æmũreco Pacũ yaa wiipũ neacõa niirucuupa. Ñucã cūja yaa wiijeri cõro añuro yeri ũjea niirique mena pan're baa, baarique cūja ca cuorijere jïcãri mena ameri dica woo baa, ⁴⁷ Æmũreco Pacũre ñi nũcũ buo baja peo, ñucã niipetirã bojoca cūjare añuro cū ca ãa mairijere bii ũjea nii, bii niirucuupa. To cãnacã rumũra aperã, Jesucristore ca tuo nunujeerã, cūja ca nii nemo nunũa waaro cūjare tiupi Æmũreco Pacũ.

Ca buuricũre Pedro cū ca catorique

3 Jïcã rumũ, Pedro, Juan, yucũ jotoa muipũ cū ca tũja duwi waaro[‡] juu buerica tabe ca niiro, Æmũreco Pacũ yaa wiipũ juu buerã waaupa. ² Æmũreco Pacũ yaa wii jope, Añuri Jope[¶] ca wãme cutiri jope pũtore, bauagupũra ca buuricu ca niiricũre to cãnacã rumũra cũre ami waari, tii wii ca jãa waarãre wapa tiirica tiiri cū jãijato ñirã, cūja ca cũuricu niupi. ³ Cū pea Pedro, Juan, Æmũreco Pacũ yaa wiipũre jãa waarã doorã cūja ca biiro ñari, wapa tiirica tiire cūjare jãiupi. ⁴ To biro cūjare cū ca ñiro,

cūja pea añuro cũre ãa ãpõtĩo, o biro cũre ñiupi Pedro:

—Jãare ãaña —ñiupi.

⁵ To biro cũre cū ca ñiro, ca buuricu pea: “Apeye uno yure tiicojorã doorã tiicumã,” ñigu, cūjare ãaupi. ⁶ To cõrora Pedro pea o biro cũre ñiupi:

—Wapa tiirica tiiri ñnora, oro ñnora, yũ cuoti. Biigũra, yũ ca cuorijera mure yũ tiicojorucu: “Jesucristo, Nazaret macũ cū ca dotiro mena, ‘Wãmũ nũcã waagũja,’ mure yũ ñi” —cũre ñiupi.

⁷ To biro cũre ñigũra, cū amo díamacũ nũñare ñeeri, cũre tũa wãmũo nũcõcãupi. To biro cũre cū ca tiirije menara, cū ñicãri, cū ãña tiigãari[§] cãa, tutuacoaupa. ⁸ To cõrora ca buuricu pea bupu wãmũ nũcã waari, waa juo waaupi. Jiro, Æmũreco Pacũ yaa wiipũ cūja mena jãa waagu cū majurope bupurique mena jãa nunũa waa, Æmũreco Pacũre ñi nũcũ buo, ñi jãa waaupi. ⁹ Niipetirã, ca waatimircũra waa, Æmũreco Pacũre ñi nũcũ buo baja peo, cū ca tiiro ãarã:

¹⁰ —Æmũreco Pacũ yaa wii jope, “Añuri Jope” ca wãme cutiri jope pũto wapa tiirica tiiri ca jãi duwirucujãgũra niimi —ñi ãa majiri, buaro ãa ucua do biro pee ñi majiticãupa, to biro cũre ca biirique juori.

Pedro cū ca wederique

¹¹ Ca buuricũre cūja ca catoricu pea, Pedro, Juan're camotatiitiupi. Niipetirã bojoca to biro ca biirijere ãa ucua niirãra, Æmũreco Pacũ yaa wii, Salomón yaa tabe Pórtico de Salomón Pedro, Juan, cūja ca niiri tabe cūja pũto pee ũmaa nea poo waaupa. ¹² To biro cūja ca biiro ñari, o biro cūjare ñiupi Pedro:

[‡]3:1 Tres de la tarde.

[¶]3:2 Puerta llamada “La Hermosa”.

[§]3:7 Dupo beari.

—Mujá israelitas, ¿ñee tiirã mujá ía ucuaati? ¿Ñee tiirã jáa majuropeera jáa ca yeri tutuarije mena, ñucã cüre mai íama íirã ani ca buuricüre cü ca waa majiro jáa ca tiitore biro, jáare mujá íati? ¹³ Abraham, Isaac, Jacob jáa, Æmureco Pacu, mani ñicü jáa Æmureco Pacu, cü paderi maju Jesús, uparãpure mujá ca tiicojo cõagure, ñucã Pilato pee cü ca wieneruga pacaro mujá ca bootigüre ca nii majuropeegu cü ca niiro cüre tiijapi. ¹⁴ Ca añugũ, ca ñañarije manigũ, ca nigũ peere junacãri, bojoca ca jãgu peere mujá wiene dotiwũ. ¹⁵ To biro tiiri mujá jã cõawũ, catirique manire ca tiicojogüre. To biro mujá ca tiimijata cãare, Æmureco Pacu pea cüre catiocãwi, to biro cü ca tiirijere ca íaricarã, “Jãara jáa nii.” ¹⁶ Ano mujá ca íagũ, mujá ca majigüre, cü upuri ca tutuaro ca tiirijea, Jesucristore díamacü tuo nucü buoriquera to biro tii. Ate Jesucristore díamacü tuo nucü buorique ca doorijera, añuro diarique manigupũ cü ca niiro tii, ano mujá niipetirã mujá ca íarore birora.

¹⁷ “Yũ yaarã, mee yũ maji. Mujá, mujá wiorã, Jesús're jãarã, to biro mujá ca tiirijere majiti pacarã to biro cüre mujá tiicãwũ. ¹⁸ Biiorupã, ate mena, mee tírumupũra cü yee quetire wede jũgueri maja niipetirã mena, “Yũ ca tiicojo cojogu Mesías bii yaicoarucumi,” Æmureco Pacu cü ca ñi jũguericarore birora bii earo biipera. ¹⁹ To biri ñañarije mujá ca tiirijere to cõrora tii yerijãa tũgoeña wajoa, Æmureco Pacure tuo nunujeeya, mujá ca ñañarijere cü acobojato íirã. To cõro docare Æpu, añuro niirica yũteari tiicojorucumi, ²⁰ mujare íima íigu mee jicãtopũra cü ca ami dica wooricu Mesías're cüra Jesús ca niigüre mujare tiicojori. ²¹ Ména mecüra Jesucristo, amureco tutipũra cü ca niipera

niicãro bii, tírumu macã yũtearipure ca dooquíricarã, Æmureco Pacu, cü yee wederi maja ca ñañarije manirã mena, “To biro yũ tiirucu” cü ca íiricarore birora, niipetirijepurena añuro ca nii earo cü ca tiiri tabepũ. ²² Mani ñicü jũmũare o biro ñi wedequíupi Moisés: “Æpu mujá Æmureco Pacu, jicü Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maju, yure biro ca biigüre mujá watoare cü ca nii earo tiirucumi. Mujare cü ca wederije niipetirije cüre tuo nunujeeya. ²³ Cü, Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maju cü ca íirijere ca tuo nunujeetigura, jã cõacãrique niirucu” íiquíupi Moisés.**

²⁴ “Ñucã niipetirã Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja niiquíricarã, Samuel jiro macãrã niipetirãpũra ati rumuri o biro ca biiperena wedequíupa cüja cãa. ²⁵ Mujara mujá nii, Æmureco Pacu, cü yee quetire wede jũgueri maja mena: “To biro yũ tiirucu” cü ca íiriquere cõo nunujee, ñucã Æmureco Pacu mujá ñicü jũmũa niiquíricarãpure: “O biro mani tii niijaco” cü ca íiriquere cõo nunujee, ca tiirã. Æmureco Pacu o biro íiupi Abraham're: “Mũ pãrami juori niipetirã ati yepa macãrã bojoca poogaari añuro tii ecorucuma,” íiupi.†† ²⁶ To biro ca íiricu niiri, Æmureco Pacu, cü Macüre cü ca cati tuaro tiiri, mujare tiicojo jũoupi, añuro mujare tii, mujá cõrorena ñañaro mujá ca tiurucuriquere to cõrora tii yerijãa, tũgoeña wajoa mujá ca biipere biro íigu —cũjare ñi wedeupi Pedro.

Pedrore, Juan're wiorã putopũ cũja ca ami waarique

4 Ména, Juan, Pedro, bojocare o biro cüja ca wede niirora, paia, Æmureco Pacu yaa wiire ca coterã uwamarã wioqu

**3:23 Dt 18.15, 18-19.

††3:25 Gn 22.18; 26.4.

mena, to biri Saduceos mena eaupa. ²Pedro, Juan, “Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije Jesucristo menara bii bau niicāupa,” bojocare cūja ca ii wederije juori buaro ajaupa. ³To biri cūjare ñee, ñamipũ ca niiro macā, ape rumũpũ cūjare jãĩnarugarā tia cūurica wiipũ cūjare tia cūucāupa. ⁴To ca bii pacaro, Pedro cū ca wederijere ca tuoricarā pau tuo nunũjeeupa. To biri Jesús're ca tuo nunũjeerā umma wadora, jicā amo cōro mil cōro peti eacoaupa.

⁵Ape rumu peere Jerusalén're judíos wiorā, bucurā ca juo niirā, doti cūuriquere ca juo buerā, neaupa. ⁶Paia wiorā Anás, Caifás, Juan, Alejandro, to biri paia uparā yaarā ca niirā niipetirā, toore niuupa. ⁷Nea poo yapano, tia cūurica wiipũ ca niirā, Pedro, Juan're ami doo doti, cūja juojuero cūjare nucōri, o biro ii jãĩña juo waaupa:

—¿Ñee doti majirique mena, ñiru wāme mena, atere to biro mũja tiijāri? —cūjare iuupa.

⁸To biro cūja ca ii jãĩñaro Pedro pea, Añuri Yeri cūre cū ca majiorije mena, o biro cūjare ii yũũpi:

—Bojocare ca doti niirā, to biri Israel macārāre ca juo niirā: ⁹Mũja, mecūre, ca diarique cutigure añuro jāa ca tiirique juorira jāare jãĩña, “¿Do biro cū tii catio ecojāri?” jāare ii jãĩña, mũja ii. ¹⁰To biri mũja niipetirā mũja ca tuo cojoro, ñucā Israel yepa macārā niipetirā cūja ca majipere biro iirā, ani ca buuricu ca niimiricu, mũja niipetirā mũja ca ña cojoro ca niigua, Jesucristo Nazaret macū, yucu tenipũ mũja ca paa pua tuu cōaricurena, Umureco Pacu cū ca cati tuaro cū ca tiiricu cū ca doti tutuarije mena catio ecojāwi. ¹¹Jesucristoa, “Mũja, wiijeri tiiri maja, ũtāga ca añutiricare mũja ca beje cōamirica-

gara, mecūra yua ũtāga ca nii majuropeerica ca nii earicu, niimi.”^{††}

¹²To biri apĩ jicū uno peera ñañaro mani ca biipere manire ca ametuenegu manimi. “Ñañaro cūja ca bii yaiboriquere cū juori ametuarucuma,” iigu Umureco Pacu cū ca tiicojoricu, ati yepa niipetiroprēna apĩ manicāmi —cūjare ii yũũpi Pedro.

¹³Uparā pea, Pedro, Juan, uwi tu goeñaricarano maniro cūja ca wedero iārā, ca buetiricarā nii,^{¶¶} watoa macārāra nicā, cūja ca biirijere ña maji, ñee pee ii majiticā, biima iirā, “Jesús buerāra niima,” ii majiupa.

¹⁴Ñucā ca buuricure cūja ca catioricu pee cāa cūja menara cū ca niiro macā do biro pee cūjare ii boca yũũ majiticāupa. ¹⁵Do biro pee cūjare ii majitima iirā, cūjare witi waa doti, too ca nearicarā wado o biro ameri ii wede peni niuupa:

¹⁶—¿Anijare do biro mani tiirāti? Jerusalén macārā niipetirāpura ca buuricure cūja ca catioriquere maji peticāma. “To biro biicāro bii, yee iima,” mani ii majiti. ¹⁷Ate bojoca watoare ōo jañuro bii jeja nucā waare iirā, Jesús yeere jicū peerena cūja ca wedetipere biro iirā, “Ñañaro mũjare jāa tiirucu,” cūjare mani ii uwiojaco —ameri ii wede peniupa.

¹⁸To biro iicāri, cūjare juo cojo:

—Jesús yee maquēre jicā wāme uno peera bue, wede majio, tii nemoticāña yua —cūjare iuupa. ¹⁹To biro cūja ca iiro, Pedro jāa pea o biro cūjare ii yũũpi:

—¿Mũjara, Umureco Pacu cū ca ña cojorore Umureco Pacu cū ca dotirije peere tuo nunũjeetirāra, mũja ca dotirije peere jāa ca tuo nunũjeero, to añucāgajati? Mũja majuropeera tugoeña bejeja. ²⁰Jāa, jāa ca ñariquere, jāa ca tuori-

^{††}4:11 Sal 118.22.

^{¶¶}4:13 Judíos yee doti cūuriquere añuropũ ca bue ame witrirarā.

quere, jāa wede yerijāa majiti —cūjare īi yuuupa.

²¹ To biro cūjare cū ca īi yuuriere tuorā, uparā pea nūcā:

—Teere muja ca wedejata, ñaňaro muja tii ecorucu —cūjare īi nemo, cūjare piticāupa. Ñaňaro cūjare cūja ca ti-ipa wāmere do biro pee tii buaticāupa, niipetirā bojoca ca biirique cūja ca ĩariquere Ũmureco Pacure cūja ca īi nūcū buo niiro macā. ²² Ca buuricure cūja ca catioricu pea, cuarenta cūmari ametnen-ero ca cuogu niupi.

Jesucristore ca tuo nunujeerā cūja ca juu buerique

²³ Pedro, Juan jāa cūjare cūja ca wien-ero jiro, nūcā cūja mena macārā pu-topu tua waari, niipetirije paia wiorā, to biri bucurā bojocare ca juo niirā cūjare cūja ca ĩirique niipetirije cūjare wede-upa. ²⁴ Teere cūja ca wedero tuori jiro, jīcāri mena o biro Ũmureco Pacure īi juu bueupa:

—Niipetirije Ũpu, ati ũmurecore, ati yepare, dia pairi yaare, to biri teepure ca niirije niipetirije ca tiiricu, ²⁵ Aňuri Yeri menapu, mure pade bojari maju jāa nīcū David menapu, o biro mu ĩiupa:

“¿Ñee tiirā bojoca poogaari to cōro peti cūja wede mecūti? ¿Ñee tiirā bo-
joca, watoa petira “O biro mani ti-
ijaco,” cūja ĩiti?”

²⁶ Wiorā, ati yepare ca doti niirā, jīcāri mena Ũmureco Pacu menare to biri mu ca beje amiricu Mesías menare, ĩa junama.”^{§§}

²⁷ To birira Herodes, Poncio Pilato, judíos, judíos ca niitirā mena, ati macāre nea pooupa, mu ca beje amiricu Jesús, ca ñaňarije manigu, mure pade bojari majure ĩa junari, ²⁸ tūrumupura “To biro biirucu,” mu ca ĩiricarore birora, to bi-

ijato ĩirā. ²⁹ Ũpu, mecūra ñaňaro jāare cūja ca tiirugarijere ĩaňa. Mu paderi ma-jare uwiricarō maniro mu yeere jāa ca wede yujuro jāare tiya. ³⁰ To biri mu ca yeri tutuarije mena ca diarique cutirāre catio, nūcā mure pade bojari maju ca ñaňarije manigu Jesús wāme mena, ca ĩa ñaňa manirije jāa ca tii maji niiro tiya —īi juu bueupa.

³¹ Cūja ca juu bue yapanorora, cūja ca niiri tabe buaro nanaupe. To biro ca biiro, niipetirāpura Aňuri Yeri cūja yeripure cū ca ñaajāa nūcā earo, uwiri-caro maniro Ũmureco Pacu wederiquere wede yujuupa.

Niipetirije cūja ca cuorije, niipetirā yee ca niirije

³² Jesucristore ca tuo nunujeerā niipe-tirā jīcū peere birora bii, jīcāri cōro tu-goēña biuupa. Jīcū peera cūja ca cuori-jere, “Yu yee wado nii,” ĩiricarō maniro, “Mani niipetirā yee niiro bii,” ameri ĩi-
upa. ³³ Jesús yee quetire wederi maja
pea, Wiogu Jesús cū ca cati tuarique
quetire do biro tiya maniro to birora
wedecā nunua waaupa. Ũmureco Pacu
pea cūja niipetirāpurenā buaro jaňuro,
aňuro cūjare tii nemo nunua waaupi.

³⁴ Cūja watoare jīcū unora ca boo pacagu
maniupi. Yeparī ca cuorā, nūcā wi-
ijeri ca cuorā, aperāre noni wapa jeeri,
³⁵ wapa tiirica tiirire Jesús buerāre ti-
icojori, bate dotirucuupa cūja ca niiro
cōrorena, cūja ca cuotirijere cūja jeejato
ĩirā. ³⁶ To birora tiupi, Leví yaa puna
macū José ca wāme cutigu, Chipre yucu
pooga macū, Jesucristo yee quetire wed-
eri maja, Bernabé cūja ca wāmeo tiiricu
cāa, (Bernabé ĩiro, “Tūgoēña bayiricarō
ca tiigu,” ĩirugaro īi), ³⁷ cū yaa yepare
aperāre noni wapa jeeri, wapa tiirica ti-
irire Jesús buerāpurenā tiicojoui.

§§4:26 Sal 2.1-2; Dan 9.24f; Hch 10.38; He 1.9.

**Ananías, Safira,
ñañaro cūja ca tiirique**

5 Ananías, cū nūmo Safira mena, cūja cāa, cūja yaa yepare noniupa. ²Cū nūmo Safira mena, “To biro mani tiijaco,” ameri īi wede peniri, wapa tiirica tiirire jee dūori, ca dūarijere Jesús buerāre noniupa. ³Pedro pea o biro īi jāiñaupi Ananías're:

—Ananías, ¿īnee tiigu Satanás mū yeripū ñaajāa nūcāri mure doti ametuene nūcā, Añuri Yerire īi dito, mū yaa yepare mū ca noni wapa taarique wapa tiirica tiirire jee dūo, tee mena tua, mū ca tiiro cū tiijāri? ⁴¿Mū ca noniparo jūguero, mū yaa yepa mēé to niijāri? ¿Mū ca noniro jiro, wapa tiirica tiiri mū yee mēé to niijāri? ¿Nee tiigu to biirije peti mū tiicājāri? Bojocare īi ditogu mēé mū tii. Ūmureco Pacure īi ditogu mū tii —cūre īiupi.

⁵O biirije Pedro cūre cū ca īirijere tūogura, dia ñaacūmucoaupi Ananías. Niipetirā to biro ca biiriquere ca tūorā, buaro uwiupa. ⁶To biro cū ca biiro īa, wāmarā doo, cū upūri niiquīriquere jutiro quejero mena paa ūmaa, cūre yaarā waarā amicoaupā.

⁷No cōro mee itia horas jiro, ca biiriquere majiricarō maniro jāa dooupo Ananías niiquīricū nūmo. ⁸Cō cāare o biro cōre īi jāiñaupi Pedro:

—Safira, yūre wedeya: ¿Jāare wapa tiirica tiiri mūja ca noni jāaro cōrora mūja yaa yepare mūja noni wapa jeejāri? —cōre īi jāiñaupi.

—Ūgjá. To cōrora jāa noni wapa jeejāwū —cūre īi yūwūpo.

⁹To biro cūre cō ca īi yūwūroa:

—¿Nee tiirā mūja puarāpura, Ūmureco Pacu yūwū Añuri Yerire

“O biro cūre mani īi ñaajaco” mūja ameri īi wede penijāri? ¡Īaña! Īijā tua dooma, mū manū niiquīricūre ca yaarā waaricarā. Mū cāare nūcā ami waarā doorā tiima —cōre īiupi Pedro.

¹⁰To biro cōre cū ca īirije menara, Safira cāa Pedro pūtora dia ñaacūmucoauo. Cō manū niiquīricūre ca yaarā waaricarā wāmarā jāa earā, cō cāare ca bii yairicōpūre bua ea, cōre ami waa, cō manū niiquīricū pūtora cōre yaaua. ¹¹To biri niipetirā Jesucristore ca tūo nūñjeerā, nūcā niipetirā teere ca tūoricarā, buaro uwiupa.

**Ca diarique cutirāre
pau cūja ca catorique**

¹²Jesús buerā menapū, pau wāmeri bojoca watoare ca īa ñaaña manirije tii bau niirique niupa. Nūcā niipetirā Jesucristore ca tūo nūñjeerā, jīcū peere biro tūgoeñarique cutiri, Pórtico de Salomón* cūja ca īiri tabere nea poorucuupa. ¹³Aperā pea buaropūra cūjare nūcū buocā pacarā, jīcū ūno peera cūja mena niirucu biitiupa. ¹⁴Wiogūre ca tūo nūñjeerā pea, pau jañuro nomia, ūmua, nii nūnua waaupa. ¹⁵To biri, ca diarique cutirāre wiijeri watoa waarica maaripū jee wieneri, cāni pejaricarō jotoarira, diari majare ami waaricarō jotoarira, cūu cojoupa, Pedro cū ca ametua waaro petopūra, cūja mena macārā jīcārāre cū wātī† cuti ñaapeajato īirā. ¹⁶Nūcā Jerusalén pūto macā macāri macārā cāa, ca diarique cutirāre, wātīa jūori ñañaro ca biirāre, cūjare jee doorā pau tii macāre earucuupa. Niipetirāpūra catio ecoupa.

*5:12 Ūmureco Pacu yaa wiipūre waru macā nūña peere wii botari ca nii tīa waari tabe niupa.

†5:15 Sombra.

**Jesús bueräre ñañaro
tiirugarã cūja ca nunurique**

¹⁷ Paia uru, cū mena ca niirã saduceos're ca tuo nunujeerã, buaro ajiaupa. ¹⁸ To biri Jesús bueräre ñeeri, tia cūurica wii, macã macã wiipu cūjare tia cūucãupa. ¹⁹ To biro cūja ca tiimijata cãare, jicū Ūmureco Pacu puto macū ñamira cūjare paa wiene, o biro iipi:

²⁰ —Waa, Ūmureco Pacu yaa wiipu ea nucãri, niipetirije ate catirique quetire bojocare wederãja —cūjare iipi.

²¹ Cūja pea to biro cū ca iirijere cūja ca tuoricare birora, ape rumu meepu, ca boerije mena Ūmureco Pacu yaa wiipu jãa waari, wede juo waaupa. To biro cūja ca ii nii ditoye, paia uru, to biri cū mena ca niirã mena doo, israelitas're ca juo niirã niipetirãre juo neo, Jesús buerã tia cūurica wiipu ca niirãre juo doti cojupa. ²² Cūja ca juo doti cojoricarã uwamarã pea, tia cūurica wiipu earã cūjare buatiupa. To biri o biro ii wede tua eaupa:

²³ —Tia cūurica wii niipetiri joperipura añuro biarica joperi wado nii, ñucã tii wiire coteri maja uwamarã cãa tii joperi cōrorena cote, bii niijapa. To biro cūja ca bii pacaro, jãa pea tii wiire jope pãarã, tii wii jupeapura jicū unora jãa buaticãjawu —cūjare ii tua eaupa.

²⁴ Teere tuorã, Ūmureco Pacu yaa wiire ca coterã uwamarã wiogu, ñucã paia ca nii majuropeerã, do biro pee ii majiti:

—¿Tee niipetirije ñeepu to bii yanorugabuti? —ameri iipa.

²⁵ To biro cūja ca ii niiri tabera, jicū o biro cūjare ii eaupi:

—Tia cūurica wiipu muja ca tia cūuquijãrã, Ūmureco Pacu yaa wiipu bojocare buerã tiima ñucã —iipi.

²⁶ To biro cū ca iiro tuo, uwamarã wiogu cū uwamarã mena waa, bojocare ūtã mena dee jia ecorugatigu uwima

iigu, Jesús bueräre ñañaro cūjare tiitigura cūjare jeecoaupi. ²⁷ Ea, wiorã putopu cūjare jee waaupa. Paia uru pea o biro cūjare iipi:

²⁸ —“Jicãti unora peera cū yee maquere wede nemoeto,” mujare jãa iijawu doca. Muja pea, to biro mujare jãa ca iicã pacaro muja ca bue majiorije mena Jerusalén macãre ca jeja nucã peticoaro muja tii, ñucã to biro muja ca ii niirije watoara, cū ca bii yairiquere, jãarena, “Cūre muja jãawu,” muja ii nii —iipi.

²⁹ To biro cū ca iiro, Pedro, to biri cū mena macãrã:

—Jãara, bojoca cūja ca iirije peere tii nunuje juorica tabe unora, Ūmureco Pacu cū ca tii dotirije peere jãa ca tii nunuje juopera niicãro bii. ³⁰ Mani ñicū jãa niiquiricãrã Ūmureco Pacura, Jesús're, yucu tenipu muja ca paa pua tuu cōagure cū ca cati tuaro tiwi.

³¹ Cūrena, Ūmureco Pacu, ca nii majuropeegu cūre tii, cū díamacū nuña pee cūre cūuri, Wiogu, manire Ca Ametuenegu, cū ca niiro tiijapi, Israel bojoca ñañarije cūja ca tii niirijere to cōrora tii yerijãa, Ūmureco Pacu mena pee nii ea, ñañarije cūja ca tiirijere acobo eco, cūja ca biipere biro iigu. ³² Jãara jãa nii, atere ca iaricarã, ñucã Ūmureco Pacu, cūre ca tuo nunujeerãre cū ca ticojoricu Añuri Yeri cãa, ate to biro ca biiriquere, “To birora biwu” ca iigu niimi —cūjare iipa.

³³ Cūja pea atere tuorã, buaropura ajia ametuacoari, cūjare jiacãrugaua. ³⁴ To biro cūja ca biiro, jicū fariseo, Gamaliel ca wãme cutigu, doti cūuriquere juo bueri maju bojoca niipetirã cūja ca nucū buogu, urarã cūja ca nea poori tabepure wãmu nucãri, Jesús bueräre jicã nimaro cūjare wiene cojo doticãupi. ³⁵ Cūja ca witi waaro jiro o biro iipi:

—Israelitas, anijare muja ca tiirugarijere tugoeña bojoca catiya. ³⁶ Tugoeñaña tirumupure Teudas ca wãme cutigu, “Yu

yū nii ca nii majuropeegu,” cū ca ĩiro, cu-atrocientos peti cū ca ĩirijere tūo nūnūjeeupa. To ca bii pacaro cūre ĩācāupa. Cūre cūja ca ĩārorā, cūre ca nūnūmiricarā waa bate peti, to cōrora niipetiro peti nūcācoaupa. ³⁷Jiro jañuro ñucā, cūja wāme cūja ca owa peori rūmūrire, Galilea macū Judas cāa, to birora ĩiri, bojoca cūre cūja ca tūo nūnūjeero tiimiupi. Ñucā cū cāre ĩā cōcāupa. To biro cūja ca tiirora, cūre ca nūnūmiricarā cāa waa bate peticoaupa. ³⁸“Mecū peera, anijare to birora cūjare ĩacāña,” mūjare yū ĩi wede majio. ¡Cūjare piticāña! Ano ca biirije bojoca cūja ca dotirije to ca ni-ijata, peticoarucu. ³⁹Ūmureco Pacu cū ca dotirije to ca niijata docare, do bi-iro pee mūja tii ametua nūcā majitirucu. Bojoca catiya, Ūmureco Pacu menara mūja ameri quēecā niire —cūjare ĩiupi Gamaliel, cū mena macārā wiorāre.

To biro cū ca ĩirije mena, cū mena macārāre cūja ca tūgoeña wajoaro tiupi.

⁴⁰To biri Jesús buerāre juo cojo, cūjare bape yapano, “Jesús yee maquēre wede nemoticāña,” cūjare ĩiupa. Jiro cūjare piticāupa. ⁴¹Jesús buerā pea, uparā puto ca niiricarā witi waarā: “Jesús yee quetire mani ca wederije juori, manire cūja ca bapero manire tiimi Ūmureco Pacu,” ĩi űjea niicā witi waaupa. ⁴²To cānacā rūmura, Ūmureco Pacu yaa wi-ipu, wiijeripu, bojocare bue, Jesús'ra Mesías ca niigu yee maquē añurije quetire wede, tiicā niirucuupa.

Ca pade nemoparāre cūja ca bejerique

6 Tii cūmarire Jesús yee quetire ca tūo nūnūjeerā pau nii nūnua waama ĩirā, griego bojoca pee, hebreo bojocare:

—Jāa yee wederā romiri ca manū jūmua bii yai ecoricarā griega romirire, manire cūja ca tii nemorijere baarique dica woorā, “Añuro cūjare tiitima” —ĩi wede pai juo waaupa.

²To biri Jesús buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niiricarā pea, niipetirā Jesucristore ca tūo nūnūjeerāre neori, o biro cūjare ĩiupa:

—Jāa Jesús buerā ca niiricarā, baarique bato coterugarāra, Ūmureco Pacu yeere jāa ca wede yerijāaro añuti.

³Jāa yaarā, mūja majuropeera mūja mena ca niirāre, “Anijarā añuma” mūja ca ĩirā, ca majirāre, Añuri Yeri ca cuorāre, ĩicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā űmua tee paderiquere ca tii niiparāre cūjare amaña. ⁴Jāa pea, juu bue, Ūmureco Pacu cū ca ĩirijere bojocare wede, jāa tiicā nūnua waarucu —cūjare ĩiupa.

⁵To biro cūja ca ĩiro, niipetirāpura “To birora mani tiijaco” ĩi, buaropura díamacū tūgoeña tutua, Añuri Yeri cuo, ca biigu Esteban're, Felipere, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, to biri Antioquía macū Nicolás, juguero peera judíos yee peere ca tii nūcū buorucuricure, juoupa. ⁶Cūjare beje yapano, Jesús buerā putopu cūjare jee waaupa. Cūja pea Ūmureco Pacure cūjare jāi boja, cūja amori mena cūjare ñia peo, cūjare tiuupa.

⁷Ūmureco Pacu yee queti pea buaro jañuri jeja nūcā waaupa. To biri Jesús yee quetire ca tūo nūnūjee waarā pau jañuro nii nūnua waaupa Jerusalén're. Ñucā paiapu cāa, pau Jesús yee añurije quetire tūo nūnūjeeupa.

Esteban're cūja ca ñeerique

⁸Esteban, Ūmureco Pacu añuro cū ca tiirije, cū ca yeri tutuarije cuocāri, bojoca watoare ca ĩa ñaaña maniri wāmeri tii bau nii niupi. ⁹Jīcārā nea poo juu buerica wii, Pade Coteri Maja Ca Ametuaricarā, ca wāme cūtiri wii macārā, jīcārā Cirene, Alejandría, Cilicia, to biri Asia yepa macā macāri macārā mena, Esteban mena ameri tuti juo waaupa. ¹⁰To biro ĩi pacarā, Este-

ban're do biro pee cūre īi ametua nūcā majitiupa, Añuri Yeri cū ca majiorije mena cū ca wedero macā. ¹¹ Do biro īi majitima īirā, jīcārāre wapa tiupa, watoara, “Moisés cū ca doti cūriquere, Ūmureco Pacure, Esteban ñañarije cū ca īi tutiro jāa tūojāwū,” cūja īijato īirā. ¹² To biro cūja ca tiiricārā niiri, bojocare, bojocare ca jūo niirāre,³ doti cūriquere ca juo buerāre, cūjare wede mecūo peticā cojoupa. To biri Esteban're ūmaa nea poo, cūre ñee, ūparā cūja ca nea pooropū cūre amicoaupā. ¹³ Nūcā yeera, “Ania Moisés cū ca doti cūriquere, to biri ati wii Ūmureco Pacu yaa wii ca ñañarije maniri wiire ñañaro īi yerijāati majuropecāmi.” ¹⁴ Nūcā Jesús, Nazaret macū, ati wii Ūmureco Pacu yaa wiire cōacā, mani ca tii niirije Moisés manire cū ca cūriquere wajoacā, tiirucumi' cū ca īirijere jāa tūojāwū,” ca īi dito wedejāa nemoparāre amaupa. ¹⁵ To cōrora ūparā,⁴ to ca duwirā niipetirāpura, Esteban're īarā, Ūmureco Pacu pūto macūre biro cū ca diāmacū cutiro īaupa.

Esteban cū ca wederique

7 To cōrora paia wiogu pea o biro cūre īi jāiñaupi:

—¿Ano mure cūja ca wedejāarije diāmacūra to niiti? —īiupi.

² Cū pea o biro īi ūñupi:

—Yū yaarā, yū pacua, yūre tūoya. Mani Ūmureco Pacu do biro ca tiya manigu, mani ñicū Abraham're, Harán pee cū ca niigu waaparo juguero, ména Mesopotamiapura cū ca niiro cūre baua eari, ³ “Mū yaa yepare, mū yaarāre witi weori, mure yū ca īñopa yeparū waagūja,” cūre īiupi.⁸ ⁴ To biri caldeos

yaa yepare witori, Harán yepa pee niigu waaupi. Toorū cū ca niiro, cū pacu cū ca bii yairo jiro, Ūmureco Pacu ati yepa, mecūre mūja ca niiri yepare, cūre ami dooupi. ⁵ To biro cūre tii pacagū, ati yepare cū yee ca niipe cūre tiicojo, nūcā jīcā tabe ūnoacā cū ca niipa tabe ūnora cūre tiicojorucu, tiitiupi. Biigūpua, “Mure yū tiicojorucu mū ca bii yairo jiro mū pāramerā yaa yepa ca niipere biro īigu,” cūre īiupi, ména Abraham tii tabepura cū ca puna mani pacaro. ⁶ Nūcā Ūmureco Pacu o biro cūre īiupi: “Mū pāramerā ca nii nūnua waarā, cūja yaa yepa ca niitropū ape yepa macārāre biro niirucuma, cuatrocientos cūmari peti pade coteri maja nii, ñañaro tii eco, cūja ca bii niiparopure. ⁷ Yū pea cūjare ca pade doti eperāre ñañaro cūjare yū tiirucu. Jiro mū pāramerā tii yepare witi weori, ati yeparū yūre tii nūcū buorucuma,” īiupi Ūmureco Pacu Abraham're. ⁸ Ūmureco Pacu, Abraham're, “O biro mani tii niirucu,” cūre cū ca īirijere ca bii īñoriye to niijato īigu, jeyua quejero yapare wide taatiri-quere^{††} cūre tii dotiupi. To biri cū macū Isaac cū ca bauaro jiro jīcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rūmuri ca nii waaro, cū jeyua quejero yapare wide taupi. Nūcā Isaac cāa cū macū Jacob're to birora tiupi. Jacob cāa to birora tiupi, cū puna Israel macārā pua amo peti, ñupore pūaga penituario niiri poogaari ca niiparā pacua cāare.

⁹ “Anija Jacob puna mani ñicū jāa ca niiricārā cūja bai Josere īa tutiri, pade coteri majure biro cūja ca noni cōagure, Egiptopū cūre ami waaupa. To biro cūre cūja ca tii pacaro, Ūmureco

³6:12 Ancianos.

⁴6:15 Sanedrín. Hch 6.13.

⁵7:3 Gn 12.1.

^{**}7:7 Gn 15.13, 14.

^{††}7:8 Circuncisión.

Pacu pea cū menara niiri, ¹⁰ niipetirije cū ca tūgoēnarique pairijere cūre tii nemo ametueneupi. To biro tii, buaro ca majigu cū ca niiro cūre tiiri, Faraón, Egipto macū upu, Josére Egipto macārā wioḡu cū ca niiro, űucā upu cū ca niiri wiire ca dotigu cū ca niiro cūre tiupi.

¹¹ "Tii tabere, Egiptore, to biri Canaán yepare aua nii, űaňaro tamuorique nii, biuupa. To biri mani űicū jāa niiquīricarā pea cūja ca baape űno cuoticaupa. ¹² Jacob, "Egiptore baarique niijato," cūja ca űirijere tuori, cū puna, mani űicū jāa niiquīricarāre toopu cūjare tiicojo juoupi. ¹³ Jiro cūja ca waa nemoro, José pea cū jūwu jāarire cūre cūja ca majiro tiupi. To biri Faraón pea Josére "Tii pooga macū niijapi," űi majiupi. ¹⁴ Tee jiro José, cū pacu Jacob, cū puna niipetirā, setenta y cinco bojoca ca niirāre, Egipto pee cūjare jee doo dotiupi. ¹⁵ To biro biima űigu, Egipto yeparu niigu waaupi Jacob. Toopu bii yaiupi. űucā cū puna, mani űicū jāa niiquīricarā cāa, tii yeparu bii yaiupa. ¹⁶ Jacob niiquīricu cū ca bii yairo cū upuri niiquīriquere Siquem'pu ami waa, Abraham, Hamor punare cū ca wapa tiirica maja opepu cūre yaacōaupa.

¹⁷ "Ŭmureco Pacu Abraham're, "To biro yu tiirucu," cū ca űirica cuu ca ea nūna waaro, Israel yaa pooga macārā Egipto yeparu niirā pau bojoca buuupa. ¹⁸ To biro cūja ca biiri cūmarire, Josére ca majitigu, Egipto yepare wioḡu jāaupi. ¹⁹ To biri cū pea, mani yaa pooga macārāre űi dito, mani űicū jāare űaňaro cūjare tii epe, cūja puna wāma ca bauarā cāare űa nūnje dotiti, cūja ca bii yairo tiupi. ²⁰ To biro cūjare cū ca tiiri cūrena bauaupi Moisés. Ŭmureco Pacu cū ca űa biijejagu aňugu niupi. Cū pacua pea itiarā muipūa peti cūja yaa wiira cūre majo niupa. ²¹ Jiro cūre jārema

űiima űirā, diapu cūja ca poo yuu cojogure, faraón macō cūre amiri cō macū majuro peere biro cūre majoupo. ²² To biro cō ca tiiricu niiri, Egipto macārā yee majiriquere bue majio ecori, cū ca wederije, cū ca tiirije cāare buaro űi bayi, niipetirije ca tii maji petigu bii maja nūcāupi Moisés.

²³ "Cuarenta cūmari cuoḡu, cū yaarā israelitas're: "Ca űagu waape niicu," űiupi Moisés. ²⁴ Cūjare űagu waagu, jicū Egipto macū, jicū cūja mena macūre űaňaro cū ca tiiro űari, cūre camotagu waama űigura, Egipto macūre quēe jāacāquiupi. ²⁵ "Cū juori, 'Ŭmureco Pacu manire ametuenerucumi,' űi tūgoēnaru-cuma yu yaarā," űi tūgoēnamiupi Moisés. Cūja pea to biri wāme tūgoēnatiupa. ²⁶ űucā ape rumu cū yaarā puarā israelitas wado cūja ca ameri quēe niiro űari, aňuro cūja ca niiro tiirugama űigu, "Muja jicā majara muja nii, űnee tiirā űaňaro muja ameri tiiti?" cūjare űiimiupi. ²⁷ To biro cū ca űirora, cū mena macūre ca quēe niijāgu pea, Moisés're tumicōa cojo, o biro cūre űiupi: "¿űiru jāare ca dotipu, jāare ca űa bejepu, mure cū tiijāri?" ²⁸ ¿űamica, egipcio bojocure mu ca jājārore birora, yu cāare jiarugu mu tiiti?" cūre űiupi. ²⁹ To biro cūre cū ca űirijere tuo uwima űigu, Madián yeparu duticoaupi Moisés. Tii yeparu ape yepa macūre biro niirucuupi. Toopu niigu, puarā puna cutiupi.

³⁰ "Cuarenta cūmari jiro, ca yucu maniri yepa Sinai űtāgu puto, jicū Ŭmureco Pacu puto macū, yucugu ca pota cutiricu ca űurije watoapu cūre baua eaupi. ³¹ Moisés pea to biro ca biirijere űagu, űa űcuacoa, aňuro űa quenorugu puto jaňuro waa nūna waagu, Ŭmureco Pacu o biro cūre cū ca űiro tuoipi: ³² "Yu, mu űicū jāa Ŭmureco Pacu yu nii. Abraham, Isaac,

Jacob jāari ʔmureco Pacu yu nii,” cūre iipupi.[¶] To biro cūre cū ca iiro tʔogʔ, cū pea uwi nana yai waama iigu, ia cojori méé biicāupi. ³³To biro cū ca bi-iro, Moisés're o biro cūre iipupi ʔmureco Pacu: “Mʔ dʔpo jutire tuu weeya. Mʔ ca nucūri yepa ca ñañarije maniri yepa nii. ³⁴Yu yaarā Israel yaa pooga macārā Egiptopu ca niirā, ñañaro cūja ca biirijere ia, Ñañaro peti mani tamuocā anore niirā,’ cūja ca iirijere yu tuo, to biri cūjare ametueneru yu duwi doojāwu. ‘Dooya. Ñucā Egiptopura mure tiicojogu doogu yu tii,” cūre iipupi ʔmureco Pacu.^{§§}

³⁵”Ani Moisés, “¿Ñiru jāare ca dotipu, jāare ca ia bejepu, mure cū tiijāri?” cūja ca ii ia junaricurena ñucā, ʔmureco Pacu pea cūjare ca ametueneru, cūjare ca juo niipu, cūre tiicojopu ʔmureco Pacu puto macū, potagu ca ũuricu watoapu ca baua earicu cū ca doti tutuarije juori. ³⁶To biri Moisés'ra tii yepare ca ia ñaña manirije tii bau nii, Dia Pairiya Ca Jūari yaare juo tīa, ñucā ca bopori yepapu cāare cuarenta cūmari peti ca ia ñaanā manirije tii bau nii, ca tiiricura, mani ñicū jāa niiquīricarāre cūjare juo witi nucāupi. ³⁷Ñucā cūra, israelitas're: “Mʔja watoare jicū cū yee quetire wede jūgueri majū yure biro ca biigu cū ca nii earo tiirucumi ʔmureco Pacu, cūre mʔja tuo nunuđerucu,” cūjare iipupi.* ³⁸Ñucā ani, Moisés'ra, ca yucu maniri yepapu Israel bojocare juo niigu, ʔmureco Pacu puto macū, Sinaí buuropu niigu cūre cū ca iirijere, mani ñicū jāa peere wedecojo niipupi. Ñucā cūra, catirique maquē wederiquere ʔmureco Pacu cū ca tiico-

lorije cāare ñeeupi, manipure cū ca wede ametuenerupe.

³⁹”Mani ñicū jāa niiquīricarā pea, cūjare cū ca wederijere tuo nunuđerugati, teere tuo juna, ñucā Egipto peera tuacoarugaupa. ⁴⁰To biri: “Jūguēa, manire ca juo waparāre quenoña. Ani Moisés, Egiptopu mani ca niiro manire ca juo witimiricu cāare mani majiti. Do biro peti biicābumi doca,” iipupa Aarón're.†

⁴¹To biro iicāri jicū wecu macūre biigu weeri, waibucurā jāa, cūre tiicojo nucū buo, boje rumu queno peo, tii ũjea nii niipupa, cūja majuropeera cūja ca quenoricurena. ⁴²Ate juori ʔmureco Pacu, cūjare camotati, ʔmureco tuti macārā ñocōarena cūja ca tii nucū buoro cūjare tiipupi. O biirijera ii owarique nii ʔmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cūja ca owarica pūuropure:

“Israelitas, ¿mʔja, ca yucu maniri yepapure cuarenta cūmari peti niirā, oveja jīari joe juti añu mēne, mʔja ca cuorijere tiicojo, yure mʔja tii nucū buo niiri?

⁴³”Mʔja tiitiwu. To biro tii nucū buoricaro uno, jūguē Moloc peere cū yaa wii menara cūre pʔja waarucu, ñucā jūguē Refán yuu ñocō cāare to birora tii, ii nucū buorugarā mʔja majuropeera mʔja ca weericarārena tii nucū buo, mʔja tiicōa niiwu. To biri Babilonia ōo peepu mʔjare yu tiicojo batecārucu,” ii.‡

⁴⁴”Mani ñicū jāa ca bopori yepare niirā, ʔmureco Pacu, bojoca watoare cū ca niirijere ca bii iñori wiire, Moisés're, “Mʔ ca iarica wiire biiri wii tiiya,” ʔmureco Pacu cūre cū ca iirica wiire biiri wii cū ca tiirica wiire cuopa.

¶7:32 Ex 3.6.

§§7:34 Ex 3.5, 7, 8, 10.

*7:37 Dt 18.15.

†7:40 Ex 32.1.

‡7:43 Am 5.25-27.

⁴⁵Mani ñicũ jãa pea tii wiire ñeeri jiro, ape poogaari macãrã yaa yepare Æmureco Pacu cÿjare tiicojorugũ, cÿja ca ãa cojorora cÿjare cõa wiene, cÿ ca tiiri yepare Josué cÿjare cÿ ca doti ni-iro mena êmarã, cÿja menara tii wiire ami nunua waaupa. David cÿ ca niiri cuupũ, tii wii toora niicãupa. ⁴⁶David pea, Æmureco Pacu añuro cÿ ca tiirijere bna eaupi. To biri, Jacob cÿ ca tuo nunjeericu Æmureco Pacu yaa wiire quenorugũ cÿre jãupi. ⁴⁷Biigurua, Salomón'pũ quenoquũupi Æmureco Pacu yaa wiire. ⁴⁸Æmureco Pacu ati Æmureco niipetiropure Ca Doti Niigua, bojoca cÿja ca quenorica wiijeri unorena nitimi, ca biipere wede jũguerĩ majũ cÿ ca iiricarore birora:

⁴⁹“Æmureco quejeroa, yũ ca doti duwiri cÿmuro nii. Ati yepa pea yũ dupori yũ ca ãta cÿuri tabe nii. ¿To docare do biri wii uno pee yure mÿja queno bojarãti? ¿Noo pee yũ ca yerijãa niipa tabe to niiroti?

⁵⁰¿Ate niipetirije yũ, yũ ca tiirique méé to niiti?” iimi Æpũ.^f

⁵¹”iMÿja pea ca ametuene nucã pairã, Æmureco Pacure ca majitirãre biro amoperĩ cuti, yeri cuti, mÿja biil! To cãnacã tiira, Añuri Yerire mÿja junacã. Mÿja ñicũ jũmua niiquĩricarãre birora mÿja biicã. ⁵²Mÿja ñicũ jũmua niiquĩricarã, niipere Æmureco Pacu yee quetire wede jũguerĩ majure, ¿ñãñaro cÿja tiitiupari? Ca ñãñarije manigu cÿ ca doopere ca wede jũguerã dooricarãre, cÿjara jãa bateupa. Mecÿra yua, ca ñãñarije manigura ca dooricurena, mÿja pea cÿre wedejãa, jãa cõa, mÿja tii yerijãawa. ⁵³Mÿja, Æmureco Pacu puto macãrã menapu doti cÿuriquere ca ñeericarã, teere mÿja tii nunjeeti tee cãare” — cÿjare iĩupi Esteban.

Esteban cÿ ca bii yairique

⁵⁴Atere tuorã, cÿja upire baca dupo tuuri nucÿripũ ajiaupa Esteban menare. ⁵⁵Esteban pea, Añuri Yerire cÿo ametuene nucãcoa, Æmureco pee ãa muene cojogu, Æmureco Pacu cÿ ca boe baterijere, ñucã Jesús, Æmureco Pacu díamacũ nũña pee ca nucÿgure, ãaupi. ⁵⁶To cõrora o biro iĩupi Esteban:

—iãña. Æmureco tuti pãa nucãcoa! ¡Ca Nii Majuropeegũ Macũ Æmureco Pacu díamacũ nũña pee ca niigure yũ ãa! —cÿjare iĩupi.

⁵⁷Cÿja pea buaro acarõ bui, cÿja amoperire paa biato, tiicãri, to ca niirã niipetirãpura ãmaa nea poori cÿre ñeepa. ⁵⁸Cÿre ñee, macã tÿjaropũ ami witi waari, ãtã mena cÿre dee jno waaupa. Cÿre ca wedejãarã pea, jicũ wãmũ Saulo ca wãme cutigure, cÿja juti jotoa cÿja ca jãñarijere cote dotiupa. ⁵⁹Cÿre cÿja ca deero watoara, o biro iĩ juu bueupi Esteban:

—Wiogũ Jesús, yũ yerire ñeeña — iĩupi.

⁶⁰To biro iĩ ñaanuu waa, o biro iĩ acarõ buiupi: “Wiogũ, o biro ñãñaro yure cÿja ca tiirijere cÿjare acoboya.” Atere iĩ yapanogura, bii yaicoaupi Esteban.

8 Saulo cãa, toora Esteban're cÿja ca jãaro, “Mee añuro tiima,” iĩ cote niupi.

Jesús yaarãre Saulo cÿ ca nunurique

Tii rumura Jerusalén macãrã Jesucristore ca tuo nunjeerã menare ñãñaro tirugarã, cÿja ca nunurije bii jũoupa. To biri niipetirã Judea, Samaria yeparipũ waa batecoaupã. Jesús buerã ca niiricarã wado ametuupa.

²Jicãrã Æmua ca bojoca añurã, Esteban niiquigure buaro oti, cÿre yaa cõa, tiicã yerijãa waaupa. ³Saulo pea

^f7:50 Is 66.1-2.

wijeri cōro waari Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ñjeerāre c̄ja yaa wijerip̄ura, nomia, ðm̄ware ñee, wee n̄n̄ña waari, c̄jare tia c̄u doti niupi.

Felipe Samariare añurije queti c̄ ca wederique

⁴Jerusalén ca niimiricā ca waa batericārā pea, noo c̄ja ca waari taberi cōro añurije quetire wedecā n̄n̄ña waaupa. ⁵Felipe pea, Samaria yepa pee waari, ca nii majuropeeri macāre Jesús yee quetire c̄jare wede j̄uo waaupi. ⁶Felipe c̄ ca ñirijere tuo, ca ña ñaña manirije c̄ ca tii bau niirijere ñari, pañ bojoca c̄ ca wederijere añuro tuo n̄n̄ñjeepa. ⁷Pañ bojoca ca wāt̄ia j̄aa ecoricārā ametuene eco, wāt̄ia c̄jap̄ure ca niirā, c̄jare witi waarucurā b̄uaro acaro bui, ñucā pañ ca b̄uricārā, ñicā yuriri c̄a catio eco, biiupa. ⁸Ate j̄uori, tii macāre b̄uaro ðjea niirique niupa.

Simón c̄umu

⁹Tii macāre niupi j̄ic̄, mee, j̄uguerop̄ura c̄umu niiri ca nii majuropeḡure biro biic̄ari, Samaria macārāre ca ñi dito epe niirucuricu Simón ca wāme cutiḡ. ¹⁰To biri niipetirā, ca nii majuropeerā, ñucā ca nii coterā c̄a, c̄ ca ñirijere añuro c̄re tuo n̄n̄ñjeeri, “Ania ðm̄reco Pac̄u c̄ ca yeri tutuarije niimi,” c̄re ñi n̄c̄ b̄uorucuupa. ¹¹C̄umu c̄ ca niirije mena pañ c̄mari c̄jare c̄ ca ñi dito niiro macā, c̄ ca ñi rore biro c̄re tii n̄n̄ñjeerucuupa. ¹²Felipe, ðm̄reco Pac̄u c̄ ca doti niiri tabe maquē, to biri Jesucristo yee añurije quetire c̄ ca wederije peere tuo n̄n̄ñjeema ñirā, ðm̄ña, nomia, uwo coe dotiupa. ¹³Ñucā Simón c̄mup̄ura, Felipe c̄ ca wederijere tuo n̄n̄ñjee, uwo coe dotiri jiro, ca ña ñaña manirije Felipe c̄ ca tii bau niirijere ña ðjea niiri, c̄re camotatiri méé c̄re bapa cuti yujuupi.

¹⁴Jesús buerā Jerusalén ca niirā, Samaria macārā ðm̄reco Pac̄u yee quetire c̄ja ca tuo n̄n̄ñjeerijere queti tuori, Pedrore, Juan're c̄ja p̄top̄ c̄jare tiicojupa. ¹⁵C̄ja pea toop̄ earā, Samaria macārā Cristo yee quetire ca tuo n̄n̄ñjeericārā Añuri Yerire c̄ja ñeejato ñirā, c̄jare juu bue bojaupa, ¹⁶ména, j̄ic̄ ðno peerena Añuri Yeri c̄jap̄ure c̄ ca ñaajāa n̄cā eatirique ca niiro macā. Wioḡ Jesús wāme mena wado uwo coe ecoupa ména. ¹⁷To biri Pedro, Juan, c̄ja amori mena c̄jare ñia peo, Añuri Yeri c̄jap̄ure c̄ ca ñaajāa n̄cā earo c̄jare tiupa. ¹⁸Ñucā Simón pea Jesús buerā c̄ja amorire bojocare c̄ja ca ñia peorora, Añuri Yeri c̄ ca dooro c̄ja ca tiirijere ñari, wapa tiirica tiiri c̄jare tiicojo, ¹⁹o biro c̄jare ñupi:

—To biro tii majiriquere ȳ c̄are tiicojoya, niipetirā ȳ amori mena ȳ ca ñia peorā Añuri Yerire c̄ja ca ñeepere biro ñirā —c̄jare ñupi.

²⁰To biro c̄ ca ñi rore, Pedro pea o biro c̄re ñi ȳupi:

—ðm̄reco Pac̄u wapa maniro c̄ ca tiicojorijere m̄ ca wapa tii amiruḡarije wapa, m̄ yee wapa tiirica tiiri m̄ menara ñañaro to tii yaio ecocājato. ²¹Jāa ca majirije ðnore ca c̄op̄ méé m̄ nii m̄ña. ðm̄reco Pac̄u ca ñaro, m̄ yeri añuti majuropeecā. ²²Ate ñañarije m̄ ca c̄orijere to c̄orora tii yerijāari, ðm̄reco Pac̄ure jāña. Ape tabera o biirije m̄ ca t̄goeñarijere m̄re acobocābocumi. ²³Ȳ ca ñajata, ñañarije wado t̄goeña, ñañarije pee wadore tii n̄n̄ñjeeā yai waa, biirique wado m̄re niicā —c̄re ñupi Simón c̄mure.

²⁴To biro c̄ ca ñi rore, o biro c̄re ñi ȳupi Simón:

—M̄jara ðm̄reco Pac̄ure ȳre jāi bojaya, ano ȳre m̄ja ca ñirije j̄icā wāme ðno peera ȳre ca biiticāpere biro ñirā —c̄jare ñupi.

²⁵ Pedro, Juan, Jesús cū ca tiirijere cūja ca ĩariquere wede, Ũmureco Pacu wederiquere cūjare bue, tii yapanorā, Jerusalén pee tuacoaupā. To biro bii, tua nunua waarā Samaria yepare ca ni-iri macāri pau macāripure añurije quetire cūjare wede, ĩi nunua waaupa.

Felipe, Etiopía macūre añurije queti cū ca wederique

²⁶ Ate jiro jīcū Ũmureco Pacu puto macū o biro ĩiupi Felipere: “Jōcū jiro macā nūna peere, Jerusalén mena Gaza pee ca nii bua waari maa, ca yucu maniri yepare ca nii waari maare waaguja,” cūre ĩiupi. ²⁷ To biro cū ca ĩiro tuo, waa-coaupi Felipe. Too waa nunua waagu bua eaupi jīcū Etiopía macū, tii yepa macārā wiogo Candace ca wāme cutigo yee wapa tiirica tiirire ĩa nunujeeri maju ca niigure. Cū pea Jerusalén'pu, Ũmureco Pacure ca ĩi nūcū buogu earicu niupi. ²⁸ To biro bii tua waagu, cū tunurica caballoa cūja ca tūari coropu duwiri, Ũmureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isaías cū ca owariquere bue nunua waaupi. ²⁹ Añuri Yeri pea o biro ĩiupi Felipere:

—Īi coro, ca tunuri coro puto jañuro waaguja —ĩiupi.

³⁰ To biro cū ca ĩiro Felipe tii coro pu-toacā eagu, Etiopía macū pea Isaías cū ca owaquĩrica pūurore cū ca bue nunua waarijere tuori, o biro cūre ĩi jāiñaupi:

—¿Too mu ca buerijere mu tuo puoti? —ĩiupi.

³¹ To biro Felipe cū ca ĩi jāiñaro:

—¿Jīcū uno peera yure cūja ca wede majioro cōro, do biro tiicāri yu tuo puobogajati? —cūre ĩi yūupi.

To biro ĩi, Etiopía macū pea cū puto Felipere ea jāa dotiupi.

³² Etiopía macū cū ca bue nunua waar-ije pea o biro ĩi owarique niupa:

“Jīcū ovejare biro, cūja ca jīapa tabepu ami waa ecowi. Jīcū oveja macūre cūja ca poa juaro, cū ca acaro buitirore birora wederucu, tiitiwi.

³³ Ñañaro tii epe ecowi. Ñañaro cūre ca tiirāre ñañaro cūjare tiitiwi. ¿Ñiru pee cū ca bii juo dooriquere cū wede peotibogajati? Ati yepare cū ca cati niimirije ĩma ecocawu,” ca ĩirijere bue jāiñaupi.[§]

³⁴ Etiopía macū pea Felipere o biro ĩi jāiñaupi:

—Yure wedeya petopura. ¿Atera, ĩiru pee cū ca biipere cū ĩiupari Isaías? ¿Cū majuropeera cū ca biipere ĩigu cū ĩi-japari? ¿Apīpu cū ca biipere ĩigu pee cū ĩijapari? —cūre ĩi jāiñaupi.

³⁵ To biro cūre cū ca ĩi jāiñaro, Felipe pea cū ca bue nunua dooriquere cūre wede juo waa, añurije queti Jesús yeepe cūre wede yapano eaupi. ³⁶ To waa nunua waarā, jīcā tabe oco ca niiri tabe eagura, o biro ĩiupi Etiopía macū, Felipere:

—Īaña, anore oco nii. ¿Ca bii camo-tarije uno to niibogajati yure mu ca uwo coejata? —cūre ĩiupi.

³⁷ To biro cū ca ĩiro:

—Mu yeri niipetiro menapura mu ca tuo nunjeejata, mre yu uwo coe maji —cūre ĩiupi Felipe.

To biro cū ca ĩiro:

—Jesucristoa, Ũmureco Pacu Macūra niimi; cūre yu tuo nunjee —cūre ĩi yūupi.

³⁸ To biro ĩi, cūja tunuricare tua nūcā doti, cūja puarāpura duwi ñaanūcā, di-apu wau wia waa, Etiopía macūre uwo coeupi Felipe. ³⁹ Cūre uwo coe yapano, cūja ca maa nūcāri tabera, Ũmureco Pacu yūu Añuri Yeri pea Felipere am-icoaupi nūcā. Etiopía macū pea puati cūre ĩa nemotiupi yua. To biro bii pacagu, buaro ũjea niirique mena waacā

[§]8:33 Is 53.7-8.

nɛnɛna waaupi. ⁴⁰ Felipe pea, Azoto cūja ca ĩiri macāpɛ nii yerijāaupi ñucā. To ca niiri macāri cōro añurije quetire wede nɛnɛna waagu, Cesarea macāpɛ wede eacoaupi.

Saulo, cū ca tugoña wajoarique

(Hch 22.6-16; 26.12-18)

9 Ména Saulo pea, Jesucristore ca tuo nɛnɛjeerāre yerijāari méé ĩaruga nɛnɛjee niigura, paia wioɣu pɛtorɛ eari, ² cūre cū ca doti cojori pūrorire “Yure owa bojaya” cūre ĩi jāigɛ eaupi, Damascopɛ nea poo juu buerica wi-ijeripɛ, Wāma Maa maquēre ca tuo nɛnɛjeerā, nomia, ɛmɛare, cūjare ama buari, Jerusalén'pɛ cūjare ami waaguda ĩigɛ. ³ Teere tii yapano, waagu, mee Damasco macāre ea waagu doogɛ cū ca biiro, ca niiro tujarora ɛmɛrecopɛ ca doorije buaro ca boe ajijaarije cū wejare boe ñaacūmu eaupɛ. ⁴ To biro ca biiro Saulo, yepapɛ ñaacūmu waagu:

—Saulo, Saulo, ĩñee tiigɛ yure mɛ nɛnɛti? —cūre ca ĩirijere tuoupi. ⁵ To biro ca ĩirijere tuori:

—¿Wioɣu, ñiru mɛ niiti? —ĩi jāiñaupi. To biro cū ca ĩiro, too ca wederije pea:

—Yɛa Jesús, ñañaro mɛ ca tiiruga nɛnɛjeegura yɛ nii. Mɛ majuropeera potagare natē puagure biro tiigɛ mɛ tii —ĩiupa. ⁶ Cū pea nanagura buaro uwirique mena o biro ĩiupi: “¿Wioɣu, ñee yɛ ca tiiro mɛ booti?” cūre ĩiupi. To cū ca ĩiro Jesús'pea: “Wāmu nɛcāri, macā pee piya waaguja. Toopɛ mɛ ca earo, mɛ ca tiipere mure wederucuma,” ĩi yɛnɛupi.

⁷ Saulo mena ca waaricarā pea, bojoca bauti pacaro ca wederijere tuori, buaro ɛcua uwirāra tua nɛcāupa. ⁸ Jiro, Saulo wāmu nɛcā, cū capere ĩa pāagu, ĩaticāupi. To biri cū amoripɛ ñee, Damascopɛ cūre amicoaupɛ. ⁹ Tii macāre itia rɛmɛ peti ĩati, baati, jiniti, bii niupi Saulo.

¹⁰ Damascore niupi ĩicū Jesucristore ca tuo nɛnɛjeegɛ, Ananías ca wāme cutigɛ. Quēñagure biro cū ca bii oto wetiropɛ, Wioɣu cūre baua eari, o biro cūre ĩiupi:

—¿Ananías! —ĩiupi.

To biro cū ca ĩiro:

—Anora yɛ nii Wioɣu —cūre ĩi yɛnɛupi cū pea.

¹¹ To biro cū ca ĩi yɛnɛro, o biro cūre ĩiupi Wioɣu:

—Wiijeri caa, Díamacū Maa ca wāme cutiri maarpɛ, Judas yaa wiipɛ waari, “¿Tarlo macū Saulo ca wāme cutigɛ cū niiti?” ĩi jāiñaña. Juu buegu tiimi. ¹² Quēñaricarore biro bii oto weti waagu, ĩicū Ananías ca wāme cutigɛ, cū pɛtorɛ jāa eari, ñucā cū ĩajato ĩigɛ cū amori mena cūre ca ñia peo ea nɛcāgure ĩami —cūre ĩiupi.

¹³ Teere tɛogɛ, o biro ĩiupi Ananías:

—Wioɣu, paɛ cū yee maquēre, ñucā mɛ yaará ca ñañarije manirā Jerusalén ca niirāre, niipetirije ñañaro cūja ca biiro cū ca tiirijere yure wederucuma.

¹⁴ Mecūra ano pee doojapi, mɛ wāmere ca ĩi nɛcū buorā niipetirāre, paia wiorā cūja ca doti cojoro mena tia cūurica wiipɛ cūjare jee waarugɛ —ĩi yɛnɛupi.

¹⁵ To biro cū ca ĩiro, Wioɣu pea o biro cūre ĩiupi ñucā:

—Waaguja. Bojoca, ape yepari macārāpɛre, ñucā cūja wiorāre, to biri israelitas bojocare, yɛ yee quetire ca wede yujupɛ yɛ ca ami dica woojāgu niimi. ¹⁶ Yɛ yee juori, buaropura ñañaro tamɛoriquere cūre yɛ ĩñorucu —ĩiupi Ananías're.

¹⁷ To biro cū ca ĩiro tuo, Saulo cū ca niiri wiipɛ waacoaupi Ananías. Cū pɛtorɛ jāa ea, cū amori mena cūre ñia peo, o biro cūre ĩiupi:

—Yɛ yee wedegɛ Saulo, Wioɣu Jesús, maa mɛ ca dooro mure ca baua earicɛ, ano mɛ pɛtorɛ yure tiicojojāwi, ñucā

īa, Añuri Yerire boca ami, m̄ ca biipere biro īigu —cūre īiupi.

¹⁸To biro cūre cū ca īirora wai n̄tūre biirije cū capep̄re ca niirique ca ñaarora, añuro ĩacoaupi ñucā Saulo. To cōrora wām̄ n̄cā, uwo coe ecoupi. ¹⁹Jiro, baa, up̄ tutua, biicoaupi ñucā Saulo. To biro bii cati, Damasco macārā Jesús yee quetire ca tuo n̄n̄jeerā mena jicā r̄m̄ri niupi.

Damascore Jesús yee quetire Saulo cū ca wederique

²⁰Jiro Saulo cūja ca nea poo juu bueri wiijerip̄, “Jesús Ūm̄reco Pacu Macāra niimi” īi wede j̄wo waaupi. ²¹To biro cū ca īi wedero ca t̄orā niipetirā do biro pee īi majiticā, o biro īi jāīnarucuupa:

—¿Ania Jerusalén'p̄u Jesús're ca tuo n̄n̄jeerāre ca j̄iaruga n̄n̄jeerucujāgu m̄é cū niiti? ¿Ano macārā cāare ñee waari, paia wiorāp̄re tiicojorugu ca dooricu m̄é cū niiti? —ameri īiupa. ²²Saulo pea cūjare cū ca wederije cōrora ōo pee jāñuro uwiricaro maniro cūjare wede n̄n̄a waa, “Jesús Ūm̄reco Pacu cū ca tiicojoric̄ra niimi”^{**} cū ca īirije mena Damasco macārā judíos're, do biro pee cūja ca īi majitirop̄ cūjare tiicāupi Saulo.

Judíos're Saulo cū ca dutirique

²³Pañ r̄m̄ri jiro judíos, Saulore j̄iarugarā ameri wede peniupa. ²⁴Cū pea teere queti t̄oupi. Cūre j̄iarugarā, ñamiri, ūm̄recori tii macāre witi waarica joperi cōrorena cūre cūmurucuupa.^{††}

²⁵To biro cūre cūja ca tiirugarijere majiri, Saulo cū ca wederijere ca tuo n̄n̄jeerā pea, piw̄p̄ cūre jāari, ñamira tii macāre cūja ca wee camota amojoderica t̄dip̄ra cūre yoo duwiocā cojupa. To biro bii, duticoaupi Saulo.

Jerusalén'p̄u Saulo cū ca earique

²⁶Saulo, Jerusalén'p̄u eagu, Jesús're ca tuo n̄n̄jeerā mena niirugamiupi. Cūja pea niipetirāp̄ra cūre uwi jāñuupa. “Bii ditogu biimi. Jesús're ca tuo n̄n̄jeegu m̄é niicum̄i,” cūre īi uwi t̄goeñari. ²⁷To biro cūja ca īi pacaro, Bernabé pea, Jesús buerā p̄top̄ cūre ami waupi. Toop̄ cūre ami ea, “Maap̄, Wiogu Jesús cūre cū ca b̄ua earo cū ca ĩariquere cūre cū ca wederiquere, Damascop̄u Jesús yee quetire uwiricaro maniro cū ca wederiquere, yure wedejāwi ani Saulo,” cūjare īi wedeupi Bernabé.

²⁸O biro bii, cūja mena Jerusalén macāre tuari, ape tabe pee waacoarucu, uwiricaro maniro, Wiogu Jesús yee quetire wede, ²⁹judíos, griego ca wederā mena wede peni, tutuaro mena cūjare wede majio, tii niupi; cūja pea cūre j̄iacāruagaupa. ³⁰Jesucristore ca tuo n̄n̄jeerā pea to biro cūre cūja ca tiirugarijere majiri, Cesareap̄ cūre ami b̄ua waa, Tarso pee cūre tiicojocā cojupa.

³¹To cōrore Jesucristore ca tuo n̄n̄jeerā, Judea, Galilea, to biri Samaria yepari macārā niipetirāp̄ añuro j̄icāri cōro nii, Ūm̄reco Pacu yee quetire buaro jāñuro t̄goeña bayi, bii m̄a n̄cā n̄n̄a waa, Wioḡre añuro tii n̄cū buorique mena, Añuri Yeri cū ca tii nemoro mena, pañ Jesucristore ca tuo n̄n̄jeerā nii n̄n̄a waaua.

Eneas're Pedro cū ca catorique

³²Pedro, Jesucristore ca tuo n̄n̄jeerāre ca ĩa yuju waarucugu niiri, Lidap̄u ca niirā Jesucristore ca tuo n̄n̄jeerā cāare ĩagu waaupi. ³³Toop̄re b̄ua eaupi j̄icū, Eneas ca wāme cutigu, b̄ucāri waari m̄é, j̄icā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri cūmari

^{**}9:22 Mesías, Cristo.

^{††}9:24 Vigilar o esperar.

peti, cāni pejarica tabepu ca peja yai waagure. ³⁴ Cāre o biro iūipi Pedro:

—Eneas, mu ca diarique cutirijere Jesucristo mure ametuenemi. Wāmu nucāri, mu ca pejaritore quenoña —cāre iūipi.

To biro cū ca iirije menara, wāmu nucācoaupi Eneas. ³⁵ Niipetirā Lida, Sarón macārā Eneas cū ca catirijere iari, Jesucristo peere tuo nunujeupa.

Dorcas cō ca cati tuarique

³⁶ Nūcā tii cūmarirena Jope macāpure niipuo jicō, Jesucristore ca tuo nunujeego Tabita, ca wāme cutigo. Griego wederique menara Dorcas wāme cutiupo. Cō pea añurijere tii, ca boo pacarāre tii nemo, tii niirucuupo. ³⁷ Tii rumerira diarique tamuo bii yaicoaupo Dorcas. Cō ca bii yairo ia, cō upuri niiquiriquere coe yapano, jotoa macā jawi pee peocāupa. ³⁸ Pedro cū ca earica macā Lida pea, Jope macā putoacāra niipua. To biri Jope macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā, “Lida macārā niijagu Pedro,” cūja ca iirijere tuori, “Yoari méé Jopepu dooya, cūre iirāja iirā,” puarā umuare tiicojo cojoupa.

³⁹ To biri Pedro pea yue mani waaricaro maniro cūja mena waacoaupi. Tii macāpu cū ca earo, cō upuri niiquiriquere cūja ca peorica jawipu cūre juo waaua. Tooru cū ca earo, niipetirā ca manu jūmua dia weo ecoricarā romiri, Dorcas catigo juti, jotoa jāñarique cūjare cō ca tii bojariquere Pedore iñori, oti amojodeupa. ⁴⁰ Pedro pea too ca niirā niipetirāre cūjare witi waa doti, cū ājuro jupeari mena ea nuu waa, juu bueupi. Juu bue yapano, ca bii yairico peere amojode ia cojo, o biro iūipi:

—iTabita, wāmu nucāña! —cōre iūipi.

To biro cōre cū ca iirora, cō capere ia pāa, Pedore iāgora wāmu nuucoaupo. ⁴¹ To cōrora Pedro pea cō amorire ñee, cōre tūa wāmuo nucōcāupi. To biro cōre tii, Jesucristore ca tuo nunujeerāre, ca manu jūmua dia weo ecoricarā romirire juo cojo, ca catigopure cūjare iñoupi.

⁴² Teere Jope macārā niipetirā queti tuo, pau bojoca Jesús're tuo nunujeupa. ⁴³ Pedro pea pau rumeri Jope macārā, Simón, ca wāme cutigu, waibucurā quejeri paderi maju yaa wiipu niicāupi.

Cornelio, Pedore cū ca juo dotarique

10 Cesarea macāre niipui jicū, cien niirā uwamarā upu, ¹ uwamarā cūja ca niiri tabe Italiano ca wāme cutiri tabe mena ca padegu Cornelio ca wāme cutigu. ² Cūa, cū yaa wii macārā niipetirā menara, ca bojoca añugu, Umureco Pacure ca iñi nucū buogu, judíos cūja ca boo pacarijere tii nemogu paio wapa tiirica tiiri tiicojo, Umureco Pacure to birora juu buecōa nii, ca tiigu niipui. ³ Jicā rumu, muipū buaro cū ca aji cōa cūu duwi waari tabe ca niiro, queñaricarore biro bii oto weti waagu, jicū Umureco Pacu yuu ⁴ cūre queti wede bojari maju, bau niiro cū ca niiri tabepu jāa eari:

—Cornelio —cūre ca iñi jāiñagure iāupi.

⁴ To biro cūre cū ca iñi jāiñaro, Cornelio pea Umureco Pacu puto macāre ia, buaro uwirique menara:

—¿Wiogu, ñeere mu booti? —cūre iñi jāiñupi.

To biro cū ca iñiro, o biro cūre iūipi:

—Mu ca juu buerucurijere, ca boo pacarāre mu ca tii nemorijere, cūre mu ca tiicojo nucū buorijere biro iāmi Umureco Pacu. ⁵ To biri Jope macāpu jicārāre tiicojoya, Simón ape wāme Pe-

††10:1 Centurión.

¶¶10:3 Ángel de Dios.

dro ca wāme cutigure cūja juorā waa-jato iigu. ⁶ Waibucurā quejeri ca padegu dia tujaro ca niigu, cūre birora Simón ca wāme cutigu yaa wiire niimi —iupi.

⁷ Umureco Pacu puto macū cū mena ca wede niiricu cū ca waaro jiro, Cornelio pea cū paderi maja puarāre, to biri jicū uwamū to birora cū mena ca niicōa niigu Umureco Pacure ca nucū buogure, juo cojori, ⁸ ca biirique niipetirije cūjare wede yapano, Jope macāpu cūjare tiicōjocā cojoupi.

Pedrore ca bii iñorique

⁹ Ape rumū cūja pea maapu waa nunna waarā, Jope macāre cūja ca ea nunna waaro, Pedro pea, muipū jotoa decomacā eagu doogu cū ca biiro, juu buegu waagu, wii jotoa macā yepa pee mūa waaupi. ¹⁰ Buaro queyari, baaru-gaupi. Cūre cūja ca baarique queno boja ditoye, jicā wāme quēñaricarore biro bii oto weori cūre ca bii iñorijere iaupi. ¹¹ Umureco quejero ca pāa nucāro juti quejerore biiri quejero pairi quejero, tii quejero yaparire bapari taberi jiarica quejero yepa pee ca ñaānumu duwi dooro iaupi. ¹² Tii quejeropure, bapari dūpori ca cuorā waibucurā cūja ca niiro cōro, yepa cūari ca waarā, ca wūurā, ni-iupa. ¹³ To biro cūre ca biiri tabera o biro ca iirijere tuopu Pedro:

—Wāmū nucāña Pedro. Waibucurāre jīari baaya —iupe.

¹⁴ To biro ca iiro, Pedro pea o biro iu yuupi:

—Biiticu nīja, Upu. Yua jicāti unora ñañarāre, docuorāre, yu baa ñaati —iupi.

¹⁵ To biro cū ca iiro, wederique pea o biro cūre iu nemoupe ñucā:

—Umureco Pacu añurā cū ca tiiricarāre, “Ñañarā niima,” iitcāña mūa —iupe.

¹⁶ Itiati peti to biro biiupe. Jiro tii quejero umurecopu mūacoaupu ñucā.

¹⁷ Pedro pea to biro cūre ca bii iñorijere, “¿Ñee uno petire iirugaro to biibuti yéé?” cū ca iu tugoēñarique pai niirucurora, Cornelio cū ca juo doti cojoricarā pea Simón yaa wiire ca jāiña ama nunna waaricarā, cū yaa wii jope petire ea yerijāupa. ¹⁸ To earāra, tutuaro mena:

—¡Cájí! ¿Ati wiira to niiti Simón Pedro cū ca cāniri wii? —i jāiñaupa.

¹⁹ Ména Pedro pea, cūre ca bii iñorijere cū ca tugoēña niirora, Añuri Yeri pea o biro cūre iupu: “Íaña. Umūa itiarā mure amarā eama. ²⁰ Wāmū nucā duwi waa, ‘Yu waati,’ iitigura, cūja mena waagūja. Yura yu ca tiicōjōjārā niima,” cūre iupi. ²¹ To biro cū ca iiro Pedro pea duwi waa:

—Anora yu nii. Yura yu nii, mūja ca amagu. ¿Ñeere mūja iu doojāri? —cūjare iupi.

²² To biro cū ca iiro, o biro cūre iu yuupa:

—Uwamarā wiogu Cornelio, ca bojoca añugu, Umureco Pacure ca nucū buogu, judíos niipetirā cūja ca nucū buogu cū ca doti cojoro jāa doojāwu. Jicū Umureco Pacu yuu, cūre queti wede bojari majū cūre baua eari, cūre juo doti cojoya iijapi mure, cū yaa wiipū waari, mū ca iirijere cū ca tuopere biro iigu —cūre iupa Pedrore.

²³ To biro cūre cūja ca iirijere tuo, “Jāa dooya” cūjare iu, tii ñamire toora cāni, ape rumū cūja mena waacoaupi Pedro. Jicārā Jope macā macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā cūre bapa cuti waaupa.

Cornelio yaa wiipū Pedro cū ca earique

²⁴ Jicā rumū jiro Cesareare ea waaupa, Cornelio pea cū jaarā, cū mena macārā majurope cū ca juo neoricarā mena yue niupi. ²⁵ Pedro, wiipū cū ca earo, Cornelio cūre jāi bocagu witi waagu, cūre iu nucū buorugu, cū ājuo jupeari mena ea nuu waaupi. ²⁶ To biro cū ca biiro iā,

Pedro pea cūre wāmū nūcā dotiri, o biro iūupi:

—Wāmū nūcāña. Yū cāa mure birora bojocu yū nii —cūre iūupi.

²⁷To biro ii, cū mena wede peni jāa waagu, paū bojoca ca nea pooricarāre bua eaupi. ²⁸Jāa ea, o biro iūupi Pedro:

—Mūja añuro mūja maji, jāare ca dotirije, judíos ca niitirā mena nii dotiti, cūjare ia yuju dotiti, jāare ca biirijere. Ūmureco Pacu pea jīcū ūno peerena, “Ñañagu, docuogu niimi, iiticāña,” yure ii majiojāwi. ²⁹To biri yure ca juorā waaricarāre, “To biro mure ii cojojāwi,” yure cūja ca iirijere tuogu, “Yū waati” iitigura, yū doocā doojāwū. To biri yū majiruga žneere iirā yure mūja juojāri? —cūjare iūupi Pedro.

³⁰To biro Pedro cū ca ii jāiñaro, o biro cūre ii yūupi Cornelio:

—Mee bapari rāmū ametua, ano cōrora muipū buaro cū ca aji cōa cūu duwi waari tabe ca niiro, ano yū yaa wiira juu buegu yū tiiwū. Tee jāa ca iīña maniri tabera jīcū ūmu yū juguerore juti ca ajiyaa boe baterije jāñacāricu baua ea, ³¹o biro yure iīwi: “Cornelio, Ūmureco Pacu mū ca juu buerijere tuo, ca boo pacarāre mū ca tii nemorijere majimi. ³²To biri Jope macāpū jīcārāre ticojaya Simón, cū buirica wāme peera Pedro cūja ca iigu, apī Simón, waibucurā quejeri ca padegu dia tujaro ca niigu yaa wiipū ca niigure cūja juorā wajaato iigu,” yure iīwi. ³³To biri yue mani waaricaro maniro mure yū juo doti cojojāwū. Mū pea añuro mū doojapa. Mecūra anore, niipetirā Ūmureco Pacu juguerore mani nii, to biri Ūpū mure cū ca ii doti cojorique niipetirije jāare mū ca wedero jāa tuoruga —cūre ii yūupi Pedre.

Pedro Cornelio yaa wiipū cū ca wederique

³⁴To cōrora Pedro o biro ii wede juoupi:

—Mecūra díamacūra Ūmureco Pacu bojocare cū ca ia dica wootirijere yū maji. ³⁵Niipetiri poogaari macārā cūre ii nūcū buo, ca niirore biro añurijere tii, ca tiirāre añuro cūjare iami. ³⁶Ūmureco Pacu, niipetirā Wiogu ca nigū Jesucristo mena, Israel yaa pooga macārāre jīcāri cōro añuro niirique añurije quetire tiicojoui. ³⁷Mūja maji ate añurije queti, uwo coerique maquēre Juan cū ca wedero jiro Galilea mena bii jeja nūcā waariquere. ³⁸Ūmureco Pacu, Jesús Nazaret macūre Añuri Yeri juori, niipetirije cū ca tii majipere cū ca tiicojoricū niiri, nūcā cū menara Ūmureco Pacu cū ca niiro macā añurije maquēre bojocare tii boja, niipetirā Satanás ñañaro cū ca tiirā cāare ametuene, cū ca tii yujurique cāare mūja maji. ³⁹Jāara jāa nii, niipetirije Judea yepare, to biri Jeusalén'pūre Jesús cū ca tiiriquere ca iāricarā. Jiro yucū tenipū cūre paa pua tuu, cūre tii jāa cōacāwa. ⁴⁰To biro cūre cūja ca tii cōacāmijata cāare, Ūmureco Pacu pee itia rāmū jiro cū ca cati tuaro tiiri, jāare cū ca baua iñoro tiwi. ⁴¹Biigupua niipetirāpūrena baua iñotiwī. Mee jugueropūra Ūmureco Pacu, to biro ca biiriquere ca wedeparā jāare cū ca beje jeericarā wadore baua ea iñowī. Cū ca cati tuaricaro jiro, cū mena baa, jini, jāa tiiwū. ⁴²To biri cūra, “Bojoca ca catirāre, ca bii yairicarā cāare ca ia bejepū cū ca niiro cūre tiimi Ūmureco Pacu,” ii wede dotigu jāare tiicojowi. ⁴³Ca biipere wede jugueri maja niipetirā, mee Jesús yee maquērena wede, “Cūre ca tuo nūñuđerā cōrora cū juorira ñañarije cūja ca tiiriquere acobo eco,

biirucuma,” iïupa —cũjare iï wedeupi Pedro.

Judíos ca niitirãre Añuri Yeri cũ ca earique

⁴⁴Ména, Pedro to biro cũ ca iï wede niirora, cũ ca wederijere ca tuo niirã niipetirãpũre Añuri Yeri cũjare ñaajãa nũcã eaupi. ⁴⁵To biri Jesucristore ca tuo nũñjeerã judíos Pedro mena ca waaricarã, Añuri Yeri judíos ca niitirãpũ cãare cũ ca ñaajãa nũcã earijere ñarã, ña ucna-coaupa, ⁴⁶ca tuoya manirije wederique wede, Æmureco Pacure baja peo nũcũ buo, cũja ca iirijere tuori.

⁴⁷To cõrora Pedro pea o biro iïupi:

—¿Anija manire birora Añuri Yeri ca ñaajãa nũcã ecorã, oco mena uwo coerico cũja bootibogajati? —iïupi.

⁴⁸To biro iï, Jesucristo wãme mena cũja ca uwo coe dotiro tiïupi. Jiro, “Jicã rũmũri jãa mena tuaya mena,” cãre iïupa Pedroro.

Cũ ca bii niirijere Pedro cũ ca wederique

11 Jesús buerã, to biri Judea yepa niipetiro macãrã Jesucristore ca tuo nũñjeerã, judíos ca niitirã Æmureco Pacu yee quetire cũja ca tuo nũñjeerijere queti tãoupa. ²To biri Pedro Jerusalén'pũ cũ ca tua earo, judíos cũja ca tii nũcũ buo niirucuriquere ca tuo nũñjee niirucuricarã, ³o biro cãre iï wede pai jãinaupa:

—¿Nee tiirã judíos ca niitirã yaa wiipũ jãa waa, cũja mena baa, mũja tiijãri? —cãre iïupa.

⁴To biro cãre cũja ca iïro, Pedro pea ca bii nũña waaricarore biro cũjare wede juo waaupi:

⁵—Jope macãpũ yũ ca juu bue niïro, jicã wãme quẽñaricarore biro yũre bii oto weo iñowũ: Æmureco tutipũ jutiro quejerore biro bapari taberi peti jiarica quejero ñaañumu duwi doo, yũ

pũto ca earo yũ ñawũ. ⁶¿Nee uno peti to niiti tii quejero pupearũre? iïgũ, añuropũ yũ ñacãwũ. Tii quejeropũre waibucurã bapari dũpori ca dũpori cutirã, waibucurã macãnũcũ macãrã, ca pairã, ca wũũrã, niïwa. ⁷Jiro o biro yũre ca iirijere yũ tuowũ: “Wãmũ nũcãña Pedro. Waibucurãre jãari baaya,” iïwũ.

⁸”To biirije yũre ca iïro yũ pea o biro yũ iï yũwũ: “Æpũ, biiticu. Yũa, jicãti uno peera ñañarãre, ca docuorãre yũ baa ñaati majuropeecã,” yũ iïwũ. ⁹To cõrora Æmurecopũ ca wederije pea o biro yũre iï nemowũ ñucã: “Æmureco Pacu añurã cũ ca tiiricarãre ‘Ñañarã niïma,’ iiticaña mũa,” yũre iïwũ. ¹⁰Itiati peti to biro bii, jiro tee niipetirijepũra Æmurecopũ tuacã mũa waawũ ñucã.

¹¹”To biro yũre ca bii niiri tabera, itiarã Cesarea macãrã yũre cũja ca ama doti cojoricarã, wii peera ea yerijãaupa. ¹²Añuri Yeri pea, “Yũ waati,’ iitigũra cũja mena waaguja,” yũre iïwi. Ñucã anija mani yaarã jicã amo peti, ape amore jicãga penituario ca niirã cãa yũ mena waawa. Niipetirãpũra cũ yaa wiire jãa jãa waawũ. ¹³Cũ pea Æmureco Pacu pũto macũ cũ yaa wiire to biro bii baua eari, “Jope macãpũ jicãrãre tiicojoya Simón, buirica wãme peera Pedro, ca wãme cutigũre cũja juorã waajato iïgũ. ¹⁴Cũ, mũre wederucumi, mũ, mũ yaa wii macãrã mũja ca ametũapere,” cũ ca iiriquere jãare wedewi.

¹⁵”Cũjare yũ ca wede juo waarora, Añuri Yeri manire cũ ca bii juoricarore birora cũja cãare cũjapũre ñaajãa nũcã eawi. ¹⁶To cõrora Wiogũ Jesús: “Juan, oco mena uwo coeupi, mũja pea Añuri Yeri mena mũja uwo coe ecorucu,” cũ ca iiriquere yũ tugoeña buawũ. ¹⁷To biri, Æmureco Pacu, mani, Wiogũ Jesucristore díamacũ ca tuo nũñjeericarãre, Añuri Yerire manire cũ ca tiicojoricarore birora cũja cãare cũ ca tiicojorijere ña pacagu, ¿ñiru yũ niiti yũa, Æmureco

Pacu cū ca tiirijere ca ñi camotapu? — cūjare ñiupi.

¹⁸To biro Pedro cūjare cū ca ñirijere tuorā, Jerusalén macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā pea wedetirāra, Æmureco Pacure o biro ñi nacū buo baja peoupa:

—¡Judíos ca niitirā cāare Æmureco Pacu, ñañarije cūja ca tii niirijere tu-goēña wajoa, cū peere tuo nunujeeri ca ametuaparā cūja ca niiro cūjare tiicā-japi! —ñiupa.

Antioquía macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā

¹⁹Esteban cū ca bii yairo jiro, Jesucristore ca tuo nunujeerāre ñañaro cūja ca tiirugarā ca waa batericarā jīcārā, Fenicia, Chipre yucu poogapu, aperā Antioquíapu, duti waaupa. Tii macāripure, aperāpura wedetirāra judíos wadore añurije quetire wede eaupa. ²⁰To biro cūja ca bii pacaro, cūja watoare niuupa jīcārā, Chipre to biri Cirene macārā, Antioquíapu earā, judíos ca niitirāre Wioḡu Jesús yee añurije quetire ca wederā. ²¹Wioḡu cū ca yeri tutuarije cūja mena niuupa. To biri pau, cūja ca tuo nunujeerā juo dooriquere camotatiri, Wioḡu peere tuo nunujeerā juoupa.

²²Jerusalén macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā tee quetire tuorā, Bernabére tiicojo cojoupa Antioquíapu. ²³Bernabé pea toopu eagu, buaropura Æmureco Pacu añuro cūjare cū ca tiirijere ñari buaro ujea niuupi. To biri cūja niipetirāre:

—Muja yeripu mena “O biro mani bi-ijaco” ñi tu-goēña bayi, mani Wioḡure to birora tuo nunujeecōa niña —cūjare ñi wede majioui. ²⁴Cūa, ca bojoca añugu, Añuri Yeri ca cuoḡu, díamacū ca tu-goēña tutuagu, niuupi. To biri pau bojoca Jesús're tuo nunujeepa.

²⁵Ate jiro Bernabé, Tarsopu waaupi Saulore amagu waagu. ²⁶Cūre bua ea, Antioquíapu cūre amicoaupi. Toopure jīcā cūmapu Jesús're ca tuo nunujeerā mena nea poori, pau bojocare bue majio niuupa. Antioquíara Jesucristore ca tuo nunujeerāre, “Cristo yaará,”^{§§} cūjare ñi wāmeo tii juoupa.

²⁷Tii rumurirena jīcārā ca biipere wede juḡueri maja Jerusalén macārā waaupa Antioquíapu. ²⁸Jīcū cūja mena macū Agabo ca wāme cutiḡu wāmu nacū, Añuri Yeri cū ca majioro mena, “Ati yepa niipetiropu buaro aua ni-irucu,” cūjare ñi wedeupi, wioḡu Claudio cū ca doti niiri cuure ca biiriquere. ²⁹To biri Jesucristore ca tuo nunujeerā Antioquía macārā, cūja ca niiro cōro tii nemorā cūja ca tiicojorijere, “Mani ca tiicojoro cōro ca tiicojoparā mani niicu Judea macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre tii nemorā,” ñiupa. ³⁰To birora tiiupa, tii nemorā cūja ca tiicojorijere, Bernabé to biri Saulo jāa mena tiicojo cojoupa Cristore ca tuo nunujeerāre ca juo niirā Judea macārāpura.

Pedrore cūja ca tia cūurique

12 Tii cuurena wioḡu Herodes,* jīcārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre cūjare jiaruḡu, nunu juo waaupi. ²Juan yee wedegu Santiago peera niipii mena cūre paa taa cōacā dotiupi. ³To biro cū ca tiirijere judíos cūja ca ujea ni-iro ñari, Pedro cāare ñee dotiupi. Atea, pan're ca wauarije ca ayiaya manirijere cūja ca baari boje rumurire to biro bi-iupa. ⁴Cūre ñeeri jiro Herodes, Pedrore tia cūurica wiipu uwamarā bapari puna peti, jīcā punare bapari niirā wado ca ni-iri punari cūja ca ña cote niiri wiipu Pedrore cūuupi. Pascua boje rumuri jiro, “Bojocare yu ñnorucu,” ñi tu-goēñaupi.

§§11:26 Cristianos.

*12:1 Judea yepa upu Roma macū.

⁵O biro tiiri, Pedrore tia cūurica wiipũ cũo niipua. Jesucristore ca tuo nũnũ-jeerã pea yerijãaricarõ maniro Æmũreco Pacũ cũre jãĩ boja niipua.

Pedro cũ ca witirique

⁶Herodes, Pedrore bojoca menapũ jãĩña bejerũgũ cũ ca ami wienepra rãmũ macã ñamire, pũarã uwamarã watoarũ, pũa daa come daari mena cũja ca jiacãricũ cãni cũaupi Pedro, aperã uwamarã pea jope peere cũja ca cote ni-iro uno. ⁷Ca niiro tũjarora jĩcũ Æmũreco Pacũ yũũ, cũre queti wede bojari majũ† baua eaupi. Tia cūurica wii pea añũro boe peticoaupã. Æmũreco Pacũ pũto macũ pea Pedro warure padeña wãcõri, o biro cũre iĩupi:

—Yoari mée wãmũ nũcãña —iĩupi.

To biro cũre cũ ca iĩrije menara, Pedro amorire come daari cũja ca jiarique ñaacoaupã.

⁸Æmũreco Pacũ pũto macũ pea o biro cũre iĩupi ñucã:

—Juti jãña, dupo juti jãña, tiia — iĩupi.

Pedro pea cũ ca iĩrore biro tiupi. Æmũreco Pacũ pũto macũ pea o biro cũre iĩ nemoupi ñucã:

—Jotoa mũ ca jãñarito cãare jãña, yũre nũnũ dooya —cũre iĩupi.

⁹Pedro, Æmũreco Pacũ pũto macũ to biro cũ ca tiirijere, “To biro yũ biicu,” iĩ majiti pacagũ, cũ jiro nũnũ witi waupi. Quẽñaricarõ ca biĩrore biro pee cũre biicãupe. ¹⁰Too witi waarã, ca nii juorã, ñucã jiro macãrã ca coterã uwamarãre ametũa, come jope wiije watoa macã maare ca niiri jopere eaupa. Tii jope pea tee majuropeera pãacoaupe. Tii jopere witi, jĩcã caa wiijeri caare waa yapano eagura, Æmũreco Pacũ pũto macũ pea ca niiro tũjarora jĩcũra cũre cũu, waa weo-

coaupi. ¹¹To cõropũ Pedro pea tũgoeña maji bojoca cati ea:

—Mecũ docare díamacũra, Herodes, to biri judĩos, ñañarije yure cũja ca ti-irũgarijere yure ametũenerũgũ cũ pũto macũre tiicojojapi Æmũreco Pacũ —iĩupi Pedro.

¹²Teere iã maji, Juan Marcos cũja ca iĩgũ paco María yaa wii, pau bojoca nea pocãri cũja ca juu bue niiri wii pee waa-coaupi. ¹³Tii wiipũ eagũ, wiijeri caa pee ca niiri jope pee eari, juoupi. Cũ ca juoro tuori, jĩcõ wãmo Rode ca wãme cutigo, iãgo witi waaupo. ¹⁴Cõ pea, Pedro cũ ca wederijere tuo majiri, buaro ujea niima iĩgo jope pãatigora, “Jope niimi Pedro,” cũjare iĩgo waago toorpũra ñmaacã jãa waaupo. To biro cõ ca iĩro, cũja pea:

¹⁵—Mecũgo mũ iĩ —cõre boca iĩcãupa. Cõ pea:

—Yee mée yũ iĩ. Cũra niijãwi —cũjare iĩmiupo. Cũja pea ñucã:

—Cũ mée niicumĩ. Cũ yũũ cũre coteri majũ niicumĩ —cõre iĩupa.

¹⁶To biro cũja ca iĩ niiro uno, Pedro pea jope peera juogu tiupi. To biro cũ ca iĩro tuo, cũre jope pãama iĩrã, iã ucũa-coaupã. ¹⁷Cũ pea wedeticãña iĩgũ, cũ amori mena tii cõõña, tia cūurica wiipũ ca niĩgũre Wiogu cũre cũ ca ami wiener-iquere cũjare wede, ñucã “Santiagoore, to biri Jesucristore ca tuo nũnũjeerã cãare, atere cũjare wedeya,” iĩupi. Teere cũjare iĩ yapano witi, aperopũ waacoaupi Pedro.

¹⁸Boeri tabe ca niiro uwamarã, Pedrore ca cotericarã pea Pedro cũ ca biiri-quere majitima iĩrã, no ca boorora ameri iĩ mecũcãupa. ¹⁹Herodes pea jãĩña ama dotiñami Pedrore buatima iĩgũ, cũre ca cotemiricarãrena tee juori cũjare jãa batecã dotiupi. Ate jiro Herodes, Judea yepa ca niiricũ waari, Cesarea pee niĩgũ waacoaupi.

†12:7 Ángel.

Herodes cū ca bii yairique

²⁰ Herodes, Tiro, Sidón macāri macārā mena buaro ajaupi. To biri cūja pea cū putopu cūja ca waapere ameri wede peni, “O biro mani biijaco” ameri īi, cūre īarā waaupa. Wiogu Herodes're pade nemori majū Blastore, “Jāare mu īi nemowa,” cūre īi, cū juoripu wiogu Herodes're, “Añuro mani niijaco” cūre īi jāiupa, cū ca doti niiri yepa maquē baariquere ca baa niirā niiri.

²¹ To biri Herodes:

—Tii rumu ca niiro, cūja mena yu wede penirucu —cū ca īirica rumure, cū wiogu jutire jānacāri, cū ca doti duwiri cūmurupu ea nuu ea, bojocare wedeupi.

²² To cōrora, bojoca pea o biro īi acaro buiupa:

—¡Ano ca wedegua bojocu mée niimi. Jūguē niimi! —īiupa. ²³ To biro cūre cūja ca īi nēcū buori nimarora, Ūmureco Pacu yuu, cūre queti wede bojari majū[‡] pea cū ca dia ñaaro cūre tiicāupi, Ūmureco Pacure cū ca īi nēcū buotirije juori. To biri becoa baa eco bicā yai waaupi.

²⁴ Ūmureco Pacu yee queti pea ōo jānuri bate nēcā nūna waa, niipetiri taberipu wede bato nūna waarique niī, biūpa.

²⁵ Bernabé, Saulo, Jerusalén're cūja paderique yapanori, too ca niiricārā Antioquía pee tuacoaupa ñucā. Juan, ñucā cūrena Marcos cūja ca īigu cāare, cūja mena cūre ami waaupa.

Bernabé, Saulo añurije quetire cūja ca wede yujurā waa juorique

13 Antioquiare Jesucristore ca tuo nūnjeerā, ca biipere wede jugue, bue majio, ca tii niirā, Bernabé, “Ca ñiigu” cūja ca īigu Simón, Cirene macū Lucio, Galilea yepa wiogu ca

niiricu Herodes ména ca bucaricu Menahem, to biri Saulo, niūpa. ² Jīcā rumu betiri, Ūmureco Pacure īi nēcū buo juu bue, cūja ca tii niiri rumure:

—“Tee ca tiiparā niirucuma” īigu, yu ca juojārā Bernabére to biri Saulore, yure jee dica woo bojaya —cūjare īiupi Añuri Yeri.

³ To biri betiri juu bue yapano, cūja amori mena cūjare ñia peo, cūjare waarique uwicā cojoupa.

Chiprepu cūja ca earique

⁴ Añuri Yeri cū ca doti cojorā, Bernabé, Saulo, Seleucia pee bua waa, too menara cūmua mena Chipre yucu poogapu waaupa. ⁵ Salamina macāre earā, judíos cūja ca nea poo juu bueri wiijeripu Ūmureco Pacu yee quetire cūjare wede juo waaupa. Juan Marcos cāa cūjare tii nemo yujurugu, cūja mena waaupi.

⁶ Tii yucu poogare waa yuju peticā, Pafos cūja ca īiri macāpu eaupa. Tii macāre bua eaupa jīcū majiri majū judíos bojocu, watoara “O biro biiruga,” īi ditori majū Barjesús ca wāme cutigure.

⁷ Cū, cūmu pea, wiogu Sergio Paulo ca wāme cutigu, buaro ca tūgoeña majigu mena niūpi. Wiogu pea, Ūmureco Pacu yee quetire tuorugu, Bernabé, Saulore juo doti cojoui.

⁸ Cūmu, griego wederique mena peera Elimas ca wāme cutigu pea, “Cūja ca wederijere wiogu tuo nūnjeeremi” īigu, cūjare īi camotaupi. ⁹ To biro cū ca īiro, Saulo, romano wederique mena peera Pablo ca wāme cutigu pea Añuri Yerire ca cuogu niiri, añuro cūre īa āpōtīo, ¹⁰ o biro cūre īiupi:

—¡Ca īi dito paigu, ñañagu, Satanás macū, niipetirije añurijere ca junagu! ¿Ñee tiigu Ūmureco Pacu díamacū cū ca wederijere mu īi maa wijio niiti? ¹¹ Mecūra Ūmureco Pacu ñañaro mu ca biiro mure tiirucumi. Ca īatigu mu tu-

[‡]12:23 Ángel del Señor.

arucu. Jicā cuu cōro muipū cū ca boerijere mu ĩatirucu —cūre ĩiupi.

To biro cūre cū ca ĩirije menara, cūmu Elimas pea diāmacūra ca ĩatigupu tuacāupi. To biri ca ĩatigu niima ĩigu, cūre ca tūa waapure amaupi. ¹²To biro ca biirijere ĩari, Wioḡu yee maquēre cū ca buerijere tuo ũjea nii, diāmacū tuo nūnūjeupi wioḡu Sergio Paulo.

Pisidia yepare ca niiri macā Antioquíapu cūja ca biirique

¹³Pablo cū mena macārā mena, Pafos ca niiricarā bua jāa, waarā, Panfilia yepare ca niiri macā, Perge cūja ca ĩiri macāpu eaupa. Cūja mena ca waamiricu Juan Marcos pea, toora cūjare camotati, Jerusalén pee tuacoaupi. ¹⁴Cūja pea, Perge ca niiricarā waarāra, Pisidia yepa macā macā Antioquíapu eaupa. Yerijāarica rūmu ca niiro, nea poo juu buerica wiipu jāa waa, ea nuu waaupa. ¹⁵Doti cūuriquere, Ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cūja ca owariquere bue yapano, nea poo juu buerica wii wiorā pea o biro cūjare ĩi juo cojoupa:

—Jāa yaarā, bojoca cūja ca tūgoeña bayiro tiirugarā muja ca wederugajata, mecūra ĩiña —cūjare ĩiupa.

¹⁶To biro cūja ca ĩiro Pablo wāmu nūcā, “Wedeticāña,” ĩigu, cū amori mena tii cōoña, o biro cūjare ĩiupi:

—Muja, israelitas, nūcā judíos ca niitirā Ũmureco Pacure ca ĩi nūcū buorā, tuoya. ¹⁷Israel yaa pooga macārā mani nūcū jāaripure beje jeeupi Ũmureco Pacu. Ména Egiptopure ape yepa macārāre biro cūja ca niiro, pau cūja ca bojoca buuro tiupi Ũmureco Pacu. Jiro, cū ca tutuarije mena, tii yepa ca niiricarāre juo witiri, ¹⁸ñañari wāme cūja ca biirique cuti nii pacaro, ca yucu maniri yepapure cuarenta cūmari peti cūjare ĩa nūnūjee nūcā niupi.

¹⁹Canaán yepare jicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri poogaari tii yaiori jiro, cū yaarāre tii yepare cūjare tiicojoui. ²⁰Ate niipetirije cuatrocientos cincuenta cūmari peti, to biro bii niupa. Jiro nūcā cūjare ca juo niiparāre cūjare tiicojoui. Cūja pea Samuel, Ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju cū ca niiri rūmūripū cūjare juo nii eyoupa. ²¹Cūja pea jicū cūjare ca juo niipu wioḡure jāiupa. Ũmureco Pacu pea, Quis¹ macū Saúl, Benjamín yaa puna macū cuarenta cūmari peti cūjare ca juo niiricure cūjare tiicojoui. ²²Jiro Ũmureco Pacu, Saúl're, wioḡu cū ca niirijere ēmari, David peere cūja wioḡu cūre jōeneupi, o biro cū ca ĩiricure: “Isaí macū David're yu bua, yure birora ca yeri cutigure, cū, yu ca boorije niipetirore tiirucumi,” cū ca ĩiricure.

²³”Ani David niiquiricu pāramirena, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩiricarore birora Ũmureco Pacu, Israel bojocare ca ametuenepure tiicojoui Jesucristore. ²⁴Jesús cū ca dooparo jūguero, Juan, niipetirā Israel bojocare, “Ñañarije muja ca tii niirijere tii yerijāa tūgoeña wajoa, Ũmureco Pacu peere tuo nūnūjee, uwo coe dotiya,” cūjare ĩi wedeupi. ²⁵Cū ca bii yaipa tabe ca ea nūnūa waaro, o biro ĩiupi Juan: “¿Muja, ‘Niru niicumi,’ yure muja ĩiti? ‘Cū niicumi,’ muja ca ĩi tūgoeñagu méé yu nii. ĩaña. Yu jiro doomi jicū, yua cū dupo juti unorena ca tuu weepu méé yu nii,” ĩiupi.

²⁶”Yu yaarā Abraham pāramerā, muja judíos ca niitirā Ũmureco Pacure ca nūcū buorā, ate ametuarique queti mani yee nii. ²⁷Jerusalén macārā, to biri cūja wiorā, Jesús're ĩa majitiupa. To biri cūre jīa cōarā ca biipere wede jūgueri maja cūja ca ĩirique, yerijāarica rūmūri cōrora cūja ca buerije ca ĩirore birora tiirā ti-

¹13:21 Cis.

iupa. ²⁸ Jicā wāme unora ca jīa ecoru cū ca niipe ñañaro cū ca tii bui cutiriquere buati pacarā, Pilato cūre cū ca jīa cōa dotiro booupa. ²⁹ Cū yee maquē niipe-tiro cūja ca owarique ca iirore biro cūja ca tii yapano peotiro jiro, yucu tenipu cūja ca paa pua tuu cōaricure ami duwio, cūre yaa cōacāupa. ³⁰ Umureco Pacu pea ca bii yairicarā watoare cūre caticōaupi. ³¹ Galilea ca niiricu, Jerusalén pee cū ca dooro cūre ca bapa cuti dooricarāre pau rumuri cūjare baw ea iño niupi. Mecūra, cūjara niima, “To birora biwu,” bojocare ca ii wederā.

³² “To biri ate añuriye quetire mujare jāa wede, mani ñicū jāapure, “O biro yu tiirucu,” Umureco Pacu cū ca ii cūurique maquērena. ³³ Umureco Pacu, mani, cūja pāramerāre, cū ca iiricarore birora tiimi, Jesús cū ca cati tuaro tiigu. Salmos ca nii juori pūuro jiro macā pūuro o biro ii owarique ca iirore biro: “Mua, yu macū mu nii, mecūra mure yu macū jāa,” ca iirore biro.[§]

³⁴ Jicāti uno peera cū upuri ca boa yaitipere biro iigu ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro cū ca tiipe peera o biro iupi:

“David're, ca ñañarije manirije, díamacū ca niirijere, mure yu tiicojorucu yu ca iiriquere, yu ca iiricarore biro yu tiirucu,” iupi.^{**}

³⁵ To biri ape tabe o biro ii owarique nii: “Cūre pade bojari maju, ca ñañarije manigu upurire, ca boa yairo tiitirucumi,” ii.^{††}

³⁶ “Díamacū petira David, cū ca niiri cuu macārāre Umureco Pacu cūre cū ca dotiricarore biro cūjare juo niiri jiro bii yai, cū ñicū jāa niiquiricārā mena yaa cōa eco, cū upuri pea boa, bi-

icā yai waaupa. ³⁷ Umureco Pacu cū ca cati tuaro cū ca tiiricu upuri pea boat-iupa. ³⁸ To biri yu yaarā, Jesucristo juori, ñañarije tiirique wapare acobo ecoriquere mujare jāa ca wederijere majiña. ³⁹ Cū juori, niipetirā cūre ca tuo nunujeerā, ca ñañarije manirā tii ecoma, niipetirije Moisés cū ca doti cūurique juori, ca ñañarije manirā muja ca tii ecotiriquere. ⁴⁰ Ca biipere wede juguere maja o biro cūja ca iirique, mujarena ca bitipere biro iirā, bojoca catiri niña:

⁴¹ “Tuoya muja, boborije ca ii bui tutirā. Iā ucua yaicoa, yai nucācoarāja.

Ati rumurire, jicā wāme tiigu dooguru yu tii, jicū mujare cū ca wedemijata cāare, díamacū muja ca tuotipere,” iu^{**} —cūjare iupi Pablo.

⁴² Pablo, cū mena macārā mena, nea poo juu buerica wiire cūja ca witi waaro, “Ano jiro macā rumu yerijāarica rumu cāare ate maquērena jāare muja wedewa ñucā,” cūjare iupa. ⁴³ Nea poo juu buerica wiipu cūja ca nea poo juu buerije ca petiro, pau judíos, to biri judíos cūja ca tii nucū buorijere ca tii nunujeerā, Pablo, Bernabé jāare nunu waaupa. Cūja pea:

—Umureco Pacu cū ca mairije juori ca juo ecoricarā muja ca niirijere, to birora tuo nunujeecōa niña —cūjare ii wede majiupa.

⁴⁴ Ñucā tii semana yapare yerijāarica rumu ca niiro, Umureco Pacu yee quetire tuorugarā tii macā macārā niipetirā jañuripura neupa. ⁴⁵ To cōro pau bojoca cūja ca nearo iarā, judíos pea buaro ia ajiari, Pablo cū ca iirijere ii camota, cūre acaro bui tuti, ii juo waaupa.

⁴⁶ To biro cūja ca iiro tuo, Pablo, Bernabé jāa pea cūjare uwi tugoñaricaro maniro wede, o biro cūjare ii yunupa:

§13:33 Sal 2.7.

**13:34 Is 55.3.

††13:35 Sal 16.10.

**13:41 Hab 1.5.

—Mujá judíos'rena, Ɛmureco Pacu yee quetire jáa ca wede juopera niimiwɔ. Teere booti, to birora caticōa niirique ca cuorugarā uno méé nii, mujá ca biirije juori, mecūra judíos ca niitirā peere jáa wederā waarucu. ⁴⁷ Mee, to birora jáare doti cojowi Wiogu o biro iiri:

“Bojoca poogaarire ca boeparā mujare yɔ cūu, ati yepa niipetiropɔ yɔ ca ametuenerije quetire mujá ca wedepere biro iigu, jáare iwi”[¶] —iɩupa.

⁴⁸ To biro cūja ca iirijere tuorā, judíos ca niitirā pea, “Wiogu yee queti añurije nii,” iɩ ɔjea niɩupa. “Caticōa niiriquere ca bua eaparā niirucuma,” cū ca iiricarā niipetirā tuo nɔnɔjeeupa.

⁴⁹ To biri tii yepa macārā niipe-tirāpɔre, Wiogu yee quetire wedeupa. ⁵⁰ Judíos pea cūja ca iirore biro ca tii nɔnɔjeerā romirire, cūja ca iā nɔcū buorā romirire, to biri tii macā macārā ɔmɔa ɔparā ca niirā mena wede peniri, Pablo, to biri Bernabére ñañaro cūjare cūja ca tiiruga nɔnɔjeero cūjare tiɩupa. To biro tiicāri, tii yepare cūjare cōa wienecāupa. ⁵¹ Cūja pea, “Mujá yee wapa ñañaro mujá tamɔorucu,” iirā, cūja duporire jita ca ea tuariquere paa bate cūu, Iconio pee waacoaupa. ⁵² Jesús yee quetire ca tuo nɔnɔjeerā pea, Añuri Yerire cɔo, buaro ɔjea nii, bii niɩupa.

Iconio macārāre añurije queti cūja ca wederique

14 Iconiore Pablo, Bernabé, cūja ca biirucuricarore birora judíos cūja ca nea poo juu bueri wiɩpɔ jáa waari, añurije quetire cū ca wedero judíos, judíos ca niitirā, pau tuo nɔnɔjeeupa. ² Judíos Jesucristore ca tuo nɔnɔjee-tirā pea, judíos ca niitirāre, Jesucristore

ca tuo nɔnɔjeerā menare cūja ca ajiaro cūjare tiɩupa. ³ To ca bii pacaro, Pablo, Bernabé jáa pea Wiogu cū ca tii memorijepɔre tugoēña tutuari uwiricaro maniro, toora yoaro añurije quetire wede, tiicā niɩupa. Wiogu pea, Ɛmureco Pacu cū ca mairije maquēre cūja ca wede niirijere, “To birora nii,” cūjare iɩ majiogu, cūja juoripɔ ca iā ñaña manirije tii bau nii, tii niɩupi. ⁴ Tii macā macārā bojoca pea, jicārā judíos cūja ca iirijere tuo nɔnɔjee, aperā Pablo jáa cūja ca iirijere peere tuo nɔnɔjee, ameri bii dica wat-icā niɩupa. ⁵ To biri judíos, judíos ca niitirā, cūjare ca dotirā mena neari, Pablo jáare ũtā mena dee, ñañaro cūjare tii, tiirugarā, ameri wede peniɩupa. ⁶ Pablo, Bernabé jáa pea teere majiri, Listra, Derbe, Licaonia^{§§} yepa macā macāripɔ, to weja ca niiri macāri pee duticoaupa, ⁷ añurije quetire to birora cūja ca wedecā nɔnɔa waaricaropɔre.

Listrapɔ Pablora ũtā mena cūja ca deerique

⁸ Listrare niɩupi jicū ɔmɔa ca waa majitigu, upa suquēro ca bauaricu, waari méé, to birora ca duwi yai waagu. ⁹ Cū pea Pablo cū ca wederijere añuro tuo duwiupi. Pablo pea, “Jesús yure cati-ocārucumi,” díamacū cū ca iɩ tugoēñarijere iā majiri, ¹⁰ tutuaro wederique mena o biro cūre iɩupi:

—Wāmɔ nɔcā, díamacū ea nɔcā waaguja —iɩupi.

Cū pea to biro cūre cū ca iirije menara bupu wāmɔ nɔcā, waa juo waaupi.

¹¹ Pablo to biro cū ca tiirijere iārā, bojoca pea Licaonia macārā wederique mena o biro iɩ acaro bui juo waaupa:

—;Jūguēña, bojocare biirā jeeñacāri manire iārā duwi doojapa yéé! —iɩ acaro

[¶]13:47 Is 49.6.

^{§§}14:6 Licaonia macārā apeye ca wederā niɩupa. Bii pacarā griego cūja ca wederijere tuocāupa.

buiupa. ¹²To biri Bernabére cūja jūguē Zeus wāmere cūre wāmeo tii, Pablo peera, bojocare ca wedegu cū ca niiro macā apī cūja jūguē Hermes wāmere cūre wāmeo tii, tiupa.* ¹³Zeus yuu pai, macā piya waarica tabera Zeus're īi nucū buorica wiire ca cuogu pea, wecua, oori daari jee dooupi. Cū pea cū bojoca mena, Pablo jāarire tii nucū buogu, wecuare jīari joe jūti aṅu mēne nucū buorugaupi. ¹⁴Pablo, Bernabé jāa pea to biro cūjare cūja ca tii nucū buorugarijere īa majiri, cūja jutire yega, bojoca watoara o biro īi acaro bui jāa waaupa:

¹⁵—¿Nee tiirā atere to biro muja titi? Jāa cāa, mujare birora bojoca jāa nii. Ano aṅurije queti mujare jāa ca wederijea, ate ca wapa manirije muja ca tii niirijere tii yerijāari, to birora ca cati cōa niigu Ūmureco Pacu, ati yepare, diare, teepure ca niirije niipetirije ca tiiricu peere cūja tuo nūnūjeejato īirā, jāa ca wederije nii. ¹⁶Mēna jūguero macā cuupura, bojoca poogaari cūja ca niiro cōrorena cūja ca tiirugarijere biro cūja tiijato īicāupi Ūmureco Pacu. ¹⁷To biro bii pacagu, Ūmureco Pacu cū ca niirijere īnogu, aṅurije tii yerijāatiupi, ūmureco tutipū ca niirijere oco tiicojo, yucu ca dica cutiri yuteari tii, baarique tiicojo, nūcā yeri ūjea niirique tiicojo, cū ca tii niirije mena —cūjare īiupa.

¹⁸Ate niipetirije cūjare cūja ca īi wederije mena do biro tii majiṅa maniro ca bii pacaro, cūjare cūja ca tii nucū buorugarijere biirique peti cūjare īi camotaupa.

¹⁹To biro cūja ca bii niiri tabere jīcārā judíos, Antioquía, Iconio macārā eari, bojocare cūja ca tūgoeṅa wajoaro tiupa. To biri Pablora ūtā mena dee, “Mee, cūre mani jīacācu” īi tūgoeṅari, macā tūjaropu cūre wee witi waa cōacāupa.

²⁰To biro cūre cūja ca tiiro, Jesucristore ca tuo nūnūjeerā pea, cūre cūja ca nea poo amojoderora, cati wāmu nūcā, macā peera piyacoaupi nūcā. Ape rāmura Bernabé mena Derbe macā pee waacoaupi.

Siria yepare ca niiri macā Antioquía pee cūja ca tua waarique

²¹Tii macāre aṅurije quetire wede, pau cūja ca tuo nūnūjeero tiiri jiro, Lистра, Iconio, Antioquía macārire ²²Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre cūja ca tūgoeṅa tutuaro tii, “Díamacū muja ca tuo nucū buorijere to birora tūgoeṅa tutuacōa niīna” cūjare īi, nūcā “Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ea waarugarā, ṅaṅaro tamōriquera niiro bii,” cūjare īi, īi tua waaupa. ²³Nūcā, Jesucristore ca tuo nūnūjeerā cūja ca niiri taberi cōrore, cūjare ca jūo niiparāre beje, betirique mena juu bue, Wiogu cūja ca tuo nūnūjeericupure cūjare īa nūnūjee doti, tii tua waaupa Pablo jāa.

²⁴Pisidia yepare ametua waarāra, Panfilia yepapure eaupa. ²⁵Perge macārāre aṅurije quetire wede yapano, Atalía macā pee bua waaupa. ²⁶Tii macāre bua ea, cūmuarpu ea jāa, Ūmureco Pacu cū ca mairije quetire ca wedeparā niirucuma īigu, Aṅuri Yeri cūjare cū ca jee dica woo dotirica macā Antioquía peera, tee aṅurije quetire wede yuju yapano, tuacoupa nūcā. ²⁷Antioquíare tua earā, Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre neori, niipetirije Ūmureco Pacu cūja mena cū ca tiiriquere, nūcā judíos ca niitirā cāa díamacū cūja ca tuo nūnūjeero cū ca tiiriquere, wedeupa. ²⁸Tii macārā Pablo, Bernabé jāa Jesús yee quetire ca tuo nūnūjeerā mena yoaro niicāupa.

*14:12 Zeus, Hermes griegos jaarā jūguēa niupa; romanos pea nūcā cūjaren Júpiter, Mercurio, cūjare wāmeo tiupa. Zeus niupu cūja jūguēa ca nii majuropeegu. Nūcā Hermes pea jūguēare queti wede yuju bojari maju niupu.

Jerusalén'pu cūja ca nea poorique

15 Tii cuure Judea macārā, Antioquía pee ca waaricarā: “Moisés cū ca doti cūurique ca iirore biro, jeyua quejero yapare† mūja ca wide taa dotitijata, mūja ametuatirucu,” cūjare ii bueupa Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre. ²Ate juori, Pablo, Bernabé, añurora iiricaro maniro cūja mena ameri tuti jāñuripū tee maquēre ameri wede peniupa. To biri, “Pablo, Bernabé, aperā jīcārā cūja mena macārā, Jesucristore ca tuo nūnūjeerā mena Jerusalén'pu cūja waajato, Jesús buerā ca niiricarā mena, to biri Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre ca juo niirā mena, ate maquēre wede penirugarā,” iūpa.

³To biri Antioquía macārā Jesús're ca tuo nūnūjeerā cūja ca tiicojo cojoricarā, Fenicia, to biri Samaria yeparire ametua waarā, judíos ca niitirā, añurije quetire tuorā Ūmureco Pacu peere tuo nūnūjeerugarā, tīrumupū cūja ca tuo nūnūjee juo dooriquere cūja ca tii yerijāriquere, cūjare wede ametua waaupa. Tii yepari macārā Jesucristore ca tuo nūnūjeerā pea teere tuorā, buaro ūjea niūpa.

⁴Pablo, Bernabé Jerusalén'pu cūja ca earo, Jesucristore ca tuo nūnūjeerā, Jesús buerā ca niiricarā, to biri cūjare ca juo niirā, cūjare bocaupa. Cūja pea niipetirije Ūmureco Pacu cūjare cū ca tii nemoriquere cūjare wedeupa. ⁵Teere cūja ca wedero tuorā, jīcārā fariseos Jesucristore ca tuo nūnūjeerā wāmu nūcāri, o biro iūpa:

—Judíos ca niitirā Jesucristore ca tuo nūnūjeerā cāare, cūja jeyua quejero yapare wide taa, Moisés cū ca doti cūurique ca iirore biro cūjare tii nūnūjee doti, ca tiipera niiro bii —iūpa.

⁶To biro cūja ca iiro tuo, tee maquēre wede penirugarā, Jesús buerā ca niiri-

carā, to biri Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre ca juo niirā, neupa. ⁷Tee maquēre yoaro ameri wede peniri jiro, Pedro pea wāmu nūcā, o biro cūjare iūpi:

—Ūu yaarā, mūja maji, mūja mena ca niigūre jīcātopura Ūmureco Pacu yure beje amiwi, judíos ca niitirā, añurije quetire yu ca wedero tuori, díamacū cūja tuo nūnūjeejato iigu. ⁸Ūmureco Pacu, yeri cūtiriquepūre ca majigu, “Ūu yaarā niima,” cū ca iirijere iñogu, manire cū ca tiiricarore birora cūja cāare Añuri Yerire tiicojowi. ⁹Ūmureco Pacu, jīcā wāme uno peerena, manire, cūja menare ia dica wooricaro maniro, díamacū tuo nūcū buorique juori, cūja yeripūre ca ñañarije manirā cūja ca niiro ti-iwi. ¹⁰Too docare mūja pea ŷnee tiirā Ūmureco Pacu mūja ii ametua nūcārugati, anija Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre, mani majuropeecā, nūcā mani ñicū jāa cāa, cūja ca tii nūnūjee bayitiriquerena cūjare tii dotirā? ¹¹To biro méé bii. Cūjare birora mani cāa, mani Wiogu Jesús wapa manirora cū ca tii bojarique juori, mani ametuene eco, mani ii maji —cūjare ii wedeupi Pedro.

¹²Niipetirāpura, Pablo, Bernabé, cūja juori, Ūmureco Pacu judíos ca niitirā watoapūre ca ia ñaña manirije cū ca tii bau niiriquere cūja ca wedero, wederucuri méé tuocā duwiupa. ¹³Cūja ca wede yapanoro, Santiago cāa o biro iūpi:

—Tuoya yu yaarā. ¹⁴Ūmureco Pacu, judíos ca niitirāre, cūre ca ii nūcū buoparāre jeegu añuro cūjare cū ca tii juoriquere manire wedemi Pedro. ¹⁵Ate mena, ca biipere wede juguerī maja o biro cūja ca ii owarique ca iirore birora bii:

¹⁶“David cū ca doti niirije ca petiro jiro, cū pāramerā ca nii nūnūa waarā

†15:1 Circuncisión.

cūja ca doti niimirije ca petiro jiroppure
ñucā,
jīcū, David pārami ca nii nūna
waagupure
ca doti niigū cū ca niiro cūre yū tiirucu,
17 aperā bojoca ca nii cojorā,
ati yepa macārā bojoca poogaari
niipetirā,
yū wāmere ca īi nūcū buorā mena Ūppure
cūja amajato īigūa, īimi Ūpu,
18 tīrumuru macā yutearipura, atere, ‘To
biro yū tiirucu’ ca īiricu,” īi.

19 “To biri judíos ca niitirā, Ūmureco
Pacure ca tuo nūņjeerāre cūja ca ti-
itipe unorena cūjare ca īi maa wijioti-
parā mani nii. 20 “Waibucurā dīf weeri-
carāre cūja ca tiicojo nūcū buoriquere,
mūja nūmoa ca niitirāpurena tii eperi-
carā cutiriquere, waibucurā ñee taa jīari-
carā dīire, dīire, baarique docare to
cōrora tii yerijāña,” cūjare ca īi owa
cojoparā mani nii. 21 Mee, tīrumuru
macāri cōrorena nea poo juu buerica wi-
ijeripure Moisés cū ca doti cūuriquere
wede majio, yerijārica rumuri ca niiro
cōro teere juo bue, ca tiirā nii juo dooupa
—cūjare īi wedeupi Santiago.

Judíos ca niitirāre cūja ca owa cojorique

22 To biri Jesús buerā, Jesucristore
ca tuo nūņjeerāre ca juo niirā, Je-
sucristore ca tuo nūņjeerā niipetirā
mena wede peniri, “Jīcārā mani mena
macārāre jeeri, Pablo, Bernabé jāa mena
Antioquíapu cūjare ca tiicojope niicu,”
ameri īi wede peniupa. To biri, cūja
mena macārā ca nii majuropeerā ca niirā
Judas, ape wāme Barsabās cūja ca īigure,
apī Silas're jeeupa. 23 Cūja mena o biro īi
owarica pūuro tiicojo cojoupa:

“Jāa, Jesús buerā, to biri Jesuci-
store ca tuo nūņjeerāre ca juo niirā,
mūja jāa yaarā judíos ca niitirā
Antioquía, Siria, to biri Cilicia
macārāre, jāa añu doti cojo.

24 Jīcārā jāa mena macārā jāa ca
doti cojotirā nii pacarā, mūja pu-
topu waacāri, mūjare cūja ca wede
maa wijio pato wācōriquere jāa
tuo. 25 To biri ameri wede peni
yapano, jīcārā jāa mena macārāre
jeeri, mūja putopu mani yaarā Bern-
abé, Pablo, 26 mani Wiogu Jesu-
cristo yee juori, bii yairicarō uwioro
ñañaro ca tamuoricarā mena mūjare
cūja īarā waajato īirā, cūjare ca ti-
icojope niicu,” jāa īi. 27 To biri Ju-
das, Silas jāare, mūja putopu cūjare
jāa tiicojo cojo, mūjare jāa ca owa
cojorijere cūja majuropeerā mūjare
cūja wede majojato īirā. 28 Añuri
Yerire, to biri jāa cāare, mee pau
wāmeri mūjare tii dotitirāra, ano
mūjare jāa ca tii dotirije wadora mū-
jare jāa ca tii doti cojoro añucā:
29 “Waibucurā dīf weericarāre cūja
ca tiicojo nūcū buoriquere baati,
waibucurā ñee taa jīaricarā dīire,
ñucā cūja dīf cāare baati, mūja nū-
moa ca niitirāpurena tii epericarā
cutiti, biiya,” mūjare jāa īi cojo tee
docare. Ate mūjare jāa ca tii doti
cojorijere mūja ca tii nūņjeejata,
añuro tiirā mūja tiirucu.

Añuro mūjare to biijato,
īi owa cojoupa.

30 To biri jīcātorā cūjare waarique
wui, Antioquía pee bua waa, Jesu-
cristore ca tuo nūņjeerāre neori, tii
pūurore cūjare tiicojoupa. 31 Jesuci-
store ca tuo nūņjeerā pea, tii pūurore
buerā, buaro ūjea niupa, cūja ca tu-
goeña bayiro ca tiiro macā. 32 To biri
Judas, Silas jāa cāa, ca biipere wede
jugueri maja niiri, cūjare cūja ca wede-
ije mena, buaropura tūgoeña bayi ūjea
nii, cūja ca biiro cūjare tiupa. 33 Toore
jīcā cuu cūja ca niiro jiro, Jesucristore
ca tuo nūņjeerā pea, cūjare ca tiicojo
cojoricarā putopura cūja tua waajato
īirā, añuro mena cūjare waarique wui

tuenecojoupa. ³⁴ Silas pea: “Anora yu tarucu,” iupi. ³⁵ Pablo, Bernabé jáa pea aperá pau mena, Antioquíara Wiogu yee añurije quetire wede, bue majio, tiicôa niupa.

Pablo, Bernabére cū ca camotatirique

³⁶ Ca yoa waaro jiro, ñucá Pablo, Bernabére o biro cūre iupi:

“Jamū, Wiogu yee añurije quetire mani ca wederica macāri niipetiropore mani ía yujuco, Jesucristore ca tuo nunujeerā, ‘Do biro cūja bii niimiti,’ iirā” cūre iupi. ³⁷ Bernabé pea, cūja mena Juan Marcos're ami waarugaupi. ³⁸ Pablo pea, cūjare pade nemo bapa cuti yapanotigura, Panfilia macārā cū ca tua weocā doorique ca niiro macā, cūre cū ca ami waaro bootiupi. ³⁹ To biri jicāri cōro cūja ca tugoeñatirije ca niiro macā, ameri camotaticoaua. Bernabé pea Juan Marcos mena cūmuapu ea jáa, Chipre pee waacoupi. ⁴⁰ Pablo pea, Silas're juo, Jesucristore ca tuo nunujeerā, “Umureco Pacu añuro mujare cū cotejato,” cūjare cūja ca iiro jiro, ⁴¹ Siria, to biri Cilicia yepari ca niirā, Jesucristore ca tuo nunujeerāre wede majio queno, cūja ca yeri tugoeña bayi ujea niiro cūjare tii, tiicā nunua waaupa.

Pablo, Silas jáare Timoteo cū ca bapa cuti waarique

16 Pablo, Derbere eari jiro, Litra macāre eagu, jicū Jesucristore ca tuo nunujeegu Timoteo ca wāme cutigu, judío bojoco Jesucristore ca tuo nunujeego macā, griego bojocure ca pacu cutigure bua eaupi. ² Jesucristore ca tuo nunujeerā Litra macārā, Iconio macārā, Timoteo cū ca biirijere, “Ca bojoca añugu peti niimi,” ii nēcū buorucuupa. ³ To biri Pablo, cūre cū ca bapa cuti waaro booupi. Ména cūre ami waarugu juguero judíos tii taberi macārā ñañaro ii wede pairema iigu, cū jeyua quejero

yapare wide taa doticāupi, mee niipetirāpura, griego bojocu macū cū ca niirijere cūja ca maji peticārije ca niiro macā. ⁴ Waa nunua waarā cūja ca ametua waari macāri cōrorena, Jesús buerā ca niiricarā to biri Jesús're ca tuo nunujeerāre ca juo niirā Jerusalén macārā, “O biro mani tiijaco,” cūja ca iiriquere cūjare wede majio nunua waaupa, tee ca iirore biro cūja tii nijato iirā. ⁵ To biro cūja ca iiro, Jesucristore ca tuo nunujeerā díamacū cūja ca tuo nēcū buorijere buaro jañuri tugoeña bayi, Jesucristore ca tuo nunujeerā to cānacā rumura pau jañuri buu nunua waaupa.

Macedonia macāre Pablo cū ca iarique

⁶ Añuri Yeri, Asia yepa macā macāri macārāre añurije quetire cūja ca wedero cū ca bootiro macā, Frigia, Galacia yepari pee tēo taa waaupa. ⁷ Misia yepa puto ea waarā, Bitinia yepa pee ametua waarugamiupa; Jesús yuu Añuri Yeri pea bootiupi. ⁸ To biri Misia yepare to birora ametua waari, Troas macā pee buacoaua. ⁹ Tii macāre ñamipu cū ca queñaro jicū Macedonia macū cū puto nucūcāri: “Macedonia pee doori, jāare tii nemoña,” cūre ca iigure iaupi Pablo. ¹⁰ Teere cū ca iaricaró jirora, “Macedonia macārāre añurije quetire cūja wedejato iigu, manire juomi Umureco Pacu,” ii majiri, Macedonia pee tia waarugarā, jáa yee apeyere jáa jeyowu.

Pablo, Silas, Filipos'pu añurije queti cūja ca wederique

¹¹ Troas ca niiricarāra cūmuapu ea jáa, díamacū Samotraciapu jáa tiacoawu. Ape rumupu Neápolis jáa ea waawu. ¹² Too macārāra Filipos macā, Roma macārā cūja ca doti niiri macā, Macedonia yepare ca nii majuropeeri macāpu jáa waawu. Tii macāre jicā rumuri jáa niuwu. ¹³ Yeriñarica rumu ca ni-

iro, macã tujaropu jãa waawu, “Dia putore judíos cūja ca nea poo juu bueri tabe niibocu,” ii tugoēnari. Toopu ea, ea nuu waari, nomia too ca nea pooricarã romirire añurije quetire jãa wedewu. ¹⁴ Jicō cūja mena macō Lidia ca wãme cutigo, Tiatira macã macō, juti piiri ca wapa pacarije jūari moñiri ca niirijere ca noni wapa taago, Umureco Pacure ca ii nucū buorucugo niipuo. Añurije quetire cū ca wedero cō ca tuorucuro, Wioḡu pea, Pablo cū ca iirijere cō tuo nunjeejato iigu, teere añuro cō ca tuo ñeero cōre tiwi. ¹⁵ To biri cō yaa wii macãrã niipetirã mena uwo coe doti ecori jiro, o biro jãare iwo:

—“Díamacūra, Wioḡu Jesús're ca tuo nunjeego niimo,” yure mūja ca iijata, yu yaa wiipu cānirã dooya —jãare ii, jãa ca booti pacaro, “Yu yaa wii pee dooya,” jãare iicoawo.

Pablo, Silas jãare cūja ca tia cūurique

¹⁶ Jicāti jãa ca juu buerucuri tabepu jãa ca waaro, jicō wãmo, pade coteri majo ca biipere ii bua majiriquere ca yeri cutigo, jãare bocawo. To biro cō ca ii bua majirije mena, cō wiorã peera paio cūja ca wapa taaro tiirucuupo. ¹⁷ Cō, Pablora to biri jãare, o biro ii acaro bui nunjeewo:

—Anija Umureco Pacu ati umureco niipetiropure Ca Doti Niigure pade coteri maja niima. To biri ametuarique maquē quetire mujare wedema —iwo.

¹⁸ Pau rumuri to biro jãare ii nunjee niwo. Teere tuo jutima iigu, Pablo pea amojode nucāri, to biro cō ca ii yeri tutua niigure o biro iwi:

—Jesucristo cū ca dotiro mena, “Cōre witi waagūja” mure yu ii —iwi.

To biro cū ca iirije menara, cōpure ca niigu to biirije cō ca ii yeri tutua niigu pea cōre witi weocoawi.

¹⁹ To biri cō uparã pea teere majiri, “Do biro pee tiiri mani wapa taa

nunna waaricaro mani,” iima iirã, Pablo, Silas jãare ñeeri, macã decomacãre ca niiri yepa bojocare cūja ca jãina bejeri tabe uparã putopu cūjare jeecoawa. ²⁰ Ca jãina bejerã puto cūjare jee eari, o biro iwa:

—Anija judíos nii pacarã, mani yaa macã macãrãre wede mecūo, ²¹ cūja ñicū jūmua cūja ca tii juo doorique peere bue, tiima, mani romanos niiri teere booti, tee ca iirore biro tii nunjeeti mani ca biirijerena —iwa.

²² To cōrora bojoca pea Pablo, Silas jãari menare ajiaacoawa. Wiorã jãina bejeri maja pea cūjare juti tuu wee dotiri, wājori mena cūjare bape dotiwa. ²³ Buaro cūjare bape yapanori jiro, tia cūurica wiipu cūjare tia cūuri, tii wiire ca coteḡure añuro cūjare, cūre ña cote dotiwa. ²⁴ To biro cūre cūja ca iiro macã, tii wiire ca coteḡu pea jupea macã jawipu cūjare jee jãa waari, cūja duporire yucu pii, pua pii watoa cūu dupori, cūjare jia tuu cūuupi.

²⁵ Tii ñamire ñami decomacã ca niiro, Pablo, Silas jãa, Umureco Pacure jãa juu bue, baja, cūja ca tii niiro, aperã cūja ca tia cūuricarã cãa teere tuo niipua. ²⁶ To biro cūja ii niiro, ca niiro tujarora buaro yepa nanaupa, tii wiire cūja ca wee ñeERICA yepa menapura cagueri nucūpu. To biro ca biirije menara, joperi niipetirijepura pãa peticoa, ñucã cūja ca jia cūuricarã cãare niipetirãpurena come daari popi ñaa peticoa, biiupa. ²⁷ Tii wiire ca coteḡu pea wãcã eagu, tii wii joperi niipetirijepura pãarica joperi ca niiro ñari, “Cūja ca tia cūuricarã duti witi peticoajacupa,” ii tugoēnari, cū niipire tãa wee amiri cū majuropeera jade puacã yai waagu doogu tiimiupi. ²⁸ To biro cū ca tiiro Pablo pea o biro cūre ii acaro buiupi:

—Mu majuropeera ñañaro tiieto. Anora jãa niipeticã —iupi.

²⁹To cōrora tia cūurica wiire ca cotegu pea jāa boericaga jāi, ūmaa jāa waa, uwigu nanagura Pablo, Silas jāa puto ñaanuu waaupi. ³⁰Jiro, cūjare juo witi waa:

—¿Ñee yu tiiguti, ametuarugu? — cūjare ñi jāiñaupi.

³¹To biro cūjare cū ca ñi jāiñaro:

—Wioḡu Jesús're díamacū tuo nūñjeeya. To biro tiigu, mū, mū yaa wii macārā cāa, mūja ametuarucu —cūre ñi yūñupa.

³²Jiro cūre, cū yaa wii macārā niipe-tirāre Ūmureco Pacu yee quetire cūjare wedeupa. ³³Tii ñamira tia cūurica wiire ca cotegu pea Pablo jāare juo waa, cūja camire coeupi. Jiro cū, cū yaa wii macārā, uwo coe ecoupa. ³⁴Uwo coe doti yapanori jiro tia cūurica wiire ca cotegu pea cū yaa wiipū cūjare juo waari, cūjare baarique eca, cū yaa wii macārā niipetirā mena buaro ūjea niupi, Ūmureco Pacure cū ca tuo nūñjeerije juori.

³⁵Ape rumu boeri tabe, wiorā pea, jīcārā uwamarā coteri majare, tia cūurica wiire ca cotegure, “Pablo, Silas jāare wieneña, cūre iirāja,” cūjare ñi cojupa. ³⁶To biri tia cūurica wiire ca cotegu o biro iūpi Pablore: “Cūjare wienecāña yure ñi cojojapa ūparā; to biri uwiricaro maniro witi, waacoarāja,” cūre iūpi.

³⁷To biro cū ca iiro tuogu, Pablo pea o biro iūpi uwamarāre:

—¿Do biro? Jāa romanos jāa ca nii pacaro, pau bojoca cūja ca ña cojoro jāare bape dotiri, jāare tia cūu dotijāwa, ñañarije jāa ca tiiriquere jāare jāiña beje juoti pacarā. To biro tii pacarā, mecūra: ¿Bojoca cūja ca iatiropū jāare cūja wienerugati? Jāa waaticu. Cūja majuropeera doori, jāare cūja jee wienerā doojato —cūjare iūpi.

³⁸Uwamarā pea atere wiorāpūre cūjare wedeupa. Cūja pea Pablo, Silas jāa

romanos cūja ca niirijere majirā, tuo ūñacoaua. ³⁹To biri, bojoca cūja ca ameri tii niirijere ca jāiña bejerā pea waa, “Ñañaro mūjare jāa tiijapa; teere jāare ajiaticāña,” cūjare ñi, cūjare wiene, “Ati macāre waacoarāja,” cūjare iūpa. ⁴⁰Pablo, Silas jāa pea, tia cūurica wii ca niiricarā witi waarā, Lidia yaa wii pee waacoawa. Jesús're ca tuo nūñjeerāre ña, cūja ca tugoēña ūjea niiro cūjare tii yapano, to ca niiricarā waacoawa.

Tesalónicapu cūja ca biirique

17 Pablo, Silas, Anfípolis, Apolonia yeparire ametua waa, Tesalónica macāre earā, judíos cūja ca nea poo juu bueri wii ca niiri tabere eawa. ²Pablo pea cū ca biirucuricarore birora nea poo juu buerica wiipū waa, yerijāarica rumuri itia rumūpūrena, cūja mena wede peniwi. ³Ūmureco Pacu wederique cūja ca owarique menapū iicāri, “Ūmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu bii yai, ñucā ca bii yaicoaricūpūra cati tua, cū ca biipera niūpa,” cūjare ñi wede niwi. O biro iwi:

—Ano mūjare yu ca wedegu Jesús'ra niimi, Ūmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu —cūjare ñi wedewi.

⁴Jīcārā judíos teere tuo nūñjeeri, Pablo, Silas jāa mena neawa. Ñucā pau griegos Ūmureco Pacure ca ñi ñucū buorucuricarā, to biri aperā ca nii majuropeerā romiri cāa pau romiri tuo nūñjeewa. ⁵To biro cūja ca biiro, judíos ca tuo nūñjeetirā pea, cūja mena buaro ajiari, jīcārā ca bojoca ñañarā ñee tiri méé macāre ca bii amojoderāre juo neori, macāre acaro bui amojode, bojocare ñi mecūo, cūja ca tiiro tiiwa. Ñucā Pablo, Silas jāare bojocapūre cūjare tiicojorugarā, cūjare amarā, Jasón yaa wiire ūmaa jāawa. ⁶Tii wiire cūjare buatima iirā, Jasón're to biri aperā jīcārā Jesucristore ca tuo nūñjeerāre ñeeri, wiorā putopu cūjare jee waarā:

—Anija, ati umureco niipetiropu waacāri bojocare ca ĩi mecūo yujurā, anopu cāare eacā dooma. ⁷To biro ca ĩi mecūo nunna doorāre, “Yu puto niina,” cūjare ĩijapi Jasón. Cūja niipetirāpura, wioḡu apĭ niimi Jesús ca wāme cutiḡu ĩicāri, Roma macū wioḡu César cū ca dotirijere bii ametuene nūcā niima —ĩi acaro bui, cūjare wee nunna waawa.

⁸To biro cūja ca ĩiro tuorā, bojoca, wiorāpu cāa, tuo mecūoawa. ⁹To cōrora Jasón're, nūcā aperā cāare cūjare pitirugārā wapa tiirica tiiri cūjare jāiwa.

Bereapu cūja ca biirique

¹⁰Ca najorije menara Jesucristore ca tuo nunjeerā, Pablo, Silas jāare Berea pee cūjare tiicojocā cojowa. Tii macāre ea biirā, judíos cūja ca nea poo juu bueri wiipu waacāwa. ¹¹Berea macārā pea Tesalónica macārā ametuenero añuro ca tūgoeñarique cutirā niwa. To biri Pablo jāa cūjare cūja ca wederijere añuro tuo nunjee, “Cūja ca buerije díamacūra to niimiti,” ĩirā, to cānacā rāmura Umureco Pacu wederiquere bue niirucuwa. ¹²To biri pau judíos, ca nii majuropeera ca niirā griega romiri, pau unna, tuo nunjeewa. ¹³Nūcā Tesalónica macārā judíos, Berea macārāre Umureco Pacu yee quetire cūjare wedeḡu tiijagū Pablo cūja ca ĩirijere tuocārāpu toopu waari, too macārā bojocare cūjare ĩi mecūo ajienecāwa. ¹⁴To biro cūja ca ĩi earo, Jesucristore ca tuo nunjeerā pea Silas, Timoteo jāa tii macā cūja ca tuaro unno, yuari méera, Pablo peera dia pairi yaa puto pee cūre tiicojocā cojowa. ¹⁵Pablore ca bapa cuti waaricārā pea, Atenas macāpu cūre juo eacoawa. Jiro “Timoteo, Silas yuari méé jañurira cūja doojato,” cū ca ĩi cojoriquere queti cuti tua eawa.

Pablo Atenas'pu cū ca biirique

¹⁶Pablo, Atenas'pu, Silas, Timoteo jāare yue niigu, tii macāre cūja ca weericarā cūja ca dadacārijere ĩari, cū yeripu buaro tūgoeñarique paiwi. ¹⁷To biri nea poo juu buerica wiipu, judíos, griegos, Umureco Pacure ca ĩi nūcū buorā mena buaro wede penirucuwi. Nūcā to cānacā rāmura wiijeri watoa macā yepare ca nearā mena, buaro wede penirucuwi. ¹⁸Nūcā jicārā filósofos epicúreos, to biri estoicos, Pablo mena wede peni juo waawa. Jicārā o biro ĩiwa:

—¿Ani ca wederique peti majitigua ñee unore ĩirugū cū ĩibuti? —cūre ĩiwa.

Aperā nūcā:

—Jūguēa apero macārāpūre wede boja yujuri yéé majū niibumi —cūre ĩiwa.

Atere to biro ĩiwa, Pablo, añurije queti Jesús yee maquēre, cū ca cati tuarique maquēre, cūjare cū ca wedero macā. ¹⁹To biri cūja ca nearo Areópagoḡu cūre ami waari, o biro ĩi jāiñawa Pablore:

—¿Ano jāare mu ca wederijea, ñee wāma wāme buerique to niiti? ¿Jāa teere jāa majitibogajati? ²⁰ ¿Jāa ca tuo ñaatirijere mu wede, jāa cāa, jāa majiruga, do biro ĩirugaro to ĩiti? —ĩiwa.

²¹Atenas macārā niipetirāpura, nūcā aperori macārā tii macāre ca niirā cāa, apeyerāra tiiricarō maniro, wāma queti ca biirijerena tuo, teerena ameri wede peni, tiicā duwi yujurucuupa. ²²Pablo pea, dotiri maja Areópago watoapu wāmu nūcā, o biro cūjare ĩiwi:

—Atenas macārā, yu ca ĩajata, muja pau wāmerire ca ĩi nūcū buorā peti muja niicā. ²³Muja ca ĩi nūcū buori taberire ĩa waarucugū, jicā tutu wee nūcōrica tutupūre: UMURECO PACU CA MAJĪÑA MANIGURE ĩi NUCŪ BUORICA TABE, ĩi owa tuurique ca niiri tuture yu bua ea-

^{17:19} Jāa cāa teere jāa majiruga.

jāwɔ. To biri majiti pacarā mɔja ca tii nɔcū buogu yee maquērena mɔjare yɔ wedɔgu doo.

²⁴”ʊmureco Pacu ati yepare, to biri ati yepare ca niirije niipetiro ca tiiricɔra niimi, ati yepa, ati ʊmureco, ʊpɔ. Bojoca cūja ca tiirica wiijerirena niitimi, ²⁵ñucā jīcū cūo peera jīcā wāme ʊno peerena cūre cū ca tii bojarije ʊno cāare ama bɔa ñaatimi. Cūra niimi, niipetirāpɔrena catirique, yeri jāñarique, ñucā apeye niipetirije manire ca tiicojogu.

²⁶”Ñucā jīcū bojocu menara, bojoca poogaari niipetirāpɔrena tiiupi, ati yepa niipetirɔpɔre cūja niijato iigu. Ñucā cūja ca nii mɔa nɔcāpa yɔtearire cūu, cūja yaa yepari ca nii eyopa taberire cūu, tiiupi. ²⁷Atere to biro tiiupi ʊmureco Pacu, niipetirā cūre ama, ape tabera cūre padeña jāñuripɔ buacābocuma iima iigu. Añuro petira ʊmureco Pacu, mani niipetirāpɔrena mani pɔtoacāra niicāmi. ²⁸Cū juorira cati, cū juorira ācū, cū juorira nii, mani bii. Jīcārā griego mɔja mena macārā cūja ca tɔgoeñarijere ca owarā,¹ o biro ii owaupa: “ʊmureco Pacu pāramerā mani nii,” iupa. ²⁹To biri, ʊmureco Pacu pāramerā nii pacarā, “ʊmureco Pacu, oro, plata, ʊtā mena, bojoca cūja ca tɔgoeñari wāmere biro cūja ca tiiricɔ niicumii,” ca ii tɔgoeñatiparā mani nii. ³⁰Tirɔmɔpɔra ʊmureco Pacu, bojoca cūja ca majitirije juori, to birora cūjare iacāupi. Mecū peera, niipetirāre niipetiro macārāpɔre yeri tɔgoeña wajoari, cū peere tuo nunuje dotimi. ³¹Mee jīcā rɔmɔu ati yepa macārā niipetirāre ca niimore biro, jīcū cū ca beje amiricɔ menapɔ, cū ca iā bejepa rɔmɔu cāare cūu yerijāaupi. To biro cū ca tiipere niipetirāpɔre iñoupi, ca bii yaicoaricɔpɔrena cū ca cati tuaro cūre tiigu —cūjare ii wedewi.

³²Ca bii yairicarā cūja ca cati tɔarije maquēre cū ca wedero tɔorāra, jīcārā cūre buiwa. Aperā pea, “Jiro ate maquēre mɔ ca wedero tɔorique niirucu ñucā,” cūre iwa.

³³To cōrora toopɔ ca niiricu witi waa-coawi Pablo. ³⁴Jīcārā cū mena waa, cū ca wederijere tuo nunujeewa. Cūja menare niywa: Dionisio, Areópago ca nearucurā mena macū, ñucā jīcō nomio Dámaris ca wāme cutigo, to biri aperā niywa.

Pablo Corintopɔ cū ca biirique

18 Ate jiro, Pablo, Atenas ca niiricu, Corinto macā pee waacoawi. ²Tii macāpɔre jīcū judío Aquila, ca wāme cutigu, Ponto yepa macū, cū nɔmo Priscila menare bɔa eawi. Italiapɔ ca niiricu, wiogu Claudio, judíos niipetirāre, “Roma ca niirā cūja waacoajato,” cū ca iirique ca niiro macā, ca dooricarā Pablo jugueroacāra ca earicarā niupa. Pablo cūjare iagu waawi.

³Cū cāa, cūjare birora waa yujurā cūja ca wiijeri buari quejeri tiiriquere ca paderique cutigu niiri, cūja mena tuawi, cūja mena jīcāri paderugu. ⁴Yerijāarica rɔmɔri ca niiro cōrora, nea poo juu buerica wiipɔ waari, judíos're, ñucā griegos cāare, tɔgoeña wajoa cūja ca tuo nunujeero tiirugu cūjare wederucuwi Pablo.

⁵Silas, Timoteo, Macedonia ca niiricarā cūja ca earo, Jesús yee queti wadore to macārāre wede, ñucā judíos're:

—Jesús'ra ʊmureco Pacu cū ca tiicojoricɔ niimi —cūjare ii wede majio niwi Pablo. ⁶Cūja pea cū ca iirijere ii camota, cūre acaro bui tuti, cūja ca iiro Pablo pea “Mɔja yee juori ñañaro mɔja biirucu,” cūjare iigu, cū jutire paa bate, o biro cūjare iwi:

—Mɔja yee wapa mɔja majuropeera ñañaro mɔja ca bii yaipe niirucu. Yɔ yee

¹17:28 Poetas.

wapa méé, to biro m̄ja biirucu. Mecū ména judíos ca niitirā peere añurije quetire yu wedegu waarucu —cūjare iwi Pablo.

⁷To biro iī, tii wii ca niiricu witi waa, Ticio Justo ca wāme cutigu, Ūmureco Pacure ca iī nucū buogu, nea poo juu buerica wii p̄to ca wii cutigu yaa wii pee waacoawi. ⁸Nea poo juu buerica wii wioḡu Crispo pea, cū yaa wii macārā niipetirā menara Wioḡu Jesús yee quetire tuo nun̄jeewi. Nucā paḡ Corinto macārā Pablo cū ca wederijere ca tuoricarā, tuo nun̄jee, uwo coe ecowa. ⁹Jicā ñami, quēñaricare biropu bii oto weti waagu cū ca iaro, Pablora o biro cūre iī-upi Ūmureco Pacu:

—Uwiticāña. Yerijāatigura, añurije quetire to birora wedecā nun̄na waaguja. ¹⁰Yua mu menara yu niicā. Jicū uno peera ñañaro tiirugarā mure ñaatuatirucuma. Paḡ yure ca tuo nun̄jeerāre yu c̄uo, ati macāre —cūre iīupi.

¹¹To biri Pablo jicā cūma decomacā Corinto macārāre Ūmureco Pacu yee quetire wede, tiicā niwi. ¹²Acaya macā wioḡu, Galión cū ca niiri rumurire, judíos nea poo, Pablora ñee, wiorā p̄topu cūre ami waari, o biro cūre iī wedejāawa:

¹³—Ania, doti cūrique ca tii dotitiri wāmeru, “Ūmureco Pacure ca nucū buoparā m̄ja nii,” bojocare iiri, tee peere cūja ca tuo nun̄jeero tii yujumi —iīwa.

¹⁴Mee, Pablo wedegu doogu cū ca tiirora, o biro iwi Galión, judíos're:

—M̄ja judíos, ñañaro cū ca tiiriquere, cū ca jiarique unore, m̄ja ca wedejāajata, m̄jare yu tuobojacupa. ¹⁵Wederiquerena, bojoca wāmerena, m̄jare ca dotirije maquērena, m̄ja ca iicārije ca niiro macā, m̄ja majurope ameri quenoña; yua tee unorena ca jāiña bejegu yu niirugati —cūjare iicāwi.

¹⁶To biro iī, bojoca cūja ca tii bui cutiriquere ca jāiña bejerā cūja ca nea poori wiipu ca niirāre Galión cūjare wienecā cojowi. ¹⁷To cōrora, nea poo juu buerica wii wioḡu Sōstenes're cūre ñeeri, jāiña bejeri maja cūja ca iā cororora cūre quēewa. To biro cūja ca tiirije Galión peera ñeacāpe cūre biiticāwu.

Pablo Antioquíapu cū ca tua waarique

¹⁸Ména, Pablo, Corintora yoaro nicāwi. Jiro Jesucristore ca tuo nun̄jeerāre waarique wui, Priscila, Aquila jāa mena cūmuapu ea jāa waacoawi Siria yepa pee waagu. Ména, Cencreapu niigu, waarugu juguero, “O biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere cū ca iiricarore biro tiigu, cū d̄upugare poa pedecāwi. ¹⁹Éfeso earā, Pablo pea Aquila, Priscila jāare camotati, nea poo juu buerica wiipu waa, judíos too ca nea poorā mena wede peniwi. ²⁰Cūja pea, “Yoa jañuro jāa mena niña,” cūre iimiwa. Cū pea bootiwi. ²¹Biigupua, cūjare waarique wuigu, o biro cūjare iwi: “Ūmureco Pacu cū ca boojata, jiro m̄jare yu iagu doorucu ñucā,” cūjare iwi. To biro iī, Éfeso ca niiricu waacoawi. ²²Cesarea yepare tīa eagu, Jerusalén pee Jesucristore ca tuo nun̄jeerāre cūjare iagu waa, jiro Antioquia pee waacoawi.

Itiati Pablo cū ca waarique

²³Toore jicā cuu niiri jiro, Galacia, Frigia yepari macārā Jesucristore ca tuo nun̄jeerā cūja ca niiri macāri cōrorena cūja ca t̄goeña tutuaro cūjare tii, iā yujugu waagu waacoawi ñucā.

Apolos Éfesore añurije queti cū ca wederique

²⁴Tii rumurire Éfesore eapu judío bojocu Apolos ca wāme cutigu, Alejandro macū. Añuro tuo yeri jāñaricare ca wedegu, Ūmureco Pacu wederiquere

añuro ca majigu, niupi. ²⁵ Cūa Ũmureco Pacu yeere cūja ca bue majioricu niupi. To biri ũjea niirique mena ca ni-irore biro, Jesucristo yee añurije quetire wedeupi, Juan cū ca uwo coerique queti wadore ca majigu nii pacagu. ²⁶ Nea poo juu buerica wiipure, uwiricaro maniro añurije quetire wedeupi Apolos. To biro cū ca iiro tuorā, Aquila, Priscila jāa pea apero pee cūre ami waari, buaro jañuri Ũmureco Pacu yee quetire ca niirore biro cūre wede majio nemoupa. ²⁷ Jiro Apolos, Acaya cūja ca iiri yepa pee cū ca waarugaro, Jesucristore ca tuo nun-jeerā pea, cū ca tugoña ũjea niiro cūre tii, ñucā Acaya macārā Jesús're ca tuo nunjeerāre, “Añuro cūre ñeeña,” ii owa cojoupā. Acaya macāpu eagu, Ũmureco Pacu cū ca añurije jūori Jesús're ca tuo nunjeericārāre buaro cūjare tii nemoupi. ²⁸ Niipetirā cūja ca tuo cojoro, judíos “Yee iimi,” cūja ca ii majitiri wāmeri mena, Ũmureco Pacu wederique menapu iiri, “Jesús'ra niimi, Ũmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu,” cūjare ii wede majio niupi Apolos.

Pablo Éfesopu cū ca biirique

19 Apolos Corinto macā pee cū ca nii ditoye, Pablo pea, ca ũtā yucu cutiri yepa macā macārire waa yuju peticā, tēo taa waa, Éfeso macāre eawi. Tii macāre pau Jesucristore ca tuo nunjeerāre bua ea, ² o biro cūjare ii jāiñawi:

—¿Jesucristore tuo nunjeerā, Añuri Yerire mūja ñeeri? —iwi.

Cūja pea:

—Jāa ñeetiwa; jāa jicāti ũno peera Añuri Yeri yee maquēre cūja ca wedero jāa tuo ñaati —cūre ii yuñwa.

³ To biro cūja ca iiro, Pablo pea o biro cūjare ii jāiñawi:

—To docare ¿ñee ũno uwo coeriquere mūja tii dotiri? —iwi. To biro cū ca iiro cūja pea:

—Juan cū ca uwo coerique ũnore jāa tii dotiwa —cūre ii yuñwa.

⁴ To biro cūja ca iiro, o biro cūjare iwi Pablo:

—Juan, ñañarije cūja ca tii niirijere ca tugoña yeri wajoarāre uwo coeupi. To biro tii pacagu, cū jiro ca doopu, “Jesús peere tuo nunjeeya,” cūjare iipi —cūjare iwi.

⁵ To biro cū ca iiro tuorā, Wiogu Jesús wāme mena uwo coe ecowa. ⁶ Pablo cū amori mena cūjare cū ca ñia peoro, Añuri Yeri cūjare ñaajāa nucā eawi. To biro cū ca biiro, cūja pea wederique ca tuoya manirije wede, ca biipere wede jugue, tiiwa. ⁷ Cūja niipetirā niirā, puā amo peti, ñupore puaga penituario ũmua niwa.

⁸ Pablo pea itiarā muipūa peti nea poo juu buerica wiipu waari, uwiricaro maniro añurije quetire wede, ñucā Ũmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquēre wede, iirucuwi bojocare, tugoña wajoa tuo nunjee, cūja ca biiro tiirugu. ⁹ Jicārā teere junarā, ametuene nucā, tuo nunjeerugati, biicāri bojoca cūja ca tuo cojoro Wāma Maa maquēre tuo nunjeeriquere ñañaro ii tutiwa. To biri Pablo cūjare camotati, Jesucristore ca tuo nunjeerāre buerica wii Tirano ca wāme cutigu yaa wiipu cūjare jee waari, to cānacā rumura cūjare bue majiocā niirucuwi. ¹⁰ Puā cūma peti to biro tii niwi. To biri niipetirā Asia yepa macārā, judíos, judíos ca niitirā, Wiogu yee quetire tuo peticāwa. ¹¹ Ũmureco Pacu pea Pablo menapu, do biro ca tiya manirijepu ca ia ñaña manirije tii bau nii niwi. ¹² Tuu coerica quejeri,⁸ juti cū upure ca cūorique menapura, ca diarique cutirāre teere jee waari, cūja ca padeña

⁸19:12 Pañuelos.

dotiro cūja diarique ametua, ñucā wātīa cūjapure ca niirā cāa witi, biicāwa.

¹³ Jicārā judíos, wiije watoa waarica maaripu bojocapure ca niirā wātīare ca cōa wiene amojoderā cāa, bojocapure ca niirā wātīare cōa wienerugarā, Wiogu Jesús wāme mena iicāri, o biro iimiupa: “Pablo cū ca wedegu Jesús cū ca dotiro mena witi waaguja, mure yu ii,” iirucuupa. ¹⁴ Atere to biro tiirucuupa, jicā amo peti, ape amore puaga penitua ca niirā, judío bojocu paia upu Esceva puna.

¹⁵ To biro cūja ca ii waarucuro, jicā rumu o biro cūjare ii yuupi wātī yeri pea:

—Yu Jesús're yu maji, Pablo cāare yu maji, mūja pea, ħñirua ño mūja niiti? —cūjare iipi.

¹⁶ To biro iigura, ca wātī jāa ecori pea cūjare quēegu waa yerijāaupi, buaro cū ca tutuarije mena, cūja niipetirāre quēe yaiocā, tii wii ca niiricarā juti manirā, ca camī paca waaricarā cūja ca duti waari ñucūpu cūjare tiicāupi. ¹⁷ Éfeso macārā niipetirā judíos, judíos ca niitirā tee que-tire tuorā, buaro uwiupa. O biro ca biir-ije juori, Wiogu Jesús wāme buaro jañuri ii ñucū buorique nii ñunna waaupa.

¹⁸ Ñucā pau Jesús're ca tuo ñunjeerica-rā, jugueropure ñañarije cūja ca tii niirucuriquere pau bojoca cūja ca tuo cojoro, wede ametuenerā eawa. ¹⁹ Ñucā pau majiri maja bajeriquere ca tiirucurica-rā cāa, cūja ca bue bajeri yaiarica pūurire jee neori, pau bojoca cūja ca ia cojoropu teere joe batewa. Tii pūurori ca wapa cutirijere cūja ca cōñajata peera yua, wapatirica tiiri plata tiiri cincuenta mil** niiri tiiri cōro peti ca wapa cutirije ca niiriquere majiwa.

²⁰ O biro bii, Wiogu Jesús yee queti ōo pee jañuri bii jeja ñucā ñunna waa,

cū ca tutuarijere bii iño, bii ñunna waawu. ²¹ Ate niipetirije ca biiricaro jiro, Pablo, “Macedonia, Acaya yepari macārāre ia ametua waa, Jerusalén'pu ca waapu yu niicu,” iwi. Ñucā, “Jerusalén waari jiro Roma cāare ca waapu yu nii,” iwi. ²² To biri cū pea jicā cuu cōro Asiapu tua ñucā ñunna waagu ñnora, cūre pade nemori maja puarā, Timoteo, Erasto jāare, Macedoniapu cūjare tiicojo cojowi.

Éfeso macārā cūja ca wede mecūrique

²³ Tii rumurire Éfesopure Wāma Ma maquēre tuo ñunjeerique juori, peetora biiricaro maniro añutiri wāmepu cūja ca acaro bui wede mecūro tiupa, ²⁴ to macū jicū Demetrio ca wāme cutigu, plata mena paderi maju yee juori. Ani Demetrio pea plata mena Artemisare†† ii ñucū buorā cūja ca neari wiire bi-iri wiijeriacā cū ca tiirije mena, cū mena paderi majare paio cūja ca wapa taaro tiirucuupi. ²⁵ To biri cū mena ca paderāre, ñucā aperā cūjare birora ca paderique cutirāre juo neori, o biro iipi:

—Yu mena macārā, ate mani ca paderije mena añuro mani ca wapa taarijere mūja maji. ²⁶ Tuo, ia, mūja ca ti-irora ani Pablo, “Jūguēa, bojoca cūja ca weericarā, tii ñucū buoricarā méé niima,” ii wede majiori, pau bojocare ano Éfeso wado méére, Asia yepa niipetiro macārāpore cūja ca tugoeña wajoaro tii yujumi. ²⁷ To biri mecūra mani paderique wado méé manire yairuga, do biro ca tiya manigo jūguēo Artemisare ii ñucū buorica wii cāa, ñucā jūguēo, Asia yepa niipetiropu macārā, to biri ati yepa niipetiropu ca niirā cūja ca ii ñucū buogo menapura, cōre cūja ca ii ñucū

** 19:19 Dracmas. Cincuenta mil rumuri pade wapa taaricaro cōro ca wapa cutirijere joe baterā tiwa.

†† 19:24 Griego wederique mena Artemisa; romano wederique mena peera Diana.

bʰorije menapʰra yai nʰcācoaruga — cūjare iʰupi.

²⁸ Atere o biro cū ca iʰro tʰorā, bʰaro ajia, o biro iʰi acaro buiwa:

—Éfeso macārā yoo Artemisa do biro ca tiya manigo niimo —iʰwa.

²⁹ To cōrora tii macā macārā ni-petirāpʰra, “¿Ñee tiirā cūja iʰiti?” iʰi mecūcāupa. To biri Macedonia macārā Pablore ca bapa cuti waaricarā, Gayo, Aristarco jāare ñeeri, bojoca cūja ca neari tabepʰ cūjare wee waawa. ³⁰ To biro cūja ca tiiro, Pablo pea bojocare wederugu toopʰ jāa waarugamiwi; Jesucristore ca tuo nʰnʰjeerā pee bootiwa.

³¹ Ñucā Asia yepa macārā wiorā Pablo mena macārā menapʰra, “Cū dooticā-jato,” cūre iʰi wede doti cojoupa. ³² Too ca nearicarā pea, mecūcāwa. Cūja ca niiro cōrora bojorica wāmeri wado acaro bui biicāri, to ca nearicarā niipetirā jañuripʰra, “Teere iʰirā mani neajacupa,” iʰi majiticāwa. ³³ To biri judíos pea bojoca watoa ca niigu Alejandroro decamacā pee cūre tumicōa wiene nʰcōwa. Cū pea to biro cūja ca tii nʰcōgu bojoca cūja ca tuo cojoro judíos're wede bojarugu, cū amori mena tii cōñari, “Wedeticāña,” cūjare iʰwi. ³⁴ Cūja pea cū cāa judíos bojocʰra cū ca niirijere majiri, niipetirāpʰra jīcāri cōro pʰa horas cōro peti:

—¡Éfeso macārā yoo Artemisa do biro ca tiya manigo niimo! —iʰi acaro bui niwa.

³⁵ To cōrora tii macā macārā wiorā cūja ca iʰirijere owa coteri majʰ pea cūja ca acaro bui yerijāaro tiiri, o biro cūjare iʰwi:

—Éfeso macārā, ati yepa macārā niipetirāpʰra, Éfeso macārā yoo jūguēo do biro ca tiya manigo Artemisa yaa wii nea poo juu buerica wiire, ñucā cōre biigo ca baugo ʰmureco tutipʰ ca duwi dooricore ca iʰa nʰnʰjeerā mani ca niirijere majima. ³⁶ Mee atera jīcū ʰno

peera, “Yee iʰima,” iʰi majitima. To biri to cōrora yerijāa waarāja. Añuro tʰgoeñati pacarā, to biro tiiticāña. ³⁷ Muja, anija, mani jūguēo Artemisare ñañarije cōre iʰi wede pai, cōre iʰi nʰcū bʰorica wii maquē cāare ca tiya manirijera tii, ca tiitirārena muja jee doojapa. ³⁸ Demetrio, cū mena ca paderā, jīcārā mena cūja ca ajiarije to ca niijata, mee teerena iʰirā, jāiña bejeri maja, uparā macāri juo niiri maja, niima. Cūja pʰtorʰ waari, muja ca ameri wedejāarijere quenorāja. ³⁹ Ape wāme muja ca iʰrugarije to ca niijata, wiorā cūja ca nea poori tabepʰ wede quenoña. ⁴⁰ Ano mecū ca biijārije menare, uparā cūja ca dotirijere junari ca bii ametuene nʰcārā niima, manire cūja ca iʰi wedejāaro uwioro tiirā mani tii. Manire cūja ca jāiñajata, “Tee juori to biro jāa tiijāwʰ,” mani ca iʰipe mani majuropeecā —iʰwi.

⁴¹ To biro cūjare iʰi yapano, to ca nea pooricarāre: “Waarāja,” cūjare iʰicāwi.

Macedoniare, Greciare Pablo cū ca waa yujurique

20 Cūja ca wede mecū yerijāa waaro, Pablo pea Jesús're ca tuo nʰnʰjeerāre juo cojo doti, jīcā wāmeri cūjare wede majio, cūjare paabario taja yapano, waarique wui, Macedonia pee waacoawi. ² Tii yepa macā yepari macārā Jesucristore ca tuo nʰnʰjeerāre bʰaro cūjare wede majio waa yuju yapanori jiro, Greciapʰ eawi, ³ itiarā muipʰa cū ca niiricaropʰre. Mee, Siria pee waagu doogu cūmuapʰ ea jāa waarugu bii niigʰra, judíos ñañaro cūre cūja ca tiirugarijere majiri, “Macedonia peera ca tuacoapʰ yʰ niicu,” iʰwi. ⁴ Cū ca waaro, Berea macū Sópater macū Pirro, Tesalónica macārā Segundo, Aristarco, Derbe macū Gayo, apī Timoteo, aperā Asia macārā, Tíquico, Trófimo, cūre bapa cuti waawa. ⁵ Anija, Jesucristore ca tuo nʰnʰjeerā pea jāa

juguero waa, Troas'pu jāare yueupa.
⁶Jāa pea pan're^{‡‡} ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje rumu jiro, Filipos ca niircarā cūmua mena waarā, jīcā amo cōro niiri rumuri jiro Troas'pu cūjare emu ea, toopure jīcā semana jāa niīwu.

Troas macārāre Pablo cū ca ĩagu earique

⁷Ape semana ca nii juori rumure pan bato baarugarā jāa neawu. Pablo pea ape rumura ca waapu niiri, Jesucristore ca tuo nunjeerāre wedegu, ñami decomacā eyocāwi. ⁸Ca emuari wiipure ca niiri jawi, pau jīa boericagaari ca niiri jawipure jāa neawu. ⁹Toopure jīcū wāmu, Eutico ca wāme cutigu, tii jawire to boe jōenejato ĩirā cūja ca tiirica jopere^{¶¶} duwiwi. Pablo yoaro cū ca wedero macā, cū ca wedero tuorucuñami, wūgoa cūre ca earo cānicā nuu waarucuwi. To bi-ima ĩigu, itia cajawo^{§§} jotoapura cāni ametuacā ñaaduwi waawi yua. Ca dia waaricupure cūre ami wāmowa. ¹⁰To biro cū ca biiro, Pablo pea duwi waa, cū jotoa ea pea waa, cūre paabario, o biro ĩwi Jesucristore ca tuo nunjeerāre:

—Īa ucuatīcāña. Caticāmi —cūjare ĩwi.

¹¹Jiro ñucā Pablo mua waa, pan're pee bato, jāare juo baa yapano, wedecā nunua waawi ñucā. Ca boerije mena wede yapano, waacoawi. ¹²Wāmu, ca ñaapaa jīaricu peera, ca catigure ami waawa. To biro cū ca biirije pea, niipe-tirāpurena cūja ca ujea niiro tiīwu.

Pablo Miletopu cū ca waarique

¹³Jāa pea, Pablōre jāa ca jāaparopure cū juguero cūmua mena Asón macāpu

jāa waacoawu. Mee, “To biro yu bi-irucu,” cū ca ĩirique ca niiro macā, tii tabeacāre maapu waarugawi. ¹⁴Asón'pu ameri bua ea, cūre jāa, Mitilene macā pee jāa waacoawu. ¹⁵Too ca niircarā waarā, ape rumure Quío āpōtīñaro jāa eawu. Ñucā ape rumure, Samos pee tīa waa, jīcā rumu jiropu Mileto macāre jāa ea waawu yua. ¹⁶Pablo, Éfesore díamacāra ametuacoarugawi, Asia yepare yoaro bii nunua waarugatigu. Ape tabera yu ca bii bayijata, “Jerusalén'pure Pentecostés boje rumure yu eacoabocu” ĩima ĩigu, pato wācā jañuwi.

Éfeso macārā Cristo yaarāre ca juo niirāre Pablo cū ca wederique

¹⁷Pablo pea Miletopura niigu, Jesús're ca tuo nunjeerāre ca juo niirā Éfeso macārāre juo doti cojowi. ¹⁸Cūja ca earo ĩa, o biro cūjare ĩwi:

—Mūja maji, mūja mena yu ca ni-iri rumuri cōro Asia yepare yu ca ea juori rumupura yu ca biirique cuti ni-iriquere. ¹⁹“Ca nii majuropeegu yu nii” ĩiricaro maniro, yacó menara mūja watoare Wiogu yeere yu pade niīwu, pau ti-iri judíos ñañaro yure cūja ca tiiruga cote pacaro. ²⁰Añuro mūja ca niipe maquē peera jīcā wāme uno peerena mūjare wedeticā, yu biitiwu. Noo mūja ca nea poori taberipu, mūja yaa wiijeripu, mūjare yu wederucuwu. ²¹Judíos're, judíos ca niitirā cāre, “Tūgoeña yeri wajoa, Umureco Pacu mena pee nii, mani Wiogu Jesucristore tuo nunjee, tiiya,” yu ĩiwu. ²²Mecūra Añuri Yeri yure cū ca dotiro macā, toopu yure ca biipere majiti pacagu Jerusalén'pu yu waa. ²³Yu ca waari macāri cōrora, Añuri Yeri, “Tia cūu ecocoa, ñañaro tii eco, biirique mure

‡‡20:6 Wñabe poti ca ayiaya maniri too, bojero uno niīupa.

¶¶20:9 Ventana.

§§20:9 Itia piso.

yue,” yure cū ca ĩrije wadore yu maji. ²⁴To biro cū ca ĩcā pacaro ĩcā wāme uno peerena tuo nunujee, yu ca cati niirije cāare, “Yu, yu ca cati niirije nii,’ ĩ mai,” yu ĩti, yu ca tii niirijere añuro ujea niirique mena tii yapano nūcā, nūcā Wioḡu Jesús añurije queti Umureco Pacu manire cū ca mairije quetire yure cū ca wede dotiricarore biro tii, yu ca tii yapano earugarijera ca niicāro macā.

²⁵”Тuoуа. Mecū docare Umureco Pacu cū ca dotiri tabe maquē quetire yu ca wede yujurica taberi macārā ĩcū muja mena macū uno peera yure ĩa nemotirucuma. ²⁶To biri mecūra “Yu yee wapa méé ñañaro biirucuma,” yu ĩi. ²⁷Mee, ĩcā wāme uno peera wede duaricaro maniro Umureco Pacu cū ca tiirugarijera yu wede peoticāwu. ²⁸To biri muja majurope cāa, bojoca catiri nii, Añuri Yeri, Umureco Pacu yaarā Jesucristore ca tuo nunujeerāre cū majuropeera cū ca bii yai boja ametuenericarāre ca ĩa nunujeeparā mujare cū ca cūricarore birora añuro cūjare ĩa nunujee, tiicōa niĩna. ²⁹Yee méé yu ĩi. Yu ca waaro jiro, ca bojoca ñañarā* muja watoare earucuma, Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca ĩa nūcū buotiparā. ³⁰Nūcā ĩicārā muja mena macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāra, jāa peere cūja tuo nunujeejato ĩirā, ca ĩi dito buerā nii bau nii earucuma. ³¹To biri bojoca catiri niĩna. Tugoeñaña, itia cūma peti yacó cape cuticāri, yerijāari méé ñamiri, umurecori muja ca niiro cōrorena, mujare yu ca wede majio niiriquere.

³²”Yu yaarā, mecūra, Umureco Pacure cū ca mairije maquē añurije quetire, ca tugoeña bayirā muja ca niiro tii, nūcā niipetirā ca ñañarije manirā cū ca tiiricarāre cūja yee ca niipere cūja ca buaro ca tiirijepure mujare ca ĩa cote

niiro yu tii. ³³Oro, juti, wapa tiirica tiirire, ĩicū uno yee peerena ĩa ugo, yu tiitiwu. ³⁴Muja majuropeera muja maji, yu yee yu ca boorijere, nūcā yu mena macārā cūja ca boorijere, buarugū yu majuropeera ati amori mena yu padewu. ³⁵To biro yu ca tii niirije mena, ca boo pacarāre tii nemorugua, tutuaro ca padepe nii mujare yu ĩi wede majiowu, Wioḡu Jesús: “Ca tiicōjogu pee, ca ñeeḡu ametuenero ujea niimi” cū ca ĩiriquere tugoeñacāri —cūjare ĩiwi Pablo.

³⁶Ate cūjare ĩi yapano, Pablo cūja niipetirā mena, cū ājuro jupearipū ea nuu waa, juu buewi. ³⁷Cūja niipetirāpura Pablora paabario, yerijāari méé do biro tiiya maniro otiwa. ³⁸“Yure muja ĩa nemotirucu,” cūjare cū ca ĩirique ca niiro macā, buaro tugoeñarique paiwa. Jiro petapu cūre bapa cuti bua waa, cūmuapu cūre waarique wui tūja cojo, tiicāwa.

Jerusalén'pu Pablo cū ca waarique

21 Cūjare camotatiri jiro bua jāa, díamacūra Cos'pu jāa waacoawu. Nūcā ape rumu Rodas'pu waa, to macārāra Pátarapu jāa waawu. ²Pátara earāra, Fenicia pee ca waari cūmuare bua ea, tiigara ea jāa, jāa waacoawu. ³Too waarā, Chipre yucu poogare ca ācō nuña pee ĩa ametua waarā, díamacūra Siria yepapu waa, cūmua pea Tiro macāre ca apeye cūupe ca niiro macā tii macā pee jāa pāa waawu. ⁴Tii macāre Jesucristore ca tuo nunujeerāre bua ea, cūja mena ĩcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri rumuri jāa niwu. Cūja pea Añuri Yeri cūjare cū ca wede majiuro macā, “Jerusalén'pure waaticāña,” ĩimiwa Pablora. ⁵To biro cūja ca ĩi pacaro, ĩcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niiri rumuri jiro jāa waacoawu nūcā. Niipetirā cūja

*20:29 Lobos feroces.

n̄moa, c̄ja puna mena, tii macā t̄jaroḡ jāare bapa cuti t̄ja cojowa. Toor̄ jita dupari yerap̄ ājuro jupeari mena ea nuu waari, jāa juu buew̄. ⁶ Jiro c̄jare waarique wui, c̄muap̄ jāa ea jāacoaw̄. C̄ja pea c̄ja yaa wiijerip̄ tuacoawa ñucā.

⁷ Tiro macā mena bua jāa waa n̄nua waarā, Tolemada macāḡ jāa eaw̄. Jesucristore ca tuo n̄n̄jeer̄e iarā waa, c̄ja mena jicā r̄m̄ jāa niw̄.

⁸ Ape r̄m̄ waarāra, Cesarea macāre ea, Felipe añurije queti wederi maju, jicū Jesús buerā ca niiricar̄e pade nemori maju, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā mena macū yaa wiire jāa c̄niw̄. ⁹ Felipe pea wāmarā romiri bapari peti ca man̄ j̄m̄ua manirā Ūmureco Pac̄ cū ca iirijere wede jugueri maja romiri puna cutiwi. ¹⁰ Mee, toore paḡ r̄m̄uri jāa ca nii waarop̄, Judea macū ca biipere wede jugueri maju Agabo ca wāme cutiḡ, eawi. ¹¹ Cū pea jāare iaḡ eari, Pablo wēnarica daare ami, cū amorire, cū duporire jia, tiicāri, o biro iwi:

—Ate iimi Añuri Yeri: “Ati daa wēnarica daa up̄re Jerusalén macārā judf̄os o biro c̄re tii jiar̄i, aperā bojocap̄re tiicorucuma,” iimi —iwi Agabo.

¹² Atere tuori, jāa, to biri Cesarea macārā:

—Jerusalén'p̄re waaticāña —jāa iimiw̄ Pabl̄ore.

¹³ To biro c̄re jāa ca iicā pacaro Pablo pea o biro ī yuwi:

—¿N̄ee tiirā m̄ja otiti? Yu ca cati niirijep̄ra buaro yu ca tugoeñarique paio m̄ja tii. Yu, Wioḡ Jesús yee juori, jia ecorique wado méé, bii yairique cāare Jerusalén'p̄ra ca bii yaip̄ra niicāḡ yu tii —iwi.

¹⁴ Do biro pee tii, cū ca tugoeña wajoaro tii majitima iirā, o biro c̄re jāa īw̄: “Wioḡ cū ca boorore biro m̄re to biijato,” jāa īw̄.

¹⁵ Ate jiro jāa yee apeyere jeyo jāa yapano, Jerusalén pee jāa waacoaw̄ yua.

¹⁶ Jicārā Cesarea macārā Jesucristore ca tuo n̄n̄jeer̄e jāare bapa cuti waari, Mnasón ca wāme cutiḡ yaa wii jāa ca cān̄iparop̄ jāare juo waawa. Cūa Chipre macū, Jesucristore ca tuo n̄n̄jee juoricārā mena macū niwi.

Pablo Jerusalén'p̄ cū ca earique

¹⁷ Jerusalén'p̄ jāa ca earo, Jesucristore ca tuo n̄n̄jeer̄e ūjea niirique mena jāare bocawa. ¹⁸ Ape r̄m̄ Pablo, jāa mena Santiagore iaḡ waawi. Ñucā toop̄re, Jesucristore ca tuo n̄n̄jeer̄e ca juo niirā niipetirā niupa. ¹⁹ Pablo pea c̄jare jāi yapano, judf̄os ca niitirā watoap̄re cū mena Ūmureco Pac̄ cū ca tiiriquere, ca bii n̄n̄ua waaricarore biro c̄jare wede n̄n̄ua waawi. ²⁰ Teere c̄jare cū ca wedero tuorā, Ūmureco Pac̄re ī n̄cū buo baja peo, o biro īwa Pabl̄ore:

—Jāa yee wedeḡ, mee m̄ īa, paḡ miles peti judf̄os Jesucristore ca tuo n̄n̄jeer̄e niima; bii pacarā c̄ja niipetir̄ap̄ra Moisés cū ca doti c̄uriquere tii n̄n̄jee yerijāarugati majuropecāma. ²¹ Ñucā apeyera, niipetirā judf̄os, judf̄os ca niitirā watoap̄ ca niirāre, “Moisés cū ca doti c̄uriquere tii n̄n̄jeeticāña. M̄ja puna jeyua quejero yapare wide taa dotieto. Ñucā man̄ ca tii niirucurije cāare tiiticāña, c̄jare ī buemi,” c̄ja ca ī wederijere tuojapa. ²² ¿N̄ee man̄ tiirāti? M̄ ca earijere queti tuo majuropecārucuma bojoca. ²³ To biri jāa ca wede majorore biro tiya. Ano jāa watoare niima bapari, “O biro jāa tiirucu,” c̄ja ca iiriquere ca tiiparā. ²⁴ C̄jare juo waari, c̄ja mena jicāri ñañarijere coe, to biro m̄ja ca tiirijere wapa tii, tiya, c̄ja ca poa jua dotiparore biro īḡ. To biro m̄ ca tiiro iarā, m̄re c̄ja ca iiriquere: “Yeera iicājapa. Cū cāa, Moisés cū ca doti c̄uriquere.”

quere tii nūnūjeecā niimi,” iirucuma. ²⁵Judíos ca niitirā, ca tūo nūnūjeerā peera, “Waibucurā díí weericarāre cūja ca tiicojo nūcū buoriquere baati, díire baati, waibucurā ñee taa jīaricarā díire baati, ñucā mūja nūmoa ca niitirāpurena tii epericarā cutiti, biiya,’ cūjare ca iipe niicu,” jāa ca iiriquera jāa owa cojo yerijāawū mee —iīwa Pablōre.

Pablōre cūja ca ñeerieque

²⁶Ape rumū Pablō, cūjare juowa, cūja mena cūja ca ñañarijere coe yapanori, ũmureco Pacū yaa wiipū jāa waaupi, “To biro jāa tiirucu” jāa ca iirique, ñucā jāa ca niiro cōrora ũmureco Pacure tii nūcū buorā jāa ca tii niirije “To cōro pe-tirucu” iī wedegū waagū.

²⁷To biro cūja ca tii niiri semana ca petiparo jugueroacā, jīcārā judíos Asia yepa macārā, Pablōre ũmureco Pacū yaa wiipū cū ca niiro iari, bojocare cūjare wede mecūocāupa. To biro iicāri, ²⁸o biro iī acaro bui, ñeewa Pablōre:

—¡Israelitas, jāare tii nemoña! Ani niimi, niipetiri taberipū waacāri, mani yaa poogare, Moisés cū ca doti cūuriquere, ũmureco Pacū yaa wiire, “Añuti,” bojocare ca iī bue amojodegū. To biro ca iigu niiri mecūra, griego bojocare ũmureco Pacū yaa wiipūre juo jāa waacāri, ca Ñañarije Maniri jawire ca tiya manirije tiimi —iī acaro buiwa.

²⁹Ména juguero peere Pablō, Éfeso macū Trófimōre cū ca bapa cutiro ca iaricarā niiri, “ũmureco Pacū yaa wiipū cūre amicā jāa waajacupi,” iī tugoēnama iirāra to biro iī mecūcāwa. ³⁰To biri tii macā macārā niipetirāpura wede mecūcoari, bojoca pea ũmureco Pacū yaa wiipū ũmaa eari, Pablōre cūre ñee, cūre wee witi waari, yoari méera tii wii joperire bia peticā cojowa. ³¹Mee, Pablōre jīarāpū cūja ca ti-iro, uwamarā romanos cūja ca niiri tabe ca dotigure, “Niipetirā Jerusalén macārā

acaro bui mecū peticoama,” cūja ca iir-ije queti eaupa. ³²Tee queti tuocāgūpua, cū uwamarā, uwamarāre ca dotirāre juo neo, bojoca cūja ca niirōpū ũmaa dooupi. Uwamarāre ca dotigū, cū uwamarā mena cū ca dooro iārāpū, Pablōre quēe yerijāawa. ³³To cōrora uwamarā wioḡū pea cū puto pee waa, Pablōre ñee, pua daa come daari mena cūre jia dotiwi. To biro tii yapano:

—¿Ñiru cū niiti? ¿Ñeere cū tiijapari? —iī jāiñawi.

³⁴To biro cū ca iiro, bojoca pea jīcārā ape wāme acaro bui, aperā ape wāme iī acaro bui, biicāwa. To biri to biiro cūja ca iī acaro buirijere, uwamarā wioḡū pea “Tee juori, to biro biijapa,” iī majiticāwi. To biri uwamarā cūja ca niiri tabepū cūre ami waa doticāwi. ³⁵Uwamarā cūja ca niiri wii mūa waarica tabere earāra, bojoca uwiori wāmeḡū cūja ca tii nūnūjeero macā cūre wee ñee, tiicā mūa waawa, ³⁶niipetirā cū jiro, “Jīacāña, jīacāña,” cūja ca iī acaro bui nūnūjeero macā.

Pablō bojocare cū ca wederique

³⁷Uwamarā cūja ca niiri wiipū cūre ami jāa waarā doorā cūja ca tiirora, Pablō pea uwamarā ḡpūre o biro cūre iī jāiñaupi:

—¿Jīcā wāme mure yū ca iiro mū bootiti? —iīupi.

To biro cū ca iiro, cū pea:

—¿Griego yeere mū wede majiti?

³⁸¿To docare mūa, egipcio bojocu, tīrumū jañurore wiorā cūja ca dotirijere junari, bii ametuene nūcā, bapari mil jīari maja uwamarāre ca yucū maniri yepapū ca juo waaricū méé mū niicātim-iti? —cūre iīupi.

³⁹To biro cū ca iiro, o biro cūre iīupi Pablō:

—Cū méé yū nii. Yua, judío bojocu, Tarso macū, Cilicia yepare ca nii majuropeeri macā macū yū nii. Petopura

anija bojocare yure wede dotiya —cüre iipi.

⁴⁰Uwamarā ɸɸ cüre cū ca wede dotiro macā Pablo pea, m̄a waarica tabe ea n̄cāri, cūja wede yerijāa waa-jato iigu cū amori mena, “Wedeticāña,” cūjare iivi. Niipetirā cūja ca yerijāa waaro, arameo wederique mena o biro iivi:

22—Yɸ yaarā, yɸ pacua ca nii co-jorā, ñañarije ca tiitigu yɸ ca ni-irijere m̄ja ca majipere biro iigu, yɸ yee maquēre m̄jare yɸ ca wederijere tuoja —iivi.

²Arameo wederique mena cū ca wedero t̄orā, b̄aro jañuro wederi méé t̄owa. O biro iivi n̄n̄na waawi Pablo:

³—Yɸa, judío bojocu, Cilicia yepare, Tarso ca wāme cutiri macā ca bauaricu yɸ nii. To biro bii pacagu, ati macā ca majaricu yɸ nii. Gamaliel cū ca buero mena mani ñicū jāa cūja ca doti cūurique ca niimore biro bue, ñucā yɸ yeri yɸ ca cati t̄goeñarije niipetirōpɸ mena ʃm̄reco Pacure yɸ tii n̄cū b̄owɸ, mecūrire m̄ja ca tii niimore birora. ⁴Yɸa, ate Wāma Maa maquēre ca tuo n̄n̄jeerāre n̄n̄uri, yɸ j̄acārucuɸ; ɸm̄are, nomiare, ñeeri, tia cūurica wiipɸ cūjare yɸ tia cūurucuɸ. ⁵Paia wiogu, judíos're ca j̄o ni-irā niipetirāp̄ra atere majicuma. Cūjara mani yaarā judíos Damasco ca ni-irāre ñee doti cojorā, cūja ca doti cojori p̄urore yure tiicojowa. Toopɸ yɸ waawɸ, Jesucristore ca tuo n̄n̄jeerāre amagu waagu, ano Jerusalén'pɸ cūjare ñee doori, ñañaro cūjare cūja ca tiipere biro iigu.

**Pablo cū ca t̄goeña
wajoariquere cū ca wederique**

(Hch 9.1-19; 26.12-18)

⁶Maapɸ yɸ ca waa n̄n̄na waaro, jo-toa decomacā muipū cū ca niiro Damasco ea n̄n̄na waagu yɸ ca biirora, ca

niiro t̄jarora, ɸm̄reco maquē ca boerije yɸ wejare boe ñaacūmu eawɸ. ⁷To biro ca biiro, yepapɸ ñaacūmu waagu, o biro yure ca iirijere yɸ t̄owɸ: “¡Saulo! ¡Saulo! ¿Ñee tiigu yure m̄ n̄n̄ti?” ca iirijere. ⁸To biro ca iiro t̄o, “¿Wiogu, ñiru m̄ niiti?” yɸ iivi jāiñawɸ. Cū pea, “Yɸa Jesús, Nazaret macū, ñañaro m̄ ca tiiruga n̄n̄jeegura yɸ nii,” yure iivi. ⁹Yure ca bapa cuti waaricā cāa, ca boe ajiyaarijere iawa. Biirāp̄na yure ca wederije peera tuotiupa. ¹⁰Yɸ pea o biro yɸ iivi jāiñawɸ, “Wiogu, ¿ñee yɸ tiigajati?” yɸ iivɸ. To biro yɸ ca iiro: “Wāmɸ n̄cā, Damascopɸ waaguja. M̄ ca tiipe niipetirijere toopɸ m̄re wederique niirucu,” yure iivi. ¹¹Tee ca boe baterije, ca iatigu yɸ ca tuaro yure ca tiirique j̄ori, yɸ mena macārā yɸ amopɸ ñeeri, Damascopɸ yure t̄a waaupa.

¹²”Tii macāre niipi j̄icū, Ananías ca wāme cutigu, Moisés cū ca doti cūuriquere tee ca iirore biro añuro ca tii n̄n̄jeegɸ, tii macā ca niirā judíos añuro cūja ca iivi n̄cū b̄owɸ. ¹³Yure iagu eagu, yɸ p̄to ea n̄cā, o biro yure iivi: “Yɸ yee wedegu Saulo iā p̄aña ñucā,” yure iivi. To biro yure cū ca iirora iā p̄a, añuro yɸ iācawɸ ñucā. ¹⁴To biro iicā, “Mani ñicū jāa ʃm̄reco Pacu, cū ca boori wāmere maji, Ca Añugure iā, cū majuropeera cū ca iirijere t̄o, m̄ ca tiipere biro iigu m̄re beje amijapi. ¹⁵M̄, m̄ niirucu cū yɸ, m̄ ca iariquere, m̄ ca t̄origuere bojoca niipetirāp̄re ca wedepɸ. ¹⁶Mecūra, ¿ñeere yuegu m̄ tiiti? Wāmɸ n̄cā, uwo coe doti Wiogu wāmere iivi n̄cū b̄ori, m̄ ca ñañarijere coe, tiiya,” yure iivi.

**Pablo judíos ca niitirā p̄topɸ
cū ca tiicojo cojo ecorique**

(Hch 6—7)

¹⁷”Ñucā Jerusalén'pɸ tua ea, ʃm̄reco Pacu yaa wiipɸ juu bue niigu, j̄icā wāme quēñaricarore biro yure ca bii

oto weo ñnorijere ña, ¹⁸ ñucã Wiogu o biro yure ca ñigure yu ñawu: “Yoari méé Jerusalén're waacoaguja. Ano macãrã, yu yee maquere cùjare mu ca wedero mre tũo ñunjeetirucuma,” yure ñiwi. ¹⁹ Yu pea o biro cùre yu ñiwi: “Wiogu, nea poo juu buerica wiijeri cõrorena waari, mre ca tũo ñunjeerãre ñee, tia cùurica wiipũ cùjare tia cũu, cùjare quere, ²⁰ ñucã mu yee quietre wederi maju Esteban're cùja ca jãro cãare toora yu ñiwi, cùre ca jãrã jutire cuo cote, cùre cùja ca jãro, ‘Añu majuropeecã,’ ñi ñigu,” cùre yu ñiwi. ²¹ To biro yu ca ñiro, Wiogu pea o biro yure ñiwi: “Waaguja. Ca yororipũ ca ñiirã judíos ca ñiitirã pũtopũ mre yu tiicojo cojorucu” —yure ñiwi.

Pablo, romano bojocu

²² Bojoca pea ate wãmere cù ca ñi wameo tii wederoa, añuro cùre tũo eyowa. To cõrora wede juo waa, o biro ñi acaro buiwa:

—Ania ca catitipũ niimi. Cùre ca jã cocãpe nii —ñiwa.

²³ Yerijãari méé acaro bui, cùja juti dee bate, jita maa dee bate muene, cùja ca tii ñunua waaro ñagu, ²⁴ uwamarã upũ pea uwamarã cùja ca ñiri wiipũ Pablora ami jãa waa dotiri, cùre bape dotiupi, “Tee juori, bojoca yu mena ajarã to biro ñi acaro buima,” cù ñi wedejato ñigu. ²⁵ Cùre baperugarã come daari mena cùre cùja ca jã ñiirora, o biro ñiupi Pablo:

—¿Ca dotirijea, romano bojocure ñãñaro cù ca tiiriquere jãñarugarã juguero peera mujare to bape doticãti? —ñi jãñiupi.

²⁶ To biro cù ca ñiro tũo, uwamarãre ca dotigu pea, cùja urupure o biro ñi wedegu waaupi:

—Pabloa romano ñiijãwi. ¿Do biro cùre mu tiiguti? —ñiupi.

²⁷ To biro cù ca ñiro tũo, uwamarã upũ pea cù pũto waa:

—¿Yee méera romano mu ñiiti? —cùre ñi jãñiupi. Cù pea:

—Ûju, cùra yu ñi —cùre ñiupi.

²⁸ To biro cùre cù ca ñiro uwamarã upũ pea o biro cùre ñiupi:

—Yua, romano ñiirugũ, paio yu wapa tiiwũ —cùre ñiupi.

Pablo pea o biro cùre ñi yuupi:

—Yua bauagupura romano ca ñiiricu yu ñi —cùre ñiupi.

²⁹ To biro cù ca ñiro, cùre ca bapeboricarã pea camotati, ñucã uwamarã wiogupũ cãa, romano bojocurena come daari mena cù ca jã dotirique juori uwicoaupi.

Uparã pũtopũ Pablo cù ca biirique

³⁰ Ape rumũ uwamarã upũ pea, “¿Ñee uno juori peti judíos Pablora cùja wedejãajapari?” ñi majirugama ñigu, come daari cùja ca jiariquere popio, paio wiorãre, to biri ñiipetirã uparãre nea dotiupi. To biro tii, Pablora ami wieneri cùja pũtopũ cùre ami waaupi.

23 Pablo pea uparã ca ñi majuropeera[†] ca nearicarãre ña, o biro cùjare ñiupi:

—Yu jaarã, yua yu ca catiri rumuri cõrorena ati rumũ menapure Ûmureco Pacu cù ca ña cojoro añuro tũgoenarique mena yu tii ñi —ñiupi.

² To biro cù ca ñiirora, paio wiogu Ananías pea, Pablo pũto ca ñigure, cù urerore cùre paa dotiupi. ³ To biro cù ca ñiro, Pablo pea o biro cùre ñiupi:

—¿Watoara ca bii dito paigu, mu cãare Ûmureco Pacu mre paarucumi! Mua ca dotirije ca ñiirora biro yure tiirugũ, too bii duwi pacagu, ¿ñee tiigu doti cùuriquere

[†]23:1 Junta Suprema o Consejo: Cùja ñiupa, bojocare ca juo ñiirã, doti cùuriquere ca juo buerã, to biri paio wiorã, ñiupa.

ca tii dotitiri wāme peere yūre mū paa dotiti?[‡] —cūre iūipi.

⁴To biro cūre cū ca iiro, too ca niirā pea o biro cūre iūipa:

—¿Mūa, Ūmureco Pacu yūu paia wiogure, o biirijera mū iī tuticāti? — iūipa.

⁵Pablo pea o biro iūipi:

—“Yū yaarā, yūa paia wiogu niicumī,” cūre yū iitijāwū. Ūmureco Pacu wederique cāa to birora iī: “Mū yaarāre ca juo niigure ñañarije cūre iī tutiticāña,” iī[¶] —cūjare iūipi.

⁶Pablo pea ūparā to ca niirā jīcārā saduceos, aperā fariseos, cūja ca niirijere iā majiri, tutuaro mena o biro iī wedeupi:

—Yū yaarā, yūa fariseo, fariseo macū yū nii, ca bii yairicarā cūja ca cati tūarijere yū ca tūgoeña yue niirije juorira yūre mūja jāiña beje —iūipi. ⁷Pablo ate cū ca iirije menara fariseos, saduceos cūja majurope ameri tuti, jīcāri ca neamiricarā dica waticoaua. ⁸Saduceos, “Ca bii yairicarā cati tuati, Ūmureco Pacure queti wede bojari maja mani, bojoca yeri cāa mani bii,” ca iirā niima. Fariseos pea, ate niipetirijepūrena “Niipeticā” ca iirā niima.

⁹To biri niipetirāpūra acaro buicāupa. To cōrora jīcārā doti cūuriquere juo bueri maja fariseos yaa puna macārā ca niirā pea wāmū nucā, o biro iūipa:

—Ania, jīcā wāme ūno peera ñañarije tiitijapi. Ape tabera Ūmureco Pacu puto macū, bojocu yeri ūno, cūre wedebujapi, to biri Ūmureco Pacurena mani iī ametuene nucāticājaco —iūipa.

¹⁰Cūja ca acaro bui niirije pea buaro jañuro uwiori nucāpū cūja ca iī nūnūa

waarije ca niiro macā, uwamarā wiogu pea, “Pablōre paa jude batecābocuma,” iī uwima iigu, jīcārā uwamarāre juo doti cojoupi, Pablōre ami wieneri uwamarā cūja ca niiri tabe pee cūre cūja ami waajato iigu. ¹¹Ape ñami peere Wiogu Jesús, Pablōre baua eari, o biro cūre iūipi:

—Tūgoeña bayiya Pablō. Ano Jerusalén're yū yee maquere mū ca wederore birora Roma macārā cāare ca wedepū mū nii —cūre iūipi.

Pablōre cūja ca jīarugarique

¹²Boerije mena jīcārā judíos Pablōre jīarugarā, “Mēna cūre jīatirā baati, jiniti, mani biirucu,” iirique mena, cūja majurope ñañaro cūja ca biipere iicāri, ameri wede peni niūpa. ¹³To biro ca iiricarā cuarenta ametuenero peti ūmūa niūpa. ¹⁴To biri paia wiorā, judíos're ca juo niirā pūtopū waari, o biro cūjare iūipa:

—Mēna Pablōre jīatirāra baarique mani ca baajata, “Mani majuropeera ñañaro mani biirucu,” jāa iī wede peni-jāwū. ¹⁵Mecūra mūja, ūparā ca nii majuropeerāpū cūja ca tii nemoro mena uwamarā wiogure, “Jāa pūtopū Pablōre ami dooya, ñañaro cū ca tiiriquere añuro cūre jāiña quenorā doorā jāa tii,” iī ditorique mena cūre ami doo dotiya. Jāa pea cū ca eaparo juguero maapūra cūre jīa cōarugarā toopū jāa nii yerijāarucu —cūjare iūipa.

¹⁶Pablo yee wedego macū^s pea to biro cūja ca iirijere tuori uwamarā cūja ca niiri wiipū jāa waari, Pablōre wedeupi. ¹⁷Teere tuori, Pablo pea jīcū uwamarā wiorā mena macūre juo cojori, o biro cūre iūipi:

[‡]23:3 Judíos yee ca dotirijea, cūja ca wedejāagure ñañarije cū ca tii bui cutiriquere majiti pacarā ñañarije tii dotitiupa. Ex 23.7; Lv 19.15; Mc 14.53-65; Jn 18.22-23.

[¶]23:5 Ex 22.28.

^s23:16 Pablo pāmocu.

—Ani wāmure mɔja wiogu pɔtopu cūre ami waaguja. Jicā wāme cūre wed-erugami —īiupi.

¹⁸To biro cū ca ĩiro, uwamarā wiogu pea cūre ami waa, o biro īiupi:

—Pablo, tia cūuricu mani ca cɔugu yure juo cojori, anire mu pɔtopu yure ami doo dotijāwi, mure cū ca wedepa wāme jicā wāme cɔujagu —cūre īiupi.

¹⁹To biro cū ca ĩiro, uwamarā ɔpu pea apero jañuroacā cūre tūa waari, o biro cūre ĩi jāiñaupi:

—¿Neere yure mu ĩirugajāri? —īiupi.

²⁰Cū pea o biro cūre īiupi:

—“Boerore judfos, Pablore ɔparā ca nii majuropeerā pɔtopu ami dooya, ñañaro cū ca tiiriquere añuro cūre jāiña quenorā doorā jāa tii,” ĩi ditorique mena cūre, mure juo doo dotirugarā ameri wede penijāwa. ²¹Teere díamacū cūjare tuoticāña, cūre jiarugarā cūja mena macārā cuarenta ametuenero peti yaicāri yue niirā tiima. “Mēna Pablore jiatirāra, baa, jini, mani ca tiijata, ñañaro manire to biijato,” ĩirique mena ameri wede penijāwa. To biri mecūra cūjare mu ca doti cojorije wadore yuerā tiima —cūre īiupi.

²²To biro cū ca ĩiro, uwamarā ɔpu pea:

—Ano yure mu ca wederijere aperāre wedeticāña —cūre ĩi tuenecojoupi.

Cesarea pee Pablore cūja ca ami waarique

²³To biri uwamarā wiogu pea cū jaarā uwamarāre ca dotirā mena macārā puarāre juo cojori, o biro tii dotiupi:

—Doscientos peti uwamarā dɔpora ca waaparā, setenta peti caballoa mena ca waaparā, ñucā doscientos peti jaderica pīiri ca cɔorāre, cūjare neoña, ñami decomacā juguero Cesarepu ca waaparāre, ²⁴ñucā Pablore cati añugura wiogu Félix pɔtopu ami waarugarā caballoa cū ca peja waaparā cāare queno

bojaya —īiupi. ²⁵Cūja mena o biro ĩi owarica pūurore tiicojo cojoupi:

²⁶Claudio Lisias,

wiogu Félix ca añu

majuropegure yu añu doti.

²⁷Judfos anire ñeeri, cūre jiarugarā tiimiwa. Yu pea, romano bojocu cū ca niirijere majiri, yu uwamarā mena waari, cūre cūja ca jiarugaro yu camotawu.

²⁸Cūre cūja ca wedejārijere majirugu, judfos wiorā pɔtopu cūre yu ami waawu. ²⁹Cūja yee doti cūurique maquērena ĩcāri, cūre wedejācāupa. Biiroua jicā wāme uno juori peera, jāa cōa eco, tia cūu eco, cūre ca tiipe unoua manicāmiwu. ³⁰Judfos cūre cūja ca jiaruga coterijere yure cūja ca wedero, “Jicātoro mu pɔtopu cūre ca tiicojope niicu,” yu ĩijāwu. Ñucā cūre ca wedejāarā cāare: “Cūre mɔja ca wedejāarugarijere Félix cū ca tuo cojoro ĩiña,” cūjare yu ĩijāwu —īi owa cojoupi.

³¹To biri uwamarā pea cū ca doti- carore birora, tii ñamira Pablore juo, Antípatris macāpu cūre ami waaupa.

³²Uwamarā, dɔpo mena ca waaricarā pea ape rumura uwamarā cūja ca niiri tabepu cūja ca tua dooro uno, caballoa mena ca waaricarā pea Pablo mena waacā nunna waaupa. ³³Cesareapu earā, cūja ɔpu cū ca owarica pūurore, Félix're cūre tiicojo, ñucā Pablo cāare cūre wiyo, tii eaupa. ³⁴Félix pea tii pūurore bue yapano, Pablore “¿Noo macū mu niiti?” cūre ĩi jāiñaupi. Cilicia macū cū ca niirijere majiri, ³⁵o biro cūre īiupi:

—Mure ca wedejāaricarā cūja ca earopu, mu ca wederijere yu tuorucu —cūre īiupi. To biro cūre ĩi yapano, wiogu Herodes cū ca doti niirica wiipu Pablore cūuri, cū uwamarāre cote dotiupi.

Tértulo Pablore cū ca wedejāarique

24 Jīcā amo cōro niiri rāmuri jiro, paia wioḡu Ananías, jīcārā judíos're ca juo niirā, ñucā ca wedejāa ecoricarāre ca ñi nemogū** Tértulo ca wāme cutiḡu mena eaupi Cesareapure. Anija eaupa wioḡu Félix putopure, Pablore wedejāarā earā. ²Pablore cūja ca ami earo cūre wedejāaḡu, Félix're o biro ñi wede juo waaupi Tértulo:

—Mū, jāa wioḡu mū ca niirije, añu majuropeecā. Tūgoeña majiri jāare mū ca juo niirije juori, añuro nii, jāa yaa yepare pau queno ea, bii nūnua waa. ³Niipetiri taberipura, ñucā niipetirijepurena, “Añu majuropeecā,” ñiirique mena atere jāa ña, ca añu majuropeegū Félix. ⁴Yoaro mure yu ca wede pato wācō nūnua waatipere biro iḡu, ca bojoca añugū mū ca niirije mena jīcā nimaro jāare tuoḡa mure yu ñi.

⁵“Ani Pablo, diarique ca punirijere biro, niipetiri taberipure, judíos watoapure, cūja ca ameri camotatiro ca tii yujugure jāa buajāwū. Ñucā nazarenos're ca tuo nūnūjeerāre ca juo niigū niimi. ⁶Ñucā, Ūmureco Pacu yaa wiipū cāare ca tiya manirijepū tiiruga niijāwi. Tee juori cūre ñeeri, jāare ca dotirije ca ñiire biro ñañarije cū ca tiiriquere jāa jāiña bejerugamijāwū. ⁷To biro jāa ca tiirugagure, uwamarā wioḡu Lisias pea jāa watoa ñaajua eari, cū uwamarā mena jāare ēmari, “Cūre ca wedejāarā cāa ano mū putopure waarucuma,” jāare ñiwi. ⁸Ano mure jāa ca wederijere díamacū mū ca majirugajata, mū majuropeera cūre jāiñañaque —cūre ñiupi.

⁹“Aperā judíos too ca niirā cāa, “To biro petira biiwū,” ñi quenoupa.

Pablo cū ca wederique

¹⁰To cōrora wioḡu, tii cōoñari Pablore cū ca wede dotiro cū pea o biro ñi yūnupi:

—Pau cūmari judíos're ca niire biro cūjare jāiña beje, cūjare mū ca juo tii niirijere majiri, ūjea niirique mena mure yu wederucu yu ca tiiriquere. ¹¹Mū majuropeera añuro mū ca majiire birora, pua amo peti, ñupore puaḡa penituro niiri rāmurira waa, ano Jerusalén'pū Ūmureco Pacure ñi nūcū buogū doogū yu ca earicaro jiro. ¹²Jīcārā ūno mena peera ameri tuti, Ūmureco Pacu yaa wiipū, nea poo juu buerica wiiripure, ñucā ati macāre jīcā tabe ūno peera bojocare wede mecōo, yu ca tiiro yure ñatiwa. ¹³Anija mecū yure cūja ca wedejāarijere jīcā wāme ūno peerena, “Díamacū nii,” mure ñi majiticuma. ¹⁴Ate docare mure yu wederucu: Yua yu ñicū jāa Ūmureco Pacure, Wāma Maa†† maquere ca ñiire biro yu tii nūcū buo nii, anija yure ca wedejāarā, “Bojorica wāme tuo nūnūjeemi,” yure cūja ca ñirijera. Doti cūurique ca ñirije niipetirijere tuo nūnūjee, ca biipere wede jugueri maja cūja ca owarique cāare niipetirije yu tuo nūnūjee. ¹⁵Yu cāa cūjare birora, ca bii yairicarā, “Añurāre, ñañarāre, cūja ca cati tuaro tiirucumi Ūmureco Pacu,” cūja ca ñi tūgoeña yue niire birora yu tūgoeña yue. ¹⁶To biri, Ūmureco Pacu cū ca ña cojorore, ñucā bojoca mena cāare, añuri wāme yu tūgoeñarique cuti niiruga.

¹⁷“Pau cūmari ape taberipū waa yujuri jiro, yu tua eawū ñucā yu yaa yepare, yu yaarā ca boo pacarāre cūja ca tiicojorijere jee doo, Ūmureco Pacure ñi nūcū buo, tiigū doogū. ¹⁸Atere tiigū yu tiiwū, ñañarije tiiriquere coeri jiorpū, Ūmureco Pacu yaa wiipū yure

**24:1 Abogado.

††24:14 “Wāma maa,” Jesucristore tuo nūnūjeerique maquere cūja ca ñirique, ñucā “Añuri wāme niirique cuti niiriquere ñi,” ñi.

cūja ca bua earica tabera. Pau bojoca unora yure bapa cutitiwa. Nūcā bojocare wede mecūorucu, yu tiitiwu. ¹⁹Yure ca iaricarā jīcārā judíos Asia yepa macārā niīwa. Cūja niīma, yu menare cūja ca ajiarije to ca niijata, ano mu putopu doori, yure ca wedejāaparā. ²⁰To biro to ca biitijata, anija ano ca niirā, judíos yaarā uparā ca niī majuropeerā cūja ca nea pooropure ñañaro yu ca tiiriquere cūja ca buarique to ca niijata, mure cūja wedejato, ²¹cūja watoapure tutuaro mena, “Mecūra, ca biī yairicarā cūja ca cati tuarije maquēre yu ca tuo nunujeerije juorira yu ca tii bui cutiriquere yure mūja jāiña beje,” yu ca iirique méé to ca niijata —iūpi Pablo.

²²Félix pea atere tuogu, Wāma Maa maquēre añuro ca majicāgu niiri, “Jiro ca iipe niicu nūcā,” iī:

—Uwamarā wiogu Lisias cū ca earopu, ano mūja ca iī niirije maquēre añuro yu tuo petirucu —cūjare iīcāupi.

²³To biro cūjare iī, uwamarāre dotiri majure, “Pablōre añuro iā coteya. Biigupua apero unocā cūre waa doti, cū mena macārā cūre cūja ca tii nemoro cūjare camotaati, biīya,” iūpi.

²⁴Jicā rāmuri jiro eaupi nūcā Félix, cū nūmo Drusila judío bojoco mena. Ea, Pablōre juo doti cojori, Jesucristore díamacū tuo nūcū buorique maquēre cū ca wederijere tuoupa. ²⁵Félix pea, atere tuogu, Wāma Maa maquēre añuro ca majicāgu niiri, ca niimore biro tii niirique maquēre, tūgoeña bayiriquere, to biri jiorpore ñañaro tii yaio ecorique ca niipe maquēre, Pablo cū ca wederora teere tuori uwima iigu, o biro cūre iūpi:

—iMee, mecūra to cōrora añu! Waaguja. Jiro apeye uno yu ca tiitiri tabe uno mure yu juorucu nūcā —cūre iūpi.

²⁶Apeyera nūcā Félix, wapa tiirica tiri Pablo cūre cū ca tiicojorijere yuerucumiupi. To biri pau tiiri cūre juo co-

jori, cū mena wede penirucuupi. ²⁷Pua cūma jiro Félix, wiogu cū ca niirijere witicāupi; cū wajoa yee jāaupi Porcio Festo. Félix pea judíos mena añuro tuarugama iigu, Pablōre tia cūurica wiipura cūre cūucāupi.

Pablo, Festo mena cū ca wede penirique

25 Festo tii yepa macārāre ca doti niipū cū ca jōene ecoricarō jiro tii yepare eari, itia rāmū jirora Cesarea ca niiricu, Jerusalén pee maacoaupi. ²Toopū cū ca earo, paia wiorā, judíos uparā ca niī majuropeerā, Pablōre wedejāupa. ³Nūcā, “Pablōre Jerusalén pee yoari méé cūre, jāare ami cojo doti bojaya,” iūpa. Cūja ca tūgoeñarije pea, Pablōre maapura cūre cūja ca jīa cōacāro tiirugarā iimiupa. ⁴To biro cūre cūja ca iiro, Festo pea:

—Cesareapura tia cūuricu niicārucumi. Jiro jañuroacā yu majuropeera toopū yu waaruga tūgoeña. ⁵To biri jīcārā mūja wiorā yu mena Cesareapu waari, ñañarije cū ca tii bui cutirique to ca niijata, toopū cūre mūja ca wedejāarije cūja wedejato —cūjare iī yūcāupi.

⁶Festo pea, Jerusalén're jīcā semana cōro, pua amo cōro niiri rāmuri cōro nii nemo, Cesarea peera tuacoaupi nūcā. Ape rāmū, wiorā cūja ca nearopū ea nuu eari, Pablōre juo doti cojoui. ⁷Toopū Pablo cū ca jāa earo, Jerusalén macārā toopū ca bua waaricarā cūre neari, jīcā wāme uno peera díamacū ca niitirijerena pau wāmeri ñañarijepū cūre wedejāupa. ⁸To biro cūja ca iiro, Pablo pee cāa o biro iūpi:

—Yua, jīcā wāme uno peera judíos're ca dotirije menare, Umureco Pacu yaa wii menare, nūcā upu Roma macū mena cāare ñañarije unora tiirucu, yu tiiti —iī yūupi.

⁹Festo pea judíos mena añuro tuarugama iigu:

—¿Mure cūja ca iirijere yu ca jāiña petiparore biro iigu, Jerusalén'pu mu waarugati? —iupi.

¹⁰To biro cū ca iiro, Pablo pea o biro cūre i yuupi:

—Mee, Roma macū upu yure ca jāiña bejere putora yu nii. Mee mu majuropeera, judíos menare jicā wāme uno peera ñañarije yu ca tiitiriquere añuro mu maji. ¹¹Jā cōa ecorique unopu ñañarije yu ca tii bui cutiricaro jiro to ca nijata cāare, bii yairiquera yu uwiti yua. Anija yure cūja ca wedejāarije dīamacū to ca niitjata, jicū uno peera cūjapure yure tiicojo majitima. ¡Roma macū upu César majuropeera yure cū jāiña bejeto! —iupi Festore.

¹²To biro cū ca iiro, Festo, cūre ca tii nemorā mena wede peni yapano, o biro iupi Pablora:

—Mee mu majuropeera wiogu romano César mu ca biirijere cū ca jāiña bejero mu ca boorije ca niiro macā, César pu-topu mu waarucu —cūre iupi Festo.

Festo, wiogu Agripare cū ca wede penirique

¹³Jicā rumuri jiro wiogu Agripa, Berenice mena Cesarepu, Festore cūre añu dotirā waaupa. ¹⁴Toopure pau rumuri cūja ca niiro macā, Festo pea Pablo yee maquere wiogure wedeupi. O biro iupi:

—Anore jicū, Félix cū ca tia cūuricu niimi. ¹⁵Jerusalén'pu yu ca earo, paia wiorā, judíos're ca juo niirā, cūre wedejāari, “Cūre jā cōacāña,” yure i jāiwa. ¹⁶Yu pea, to biro cūja ca iiro: “Jāa romanos jicū uno peerena cūre ca wedejāarā mena ameri iati, cūre cūja ca wedejāarijere cū yee maquere cū ca wedero tuotirāra, cūre cūja ca jā cōaro jāa tii ñaati,” cūjare yu i yucāw. ¹⁷To biri cūre wedejāari maja anopu cūja ca earo, yoaro yue mani waatigura, ape rumura wiorā cūja ca nearopu ea nuu

eari, cūre yu ami doo dotiw. ¹⁸Cūre ca wedejāarā dooricarā pea, “Tee tii bui cutijacupi,” yu ca i tugoenamirique peera jicā wāme unora iirucu, tiiticāwa. ¹⁹Cūre cūja ca wedejāarije pea, cūja ca i nucū buorije maquereña, ñucā Jesús ca bii yaicoaricupureña, “Caticāmi,’ iimi Pablo,” i wedejāacāwa. ²⁰Yu, tee uno maquere do biro pee i jāiña beje majitima iigu, “¿To biro mure cūja ca iirijere Jerusalén'pu mure cūja jāiña bejeto iigu, toopu mu waarugati?” cūre yu i jāiñamiw. ²¹Cū pea ñañaro yu ca tii bui cutirique to ca nijata, romanos upu majuropeera yu ca biirijere cū jāiña bejeto iwi. To biri, “Anora tia cūurica wiipu cū niicājato mena, Romapu cūre yu ca tiicojoparo juguero,” yu iwu — iupi Agripare.

²²To biro cū ca iiro, Agripa pea, o biro cūre iupi Festore:

—Yu cāa, cū ca wederijere yu tuoruga —iupi.

Festo pea o biro cūre i yuupi:

—Jau, mee boerora cūre mu tuorucu —cūre iupi.

Pablo, Agripare cū ca wederique

²³Ape rumure Agripa, Berenice mena, añurije juti jānacāricarā añuro cūjare cūja ca tii nucū buorije watoa, uwamarā uparā, macā wiorā ca nii majuropeera mena nea poorica jawipu jāa eaupa. To biri Festo pea Pablora ami doo dotiri, ²⁴o biro iupi:

—Upu Agripa, muja ano jāa mena ca niirā niipetirā: Ani muja puo niimi. Judíos niipetirā cūre yure wedejārā, Jerusalén cāare ano Cesarea cāare, to birora: “¡Cūre jācāña!” yure i jāi acaro bui yerijāatima. ²⁵Yura, cū ca jāa cōa ecope unopura jicā wāme unora ñañarije cū ca tii bui cutirique mani. To ca bii pacaro, cū majuropeera, “Romanos upu majuropeera yure cū jāiña bejeto” cū ca iiro macā, “Romapu ca tiicojope ni-

icu,” yu iiwu. ²⁶Jicā wāme ũno peera ani ñañaro cū ca tii bui cutirique, wioɣupure yu ca owa cojopere yu cɔoti. To biri ano muja putopu cūre yu ami doo, añuro petira mu, upu Agripa putore, cūre jāina bejeri jiro jicā wāme cūre yu ca owa cojopere yu cɔobocu iima iigu. ²⁷Jicū, tia cūuricu ca niigure, “Ate juori wedejāa ecojapi,” iitigura tiicojojata, watoara ñee ca tii bui cutitigurena tiicojorica wāmera niicā yura —iupi.

26 To cōra Agripa pea, o biro iupi Pablore:

—Mu ca biirijere mu wede maji yua —iupi.

To biro cū ca iiro, Pablo pea cū amore juu mēene, o biro i wede juo waaupi:

²—Upu Agripa, mecūra buaro yu ũjea nii, niipetirije judíos yure cūja ca wedejāarijere mure wederugu. ³Añuro petira mu, judíos cūja ca tii juo doorique niipetirijere, ñucā jāa ca ameri wede penirucurije cāare añuro mu maji. “To biri pato wācāricaro maniro yure tɔoya,” mure yu i.

⁴”Judíos niipetirāpura, wimagu niigupura, yu yaarā watoare, ñucā Jerusalén're yu ca bii niiriquere añuro majima. ⁵Cūja, tīrumupura yu ca bii juo dooriquere majima. Cūja ca boojata, fariseos cūja ca tii nucū buo niirijere jicā wāme dūjaricaro maniro ca tii nunujeegu yu ca niiriquere mure wede majima. ⁶Mecūra ũmureco Pacu mani ñicū jāapure, “O biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere yu ca yue niirije juorira yure wedejāama. ⁷Mani yaarā Israel yaa pooga macārā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niiri punari, ate “O biro yu tiirucu,” cū ca iirique ca bii eapere iarugarā yuema. To biri ũmurecori, ñamiri, yerijāari méé ũmureco Pacure i nucū buo niima. Atere yu ca yue niirije juorira mecūra, judíos yure wedejāama, wioɣu Agripa. ⁸¿Ñee tiirā muja, ca bii yairicarāre

cūja ca cati tuaro ũmureco Pacu cū ca tiirijere, díamacū muja tɔo nunujeetiti?

Ñañaro cū ca tiirucuriquere Pablo cū ca wederique

⁹”Yu majuropeera juɣueropure, “Jesús Nazaret macūre ca tɔo nunujeerāre, ñañaro ca tiipe niicu,” yu i tugoñarucuwu. ¹⁰To biri ñañaro cūjare yu tiirucuwu, Jerusalén'pu niigu. Paia wiorā cūja ca dotiro mena, pau Jesucristore ca tɔo nunujeerāre tia cūurica wiipu cūjare tia cūu, ñucā cūjare cūja ca jājata cāare “Añu majuropecā,” yu iirucuwu. ¹¹Pau tiiri nea poo juu buerica wiijeri cōrora waari, ñañaro cūjare yu tiirucuwu, cūja ca tɔo nucū buorijere ñañarije cūja i tutijato iigu. Cūja mena yu ca ajiarije bii ametuene nucācoari, ñañaro cūjare tiirugu, ape macāripu cūjare yu ca nunu yujuropu yure tiicāwu.

Cū ca tugoña wajoariquere Pablo cū ca wederique

(Hch 9.1-19; 22.6-16)

¹²”To biro tii yujugu, jicāti Damasco macāpu paia wiorā yure cūja ca doti cojoro mena yu waa bui cutiwu. ¹³Yu wioɣu, to biro biigu, jotoa decomacā muipū cū ca niiro maapu yu ca waaro, ũmurecopu maquē muipū cū ca boerije ametuenero ca boerijere yu iawu. Tee ca ajiyaa boe baterijera yu, yu mena macārāre, boe bate ñaacūmu ea, jāare paa ũmaa nucācoawu. ¹⁴To biro ca biro, niipetirāpura yepapu jāa ñaacūmu-coawu. Yu pea hebreo wederique mena: “Saulo, Saulo ¿ñee tiigu yure mu nunuti? Mu majuropeera ca joo yoori wacare natē puagure biro tiiri, mu majuropeera ñañaro tiigu mu tii,” yure ca iirijere yu tɔowu. ¹⁵To biro ca iiro yu pea: “¿Wioɣu, ñiru mu niiti?” yu iiwu. To biro yu ca iiro Wioɣu pea o biro yure i yuwi: “Yu Jesús, ñañaro tiirugu mu

ca n̄n̄uḡura yu nii. ¹⁶ Wām̄u n̄cāri, yure t̄oaya. Yu yeere ca padeḡu m̄ure tii, n̄ucā yu yee maquē m̄u ca iarijere wede, m̄ure yu ca iñope cāare wede, ca tiip̄u m̄ure tiiruḡu, m̄ure yu b̄aua ea. ¹⁷ Judíos, to biri judíos ca niitirā p̄top̄u m̄ure tiicojo cojoḡu, ñañaro m̄ure c̄ja ca tiirugarijere m̄ure yu ametuenerucu. ¹⁸ C̄jap̄ure m̄ure yu tiicojo cojo, añuro ña maji, ñañarije c̄ja ca tii niirijere to c̄rora tii yerijāari añurije pee tii, n̄ucā Satanás c̄u ca dotirote biro c̄ja ca tii niirucurijere tii yerijāari, ̄m̄ureco Pacu peere tuo n̄n̄ujee, díamac̄u yure c̄ja ca tuo n̄n̄ujeerije juori ñañarije c̄ja ca tiiriquere acobo eco, ̄m̄ureco Pacu yaarā ca ñañarije manirā watoap̄u c̄ja yee ca niirijere b̄ua ea, c̄ja ca biro c̄u tiijato iḡu,” yure iwi.

Pablo c̄u ca yuurique

¹⁹ To biri wioḡu Agripa, ̄m̄urecop̄u maquē yure ca bii iñorijere yu ametuene n̄cātiw̄u. ²⁰ To biro biitiḡura, mee jic̄atora Damasco macārāre añurije quetire c̄jare wede juo, jiro Jerusalén macārāre, Judea yepa niipetiro macārāre, n̄ucā judíos ca niitirāp̄u cāare, “T̄uḡoēña yeri wajoa, ̄m̄ureco Pacure tuo n̄n̄ujee, m̄uja ca biirijere iñorā añurije tii niña,” c̄jare yu iiw̄u. ²¹ To biro yu ca ii wede yujurije juori, judíos ̄m̄ureco Pacu yaa wiip̄u yure ñeeri, yure jiarugawa. ²² To biro yure c̄ja ca tiirugarije to ca nii pacaro, ̄m̄ureco Pacu pea mec̄u menapura yure tii nemoçā niimi. To biri t̄uḡoēña tutu-arique mena, ̄m̄ureco Pacu yee quetire, ca juo niirāre, ca nii coterāre, yu wede n̄n̄ua waa. Ca biipere wede juḡueri maja, to biri Moisés “O biro biirucu,” c̄ja ca iirique ca niitirijep̄ura jic̄ati uno peera wede, yu tiiti. ²³ Mesías, ñañaro tam̄o bii yairi jiro, n̄ucā ca bii yairicarāre cati tua juḡue biicāri, añurije ametuarique quetire c̄u yaarāre wede,

griego cāare wede tiirucumi, c̄ja ca ii c̄u juḡueriquep̄u wadore yu wede — iupi Pablo, Agripare.

Agripa, Cristore c̄u ca tuo n̄n̄ujeeero Pablo c̄u ca tiirugamirique

²⁴ Pablo atere c̄u ca wede t̄uja waarora, Festo pea o biro c̄ure ii camotac̄upi:

—¡Pablo, m̄u mec̄coa! B̄uaro buema iḡu, mec̄cā yai waaḡu m̄u tii —c̄ure ii acaro buiupi.

²⁵ To biro c̄u ca iiro, Pablo pea o biro c̄ure ii yuupi:

—Yu mec̄ti, ca nii majuropeegu Festo. Añuro t̄uḡoēñac̄ari, díamac̄ura ca niimore biro iḡu yu tii. ²⁶ ̄p̄u Agripa atere añuro ca majiḡu cāa anora niimi. To biri uwiri méé, c̄u ca tuo cojoro yu wede. Yee méé yu ii, c̄u cāa ate niipetirijere añuro majicum̄i, atea yaiorop̄u biitiw̄u. ²⁷ ̄p̄u Agripa, ¿̄m̄ureco Pacu yee quetire wede juḡueri maja c̄ja ca iiquiriquere díamac̄u m̄u t̄oti? Díamac̄u m̄u tuocu. Teere yu maji —c̄ure iupi.

²⁸ To biro c̄u ca iiro, o biro c̄ure ii yuupi Agripa:

—Petoacā mena, Jesucristore ca tuo n̄n̄ujeeḡu yu ca niiro m̄u tiicā boo — iupi.

²⁹ Pablo pea o biro c̄ure iupi:

—Yoari mééra, jiro jañurip̄u, m̄u wado méére, ano mec̄u yu ca iirijere ca tuo niirā niipetirāp̄ura yure biro Jesucristore ca tuo n̄n̄ujeeerā c̄ja niijato iḡu, ̄m̄ureco Pacure yu jāi, biirāp̄ua come daari manirāra —iupi.

³⁰ To c̄rora ̄p̄u, macā wioḡu cāa, Berenice mena, to biri too c̄ja mena ca duwircarā niipetirā wām̄u n̄cā, ³¹ ap̄ero pee waari, c̄ja majurope o biro ameri iupa:

—Ania, ca j̄ia ecom̄u c̄u ca niipe unop̄ura tii bui c̄titijapi. Yeera tia c̄uricu niicāmi —iupa.

³² Agripa pea o biro iupi Festore:

—Cū majuropeera, “Roma macū wioḡu majurope yure cū jāiña bejejato,” cū ca iitijata, cūre ca wienecāpe niimijapa —iupi.

Pablōre Romapū cūja ca tiicojo cojorique

27 “Italiapū ca tiicojo cojope niicu” iiri jiro, Pablōre to biri aperā tia cūurica wiipū ca niirāre uwamarā cūja ca niiri tabe, Emperador ca wāme cūtiri tabe macū, uwamarā wioḡu Julio ca wāme cutigupure cūjare wiyowa. ²To biri Adramitio macāga cūmua Asia yepa macā petaripū ca waarica mena ea jāa, jāa waawū. Tesalónica yepa macā macā Macedonia macū Aristarco cāa jāa mena waawi. ³Ape rumū Sidón macāre jāa ea waawū. Tii macāre uwamarā wioḡu Julio pea Pablōre añuro cūre ti-iwi. Cū mena macārāre ĩa yuju, cūja pee cāa cūre tii nemo, cūja tiijato iḡu, to birora cūre ĩacāwi. ⁴Sidón bua jāa waarāra, Chipre yucu pooga ditoye pee jāa ametua waawū, jāa ca waaro díamacū peera wino ca paa puu āpōtīoro macā. ⁵Tii yaare Cilicia, Panfilia yepari āpōtīnaro ametua, waa nūnua waarā, Licia yepa macā macā Mira ca wāme cūtiri macāre jāa eawū.

⁶Tii macārā uwamarā wioḡu jicāga cūmua Alejandría macāga, Italiapū ca waaricare buari waa nūnua waarugarā, tiiga pee jāare ea jāa dotiwi. ⁷Too waa nūnua waarā pau rumūri, añuroacā jāa bii nūnua waawū. Biirique peti, Gnido ca wāme cūtiri macā āpōtīnarore jāa eawū. Ména, wino to birora ca paa puu āpōtīocā niiro macā, Salmona āpōtīnarore, Creta yucu poogare amojode ametua waarā, ⁸tii yucu pooga tujarore ca yoacāro wioro bii paja yuju nūnua waa, Añuri Petari^{††} ca wāme

cūtiri tabe, Lasea macā pūtoacā ca niiri tabere jāa eawū.

⁹To biroacā bii nūnua waama iirā, yoaro peti biirā jāa biiwū. Pue bucu ea-coaro ca biiro macā, waaricaro buaro uwioro dooro tiwū, mee baarique betiri juu buerica boje rumū ca ametua-coarique ca niiro macā.[¶] To biri Pablō pea o biro cūjare ĩi wede majiowi:

¹⁰—Yū mena macārā, yū ca ĩajata, ano mani ca waape uwio majuropecāro dooro tii, cūmuare cōacā, apeyera cōacā, ñucā mani majuropecā bii yaicoa mani biicāruga —cūjare ĩimiwi.

¹¹To biro cūjare cū ca ĩi pacaro, uwamarā wioḡu pea, Pablō cū ca ĩirijere tūoricaro ũno, tii cūmua wioḡu, ñucā tii cūmuare ca waa tuugu peere boca tūo nūnūjeewi. ¹²Tii peta pea, pue bucu ametuenerica tabe ũno mēe ca niiro macā, niipetirā jañuripura, “Creta macā peta jotoa pee cāare doca pee cāare, muipū cū ca ñaajāa waari nūña peere ca nii cojori peta Fenicepū, pue bucu ca ametuenepe niicu,” ĩi tūgoeñawa.

Ca wino paa puurique

¹³Jōcū jiro macā nūña peere añuroacā wino ca paa puu juo dooro ĩarā, “Mee mani ca boorore birora bii,” ĩi tūgoeñari, cūja ca cūu ñeerique come piirire jee muene jāa, Creta yucu pooga wejare jāa waa nūnua waawū. ¹⁴Ca yoa waatirora, muipū cū ca mūa doori nūña to biri jotoa macā nūña watoare wino ca paa puu doorije pea tutuaro paa puu ñaatura eawū cūmuare. ¹⁵To biri wino ca paa puu dooro díamacū pee, cūmuare do biro tii waa queno poo majitima iirā, tee ca paa puu cojoro peera jāa waacā yai waawū. ¹⁶Cauda ca wāme cūtiri yucu pooga wejare buaro ca wino ca paa puuti jañuri tabe pee ametua waarā, bi-

††27:8 Buenos Puertos.

¶27:9 Lv 16.

irique peti, duarā ea jāaricaga cūmuare jāa ami jāawu. ¹⁷Tiigare ami jāa yapano, cūmua pairica peere pūugu dūpo daari mena jia űee nemowa.^{§§} Jiro, “Jita dupari buari Sirte maquēpu mani űaapeabocu,” űi uwima űirā, juti quejeri cūja ca tūa mēene nūcōriquerere jee duwio, ca paja űeeri pūire ami cōa poori, ca wino paa puurije menara jāa waacā yai waawu. ¹⁸Mēna ape rūmu pee cāare to birora wino būaro jāare ca paa puu cōa tuucōa niiro macā, cūmuapu ca niirije apeyere diapu jee cōaűua juo waawa. ¹⁹Itia rūmu ca waaro, cūja majuropeera cūmua maquēre jee cōaűua peticāwa. ²⁰Pau rūmuri muipū űnora, űocōa űnora bauri mēe, būaro jaűuro too ca wino paa puu nūna waaro űarā, “Mani caticāruca,” űirique űnorua jāare manicāwu yua. ²¹Pau rūmuri baari mēe jāa ca biiro macā, Pablo pea niipetirā watoa wāmu nūcā, o biro űiwi:

—Yu mena macārā, yu peere tuo nūnjeeri, Cretapura mani ca tuacājata, o biro űaűaro mani ca biirijere tamuoti, apeye cāa yaiti biibojacupa. ²²To ca bii pacaro mecāra jutirititicāna, jicū űno peera mani bii yaitirucu biirāpu. Cūmua wado yairucu. ²³Meerū macā űami, cū yuu nii, cū yeere pade cote, yu ca tiigu, űmureco Pacu cū ca ticojoricū jicū cū puto macū yure baua eari, ²⁴o biro yure űjāwi: “Uwiticāna Pablo. Roma macū wiogu* patoru mu eacoarucu. Mu juori, mu mena cūmua ca niirā niipetirāre cūjare ametuenerucumi űmureco Pacu,” yure űjāwi. ²⁵To biri, tūgoeűa tutuaya yu mena macārā. Yu űmureco Pacure, “Cū ca űiroke birora ca tiigu niimi,” yu űi, to biri “Cū puto macū yure cū ca űjārore birora biirucu,”

yu űicā. ²⁶Biirāpu, yucu poogapu mani űaapearucu —űiwi Pablo.

Cūja ca duarique

²⁷Jāa ca waari tabe díamacū waatirāra apero pee jāare ca wino paa puu cojocāro macā, puu semana peti dia pairi yaa Adriaticopure† bii paja yuju űami waarā, űami decomacā peti cūmua waatuuri maja pea, “Mee, yepa ea waarā mani tii,” űi majiupa. ²⁸To biri, űno cōro to űcūati? űirā, cōoűarica daa mena cōoűawa. Treinta y siete metros űcūawu tii tabe. Jujuero jaűuro cōoűawa űucā, too pea veintisiete metros'ra űcūacāwu yua. ²⁹“űtāgaripu mani űaatuare,” űi uwima űirā, cūmuare to nūcū űee poojato űirā, come pūiri bapari pūi‡ cūmua ca waa tuuro pee jee cōaűuari, “Yoari mēe ca boero tiuya űmureco Pacu,” űi jāi niwa. ³⁰Cūmua waa tuuri maja pea, “Ca duticoape niicu” űi tūgoeűari, cūmua űquā pee, come pūiri jee cōaűuarāre biro tii ditori, ca duaro ea jāaricaga cūmuare ami duwio juo waawa. ³¹To biro cūja ca tiiro, Pablo pea uwamarā wiogure, cū uwamarāre, o biro cūjare űi wedewi:

—Anija cūmuapura cūja ca tuatijata, muja cāa muja catitirucu —űiwi.

³²To cōrora uwamarā pea tii cūmuare jia űeericā daarire paa jude, diapu tii cōaűua weocāwa.

³³Tii űami ca boe doori tabere, Pablo pea niipetirāpurenā petopura apeye űno baaya űigu, o biro űiwi:

—Pua amo peti, dūpore baparica penituario ca niiri rūmuri peti, do biro manire to ca biiro, mani űajaco mēna űirā, petoacā baarucuri mēe muja biijāwu. ³⁴Apeye űno baaya petopura, mujare

§§27:17 Cūmuare pūugu dūpori mena dūduā űeejacupa, wati batecoabocu űima űirā.

*27:24 Emperador César.

†27:27 Italia yepa jiro peere ca niiri yaa dia pairi yaa Adriático wāme cūtiupa.

‡27:29 Anclas.

yū īi: Catirugarā ca baaparā mūja nii, jīcū mūja mena macū ūno peerena, mūja dūpuga maquē poa jīcā daacā ūnora mūjare yai weotirucu —cūjare īiwi.

³⁵To biro īigura, pan'gare ami, niipetirā cūja ca īa cojoro, Ūmureco Pacure, “Añu majuropeecā” īi juu bue yapano, pee ami, baawi. ³⁶To biro cū ca tiro īarā, niipetirā tūgoeña tutua, cūja cāa, ūjea niirique mena baawa. ³⁷Tii cūmuapure ca niirā niipetirā, doscientos setenta y seis peti jāa niīwū. ³⁸Cūja ca baarugaro cōro baa yapano cūmuare to nūcūti jañujato īirā, trigo poarire jee cōañua bate dūowa.

Cūmua ca duarique

³⁹Ca boe waaro cūmuare ca waa tuurā pea, tii yepare īa majitiwa. To bii pacarā, jita dupari yepapure ca nii pāa waari jawire īari, “Tii jawi pee cūmuare mani waa pāa waa ñaaco,” īiwa. ⁴⁰To biro īi, cūmuare to paja ñeejato īirā, come pīiri cūja ca jia yoo duwio cojorica daarire diapurā paa jude cōañua cojo, ñucā waa tuurica pīirire popio duwio cojori jiro cūmua īquīa pee ca niiri quejerore wīno ca paa puu cojoro pee tūa mūene nūcō, jita dupari yepa pee waa pāa nūnua waawa. ⁴¹Cūmua pea jita dupari yepa ca nii wia dooro pee waa, tii yeparū ñaapea peyacā cūmu waawū. Cūmua īquīa pea, dia jupea jita dupari yeparū ñaapeacāri ācūrucuri méé ca biiro, cūmua waa tuurica tua pee oco ca jaberije ñaatarora wati batecā nūnua doowū.

⁴²To biro ca biiro, uwamarā pea cūja ca ñee waaricarā jīcū ūno peera cūja ca baa dutitipere biro īirā, jīa batecāruga tūgoeñamiupa. ⁴³Cūja wiogu pea Pablo menarena jīa cōacābocuma īima īigu, cūjare jīa dotitiwi. Dotitigura, “Ca baa majirā ūno ñaañua jūgue baa pāa waarāja; ⁴⁴aperā yucu pīiri, ñucā cūmua ca wati bateri pīiri mena peja pāa waarāja,” īiwi. To biro tiirā, ni-

ipetirāpura añuro cati añurāra tii yucu poogare jāa eawū.

Malta yucu poogaru Pablo cū ca biirique

28 Mee, niipetirāpura tii yucu poogare pāa earā, “Malta ca wāme cutiri yucu pooga niijapa,” jāa īi maji wū. ²Bojoca too ca nii jūo dooricarā pea, jāa niipetirāpūrena añuro jāare tiwa. Oco rāmuri niima īiro, buaro ca yūjuaro macā too macārā pea, pairi pecame dio yapano, “Jumarā dooya,” jāare īiwa. ³Pablo cāa peca ca boporijere ca jeericu niiri, teere jee tīagu tii niīwi. To cū ca tiro, aña ca ajirijere duti witi waagura, Pablo amopū bacacā ñaañumu waawi. ⁴Cūre cū ca baca ñaañumu waaro īarā, too macārā pea o biro ameri īiwa:

—Ania ca bojoca jīagu niibumi. Dia pairi yaarū cāare cū ca ametuacā pacaro, ñañaro cū ca tiirique wapa pea cū ca catiro cūre booti —īiwa.

⁵Pablo pea pecamepū añare wēe yaye cōa joecā cojowi. Cū peera bojoricaro biirucu, biitiwū. ⁶Bojoca pea, cūre mipi, ñucā ca niiro tūjarora dia ñaacoa, cū ca biiro īarugarā yuemiwa. Yoaro yuerucūñami, bojoricaro biirucu cū ca biitiro īari, tūgoeña wajoari, “Biiti, jūguē niibumi ania,” ameri īiwa.

⁷Tii tabe pūtoore niīwū jīcū, tii yucu pooga macū ca nii majuropeegu, Publio ca wāme cutigu yaa yepa. Cū pea añuro jāare boca, cū yaa wiipu itia rāmū peti jāare cūo niīwi. ⁸To biro jāa ca biiri tabere, Publio pacū pea wiorique, dīi yoopote mena diagū tiūpi. To biro ca bii yojagure Pablo pea cūre īagu waari, juu bue yapano, cū amori mena cūre ñia peo, cūre tii catiocāwi. ⁹To biro cūre cū ca tii catorije jūori, aperā tii yucu pooga macārā ca diarique cutirā cāa, cū pūto doori, cūja ca diarique cutirijere ametuene ecowa. ¹⁰Pau apeye jāare ti-

icojo, waa nunnua waarā jāa ca cuope ni-petiro jāare tiicojo, tiwa.

Romapu Pablo cū ca earique

¹¹Tii yucu poogapure itiarā muipūa niiri jiro, pue bucū ca niiro tii yucu poogara ca tua nūcāricagara ea jāa, jāa waacoawū. Tii cūmua pea, Alejandría macāga, cūja jūguēa Cástor, Pólux're ĩa cōori cūja ca owa tuuricarā ca tujarica niwū. ¹²Too ca waaricarāra Siracusa macāre ea, itia rūmū peti jāa niwū. ¹³Too ca niiricarā, tii tabere weja jañuroacā waa nunnua waa, Regio macāpu jāa eawū. Ape rūmū peera, jāa jiro pee wino ca paa puu doorije ca earo, ape rūmūra Puteoli macāpu jāa eacoawū. ¹⁴Tii macāre jīcārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre jāa bua eawū. Cūja pea, “Jāa mena jīcā semana tu-aya,” jāare ĩwa. Too bii nunnua waarāpu, jāa ea waawū Romare. ¹⁵Roma macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā pea to biro jāa ca bii nunnua waarijere queti tūori, Foro de Apio, nūcā Tres Tabernas ca wāme cutiri tabepū jāare bocarā dooupa. Pablo pea cūjare ĩari, Ūmureco Pacure, “Añu majuropeecā” ĩi, tūgoeña bayi, biiwi nūcā. ¹⁶Romapu jāa ca earo, Pablo peera bojoricaropū cūre cūuri, uwamū jīcūrena cūre cote dotiwa.

Romapu añurije quetire Pablo cū ca wederique

¹⁷Itia rūmū jiro Pablo pea, judíos're ca jūo niirāre jūo neowi. Cūja ca nea petiro ĩa, o biro cūjare ĩwi:

—Yū jaarā, yūa, mani yaa pooga macārā menare ñañaro tiiti, nūcā mani ñicū jūmūa cūja ca tii jūo doorique mena cāare ñañarije ĩiti, yū ca bii pacaro Jerusalén'pu yūre ñeeri, romanos'pūre yūre tiicojowa. ¹⁸Cūja pea yūre jāñari jiro, ca jīa ecoperū ñañarije yū ca tii bui cutitiriquere ĩa majiri, yūre wienecārūgamiwa. ¹⁹To biro

cūja ca tiiruga pacaro, judíos pee cūja ca bootiro macā, yū majuropeera, “Ūpu Roma macū majuropeera yūre cū jāñāa bejajato,” yū ĩwū. Biigupua, yū yaa pooga macārāre wedejāarūgu mēe to biro yū ĩwū. ²⁰Atere ĩima ĩigu, mūjare ĩa, mūja mena wede peni, tiirūgu mūjare yū jūo cojojāwū. Mani israelitas bojoca mani ca yue niirije juorira, anopure come daari mena jiacāricū yū nii —ĩwi Pablo.

²¹To biro cū ca ĩiro, cūja pea o biro cūre ĩwa:

—Jāa jīcāti ũno peera mū yee maquē quetire Judea macārā jāare cūja ca owa cojorijere ñeerucu, jāa tiiti. Nūcā mani jaarā judíos, Jesucristore ca tuo nunujeerā toopū macārā ca earā cāa, jīcū ũno peera mū yee maquē ñañarije queti cuti, ñañaro mūre wede ama, tiitiwa. ²²To biri mū ca tūgoeñari wāmere jāa tūoruga. Ate wāma wāme ĩi nūcū buoriquere niipetiri taberi macārāpūra ñañaro cūja ca wede pairije wadore jāa maji —ĩwa Pablore.

²³To biri Pablo mena nearugarā, “Tii rūmū ca niiro mani neajaco” ĩi, tii rūmū ca earo, cū ca niiri wiipure pau bojoca nea poowa. Pablo pea boeri tabe ména Ūmureco Pacū cū ca doti niiri tabe maquē quetire ca wede juoricū, tii rūmū ca naiori tabepū cūjare wede yerijāawi. Moisés cū ca doti cūurique, Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri maja cūja ca owarique mena ĩiri, Jesucristore cūja ca tuo nunujeero tiirūgu, cūjare wedemiwi. ²⁴Pablo cū ca ĩirijere, jīcārā tuo nunujee, aperā tuo nunujeerugati, biicāwa. ²⁵Cūja majuropeera jīcāri cōro tūgoeñatima ĩirā, waa batecā jūo waawa. To biro cūja ca biro Pablo pea o biro cūjare ĩwi:

—Díamacūra Añuri Yeri mūja ñicū jāa niiquīricārāpūre Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri majū Isaiás menapū o biro ĩiquīupi:

²⁶ “Waari, o biro iĩña anijare:

Buaro tʉocā pacarā, tʉo puotirucuma;

Ca iacārā nii pacarā, ĩa jeeñotirucuma.

²⁷ Ati pooga macārā, cūja yeripura ca tʉo nʉnʉjeerugatirā jeeñacā yai waama.

Cūja amoperire tiarique cuocāma.

Cūja capegaarire biaricarāre biro biima.

To biro cūja ca biitijata, cūja cape mena ĩa,

cūja amoperi mena tʉo,

cūja yeri menapu tʉo puo, tʉgoeña yeri wajoa, biibocuma.

Yʉ pea cūjare yʉ catiobocu,”[¶] ĩiupi.

²⁸ ”To biri atere mʉja ca majiro yʉ boo: ʉmureco Pacu cū ca ametuenerije judíos ca niitirā peere wederique nii,

cūja pea teere añuro tʉo nʉnʉjeerucuma —ĩiwi Pablo. ²⁹ Pablo atere o biro cū ca ĩiro, judíos pea, cūja majuropeera ameri acaro bui tuti, ĩicā tua waawa.

³⁰ Pua cūma peti cūre cūja ca wajorica wiire[§] niiwi Pablo. Niipetirā cūre ca ĩarā earucurāre, ʉjea niirique mena cūjare jāi bocarucuwi. ³¹ Uwi tʉgoeñaricaro maniro, ʉmureco Pacu cū ca dotiri tabe maquē quetire wede, ĩucā Wioḡ Jesucristo yee maquēre jicārā peerena ĩi camota ecoricaro maniro bue, tiicōa niirucuwi.**

To biro to biijato.

Lucas

[¶]28:27 Is 6.9-10.

[§]28:30 Casa alquilada.

**28:31 Ati pūurore ca owaricua, cū ca owa cojogure, ate jiro Pablo cū ca bii nʉnʉa waariquepura wede nʉnʉa waatiupi. Añuro petira Jesucristo yee añurije queti Jerusalén mena ca bii juoriquera jeja nʉcā nʉnʉa waaro romanos yaa yepapu cāare ca eacoariquere wedegʉ cū ca ĩirique niupaa.

ROMANOS

Pablo, Roma macārā Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerāre owa cojogu, mēna Romap̄n̄re waatigura c̄ujare owa cojoup̄i. “Biiḡur̄na Españ̄ap̄n̄ waaḡn, ȳn̄ ĩa amet̄ua waarucu,” c̄ū ca ĩirije nīupa, “Too c̄āare ȳn̄ waarucu” c̄ū ca ĩi t̄ugoēnar̄icarop̄n̄re.

Ate queti Pablo c̄ū ca owariquea, Galicia macārāre c̄ū ca owa cojorique mena maquēra nii. Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā, “O biri wāme ca tii niipe nii Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā mani ca niijata,” paio c̄ū ca ĩi wede owarique nii. C̄ū ca owa cojorucurore birora “To biro ca biigu m̄jare ȳn̄ owa cojo,” ĩi wede yapano, añu doti cojo, ñucā “Añu majuropeecā” c̄ū ca ĩi juu buerije mena, to biri “Atere ĩima ĩigu m̄jare ȳn̄ owa cojo,” c̄ū ca ĩirije mena, owa juomi (1.1-17).

To biro ĩi yapano, (1.16-17) “Añurije Queti ate maquē nii,” ĩi wedecā cojo, ñucā c̄ū ca wede majio owa cojopere wede majio cojogura: “Judíos, judíos ca niitirā, to biri bojoca niipetirāpura, ñañaro c̄uja ca biiboriquere amet̄ua majima,” ĩi wede majiomi. Ñucā “Jesucristore mani ca t̄uo n̄n̄j̄eerije juori mena wado mani ca ñañar̄ijere manire amet̄uenemi Ũm̄ureco Pacu,” ĩi wede Añurije Queti,” ĩi wede majio n̄n̄ua waami (1.17).

“Niipetirāpura, judíos, judíos ca niitirā, ñañar̄ije ca tiirā wado mani nicā, tee tiirā ñañaro ca bii yaiparāra mani nicā, to biri ñañaro mani ca biiboriquere ca amet̄uaparā mani nii,” ĩi wede majiomi (1.18—3.20). Atere c̄ū ca wedejata: “Jesucristore mani ca t̄uo n̄n̄j̄eejata, ñañar̄ije mani ca tiiriquere manire amet̄uene majimi; ñañaro mani ca biiboriquere manire amet̄uene majimi; ñucā c̄ū mena macārā mani ca ni-

iro manire tiimi Ũm̄ureco Pacu,” ĩi wede majiogu ĩimi (3.21—4.25).

“To biro Ũm̄ureco Pacu manire c̄ū ca tiiro macā, wāma catirique mani c̄uo Jesucristo mena nii eama ĩirā,” ĩi wedemi. To biro ĩicā, doti c̄uurique maquēre, “O biro biupa bojoca menare,” ĩi wede yapano, bojoca ñañar̄ije c̄uja ca tii niirijere Ũm̄ureco Pacu c̄ū ca amet̄uene bojaro jiorp̄ura yua, c̄ū ca cati niirije pea Ũm̄ureco Pacu ȳn̄ Añuri Yeri c̄ū ca doti niirije peere ca tii n̄n̄j̄eerije nii ea, ĩi wedemi (caps. 5—8).

Israel yaa pooga macārā niipetirā jañuripura añurije quetire c̄uja ca t̄uo n̄n̄j̄eetiro macā, judío niiri Pablo c̄ū ca t̄ugoēna pairiquere wede. Tee tiigu Pablo, Ũm̄ureco Pacu c̄ū yaa pooga macārāre junagu mēe c̄ū ca biirijere, niipetirāp̄ure c̄ū ca ĩa maiorre birora ñucā jiro c̄uja cāa Jesucristore c̄uja ca t̄uo n̄n̄j̄eepere wedemi (caps. 9—11).

Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā c̄uja ca biirique cuti niirije maquēre wedemi anora. Ameri mairique maquēre, Ũm̄ureco Pacure tii n̄c̄ū buoriquere, uparā c̄uja ca dotirijere t̄uo n̄n̄j̄eeriquere, to biri mani jaarā mena añuro niiriquere, wedemi, Jesucristo c̄ū ca biirica wāmere t̄ugoēnari (12.1—15.13).

“O biri wāme nii Cristo mena ca niirā, c̄uja ca niiri wāme,” ĩi, ameri mairique maquēre wede majio yapano cojomi. To biri ĩicā, queti owa yapano cojogu, “C̄ujare añu dotiya,” ĩirique mena owa yapano eami Pablo (15.14—16.27).

Roma macārāre Pablo c̄ū ca queti owa cojorica p̄uro

Añu dotirique

1 Ȳn̄ Pablo, Cristo Jesús yeere ca paderi maj̄u, c̄ū yee quetire ca wede yujup̄u c̄ū niijato ĩigu c̄ū ca juoricu, Ũm̄ureco Pacu yee añurije quetire ca

wedepeŋ cū ca ami dica wooricu, m̄jare yu añu doti. ²Mee, cū yeere wede juŋgeri maja menap̄ra añuriŋe queti cūja ca owariqueru, “To biro yu ti-irucu,” ñi cūcāquĩupi Ũmureco Pacu. ³Tee añuriŋe queti, mani Wiogu Jesucristo bojocure biro ca bauaricu cū ca niirije peera, David yaa puna macū cū ca niirijere wede. ⁴Añuri Yeri ca ñañariŋe manirā cūja ca niiro ca tiigu mena peera, cū ca doti tutuariŋe mena Ũmureco Pacu Macū nii eaupi, ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuari tabe mena. ⁵Jesucristo juorira, Ũmureco Pacu cū wāmere cūja ñi nucū buojato iigu, añuriŋe quetire wede yujuri maju niiriquere mani ca bua earo jāare tiwi, bojoca poogaari niipetirāp̄ra cūre tuo nunujee, cū ca ñi rore biro tii, ca tiirā cūja niijato iigu.

⁶Muja, Jesucristo yaarā cūja niijato iigu Ũmureco Pacu cū ca juoricarā cā, cūja menara muja nii. ⁷Muja niipetirā Ũmureco Pacu cū ca mairā, cū yaarā cūja niijato iigu cū ca juoricarā Roma ca niirāre yu owa cojo. Mani Pacu Ũmureco Pacu, Wiogu Jesucristo, cū ca añu majuropeerije, jicāri cōro añuro niiriquere, mujare cū tiicojojato.

Pablo Romapu cū ca ña yujugu waarugariŋe

⁸Ca nii juori tabere, Jesucristo juoripu, muja niipetirā yee juori, yu Ũmureco Pacure, “Añu majuropeecā” yu ñi, díamacū muja ca tuo nucū buorijere niipetiri taberipu macārā cūja ca wede bato nunna waarije ca niiro macā. ⁹Ũmureco Pacu, yu ca cati niirije niipetiropu mena, cū Macū yee añuriŋe quetire yu ca wede boja niigu niimi, to birora mujare yu ca tugoña cōa niirijere ca majigu. ¹⁰Muja p̄topu yu ca iagu waapere, Ũmureco Pacure “Mu ca

boorije to ca niijata, toopu yu ca waaro yure tiya,” yu ñi juu buerucu to cānacā tiira. ¹¹Jicā wāme muja ca yeri tugoña bayipere mujare wede majiorugama iigu, buaro mujare yu iaruga. ¹²Añuro petira díamacū mani ca tuo nucū buo niirijere ameri wede ujea nii, tugoña tutua, mani ca ameri tiipere ñima iigu.

¹³Yu yaarā, atere muja ca majiro yu boo: Pau tiiri “ca iagu waape niicu,” ñi pacagu, yu waa majiti, paacā yure bii camotacōa niirucu. Ape poogaari macārā judíos ca niitirā, Jesús're ca tuo nunujeerā cūja ca niiro yu ca tiiricarore birora, muja mena macārā Jesucristore cūja ca tuo nunujeero tiirugama iigu, yu waarugami. ¹⁴“To biri bojoca cōrorena griego ca niirā, griego ca niitirā cāare, yu ca wedepe dujacā mena,” yu ñi tugoña. ¹⁵To biri muja Roma macārā cāare, buaro mujare Jesús yee añuriŋe quetire yu ca wederugariŋe nii.

Añuriŋe queti ca tii tutuariŋe

¹⁶Añuriŋe queti Ũmureco Pacu cū ca yeri tutuariŋe ca niirije, teere ca tuo nunujeerā niipetirāre cūja ca ametuaro ca tiirijere^{††} wedegu yu boboti, ca nii juori tabere judíos, ñucā judíos ca niitirā cāa, cūja ca ametuapere. ¹⁷Tee añuriŋe queti pea, mee fir̄m̄p̄ra díamacū tuo nucū buorique juorira Ũmureco Pacu añurā cū ca tiiriquera, mecū cāare ñucā díamacū tuo nucū buorique juoriga añurā manire cū ca tiirijere wede majio, Ũmureco Pacu wederique: “Añugua, díamacū cū ca tuo nucū buorije juorira catirucumi,” ca ñi rore birora.^{‡‡}

Ũmureco Pacu bojoca menare cū ca ajiariŋe

¹⁸Niipetirā bojoca ñañarā, ñañariŋe cūja ca tiirije mena, Ũmureco Pacu yee

^{††}1:16 Wedegu yu boboti.

^{‡‡}1:17 Hab 2.4.

majiriquere, díamacū ca niirijere, ca tii camota niirāre, umureco tutipū niigura ñañaro cūjare cū ca tiirije mena cū ca ajiarijere iñomi Umureco Pacu. ¹⁹ Umureco Pacu yee maquē cūja ca majipere añuro majima, cū majuropeera cūjare majioui. ²⁰ Umureco Pacu ca iaña manigū cū ca nii pacaro, cū ca tiiriquerena iari, cūre majirique nii. Ati yepare cū ca tiirica tabe menapura, Umureco Pacura cū ca niirijere, cū ca doti tutuarije ca peti nucātirijere, ia majirique nii. To biri ca ñañarā, “Majitima iirā, to biro jāa biiwu,” ii majitima. ²¹ Umureco Pacure ca majirā nii pacarā, Umureco Pacure birora cūre ii nucū buo, “Mu añu majuropeecā,” cūre ii, iitima. Itirāra ñañarije pee wado tugoēña, ñañarije cūja ca tugoēñarijera ca naitiaropu ca niirāre biro, cūja ca nii yai waaro cūjare tiicā. ²² “Ca majirā jāa nii,” ii pacarā, ca majitirā jeeñacā yai waama. ²³ To biro ca biirā niiri, Umureco Pacu to birora ca caticōa niigu cū ca tutuarijere, bojocu yoaro ca catitigure biigu pee weeri, ñucā ca wūrā, waibucurā bapari dupori ca dupori cutirā, aña, pinoare biirā cūja ca wee jeeñoricarā peere, tii nucū buo waioama tee cāare.”[¶]

²⁴ Tee juori Umureco Pacu, cūja yeripū ñañarije cūja ca tiiruga tugoēñarije pee, cūjare cūucāupi. To biri cūja majuropeera boborije ameri tiicā yai waaua. ²⁵ Umureco Pacu yee díamacū ca niirijere tii nunujericaro unora, ca bii ditorije peere tii nunujee, Umureco Pacure cūja ca tii nucū buopa tabe unora, cū ca tii jeeñorique peere tii nucū buo, tii niupa, Umureco Pacu teere ca tii jeeñoricu to birora baja peo nucū buocōa niiricu peere tii nucū buotirāra. To biro to biijato.

²⁶ To birira Umureco Pacu, boborije cūja ca tiirije peere cūja ca tiiro cūjare

tiiupi. Nomia menapura añuro manucūti niirica wāmere tiitirāra, cūja majuropeera, nomia wado ameri manucūti, tii wajoa niupa. ²⁷ Umua cāa to birora nomia mena añuro numo cuti niirica wāme cōrora tiitirāra, cūja majuropeera, umua wadora ameri tii epe niirucuupa, cūja upuri ca boorore biro aperā mena cūja ca tiiruga ametuarije ca niiro macā. Ca tiia manirijere cūja ca tiirije juori cūja majuropeera cūja upu menara cūja ca ñañarije wapare ñañaro tamoupa.

²⁸ Umureco Pacure majirugati, ñañarije wado tugoēña, cūja ca biirije juori, cū pea cūjare camotaticāupi, ca tiitipe uno peere cūja tii niijato iigu. ²⁹ To cānacā wāmera ñañarijere tiicāma: ñañaro cūja ca tugoēñarije, apeye unore cūja ca ia ugorije, aperāre ñañaro cūja ca tiiruga tugoēñarije, ca bojoca jiarā, ca ia tutirique pairā, ca ajia pairā, ca ameri quēe pairā, ca ii dito pairā, ca wede pairā, ³⁰ aperāre ñañarije ca ii wede coterā, Umureco Pacure ca junarā, “Ñañaro jāa tiibocu” ca ii bojoca catitirā, ca nii majuropeerāre biro ca tugoēñarā, ñañarije ca ii jeeñorique pairā, cūja pacuare ca ametuene nucārā, ³¹ ca tugoēña bojoca catitirā, cūja ca iirore biro ca tiitirā, ca bojoca ia maitirā, ca ia boo pacatirā, niima. ³² Mee Umureco Pacu, “To biro ca tii niirā, ñañaro biirica tabepu ca bii yaiparā niicārā biima,” cū ca ii cūuriquere añuro majima. Teere maji pacarā, to birora tiicā nunua waa, cūja ca tiirijere ia cōori, cūjare biro ca tii nunujeerā cāare “Añu majuropeecā,” iima.

Umureco Pacu ca niirore biro cū ca ia bejerije

2 To biri mu, no ca boogu, aperāre, “To biro biima,” ca ii ia bejegua, “Cūjare biro yu biiti,” mu ii majiti. Aperāre, “To biro biima,” ii ia bejegu mu

[¶]1:23 Dt 4.16-18.

majuropeera ñañaro mu bii yaicã, cū-jare birora ca tiigu niiri. ² Æmureco Pacu, ñañarije ca tiirãre ñañaro cū ca tiijata, díamacū^{§§} cū ca tiirijere mani maji. ³ Mu, aperãre, “To biro biima,” ca ïi ïa bejegu, cūjare birora ca tiigu nii pacagu, “Æmureco Pacu ñañaro cū ca tiirijere yu duticãrucu,” ¿mu ïi tugoẽñacãti? ⁴ Æmureco Pacu cū ca añu majuropeerijera mu ca tugoẽña wajoaro ca tiirugarijere majirugatima iigu, Æmureco Pacu, ca añu majuropeegu niiri, ca tugoẽña bayigu niiri, ca boo paca ïagu niiri, añurije ca peti nucãtirije cū ca tiicojorijere mu juna. ⁵ Ca bii ametuene nucãgu niiri, Æmureco Pacu peere mu ca tuo nunujeerugatirije juori, ñañaro tamuorica ramu, ca niimore biro Æmureco Pacu cū ca ïa bejeri ramu ca niimore, mu majuropeera ñañaro mu ca tamuopere buaro jañuro mu tii bui cuti nunua waa. ⁶ To cãnacãrãpũrena, cūja ca tiirica wãmeri ca niimore biro ïa cõõñari, ñañarije ca tiiricarãra ñañaro tii, añurije ca tii niiricarãre añuro cūjare tii, tiirucumi.*

⁷ Ca añu majuropeerije, ïi nucū buorique, to birora caticõa niiriquere, amarã, añurijere to birora ca tiicõa niiricarã peera, to birora caticõa niiriquere cūjare tiicojorucumi Æmureco Pacu. ⁸ Cūja ca bii ametuene nucãrije mena, díamacū ca niirijere juna, ñañarije peere tii, ca tiirã, Æmureco Pacu, ajiarique mena ñañaro cū ca tiirijere tamuorucuma. ⁹ Niipetirã ñañarije ca tiirã, ñañaro tamuo, tugoẽñarique pai, biirucuma. Ca nii juori tabere judíos, ñucã judíos ca niitirã cãa, to birora biirucuma. ¹⁰ To ca bii pacaro, niipetirã añurije ca tiirã peera, ca añu majuropeerije, ïi nucū buorique, añuro niirique, cūjare tiicojorucumi Æmureco Pacu; judíos're

tiicojo juo, ñucã judíos ca niitirã cãare to birora tiirucumi. ¹¹ Æmureco Pacu menara bojocare cū ca ïa dica woorije mani.

¹² Niipetirã Moisés cū ca doti cūuriquere majitirãra ñañarije ca tiiricarã, ñañarije cūja ca tiirique juorira ñañaro biirica tabepũ waarucuma. Moisés cū ca doti cūuriquere ca majirã nii pacarã ñañarije ca tiirã, doti cūurique ca ïrore biro ñañaro tii ecorucuma. ¹³ Moisés cū ca doti cūuriquere cūja ca tuorije juorira, “Añurã niima,” cūjare ïitimi Æmureco Pacu. Doti cūurique ca ïrore biro ca tiirã peere, “Añurã niima,” cūjare ïi ïami. ¹⁴ Judíos ca niitirã, doti cūurique ca cuotirã nii pacarã, cūja majuropeera cūja ca tii niirijere doti cūurique ca ïrore biro cūja ca tiijata, cūja majuropeera doti cūurique niicãma. ¹⁵ To biro cūja ca bii bojoca cuti niirijera, cūja yeripũ doti cūurique ca niirijere ïñoma. Teera cū ca tugoẽña bojoca cati niirijepũre cū ca majiro tii, ñucã cū ca tugoẽña niirijera cūre wede majio, teera cūre wedejãa buiyee, tiirucu, ¹⁶ Jesucristo juori, jicãrãra majiriquere añurije queti yu ca wederije ca ïrore biro Æmureco Pacu cū ca ïa bejeri ramu ca niimore.

Judíos, to biri doti cūurique

¹⁷ “Jãa judíos, doti cūuriquere ca cuorã, Æmureco Pacu yaarã, ¹⁸ cū ca boorijere ca majirã, doti cūurique juori añurije beje majiriquere ca bue majio ecorã, ¹⁹ ca ïatirãre biro ca niirãre ca juo waa majirãre biro ca tugoẽña niirã, ca naitiaropũ niirãre biro ca niirãre ca boe baterãre biro ca niirã, ²⁰ ñucã, ca majitirãre ca wede majiorã, ca tugoẽña bayitirã cãare ca bue majiorã, doti cūuriquerena, majirique, díamacū ca niirijere, ca cuorã jãa nii,” muja ïi

§§2:2 Cū wederique ca ïrore biro cū ca tiirijere mani maji.

*2:6 Sal 62.12; Pr 24.12.

ujero bayi. ²¹ To docare m̄ja, aperāre ca bue majiorā nii pacarā, ḡñee tiirā m̄ja majuropeera m̄ja wede majio majititi? “Jee dutieto,” ca ḡi buerā nii pacarā, ḡñee tiirā m̄ja jee dutirucuti? ²² N̄ucā, “N̄ee epeticāña,” ca ḡirā nii pacarā, ḡñee tiirā m̄ja pea m̄ja ḡnee epeti?† Cūja ca weericarāre ca junarā nii pacarā, ḡñee tiirā cūjare ḡi n̄ucū buorica wii maquere m̄ja jee dutirucuti? ²³ “Moisés cū ca doti cūurique ca cuorā niirā jāa bii,” ca ḡi ujero bayirā nii pacarā, doti cūurique ca ḡi rore biro m̄ja ca tiitirije mena ḡmureco Pacure m̄ja n̄ucū buoticā.‡

²⁴ To birira ḡmureco Pacu wederique o biro ḡi: “M̄ja yee juorira, judíos ca niitirā, ḡmureco Pacure ḡañaro cūre ḡi tuma,” ḡi.¶

²⁵ Moisés cū ca doti cūurique ca ḡi rore biro m̄ ca tii n̄n̄jeejata, jeyua quejero yapare wide taariquea ca wapa cutirijera niiro bii; tee ca ḡi rore biro m̄ ca tii n̄n̄jeetijata, jeyua quejero yapare ca wide taaya manigure birora m̄ nicā. ²⁶ To biicāri, cū jeyua quejero yapare ca wide taaya manigū nii pacagū, doti cūurique ca ḡi rore biro ca tii n̄n̄jeegara, jeyua quejero yapare wide taaricure biro ḡaricu niirucumi. ²⁷ Cū upū macā tabere ca wide taaya manigū nii pacagū, doti cūurique ca ḡi rore biro ca tii n̄n̄jeegū pea m̄, doti cūuriquere cuocā, m̄ jeyua quejero yapare wide taaricu niicā, bii pacagū doti cūurique ca ḡi rore biro m̄ ca tii n̄n̄jeetirije juori, ḡañaro mure tiirucumi.

²⁸ Judío niiriquea, jotoa wado biirique méé nii. Jeyua quejero yapare wide taarique cāa, jotoa wado tii ni-

irique méé nii. ²⁹ Díamacūra judío nii majuropeeriquea, mani ca tūgoeña niirijepū biirique nii. N̄ucā jeyua quejero yapare wide taaricu peti niiriquea, yeri jāñariquepū tūgoeña wajoarique nii, doti cūurique cūja ca owa tuurique juori méé, Añuri Yeri juori mani ca tūgoeña wajoarije nii. To biro ca biigū judío docare, ḡmureco Pacu cūre ḡi n̄ucū buomi, bojoca méé to biro ḡima.§

ḡmureco Pacu cū ca añurije

3 ḡ To docare judío niirique mena, ḡee peere nii ametuene n̄ucā, ḡucā jeyua quejero yapare wide taariquea, ḡee pee wapa cuti, to biiti? ² Pau wāmeripurena biicā, ca nii juori tabere judíos're cū wederiquere cūjare tiicojoupī ḡmureco Pacu. ³ ḡ To docare yua, ḡmureco Pacua, jīcārā cū yee ca niitirije peere tii n̄n̄jee, cūre cūja ca bii weorora, cū ca ḡi rore biro ca tiigū cū ca niirijere cū yerijāacā-gajati? ⁴ ¡Biiticumi! ḡmureco Pacua, to birora díamacū ca niirije ca ḡi rore biro ticōa niimi, bojoca niipetirāpura ca ḡi dito pairā wado cūja ca niicā pacaro. O biro ḡi owarique nii:

“M̄ ca ḡirijere ‘Añugū niimi,’ ḡi eco, ḡucā mure cūja ca wedejāajata cāare bii ametua n̄ucācā, m̄ biicārucu,” ḡi.**

⁵ Mani ca ḡañarijera, ḡmureco Pacu cū ca añurijere ca bii bau niiro to ca tii pacaro, ḡdo biro pee mani ḡirāti? ḡḡmureco Pacu ḡañagu cū niiti, to biro ḡañaro manire tiigū? Bojoca cūja ca tūgoeñari wāmere biro yu ḡi. ⁶ ¡Biitimi! ḡmureco Pacu ḡañagu cū ca niijata, ḡdo biro ticāri bojoca ḡañaro cūja ca tiirije wapare ḡañaro cūjare cū tiibogajati?

†2:22 ḡ “M̄ja n̄moa, m̄ja manū j̄mua, ca niitirāpura epericarā cutiticāña,” ca ḡirā nii pacarā, m̄ja epericarā cutiti?

‡2:23 Ez 36.16-23.

¶2:24 Is 52.5; Ez 36.22.

§2:29 Gn 29.25.

**3:4 Sal 51.4.

⁷ Jīcū o biro īibocumi: Yū ca īi ditori-
jera, Ūmureco Pacū yee díamacū ca ni-
irijere to ca bii bau niiro, cū ca añu
majuropeerijere buaro jañuro to ca bii
nūnua waaro ca tii pacaro, ħnee tiigu
Ūmureco Pacū, ñañagure biro yure cū
tiiti? ⁸To biro to ca biijata: “ħNee ti-
irā ñañarije peere mani tiititi, añurije
maquē pee to nii eajato īirā?” īicumi. O
biirije peti jāa ca īitirijerena, “O biirije
īi buema,” jāare īi wede paima jīcārā.
To biro ca īirā ñañaro ca tii ecoparā
niirucuma.

“Jīcū peera añugu manimi”

⁹“ħDo biro mani īi yapanorāti? ħTo
docare mani judíos mani ca niirije
juorira, aperā ametuenero añurā mani
niiti? ħMani biiti! Mee, mani judíos,
judíos ca niitirā cāa, jīcāri cōro ñañarije
ca tiirā mani niicāupa,” mani īi yerijāa-
jāwū. ¹⁰To birira owarique o biro īi:

“Jīcū ūno peera añugu ca niigu manimi;
jīcū ūno mani majuropeecāmi.

¹¹Ca tugoēña majigu ūno manicāmi.
Ūmureco Pacure ca majirugagu ūno
cāa, jīcū ūno peera manicāmi.

¹²Niipetirāpura cūre camotaticoama.
Niipetirāpura ñañarije pee wadore
tiicā yai waama.

Jīcū ūno peera añurije ca tiigu ūno
manicāmi.

ħJīcū ūnoacā niirucu biiti
majuropeecāmi!”^{††}

¹³“Muja wedericagaaria, maja ope ca tu-
jurore biro nii.

Muja ñemerori, ca īi dito pairije nii.”^{‡‡}

“ħMuja ūjeroripu cāare añu nimara ni-
icā!”^{¶¶}

¹⁴“Ñañaro muja ca īi tutirije wado muja
ūjerorire dadacā.”^{§§}

¹⁵“Jīa díi tii baterugaropua, muja du-
pori tutua añuro ūmaa nucū yujucā.

¹⁶Muja ca tii niirijea, tii yaio baterique,
ñeeja manirā tuaricarō ca tiirije
wado niicā.

¹⁷Añuro jīcāri mena nii nūnua waari-
quere majitima.”^{*}

¹⁸“Ūmureco Pacure nucū buorique ūno
cāare tugoēñati majuropeecāma,
cū ca īa cojorore,” īi.[†]

¹⁹Niipetirije doti cūurique ca īiri-
jea, teere ca tii nūnūjeerāre īi, niipe-
tirā do biro īi wede majitiri, niipe-
tirāpura Ūmureco Pacū ñañaro cū ca ti-
irijere, ñañaro ca biiparā cūja niijato
īiro, mani īi maji. ²⁰To biri jīcū ūno
peera doti cūurique ca īirore biro cū ca
tiirije juorira, Ūmureco Pacū cū ca īa
cojorore “Añugu niimi,” īi ecotirucumi.
Doti cūuriquea, ñañarije ca tiirā mani ca
niirijere mani ca majiro ca tiirije pee nii.

Díamacū tuo nucū buorique juori, añurā niirique

²¹To biri mecāra doti cūurique
manirora, Ūmureco Pacū, añurā mani
ca niiro cū ca tiirije bii bau nii ea, doti
cūurique, Ūmureco Pacū yee quetire
wede juqueri maja, cūja ca wederique.

²²Ate, Ūmureco Pacū añurā mani
ca niiro cū ca tiirijea, Jesucristore
díamacū tuo nucū buorique juori ea,
niipetirā cūre ca tuo nūnūjeerāre.[‡] Īa
dica woorique mani, ²³niipetirāpura

^{††}3:12 Sal 14.1-3; 53.1-3; Ec 7.20.

^{‡‡}3:13 Sal 5.9.

^{¶¶}3:13 Sal 140.3.

^{§§}3:14 Sal 10.7.

^{*}3:17 Is 59.7-8.

[†]3:18 Sal 36.1.

[‡]3:22 Jesucristore díamacū tuo nucū buorique juori, niipetirā cūre ca tuo nūnū-
jeerāre añurā cūja ca niiro tiimi Ūmureco Pacū.

ñañarijere tiicāma. To biri ʘmureco Pacu añuriye cū ca boo jāarore biro mani tii eaticā.¹ ²⁴ Biirāpua, ʘmureco Pacu cū ca añuriye juori, wapa manirora añuro tii ecoma, ñañaro mani ca biiboriquere Cristo Jesús cū ca ametuene bojarique juori. ²⁵ ʘmureco Pacu, Cristo cū ca bii yairo tiiri, ñañariye tiiriquere cū ca ametuene bojaro tiupi. Ate ñañariye tiiriquere ametuene ecoriquera, Cristo cū ca bii yai bojariquere díamacū tuo nēcū buorique juori buarique nii. O biro tiiri, añurā mani ca niiro cū ca tiirijere ñorugaupi ʘmureco Pacu, ména jugueropura ñañariye mani ca tiirijere to birora cū ca ía ametuacāriquere manire ametueneɣu. ²⁶ Cūa ca tugoēna bayigu niimi. Ati cuupure añurā mani ca niiro cū ca tiiri wāmere ñorugaupi; cūa añugu cū ca niimore birora, Jesús're ca tuo nunjeerāre añurā cūja ca niiro tiimi.

²⁷ To docare, “¿Bojocu, ‘o biro ca biigu yu nii,’ cū ca ñirije noopu to niiti? ¿Tea peticoa! ¿Ñee juori to biiti? ¿Doti cūurique ca ñiire biro tii nunjeerique juori to biiti? Tee juori méé bii. Díamacū tuo nēcū buorique juori pee to biro bii. ²⁸ Doti cūurique ca ñiire biro tiirique juori méé, díamacū tuo nēcū buorique juori pee, bojocure añugu cū ca niiro timi ʘmureco Pacu,” mani ñi yapano ea.

²⁹ To docare ¿ʘmureco Pacua, judíos ʘmureco Pacu wado cū niiti? ¿Bojoca poogaari niipetirā ʘmureco Pacu méé cū niiti? Ati yepa macārā niipetirā bojoca poogaari ʘmureco Pacu niimi. ³⁰ Apī ʘmureco Pacu manimi. Cūra, díamacū tuo nēcū buorique juori, jeyua quejero yapare wide taaricarāre, ca wide taaya manirā cāare, añurā cūja ca niiro tiiru-

cumi. ³¹ To docare, ¿díamacū tuo nēcū buorique juorira, doti cūurique ca wapa maniro mani tiicāti? Mani tiiti. Doti cūurique ca ñiire biro pee tiirā mani tii.

Abraham cū ca tuo nēcū buorique

4 To docare ¿mani ñicū Abraham cū ca biirique peera, do biro mani ñirāti? ² Yee méera Abraham cū, cū ca tiirije juorira, añugu cū ca tii ecojata, “O biro ca biigu yu nii,” cū ca ñi ujero bayirijere díamacūra ñi bojacupi, biigupua ʘmureco Pacu cū ca ía cojoro méere. ³ ʘmureco Pacu wederique o biro ñi: “ʘmureco Pacure tuo nunjeeupi Abraham, tee juori, ‘Añugu niimi,’ ñi ecoupi,” ñi.[§] ⁴ Jicū cū ca padejata, cū ca wapa taarije wapa manirora cū ca tiicojo ecorije méé nii, cū ca paderique wapapu cū ca wapa taarije nii. ⁵ To ca bii pacaro, jicū unu, ʘmureco Pacu, ñañarāre, ca ñañarije manirā cūja ca niiro ca tiigure cū ca tuo nunjeejata, díamacū cū ca tuo nēcū buorije juorira, “Añugu niimi,” ñi ecomi, teere buarugu cū ca pade bua ñaati pacaro. ⁶ David cāa to birora ñiupi, bojocu cū ca tii niirije juori méé, ʘmureco Pacu añugu cū ca niiro cū ca tiigu ca ujea niigu yee maquere, o biro ñigu:

⁷ “ʘmureco Pacu, cūja ca ñañarijere ametuene, ñañariye cūja ca tiirijere to birora ía ametua, cū ca biirā, ujea niima.

⁸ Ca ñañarije manigure biro wiogu cū ca ñagu, ujea niimi,” ñiupi.**

⁹ ¿To docare ate ujea niiriquea, jeyua quejero yapare wide taaricarā wadore ñiire to ñiti? ¿Ca wide taaya manirā cāare ñiire méé to ñiti? To birira ʘmureco Pacu, Abraham're “Añugu niimi,” ñirugu,

¹3:23 Niipetirāpura ñañariye ca tiirā wado niicāma. To biri ʘmureco Pacu cū ca añu majuropeerije mena cū ca bojoca cuti niiri tabe oo peepura niicāma.

§4:3 Gn 15.6; Ro 4.22.

**4:8 Sal 32.1-2.

díamacū cū ca tuo nūcū bñorijepure ĩaupi, mani ĩjāwū mee. ¹⁰ ¿No cōropū, “Añugū,” cūre cū ĩaupari? Cū jeyua quejero yapare cū ca wide taa ecoro jiro pee, ¿jugueropura añugū cūre cū ĩaupari? Jiro mée, jugueropura añugū cūre ĩaupi. ¹¹ Cū jeyua quejero yapare wide taaya manigūpura, díamacū cū ca tuo nūcū bñorije juori, “Añugū niimi,” ĩi ecoupi Ūmureco Pacu. Añugū cū ca niirijere to bii ĩnojato ĩgu, jiropū cū jeyua quejero yapare wide taa ecoupi Abraham. To biri Abraham, cūja jeyua quejero yapare ca wide taaya manirā nii pacarā, ca tuo nūñjeerā niipetirā pacu niimi. O biro cūja ca biiro macā cūja cāare cūja ca tuo nūñjeerije juori, “Añurā niima,” ĩimi Ūmureco Pacu. ¹² Ñucā, cūja jeyua quejero yapare ca wide taaricarā nii pacarā, mani ñicū Abraham cū jeyua quejero yapare ca wide taaya manigū niigūpura cū ca tuo nūñjeeriarore biro ca tuo nūñjeerā cāare cūja pacura niimi.

Díamacū tuo nūcū bñorique juori, Ūmureco Pacu cū ca ĩiricarore biro ca bii earique

¹³ Doti cūurique juori mée, Abraham're, cū pāramerāre, “Ati yepare mu cūo earucu,” Ūmureco Pacu cū ca ĩiriquere ñeeupa. Tuo nūñjeerique juori, añugū cū ca niiro cū ca ĩirique juori pee, to biro ĩiupi Ūmureco Pacu. ¹⁴ Doti cūuriquere ca tii nūñjeerā pee teere ca cūo eaparā cūja ca niijata, tuo nūñjeerique pea watoa maquē nii, Ūmureco Pacu, “To biro yū tiirucu,” cū ca ĩirique cāa wapa mani, biicābojacupa. ¹⁵ Doti cūuriquea, ñañaro tii ecoricaro tii. Ñucā doti cūurique ca manicājata, teere bii ametuene nūcārique cāa mani.

¹⁶ To biri Ūmureco Pacu, “O biro yū tiirucu,” cū ca ĩiriquere díamacū tuo nūñjeerique juori bua earique nii, Abraham pāramerā niipetirāpure to biro wapa manirora bua earique to niicōa niijato ĩiro. “Yū tiicojorucu,” cū ca ĩiriquea, doti cūuriquere ca tii nūñjeerā yee wado mée nii, ñucā niipetirā Abraham're biro ca tuo nūñjeerā cāare to birora biicā. Cūa to biro biima ĩgu, Ūmureco Pacu cū ca ĩa cojorore mani niipetirā pacu niimi. ¹⁷ Ūmureco Pacu wederique o biro ca ĩirore birora: “Pau bojoca poogaari pacu mure yū tii.” Cū niimi Ūmureco Pacu, Abraham díamacū cū ca tuo nūñjeericu, ca bii yaicoaricarāpurena cūja ca catiro tii, ca manirijerena tii jeeño, ca tiigu.††

¹⁸ Abraham, cū ca yue niirije‡‡ ca peticoa pacaro, to birora tuo nūñjee yuecā niupi. O biro biima ĩgu, pau bojoca poogaari pacu nii eapui, “Mu pāramerā ano cōro pau niirucuma,” Ūmureco Pacu cūre cū ca ĩiricarore birora. ¹⁹ Mee, Abraham cien cūmari peti ca cuogu niiri cū upurire ca bii yaicoariquere biirijepū ca niirijere ĩa maji, ñucā Sara cō ca macū cutiborique uno cāa peticoa, ca biicā pacaro, cūre cū ca ĩiriquere cū ca tūgoeña yue niirije pea daquecoa, cūre biiticāupa.

²⁰ Ūmureco Pacu “To biro yū tiirucu,” cūre cū ca ĩiriquere, ca tuo nūñjeetigu cū ca biirore biro “Yeera yūre ĩicājacupi,” ĩitiupi. To biro ĩitigura, cūre cū ca ĩiriquere buaro jañuri díamacū tuo nūcū buo, Ūmureco Pacu baja peo nūcū buo, tiupi, ²¹ “Ūmureco Pacu ‘To biro yū tiirucu,’ cū ca ĩiriquere cū ca ĩiricarore birora ca tii tutuagu niicumí,” ĩi majiri. ²² Tee juori Ūmureco Pacu, to

††4:17 Gn 17.5.

‡‡4:18 “Yū macū catirucu,” cū ca ĩi yue niimirique ca peticoa pacaro, Ūmureco Pacu cūre cū ca ĩiriquere to birora tuo nūñjeecōa niupi.

biro cū ca biirijere ĩa, “Añugũ niimi,” cūre ĩiupi.

²³ Ate to biro cū ca biirijere ʘmũreco Pacũ, “Añugũ niimi,” cū ca ĩiriquere, Abraham yee wado méere owarique niuupa. ²⁴ Mani yee maquẽpũ cāare owarique niuupa. Mani cāare, cū ca ĩiriquere díamacũ mani ca tuo nũcũ buorije juorira, añurāre biro manire ĩarucumi ʘmũreco Pacũ, mani Wiogũ Jesús're ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro ca tiiricure díamacũ mani ca tuo nunũjeerije juori. ²⁵ Cũra mani ca ñañarije wapare manire bii yai bojarũgũ, wedejāa buiyee cōa eco, ĩicāti ʘno peera ñañarije ca tiitricarāre biro mani ca niipere ĩĩgũ cati tua, biiupi.

Añuro nii, ʘjea nii, biirique

5 Díamacũ tuo nũcũ buorique juori añurā tii ecori, ʘmũreco Pacũ mena añuro mani nii, mani Wiogũ Jesucristo juori. ² Ñucā Jesucristo juorira, cū ca ĩiriquere díamacũ tuo nũcũ buorique juori, ate añurijere ca bua eparā mani ca niirijere mani cwo, teepũre to birora mani ca tũgoeña bayicōa niirijere. To biri ʘmũreco Pacũ cū ca añũ majuropeerije mani ca bua eapẽpũre ĩĩrā, buaro mani ʘjea nii. ³ Biirāpũa ate wado méere, ñañaro tamũorā cāa, “O biro ca biirā jāa nii,” mani ĩi ʘjero bayirucu, ñañaro mani ca tamũorijea ca tũgoeña bayirā mani ca niiro ca tiirijere ca majirā niiri. ⁴ Tũgoeña bayiriquera, ca bojoca añurā mani ca nii earo tii, ca bojoca añurā mani ca nii earo ca tiirijera, to birora ca yuecōa niirā manire tii. ⁵ Mani ca yue niirije pea boboro mani ca tamũoro titi, ʘmũreco Pacũ, Añuri Yeri manire cū ca tiicojoricũ mena, cū ca mairijere mani yeripũre paio manire cū ca tiicojorije ca niiro macā.

⁶ Ména ñañarije wapare do biro mani ca bii ametũa majitiri tabere, “To biro biirucu,” cū ca ĩirica yũtea ca earo, ñañar-

ije ca tiirāre bii yai ametũene bojaupi Cristo. ⁷ ĩĩcũ ʘno peera apĩpũ cū ca bii yaiborica tabe ʘnorena, “Yũ, yũ bii yai bojarucu” ĩirique, popiye méera niicā biiti. Ca bojoca añugũ petipũ cāare bii bojaya manicu. Ape tabera niicābocumi biigũpũa, ĩĩcũ buaropũra añuro cūre ca tiiricu ʘnore ca bii yai bojagũ ʘno. ⁸ ʘmũreco Pacũ pea manire cū ca mairijere ate mena ĩĩnomi: Ména ñañarije ca tiirā mani ca niirora, mani yee juori bii yaiupi Cristo.

⁹ Mecũra Cristo cū ca bii yai bojarique juori, añurā ca tii ecoricarā niiri, cū juorira, ʘmũreco Pacũ ñañaro cū ca tiirijere mani ametũarucu. ¹⁰ Ména ʘmũreco Pacũ waparā mani ca niirora, cū Macũ cū ca bii yai bojarique mena, cū majuropeera cū mena añuro mani ca nii earo tiupi. To biri mecũ docare cū mena añuro ca niirā niiri, ametũenero cū ca catirije juori mani ametũarucu. ¹¹ Ate wado méé, mani Wiogũ Jesucristo juori, ʘmũreco Pacũre buaro mani ʘjea nii, cū juori cū mena añuro nii eariquere ca tiicojo ecoricarā niiri.

Adán to biri Cristo

¹² ĩĩcũ bojocũ Adán juori, ñañarije tiirique bojocapũre bii ñaajāa nũcā eaupa; tee tiiro ñañarije tiirique juorira bii yairique cāa nii eaupa. O biro biima ĩiro, niipetirāpũre bii yairique niicā nunũa dooupa, niipetirāpũra ñañarije cũja ca tiicāro macā. ¹³ Doti cũurique ca niiparo jũgueropũra, ati yepapũre ñañarije tiirique nii yerijāaupũ. Doti cũurique ca manijata, ñañarije tiiriquere majiña mani. ¹⁴ To ca bii pacaro, Adán cū ca niiri cuu mena, Moisés cū ca niiri cupũ, ñañarije ca tiiricarāre bii yairique to birora biicōa niuupa. Biiropũa cũjara, Adán, ca doopũre ca bii jũguegũ, dotiriquere cū ca bii ametũa nũcāricarore biro méé, ñañarije cũja ca tiirije juori, to biro biiupa.

¹⁵ Adán ñañarije cū ca tiiriquea, Ɛmureco Pacu wapa manirora añurije cū ca tiicojorijere biro méé nii. Jicūra ñañarije cū ca tiirique juorira, niipetirāpura bii yaicāupa. Jicū, Jesucristo juori wadora, wapa manirora Ɛmureco Pacu añurije cū ca tiicojorije pea, tee ametueneropu nii eacāupa, paupu añuro cūja ca niipere biro iiro. ¹⁶ Jicū ñañarije cū ca tii buiyeerique juori ca bii nunua waarijere, Ɛmureco Pacu, wapa manirora añurije cū ca tiicojorije menare cōñarique uno méé nii. Ñañaro biiriquea, jicā wāme ñañarije tiirique juorira ñañaro bii yairicarō tiupa. Ɛmureco Pacu, wapa manirora cū ca tiicojorije pea, pau wāmeri ñañarije tiirique juori bii eari, añurā niiricarō tiupa. ¹⁷ Jicū ñañarije cū ca tiirique juorira niipetirāpura bii yairique ca bii niiricarore biro ametuenero, Ɛmureco Pacu ca bojoca añugu cū ca niirijepu, wapa manirora añurā cū ca tiirā doca, jicū bojocu Jesucristo juori wadora, catirāra wāma wāme cati niirucuma.

¹⁸ Adán wado ñañarije cū ca tiirique juorira, niipetirāpura ñañaro ca bii yaiparā cūja ca niiro ca tiiricarore birora, Jesucristo wadora añurije cū ca tiirique juorira, cūre ca tuo nunujeerāre añurā cūja ca niiro tii, to birora cūja ca caticōa niipere biro iiro. ¹⁹ O biro ii: Jicūra Ɛmureco Pacure cū ca ametuene nēcārique juorira, pau ñañarije ca tiirā cūja ca niiro cūjare tiicāupa. Ñucā tee ca biiricarore birora, jicūra Ɛmureco Pacure cū ca tuo nunujeerique juorira, pau añurā tii ecorucuma.

²⁰ Doti cūurique pea, ñañarije tiirique buaro jañuro to bii bau nii nunua wajaato iiro tiicojorique niupa. Ñañaro tiirique buaro jañuro ca bii nunua waarora, Ɛmureco Pacu cū ca añurije

pea tee ametueneropu nii nemocāupa. ²¹ Ñañarije tiirique bii yairicarō ca tii tutua niiricarore birora, Ɛmureco Pacu wapa manirora añuro cū ca tii bojarique añurā mani ca niiro tii, mani Wiogu Jesucristo juori to birora caticōa niiriquere manire tiicojo, tii doti tutua niupa.

Ñañarijere bii yai weo, Cristo mena pee cati, biirique

6 ¿To docare ñee mani iirāti? ¿Ñañarijera mani tiicōa niirāti, Ɛmureco Pacu buaro jañuro cū ia mai nunua waajato iirā?[¶] ² Mani tiiti majuropeecāru! Mee ñañarijere ca bii yai weoricarāpu mani nii. ¿Ñee tiirā, ñañarijera mani tiicōa niibogajati? ³ ¿Muja, Cristo Jesús mena niirugarā ca uwo coe ecoricarā niipetirā, cū ca bii yairicarore birora biirā, mani ca uwo coe ecoriquere muja majititi? ⁴ To biri uwo coerique juori, Jesucristo menara yaa cōa eco, cū ca bii yairicarore biro mani biiwu. O biro biicāri, Cristo, cū Pacu cū ca tutuarije mena cati tua, cū ca biiricarore birora mani cāa, wāma wāme catirique mena mani bii niico.

⁵ Cū menara, cū ca bii yairicarore biro ca biiricarā mani ca niijata, ñucā cū menara mani cati tuarucu. ⁶ Juguero mani ca bii niirucurique Cristo menara yucu tenipu paa pua tuu yaio ecoupa, mani upu ñañarije ca tiiruga niirije ca tii yaio ecoro, ñañarije tiiriquere ca tii nunujeerā mani ca nii nunua waatipere biro iirā, mani ii maji. ⁷ Bii yaicoarāpu, ñañarije mani tiiticu. ⁸ “Cristo mena mani ca bii yaijata, cū menara mani catirucu,” mani ii. ⁹ Cristoa, ca bii yairicarā watoare ca cati tuaricupu niiri, cū ca bii yai nemotipere mani maji. Cūra, bii yairiquea do biro cūre bii ametuene nēcā majiti yua. ¹⁰ Cū ca bii yairije mena, jicāti bii yaigura, ñañarije tiiri-

[¶]6:1 ¿Añurije buaro jañuri to bii bau niijato iirā, ñañarijera mani tiicōa niirāti?

quere bii yai ametuene peoticā cojoupi mee. Cū ca catirije peera ʘmureco Pacu yeere tiirugū catimi. ¹¹To biri wāmera mūja cāa, ñañarije tiiriquere ca bii yai weoricarāpūre biro nii tugoñaña. Bii pacarā Cristo Jesús juori, ʘmureco Pacu yee peere ca tiiparā ca catirā niña.

¹²To biicāri, mūja upū ca bii yaipa upūre ñañarije tiirique pee ca bii ametuene nūcāro tii, ñucā ñañarije ca tiirugarije cāare tii nūñjee, tiiticāña. ¹³Mūja upū maquēre^{§§} ñañarije peere ca tiirije ca ni-iro tiicāri, ñañarije tiirique maquē ca ni-iro tiiticāña. To biro tiitirāra, ʘmureco Pacu yee peere ca tiirije ca niiro tiya, ca bii yaicoaricarāpūra, ca cati tuaricarāre birora mūja upūri maquēre añurije peere ca tiirije pee ca niiro tiiri. ¹⁴O biro mūja ca tiiro, ñañarije tiirique mūjare bii ametuenetirucu, doti cūurique ca iirore biro tii nūña waatirāra, ʘmureco Pacu añuro cū ca tiirije mena pee mūja ca ni-iro macā.

Añurijere pade coteri maja

¹⁵¿To docare ñee mani iirāti? ¿Doti cūurique ca iirore biro tii nūña waatirāra, ʘmureco Pacu wapa manirora añuro cū ca tii bojarique mena pee ca niirā niiri, ñañarije mani tiirāti? ¡Mani tiiti majuropeecārucu! ¹⁶¿Jicūre, cū ca dotirijere tii nūñjeerugārā cūre pade coteri maja mūja ca niijata, mūja ca pade bojagūre wapa manirora pade coteri maja niiriquere mūja majititi? Atea teere birora bii, bii yairicarō ca tiirije ñañarijere ca tii nūñjeerā, añurije maquēre ca tii nūñjeerā cāa, teere ca pade coterā niima. ¹⁷Añu majuropeecā ʘmureco Pacu, ñañarijere ca tii nūñjeerā ca niimiricārā, mee mūja ca yeri tugoña niirije menapū, añurije queti mūja ca fue majio

ecoriquere mūja tuo nūñjeeupa. ¹⁸Ñañarije tiiriquere ametuene ecori, mecūra añurije peere pade coteri maja mūja nii yua. ¹⁹Bojoca bii niiriquerena yū wede, tugoña bayitima iirā, atere añuro tuo puotibocuma mūjare iima iigū. Jūgueropūre, mūja upūri maquēre, ōo pee jañuro ñañarije tii yai waaricarō ca tiirije peere ca tiirije ca niiro mūja ca tiiricarore birora, mecū cāare mūja upūri maquēre añurije, ca ñañarije manirā niiricarō ca tiirije peere ca tii nūñjeerije ca niiro tiya.

²⁰Ména, ñañarije peere tii nūñjee ni-irā, añurije peere mūja tii nūñjeetiupa. ²¹¿Mecūre mūja ca bobo tugoñarije ñañarijere tii niirā, ñee mūja buari? Mūja buatiupa. Tea bii yairicarō ca ti-irije wado nii. ²²Mecūra ñañarijere ca tii nūñjee yerijāaricārā niiri, ʘmureco Pacu peere ca pade coterā nii eari, ca ñañarije manirā nii, caticōa niiriquere bua earicarō tii, ca tiirijere mūja bua. ²³Ñañarije tiirique wapa, bii yairique nii. ʘmureco Pacu cū ca tiicojorije pea, mani Wiogu Cristo Jesús juori caticōa ni-irique nii.

Amo jiarique mena iñi cōña wederique

7 ¿Yū jaarā, to docare mūja majititi (doti cūurique ca majirāre mūjare yū iñi) doti cūurique bojocūre cū ca cati niiro wado cūre ca doti niirijere? ²O biro iijata: Nomio ca manū cutigo, ca dotirije juori cō manū cū ca cati niirore iigo, cū mena niimo. Cō manū cū ca bii yaicoajata, ca manū cutigo cō ca niirijere ca dotirijere ca doti ecotigo tuamo. ³O biro ca biirije juori, cō manū cū ca cati pacarō apī cō ca manū cutijata, ca manū cutigo cō ca niirijere ca dotirijere ametuene nūcāgo tiimo.* Cō manū cū ca

§§6:13 Los miembros de su cuerpo.

*7:3 “Ca manū cutigo nii pacago ca umua epe paigo niimo” iirico niirucumo.

bii yaicoajata docare, tee ca dotirijere ca doti ecotigo tuamo. To biri apī cō ca manū cutijata cāare, ca ūmua epe paigo méé niimo.[†]

⁴Yū yaarā, muja cāa to birora Cristo mena nii earā, cū menara doti cūuriquere muja bii yai weocāupa, apī ca bii yairicarā watoare ca cati tuaricū yaarā pee niirugarā. O biro biicāri, Ūmureco Pacu cū ca ĩa biijejarie añurije mani tii niirucu. ⁵Ména ñañarije ca tii niirā mani ca niiro, doti cūuriquea, mani upūpūre ñañarije tiirugarique ca niirijere ca tii bau niiro ca tii niirije ni- iupa. To biri bii yairicaro ca tiirije wadore mani tiicā niirucuupa. ⁶Mecūra, doti cūurique manire ca doti niirucumiriquere ca bii yai weoricarā niiri, jūgueropū doti cūurique ca nii juoriquere ca tii nūñjeerā méé mani nii, Añuri Yeri wāma wāme cū ca doti niirije mena pee Ūmureco Pacure tii nūñjeerugarā.

Ñañarije yūpūre ca niirije

⁷¿To docare ñee mani ĩrāti? ¿“Doti cūurique ñañarije nii,” mani ĩrāti? ¡Mani ĩiti majuropeecārucu! Doti cūurique ca manijata, ñañarije ca niirijere yū majitibojacupa. ĩa ūgoriquere yū majitibojacupa, doti cūurique, “ĩa ūgoticāña,” to ca ĩtijata.[‡] ⁸Ñañarije pea, doti cūurique to biro ca ĩirije juori, niipetirije ĩa ūgoriquere yūre tii bau niiwū. Doti cūurique ca manijata, ñañaro tiirique manirore biro biicā. ⁹Doti cūuriquere ca majitigu yū ca niiri cuupūre cati añugū yū niiwū. Doti cūuriquere yū ca majiro, ñañarije yū ca tiirique bii bau nii eacāwū. To biri ca bii yaipūra yū niicāwū yua.[¶]

¹⁰To biri doti cūurique, catirique yūre ca tiicojoboriquera, ca bii yaipū yū ca niiro yūre tiicāwū. ¹¹Ñañarije pea, doti cūuriquerena nii eari, ñañaro yū ca tii bui cutiro yūre tiiwū. Tee juori ca bii yaipūra yū niicāwū.

¹²O biro mani ĩi yapano, añuro pe- tira doti cūuriquea, ca ñañarije manir- ije nii, ca doti niirije cāa ca ñañar- ije manirije, díámacū ca niirije, añurije, nii. ¹³To docare, ate añurijera, ¿ca bii yaipū yū ca niiro yūre to tiicājapari? ¡Tiitijacupa! Ñañarije, ñañarijera ca ni- irijere ĩnorugaro, añurije juorira, ca bii yaipū yū ca niiro yūre tiiwū. O biro bi- iri, doti cūurique juori, ñañarije, díá- macūra ñañarije peti ca niirijere bii bau nii eacāwū.

¹⁴Doti cūuriquea Ūmureco Pacu yee nii. Yū pea, bojocū ca tūgoeña tutuatigu, ñañarijere ca tii nūñjeerū noniricū yū niicā. ¹⁵Yū ca tiirijere yū tuo majiti. Yū ca tiirugarijere tiitigūra, yū ca junarije peere yū tiicā. ¹⁶To biri yū ca junar- ije peere ca tiigū niiri, “Doti cūurique, añurijera nii,” yū ĩi. ¹⁷To biri yua yū méé yū nii, teere ca tiigū. Yūpūre ñañarije ca niirije pee to biro tii. ¹⁸Yūpūre ca tū- goeña bayitigū yū ca niiri upūre añurije unora ca manicārijere yū maji; añurije ca tiicārūgagū nii pacagū, yū tii jeeño ma- jiticā. ¹⁹To biri yū ca tiirijea, añurije yū ca tiirugarijere méere yū tii, ñañarije yū ca junarije peere yū tii. ²⁰To biri yua, yū ca junarijerena yū ca tiijata, yū méé yū tii. Yūpūre ñañarije ca niirije to biro tii.

²¹O biro ca biirije juori atere yū maji: Añurijere yū ca tiicārūga pacaro, ñañar- ije mena wado biicā. ²²Yū ca tūgoeñar- ijerūa, Ūmureco Pacu cū ca dotirijere buaro boo tūgoeña. ²³To ca bii pacaro,

[†]7:3 Manū cuti, nūmo cuti, tiiriquere ca doti niirijere bii ametuene nūcāgo méé biimo.

[‡]7:7 Ex 20.17; Dt 5.21.

[¶]7:9 To biri ñañaro bii yairica tabepū ca waapūra yū niicāwū.

yu upurure apeye ca doti niirijere yu ãa, ñañarijere ca doti niirije ca niirijere. Ate ca dotirije, yu ca tugoñarije ca dotirije menare ameri quëe niima ñiro, ñañarijerena yu ca tii nunujeecõa niiro yure tii.

²⁴ ¡Abé nija yu niiquigü! ¿Ati upu mena ñañarije tiicãri yu ca bii yaipere ñiru peti yure cü ametueneguti? ²⁵ Umureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo juori, “Añu majuropeecã,” yu ca iigu wado ametuene majimi. O biirije ca biiro macã, yu ca tugoña niirije mena peera, yu majuropeera Umureco Pacu cü ca dotirijere yu tii nunujee, yu upu ñañarije ca tii niiri upu mena peera, ñañarije ca tii dotirije peere yu tii nunujeecã.

Añuri Yeri juori catirique

8 To biri mecãra yua, Cristo Jesús mena ca niirãra ñañaro cüja ca bii yaipe uno mani. ² Jesucristo juori, Añuri Yeri catirique ca tiicojogu cü ca dotirije, ñañarijere, bii yairiquere, ca doti tutua niirijere yure ametuene. ³ Umureco Pacu pea, Moisés cü ca doti cüurique do biro ca tii majitirijere tiupi. Do biro ca tiipe méé niupa, bojoca tugoña bayitima ñirã ñañarije cüja ca tii niirije niima ñiro. Umureco Pacu cü Macüre, bojocu ñañarijere ca tii niigu ca tugoña bayitigure biro ca niigu cüre tiicojoui, ñañarije tii niiriquere cü ametuene bojajato iigu. Bojocu ca tugoña bayitigure biro cüre tiiri, ñañarijere tii yaiousi Umureco Pacu. ⁴ Atere to biro tiupi, doti cüurique añurije ca dotiuro biro cüja tii niijato iigu. Mee ñañarije tiiruga tugoñariquere ca tii nunujeerã méé mani nii, Añuri Yeri cü ca ñiire biro pee ca tii niirã mani nii yua.

⁵ Ñañarije ca tiirã, tee pee wadore tiiruga nunujeecã niima. Añuri Yeri cü

ca ñiire biro ca tiirã pea, Añuri Yeri cü ca boorije pee wadore tiiruga tugoñama. ⁶ Ñañarije tiiruga tugoñariquere nucãtima ñirã, tee pee wadore tiiruga nunujeecã niiriquea, bii yairicaro ca tiirije nii. Añuri Yeri yee peere tiijata, añuro nii, cati, biiricaro tii. ⁷ Ñañarije cüja ca tiiruga tugoñarijere nucãtima ñirã, tee pee wadore ca tiiruga nunujeecã niirã, Umureco Pacu ca junarã niima. Cü ca dotirijere booti, tii nunujee majiti, biicãma. ⁸ To biri ñañarije cüja ca tiiruga tugoñarijere ca nucãtirã, Umureco Pacu cü ca ña ujea niirijere tii majitima.

⁹ Muja pea, ñañarije ca tiirã méé muja nii yua. Añuri Yeri cü ca boorore biro pee ca tiirã muja nii, díamacãra Umureco Pacu yuu Añuri Yeri mujapure cü ca niijata. Cristo yuu Añuri Yerire ca cuotigua, Jesucristo yuu méé niimi. ¹⁰ Cristo mujapure cü ca niijata, muja upu pea ñañarije juori ca bii yaipa upu to ca nii pacaro, Umureco Pacu yuu Añuri Yeri pea muja ca catirije niimi, añurã cü ca tiirije juori. ¹¹ Cristo cü ca cati tuaro ca tiiricu yuu Añuri Yeri mujapure cü ca niijata, Cristo cü ca cati tuaro ca tiiricu Umureco Pacu muja upuri ca bii yairijere wãma catirique tiicojorucumi, cü yuu Añuri Yeri mujapure cü ca niirije juori.

¹² To biri yu yaarã, jicã wãme mani ca tii niipe nii. Biropua mani upu ñañarije ca tiirugarije peere mani ca tii niipe méé nii. ¹³ Tee ñañarijere muja ca tii niijata, ñañaro tamuo yairica tabepu muja waarucu. Añuri Yeri juori, ñañarije tiiriquere muja ca tii yaijojata, muja caticõa niirucu.

¹⁴ Niipetirã, Umureco Pacu yuu Añuri Yeri cü ca majiurore biro ca tii niirã, Umureco Pacu puna niima. ¹⁵ Muja,

§8:10 Muja yeri pea caticã, Umureco Pacu, jicãti uno peera ñañarije ca tiitiricarãre biro mujare cü ca tiirique juori.

ñucā ca uwi duwi yujurā m̄ja ca ni-iro ca tiipa yeri méere m̄ja ñeeupa. Añuri Yeri, ʘmureco Pacu puna niiricaro ca tiigure m̄ja ñeeupa. Cū juorira, ʘmureco Pacure, “¡Abbá! ¡Cáacu!”** mani ii. ¹⁶ Cū, Añuri Yerira mani ca yeri cutirijepure, ʘmureco Pacu puna mani ca niirijere wede majiomi. ¹⁷ Cū puna mani ca niijata, cū yeere ca cwo n̄n̄jeerā niirā mani bii; ʘmureco Pacu yeere ca cwo n̄n̄jeerā, Cristo mena jicāri cū yeere ca cwo n̄n̄jeerā, niirā mani bii, cū mena jicāri ñañaro mani ca tamuo-jata, ñucā cū mena jicārira añuro mani ca tii n̄cū buo ecopere biro iirā.

Jiropu añurije ca niipe

¹⁸ Ati rum̄rire ñañaro tamuoriquea, añurije manire ca bii eape menare mani ca ña cōñajata, mani majuropeecā. ¹⁹ ʘmureco Pacu cū ca jeeñorique, díamacūra ʘmureco Pacu puna mani ca niirijere ca bii iño eapa tabere pato wācārique mena yue nii, ²⁰ ñañaro ca biipe ca niiro ca tii ecorique niiri. Bi-iroputa tee majuropeera to biro biitiupa. ʘmureco Pacu, “To biro biirucu,” cū ca iirique niima iiro to biro biiuupa. Bii pacaro nii, ²¹ cū ca jeeñorique majuropeera ñañaro ca tii eco niirijere ametuene ecori, ʘmureco Pacu puna añurijepu cūja ca ametuene ecori tabere cūja mena ca nii earo ca tiipe.

²² Cū ca jeeñorique niipetirijepura, jicō nomio macū cutigo puniro cō ca tugoeñarore biro ca biirijere mani maji. ²³ Tee wado méé ñañaro tamuo, mani, jiro mani ca buapepure iigu, Añuri Yerire cū ca tiicojo juoricarāpu cāa to birora ñañaro mani tamuo, ʘmureco Pacu punare biro tii ecori, ñañaro mani ca tamuori upure cū ca ametuene pa tabere yue niirā ũno. ²⁴ Tee, mani ca yue niirijerena iirā, mani ametuene

ecow̄n. Yuerique ca bii earijepua, yue nemorique méé nii. ¿Ñiru cū ca cwo-ijepurena cū yuecōa niigajati? ²⁵ Mani ca cuotirijere mani ca yue niijata, tugoeña bayirique mena to birora mani yuecōa nii.

²⁶ O biri wāmera, mani ca tugoeña bayitirijere manire tii nemomi Añuri Yeri. Jāi juu buerica wāme ũnora mani ii majiticā, to biro mani ca biiro Añuri Yeri majuropeera do biro ca ii wede majiña manirije mena, otirique mena, ʘmureco Pacure manire jāi bojami. ²⁷ ʘmureco Pacu, yeripu tugoeñarique ca majigu niiri, Añuri Yeri cū ca iirugarijere majicāmi, Añuri Yeria, ʘmureco Pacu cū ca boorore biro cū yaarāre cū ca jāi bojarije ca niiro macā.

Ca ametua n̄cā majuropeerā

²⁸ ʘmureco Pacu, cūre ca mairāre añurije boojāgu, niipetiri wāmeri cūjare ca biiro tiimi, cū ca iiricarore biro to bi-ijato iigu cū ca juoricarāre, mani ii maji. ²⁹ ʘmureco Pacu, jugueropura cū ca beje jeericarāre cū Macūre biro ca niiparā cūjare tiupui, cū Macū pea paŋ ca tuo n̄n̄jeerā watoare cūja jūw̄n cū niijato iigu. ³⁰ To biro biirucuma, cū ca iiricarārena juo, cū ca juoricarārena, añurā cūja ca niiro tii, añurā cū ca tiiricarārena, cū ca añu majuropeerijere ca cwo eaparā cūja ca niiro tii, tiimi.

³¹ ¿Atere ñee mani iirāti? ʘmureco Pacu mani mena cū ca niijata, ¿ñiru ũno pee ñañaro manire cū tiibogajati? ³² Cū Macū majurope cāare maitigura, mani niipetirā mani ca ñañarije juori cū ca bii yairo ca tiiricu, ¿do biro iigu, cū Macū mena jicārira niipetirije manire cū tiicojotibogajati? ³³ ¿Ñiru, ʘmureco Pacu cū ca beje jeericarāre “Ñañarije ca tiirā niima,” cū iibogajati? ʘmureco Pacu niimi, ca ñañarije manirā ca ti-

**8:15 Arameo wederique menara “Abbá” ii, “Cáacu,” iiro.

igu. ³⁴ ¿Ñiru ñañaro cūjare cū tiibogajati? Cristo Jesús manire bii yai bojaupi. Ñucā cati tua biicāri, Ɛmureco Pacu díamacū nuña^{††} pee niiri, manire jāi boja niimi. ³⁵ ¿Jesucristo manire cū ca mairijere, ñiru manire cū tuu dica woogati? Ñañaro tamuorique, do biro ca bii majiña manirije, ñañaro cūja ca tiruga nũñjeerije, aua boarique, juti boo pacarique, ca uwiorije, ñañaro jāi eco yairique cāa, manire tuu dica woo majiti. ³⁶ O biro īi owarique:

“Mũ yee juori, to cānacā rãmura ca bii yaiparā jāa niicā.
Oveja cūja ca jāaparāre biro jāare ĩama,”
ca ĩirote birora.^{‡‡}

³⁷ To ca bii pacaro, manire ca mairicu juori, ate niipetirijere ca ametua nũcārā peti mani nii. ³⁸ “Díamacūra, bii yairique unora, catirique unora, Ɛmureco Pacu puto macārā unora, wātīa unora, mecũre ca biirije unora, jiro ca biipe unora, ca yeri tutuarā unora, ³⁹ emuaropũ unora, ñañaro bii yairica tabe unora, jīcā wāme Ɛmureco Pacu cū ca jeeñorique unora, mani Wiogu Cristo Jesús juori, Ɛmureco Pacu manire cū ca mairijere manire tuu dica woo majiti,” yũ īi.

**Israelitas're Ɛmureco Pacu
cū ca ami dica woorique**

9 Jesucristore ca tuo nũñjeegũre birora īi ditoricaró maniro, díamacū yũ īi. Yũ ca tũgoeñarije, Añuri Yeri cū ca majiorije juori, “To birora bii,” yure īi. ² Yũ yeripũ buaro tũgoeñarique pai, to birora puniro tũgoeña cōa nii, yũ bii. ³ Yũ majuropeera, “Ñañaro biirucumi,” ĩiricu nii, Jesucristore ca majitigu nii, yũ biicārũgami, yũ jaarā,

yũ yaa pooga macārā ⁴ israelitas're ĩima ĩigu. Cūja, Ɛmureco Pacu cū ca ami dica wooricarā niipua. Ɛmureco Pacu, cū puna peti cūja ca niiro cūjare tiupi. Cūja menara nii, cū ca doti tutuarijere cūjare ĩno, tiupi. “Mũja menare o biro yũ tii niurucu,” cūjare ĩi, cū ca dotirijere cūjare cūu, díamacū tii nũcũ buorica wāmere cūjare wede majio, ñucā “O biro mũjare yũ tiurucu,” cūjare ĩupi. ⁵ Jāa ñicũ jũmũara niipua, Ɛmureco Pacu jaarā. Cūja yaa puna macūra bojoca mani ca bii nũña doorica wāmere biro ĩijata, bauaupi Cristo, niipetirije jotoa Ɛmureco Pacu ca niigu. To birora īi nũcũ buocā niiricu cū niijato. To biro to biijato.

⁶ Ɛmureco Pacu, Israel yaa pooga macārāre, “To biro yũ tiurucu,” cū ca ĩirique, to birora biicā yerijāa waaro méé bii. Niipetirāpũ Israel pāramerā ca niirā israelitas méé niima. ⁷ Ñucā Abraham pāramerā cūja ca niirije juorira, niipetirāpũra cū puna niitima. Ɛmureco Pacu o biro cūre ĩupi: “Isaac juori, mũ pāramerā cutirucu,” ĩupi.^{¶¶} ⁸ O biro ĩijata: “Ɛmureco Pacu puna ca niirā, tii puna macārā cūja ca niirije juorira cū puna niitima. ‘O biro yũ tiurucu,’ cū ca ĩiricu puna pee doca, Abraham pāramerā niima,” ĩiricarā niima. ⁹ Ate nii Ɛmureco Pacu, “O biro yũ tiurucu,” cū ca ĩirique: “Ape cūmare ati cuu unora yũ doorucu, to cōrore Sara jīcũ macũ cutirucumo,” cū ca ĩirique.^{§§}

¹⁰ Tee wado méé nii ñucā, Rebeca puna cāa jīcũra pacu cutiupa, mani ñicũ Isaac wadore. ¹¹ Cūja ca bauaparo jũguero, añurije, ñañarije, cūja ca titiropũra, Ɛmureco Pacu, cū ca boorore

^{††}8:34 Díamacū nuña, Jesucristo do biro ca tiya manigu cū ca duwiri nuña. Salmo 110.1; Mt 22.44.

^{‡‡}8:36 Sal 44.22.

^{¶¶}9:7 Gn 21.12.

^{§§}9:9 Gn 18.10, 14.

biro cū majuropeera cū ca beje amirijere díamacūra to nii eajato iigu, ¹² bojoca tii niirique juori méé, Umureco Pacu cū ca juogu niiriquere iigu, o biro cōre iūpi Rebecare: “Cū jūwū pee cū baire pade coterucumi,” iūpi, ¹³ o biro ii owarique ca iirore birora: “Jacob're yū maiwū. Esaú peera yū juna jañuwū.”*

¹⁴ ¿Ñee mani iirāti? ¿To docare Umureco Pacu ñañagu cū niiti? ¡Niitimi! ¹⁵ Umureco Pacu o biro cūre iūpi Moisés're: “Yū ca ia mairugagure yū ia mairucu. Yū ca boo paca iarugagure yū boo paca iarucu,” iūpi.†

¹⁶ To biri cū ca juorijea, bojocu cū ca boorije juori méé; ñucā cū ca tii bayi niirije juori méé, bii, Umureco Pacu cū ca boo paca iarije juori pee bii. ¹⁷ Umureco Pacu wederiquepu, Egipto macū wiogure o biro ii: “Aterena iigu, mū mena yū ca tutuarijere iñorugu, wiogu mure yū tiwū, niipetiri yepapu yū wāmere wede batorique ca niipere biro iigu,” ii.‡ ¹⁸ Tee tiigu Umureco Pacu, cū ca ia maigure ia mai, ca ametuene nūcāgura buaro jañuro to birora cū ca biicā nūna waaro tiicāmi.

¹⁹ Mū pea yure mū iicu: “To docare, ¿ñee tiigu Umureco Pacu, ‘To biro tiima,’ manire cū iiti? ¿Niru pee cū ca boorijere cū ii camotabogajati?” mū iicu. ²⁰ Yū pea o biro mure yū ii: Mūa, ¿“Niru mū niiti, Umureco Pacu cū ca tiirijere to biro mū tii,” cūre iirugu? Mūja ca tugoñajata, ¿diira, tiira ca weericure ñee tiigu to biri jotu yure mū tiiri, to iigajati?¶ ²¹ Joturi weeri majua, dii jicā burua maquērena ca nii majuropeerijere tiirā cuorique, ni-

ipetirijere tiirā cūja ca cuori joturi, wee majimi.

²² Umureco Pacu, ñañaro cū ca tiirijere, cū ca tutuarijere, iñoruga pacagu, ñañaro tii eco, ñañaro bii yairica tabepu waa, ca biiparāre tugoña bayirique mena to birora cūjare iacāupi. ²³ Nūcā to biro biigua, manire ametuenerugu, buaro manire cū ca mairijere, cū ca añu majuropeerijere, iñoupi. Jicātopura manire boo paca iari, cū mena mani ca niipere biro iigu manire beje jeeupi. ²⁴ Mania cūjara mani nii, judíos watoare, judíos ca niitirā watoa cāare, Umureco Pacu cū ca juoricarā. ²⁵ Oseas cū ca owarica pūuropu Umureco Pacu:

“Yū yaa pooga ca niitiricarāre, ‘Yū yaa pooga,’ yū iirucu. Yū ca maitimicarārena, ‘Yū ca mairā,’ yū iirucu.”§

²⁶ “Yū yaa pooga méé mūja nii,’ cūjare cū ca iirica tabera, ‘Umureco Pacu ca caticōa niigu puna mūja nii, iiricarā niirucuma,’” cū ca iiricarore birora.**

²⁷ Israelitas cūja ca biipe peera o biro iimi Isaías:

“Israel yaa pooga macārā jita duparire biro pau nii pacarā, pauacā méera ametuarucuma;

²⁸ Wiogua, cū ca iiricarore birora, yoari méera ati yepa macārāre ñañaro tirucumi,” iimi.††

²⁹ Isaías'ra o biro iūpi ñucā: “Umureco Pacu niipetirijepurena ca doti tutua niigu, mani Israel yaa pooga macārāre cū ca duaticājata,

*9:13 Gn 25.23; Mal 1.2-3.

†9:15 Ex 33.19.

‡9:17 Ex 9.16.

¶9:20 Is 29.16; 45.9.

§9:25 Os 2.23.

**9:26 Os 1.10.

††9:28 Is 10.22-23.

Sodoma, Gomorra macāräre biro mani bii yaicā yerijāa waabojacupa,” iipi.‡‡

Israelitas cūja ca tuo nunujeetirique

30 Atere ¿nee mani iirāti? Judíos ca niitirā, añurā cūre tii ecorugarā añurije ca tiitirucuricarārena, díamacū cūja ca tuo nucū buorije juori, añurā cūjare tiipi Umureco Pacu. 31 Israelitas, doti cūrique juori añurā nii eariquere ca amamiricarā pea, añurā nii eariquere bua eatiupa. 32 ¿Ñee tiirā cūja bua eatijapari? Díamacū tuo nucū buorique mena méé teere amaupa, cūja ca tii nunujeerije juori pee, teere amaupa, “Tee menara mani bua eacārucu” ca ii tugoñaräre biro. To biro biima iirā, ütā-gare pua taaräre biro biiupa.¶¶ 33 O biro ii owarique ca iirore birora:

“Íaña, Sión're jicāga ütāga yu cūu, jicāga ütāga bojoca cūja ca puata ñaaro ca tiipagare.

Cūre ca tuo nunujeegua boboro tamuotirucumi.”§§

10 Yu yaarā, yu yeri ca boorije, israelitas're Umureco Pacure yu ca jāi bojarije, “Cūja ametuajato” iigu yu ca iirije nii. 2 “Umureco Pacure buaropura ca tii nucū buorugarā niima biirāpua” yu ii, cūja yee maquēre. Tee peere to biro ca biicārā nii pacarā, Umureco Pacu yee díamacū ca niirijere biro tiitima. 3 Umureco Pacu añurā cū ca tiirijere majitima iirā, cūja majuro cūja ca tiirije juorira añurā niirugama iirā, Umureco Pacu añurā cū ca tiirijere junaupa. 4 Doti

cūurique, Jesucristorena bii yapano ea, díamacū cūre ca tuo nucū buorā niipetirā añurā cūja ca nii eapere biro iiro.

5 Doti cūurique juori añurā niiriquere o biro ii owaupi Moisés: “Doti cūurique ca iirore biro ca tii niigua, tee juorira caticōa niiriquere buarucumi,” iipi.* 6 Díamacū tuo nucū buorique juori añurā nii earique peera o biro ii: “Mujā yeripu o biro ii tugoñaticāña, ¿ñiru umureco tutipu cū mua waa majigajati, ñucā Jesucristo cū ca duwi dooro tiirugu?† 7 ¿Ñiru ca ucāari opepu cū duwi nucā waaguti, Jesucristore ca bii yairicarā watoapu cū ca tua mua dooro tiirugu?” ii.‡ 8 To docare, “¿Ñeere to iiti? Umureco Pacu wederique mu putora nii, mu yeripu nii, mu ujerorena nii, bii,” ii doca.¶ Ate nii díamacū tuo nucū buorique maquēre jāa ca wederije. 9 Mu ujero mena, “Wiogu niimi Jesucristo” ii, mu ca tugoña niirijepu, “Ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro tiipi Umureco Pacu,” mu ca ii tuo nunujeejata, mu ametuarucu. 10 Añurā niiriquere bua earugarā, yeripu mena díamacū tuo nunujee, ametuariquere bua earugarā, ujero mena, “Wiogu niimi Jesucristo,” ii, iirique nii.

11 Umureco Pacu wederique o biro ii: “Niipetirā cūre ca tuo nunujeerā, boboro tamuotirucuma” ii.§ 12 To biri judíos, judíos ca niitirā menare, ameri ia dica woorique mani. Cū, Wiogura, niipetirā Wiogu niimi, tii nemorique cūre ca jāirā niipetiräre, niipetiro añurije cūja ca bua earo tiimi. 13 To biri: “Wiogu jāare

‡‡9:29 Is 1.9.

¶¶9:32 To biri Jesucristore tuo nunujeetima iirā, ütāga pua taaräre biro biiupa.

§§9:33 Is 8.14; 28.16.

*10:5 Lv 18.5.

†10:6 Dt 30.12.

‡10:7 Dt 30.13.

¶10:8 Dt 30.14.

§10:11 Is 28.16.

ametueña, cūre ca ĩi jairā niipetirā ametuarucuma,” ĩi.**

¹⁴ ¿Do biro pee biicāri, cūja ca tuo nūñjeeticūrena, “Jāare tii nemoña,” cūja ĩibogajati? ¿Cū yeere tuo ñaati pacarā, do biro pee tiicāri cūre cūja tuo nūñjeebogajati? ¿Cū yee maquēre cūjare wederi maja cūja ca mani pacaro, do biro pee tiicāri cūja tuo bogajati? ¿Cū ca wede doti cojoricarē niiti pacarā, ¹⁵ do biro tiicāri añurije quetire cūja wedebogajati? O biro ĩi owarique nii: “Añurije peti nii, queti wederi maju añurije queti ca jee doogure jāi bocarique,” ĩi.††

¹⁶ To ca bii pacaro, israelitas niipetirāpura añurije quetire tuo nūñjee, tiitiupa, Isaías o biro cū ca ĩi owaquīricarore birora: “Wioḡu, jāa ca wederijere, ¿ñiru pee cū tuo nūñjeejapari?”‡‡ ¹⁷ To biri díamacū tuo nūcū buoriquea, añurije quetire tuorique juori nii ea. Queti tuorique pea, Jesucristo yee maquēre wederique nii.

¹⁸ Yū pea o biro yū ĩi jāiña: ¿Añurije quetire cūja tuotibujapari? ¡Tuojacupa! Ūmureco Pacu wederique o biro ĩi: “Añurije quetire, niipetiri taberipu wedeupa. Cūja ca wederije ati yepa ca nii eyori taberipū ea peticoa,” ĩi.¶¶

¹⁹ Yū jāiña nemo ñucā: ¿To docare israelitas, teere cūja tuo puotibujapari?§§ Ca nii juori tabere o biro ĩimi Moisés: “Yū yaa pooga macārā ca niitirāre mūja ca ĩa tutiro yū tiirucu;

ca tuo jeeñotiri pooga macārā mena mūja ca ajiaro yū tiirucu,”* ĩimi.

²⁰ Ñucā Isaías pea o biirije ĩimi: “Yūre ca amaaticarāre yūre cūja ca buaro yū tiiwu.

Yūre ca jāiña amaaticarāre yūre cūja ca majiro yū tiiwu,” ĩimi.†

²¹ Israelitas yee peera o biro ĩimi: “Tuo nūñjeeti, ametueña nūcā, ca biiri poogare ūmureco yoari ramu yū amore yū juu cojo niimiwu,” ĩimi.‡‡

Israelitas ca nii dujarā

11 To biri yū jāiña: ¿Ūmureco Pacu, cū yaa poogare junagu cū tiibujapari? ¡Junatijacupi! Yū cāa, israelitara, Abraham pārami, Benjamín yaa puna macū, yū nii. ² Mee jīcātorpura Ūmureco Pacu, “Yū yaa pooga macārā niirucuma,” cū ca ĩiricarāre junatiupi. ¿Mūja, Elías, Ūmureco Pacure cū ca jāi juu buerije mena, israelitas're cū ca wedejāarique, o biro ĩi owarique ca ĩirijere mūja majititi? O biro ĩiupi: ³ “Ūpu, mū yaarā mū yee queti wede juḡueri majare jāa bate, mure tii nūcū buorā waibucurā joe mūenerica tuturi cāare paa abo bate, tiima. Yū jīcūra yū cati duja. Ñucā yū cāare jīarugama,” ĩiupi Elías.¶¶ ⁴ To biro cū ca ĩiro, Ūmureco Pacu pea o biro cūre ĩi yūñupi: “Yū yaarā ca niiparāre siete mil peti Baal're jīcāti ūno peera ca ĩi nūcū buotiricarāre yū jee dica woowu,” ĩiupi.§§ ⁵ To biri wāmera mecūri cāare, Ūmureco Pacu, cū ca mair-

**10:13 “Wioḡure tii nemorique ca jairā niipetirā ametuarucuma.” Jl 2.32.

††10:15 Is 52.7.

‡‡10:16 Is 53.1.

¶¶10:18 Sal 19.4.

§§10:19 ¿Teere cūja ĩa majitibujapari?

*10:19 Dt 32.21.

†10:20 Is 65.1.

‡10:21 Is 65.2.

¶11:3 1R 19.10, 14.

§11:4 1R 19.18.

ije mena cū ca beje jeericarā israelitas jīcārā dūjama. ⁶Cū ca ĩa mairije juori cū ca beje amijata, añurije tii niirique juori mée bii. Too to ca biijata, Ũmureco Pacu cū ca mairije, cū ca mairije mée niicābojacupa.

⁷To docare ¿do biro mani ĩirāti? Israelitas, cūja ca amariquere bua eatiupa. Ũmureco Pacu cū ca beje jeericarā pea bua eaupa. Ca tuorugatirā pea to birora cūja biicājato ĩi ecocāupa. ⁸O biro ĩi owarique ca ĩrore birora:

“Cūja ca cati tugoēna niirijepu ca tuo jeeño majitirā cūjare tii, ca ĩa jeeñotirije cūja capere tii, ñucā cūja amoperi cāa ca tuo jeeñotirije ca niiro tii, cūjare tiipupi Ũmureco Pacu. To biri ati rumuripu cāare to birora biicāma,” ĩi.**

⁹David cāa o biro ĩiupi:

“Cūja boje rumurira yoo yuericarore biro cūjare ca bii buiyeerije to jeeñacājato, teerena tii bui cuti, ñañaro cūja ca tii ecopere biro ĩiro.

¹⁰Cūja ca ĩatipere biro ĩiro, cūja cape macūri to yati nūcācoajato.

Cūja jōcūri cāa ca tūa mutiariquera to niicōa niijato,” ĩi.††

Judíos ca niitirā cūja ca ametuarije

¹¹Mecūra o biro yu ĩi jāiña: ¿Judíos, to birora tuo nunujeeticā yerijāa waarā cūja biijapari? Biitijacupa. Cūja ca bii ametuene nūcārije juorira, judíos ca niitirā peere cūja ca ametuape nii eaupa, israelitas teere cūja ca uwa jeoro tiirugaro. ¹²Cūja ca bii ametuene nūcārijera, niipetirāpure cūja ca tugoēna wajoaro

tii, cūja ca junariquera judíos ca niitirāre cūja ca ametuaro to ca tiijata, ñucā cū yaarā cūja ca nii eajata docare, ametuenero añurije cūjare biirucu.

¹³Mecūra, muja judíos ca niitirāre yu ĩi: Muja yuu, añurije quetire wederi majure birora yu paderiquere nūcū buorique mena yu tii, ¹⁴ape tabera yu yaarā mujare ĩa peju cuti, tuo nunujeema ĩirā, jīcārā cūja ca ametuaro yu tiibocu ĩima ĩigu. ¹⁵Cāre cūja ca junariquera, bojoca, Ũmureco Pacu menare añuro cūja ca nii earo tiupa. Ũmureco Pacure cūja ca tuo nunujee eajata, ca bii yairicarā cati tuarāre biro biirucuma. ¹⁶Trigo weta buruare jīcā tabe, “Ũmureco Pacu yee niirucu,” ĩi ami dica woo juojata, niipetiropara añuri burua niipeticoa. “Yucugu nūcō Ũmureco Pacu yaa nūcō niirucu,” ĩi ami dica woorique to ca niijata, ca dupuri cāa jee dica wooriquepu tuacā.‡‡

¹⁷To biicāri yua, añuro petira jīcā dupuri paa taa cōa ecoupa. Mu pea olivogu macānūcū macāgu nii pacagu, ape dupuri watoare mu tuu ecoupa.¶¶ O biro biicāri, olivogu majuropeepure puto cuti, tiigu ca cati niitore birora catiro jāña, mu bii eaupa.§§ ¹⁸To biri olivogu dupuri majurope ametuenero ca nii majuropeegure biro tugoēnaticāña. To biro mu ca ĩijata, “Ca dupuri mée ca nūcōrire juo cati nii, ca nūcōri pee yu ca cati niiro yare tii,” ĩi majiña.

¹⁹Ape tabera o biro mu ĩicu: “Jīcā dupurire paa jude cōaupi, yu peere tuu wajoaragu,” mu ĩicu. ²⁰To birora bii. Cūja ca tuo nunujeetirije juori paa jude cōa ecoupa. Mu pea díamacū mu ca tuo

**11:8 Dt 29.4; Is 29.10.

††11:10 Sal 69.22-23.

‡‡11:16 Nūcō ca ñañarije maniri nūcō to ca nii eajata, ca dupuri cāa ca ñañarije manirijera nii.

¶¶11:17 Judíos ca niitirā, olivogu macānūcū macāgu dupurire biro ca niirā peere tuu wajoagure biro tiipupi.

§§11:17 Judíos olivogu majuro peere biro ca niirāre ĩi cōoñagu cū ca ĩirique nii.

nucā buorije juori tii tabere mu nii. To biri “O biro ca biigu yu nii,” iitigura, Umureco Pacure ca ii nucā buogu niina. ²¹ Umureco Pacua, cū jaarā majurope cāare cū ca ia boo pacatijata, mūja cāare ia boo pacatirucumi. ²² Umureco Pacu cū ca bojoca añurijere, ñucā ñañaro ca tiigu cū ca niirijere, majiña. Cūre ca tuo nunjeetiricarāre ñañaro ca tiigu nii, mūja mena peera ca bojoca añugu nii, biimi. Cū ca bojoca añurijere to birora mūja ca tuo nunjeecōa niitijata, mūja cāa, mūja paa taa cōa ecocoarucu. ²³ Judíos, ca tuo nunjeerugatirā cūja ca niirijere cūja ca yerijāajata, ñucā cū jaarā cūja ca niiro cūjare tiicārucumi. Umureco Pacua, paa taa cōarica dūpūre ca tuu queno majigu niimi. ²⁴ Mūja, macānucū macāgu olivogu dūpūre paa taari, otericagu olivogūpūre, tiigu dūpū niiti pacarā mūja ca tuu ecōjata, * judíos tiigu dūpū majurope ca niirā doca, amaricarō maniro tiigu dūpū ca niiro tii ecorucuma.

Israelitas cūja ca ametuape

²⁵ Yu jaarā, ate ca majiña maniriquire, “O biro ca biirā jāa nii” mūja ca iitipere biro iigu, mūja ca majiro yu boo. Israelitas jicārā Umureco Pacure tuo nunjeetiupa. Ména to birora biicōa niirucuma, judíos ca niitirā, Umureco Pacure cūja ca tuo nunjee petiropu. ²⁶ O biro cūja ca biiro, israelitas niipetirā ametuene ecorucuma, o biro ii owarique ca niimore birora: “Bojocare ca ametuenequ Sión† macū doorucumi, Jacob pāramerā ñañarije cūja ca tii niirijere cōa bojacārucumi.

²⁷ Ate niirucu cūja menare yu ca tiipe, cūja ca ñañarijere yu ca ametueneri tabere,*† ii.

²⁸ Añurije queti mena peera, israelitas, Umureco Pacu waparā niima, mūja pee añuro mūja ca niipere iirā. Beje jeericarā cūja ca niirije peera, Umureco Pacu cū ca mairā niima, cūja ñicāaru cū ca juoricarā pāramerā niiri. ²⁹ Umureco Pacua, cū ca tiicojorijera ématimi. Ñucā cū ca juoricarā niirique cāare wajoatimi. ³⁰ Jūgueropūre mūja cāa, Umureco Pacure ca tuo nunjeetirā mūja niipura. Mecūri peera israelitas cūja ca tuo nunjeetirije juori, Umureco Pacu cū ca ia mairā mūja nii ea. ³¹ To birora anija cūre ca tuo nunjeetirā cāa, mecūra ia mai ecorucuma, Umureco Pacu mūjare cū ca mairōre birora. ³² Umureco Pacu, niipetirāpūrena ca tuo nunjeetirā cūja ca niiro tiipū, niipetirāpūrena ia mairūgu.

³³ Umureco Pacu yee añurije maquē ca niirije, cū yee majirique, tuo puorique, do biro ca tiya manirije peti to niicāti! ¡No cōro peti cū ca tirugarijere wede majio majiña mani, cū ca tiirijere tuo puoti, biirique to niiti!

³⁴ ¿Niru pee Wiogu cū ca tūgoñarijere cū majiti? ¿Niru cū niipari, cūre ca wede majioricu?†

³⁵ ¿Niru pee Umureco Pacure apeye uno cūre cū tiicojo juojarari, jiro cūre tuene ecorūgu?‡

³⁶ Niipetirije cū ca jeeñorique cū juorira nii, cū yeera nii, bi. ¡To biri to birora cūre mani baja peo nucā buocōa niico!

To biro to biijato.

*11:24 Amaricarō maniro Umureco Pacu jaarā nii eacārucuma ñucā.

†11:26 Jerusalén.

‡11:27 Is 59.20-21; 27.9; Jer 31.33-34.

†11:34 Is 40.13.

§11:35 Job 41.11.

Wāma catirique

12 To biri yu yaarā, ʻUmureco Pacu cū ca ĩa mairije juori, mūja up-urire ca catirijerena cūre tiicojo nūcū buorāre biro, ca ñañarije manirije, ʻUmureco Pacu cū ca ĩa biijejarije, “Cūre tiicojo nūcū buoya,” mūjare yu ĩi jāi.** Ate nii dġamacūra cūre tii nūcū buorā peti mūja ca tiimiirije. ²Ati cuu macārare biro biiticāña. Biitirāra, mūja ca tūgoeñarijere wajoaya, mūja ca birique cuti niirije ca wajoapere biro ĩirā. O biro biirā, ʻUmureco Pacu cū ca boorije añurije, ĩa biijejarique, dġamacū ca niirijere, mūja majirucu.

³Cū ca añurije juori, yure cū ca wede doti cojorique ca niiro macā, mūja niipetirāre: “Jġcū ũno peera, cū ca biirijere cū ca tūgoeña niirijere, ametueneropu cū tūgoeñaticājato,” yu ĩi. Biitirāra, dġamacū tuo nūcū buorique juori, tii maji niiriquere ʻUmureco Pacu mūjare cū ca tiicojorique ca niiro cōrora cūja tūgoeñajato. ⁴Mani ca niiro cōrora jġcā upurena pau taberi ca niiri upu mani cuo. Bii pacaro tee niipetirijepura jġcā wāmera tiiti. ⁵To birora mani cāa, pau nii pacarā Jesucristo wadore jġcā upura mani nii ea. Mani ca niiro cōrora jġcāri mena añuro mani ameri tii nemo.

⁶Bojorica wāmeri wado tii majiriquere mani cuo, ʻUmureco Pacu manire cū ca tiicojorugaricarore birora. To biri jġcūre, ca biipere wede jūguerique to ca nijata, dġamacū cū ca tuo nūcū buorore biro cū wedejato. ⁷Tii nemo majiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro mena cū tii nemojato. Bue majioriquere cū ca tiicojo ecojata, cū bue majiojato. ⁸Aperāre cūja ca tūgoeña bayiro tii majiriquere cū ca tiicojo ecojata, cūja ca tūgoeña bayiro cū tiijato. Ca boo pacarāre tii nemo ma-

jiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro tūgoeñarique mena cū tiicojojato. Juo niiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro cū juo niijato. ĩa boo pacariquere cū ca tiicojo ecojata, ũjea niirique mena cū tiijato.

Mairique

⁹Mūja ca niiro cōrora mai ditoricarō maniro ameri mai niġña. Ñañarijere juna, añurije peere tii nūñjeeya. ¹⁰Mūja ca niiro cōrora jġcū punare biro ameri mai niġña, nūcū buorique mena añuro ameri ĩi nūcū buo niiri.

¹¹Junañe bucuṛā niiticāña. To biro biitirāra, añuro yeri cuticāri Wiogure to birora cūre tii nūcū buocōa niġña. ¹²Mūja ca yue niirijere ĩirā, añuro ũjea niġña. Ñañaro tamuorā, tūgoeña bayi ametuene nūcācāña. Juu bue yerijāaticāña.

¹³Jesucristore ca tuo nūñjeerā cūja ca boo pacarijere cūjare tii nemoña. Mūja puto ca earāre añuro cūjare ñeeña.††

¹⁴Ñañaro mūjare ca tiiruga nūñjeerāre, ʻUmureco Pacu añuro cūjare cū tiijato ĩirā, cūjare jāi juu bue bojaya. “Ñañaro mūja biirucu,” ĩitirāra, “Añuro mūjare to biijato,” cūjare ĩiña.

¹⁵Ca ũjea niirā mena ũjea niġña. Ca otirā menare otiya.

¹⁶Jġcā majare biro añuro niirique cuti niġña. “Do biro ca tiiya manirā jāa nii,” ĩi tūgoeñatirāra, watoa macārā cūja ca niirique cutirijere biro niġña. “Ca majirā jāa nii,” ĩi tūgoeñaticāña.

¹⁷Jġcū peerena, ñañaro cū ca tiiricarore birora, ñañaro cūre tii ameticāña. Niipetirā cūja ca ĩa cojoro añurijere tiiruga niġña. ¹⁸Tiirique ũnora to ca nijata, no mūja ca tii bayiro cōro niipetirā mena añuro niġña. ¹⁹Yu yaarā, mūja

**12:1 “ʻUmureco Pacu cū ca boorore biro pee niġña,” mūjare yu ĩi.

††12:13 He 13.2; 1P 4.9.

majuropeera ñañaro tii ameticãña. Ti-
itirãra, “Umureco Pacu pee ñañaro cū
tii amejato,” iicãña, owarique o biro ii:
“Yu yee nii ñañaro tii amerique; yu, yu
ame bojarucu,” iimi Umureco Pacu.^{‡‡}
²⁰ O biro ii:

“Mure ca ãa tutigu cū ca aua boajata,
cūre baarique ecaya. Cū ca oco
jinirugajata cāare, cūre oco tãña.

To biro tiigu cū ca biirique cutirijere
bũaro cū ca bobo tugoeñaro mu ti-
irucu,” ii.^{¶¶}

²¹ Ñañarije pee mure ca bii ametua
nucãro tiiticãña. To biro biitigura,
añuriye mena pee ñañarijere ca bii
ametua nucãro tiya.

Uparãre nucũ buorique

13 Uparã cūja ca dotirijere niipetirã
ca tii nunjeepe nii. Doti maji ni-
iriquea Umureco Pacu cū ca tiicojorije
nii. Uparã, Umureco Pacu cū ca cūrã
niima. ²To biri uparãre ca ametuene
nucãgua, Umureco Pacu cū ca dotiri-
jere bii ametuene nucãgu tiimi. To biro
ca biirã, cūja majuropeera ñañaro cūja
ca biipere bii bui cutirã tiima. ³Uparã,
añuriye ca tii niirãre cūja ca uwi tu-
goeñaro ca tiirã méé niima. Ñañarije
ca tiirã peere biima. ¿Uparãre uwi tu-
goeñaricaro maniro mu niirugati? Añuri-
jere tii niña. To biro biigu, añuro cū-
jare mu ii ecorucu. ⁴Cūa, añuro mu ca
niipere iigu, Umureco Pacu yuu paderi
majũ niimi. Ñañarije mu ca tiijata do-
care, ca uwipu mu nii. Watoara ñañaro
ca tiirã méé niima. Umureco Pacu yeere
paderi majũ niiri, ñañaro ca tiigure,
ajiarique mena ñañaro ca tiipu niigu ti-
imi. ⁵Tee juori, uparãre ca tuo nunu-

jeepera niiro bii, buari ñañaro cūja ca
tiirijere tamorugatirã wado méé, tu-
goeña niiriquepu ca biirije juori. ⁶Teer-
ena iirã, niirique wapare muja wapa
tii.^{§§} Uparã, Umureco Pacu yeere tiiri
maja niima. Teera nii cūja ca tii niirije.

⁷Muja ca niiro cōrora muja ca wapa
moorijere wapa tiya. Tii nemorique
maquere wogure muja ca wapa moo-
jata, wapa tiya. Niirique wapare muja
ca wapa moojata cāare wapa tiya. Muja
ca nucũ buoparã cūja ca niiro macã, cū-
jare nucũ buoya. Cūja ca tiirije cāare ãa
nucũ buoya.

⁸Muja ca ameri maitirije watoarena,
jicũ uno mena peerena wapa mooticãña.
Cū puto ca niigure ca maigua, doti
cūuriquere tii peoticãmi. ⁹Doti cūurique
o biro ii: “Nũmo cuti, manũ cuti, bii
pacarã, tii epericarã cutiticãña; jãt-
icãña; jee dutiticãña; ãa ugoticãña,” ii.*
Ate, to biri apeye doti cūurique ca ni-
irije, ate wadorena nii ea: “Mu puto ca
niigure, mu upure mu ca mairore birora
maiña.”[†] ¹⁰Mairiquea, bojocare ñañaro
tiiti. Mairiquea, doti cūurique ca iirore
biro tii peoticã.

¹¹Tee tiirã, mani ca niiri cuure ma-
jiri ate niipetirijere tii niña. Mee, ca
cānirãre biro mani ca biirijere wãcãrica
tabe niicoa. Mecũra, añuriye quetire
mani ca tuo nunjee juorica tabe
menare mani ca ametuape cōñacã doo.
¹²Ñami ca niimijãrije boecoaro bii. To
biri naitiaropũ niirãre biro mani ca
tii niirucurijere tii yerijãari, ca boero
beju cutirique peere mani jee upaco.
¹³Umurecore ca tii niirãre birora, bo-
joca catiri mani bii niico. Baa paca
duwi yuju, cūmu cūa yuju, unua, no-

‡‡12:19 Dt 32.35.

¶¶12:20 Pr 25.21-22.

§§13:6 Impuestos.

*13:9 Ex 20.13-15, 17; Dt 5.17-19, 21.

†13:9 Lv 19.18.

mia, tiirica wāme cōro méé tii epericarā cuti, ñañarije tii jeyaariquere, jīcāri cōro ca nii majiña manirijere, ĩa tutiriquere, ca tii niitiparā mani nii. ¹⁴To biro bi-itirāra, Wiogu Jesucristore biro pee bi-iyā, upū, ñañarije tiirique ca boorijere ti-iruga tugoeñatirāra.

Díamacū ca tuo nucū buo bayitirā

14 Díamacū ca tuo nucū buo bayit-igure wede pairugarā méé añuro tii quenoña. ²Jīcārāre, díamacū cūja ca tuo nucū buorije, niipetirije cūjare baa doti. To biro ca bii pacaro niima, díamacū ca tuo nucū buo bayitirā, ote wado ca baarā. ³Niipetirije ca baagua, niipetirije ca baatigu peere cū ĩa junaticā-jato. Niipetirije ca baatigu pee cāa, niipetirije ca baagu peere cū wede paiticā-jato. Mee, Ūmureco Pacu cū ca mairicu niimi. ⁴¿Mua ñiru mu niiti, apīre ca pade cotegupure wede pairugu? Añurije, ñañarije, cū ca tiijata cāare, cū wiogu majimi. Biigupua tugoeña tutuacōa ni-irucumi. Wiogua, tugoeña tutuacōa ni-iricaro ca tii majigu niimi.

⁵Niima, jīcā rāmure ape rāmuri ametuenero, “Ca nii majuropeeri rāmu nii,” ca ĩrā. Niima ñucā, “Niipetiri rāmuriþura, jīcā rāmure birora biicā,” ca ĩrā. Mūja ca niiro cōro, mūja ca tugoeñari wāmere biro tii niña. ⁶No ca niiri rāmurena “Ca nii majuropeeri rāmu nii” cū ca ĩjata, Wiogure tii nucū buorugu tiimi. Ñucā ca ĩitigu cāa, Wiogurena tii nucū buogu tiimi. Niipetirije ca baagu cāa, Wiogure nucū buogu tiimi. To biri Ūmureco Pacure, “Añu majuropeecā” ĩimi. Niipetirije ca baatigu cāa, Wiogure tii nucū buogura tiimi. Cū cāa, Ūmureco Pacure, “Añu majuropeecā” ĩimi.

⁷Jīcū mani mena macū uno peera cū yeere cati, ñucā cū yee majuro peere bii yai, biitimi. ⁸Mani ca cati niijata, Wiogu yaarā mani nii. Ñucā bii yairā cāa, Wiogu yaarāra mani niicā. To biri cati niirā cāa, bii yairāþu cāa, Wiogu yaarāra mani niicā. ⁹Teere ĩigura, bii yai, cati tua, biupi Cristo, ca catirāre, ca bii yairicarā cāare, cūja Wiogu niirugu.

¹⁰Mua, to docare, ¿nee tiigu mu yee wedegure mu wede paiti? ¿Ñee tiigu cūre mu ĩa junati? Mani niipetirāþura Ūmureco Pacu cū ca ĩa bejeri tabere mani ca eapera niiro bii. ¹¹O biro ĩi owarique nii:

“Yū ca catirore birora biirucu,” yū ĩi,” ĩimi Wiogu.

“Yū jūguerore niipetirā ājuro jupeari mena ea nuurucuma.

Ñucā bojoca poogaari cōrora Ūmureco Pacure baja peo nucū buorucuma,” ĩi.‡

¹²To biri mani ca niiro cōrora, niipetirije mani ca tii niiriquere Ūmureco Pacure mani wederucu.

¹³To biri ca ameri wede paitiparā mani nii. To biro ĩitirāra, mūja yee wedegu ñañaro cū ca biiro ca tiirijere tii buiyee, díamacū cū ca tuo nucū buorijere ca bii camotarijere tiiti, bi-iyā. ¹⁴Yū, Wiogu Jesús're ca tuo nunu-jeegure birora, jīcā wāme unora tee majuropeera ñañarije ca niitirijere yū maji.‡¹ Jīcā wāme unore, “Ñañarije nii,” ca ĩi tugoeñagura, to biirijera biicu, to biir-ije ca tugoeñagu wadore. ¹⁵Mu ca baar-ije juorira, mu yee wedegu cū ca tugoeñarique paio mu ca tiijata, ameri mañrica wāme méere tiigu mu tii. Mu ca baarije juorira mu yee wedegu, Cristo cū ca bii yai bojaricu cū ca yairo ti-iticāña. ¹⁶Añurijere mūja ca tiirijerena,

‡14:11 Is 45.23.

‡14:14 “Baariquea tee majuropeera ñañarije niiti”.

ñañaro cūja ca wede paio tiiticāña.[§]
¹⁷ ʔmureco Pacu cū ca doti niirijea, baa, jini, tiirique juori mée bii. Añurije, añuro niirique, ʔjea niirique, Añuri Yeri juori bii niirique pee nii. ¹⁸ O biri wāme Jesucristore ca tii nūñʔeegua, ʔmureco Pacu cū ca ĩa biijejaro tii, bojoca cāare, “Añugū niimi,” ĩi eco, biimi.

¹⁹ Tee tiirā añuro niirique, añuro nii nūña waaricaro ca tiirije peere mani tii niico. ²⁰ Baarique juorira, ʔmureco Pacu, ca ametuaparā cūja ca niiro cū ca tii niirijere ca yai nūcāro tiiticāña. Baariquea, niipetirijepura añurije wado nii. Ñañarijea, mani ca baarije juorira aperāre ñañaro cūja ca biiro mani ca tiirije pee nii. ²¹ Waibucu díire baati, ʔje ocore jiniti, mū yee wedegu ñañaro cū ca tiiro tii buiyetirique pee añu.

²² Tee tiigu, díamacū mū ca tuo nūcū buo niirijere, mū, ʔmureco Pacu mena wadore bii niña. ʔjea niimi, cū ca tii niirijere, cū ca tūgoeña niirijepu, “To biro mū tii,” ca ĩi ecotigu. ²³ Cū ca baarijere tūgoeñarique pairi ca baagua, tee juorira wapa tuami, díamacū cū ca tuo nūcū buorore biro tiitima ĩigu. Niipetirije, díamacū tuo nūcū buoricarore biro ca tiya manirije, ñañarije nii.

Cristo cū ca biiricarore biro bii nūñʔeerique

15 Mani, ca tūgoeña tutuarā, manire ca biijejarije peere tiirica tabe unora, ca tūgoeña tutuatirāre ca tii nemoparā mani nii. ² Mani ca niiro cōrora, mani puto macārā cūja ĩa biijejaro ca tiiparā mani nii, cūja yee añurije, añuro cūja ca nii nūña waaro tiiru-

garā. ³ Jesucristo cāa, cūre ca biijejarije wadore amaatiupi. O biro ĩi owarique ca ĩiroke birora: “Ñañarije ca ĩi tutirā ñañarije mure cūja ca ĩi tutirije, yupu wadore ñaatuawu” ca ĩiroke biro.** ⁴ Jugueropu cūja ca owarique niipetirijere, manire ca wede majiopere owaupa, tee, ca tūgoeña tutuarā manire ca tiirije juori, mani ca yue niirijere pato wācāricaro maniro mani ca yue niipere biro ĩirā. ⁵ ʔmureco Pacu, tūgoeña bayi, pato wācāti, biiricarō ca tiigu, jicāri mena añuro nii, Cristo cū ca biiricarore biro mūja ca biiro cū tiijato, ⁶ jicū peere biro yeri cuti, jicāri mena ʔmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo Pacure baja peo, mūja ca tii nūcū buopere biro ĩigu.

⁷ To biri mūja ca niiro cōro añura, añuro ameri tiiya, ʔmureco Pacu añuro ĩi nūcū buoricu cū ca niipere ĩigu, Jesucristo añuro mūjare cū ca tiiricarore birora. ⁸ Jesucristoa, judíos're pade coteri maju niupi, ʔmureco Pacu cū ca ĩiroke biro ca tiigu cū ca niirijere ĩñori mani ñicūpūre, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩiriquere cū ca ĩiricarore birora to biijato ĩigu. ⁹ Nūcā judíos ca niitirā cāa ʔmureco Pacu cū ca ĩa mairije juori, cūre cūja ca baja nūcū buopere biro ĩigu dooupi, o biro ĩi owarique ca ĩiroke birora:

“Tee tiigu judíos ca niitirā watoare mure yu ĩi nūcū buorucu.

Mū wāmere yu baja peorucu.”††

¹⁰ Nūcā ape tabe o biro ĩi:

“ʔmureco Pacu jaarā mena ʔjea niña judíos ca niitirā.”‡‡

¹¹ Nūcā o biro ĩi:

§14:16 Mū ca tūgoeñajata peera, añurije ca niiro macā mū ca tiirije juorira mū yee wedegu Cristore ca tuo nūñʔeegū ñañarije cū ca tiiro tiicāri, aperā ñañarije mūjare cūja ca ĩi wede paio tiieto.

**15:3 Sal 69.9.

††15:9 2S 22.50; Sal 18.49.

‡‡15:10 Dt 32.43.

“Niipetirā bojoca poogaari, Ʋp̄ure īi n̄ucū b̄uoya. Bojoca cōrora Ʋp̄ure baja peoya.”[¶]

¹² Isaiás cāa o biro īi owaupi:

“Isai yaa punare j̄icū bauarucumi, niipetirā bojoca poogaarire ca j̄uo niip̄a. Bojoca cōrora, ‘Manire ca ametueneru niimi,’ īi yuerucuma,”^{§§} īi.

¹³ Ʋm̄ureco Pacu, yue niiricaro ca tiigu, m̄uja, díamacū cūre ca tuo n̄ucū b̄uorāre, Ʋjea niirique, añuro niirique, m̄ujare cū tiicojojato, Añuri Yeri cū ca tutuarije j̄uori, nemo jañuro ca t̄ugoēña tutua yue niirā m̄uja ca niipere biro īigu.

Pablo, judíos ca niitirāre añurije queti wederi maju

¹⁴ Ʋu yaará, yua díamacūra, “Ca bojoca añurā, niipetirije ca majirā, ca ameri wede majio majirā niima,” m̄ujare yu īi. ¹⁵ To biro m̄uja ca bii pacaro j̄icā wāmeri m̄ujare ca d̄ujarije j̄uori, “Ʋu īicāre,” īiri méé, díamacū yu īi owa cojo, m̄uja ca acobotipere biro īigu. Atere to biro yu tii, Ʋm̄ureco Pacu, cū ca añu majuropeerijere cū ca tiicojoricu, ¹⁶ judíos ca niitirāre, añurijere boojāgu Cristo Jesús're pade bojari maju cū ca tiiricu niiri. Pai niigu yu ca paderijea, Ʋm̄ureco Pacu yee añurije quetire yu ca wederije nii, judíos ca niitirāre Añuri Yeri, ca ñañarije manirā c̄ujare cū ca tirije j̄uori, Ʋm̄ureco Pacure tiicojo n̄ucū b̄uorique cū ca ĩa biijearijere biro c̄ujare tiirugu.

¹⁷ To biri yura, Ʋm̄ureco Pacu yeere yu ca pade niirijea, Cristo Jesús j̄uori, “To biro ca biigu yu nii,” yu ca ĩirije nii. ¹⁸ Judíos ca niitirā Ʋm̄ureco Pacure c̄uja ca tuo n̄un̄jeero tiirugu, Jesucristo yure cū ca tiirique ca niitirijep̄ura yu wedeti.

To biri wederique, yu ca tii niirije mena, ¹⁹ ca bii ĩñorije, ca ĩa ñaña manirije tii bau niirique, ca doti tutua niirije mena, ñucā Ʋm̄ureco Pacu yuu Añuri Yeri cū ca doti tutua niirije mena, yu tiiwu. O biro tiiri, Jerusalén mena Jesucristo yee añurije quetire wede j̄uo waa, niipetiri taberip̄u wede, Iliria yeparu yu wede eacoawu. * ²⁰ Ʋu ca tiirugarijea, Jesucristo yee añurije quetire ca tuo ñaatirāp̄ure yu ca wederugarije niiwu, aperā c̄uja ca wedericarāp̄urena yu ca wedetipere biro īigu. ²¹ O biro owarique ca ĩrore birora: “Cū yee maquēre c̄uja ca wederijere j̄icāti uno peera ca tuo ñaatiricarā, cūre ĩarucuma.

J̄icāti uno peera cū yee maquēre ca tuo ñaatiricarā, tuo puorucuma.”[†]

Romapu Pablo cū ca waape

²² Ate paderique, pau tiiri m̄ujare yu ca ĩagu waa majitiro yure bii camota niiwu. ²³ Mecūra ati yeparire j̄icā tabe uno peera yu ca padepa tabe ca d̄ujatiro macā, pau cūmari m̄ujare ca ĩagu waaruga niirucuricu niiri, ²⁴ España waagu m̄ujare yu ca ĩagu waarugarije nii. J̄icā cuu cōro m̄ujare ĩa bapa cuti, yu ca biiro jiro, yu ca waa n̄un̄na waaro yure m̄uja ca tii nemoro yu boo. ²⁵ Mecūra Jerusalén pee, Jesucristo ca tuo n̄un̄jeerāre c̄uja ca tii nemorije wapa tiirica tiirire jee waagu yu waa ména. ²⁶ Macedonia macārā, Acaya macāri macārā, c̄uja majuropeera, “Jerusalén macārā Jesucristo ca tuo n̄un̄jeerā ca boo pacarāre ca tii nemope niicu,” ĩiri, teere neoupa. ²⁷ Añuro tiirugarique mena tiupa. Biiroupa, to birora ca tiiparā c̄uja ca niirije niiro biupa. Judíos ca niitirā, judíos yee añurije

[¶]15:11 Sal 117.1.

^{§§}15:12 Is 11.10.

* 15:19 Provincia romana al noroeste de Macedonia 2Ti 4.10.

[†]15:21 Is 52.15.

yeri tutuariquere cūja ca bua earicarore birora, cūja cāa, apeye cūja ca cworije mena cūjare cūja ca tii nemopera ni-iro bii. ²⁸O biro atere tii yapano, ate wapa tiirica tiirire cūjare noni yapanori jiro, España waagu mujare yu ia ametua waarucu. ²⁹Mujare iagu waagu, “Cristo añurije cū ca tiirije niipetiro mena mujare yu earucu,” yu ii maji.

³⁰Yu jaarā, mani Wiogu Jesucristo yee jwori, Añuri Yeri, ca mairā mani ca niiro cū ca tiirije jwori, “Umureco Pacure yure mija ca juu bue bojarije mena ate yu ca tii niirijere yure tii nemoña,” mujare yu ii. ³¹Judea macārā Jesucristore ca tuo nunujeetirā, ñañaro yure cūja ca tiirugarijere cū ca camo-taapere jāiña, ñucā Jesucristore ca tuo nunujeerā, Jerusalén macārāre cūja ca tii nemorijere yu ca jee waarijere añuro cūja ca ñeepe cāare jāi bojaya. ³²O biro mija ca tiiro, Umureco Pacu cū ca boorije jwori, ujea niirique mena mujare yu bapa cuti yerijāa niibocu. ³³Umureco Pacu, añuro mani ca niiro ca tiigu, mija niipetirā mena cū niijato. To biro to biijato.

Añu doti cojorique

16 Mani yee wedego Febe, Cencrea macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca tii nemogore, “Añuro cōre ti-iya,” mujare yu ii cojo. ²Wiogu wāme mena añuro cōre jāi bocaya, ca ñañar-ije manirā cūja ca tii jaarā cuti niirore biro tiya. Ñucā niipetirije tii nemorique cō ca boorijere cōre tii nemoña. Cō pea paure tii nemo, ñucā yu cāare tii nemo, tiiwo.

³Priscila,[‡] Aquila, Cristo yeere yu ca pade bapa cutirāre añu dotiya.

⁴Cūja pea, “Cūre mani ca tii

nemojata, mani cāare jīacārucuma,” ii uwi tugoña pacarā yure tii nemowa. Yu, judíos ca niitirā Cristo Jesús're ca tuo nunujeerā niipetirā, “Añu majuropeecā,” cūjare jāa ii.

⁵Ñucā to birora Priscila, Aquila yaa wiire ca nea poo juu buerā cāare añu dotiya. Ñucā yu yee wedegu Epéneto Asia macū, Jesucristore ca tuo nunujee jworicu cāare añu dotiya.

⁶Mija yee maquēre iigo, buaro ca paderico María cāare añu dotiya.

⁷Ñucā yu jaarā tia cūurica wiipū, yu baparā ca niiricarā, Andrónico, Junias jaarire añu dotiya. Cūja pea Jesucristo buerā watoare ca nii majuropeerā ca niiricarā, Jesucristore yu juguero ca tuo nunujee jworicarā, niima.

⁸Jesucristo jwori yu ca maigu Ampliato cāare añu dotiya.

⁹Urbano, Jesucristo yeere jāare ca pade bapa cutigu, ñucā yu ca maigu Estaquis cāare añu dotiya.

¹⁰Cū añujato Apeles, Jesucristore díamacūra díamacū cū ca tuo nucū buorijere mani ca majiro ca tiiricu cāa.

Ñucā Aristóbulo yaa wii macārā cāa cūja añujato.

¹¹Yu yee wedegu Herodión cāa cū añujato.

Ñucā Narciso yee wederā Jesucristore ca tuo nunujeerā cāa cūja añujato.

¹²Mani Wiogu yee maquēre buaro ca pade bojarucurā romiri, Trifena, Trifosa, cūja añujato.

To biri apeo, yu yee wedego yu ca maigo, Pérsida, Wiogu yeere buaro ca paderucurico cāa, cō añujato.

[‡]16:3 Griego wederique mena peera Prisca. Ména jugueropura Roma ca niiricarā Corinto macā peę tua dooupa, too cūja ca niiro Pablo cūjare cū ca bua earica tabere (Hch 18.2). Jiro Éfesopu cū ca waaro Pablora bapa cuti waaupa ñucā (Hch 18.18-19, 26). Ano peera yua Romapu niuupa ñucā.

¹³ Rufo, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeegɔ, ñucã cū paco, yɔ pacore biro ca ni-irico, cūja añujato.

¹⁴ Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, to biri mani jaarã cūja mena ca niirã cãa, cūja añujato.

¹⁵ Añu dotiya, Filólogo, Julia, Nereo, cū yee wedego Olimpás, niipetirã mani jaarã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã cūja mena ca niirã cãare.

¹⁶ Ñucã to cãnacãrãpurenã nɔcũ bɔorique mena añuro ameri añu dotiya.[†]

Niipetirã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã mujare añu doti cojoma.

¹⁷ Yɔ jaarã, dica watiricaro tii, añurije queti mɔja ca wede ecoriquere ñi camota, ca tiirã menare ña majiri niina. Cūjare camotaticãña. ¹⁸ Cūja, mani Wiogɔ Jesucristo yeere ca tiirã méé niima. Cūja majurope, cūja ca boorore biro cūja ca tiirugarijere ca tiirã niima. To biri añuro tɔoricaro añurije wede ditori, bojoca ca yeri tɔgoeña tutuatirãre cūjare ñi ditoma. ¹⁹ Niipetirã, añuro Jesucristo yee quetire mɔja ca tɔo nɔnɔjeerijere majima. To biro mɔja ca biirijere buaro yɔ ujea nii. Añurije maquere ca tii majirã nii, ñañarije peera ca tii majitirã nii, mɔja ca biiro yɔ boo.

²⁰ Yoari méera, Ùmureco Pacɔ añuro mani ca niiro ca tiigɔ, Satanás're mɔja dɔpori docapɔ cūre ɔta abo cūucãrucumi. Mani Wiogɔ Jesucristo cū ca añurije mɔja mena to niijato.

²¹ Yɔ paderique bapa Timoteo, ñucã yɔ jaarã, Lucio, Jasón, Sosípater jãari cãa, mujare añu doti cojoma.

²² Yɔ, Tercio ati pũurore ca owagɔ, mani Wiogɔre ca tɔo nɔnɔjeegɔ, mujare yɔ añu doti cojo.

²³ Gayo cãa, mujare añu doti cojomi. Yɔ, niipetirã ano macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã, cū yaa wiira jãa nea poo nii. Erasto, macã maquẽ wapa tiirica tiirire ca ña nɔnɔjee bojagɔ, mani yee wedegɔ Cuarto, mujare añu doti cojoma.

²⁴ Mani Wiogɔ Jesucristo cū ca añu majuropeerije mɔja niipetirã mena to niijato. To biro to biijato.

Ùmureco Pacure baja peo yapanorique

²⁵ Ùmureco Pacure mani baja peoco, añurije queti Jesucristo yee maquẽ yɔ ca wederije ca ñiire biro añuro ca tɔgoeña tutuarã mɔja ca niiro ca tii majigure. Ùmureco Pacɔ to birora ca niicõa niigɔ, ati yepa ca niiparo jugueropɔra ca majiña maniriquere, ²⁶ mecãra, ca biipere wede jugueri mɔja cūja ca owa cūurique mena mani ca majiro tiimi. Ùmureco Pacɔ, “To biro yɔ tiirucu,” cū ca ñiiricaro biro bojoca poogaari cõrora, díamacũ tɔo nɔnɔjee, tee ca ñiire biro tii nɔnɔjee, cūja ca tiipere biro ñigɔ cūja ca majiro tiimi.

²⁷ Ùmureco Pacɔ, jicãra ca niigɔ, ca majigure, Jesucristo juori, “Ca añu majuropegɔ niimi,” ñi nɔcũ bɔorique to niijato.

To biro to biijato.
Pablo

[†]16:16 Wajopuare ùpũriquea, tii nɔcũ bɔorã, tĩrɔmɔpɔ cūja ca tii juo doorique niipua (1S 10.1; Hch 20.37). “Beso santo,” Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cūja ca tii nɔcũ bɔorique cuti niirije niiro biipua (1Co 16.20; 1P 5.14).

1 CORINTIOS

Pablo, Corinto macāräre, Cristore ca tuo nũñjeerã cõja ca niiro cõ ca tiiricaräre, cõjare cõja ca buerije, cõja ca tii niirije cutirije, do biro tii majiña maniro cõjare biiupe. Corinto macã, griegos yaa macã, añuro ca bii nũña waari macã, pairi macã niiro biiupa. Ñucã ca apeye pairi macã, cõja ñicõa cõja ca tii juo dooriquere cõja ca tii juo dooricare birora ca tii niirã, cõja ca nũcũ buorijere pau wãmeri ca cuorã, nomia eperique maquẽre do biro tiiya maniro ca niiri macã niiro biiupa. Tee niupa tii macã macãrã Jesucristo yee quetire ca tuo nũñjeerãre do biro cõja ca bii majitiro ca tiirije.

Owa cojogu cõ ca tiirucuri wãmera owa juo, ñucã too macãrã añurije cõja ca tii niirije juori añu majuropeecã cõ ca iirije mena ii juomi (1.1-9)

Corinto macãrã bojorica poogaari cõja ca ameri dica wati niirije juori, tuti jañuri Pablo cõjare cõ ca wede majioriquere wede (1.10—4.21).

Cõja watoare, do biro tiiya maniro cõja ca nomia eperije juori, cõja ca ameri tuti niirijere ameri wedejãarã Æmureco Pacure ca majitirãpũre cõja ca ameri wedejãarijere wede nũña waa. Ñucã nũmo cuti, manũ cuti, tiirique maquẽre cõjare wede majiomi (caps. 5—7). Ñucã apeye Æmureco Pacu meẽrena tii nũcã buorique pee ca nii ametũene nũcãcoaro macã cõja ca tũgoẽña maa wijiario ca tiiriquere cõjare wede majiomi (8.1—11.1)

Æmureco Pacure tii nũcã buorique maquẽ, to biri Cristore ca tuo nũñjeerã cõja ca tii niipe maquẽ peera, tii maji niirique Añuri Yeri cõ ca tiicojorijere, Jesucristo cõ buerã mena cõ ca baa tũjariquere tiirã, ñucã buorique mena tiirique

maquẽre añuro wede majiorique booupa (11.2—14.40).

Ameri mairique maquẽra wedemi (cap. 13).

Jesucristore ca tuo nũñjeerã pea ñucã, Cristo cõ ca cati tuarique maquẽre, Cristore ca tuo nũñjeerã cõja ca cati tuape maquẽre, cõja ca tuo maa wijiariquere cõ ca wede majioriquere wede (cap. 15). Judea macãrã Cristore ca tuo nũñjeerãre tii nemorique maquẽre cõjare wede yapano cojo, ñucã cõ cõ ca biipere, wede yapano eami.

Corinto macãrãre Pablo cõ ca queti owa cojo juorica pũuro

Añu dotirique

1 Yu Pablo, Æmureco Pacu cõ ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi majũ cõ niijato iigu cõ ca juoricũ, to biri mani yee wedegu Sóstenes mena, ²Corintos macãrã, Æmureco Pacu yaarã, Cristo Jesús juori ca ñañarije manirã, ñucã cõ yaarã ca ñañarije manirã cõja niijato iigu cõ ca juoricarã niipetirã, niipetiri taberipũ mani Wiogu Jesucristo, mani Wiogu cõja Wiogu wãmere ca ii nũcũ buorã niipetirãre, mũjare jãa owa cojo.

³Æmureco Pacu mani Pacu, Wiogu Jesucristo añurijere, jicãri mena añuro niiriquere, mũjare cõ tiicojojato.

“Añu majuropeecã,” iirique

⁴Mũja juori, to cãnacã tiira Æmureco Pacure “Añu majuropeecã,” yũ ii, Æmureco Pacu, Cristo Jesús juori, añuro mũjare cõ ca tiirique juori.

⁵Cristo juorira mũja ca tũgoẽña niirijepũre, niipetirije mũja ca wedepe, niipetirije mũja ca majipe, mũjare tiicojoui Æmureco Pacu. ⁶To biro biima iiro, Cristo yee queti mũjare jãa ca wederique ca niimore biro mũjare bii eauga. ⁷To biri mani Wiogu Jesucristo

cũ ca doopa r̄m̄ure yue niirã ñno, ðm̄ureco Pacu yeere añuro m̄uja ca pade maji niipa wãmeri m̄ujare ðujati. ⁸Ca tujari r̄m̄ur̄u, to birora m̄uja ca t̄goeña bayicõa niiro m̄ujare tii, ïa n̄n̄ujee yapano earucumi ðm̄ureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo cũ ca doori r̄m̄ure, añurã, ca ñañarije manirã m̄uja ca niipere biro ïigu. ⁹Cũ ca ïiroke biro ca tiigu niimi ðm̄ureco Pacu, cũ Macu mani Wiogu Jesucristo mena c̄ja nijato ïigu, manire ca juoricu.

Cristo yaarã jicãri mena c̄ja ca niitirije

¹⁰“Yu yaarã, niipetirãpura jicãri mena nii, m̄uja watoare ameri dica wati nii biitirãra, añuro jicãri mena jicã wãmera t̄goeñari, jicã wãmera yeri cuti bii ni-ña, mani Wiogu Jesucristo cũ ca dotiro mena,” m̄ujare yu ïi. ¹¹Yu yaarã, jicãrã Cloé yee wederã m̄uja ca ameri ïarugati niirijere yure c̄ja ca wedero macã, atere to biro m̄ujare yu ïi. ¹²M̄uja ca niiro cõrora o biro m̄uja ïi: “Yuã, Pablo yuu yu nii,’ apĩ pea ‘Yuã, Apolos yuu yu nii,’ apĩ ñucã ‘Cefas[§] yuu yu nii,’ apĩ, ‘Yuã, Cristo yuu yu nii,’ m̄uja ïi,” ïigu m̄ujare yu ïi.

¹³¿To docare Cristo, bojoricarori wado cũ niiti? ¿Pablo, m̄uja yee juori yucu tenip̄u cũ paa pua tuu ecoupari? ¿Pablo wãme mena ïiri, m̄uja uwo coe ecori? ¹⁴“Añu majuropecã,” yu ïi ðm̄ureco Pacure, majigura Crispo, to biri Gayo jãa jirore jicũ ñno peerena m̄ujare yu uwo coetiwu. ¹⁵To biri jicũ ñno peera, “Pablo wãme mena jãa uwo coe ecowu,” ïi majitima. ¹⁶Estéfanas yaarã cãare, yu uwo coewu, anija jirore aperã jicũ ñno peerena yu ca uwo coeriquer̄ura yu majiti. ¹⁷Biigup̄ura Cristo, “Uwo coe yujuḡuja,” yure ïi

cojotivi. Bojoca majiriquerena wede nucũ yujutigara, añuriye queti, yucu tenip̄u Cristo cũ ca bii yairique ca wapa cutirije ca yai nucãtipere biro ïigu, teere yure wede doti cojowi.

ðm̄ureco Pacu cũ ca majirije, cũ ca tutuarije, niimi Cristo

¹⁸Ñañaro ca bii yaiparãra, Cristo yucu tenip̄u cũ ca bii yairique queti, ïi mecãri-quera niicã, mani, ñañaro biiriquere ca ametuarã peera, ðm̄ureco Pacu cũ ca tutuarije niiro bii. ¹⁹O biro ïi owarique ca niroke birora:

“Ca majirã c̄ja ca majirijere yu tii yaio nucõcãrucu, ca t̄goeña majirã c̄ja ca t̄goeña majirijere yu maa wijio nucõcãrucu,” ïirique nii.**

²⁰¿Ñee ñno, ca majigure, bue majiori majure, ati yepa maquẽ ca bii niirijere ca majigure, cũ ca t̄goeña tua nucãro to ti-ijapari? ¿ðm̄ureco Pacu ati yepa macãrã c̄ja ca maji niirijere ïi mecãriqueru biro ca biiro cũ tiitupari? ²¹Ati yepa macãrã, c̄ja ca maji niirije mena, ðm̄ureco Pacu cũ ca majirijere ïa majitiupa. To biri cũ ca majirijep̄u, díamacũ ca t̄wo nucũ buorãre cũ yee añuriye queti ïi mecãri-queru biro c̄ja ca wederije menara c̄jare ametuenerugaupi. ²²Judíos, ca bii ññorije ca ïañaña manirije tii bau niiriquere jãima; griegos pea majiriquere amama. ²³Jãa pea Cristo yucu tenip̄u c̄ja ca paa pua tuu cõaricu yee queti peere jãa wede. Ate añuriye queti judíos peera ïi tutiriquere biro pee c̄jare biicã, judíos ca niitirã peera ïi mecãriqueru biro pee c̄jare biicã. ²⁴ðm̄ureco Pacu cũ ca juoricarã judíos, judíos ca niitirã pea, Cristo, ðm̄ureco Pacu cũ ca tutuarije, cũ ca majirije, cũ ca niirijere majima. ²⁵Ati yepa macãrã peera ðm̄ureco Pacu cũ ca ïi mecãrijere biro bii pacaro, ati

§1:12 Hch 18.24.

**1:19 Is 29.14.

yepa macārā cūja ca majirije ametuenero majirique nii. Ɛmureco Pacu cū ca tutuatirijere biro cūja ca ĩarije pea, ati yepa macārā cūja ca tutuarije ametuenero ca tutuarije nii.

²⁶ Yu yaarā, bojoca cūja ca ĩirore birora, paucā méé mūja mena macārā ca majirā, ñucā jĭcārācā ca nii majuropeera uparā yee wederā, paucā méé ca niirāre Ɛmureco Pacu cū ca juoriquere majiña. ²⁷ Ɛmureco Pacu, ca majirāre boboro cūja ca tamuroo tiirugu, ati yepa macārā “Ca tugoña majitirā niima,” cūja ca ĩirāre bejeupi; ñucā ca tutuarāre boboro cūja ca tamuroo tiirugu, ati yepa macārā “Ca tutuatirā niima,” cūja ca ĩirāre bejeupi. ²⁸ Ñucā cūja ca ĩiña manirāre, cūja ca ĩarugatirāre, watoa macārā petire bejeupi Ɛmureco Pacu, ca nii majuropeerā peere, watoa macārā cūja ca tuaro tiirugu. ²⁹ To biri cū ca ĩa cojorore, jĭcū uno peera “O biro ca biirā jāa nii,” ĩi majitima. ³⁰ Ɛmureco Pacura, Cristo Jesús mena mūja ca niiro tiiupi, ñucā Cristora, mani ca majirije nii, añurā mani ca niirije nii, ca ñañarije manirā nii, mani ca ametuarije nii, cūre tiiupi. ³¹ Ɛmureco Pacu wederiquepu o biro ca ĩirore birora: “Jĭcū uno ‘O biro ca biigu yu nii’ ca ĩigua, Wiogu yee juori peere ‘O biro ca biigu yu nii,’ cū ĩijato.”††

Cristo yucu tenipu paa pua tuuricu yee queti

2 Yu yaarā, Ɛmureco Pacu yeere mujare wedegu waagu, buaro majirique mena, do biro tii tuo puo majiña manirije mena yu ĩitiwu. ² Mūja putopu niigu, Jesucristo yee, añuro petira yucu tenipu cūja ca paa pua tuuricu yee queti ca niitirijepura yu wedetiwu. ³ Mūja putopure, ca tutuatigu, buaro uwi, yu bii

nana eawu. ⁴ Mujare wede, añurije quetire mujare bue majio tiigu, mūja ca tuo nunujeero tiirugu, majirique, tuoricaro añurije mena yu ĩitiwu. Añuri Yeri cū ca tutuarije mena tii bau nii ĩñori, mūja ca tugoña wajoaro yu tiiwu, ⁵ díamacū mūja ca tuo nucū buorije, bojoca cūja ca majirije juori niitirora, Ɛmureco Pacu wado cū ca tii majirije juori pee‡‡ ca niipere biro ĩigu.

Ɛmureco Pacu yuu Añuri Yeri juori majirique

⁶ To ca bii pacaro díamacū ca tuo nucū buo bayicoaricarapura buaro majirique mena jāa wede, biirāpu, ati yepa maquē majirique ati yepare ca doti niirā cūja ca majirije ca peti nunua waarije mena méere. ⁷ Añuro petira Ɛmureco Pacu yee majirique ca majiña maniriquere jāa wede. Majirique yaioropu ca niirucurique, Ɛmureco Pacu, ati yepare cū ca jeeñoparo jugueropura manipure añuro cū ca tiipe maquēre cū ca queno yue yerijāariquere jāa wede. ⁸ Ati wāmere jĭcū uno peera ati yepa macārā wiorā tuo puotiupa. Teere cūja ca tuo puocājata, añurije Wiogure, yucu tenipu paa pua tuu cōatibojacupa. ⁹ Owarique o biro ca ĩirore birora:

“Jĭcū uno peera ĩa, jĭcū uno peera tuo, jĭcū uno peera tugoña tiitiupa, Ɛmureco Pacu cūre ca mairāre cū ca queno yueriquere,” ĩi.^{¶¶}

¹⁰ Ate nii, Ɛmureco Pacu cū yuu Añuri Yeri juori jāa ca majiro cū ca tiirique. Añuri Yeri, niipetirije ĩa beje, Ɛmureco Pacu yee ca majiña manirijepu cāre mani ca majiro tiimi.

¹¹ ¿Ñiru pee apĭpu cū ca tugoñarijere cū majiti? Cū ca yeri cutirije wado

††1:31 Jer 9.24.

‡‡2:5 Sal 62.11.

¶¶2:9 Is 64.4.

cũ ca tũgoeña niirijere maji. To biri wãmera, jĩcũ ñno peera Æmũreco Pacũ cũ ca tũgoeña niirijere majitimi, cũ yũ Añuri Yeri wado majimi. ¹²Mania, ati yepa maquẽ yeri tũgoeña tutuarique méeere mani ñewũ. Æmũreco Pacũ cũ ca mairije juori, wapa manirora cũ ca tii bojariquere mani ca tuo majipere biro ñĩrã, cũ yũ Añuri Yeri ca doogu peere mani ñewũ. ¹³Atera nii, jãa ca wederucurije. Bojoca cũja ca majirije jãare ca majiorije juori mée, Æmũreco Pacũ yũ Añuri Yeri jãare cũ ca majiorijere jãa wede. To biri díamacũ ca niirijere, yeri jãñariquerũ ca biirijere ca tuo majirãra, yeri jãñariquerũ ca biirije mena jãa wede majio.^{§§} ¹⁴Añuri Yeri ca cõtigua, Æmũreco Pacũ yũ Añuri Yeri yee maquẽre tuorugati. Cãra, ñi mecũriquera niicã. Ñucã tuo jeeño majitimi, yeri tũgoeña niirique menapũ ña majirique ca niiro macã. ¹⁵Añuri Yerire ca cõogua, niipetirijere ña cõoña maji peticãmi. Cũ peera jĩcũ ñno peera cũ ca biirijere ña cõoña majitimi.

¹⁶To birira Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi:

“¿Ñiru, Æpũ cũ ca tũgoeñarijere cũ majiti? ¿Ñiru, cũre cũ wede majiobogajati?” ñi.*

Mani pea Cristo cũ ca tũgoeñarore birora mani tũgoeña.

Æmũreco Pacure tii nemori maja

3 Yũ yaarã, yua, ca tũgoeña tutua waaricarãpũre biro mujare yũ wede majitiwũ. Ca tũgoeña tutuatirã, Cristore wãmaacã ca tuo nunjeee juo waarãre ñĩgure biro pee mujare yũ wedewũ. ²Añuro tuo jeeñoriquera mujare yũ buewũ, jĩcũ wimagũ ca ñpũgure

baarique ecarica tabe ñnorena, õpẽcõa cũja ca ñpũorore birora. Mecũ cãare mũja tuo puoticã. ³Ca tũgoeña maji tutuatirã mũja niicã mēna. ¿Mũja majuropeera ameri tuti, ameri ñarugati, mũja ca ameri bii niirije Æmũreco Pacure ca majitirã mũja ca niirije mée to biiti? ⁴“Yua, Pablo yũ yũ nii,” apĩ ñucã “Yua, Apolos yũ yũ nii,” ñĩrã, ¿bojoca cũja ca ñi niirore biro mée ñĩrã mũja ñiti?

⁵To docare, ¿Ñiru cũ niiti Apolos? ¿Ñiru cũ niiti Pablo? Wiogu, cũja ca tiipere cũ ca tii dotiricarore biro ca tii nunjjeerã wado niima. Cũja juori, mũja pea teere mũja tuo nunjjeepa. ⁶Yũ, añurije quetire yũ wede juowũ. Apolos wede bato nemo cojoupi. Æmũreco Pacũ buaro jañuro mũja ca tuo puo nunua waaro tiupi.[†] ⁷To biri ca wede juogu, ca wede bato nemo cojogu cãa, ca nii majuropeerã mée niima. Æmũreco Pacũ buaro jañuro tuo puo nunua waaricaro ca tiigu wado niimi ca nii majuropeegu. ⁸Teere ca wede juogu, jiro ca wede nemogu cãa, jĩcã wãmerena ñima, cũja ca niiro cõorena Æmũreco Pacũ cũja ca paderique ca niirore biro cũ ca wapa tiipe ca nii pacaro. ⁹Jãa, Æmũreco Pacure tii nemori maja jãa nii. Mũja pea Æmũreco Pacũ yaa yepa ote yepa nii, Æmũreco Pacũ yaa wii, wii queno mũa waarica wii nii, mũja bii.

¹⁰Æmũreco Pacũ yee, cũ ca mairije ca niirore biro yũre tii dotigu cũ ca tiicojoriquere, wii buari majũ cũ ca cũu ñee juorore birora añurije quetire yũ wede juowũ, aperã pea yũ ca wederiquerũre wede majio nunua waama. Biirãpũa, to cãnacãrãpũra, “Ca niirore birora yũ wedemiti,” ñi ña cõoña majiña. ¹¹Jĩcũ ñno peera Jesucristo yee

§§2:13 Añuri Yeri ca cõorãre, cũ ca bue majio dotirore birora cũjare jãa bue majio.

*2:16 Is 40.13.

†3:6 Yũ, yũ otewũ; Apolos oco pio tuuwi; ca bucua mũa waarije peera Æmũreco Pacũ tiwi.

quetire wederiquepurenena bojorica wāme wede juo majitimi. ¹² Jīcū ũno, ati yepa, wii buarugarā cūu ñee juorica yepa jo-toare, oro, plata, ũtā añurije, yucu, mui, taa mena, cū ca queno mua waajata, ¹³ cū paderiquera cū ca biirique cutirijere ñnorucu. Cūja ca tiiriquere cū ca ña bejeri rumu ca niiro teere majirique ni-irucu. Pecame ca joerije mena bii bau nii ñnorucu. Cūja ca niiro cōrora cūja ca paderica wāmeri ca niirijere pecame joe ñaarucu. ¹⁴ Jīcū ũno cū ca queno mua waarique peca mena cāare to ca ũuticā-jata, tee wapa, wapa ñeerucumi. ¹⁵ Cū paderiquere pecamera to ca joe yaiocā-jata, cū paderique yaicoarucu. Cū pea bi-irique peti ca ũurijere ca duti bayigure biro bii ametuarucumi.

¹⁶ ¿Mūja, ũmureco Pacu yaa wii nii, ũmureco Pacu yuu Añuri Yeri mū-japure nii, cū ca biirā mūja ca niirijere mūja majititi? ¹⁷ Jīcū ũno ũmureco Pacu yaarāre díamacū ca niitirije pee cūjare cū ca wede maa wijiojata, ũmureco Pacu ñañaro cūre tiirucumi. ũmureco Pacu yaa wiia, ca ñañarije maniri wii nii. Mūja tii wiira mūja nii.

¹⁸ Jīcū ũno peera mūja majuropeera ñi ditoticāña. Jīcū mūja mena macū ati yepa maquērena majicāri, ca majigure biro cū ca tūgoeñajata, ca majitigure biro pee cū biijato, to biro bi-icāri díamacūra ca maji majuropeegu nii earugu. ¹⁹ ũmureco Pacura, ati yepa maquē majiriquea ñi mecūriquera nicāro bii. O biro ñi owarique ca ni-irore birora: “ũmureco Pacua, ca majirāre cūja ca ñi maji niirijerena cūjare tii maa wijiocāmi.”* ²⁰ Ñucā o biro ñi: “ũmureco Pacu, ca majirā cūja ca tūgoeñarije, watoa maquē ca niirijere majimi,” ñi.† ²¹ To biri jīcū ũno peera, bojoca juorira, ca nii majuropeegure biro

ca tūgoeñaticāpe nii. Niipetirije mūja yee nii. ²² Pablo, Apolos, Pedro, ati yepa, catirique, bii yairique, mecūri ca niir-ije, jiropu ca niipe, niipetirije mūja yee wado nii. ²³ Mūja Cristo yaarā mūja nii. Cristo pea ũmureco Pacu yuu niimi.

Jesucristo yeere wederi maja paderique

4 Mūja, jāare, Cristore pade nemori maja, ũmureco Pacu yee ca majiña maniriquere wede majio niiri majare biro pee jāare ñaña. ² To biri jīcā wāme cū ca tiipere ca doti ecogua cū ca doti ecoricarore birora ca tiigu ca niipe nii. ³ Yura buaro biiti, yu ca biirijere, mūja, ape tabera no ca boorā ũparā, mūja ca ña cōña beje niirije; yu majuropeecā yu ca biirijere yu ña bejeti. ⁴ Yu ca tūgoeña niirijepu ñañarije yu ca tiirijere yure maji-oti, tee juorira, “Añugu yu nii” yu ñiti. Wiogu pee niimi, yu ca biirijere ca ña bejegu. ⁵ To biri mūja majuropeera cū ca ña bejepa cuu ca eatirora ña bejet-icāña. Wiogu cū ca eari rumupu yueya. Cū pea yaioro ca naitiaropu ca niirijere ca boeropu ñi bau nii, ñucā bojoca cōrora cūja yeripu cūja ca tiiruga tūgoeñari-je majiricaro tiirucumi. To cōro docare cūja ca niiro cōrora cūja ca tii niirique ca niitore biro ũmureco Pacure ñi ñucū buo ecorucuma.

⁶ Yu yaarā, atera añuro mūja ca ni-ipere ñigu, yu, Apolos, jāa ca bii niir-ije mena ñiri, yu wede, jāa ca biirique cuti niirijere ña cōori, owarique ca ñirije ca niitirijepurenena mūja ca ñitipere biro ñigu. Ate juori, jīcū mūja mena macū ũno peera, jīcūre añuro ñi, apire juna, cūja ca bii uwa jeorijere biitirucuma. ⁷ To docare, ¿ñiru aperā ametuenero añugu mu ca niiro cū tiiti? ¿Ñee mu cuoti, ũmureco Pacu mure cū ca tii cojotiriquere? Cūre

*3:19 Job 5.13.

†3:20 Sal 94.11.

ca tiicojo ecoricu nii pacagu, ¿ñee tiigu mu majuropeera ca buaricure biro mu tugoenaati?

⁸ Muja ca boorije niipetirore muja cuo peticā. Mee, ca apeye pairāpu muja nii. Jāa ca tii nemotirora, mee uparā muja niicoa. Díamacūra uparā peti muja ca nicājata, añu majuropeecā boo, jāa cāa muja mena uparā jāa ca niipere biro iirā. ⁹ Jāa, Cristo yee quetire wederi maja peera, “Jiro macārāpu, ca jia eco yaiparāre biropu, jāare tiijapi Umureco Pacu,” yu ii tugoena. To biri ati umureco niipetiropu, Umureco Pacu puto macārā, bojoca, cūja ca ia petiropu tii iñori majare biro jāa nii ea. ¹⁰ Jāa pea Cristo juori, ca tugoena bojoca catitirā jāa nii, muja pea Cristo juori ca majirā muja ca niicāro. Ca tutuarā muja ca niicāro, jāa pea ca tutuatirā jāa nii. Jāara ia juna, muja peera ii nūcū buo, biima. ¹¹ Mecū cāare, to birora aua boa, oco jiniruga, juti mani, ñañaro tii eco, ñucā jāa yaa wii majurope cuoti jāa biicā. ¹² Jāa majurope jāa amori mena paderā jāa juti yaicoa. Ñañaro jāare cūja ca ii tutiro, “Añuro mujare to biijato,” jāa ii yuu. Ñañaro jāare cūja ca tiiruga nunujeero, to birora jāa tugoena bayicā. ¹³ Watoara jāare cūja ca wede paio, mairique mena cūjare jāa yuu. Ati yepa maquē ca bii baterije, bojoca cūja ca tii baterijere ca tirāre biro jāare tiima.

¹⁴ Mujare ii boborugu méé atere mujare yu owa cojo. Yu puna yu ca mairāre biro pee, mujare wede majorugu yu ii. ¹⁵ Cristo yeere mujare bue majiori majare diez mil niirā cuo pacarā, muja pacua peera pau muja cuoti. Añurije queti mujare yu ca wedero, Cristo Jesús yaarā muja ca nii earique juori muja pacu yu nii. ¹⁶ To biri “Yure biro bii nunujeeya,” mujare yu ii. ¹⁷ Ate juori, yu ca maigu Timoteo, Wiogu yeere añuro ca tii nunujeegure muja putore yu tiicojo cojowu. Cū, Cristo Jesús're ca tuo

nunujeegure birora yu ca biirique cuti niirijere mujare wederucumi, niipetiri taberipu Cristo Jesús're ca tuo nunujeerā cūja ca niiri taberire ametua waagu, yu ca bue majiorucurore birora.

¹⁸ Jicārā muja mena macārā, ca nii majuropeerāre biropu tugoenacuma, “Jāare iagu dooticumi” ii tugoenari. ¹⁹ Umureco Pacu cū ca boojata, yoari méé jañurora mujare yu iagu waarucu. To cōropu, “Ca nii majuropeerā jāa nii,” ca iirā, cūja ca ii bayirije wado méére, cūja ca ii bayi niirere birora cūja ca tii niirije cāare yu iarucu. ²⁰ Umureco Pacu cū ca dotiri tabea wederique juori méé bii, cū ca tutuarije juori pee bii. ²¹ ¿Ñee peere muja booti? ¿Baperica daa amicāri mujare yu ca iagu waarije peere muja booti? ¿Mairique mena, añuro tugoenarique mena, mujare yu ca iagu waaro pee muja bootiqué?

¡Ñañarije ca tiigure cōa wienecāña!

5 Jicū muja mena macūre, “Cū pacu numorena numo cutimi,” iiriquere jāa queti tuo. To biro tiiriquea ñañari wāme peti niiro bii. Umureco Pacure ca majitirā cāa, tii wāme unopura tiitima. ² To biro muja ca tiirijerena “O biro ca biirā jāa nii,” muja ii. ¿To biro iitirāra, teere tugoena bobo, to biirije ca tiiricure cōa wienecā, ca tiiparā muja nititi? ³ Yu pea muja putopure bau niigu niiti pacagu, yu yeri mena peera muja menara yu nii, ate ñañarije ca tiiricure muja mena niigure birora mee ñañaro ca biipū cūre yu tii yerijāa. ⁴ Mani Wiogu Jesús wāme mena muja ca neari tabere yu cāa, mani Wiogu Jesús cū ca tutuarije mena yu ca tugoenarijepu muja mena yu niirucu. ⁵ Cūra Satanás'pure tii cojocāña, ñañarije cū ca tii niiri upu tii yaio eco, cū yeri pea Wiogu cū ca doori rumure ametua, ca biipere biro iirā.

⁶ “O biro ca biirā jāa nii,” ca iirā nii pacarā, ñañaro muja tii. Ñañaro muja

ca tiirijere niipetirāpu tii nūņjee peticoama. ⁷To biri, juġuero muġa ca tii niirucurique ñañaro muġa ca tiiro ca tiirijere to cōrora tii yerijāña, wāma trigo weta ca wauarije ca ayiaya manirije ca niimore biro niirugarā, díamacū petira teere birora muġa bii. Cristo, mani yuñ Oveja Macū, Pascua macū, mee ĵia ecocā yerijāa waaupi.⁸ ⁸To biri mani Pascua boje rumure, ca wuaro ca tiirije, bucu, ñañarije tiirique, tiirica wāme cōro ca tiya manirije ca niirijere titirāra, baarique ca wauarije ca ayiaya manirije, ca niimore biro iirique, díamacū ca niirije, ca niirije mena pee mani boje rumu tii niico.

⁹Mee to birira, “Ca nomia epe pairā mena bapa cuti niiticāña,” muġare yu ĩi owa cojowu. ¹⁰Biigupua, ati yepa macārā, ca nomia epe pairāre, cuo pacarā pai jañuro ca boo jāa waarāre, ca jee duti pairāre, weericarārena ca ĩi nucū buorāre, “camotati majuropeecāña” iigu méé, to biro muġare yu ĩi cojowu. To biro muġa ca biirugajata, ati yepare muġa ca witicoaropu añubocu. ¹¹Ate mena ĵicū uno peerena, “Cristore ca tuo nūņjeegū yu nii,” ca iigu nii pacagu, nomia epe pai, cuo pacagu pai jañuro boo jāa waa, weericarārena ĩi nucū buo, watoara wede pai, cūmu pai, jee duti pai, ca biirā menare, “Cūjare biro bii, bapa cuti bii niiticāña,” muġare ĩi wede majiogū pee,” muġare yu ĩiwu. To biro ca tiirā menara baa, bapa cutiticāña.

¹²Ĵnee tiigu cōro Jesucristore ca tuo nūņjeetirāpūre cūja ca tii niirijere yu ĩa bejebogajati? ĴJesucristore ca tuo nūņjeerārena ca ĩa bejeparā, muġa méé muġa niiti? ¹³Jesucristore ca tuo nūņjeetirāra, Ūmureco Pacu ĩa bejerucumi

cūja ca tii niirijere. To biri muġa watoare ñañarije ca tii niigure cōa wienecāña.**

Cristo jaarā wado ameri wederique quenorique

6 Ĵicū muġa mena macū, apī mena cū ca ajaia tugoēña niijata, Ĵnee tiigu Jesucristore ca tuo nūņjeerāre wedericaro uno, jāiña bejeri maja,†† Ūmureco Pacure ca majitirā peere cū wedejāati? ²ĴŪmureco Pacu jaarāra, “Ati yepa macārā cūja ca tii niirijere ĩa bejerucuma,” muġa ĩi majititi? Ati yepa macārā cūja ca tii niirijere ca ĩa bejeparā nii pacarā, Ĵnee tiirā, ōo ca biirije unoacārena ca ĩa beje majitirā muġa niibogajati? ³ĴŪmureco Pacu puto macārāpu cāare mani ca ĩa bejepere muġa majititi? Mani ca cati niiri rumurire ca biirijeacā docare ca ĩa beje maji niiparā mani nii. ⁴To biri, cati niirā mani ca tii niirije juorira wedejāarique muġa ca cuojata, Ĵnee tiirā Jesucristore ca tuo nūņjeetirāpūre teere ca wederique quenoparā cūja ca niiro muġa tiiti? ⁵Cūja bobojato iigu, yu ĩi atera: ĴMuġa watoare ĵicū uno peera niipetirije ca majigu, muġa, Jesucristore ca tuo nūņjeerā wado, muġa ca ameri ĩi niirijere ca wederique quenopu uno cū manicāti? ⁶Muġa majuropeera ameri wederique quenoricaro unora, muġa ca ameri quēerijere aperā Jesucristore ca tuo nūņjeetirāpūre muġa ameri wedejāa nii.

⁷Mee, muġa majuropeera muġa ca ameri wedejāa niirijera muġa doca cūmucā yaiwa. ĴNee tiirā ñañarije muġare ca bii niirijere muġa nucātiti? ĴMuġa yeere cūja ca jee dutijata cāare, ñee tiirā, “To biro cūja tii buañajato” muġa ĩititi?

§5:7 Pascua boje rumure cūja ca baarije pan, trigo weta wāma mena tiirique ca wauarije ca ayiaya manirijere biro niirugarā, tugoēña wajoari, wāma wāme pee wado muġa ca tii niipere biro iirā.

**5:13 Dt 17.7; 19.19; 21.21; 22.21, 24; 24.7.

††6:1 Jueces.

⁸ Múja biiti, mújara ñañarije tii, mújara múja yaarã yeerena jee duti, múja tiicã.

⁹ ¿Bojoca ñañarije ca tii niirã, Ùmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure cūja ca eatipere múja majititi? Ìi dito ecoticãña, nũmo mani, manũ mani, bii pacarã ca epericarã cutirã, weericarãrena ca ìi nũcũ buorã, manũ cuti, nũmo cuti, bii pacarã ca epericarã cutirã, ùmua wadora ca ameri ñee eperã, ¹⁰ ca jee dutirã, cũo pacarã pai jañuro ca apeye boo jãa waarã, ca cũmu pairã, ñañarije ca ìi tutirã, ìi dito jee dutiri maja ùnora, Ùmureco Pacu cū ca doti niiri tabepure niirica tabe cõtirucuma. ¹¹ Múja mena macãrã jĩcãrã to biro ca tiirãra niipua. Mee, mani Wiogu Jesucristo wãme mena mani Ùmureco Pacu yũ Añuri Yeri juori, tũgoeña yeri wajoa, ca ñañarije manirã tii eco, añurã tii eco, ca biiricarãpũ múja nii.

Upure ñañaro tiirique

¹² Niipetirije yũ ca tiipe wado nii. Buari, niipetirije yũ ca tiirije añurije wado méé nii. Niipetirije yũ ca tiipe wado nii. Buari, jĩcã wãme ùno peera yure ca doti ametuene nũcãro yũ ti- itirucu. ¹³ Baariquea, ùtapoa maquẽ nii. Ùtapoa pee cãa baarique ca jãñari poa nii. To birora bii biirupua, Ùmureco Pacu pea pua wãmerũrena tii yaiocãrucumi. Upua, nũmo cuti, manũ cuti tirica wãme cõro méé, tiirica upũ méé nii. Wiogu yaa upũ nii, Wiogu pee cãa, upũ macũ nii, biimi. ¹⁴ Ùmureco Pacu cū ca tutuarije mena, Wiogure cū ca cati tuaro ca tiiricu, mani cãare mani ca cati tuaro tiirucumi. ¹⁵ ¿Múja, Cristore ca tũo nũnũjeerã múja ca niiri-

jere múja majititi? ¿To docare yua, Cristore ca tũo nũnũjeegu nii pacagu, ùmua mena ca tii epe wapa taago mena yũ ñee epebogajati? Yũ tiiti majuropeecãrucu. ¹⁶ ¿Ùmua mena ca tii epe wapa taago mena ca tiigua, cõ mena jĩcã upura cūja ca tuacãrijere múja majititi? Ùmureco Pacu wederique o biro ìi: “Puarãpura jĩcã upura nii earucuma,” ìi. [¶] ¹⁷ Wiogu Jesucristo mena ca niigua, cū ca yeri jãñarijerpũ cū mena jĩcã upura niimi.

¹⁸ Manũ mani, nũmo mani bii pacarã, tii eperiquere tiiticãña. Jĩcũ bojocu apeye no ca boorije ñañarije cū ca tiijata, cū upure ñañoti. To ca bii pacaro, nũmo mani, manũ mani bii pacarã, tiirica wãme cõro ca tiitirã, cūja upurena ñañaro tiirã tiima. ¹⁹ ¿Múja upua, Ùmureco Pacu mújare cū ca tiicojoricu, mújapure ca niigu Añuri Yeri yaa wii ca niirijere múja majititi? Múja méé, múja upũ uparã múja nii. ²⁰ Jĩcã wãme ca wapa cutiri wãme mena Ùmureco Pacu mújare wapa tii jeeupi. ^{§§} To biri Ùmureco Pacure múja upũ mena tii nũcũ buoya.

Ca nũmo cutirãre wede majiorique

7 Mecãra, yure múja ca jãña owa cojoriquere mújare yũ wede cojorucu. Nũmo maniricaro peera añu. ² Buari, ñee eperique do biro tii majiña maniro ca bii niirije juori, ùmua cãa, nomia cãa, cūja ca niiro cõrora nũmo cuti, manũ cuti ca tiiparã niima. ³ Cõ manua, cū nũmo menare, ca nũmo cutigu cū ca niirije ca tii dotirije ca ìirore biro ca tii niipũ niimi; cū nũmo pee cãa, to birora ca tiipo niimo. ⁴ Cũ nũmo yaa upũ, cõ jĩcõ yaa upũ méé nii. Cõ manũ yaa upũ cãa niiro bii. To birora cõ manũ yaa upũ cãa

^{¶¶}6:15 ¿Múja, Cristo upũ macã taberi múja ca niirijere múja majititi? ¿Cristo upũ maquẽ ca niiri dírorirena tua jude jeeri, ùmua mena ca tii epe wapa taago upũ maquẽ pee ca niiro yũ tiibogajati?

^{¶¶}6:16 Gn 2.24.

^{§§}6:20 Cristo cū ca bii yai bojarije mena mújare wapa tii jeeupi.

cū jīcū yaa upu méé nii. Cū nūmo yaa upu cāa niiro bii. ⁵Juu buerugarā, “To biro mani biijaco,” muja ca iirica cuu ca maniri taberira ameri junaticāña. Jiro puarā niīña ñucā, teere muja ca tugoēña bayitiri tabere Satanás ñañaro muja ca tiiro cū ca tiitipere biro iirā. ⁶Atera, “To biro pee muja ca biiro añurucu,” iigu yu ii. Mujare dotigu méé yu ii. ⁷Yu majuropeerua, niipetirāpūrena yare biro cūja ca biiro yu boocāmi. Biirāpua, cūja ca niiro cōrora cūja majurope cūja ca bii niipa wāme Ūmureco Pacu cū ca tiicojorique cuoma, jīcārā jīcā wāme, aperā ape wāme, cuoma.

⁸Nūmo mani, manū mani ca biirāre, ca manū bii yai weoricarā romirire yare birora cūja ca biicājata, “Añucābocu,” yu ii. ⁹Biirāpua, muja ca nūcāricaro manijata, nūmo cuticāña. Nūcā nūcū yujurica tabe unorena nūmo cutiricaro peera añu.

¹⁰Mee ca nūmo cutirāpura o biro yu doti. Yu, yu ca dotirije méé nii, Wiogu cū ca dotirije niiro bii: Cū nūmo cō manure cō waa weoticājato. ¹¹Cūre cō ca waa weojata, manū manigora niicā, cō ca biirugatijata, cō manū ca niiricu mena peera niigo waa, cō biijato. Cō manū pee cāa cōre cōa, cōre waa weo, cū tiiticājato.

¹²Apeyera yu, yu ii, Wiogu cū ca iirije méé nii. Jīcū Cristore ca tuo nūnūjeegu, Cristore ca tuo nūnūjeetigore cū ca nūmo cutijata, cō pea, “Cū menara añuro yu niicārucu,” cō ca iijata, cōre cū cōaticājato. ¹³Ñucā jīcō nomio Cristore ca tuo nūnūjeego, Cristore ca tuo nūnūjeetigure cō ca manū cutijata, cū pea: “Cō menara añuro yu niicārucu,” cū ca iijata, cūre cōa, cūre waa weo, cō biiticājato. ¹⁴Cō manū Cristore ca tuo nūnūjeetigu, cū nūmo juorira ca ñañarije manigu tii ecomi, ñucā cū nūmo Cristore ca tuo nūnūjeetigo pee cāa, cō manū Cristore ca tuo nūnūjeegu juorira, ca

ñañarije manigo tii ecomo. To biro to ca biitijata, muja puna ñañarā niibocuma, Ūmureco Pacu añuro cū ca tiirijere ca bua eparā nii pacarā.

¹⁵To ca bii pacaro, Cristore ca tuo nūnūjeetirā, cūja nūmoare, cūja manū jūmūare, cūja ca cōarugajata, cūja cōacājato. To biro to ca biijata, Cristore ca tuo nūnūjeerā añuro tuacāma. Añuro cūja niijato iigu manire juoupi Ūmureco Pacu. ¹⁶¿Nomio, do biro biicāri, “Yu manure yu ametuenecārucu,” mu ii majiti? ¿Yu, cō manū pee cāa do biro biicāri, “Yu nūmore yu ametuenecārucu,” mu ii majiti?

¹⁷Muja ca niiro cōrora muja ca tii ipe Wiogu cū ca tiicojoricarore birora, ñucā Ūmureco Pacu cū ca juori rūmure muja ca niiricarore birora, ca bii niiparā muja nii. Niipetirā Jesucristore ca tuo nūnūjeerāre ate yu tii doti. ¹⁸Mee, jeyua quejero yapare wide taaricūpūre Ūmureco Pacu cū ca juoricū mu ca niijata, teere boboticāña, ca wide taaya manigure Ūmureco Pacu cū ca juoricū mu ca niijata cāare, wide taa dotiticāña.

¹⁹Wide taaricu, ca wide taaya manigu niirique, do biro pee biiti. Ca nii majuropeerijea, Ūmureco Pacu cū ca dotirije ca iirore biro tii nūnūjeerique pee nii.

²⁰Muja ca niiro cōrora, Ūmureco Pacu mujare cū ca juori rūmure, muja ca niiricarore birora ca niicōa niiparā muja nii.

²¹Pade coteri maju mu ca niiri tabere Ūmureco Pacure ca juo ecoricu mu ca niijata, tugoēnarique paiticāña. Mee, añuro niicāriquere mu ca cuo eacājata, teere buaro jañuro tii nūna waaguja.

²²Ūmureco Pacu cū ca juori tabere pade coteri maju ca niiricua, Wiogu yeere ca tiipu añuro niicāgu biimi. Ñucā añuro ca niicāgura ca juo ecoricua, mecūra Cristore pade coteri maju niimi yua.

²³Muja jīcā wāme, ca wapa cutirije mena Ūmureco Pacure muja wapa tii jee

ecoupa.* Jĩcũ uno peerena pade coteri maja niiticãña. ²⁴ Yũ yaarã, mũja ca ni-iro cõrora Ʋmũreco Pacũ mũjare cũ ca juori rũmũre mũja ca niiricarore birora niicãña, Ʋmũreco Pacũ cũ ca ĩa cojorore.

²⁵ Wãmarã romiri ca manũ manirã peera, jĩcã wãme uno peera Wiogu cũ ca dotirijere yũ cõtõti. Biigũpũa, Wiogu cũ ca mairije juori, yee mée ĩimi ĩiricũre birora yũ ca tũgoẽñari wãmere mũjare yũ wede majio cojo. ²⁶ Mani ca cati niiri rũmũre do biro tii majiña maniro ca bii niirije juori, mũja ca niiro cõrora, “Mũja ca niimore birora mũja ca niiro añucã,” yũ ĩi tũgoẽña. ²⁷ Ca nũmo cutigu mũ ca niijata, mũ nũmore cõarũga tũgoẽñaticãña. Mũ ca nũmo manijata, nũmo amaaticãña. ²⁸ Biigũpũa, mũ ca nũmo cutijata, ñañarije tiigu mée mũ tii. Ñucã jĩcõ wãmo, cõ ca manũ cutijata cãare, ñañarije tiigo mée tiimo. To ca bii pacaro, nũmo cuticoarãpũ cũja ca cati niiri rũmũre paũacã cũja ca boorije juori, “Ñañaro cũjare biirique niibocu” ĩima ĩigu, yũ camotarũgami.

²⁹ Yũ yaarã, atere ĩirũgu yũ ĩi: Ʋmũreco yõeti. To biri mecũ menare ca nũmo cutirã, ca nũmo manirãre birora ca bii niiparã niima. ³⁰ Ca otirã, ca otitirãre biro ca niiparã niima. Ca Ʋjea niirã cãa, ca Ʋjea niitirãre biro ca bii niiparã niima. Apeye ca wapa tiirã cãa, cũja yee ca niitirijere ca ĩarãre biro ca bii niiparã niima. ³¹ Ati yepa maquẽre ca cõ Ʋjea nii niirã, teere ca cõ Ʋjea nii niitirãre biro ca biiparã niima. Ati yepa maquẽ ca bii niirije mani ca ĩarijea ca peti nũnũa waarije nii.†

³² To biri tũgoẽña pato wãcãrique maniro mũja ca niiro yũ boomi. Ca nũmo manigua Wiogu yeere cũ ca ĩa biije-

jaro cũ ca tiipe peere tũgoẽña niimi. ³³ Ca nũmo cutigu pea, ati yepa maquẽ peere tũgoẽña, cũ nũmore cõ ca Ʋjea niiro cũ ca tiipe peere tũgoẽña, biimi. Cũja ca tii niirũgarije, ³⁴ o birora bii dica waticã. Nomio, ca manũ manigo, wãmo cãa, Wiogu yee wadore tũgoẽña, cũja upũri, cũja yeripũ cãare ca ñañarije manirã cũja ca niipe peere tũgoẽña, ca manũ cutigo pea, ati yepa maquẽ peere tũgoẽña, cõ manũ cũ ca Ʋjea niiro cõ ca tiipe peere tũgoẽña, biima. ³⁵ Atera mũjare ĩi camotagu mée yũ ĩi, mũjara añuro nii, bii pato wãcõ ecoricaro maniro añuro tũgoẽñarique mena Wiogũre ĩi nũcũ buo mũja ca biipere ĩigu yũ ĩi.

³⁶ Jĩcũ cũ nũmo ca niipore, “Tiirica wãmere biro cõ yũ tiiti,” cũ ca ĩi tũgoẽñajata, mee cõ pee cãa maja nũcã-coa cõ ca biiro, ca nũmo cutipe niicu, cũ ca ĩijata, cũ nũmo cuticãjato. Tee menara ñañarije tiigu mée tiimi, cũ nũmo cuticãjato. ³⁷ Cũ ca tũgoẽña niiri wãmere to birora tũgoẽña bayicã nii, ñucã cũ ca tiirũgarijere bii ametuene nũcã ecoti, cũ ca tiirũgarijere cũ pee bii ametuene nũcãri, cũ nũmo ca niiboricore, “Ca nũmo cutiticãpũ yũ niicu,” cũ ca ĩijata, cũ cãa añuro tiigu tiimi. ³⁸ To biri cũ nũmo ca niipo mena cũ ca nũmo cutijata, añuro tiigu tiimi. Ca nũmo cutitigu pea, añuro peti tiigu tiimi.

³⁹ Nomio, ca manũ cutirico, cõ manũ cũ ca catiro cũ mena ca niipo niimo. Cũ ca bii yai weojata docare, noo cõ ca boogu mena manũ cuti majimo ñucã, buari, Cristore ca tũo nũnũjeegu Ʋnore. ⁴⁰ Yũ ca tũgoẽñajata, “Manũ manigo peera Ʋjea niigo niirucumo,” yũ ĩi. Yũ cãa, “Ʋmũreco Pacũ yũũ Añuri Yeri yũ cõobu,” yũ ĩi.

*7:23 Mũja Cristo cũ ca bii yai bojarije mena mũja wapa tii jee ecoupa.

†7:31 Ʋmũreco Pacũ yee peere ama juocãri, ati yepa maquẽ peere tii niĩña.

Baarique, weericaräre tii núcũ buorã jee dica woorique

8 Weericaräre tii núcũ buorã baarique tiicojo núcũ buorique maquëre mũa ca jáiñarique peera o biro mujare yu ñi, yee méera díamacũ ca niirijere niipe-tirãpura mani maji. Majiriquea watoara ca bii ditorije nii. Mairique pea añuro nii nũna waaricaro tii. ²Jicũ, “Ca majigu yu nii,” ca ñruga niigu ñnoa, ména majirica wãme ñno peera majitimi. ³To ca bii pacaro, Æmureco Pacure ca maigua, Æmureco Pacu cũ ca majigu niimi.

⁴Weericaräre tii núcũ buorã waibucurã díi cũa ca tiicojo ðuarijere baarique maquëre, jicũ weericu ñno peera ati yepapure wapa mani, jicũra Æmureco Pacu nii, cũ ca biirijere mani maji, ⁵æmureco tutipure, ati yepa cãare, “Jũguẽa niima” ñricarã cũa ca nii pacaro. Teere ñjata, paũ jũguẽa nii, paũ ñparã nii biima. ⁶Mani peera, jicũra Æmureco Pacu, mani Pacu, niipetirije ca tiiricu, ñucã cũ yaarã nii, mani ca biigu wado niimi. Ñucã jicũra Wiogu niimi Jesucristo wado, cũ juorira niipetirije nii, manipu cãa nii, mani ca biigu wado.

⁷Biirãpua, niipetirãpura ate maquëre majitima. Jicãrã, weericaräre ca núcũ buo jeya waaricarã, “Jũguẽare cũa ca tii núcũ buo ðuarique niicu,” ñi tũgoeñari, tee baariquere baama. Cũa ca tũgoeña niirijepũ tũgoeña bayitima ñirã, cũa majuropeera, “Ñañarijere mani tiijapa,” cũa ca ñi tũgoeñarique paio tii. ⁸Biirõpua, mani ca baarijera Æmureco Pacu yaarã mani ca niiro tiiti. Mani ca baarije juorira, añurã nii, mani ca baatirije juorira ñañarã nii, mani biiticu.

⁹To ca bii pacaro bojoca catiya, mũa peera añurije ca niiro macã mũa ca tii niirijera, ca tũgoeña bayitirã peere ñañarije cũa ca tiiro, mũa ca tii buiy-

eetipere biro ñirã. ¹⁰Jicũ ca tũgoeña tu-tuatigu, mu, atere ca majigu niiri, weericaräre cũa ca tii núcũ buori tabepũ mu ca baa duwiro ñagu, ¿“Weericaräre cũa ca tii núcũ buo ðuariquera ca baacãpũ yu niicu yu cãa,” cũ ñi tũgoeñatibogajati? ¹¹Mu, teere ca majigu mu ca niirije juorira, mu yee wedegũ ca tũgoeña tutu-atigu, Cristo cũ ca bii yai bojaricu yairucumi. ¹²Mũa yaarã ca tũgoeña bayitirã menare o biro ñañaro tiirã, Cristo menarena ñañaro tiicãrã mũa tii. ¹³To biri yu ca baarije juorira, yu yee wedegũ ñañaro cũ ca tiiro ca tiirije to ca niijata, yu baa nemotirucu, ñañaro cũ ca tiiro yu tiire ñigu.

Añurije queti wederi majũ cũ ca tiipe

9 ¿Yu ca tiirugarije ca tiipu ñno méé yu niiti? ¿Jesús cũ yee quetire cũ ca wede doti cojoricu méé yu niiti? ¿Mani Wiogu Jesús're yu ñatijapari? ¿Mũa méé mũa niiti, yu paderique, Wiogu yee yu ca paderijere ca nii jeeña waarã? ²Aperã pea Jesús cũ yee quetire cũ ca wede doti cojoricure biro yure cũa ca ñatimijata cãare, “¡Mũa peera, cũ peti yu nii!” Mũjara, Jesucristo mena mũa ca niirijera cũ yee quetire cũ ca wede doti cojoricura yu ca niirijere bii ñno.

³Ate nii, yure ca wede pairãre yu ca yũrije: ⁴¿Jãara baa, jini, jãa ca tiipe ñno to maniti? ⁵¿Aperã, Jesucristo cũ yee quetire cũ ca wede doti cojoricã, Wiogu bairã, to biri Cefas[‡] jãa, cũa ca tiitore biro jãa pea, jicõ Cristore ca tuo nũñjeegore numo cuti, cõ mena bapa cuti, jãa waa yuju majititi? ⁶¿To docare jãa wado yũũ, Bernabé mena, jãa majuropeera ca pade wapa taa baa niiparã jãa niiti?

⁷¿Niipe uwamu, uwamu cũ ca niirijere pade niigu, cũ ca tii niirijere cũ yee menara cũ wapa tii niibogajati? ¿Ni-

[‡]9:5 Ape wãme Pedro.

ipe oteri maju uje ote pacagu, tee dicare cū baatibogajati? ¿Niipe oveja coteri maju cūja opēcōa cū ca diperije jinitigura cū cote niibogajati? ⁸ “Atere cūra iigu iimi” ii tugoeñaticaña. Doti cūurique cāa to birora ii. ⁹ Moisés cū ca doti cūurique o biro ii owarique nii: “Buey[†] trigo quejerire cū ca ũta code niiro, cū ujerore jia biatoticaña,” ii.[§] ¿Ŭmureco Pacu bueyes're ia nunujeegu cū iupari? ¹⁰ ¿Añuro petira mani yee maquē peere iigu méé cū iijapari? Mani yee maquē ca niipe maquērena iigu iijapi. To biri paderi maja, ca jee cūu nunu waagu, ca dica jee, tee quejerire weo bate ca tiigu, ca dicare mani jeerucu, ii tugoeña yuerique mena padema. ¹¹ Maja watoare añurije quetire wederā, añuro yeri cutiriquere oterāre biro mujare jāa ca tiirique to ca niijata, ¿maja ca cuorijere jāa ca jāiro jāare maja ca tii nemoro to añutibogajati? ¹² Aperā cāa, mujare cūja ca tii nemo ecojata, jāa pee doca cūja ametuenero maja ca tii nemoparā jāa nii.

To ca bii pacaro maja ca tii nemoparā jāa ca niirijere buaro jāa iiti. To biro iitirāra, Cristo yee añurije quetire jicā wāme ũno peera ca bii camotaatipere biro iirā, niipetirijepurena jāa nūcācā. ¹³ ¿Ŭmureco Pacu yaa wiire ca pade niirā,^{**} tii wii maquēra baa, joe jūti añu muenérica tuture ca ia nunujee pade niirā cāa, tiicojo nūcū buorā cūja ca jee earije waibucurā dífrena baa, cūja ca tirijere maja majititi? ¹⁴ O biri wāmera dotiupi Wiogu: “Añurije quetire ca wederā tee cūja ca wede niirije juorira baa cati niirucuma,” iupii.

¹⁵ Ŭu pea atere to biro ca tiipū niicā pacagu, jicā wāme ũno peera mujare yu

jāitiwū. Nūcā atera, teere mujare jāigu méé o biri wāme yu ii owa. Ate to biro yu ca ii bayi niirijere yeera iicāmi, yure cū ca iiparo juguero yu bii yaicoarugami. ¹⁶ Añurije quetire yu ca wedejata, ñee peere iigu cōro, “O biro ca biigu yu nii,” yu ii majiti. Tea yu ca wedepera nicāro bii, “¡Abé nija yu niiquiricu añurije quetire yu ca wedetijata!” ¹⁷ Ŭu majuropeera tiirugarique mena yu ca tiijata, yu yee ca niipere ca tiicojo escopura yu niibocu. Dotiriquere yu ca tiijata, “Tee mu tiirucu,” Ŭmureco Pacu yure cū ca iiriquere tiigu yu tii. ¹⁸ ¿To dicare dije to niiti, yu ca wapa taarije? Añurije quetire wedegu wapa manirora wede, mujare ca tii nemo escopu yu ca niirijere ca wapa manirijere biro ia, yu ca biirije nii.

¹⁹ Añuro niicā, jicū ũno peerena ca pade cotegu niiti bii pacagu, niipetirāre pade coteri majure biro yu bii, pañ jañuri Cristo yaarā cūja ca niiro tiirugu. ²⁰ Judíos mena niigu, cūjare biro yu bii, judíos Cristore cūja ca tuo nunujeero tiirugu. Doti cūurique ca iirore biro ca tii nunujeerā mena niigu cāa, cūjare birora yu bii, yu majurope pea doti cūuriquere ca tii nunujeetigu nii pacagu, teere ca tii nunujeerāre Cristo peere cūja ca tuo nunujeero tiirugu. ²¹ Nūcā doti cūuriquere ca cuotirā menara, doti cūuriquere ca cuotigure biro yu bii, Ŭmureco Pacu cū ca dotirijere cuocā, Cristo cū ca dotirijere tii nunujeecā bii pacagu, doti cūurique ca cuotirā Cristore cūja ca tuo nunujeero tiirugu. ²² Ca tugoeña tutuatirā mena niigu cūjare biro yu bii, ca tugoeña tutuatirāre Cristore cūja ca tuo nunujeero tiirugu. Niipetirā menapurena, niipetirijepurena cū-

[†]9:9 Wecu paigu, ca nūcūrije ca padegu.

[§]9:9 Dt 25.4.

^{**}9:13 Jerusalén macā wii Ŭmureco Pacu yaa wiire ca pade niirā, paia judíos, Ŭmureco Pacure tiicojo nūcū buorā, waibucurā cūja ca joe mūene duarijere baama. Nm 18.8-24; Lv 6.16.

jare biro yu bii, yu ca tii niirije mena jicārā cūja ca ametuaro yu tiibocu iigu. ²³Ate niipetirijere añuriye queti juori yu tii, tee añuriye ca jee doorijere bua earugũ.

²⁴¿Ūmaari maja, niipetirāpura wapa taarugarā ūmaa pacarā, jicū ca ūmaa ametua nūcāgũ wado cū ca wapa ñeerijere muja majititi? To biri wāmera muja cāa, wapa ñeerugarā, Ūmureco Pacu cū ca boore biro pee tii niina. ²⁵Eperi maja niipetirāpura tee ca tii dotirore birora epe bue niima. Cūja, yoari méé ca yairijerena epe wapa taarugarā^{††} to biro tiima. Mani pea to birora ca nicōa niipe peere wapa taarugarā mani tii. ²⁶To biri yua, cū ca ūmaa yapano eapa tabe ca mani pacaro ca ūmaagure biro yu ūmaati. Nūcā ñeeja manirora ca ñoje amagure biro yu tiiti. ²⁷Tiitigura yu upurirena ñañaro tii, yure ca tuo nũñjeero tii, yu tii, aperāre añuriye queti yu ca wedericaro jiro ca nii pacaro yu majuropeera teere ca tii nũñjeetigure biro yu tuare iigu.

Israelitas cūja ca biiquirique mena wede majiorique

10 Yu jaarā, mani ñicū jāa niiquiricarā niipetirāpura bueri burua doca nii, niipetirā dia pairi yaare^{‡‡} tia, cūja ca biirique muja ca acoboro yu booti. ²Cūja niipetirāpura bueripu, dia pairi yaapu uwo coe ecoupa, Moisés cū ca biirore biro nii earugarā.^{¶¶} ³Niipetirāpura tee wado baarique yeri tutuarique^{§§} ca niirijere baa, ⁴nūcā niipe-

tirāpura tee wadorena yeri tutuarique ca niirije, ūtāga cūja mena ca niirica maquē ocore jini, tiupa, tiiga ūtāga pea Cristora cū ca niirijere. ⁵To ca bii pacaro, niipetirā jañuripurena cūja ca tii niirijere ia biijejatiupi Ūmureco Pacu. To biri cūja upuri niiquirique ca yucu maniri yepapura cūa batecā yai waaupa.

⁶Ate niipetirije biupa, ñañariye tiririque mani ca tiirugarijere cūjare biro tiiti, mani ca biipere manire bii majioro. ⁷To biri jicārā cūja mena macārā cūja ca tiiricarore biro weericarāre ca ñi nūcū buorā niiticāña. O biro ñi owarique ca niirore biro: “Bojoca, baa, jini, tii ea nuu waa, jiro wamũ nūcā, Ūmureco Pacure ca majitirāre biro tiirica wāme cōro méépu tii ūjea nii niupa.”^{*} ⁸Jicārā cūja mena macārā tiirica wāme cōro méé, cūja ca ñee epericarā cutiricarore biro ca tiitiparā mani nii, tee juori jicā rāmurena veintitrés mil niirā peti bii yaiupa.[†] ⁹Nūcā Wiogure, jicārā cūja mena macārā cūja ca ñiquiricarore biro, “Ñañari wāme mani ñi ñaaco,” ca iitiparā mani nii. Tee juori añaare baca jīa ecoupa.[‡] ¹⁰Jicārā cūja mena macārā Ūmureco Pacure yairoacā cūja ca wede pai cotericarore biro iiticāña. Tee juori, Ūmureco Pacu puto macū jīari majure jīa eco yaiupa.[¶]

¹¹Ate niipetirije cūjare biupa, ca bii majiorijere biro bii juguero. Mani ati cure ca niirāre ca wede majiopere birora owa tuurique nii eaupa. ¹²To biri “Ca tũgoeña bayigu yu nii,” ca ñi tũgoeñaagua, “Ñañarijere yu tiibocu,” ñi, bojoca catiri

^{††}9:25 Corona, laurel pūu mena tiirica beto, pejarica beto yoaro ca niitiri betore buarugarāra.

^{‡‡}10:1 Mar Rojo (Jūari yaa).

^{¶¶}10:2 Ex 13.21-22; 14.19, 22-29.

^{§§}10:3 Maná, israelitas're Ūmureco Pacu cū ca baarique tiicojorique. Ex 16.4, 35.

^{*}10:7 Ex 32.6-8.

[†]10:8 Nm 25.1-18.

[‡]10:9 Nm 21.5-6.

[¶]10:10 Nm 16.41-49.

niina. ¹³ Múja, ca bii buiyeerije bojocare ca biitirije unopura ñañaro múja tamño ñaati. Biigupua Umureco Pacu pea cū ca iirore biro ca tiigu niiri, múja ca tugoeña bayiro ametueneropu mujare ca bii buiyeearijere múja ca tamuoro tiitirucumi. Tiitigura, ca bii buiyeerije mujare ca bii earo, múja ca bii ametua bayipe cāare mujare tiicojorucumi, múja ca tugoeña bayipere biro iigu.

Weericarā boje rumuri, to biri Wiogure tii nūcū buo baarique

¹⁴ To biri yu yaarā yu ca mairā, weericarāre ii nūcū buoriquere to cōrora tii yerijāaña. ¹⁵ Bojoca ca tuo maji waaricarāpure yu ii. Yu ca iirijere múja majurope ia beje cōñaña. ¹⁶ Cristo manire cū ca bii yai bojariquere tugoeñari, tii nūcū buorā ũje oco bapare jinirugarā juguero Umureco Pacure, “Añu majuropeecā,” iiri jinirā, ¿Cristo manire cū ca díi bate yai waa bojariquerena tirā méé mani tiiti? Pan'gare bato baarā, ¿Cristo cū upu mena manire cū ca bii yai bojariquerena tiirā méé mani tiiti? ¹⁷ Pan'ga jicāgara nii, niipetirā mani ca baarica. To biri pau nii pacarā, jicā upu macārara mani nii.[§]

¹⁸ Israelitas cūja ca tii niiriquere iāñaaqué: Waibucurā díi cūja ca joe juti añu mueneri tutu maquē waibucurā díire baarā, tii tutu maquērena baarā tiima. ¹⁹ Ate menare waibucurā díi, weericarāre tii nūcū buorā cūja ca joe muenerije pee “Apeye ca tii nūcū buoya manirije ametuenero ca nii majuropeerije nii,” ñucā “Weericu pee cāa, ca wapa cuti jañugu nii biimi,” iirugu méé yu ii. ²⁰ Umureco Pacure ca majitirā, waibucurā díi mena joe juti añu

muene niirā, wātiare tii nūcū buorā tiima. “Umureco Pacure tii nūcū buorā méé tiima,” iigu yu ii. Yu pea wātiare cūja ca tii nūcū buo niirijere, cūjare múja ca baa bapa cuti niiro yu booti. ²¹ Wioгу manire cū ca bii yai bojariquere tugoeña tii nūcū buo niirā, ũje oco bapare jini, ñucā wātiare tii nūcū buorā cūja ca jiniri bapari peere jini, múja tii majiti. Ñucā Wioгure tii nūcū buorā baarique peere baacā pacarā, wātiare cūja ca tii nūcū buo baarije peere baa, múja tii majiti. ²² ¿To docare Wioгу cū ca uwa jeoro mani tiirāti? ¿Cū ametuenero ca tutuarā mani niiti?

Cristore ca tuo nunujeegu cū ca tii niirije

²³ Niipetirije yu ca tiipera nii. Biiropua niipetirijepura añuti. Niipetirije yu ca tiipera nii. Biiropua niipetirijepura añuro nii nunua waaricaro tiiti. ²⁴ Jicū unopeera, múja majurope, añuro múja ca niipe wadore amaaticāña. Aperā añuro cūja ca niipe peere amaña.

²⁵ Niipetirije waibucurā díi cūja ca noniri jawi maquēre múja ca tugoeña niirijepu ca biirije juori, jāiñatirāra baacāña. ²⁶ Ati yepa niipetiro, to biri, tii yepare ca niirije, niipetirijepura Umureco Pacu yee nii.**

²⁷ Jicū Cristore ca tuo nunujeetigu, “Baarā dooya,” mujare cū ca ii juoro múja ca yuñjata, múja ca tugoeña niirijepu ca biirije juori jāiñatirāra, mujare cū ca ecarije niipetirora baacāña. ²⁸ To biri jicū, “Ate waibucu díi weericarāre tii nūcū buorā cūja ca joe muenejārije nii,” mujare cū ca iijata, to biro ca iiricure tuo nunujee, ñucā múja ca tugoeña niirijepu ca biirije juori baaticāña.†† ²⁹ Múja ca tu-

§10:17 “Jicūra niimi mani ca tii nūcū buo niigu, to biri pau nii pacarā, Cristo yaarā wado mani nii.”

**10:26 Sal 24.1.

††10:28 Ati yepa niipetiro, to biri tii yepare ca niirije niipetirijepura Umureco Pacu yee nii.

goeña niirijerena iigu méé yu ii. “Apí cū ca tugoēna niirije peere mūja ñañore,” iigu yu ii. ¿Ñee tiigu yu ca tii niirijere, aperā cūja ca tugoēna niirijepure, “To biro tiimi,” cūja ca ii ia bejero yu tiibogajati? ³⁰Baariquere, Umureco Pacure “Añu majuropeecā,” yu ca ii baarijere, ¿ñee tiigu Umureco Pacure “Añu majuropeecā,” yu ca ii baarije juorira cūja ca wede paio yu tiibogajati?

³¹To biri baa, jini, ñucā apeye noo mūja ca tiirijere tiirā niipetirijepurena Umureco Pacure tii nūcū buorique mena wado tiia. ³²Jicū uno peerena, judíos're, judíos ca niitirāre, ñucā Umureco Pacu yaarāre, ñañarije cūja ca tiiro tiiticāna. ³³Yure biro tiia, niipetirijepurena niipetirāre cūja ca ia űjea niirijere yu ca tiitore birora. Yu majuropeera añuro yu ca biiperena yu amaati, paű yee maquē peere yu ama, cūja ca ametuapere biro iigu.

11 Mūja cāa, yu ca biirore biro bii nūñjeeya, yu cāa Cristore yu ca bii nūñjeerore birora.

Nea poo juu buerica tabere tii niirique

²Mujare yu űjea nii peo, to birora yure tugoēnacā nii, mujare yu ca bue majori-quere, mujare yu ca wedericarore birora tii nūñjee, mūja tii.

³To biri Cristo, űmuare ca juo niigu nii, űmua pea nomiare ca juo niirā nii, ñucā Umureco Pacu pea Cristore ca juo niigu nii, cūja ca bii niirijere mūja ca majiro yu boo. ⁴Niipetirā űmua juu bue, ca biipere wede jugue, ca tiirā cūja dūpugare cūja ca buatojata, cūjare ca juo niigu cūja dūpugare nūcū buotirā tiima. ⁵Ñucā nomia cōrora juu bue, ca biipere wede jugue, tiirā, cūja dūpugare buatotirāra ca tiirā, cūja

manu jūmuare nūcū buotirā tiima. Cūja poare ca pede batecāricarāre biro biima. ⁶Nomio, cō dūpugare cō ca buatoticājata, cō poa cāare cō taacājato. Nomio, poa yoetirijeacā cūo, poa pede batericagapū dūpuga cuti biirique ca boborije to ca niijata, cō peo ditojato. ⁷Umū pea cū dūpugare ca buatotipū niimi. Mee cūa Umureco Pacu bauriquera nii, ñucā Umureco Pacu do biro ca tiia manigu cū ca niirijere nii bau nii, ca biigu niimi. Nomio pea űmū cū ca niirijere ca nii bau niigo niimo. ⁸Umua nomio macā tabere amiri, cū ca tiiricu méé niimi. Nomio pee űmū macā tabere amiri, cū ca quenorico niimo. ⁹Umua, nomio yee juori méé jeeño ecoupi. Nomio pee űmū yee juori jeeño ecoupo. ¹⁰Atere iima iigo, ñucā Umureco Pacu pūto macārāre iima iigo, nomio cō dūpuga jotoare juti quejero ca peopo niimo cōre ca juo niigure ca bii cōñari quejerore.

¹¹To ca bii pacaro, Cristore tuo nūñjeejata peera, űmū^{††} jicūra bojoricaro nii, nomio cāa jicōra bojoricaro nii, bii majitima. ¹²Nomio, űmū upū macā tabe mena cū ca tiiricarore birora, űmū cāa nomio pure bauami; bii pacarā niipetirā Umureco Pacu cū ca tii jeeñorā wado niima. ¹³Mūja majuropeera ia beje cōñaña, nomio cō dūpugare peo ditotigora, Umureco Pacure cō ca juu buerije, ca añurijera to niiti. ¹⁴Bii bojoca cuti niirique majuropeera, űmū cū ca poa ñapō cutijata ca boborije nii,^{¶¶} mūja ca ii majiro tii, ¹⁵bii pacaro, ¿nomio peera paio cō ca poa űmarije ca añurije nii, mūja ca ii majiro to tiititi? Nomiora juti quejero űnora poa yoerije cōre ticojoui. ¹⁶Jicū uno ate maquēre buaro cū ca ii uwa jeo wederugajata, jāa, Umureco Pacu yaarā ape wāme jāa ca tii niitirijere ca majipū niimi.

^{††}11:11 Umū, nomio manirora nii, nomio pee cāa űmū manirora nii, bii majitima.

^{¶¶}11:14 Judíos cūja ca bii juo doorique peera poa ñapō cutirique ca boborije niupa.

Wiogure tii núcū buo baariquere tii eperique

¹⁷ Ano mujare yu ca wede majio nunua waape peera mujare yu ujea nii peoti, mija ca nea poorucurijera, añuro nii nunua waaricaro unora buaro jañuro mujare ñañocā. ¹⁸ Ca nii juori tabere, Cristore ca tuo nunujeerāre birora nea poorā, cūja majuropeera ameri dica wātima iiriquere yu tuo. “Díamacūra bicu,” yu ii. ¹⁹ Yee méé yu ii, mija watoare ia dica woori maja manicā biticuma, Umureco Pacu yaarā peti ca niirā cūja ca niirijere ca majirugarā. ²⁰ To biro mija ca bii niirije niima iiro, mija ca nea poo baarije, Wiogu cū ca biiriquere mija ca tugoēña tii núcū buo baarije méé nii. ²¹ Baarica tabe ca earo, to cānacārāpura jicū uno peerena yue nemoricaro maniro mija baa juguecā. Jicārā aua menara nii cūja ca biicāro, aperā pea ca cūmurāpu niicāma. ²² ¿To docare mija, baa, jini, mija ca tii niipa wiijeri mija cuotiti? ¿Nee tiirā Umureco Pacu yaarāre núcū buoti, ca cuotirāre boboro cūja ca tamuro tii, mija titi? ¿Nee mujare yu iiguti? ¿Ate juori mujare yu ujea nii peoguti? Yu iiti majuropeecāru.

Wioḡu cū ca baa tujarique

(Mt 26.26-29; Mc 14.22-25; Lc 22.14-20)

²³ Wiogu yeere yu ñeewu, mija cāare yu ca bue majioriquere: Wiogu Jesús cū ca wedejāa cōa ecorica ñamire pan'ga^{ss} ami, ²⁴ Umureco Pacure “Añu majuropeecā,” iiri jiro tiigare pee bato, o biro iipi: “Atiga pan'ga yu upu nii. Mija yee juori yu ca bii yai bojarije, yu ca biiriquere tugoēñarā atere tiya.” ²⁵ Núcā to biiri wāmera, baa yapanori jiro, jinirica bapare ami, o biro iipi: “Ati

bapa wāma wāme yu tiirucu,” cū ca iiriquere cū ca iiricarore birora yu ca dfi cōa yai waarije nii. Tii bapa maquēre jinirā cōrora yu ca biiriquere tugoēñari tiya. ²⁶ Atiga pan'gare baa, ati bapa maquēre jini, mija ca tiiri taberi cōrora Wiogu cū ca bii yairiquere mija wede, cū ca dooropu mija wede yerijāarucu.

²⁷ To biri no ca boogu, teere núcū buoti pacagu pan'gare baa, Wiogu yaa bapa maquēre jini, ca tiigua, Wiogu upure, cū dfi menare ñañarije tiigu timi. ²⁸ Teere iirā, cūja cōrora pan'gare baa, jinirica bapa maquēre jini, cūja ca tiiparo juguero cūja majuropeera ca tugoēña beje ñaaparā niima. ²⁹ Wiogu upuri ca biiriquere ia cōña maji petititi pacagu, pan're baa, jinirica bapa maquēre jini, ca tiigua, cū majurope ñañaro cū ca biiperena baa, jini, tii bui cutigu tiimi. ³⁰ Tee juori, paḡ mija mena macārā diarique pairā, yeri tutuatirā niima. Núcā paḡ bii yaiupa. ³¹ Mani majuropeera mani ca tugoēña cōña majijata, Wiogure ñañaro mani tii ecotibocu. ³² Wiogu ñañaro manire cū ca tiijata, cūja tugoēña majijato iigu, to biro manire tiimi, ati yepa macārā menara ñañaro mani ca tii yaio ecotipere biro iigu.

³³ To biri yu yaarā, baarugarā nea poorā ameri yueya. ³⁴ Jicārā cūja ca queyajata, cūja yaa wiijeripura cūja baajato, mija ca nea poo baarijera ñañaro ca tii yaio eparā mija ca niiro ca tiirije to ca nii eatipere biro iirā. Apeye peera mujare iagu waagupu yu wede quenorucu.

Añuri Yeri juori mani ca tii majipere cū ca tiicojorique

12 Yu yaarā, mani ca tii maji niipere
Añuri Yeri manire cū ca tiico-

^{ss}11:23 Pan wuabere mani ca tiirore biro, judíos, to cānacā rumura cūja ca baarije niupa. Pascua boje rumu peera, ca wuaro ca tiirijere jāa ayiatirāra pan quenori baupa.

gorije maquēre añuro mɔja ca majiro yu boo. ²Ména Jesucristore ca tuo nɔnɔjee-tirā niirā, weericarā ca wedetirā peere mɔja ca tii nɔcū bɔo nɔnɔjeerucuriquere mɔja maji. ³To biri ʘmureco Pacu yu Añuri Yeri juori ca wedegua: “Buesu niimi Jesús,’ ii majitimi. Nɔcā jīcū uno peera Añuri Yeri juori méé ca wedegua: ‘Wiogu niimi Jesús,’ ii majitimi,” mɔjare yu ii wede majio.

⁴Biiorɔna, Jesucristo yaarāre bojorica wāmeri cūja ca tii maji niipe nii, Añuri Yeri pea jīcūra niimi. ⁵Bojorica wāmeri wado ameri tii nemo niirique nii, jīcāri mena Jesucristore mani ca tii nɔcū bɔo niipere biro iigu. Niipetirijepurena Wiogu wadora dotimi. ⁶Bojorica wāmeri wado tii niirique nii, to ca bii pacaro jīcūra niimi ʘmureco Pacu, niipetiroɔre niipetirije ca tii niigu.

⁷To cānacārāɔre, Añuri Yeri cū ca niirijere jīcā wāme to ca bii bau niiro tiimi, niipetirāɔ añuro cūja ca niipere iigu. ⁸Jīcārāre ʘmureco Pacu Añuri Yeri juori, majirique mena cūja ca wedepere tiicojomi. Aperāre, cū Añuri Yeri juorira, añuro tuo puorique mena cūja ca wede majipere tiicojomi. ⁹Aperā, cū Añuri Yeri juorira, díamacū tuo nɔcū bɔoriquere tiicojo ecoma, aperā nɔcā, cū Añuri Yeri juorira, diari majare cūja ca diarique ametuenepere tiicojo ecoma. ¹⁰Aperā, ca ia ñaña manirijere tii bau nii maji tutuariquere, aperā ca biipere wede juque majiriquere, aperā yeri tugoña niiriquere ia beje majiriquere,* aperā apeye wederiquere,† aperā apeye wederique ca iirugarijere wede majio majiriquere, tiicojo ecoma. ¹¹Ate niipetirijere jīcūra, jīcū Añuri Yeri menara to cānacārāɔre cū ca boori wāmerire biro cūjare tiicojomi.

Jīcā upu macārāre mani ca niirije

¹²Nɔcā ape wāme mɔja ca jāiñarique peera o biro mɔjare yu ii: Uɔu jīcā upura nii pacaro, pau taberi nii. Cristore ca tuo nɔnɔjeerā mena cāare to birora bii. ¹³Jīcū Añuri Yeri juorira, mani uwo coe ecowu, jīcā upura nii earugarā, judíos, judíos ca niitirā, ca pade coterā, añuro ca niicārā cāa, jīcū Añuri Yeri yeerena niipetirāɔre mani cɔo eawu. ¹⁴Uɔua, jīcā tabe menara upu niiti, pau taberi mena upu nii ea. ¹⁵Dɔpo, amo méé niiri, “Uɔu macā tabe méé yu nii,” to ca iijata, tee juorira upu macā tabe niiticoa biiticu. ¹⁶Amopero, capega méé niiri, “Uɔu macā tabe méé yu nii,” to ca iijata, tee juorira upu macā tabe niiticoa biiticu. ¹⁷Uɔu niipetiroɔre capega to ca niicājata, ¿do biro pee tii tuorique to niibojapari? Uɔu niipetiroɔre amopero wado to ca niicājata, ¿do biro pee tii wīni majirique to niibojapari? ¹⁸ʘmureco Pacu, upu macā taberire tee cōroreña tee ca niipa taberira tiupi. ¹⁹Niipetirijepura jīcā tabera to ca niicājata, ¿upu pea nooɔu to niibojapari? ²⁰Díamacūra pau taberi nii, bii pacaro jīcā upura nii.

²¹Capega, amore: “Mure yu booti,” nɔcā dɔɔuga, dɔɔorire: “Mɔjare yu booti,” ii majiti. ²²O biro pee bii: Uɔu macā tabe ca tutuatiri tabe peerena bɔaro boorique nii. ²³Uɔu macā tabe ca maioti jañuri tabe peere añuroɔu ia nɔnɔjee mani juti jāña buato nii. Uɔu maquē ca bau niitirije peere añuroɔu mani tii padeocā, ²⁴bau niiro ca niirije peera to biirije tiirique ca booti pacaro. O birora tiupi ʘmureco Pacu mani upu maquēre ca maioti jañurije peere, añuro tii padeorique to niijato iigu. ²⁵Uɔure dica watiricaro maniro niiri, ape taberire

* 12:10 1Ti 4.1; 1Jn 4.1.

† 12:10 Ca tuo ñaña manirije wederique.

añuro jïcãri cõro to ca ãa nũñjee ni-
ipere biro ïigu. ²⁶To biri jïcã tabe upũ
macã tabe ñãñaro to ca tamũoro, ni-
ipetirijepũra ñãñaro tamũocã. Ñucã jïcã
tabe añuro to ca tii ecojata, ape taberi
cãa, tii tabe menara ujea nii.

²⁷Mũja, Jesucristore ca tũo nũñjeerã
cũ upũre biro mũja nii, mũja ca ni-
iro cõrora tii upũ macã taberi ca niiro
cõro, bojorca wãmeri wado ca tii ni-
irije, ca niitore birora mũja bii. ²⁸Je-
sucristo yaarãre, Æmũreco Pacũ pea ca
nii juori tabere, añurije quetire wed-
eri maja, cũja jirore, ca biipere wede
jugueri maja, cũja jirore bue majiori
maja, cũja jirore, ca ãa ñãaña manir-
ije ca tii bau nii majirã, cũja jirore, ca
diarique cutirãre ca diarique ametuene
majirã, aperãre ca tii nemorã, ca jũo ni-
irã, apeye wederiquere ca wede maji-
parãre cũjare cũuupi. ²⁹¿Niipetirãpũra
añurije quetire wederi maja cũja niiti?
¿Niipetirãpũra ca biipere wede jugueri
maja cũja niiti? ¿Niipetirãpũra bue ma-
jiori maja cũja niiti? ¿Niipetirãpũra ca ãa
ñãaña manirije tii bau niiriquere cũja ti-
iti? ³⁰¿Niipetirãpũra diarique ametuene
majiriquere cũja cuoti? ¿Niipetirãpũra
ape wãme wederiquere cũja wedeti? To
docare ¿niipetirãpũra apeye wederique
ca ïrugarijere cũja wede majio majiti?
³¹Mũja pea tii majirique añurije ca niir-
ije peere cuoruga niĩña.[‡]

Mairique

Mecũra añurije tii niirique petire mu-
jare yũ wede majiorucu.

13 Bojoca yeere wedecã, Æmũreco
Pacũ puto macãrã yeere wedecã,
tii pacagu yũ ca maitijata, come pĩi, ñucã
come tiiri paa bũjuo pato wãcõricarore
biro yũ bii. ²Ca biipere wede jugue ma-
jiriquere cuocã, niipetirije ca majiña ma-
nimiriquere tũo puo peticã, niipetirije

majirique cuocã, ñucã díamacũ yũ ca
tũo nucũ buorije macãnucũ buurorire
aperopũ ca wẽe waaropũ ca tiiro ca ti-
irije cuocã, yũ ca bii pacaro, mairique
pee yure to ca manicãjata, yũ mani ma-
juropeecã. ³Yũ ca cuorije niipetirore ca
boo pacarãre bato peoticã, ñucã yũ ma-
juropeera yũ upũrre cũja ca joe cõaro
tiicã pacagu yũ ca maitijata, tee menare
ñeacãpe yũ buati.

⁴Mairiquea tũgoeña bayi, ca bojoca
añugu nii, biirique nii. Mairiquea
ãa tutiti, yũ majuropeera ca nii
majuropeegure biro tũgoeñati, “O
biro ca biigu yũ nii,” iiti, ⁵ñãñari
wãme bii tuti, jïcũra boocã ca biiya
manirije, õo ca biirijeacãrena aja,
yoaro aja tũgoeñacõa nii, biiricaro
tiiti. ⁶Mairiquea ñãñaro tiicãrira
ujea niirique mée nii; díamacũ
maquẽ peere ujea niiricaro tii.
⁷Mairiquea niipetirijepũrena tũgoeña
bayi, niipetirijepũrena tũo nũñjee,
niipetirijepũrena yue, niipetirijepũrena
nucã, bii.

⁸Mairiquea jïcãti uno peera yai nucã-
coa, biitirucu. Ca biipere wede jugue
majiriquea peti nucãcoa, apeye wed-
erique peticoa, maji niirique yai nucã-
coa, biicãrucu. ⁹Jicã wãmerira maji,
jïcã wãmerira ca biipere wede jugue,
mani bii. ¹⁰To biri ca nii majuropeegu
cũ ca earora, jïcã wãmeri maji ni-
imirique yai nucãcoarucu. ¹¹Wimagũ
niigu wimagure biro wede, wimagure
biro tũgoeña, wimagure biro tũgoeña
beje, yũ biiwũ. Bucua maja nucã waagu,
wimagũ yũ ca niirica wãmere yũ yer-
ijãacãwũ. ¹²Mecũra ca niitore biro
ãatirãra, eñoro añuro ca bauti jañuro ca
ãarãre biro mani ãa, to ca bii pacaro jïcã
rũmũ bau niiro mani ãarucu. Mecũra jïcã
wãmeri yũ maji, to ca bii pacaro jïcã

[‡]12:31 Mũja pea tii majirique añurijepũre ca cuo earugarã niĩña.

rumu yare cū ca ĩarucuricarore biro cūre yu ĩarucu.

¹³ Mecūra ate itia wāme nii: Díamacū tuo nucū buorique, tūgoeña yue niirique, mairique, nii. Tee itia wāme menare ca nii majuropeeri wāme, mairique nii.

Apeye wederique

14 Mairique peere tii nunuje niña. Ñucā Añuri Yeri juori muja ca tii majipe cū ca tiicojopere ama niña, añuro petira ca biipere muja ca wede jūgue majipere. ² Apeye wederiquere ca wedegua, bojoca mena wedegu méé tiimi. Umureco Pacu mena wedegu tiimi. Jicū uno peera teere tuo puotima. Añuri Yeri cū ca majioro macā, ca majiña manirijere wedemi. ³ Ca biipere wede jūgueri maju pea aperā peere añuro cūja ca nii nunua waaro tii, cūja ca tūgoeña ujea niiro tii, cūja ca tūgoeña bayiro tii, tiigu wedemi. ⁴ Apeye wederiquere ca wedegua, cū majuropeera añuro cū ca nii nunua waapere iigu tiimi. Ca biipere wede jūgueri maju pea, Jesucristo jaarā añuro cūja ca nii nunua waaro tiigu tiimi. ⁵ Yu pea muja niipetirāpura apeye wederiquere muja ca wedero yu boomi. Biigurua, ca biipere ca wede jūguerā muja ca niirije peere buaro yu boo. Ca biipere wede jūgueri maju pee apeye wederique ca wedegu ametuenero niimi, cū, Jesucristo jaarā añuro cūja nii nunua waajato iigu, tee ca ĩrugarijere cū ca wede majiorije ca nii pacaro.

⁶ Yu jaarā, mecūra mujare ĩagu waari, jicā wāme ca bii ĩnoriquere wede, majiriquere wede, ca biipere wede jūgue, mujare bue majio, tiiricaro unora apeye wederiquepu mujare yu ca wede eajata, zñee pee mujare to tii nemobogajati? ⁷ Baja apeye ca catitirije, tōroga, bua pūtē bajaricarore cūja ca tii bujurije bojorica wāme to ca bujucōa jāatijata, zdo biro pee tiicāri, baja wāmere tuo

majirique to niibogajati? ⁸ Ñucā putirica wūre tuo majirica wāme cūja ca puti bujutijata, zñiru pee cū ca ameri jāagu waapere cū queno yue majibogajati? ⁹ To birora bii muja mena cāare, ap-eye wederique wederā, tuo puoriquera muja ca wedetijata, zdo biro biicāri, mu ca ĩirijere tuo puorike to niibogajati? Winorena wederāre biro muja ĩrucu. ¹⁰ Ati yepapure pau wederique nii, niipetirijepurena teere ca wederā tuo majima. ¹¹ Jicū yare cū ca wederijere yu ca tuo majitijata, cū peera apero macūpu yu nicu. Yu pee cāare cū pee cāa to birora biicācumi. ¹² To biri muja, mee yeri tuuariquepu tii maji niiriquere ca boo niirā niiri, Jesucristo jaarā añuro cūja ca nii nunua waaro ca tiirije pee docare amaña.

¹³ O biro ca biirije juori, apeye wederique ca wedegua cū ca ĩirijere cū ca wede majio majipere cū tiicojojato iigu, Umureco Pacure ca jāi juu buepu niimi. ¹⁴ Apeye wederique mena yu ca juu buejata, yu yeripu juu buegu yu tii, bii pacagu, yu ca tuo majiborique pea manicā. ¹⁵ To docare, zdo biro yu tiiguti? Yu ca yeri jāñarije menapu juu bue, ñucā tuo maji niirique mena cāare juu bue, yu tiirucu. Yu ca yeri jāñarijepu mena baja, ñucā tuo maji niirique mena cāare baja, yu tiirucu. ¹⁶ Mu ca yeri jāñarijepu mena Umureco Pacure mu ca baja peojata, ca bue majioña manigu pea añu majuropecā mu ca ĩirijere, zdo biro pee biicāri, “To biro to biijato,” mure cū ĩi nemobogajati? ¹⁷ Biigurua, mu pea díamacūra “Añu majuropecā,” iigu mu tii, ca tuorā peera ñee pee cūjare biiticā. ¹⁸ Umureco Pacure, “Añu majuropecā” yu ĩi, muja niipetirā ametuenero ap-eye wederiquere ca wedegu niiri. ¹⁹ Bii pacagu, Jesucristore ca tuo nunujeerāre, jicā amo cōro niiri wāmerira yu wderuga, cūja ca tuo majipere biro, aperā cāare wede majioricarore biro to biijato

ĩĩgu, apeye wederique mena peera pua amo cõro mil niiri wãmeri wederica tabe unorena.

²⁰ Yu jaarã, mũa ca tũgoeña niirijere wimarãre biro biiticãña. Ñañarije tiirique pee docare wimarãre biro niĩña. Tũgoeña niirique mena peera bũcũrã niĩña. ²¹ Doti cũuriquerũ o biro ïi owarique nii:

“Ca tuo ñaãña manirije ca wederã mena, ape yepari macãrã menapũ, ati pooga macãrãre yũ wederucu. To biirije yũ ca ïicã pacaro, yure tuo nunũjeetirucuma, ’iimi Ũpũ,” ïi.[¶]

²² To biri apeye wederiquere wederiquea, Cristore ca tuo nunũjeetirãre ïiro bii, Cristore ca tuo nunũjeerã méere bii, ca biipere wede jũgueriquea, Cristore ca tuo nunũjeetirã méere bii, Cristore ca tuo nunũjeerã peere bii cõõnaro bii. ²³ Cristore ca tuo nunũjeerã neari, niipetirãpũra apeye wederiquere wede, mũa ca tii niiri tabere jĩcãrã tuo puoti, tuo nunũjeeti, ca biirã jãa earã, ¿“Mecũra tiima,” mujare cũa ïitigajati? ²⁴ Niipetirã ca biipere mũa ca wede jũgue niiri tabere, jĩcũ tuo puoti, tuo nunũjeeti, ca biĩgu jãa eagũ, niipetirije mũa ca ïirijere tuori, cũ majuropeera ñañagu cũ ca niirijere ïa beje cõõña, tũgoeña bojoca cati, ²⁵ cũ yeripũ cũ ca biirique cuti niirijere majirucumi. To biri Ũmũreco Pacũ cũ ca ïa cojorore muu bia ea nuu waari, o biro ïi nũcũ bũorucumi: “Díamacũra Ũmũreco Pacũ mũa mena niimi,” ïirucumi.

Juu buerica tabere añuro tii nunũña waarique

²⁶ Yu jaarã, ¿do biro mani ïirãti? Nea poo juu buerã mũa ca niiro cõrora, jĩcũ baja, apĩ bue majio, apĩ ca bii ïĩnori-quere wede, ñucã apĩ apeye wederiquere wede, apĩ tee ca ïirũgarijere wede majio,

ca tii niiparã mũa nii. Ate niipetirijere Jesucristo jaarã añuro cũa ca nii nunũña waapere ïirã ca tiiparã mũa nii. ²⁷ Ap-eye wederiquere wederã, pũarã cõro, pau cũa ca ïirũgajata, itiarã cõrora cũa wedejato, bũari jĩcũ jiro wado. Ñucã jĩcũ teere cũ wede majiojato. ²⁸ Teere wede majiori maju uno cũ ca manijata, nea poorica tabepũre cũ wedeticãjato. Cũ majuropeera wede, Ũmũreco Pacũre wede, cũ tijato.

²⁹ Ñucã to biiri wãmera, ca biipere wede jũgueri maja cũa ca niijata, pũarã, itiarã cõrora cũa wedejato. Aperã pea cũa ca ïirijere añuro mena cũa tuo cõõñajato. ³⁰ Apĩ, to ca duwigure, Ũmũreco Pacũ jĩcã wãme cũre cũ ca wede majiojata, ca wede niĩgu pea, cũ peere cũ wede dotijato.

³¹ O biro tiirã ca biipere wede jũgueri maja, jĩcũ jiro wado wede nunũña waarã niipetirãpũra wederucuma, niipetirã tuo maji, ujea nii, cũa ca biipere biro ïirã.

³² Ca biipere wede jũgue majiriquea ca biipere wede jũgueri maju cũ ca ïa nunũjeerije nii. ³³ Ũmũreco Pacũ, añuro niirique Ũmũreco Pacũ niimi. No ca boorora tii maa wijio niirique Ũmũreco Pacũ méé niimi.

Jesucristore ca tuo nunũjeerã nearã bii niirucuricarore birora, ³⁴ nomia, Jesucristore ca tuo nunũjeerã cũa ca nea poori tabepũre ca wedetiparã niima. Cũjara wede dotiti, doti cũurique ca ïirore birora cõ tuo nunũjeejato. ³⁵ Jĩcã wãme uno cõ ca majirũgajata, wiipũ cõ manũre cõ jãĩñajato. Nea poo juu buerica tabere nomio cõ ca wedero añuti.

³⁶ ¿To docare Ũmũreco Pacũ wederiquea mũa juori, to ame pea nũcãupari, mũa wado mũa niiti, teere ca tuo juoricarã? ³⁷ Jĩcũ ca biipere wede jũgueri maju, ñucã Añuri Yeri cũ ca majiũgure biro tũgoeña ca biĩgu, “Ate mũa

[¶]14:21 Is 28.11-12.

jare yu ca owarijere Wiogu cū ca dotirije nii,” ii majiña. ³⁸ Cū ca ĩa majitijata, Wiogu cāa cūre ĩa majitirucumi.

³⁹ To biri yu yaarā, ca biipere wede jūgue maji niirique peere boo tūgoeñaña. Apeye wederiquere cūja ca wedero camotaaticāña. ⁴⁰ Biirāpua, niipetirijepurena, añuro mena, ca niimore biro tii nūna waarāja.

Cristo cū ca cati tuarique

15 Yu yaarā, mecūra añurije queti mujare yu ca wederiquere mūja ca tuo nūñjeerique, tee juori mūja ca tūgoeña bayi niirijere, mūja ca tūgoeñoaro yu tii majioruga. ² Ate añurije queti juorira mūja ametuarucu, mujare yu ca wederiquere mūja ca tii nūñjee niijata, to biro to ca biitijata, yee petira mūja tuo nūñjeecābojacupa.

³ Ca nii juori tabere, yu majurope yu ca tuoriquerena mujare yu wede majiowu, Cristo mani ca ñañarije juori, ũmureco Pacu wederique ca ĩiroke birora cū ca bii yairiquere. ⁴ ũmureco Pacu wederique ca ĩiroke birora, yaa cōa eco, itia rumu jiro cati tua, cū ca biiriquere. ⁵ Pedrore baua ea, jiro pua amo peti, ðupore puaga penituario ca niirāre baua ea, cū ca biiriquere. ⁶ Jiro quinientos ametuenero ca niirā Cristore ca tuo nūñjeerāre baua eaupi. Cūre ca ĩaricarā pau jañuripura catima, jicārā cūja ca bii yaicoa pacaro. ⁷ Jiro Santiagore⁸ baua ea, jiro jañuroacā cū buerā ca niiricarā niipetirāpure baua ea, ⁸ ca tujari tabe cūja niipetirā jirore, jicū wimagu bucua yapanotigura ca bauaricure biro ca biigure yu cāare baua eawi.

⁹ Yuā Cristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā ðuaroacā ca niigu yu nii. Petoacā unora, “Cristo yee quetire wederi maju niimi,” ĩiricu uno méé yu nii. ũmureco Pacu yaarāre ñañaro yu ti-

iruga nūñjeewu. ¹⁰ Biigupua, ũmureco Pacu cū ca añurije juori, yu ca biirijere yu bii. Yure cū ca ĩa mairiquea, watoa méé biiupa. Cūja niipetirā ametuenero yu padewu. Biigupua yu méé yu tiwu, ũmureco Pacu pee cū ca añurije mena yure tii nemowi. ¹¹ Yu, yu ca ĩijata cāare, cūja, cūja ca ĩijata cāare, atera nii jāa ca buerije, ñucā atera nii mūja ca tuo nūñjerique.

Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije

¹² “Cristo bii yaicoa pacagu, cati tuaupi,” ii wedericarā nii pacarā, ĩñee tirā jicārā mūja mena macārā “Ca bii yairicarā cati tuatima,” cūja ĩiti? ¹³ Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije to ca manicājata, to docare Cristo cāa cati tuatijacupi. ¹⁴ Cristo cū ca cati tuatijata, añurije queti jāa ca wederije wapa mani, teere díamacū mūja ca tuo nucū buorije cāa wapa mani, biicu. ¹⁵ Ate to birora to ca biijata, ũmureco Pacu yaarā ĩi dito yujuri maja jāa niibocu, ca biitiriquerena, “ũmureco Pacu Cristore cū ca cati tuaro tiupui,” jāa ca ĩi wedejata, yee méera ca bii yairicarā cūja ca cati tuatijata. ¹⁶ Ca bii yairicarā cūja ca cati tuatijata, to docare Cristo cāa cati tuatijacupi. ¹⁷ Cristo cū ca cati tuatijata, díamacū mūja ca tuo nucū buorije cāa wapa mani; ména, ñañarije mūja ca tii niuricuriquera mūja tiicā niicu. ¹⁸ To biro to ca biijata, Cristore ca tuo nūñjeerā ca bii yairicarā cāa, to biro bii yaicā yerijāa waarāra biicājacupa. ¹⁹ Cristo juori, mani ca yue niirije mani ca cati niiri rumuri wadore, ca añurije to ca niijata, niipetirā ametuenero añurije ca bua eatiparā peti mani niibocu.

²⁰ Díamacūra Cristoa, ca bii yaicoaricupura cati tuaupi, ca bii yairicarāre cati tua jūgueu. ²¹ Bii yairique jicū juorira ca bii earicarore birora, ca bii

§15:7 Jacobo.

yairicarā cūja ca cati tuape cāa, jīcū juorira nii eaupa. ²²To biri Adán juori niipetirā cūja ca bii yairucurore birora, ñucā Cristo juori niipetirā catirucuma. ²³Buari, to cānacārāpura ca niimore biro: Mee Cristo cati tua jugueupi; jiro Cristo cū ca dooro cū yaarā ca niirā cati tuarucuma. ²⁴Cristo, ũmureco Pacure ca junarā niipetirāre cōa peoti, cū Pacu ũmureco Pacure cū ca doti niirijere tuene, cū ca tiiro jiro docare tee peti ñucā waarucu. ²⁵Niipetirā cū waparā cūja ca doca cūmurōpū Cristo cū ca doti niipera niirucu. ²⁶Cū waparāre cū ca bii ametuene ñucāro, bojoca cūja ca bii yairije manirucu. ²⁷ũmureco Pacu, niipetirije cūre ca yūu ñunujeero tiupi. Bi-iroppua, “Niipetirijepura cūre yūu ñunujeupa” iiro, ũmureco Pacu, niipetirije Cristore ca yūu ñunujeero ca tiiricu menarena iiro méé ii. ²⁸Niipetirije Cristo wadore ca yūu ñunujee ea petiro, cū majuropeera,** niipetirije cūre ca yūu ñunujeero ca tiiricu ũmureco Pacure yūu ñunujee earucumi, ũmureco Pacu niipetirijere niipetiropū cū ca doti niipere biro iigu.

²⁹Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije to ca mani pacaro, ¿ñee peere iirā, ca bii yairicarā juori, cūja uwo coeti? ¿Ñee tiirā ca bii yairicarā juori cūja uwo coeti? ³⁰¿Ñee tiirā jāa pea to cānacā tiira ca uworije watoa jāa niiti? ³¹Yū yaarā, to cānacā rāmura ca bii yaipura yū nicā, díamacūra mani Wiogu Cristo Jesús juori muja ca bii niirije juori, “O biro ca biigu yū nii,” yū ca ii bayi niimore birora. ³²¿Ñee yū bua boojapari Éfesopure bojoca bii niirique juorira bojoca ca uwiorā†† mena yū ca ameri queejata? Díamacūra ca bii yairicarā cūja ca cati tuatijata, “Baa, jini, mani tiico. Boerora

mani bii yaicoarucu,” ca iirā, yee méera iibocuma.‡‡

³³Ii dito ecoticāna. Ñañarāre bapa cutijata, añuro bojoca cuti niiriquere tii yaio ñucōcāma. ³⁴Añuro niirique cuti niirique peere tii niina, ñañarijere to cōrora tii yerijāaña, ména muja mena macārā jīcārā ũmureco Pacure ca majitirā niicāma. Cūja bobojato iigu mujare yū ii atera.

Ca cati tuarica upu

³⁵Jīcū o biro ii jāiñabocumi: Ca bii yairicarā, ¿do biro bii, cūja cati tuarāti? ¿Do biri upu mena cūja cati tuarāti? ³⁶¿Do biirije peti jāiña mecūrique to niicāti! Ote ape, oterique ca quejeri to ca boa weotijata, wiiti. ³⁷Oterā, jiro ca wii mua waapagu peere osetima. Ca apega, trigo apega, apeye ote dica ape uno peere otema. ³⁸ũmureco Pacu pee cū ca boori upure biro ca niiro timi. Ote ape wāme cōrorena tee ca niiriquera ca bucuaro tiimi. ³⁹Niipetirije upuripura jīcā upure biirijera niiti. Bojoca upuri, waibucurā upuri, minia upuri, wai upuri nii, bii. ⁴⁰Teere birora ũmureco macā upuri, ati yepa macā upuri nii, bii. ũmureco tutipū macārā upuri baurique iarique añurije cāa jīcā wāme nii, ati yepa macārā upuri cāa ape wāme nii, bii. ⁴¹ũmureco macū muipū cū ca boerije jīcā wāme nii, ñami macū cū ca boerije cāa ape wāme nii, ñocōa cāa bojorica wāme boema. Ñucā ñocōa cāa jīcū peere birora boetima.

⁴²To biirijera bii, ca bii yairicarā cūja ca cati tuape cāa. Yaa cōariquea ca boarije nii. Ca cati tuarije pea ca boarije méé nii. ⁴³Yaa cōariquea, ca bii baterije nii, ca cati tuarije pea añurije nii. Yaa cōariquea ca tutuatirije nii, ca cati tuar-

**15:28 Hijo de Dios.

††15:32 Fieras.

‡‡15:32 Is 22.13.

ije pea, ca tutuarije nii. ⁴⁴Ca bau niiri upure yaa cōa, yeri cati niirica upu pee cati tua, bii. Ca bau niiri upu nii, yeri cati niirica upu nii, bii.

⁴⁵O biro ii Umureco Pacu wederique: “Bojocu ca nii juoricu Adán ca catigu nii eaupi.”[¶] Ca tujagu Adán pea^{§§} yeri catirique ca tiicojogu nii eaupi. ⁴⁶Yeri cati niirique méé doo juoupa. Ca bii yaibe pee doo juoupa. Yeri cati niirique pea jiropu nii eaupa. ⁴⁷Bojocu ca nii juoricu jita mena tiiricu niupi. Jiro macū bojocu pea umureco tutipu macū niupi. ⁴⁸Ati yepa maquē upuri, jita mena cū ca quenoricure birora nii. Umureco tutipu maquē pea, umureco tutipu macū upurire birora nii. ⁴⁹Jita mena quenoricu bauriquere biro mani ca baurore birora, umureco tutipu macū baurique cāre cūre biirā mani baurucu.

⁵⁰O biro iigu yu ii, yu yaarā: Ca bii yaipa upura, Umureco Pacu cū ca doti niiri tabepure ea waa majiti. Mani upuri yoaro ca cati niitirijea, to birora caticōa niiriquere cuo ea majiti.

⁵¹Añuro tuoya, ca majiña maniriquere mujare yu ca wedepere. Niipetirāpura mani bii yaitirucu. Buari, niipetirāpura mani upuri wajoacoarucu, ⁵²jicā nimaro capega bibita ia pāaricarore biro, putirica wuu puti tujarica tabera. Putirica wuu bujurucu, ca bii yairicarā pea puati cūja ca bii yaitipa upu mena cati tarucuma. Mani pea, mani upuri wajoacoarucu. ⁵³Mani upuri ca boa yaicoarijera, to birora ca caticōa niipa upuri pee juti weti waarucu. Ca bii yairi upurira, ca bii yaitipa upuri pee juti wetirucu. ⁵⁴Mani upuri ca boa yaicoarijera, to birora caticōa niipa upuri pee juti weti

ea, ca bii yairi upurira, ca bii yaitipa upuri pee juti weti ea ca biiro, o biro ii owarique ca iirore biro bii earucu.

Cristo cū ca bii ametua nūcārije juori, bii yairique tii yaio eco.*

⁵⁵Bii yairique, ¿noopu to niiti mu ca bii ametua nūcārucurique? Bii yairique ¿noopu to niiti, puniro tūgoenaricaro mu ca tii tutua niirucurique?[†]

⁵⁶Bii yairicaro manire ca tiirijea Umureco Pacu cū ca boore biro mani ca tiitirije juori bii. Doti cūurique ca iirore biro tii nunujeetima iirā, ñañarije ca tiirā mani nii. ⁵⁷To ca bii pacaro, añu majuropeecā Umureco Pacu mani Wiogu Jesucristo juori bii ametua nūcāriquere manire cū ca tiicojorije.

⁵⁸Yu yaarā, ate juori tūgoēña bayi, yerijāaricaro maniro to birora buaro jañuri Wiogu yeere pade nunua waarāja, Wiogu mena jicāri muja ca pade niirijere watoa maquē méé ca niirijere ia majiri.

Umureco Pacu yaarāre tii nemorā neorique

16 Jesucristore ca tuo nunujeerāre tii nemorā neorique maquēre,[‡] Galacia yepa macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre yu ca wede majioricarore birora tii nunujeeya. ²Yerijāarica rāmuri cōrora muja ca niiro cōro muja ca wapa taarijere ia cōoña, jee dica woo queno cūu, ca tiiparā muja nii, yu ca waari tabepure muja ca neo mani waatipere biro iirā. ³Yu eagupu, queti owa tiicāri, muja ca neoriquere, muja ca bejericarā mena Jerusalénpu cūjare yu tiicojo cojorucu, teere cūja jee waajato iigu. ⁴Yu cāa, yu ca waape to ca niijata, jicāri cōro jāa waarucu.

[¶]15:45 Gn 2.7.

^{§§}15:45 Jesucristo.

*15:54 Is 25.8.

[†]15:55 Os 13.14.

[‡]16:1 Cristo yaarāre tii nemorā wapa tiirica tiiri neorique maquē.

Pablo cū ca waape

⁵Waa nūna waagu, Macedonia yepare yu ametua waarucu. Macedoniare ametua waagu, Corintopure yu ea waarucu. ⁶Yu ca biijata, muja mena yoa jañuro yu niicābocu; ñucā ape tabera pue bũcure toora yu ametuenebocu, noo yu ca waari tabe yu ca waape maquere yure mja ca tii nemopere biro iigu. ⁷Mecũra mujare ĩa ametuarique wado yu biirugati, biitigura Wiogu cū ca boojata, jicā cuu mja mena yu niiruga. ⁸Biigũra, Pentecostés boje rumu ca earopũ, Éfeso macārā yu niicārucu. ⁹Wiogu yee paderiquere yu ca padepe añuro yure bii ea, paũ yure ca ĩa tutirā cūja ca nii pacaro.

¹⁰Timoteo cū ca earo, mja mena añuro cū ca niiro cūre tiya, cūa yure birora Wiogu yeere ca padegu niimi. ¹¹To biri mja mena macārā jicū ũno peera cūre cūja junaticājato. Añuro cū ca waa nūna waapere biro ĩirā, cūre tii nemoña, yure cū ca ĩagu ea doo majipere biro ĩirā. Aperā Jesucristore ca tuo nũnjeeerā mena cūre yuegu yu tii.

¹²Mani yee wedegu Apolos're, mani yee wederā mena waari, "Cūjare ĩagũja," yu ĩimiwũ. Mecũra waarugati majuropecāmi. Biigũra cū ca waarugari tabe ca earo waarucumi.

Añu doti yapanorique

¹³Bojoca catiri niña. Díamacū tuo nũcũ bũoriquere to birora biicōa niña. Bũaro tũgoeña bayi, ca tutuarā nii, biiya.

¹⁴Mja ca tii niirijere mairique mena wado tiya.

¹⁵Yu yaarā, mja maji, Acaya macārā Estéfanos yaarā añurije quetire ca tuo nũnjee juoricarā ũmureco Pacu yaarāre ca tii nemo niirā cūja ca niirijere. ¹⁶To biri cūjare biro ca biirā, niipetirā ca tii nemorā, jāare birora pade bayi, ca tiirāre mja ca yũ nũnjeero yu boo. ¹⁷Estéfanos, Fortunato, Acaico yu puto cūja ca earo, yu ũjea nii. Cūja, mja ca maniri tabere yure nii nemowa. ¹⁸Yu ca yeri tũgoeña bayi yure tiwa. Mja cāare to birora tiima. Cūjare biro ca biirāre añuro ca tiipe nii.

¹⁹Asia yepa macārā, Jesucristore ca tuo nũnjeeerā mujare añu doti cojoma. Aquila, Priscila,^f to biri cūja yaa wii ca nea poorucurā cāa, Wiogu Jesús wāme mena bũaro mujare añu doti cojoma. ²⁰Jesucristore ca tuo nũnjeeerā, mani yaarā niipetirā, mujare añu doti cojoma. Mja ca niiro cōrora añuro ameri mairique mena ameri añu dotiya.

²¹Yu Pablo majuropeera, ate añu doti cojoriquere yu amo mena yu owa.

²²Jicū ũno Wiogure cū ca maitijata, ñañaro ca tii ecorũ cū niijato. Wiogu dooya.[§]

²³Wiogu Jesús yee añurije mja mena to niijato.

²⁴Mja niipetirāre, Cristo Jesús mena bũaro mujare yu mai.

To biro to biijato.

Pablo

^f16:19 Griego wederique mena peera Prisca.

§16:22 Maran ata: "Wiogu doomi." Ti wamerena ñucā arameo wederique mena peera Marana ta: "Wiogu dooya," ĩupa.

2 CORINTIOS

Ate queti, tuo ʋjea niirica wāmeḡ, Pablo, cū yee maquēre díamacū cū ca iirique nii. Ména Corinto macārā pea Pablo buaro cū ca tʋgoeñarique paio cūre tii n̄n̄na waaupa. Jicārā Corinto macārā Jesucristore ca tuo n̄n̄ujeerā, Pablo, Jesús yee quetire wede doti cojoricū cū ca niirijere, “Yee iimi,” ii j̄uo waaupa.

To biro cūja ca iiriquere tuti jañuri cūjare cū ca wede majorique nii. To biro cūjare iicā, ñucā mujare yu mai jañu, cū ca iirije mena, tʋgoeña ʋjea niiricarō tii ate queti.

To biro cūre cūja ca ii coterique to ca nii pacaro, “Añurucu” ii tʋgoeña queno, ñucā Corintios cāa to biro cū ca iiricarā nii pacarā cūre cūja ca mairiquere wede n̄n̄na waa. Cū ca owa j̄uorucurore birora tiigu (1.1-11), Corinto macārā Jesús're ca tuo n̄n̄ujeerā mena cū ca biiriquere wede yapano, ñucā cū yee maquēre ca wede pairicarāre, “O biirije ca biiro macā to biri wāmeḡ cūjare ii owa cojoui,” ii wede majio.

To biro ñañaro cūre to ca bii cote pacaro, aperā yee maquēre cū ca tʋgoeña yerijāatiriquere wede. Ñucā “Cristore ca tuo n̄n̄ujeerāre, Judea macārā Cristore ca tuo n̄n̄ujeerā cūja ca boorijere cūjare tii nemoña,” cū ca iiriquere wede (caps. 8—9).

Jicārā Pablōre, “Watoara Jesucristo yee quetire wederi majū yu nii” ii dito yujumi, cūre ca ii wede pairicarāre, cū ca biirijere díamacū wede majio, ñucā cūja majuropeera “Cristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā j̄aa nii,” ii ditocāri, cūja ca iirije peere Corinto macārā cūja ca tuo n̄n̄ujeero cūja ca ti-

irugariquere wede majio yapano cojomi (10.1—13.10).

Puati Corinto macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Yu Pablo, ʋmureco Pacu cū ca booro mena, Cristo Jesús yee quetire wederi majū, ʋmureco Pacu yaarā, Corinto macā macārāre, ñucā Acaya yepa niipetiro ca nii cojorā Jesucristore ca tuo n̄n̄ujeerā niipetirāre, Timoteo mani yee wedegu mena,** mujare j̄aa añu doti cojo.

² ʋmureco Pacu mani Pacu, Wiogu Jesucristo, cū yee añurijere, añuro jicāri cōro niiriquere, mujare cūja tiicojojato.

Pablo ñañaro cū ca tamuorique

³ ʋmureco Pacu mani Wiogu Jesucristo Pacu, mani Pacu ca iā maigu, to birora mani ca tʋgoeña tutuacōa niiro ca tiigu ʋmureco Pacure mani baja peoco. ⁴ Cūra niipetirije ñañaro mani ca tamuoro mani ca tʋgoeña bayiro manire tiimi, mani cāa, ñañaro ca tamuorāre ʋmureco Pacu mani ca tʋgoeña bayiro manire cū ca tiiricarore birora cūja ca tʋgoeña bayiro cūjare mani ca tiipere biro iigu. ⁵ Cristo ñañaro cū ca biiricarore biro ñañaro mani ca bii n̄n̄ujeerore birora, ñucā to birora cū j̄uorira tʋgoeña bayirique cāare mani c̄uo. ⁶ Ñañaro j̄aa ca tamuojata, tʋgoeña bayi, m̄ja ca bii ametua nucāpere iirā j̄aa bii. Ñucā ʋmureco Pacu j̄aa ca tʋgoeña bayiro cū ca tiijata, m̄ja cāa, j̄aa ca biirore biro ñañaro tamuorā tʋgoeña bayi, ñucā, m̄ja ca biipere iiro bii. ⁷ To biri m̄ja yee maquēre j̄aa ca tʋgoeña yue niirijea, díamacūra nii. “Jāare biro ñañaro cūja ca tamuorore birora, ñucā to birora ʋmureco Pacu j̄aa ca tʋgoeña bayiro,

**1:1 Timoteo manire birora Jesucristore ca tuo n̄n̄ujeegu.

cũ ca tiirije cãare cuoma,” mujare jãa ii maji.

⁸Yũ yaarã, Asiapure ñañaro peti jãa ca biiriquere mũa ca majiro jãa boo. Buaro peti ñañaro, do biro pee bii tũgoeña bayiya maniro jãare biiwũ. “Catirãra mani tua waarucu,” iirique maniropu jãare biicãwũ. ⁹Cũja ca jãa cõacãparãre biropũ jãa tũgoeñawũ. Ate pea, jãa majuropeera “Ca tũgoeña bayirã jãa nii,” jãa ca ii tũgoeña niirijere, “Biiti, Æmureco Pacũ ca bii yairicarãre cũja ca cati tuaro ca tiigu peere ca tuo nunujeeparã mani nii,” cũja ii tũgoeña majijato iiro jãare biiwũ. ¹⁰Æmureco Pacura jãare ametueneruci, uwiorije ñañaro bii yairiquere, “To birora jãare ametuenerucã nunua waarucumi, ¹¹jãare mũa ca juu bue nemojata,” jãa ii tũgoeña yue. Pau jãare cũja ca juu bue bojajata, Æmureco Pacũ yeere añurije jãa ca ñeerije juori, ñucã pau “Añu majuropeecã,” cãre iirucuma.

¿Ñee tiigu Corintopure cũ waatijapari?

¹²Jãa peera jãa ca ujea niirije, jãa ca tũgoeña niirijepũ, ati yepare niirã, añuro petira mũa mena niirã, Æmureco Pacũ, añurije díamacũ iirique cũ ca tiicojorije juori, “Añuro mani bii niipua,” jãa ca ii tũgoeña majiro jãare ca tiirije juori, jãa ca ujea niirije nii. Jãa ca biirique cuti niirijeja, bojoca majirique juori menara ca biirije méé nii, Æmureco Pacũ añuro cũ ca ti bojarije mena pee jãa ca bii niirije nii. ¹³Bue majiti, tuo puoti, mũa ca biipe unopura jãa owa cojoti. Teere añuro mũa ca tuo puo peticoapere yũ yue, ¹⁴mee jãcã wãmeri jãa ca biirijere mũa ca tuo puocoarore birora, mani Wiogu Jesús cũ ca tua doori rumure, “Cũja juori to biro ca biirã jãa nii,” mũa ca iirore

birora, jãa pee cãa, mũa yee juori to birora jãa ii tũgoeñarucu.

¹⁵Atere, “To birora biirucu,” iiri, mũa peere yũ ia juogu waaruga tũgoeñamiwũ, to biro biigu, puati mujare yũ ca iapere biro iigu. ¹⁶O biro jii, Macedoniapu waagu mujare ia ametua waa, ñucã Macedonia ca niiricu tua doogu cãa mujare ia, yũ ca biipere biro iigu. To biro yũ ca biiro, Judeapu yũ ca waaro, yure mũa tii nemo cojobojacupa. ¹⁷Atere, “To biro yũ biirucu,” iigu, ¿añuro tũgoeñatigura yũ iicãbujapari? “To biro yũ biirucu,” cũ ca iirijere jãcã wãmera tũgoeñatigura, “‘Yũ waarucu,’ iicã pacagu ñucã, ‘Yũ waaticu,’ iimi,” ¿mũa ii tũgoeñati?

¹⁸Æmureco Pacũ cũ ca iirore biro ca tiigu cũ ca niirore birora, añurije queti mujare jãa ca wederique, “O biro nii,” iicã pacagu, “To biro méé nii,” iirique méé nii. ¹⁹Æmureco Pacũ Macũ Jesucristo, Silvano, Timoteo, to biri yũ, mujare jãa ca wedericua ca wajoagu méé niimi. “Ægã,” ii pacagu, “Biiti,” ca iigu méé niipui. Cristora to cãnacã tiira, “Ægã” wado niicã.†† ²⁰To biri, Æmureco Pacũ “To biro yũ tiirucu,” cũ ca iirique, niipetirije Cristorena bii eaupa. Ate juori, Æmureco Pacure baja peo nucũ buorã, “To birora to biijato,” mani ii, Cristo juori. ²¹Æmureco Pacura jãare, mujare, Cristo yaarã mani ca nii tutuacã niiro manire tiimi. Cãra manire beje, ²²cũ yaarã mani ca niiro tiiri, Añuri Yerire mani yeripu cũuupi, “To biro yũ tiirucu,” cũ ca iiriquere mani ca buapere tiicojo juguegu.

²³Æmureco Pacũ cãare yũ ca biirijere cũ ca majiro tiiri, ca tũgoeña bayigu niiri, “Ñañaro cũjare iigure biro yũ iibocu” iima iigu, Corintopure yũ waati ména. ²⁴Biirãpua jãa, díamacũ mũa ca tuo nucũ buo niirijere dotirã méé jãa

††1:19 Jesucristo yee añurije quetire jãa ca wederijere jãa wajoati.

ii. Jaa ca booriyea añuro ɸjea niirique mena cūja nijato iirā pee doca, mɸjare jaa ca tii nemorɸgarije nii. Mee, díamacū tuo nucū buorique juorira, mɸja tɸgoeña bayi nii.

2 Ate juori, “Cūja ca tɸgoeñarique paio yu tiibocu,” iima iigu, ca waatipe niicu,” yu iicāwu. ² Mɸja, yu ca tɸgoeña ɸjea niiro ca tiirāre, mɸja ca tɸgoeñarique paio yu ca tiijata, ¿noa pee yu ca tɸgoeña ɸjea niiro cūja tiibogajati? ³ To biri, yu ca tiiricarore birora mɸjare yu owa cojowu, mɸja puto yu ca earo, yu ca ɸjea niiro ca tiiboricarā yu ca tɸgoeñarique paio yure tiirema iigu, “Yu ca ɸjea niirije mɸja niipetirā mɸja ca ɸjea niirijera nii,” ii tɸgoeñari. ⁴ Buaro tɸgoeña pai yeri bate, otrique mena yu owawu. Biigɸpua mɸja ca tɸgoeñarique paio tiirɸgu méé mɸjare yu owa cojowu. Buaro mɸjare yu ca mairije peere cūja majijato iigu, to biro yu tiiwu.

Ñañaro cūre ca ii ajienericure Pablo cū ca acoborique

⁵ Jicū, yu ca tɸgoeñarique paio cū ca tiijata, “Yu jicūrena tiigu méé tiijapi,” ii nemo jañuri yu ca iitijata, mɸja pee docare niipetirāpurenena mɸja ca tɸgoeñarique paio tiijapi. ⁶ Mee, mɸja paɸ jañuropɸra cūre mɸja ca tuti bojoca catorique menara añucā. ⁷ Mecūra, ñañaro cūre mɸja ca tiiriquere acobo, cū ca tɸgoeña bayiro cūre tii nemo, ti-iyā, buaro jañuro cū ca tɸgoeñarique pai yeri batetipere biro iirā. ⁸ To biri, “Cūre mɸja ca mairijere cūre iñoña ñucā,” mɸjare yu ii. ⁹ Mee, aterena iima iigu, mɸjare yu owa cojowu, “Yu ca tii dotirije niipetirore ca tii nɸnɸjeerāra cūja niimiti,” ii majirɸgu. ¹⁰ Ñañaro ca tiigure, ñañaro cū ca tiiriquere mɸja ca acobogure, yu cāa to biro cū ca tiiriquere yu acoborucu. Jicā wāme acoborique to

ca nijata, mɸjare iima iigu, Cristo cū ca ia cojorore mee teere yu acobocāwu, ¹¹ Satanás manire cū ca tii camota ni-itipere biro iigu. Mee añuro mani maji, Satanás ñañaro mani ca tiiro cū ca tii buiyee majirijere.

Troas'püre Pablo cū ca nii majitirique

¹² Troas macāpüre Cristo yee añurije quetire wederɸgu yu ca earo, Wiogɸ yeere yu ca padepe añuro peti bii eamiwu. ¹³ To biro to ca bii pacaro, yu yee wedegu Titore yu ca bua eatirije ni-ima iiro, yu yeri yu ca tɸgoeña niirijepu añuro nii majitiwu. To biro biima iigu cūjare waarique uwi, Macedonia pee yu doocā doowu.

Cristo juori ca bii ametua nucārā

¹⁴ Añu majuropeecā ɸmureco Pacu Cristo juori, to cānacā tiira ca bii ametua nucārā mani ca niiro cū ca tiirije, ñucā mani juori niipetiri taberipu ca juti añurije ca juju baterore birora, añurije quetire cūja ca majiro bii nɸnɸa waa. ¹⁵ Mania, ɸmureco Pacure ca juti añurije Cristo cū ca joe juti añu muenerijere biro mani nii, ca bii yaiparā, ñucā ca ametua-parā watoare. ¹⁶ Ñañaro ca bii yaiparāra, ate ca juti añurije ca juju baterijea, ca jujurije ca punirijere biro nii. Ca ametua-parā peera caticōa niiriquere ca tiicojorije nii. ¿Ñiru peti cū niiti, atere ca tiipu peti ca niigu? ¹⁷ Aperā paɸ cūja ca tii nucū yujurore biro, ɸmureco Pacu yee quetire jaa noni wapa taa nucū yu-juti. To biro tiitirāra, ɸmureco Pacu cū ca tiicojoricarā jaa ca niimore birora, cū ca ia cojorore díamacū jaa wede, Cristo mena ca niirā niiri.

Wāma wāme maquēre paderi maja

3 ¿Atere o biro iirā, jaa yee maquērena añuro ii juo waarā jaa iiti ñucā?

‡2:16 “Mani, mani nii, teere ca tii majiparā unoa,” iigu cū ca iirique nii.

¿Jĩcārā cūja ca tiirucurore biro, “Añu majuropeecāma,” ïi wede majio owa cojorica pūurore mūjare tiicojo, ñucā mūja pee cāare tii pūurore jāi, ca tiparā jāa niiti? ²Mee mūjara jāa yeripū owariquere biro ca niirijere jāa ca wedericāra niiri, queti owa cojorica pūurore niipetirā bue, maji, cūja ca tiitore birora niipetirā maji, bue, cūja ca tiirā mūja nii.^{¶¶} ³Añurije quetire jāa ca wederique jūori, ïa majiricara Cristora cū ca owa cojorica pūurore biro mūja nii. Biirāpua, owaricagu mena owarica pūurore biro mée, Ūmureco Pacu to birora ca caticōa niigu yuu, Añuri Yeri mena, cū ca owaricarā mūja nii. Ñucā ũtā pīipū doti cūuriquere owa tuurique ca niirore biro mée, bojoca yeripūrena owa tuugure biro cū ca tiiricarā mūja nii.

⁴Cristo jūori, Ūmureco Pacure “To birora tiirucumi,” ïiri, atere “To birora biirucu,” jāa ïi. ⁵Jāa majuropeera, “Ca majirā jāa nii,” jāa ïiti. Ūmureco Pacu cū ca majirije nii. ⁶“Wāma wāme yu tiirucu,” cū ca ïiriquere cūja wedejato ïigu manire majiowi, doti cūurique maquē méere, Añuri Yeri cū ca tii niirije maquē peere cūja wedejato ïigu. Doti cūuriquea, “Bii yairicarō ca tiirije nii,” Añuri Yeri pea caticōa niiriquere tiicojomi.

⁷Doti cūurique bii yairicarō ca tiirije, ũtā pīipū owa tuurique ca niirique ca peti nunua waape nii pacaro, buaro ca boe baterije mena, tee ca boe baterije Moisés díamacūre ca boe cōa tuuro,^{§§} israelitas cūja ca ïa āpōtio majitiro ca bii earique to ca niijata, ⁸¿Añuri Yeri cū ca queti jee doorije pea tee ametuenero ca boe baterije mena to eatibogajati? ⁹Bii yairicarō ca tiirije añuro ca

boe baterije mena ca bii earique to ca niijata, añuro mani ca niiro ca tiirije pee doca tee ametuenero ca boe baterije mena niirucu. ¹⁰To cōro ca boe baterije mena ca nii earique nii pacaro, Jesucristo yee queti ca boe baterije ca nii majuropeerije menare ïi cōoñajata, mani majuropeecā. ¹¹Ca peti nucāpe cāa, ca boe baterije mena ca nii earique to ca niijata, to birora ca niicōa niipe pee doca, ametuene jañuro ca boe baterije mena niirucu.

¹²“To biro biirucu,” ca ïi yuerā niiri, Jesucristo yee quetire uwiricarō maniro jāa wede. ¹³Ca boe baterije ca peti nunua waaro israelitas ïarema ïigu, Moisés cū díamacūre juti quejero mena cū ca buatoricarore biro jāa tiiti. ¹⁴To ca bii pacaro, cūja ca tuo maji niimirijepū tuo nunjeerugatiupa. To biri mecūripū cāare ca nii jūoriquere cūja ca buemijata cāare, tii quejerora cūja ca tuo majitiro cūjare tiicōa nii. Cristo yee añurije queti jūori wado tii quejerore ami cōa majirique nii. ¹⁵Mecūripū cāare, Moisés cū ca owa cūurica pūurorire cūja ca buemijata cāare, cūja ca tuo maji niimirijepūre tii quejerora cūja ca tuo majitiro cūjare biicōa nii. ¹⁶Biirōpua, Jesucristore cūja ca tuo nunjeerora, tii quejerore ami wooricarore biro cūjare biirucu. ¹⁷Wiogua, Añuri Yeri niimi. Wiogu yuu Añuri Yeri cū ca niiri tabere añuro niirique nii. ¹⁸To biri mani niipetirā, mani díamacūre ca buatori quejero ca cuotirā niiri, eñoro ca biirore birora, Wiogu cū ca añu majuropeerijere mani bau ïño, Wiogu Añuri Yeri ca niigu cū ca tii nemorije mena buaro jañuri, cū yee ca añu majuropeerijere cūre biropū mani cno nunua waa.

^{¶¶}3:2 “Mūjara mūja nii jāa yaa pūuro queti owa cojirca pūuro, jāa yeripū owa tuuricarā nii, niipetirā maji, bue, cūja ca tiirā.”

^{§§}3:7 Ex 34.29.

Jesucristo yeere wederi maja

4 Atere iima iirā, Ɛmureco Pacu cū ca ĩa mairije juori, ate paderiquere cū ca tii dotiricarā niiri jāa pade jutiti. ²Boboro, yaioropu tiirique niipe-tirore jāa booti. Ii ditorique mena tii, Ɛmureco Pacu wederiquere no ca boori-jerena wede nucu yuju jāa tiiti. Díamacū maquere ca niimore biro wederi, niipetirā cūja ca tugoena niirijepu Ɛmureco Pacu cū ca ĩa cojorore, “Díamacūra iima,” cūja ca ĩi majiro jāa tii. ³Añuriye queti jāa ca wederije ca tuo puo majiña manirije to ca niijata, ca tuo puo majiña manirijera niiro bii, ñañaro ca bii yaiparāra. ⁴Ati yepare ca doti niigu Satanás, ca tuo nunujeetirāre cūja ca tuo maji niimiri-jepure tii maa wijio nucōcāupi, Ɛmureco Pacu cū ca baurije ca niigu, Cristo do biro ca tiiya manigu yee añuriye queti ca añu majuropeerije peere tuo nunjeerema iigu. ⁵Jāa, jāa yee maquērena jāa wedeti. Wiogu Jesucristo yeere jāa wede. Jāa, Jesús yee juori, mujare ca pade coterā jāa nii. ⁶Ɛmureco Pacu, ca naitiarijerena, “Boeya,” ca iiricura cū ca boe baterijere jāa yeripu ca ñaajāa nucāro jāare tiwi, Ɛmureco Pacu cū ca nii majuropeerije Cristo menapu cū ca boe baterijere jāa ca majipere biro iigu.

Díamacū tuo nucū buorique menara cati niirique

⁷Ate añuriye quetire, jāa upuri dirurire biro ca niirijepu jāa cuo, niipetirā, tee ca tutua majuropeerije jāa yee mée ca niirije, Ɛmureco Pacu yee pu ca doorijere cūja ĩajato iirā. ⁸Niipetirije ñañaro tamuo pacarā, jāa tugoēnarique

paiti. Tugoēnarique pai pacarā, “Do biro mani tii majiricarō mani,” jāa ĩiti. ⁹Ñañaro cūja ca tiiruga nunjeerā nii pacarā, jāa waa weo ecoti. [†]Ñañaro jāare tiicā pacarā, jāare tii yaio majitima. ¹⁰Noo jāa ca waari taberi cōro, Jesús ñañaro cū ca biiricarore birora jāare bii, jāapure Jesús cū ca cati niirije cāa to bii bau niijato iiro. ¹¹Jāa cati niirā, Jesús yee juori to birora cūja ca ĩaruga nunjeerā niicārā jāa bii, jāa upuri ca bii yaipa upu menara Jesús cū ca cati niirije cāa to bii bau niijato iirā. ¹²O biri wāme bii jāara, jāa ca bii yaipe. Muja peera muja ca caticōa niipe bii.

¹³Ɛmureco Pacu wederique o biro ĩi: “Yu tuo nunjeewu; to biri yu wedewu,” ĩi. [‡]Jāa cāa, to biri wāmera díamacū tuo nucū buo yeri cutiri, díamacū jāa tuo nunjee, to biri añuriye quetire jāa wede, ¹⁴Wiogu Jesús cū ca cati tuaro ca tiiricura, mani cāare cū menara mani ca cati tuaro tiiri muja mena ĩicāri cū putopu manire jee waarucumi, cū putopu manire cū ca jee waapere majiri. ¹⁵Añuro muja ca niipere[¶] iima iirā, ate niipetirije ñañaro jāa tamuo, Ɛmureco Pacu cū ca ĩa mairije, paupure to ca bii ea nunua waaro pau bojoca, Ɛmureco Pacu cū ca añu majuropeerijere, “Añu majuropeecā,” cūja ĩijato iirā.

¹⁶To biri jāa tugoēna yapa puati. Jotōa peera ca upu tutuati nunua waarā nii pacarā, jāa ca yeri jānarije peera buaro jañuro jāa tugoēna bayi nunua waa. ¹⁷Ate ñañaro biirique jāa ca tamuorije yoari mée ca ametuarijea, ca añu majuropeerije, ametuenero to birora ca nicōa niirijere ca bua eaparā jāa ca niiro tii. ¹⁸To biri ñañaro jāare ca biirijerena

*4:6 Gn 1.3.

†4:9 Jāa mena macārā jāare waa weocōa, jāa waparā pea ñañaro jāare tiiruga nunjee cūja ca biimijata cāare, Ɛmureco Pacu pea jāare waa weotimi.

‡4:13 Sal 116.10.

¶4:15 Mujare maima iirā.

jāa ĩa n̄n̄ūjēcōa niiti. Jiro jāa ca bi-
ipep̄re jāa ĩa cojo yue nii. Bau niiro ca
bii niirijea ca ametuarije nii. Ca bautirije
pea to birora ca niicōa niirije nii.

5 Mania, ati yepa macā wii, yoaro
ca niitiri wiire biro ca biirā niiri,
mani up̄u to ca bii yaicoajata, em̄uaroḡu
macā wii, bojoca mée cūja ca tiirica
wiire, Ũm̄ureco Pacu cū ca tiirica wii,
to birora ca niicōa niiri wiire mani ca
cuorijere mani maji. ²To biri em̄uaroḡu
mani ca niipa up̄u peere buaro wa-
joarugama ĩirā, pato wācārique mena
mani bii nii. ³Ati up̄u ca juti wetiricarā
nii pacarā, juti manirāra niicā, mani bi-
itirucu. ⁴Ati yepare yoaro ca niitiri wi-
ire biro ca niiri up̄u mena nii pato wācā
niima ĩirā, mani juticoa. Biirāp̄ua up̄ure
tii yaiocāriquep̄ura mani booti. Biitirāra
wāma up̄u pee juti weticāri, bii yairi-
quere, caticōa niirique pee ca bii wajoa
n̄cāro mani boo. ⁵Ũm̄ureco Pacu ni-
imi, to biro ca biiparā mani ca niiro tii,
ñucā “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩiriquere
mani ca bua eapere biro ĩigu, cū yuu
Añuri Yerire tiicojo jugue, ca tiiricu.

⁶To biri, “To birora biirucu,” mani ĩi
tugoeña bayicōa nii; ména, ati up̄u mena
cati niirā, Wiogu p̄utore mani niiti. ⁷To
biri mani ca ĩarije juori mée, díamacū
mani ca tuo n̄cū buorije juori pee mani
cati nii. ⁸Biirāp̄ua, “To birora biirucu,”
mani ĩi, to biri Wiogu mena niirā waar-
garā ati up̄ure mani waa weorugami.
⁹To biri cati niirā cāa, ñucā bii yairi
jirop̄u cāare, Wiogu cū ca ĩa biiejari-
jere ca tii niiparā mani nii. ¹⁰Niipetirā,
Cristo cū ca ĩa beje niiri tabepure mani
ca eapera niiro bii, mani ca niiro cōrora
ati up̄u mena cati niirā, añurije, ñañarije,
mani ca tii niirique wapare buarugarā.

Ũm̄ureco Pacu mena añuro niirique queti

¹¹To biri, “Wiogure ca ĩi n̄cū bu-
opera nii,” ĩi majiri, niipetirāre cūja ca
tuo n̄n̄ūjebro jāa tiiruga. Jāa ca niirique
cutirijea Ũm̄ureco Pacu cū ca majirije
nii. Muja cāare, “Teere majirucuma,” jāa
ĩi yue. ¹²Ñucā jāa yee maquērena, “O
biro ca biirā jāa nii,” mujare ĩirā mée
jāa ĩi. Muja peere, jāa juori, “O biro ca
biirā jāa nii,” cūja ĩijato ĩirā pee, to biro
mujare jāa ĩi, yeripu tugoeñariquere ma-
jiti pacarā, bojoca bauriquerena ĩari, “To
biro biima,” ca ĩirāre muja ca yuu ma-
jipere biro ĩirā. ¹³Ca mecūra jāa ca ni-
ijata, Ũm̄ureco Pacu yee juori to biro
jāa bii. Jāa ca mecūtijata, añuro muja
ca niipere ĩirā jāa bii. ¹⁴Jicūra niipe-
tirāp̄ure cū ca bii yai bojariquere, ñucā
to biicāri niipetirāp̄ura ñañarije cūja ca
tii niuruciquere cūja ca bii yai weori-
quere mani ca tuo majiri tabe mena,
Cristo cū ca mairije pee manire doti ni-
iupa. ¹⁵Cristo, niipetirāp̄ure bii yai bo-
jaupi, to birora ca caticōa niiparā,[§] cūja
ca boorore biro tii niitirāra, cūja yee
juori bii yai, cati tua, ca biiricu yee peere
cūja tii niijato ĩigu.

¹⁶To biri jāa pea, jicū peerena ati yepa
macārā cūja ca ĩirore biro jāa ĩiti. “Ména,
juguerop̄ure Cristore to biri wāmera jāa
ĩirucumiwu,” mecūra to biri wāme jāa
ĩiti yua. ¹⁷Jicū ũno Cristo mena ca ni-
igua, ca tugoeña yeri wajoaricup̄u ni-
imi. To biri juguero cū ca tiuruciquere
wajoari, wāma, añurije wado tii niimi.
¹⁸Ate niipetirije, Ũm̄ureco Pacu cū ca
tiirije nii, Cristo juori cū mena añuro
mani ca niiro tiiri, cū mena añuro ni-
irique quetire jāare wede dotiwi. ¹⁹Ate
nii, Cristo juori Ũm̄ureco Pacu, cū ma-
juropeera, ati yepa macārā cūja ca
ñañarije wapare, “To biro bii,” ĩiricaro

§5:15 Jesucristore ca tuo n̄n̄ūjeerā, cūja ca caticōa niipere cuoma.

maniro cū mena añuro cūja ca nii earo cū ca tiirique. Jāa peera, tee añuro nii earique quetire jāare wede majio dotiwi. ²⁰To biri Cristo yee quetire wede bojari maja** ca niirā niiri, Ɛmureco Pacu majuropeera, jāa menapū mūjare cū ca wede majio niitore birora Cristo wāme mena, “Ɛmureco Pacu mena pee ni-ina ñucā,” buaro mūjare jāa ii. ²¹Jesu-cristoa, jicā wāme uno peera ñañarije titiupi. To ca bii pacaro mani yee juori Ɛmureco Pacu pea ñañarije ca tiircure ca tiigure biropū ñañaro cū ca tamuro cūre tiupi, cū juoripū ñañarije manirā Ɛmureco Pacu manire cū ca ĩapere biro iigu.

6 To biri jāa, Ɛmureco Pacu yeere pade nemori majare birora, “Ɛmureco Pacu cū ca añu majuropeerijere cū ca ĩñoriquere to birora tuo ñami yaio, biiticāña,” mūjare jāa ii. ²Owariquepū o biro iimi:

“Yū ca tii nemori tabe ca niiro mure yū tuowu. Ametuarica rumure mure yū tii nemowu,” iimi.††

“Mecūra nii Ɛmureco Pacu cū ca tii nemori tabe. ¡Mecūra nii, ametuarica rumu!” mūjare yū ii.

³Jāa paderiquere ñañaro ii wede pai-bocuma iirā, jicū ñnorena ñañarije tii iño nucū yuju, jāa tiiti. ⁴To biro tiitirāra, ñañaro tamuo, apeye uno suoruga, do biro bii majiña maniro jāare bii camota, ⁵jāare bape, jāare tia cūu, ñañaro jāare ii acaró bui tuti, buaro pade buaña, aua boa, cāniri méé bii, jāa ca biirije niipetirijere tugoēña bayi, jāa ca bii niirije menara Ɛmureco Pacu yeere ca paderā jāa ca niirijere jāa iño. ⁶Ñucā añuro jāa ca niirije, díamacū maquēre jāa ca ma-

jirije, jāa ca tugoēña bayirije, jāa ca bojoca añurije, Añuri Yeri jāapure cū ca niirije, ii ditoricaró maniro jāa ca mairije, ⁷díamacū jāa ca wederije, Ɛmureco Pacu cū ca tutuarije jāapure ca niirije mena jāa tii nemo nii. Ñucā díamacū ca niirije menara beju cuti, bojoca tooye cuti, jāa bii.‡‡ ⁸Jicātiri jāare nucū buo, ape tabera ñañaro jāare ii, jicātiri jāa yee maquēre añuro wede, ape tabera ñañaro jāare wede pai, ñucā ca ii dito pairāre ca iirāre biro jāare iima, díamacū jāa ca iirije to ca nii pacaro. ⁹Añuro cūja ca majirā jāa ca nii pacaro, cūja ca majitirāre ca tiirāre biro jāare tiima. Ca bii yairāre biro nii pacarā, jāa cati, paa ecocā pacarā jāa diati. ¹⁰Tugoēñarique pairāre biro nii pacarā, to birora jāa ũjea niicōa nii. Ca apeye manirāre biro nii pacarā, paure, ca apeye pairā cūja ca ni-iro jāa tii. Ca apeye manirāre biro nii pacarā, niipetirije jāa cūo.

¹¹Jāa yaarā Corinto macārā, ca niitore biro mūjare wede, ñucā buaro mūjare mai, jāa biiwu. ¹²Mūjare jāa ca mairijere jāa yaioti, mūja pee mūja nii, to biro jāare ca biirā. ¹³To biro wado mani ca ameri biipere biro iigu, yū punare ca iigure biro: “Mūjare yū ca maiore birora, mūja cāa yure maiña,” mūjare yū ii.

Ɛmureco Pacu ca catigu yaa wii mani nii

¹⁴Jesucrestore ca tuo nunujeetirā ñañaro tiiruga tugoēñari cūja ca tiirijere ameri tii nemo bapa cutiticāña.¶¶ Añurije, ñañarije menare bapa cuti majiti. Ñucā ca boerije cāa, ca naitīarije mena nii majiti. ¹⁵Cristo cāa

**5:20 Embajadores de Cristo.

††6:2 Is 49.8.

‡‡6:7 2Co 10.4; Ef 5.10-18.

¶¶6:14 En una yunta desapareja (Dt 22.10). Jesucrestore ca tuo nunujeerā, noo ca boorije ñañarije tiirique ñnore jāa tiire iirā, ca bojoca catiparā niima.

Satanás^{§§} mena wede peni bapa cūti majitimi. Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeerā, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄ujeetirā, j̄icārō peere biro t̄ugoēñatima. ¹⁶Mani, Ūmureco Pacu yaarā, weericarāre mani n̄cū buoti, Ūmureco Pacu ca catigū, manipure cū ca niiro macā. Ūmureco Pacura:

“Cūja mena nii, cūja watoara waa yuju, cūja Ūmureco Pacu nii, cūja pee cāa yu yaa pooga macārā nii, biirucuma, cū ca iiricarore birora.”*

¹⁷ To biri o biro īi nemomi:

“Ñañarije ca tiirāre camotati, ñañarije cūja ca tii niirijere tii n̄n̄ujeeticāña. Ñañarijere tiiti majuropeecāña. To biro m̄uja ca biiro, yu pea m̄ujare yu ñeerucu.†

¹⁸ “Yu pea m̄uja Pacu yu niirucu.

M̄uja pee cāa, yu puna, yu puna romiri, m̄uja niirucu, iimi Ūpu, niipetirijepure ca doti tutua niigu.”*

7 Yu yaarā, ate “O biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere ca c̄orā niiri, mani upure, mani ca cati niirijere, ca ñañorijere ca tiitiparā mani nii, Ūmureco Pacu cū ca dotirijere tii n̄n̄ujee, mani bii n̄n̄na waaco, ca ñañarije manirāpu nii earugarā.

Pablo cū ca ūjea niirique

² M̄uja yeripu jāare t̄ugoēñaña petopura. J̄icārā ūno mena peera ñañaro tii, j̄icārā ūno peerena tii ñaño, j̄icārā ūno peerena īi dito, jāa tiitiwu.

³ Atere iigu, m̄ujare wede pairugu méé yu īi. Mee jugueropura: “Jāa ca mairā m̄uja nii, catirā cāa, bii yairā cāa, j̄icāri mani niirucu,” m̄ujare yu īiwu. ⁴ M̄uja yee maquēre wede boboti, m̄uja yee

juori buaro t̄ugoēña tutua, yu bii. Niipetirije ñañaro jāa ca biirije watoara buaro ūjea nii, yu ca ūjea niirije peti nucāti, yure bii.

⁵ Macedoniare ea biirā, j̄icāti ūno peera jāa yerijāatiwu. Niipetirijepura do biro tii majiña maniro jāare biiwu. Jotōa peera ñañaro jāare cūja ca tiiruga coterije, jāa yeri peera ūwi t̄ugoēñarique, jāare niiwu. ⁶ To biro jāa ca bii pacaro, Ūmureco Pacu ca t̄ugoēñarique pairāre, cūja ca t̄ugoēña tutuaro ca tiigu pee, Tito jāa puto cū ca earije mena, jāa ca t̄ugoēña tutuaro jāare tiwi. ⁷ Cū ca earije wado mena méé, m̄uja juori cū ca t̄ugoēña tutuarije menare to biro jāa biiwu. Buaro jāare m̄uja ca iarugarijere, m̄uja ca t̄ugoēñarique pairijere, yure m̄uja ca t̄ugoēñarije cāare, jāare wedewi. Ate niipetirije mena nemo jañuro yu ūjea niiwu.

⁸ Yu ca owa cojorica pūuro mena m̄uja ca t̄ugoēñarique paio tii pacagu, yu t̄ugoēñarique paiti. M̄ujare yu ca owa cojorique j̄icā cuu m̄uja ca t̄ugoēñarique paio ca tiiriquere majiri, yu t̄ugoēñarique paiwu. ⁹ Bii pacagu, mecūra yu ūjea nii. Biigupua m̄uja ca t̄ugoēñarique paio ca tiirique méére, m̄uja ca t̄ugoēña pairiquera, m̄uja ca t̄ugoēña wajoaro ca tiirique peere īima iigu, to biro yu bii. Ūmureco Pacu cū ca boorore birora m̄uja t̄ugoēña pajacupa. To biri j̄icā wāme ūno peera ñañaro m̄ujare jāa tiitijacupa. ¹⁰ Ūmureco Pacu cū ca boorore biro t̄ugoēña pairiquea, t̄ugoēña yeri wajoa mani ca ametuaro ca tiirije nii. To biri t̄ugoēña pairique ūno méé nii. Ati yepa maquē juorira t̄ugoēña pai nucū yujuriquea, Ūmureco Pacure

§§6:15 Belial iiro, “Ñee ca tiitigu, ñañarije wado ca tiigu,” iiro īi. Biirōpua Satanás'rena iicāro īi.

*6:16 Lv 26.12; Jer 32.38; Ez 37.27.

†6:17 Is 52.11; Ez 20.34, 41.

*6:18 2S 7.14; 7.8; 1Cr 17.13; Is 43.6; Jer 31.9.

camotati, bii yai nūcāricaro ca tiirije nii. ¹¹ ʘmureco Pacu cū ca boorore birora mūja ca tūgoeña pairique mūjare ca bi-iriquere iāñaaqué. Tee maquēre yu ca owa cojoricarore birora tii, to biro mūja ca tiiriquere ameri queno, teere tūgoeña ajia, tūgoeña uwi, yure iāruga, yure mai uwa jeo, ñañarije ca iiricure wede bojoca catio, mūja ca tiiro mūjare tiuipa. To biro mūja ca tiirique niipetiro mena, mūja menara mūja ca ii ñaajuatiriquere mūja iñoupa. ¹² To biri tii pūurore mūjare owa cojogu, ñañaro yure ca iiricure, nūcā ñañaro ca ii ecoricure tūgoeñari méé, ʘmureco Pacu cū ca ia cojorore buaro jāare mūja ca mairijere, cūja majuropeera cūja ia majijato iigu pee, yu owa cojowu. ¹³ Ate niipetirije buaro jañuro jāa ca tūgoeña bayiro jāare tii. Jāa ca tūgoeña bayiro jāare ca tiirique ametuene jañuro jāa ujea niuwu, Tito cū ca tūgoeña bayiro mūja ca tiirique juori cū ca ujea niiro iārā. ¹⁴ Mee Titore, mūja yee maquēre, “Cūja juori buaro yu ujea nii,” cūre yu ca iiriquere, ñañaro yu ca tuaro mūja tiitijapa. Mūjare jāa ca iirique díamacūra ca niiricarore birora Titore mūja yee maquēre jāa ca iirique cāa, díamacūra niijapa. ¹⁵ Mūja niipetirā cūre tuo nūñujee, nūcū buorique mena añuro cūre boca, mūja ca biiriquere tūgoeñari, buaro mūjare mai tūgoeñami. ¹⁶ Mūjare, “Iiricarore birora biirucuma,” ii tūgoeñari, yu ujea nii jañu.

Añuro yeri tūgoeñari tiicojorique maquē

8 Yu yaarā, mecūra, Macedonia macārā Jesucristore ca tuo nūñujeerāre ʘmureco Pacu añuro cūjare cū ca tii nemorijere mūja ca majiro jāa boo. ² Do biro bii majiña maniro, ñañaro cūja ca tamuorije watoara buaro ujea nii, apeye mani pacarā, ca apeye pairāre biro añuro

yeri tūgoeñari, cūja ca tii nemorijere tiicojo niuipa. ³ Yu, yu nii, cūja majuropeera, cūja ca tii bayiro cōro, nūcā cūja ca tii bayiro ametuene jañuropu tiicojo, cūja ca tiiriquere ca iaricu. ⁴ To biri cūja majuropeera, “Jāa cāa, ʘmureco Pacu yaarāre jāa ca tii nemorugarijere jāare tii dotiya,” buaro jāare ii jāiwa. ⁵ “Tiirucuma,” jāa ca ii yuericaro ametuenero tiwa. Cūja majuropeera Wiogu peere “Mure jāa pade nūñujeerucu,” ii juo, jiro jāa peere “Mūja ca iirijere jāa tii nūñujeerucu, ʘmureco Pacu cū ca boorore biro,” jāare iwa. ⁶ To biri Titore mūja putopu añurije maquēre tii nemorā, mūja ca tiicojorijere, “Mu ca jee neo juoricarore birora jee neo yapanoguja,” cūre jāa ii cojo. ⁷ Mee mūja, aperā ametueneropu díamacū tuo nūcū buo, añurije quetire wede majio majiri maja nii, teere añuro maji, añuro ujea niirique mena tii, jāare mai, mūja tii. Teere mūja ca tiitore birora tiiya, añurije maquēre tii nemorā mūja ca tiicojorije cāare.

⁸ Mūjare dotigu méé yu ii atera. “Aperā cūja ca tii nemo niirije menare, mūja cāare díamacūra mūja ca mairijere mūja ca tii iñorijere, majirugu yu ii. ⁹ Mee mani Wiogu Jesucristo añuro cū ca tii bojariquere mūja maji. Mūjare maima iigu, ca apeye paigu nii pacagu, mūja yee juori ca boo pacagu nii eapi, cū ca boo pacarije menara mūja pea ca apeye pairā mūja ca nii eapere biro iigu.

¹⁰ Mūja yee maquē añurije ca niipere iigu, ate maquēre yu ca tūgoeñari wāmere mūjare yu wede majio. Mee juguero macā cūmapura, mūja ca tii nemorijere tiicojorā, mūjara mūja tiicojo juoupa. Biirāpura to birora tiicojorā méé mūja tiuipa. Tiirugarique mena mūja tiuipa. ¹¹ To biri, tiirugarique mena mūja ca tii nemoruga juoricarore birora, mūja ca tii nemorugariquere to birora tiicoā niina. ¹² Jicū añuro tiirugarique mena cū

ca suorije unora cū ca tiicojorijere añuro ĩa ujea niimi Umureco Pacu. Mani ca suoririje unopuna jaitimi.

¹³ Apera peere añuro cūja ca niiro ticāri, mūja pea nee jāa manirā niina, iigu mēe yu ĩi. Jicāro peere biro mūja ca niipe peere ĩima iigu yu ĩi. ¹⁴ Mecūra mūja pea cūja ca suoririjere mūja ca tiicojopere mūja cuo, ñucā cūja pee cāa mūja ca suoriri tabere mūja ca suoririjere cūja ca tiicojopere suorucuma. To biri jicāro peere biro mūja suorucu, ¹⁵ o biro ĩi owa tuurique: “Pairo ca jericu cāa cuo ametuenetiwi. Petoacā ca jeericu cāare dūjatiwu,” ca ĩirore birora.¹

Titore Corintopu cūja ca tiicojo cojorique

¹⁶ Añu majuropeecā Umureco Pacu, mūja yee maquēre yu ca tugoñarore birora, Tito cāare yure birora cū ca tugoñarora ca tiiricu. ¹⁷ Tito, cūre jāa ca doti cojorije juori wado mēe, cū majuropeera buaro mūjare ca ĩaruga niigu niiri, ujea niirique mena mūjare ĩagu waami.

¹⁸ Cū mena, jicū mani yee wedegu, niipetirā Jesucristore ca tuo nunjeerā, añurije quetire añuro cū ca paderije juori, “Añu majuropeecāmi,” cūja ca ĩi nucū buogure mūja putopu jāa tiicojo. ¹⁹ Nucā Jesucristore ca tuo nunjeerā, añurije maquēre tii nemorā cūja ca tiicojorijere jāa ca jee waaro, Wiogure nucū buorugarā jāa ca tii niirije, buaro jāa ca tii nemorijere ĩnorugarā jāa ca tii niirijere, jāare cū bapa cuti waajato ĩirā, cūre bejeupa. ²⁰ O biro jāa tii, ate maquē cūja ca tii nemorije añurije jāa ca jee neorijere, “Cūjara jee cūucacuma,” jāare cūja ca ĩi wede paitipere biro ĩirā. ²¹ To biri añuri wāmera jāa tii nii, biirāpua, Wiogu cū ca ĩa cojoro wado mēe, bojoca cūja ca ĩa cojoro cāare to birora jāa tii.

²² Cūja mena apī, mani yee wedegu añurije ca tiirugagu, pau wāmeri añuro jāare ca tii ĩno niigure, mecū docare mūjare, “To birora tiirucuma,” ca iigure jāa tiicojo. ²³ Tito pea, yu mena macū añuro mūja ca niipere iigu, yu mena ca padegu niimi. Apera mani yaarā pea, Jesucristore ca tuo nunjeerā cūja ca tiicojo cojorā, Cristore cūja ca nucū buoro ca tiirā niima. ²⁴ To biri Jesucristore ca tuo nunjeerā cūja ca majipere biro ĩirā, mūja ca mairijere anijare ĩnoña, “To biro ca biirā niima,” mūjare jāa ca ĩi nucū buorijere, “Díamacūra ĩijapa,” cūja ca ĩi majipere biro ĩirā.

Jesucristore ca tuo nunjeerā yee maquēre jee neorique

9 Manire biro Cristore ca tuo nunjeerā tii nemorā mūja ca tiicojorije maquēra mūjare yu ca owa cojo nunna waape mēe nii. ² Mee, añuro tii nemorugarique mena mūja ca tiirijere yu maji. Juugero macā cūmapua, mūja Acaya macārā, ca tii nemoruga niirā mūja ca niirijere, Macedonia macārāre ujea niirique mena yu wedewu. To biro mūja ca biirije, Macedonia macārā niipetirā jañuropua, “Jāa cāa, jāa tii nemorucu,” cūja ca ĩiro tiiwu. ³ To biro mūja ca bii pacaro ate maquē, mūja ca biirije yu ca wede bayi niirije watoa maquē peti tuabocu iigu, mani yaarāre mūja putopu yu tiicojo cojo, yu ca ĩricarore birora añuro nii yue, ⁴ jicārā Macedonia macārā yu mena waari, “To biro biicu,” mūja ca ĩitiri tabera cūja ca eatipere biro ĩirā. To biro mūja ca biijata, boboro mūja tamore mūjare ĩi wedetima ĩirā, “Ticārucuma,” ca ĩricarā niiri, boboro jāa tamobocu. ⁵ To biri anija mani yaarāre, ““Jāa cāa, jāa tii nemoruga,” cūja ca ĩiriquere queno yuerāja,” cūjare yu ca ĩi cojopera nii. To biro mūja ca tiiro, mūja

¹8:15 Ex 16.18.

ca jee neorije añuro tii nemorugarique mena mũaja ca ñnorijere biro, jáara mũajare jáa ca tii dotirijere biro méé niirucu.

⁶Atere tũgoeñaña: “Petoacã ca otericua, ca dica cãare petoacã jee cumi. Pairo ca otericua, ca dica cãare paio jee cumi.” ⁷To biri mũaja ca tii nemorijere tiicojorã, tũgoeña pairique mena, cũaja ca tiicojo dotiro mena tiicojo, titicãña. Mũaja ca niiro cõrora mũaja yeripũ mũaja ca tiicojorũga tũgoeñaro cõro tiicojora. Ujẽa niirique mena ca tiicojogũre maimi Uũureco Pacũ. ⁸Uũureco Pacũ mũajapũre añurije ca nii nunua waaro tii majimi, mũaja ca boorije niipetirore to cãnacã tiira ca cuocõa niirã niiri, niipetirije añurije mũaja ca tii nemorijere buaro jañuro mũajare ca niipere biro iĩgu. ⁹Uũureco Pacũ wederique o biro ca iĩrore birora:

“Ca boo pacarãre cũ yee ca niirijere batewi. Añuro cũ ca tii niirije peti nuãcãtirucu.”⁸

¹⁰Oteri majũre ote ape tiicojo, ñucã cũ ca baapere tiicojo, ca tiigu Uũureco Pacũra mũaja ca boorijere tiicojo, mũaja oterique ca buũ nunua waaro tii, tiri añurije mũaja ca tii niirijere buaro jañuro mũaja ca tii nunua waaro tiirucumi. ¹¹To biro cũ ca tiirã niiri, niipetirije apeye cuori, añuro mũaja tii nemo niirucu, jáa juoripũ añuro mũaja ca tii nemorijere Jesucristore ca tuo nunũjeerã Uũureco Pacũre “Añũ majuropeecã,” cũaja ca iĩpere biro iirã.

¹²Ate añurije maquẽ tii nemoriquere jáa ca jee waarije, Jesucristore ca tuo nunũjeerã cũaja ca cuotirije wadore tii nemoti, pau tiiri Uũureco Pacũre, “Añũ majuropeecã,” cũaja ca iĩro cãare tii. ¹³Ca tii nemorã niiri, mũaja ca tiicojorije ca bii bau niiro, Cristo yee añurije que-tire ca tuo nunũjeerã mũaja ca niirijere tee ca iĩrore biro mũaja ca tiirije

mena ca bii bapa cutirijere, cũjare tii nemorã cũaja menare, to biri niipetirãpũ menare, mairicarõ maniro mũaja ca tiicojorijere iari, Uũureco Pacũre añuro iĩ nuãcã buorucuma. ¹⁴Ñucã mũajare cũaja ca juu bue bojarijepũ, mũajare cũaja ca mairijere Uũureco Pacũ añuro cũ ca tii bojarijere mũaja ca ñeerique juori, iĩ bau niirucuma. ¹⁵“Añũ majuropeecã Uũureco Pacũ,” do biro pee iĩ wede majiña manirije cũ yee manire cũ ca tiicojorique.

Pablo cũ ca doti majirije

10 Yu Pablo, Cristo cũ ca añurije, cũ ca mairije mena, jicãrã cũaja ca iĩrucurore biro mũaja mena niigu ca uwi paigu nii, yoaropũ niigu pea yũ iicãre iĩri méé ca iigu nii, yũ bii. ²To biri mũaja putopũ yũ ca iagũ earo, jicãrã, “Cristore ca majitirã cũaja ca tiirore biro tii nuãcũ yujuma,” jáare ca iirãre, “Yu iicãre iĩri méé yũ ca iĩro titicãña,” mũajare yũ iĩ. ³Bojocara jáa nii, bii pacarã ati yepa macãrã cũaja ca ameri quẽerore biro jáa tiiti. ⁴Jãa ca beju cutirijea, ati yepa maquẽ méé nii. Uũureco Pacũ cũ ca yeri tutuarije, Satanás cũ ca tii camota tutua niirijere ca tii yaiõ baterije nii. ⁵To biri Uũureco Pacũre tuo nunũjeerugari-carõ mani ca tũgoeñari wãmera ca bii camotaarijere iĩ camota, bojoca cũaja ca tũgoeña niirije niipetirore Cristo peere cũaja ca tuo nunũjeero jáa tii. ⁶Añuro Cristore mũaja ca tuo nunũjee jeeño peticoaro, ca tuo nunũjeerugatirãre ñaño cũjare ca tiparã niicãrã mani bii.

⁷Mũaja, bojoca baurique wadore mũaja iã. Jicũ, “Cristo yũũ, yũ nii,” cũ ca iijata, ate cãare ca tũgoeñapũ niimi, Cristo yũũ cũ ca niirore birora, jáa cãa Cristo yaarã jáa nii. ⁸“Buaropũra ca doti majirã jáa nii,” jáa ca iirije, mũajare cũaja tii yaiõjato iigu méé, añuro mũaja ca nii nunua waapere iigu, Wiogũ jáare cũ ca

⁸9:9 Sal 112.9.

tiicojoriquere ñee tiigu yu bobicu. ⁹Yu ca owa cojori pūrori mena, mujare ii uwioḡure biro yu ca iirije ca niiro yu booti. ¹⁰Jicārā o biro iima: “Do biro ti-
iya manirije tutuaro mena ii cojomi. Bii pacagu, cū majurope iigu pea jicū uno peerena uwaro ii, ‘Cū ca wedejata cāare to biro iicumi,’ ii ecotiwi,” iima. ¹¹To biro ca iirā, atere ca majiparā niima: Yoaropu niirā tutuaro mena jāa ca ii owa cojorene birora, muja pūtopu niirā cāa, “Jāa iicāre” iiri méé, tutuaro mena jāa wederucu.

¹²Jicārā cūja majuropeera, “O biro ca biirā jāa nii,” ca iirāre biro bii, jāa ca bii niirijere cūja ca bii niirije mena cōña, jāa tiiti. Cūja, cūja majuropeera cūja ca biirijerena ĩa cōña, aperā cūja ca biirijere cōña, tiirā, to biro cūja ca tiirijere majitima. ¹³Jāa pea jāa ca tiitiriquepūrena, “Jāa, jāa tii,” jāa iiti. Umureco Pacu jāare cū ca dotiricaro cōrora jāa tii nii. Cūra muja pūtopu jāa ca ea waa majiro jāare tiiwi. ¹⁴Jugero muja pūtopu ca waatiricārā nii pacarā, to biro jāa ca iijata, jāa ca tiitiriquepūrena iirā jāa iibocu. Mee, jāara Cristo yee añurije quetire mujare jāa wede juorā eawu. ¹⁵To biri aperā cūja ca tiiriquepūrena, jāa yeere biro, “Jāa, jāa ca tiirije nii,” jāa iiti. Iitirāra, díamacū muja ca tuo nucū buo bayi nūna waaro cōrora, jāa ca paderijere buaro jañuri jāa tii nūna waarucu muja watoare. Birāpua jāa ca tiipe ca niiro cōrora, jāa ii yue, ¹⁶muja ca niiri tabe ōo pee macā yeparipu cāare, añurije quetire aperā cūja ca tiiriquepūrena, “Jāa, jāa ca tiirije nii,” iiricaro maniro. ¹⁷“O biro ca biigu niigu yu bii,” ca iigua, Wiogu yee peere “O biro ca biigu yu nii,” cū iijato. ^{**}
¹⁸Cū majuropeera, “O biro ca biigu yu nii,” ca iigu méé, “Añugu niimi,” iiricu

niimi. Wiogu, “Añugu niimi,” cū ca iigu pee, “Añugu niimi,” iiricu niimi.

Pablo, to biri ii dito bueri maja

11 Ii mecūḡare biro mujare yu ca iirijere nucāña. Ūḡjá. Nucācāña petopura. ²Mujare yu ca mai uwa jeorijea, Umureco Pacu yeepu doo. Jicūrena Cristo wadore ca tuo nūñjeeperā mujare yu cūo, jicō wāmo umu mena ca nii ñaatigore biro ca niirāre mujare cūre ami earḡu. ³Biḡpua, pino cū ca ii dito majirije mena tūmūpu Evare cū ca ii ditoricarore birora,^{††} muja cāa ii dito ecori, Cristore añuro tuo nūñjee, ii nucū buo, cūja ca tii niirijere tūgoeña maa wijia camotatibocuma,” yu ii uwi. ⁴Jicārā Cristo yee queti mujare jāa ca wedericarore biro méé mujare cūja ca wedero, ñucā Añuri Yeri yee maquere bojorica wāme bue, añurije quetire muja ca tuo juoriquere bojorica wāme pee mujare bue, cūja ca tiirije peera popiye jicāto añuro muja tuo nūñjееcā. ⁵Yu pea, jicāti uno peera, Jesucristo yee queti wederi maja ca nii majuropeerāre biro ca bii ditorāre yu doca cūmuti. ⁶Yu ca wederije peera buaro ca iitigu nii pacagu, yu ca majirije peera do biro ca tiya manigu yu nii. Atere pau wāmeri jāa ca tii niirije mena mujare jāa iñowu.

⁷¿Muja peere ca nii majuropeera muja ca niipere iigu, yu pea watoa macūre biro biicāri, wapa manirora Umureco Pacu yee añurije quetire mujare yu ca wedejata, ñañarije tiigu yu tiijapari? ⁸Mujare tii nemorḡu, aperā Jesucristo ca tuo nūñjееrā, wapa tiirica tiiri yure cūja ca tiicojorijere ñeeḡu, cūja yeere ēmagure biro yu tiiwu. ⁹Muja pūtopu niigu, apeye uno boo pacagu, jicū uno peerena mujare yu jāi

** 10:17 Jer 9.24.

†† 11:3 Gn 3.

pato wācōtiwū. Mani yaarā Macedonia macārā ca dooricarā earā, yū ca boorijere yūre tiicojowa. Niipetirijepura mujare yū jāi pato wācōtiwū; to birora yū biicā nunua waarucu. ¹⁰ Díamacūra Cristo yee díamacū ca niirije yūpūre ca niire birora, jīcū uno peera Acaya yepa macārā, ate: “To biro ca biigu yū nii,” yū ca īi tugoēña bayi niirijere, “Yee īimi,” yūre īi majitima. ¹¹ ĶÑee tiigu o biirije yū wedeti? ĶMujare ca maitigu niiri, to biro yū īigajati? Ūmureco Pacu, mujare yū ca marijere majimi. ¹² “Yū ca tii niirijere to birora yū tiicōa niirucu,” īi ditori maja, jāare biro biirugarā, cūja majuro cūja ca tii niirijerena “O biro ca biirā jāa nii,” ca īirā, do biro cūja ca tii majitipere biro īigu.

¹³ To biro ca īirā, añurije quetire wede doti cojoricarā majurope méé, īi ditori maja, Cristo cū yee añurije quetire cū ca wede doti cojoricarāre biro ca bii ditorā niima. ¹⁴ Atea ca bii majiña manirije uno méé nii. Satanás'pura, Ūmureco Pacu puto macū añugure birora biicā majimi. ¹⁵ To biri cūre pade bojari maja cāa, añurije maquēre paderi majare birora cūja ca biirijea ca majiña manirije uno méé nii. To biri ñañaro cūja ca tiiricare birora, ñañaro tii ecorucuma.

Pablo ñañaro cū ca tamorique

¹⁶ Jīcū uno peera ““Ca mecūgu niimi,” yūre cū īiticājato,” mujare yū īi ñucā. To biro yūre mija ca īijata, “Ca mecūgure birora cū īicājato,” yūre īicāña, yū cāa petopura, “O biro ca biigu yū nii,” yū ca īipere biro īirā. ¹⁷ O biri wāme biicāri, “O biro ca biigu yū nii,” yū ca īijata, Wiogu cū ca boorije uno méere īigu yū īi. Yū ca īi yeerijere biro pee nii. ¹⁸ Pau, cūja yee maquē cūja ca bii niirijerena wederique paioma. Yū cāa to birora yū īirucu. ¹⁹ Buaro ca majirā mija nii. Bii pacarā ca īi mecūrārena añuro mija tuo nunujee. ²⁰ Ñucā mujare

doti epe, mujare pade doti epe, mija yeere jeeā, ñañaro mujare tii epe, mujare paacā, ca tiirāpu cāare añuro cūjare mija tuo nunujee. ²¹ Atere īiruga bobo pacagu, “Jāa pea to biro biirugarā ca tugoēña bayitirā peti jāa niicāwū,” yū īi.

Aperā, “O biro ca biirā jāa nii,” cūja ca īijata, yū cāa to birora yū īirucu, atea īi mecūriquer biro ca nii pacaro. ²² “Hebreds cūja ca niijata, yū cāa hebreo bojocura yū nii. Israelitas cūja ca niijata, yū cāa israelita bojocura yū nii. Abraham pārāmerā cūja ca niijata, yū cāa Abraham pārāmira yū nii. ²³ Cristore pade bojari maja cūja ca niijata, yū doca cūja ametuenero Cristore pade bojari majū yū nii. Atere īigu, ca īi mecūgure biro īi pacagu, yua cūja ametuenero pade, cūja ametuenero pau tiiri tia cūu eco, cūja ametuenero ñañaropu bape eco, pau tiiri, cūja ca jiarugaro uwioro bii, yū bi-iwū. ²⁴ Judíos baperā treinta y nueve niirije peti cūja ca baperijere jīcā amo cōro niirije peti yū bape ecowū. ²⁵ Itiati peti yucūgu mena yūre paawa. Jīcāti ūtāgaari mena yūre deewa. Itiati peti yū duawū. Dia pairi yaapu jīcā rumū, jīcā ñami, bii paja yuju dua yai boo, yū bi-iwū. ²⁶ Yū ca catiri rumūre to birora aperopu waacoarucu, docā doorucu biigu, ca uwiocāro diaripu, jee dutiri maja cūja ca uwiocāro, yū yaarā judíos'ra cūja ca uwiocāro, judíos ca niitirā cūja ca uwiocāro, macāpu cāare ca uwiocāro, ca bojoca manipopu cāare, dia pairi yaapu cāare, ñucā Jesucristo yaarāre biro ca bii ditorā cūja ca uwiocāro yū waa yujuwū. ²⁷ Buaro pade, ñañaro tamuo, pau tiiri cāniri méé bii, queya, oco jiniruga, pau tiiri baari méé bii, ñañaro yujua buu nucū yuju, juti boo paca, yū biirucuwū. ²⁸ Apeyera ñucā to cānacā rumura niipetirā Jesucristore ca tuo nunujeerāre tugoēnama īigu, buaro yū tugoēña yaja pua. ²⁹ Jīcū cū ca tugoēña bayitijata, yū cāa cūre birora yū bii. Jīcū unore ñañaro

cũ ca tiiro cõja ca tiijata, cõja menare buaro yu aja.

³⁰“O biro ca biigu yu nii,” yu ca iiru-gajata, ca tũgoeña bayitigũre biro yu ca niirije peere, “O biro ca biigu yu nii,” yu iirucu. ³¹ Ɛmũreco Pacu, mani Wiogu Jesũs Pacu, to birora iĩ nũcũ buocõa ni-ricũ, yu ca iĩ ditotirijere majimi.

³² Damascopũ yu ca niiro, wiogu Aretas cũ ca doti niiri yepapũre ca niiri yepa macãrãre ca juo niigu,^{‡‡} yure cõja ñeejato iigu uwamarãre joperire cote dotiupi. ³³ Yu peera piwũpu ami jãari, tii macãre ca nii amojoderi tudĩ macã joperũ yure yoo duwiocã cojowa. O biro bii, yure ca ñeerugarãre yu duticoawũ.^{¶¶}

Ca biipere Pablo cũ ca iarique

12 Yu majuropeera, “O biro ca bi-igu yu nii,” iirique menara, ñee uno buaña mani. To ca bii pacaro, Wiogu ca biipere yure iño, yure majio, cũ ca tiiriquere yu wederucu. ² Jicũ Cristore ca tuo nunjeegu, Ɛmũreco Pacu cũ ca niiri tabepũ ca ami waa ecoricũre yu maji. Tee ca biiricaro jiro pua amo peti, dũpore baparica penituario ca niiri cũ-mari ametua. Yu majiti, ati upũ menara ami waa ecogu, cũ yeri wadore ami waa ecogu, biijacupi.^{§§} Ɛmũreco Pacu wado majimi. ³ To biro ca biiricũre yu maji, ati upũ menara ami waa ecogu, cũ yeri wadore ami waa ecogu, biijacupi. Ɛmũreco Pacu wado majimi. ⁴ Ca aũ ametueneri tabepũ* ami waa ecori, to biro iirũgaro iĩ, ca iĩ majiña manirije, jicũ bojocu uno peera ca wedeya manirijere tũoupi. ⁵ Jicũ to biro ca biiricu docare, “To biro ca biigu niimi,” yu iĩ maji. Yu yee maquẽ peera jicã wãme

uno peera, “To biro ca biigu yu nii,” yu iiti, ca tũgoeña bayitigu yu ca niirije pee docare, to birora yu iĩ. ⁶ “To biro ca biigu yu nii,” yu ca iijata, watoara iĩ mecũgu mée, díamacũra iigu yu iibocu. Bii pacagu yu iiti, jicũ uno peera, “Cũ ca bii niirije, cũ ca iirije, ametueneropũ iicãmi,” yure cõja ca iĩ tũgoeñatipere biro iigu.

⁷ Ate añurije yure ca bii iñorijere yu ca iarique juori, “O biro ca biigu yu nii,” iĩ ametuene nũcãremi iĩma iiro, potaga upũre buaro ca puniro cõro ca punirijere yu tamowũ, Satanás ñañauro yure tiirũgu cũ ca tiirijere. ⁸ Itiati peti tee ñañauro yu ca tamorijere cũ ametuene-jato iigu, Wiogũre yu jãimiwu. ⁹ Wiogu pea o biro yure iĩwi: “Mũre yu ca mairije menara añucã. Tũgoeña bayitiricaro peera yu ca tutuarije añuropũ bii bau nii ea.” To biri ca tũgoeña bayitigu yu ca niirije peere, ujea niirique mena, “O biro ca biigu yu nii,” yu iĩ, Cristo cũ ca tutuarije yũpũre ca niicõa niipere biro iigu. ¹⁰ Tee juori, yu ca tũgoeña bayitirijere, yure cõja ca acarõ bui tutirijere, yu ca apeye boo pacarijere, ñañauro yure cõja ca tiiruga nunjeerijere, Cristo juori ñañauro yu ca tamorijere, buaro yu ujea nii. Ca tũgoeña bayitigu niigu peera, buaro yu tutua.

Corinto macãrã juori, Pablo cũ ca tũgoeña pairique

¹¹ Ca mecũgũre biro yu biiwũ; mũjara to biro yu ca biiro yure mũja ti-iwu. Mũja peera yu yee maquẽre añuro ca wedeparã mũja niimiwu. Watoa macũ nii pacagu, jicã wãme uno peerena, “Jesu-cristo yee queti wederi maja ca nii ma-

‡‡11:32 Gobernador.

¶¶11:33 “Damascore eagu, do biro ca tiya manigũre biropũ tũgoeña ujea nii pacagu, cũ, ca iĩña manigũre biro piwũpu yure cõja ca yoo duwio cojoro yu duti catiwũ.” Hch 9.23-25.

§§12:2 Pablo, cũra cũ ca biiriquerena cũ ca iirique nii.

*12:4 Paraiso.

juropeerā jāa nii,” ca iirāre yu doca cūmuti. ¹² Mūja pūtopure, ñañaro tamuo pacagu tugoēna bayi, ca ĩa ñaña manirijere tii bau nii yu ca tiirijera, Jesucristo yee queti wederi majū peti yu ca niirijere mūjare bii iñowu. ¹³ Mūja, ¿ñee peere aperā Jesucristore ca tuo nunujeerā ðuaro mūja biiri? Yu majuropeera mūjare wapa jāi pato wācō yu tiitiwu. Ñañaro mūjare yu ca iijata, teere yure acoboya.

¹⁴ Mee, itiati mūjare ĩagu waarugu queno yuegu yu tii. Mecū cāare yu jāi pato wācōtirucu. Mūja ca suorijere yu amaati, mūjarena yu amacā. Cūja pacua pee niima, cūja puna yee ca niipe wapa tiirica tiirire ca jee neorā. Cūja puna pee cūja pacua yee ca niipere jee neotima. ¹⁵ Yu ca suorije niipetiro añuri wāme mena mūjare yu tii nemorucu. Ñucā añuro mūja ca niipere ĩma iigu, yu majuropeeru cāa, yu ca bayiro cōro mūjare yu tii nemorucu. Buaro mūjare yu ca mai pacaro, ¿mūja pea petoacā yure mūja mairāti? ¹⁶ Yu, jicāti uno peera mūjare jāi pato wācō yu tiitiwu. ¿Ca ĩi dito majigu niiri, mūja yeere jeerugu mūjare yu ĩi ditori? ¹⁷ Jicārā mūja puto yu ca ticojo cojoricarā mena, ¿mūjare yu ĩi ditoupari? ¹⁸ Titore mūja pūtopu ĩa doti cojogu, cū mena apī manī yuu Jesucristore ca tuo nunujeegure yu tiicojowu. ¿To docare Tito, ĩi ditorique mena mūja yee wapa tiirica tiirire cū jeeri? ¿Jāa puarāpura, jicū peere biro tugoēnarique cutiri, jicā wāmera jāa tii nunua waatiti?

¹⁹ Ape tabera, “Añuro jāare cūja ĩi-jato iirā, to biro ĩima,” jāare mūja ĩi tugoēnacū. To biro méé bii: Cristo yaarāre birora, ðmureco Pacu cū ca ĩa cojorora jāa wede. Yu yaarā yu ca mairā, niipetiro jāa ca tii niirijea, añuro mūja ca nii nunua waape maquē niiro bii. ²⁰ Mūja pūtopu yu ca ĩagu waaro, yu ca boorore biro bua eati, yu pee cāa mūja ca boorore biro biiti, biibocu ĩma iigu, yu uwi jāu.

Ñucā jicāri cōro ca nii majiña manirije, ĩa tutirique, ajiarique, ĩa ugorique, queti pairique, wede pairique, “O biro ca biirā jāa nii,” iirique, añuro ca nii majiña manirije, niibocu ĩma iigu, yu uwi jāu. ²¹ Ñucā jiro mūjare yu ca ĩagu waaro, yu ðmureco Pacu, mūja ca ĩa cojoro boboro yu ca tamuro yure tii, yu pea pau jugueropu ñañarije cūja ca tirucurique, tiirica wāme cōro méépu ñee epericāe cuti yai waarique, cūja ca tirucuriquere cūja ca tii niirijere, “Cūja ca tugoēna yeri wajoatiro buaro yu otibocu,” yu ĩi uwi.

Wede majio yapanorique

13 Ano yu ca waape mena itiati mūjare ĩagu waagu doogu yu tii. Puarā, itiarā ca ĩaricarā cūja ca wede memoriye mena niipetirijepura, “To biro biirucu,” iirique niirucu. ² Mūjare puati yu ca ĩagu earica tabere, mee yu wede majio yerijāawu. Mecū yoaropu niigu cāa, yu ĩi nemo cojo ñucā. Jiro mūja pūtopu waagu, juguero ñañarije ca tiiricarāre, ñucā jicū uno peerena yu ĩa boo pacatirucu. ³ Mūja, Cristo yu menapu cū ca wederijere mūja majiruga. Cūa, mūja mena cū ca tii niirijere ca ĩi bayitigu méé niimi. Cū ca yeri tutuarijere mūja watoare tii niimi. ⁴ Díamacūra nii, ca ĩi bayitigure biro yucu tenipu cū ca paa pua tuu jāa ecoriquea. Mecūra ðmureco Pacu cū ca tutua majuropeerije juori catimi. Jāa cāa cū ca ĩi bayitiriquere to birora jāa bii nemo nii. To biro bii pacarā ðmureco Pacu cū ca tutuarije juori, Cristo mena jāa cati niirucu, mūjare tii nemugarā.

⁵ Díamacū mūja ca tuo nucū buo niirijere to birora jāa tii nunujeecōa niimiti iirā, mūja majuropeera ĩa beje ñaña. Mūja majurope ĩa cōñañaque. ¿Jesucristora mūjapure cū ca niicārijere mūja majititi? To birora biimi, díamacūra cūre ca tuo nunujeerāra mūja ca

nijata. ⁶Díamacūra cūre ca tuo nūnū-
jeerāra jāa ca niirijere mūja ca ĩa ma-
jipere yu yue. ⁷Ñañarijere jīcā wāme
ūno peerena mūja ca tiitipere biro ĩirā,
Ūmureco Pacure mūjare jāa jāi boja.
“Añurije wado ca tiirā jāa nii” ĩirā méé
jāa ĩi, mūja peere, “Añurije peere cūja ti-
ijato” ĩirā pee jāa ĩi, “To biro ĩicārā ĩima”
cūja ca ĩirā nii pacarā. ⁸Díamacū ca ni-
irijera do biro pee jāa tii camota majiti.
Teerena ca tii nemorā niirā jāa bii. ⁹Jāa
pea ca tūgoeña tutuatirā jāa ca niicāro,
mūja pea ca tūgoeña tutuarā mūja ca ni-
irijere, jāa ũjea nii jañu. To biri añurā
mūja ca nii eapere ĩirā, Ūmureco Pacure
mūjare jāa juu bue bojacōa nii. ¹⁰Ate
juori, mūjare ĩagu waarūgu juguero yu
owa cojo, toopu eagu, mūja ca tuo nūnū-
jeerijere cū tii camotajato ĩigu méé,
añuro mūja ca bii nūnūa waapere ĩigu,
doti majirique Wioгу yure cū ca tiico-
jorique mena tutuaro mūjare yu ca ĩi
eatipere biro ĩigu.

Añu doti yapanorique

¹¹Yu yaarā, to cōrora mūjare yu
ĩi. Ūjea niĩña. Añuro mūja ca niipere
amaña. Mūjare yu ca wede majiori-
jere tuo nūnūjeeya. Jīcū peere biro
tūgoeñarique cuti, añuro nii, bii ni-
ĩña. Ameri mairique, jīcāri mena añuro
niirique Ūmureco Pacu, mūja menara
niirucumi.

¹²Añuro ameri mairique mena ameri
añu dotiya. ¹³Mani yaarā Cristore ca
tuo nūnūjeerā niipetirā mūjare añu doti
cojoma.

¹⁴Mani Wioгу Jesucristo cū ca
añurije, Ūmureco Pacu cū ca mairije,
Añuri Yeri añuro mūjare cū ca bapa cuti
niirije, mūja niipetirā mena to nijato.

To biro to biijato.

Pablo

GÁLATAS

Ati pūurore cū ca owariquea, romanos're cū ca owariquere birora ca nii majuropeerije nii. “Doti cūurique ca ĩrore biro mani ca tii nūņjeerije juori méé, Cristore mani ca tuo nūņjeerije juori pee Ũmureco Pacu yaarā mani nii ea,” cū ca ĩirijere to birora ĩicā nūņa waami Pablo.

Romanos peera pau wāmeri cūja ca tii niirije maquēre wedemi. Gálatas peera jeyua quejero yapare wide taarique maquēre cūja ca tii niirijere wedemi.

Galaciapu Pablo, Jesús yee quetire cū ca wede niiro, “Ũmureco Pacu mena nii earugarā doti cūurique ca ĩrore biro ca tii nūņjeepe nii,” ca ĩi wede niirā, “Upu macā tabere ca wide taape nii,” ĩi ni-iupa. Ate niupā Pablo cūjare cū ca wede majiorique.

Ũcā Pablōre, Jesucristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricu cū ca ni-irijere ca bii camota niirugarijere, “Mujare cūja ca wede maa wijiorije peere tii nūņjeema ĩirā, añurije mūja ca tii niimiriquere, mūja ca tuo nūņjeemiriquere, camotati nūņa waarā mūja bii,” cū ca ĩi owa cojorique nii.

To biro ĩicā, “Wiogu majuropeera yeri tutuarique cū ca tiicojoricu yu nii, ũcā Añurije Queti yu ca wederije cāare cū juorira tee cāare yu wede,” cūjare ĩi majio nūņa waami. “Bojoca méé yeri tutuarique yure tiicojowa. Aperā cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā méé teere yure tiicojowa,” ĩi wede nūņa waami. “Ate Añurije Queti wado nii, Ũmureco Pacu manire cū ca boo paca ĩariquere Cristore tuo nūņjeema ĩirā, mani ca bua earo manire ca tiirije,” ĩi wedemi (3.1—4.31).

Cristore ca tuo nūņjeerā, aperāre ca doti ecotirāre biro niiriquere díamacū wedemi. “To biirije pee biiya mūja cāa,

mūja ca tii nūņjeerijere tii nūņjeeticāña; doti cūurique ca dotirije cāare tii nūņjeeticāña,” cūjare ĩi wede majiomi (5.1—6.10). Jeyua quejero yapare wide taaricu, ũcā ca wide taaya manigu, mani ca niirijea wapa mani, tugoeña wajoa, wāma upu mena pee niirāre biro mani ca biirije pee nii ca wapa cutirije ĩi, wede majio yapano eami (6.15).

Galacia macārē Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

1 Yu Pablo, bojoca cūja ca wede doti cojoricu méé, Jesucristo majuropeera, ũcā cū Pacu Ũmureco Pacu, cū ca cati tuaro ca tiiricura, cū ca wede doti cojoricu, ²mani yaarā, Jesucristore ca tuo nūņjeerā, yu mena ca niirā niipetirā mena, Galacia macārā Jesucristore ca tuo nūņjeerā niipetirāre yu añu doti cojo.

³Mani Pacu Ũmureco Pacu, Wiogu Jesucristo, añuro cū ca tii bojarije, añuro jīcāri mena niiriquere mūjare cū tiicojojato. ⁴Jesucristo, mani ca ñañarije wapa bii yaiupi, mani Pacu Ũmureco Pacu cū ca boorore birora, ano mani ca cati ni-iri cuure ñañaro ca bii niirijere manire ametuenerugu. ⁵Ũmureco Pacu cū ca añu majuropeerije to birora to niicōa ni-ijato. To biro to bijato.

Añurije queti apeye mani

⁶Yu tugoeñarique pai jañu, apeye añurije queti méé peere tuo nūņjeerugarā, yoari méé peti Cristo añuro cū ca tii bojarique juori mūjare ca juoricu Ũmureco Pacure mūja ca camotatirijere. ⁷Biropua, apeye añurije queti mani. To ca bii pacaro, niima jīcārā mūjare no ca boorora ĩi maa wijiori, Cristo yee añurije quetire ñañarijere biro ca jeeñorugarā. ⁸Ape tabera jāa mena macū ũnora, ũcā Ũmureco Pacu puto macūra, añurije queti mūjare jāa ca wederique uno méérena mūjare cūja ca

wedejata, ¡Umureco Pacu ñañaro cū ca tiirije cūjare to bii ñaapeajato! ⁹Mee, jūguero mujare yu ca iiriquerena mujare yu ii nemo ñucā: Jīcū ũno añurije queti mūja ca tuo juorique ũno méereña cū ca wede yujujata, ¡Umureco Pacu ñañaro cū ca tiirijere ca tamuo yaigu cū niijato!

¹⁰Yua, bojocara, “Añu majuropecāmi,” yure cūja ca ii nēcū buorijere yu amaati. Umureco Pacu pee, “Añujañu,” cū ca iirije peere yu ama. Bojoca menara añuro tuarugū yu ca tiirije méé nii. Bojoca cūja ca ia biijerijere yu ca tiijata, Cristore pade bojari majū méé yu niibocu.

Pablo cū ca paderique

¹¹Yu yaarā, atere majiña: Añurije queti yu ca bue majiorijea, bojocara cūja ca ii jeeñorique méé nii. ¹²Jīcū bojocu ũno peerena cū ca majirijepure tiicojo eco, bue majio eco, ca biiricu méé yu nii. Jesucristo majuropeera teere yu ca majiro tiwi.

¹³Ména jugueropura judíos cūja ca nēcū buorijere tii nēcū buo niigu yu ca biiriquere, Jesucristore ca tuo nunjeerāre yu ca jīa peotiruga yujuriquere, mūja queti ttojacupa. ¹⁴Judíos cūja ca nēcū buorijere tii nēcū buo niigu, yu mena ca maja nēcārā ametuenero yu ñicū jāa niiquīrcārā cūja ca tii jūo dooriquere jīcā wāme ũnoacā tii duaricaro maniro ca tiigu yu niiwū. ¹⁵To ca bii pacaro, Umureco Pacu pea buaro ca maigu niiri, yu ca bauaparo jugueropura yure beje amiupi. Cū ca boori tabe ca niiro, ¹⁶cū Macūre yu ca majiro yure tiwi, judíos ca niitirāre cū yee añurije quetire yu ca wedepere biro iigu. Yu pea, jīcū ũno peerena ate maquēre yu jāiñatiwū. ¹⁷Ñucā yu jūguero Jesús buerā ca niircarā Jerusalén'pu ca niirā

cāare iagu waarucu, yu tiitiwū. Cūjare iagu waatigura, yoari méera Arabia yepa pee yu waacoawū. Jiro yu tua doowū ñucā Damascopū.

¹⁸Itia cūma jiropu Jerusalén'pure, Pedrore† yu iagu waawū. Cū mena quince ramurira yu niiwū. ¹⁹Aperā Jesús buerā ca niircarā peera, jīcū ũno peerena yu iatiwū. Wiogu Jesucristo bai Santiago wadore yu iawū. ²⁰Ano mujare yu ca owa cojorijera, ii ditogu méé yu ii. Umureco Pacu cāa majimi.

²¹Jiro Siria, to biri Cilicia yepari pee yu waawū ñucā. ²²Judea yepa macārā Jesucristore ca tuo nunjeerā pea, yure ia ñaatiwa ména. ²³“Manire ñañaro ca tiiruga nunjeericu, mecūra añurije queti cū ca tii yaio nēcōrugariquerena wede yujujagu,” cūja ca iirije queti wadore ttorucuupa. ²⁴To biro yu ca biirije juori, Umureco Pacu baja peo ũja niirucuupa.

Jesús buerā ca niircarā mena

Pablo cū ca biirique

2 Pua amo peti, dupore baparica penituario ca niiri cūmari‡ jiro Bernabé mena yu waawū ñucā Jerusalén'pu. Tito cāare yu ami waawū. ²Umureco Pacu “Toopū ca waapu mū nii,” yure cū ca iiro macā yu waawū. Toopū ea, cūjare ca jūo niirāre biro ca niirā mena wado neari, judíos ca niitirāre añurije queti yu ca wederiquere yu wedewū, niipetirije yu ca bii yujurique watoa maquē peti tuare iigu. ³Ñucā Tito, griego bojocu, yu ca bapa cuti waaricu cāa, jeyua quejero yapare wide taariquere tii dotiya maniwi. ⁴To biro jāa ca biiri tabere jīcārā, Jesucristore ca tuo nunjeerāre biro ca bii ditorā cūja mena iīña manirā, jāa watoare jāa waupa. Cristo Jesús juori doti cūurique ca iirore biro tii nunjeetirāra,

†1:18 Griego wederique mena Cefas.

‡2:1 Catorce cūmari.

añuro jãa ca niirijere ãa duti coteupa, ñucã doti cūuriquere ca tii nũũjeerã jãa ca niiro tiirugarã. ⁵ Jãa pea jĩcã ni-marro ñno peera cūjare jãa ãi ametua nũcã ecotiũũ, díamacũ ca niirije añurije queti to birora mũjapũre ca niicõa ni-pere boojãma ãĩrã.

⁶ Ca nii majuropeerãre biro bojoca cūja ca ãarã pea, apeye wãma wãme ñnora yũre wede majio nemorucu ti-itiwa. (To biro ca biirã cūja ca niirijere bũaro yũ ãiti yua. Æmureco Pacua bojoca baurique juorira ca ãa bejegu mée ni-imi.) ⁷ ãitirãra, “Æmureco Pacu, Pedroro, judíos're añurije quetire cū ca wede doti cojoricarore birora, judíos ca niitirãre añurije queti cū ca wede dotiricu niimi,” yũre ãi ãa majiwa. ⁸ Æmureco Pacu, Pedroro judíos're añurije quetire ca wede doti cojoricũra, yũ cãare judíos ca ni-itirãre añurije quetire yũre wede doti cojowi. ⁹ To biri Santiago, Pedro, Juan, Jesucristore ca tuo nũũjeerãre ca juo nii majuropeerã, añurije Æmureco Pacu yee maquẽre yũ ca boca amiriquere majiri, Bernabẽre, yũre, amo ñee, jãare ti-iwa, “Jãa mena macãrãra mũja niirucu,” cūja ca ãirijere ãnorã. To biro tii, “Mũja, judíos ca niitirãre añurije quetire mũja ca wedero ñno, jãa pea judíos're añurije quetire jãa wederucu,” jãare ãiwa. ¹⁰ To biro ãi, “Ca boo pacarãre mũja ãa peowa petopũra,” jãare ãiwa, tee wadore bũaro yũ ca tiiruga tũgoeñarije petire.

Pablo, Antioquíapũ Pedroro cū ca tutirique

¹¹ Pedro, Antioquíapũ cū ca waarica tabere, ñãñaro biiricaro cū ca tii niirije wapa cūre yũ tutiwa. ¹² Mẽna, Santiago cū ca tiicojorã cūja ca eaparo juguero, judíos ca niitirã mena baarucuupi. Cūja ca earo, jeyua quejero yapare wide taari-quere ca tii nũũjeerãre uwima ãigu, cū-jare camotati, cūja mena baa, bapa cati, tiitiupi. ¹³ Aperã judíos, Jesucristore ca

tuo nũũjeerã cãa, watoara Pedro cū ca bii dito niirije peere cūre biro tii nũũ-jeecoapa. Nucã Bernabẽ menapũra to birije watoara cūja ca bii dito niirije cū-jare biro biro bii nũũjeecoaupi.

¹⁴ To biri añurije queti ca ãirore biro cū ca tiitiro ãagu, niipetirã cūja ca tuo cojoropũ, o biro yũ ãiwa Pedroro: “Mũa judío bojocu nii pacagu, judío bojocu méeire biro mũ bii nii. To bii pacagu, çñee tiigu judíos ca niitirãre judíos're biro pee cūja ca niiro mũ tiirugati?

¹⁵ ”Mania bauarãpũra mee, judíos ca nii juo dooricarã mani nii. Æmureco Pacure ca majitirã ñãñarije ca tiirã mée mani nii. ¹⁶ To ca bii pacaro jĩcũ ñno peera doti cūurique ca ãirore biro cūja ca tii nũũjeerije juori mée, Cristo Jesús're díamacũ tuo ñũcũ buorique juori pee añurã mani ca tuaro ca tiirijere mani maji. Mani cãa, Jesucristorena díamacũ mani tuo nũcũ buowũ, doti cūurique ca dotirore biro mani ca tii nũũ-jeerije juori mée, cūre mani ca tuo nũũjeerije juori, ca ñãñarije manirãre biro Æmureco Pacu cū ãajato ãĩrã. Doti cūurique ca ãirore biro ca tii nũũ-jeegua, jĩcũ ñno peera, ‘Añugu niimi,’ ãi ecotirucumi.

¹⁷ ”Cristo juori añurã mani ca niirugar-ije ca nii pacaro, ñãñarije ca tiirã mani ca niirije nii bau nii eacã, çto docare atea, ‘Cristora ñãñarije ca tiirã mani ca niiro tiimi,’ ãirugaro to ãiti? Biiti. ¹⁸ Jĩcũ, cū ca tii yaio bateriquepũrena ñucã cū ca tii jeeñocãjata, cū majuropeera ñãñarije tii bui cutigu tiimi. ¹⁹ Doti cūuquĩrique juorira doti cūurique peera ca bii yai we-oricu yũ nii, Æmureco Pacu mena pee yũ ca cati niipere biro ãigu. ²⁰ Cristo menara teere yũ bii yai weowũ. To biri yũ majurope cati niigu mée yũ bii. Cristo pee yũpũre niimi. Mecũ ati upũ yũ ca cati niirijera, Æmureco Pacu Macũ yũre mai, yũre bii yai boja, ca biiricũre díamacũ tuo nũcũ buorique juori yũ cati.

²¹ ʘmureco Pacu cū ca mai ĩariquere yu junati. Doti cūurique juorira añurā ni-irique to ca niijata, Cristo watoa petira bii yaibojacupi.”

Doti cūurique, to biri díamacū tuo nūcū buorique

3 ǰGalacia macārā wedericaro ca tʘotirā! ǰNiru mujare cū doa mecōori, Jesucristore yucu tenip̄ cūja ca paa pua tuu j̄arique queti, díamacū ca niirije mujare jāa ca wederiquere cūja tuo nun̄jeeticājato ĩigu? ² Ano mujare yu ca jāiña cojorije wadore yure m̄ja ca yuro yu boo. ǰDoti cūuriquere m̄ja ca tii nun̄jeerije juori, Añuri Yerire m̄ja ñeeri? ǰDíamacū tuo nūcū buorique mena añurije quetire m̄ja ca tʘorique juori pee méé Añuri Yerire m̄ja ñeeri? ³ ǰTo cōro peti wedericaro ca tʘotirā m̄ja niicāti? ǰAñuri Yeri mena pee ca bii nun̄a dooricarā nii pacarā, mecūra yua, m̄ja majurope m̄ja ca tii niirije mena añurā m̄ja niiruga tugoeñati? ⁴ ǰYee petira ñañaro m̄ja bii buañaacāri? To cōro watoa peti m̄ja biitjacupa. ⁵ ʘmureco Pacu, cū yuñ Añuri Yerire mujare tiicojo, m̄ja watoare ca ĩa ñaña maniri wāme tii, cū ca tiijata, ǰdoti cūurique ca ĩrore biro m̄ja ca tiirije juori cū tiiti? ǰDíamacū tuo nūcū buorique mena añurije quetire m̄ja ca tuo nun̄jeerije juori pee méé cū tiiti? ⁶ Abraham menare o biro biirucumi: Abraham, ʘmureco Pacu cū ca ĩirijere “Cū ca ĩrore birora tiirucumi,” ĩi tʘoupi. Tee juorira, “Añugu niimi,”[¶] ĩi ecoupi.

⁷ To biri m̄ja, díamacū ca tuo nūcū buorā, Abraham pāramerā ca nii majuropeerā cūja ca niirijere ca majiparā m̄ja nii. ⁸ ʘmureco Pacu wederique, judfos ca niitirāre díamacū cūja ca tuo nūcū buorique juorira, ʘmureco Pacu añurā cūja ca niiro cū ca tiipere ĩirora, o biro ĩi, ate añurije quetire wede j̄ugueupa Abraham're: “M̄ juori, bojoca poogaari cōrora añuro tii ecorucuma,” ĩiupa.[§] ⁹ To biri díamacū ca tuo nūcū buorā, Abraham díamacū ca tuo nūcū buoricu menara, añuro tii ecoma ʘmureco Pacure.

¹⁰ Doti cūurique ca ĩrore biro ca tii nun̄jeerā, ñañaro ca tii eoparā niima, ʘmureco Pacu wederique o biro ĩi: “Doti cūurique owarica p̄uorop̄ ca ĩrore biro ca tii nun̄jeetigua, ñañaro biirucumi,” ĩi.^{**} ¹¹ To biri ĩa majiricarora, j̄icū uno peera doti cūurique ca ĩrore biro cū ca tii nun̄jeerije juorira, añugu tuatimi ʘmureco Pacu cū ca ĩa cojorore. ʘmureco Pacu wederique o biro ĩi: “Añugua, díamacū tuo nūcū buorique juorira cati niirucumi,” ĩi.^{††} ¹² Doti cūuriquea, díamacū tuo nūcū buorique maquē méé nii. O biirije pee ĩi: “Doti cūurique ca ĩrore biro ca tii niigua, tee juorira cati niirucumi,” ĩi.^{‡‡} ¹³ Cristo, doti cūurique ñañaro mani ca biiro ca tiiboriquere, cū majuropeera mani yee juori ñañaro manire tam̄o yai bojaupi. O biro ĩi owarique nii: “Yucugup̄ ca paa pua tuu eco yaigua, ñañagu peti niimi,” ĩi.^{¶¶} ¹⁴ Ate to biro biirupa, ʘmureco Pacu Abraham're, “Añuro yu tiirucu,” cū ca ĩirique Cristo Jesús juori bojoca poogaari

[¶]3:6 Gn 15.6.

[§]3:8 Gn 12.3; 18.18; 22.18.

^{**}3:10 Dt 27.26.

^{††}3:11 Hab 2.4.

^{‡‡}3:12 Lv 18.5.

^{¶¶}3:13 Dt 21.23.

niipetirore ca eapere biro iiro, ñucã díamacũ t̃uo ñucũ b̃uorique j̃uori, “To biro ỹu tiirucu,” c̃ũ ca iiricarore biro Añuri Yerire ñee, mani ca tiipere biro iiro.

Doti c̃ũurique, to biri “O biro ỹu tiirucu,” c̃ũ ca iirique

¹⁵ Ỹu yaarã j̃icã wãme m̃ujare ỹu ĩi c̃õõña wederucu. J̃icũ bojocũ, “O biro ỹu tiirucu,” c̃ũ ca iirijere, c̃ũ wãme owa tuu nemocã c̃ũ ca tiijata, j̃icũ ñno peera, “Añuti,” ĩi majiti, ñucã ape wãme ĩi nemo, tii majitimi. ¹⁶ T̃uoya atere. Æmureco Pacũ Abraham're, to biri c̃ũ p̃ãramire, “O biro ỹu tiirucu” ĩi-ur̃i. Æmureco Pacũ wederique paup̃ure: “M̃ũ p̃ãramerãre,” ĩiti. J̃icũrena, “M̃ũ p̃ãramire,” ĩi, Cristo wadore.^{§§ 17} Atere o biro m̃ujare iirugũ ỹu ĩi: Æmureco Pacũ Abraham're, “O biro ỹu tiirucu” c̃ũ ca iiriquere, cuatrocientos treinta c̃ũmari j̃iropũ doti c̃ũurique ca bii earique pea, to biro Æmureco Pacũ c̃ũ ca ĩi c̃ũuriquere ca wapa manirije ca tuaro tii majiti. ¹⁸ Æmureco Pacũ, “Ỹu tiicojorucu” c̃ũ ca iiricu, Moisés c̃ũ ca doti c̃ũurique j̃uorira c̃ũ ca bii eajata, “O biro ỹu tiirucu,” Abraham're c̃ũ ca iirique wapa manibojacupa. Æmureco Pacũ pea Abraham're, “To biro ỹu tiirucu,” c̃ũ ca iiriquere, wapa manirora c̃ũre tiicojoui.

¹⁹ To docare, ¿doti c̃ũuqũirique pea ñee peere iiro to nii eaupari? J̃iropũ, bojoca c̃ũja ca ametuene ñucãrije j̃uori bii eaupa. Tea “To biro ỹu tiirucu,” Æmureco Pacũ c̃ũ ca iiricu c̃ũ ca earopũ bii yapano eaupa. Doti c̃ũuriquere Æmureco Pacũ p̃uto macãrã Moisés menapũ bojocare wede majio cojupa. ²⁰ To ca bii pacaro j̃icũra c̃ũ ca ĩi niijata, ca ĩi bojari majure booti. Æmureco Pacua j̃icũra niimi.

Doti c̃ũurique ca tiirique

²¹ To biro to ca biijata, doti c̃ũuriquea, Æmureco Pacũ: “O biro ỹu tiirucu,” c̃ũ ca iiriquere, “¿Ca bii camotarije to niti?” Biiti. Doti c̃ũuriquera caticõa niiriquere to ca tiicojojata, añurã mani ca niiro ca tiirije cãa doti c̃ũurique j̃uorira niibojacupa. ²² Æmureco Pacũ wederique: “Niipetirãp̃ura ñañarijere ca tii ñuñujeerã niima,” manire ĩi majio, Jesucristore díamacũ t̃uo ñucũ b̃uorique j̃uori, “O biro ỹu tiirucu,” c̃ũ ca iiriquere c̃ũre ca t̃uo ñuñujeerãre tiicojorique to niijato iima iiro.

²³ Ate díamacũ t̃uo ñucũ b̃uorique ca eaparo j̃uguero, doti c̃ũurique pea, do biro mani ca bii majitiro manire tii niip̃ura; díamacũ t̃uo ñucũ b̃uorique ca bii bau nii earopũ, to biro manire tii niip̃ura. ²⁴ To biro biima iiro, doti c̃ũurique pea manire ca j̃uo waarije Cristore mani ca majiro ca tiirije niip̃ura, díamacũ t̃uo ñucũ b̃uorique j̃uori añurã mani ca niipere biro iiro. ²⁵ To biri mecũra, díamacũ t̃uo ñucũ b̃uorique ca earicaro jiro, doti c̃ũurique ca dotirijere ca tii ñuñujeerã m̃eé mani nii yua.

²⁶ To biri m̃uja niipetirã, Cristo Jesús're díamacũ t̃uo ñucũ b̃uorique j̃uori, Æmureco Pacũ puna m̃uja nii. ²⁷ Cristore díamacũ t̃uo ñucũ b̃uo, ca uwo coe dotiricarã niiri, Cristorena ca catiro jãña niirã m̃uja nii. ²⁸ To biri judío, griego, pade coteri majũ, añuro ca niigu, umũ, nomio, “Ỹu nii” iirique mani, Cristo Jesús j̃uori, m̃uja niipetirãp̃ura j̃icã up̃ura niirã m̃uja bii. ²⁹ Cristo yaarã m̃uja ca niijata, Abraham p̃ãramerã peti niirã m̃uja bii, Æmureco Pacũ, “O biro ỹu tiirucu,” c̃ũre c̃ũ ca iiriquere ca c̃uo eaparã peti.

4 Atere m̃ujare iirugũ ỹu ĩi: Cã pacũ c̃ũ ca c̃uorije niipetirijere ca c̃uopũ,

§§3:16 Gn 12.7; 13.15; 24.7.

wimagu cū ca niijata, jīcū pade coteri majure birora biicāmi ména, niipetirije ca c̄uo earu nii pacagu. ²Cūre ĩa n̄n̄ujee, cū yee maquēre ĩa cote, ca tii niirā niima, cū pacu cū ca c̄ōrica cuu ca earopu. ³Mani cāa to biri wāmera ca t̄goeña bayi maja nucātirā niirā, ati yepa maquē ca doti niirijerena ca tii n̄n̄ujeerā mani niirucuwa. ⁴Cū ca c̄ōrica cuu ca earo, Ūmureco Pacu cū Macūre tiicojoupī; jīcō nomio doti cūriquire ca tii n̄n̄ujee niigopure baaupi, ⁵doti cūriquire ca tii n̄n̄ujeerā ametueneri, Ūmureco Pacu puna peti mani ca niiro manire tiirugu. ⁶Mee m̄ja, cū punapu m̄ja nii. To biri Ūmureco Pacu, cū Macū yuu Añuri Yerire m̄ja yeripure tiicojoupī, o biro ca ĩigure: “¡Abbá!* ¡Cáacu!” ca ĩigure. ⁷To biri pade coteri majur† méé m̄u nii. Ūmureco Pacu macū pee m̄u nii. Cū macū m̄u ca niiro macā, cū ca tiicojopere ca c̄opu m̄u ca niiro m̄ure tiimi.

Galacia macārā juori Pablo cū ca t̄goeña pairique

⁸Jugueropure Ūmureco Pacure ca majitirā niirā, Ūmureco Pacu méérena ĩi nuc̄i buori maja m̄ja niupa. ⁹Mecūra Ūmureco Pacure ca majirā nii pacarā, o biro pee ĩijata, Ūmureco Pacu cū ca majirā nii pacarā, ĩñee tiirā ñucā, m̄ja ca tii juo doorique añuro niiricarō ca titirije ca wapa manirije peerena m̄ja tiiruga t̄goeña tuenecāti? ĩTeere tii n̄n̄ujeeri majara m̄ja nii yaicārugati? ¹⁰M̄ja boje r̄m̄urire, muipūare, ca wato cutiri yutearire, cūmarire, to birora boje r̄m̄uri m̄ja tii nuc̄i buocā n̄n̄ua waa tee cāare. ¹¹M̄ja watoare añurije quetire yu ca wederiquere, “ĩWatoa petira yu ĩicābujapari?” yu ĩi uwi jāa jañu.

¹²Yu yaarā, m̄jare biro yu ca biiricarore birora m̄ja cāa, “Yure biro bi-iyā,” m̄jare yu ĩi. “Ñañaro yure m̄ja tiiwu,” ĩigu méé yu ĩi biigupua. ¹³Mee m̄ja majicu, añurije quetire m̄jare wede juogu, diarique cuti pacagu m̄jare yu ca wede yujuriquere. ¹⁴Yu diarique pea, m̄ja ca biirique cutirijere yu ca majipere biro ĩiro biiwu. “Docuoro diarique paĩmi” yure ĩi ĩa juna, yure doo, m̄ja tiitiwu. To biro ĩitirāra, jīcū Ūmureco Pacu yuu cūre queti wede bojari majure ca tiirāre biro, ñucā Cristo Jesús'rena ca tiirāre biro, yure m̄ja ñeewu. ¹⁵ĩTo biro m̄ja ca bii ũjea niirique pea do biro to biiri yua? Ca tiipe ũno to ca niijata, m̄ja capegaarire jade wee jeeri, yure ca tiicojocāparāre biropu m̄ja biimiwu. ¹⁶ĩMecūra, m̄ja ca biirique cuti niirijere ĩi bau niima ĩigura, m̄ja ca ĩa tutigu yu niicātimiti?

¹⁷ĩi dito yujuri maja buaro m̄jare mai uwa jeoma biirāpua. Buari, añuri wāme t̄goeñarique mena méé to biro m̄jare ĩima. Añurije queti m̄jare jāa ca wederiquere camotatiri, “Jāa ca ĩirije peere cūja tuo n̄n̄ujeejato,” ĩirā ĩima. ¹⁸Aperāre mai uwa jeojata, añujañu bi-iropua, buari añuri wāme t̄goeñari ĩijata. M̄ja mena yu ca niiro wado méé, yu ca manijata cāare to birora ca biicōa niipe nii. ¹⁹Yu puna yu ca mairā, m̄ja juori jīcō nomio macū c̄tigo doogo, puniro cō ca wijiorore biropu yu bii nii. Cristore díamacū m̄ja ca tuo nuc̄i buo jeeñacoaropu to biro yu bii yerijāarucu. ²⁰Mecūra m̄ja mena yu niicārugami-japa, añu jañuri wāmera m̄jare yu ca wedepere biro ĩigu. M̄ja ca bii niirijere ñee pee yu ĩi majiticā.

*4:6 Arameo wederique mena “Cáacu” ĩirugaro ĩi.

†4:7 “Doti cūriquire ca tii n̄n̄ujeegu méé m̄u nii,” ĩirugaro ĩi.

Agar, Sara menare ïi cõõña wederique

²¹ Mũja, doti cūuriquere ca tii nũnũ-
jeerugarã, jĩcã wãme yure ïĩña. ¿Ñee ti-
irã doti cūurique ca ïirijere añuro mũja
tũo ñeetiti? ²² O biro ïi owarique nii:
“Abraham pũarã puna cutiupi; jĩcũ pade
coteri majo macũ, apĩ cũ nũmo majurope
macũ, niupa,” ïi.[‡] ²³ Cũre pade coteri
majo macũ pea, bojoca boorica wãme
juori bauaupi. Cũ nũmo majurope macũ
pea, Æmũreco Pacũ, “To biro yũ tiirucu,”
Abraham're cũ ca ïirica wãmere biro to
bijato ïĩgu bauaupi.

²⁴ Ate to biro ca biiriquea, ca bii
cõõnarije niiro bii. Cũja pũarã nomia,
pũa wãme ca niirijere bii cõõnarã bi-
ima. Jĩcõ Sinaĩ buuropũ doti cūurique
cũja ca boca amiriquere nii cõõnago bi-
imo. Agar puna teere ca tii nũnũjeerã ca
niiparã niupa. ²⁵ Agar, Arabia yepapũ
ca niiri ũtã buuro, Sinaĩ Buurore ca
bii cõõnago niimo, mecũrire Jerusalén
macã ca niiri macãre. To biri tii macã,
tii macã macãrã menapũra doti cūuri-
quere tii nũnũjeema ïirã, pade coteri ma-
jare biro biima. ²⁶ Æmũreco tutipũ ca ni-
iri macã Jerusalén pea añuro niicã, ma-
nia tii macã macãrã mani nii.

²⁷ Æmũreco Pacũ wederique o biro ïi:
“Ûjea niĩña mũ, ca puna manigo, jĩcãti
ũno peera ca macũ cuti ñaatigo. Di
rũmũ ũno peera macũ cuti, punir-
ije tamũ, ca bii ñaatigo, acaro bui
ũjea niĩña. Ca waa weo ecorico pea,
ca manũ cutigo ametũenero puna
cutirucumo,” ïi.[¶]

²⁸ Yũ jaarã, mũja cãa Sara macũ
Isaac're birora, “O biro yũ tiirucu,” cũ ca
ïirique juori, cũ punaarã mũja nii. ²⁹ Tii
cuupũre bojoca boorica wãme juori ca
bauaricu, Añuri Yeri juori ca bauaricũre

ñãñaro cũre tiiruga nũnũjeeupi. Mecũri
cãare to birora bii. ³⁰ To docare, ¿do
biro to ïiti Æmũreco Pacũ wederique?
O biro ïi: “Pade coteri majora, cõ macũ
menara cõacãña. Cõ macũa, cũ nũmo
majurope macũ menara cũ pacũ yeere
cũo nũnũjee majitimi,” ïi.[§] ³¹ Yũ jaarã,
to biri wãmera mani cãa, pade coteri
majo puna mée mani nii; añuro ca ñĩgo
puna pee mani nii.

Cristo juori añuro niirique

5 Cristo manire ametũeneupi, añuro
mũja ca niirijere añuro tũgoeña bayi,
niicãña. Ñucã doti cūuriquere tii nũnũ-
jee peoti majitirã mũja ca biiriquere tii
nũnũjee nemoticãña.

² Añuro tũoya. Yũ Pablo mũjare yũ ïi,
mũja jeyua quejero yapare wide taari-
quere mũja ca tiijata, Jesucristo mũ-
jare cũ ca ametũenerique pea wapa
manirucu. ³ Mũjare yũ ïi nemorucu
ñucã: No ca boogu jeyua quejero ya-
pare ca wide taa dotigua, doti cūurique
ca ïirije niipetirora cũ ca tiipera niicãro
bii. ⁴ Mũja mena macãrã jĩcãrã añurã ni-
irũgama ïirã, doti cūurique ca tii nũnũ-
jeerã, Cristore ca camotatiricarãpũ ni-
ima. Æmũreco Pacũ cũ ca mai ïarijere
ca junarã niima. ⁵ Mani pea Añuri Yeri
cũ ca tii nemoro mena, díamacũ tũo
nũcũ buorique juori, añurã mani ca nii
eapere mani yue nii. ⁶ Cristo Jesús mena
mani ca niijata, jeyua quejero yapa wide
taaricarã, ñucã ca wide taaya manirã ni-
iriquea wapa mani. Ca wapa cutirijea
díamacũ tũo nũcũ buo, tee díamacũ tũo
nũcũ buoriquera ameri mairicarõ ca tiir-
ije nii.

⁷ Mũja, Jesucristo yee quetire añuro
mũja tũo nũnũjee nũnũa waawũ ména.

[‡]4:22 Gn 16.15; 21.2-3.

[¶]4:27 Is 54.1.

[§]4:30 Gn 21.10.

¿Niru díamacū ca niirijere m̄ja ca t̄o n̄n̄jeec̄e yerijāaro cū tiiri? ⁸ M̄jare ca juoricu Ūm̄reco Pacu m̄eé to biro m̄jare tiijacupí. ⁹ Petoacā, baariquere ca wauaro** ca tiirijere baariquep̄re jāaricarora, teere juo waua peticoa. ¹⁰ Biiḡur̄na, “Bojorica wāme t̄goeñatirucuma,” yu īi t̄goeña bayicā mani Wioḡu mena. No ca boori wāmera m̄jare ca īi maa wijio yujugū doca, “To biro ca biiḡu niimi,” iiricaro maniro, ñañaro tii ecorucumi. ¹¹ Yu yaarā, ména, jeyua quejero yapare wide taarique maquērena yu ca wede majiocōa niijata, ñee peere īirā cōro judíos, ñañaro yure tiiruga n̄n̄jeetibocuma. Teerena yu ca īicōa niijata, Jesucristo manire cū ca bii yai bojarique queti to cōro peti cūjare ajienetibocu. ¹² Jeyua quejero yapare wide taarique maquēre m̄jare ca wede mec̄o yujurā, cūja majuropeera añurop̄u cūja ca wide weo peoticā yerijāa waajata, añucābocu petop̄ura!

¹³ M̄ja yu yaarā, doti cūuriquerena tii n̄n̄jeecā niirema īiḡura cū ca juoricarā m̄ja nii. Buari, doti cūuriquere tii n̄n̄jeetirāra añuro cūja niijato īigu cū ca juoriquerena m̄ja up̄ri ca boorore biro tiirique pee jeeñoticāña. To biro tiitirāra, m̄ja ca niiro cōrora ameri mairique mena pee ameri tii nemo ni-ña. ¹⁴ Niipetirije doti cūuriquere ate: “M̄ja majurope m̄ja ca maiorre birora m̄ja p̄to macārā cāare maiña,”†† ca īirije wadora nii peoticā cojo. ¹⁵ Bojoca catiri niña. M̄ja majuropeera ameri baca, ameri baa m̄ja ca tiijata, m̄ja majuropeera ñañaro m̄ja ameri tii yaio yapari cutire.

Añuri Yeri cū ca tii niirije

¹⁶ To biri o biro yu īi: Añuri Yeri m̄jare cū ca dotirije wadore tii ni-

ña. Ñañarije m̄ja up̄ri ca boorore biro m̄ja ca tiiruga t̄goeñarijere tii n̄n̄jeeticāña. ¹⁷ Ñañarije mani up̄ri ca boorore biro mani ca tiiruga t̄goeñarijea, Añuri Yerire ca junarije nii. Nūcā, Añuri Yeri pee cāa, mani up̄ri ca boorore biro mani ca tiirijere ca junagu niimi. Tea, p̄uarā ameri īa junaricarore biro bii. To biri m̄ja ca tiirugari wāme peere m̄ja tii majiti. ¹⁸ Añuri Yeri pee m̄jare cū ca majiojata, doti cūuriquere ca doti ecorā m̄eé m̄ja niirucu.

¹⁹ Ñañarije tiiriquere ca tii n̄n̄jeerāra īa majiriquera niicā: n̄mo cuti, man̄ cuti, bii pacarā epericarā cutirique, n̄mo mani, man̄ mani, bii pacarā tii eperique, tiirica wāme cōrora ca tiiya manirije, ²⁰ weericarārena īi n̄cū buorique, doa eperique, īa tutirique, jīcāri mena ca niña manirije, doe peerique, ajia pairique, jīcāri mena ca tii nii majiña manirije, bojorica wāme t̄goeña dica watirique, ²¹ īa ḡo ajarique, jīarique, cūmurique, baa pacarique, ñucā apeye tee unore pañ wāmeri tiicāma. Juḡero m̄jare yu ca wede majioricarore birora mecū cāare m̄jare yu īi nemo ñucā: Atere ca tii niirā Ūm̄reco Pacu cū ca doti niiri tabep̄re eatirucuma.

²² Añuri Yeri cū ca tii niirije pea: ameri mairique, ḡjea niirique, añuro niirique, t̄goeña bayirique, bojoca añurique, añuro tiirique, to birora díamacū t̄o n̄cū buocōa niirique, ²³ ḡjero macū ca niña manirije, ca bii buiyeerijere t̄goeña ametuene bayirique, nii. Atera jīcā wāme peera doti cūurique ca īi camotarije mani. ²⁴ Cristo Jesús yaarā ca niirā, ñañarā cūja ca niiro ca tiirijere, cūja up̄ri ca boorore biro ñañarije cūja ca tiirije menara, Cristo menara teere ca bii yai weoricarāp̄u niima. ²⁵ To

**5:9 Levadura.

††5:14 Lv 19.18.

biri Añuri Yeri mena mani ca niijata, Añuri Yerira manire cū ca majiorijere ca tii nūñjeparā mani nii. ²⁶“Ca nii majuropeerā jāa nii,” iicāri, mani majuropeera ameri quēe, ameri ĩa tuti, ca tiitiparā mani nii.

Ameri tii nemo niirique

6 Yū yaarā, jīcū ũnore ñañarije cū ca tiiro muja ca ĩajata, muja añuro yeri tugoēña tutuarā ca niirā, puniro ĩiricaro maniro añuro cūre wede majio, ñucā cū ca tugoēña yeri wajoaro cūre tiiya. Muja ca niiro cōrora tugoēña bojoca catiya tee peere, muja cāare ñañarije ca bii buiy-eerije bii eare. ²Muja ca niiro cōrora ca nūcūrijere jeericarore biro, mujare ca bii niirijere ameri tii nemo niīña. To biro tiirā, Cristo cū ca dotirijere tiirā muja tiirucu.

³Ñucā jīcū ũno watoara, “O biro ca bi-igū yū nii,” ca ĩigua, cū majuropeera ĩi ditogu tiimi. ⁴Muja majuropeera, muja ca biirique cutirijere ĩa bejeja. Jīcā wāme muja ca bii ametua nūcārije to ca niijata, aperā cūja ca biirijepure cōñaticāña. ⁵Mani ca niiro cōrora mani ca biirique cutirijere ca ĩa maji nūña waaparā mani nii. ⁶Añurije ũmureco Pacu yee quetire ca bue majio ecogua, niipe-tirije mū ca cūorije mena mure ca bue majiogure tii nemoña.

⁷Muja majuropeera ĩi ditoticāña. ũmureco Pacura jīcū ũno peera bui epe majitimi. Oterique cōrorena tee dicarena jeerique nii. ⁸Ñañarije cū ca tiiruga tugoēñarijere ca tii nūñjееgua, tee juorira ñañaro tamco yairucumi. Añuri Yeri cū ca boorore biro ca tii nūñjееgua, Añuri Yeri juorira caticōa niiriquere buarucumi. ⁹To biri añurijere ca tii jutitiparā mani nii. Mani ca jutitijata, tii cuu ca earo añurije mani buarucu. ¹⁰To biri mani ca tii nemopa tabe ũno ca niiro, niipetirāre añuro ca

tiiparā mani nii, añuro petira manire birora Cristore díamacū ca tūo nūcū buorāre.

Wede majio yapanorique

¹¹Īaña, yū majuropeera paca owarique mena, mujare yū ca owa cojorijere. ¹²Jeyua quejero yapare mujare ca wide taa dotirugarā, bojoca mena añuro tuarugarā wado to biro ĩima, “Cristo yucu tenipū manire cū ca bii yai bojariquere mani ca wedejata, ñañaro tiirugarā mani cāare nūñbocuma” ĩi uwima ĩirā. ¹³Cūja, jeyua quejero yapare ca wide taa dotirā cāa, doti cūquĩriquere tii nūñjee peotitima. Jeyua quejero yapare mujare ca wide taa dotirā, to biro muja upupure muja ca tiirijepure, “O biro ca tiirā niirā jāa bii,” ĩirugarā ĩima. ¹⁴Yūa mani Wiogu Jesucristo cū ca bii yai bojarique ca niitirijepura, “O biro ca biigu yū nii,” yū ĩirugati majuropeecā. Cristo cū ca bii yai bojarique juori, ati yepa maquē ñañarije tii niiriquea yure ca bii yai weoriqueru nii. Yū pee cāa teere ca bii yai weoricupu yū nii. ¹⁵Jesucristo menara jeyua quejero yapare wide taaricu, wide taaya manigu, niiriquea wapa mani. Wāma yeri tugoēña wajoarique pee nii, ca wapa cutirije. ¹⁶Ate ca ĩirore biro ca tii nūñjeerā niipetirāre ñucā ũmureco Pacu yaarā Israel yaa pooga cāare, jīcāri mena añuro niirique, ĩa mairique, to niijato.

¹⁷Apeyera ñucā, jīcū ũno peera ñañaro yū ca biiro cū tii nemoticājato, yūa, Wiogu Jesús yee juori ca cami tujagu yū nii.

¹⁸Yū yaarā, mani Wiogu Jesucristo cū ca ĩa mairije muja niipetirāre muja ca cati niirije menapu to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

EFESIOS

Ati pūurore ca wede majuropeerijea, Ɛmureco Pacu cū ca tiipe ca wajoa nūcātipe cū ca cōorica cuu ca earo, cū ca jeeñorique niipetirijepurena Cristo wado cū ca doti niirije ca nii earo cū ca tiipere wede. Ate o biro Ɛmureco Pacu cū ca tiipe aperā peera ca majiña manirije ca niicārijere cū jaarā wadore teere cūja ca majiro tiimi.

Ati pūurore cū ca owa juorique ape pūurorire biro biiti (1.1-2).

Pua wāme nii ca nii majuropeerije: Ca nii juori wāme (1.3—3.21), jīcāri mena añuro niiriquere, Ɛmureco Pacu cū jaarāre beje jeegu cū ca tiirica wāmere, cū Macū Jesucristo juori ñañarije cūja ca tiiriquere acobo, teere cūjare ametuene, cū ca tiirica wāmere, Cristo bojocare cū ca mairije do biro ca tiya manirijepu ca niirijere, wede.

Jiro macā wāme pea (4.1—6.20): Añuri Yeri juori jīcāri mena añuro niiriquere, Cristo juori wāma wāme cati niiriquere, Ɛmureco Pacu puna ca niirā “O biiri wāme ca bii niiparā niima” cū ca ii wederiquere, wede.

Ca yapanori tabepura Tíquicore cū ca tiicojo cojopere wede yapano ea (6.21-24).

Cristore ca tuo nunujeerā jīcāri mena añuro cūja ca niirijere ii cōoñagu cū ca iirique pea itia wāme nii: Cristore ca tuo nunujeerā cū upu nii, Cristo pea cūja dupuga, cūjare ca juo niigu niimi; wii ca emuari wiire cū ca ii cōoña wederije peera, Cristo niimi tii wiire ca juo tuu ñeerica ūtāga ca nii majuropeerica; nūmo cutirique mena cū ca ii cōoñarije peera Cristore ca tuo nunujeerā niima, Cristo numore biro ca niirā.

Añu doti yapanorugu juguero, bojoca cati añurā, ca tugoña bayirā, niirique maquēre wede majiomi tii yutea

macārā uwamarā romanos beju cuti, bojoca tooye cuti, cūja ca biirique mena ii cōoñari, Ɛmureco Pacu wederiquere “Teere biro bojoca tooye cutiya” cū ca iirije mena (6.10-20).

Éfeso macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Yu Pablo, Ɛmureco Pacu cū ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi maju, mūja Éfeso macārā, Ɛmureco Pacu jaarā ca ñañarije manirā, Cristo Jesús're ca tuo nunujeerāre, mūjare yu añu doti cojo.

² Ɛmureco Pacu mani Pacu, mani Wiogu Jesucristo, cūja ca ña mairije, añuro niirique, mūjare cūja tiicojojato.

Ɛmureco Pacure baja peo nūcū buorique

³ Baja peo nūcū buoricu cū niijato Ɛmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo Pacu, Cristo juori, Ɛmureco tutipū ca niirije niipetirije añurije mena, “Añuro cūjare to bijato” manire ca iiricu.

⁴ Ɛmureco Pacu ati yepare cū ca tiiparo jugueropura, mani Cristore ca tuo nunujeeparāre beje yerijāupi, cū ca ña cojorore ca ñañarije manirā, ñañarije ca titirā mani ca niipere biro iigu. ⁵ Maima iigu, Jesucristo juori cū punare biro manire cū ca tiipere jugueropura: “To biro yu tiirucu,” iupi mee, cū ca boorore biro, “Añuri wāme yu tiirucu,” cū ca iiricarore birora. ⁶ Atere to biro tiipū Ɛmureco Pacu cū ca añu majuropeerije mena, cū Macū cū ca maigu juori, añuro manire cū ca tii bojariquere to birora mani ca baja peo nūcū buocōa niipere biro iigu. ⁷ Cristo mani yee juori bii yaigu cū ca dīi bate yairique juorira, do biro tiya maniorpu buaropura ca añu majuropeegu cū ca niirije ca ni-

iro biro, ñañarije mani ca tii niirijere cū ca ametuene bojariquere mani cūo, ⁸ Ɛmureco Pacu niipetiro majirique, tuo puorique, manire cū ca tiicojoriquere. ⁹ Cūa, cū ca boorore biro ca majiña maniriquere, mee jūgueropura Cristo juori añuri wāme “O biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere mani ca majiro tiupi, ¹⁰ tii cuu ca earo, niipetirije emuaropu ca niirije, ati yepa maquere Cristo yee wado nii earucu, cū ca iiricarore birora.

¹¹ Ñucā Cristo juoriga, cū yeere ca cūo nūna waaparā jāa ca niiro jāare tiupi Ɛmureco Pacu; mee jāarā jūgueropura niipetirijepurena cū ca boorore biro ca tiigu, cū ca tiipa wāme ca niirore biro jāare beje ami yerijāaupi. ¹² Cū pea jāa, cūre ca yue juo niirucuricārā, cūre ca tuo nūnjeje juorā jāa ca niiro booupi, cū ca añu majuropeerijere niipetirā mani ca baja peo nūcū buopere biro iigu. ¹³ Ñucā mūja cāa, díamacū ca niirije queti manire cū ca ametuenerique añurije quetire tuo nūnjeema iirā, “Yu tiicojorucu,” cū ca iiricu Añuri Yerire mūjare cū ca tiicojorique mena Ɛmureco Pacu jaarā peti mūja ca niiro tiupi. ¹⁴ Añuri Yerira, Ɛmureco Pacu: “Yu tiicojorucu,” manire cū ca iiriquere, mani cū jaarāre cū ca ametuene yapanori tabere teere ca cūo eaparā mani ca niirijere ca bii jūguegu niimi, cū ca añu majuropeerijere mani ca baja peopere biro iigu.

Jesucristore ca tuo nūnjeerāre cū ca juu bue bojarique

¹⁵ To biri yu, Wiogu Jesús're díamacū mūja ca tuo nūcū buorijere, ñucā Ɛmureco Pacu jaarā niipetirā mena añuro mūja ca ameri mai niirijere, yu ca tuorica tabepura, ¹⁶ juu buegu cōro mūja juori, “Añu majuropeecā,” yu i yeri-jāati Ɛmureco Pacure. ¹⁷ Mani Wiogu

Jesucristo Ɛmureco Pacu, ca añu majuropeerije Pacure, añuro cūre mūja ca majipere biro iigu, añuro majirique, cū yee maquere majirique ca tiicojogu Añuri Yerire mūjare cū tiicojojato iigu, yu jāi. ¹⁸ Ñucā Ɛmureco Pacure, mūja ca tugoeñarijepure cū majiojato, yu i jāi boja, mūja ca yue niirijere “Ate maquere iirā jāa juo ecojapa,” i maji, Ɛmureco Pacu cū jaarāre cū ca tiicojorije buaropura ca añu majuropeerije ca niirijere, ¹⁹ ñucā cū ca yeri tutuarije ca peti nūcātirije, mani, Jesucristore ca tuo nūnjeerā menare ca bii bau nii niirijere mūja ca majipere biro iigu. Ate yeri tutuariquea Ɛmureco Pacu cū ca tutuarije do biro ca tiya manirije mena, ²⁰ Cristore, ca bii yairicārā watoare cū ca cati tuaro tii, Ɛmureco tutipure cū díamacū nūna pee cū ca duwiro tiiri, ²¹ niipetirije ca yeri tutuarije, doti majirique, iā nūnjeerique, doti niirique, ñucā i nūcū buorica wāmeri ca niirije cōrorena ati cuu cāare, jiro macā cuupu cāare, ²² niipetirijepure ca doti niigu cūuupi Cristore. Ñucā cūrena, cūre ca tuo nūnjeerāre ca juo niigu cūre cūuupi. ²³ Cristore ca tuo nūnjeerā, Cristo upu ca niirā pea, niipetiropu ca niigu cū ca bojoca cuti niirijere ñee dūjaricaro maniro ca bii bau nii iñorā niima.

Cristo juori cati niirique

2 Ména jūgueropure, ñañarijere tiiri, mūja ca ñañarije wapa ca bii yairicarāre biro mūja niipura, ² ñañarijere tii nūnjeje, ñucā ñañarije yeri winopu ca yeri jānagu^{††} cū ca boorore biro tii, Ɛmureco Pacure ca tuo nūnjeetirāpura ca i dito niigu cū ca boori wāmere biro tii niima iirā. ³ Jāa cāa jūgueropure, jāa niipetirāpura to birora jāa tii niirucuupa, jāa ca boorore biro ñañarije jāa ca tiiruga tugoeñarije pee wadore

††2:2 Satanás.

tii niima iirã. Ate juori, aperã ñañaro cãja ca tii ecoparore birora, jãa cãa, Æmureco Pacu ñañaro ca tii ecoparã peti jãa niupa. ⁴Æmureco Pacu pea buaropura ca ãa maigu niiri, do biro tiya maniropu manire mairi, ⁵ñañarije mani ca tii niirucurije juori ca bii yairicarãre biro mani ca niimiriquere, Cristo juori catiriquere manire tiicojoui. Æmureco Pacu añuro cã ca tii bojarique juori, muja ametuaupa. ⁶Cristo menara mani ca cati tuoro tiiri, ñucã cã menara Æmureco tutipu mani ca duwiro manire tiupi Æmureco Pacu. ⁷Atere to biro tiupi, jiro macã yutearipure, cã ca bojoca añurijepu wapa manirora Cristo juori añurijere paio manire cã ca tii bojariquere ñorugu. ⁸Æmureco Pacu ca bojoca añugu cã ca niiro macã, díamacã tuo nucã buorique juorira muja ametuene ecoupa. Atea muja majurope muja ca buarique méé nii. Æmureco Pacu wapa manirora[¶] cã ca tiicojorije nii. ⁹Añurije tii niirique juori méé bii. Jicã uno peera, “O biro jãa ca tiirije juori, teere jãa buawu,” cãja ca ïi nucã yujutipere biro iiro. ¹⁰Mania, Æmureco Pacu cã ca tiiricarã mani nii. Cristo juorira, wãma yeri manire wajoaupi, mee jugueropura añurije mani ca tii niipere cã ca queno yueriquere mani ca tii nuna waapere biro iigu.

**Cristo Jesús juori jicã
puna macãrã mani nii**

¹¹To biri muja judíos ca niitirã, (judíos, jeyua quejero yapare wide taacãrira, “Æmureco Pacu yaarã jãa nii,” ca iirã), “Ca jeyua quejero yapa wide taaya manirã,” cãja ca iirã, ¹²jugueropura Cristore ca majitirã,

Israel yaa pooga macãrã méé, Æmureco Pacu, “O biro mani tii niirucu,” ñucã “O biro mujare yu tiirucu” cã ca iiriquere cuoti,^{§§} Æmureco Pacu majiti, tugoña yue niirique mani, muja ca bii niiriquere tugoñaña. ¹³Mecãra Cristo Jesús mena muja nii, ména jugueropura teere cuoti, majiti, ca biimiricarãre Cristo cã ca dí bate yai bojarique juori Æmureco Pacu cã ca jee cojoricarã niiri.

¹⁴Cristora niimi, añuro mani ca niiro manire ca tiigu. Cãra, judíos, judíos ca niitirã mena ameri ãarugati, mani ca bii niimiriquere, cã ca bii yairique mena mani ca yeri wajoaro tii, jicã majare birora mani ca bojoca cuti niiro manire tiupi. ¹⁵Ñucã doti cãurique ca dotirijere, tee ca iirore biro tii nunjeeriquere, ca wapa maniro tiupi. Atere to biro tiupi, cã majuropeera, puã poogapu ca niimiricarãre, jicã pooga macãrã cãja ca niiro tii, tiicãri añuro jicãri mena niiriquere tiigu. ¹⁶Ñucã cãra, mani puã pooga macãrãpura mani ca ameri ãarugati niimiriquere, Cristo cã ca bii yairije menara tii yaio batecãupi, jicã majare birora Æmureco Pacu mena añuro cãja nii eajato iigu. ¹⁷Jesucristo doori, niipetirãpura añurije jicãri cõro niirique quetire, muja cãre ca majitirãre, jãa judíos cãre ca majirã cãare, wedeupi.* ¹⁸Cristo juori, mani ca niiro cõro, jicã Añuri Yeri menara Æmureco Pacu pãtopure mani ca ea waarijere mani cuo.

¹⁹To biri muja, ca ãa ñaña manirã, ape yepari macãrãpu, muja niiti; ca ñañarije manirã Æmureco Pacu puna mena macãrã pee muja nii yua. ²⁰Muja, Cristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã, Æmureco Pacu yee quetire wede jugueri majara, cãu ñee juorica

[¶]2:8 Regalo, griego wederique menara tii wãmerena gracia, don, iicã.

^{§§}2:12 Pacto o promesa.

*2:17 Jesucristoa niipetirãpura añurije queti jicãri cõro niirique quetire jee doogu dooupi.

yepare biro ca niirã jotoare, wii queno mña waariquere biro ca niirã mña nii. Cristora niicãmi tii wiire ùtãga ca juo tuu ñeericare biro ca niigu. ²¹ Cristo juorira, wii añuro jene peo ñeerica wiire biro mña bii nñña waa Wiogure tuo nññjeema ñirã, Æmureco Pacu yaa wii, ca ñañarije maniri wii nii earugarã. ²² Ñucã, Jesucristo juorira jicã pooga macãrara mña bii nea poo nñña waa, Æmureco Pacu, cù Añuri Yeri menapu cù ca bojoca cuti niiri wii nii earugarã.

Judíos ca niitirãre Pablo añurije queti cù ca wederique

3 Ate juorira yu Pablo, Cristo yee juoria cùurica wiipu yu nii, mña judíos ca niitirãre añuro mña ca niipere boo jãama ñigu.

² Mee, Æmureco Pacu añuro cù ca tii bojariquere añuro mña ca niipere ñigu, yure cù ca wede dotiriquere mña majicu, ³ ca majiña manirije ca niiriquere Æmureco Pacu yure cù ca majioriquere, mee, juguero peeto mujare yu ca owajãrore birora. ⁴ Atere buerã, Cristo yee maquẽ ca majiña manirije ca niiriquere yu ca majirijere mña majirucu: ⁵ tĩramupura jicũ uno peerena ca wede majioña manirique, mecũra yua ca ñañarije manirã Cristo yee quetire wederi maja, to biri Æmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja mena, cù yuu Añuri Yeri juori cù ca majioriquere. ⁶ Ate nii ca majiña manirique: Æmureco Pacu, añurije queti juori bojoca poogaari niipetirore juomi, Cristore tuo nññjeeri, israelitas're birora Æmureco Pacu yaarã nii, “To biro yu tiirucu” cù ca ñiriquere cùo, jicã upura nii, cùja biijato ñigu.

⁷ Ate añurije quetire, Æmureco Pacu cù ca tutuarije ca niimore biro cù ca mairije juori, yure cù ca tiicojoriquere paderi maju yu nii eawu. ⁸ Niipetirã Æmureco Pacu yaarã watoare “Cù ca ñiña manigu,” nii pacagu, Cristo añuro cù ca tiirije do

biro tii, ca maji petiya manirijere bojoca poogaarire yu ca wedepe maquẽre yu boca amiwu. ⁹ To biro tiiri, Æmureco Pacu niipetirije ca tiiricu cù ca tiipere, tĩramupura ca majiña manirije ca nii juo dooriquere, niipetirã cùja ca tuo majiro yure tii dotiwi. ¹⁰ O biro tiiri mecũra, Æmureco Pacu cù ca majirijere bojorica wãmeri Jesucristore ca tuo nññjeerã menapu, Æmureco tutipure ca yeri tuturarã, ca dotirã ca niirãre, cùja ca majiro tiimi, ¹¹ Cristo Jesús mani Wiogu juori, “To biro yu tiirucu” cù ca ñirique ca peti nucãtipe cù ca tiirique ca niimore biro. ¹² Jesucristo yaarã niiri, díamacũ tuo nucũ buoriquere juori uwiricaró maniro Æmureco Pacu putore mani ea waa maji. ¹³ To biri mujare ñiima ñigu, ñañaro yu ca biirijere tugoeñarique paiticãña. O biro mujare yu ñi: “Ñañaro yu ca biirijea mña peera añurije maquẽ niiro bii.”

Efesiore cù ca juu bue bojarique

¹⁴⁻¹⁵ Ate juori, mani Wiogu Jesucristo Pacu, Æmureco tutipu ca niirã, ati yepa ca niirã, niipetirãre ca tiiricu juguerore yu ajuro jupea mena ea nuu waari, ¹⁶ Æmureco Pacure yu jãï, cù ca añu majuropeerije pairopu ca niicãrijere cù Añuri Yeri juori, mña ca cati niirijepure yeri tutuariquere tiicojo, ¹⁷ díamacũ tuo nucũ buoriquere juori, Cristo mña yeripu nii, ñucã ameri mairiquera mña ca cati niirijere ca juo tutua niirije nii, to biijato ñigu. ¹⁸ Æmureco Pacu yaarã ca ñañarije manirã niipetirã mena, Cristo cù ca mairije ca peti nucãtirije, ca ejaro pee cãare, ca yoaro pee cãare, ca emuaro pee cãare, ca ñcũaro pee cãare, to cõrora ca niicãrijere tuo jeeño, ¹⁹ to biri cù ca mairije mani ca tugoeñarije ametuenero ca niirijere majicãri, Æmureco Pacu niipetiropu cù ca niirije mujapure to ca niipere biro ñigu, yu jãï boja.

²⁰ Mani ca jãirije, mani ca tugoeñarije, ametueneropu ca tii majigu, cù ca tutu-

arije ca niimore biro manipure ca tii niigu ²¹ Umureco Pacure, Cristo Jesús juori, cüre ca tuo nunjeerä juori, cü ca añu majuropeerijere bojoca cüja ca nii mua núcä nunna waaro cõrora to birora ii núcü buocõa niirique to niijato. To biro to biijato.

Jicãri cõro tugoenarique cuti niirique

4 Atere iima iigu, yu Wiogu yee juori tia cüurica wiipü ca niigu, “Müja, Umureco Pacu cü ca juoricaräre birora, tiirica wãmeri uno wadore tii niina,” mujare yu ii. ²“O biro ca biirä jãa nii,” iiti, ca bojoca añurã nii, ca núcãrã nii, müja ca niiro cõrora ñãñaro iitirãra ameri mai, tiicõa niina. ³ Añuro niirique, niipetirãpure jicã majare biro nii eari-caro ca tiirije Añuri Yeri cü ca tiirijere, to birora tiicõa niina. ⁴ Umureco Pacu jicã wãmerena ca yueparã cü ca juoricarã müja ca niimore birora, jicã upura nii, jicü Añuri Yerira nii, biimi. ⁵ Wiogu jicüra, jicã wãmera díamacü tuo núcü buorique, uwo coerique cãa jicã wãmera, ⁶ ñucã jicüra Umureco Pacu niipetirã Pacu nii, biimi. Niipetirã ametuenero nii, niipetirãpure bojoca cuti nii, niipetiropu nii, biimi.

⁷ To ca bii pacaro, manire mani ca ni-iro cõrorena, Cristo cü ca booricarore biro mani ca tii maji niipe añurijere manire tiicojoui. ⁸ To birira Umureco Pacu wederique o biro ii:

“Umureco tutipü tua mua waagu, ñãñaro mani ca tiiro ca tii niirijere jeecoaupi. To biro tiicãri, bojocare añurije tii majiriquere tiicojoui,” ii.[†]

⁹ ¿Do biro iirugaro “Mua waaupi” to iiti? “Ména, ati yepapure duwi doo juoupi,” iirugaro ii. ¹⁰ Ati yepapu ca duwi dooricura ñucã, umurecori õo

pee jañuropu mua waaupi, niipetiropu bojoca cuti peoticã cojorugu. ¹¹ Cüra jicãrãre cü yee quetire ca wedeparã, aperãre Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja, aperãra añurije quetire wede yujuri maja, aperãra Jesucristore ca tuo nunjeerãre juo niiri maja, bue majiori maja, cüja ca niiro tiuupi.[‡] ¹² O biro tii majioui Umureco Pacu yaarãre, añurije tiirique maquere cüjare wede majio, Cristore ca tuo nunjeerã cüja ca nii mua núcãro tii, cüja tiijato iigu. ¹³ O biro biirã, niipetirãpura díamacü tuo núcü buoriquere, Umureco Pacu Macüre majiriquere, jicã majara nii ea, Cristo cü ca biimore biropu bojoca añurã peti, mani nii yapano earucu.

¹⁴ To biri wimarãre biro, yoari méé tugoena wajoa, ca ii ditorã díamacü ca niitirijerena díamacüre biro cüja ca ii dito yujurijerena tuo nunjee, mani biitirucu. ¹⁵ To biro biitirãra, ameri mairique mena díamacü ca niirijere tii nunjeerã, niipetirijepurena mani Wiogu Jesucristo cü ca biimore biropu mani bii earucu. ¹⁶ To biro cü ca tiirije juori, niipetiri upu ameri mairique mena añuro bucua nunna waa, upu macã taberi añuro nii tuu doo ñee bicãri, tee ca niiro cõrora tee ca tii niipe ca niimore biro ca tii niirije ca niiro macã.

Jesucristore ca tuo nunjeerãre birora bii niina

¹⁷ To biri Wiogu wãme mena, o biro mujare yu ii: Umureco Pacure ca majitirã, cüja majuro cüja ca tugoenarijerena cüja ca tii nunjeerore biro bii niticãña. ¹⁸ Añuro maji ame wittiti, cüja yeri menapu tuo jeeñorugati, cüja ca biirije pee cüjare ca bii ametuene núcãrije juori, cüja ca tugoena niirijepure boe taati. Cüja, Umureco Pacu catirique cü

[†]4:8 Sal 68.18.

[‡]4:11 Pecamaja yee mena: apóstoles, profetas, evangelistas, pastores y maestros.

ca tiicojorijere cʉoti, biicāma. ¹⁹To biro biicāri, ca bobo tʉgoeñarique manirā ni-iri, ñañarije tiirique peere tii nʉnʉjee pacarā, ñañaro cūja ca tii niirijere tii tuati majuropecāma.

²⁰Mʉja to biro tii niirique mééere, Jesucristo yee quetire mʉja bue majio ecoupa, ²¹yee mééra cū yee maquē díamacū ca niirije ca nirore birora wede, bue majio, tiiricarā mʉja ca niijata. ²²Jʉguero mʉja ca bii niirucurique peera to biro mʉja ca tii niirucurique ñañarije, añurore biro ca bii dito niirijere, “To cōrora tii yerijāña,” ii bue majioricarā mʉja niwu. ²³Mʉja ca tʉgoeña niirijere ca wajoa ecoricarā nii, ²⁴mʉjare ca jeeñoricu ʉmureco Pacu cū ca birore biro díamacū ca niirije ca irore birora añurā nii, ca ñañarije manirā nii, wāma wāme niirique cutirique peere jee ʉpa, bii bojoca cuti niiña.[¶]

²⁵To biri to cōrora ii dito yerijāña. Mʉja ca niro cōrora mʉja puto macārāre díamacū ca nirore biro wedeya, niipetirāpura jīcā ʉpʉ macārāra mani nii. ²⁶Ajarā cāa ñañarije tiieto.[§] Jīcā rʉmʉpʉ ajia naio waaticāña. ²⁷Satanás're bii bojaticāña. ²⁸Ca jee dutirucuricarā cāa, jee duti nemoeto. Jee dutitirāra añuro pade niiña, ca boo pacarāre mʉja ca tii nemopere mʉja ca cʉopere biro iirā.

²⁹Ñañarije wedeticāña. Añurije, añuro mani ca nii mua nucāro ca tiirije, ca tʉorā añuro cūja ca tʉo yeri puna jāñaro ca tiirije pee wadore wedeya. ³⁰Cū ca ametueneri rʉmʉ ca niro cū jaarāre iā majirʉgu, cū ca tiicojoricu ʉmureco Pacu yʉñ Añuri Yeri cū ca tʉgoeñarique paio tiiticāña. ³¹Mʉja ca ajia jini tuurucurijere, ñañaro tiiruga ajia nucū yujuriquere, ajiariquere, acaró buiriquere, ñañaro ii tutiriquere,

to biri niipetirije ñañarije to cōrora yerijāña. ³²Mʉja ca niro cōrora ca bojoca añurā, ca boo paca iārā, niiña. Nūcā ñañaro mʉja ca tiirijere ameri wede quenoña, ʉmureco Pacu, Cristo juori mʉja ca ñañarije mʉjare cū ca acobo bojaricarore birora.

ʉmureco Pacu punare birora bii niiña

5 Mʉja, ʉmureco Pacu puna, cū ca mairāre birora cūre biro tii nʉnʉjeeya. ²Niipetirāre mairique mena tii niiña. Jesucristo manire maigu, mani yee juori bii yai boja, waibucu díjoe mʉenericaro ʉmureco Pacu añuro ca juti añu mʉenerijere biro cū ca biiricarore birora.

³Mʉja, ʉmureco Pacu jaarā ca niirā, tiirica wāme coro méépu ñee epericarā cuti yai waarique ʉnorena, jīcā wāme ñañarije ʉnora, ñucā apeye cʉocā pacarā pai jañuro boo nʉnʉa waarique ʉnorena, wede duwi yujuticāña. ⁴Nūcā ca tʉorugaya manirije ʉno cāare, ca tʉo ʉjea niña manirijerena, docuorijerena, ii bui wede peni duwi yuju, tiiticāña, atea añurije méé nii. Teere iitirāra, ʉmureco Pacu peere baja peo nucū buoya. ⁵Jīcū ʉno peera nomiare ñee epe, ñañarije wadore tii, apeye cʉocā pacagu buaro jañuro boo nʉnʉa waa ca biigu, tee ʉnorena ca ii nucū buogua ʉmureco Pacu, Cristo mena cū ca doti niiri tabepure ca waatipʉ cū ca niirijere ca majiparā mʉja nii. ⁶Jīcū ʉno peerena ii dito ecoticāña. Ate jʉorira doo, ʉmureco Pacu cūre ca ametuene nucārāre ñañaro cū ca tiipe. ⁷To biri mʉja menapura cūjare biro bii bui cutiticāña.

⁸Mʉja, jʉgueropure ñañarije wado tii niima iirā, ca naitiaropʉ niirāre biro mʉja bii niimiupa. Mecāra yua Wiogu jaarā niima iirā, ca boero pee mʉja nii.

[¶]4:24 Ro 12.2; Col 3.10.

[§]4:26 Sal 4.4.

Umureco Pacu punare birora bii niina. ⁹Ca boerije juori ca biirije, ca bojoca añurã niirique, añurije maquẽ tiirique, díamacũ wado ñi niirique nii. ¹⁰Umureco Pacu cũ ca ña biijejarije peere ña bejeri tii niina. ¹¹Ca naitiaropũ niirãre biro ca niirã cũja ca tiirijere tiiticãña. To biro tiitirãra, “Ñañarije niiro bii, to biro tiirique” cũjare ñi wede majioña. ¹²Yaioropũ cũja ca tiirijere bau niiropũ wede batojata, ca boborije nii. ¹³Niipetirijepure ca boerije to ca boe eyo peoticãjata, bau niirije nii eacã, ¹⁴ca boerije, niipetirijere ca bauro tii. To birira o biro ñi:

“Mu, ca cãnigure biro ca biigu wãcãña. Ca bii yairicarã watoapũ niigure biro ca niigu wãmũ nucã, bojoca catiya. To biro mu ca biiro, Cristo mure jãa boerucumi,” ñi.

¹⁵To biri mũa ca biirique cuti niirijere añuro tũgoeña majiri tii niina. Ca tũgoeña majitirãre biro niitirãra, añuro ca tũgoeña majirãre biro pee niina. ¹⁶Umurecori ñaña jañu, to biri añuro mujare ca bii eari taberira mũa ca tiipere tiicãña. ¹⁷Ca tũgoeña bojoca catitirã niiticãña. “¿Dije pee to niiti, Umureco Pacu cũ ca boerije?” ñi tũgoeña majiña petopura. ¹⁸Cũmuticãña. Cũmuriquea añuro mani ca niirijere ca ñañorije nii.** To biro biitirãra, Añuri Yeri cũ ca boorore biro, cũ ca dotirije peere tii nunjee niina. ¹⁹Mũa ca niiro cõrora, Umureco Pacure baja peo nucũ buorique mena, baja ujea niirique mena, añuro yeri tũgoeñarique cuti baja ujea niirique mena, ameri wede peni niina. Mũa ca yeri jãñarije niipetiro mena baja, ñi nucũ buo, ñi niina mani Wiogure. ²⁰Niipetirijepurena mani Wiogu Jesucristo juori, Umureco Pacu,

mani Pacure, “Añu majuropeecã” cũre ñi nucũ buocõa niina.

Ca numoa cutirã cũja ca tii niipe

²¹Mũa ca niiro cõrora ameri tuo nunjee niina, Cristore ca nucũ buorã niiri.

²²Nomia, ca manũ jũmua cutirã, Wiogure mũa ca tuo nunjeerore birora mũa manũ jũmũare tuo nunjeeya. ²³Ca numo cutigna, cũ numore ca juo niigu niimi, Cristo cũre ca tuo nunjeerãre cũ upure biro ca niirãre ca juo niigu cũ ca niirore birora. Ñucã cũra niimi, cũjare ca ametuenegu. ²⁴Cũre ca tuo nunjeerã Cristore cũja ca tuo nunjeerore biro, mũa cũja numoa cãa mũa manũ jũmũare niipetirijepurena ca tuo nunjeeparã mũa nii.

²⁵Ca numoa cutirã, mũa numoare maiña, Cristo cũ yaarãre maigu, ca ñañarije manirã cũja ca niiro tiirũgu, ²⁶cũjare cũ ca bii yai bojaricarore birora. Cũra, oco, upure ca coerore birora, cũ yee wederique mena mani ca yeri tũgoeña wajoaro tiupĩ, ²⁷cũ yaarãre cũ majuropeera añurã, ca ñañarije manirã, ñañarijere ca tiitirã, cũja ca niiro tiirũgu. ²⁸O biri wãmera mũa, cũja manũ jũmua, mũa upure mũa ca maiore birora mũa numoare ca maiparã mũa nii. Cũ numore ca maigua, cũ upurirena maigu tiimi. ²⁹⁻³⁰Jicũ uno peera cũ upurena ña tutitimi. Tiitigura añuro baa, ña nunjee, tii niimi, Cristo cũ yaarãre cũ ca tiirore birora. Mania, cũ upũ macã taberi niirã mani bii. ³¹To biri, umũ cũ pacure, cũ pacore witi weorucumi, cũ numo mena niirũgu. Cũja purãpura jicã upura nii earucuma.†† ³²Atea ca majiña manirije ca niimiriquera nii. Yua, Cristo, cũre ca tuo nunjeerã menare iigu yu ñi. ³³To

**5:18 Col 3.17.

††5:31 Gn 2.24.

biri mɔja ca niiro cōrora, mɔja upɔre mɔja ca mairora birora mɔja nɔmoare maiña. Mɔja, cɔja nɔmoa cāa, mɔja manu jɔmuare nucɔ buoya.

Cɔja pacua, cɔja puna, cɔja ca tii niipe

6 Mɔja, cɔja puna, Wiogu cɔ ca ĩa biijejarore biro mɔja pacuare tuo nɔnɔjeeya. Atea añurije nii. ² ʘmureco Pacu cɔ ca dotirique ca nii juorije, “To biro biirucu,” cɔ ca ĩrique mena ca niirije ate nii: “Mɔ pacure, mɔ pacore, nucɔ buoya, ³ añuro mɔjare bii, ati yepapure yoaro cati nii, mɔja ca bii ɔjea nii niipere biro ĩrã,” ĩi.††

⁴ Mɔja, cɔja pacua, mɔja punare cɔja ca ajiaro tiiticãña. To biro tiitirãra, Wiogu cɔ ca boorore biro pee añuro cɔjare wede majio tii majoña.

Pade bojari maja, to biri cɔja wiorã cɔja ca tii niipe

⁵ Mɔja pade bojari maja, ati yepare mɔja ɔparã ca niirã cɔja ca ĩrore biro tiya. Nucɔ buorique mena añuro yeri tɔgoeñari, Cristorena pade bojarãre biro, cɔjare pade bojaya. ⁶ Cɔja mena añuro tuarugãrã, mɔja ɔparã cɔja ca ĩa cojoro wado añuro pade dito, tiiticãña. Cristorena pade bojari majare birora ʘmureco Pacu cɔ ca boorore biro añuro yeri tɔgoeñarique mena padeya. ⁷ Bojocarena pade bojarãre biro méé, Wiogurena pade bojarãre biro, añuro tiirugarique mena padeya. ⁸ Mani ca niiro cōrora, pade coteri majɔ ca niigu, añuro ca niigu, “Añurije mani ca tiiricarore birora Wiogu cɔ ca tiicojorijere mani ñeerucu,” ca ĩi majiparã mani nii.

⁹ Mɔja, cɔja ɔparã, mɔjare pade bojari majare ĩi uwiotirãra, añuro mɔjare cɔja ca pade nɔnɔjeerore birora añuro cɔjare tiya. Mɔja cɔja ɔparã, mɔja cɔjare pade

bojari maja cāa, ʘmureco tutipɔ ca niigu Wiogu jicūrena ca pade nɔnɔjeerã mɔja ca niirijere majiña. Cɔa bojocare ca ĩa dica woogu méé niimi.

ʘmureco Pacu yee bojoca tooye

¹⁰ ʘu yaarã, mecãra yua mɔja ca tɔgoeña tutuapere, Wiogu cɔ ca tutuarije do biro ca tiya manirijepure amaña. ¹¹ ʘmureco Pacu bojoca tooye cutirique niipetirije cɔ ca tiicojorique mena, bojoca tooye cuti niña, ñañarije mani ca tiiro manire ca tiigu Satanás cɔ ca ĩi ditorijerena jãa tii nɔnɔjeere ĩrã. ¹² Bojoca mena ameri quée niirã méé mani tii. Ñañarije wiorã mena, ca dotirã mena, ati ʘmurecorire ñañarije tiiricaró ca tii niirã mena, emuaropɔ macãrã mani waparã ñañarije ca tiirã mena, ameri quée niirã mani tii. ¹³ To biri niipetirije bojoca tooye ʘmureco Pacu mɔjare cɔ ca tiicojoriquere jee ɔpaya, ñañaro mɔjare ca bii eari rumure tɔgoeña bayi, bii ametua nucã, to birora mɔja ca tɔgoeña bayicōa niipere biro ĩrã. ¹⁴ To biri to birora tɔgoeña tutuacōa niña. Díamacɔ ca niirije mena wēñarica daa cuticãricarã nii, ca niirore biro tii niirique ca niiriro cōme jutiro jãña, ¹⁵ añurije queti añuro niiricaró ca tiirijere wederã waarugãrã añuro queno yuericarãpɔ niiricaró ca tiirije dupo juti jãñaricarãpɔ nii yue, biya. ¹⁶ Añuro petira, díamacɔ mɔja ca tuo nucɔ buorijera, mɔja wapero to niijato, Satanás mɔjare cɔ ca ĩi cōa jãarije niipetirijere ca camotaapere biro ĩiro. ¹⁷ ʘmureco Pacu mɔjare cɔ ca ametueneriquere mɔja dupugare ca camotaari coro, come corore biro cɔo, ñucã ʘmureco Pacu wederiquera, Añuri Yeri mɔjare cɔ ca tiicojori pĩi niipiire biro cɔo, tiya.

¹⁸ Añuri Yeri cɔ ca majiorije mena to birora juu buecōa niña. To birora añuro

††6:3 Ex 20.12; Dt 5.16.

tũgoeña bojoca catiri nii, ca ñañarije manirã Æmureco Pacu yaarã niipetirãre Æmureco Pacure juu bue boja, tiicõa ni-
iña. ¹⁹ Yũ cãare juu bue bojaya, yũ ca iipere Æmureco Pacu yũre cũ majiojato iirã. Ñucã uwiricarõ maniro, Æmureco Pacu yee ca majiña manirije ca niirique añurije quetipũre ca niirijere, cũja ca majiro yũ ca tiipere biro iirã. ²⁰ Æmureco Pacura ate añurije quetire yũre wede yuju doti cojowĩ. Tee juorira mecũra, come daari mena cũja ca jiaricũ yũ nii. To biri Æmureco Pacure yũre jãĩ juu bue bojaya, cũ yee quetire uwiricarõ maniro yũ ca wedepere biro iirã.

Añu doti yapanorique

²¹ Tĩquico mani yee wedegũ, yũ ca maigũ, añuro mani Wiogũ yeere yũre

pade nemori majũ, yũ ca bii niirijere, yũ ca tii niirije niipetiro, mũjare wederucumi. ²² To biri jãa ca bii niirijere mũjare wede, mũja pea teere tuo ujea nii, mũja ca biipere biro iigũ, mũja pũtopũ cũre yũ tiicojo.

²³ Mani Pacu Æmureco Pacu, Wiogũ Jesucristo, añuro niirique, ameri mairique, díamacũ tuo nucũ bũorique, mani yaarãre cũja tiicojojato. ²⁴ Mani Wiogũ Jesucristore ca mairã niipetirãre añuro cũ ca tii bojarique, cũ ca mairije ca peti nucãtirijere cũ tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

FILIPENSES

Europapure Macedonia yepare, Pablo, Jesucristore ca tuo nunujeerā cū ca tii juoricarā Filipos macārā niipua.

Pablo tia cūurica wiipū niigura, mairique mena cūjare cū ca owa cojoriquere wede. Filipos macārā Cristore ca tuo nunujeerā, Pablo cū ca boo pacarijere tii nemorā cū ca cuotirijere cūre cūja ca tiicojoriquere “Añu majuropeecā,” cū ca iiriquere wede juo.

Ñucā apeyera díamacū ca niitirijere bue yujuri maja Cristore ca tuo nunujeerāpure cūja ca ii dito earique maquēre buaro tugoēña pai, “To biro ca biirije watoara añurije quetire to birora tuo nunujeecōa nii, tugoēña bayi, biicōa ni-ña,” cū ca ii wede majoriquere wede nunna waa. Owa juogupura buaro cū ca ujea niirijere, Filipos macārā Jesucristore ca tuo nunujeerāre cū ca mairijere, “Añu majuropeecā,” cūjare cū ca iirijere, ña majiriquera ca niicāro tiimi Pablo (1.1-11).

To biro iicā, cūre ca biirijere cūjare wedemi. Biigupua, “Ñañaro peti yu tamuocā” ii tugoēnarique paigu méé iimi; Cristore biropū cū ca biicārijere tugoēña bayicāri bii yairiquere cū ca uwitirijere iigu tugoēña bayirique mena o biro ii owami, “Yura yu ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niiro bii,” iimi (1.12-21).

To biro iicā, “To birora tugoēña bayicōa nii, añurije queti ca iirore biro bii nii, Cristo cū ca biiricarore birora bii nunujee, biiya,” ii wede majiomi Filipos macārāre (1.27—2.18).

To biro ii yapano, cūre pade nemori maja, Timoteore, Epafroditore, cū ca tiipere cūjare wedemi (2.19-30).

Ñucā cū ca ujea niirijere cūjare wede nunna waagura, cū ca biurucuriquere cūjare wedemi, doti cūurique ca iirore biro ca tii nunujeegu niicāri, Jesucristore ca tuo nunujeerāre ñañaro tiiruga nunujeema iigu, díamacūrā añurā niiricaro ca tiigure cū ca bua eariquere. Biigupua díamacūra añugū peti yu nii eati iigu, ũmaari majū mena ii cōñari cū ca bii nunna waarijere wede nunna waami (cap. 3).

To biro iicā, Cristore ca tuo nunujeerā niiri ujea niirica wāmere cūjare wede majio, cūja ca tii niipere cūjare wede, “Cūjare añu dotiya” iirique mena ii yapano eami (cap. 4).

Filipos macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Pablo, Timoteo, Cristo Jesús yeere paderi maja, mūja niipetirā, Cristo Jesús juori, ca ñañarije manirā Filipos'pū ca niirā, ñucā nea poorica wiire tii nemori maja,[¶] to biri juo juu bue niiri maja^{§§} menapurena, ati pūurore jāa owa cojo. ² Umureco Pacu, mani Pacu, to biri Wiogu Jesucristo, manire cūja ca ña mairijere, to biri jicāri cōro añuro niiriquere mūjare cūja tiicojojato.

Jesucristore ca tuo nunujeerāre Pablo cū ca juu bue bojarique

³ Mūjare yu ca tugoēnarije cōrora, yu Umureco Pacure, “Añu majuropeecā,” yu ii. ⁴ Yu ca juu buerije cōrora ujea niirique mena wado mūja niipetirāre yu juu bue boja, ⁵ Jesucristo yee quetire mūja ca tuo juori raturura yure mūja

¶1:1 Diáconos.

§§1:1 Obispos.

ca tii nemo n̄n̄na dooriquere, mec̄p̄ c̄āare to birora ȳre m̄ja tii nemo c̄ā nii. ⁶ Yee m̄é ȳ ii: ̄m̄reco Pacu c̄ yee añurijere m̄jap̄re ca tii juoric̄ra, añuro m̄ja ca niiro m̄jare tii n̄n̄na waarucumi, Cristo Jesús nemo c̄ ca tua doori r̄m̄p̄. ⁷ O biro m̄ja niipetir̄p̄re ȳ ca ii t̄goeñarije añurijera nii, tia c̄urica wiip̄ niiḡ c̄ā, ñuc̄ wior̄a p̄top̄ añurije quetire ñañaro ca ii wede pair̄re ii camota, díamac̄ ca niirijera nii, ii wede majio niiḡ c̄ā, to birora m̄jare ȳ t̄goeñac̄ā nii. M̄ja niipetir̄p̄ra ̄m̄reco Pacu añurije ȳre c̄ ca tiicojoriquere ȳ menara m̄ja tii nemo nii. ⁸ ̄m̄reco Pacu majimi m̄ja niipetir̄re, Cristo Jesús c̄ ca mairije mena b̄aro m̄jare ȳ ca mai niirijere. ⁹ Ate nii ȳ ca jāi juu bue bojarije: M̄ja ca ameri mairijere b̄aro jañuro ameri mai n̄n̄na waa, ñuc̄ b̄aro maji, niipetirijere t̄o jeeño maji, ¹⁰ añurije pee wadore ĩa maji, ñuc̄ Jesucristo c̄ ca doori r̄m̄re ca ñañarije manir̄a nii, ñañarije ca tiir̄a niima, ca ii ecotir̄a nii, ¹¹ ñuc̄ Jesucristo juori, añuro tiirique m̄ja ca tii niirijere b̄aro jañuro tii n̄n̄na waa, ̄m̄reco Pacure ii n̄c̄ b̄o baja peo, c̄ja ca tiiro m̄ja ca tiipere iiḡ.

Cristo niimi catirique

¹² Ȳ yaar̄a, ano ȳre ca biirije, añurije quetire b̄aro jañuro ca jeja n̄c̄ n̄n̄na waaro ca tiirijere m̄ja ca majiro ȳ boo. ¹³ To biri niipetir̄a mac̄a wioḡu yaa wiire ca coter̄a uwamar̄a, ñuc̄ aper̄a c̄ā, Jesucristo juori tia c̄urica wiip̄ ȳ ca niirijere c̄ja ca majiro c̄jare tii. ¹⁴ Tia c̄urica wiip̄ ȳ ca niiro ĩar̄a, mani yaar̄a Jesucristo yee quetire ca t̄o n̄n̄jeer̄a niipetir̄a jañurip̄ra, Jesucristo peere b̄aro jañuri t̄o n̄n̄jee t̄goeña bayic̄ari, uwiricaro maniro ̄m̄reco Pacu yee quetire wedema.

¹⁵ J̄ic̄ar̄a Jesucristo yee quetire weder̄a, ĩa ḡo ajiarique mena, ñuc̄ “J̄aape jāa ii amet̄a n̄c̄arucu” ĩirique mena, c̄ja ca wederijeja díamac̄ra nii. To ca bii pacaro aper̄a, añuri w̄ame t̄goeñarique cutiri wedema. ¹⁶ Aper̄a, Jesucristo yee añurije quetire “Díamac̄ra nii c̄ ca ii wede niipere ĩima iiḡ, tia c̄urica wiip̄ c̄ ca niiro c̄re tiimi ̄m̄reco Pacu,” ii majiri, mairique mena Jesucristo yee quetire wedema. ¹⁷ To biro c̄ja ca ĩic̄aro aper̄a pea, añuro t̄goeñarique cutiri m̄é, c̄ja majurope c̄ja ca boo t̄goeñarijere ĩima ĩir̄a, wedema. “To biro mani ca ĩiro, tia c̄urica wiip̄ niiḡ, ñañaro c̄ ca tam̄orijere b̄aro jañuro ñañaro c̄ tam̄o b̄añajato,” ii t̄goeñac̄ari wedema. ¹⁸ Biir̄op̄na tee ḡnoa, “To biro ĩima” ĩirique m̄é nii. No ca boorora wede, ca niirore biro wede, c̄ja ca ĩimi-jata c̄are, mee Jesucristo yee quetirena weder̄a tiima. To biro c̄ja ca tiirijere ȳ ḡjea nii jañu. B̄aro jañuro ȳ ḡjea niic̄a n̄n̄na waarucu. ¹⁹ Ate niipetirije o biro c̄ja ca tii niirijera, ñañaro ȳ ca biirijere ȳ ca amet̄aro ca tiipera ca niirijere ȳ maji. To biri ̄m̄reco Pacure ȳre m̄ja ca jāi bojarucurije, ñuc̄ Jesucristo ȳñ Añuri Yeri ȳre c̄ ca tii nemorije c̄ā, añu majuropeec̄a. ²⁰ “̄m̄reco Pacu pea, boboro ȳ ca tam̄oro ȳre tiitirucumi,” ȳ ii t̄goeña bayic̄a. To biri niipetir̄a c̄ja ca t̄o cojoro, “To biro ȳre biibocu” ĩiri m̄é, c̄jare ȳ wederucu. Ñuc̄ mec̄ c̄are ȳre ca biirucuricarore birora, b̄aro jañuro ȳ Wioḡu Jesucristo c̄ ca nii majuropeerije ȳ mena ca niirijere, ȳ ca catijata c̄are, ñuc̄ ȳ ca bii yairo jiro to ca niimijata c̄are, ĩarucuma. ²¹ To biri ȳ ca catijata, Cristo yee wadore ȳ wede. Ñuc̄ bii yaiḡp̄ c̄ā c̄ menara

yū niirucu.* ²²Yū ca caticā nūna waa-jata, ametuene jañuro Jesucristo manire cū ca doti cūriquere, to birora yū tiicōa niibocu. To biri, “O biro pee yū biirucu,” yū īi majiti. ²³Ate pua wāmerpārena yū ca tiirugarije ca niiro macā, “Tii wāme peere yū tiirucu” yū īi majiti. “Jesucristo mena niigu waarugu yū ca bii yaijata, añu majuropeecābocu,” yū ca īirije nii. ²⁴Ñucā ape tabera añurije peere mujare boojāma īigu, buaro yū ca cati nūna waarugarije nii, yūre bii. ²⁵“To biro ca biipu yū niicu,” yū ca īirore biro ca biipu niiri, mūja menara yū tuarucu. Cristore dīamacū mūja ca tuo nūcū buorijere buaro jañuro tūgoeña ūjea nii, mūja ca bii nūna waaro mujare tii nemorugu. ²⁶O biro biigu, jiro ñucā mūja mena yū ca niiro, Cristo Jesús yaarā mūja ca nii ūjea niirije, yū juori buaro jañuro mūja ca ūjea niiro tiirucu.

²⁷Mūja ca biirique cuti niirije wadore Jesucristo yee añurije queti ca īirore biro bii niina. To biro mūja ca biiro, mujare yū ca īagu waajata cāare, ñucā yoaropu yū ca niijata cāare, mūja ca biirijere queti tuogura, jīcāri cōro tūgoeña bayi, añurije quetire jīcāri cōro dīamacū tuo nūcū buo bayi nūna waa, ²⁸ñucā “Cūjare ca īa junarāre uwi tūgoeñaricaro maniro bii niijapa,” yū īi majirucu. Cūja pea to biro cūja ca īirijera ñañaro ca bii yaiparā cūja ca niirijere īñoma. Ñucā mūja peera ñañaro mūja ca biiboriquere mūja ca ametuapere īñoro bii. Atea Ūmureco Pacu cū ca tiirije nii. ²⁹Mujara, Jesucristore tuo nūnūjeerique wado mēe nii, cū juori ñañaro ca tamuoparā mūja ca niirije cāa niiro bii. ³⁰Mūja, to biri yū cāa, Jesucristo yee quetire mani ca wederije juori ñañaro manire cūja ca tii pacaro, jīcāri cōro teere mani wede nūna waa. Jugueropu cāare to birora teere yū ca wedero mūja

īawū. Mecū cāare to birora yū ca tiicā nūna waarije quetire mūja tūocu ñucā.

Do biro ca tiya manigu nii pacagu watoa macūre biro niirique

2 To biri Jesucristo, ca ūjea niirā mūja ca niiro tii, cū ca mairijera mūja ca tūgoeña ūjea niiro tii, Añuri Yeri mena añuro nii, ca īa ūjea niirā, ñucā ca boo paca īarā, mujare cū ca tiijata, ²niipetirāpura añuro nii, jīcū peere biro ameri mai, jīcūre birora tūgoeñarique cuti, mūja ca bii niirije mena yū ca ūjea niiro yūre tiya. ³“Mani pee mani tii ametuene nūcācājaco,” ñucā, “Mania cūjare biro mēe mani bii,” īirique mena tiiticāña. To biro īitirāra, watoa macārare biro pee niiri, “Cūja pee doca mani ametuenero ca nii majuropeera niima” īirique mena tiya. ⁴Jīcū ūno peera mūja wado añuro mūja ca niipere amaaticāña. Aperā añuro cūja ca niipe cāare amaña. ⁵Mūja ca tūgoeñarijere Cristo Jesús cū ca tūgoeñaricaro biro ca tūgoeñaparā mūja nii:

⁶Cūa, Ūmureco Pacura nii pacagu, Ūmureco Pacure biropu cū ca niirijere, teerena ca waa weo majiña manirijere biro īa, tiitiupi.

⁷To biro biitigura, Ūmureco Pacu cū ca niirijere cū majuropeera camotati, pade coteri mujare biro pee bii, bojoca bauaupi.

⁸Bojocure biro baua eari, cū majuropeera watoa macūre biro bii, cū ca bii yairi rumupu cū Pacu cū ca dotirore biro ca tii nūnūjeegu, nii eyoupi. Yucu tenipu paa pua tuu eco, ñañaro cū ca tamuo yairi tabepu to biro bii eyoupi.

⁹To biro cū ca biirije juori, niipetirā ametueneropu ca nii majuropeegu cū ca niiro cūre tiupi Ūmureco Pacu. Ñucā cū wāme cāare, niipetiri

* 1:21 Yura yū ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niiro bii.

wāme ametuenero īi nūcū buorica wāmere cūre tiicojoupi.

¹⁰Niipetirā umureco tutipū ca niirā, ati yepa macārā, ati yepa doca macārā, cūja ājaro jupeari mena tuetuu ea nuuri, cū wāmere īi nūcū buo,†

¹¹ñucā bojoca cūja niiro cōrora, “Jesucristo, Wioḡu peti niimi,” Umureco Pacure īi nūcū buorique ca niipere iḡu, to biro cūre tiuipi.

Jesucristore ca tuo nunujeerā ca boerijere biro niima

¹²To biri yu yaarā yu ca mairā, yu ca iirijere mūja ca yuu nunujeerocarore birora, mūja mena yu ca niiro wado to biro biitirāra, yoaropu yu ca niijata cāare añuro yuu nunujeeya. Mūja ca ametuape maquēre, añuro bojoca catiri īi nūcū buorique mena tii niīna. ¹³Umureco Pacu majuropeera, mūja yeripu añurijere mūja ca tiiruga tugoēnaro tii, mūja ca tiiruga tugoēnarijere cū ca boorore biro añuro mūja ca tiiro ca tiḡu niimi.

¹⁴Noo mūja ca tiirije cōrorena, yaioroacā wede pai, ameri tuti, iitirāra tiiya. ¹⁵Jicū uno peera ñañaro mūja ca tiiriquere buati, ñucā, “Ñañaro ca tiirā niima” ca iīna manirā, Umureco Pacu puna ca ñañarije manirā niīna, ati yepa macārā bojoca ñañarā tiirique uno méé ca tii yai waarā watoare. Cūja watoare mūja cāa, ñocōa ati yepare cūja ca boe baterore birora boe bate niīna, ¹⁶caticōa niirique maquē añurije quetire to birora tuo nunujeecōa niirā. To biro mūja ca biiro, Jesucristo cū ca doori rumure “Añurije queti cūjare wede yujugu, yee méé yu biijapa,” yu īi tugoēna ujea niirucu. ¹⁷Díamacū mūja ca tuo nūcū buorije mena Umureco Pacure mūja ca tii nūcū buo niirijere to bii yapano peoti eajato iḡu, yu

majuropeera yu ca bii yairugarijere iīma iḡu buaro yu ujea nii. Ñucā yu ca ujea niirijere mūja niipetirā mena yu ujea nii. ¹⁸Mūja cāa to birora ujea niiri, mūja ca ujea niirijere yu mena ujea niīna.

Timoteo, to biri Epafrodito

¹⁹Wioḡu Jesucristo cū ca boojata, yoari mééra Timoteore mūja putopu yu tiicojoruga, mūja ca bii niirije quetire tuori, tuo ujea niirugu. ²⁰Añurije maquēre mujare boojāḡu, buaro mujare yu ca tugoēnarucurore biro ca tugoēnagu unore jicū uno peera yu cuoti.

²¹Niipetirāpura cūja yee ca niipe maquē wadore amacāma. Jesucristo yee peera “To biro bii,” iitima. ²²Mee mūja, Timoteo cū ca biirique cuti niirijere añuro mūja maji. Jicū cū macū, cū pacu mena añuro cū ca pade nemo niimore birora añurije quetire yure wede nemo niwi.

²³To biri ano yure ca biirijere majicāri jiro, yoari mééra mūja putopu Timoteore yu tiicojoruga. ²⁴“Biigupua, yoari mééra yu majuropeera mūja putopu yu ca waaro yure tiirucumi Umureco Pacu,” yu īi.

²⁵Ñucā to birora yu yee wedegū Epafrodito, yure pade nemori maju, Jesucristo yee quetire tutuaro mena yure biro ca īi bayi niigu, yu ca boorijere cū tii nemojato iirā mūja ca tiicojoricu cāare, ñucā cūre ca tiicojopu yu nii, yu īi. ²⁶Cū pea mūja niipetirāre buaro amami; ñucā apeyera buaro tugoēnarique paimi, cū ca diarique tamuoriquere mūja ca queti tuoriquere majiri. ²⁷Díamacū mūja tujacupa. Dia jañuwi Epafrodito. Bii yaicoabowi. To biro cū ca biimijata cāare, Umureco Pacu cūre īa mairi, cūre catiowi. Cū wado méére īa boo pacawi; yu cāare boo paca īawi yu ca tugoēnarique pair-

†2:10 Umureco Pacu yaarā, Satanás yaarā.

ijere, tugoēnarique pai nemoremi iigu. ²⁸To biri yoari mée cūre yu tuenecojorucu muja p̄top̄, cūre muja ca ĩa ujea nii tugoēna tutuapere biro iigu. To biro tiigu, yu tugoēnarique paiti jañurucu. ²⁹Cū ca earo, Wiogu yaarāre birora ujea niirique mena cūre bocaya. Ñucā cūre biro ca biirāre nūcū buoya, ³⁰Jesucristo yeere padema iigu, bii yaicoabowi. Muja majuropeera yure muja ca tii nemorā dootiriquere tii nemoma iigu, bii yairicaro p̄toacāp̄ ametuawi.

Añuro niiricaro ca tiirije

3 Apeyera ñucā yu yaarā yu ca mairā, Jesucristo mena ujea niiña. Yura, mujare yu ca owa cojoriquerp̄rena yu ca owa cojo nemocā tua waarucujata, bojoricaro bii pato wācōrucu biiti, muja peera añurije maquē ca niiro macā. ²Īa biijejaya manirije ca tiirāre, Ūmureco Pacu yee quetire ca wederā nii pacarā ñañarije ca tiirāre, “Ūmureco Pacu yaarā mani nii,” ĩirā, cūja jeyua quejerorire ca wide weo baterā menare, bojoca catiri niiña. ³Mania, Ūmureco Pacu yuñ Añuri Yeri juori cūre ca ĩi nūcū buorā, Cristo Jesús yaarā niiri ca ujea niirā nii, bojoca cūja majuropeera ñañarije manirā niirugarā, cūja ca tii niirijere tuo nūñjeeti, ca biirā pee mani nii, jeyua quejero yapare wide taaricarā majurope ca niirā. ⁴Yu majuropeera, atera, “Díamacūra niiro bii,” ca ĩi nūcū buogu peti niigu yu bii.

Īcū ūno atere, “Díamacū ca niirijera niiro bii,” cū ca ĩi nūcū buojata: ⁵Yu ca bauaro jiro ĩcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rumure yu jeyua quejero yapare cūja ca wide taaricu, israelita bojocu, Benjamín yaa puna macū, hebreo bojocu, ñucā hebreo macū, judíos, doti cūuriquere, “O biro ĩirugaro ĩi” cūja ca ĩi nūcū buorije

peera fariseos yaa pooga macū, yu ni-iwū. ⁶Ñucā doti cūurique ca ĩirijere ametuene nūcāriquere ca bootigu yu ca niirique peera, Jesucristore ca tuo nūñjeerāre ñañaro cūjare ca tiiruga nūñjeericu, doti cūurique peera ĩcā wāme ñujaricaro maniro ca tii nūñjeegu ca niiricu pee doca, cū ametuenero, “Díamacū ca niirijera niiro bii,” ca ĩi nūcū buoricu peti niigu yu bii yu doca. ⁷Ate niipetirije jugueropure yura, ca nii majuropeerije ca niimirique, mecūra Jesucristo juori ca wapa manirije niiro bii yua. ⁸O biro bii ñucā: Yu Wiogu Cristo Jesús cū ca añu ametuene majuropeerijere yu ca majirije mena, atere yu ca ĩa cōñajata, ĩcā wāme ūno peerena, “Ca nii majuropeerije nii,” yu ĩiti majuropeecā. Cristo juori tee niipetirijepura ca wapa manirijere biro tuacāwū. Mecūra yua Cristo peere bua eari: “Ca bii bateriquepu nii,”[†] yu ĩicā. ⁹Cū mena pee niirugama iigu, yu majuropeera doti cūurique ca ĩi rore biro yu ca tii nūñjeerije juori, ñañarije manigu niiriquere yu amaati. Jesucristore díamacū tuo nūcū buorique juori pee Ūmureco Pacu, ca ñañarije manigu yu ca niiro cū ca tiirije peere yu ama. ¹⁰Cristo cū ca cati tuarique ca tutua majuropeerijere yu majuropeera biiñacā, ñañaro cū ca tamuoricarore birora tamuo, cū ca bii yairicarore birora bii yai, biirugama iigu, niipetirijepurena ca wapa manirijere biro yu ĩacāwū. ¹¹To biri yu cāa, ca bii yairicarā cūja ca cati tuari rumure yu ca cati tuapere yu yue.

Ūmureco tutipu ca niiparā

¹²Mee niipetirije bua ea peoticā, ñucā “Ca ñañarije manigupu yu nii,” iigu mée yu ĩi. Teere ca bua eapu cū niijato iigu Cristo Jesús cū ca juoricu yu ca niirijere, cū pee yure cū ca maji juoricarore birora

[†]3:8 Waibucurā utare biro niicā.

teere bua earugu, cū yeere to birora yu tiicā nunua waa. ¹³Yu yaarā, “Mee yu majuropeera teere yu bua eacāwū,” yu īi tugoēnāti. Ate pee docare o biro yu tii. Jūgueropu yu ca biirique cuti niiriquere acobo, jiropu yu ca bua eape peere tugoēnari, Ūmureco Pacu cū ca boorije peere buaro jañuro yu tii nunua waa. ¹⁴Ūmureco Pacu, Cristo juori añurijere ūmureco tutipū manire cū ca tiicojopere yu ca ñeepere biro īigu, añurije peere tii yapano earugu yu tii.

¹⁵To biri mani niipetirā, añuropu díamacū ca tuo nucū buo bayicoarāpua, ano mujare yu ca īirore biro wado ca tugoēnāparā mani nii. Ñucā jīcā wāme ūnore bojoricaro mūja ca tugoēnājata, tee cāare mūja ca majiro mujare tiirucumi Ūmureco Pacu. ¹⁶Tee docare, jīcā wāmera tii nunujeje, jīcū peere biro tugoēña, biiriquere mani ca bua earique ca niirore biro ca tii nunujeeparā mani nii.

¹⁷Yu yaarā, niipetirā yure biro bii nunujeeya. Mujare jāa ca bii īñoricarore biro ca bii niirā cāare īa cōoña. ¹⁸Mee, paū tiiri mujare yu īiwū. Ñucā mecū cāare teerena, yacó cape cutiri mujare yu īi nemo. Paū niicāma, Jesucristo yucu tenipū cū ca bii yairiquere ca junarāre biro ca tii niirā. ¹⁹Biirāpua cūja, ñañaro ca bii yaiparā niirā biima. Cūja upūri ca boorore biro wado cūja ca tii niirijera nii, cūja ca īi nucū buo niirije. To biro cūja ca tii niirijere bobo tugoēnaricarano, “O biro ca biirā jāa nii,” īi docuorcuma. Ñucā ati yepa maquē pee wadore buaro amama tee cāare.

²⁰Mani pea ūmureco tuti macā yepa macārāpū mani nii. Manire Ca Ametuenegu, Wiogu Jesucristo cāare toopu ca niigu ca doopūrena mani yue nii. ²¹Cūa mani upū ca añutiri upure,

cū upū ca añuri upure biro pee manire wajoarucumi. Niipetirijere cū ca doti tutuarije mena to biro manire tiirucumi Jesucristo.

Wiogu mena ūjea niīña

4 To biri mūja, yu yaarā yu ca mairā, buaro yu ca īarugarā, ñucā yu ca tugoēña ūjea niiro ca tiirā, yu paderique wapa ca niirā, Wiogure mūja ca tuo nunujeerijere, to birora tugoēña bayi tutuacā nunua waarāja.

²Ñucā Evodia, to biri Síntique jāare, “Mani Wiogu yaarā romirire birora, jīcōre biro cūja tugoēnarique cutijato,” yu īi. ³Mū, yure añuro ca pade bapa cutigu peera, ⁴anija mani yaarā romirire tii nemoña mure yu īi: cūja, Clemente, to biri aperā yure ca tii nemoricarā mena, yu mena añurije quetire wede nemowa. Mee cūja wāmea, caticōa niirique ca niiri pūuropu owa tuurique nii yerijāa.

Wede majjo yapanorique

⁴To biri to cānacā tiira mani Wiogu Jesucristo mena ūjea niīña. Yu īi nemo ñucā: Ūjea niicōa niīña. ⁵Niipetirā, ca bojoca añurā mūja ca niirijere cūja īajato. Mee, Wiogu eagupu biimi. ⁶No ca boorijeacā juorira tugoēnarique paiticāña. Tugoēnarique paitirāra, Ūmureco Pacu peere “O biirije jāare bii,” cūre īi jāi juu bueya, niipetiro mujare ca biirijere. Ñucā tii nemorique cūre jāi, “Mū añu majuropecā,” cūre īi, īiña. ⁷To biro mūja ca tiiro, Ūmureco Pacu yee añuro niirique bojocu cū ca tuo jeeñorije ca niirije ametueneropu do biro ca tii tuo jeeño majiña manirije ca niirije Cristo Jesús juori, mūja yerire, mūja ca tugoēña niirijere, añuro mujare īa nunujeje niirucu.

[¶]4:3 Mū, yure añuro ca pade bapa cutigu Sícigo.

[§]4:6 Jīcā wāme ūno juori peera tugoēnarique paieto. To biro biitirāra noo mujare ca biirije cōrorena, juu buerique mena, yerijāaricarano maniro jāirique mena, mūja ca boorijere Ūmureco Pacure wedeya, añu majuropecā īirique mena.

Añurije pee wadore tugoeñaña

⁸ Yũ yaarã, niipetirije díamacũ ca niirije, niipetiro ãa nũcũ bũoriquere, niipetiro añuro niiriquere, niipetiro añurije wado ca niirijere, niipetiro ca bojoca añurã niiriquere, añuro ãa biijejarique ẽno pee wadore amaña. Niipetirije añurije wado, ñucã añuro ãi nũcũ bũoricarico ca tiirijere, tugoeñaña. ⁹ Mũjare yũ ca buero mũja ca majiriquere, “O biro tii niĩña” mũjare yũ ca ãi majoriquere, yũ ca ãirijere mũja ca tuoriquere, to biri yũ ca tiirije mũja ca ãariquere, tii niĩña. To biro mũja ca tiiro, añuro niirique Ɛmũreco Pacũ mũja mena niirucumi.

Filipos macãrã Pablöre cãja ca tii nemorique

¹⁰ Wioɣũ mena bũaro yũ ẽjea nii, mee ñucã yũre mũja ca tugoeña bũarique ca niiro macã. “Yũre mũja acobocoajacupa,” ãirũɣũ mée yũ ãi. “Yũre mũja ca tii nemopa tabe ẽno mũjare manijacupa,” ãiɣũ pee yũ ãi. ¹¹ Boo paca niigũ mée yũ ãi atera. Mee noo yũ ca cũorije menara ẽjea nii, ca bii jeyaricũpũ yũ nii. ¹² Apeye mani, ñucã paio apeye cũti biigũ cãa, nii majicã, biirique cãare yũ maji. Ñucã aña boa, aña boati, ñee ẽno cũoti, ñucã cũo ametũenecã bii niigũ cãa, yũre ca bii earije cõrora yũ bii jeyacoawũ. ¹³ Cristo yũ ca tugoeña tutuaro ca tiigũ juori, niipetirijere yũ tii maji. ¹⁴ To ca bii pacaro mũja pea do biro tii majiña maniro ñañaro yũ ca biiri tabere, yũre mũja tii nemowũ. ¹⁵ Añurije quetire wede juoɣũ Macedonia ca niiricũ yũ ca waaro, mũja Filipos macãrã wado Je-

sucristo yee quetire mũjare yũ ca wederiquere, “Añũ majuropeecã” ãirã, yũre tii nemorã mũja ca tiicojoriquere mũja maji. ¹⁶ Ñucã Tesalõnicapũ yũ ca niiro cãare, “Cũ ca boo niirijere cũ jeejato ãirã” jĩcãti mée mũja tiicojoupã. ¹⁷ Biigũpũa, bũaro jañuro yũre mũja ca tii nemo nũnũa waarijere booɣũ mée, yũ ãi. Ɛmũreco Pacũ cũ ca ãa cojorore, añuro mũja ca tii niirijere bũaro jañuro mũja ca tii nũnũa waape peere booɣũ, yũ ãi. ¹⁸ Mee, niipetirije yũ ca boorijere yũ ñeewũ, yũ ca booro ametũenero yũ cũo. Epafrodito mena yũre mũja ca tiicojo cojorique mena paio peti yũ cũo. Yũre mũja ca tiicojo cojorique pea, añuro ca jũti añurijere joe jũti añũ mũene cojoricarico,** Ɛmũreco Pacũ añuro cũ ca ãa biijejarijere biro nii. ¹⁹ To biicãri, yũ Ɛmũreco Pacũ niipetirije mũjare ca ðujarijere, cũ yee ca añũ majuropeerijere Cristo Jesús menapũ paio cũ ca cũorije ca niirore biro mũjare tiicojorucumi. ²⁰ ¡Mani Ɛmũreco Pacũ mani Pacũ cũ ca añũ majuropeerije to birora to niicõa niijato! To biro to biijato.

Añũ doti cojo yapanorique

²¹ Añũ dotiya niipetirã Cristo Jesús juori ca ñañarije manirã ca niirãre. Mani yaarã yũ mena ca niirã cãa mũjare añũ doti cojoma. ²² Ñucã niipetirã ano macãrã Jesucristore ca tuo nũnũjeerã, añuro petira Ɔpũ romano César're pade bojari maja, mũjare añũ doti cojoma. ²³ Mani Wioɣũ Jesucristo cũ ca ãa mairije mũja niipetirã mena to niijato.

To biro to biijato.
Pablo

** 4:18 Sacrificio que Dios recibe con agrado.

COLOSENSES

Pablo, Colosa macārāre, Jesucristore ca tuo nūņjeerā cūja ca niiro ca tiitiricu nii pacagu, cū ca ĩa nūņjee niirā watoare ca niirā cūja ca niiro macā, ñucā Éfesopu niigura cūjare ca tii nemoparā bojoca tiicojo cojo, tiupi. Tia cūurica wiipu niigu cū ca owariquera nii ate queti cāa.

Cūre pade nemori maju Timoteo mena cūjare cū ca añu doti cojo jworiye jirore, ape pūurorire cū ca ĩrore birora Colosa macārā Cristore ca tuo nūņjeerā cūja ca bii niirije añuriye cū ca queti tuorique niipetirijere “Añu majuropeecā,” Ʋmureco Pacu cū ca ĩi űjea niiriquere wede (1.1-8).

Ñucā apeyera añuriye queti méere ca buerā, “Aperā jūguēa do biro ca tiia manirā niima, cūjare ca tii nūcū buope nii, ĩi, ñucā jeyua quejero yapare wide taariquere to birora ca tiicā niipe nii, ĩi, ñucā baarique maquēre ca dotiri wāmeri bue, doti cūuriquere to birora ca tii nūņjeecōa niipe nii,” ca ĩirā, cūja watoare bii ñaajua eaupa. Tee tiigu Pablo pea, Cristo pee, cūja, ca doti tutua niirā ametuenero do biro ca tiia manigu cū ca niirijere, ñucā cūra cūjare ca doti niigu cū ca niirijere, cūjare wede majiomi.

Upu macā tabe jeyua quejero wide taarique peera, Cristore tuo nūņjeeri ñañarijere ametuene ecorique pee ca nii majuropeerije ca niirijere wede majiomi (2.11).

Cristo niipetirijepure ca doti niigu cū ca niirije peera Éfeso macārāre cū ca owa cojoriquere biirijera niicā (1.9—2.19).

Jesucristore ca tuo nūņjeerā wāma catirique Ʋmureco Pacu cū ca tiicojoricarā, to birora Cristo mena niicōa nii, añuro niirique cuti ĩño nii, wāma catirique cūja ca cworijere aperā mena

cāare añuro nii (2.13), ca biiparā niima, ĩi wedemi.

Cristore ca tuo nūņjeerā wāma catirique cūja ca cworije maquē peera, Filipos macārāre cū ca ĩrica wāmere birora niicā (2.20—4.6)

Cū ca wede majorije jicā wāmeri Éfeso macārāre cū ca owa cojorique capítulo 5 ca ĩirijere biirijera niicā. Ca yapanori tabepura cū mena macārā cūre ca pade nemorāre cū ca añu doti cojorije mena owa yapano eami.

Colosas macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Yu Pablo, Ʋmureco Pacu majuropeera jwori, Cristo Jesús yee quetire cū ca wede doti cojoricu, yu yee wedegu Timoteo mena, ²mūja Colosa macāpure ca niirā, ca ñañarije manirā, díamacūra Jesucristore ca tuo nūņjeerāre jāa añu doti cojo. Mani Pacu Ʋmureco Pacu, cū ca añu majuropeerijere, to biri añuro niiriquere mūjare cū tiicojojato.

Jesucristo jaarāre Pablo cū ca juu bue bojarique

³Mūjare juu bue bojarā cōro, Ʋmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo Pacu, “Añu majuropeecā” cūre jāa ĩi nūcū buorucu. ⁴Mani Wiogu Cristo Jesús're díamacū mūja ca tuo nūcū buorijere, Ʋmureco Pacu jaarā niipetirāre mūja ca mai niirijere, ⁵umureco tutipu mūja ca niipere majima ĩirā, mūja ca tii niirije cāare jāa queti tuo. Ate to biro mūja ca tūgoēna yue niirijera añuriye queti mūjapure ca earique díamacū ca niirijere tuoma ĩirā, ⁶mūja majiupa. Ate añuriye queti ōo pee jañuro, niipetiri yeparipure teere cūja ca majiro bii bau nii nūña waa, Ʋmureco Pacu manire cū ca mairijere jāa ca wedero tuorā, “Díamacūra

nii,” mʉja ca ʉi majiricare birora. ⁷Aterena mʉjare wede majioupɪ j̄a ca maigʉ Epafras, j̄a mena ca paderucugʉ, ʉuc̄a mʉja yʉʉ, Cristo cʉ ca ʉiire biro pade nʉnʉjeeri majʉ. ⁸Cʉ, j̄aare queti jee dooupi mʉja ca bii niirijere, ʉuc̄a Añuri Yeri mʉjare cʉ ca majiorije ʉori, añuro mʉja ca ameri mai niirije quetire.

⁹To biri teere j̄a ca tuorica rʉmʉpʉra mʉjare j̄a juu bue boja yerij̄aati, ʉmʉreco Pacʉ cʉ ca boore biro wado mʉja ca tiipere, ʉuc̄a niipetirije majirique mʉja ca cati tʉgoeña niirijepʉre añurije wado mʉjare majio, cʉ ca tiipere biro ʉr̄a. ¹⁰Atere mʉjare j̄a j̄ai bojarucu, Cristore ca tuo nʉnʉjeer̄e birora to c̄anac̄a tiira cʉ ca ʉa biijejarore biro tii, niipetirije añurije tii, ʉmʉreco Pacʉ yeere buaro jañuro maji nʉnʉa waa, ¹¹ʉuc̄a niipetirije cʉ ca yeri tutuarije, cʉ ca añu majuropeerije mena, mʉja ca tʉgoeña bayiro mʉjare cʉ tijato ʉr̄a. To biro cʉ ca tiiro, ñañaro tamʉ pacar̄a tʉgoeña bayiri, ¹²ʉjea niirique mena, “Mʉ añu majuropeec̄a” mʉja ʉrucu, mani Pacʉ cʉ jaar̄a ca ñañarije manir̄are cʉ ca tiicojopere mʉja c̄are añuro ca boeropʉ mʉja yee ca niirijere ca tiicojo ecopar̄a mʉja ca niiro ca tiiricʉre. ¹³⁻¹⁴Satan̄as ñañarije mani ca tiiro cʉ ca tii niimiriquere ʉmʉreco Pacʉ manire ametueneri, cʉ Macʉ cʉ ca mai majuropegʉ manire ametuene, mani ca ñañarije wapare acobo boja, ca tiiricʉ cʉ ca doti niiro watoa pee manire ami waaupi.

**Cristo ʉori ʉmʉreco Pacʉ
mena añuro niirique**

¹⁵Cristora niimi, ʉmʉreco Pacʉ mani ca ʉatigure, cʉ ca bauri w̄ame ca nii ʉñogu. C̄ara niimi, niipetirije cʉ ca jeeñorique ʉʉueropʉra ca nii ʉo

dooricʉ.†† ¹⁶Cristo ʉorira ʉmʉreco tʉtipʉ ca niirije, ati yepa ca niirije, ca baurije, ca bautirije, to biri ʉuc̄a emʉaropʉre doti maji, tʉgoeña tutua majiriquere cʉo, ca biir̄a niipetir̄are jeeñoupi ʉmʉreco Pacʉ. Niipetirije cʉ ʉorira jeeño ecoupa. ʉuc̄a cʉ yeera niiro biupa. ¹⁷Cristo, niipetirije ʉʉueropʉra ca nii ʉo dooricʉ niimi. Cʉ ʉorira niipetirijepʉra to birora nic̄a nʉnʉa waa. ¹⁸Apeyera ʉuc̄a, Cristora niimi c̄ure ca tuo nʉnʉjeer̄a‡‡ cʉ upʉre biro ca niir̄are ca ʉo niigu. C̄ara niimi, j̄ic̄atopʉra ca nii ʉo dooricʉ. ʉuc̄a c̄ara niupɪ ca cati tua ʉoricʉ. To birije biupɪ niipetirijepʉre ca doti niigu cʉ ca tuapere biro ʉigu. ¹⁹Cristorena cʉ ca nii tʉgoeña tutua maji majuropeerije to ca niiro booupi ʉmʉreco Pacʉ. ²⁰To biri Cristo ʉorira, ati ʉmʉreco niipetiroppʉre, ʉuc̄a emʉaropʉ ca niir̄a, ati yepa ca niir̄a niipetir̄are, c̄ure ca camotatimirc̄ar̄e ʉuc̄a cʉ mena añuro nii ea, c̄ja ca biiro tiupʉ ʉmʉreco Pacʉ, Cristo d̄i bate yaigʉ j̄ic̄ari mena mani ca nii majipere biro ʉigu, manire cʉ ca bii yai bojarique ʉori.

²¹ʉʉueropʉre mʉja, cʉ mena ca nitir̄a, c̄ure ca ʉa tutir̄a mʉja niirucuupa, mʉja yeripʉ ñañarije tʉgoeñac̄ari ñañarije wado ca tiir̄a niima ʉr̄a. ²²Mec̄ura yua cʉ pea, Cristo ati yepapʉre niigu ñañaro tamʉo, cʉ ca bii yairique ʉori cʉ mena mac̄ar̄a mʉja ca niiro tiupɪ, cʉ pʉtopʉre añur̄a, ca ñañarije manir̄a, ñañarije ca tii wapa tuatir̄a, c̄ja niijato ʉigu, c̄ja niijato ʉigu. ²³Atere to biro biirugar̄a, d̄iamac̄u tuo nʉc̄u buoriquere to birora tʉgoeña bayic̄o niina. Añurije queti mʉja ca tuoriquere mʉja ca yue niirijere camotatirc̄aro maniro niina. Ate añurije quetia, ati yepa niipe-

††1:15 Jn 1.1-4.

‡‡1:18 Iglesia.

tiropu wederique nii, yu Pablo cāa yu ca wede memorije.

Pablo cū ca paderique

²⁴ Mecūra mujare iima iigu, ñañaro tamno pacagu yu ujea nii jañu. Yu upu majurope upu menara Cristo ñañaro cū ca tamnoriquere yu bii yapano nunua waa, cūre ca tuo nunujeerā cū upure biro ca niirā juori. ²⁵ Mee, Cristo yaarāre ca pade coteri maju yu nii ea, añuro mija ca biipere biro iigu, Umureco Pacu añuriye quetire niipetitropu yure cū ca wede yuju doti cojoricarore birora. ²⁶ Tirumupu bojoca ca nii nunua dooquīricarā cōrora cūja ca majitiquīriquere, mecūra cū yaarā ca ñañariye manirāre cūja ca majiro tiimi. ²⁷ Cūjare bejeupi Umureco Pacu, judíos ca nitirāre, añuriye ca majiña manirije ate maquē ca niirijere cūjare majiorugu. Cūa Cristo mujapure ca niigu, añuriye mija ca cuopere mija ca yue niigu niimi.

²⁸ Jāa, Cristo yee quetirena jāa wede. Añuro cūja ca tii niipere wede majio, niipetirāpurena niipetirije majirique mena bue majio, jāa tii, Cristo juori ca ñañariye manirā cūja niijato iirā. ²⁹ Atere to biro ca biirā cūja niijato iigura, tutuaro mena Cristo cū ca tutuariye yupure cū ca tiicojorije niipetiro mena yu pade.

2 To biri mija Laodicea macārā, ñucā niipetirā yure ca ĩa ñaatirā cāare iima iigu, buaropura popiye yu ca pade niirijere mija ca majiro yu boo. ² Cūja yeripu tugoeña tutuariquere bua, jicū peere birora ameri mai, niipetiro añuro tuo jeeño majirique Umureco Pacu jicūra cū ca maji niirique, Cristora cū ca niirijere mija ca majiro ca tiirijere bua ea, cūja biijato iigu, tutuaro mena yu pade nii, ³ niipetiro majirique, tuo jeeño majirique, cūpure yaio cūurique

niicā. ⁴ Atere mujare yu wede majio, jicū uno peera añurijere ca iirāre birora díamacū ca niitirijerena mujare cūja ca ĩi dito epetipere biro iigu. ⁵ Mija watoare bau niiro niiti pacagu, yu ca tugoeñarijepu mija mena yu nii. Jicāri mena añuro mija ca niirijere, Cristore díamacū mija ca tuo nucū buorijere camotaticarore maniro mija ca niirijere tuori, buaro yu ujea nii.

Cristo juori wāma catirique

⁶ To biri Cristo Jesús're, mija Wiogure biro ca ñeericarā niiri, mecūra Cristo yaarāre birora añuro niirique cuti niña. ⁷ Ñucā cūre camotaticarore maniro, mija ca bue majio ecoricarore birora, Cristore díamacū mija ca tuo nucū buorijere añuro tugoeñari, Umureco Pacure to cānacā tiira “Jāa mena mu añu majuropeecā,” cūre ĩi nucū buocōa niña.

⁸ Añuro tugoeña majiri niña, majirique watoa maquē, ca bii ditorije, Cristo yee méé bojoca cūja ca bii juo doorique, ati yepare ca doti tutua niirije maquē cūja ca majirijerena, cūja ca wedero jāa tuo nunujeere iirā.

⁹ Umureco Pacu cū ca bojoca cuti niirije niipetirijepura, bau niirora Cristorena upura niicāmi. ¹⁰ Mijara Cristo juori, Umureco Pacu, cū ca tutua niirijere mija ca majiro tiimi. Cristora niimi, ca yeri tutuarā, ca doti tutuarā, niipetirāre ca juo niigu. ¹¹ Mija cāa cū juorira, judíos cū yaa pooga macārā cūja ca niirijere ĩnorā, jeyua quejero yapare cūja ca wide taa ecoricarore biro mija tuaupa. Biirāpua, bojoca cūja ca wide taarucuricarore biro méé, Umureco Pacu majuropeera Jesucristo yaarā mija ca niiro mujare tii, ñucā cū majuropeera ñañariye mija ca tiirucurique cāare mujare acobo boja, cū ca tiiricarā niima iirā, ca jeyua quejero

[¶]2:9 Cristo jicūra niimi Umureco Pacu yee niipetirijere ca cuogu. Cristoa manire biro upu cutigu nii pacagu, Umureco Pacura niigu biimi.

yapa wide taa ecoricaräre biro mŭja nii. ¹²Ñucã mŭja ca uwo coe dotirije mena Jesucristo menara yaa cõa eco, ñucã cŭ ca cati tuaricarore birora cŭ menara cati tua, mŭja biipua, Æmureco Pacu cŭ ca tutuaririje cŭ ca cati tuaro cŭ ca tiiriquere díamacŭ mŭja ca tuo nucŭ buorije juori.

¹³Ména jŭgueropure Æmureco Pacure majitima iirã, ñañaro mŭja ca tii niirijere tii yerijãatima iirã, mŭja ca ñañarije juori, mŭja ca cati niirijepure ca bii yaicoaricaräre biro mŭja ca niirijere, mecŭra Cristo juori wãma wãme catiriquere mŭjare tiicojupí. Cŭra mani ca ñañarije wapare acobo boja peotiupi.

¹⁴Æmureco Pacura, dotirique menapu ca doti niirije, ñañaro mani ca biro ca tii-boriquere, tee méere biro ca tuaro tiupi. Cristo cŭ ca bii yairje juori mena, ñañaro mani ca biiboriquere manire cõa peoti bojupí. ¹⁵To biri Æmureco Pacu, ca doti tutua niiräre, ca tutuaräre, Jesucristo cŭ ca bii yai ametuene nucãrije juori, niipetirã cŭja ca ña cojoropu boboro cŭja ca tamuro cŭjare tiupi.

Æmureco Pacu puto maquẽ peere amaña

¹⁶To biri jicŭ uno peera baa, jini, boje rumari queno, muipũ wãma cŭ ca bauari tabere nucŭ buo, yerijãarica rumure nucŭ buo, mŭja ca tiirije juorira mŭjare cŭja wede paiticãjato. ¹⁷Ate niipetirije, jiro ca bii eapepure biro bii. Díamacŭ ca nii majuropeerijea Cristora niimi. ¹⁸To biri, watoa macãräre biro bii dito, ñucã Æmureco Pacu puto macãrãrena^{§§} juu bue nucŭ buo, ca biipere to biro biiruga ca iirugaräre biro bii, ñucã bojoca cŭja ca tugoẽnari wãme uno cŭja ca tugoẽnarijerena, “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñi jini tuu duwi yujurãrena tuo nunjee tiiticãña. ¹⁹Cŭja, dupugare biro ca

niigu Cristore ca tuo nunjeecõa niirã méé niima. Cristore ca tuo nunjeerã, cŭ, cŭ ca tiiro macã, upu ca biimore biro dupuga mena niiri, upu niipetiropara tutua añuro bucua nunua waa, õa añuro juu ãpõtío, waa daari añuro nii tuu doo ñee, ca biimore biro Æmureco Pacu cŭ ca boorore biro ca tugoẽña bayirã nii nunua waama.

^{20–21}Mee mŭja, Cristore tuo nunjee juorãpara, ména cŭre majitirãpu mŭja ca tii juo dooriquere ca bii yai weoricarãpu niirã mŭja bii. To biri ati yepa ca doti tutua niirijere ca doti ecorã méé mŭja nii yua. To biro ca biirã nii pacarã, ¿ñee tiirã mena ati yepa macãräre birora: “Teere padeñaticãña. Teera baaeto. Teera mu amo mena amieto,” cŭja ca iirije unorena mŭja tuo nunjeecõa niiti? ²²Ate niipetirije ca dotirijea, tii niirique menara ca petipe, bojoca cŭja ca tii juo dooriquerena tii doti, bue majio, cŭja ca tiirije nii. ²³Biropua tea, majiriquere birora bii dito, tii nucŭ buoriquere tii nunjee doti, watoa macŭre biro bii ditorique nii, upure ñañaro ca tamuro tii, tii doti. To biro ca biirije nii pacaro mani yeripu ñañarije tiiruga tugoẽnariquere camotaati.

Ñañarije manirã cati niirique maquẽ

3 Mee, Cristo mena ca cati tuaricarã niiri, emuaropure Cristo, Æmureco Pacu díamacŭ nuña pee cŭ ca duwiri tabe maquẽ* añurije peere amaña. ²Ati yepa maquẽre tugoẽnatirãra, umureco tutipu ca niirije peere tugoẽñaña. ³Mee mŭja, ñañarijere ca bii yai weoricarãpu mŭja nii. To biri Cristo mena mŭja ca niicõa niipa tabe Æmureco Pacu cŭ ca queno yuericaropu nii. ⁴Cristora niigu biimi, mŭja ca cati niirije. To biri cŭ ca boe baterije mena cŭ ca bau eari tabere

§§2:18 Æmureco Pacu puto macãrã (ángeles).

*3:1 Æmureco Pacu Macŭ do biro ca tiira manigu cŭ ca duwiri nuña.

mujá cãa cū mena mujá boe bate bau earucu.

⁵Ati yepa maquē: tiirica wāme cōro mēepu ñee epericarā cuti yai waarique, ñañarije tiirique, booma iirā ñañaro tii nucū yujurique, ñañarije tiirugarique, apeye cuocā pacarā pai jañuro cuoruga n̄n̄na waarique, mujarure ca niirije tii nucū buoriquere biro ca niirijere, to cōrora tii yaio bateya. ⁶Ate juorira doo, Umureco Pacu cūre ca ametuene nucārare ñañaro cūja ca tamuoro cū ca tiipe. ⁷Jugueropure mujá cãa teere to birora mujá tii niirucuupa. ⁸To biri mecūra ate cāare: ajariquere, ñañaro tiiruga tugoeñarique, ñañaro tiirique, ñañaro cūja biijato iirā watoara wedejāa buiyeerique, ñañarije tuorugaya manirije wederique, ca niirije niipetirijere to cōrora yerijāaña. ⁹⁻¹⁰Mee, mecūra yua jugueropure mujá ca bii niirucuriquere, mujá ca tii niirije menarena to cōrora tii yerijāari wāma añurije peere ca jee uparicarā niiri, to cōrora ameri iī dito yerijāaña. To biri wāma upu pee ca ami jāñaricarā niiri, mujare ca jeeñoricu Umureco Pacure mujá ca maji n̄n̄na waaro cōrora cū ca biitore biro mujá ca tugoeña niirijepu mujá wajoa n̄n̄na waa. ¹¹Ati wāma upu mena peera yua, ñee peere iiro cōro griego niirique, judfos niirique, jeyua quejero yapa wide taaricu niirique, ca wide taaya manigu niirique, ape yepa macūpu niirique, ca buerique manigu niirique, ñucā to birora pade coteri maju niirique, ca pade cotetigu niiriquere, “To biro ca biirā mujá nii,” iī iā dica woorique mani. Jesucristo jicūra niimi niipetiri wāme manipure ca tiigu, ñucā niipetirōpu mani mena ca niigu.

¹²To biri Umureco Pacu cū ca bejericarā, ca ñañarije manirā, cū ca mairāre birora, iā boo pacarique,

bojoca añurique, ca nii majuropeegu méere biro niirique, bojoca añugu niirique, pato wācāricaro maniro niirique peere jee upa, bii bojoca cuti niina. ¹³Mujá majurope ameri tutitirāra nucā ametuencāña. Ñucā mujá majurope mujá ca ameri wede pai niirije cāare mujá majuropeera ameri wede quenoña. Upu, mujá ca ñañarijere cū ca acoborarore birora mujá cãa ñañarije mujare cūja ca tiirijere acoboya. ¹⁴Añuro petira ameri mairique, jicāri cōro añuro mani ca niiro ca tiirije peere tii niina.

¹⁵Cristo yee añuro niirique pee mujá yerire to doti niijato, teere to biro cūja biijato iigu juoupi Umureco Pacu, jicā upure birora tiirugu. To biri “Añu majuropeecā” iina. ¹⁶Cristo yee queti, tee maquē niipetirije añurije mena mujare to niijato. Mujá ca majiro cōro wede majio, ñucā “Teere tiiticāña, ñañarije niiro bii,” ameri iī wede, añuro yeri tugoeña ujea niirique mena Umureco Pacure baja peo nucū buorique añurijere baja peo, tiiya. ¹⁷Noo mujá ca tiirije niipetirijepurena, mujá ca iirijere, mujá ca tiirijere, Wiogu Jesús cū ca dotiro mena† tiya, cū juori mani Pacu Umureco Pacure “Añu majuropeecā” iirique mena.

Jesucristore ca tuo nunujeerā cūja ca tii niipe

¹⁸Mujá nomia cūja numoa, mujá manu jūmua cūja ca iirore biro tiya. Atera nii, Cristore ca tuo nunujeerāre birora mujá ca tii niipe.

¹⁹Mujá cūja manu jūmua, mujá numoare maiña. Ñañaro cūjare iī epe, tiiticāña.

²⁰Mujá, cūja puna cãa, mujá pacua cūja ca iirore biro tiya. Ate nii, mani Wiogu cū ca iā biijejarije.

†3:17 “Jesucristo wāme mena”.

²¹ Mɔja, cɔja pacua, mɔja punare cɔja ca ajiaro tiiticãña, cɔja ca tɔgoeñarique paitipere biro iirã.

²² Mɔja, pade coteri maja cãa, mɔja ɔparã ati yepa macãrã cɔja ca dotirijere cɔja ca iirore biro tii nunjeeya. Mɔja ɔparã mena añuro tuarugarã, cɔja ca ia cojoro wado añuro pade dito tiiticãña. Añuro yeri tɔgoeña, Wiogure nɛcũ buorique mena padeya. ²³ Mɔja ca tiirije niipetirorena ati yepa macãrã yeere pade bojarãre biro mée, Wiogu yee peere pade bojarãre biro pee añuro yeri tɔgoeñarique mena padeya. ²⁴ Mee mɔja, mɔja yee ca niipere, Wiogu mɔjare cũ ca tiicojopere mɔja maji yerijãa. Mɔja Cristo, Wiogu peti ca niigure pade nunjeerã mɔja tii. ²⁵ To biri ñañarije ca tiigua, ñañaro cũ ca tiirique wapare ñañaro tii ecorucumi. Ɛmureco Pacua ãa dica wooricaró maniro ca ãa bejegu niimi.

4 Mɔja cɔja ɔparã cãa, mɔjare ca pade coterãre añuro tii, díamacũ ca niirore biro tii, tii niĩña. Majiña mɔja cãa, ɔmureco tutipure jicũ mɔja Ɔpu cɔo.

Niipetiro wede majorique

² To birora juu buecõa niĩña: Ɛmureco Pacure “Añu majuropeecã” iirique mena, bojoca cati añurã niicãri, juu bueriquere to birora tiicõa niĩña. ³ Jãa cãare juu bue bojaya, Wiogu, añurije quetire wede, Cristo yee ca majiña manirije ca niimiriquere wede yuju, jãa ca tii majiro cũ ca tiipere biro iirã. Biigupua tee juorira tia cõurica wiipu yu nii. ⁴ Yure juu bue bojaya, ca niirore biro añuro yu ca wede majiopere biro iirã. ⁵ Cristore ca tɔo nunjeetirã mena cãare añuro tɔgoeña majiri bii niĩña. Cɔja mena mɔja ca niiri tabe ɔnore añuro cɔjare wede majioña. ⁶ Mɔja ca wede penirije cãa añurije, añuro tɔo biijejarique to niijato, ñucã cɔja ca

jãĩñarijere mɔja ca yu majipe cãare añuro ca majiparã mɔja nii.

Añu doti yapanorique

⁷ Jãa yee wedegu jãa ca maigu Tíquico, yure añuro ca pade nemogu, Cristore pade nunjeeri maju, yu ca biirijere mɔjare queti wederucumi. ⁸ Ate juorira, mɔja pɔtore cõre yu tiicojo, jãa ca bii niirijere mɔjare cũ ca wedero, mɔja ca tɔo ɔjea niipere biro iigu. ⁹ Cõre bapa cuti waarucumi Onésimo, jicũ mɔja yee wedegu, jãa ca maigu, jãa yee wedegu ca bojoca añugu. Cɔja mɔjare wederucuma, anopure ca bii niirije niipetirore.

¹⁰ Aristarco yu mena tia cõurica wiipu ca niigu, mɔjare añu doti cojomi. Marcos, Bernabé yee wedegu cãa, mɔjare añu doti cojomi. Mee Marcos cũ ca biirije maquere wede majioricarãpu mɔja nii. To biri mɔjare cũ ca ãagu waa-jata, añuro cõre mɔja bocawa. ¹¹ Ñucã Jesús Justo, cɔja ca iigu cãa, mɔjare añu dotimi. Anija wadora niima, judíos yu mena Ɛmureco Pacu cũ ca doti niiri tabe maquere pade nemori maja. Cɔja juori, yu tɔgoeña tutua. ¹² Epafras, Cristore pade coteri maju, mɔja yee wedegu cãa, mɔjare añu doti cojomi. To cãnacã tiira juu buerique mena wado Ɛmureco Pacure mɔjare jãĩ bojarucumi, Cristore mɔja ca tɔo nunjeerijere camotatiricaró maniro, Ɛmureco Pacu cũ ca boorore biro wado mɔja ca tii niipere biro iigu. ¹³ Yu, yu nii, mɔja, Laodicea macãrãre, to biri Herápolis macãrãre iima iigu, Epafras buaro Ɛmureco Pacure mɔjare cũ ca jãĩ bojarucurijere ca majigu. ¹⁴ Lucas, ɔco tiiri maju jãa ca maigu, to biri Demas, mɔjare añu doti cojoma. ¹⁵ Añu dotiya mani jaarã Laodicea macãrã, Cristore ca tɔo nunjeerãre. To biri Ninfas cãa cõ añujato; ñucã cõ yaa wiipu ca nea poorucurã cãare añu dotiya.

¹⁶ Ano mɔjare yɛ ca owa cojori pɔurore bue yapanori jiro, Laodicea macārã Jesucristore ca tɔo nɛnɛjeerã cãare mɔja tiicojowa, cɔja cãa cɔja ca buepere biro iirã. Mɔja pee cãa, ñucã Laodicea macārãre yɛ ca owa cojorica pɔurore cɔja ca ami earo, mɔja buewa.

¹⁷ Arquípore o biro cɔre iĩña: “Wioɔ mɔre cɔ ca doti cɔuriquere añuro pade yapano peoticãña,” cɔre iĩña.

¹⁸ Yɛ Pablo majuropeera, ano mɔjare yɛ ca añu doti cojo yapanorijere yɛ owa. Tɔgoeñaña tia cɔurica wiipɛ yɛ ca ni-irijere. Ɛmɔreco Pacɛ cɔ ca añu majuropeerije mɔja mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

1 TESALONICENSES

Pablo pea, cū mena macū cūre pade nemori maju Timoteo, romanos cūja ca doti niiri yepapure ca niiri yepa Macedonia yepare ca nii majuropeeri macā Tesalónica macārāre, Jesucristore cūja ca tuo nūņjeero cū ca tiiricarā yee maquēre cūre cū ca wedegū earo Corintopū niupi.

Jesucristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricu cū ca wederijere tuorā, judíos ca niitirā, judíos cūja ca tii juo doorique peere ca tii nūņjeerucumiricarā Jesucristo yee queti peere cūja ca tuo nūņjee nūņa waaro macā, do biro tii majiņa maniro cūre to ca bii camota nūņa waaro, tii macā ca niiricu waa-coaupi Pablo. To biro bii pacagū, to cānacā tiira buaro ujea niirique mena Cristo yee quetire ca tuo nūņjeerāre tugoēnarucuupi. Cūja yee maquēre buaro majiruga niirucuupi. Cūja yeere cū ca queti tuorije pea añurije niupa.

Teere ca bootirā do biro tiya maniro ñañaro cūjare cūja ca ii cotecā pacaro, Cristore ca tuo nūņjeerā pea, tii yepa macārā Cristo yee quetire ca tuo nūņjeerā niipetirāpure, añuri wāme ca nii iño niirā niupa. Tee tiigū Pablo buaro ujea niirique mena Ūmureco Pacu “Mū añu majuropeecā” cūre ii cūja peera ñucā to birora cūja ca tuo nūcū buocōa niirijere ujea niirique mena, “Añu majuropeecā,” cūjare ii, queti owa cojoupi (1.1—3.13).

Cristore tuo nūņjeerā añuri wāme cūja ca bii iño juoriquere, buaro jañuri cūja ca tugoēña bayi nūņa waapere cūjare wede majio yapanogura (4.13—5.11), cūja ca majirugarique buaro jañuri wede majiorique cūja ca boorije, ca bii yairicarā cūja ca cati tuarijere, to biri Wioğū nemo cū ca doope maquēre, wede majiomi.

To biro iicā, jicā wāmeri cūjare wede majiorique mena, ñucā “Teere tiya,” iirique mena, queti owa yapano cojomi (5.12-28).

Tesalónica macārāre Pablo cū ca queti owa cojo juorica pūuro

Añu dotirique

1 Ū Pablo, Silvano, Timoteo jāa mena, mūja Ūmureco Pacu ca tuo nūņjeerā, manī Pacu Ūmureco Pacu mena, to biri cū Macū Jesucristo mena, ca niirā Tesalónica macā macārāre jāa añu doti cojo. Ūmureco Pacu, cū yee añurije, añuro niirique, mūjare cū tiicojojato.

“Añu majuropeecā,” Ūmureco Pacu Pablo cū ca iirique

² Jāa ca juu buerucuro cōrora mūjare tugoēñari, mūja niipetirā yee juori to cānacā tiira, “Añu majuropeecā,” jāa iirucucā Ūmureco Pacu. ³To cānacā tiira manī Pacu Ūmureco Pacu cū ca iā cojorore, díamacū tuo nūcū buoma iirā mūja ca pade niiriquere, to biri ñucā Cristore yuema iirā ñañaro tamno pacarā, to birora mūja ca tugoēña bayicōa niirijere jāa tugoēña.

⁴ Jāa yaarā Ūmureco Pacu cū ca mairā, cū majurope cū ca beje amiricarā mūja ca niirijere jāa maji. ⁵Ūmureco Pacu yee añurije quetire mūjare wede yujurā, wederique wadora mūjare jāa ii yujutiwū. Ūmureco Pacu cū ca yeri tutuarije mena ca iā ñaña manirije tii bau niirique mena, ñucā Añuri Yeri mūja ca tugoēña wajoaro cū ca tiirijere mena, mūjare jāa wede yujuwū. Ñucā mūjara añuro mūja ca niipere boojārā, mūja pūtopū niirā jāa ca biirique cāare añuro mūja maji.

⁶Mūja pea, jāa ca biiricarore birora, ñucā manī Wioğū cū ca biiricarore birora, Añuri Yeri cū ca tii nemorije

juori, ñañaro muja ca tamuorije watoara, añurije quetire ujea niirique mena muja tuo nunujeewu. ⁷To biro biima iirã, Macedonia, to biri Acaya yepari macãrã mani Wioɣu Jesucristo yee quetire ca tuo nunujeerãre, “Mani cãa cãjare biro ca biiparã mani nii,” cãja ca iĩ iaro muja bii iñoupa. ⁸Muja juorira, mani Wioɣu yee añurije queti Macedonia, to biri Acaya yepari wado meere bii jeja nucãwa. Niipetiri yeparipu jeja nucãcoa, ñucã to birora Umureco Pacu dífamacu muja ca tuo nucũ buorije cãare, maji peticoama. To biri, muja ca bii niirijere cãja ca iã maji peticoaro macã, ñee peere jãa wede majiti yua. ⁹Mee, cãja majuropeera muja puo jãa ca earo, añuro mena, “Ano niĩña” jãare muja ca iiriquere, ñucã añurije quetire mujare jãa ca wedero jiro, weericarãrena muja ca nucũ buo niimiriquere yerijãari, Umureco Pacu ca catigu, dífamacu ca nii majuropeegu peere muja ca tii nucũ buorique cãare wederucuma. ¹⁰Ñucã to birora jãare iirucuma, cũ macũ Jesucristo ca bii yaicoaricupãrena, Umureco Pacu cũ ca yeri tutuarije mena cũ ca cati tuaro cũre cũ ca tiiro jiro, umureco tutipu ca tua mua waaricu, ñucã nemo cũ ca duwi doopere muja ca yue niirucurije cãare. Jesucristora niimi, ñañaro mani ca biiboriquere manire ca ametuene bojaricu.

Tesalónicapu Pablo cũ ca pade niirique

2 Yu jaarã, mujara muja maji, mujare iãrã earã, watoa petira jãa ca biitiri-quere. ²Ñucã juguero Filipos'pu ñañaro iĩ tuti eco, ñañaro tii eco, bii pacarã, ñañaro jãare ca biiro watoara, Umureco Pacu jãare cũ ca tii nemoro mena tũgoeña tutua, ñañaro tamuo pacarã añurije quetire mujare jãa ca wederique cãare muja maji. ³Mujare jãa ca bue majiorijea, no ca boorora iĩ maa wi-

jiarique nii, ñañaro mujare tiirugarique mena, ñucã jicũ uno peerena iĩ dito eperugarique mena, mujare jãa iitiwu. ⁴To biro iitirãra, Umureco Pacu, “Añu majuropeecãma,” iĩ iã beje yapanori jiro, añurije quetire cũ ca wede doti-carãre birora jãa wedewu. Jãa, bojocara “Añu majuropeecã to biro muja ca tiirije,” jãare cãja ca iĩpe unore jãa amaati. Umureco Pacu mani ca tũgoeña niirijepure ca iã majigu pee, “Añu majuropeecã,” cũ ca iĩpe peere jãa ama. ⁵Ñucã wapa tiirica tiiri wapa taarugama iirãra, tuoricaro añurije mujare iĩ mecũo, no ca boori wãme iĩ dito nucũ yuju, jãa ca tiitirique cãare muja maji. Umureco Pacu niimi atere ca majigu. ⁶Ñucã jicãti unora, jicãrã unorena, mujarena, ñucã aperã unorena, “O biro ca biirã muja nii,” jãare iĩ nucũ buorique unore jãa amaatiwu. ⁷Jesucristo jaarã, cũ yee quetire ca wede yujurãre birora, ca doti majirã jãa ca niirijere, “Jãa ca iĩrore biro tii nunujeeya,” mujare ca iicãboricarã niicã pacarã, muja watoapure wimarãre biro jãa bii yujuwu. Jicũ nomio cõ punare upũo majo, iã nunujee, cõ ca tii niirore birora, ⁸buaro peti mujare maima iirã, Umureco Pacu yee queti wadorena mujare wedetirãra, jãa ca cati niirijepu cãare mujare jãa tiicojocãrugamiwu. ¡Ano cõro buaropu jãa ca mairã muja nii eacãwu! ⁹Jãa jaarã, Umureco Pacu yee añurije quetire mujare wede niirã, jicũ muja mena macũ uno peerena muja ca cuorijere, “Jãa cãare tiicojoya,” iĩ pato wãcõricaro maniro, jãa ca boorijere wapa taarugarã jãa majurope, maniro ca bii waaricarã umurecori, ñamiri jãa ca pade bua ñaarucuriquere muja majicu.

¹⁰Umureco Pacu to biri muja, muja nii, muja Jesucristore ca tuo nunujeerã menare, ñañarije maniro, añuri wãme mena, “To biirije biima,” iĩ ecoricarõ maniro, jãa ca biirique cuti niirijere ca

majirā. ¹¹ Ñucā mǎja ca niiro cōrorena, jīcū cǎja pacū cū punaare cū ca tiitore biro mǎjare jāa tii niiwū. ¹² Mǎjare wede bojoca catio, mǎja ca tǔgoeña bayiro tii, ũmureco Pacū cū ca doti niiri tabepū, to biri cū yee añurijepū ca niiparā, mǎjare ca juogu yaarā ca niirāre birora añuro niirique cuti niīña, mǎjare jāa ca īi wederique cāare mǎja majicu.

¹³ To biri jāa pea, to birora, “Añu majuropecā,” ũmureco Pacure jāa īicōa nii, ũmureco Pacū yee quetire mǎjare jāa ca wedero, “Bojoca cǎja ca īirijerena mani tuo nunǎjeeticu,” īitirāra, teere mǎja ca tuo nunǎjeerique ca niiro macā. Tea, díamacūra ũmureco Pacū cū ca wede majorije peti niiro bii. Teera, mǎja Jesucristore ca tuo nunǎjeerāre, añuro mǎja ca niirique cuti niiro tii. ¹⁴ Mǎja yu yaarā, mǎja yaarā ñañaro mǎjare cǎja ca tiiruga nunǎjeero ñañaro tamuorā, Judea macārā ũmureco Pacure ca tuo nunǎjeerā Cristo Jesús yaarā ca niirā cǎja ca biiricarore birora mǎja tamoupa. Cǎja cāa cǎja yaarā judíos'rena ñañaro tiiruga nunǎjee ecoupa. ¹⁵ Anija judíos'ra, Wiogu Jesús're jīawa, jǔgueropū ũmureco Pacū yee quetire wede jǔguerī maja niiquīricarāre cǎja ca jīaricarore birora. Jāa peera jāare cōa wienewa. ũmureco Pacure ca bootirā niima. Bojoca niipetirārena ajia tucāma. ¹⁶ Judíos ca niitirāre, ñañaro cǎja ca biiborique cǎja cāa cǎja ametuajato īirā, añurije quetire cǎjare jāa ca wedero cāare bootima. O biro tii niirā, ōo pee jañuri ñañarijere tii nunǎa waacāma. To cǎja ca biicā pacaro, teere peotirugaro, ũmureco Pacū cū ca ajarije pea, cǎjare bii ñaapea ea yerijāajapa.[‡]

Tesalónicapu nemo Pablo cū ca waaruga tǔgoeñarique

¹⁷ Yu yaarā, jīcā cuu mǎjare camotati waarā, mǎjare īati pacarā, to birora jāa yeripara mǎjare tǔgoeñari, buaro mǎjare jāa īarā waarugarucumiwū. ¹⁸ Jāa waarugamiwū. Yu Pablo majuropeera, pau tiiri yu waarugamiwū. Satanás pee, “To biro ca biipe niicu” īi majiña maniro, jāare boca tii camota niwi. ¹⁹ To docare: ¿Noa pee cǎja niiti, mani Wiogu Jesucristo nemo ati yepapu cū ca dooro, “Anija niima, mǎ yee quetire jāa ca wedero jāare ca tuo nunǎjeericarā,” cūre jāa ca īi ũjea nii bocaparā? ¿Mǎja méé mǎja niiti? ²⁰ Mǎjara mǎja nii, wederique paio, ũjea nii, jāa ca biiro ca tii niirā.

3 To biri mǎjare īarugarā nucātima īirā, “Atenas macārā mani ca tuaro añurucu,” jāa īi tǔgoeñawū. ² To biro īiri, Timoteo, jāa yee wedegu, ũmureco Pacure pade nemori majū añurije queti Cristo yeere wederi majure jāa tiicojo cojowū, díamacū mǎja ca tuo nucū buorijere “Díamacūra nii,” mǎjare īi, mǎja ca tǔgoeña tutuaro tii, ³ ñucā jīcū ũno peerena ate do biro tii majiña maniro ñañaro biiriquera tii maa wijio, ca biitipere biro īirā cūre jāa tiicojo cojowū. Mee mǎja majuropeera o biro ñañaro ca tamouparāra mani ca niirijere mǎja maji. ⁴ Ñucā apeyera mǎja mena niirā, “Ñañaro mani biirucu” mǎjare jāa īi wede majiowū. To birora biijapa. Mee mǎja maji. ⁵ To biri nucāti wāma īigu, díamacū mǎja ca tuo nucū buorijere “Do biro cǎja biibuti,” īima īigu, Timoteore yu jāiña doti cojowū, Satanás ñañarije peere cǎja ca tiiro cū ca tiijata, “Jāa

[‡]2:16 Pablo, Tesalónica macāre cū ca earicaro jiro, jīcārā judíos añurije quetire ca junarā, Pablo cū ca tii yujuriquere, cū ca biirique cuti niirijere, ca manirijerena ñañarije cūre īi wede pai jūo waauapa. To biri cū pea to biro cǎja ca īirijere, “To biro īicārā īima, yu, to biri yure pade nemori maja, mǎja watoare buaro mǎjare mairique mena jāa pade yujuwū” īigu, cū ca īirique niitupa.

paderique watoa maquē peti tuabocu” ii tugoēna uwima iigu.

Timoteo añurije cū ca wederique

⁶Mecūra Timoteo, Tesalónicapu ca niiricu, díamacū mūja ca tuo nucū buorijere, mūja ca ameri mairijere, añurije queti cuti tua eami. Ñucā añuro ũjea niirique mena mūjare tugoēna, ñucā mūjare jāa ca iarugare birora, cūja pee cāa manire iarugama jāare ii wedemi. ⁷Jāa yaarā, niipetirije ñañaro tugoēnarique pai, ñañaro tamuo, jāa ca bii niirije watoare, to birora díamacū mūja ca tuo nucū buocōa niirije juori, jāa ca tugoēna tutuaro jāare mūja tiiwu. ⁸Wiogure to birora mūja ca tugoēna tutuacōa niirijere queti tuori, añuro cati añurā jāa nii mecūra. ⁹¿Do biro pee tiicāri, mūja yee juori, Umureco Pacu cū ca ĩa cojorore, buaro ca ũjea niirā jāa ca niiro mūja ca tiirije juori, jāa Umureco Pacure, “Añu majuropeecā,” jāa ii boja majibogajati? ¹⁰Jāa majuropeera mūjare ĩarā waari, díamacū mūja ca tuo nucū buorije ca dūjarijere, díamacū mūja ca tuo nucū buo peotiro jāa ca tiirā waaro jāare cū tiijato ĩirā, umurecori, ñamiri, Umureco Pacure jāa jāi juu bue niirucu.

¹¹Mani Pacu, Umureco Pacu majuropeera, to biri mani Wiogu Jesucristo, mūjare jāa ca ĩarā waaro, jāare cūja tii nemojato. ¹²Wiogū, mūjare jāa ca mairore birora, mūja ca niiro cōrora buaro jañuri ameri mai, ñucā niipetirāre mai, mūja ca tii nunna waaro cū tiijato. ¹³Añuro ca yeri tugoēna bayi niirā mūja ca niiro cū tiijato, mani Wiogu Jesucristo niipetirā cū yaarā ca ñañarije manirā mena cū ca doori rumure, mani Pacu Umureco Pacu cū ca ĩa cojorore, ca ñañarije manirā mūja ca niipere biro iigu. To biro to biijato.

Umureco Pacu cū ca ĩa biijejarije tii niirique

4 Yu yaarā, mecūra Wiogu Jesucristo cū ca dotiro mena “O biro biiya,” mūjare jāa ii wede majio: “Umureco Pacu cū ca ĩa biijejarije mūja ca biirique cuti niirijere buaro jañuri tii jeeño nunna waarāja, jāa ca biirijere mūja ca ĩa cōoricare birora mūjare jāa ĩi.” Biirāpna mee to birora mūja tii nii.

²Mee mūja maji, Wiogu Jesús cū ca dotiro mena mūjare jāa ca wede majioriquere. ³Umureco Pacu cū ca boorijeja, ca ñañarije manirā, numo mani, manū mani bii pacarā, tii epericarā cutiti, ñucā ⁴mūja ca niiro cōrora añuri wāme nucū buorique mena numo cuti, mūja ca tiiro boomi, ⁵Umureco Pacure ca majitirā cūja ca tiitore biro ñañaro mūja ca tiirugarije peere tiitirāra. ⁶Ate mena jicū uno peera cū yee wedegu ñañaro cū ca biiro tii, cūre ĩi dito epe, cū titicājato. Umureco Pacua, mūjare jāa ca wede majioricare birora ate niipetirije ca tiirāre, buaropna ñañaro cūja ca tamuro ca tiigu niimi. ⁷Umureco Pacua, “Ñañarije ca tiirā cūja niijato” iigu méé, “Ca ñañarije manirā cūja niijato” iigu, manire juoupi. ⁸To biri ate jāa ca wede majiorijere ca junagua, bojocurena tuo junagu méé tiimi. Umureco Pacu, cū Añuri Yeri mūjare ca tiicoricure junagu tiimi.

⁹Mani yaarāre ameri mairique peera, ñee peere ĩirā cōro mūjare jāa ca owa cojorije mūja booticu, mee Umureco Pacu majuropeepna mūja ca niiro cōro ameri maiña, cū ca ĩiriquere mūja majiupa. ¹⁰Mee, to birora mūja ameri mai nii, Jesucristore ca tuo nunjeerā Macedonia yepa niipetiro ca nii cojorāre. Jāa yaarā, to biro mūja ca bii pacaro, “Ameri mairiquere buaro jañuro tii nunna waarāja,” mūjare jāa ĩi.

¹¹ Niipetirā mena añuro nii jañuña petopura, mija ca tiipe ca niirijerena tii, ñucā mujare jāa ca tii dotiricarore biro mija majuropeera pade, tii niña, ¹² mija ca bii niirije mena Jesucristore ca tuo nunjeetirāre ĩa nucū bno eco, ñucā jicārā uno peerena cūja ca tii nemorā nii, mija ca biitipere biro ĩrā.

Jesucristo cū ca doope¹

¹³ Yñ yaarā, ca bii yairicarā cūja ca biipere majitirāra mija ca niiro jāa booti, aperā “To biro mani biirucu” ca ĩi tugoēña yuetirā cūja ca tugoēñarique paireo biro mija ca biitipere biro ĩrā. ¹⁴ Mania, “Jesucristo ca bii yaicoaricu nii pacagu, cati tuaupi,” ca ĩi tuo nunjeerā, to biiri wāmera ñucā, Jesucristore tuo nunjeeri ca bii yairicarā cāare cū menara cūja ca cati tuaro tiirucumi ũmureco Pacu,” mani ĩi tuo nunjee.

¹⁵ To biri Wiogu cū ca ĩiricarore birora, mani Wiogu Jesucristo nemo ati yepapu cū ca tua doori rumpure ca cati niirā, ca bii yairicarāre mani bii juguetirucu. ¹⁶ Wiogu majuropeera, dotirique mena, ũmureco Pacu pto macū cū ca wederije mena, ũmureco Pacu yaa wñ putirica wñ[§] putiricaro ca bujuriije mena, ũmureco tutipu ca niiricu duwi doorucumi. To biro cū ca bii doori tabera, Cristore tuo nunjeeri ca bii yairicarā cati tua juorucuma. ¹⁷ Jiro, mani ca catirā ca tuaricarā, bueri bururipu cūja menara mani ami mua waa ecorucu, mani Wiogure bueri bururipu cūre bocarā waarā. O biro biicāri, Wiogu mena to birora mani

niicōa niirucu. ¹⁸ To biri ate mena mija ca niiro cōrora, “To biro mani biirucu” ameri ĩi, tugoēña bayi, tii niña.

5 Yñ yaarā, “Mani Wiogu, tii rumu, tii cuu ca niiro doorucumi,” ĩiriquepura owa cojorique mija booti. ² Mee, añuro mija maji, mani Wiogu cū ca doori ruma, “Cū doocumi,” ca ĩi majiña maniri tabe unore, “Jicū jee dutiri maju ñamipu cū ca earore birora bii earucumi,” ĩiriquere. ³ “Mee, niipetipura añucā, ñañaro ca biirucurique cāa mani,” cūja ca ĩi niiri tabere, jicō nomio cō ca macū cutiri tabe ca earo puniro cō ca tugoēñarore birora, ñañaro cūja ca bii yaipe cūjare bii earucu. Do biro pee bii, duti majitirucuma.

⁴ Yñ yaarā, mija, ca naitiarije wa-toapu mija niiti, Wiogu cū ca tua doori rumu, jee dutiri majure biro jāare bii ucene eare ĩrā. ⁵ Mija niipetirāpura ca boeri tabe, ñucā ũmureco macārā mija nii. Nami macārā, ca naitiari tabe macārā mani niiti mania. ⁶ To biri aperāre biro ca cānitiparā mani nii. Cānitirāra, añuro ca cati añurā ca nii yueparā mani nii.** ⁷ Ca cānirā ñamire cānima. Ca cūmurā, ñamire cūmuma. ⁸ Mani pea ũmureco macārā niiri, to cānacā rumpura añuro ca cati añurā ca niiparā mani nii. ũmureco Pacure díamacū mani ca tuo nucū buorije menara, mani ca ameri mairije menara, come jutiro mena mani upure jāña bojoca tooye cutirāre biro bii, ũmureco Pacu manire cū ca ametuenepere mani ca yue niirijera come coro peja, bii bojoca tooye cuti, ca bii yue niiparā mani nii.

¹4:12 Jicārā Jesucristore ca tuo nunjeerā, cūja yaarā ca bii yaiquīricarāpura tugoēñari, Jesucristo ati yepure nemo cū ca doori tabere nii nemotirucuma ĩma ĩrā, cūja ca tugoēñarique paio, “Tugoēñarique paiticāña,” cūjare ĩi wedegu cū ca ĩirique nii. Cap 5 wede majio Wiogu cū ca doopa rumpure ca maniña maniriije ca niirije (Mt 24.36; Hch 1.6-7). To biirije ĩicā pacaro, “Tee peere to birora cūre yuecōa niña” manire ĩi wede majio biirupua (v 6).

[§]4:16 ũmureco Pacu yee trompeta.

**5:6 Mt 24.42-43; 25.13; Mc 13.34-37.

⁹ Ñañaro cūja biijato iigu méé, manire juoupi Umureco Pacu. Mani Wiogu Jesucristo juori, ñañaro mani ca biiborique cūja ametuajato iima iigu, manire juoupi. ¹⁰ Manire iima iigura, bii yaiupi Jesucristo, catirā cāa, ñucā bii yairā cāa, cū menara mani ca niipere iigu. ¹¹ To biri, mee mūja ca tii niirucurore birora, ameri wede majio űjea nii tugoēña bayi, tiicōa niina.

Pablo cū ca wede majio cojorique

¹² Yu jaarā, mūja watoa ca pade niirāre, mani Wiogu cū ca boorore biro mūjare ca wede majio juguerucurāre, nūcū buorique mena cūjare iaña. ¹³ Cūja ca pade niirije juori, buaropura cūjare nūcū buo, buaro cūjare mai, cūjare ti-iyā. Mūja ca niiro cōrora añuro niirique mena ameri jaarā cuti niina.

¹⁴ To biri ñucā yu jaarā, atere mūjare jāa tii doti cojo: “Mūja mena macārā jīcārā ca biijaya manirije ca tiirāre tuti bojoca catio, ca tugoēñarique pairāre cūja ca tugoēña tutuaro tii, ca tugoēña tutuatirāre cūja ca tugoēña tutuaro cūjare tii, niipetirā menare pato wācāricaro maniro añuro nii, biya” mūjare jāa ii.

¹⁵ Jīcū űno peera ñañaro ca tiigure, ñañaro cū ca tii ametipere biro iirā, tuo majiri niina. To biro tiitirāra, añurije maquē pee wadore tii niina. Mūja wado méé, niipetirā mena to biro tii niina.

¹⁶ To birora űjea niicōa niina. ¹⁷ Juu bue yerijāaticāña. ¹⁸ Niipetirije mūjare ca biirijere, “Añu majuropeecā” iina

Umureco Pacure. To biro mūja ca iirijere boomi Umureco Pacu, mūja, Cristo Jesús're ca tuo nūñjeerāre.

¹⁹ Añuri Yeri mūjare cū ca majio niirijere camotaaticāña. ²⁰ Umureco Pacu cū ca majioro mena ca biipere ca wede juguerā cūja ca wederijere tuo junaticāña. ²¹ Niipetirijepurena iā beje cōoña peti, añurijere tii nūñjeeya. ²² Niipetirije ñañarije tiiriquere tii nemoticāña.

²³ Umureco Pacu majuropeera, añuro niirique Umureco Pacu, niipetirijepurena ca ñañarije manirā mūja ca niiro mūjare tii, mūja upū niipetirore, mūja ca catiro jāñarijere, mūja yerire, mūja upure, ca pojarije manirā mūjare cū cūo niijato, mani Wiogu Jesucristo cū ca tua doori rumure. ²⁴ Mūjare ca juogua, cū ca iirore biro ca tiigu niimi, ate niipetirore cū ca iiricarore biro tiirucumi.

Waarique wuirique

²⁵ Yu jaarā, jāa cāare Umureco Pacure jāare jāi juu bue bojaya.

²⁶ Mani jaarā, Cristore ca tuo nūñjeerā niipetirāre, buaro mairique mena†† cūjare añu dotiya.

²⁷ Ñucā Wiogu cū ca dotiro mena, mani jaarā niipetirāre ati pūuro yu ca owa cojorijere mūjare yu bue iño doti.

²⁸ Mani Wiogu Jesucristo mūja niipetirāre cū yee añurijere mūjare cū tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

††5:26 “Beso santo”. Ro 16.16.

2 TESALONICENSES

Tesalónica macārā Cristore ca tuo n̄n̄ņjeerāre Pablo cū ca queti owa cojo juori pūuro pea bojorica wāmera cūja ca t̄goeņaro tiicāupa: “Mee Cristo cū ca doopa tabe ecoaro biicu,” ii pato wācā niūpa. Cūjare cū ca wede majio corijep̄re iajata cāare, jīcārā cūja paderiquere pade yerijāacāri, Wioḡre yue niirā uno aperā cūja ca paderijep̄re baa n̄n̄ņjeeupa (3.6-12). To biri Pablo, teere tuo maa wijia, pato wācā, cūja ca bii niiriquere añuro cūjare wede majio quenor̄gu cūjare owa cojo nemoupi ati pūurora.

Tesalónica macārā Cristore ca tuo n̄n̄ņjeerā, díamacū tuo n̄cū buo, ameri mai, cūja ca tii niirijere buaro jañuri cūja ca tii n̄n̄ņa waaro macā buaro űjea nii, Ŭm̄reco Pac̄re “Añu majuropeecā” cūre ii yapano (1.1-12), Ŭm̄reco Pac̄, bojoca cūja ca tii niirique ca niimore biro cūjare cū ca tiipe díamacūra ca niirijere, ñucā Jesucristo nemo cū ca doope díamacūra ca biipere, cūjare wede n̄n̄ņa waami. Ména tee ca biiparo j̄guero, “Bojocu ñañagu,” Pablo cū ca iigu cū ca doti niirije mena ati yepare bojoca ñañarije cūja ca tii niirije pee ca nii ametuene n̄cācoapere wede majiomi. Ñucā, “Jesucristo nemo cū ca doopa rum̄ ea yerijāa,” ca iirāre, jīcū uno peerena ii dito ecoeto, cūjare ii wede majio cojomi (2.2).

Owa yapano waagu, Jesucristore ca tuo n̄n̄ņjeerāre birora añuro niirique cuti niirique maquēre cūjare cū ca wede majiorije watoare (cap. 3), “Yure, ñucā yu mena macārā cāare, juu bue bojaya” cūjare ii yapanori, cū majuropeera cūjare cū ca tii iñoricarore biro, mani ca boorijere jeerugarā añuri wāme pade wapa taa niirique maquēre buaro cūjare wede majiomi. Teere iigu, cū, cū

ca iirique nii, ati pūurore owagu: “Ca paderugatigua, baarique cāare cū baaticājato,” (3.10) cū ca iirique.

Puati Tesalónica macārāre Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Pablo, Silvano, Timoteo, m̄ja, Ŭm̄reco Pac̄ yee queti ca tuo n̄n̄ņjeerā, manī Pac̄ Ŭm̄reco Pac̄ mena, ñucā Wioḡ Jesucristo mena ca niirā Tesalónica macā macārāre jāa añu doti cojo. ²Mani Pac̄ Ŭm̄reco Pac̄, to biri Wioḡ Jesucristo, cūja yee añurije, añuro niirique, paio m̄jare cūja tiicojojato.

“Añu majuropeecā” iirique, to biri jāi juu bue bojarique

³Yu yaarā, m̄ja yee juori to cānacā tiira Ŭm̄reco Pac̄re, “Añu majuropeecā,” jāa ca iirije nii. To biro jāa ca iiro añujañu, díamacū m̄ja ca tuo n̄cū buo niirijere buaro jañuri t̄goeña bayi n̄n̄ņa waa, ñucā m̄ja ca niiro cōrora aperāre buaro jañuro mai n̄n̄ņa waa, m̄ja ca bii n̄n̄ņa waaro macā. ⁴To biri, niipetirije ñañaro m̄jare cūja ca tiiruga n̄n̄ņjeerije, ñañaro m̄ja ca tam̄orije watoara to birora t̄goeña tutuacōa nii, to birora díamacū tuo n̄cū buo tutuacōa nii, m̄ja ca biirijere, Ŭm̄reco Pac̄ yaarā nea poo juu bueri majare buaro űjea niirique mena, “O biro ca biirā nima,” cūjare jāa ii wede.

⁵Ate niipetirije, Ŭm̄reco Pac̄, díamacūra ca niimore biro cū ca iā bejerijere mani ca iā majiro manire tii. To biri mecū ñañaro m̄ja ca tam̄o niirije juori, cū ca doti niiri tabep̄re ca niiparā peti cū ca cuorā m̄ja nii. ⁶Ŭm̄reco Pac̄ añugu ca niigu, ñañaro m̄jare ca tiirāre ñañaro tam̄orique menara cūjare tii amerucumi. ⁷M̄ja ñañaro ca tam̄orā peera, jāare birora

añuro mɔja ca yerijãa niiro mɔjare tiirucumi. Ate to biro biirucu, Wiogu Jesucristo, ɔmɔreco tutipɔ pecame ca ɔɔrijje watoapɔ, cɔre ca pade coterã^{‡‡} ca tutuarã mena bau ea, ⁸ ɔmɔreco Pacɔre ca majitirãre, mani Wiogu Jesucristo yee añurije quetire ca tuo nɔnɔjeetirãre, ñañaro cɔja ca biiro cɔ ca tiigu doori rumɔre. ⁹ Cɔja, to birora ñañaro cɔja ca tamɔo yaicãpere ñañaro cɔjare cɔ ca tirijere ñañaro tamɔo, Wiogu cɔ ca bojoca cɔti niiri tabe, cɔ ca boe baterije, cɔ ca doti tutuarije ca niiri tabe ɔo peepɔ cɔa eco, ¹⁰ cɔ yaarã ca ñañarije manirãre ñi nɔcɔ buo eco, cɔre ca tuo nɔnɔjeericarã niipetirãre ña ɔjea nii eco, cɔ ca biigu doori rumɔre to biro tamɔorucuma. Mɔja cãa, cɔja watoapɔra mɔja nii, añurije queti jãa ca wederiquere díamacɔ ca tuo nɔnɔjeericarã niiri. ¹¹ Atere ñima ñirã, to birora mɔjare jãa jãi bojacɔa niirucu, mani ɔmɔreco Pacɔ, cɔ ca juoricarãre birora mɔjare ña, ñucã cɔ ca tutuarije mena cɔ ca tii nemorije juori, niipetirije añurije mɔja ca tiiruga tugoeñarore biro to ca biiro cɔ tijato, díamacɔ tuo nɔcɔ buorique mena mɔja ca pade niirijere ñirã. ¹² O biro ca biiro, mani Wiogu Jesucristo mɔja juoripɔ ñi nɔcɔ buo eco, ñucã mɔja pee cãa, mani ɔmɔreco Pacɔ, to biri Wiogu Jesucristo yee añurije ca niirore biro cɔre ñi nɔcɔ buo eco, mɔja biirucu.

Wiogu cɔ ca doopere wede majorique

2 Yu yaarã ca nii cojorã, mani Wiogu Jesucristo cɔ ca doope, to biri cɔ mena mani ca neape maquẽre o biro mɔjare jãa ñi: ² Mɔja ca tugoeña niirijere yoari méera tugoeña wajoa, ñucã jicɔ ɔno peerena, “Añuri Yeri yure wede majiojãwi” ñi, ñucã jãarena “Cɔja jãare wede majiojãwa,” ‘Jãare owa cojojapa,’

‘Mee Wiogu cɔ ca doori rumɔ ea yerijãa,’ ñijãwa,” cɔja ca ñirijerena tuo ɔcɔa bojaticãña. ³ Jicã wãme ɔno mena peera cɔjare ñi dito ecoticãña. Ména tii rumɔ ca eaparo juguero, ɔmɔreco Pacɔre ametuene nɔcãrique bii ea juo, ñañarije ca juo tii niigu, ñañaro ca tii yaio ecorɔ baua ea, bii juorucumi. ⁴ Cãa waparã yɔɔ, ɔmɔreco Pacɔre ñi nɔcɔ buorique niipetiro menare, ñi nɔcɔ buorique ɔno ca niirije menare, ca junagu peti niigu biimi. Ñucã ɔmɔreco Pacɔ yaa wipɔ cãare ami ɔpacoa, ɔmɔreco Pacɔre biropɔ biiruga, ca biigu niimi.

⁵ ¿Mɔja mena niigu, mee aterena mɔjare yɔ ca wederucurijere mɔja majititi? ⁶ Mee mɔja añuro mɔja maji, cɔ ca baua eapa cuu ca eatirora cɔ ca baua eatipere biro ñiro, jicã wãme cɔre ca bii camota niirijere. ⁷ To ca bii pacaro, ñañaro tiirique ca majiña manirije ca niirije pea biicã juowa mee. Mecãra, cɔre ca bii camota niigure ami woorique wado ñaja. ⁸ To cõro docare ñañagu baua earucumi, Wiogu Jesús cɔ ca yeri tiicojorije menara cɔre tii yaio cɔa, cɔ ca doori rumɔre cɔ ca boe baterije menara ca tutuatigupɔ cɔre tii cõacã, cɔ ca tipɔ. ⁹ Cɔ, ca ñaña majuropeegɔ pea Satanás cɔ ca tii nemoro mena, niipetirije ca ña ñaña manirije tii bau niirique, ca bii ñorije, tii bau nii ñno dito, tii earucumi. ¹⁰ Díamacɔ ca niirijere tuo nɔnɔjee, tee ca ñirore biro tii nɔnɔjeeri, cɔja ca ametuene eco booriquere junama ñirã, ñañaro tamɔo yairica tabepɔ ca waarãre, ñañarije tiirique ca niirije cõro cɔ ca tiirije mena cɔjare ñi dito niirucumi. ¹¹ To biri ɔmɔreco Pacɔ, ca bii dito tutua niirijere tiicojomi, ca bii ditirije peere cɔja tuo nɔnɔjeejato ñigu. ¹² O biro biima ñirã, díamacɔ ca niirije peere tuo nɔnɔjeeri méé, ñañarije peere

‡‡1:7 Ángeles.

ca tii ujea niiricarā niipetirā, ñañaaro tii yaio ecorucuma.

Ca ametuaparāre cū ca beje jeericarā

¹³ Jāa pea, mɔja, jāa yaarā, Jesucristo juori jāa ca mairā mɔja ca niirije juori, to cānacā tiira ʘmureco Pacure, “Añu majuropeecā,” ca iicōa niiparā jāa ca niirije nii. Mee mɔjara, jicātopura beje jeeupi ʘmureco Pacu, Añuri Yeri ca ñañarije manirā mɔja ca niiro tii, díamacū ca niirije quetipure díamacū tuo nucū buo tutuacōa nii, mɔja ca tiirije juori ca ametuaparā mɔja ca niipere biro iigu. ¹⁴ Aterena mɔja ca biipere iigu, añurije queti mɔjare jāa ca wederije menapu mɔjare juupi ʘmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo yee ca añu majuropeerijere ca cwo eaparā cūja niijato iigu. ¹⁵ To biri yu yaarā, mɔjare jāa ca bue majiorique, jāa majuropeera mɔjare wede, owa cojorique mena mɔjare wede, jāa ca iiriquere acobotirāra, teere to birora añuro tuo nɔnɔjeecōa niina. ¹⁶ Mani Wiogu Jesucristo majuropeera, ʘmureco Pacu mani Pacu manire ca mairicu, cū ca añu majuropeerije juori ca yai nucātirije tugoeña tutuarique, añurije yue niirique manire ca tiicojoricura, ¹⁷ mɔja ca tugoeña bayiro tii, mɔja yeripɔ mɔja ca tutuaro tii, cū tiijato, noo mɔja ca wederije, noo mɔja ca tiirije, niipetirijepura añurije wado ca niipere biro iigu.

“Jāare juu bue bojaya,” Pablo cū ca iirique

3 Apeyera yu yaarā, jāare juu bue bojaya, Wiogu yee queti niipetiri taberipure yoari méera bii jeja nucā waa, ca biiro mɔja ca biiricarore biro añuro nucū buoriquere mena teere tuo nɔnɔjee, cūja ca biipere biro iirā. ² Nucā ca bojoca ñañarā, bojoca tiirica wāme uno méé ca tiirāre ñañaaro jāa ca tii ecotipere

biro iirā, jāare juu bue bojaya; niipetirāpura díamacū tuo nucū buoriquere cuotima. ³ Biigupua Wiogua cū ca iirore biro ca tiigu niimi. Cū, to birora ca tugoeña bayicōa niirā mɔja ca niiro tii, Satanás ñañaaro tiiremi iigu mɔjare camota boja, tiirucumi. ⁴ Wiogure ca nucū buorā niiri, mɔjare jāa ca bue majioriquere mɔja ca tii niirijere, “Cūja ca tii niirore birora tiicā nɔnɔa waarucuma,” jāa ii. ⁵ Wiogu, ʘmureco Pacu cū ca maiore biro ca mairā mɔja ca niiro tii, ñucā Cristo ñañaaro tamuo pacagu tugoeña bayi, cū ca biiricarore birora ca tugoeña bayirā mɔja ca niiro cū tiijato.

“Padeya,” cū ca ii wede majiorique

⁶ Yu yaarā, mani Wiogu Jesucristo cū ca dotiro mena, no ca boogu, mɔjare jāa ca bue majiorique mɔja ca tuoriquere ca iirore biro tii nɔnɔjeetigura, no ca booro ca bii nucū yujugu unore, “Camotaticāña,” mɔjare jāa ii. ⁷ Mee mɔja majuropeera jāa ca tii niirucuricarore birora mɔja ca tii niipere mɔja maji. Jāa, mɔja watoare no ca booro ca bii nucū yujurāre biro jāa biitiwu. ⁸ Jicāti uno peera baariquere[¶] jicū yee peerena wapa tiitirāra baa, jāa tiitiwu. To biro tiitirāra, jicū uno peerena jāa bii pato wācore iirā, ñamiri, umurecori yerijāari méé jāa paderucuwɔ. ⁹ Jāa biirāpua, “Jāare tii nemoña,” mɔjare ca iiparāra jāa niimiwu. To biro bii pacarā, “Jāare ia cōori jāa ca tiirore biro cūja tii nɔnɔjeejato” iirā, jāa majuropeera jāa padewu. ¹⁰ Nucā mɔja mena niirāpura, “Ca paderugatigua, baarique cāare cū baaticājato,” mɔjare jāa ii wedewu. ¹¹ Mɔja watoare “Paderi méé, noo ca booro bii nucū yuju, cūja ca tiitipe uno peere bii ñaajua nucū yuju, biima,” iiriquere jāa tuo. ¹² To biro ca biirāre, Wiogu Jesucristo cū ca dotiro mena, cūja

[¶]3:8 Pan're.

ca baa catipe buarugarã, “Añuro pade, cãja tiicã niijato,” jãa ñi wede majio.

¹³ Mũja, yu yaarã, jutitirãra añuro mũja ca tii niirijere to birora tiicõa ni-
iña. ¹⁴ Jicũ ñno o biro mũjare jãa ca
ñi wede majio owa cojorijere cũ ca tuo
ñññjeetijata, pañ bojoca cãja ca tuo co-
joropñ, “To biro ca biigũ niimi ania,” ñi
wede bate, cũre bapa cutiticãña, cũ ca
bobo tũgoñapere biro ñirã. ¹⁵ Biirãpña,
mũja pejure biro cũre ñaticãña. Mũja yee
wedegure biro pee, añuro mena cũre
wede majioña.

Añu dotirique

¹⁶ Añuro niirique Wiogũ majuropeera,
cũ yee añuro niiriquere to birora m-

jare cũ tiicojocõa niijato. Wiogũ, mũja
niipetirã mena cũ niijato. ¹⁷ Yu, Pablo,
ate yu ca añu doti cojorijere yu ma-
juropeera yu owa. Yu ca queti owa cojori
pũurori niipetirijepũrena o biro wado yu
owa “Cũra owajapi,” mũja ca ñi majipere
biro ñigũ. ¹⁸ Mani Wiogũ Jesucristo cũ ca
añu majuropeerije mũja niipetirã mena
to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

1 TIMOTEO

Timoteore pua pūuro cū ca owa cojorique, to biri Titore cū ca owa cojorica pūuro, “Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca juo niirāre queti owa cojorica pūurori,” cūja ca ĩiri pūurori nii. Timoteo, Jesucristore ca tuo nunujeegu wāmu, judío bojoco macū, griegore ca pacu cutigu, Listrapu Pablo cū ca buaricu (Hch 6.1-3), buaro cū ca maigu, buaro cūre ca tii nemogu, ca nii earicu niupii. Ati pūuro, ñucā jiro Timoteorena cū ca owarica pūuro, Cristore ca tuo nunujeerāre ca juo niigu wāmure cū ca owa cojorica pūurori nii.

Cū ca owa juori tabere peeto cū ca añu doti cojorije jirore (1.1-2), Jesucristore ca tuo nunujeerā watoapure judíos cūja ca tugoenari wāme, to biri Æmureco Pacure ca tuo nunujeetirā cūja ca tugoenari wāme mena ĩi ayiari, díamacū ca niitirijerena cūjare cūja ca buerijere cūja tuo majijato ĩigu, cūjare cū ca wede majiorijere (1.3-11), to biri Æmureco Pacu cūre cū ca ĩa mairiquere “Añu majuropecā,” Pablo cū ca ĩiriquere wede nunna waa (1.12-20).

Tee jirore bojoca añuri wāme cūja ca bii niipere, niipetirāpure juu bue bojariquere, unna, nomia, cūja ca biirique cuti niipere, to biri añuro petira bojocare ca juo niirā añuro cūja ca biirique cuti niipa wāme wede majiomi (2.1—3.16). Tee jirore cūja ca ĩi ditorijere tuo maji bojoca catiri niiriquere, cūja ca tii niipere, wede majio nunna waami (4.1—6.19). Jesucristore ca tuo nunujeegu wāmu añuro cūre ca pade nunujeegu niiri, cū ca tii niipa wāmere Timoteore Pablo cū ca wede majio cojoriquere wede (4.6).

Añu doti cojorique mena owa yapano eami (6.20-21).

Timoteore Pablo cū ca queti owa cojo juorica pūuro

Añu dotirique

1 Yu Pablo, Cristo Jesús yee queti wederi maju, Æmureco Pacu manire Ca Ametænegu, to biri mani Wiogu Cristo Jesús mani ca yue niirucugu, cūja ca dotiro mena, ²Timoteo, Cristo Jesús yee quetire yu ca wede majio majoricu, yu macū majuropeere biro ca niigure,^{§§} mure yu añu doti cojo. Æmureco Pacu mani Pacu, ñucā mani Wiogu Cristo Jesús, cūja yee añurijere, cūja ca ĩa mairijere, añuro niiriquere, mure cūja tiicojojato.

Īi dito buerique ca añutirije maquere wede majiorique

³Macedonia pee waagu, “Æfesora tu-aya,” mure yu ĩiwu. Too macārā jīcārā, díamacū ca niitirijerena ca ĩi dito bueri majare, “To cōrora ĩi yerijāña,” cūjare ĩi, ⁴ca biiquīriqueru cūja ca queti wederucurijere, ca petitirije cūja ñicūa yee maquēpurena cūja ca ĩicōa niirijepu cāare tuo nunujee nunna waaticāña, teepu wadore mani ca ameri queti wede niijata, díamacū tuo nucū buoriquere juori wadora Æmureco Pacu yeere mani ca tii nunujee nunna waaro tiitirora, mani majuropeera teerena ĩi uwa jeocāri ameri tuti niirique niiro bii tea, mu ca ĩi niipere biro ĩigu. ⁵Añuro yeri cuti, añuro tuo nucū buoriquere bii ditoricaro maniro díamacū tuo nucū buo biicāri, mani ca ameri mai niipere ĩima ĩigu, atere yu doti. ⁶Mee, jīcārā ano yu ca ĩirijere tiitirāra, apeye peere tii nunujee waa, ca ĩiña manirijerena ameri ĩi tuti, bii maa wijiacā yai waama. ⁷To biro ca biirā nii pacarā, Æmureco Pacu cū ca doti cūuriquere ca juo buerā niirugama biirāpua.

§§1:2 Hch 16.1; 2Ti 1.2.

Añuro petira, cūja ca wederijerena, “Tee maquēre mani ii,” ii majiticā, díamacū tūgoeña ñee dopocāri cūja ca buerijerena tuo jeñoticā, biicāma.

⁸Doti cūuriquea, tee ca iirugari wāmera bue majiojata, añurijera ca niirijere mani maji. ⁹Doti cūuriquea jīcā wāme ñno peera, añurije ca tiirāre iirā mée tiicojorique ca niirijere ca majipe nii. Doti cūuriquea, ca tuo ñññjeetirāre, ca ametuene ñucārāre, ca bojoca ñañārāre, ñañarije wado ca tiirāre, Ūmureco Pacu ca ñucū buotirāre, ñucū buoriquere ca ñucū buotirāre, cūja pacure, cūja pacore ca jīrāre, bojocare ca jīrā niipetirāre, ¹⁰ñucā niipetirā menapūra ca ñee epe pairāre, ūmua wadora, ñucā nomia wadora cūja majuropeera ca ameri tiirāre, bojocare aperāpūre ca noni wapa taarāre, ca ii dito pairāre, watoara “Yee mée jāa ii” ca ii dito pairāre, o biro pee iijata, añurije bue majorique ca iitirije peere ca tiirāre iigu, cū ca cūurique nii, doti cūuriquea. ¹¹Ūmureco Pacu añuro ca biigu, yure cū ca wede doti cojorique añurije queti ca añu majuropeerijea, ate maquērena bue majio.

Pablöre Ūmureco Pacu cū ca ĩa mairique

¹²“Añu majuropeecā” yu ii, yu ca tūgoeña tutuaro ca tiigu mani Wiogu Cristo Jesús, “Īiricarore biro ca tiigura niimi” yure iiri, cū yee maquēre ca tiipu yure ca cūuricare. ¹³Ména jugueropūra, ñañari wāmeri cūre ii tuti, ñañaro tiiruga ñññjee, acaro bui tuti, ca tiigu yu ca nii pacaro, Ūmureco Pacu pea yure ĩa maiupi, yu ca tiirijere “To biro tiigu yu tiicu” ii majiti, tuo ñññjeeti biima

iigu yu ca tiirije ca niiro macā. ¹⁴Mani Wiogu pea, añuro cū ca tii bojariquere paio yure tiicojo, Cristo juori díamacū tuo ñucū buo, mai, mani ca tiirijere yure tiicojowi.

¹⁵Atea díamacū ca niirije nii. To biri niipetirā díamacū ca tuo ñññjeepe nii: Cristo Jesús dooupi ati yeparure, ñañarije ca tiirāre ametueneḡ doogu. Cūja mena macū buaropūra ñañaro peti ca tii niirucumiricare Cristo cū ca ametuene juoricu petia, yura yu nii. ¹⁶To biri Ūmureco Pacu yure ĩa maiwi, yu, niipetirā ametuenero ñañarije ca tiigu petire, Cristo Jesús cū ca bojoca añurije ca peti ñucātirijere cū iñojato iigu. O biro biima iigu cūre ca tuo ñññjeerā caticōa niiriquere ca buaparāre, “Pablöre cū ca tiiricarore birora tiirucumi mani cāare,” cūja ca ii ĩapu yu nii eawu. ¹⁷¡To biri, Ūpu* to birora ca niicōa niigu, ca bii yaitigu, ca bautigu, jīcūra Ūmureco Pacu ca niigure, ñucū buorique, baja peorique, to birora to niicōa niijato! To biro to biijato.

¹⁸⁻¹⁹Macū Timoteo, atere mure yu tii doti, díamacū tuo ñucū buorique, añuri wāme tūgoeñarique mena añurije maquēre mu ca tii bayi niipere biro iigu, mu ca biipere cūja ca ii juguericarore birora. Jīcārā cūja ca tūgoeña niirijere tuo ñññjeetima iirā, díamacū cūja ca tuo ñucū buomirijere añuro waa boja ecoticāupa. ²⁰Himeneore,† Alejandre, ate to biro biiwu, “Ūmureco Pacure ñañarije ca ii tutiticāpe nii,” cūja ii bojoca catijato iigu, Satanás're yu ca tiicojoricārē.‡

Juu buerique maquēre wede majorique

2 Atere yu tii doti juo, to birora Ūmureco Pacure jāi juu buecōa nii,

*1:17 Rey.

†1:20 2Ti 2.17.

‡1:20 1Co 5.5.

mujá yee maquère jái juu bue,¹ aperäre tii nemorique jái boja, niipetirā bojoca yee juori Æmureco Pacure “Añu majuropeecā,” ïi tiya. ²Wioräre, ca doti niirā niipetiräre, ca juu bue bojape nii, ca bii pato wācōrije maniro añuro nii, Æmureco Pacu cū ca boorore biro bii nii, añuro nucū buorique mena nii, mani ca bii űjea nii niipere biro ïirā. ³Atea, añurije, Æmureco Pacu manire Ca Ametuenegure cū ca űjea niiro ca tiirije nii. ⁴Cāa, niipetirā ametua, díamacū ca niirijere maji, cūja ca biiro boomi. ⁵Jicūra Æmureco Pacu nii, ñucā bojocu, Æmureco Pacu mena añuro mani ca nii eapere biro ïigu ca tii bojaricu cāa jicūra niimi, Jesucristo, ⁶niipetirāpure cū majuropeera ca bii yai ametuene bojaricu wado. Atera, “To biro biirucu” cū ca ïirica cuu ca earo wede majioui Æmureco Pacu. ⁷Atere cū wedejato ïigu, cū yee quetire wede yujuri maju yure tiwi. Yee méé yu ïi; ïi ditogu méé yu ïi. Æmureco Pacu, judíos ca niitiräre ca bue majiopi yure tiwi, díamacū tuo nucū buorique díamacū ca niirijere cū wede majiojato ïigu.

⁸To biri æmure, niipetiri taberipu añuro yeri tugoñarique mena, ajiarique manirā, ameri tutiricaro maniro, cūja amorire æmureco pee juu mæneri, cūja ca juu buero yu boo. ⁹Nomia cāa, cūja yaarorire ïnoruga tugoñaricaro maniro añuri wāmera juti jāña, ñucā do biro ca tiya maniräre biropu nii tugoñatirāra añuri wame juti jāña, cūja ca tiiro yu boo, wua peorā cāa, noo ca booro tii yeerico maniro wua peo, juti ca wapa pacarije jāñacāri, oro mena,[§] to biri perlas** cūja ca ïirije mena, cūja ca wāma yee nucū yujurije docare yu booti.††

¹⁰Æmureco Pacure ca nucū buorā romiri cūja ca tiipe ca niimore birora, añurije tii niirique mena pee cūja wāmajato.

¹¹Nomia, wedetigora nucū buorique mena cūja ca wederijere ca tuo niimo.

¹²Nomio cō ca bue majioro, æmure cō ca ïi ametua nucāro yu booti. Wedetigora cō ca niiro yu boo. ¹³To birira Æmureco Pacu Adán're tii juoui. Jiro Evare tiupi.

¹⁴Adán méé Satanás're ïi dito ecoupi. Nomio pee ïi dito ecoupo. ïi dito ecori, ñañarijere tiupo. ¹⁵Biigorua nomioa, puna cutima ïigo, ametuarucumo, ca bojoca añugo cō ca niirije cutirije mena to birora díamacū ca tuo nucū buogo, ca maigo, ñañarije manigo, cō ca niicōa niijata.

Ca juo niirā yee maquē

3 Atea díamacū ca niirije nii: Jicū ca juo niigu cū ca niirugajata, añurije maquère tiirugu biimi. ²To biri ca juo niigua, ñañarije ca tiitigu, jicō manura, ca nucū buja añugu, añuro niirique cuti ca bii niigu, cūja ca nucū buogu, bojoca ca earäre cū yaa wii ca cāni dotigu, ca bue majio majigu uno, ³ca cūmutigu, ñañaro ca ïitigu, ca bojoca añugu, añuro ca niigu, wapa tiirica tiirire ca űgari peatigu, ca niipu niimi. ⁴Cū yaa wii macāräre añuro ca juo nii majigu, cū puna cāare añuro ca tuo nunjeerā, añuro ca niirique cutirā cūja ca niiro ca tiigu, ca niipu niimi. ⁵Cū yaa wii macārarena ca ïa nunjee majitigu nii pacagu, ¿do biro pee tiicāri, Æmureco Pacu yaarā peera cū ïa nunjee majibogajati? ⁶Ca juo niigua, Jesucristore ca tuo nunjee juo waagura ca niitipu niimi. “O biro ca biigu yu nii” ïicāri, Satanás ñañaro cū ca tii ecoricarore birora ñañaro cū

¹2:1 Ef 6.18.

[§]2:9 Oro.

**2:9 Ūtā ca botirije; Mt 7.6; 13.45-46; Ap 17.4; 18.12, 16; 21.21.

††2:9 Pr 31.

ca tii ecotipere biro iigu. ⁷Ñucã Jesucristore ca tuo nunujeetirã cãa cÿja ca nuscÿ buogu ca niipn niimi, nuscÿ buo ecoti bicãri, Satanãs cÿ ca tii buiyeerije unore cÿ ca tiitipere biro iigu.

Ca juo niigure ca tii nemorã yee maquẽ

⁸Ca juo niigure ca tii nemorã^{††} cãa, nuscÿ buoricarã, cÿja ca iirore biro ca tirã, ca cÿmutirã, ñañari wãme tii wapa taariquere ca bootirã, ⁹díamacÿ tuo nuscÿ buorique ca majiña manirije ca niiriquere mani ca tuo nunujeerijere añuro tÿgoeñarique mena ca tii nunujeerã, ca niiparã niima. ¹⁰Biirãpua cÿja ca pade juoparo jÿguero, ña ñaaricarã niirucuma. Jiro, “Ñañarije ca tiirã niima” cÿjare cÿja ca ñi wede paitijata, pade nemori majara niirucuma yua.

¹¹Ñucã cÿja numoa cãa, nuscÿ buoricarã, ca nuscÿ bujarã, ca queti paitirã, niipetiropara cÿja ca iirore biro ca tiirã, cÿja nijjato.

¹²Ca juo niigure ca tii nemori majua, jicõ manura, cÿ punaare, cÿ yaa wii macãrãre, añuro ca juo nii majigu cÿ nijjato. ¹³Ca juo niirãre ca tii nemorã, añuro ca paderã, nuscÿ buoricarã peti nii ea biicãri, Cristo Jesús're díamacÿ cÿja ca tuo nuscÿ buorijere uwiricaró maniro wede majirucuma.

Mani ca nuscÿ buorije díamacÿ ca niirije ca bii bau niirique

¹⁴Yoari méera mure yu ca ñagu waape to ca nii pacaro, mu ca tiipere ate mure yu owa cojo, ¹⁵yoaro yu ca bii-jata, Umureco Pacu yaarã Umureco Pacu ca catigure ca tuo nunujeerã, díamacÿ maquẽre ca ña nunujee niirã menare, “O biri wãme ca niirique cuti niipe nii” mu ca ñi majipere biro iigu. ¹⁶“Mani ca

nuscÿ buorije díamacÿ ca niirije ca bii bau niirique ca nii majuropeerijere, yee iirique nii,” iirique méé nii:

Umureco Pacu, manire biro upu cutigu baua eaupi. Cÿ Ca Yeri ñañarijepu añugu tii ecoupi.

Umureco Pacu puto macãrã cÿre ñaupa. Bojoca poogaari niipetirãre weder-icu nii,

niipetiri taberi macãrãpu díamacÿ cÿja ca tuo nunujeegu nii, umureco tutipu ami mua waa eco, biiupi.

Timoteore cÿ ca wede majiorique

4 Añuri Yeri pea, tuo majiricarora, “Ca tÿjari yuteari^{¶¶} ca nii waarucuro, jicãrã díamacÿ tuo nuscÿ buorique juna, biirucuma, ca ñi dito yujurãre, to biri wãtia yee cÿja ca bue majiorije peere tuo nunujeema iirã,” iimi.

²Ca ñi dito pairã watoara ca bii ditocãrã, ñañarije cÿja ca tiirije cÿja ca tÿgoeñarijepure começu mena joe tuuricarore biro ca cuorã peere tuo nunujeerucuma. ³Anija, numo cutiriquere camota, baarique Umureco Pacu cÿ ca tiiriquere Jesucristore ca tuo nunujeerã, díamacÿ maquẽre ca majirã, “Añu majuropecã” iiri, cÿja baajato iigu cÿ ca tiirique baarique, jicã wãmeri baa dotiti, biima.

⁴Niipetirije Umureco Pacu cÿ ca tiirique añurije wado nii. To biri “Ate baarique añu majuropecã,” Umureco Pacure ñi nuscÿ buoriquepure, “Ñañarije nii atea,” iirique méé nii. ⁵Umureco Pacu wederique, juu buerique, añurije ca tuaro tii.

Jesucristo yuu añuro ca padegu

⁶Atere Jesucristore ca tuo nunujeerãre mu ca bue majiojata, Cristo Jesús yuu añuro ca padegu, díamacÿ tuo nuscÿ buorique maquẽ díamacÿ ca niirije, to biri añurije bue majiorique mu ca tuo

^{††}3:8 Diáconos.

^{¶¶}4:1 1Co 10.11; 2Ts 2.3-12; 2Ti 3.1-2; He 1.2; 2P 3.3; 1Jn 2.18; Jud 18.

nũņjee nũņa doorique mena, ca tutua añũgũ mũ niirucu. ⁷Ati yepa maquẽ, ca biiquĩrique ca tũo majiņa manirijerena tũo nũņjeeticãņa; Æmũreco Pacũ cũ ca boorore biro tiirique peere tii nũņjeeya. ⁸Upũ tutuarũgarã tiiriquea jĩcã wãme tii nemo, Æmũreco Pacũ cũ ca boorore biro tiirique pea niipetirijepũre tii nemocã, ano mani ca catiri rũmũre, jiropũ mani ca catipere, “O biro mũja biirucu” ca iirije ca suorije niiri. ⁹Atea dĩamacũ ca niirije nii; to biri niipetirã dĩamacũ ca tũo nũņjeepe nii. ¹⁰Tearena iirã, pade, ñãñaro tamũo jãa bii, Æmũreco Pacũ ca catigu, niipetirãre Ca Ametuenegu, añuro petira Jesucristore dĩamacũ ca tũo nũņjeerãre ca ametuenegũre, ca yuerã niiri.

¹¹Atere tii doti, bue majio, ca tiipũ mũ nii. ¹²Wãmũ mũ ca niirije jũorira, jĩcũ peera watoa macũre biro mũre cũja iat-icãjato. To biro biitirãra, Jesucristore ca tũo nũņjeerã, mũ ca wederijere, mũ ca biirije cutirijere, mũ ca mairijere, dĩamacũ mũ ca tũo nũcũ buorijere, añuro mũ ca bii niirijere, cũja iã cõo nũņjeejato. ¹³To biri yũ ca eaparo jũguero, Æmũreco Pacũ yee quetire niipetirã bojocare bue iño, cũjare wede majio, cũjare bue majio, tii niĩña. ¹⁴Mũ ca tii majipe mũ ca suorije, ca jũo niirã cũja amori mũre ñia peo, cũja ca tiiri tabere Æmũreco Pacũ cũ ca tiicojoriquere to birora tiicõa niĩña.

¹⁵Atere añuro iã nũņjeeri tii niĩña. Tee wadore añuro tii niĩña niipetirã añuro mũ ca bii nũņũa waarijere cũja ca iãpere biro iĩgu. ¹⁶Mũ ca niirique cutirijere, mũ ca bue majiorijere, bojoca catiya. Tee niipetirijere to birora tiicõa niĩña. To biro mũ ca tiijata, mũ majuropeecã ametũa, ñũcã mũ ca buerijere ca tũorã pee cãa ametũa, biirucuma.

Aperã menare tii niirique

5 Bucũre añuri wãmera cũre iĩña. Mũ pacũre ca iĩgũre biro añuro cũre wede majioña.⁸⁸ Wãmarã cãare mũ yee wederãre biro cũjare iãña. ²Bucũrã romirire, mũ pacore ca tiigũre biro añuro cũjare tiira. Wãmarã romirira mũ jaarã romirire ca tiigũre biro ñãñari wãme tũgoeñaricaro maniro nũcũ buorique mena cũjare iãña.

³Ca manũ jũmũa bii yai weo ecoricarã romirire, noa uno pee cũja ca tii nemotirãre tii nemoña. ⁴Jĩcõ, ca manũ bii yai weo ecorico, puna cuti, pãramerã cuti, cõ ca biijata, cũja, cũja jaarãre ca iã mai jũoparã niima, cũja pacũa, cũja ñicũa, cũjare cũja ca tii mairicarore birora cũjare mairã. Atea añuriije, Æmũreco Pacũ cũ ca iã biijejarije nii. ⁵Ca manũ bii yai weo ecorico, jĩcõra ca tuarico, Æmũreco Pacũ wadore yue niimo. Æmũrecori, ñamiri, jãi juu bue yerijãatimo. ⁶Ca manũ bii yai weo ecorico cõ ca tiirugari wãme ca tii niigoa, Æmũreco Pacũ cũ ca iãjata peera, cati pacago ca bii yairico, niicãmo. ⁷Ate cãare cũjare tii dotiya, wede paiya manirã cũja ca niipere biro iĩgu. ⁸Jĩcũ cũ jaarãre “To biro biicuma” iiti, añuro petira cũ yaa wii macãrãrena to biro bii ca biigua, Cristore ca tũo nũņjeegũre biro mée biigu tiimi; Cristore dĩamacũ ca tũo nũņjeetigu ametuenero ñãñagu niigu tiimi.

⁹Ca manũ jũmũa bii yai weo ecoricarã romirire owa tuurica pũuropũre sesenta cũmari ametuenero ca suorã, jĩcũra ca manũ cutiricarã romiri wado owa tuuricarã cũja niijato. ¹⁰Cõ punare añuro ca majorico, ca earãre cõ yaa wii ca cãni dotirico, Jesucristore ca tũo nũņjeerãre nũcũ buorique mena cũja dũporire ca ecorico, ñãñaro ca biirãre ca tii nemorico,

añurije cōrora ca tii niirico, owa tuurico cō niijato.

¹¹ Wāmarā romirira ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā docare owa tuuticāna. Cūja ca tiirugarijera Cristore cūja ca camotatiro tii, ñucā nemo manu cutirugama iirā, ¹² “Jāa manu cuti nemotirucu,” cūja ca iimiriquere cūja ca iiricarore biro tiitima iirā, ca bii bui cutirā tuabocuma. ¹³ Apeyera ñucā, wiijeri cōro waa nucū yuju, ca junañe pairā jeeña, biima. Junañe wado méé, ca queti pairā, niipetiro ca ñaajua nucū yujurā, ca ii tiipe unorena ca iirā, niima. ¹⁴ To biri wāmarā romirira ca manu jūmua bii yai weo ecoricarāra, manu jūmua cuti, puna cuti, wii macārā romiri nii, cūja ca biiro yu boo. Īa tutiri majū cū ca wede paio cūja tiiticājato. ¹⁵ Mee, jīcārā ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā romiri, Jesucristore díamacū cūja ca tuo nucū buorijere camotaticāri, Satanás peere cūre nunuma.

¹⁶ Ūmu uno, nomio uno, Cristore ca tuo nunujeerā, cūja yee wederā ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā romiri cūja ca cuojata, cūjara cūjare ca tii nemoparā niima, juu bue nea poori maja peere popiye cūjare biire iima iirā. To biri juu bue nea poori maja pea cūjare ca tii nemorā ca cuotirā uno wadore tii nemorucuma.

¹⁷ Ca jūo niirā, Cristo yaarāre añuro ca jūo nii nunua waarā, puatiri cōropu ii nucū buoricarā niirucuma, añuro petira Ūmureco Pacu yee quetire wede, bue majio, ca tii niirā. ¹⁸ To birira Ūmureco Pacu wederique o biro ii: “Wecu, trigo quejerire ca ūta code niigu ujerore, jia biatoticāna,” ii.* Ñucā: “Paderi majua, cū ca paderije wapa, wapa taa ma-

jimi,” ii.† ¹⁹ Ca ĩaricarā puarā, itiarā uno cūja ca ii nemotijata, jīcū bucure cūja ca wedejāa niimore tuo nunujeeticāna. ²⁰ Ñañarijere to birora ca tiicā nunua waarāra, niipetirā cūja ca tuo cojoropu cūjare tutiya, aperā cāa, “Tee unore ca tiitipe nii,” cūja ca ii bojoca catipere biro iigu. ²¹ “Ūmureco Pacu, Jesucristo, to biri cūja puo macārā cūja ca bejericarā cūja ca ĩa cojoro, jīcārāre ĩa dica woo, aperāre mai, tiiricaro maniro atere tii nunujeeya,” mure yu ii.

²² Jīcū uno peerena añuro cūre majitigura, amori ñia peoruga‡ pato wācā, tiiticāna, aperā cūja ca ñañarijere yu wapa tua nemore iigu. Ñañarijere tiitigura niicāna.¶

²³ Paaga diarique cuti, ñucā to birora diarique cuticōa nii, mu ca biirijere iigu, oco wado jinitigura, uje oco cāare peeto jiniña.

²⁴ Jīcārā ñañarije cūja ca tiirije, cūja ca jāiña beje coparo jugueropura majirique niicā, aperāra ñañarije cūja ca tiirique, jiropu bii bau nii. ²⁵ Tii wāmere birora, añurije tiirique cāa bau niiro bii iñocā; ca añutirije cāa yaioropura biicōa nii, biitirucu.

6 Ca pade coterā, cūja uparāre nucū buorique mena ca ĩaparā niima, Ūmureco Pacu wāmere, ñucā cū yee queti mani ca wede majiorijere, ñañaro cūja ca ii wede tutitipere biro iirā. ² Cristore ca tuo nunujeerāre ca uparā cutirā, cūjare birora Cristore ca tuo nunujeerā cūja ca niiro macā, cūjare cūja nucū buo yerijāaticājato. Buaro jañuro añuro cūre cū pade cotejato, cū ca pade bojarā Cristore ca tuo nunujeerā, cū yaarā, cū ca mairā, niima. Atere tii doti, wede majio, tiya.

*5:18 Dt 25.4; 1Co 10.10.

†5:18 Lc 10.7.

‡5:22 1Ti 4.14; Hch 6.6.

¶5:22 1Ti 3.13; 3.2-7; Ef 5.11; Jn 11.10; Ez 33.6, 8; 3.18, 20.

Wapa tiirica tiirire buaro boorique

³ Jicū, ape wāmera mani Wiogu Jesucristo yee queti añuriye, to biri mani ca nēcū buorije, ca niimore biro méera ca bue majiogua, ⁴ jicū ca majitigu nii pacagu, “O biro ca biigu yu nii,” ca iigu niimi. Cūa, ca iitipe uno juorira cūja ca ameri tutiro tii buiyee, tee juorira ameri ia ugo ajia, ameri dica wati, ñañarije ii tuti, “Yee méé iimi” ii tuo nēcū buorique uno maniropu tiicā, ⁵ ñucā añuri wāme ca tugoēñatirā, díamacū maquēre ca majitirā, nēcū buo niirique wapa taariquere biro ca tugoēñarāre, cūja ca ameri tuti yerijāatiro, cūjare tiimi.

⁶ To birora bii, nēcū buo niirique Umureco Pacu yeere wede majioriquea, wapa taarique peti niiro bii, buari cūja ca cuorije menara ca ujea niirā unora. ⁷ Ati yeparure jicā wāme unocāra jee doo, mani tiitiwu. Ñucā jicā wāme unora ami waarucu mani tiitirucu. ⁸ To biri baarique, juti, cuorā, tee menara ca ujea niicāparā mani nii. ⁹ Pairo ca apeye cutirugarā pea, ca bii buiyeerijerena bii bui cuti, pañ cūja ca boo tugoēñarijerena pade coteri maja nii jeeñacā yai waama. Ate paio cuoruga pato wācārique ca añutirije bojocare ca ñañorijera, ñeeja manirā, ñañaro bii yairique pee, cūjare tii yaio nēcōcā. ¹⁰ Wapa tiirica tiirire[§] paio jañuro boo jāa waariquera nii, niipetirije ñañarije tiiriquere ca bii juorije. Jicārā pai jañuro apeye boo jāa waama iirāra, díamacū tuo nēcū buoriquere camotati, cūja majuropeera buaropura ñañaro tamocā yai waaupa.

Timoteore cū ca wede majiorique

¹¹ Mu pea Umureco Pacu yuu niiri, ate niipetirijere tiiticāña. Díamacū maquēre, Umureco Pacu cū ca boorore biro bii niiriquere, díamacū tuo nēcū

buoriquere, mairiquere, tugoēña bayiriquere, to biri añuro yeri cuti niirique peere, tii niina. ¹² Díamacū tuo nēcū buoriquere to birora tugoēña tutuacōa niina. Caticōa niiriquere mu yeera ca niiro tiya. Tee maquēre iigu, Umureco Pacu mure juoupi. Teere iigara, pañ bojoca cūja ca tuo cojoropu díamacū mu ca tuo nēcū buorijere mu wedewa. ¹³ To biri mecūra Umureco Pacu, niipetirijere ca catiro ca tiigu, ñucā Jesucristo, Poncio Pilatore, díamacū ca iiricu cū ca ia cojoro, o biro mure yu tii doti: ¹⁴ Mure yu ca dotirijere yu ca iimore biro tiya. Añuro niirique cuti, tuti bojoca catio eco, biiricaro maniro bii niina. Mani Wiogu Jesucristo cū ca doori rumupu to biro bii yerijāaña. ¹⁵ Cū ca cōorica cuu ca earo, atere to biro tiirucumi Umureco Pacu. Cūa jicūra niimi añuro ca biigu niipetiropu Ca Doti Niigu, uparā Upu, to biri wiorā Wiogu, ca niigu. ¹⁶ Cū jicūra niimi, ca bii yaitigu, ca boerije jicū uno peera cūja ca ea majitirijepure ca niigu. Jicū peera cūre iatiupa. Ñucā iaricu uno méé niimi. Ii nēcū buorique, cū ca doti tutuarije, cū yee to birora ca niicōa niirije to niijato. To biro to niijato.

¹⁷ Ati yepare ca apeye pairāre:

—“O biro ca biirā jāa nii. Dije uno manire dujati,” ii tugoēñaticāña — cūjare iina.

Pairo apeye cuti niiriquea mani ca tugoēña yuepe uno méé nii. To biro biitirāra, Umureco Pacu añuro mani ca niipere iigu, niipetirije paio manire ca ticojogu peere, cūja tugoēña yue niijato. ¹⁸ Añurijere cūjare tii dotiya. Añurije tiirique mena pee ca apeye pairā nii, cūja ca cuorijere ca tiicojoparā, ameri dica woo ca tiirā, cūja niijato. ¹⁹ O biro tiirā, jiropu cūja ca cuope ca nii yue majuropeerijere ca cuorā cūja ca niiro ca ti-

[§]6:10 Dinero.

irijere c̄uo, ñucã to birora caticõa niiri-
quere b̄ua ea, biirucuma.

**Pablo Timoteore c̄ũ
ca tii doti t̄ujarique**

²⁰ Timoteo, m̄ure tii dotiriquere añuro
ĩa n̄un̄jee, m̄u tii n̄un̄a waawa.
Ati yepa maquẽre wederique, Ɔm̄ureco
Pac̄u c̄ũ ca boorore biro añuro nii
n̄un̄a waa majiña maniro ca tiirije ma-

jirique ca bii ditorijere, c̄ũja ca majirije
mena c̄ũja ca ñi camotarijere, t̄uoticãña.
²¹ J̄icãrã tee majirique peere t̄uo n̄un̄-
jeema ñirã, díamac̄ũ t̄uo nuc̄ũ buoriquere
camotaticãupa.

Wioḡu c̄ũ yee añurijere m̄uja niipe-
tirãre paio c̄ũ tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

2 TIMOTEO

Jiro Pablo Timoteore cū ca owa cojo nemori pūurora, cū ca bii yaibe ca cōñacā doorijere majiri, cū yeere cūre cū ca cūu yaipere ca owa tujagare biri wāme owami. Tee tiigu cūre cū ca owa cojo juori pūuro mena cū ca tii niipere cūre cū ca wede majioriquerena jīcā wāmeri īi queno, apeye cūre īi nemo, īimi.

Ca nii juori tabere peeto añu doti cojo yapano (1.1-2), Timoteo, díamacū tuo nucū buo, Pablore buaro cūre mai, cū ca biirijere īima īigu, Ūmureco Pacure “Añu majuropecā” cūre īi, īimi (1.3-5).

Tee jiro, tee añurije queti juori cūre cūja ca jīa cōacāpe ca nii pacaro, to birora Pablo cū ca tuo nunujecōa niirije añurije quetire bobo jāaricaro maniro to birora tuo nunujecōa niiriquere cūre wede majiomi. Timoteo cāa jīcū uwamu añugu Jesucristo yūre birora, tūgoeña bayirique mena to birora ñañaro cū ca tamuo peera niiro bii (1.6—2.13).

Díamacū ca niitirijerena ca buerā menare cū ca bii niipere cūre wede majiomi. Wederique ñeeacā pee ca tiitirije juorira, ca tuorā peera añuro nii majiña maniro tii, ameri tutiricaro tii, ca tiirijerena cū menara cū ca īi ñaajua nucū yujutipere biro īigu cūre wede majiomi. To biro īicā, añuro cū ca biirique cuti niipere, wimagū niigupura Ūmureco Pacu wederique cū ca bue ecorique ca iirore biro to birora cū ca tuo nunujecōa niipere, cūre wede majiomi. Tee jiro, cū ca tii niipere jīcā wāmeri cūre wede majio, ñucā cūre ca biirijere cūre queti wede, īimi (2.14—4.18).

Ca tujari tabepura añu doti yapanoriquere mena īi yapano eami (4.19-22).

Puati Timoteore Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Yū Pablo, Ūmureco Pacu cū ca boorore biro Jesucristo yeere wederi majū, Cristo Jesús juori catirique buarique niirucu cū ca iirique ca niire birora, wede dotigu cū ca tiicojoricū, ²yū macūre biro yū ca maigu Timoteore, mū yū añu doti cojo. Mani Pacu Ūmureco Pacu, mani Wiogu Jesucristo, cūja ca añurijere, cūja ca īa mairijere, cūja yee jīcāri cōro niiriquere, mure cūja tiicojojato.

“Añu majuropecā,” iirique

³Ñamiri, ūmurecori, yū ca juu buerije cōrora mure tūgoeñari, Ūmureco Pacure “Añu majuropecā,” yū īi, yū ñicū jāa niiquīricarā cūja ca tii niiquīricarore birora tiigu, añuro tūgoeña yeri cutirique mena, yū ca tii nucū buogure. ⁴Mū ca otiriquere tūgoeñari, mure yū iarugami, ūjea niirugu. ⁵Díamacūra, díamacū mū ca tuo nucū buorijere yū maji. Mū ñicō Loida, to biri mū paco Eunice, díamacū tuo nucū buo juoupa. ** Mū cāare, “To birora biimi” yū īi.

⁶⁻⁷To biri yū amori mure yū ca ñia peori tabere, mū ca tii maji niipere Ūmureco Pacu mure cū ca tiicojoriquere, “Uwitigura teere tiicōa niña,” mure yū īi. Ūmureco Pacu uwi tūgoeña yeri cutirique méere, manire tiicojoui. Mani ca īi bayipere, mani ca ameri maipere, tūgoeña bayiriquere, manire tiicojoui. ⁸To biri mani Wiogu yeere wede niigu boboeto. Ñucā cū yee juorira tia cūurica wiipu yū ca niirije cāare boboeto. Mū cāa añurije queti juori ñañaro tamuogu, Ūmureco

**1:5 Hch 16.1.

Pacu tutuarique mre cū ca tiicojorije mena, to birora tūgoeña bayicōa niīña. ⁹Ūmureco Pacu manire ametuene, ca ñañarije manirā mani ca niiro manire tiirugū, manire juoupi. Añurije mani ca tii niirije juori mée, mee ati umarecorire cū ca tiiparo jugueropura Cristo Jesús juori, atere to biro manire tii bojaupi. ¹⁰Mecūra Cristo Jesús manire Ca Ametueneḡu, bii yairiquere tii yaio,^{††} añurije queti mena to birora caticōa niirique ca peti nūcātirije peere añuro ca boeropu ami bau nii, ca tiiricu cū ca doorique mena bii bau nii eaupa.

¹¹Ate añurije quetire, yre wede dotiwi Ūmureco Pacu. Cristo yeere wederi maju, ñucā bue majiori maju, yre tiicojo cojowi. ¹²Tee juorira ate niipetirijere ñañaro yu tamuo. To biro yu ca biirijere yu boboti, díamacū yu ca tuo nūnūjeegure ca majigu niiri. Teere yre ca wede dotiricu ca tutuagu niiri, tii ramu ca earopu yre cū ca ña nūnūjee yeri jāapere yu maji.

¹³Díamacū bue majiorique yre mu ca tuoriquere wajoatigura, tee ca iirore biro tii nūnūjeecā nūnua waaguja. Ñucā Cristo mena niirā díamacū tuo nūcū buo, ameri mai, mani ca bii niirije mena niīña. ¹⁴To biri Añuri Yeri manipure ca niigu cū ca tii nemoro mena, díamacū bue majioriquere mre cū ca dotiriquere añuro ña nūnūjeeya.

¹⁵Mee niipetirā Asia yepa macārā, ñucā Figelo, Hermógenes jāa menapura yre cūja ca waa weocoariquere mu maji.

¹⁶Wiogu, Onesíforo yaa wii macārāre cū ña majjato. Cū pea pau tiiri, yu ca tūgoeña tutuaro tii, tia cūurica wiipu ñañaro yu ca bii duwi yujurije cāare bobo tūgoeñati, biiwi. ¹⁷To biro biitigura, Romare eacāḡupua ama yerijāari-

caro maniro yre ama, yre buacāripu yerijāawi. ¹⁸To biri Wiogu, tii ramu ca earo, cū ca ña mairijere cū ca bua earo cūre cū tijjato. Mee añuro mu maji, pau tiiri Efesopure manire cū ca tii nemoriquere.

Ñañaro tamuo tūgoeña bayirique

2 Mu Timoteo, yu macū, Ūmureco Pacu cū ca añu majuropeerijere, Cristo juori mre cū ca tiicojoriquere buaro jañuro teere tii nūnūjee nūnua waaguja. ²Pau cūja ca tuo cojoropu yu ca wedero mu ca tuoriquere, Cristore to birora ca tuo nūnūjeecā niirā aperā cāare ca bue majio majiparā unore, teere cūjare wede dotiya.

³Cristo Jesús yuu uwamu ca niigure birora^{‡‡} ñañaro ca tamuopura niīña mu cāa. ⁴Jīcū peera uwamu, cū wiogu cū ca ña ūjea niiro ca tiirugua, uwamarā niitirā tiirique peere tii maa wijiatimi. ⁵Teere birora ūmaari maju cāa, ca ūmaa bayi ametueneḡu cū ca wapa taari betore buatimi, tee ca dotirore biro cū ca tiitijata. ⁶Ñucā paderi maju tutuaro ca padegu niimi, ote dicare ca jee juopu. ⁷Mre yu ca iirijere tūgoeñaña. Wiogu ate niipetirijere mu ca tuo puoro tiirucumi.

⁸Tūgoeñaña, Jesucristo, wiogu David pārami ca bii yairicarā watoare ca cati tuaricare. Ate nii añurije queti yu ca wederije, ⁹añurije queti juorira ñañarije tamuo nūcā duwi yuju, ñucā ñañagure biro come daari mena cūja ca jiacāricu, yu nii. Biropua, Ūmureco Pacu yee queti pea come daari mena jarique niiti. ¹⁰To biri Ūmureco Pacu cū ca beje jeericarā añuro cūja ca niipere iima iigu, niipetiro ñañaro yu ca tamuorijere yu nūcā ametueneḡu, cūja cāa, añurije ametuarique to birora ca niicōa niirije,

^{††}1:10 Jesucristore ca tuo nūnūjeerā, ñañaro bii yairica tabepure waatirucuma.

^{‡‡}2:3 Ef 6.10-20.

Cristo Jesús juori mani ca cuorijere cūja cuojato iigu.

¹¹ Díamacūra ca niirije nii atea:

Cū menara ca bii yairicarā mani ca niijata,

ñucā cū menara mani cati niirucu.[¶]

¹² Cū yee juori ñañaro mani ca tamujata,

ñucā cū menara ca doti niirā mani niirucu.

Cū yee juori ñañaro biima iirā, “Cūre jāa majiti” mani ca iijata,

cū cāa, “Mujare yu majiti” manire iirucumi.

¹³ Mani ca iirore biro ca tiitirā mani ca nii pacaro,

cū pea cū ca iirore birora tiicōa niimi, cū majuropeera ca iī ditotigu niiri.

Paderi maju añuro ca padegu

¹⁴ Atere to birora cūjare iī wede majiocōa niina. Umureco Pacu cū ca iā cojoro, “Wede penirique ca añutirijere iiticaña,” cūjare iina. Tea añuti. Ca tuorāre ca ñañorije niiro bii. ¹⁵ Mu ca tii bayiro cōro tiya. Umureco Pacu juguerore jicū paderi maju ñee uno juori pee ca bobotigure birora, “Añu majuropecāmi” iiricu nii earugu, díamacū ca niirije quetire ca niirore birora ca wedegu niina. ¹⁶ Umureco Pacu cū ca boorore biro añuro nii nunua waa majiña maniro ca tiirije ati yepa maquēre wedeticāña. Tee unore ca wederā, buaro jañuro ñañarije peere tii nunua waama.

¹⁷ Ñucā, cūja ca bue majiorije cāa, dirique ca catiotirije ca boa nunua warijere biro^{§§} peni pea nunua waa. Teere biro biima Himeneo, Fileto jāa, ¹⁸ díamacū ca niirije quetire ca camotatiricarā. “Mee, cati tuarique biicā yerijāa

waaupa,” iicāri, jicārā díamacū cūja ca tuo nucū buorijere cūja ca tuo maa wiijaro tiima. ¹⁹ To ca bii pacaro Umureco Pacu yaarā peti ca niirā, cū yaarā cūja ca niirijere iñorā to birora cūre tuo nunu-jeecōa niima, o biro iī owarique mena: “Umureco Pacua, cū yaarāre majimi,” ñucā “Nucū buorique mena Umureco Pacure tii nemorique ca jāirā niipetirā ñañarije tiiriquere cūja camotatijato,”^{*} ca iirije mena.

²⁰ Wii pairi wiipure, oro, plata mena tiirica bapari wado méé nii: yucu mena, dii mena, cūja ca tiirique cāa nii. Jicā wāmeri ca nii majuropeerijere tiirā cūja ca cuorije, apeyea cūja ca boorijere tiirā cūja ca cuorije, nii. ²¹ Jicū ñañarije tiiri méé cū ca niijata, jicā bapa añuri bapare biro ca ñañarije manigu, Umureco Pacu yuu, niipetirije añurijere ca tiipū niirucumi.

²² Wāmarā niirā buaro ñañarije tiirique ca boorijere cūja ca tii niirijere dutiri, ca niirore biro tii niirique, díamacū tuo nucū buorique, ameri mairique, jicāri cōro añuro niirique peere amaña, añuro yeri tugoeñari, Wiogure ca iī nucū buorā mena.† ²³ Ca iitipe uno cūja ca iirijerena tuo nunujeeticāña. Mee ameri tutiriqueru ca bii yapanorijere mu maji. ²⁴ Jicū Wioгу yeere paderi majua, ca ameri tutigu méé ca niipū niimi. To biro biitigura, niipetirā mena ca bojoca añugu, ca bue majio majigu, ca tugoeña bayigu, ²⁵ ca ametuene nucārāre, “Umureco Pacu, cū peere cūja ca tuo nunujeero tii, díamacū ca niirijere maji, cūja ca biiro cū tiijato,” iī yuerique mena ca wede majio majigu ca niipū niimi, díamacū ca niirijere maji ²⁶ bii bojoca catiri, Satanás cū ca tii buiyeerijere, cūja

[¶]2:11 Ro 6.8.

^{§§}2:17 Cáncer, gangrena.

^{*}2:19 Is 52.11; Nm 16.26.

[†]2:22 Ro 10.12; 1Co 1.2.

ca boorore biro cūja ca tiiro cū ca tii niirijere cūja ca tii yerijāaro tiirugu.

Ca tujari rumuri ca biipere wederique

3 Ca tujari rumuri ca nii waarucuro, do biro bii majiña maniro ñañarije ca tiirā cūja ca niiri yuteari ca bii eape cāare ca majipɯ mɯ nii. ²Bojoca cūja yee maquē wadore ca boorā, wapa tirica tiirire buaro ca boorā, “O biro ca biirā jāa nii” ca iirā, ca manirijerena ca amarā, niirucuma. Ñañarije ca iī tūtirā, cūja pacuare ca ametuene nūcārā, “Añu” ca iitirā, nūcū buoriquere ca nūcū buotirā, ³ca bojoca iā maitirā, ca ameri wede quenotirā,[‡] ca queti pairā, cūja ca tiirugarijere ca nūcātirā, “Ñañaro jāa tiibocu” ca iī bojoca catitirā, niipetirijere añurijere ca junarā, ⁴ca wedejāa buiyeerā, jāa tiicāre ca iitirā, “O biro ca tiirā jāa nii” ca iirā, ʁmureco Pacu amari-caro uno cūja ca tiirugarije peere buaro ca tiirā, niirucuma. ⁵ʁmureco Pacu cū ca boorore biro añuro ca tii nūñjeerāre biro niirucuma. To biro bii pacarā, cūja ca tii niirije mena díamacū ʁmureco Pacu cū ca boorore biro tii niiriquere junarucuma. To biro ca biirā menara niiti majuropeecāña.

⁶Cūja mena macārā niima wiijepɯ jāa waacāri, nomia ca tugoēña tutuatirā cūja ca tiirugarije cōro ñañarije tiicāri, ca tugoēñarique pai niirāre, buaro jañuri ñañarijere cūja ca tii yai waaro ca tiirā. ⁷Biirāpua cūja romiria to cānacā tiira, buaro jañuro bue maji nūñña waama. Bii pacarā, díamacū ca niirije peera jīcāti uno peera t̄uo jeeño majicoa, bitima. ⁸Moisés're, Janes, Jambres[¶] jāari cūja ca iī camotaricarore birora cūja cāa, díamacū ca niirije quetire iī camo-

tama. Ñañarije wado ca tugoēñarā, díamacū t̄uo nūcū buoriquere ca camotatiricarā niima. ⁹Biirāpua puarā Moisés're ca iī camotaricarāre ca biiricarore birora, buaro iī nūñña waatirucuma, niipetirā no ca boorora cūja ca iirijere cūja ca majicoaro macā.

Pablo, Timoteore cū ca tii dotirique

¹⁰Mɯ pea, yɯ ca bue majioriquere, yɯ ca niirique cutirijere, yɯ ca tiirugarijere, díamacū yɯ ca t̄uo nūcū buorijere, yɯ ca tugoēña bayirijere, yɯ ca mairijere, ñañaro tamogɯ yɯ ca tugoēña bayirijere, ¹¹ñañaro yure cūja ca tiiruga nūñjeerijere, ñañaro yɯ ca tamorijere, yɯ ca biirore birora mɯ bii nūñjeewɯ. Ñucā Antioquía, Iconio, Listrapɯ niigɯ, ñañaro tiiruga nūñjee eco, yɯ ca biiriquere, ñucā tee niipetirijere Jesucristo yure ametuene, cū ca tiriquere mɯ t̄oupa. ¹²Niipetirā Cristo Jesús juori ʁmureco Pacu cū ca boorore biro ca tii niirugarā, ñañaro tii nūñjee ecorucuma. ¹³Ñañarā, ca iī ditorā pea, buaro jañuri ñañaro bii nūñña waarucuma, iī dito, iī dito eco, biirā. ¹⁴Mɯ pea, mɯ ca bue majirique cōrorena “Díamacūra nii” mɯ ca iirijere, to birora tiicōa niña. Mee mɯ maji, mure ca bue majioricarāre. ¹⁵Mee, wimagɯ nigupura ʁmureco Pacu wederiquere[§] mɯ majiupa, “Cristore díamacū t̄uo nūcū buoriquere juori, ametuarique nii,” mɯ ca iī majiro ca tiirijere. ¹⁶ʁmureco Pacu wederique owarica tuti niipetropura ʁmureco Pacu cū ca majiorije mena cūja ca owarique nii. Bue majio, tuti bojoca catio, wede majio, ca niirore biro tii niiriquere bue majio, tiirique maquē añurije nii, ¹⁷ʁmureco Pacu yɯ ca ni-

[‡]3:3 Ñañaro cūja ca iirijere, cūja ca tiirijere, ca wederique quenotirā.

[¶]3:8 Ex 7.11.

[§]3:15 Escrituras: Antiguo Testamento.

igũ cõrora niipetirije añurijere ca tii majigũ añugũ, cũ ca niipere biro ïiro.**

4 Æmũreco Pacũ, to biri Wiogũ Cristo Jesús, Æpũre biro cũ ca doti majirije mena doori, ca catirãre, ca bii yairicarãre, ca ïa bejepũ cũ ca ïa cojoro, atere mure yũ tii doti: ² Añurije quetire wedeya; mũ ca wedepa tabe ãno, mũ ca wedetipa tabe ãno cãare, to birora wedecõa niĩña. Cãja ca tũgoeña wajoaro tii, bũaro tũgoeña bayirique mena cũjare wede majio bojoca catio, cũja ca tũgoeña bayiro tii, tiya, cũjare bue yerijãaricaro maniro. ³ Earucu, añurije bueriquere bojoca cũja ca tũorũgatiri yutea, cũja ca boorije wadore ca tiirã niiri, pau cũjare ca bueri maja cũja ca tũorũgarije ãno wadore ca wederãre amarucuma. ⁴ Díãmacũ ca niirijere tũo nũnũjee yerijãari, ca biiquĩriquere cũja ca wederije peere tũo nũnũjeerucuma. ⁵ Mũ pea niipetirijepũrena ca tũgoeña bojoca catigũ nii, ñãñaro tamũoriquere nũcã, añurije quetire wede, mũ paderiquere añuro pade, tiicõa niĩña.

⁶ Yũra, peeto duja yũre cũja ca jãape. Yũ ca waapa yutea eacoaro bii.†† ⁷ Jesucristo yeere padegũ ñãñaro tamũo pacagũ, yũ ca tii bayiro cõro to birora yũ padecõa niĩwũ. ⁸ Mecũra Wiogũ ca niĩrore biro ca ïa bejegũ cũ ca doori rumũre, cũ yeere ca niĩrore biro yũ ca tii niĩrique wapare yũre cũ ca tiicojo wapa tiipa beto yũre yue; yũ wado méeere tiicojorucumi, niipetirã mairique mena cũ ca doorijere tũgoeña bayirique mena ca yue niirã cãare cũjare tiicojorucumi.‡‡

Timoteo cũ ca tiipe

⁹ Timoteo, yoari mée jaũuro yũre ïagũ dooya. ¹⁰ Demas pea, ati yepa maquẽ peere bũaro ca boogũ niiri, Tesalõnicapũ yũre waa weocoawi. Cresente cãa Galaciapũ waacoawi. Tito pea Dalmaciapũ waacoawi. ¹¹ Lucas jicũra yũ mena niimi. Marcos're jũogũ waari, cũre mũ jũo doowa; yũ ca paderijere yũre tii nemobocumi. ¹² Tĩquico peera Éfesopũ cũre yũ tiicojowũ. ¹³ Doogũ, Troas'pũ, Carpo yaa wiipũ yũ jutiro jotoa jãñaricaro, yũ ca cũuricarore yũre mũ ami doo bojawa. Ñũcã apeyera, owarica tutirire, añuro petira owarique upa tunua ca niiri pũurorire¶¶ mũ jee doo bojawa.

¹⁴ Alejandro, come paderi majũ, bũaro peti ñãñaro yũ ca biiro yũre tiiwi. To biri Wiogũ cãa cũ ca tiiricarore birora ñãñaro cũre tiirucumi. ¹⁵ Mũ cãa cũre uwi bojoca ca tiiri niĩña. Mani ca wederijere bũaropũra booti majuropeecãwi.

¹⁶ Uparã pũtopũ§§ yũ ca wede queno jũogũ waaro jicũ peera yũre bapa cutiticãwa. Niipetirãpũra yũre waa weo peticoawa. To biri Æmũreco Pacũ, "To biro cũja ca biirique jũori, ñãñaro cũjare cũ tiiticãjato," yũ ïi yue. ¹⁷ To ca bii pacaro Wiogũ pea yũre tii nemo, tutu-arique yũre tiicojo, tiiwi, yũ jũori añurije quetire yũ ca wedero, Cristore ca majitirã cũja ca tũo nũnũjeepere biro ïigũ. To biro tiiri, yai jũagũ* ujeropũ ca jãñagũre biro yũ ca niirijere yũre ametũenewi. ¹⁸ Wiogũre díãmacũ yũ ca tũo nũnũjeerijere cũ yerijãajato ïirã, ñãñaro yũre cũja ca tiimijata cãare, cũra yũre tii

**3:17 Jn 17.17; Ef 5.25-26.

††4:6 Æmũreco Pacũre tii nũcũ buorã waibũcu jãari joe muene yapano waarã, uje cũja ca pio peorore biropũ biicoagũ yũ bii.

‡‡4:8 1Co 9.24-25; 1Ti 4.8; Stg 1.12; 1P 5.4.

¶¶4:13 Pergaminos: Ovejas quejeri mena, chivoa quejeri mena, cũja ca tiirique niĩupa.

§§4:16 Jueces.

*4:17 León; Sal 22.20-21.

nemori, ca añuri tabe cū ca doti ni-
iri tabe umareco tutipū yure amicoaru-
cumi. Añurije to birora cūre to niicōa ni-
ijato. To biro to biijato.

Añu doti yapanorique

¹⁹ Priscila, Aquila jāa, to biri ñucā
Onesíforo yaa wii macārā cūja añujato.

²⁰ Erasto, Corintopura tuacāwi. Trófimo
peera ca diagure, Miletopura cūre yū

cūuwū. ²¹ Ñucā pue bucusu juguero, yoari
mées jañuro mā doowa. Ñucā Eubulo, Pu-
dente, Lino, Claudia, niipetirā mani yee
wederā Cristore ca tuo nunujeerā mure
añu doti cojoma.

²² Wiogū Jesucristo mā mena nii,
Umareco Pacu pea cū yee añurijere mūja
niipetirāre paio tiicojo, cū tiijato.

To biro to biijato.

Pablo

TITO

Tito, judío bojocu ca niitigu, Cristore ca tuo nunujeericure Cretapura cüre cüu waaupi Pablo, too macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā añuri wāme cūja ca tii niipere cū quenojato iigu. Ati pūurora pau wāmeri wede majio cojogu cū ca owarique nii.

Ca nii jūori tabere cüre añu doti cojorique mena ii juomi (1.1-4).

Teo jiro, Cretare cū ca tii niipere cüre wede majio cojomi. Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca juo niirā yee maquēre cū ca iijata, “O biirije ca biirā,” ca juo niirā nii majima ii wedemi; jiro, díamacū ca niitirijerena ca buerā menare cū ca bii niipere cüre wede majiomi; jiro, bojoca mena cū ca bii niipere cüre wede majiomi (1.5—2.15).

Teo jiro, pau wāmeri cüre wede majio nunua waa (2.16—3.11), cū ca tii niipere cüre wede majio (3.12-14), cüre añu doti, ii yapano eami (3.15).

Titore Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Yu Pablo, Umureco Pacu yuu paderi maju, Jesucristo yeere wederi maju, Umureco Pacu cū ca bejericarā, díamacū tuo nūcū buoriquere bua ea, mani ca nūcū buorijepure ca niirije díamacū ca niirijere maji, cūja ca biiro cū tiijato iigu, cū ca tiicojoricu yu nii. ²Mani ca yuerijea, to birora caticōa niirique, Umureco Pacu ca ii ditotigu, ati yepare cū ca tiiparo jugueropura “Mujare yu tiicojorucu,” cū ca iirique nii. ³Mecūra, “To biro yu tiirucu,” cū ca iirica tabe

ca earo, cū ca iiricarore birora mani ca majiro tiimi Umureco Pacu manire Ca Ametuenegu, yure cū ca tii dotiriquere cū ca dotiricarore birora añurije quetire yu ca wederije juori. ⁴Tito, yu macüre biro ca niigu, yure birora díamacū ca tuo nūcū buogure: Mani Pacu Umureco Pacu, manire Ca Ametuenegu Jesucristo, cūja yee ca añu majuropeerijere, añuro niiriquere, mure cūja tiicojojato.

Cretapu Tito cū ca tiipe

⁵Creta yucu poogapure mure cūugu, yu ca quenorique ca dūjarijere queno peti, nūcā to cānacā macāripurena Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca juo niiparāre joene, mure yu ca dotiricarore biro cū tiijato iigu, mure yu cūuwu. ⁶Ca juo niigua, [†]ñañarije ca tiitigu, jīcō manura ca niigu, cū puna cāa Cristore ca tuo nunujeerā, ñañarije ca tiirā niima, ca ametuene nūcārā niima, ca ii wedejāaña manirā ca niiparā niima. ⁷Bojocare ca ia nunujee niigua, [‡]Umureco Pacu yeere ca ia nunujee niigure birora ñañarije ca tiitigu ca niigu niimi; cū jīcūra ca majigure biro ca nii tūgoeñatigu, ca ajiarique manigu, ca cūmutigu, ca ameriquēerā mena macū ca niitigu, ñañaro tii wapa taariquere ca bootigu, ca niipū niimi. ⁸Biitigura bojoca ca earāre cū yaa wii ca cāni dotigu, añurije mena macū, ca bojoca catigu, añugu, ca ñañarije manigu, añuro ca niirique cūtigu, ca niipū niimi. ⁹Díamacū ca niirije añurije queti cū ca tuoriquere cū ca bue ecoricarore birora ca tuo nunujecā niipū niimi, aperā cāare añurije bue majiorique mena cūja ca űjea niiro tii, teere ca junarāre cūja ca tūgoeña wajoaro tii, cū ca tiipere biro iigu.

[†]1:6 Anciano.

[‡]1:7 Obispo: Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca juo niigu.

Īi dito bueri maja

¹⁰ Пау ametuene nūcāri maja, noo ca boorora ca ĩi wede mecōorā, ca ĩi ditori maja, niima, aņuro petira judíos cūja ca tii niirijere ca tii nūņjeerā. ¹¹ Cūjara do biro cūja ca ĩi majitropu cūjare ca ĩicāpe nii.[¶] Mee jīcū puna niipetirāpure ñaņaro cūjare ĩi mecōoma, ca bue majioņa manipē unorena cūjare buecāri. Ñaņaro cūja ca tii niirije menara wapa taarugarā to biro tiima. ¹² Jīcū, tii yucu pooga macū ca biipere wede jugueri maju, cū yee wederā cūja ca biipere o biro ĩiquīupi: “Creta macārā ca ĩi dito pairā, waibucurāre biro ca biirā, ca baa pacarā, ca junaņe pairā, niima,”[§] ĩiquīupi. ¹³ Díamacūra ĩiquījapi. To biri tuti jaņuri cūjare wede majioņa, ñaņarije tiiricarō maniro, ñaņarije maniro díamacū tuo nūcū buo, ¹⁴ judíos cūja majuropeera tugoeņa jeeņori cūja ca wederijere tuo nūņjeeti, díamacū maquēre ca junarā cūja ca tii dotirijere tuo nūņjeeti, cūja ca biipere biro ĩigu.

¹⁵ Aņurāra, niipetirijepura aņurije wado niicā. Bii pacaro, díamacū tuo nūcū buoriquere ca bootirā peera, jīcā wāme peera aņurije mani, niipetirijepura ñaņarije wadora niicā, cūja ca tugoeņarije, cūja yeripū cāare ñaņarije wado ca niicāro macā. ¹⁶ Nūcā “Umureco Pacure ca majirā jāa nii” ca ĩirā nii pacarā, cūja ca tii niirije mena pee ĩnoma, to biro ĩicārā cūja ca ĩirijere. Ca ĩa tutirique pairā, ametuene nūcāri maja niicāri, jīcā wāme unocā aņurijere tii majitima.

Bue majiorique uno

2 Mū pea díamacū ca niirije ca ĩirore biro bue majioņa. ² Bucurāre, nūcū bujarā, nūcū buoricarā, ca tugoeņa bo-

joca catirā, ñaņarije maniro díamacū ca tuo nūcū buo niirā, ca ameri mairā, ca tugoeņa bayi nūcā ametuenerā, niiriquere cūjare bue majioņa.

³ To birora bucūrā romiri cāare nūcū buoricaro biirique cuti niiriquere, ca queti paitirā niiriquere, jiniriquere ca ugari peatirā niiriquere, cūjare wede majioņa. To biro biitirāra, aņurije peere ca tii ĩno niirā cūja niijato. ⁴ O biro biirā, wāmarā romiri cūja manū jūmuare, cūja punaare, cūja ca maipere, ⁵ nūcā ca bojoca catirā, ñaņarije manirā, wiire aņuro ca ĩa nūņjeerā, ca bojoca aņurā, cūja manū jūmuare ca tuo nūņjeerā, cūja ca niipere cūjare wede majiorucuma, Umureco Pacu yee quetire jīcū uno peera ñaņaro cūja ca wede paitipere biro ĩirā.

⁶ Umua wāmarā cāare, ca tugoeņa bojoca catirā cūja ca niipere wede majioņa. ⁷ Niipetirijepurena mū majuropeera aņuro mū ca bii niirije mena cūjare bii ĩnoņa. Cūjare bue majiogū, niipetirā menapura aņuro niirique mena, nūcū bujarique mena, cūjare bueya. ⁸ Ñaņarije maniro, aņurijere bueya. O biro mū ca ĩiro no ca boogu teere ca junagu, boborucumi. To biri mani yee maquēre jīcā wāme uno peerena ñaņaro ĩi wede majitirucumi.

⁹ Pade coteri maja cāare, cūja uparā cūja ca ĩirije niipetiro ca tuo nūņjeerā, ca bojoca aņurā, ca wede āpōtōtirā niiriquere, ¹⁰ jee dutitirāra, “Aņuropu ca tiirā niima” ĩiricarā niiriquere, cūjare wede majioņa, niipetiropurena Umureco Pacu manire Ca Ametuenegu yee bue majiorique aņurije nii, cūja ca ĩipere biro ĩigu.

¹¹ Díamacūra Umureco Pacu cū ca aņu majuropeerije mani ca ametuaro ca tiirije, niipetirā bojocapure nii eaupa.

[¶]1:11 Cūjara, cūja ujerore ca paa biatocāpe nii.

[§]1:12 Epimenides cū ca ĩirique.

¹²Tee añurijera, ñañarijere, ati yepa maquē tiirugariquere, mani ca tii yerijāaro manire tii majio. To biri ati yepare, ca niimore biro tii niirique mena, ĩa boo pacarique mena, tugoēna bayi ametuenerique mena, mani bii niirucu, ¹³añurije mani ca yue niirijere cote niirā ũnora o biro ĩijata, ca nii majuropeegu mani Ũmureco Pacu, manire Ca Ametuenegu Jesucristo, cū ca doorije ca añu majuropeerijere. ¹⁴Cū majuropeera, ñañarije mani ca tii niirije niipetirijere ametuene, cū yaarā ca ñañarije manirā, añurije wadore ca tiirā, mani ca niiro tiirugu ĩia eco, manire bii yai bojaupi.

¹⁵Ate nii, mu ca bue majio niipe. Doti majirique mena wede majio, tuti bojoca catio, tiiya. ĩicū ũno peera watoa macūre biro mure cūja ĩaticājato.

Cristore ca tuo nunujeerā cūja ca bii niipe

3 Niipetirāre, ca juo niirāre, ca doti niirāre, cūjare tuo nunujee, añurijere buaro ca tiiruga niirā nii, cūja ca biipere wede majioña. ²ĩicū ũno peerena cūja wede paiticājato; añuro niirica wāme wadore ca amarā, ca bojoca añurā cūja niijato; ñucā niipetirā mena añuro cūja ca niirijere cūja bii ĩño niijato.

³Mani cāa ména jugueropura ca bojoca catitirā, ca ametuene ñucā pairā, mani niirucuwu. “To biro jāa biicu,” ĩi bojoca catiti, ca tiiya manirije peerena tii maa wijia yai waa, niipetirije ñañarijere tiirugariquere, ca tiitiperena tii ũjea niiriquere, ca tii nunujee yai waarā, ñucā ñañarije wado ca tiirugarā, ca ĩa tutirique pairā, cūja ca ĩa junarā ñañarā, mani majuropeera ca ameri ĩa tutirā, mani niirucuwu. ⁴Ũmureco Pacu manire Ca Ametuenegu, cū ca añurije, to biri bojocare cū ca mairije, ca bii

earo, ⁵cūra manire ametuenuwi. Mani majuropeera añurije mani ca tiirije juori méé, manire cū ca ĩa mairije juori pee manire ametuenuwi. Mani ca ñañarijere cū ca coerije mena, wāma ca buarāre biro manire cū ca tiirije mena, to biicāri Añuri Yeri juori wāma catirique manire cū ca tiicojorije mena, manire ametuenupi. ⁶Manire Ca Ametuenegu Jesucristo juori, Añuri Yerire paio manire tiicojoui, ⁷cū ca bojoca añurije juori ca ñañarije manirā manire cū ca tiiro jiro, to birora caticōa niirique mani ca yue niirijere ca cuorā mani ca nii eapere biro ĩigu.

⁸Atea, tuo nunujerique ũno peti niiro bii. To biri Ũmureco Pacure ca tuo nunujee niirāre añurije wado cūja tii niijato ĩigu, teere to birora mu ca wede majiocōa niiro yu boo. Ate nii ca añurije, niipetirāre añuro cūja ca niiro ca tiirije. ⁹Noo ca boorora wede amariquere, bucurā cūja ca bii juo doorique maquere, doti cūurique juorira ĩi uwa jeo ameriquerique docare, mu menara ĩiticāna. Tea ca añutirije, watoara ĩi amarique, niiro bii. ¹⁰ĩicū ũno, Jesucristore ca tuo nunujeerā cūja ca dica watiro cū ca tiijata, ĩicāti, puati cōro cūre wederucuñami, cū ca tuo nunujeetijata, cūre cōa wienecāna. ¹¹To biro ca biigura, ca tiiya manirije pee ñañarije ca tiigu cū ca niirije juori, cū majuropeera ñañarije tii bui cuticā yai waagu cū ca tiirijere ca majipu mu nii.

Pablo, Titore cū ca tii doti cojorique

¹²Mu puato yu ca tiicojorā Artemas, ape tabera Tíquico cūja ca ea biiro Nicópolis'pu yure mu ca ĩagu waapa tabe ũnore amaña. “Tooru pue bucure ca ametueneru yu niicu,” yu ĩiwu. ¹³Bojocare ca wede boja nemogu** Zenas're, to biri Apolos're, mu ca tii bayiro cōro cū-

**3:13 Abogado.

jare tii nemoña, waa nɛnɛa waarã, cūja ca boorije ɛno cūjare ca dɔjatipere biro iigɛ.

¹⁴Mani jaarã cãa añurijere cūja tii maji jeyaajato. Aperã tii nemorique cūja ca boori tabe ɛnore tii nemo, cūja tiijato, cūja ca cati niiri rɛmɛrɛre to biro petira cūja ca niitipere biro iirã.

Añu doti yapanorique

¹⁵Niipetirã yɛ mena ca niirã, mɛre añu doti cojoma. Díámascū tɛo nɛscū

bɔorique juori, jáare ca mairã cūja añu-jato. Ɔmɛreco Pacɛ cū ca añurijere mɛja niipetirãre cū tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

FILEMÓN

Pablo tia cūurica wiipū cū ca niiri tabere, Filemón're ca pade coteḡu ca niimiricu Onésimo, Pablore bua ea, Jesucristo yee quetire cū ca wedero cū cāa teere tuo nūñjee, cūre tii nemo, cū ca tiicā niiriquere wede.

To biro cū ca bii pacaro, Roma macārāre ca dotiroro biro tiigu Pablo pea, cū upū Filemón pūtorūra Onésimore cū ca tuenecojope niupa.

To biri Pablo Filemón're queti owa cojogu, “Onésimore jīcū pade coteri majure biro cūre cueto. Cristore ca tuo nūñjeeḡure birora, jīcū mū yee wedegu mū ca maigure biro pee cūre cuoya” īi owa cojomī.

Biigupua atere cū ca owajata, ca pade coterā yee maquēre owa cojogu méé timi, Cristore ca tuo nūñjeeḡua “O biiri wāme ca biipe nii,” īi majioruḡu to biri wāme īimi.

Filemón're Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Yū Pablo, Cristo Jesús yee juori tia cūurica wiipū ca niigu, jāa yee wedegu Timoteo mena, mū, jāa yee wedegu jāa ca maigure, jāa paderique bapa, ²nūcā mū yaa wiire ca juu bue nea poorā, manī yee wedego Apia, to biri Arquipo manire birora Jesucristo yeere to birora ca padecōa niigure, mūjare jāa añu doti cojo. ³Mani Pacū Ūmureco Pacū, manī Wioḡu Jesucristo cūja yee ca añuriḡe, jīcāri cōro niiriquere, mūjare cūja tiicojojato.

Filemón mai, díamacū tuo nūcū buo, cū ca biirije

⁴Juu bueḡu mure tuḡoēña buaḡu cōrora, yū Ūmureco Pacure, “Añu majuropeecā” cūre yū īi. ⁵Wioḡu Jesucristo díamacū tuo nūcū buo, cūre ca tuo nūñjeeerā niipetirāre mai, mū ca tiirijere yū queti tuo. ⁶Ūmureco Pacure yū jāi, díamacū mū ca tuo nūcū buorijere ca bii bapa cutirije, añuriḡe maquē Cristo juori manī ca cuorijere mūja ca majipere biro īigu. ⁷Buaro ujea nii, tuḡoēña bayi, yū biiwū, mū ca mairije juori. Mū, yū yee wedegu, ca ñañariḡe manirāre cūja ca tuḡoēña yeri tutuaro mū tiupa.

Pablo Onésimore cū ca jāi bojarique

⁸To biri Cristo juori uwiricarō maniro mū ca tiipere mure ca tii dotipura nicā pacagu, ⁹mairique mena pee mure yū īiruga: Yū Pablo, bucu, mecūra Cristo Jesús juori tia cūurica wiipū ca niigu, ¹⁰yū macū Onésimo,†† tia cūurica wii yū ca niiro, yū macūre biro ca bii earicu yee maquēre mure yū jāi.

¹¹Mēna, juḡeropure pade coteri majū ñee uno mure ca tii nemotigu niupi. Mecūra, mū cāare añuro tii nemo, yū cāare tii nemo, ca tiigu niimi. ¹²Nūcā cūre mure yū tuenecojo, cū mena yū yeripū‡‡ yū ca boo tuḡoēnariḡe waa. ¹³Biigupua, mū wajoaye cūre yū ami tuenerugamijapa, Jesucristo yee juori tia cūurica wiipū yū ca niiro uno yure cū tii nemojato īigu. ¹⁴To biro tiiruga pacagu mū ca booti pacaro yū tiirugati, yure mū ca tii nemopere dotiya manigura, mū majuropeera mū ca tiipere biro īigu. ¹⁵Onésimo, jīcā cuu mure cū ca camotatijata, to birora cūre mū ca cuocā niiperena īima īigu biijacupi cū ca biijata.

††1:10 Onésimo: Ca tii nemogu īirugaro īi.

‡‡1:12 Yū macū majuro peere birora waami, yū upū macā tabe majuro peere birora waa.

¹⁶To biri mure pade coteri majure biro méé, ca pade cotegeu ametuenero añugü, mü yee wedegü, mü ca maigure biro pee niirucumi. Buaro cüre yu mai. Mü pee doca ametuenero cüre mü maicu. Bojocüre mairicarore biro wado méé, Wiogüre ca tuo nunujeegüre biro pee cüre mü mairucu.

¹⁷To biri mü bapare biro yure mü ca cuojata, yurena bocagüre biro cüre bocaya. ¹⁸Jicã wãme ñañaro mure tii, apeye ñno mure wapa moo, cü ca biijata, yure wapa jãñã. ¹⁹Yu Pablo majuropeera, yu amo mena atere yu owa, “Yu, yu wapa tii bojarucu, mü cãa, mü majuropeera mü ca niirije mena yure mü wapa moo,” mure iirugatigu. ²⁰Ëgã yu yee wedegü, Jesucristore ca tuo nunujeegu mü ca niirijere jicã wãme yure tii bojaya. Jesucristore tuo nunujee yaarã cutiricüre birora yu ca yeri ujea niiro tiya.

²¹Ca tuo nunujeegu mü ca niirijere añuro majiri, mure yu owa cojo. Ñucã mure yu ca tii dotiro ametueneropü mü ca tiipere yu maji. ²²Apeyera ñucã, mü puto waagü yu ca cãnipa jawire yure queno yueya. Yure müja ca juu bue bojarije juori, Umareco Pacu müja puto yu ca ñagü waaro cü ca tiipere yu yue.

Añu doti yapanorique

²³Yu mena macü Epafra, Cristo Jesús yee juori tia cüurica wiipü ca niigü, mure añu doti cojomi. ²⁴Ñucã yure ca pade nemorã Marcos, Aristarco, Demas, Lucas jãa cãa mure añu doti cojoma.

²⁵Wiogü Jesucristo, cü ca añu majuropeerije müja ca catiro jãña niirijepü mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

HEBREOS

Ati pūurore ca owaricūra “Cū, ca wāme cutigu hebreos're owa cojoupi” iiriquepura, jicū peera añu majiticāma.

Ate queti Hebreos're cū ca owarica pūuroa, cūja ca tii niipere Ūmureco Pacu cū ca doti cūurique ca iirore biro Jesucristo, bojoca ñañarije cūja ca tii niirijere ametuenegu cū majuropeera cū ca bii yairiquere wede. Judíos, Jesucristore ca tuo nunjeericarā ñañaro cūjare ca biiro tīrumupū cūja ca tii juo doorique peere cūja ca tii nunjee tua waarugaro cūjare wede majiogu Ūmureco Pacu Macū Jesucristora Ūmureco Pacu cū ca bojoca cuti niirijere cū ca bii bau niirique pee ca nii majuropeerije ca niirijere cūjare wedegu cū ca owarique nii (1.1-4). Jesús, Ūmureco Pacu Macū niiri cūre queti wede bojari maja ángeles ametuenero do biro ca tiiya manigu niicā pacagu ñucā, cū yaará, bojocare biigu nii jeeña ea, cū ca biiriquere wede (1.5—2.18).

Ati pūurore ca owaricua, Jesús're, to biri cū ca tii niiriquere, wede nunua waagu Paia Ūpū ca nii majuropeegu niimi cūre iimi (2.17). Ano cū ca iiri wāme, Nuevo Testamento cūja ca owarica pūuroripure jicā pūuro peerena to biri wāme cūre i wāmeo tiiti Jesús're.

Tīrumupū cūja ca tii juo doorique, nea poo juu buerique, waibucurā jīari cūja ca tiicojo ñucū buorique, díamacūra añurije peti niiticāupa. To biri Ūmureco Pacu wāma cuu macū paia upū, Leví puna macārā paia cūja ca biirore biro ca biigu méere, Melquisedec're biro ca biigu peere beje amimi. Jesús pea, tīrumupū macārā paia cūja ca tiirucuricareore biro waibucurā díipure Ūmureco Pacure tiicojo ñucū buotigura cū ma-

juropeera mani ca ñañarije wapare bii yai bojari, niipetirāpura Ūmureco Pacu putore mani ca ea majiro tiimi (3.1—10.39), i wēdemi.

Ñañaro mani ca tii yaio eco boorique díamacū tuo ñucū buorique juori wado buarique ca niiro macā, tīrumupū macārā judíos díamacū cūja ca tuo ñucū buorije juori cūja ca ametuene ecori- quere wedemi (cap. 11). Ñucā ñañaro tamuo, ñañaro cūja ca tiiruga cote pacaro, Jesucristopure yeri jāñari to birora tugoeña bayicōa niiriquere cūjare wede majio, pau wāmeri cūjare wede majio, añu dotirique mena, i yapano eami (caps. 12—13).

Hebreos're queti owa cojorica pūuro

Ūmureco Pacu cū Macū menapu wedeupi

1 Tīrumupure mani ñicū jāare pau tiri, ñucā bojorica wāmeri wado, cū yee quetire wede jugueri maja mena wedeupi Ūmureco Pacu. ²Ati rumuri ca tujari rumuripura, cū Macū mena manire wedeupi. Cūrena niipetirije ca cūo nunjeepū cūre cūu, ñucā cū juorira ati ūmurecore jeeño, tiupū Ūmureco Pacu. ³Cūra niimi Ūmureco Pacu do biro ca tiiya manigu cū ca niirijere ca boe bate niigu, Ūmureco Pacu cū ca baurijera nii, cū ca wede tutuarije menara niipetirijere tuu ñee, ca tiigu. Mani ca ñañarije wapare coe yapanori jiro,[¶] Ūmureco Pacu cū ca duwiri tabe díamacū ñuña pee duwi eaupi ūmureco tutipure. ⁴O biro biiri, Ūmureco Pacu puto macārā ametuenero ca niigu nii ea, ñucā cūja ametuenero ca nii majuropeeri wāme ca cūogu nii eaupi.

[¶]1:3 2P 1.17.

**Jesucristo, Ɛmureco Pacu puto
macārã ametuenero ca niigu**

⁵ Ɛmureco Pacua jïcãti uno peera jïcũ cũ puto macũ uno peerena:

“Mũ, yũ macũ mũ nii. Mecãra mũre yũ macũ jãa,”^{§§} cũre iitiupi.

Ñucã jïcũ uno peerena: “Yũa cũ pacu yũ niirucu. Cũ pea yũ macũ niirucumi,” iitiupi cũ puto macãrãre.*

⁶ Cũ Macũ jïcũra ca niigu ca nii majuropegũre ati yeparũ cũre tiicojo cojogu, o biro iupi Ɛmureco Pacu:

“Niipetirã Ɛmureco Pacu puto macārã cũre cũja ii nũcũ buojato.”†

⁷ Cũre queti wede bojari maja peera, o biro iimi Ɛmureco Pacu: “Cũre ca queti wede bojarãra winore biro cũja ca niiro cũjare tiimi.

Ñucã cũre pade bojari majara pecamere biro cũja ca niiro cũjare tiimi.”‡

⁸ Cũ Macũ peera o biro pee iupi:

“Mũ, Ɛmureco Pacu, mũ ca doti niirije peti nũcãtirucu, mũ ca doti niirije ca niimore biro wado tiirique nii.

⁹ Añurijere mai, ñañarije peera juna, mũ biwũ.

To biri Ɛmureco Pacu mũ Ɛmureco Pacu, mũre beje amiri, mũ mena macãrã¶ ametuenero ujea niiriquere mũre tiicojoui.”§

¹⁰ Ñucã o biro ii:

“Mũ, ‘Wiogu,’ jïcãtopũre mũra ati yepare mũ tiupa. Ɛmureco quejeroa, mũra mũ ca tiiriquera nii.

¹¹ Mũ ca jeeñorique niipetirije yai nũcã peticoarucu.

Tee niipetirije, jutiro ca boa nũña waarore biro peticã nũña waarucu. To biro to ca biimijata cãare, mũ pea to birora mũ niicõa nii.

¹² Jutirore tuupe queno cũuricarore biro teere mũ tiirucu; apewe wãma cũ ca juti wajoarore biro teere mũ wajoarucu.

Mũ pea cũra mũ niicõa nii. Mũ ca cati niirije peti nũcãtirucu,” iupi Ɛmureco Pacu cũ Macũre.**

¹³ Ɛmureco Pacua, jïcãti uno peera jïcũ cũ puto macũ uno peerena:

“Ano yũ díamacũ nũña pee†† duwiya, mũ waparãre cũja ca doca cũmuro yũ ca tiiropu,” iitiupi.‡‡

¹⁴ Cũ puto macārã niipetirã ca bautirã niima, Ɛmureco Pacure pade bojari maja ametuariquere ca cũo eaparãre tii nemo dotigu cũ ca tiicojorã.

**Ametuarique quetire ca
acoboticãpe nii**

2 Ate juori, cũ yee queti mani ca tuoriquere añuro ca tuo nũñujeeparã mani nii, apewe peere mani ca tuo nũñujeetipere biro iirã. ² Tirũmũpũre Ɛmureco Pacu, cũre queti wede bojari maja mena doti cũurique cũ ca tiicojorique díamacũra ca niirije nii, ametuene nũcã, ñañarijere tii, ca tiiricarãre ca niimore birora ñañaro cũjare ca tiirique to ca niijata, ³ to docare mania Jesucristo manire cũ ca ametuene

§§1:5 Sal 2.7.

*1:5 2S 7.14; 1Cr 17.13.

†1:6 Dt 32.43.

‡1:7 Sal 104.4.

¶1:9 Ángeles. He 1.6-7.

§1:9 Sal 45.6-7.

**1:12 Salmo 102.25-27.

††1:13 Cũ macũ ca nii majuropegũ.

‡‡1:13 Sal 110.1.

bojariquere mani ca tuo nũņjee yer-ijãacãjata, ¿do biro pee biicãri mani duti majirãti? Jesucristo majuropeera mee cũ ca ametuenepe quetire ca nii juori tabepura wede juupi. Jiro aperã, cũre ca tuoricarã pee teere manire wede queno nemoupa. ⁴Ñucã Æmureco Pacu pea teere, “Díamacũra nii” iigu, pau wãmeri ca ia ñaãña manirije tii bau nii iũoupi, Añuri Yeri juori, cũ ca boorore biro bojorica wãmeri wado mani ca tii majipere cũ ca tiicojorique mena.

Jesucristo cũ yaarãre biro ca niigu

⁵Æmureco Pacua cũ puto macãrãre, ano jiro ca niipa yepa mani ca wede niiri yepare ca doti niiparã cũja ca niiro titiupi. ⁶Jicã tabe Æmureco Pacu yee quetire owa tuurica pũuropure, jicũ o biro iũupi:

“¿Ñirua uno cũja niiti bojoca pea, to cõro cũjare cũ tũgoẽajato iirã? ¿Ñirua cũja niiti bojoca pea, cũjare mu ca ia cote nijata?

⁷Mena jicã cuu Æmureco Pacu puto macãrã duaroacã ca niigu cũ ca niiro mu tiuupa.

To biro cũre tii pacagu, ca nii majuropeegu, iĩ nucũ buoricu, cũ ca niiro mu tiuupa.

⁸Niipetirije mu ca tiiriquere ca doti niirã cũja ca niiro mu tiuupa,” iũupi.[¶]

O biro tiiri, niipetirije ca doti niirã cũjare cũuri, jicã wãme peerena cũjare ca doti ecotirije ca niiro titiupi Æmureco Pacu. To biro cũ ca tiirique to ca nii pacaro, mani pea niipetirije cũja ca dotirore biro to ca tii nũņjeero mani iati mēna.

⁹To biro ca biimijata cãare Jesús're, Æmureco Pacu jicã cuu cũre queti wede bojari maja duaroacã ca niigu cũ ca ni-

iro cũ ca tiiricure, ñaãño tamuo cũ ca bii yairique juori, ca nii majuropeegu, iĩ nucũ buoricu, cũ ca niirijere mani ia. O biro biicãri Æmureco Pacu cũ ca añu majuropeerije juori, ñaãño tamuo cũ ca bii yairiquera niipetirãpura añuro cũja ca niiro cũjare ca tiirije nii ea.

¹⁰Niipetirije, Æmureco Pacu cũ puna niipetirãre ca añu majuropeeri tabepũ cũ mena cũja ca niiro ca boogu yee wadora nii, ñucã cũ juorira nii, bii. To biri ñaãño cũ ca bii yairije juori, Jesucristo cũjare ca ametuenepe añugu cũ ca niiro cũ ca tiipera niuupa. ¹¹Ca ñaãñarije manirã ca tiigu, ñucã ca ñaãñarije manirã cũ ca tiiricarã cãa, jicũ punaarã niima. To biri Æmureco Pacu Macũa, “Yu yaarã,” manire iĩ bobotimi, ¹²o biro iigu: “Mu yee maquẽre, yu yaarãre yu wederucu.

Cũja ca juu bue nea pooro watoapu mure yu baja peo nucũ buorucu.”^{§§}

¹³Ñucã o biro iĩmi:

“Yua, cũpũre yu tũgoẽña yuerucu.”*

O biro iĩ nemomi ñucã:

“Anora yu nii, Æmureco Pacu, cũ punaa yure cũ ca tiicojoricarã mena,”

iĩmi.[†]

¹⁴Jicũ puna ca niirã, cũja pacure birora upũ cuti, díi cuti, cũja ca biirore birora Jesús cãa manire birora upũ cuti, díi cuti, bii eaupi ati yepapure, cũ ca bii yairije mena ati yepare bii yairiquere ca doti tutua niigu ñaãñarije wiogu Satanás're ñaãño cũre tii yaio cõaragu. ¹⁵To biro tiiri, bii yairiquere uwima iirã, mani ca catiri rumuri cõrora, mani ca tũgoẽña pai niimiri-quere ametuene bojaupi. ¹⁶Añuro petira Æmureco Pacu puto macãrãre tii nemogu doogu meé dooupi. Abraham

[¶]2:8 Sal 8.4-6.

^{§§}2:12 Sal 22.22.

*2:13 Is 8.17.

†2:13 Is 8.18.

pāramerāre tii nemogu doogu dooupi.
 17 Teere iima iigu, niipetirijepurena cū
 yaarāre birora biupī, Ūmureco Pacure
 pade boja niigu, paia upu nii eari cū
 paderiquere añuro tiicōa nii, ca boo
 paca iagu nii, biicāri cū ca bii yair-
 ije mena bojoca ñañarije cūja ca tii ni-
 irijere ametuenerugu. Nucā cū ca bii
 yairije menara, bojoca cūja ca ñañari-
 jere acobo bojarugu, 18 cū majuropeera
 ñañaro tamuo, ñañarijere tii doti eco
 pacagu ca bii ametua nucāricu niiri,
 mecūri cāare ñañarije tiirugarique ca bii
 ea ecorāre, cūjare tii nemo majimi.

**Jesucristo, Moisés
 ametuenero ca niigu**

3 To biri yu yaarā, mūja ca ñañar-
 ije manirā, Ūmureco Pacu cū ca
 juoricarā, Jesucristore, “Ūmureco Pacu
 cū ca tiicojoricu, Paia Wiogu niimi,”
 ii majiña, díamacū mani ca tuo nucū
 buo nunujeegure. 2 Jesús, Ūmureco Pacu
 cū ca dotiriquere cūre cū ca dotiri-
 carore birora tiupī, Moisés, Ūmureco
 Pacu cū yaa pooga macārāre cū ca
 iā nunujee dotiro cū ca iā nunujeeri-
 carore birora. 3 To biro ca biiricarā
 cūja ca nii pacaro, Jesús peera Moisés
 ametuenero ii nucū buoricu cū ca ni-
 iro cūre tiupī, jicū wii buari maju, cū
 ca quenorica wii ametuenero cū ca ii
 nucū buo ecorore birora. 4 Niipetiri wi-
 ijeripurena jicū niicumī teere ca tiir-
 icu. To biro ca biimijata cāare, Ūmureco
 Pacu pea ano ca niirije niipetirijere ca ti-
 iricu niimi. 5 Moisés, pade bojarī majure
 biro cū ca niirijera, cū ca dotiricarore
 birora Ūmureco Pacu yaa pooga macārā
 niipetirāre añuro iā nunujeepi. 6 Cū
 paderique pea jirupure Ūmureco Pacu
 cū ca wedepere bojocare cū ca wede
 majiorije niupa. 6 Cristo pea Ūmureco

Pacu Macū cū ca niirijera, Ūmureco Pacu
 yaa pooga macārā, manira mani ca niiri-
 jere añuro iā cotemi, ujea niirique mena
 mani ca yue niirijere to birora mani ca
 tugoēña bayicā niijata.

**Ūmureco Pacu yaarā cūja
 ca yerijāa niipa tabe**

7 To biri, Añuri Yeri o biro cū ca iirore
 birora:
 “Mecūre, Ūmureco Pacu cū ca wederi-
 jere mūja ca tuojata,
 8 tirumupu ca yucu maniri yepapu ni-
 irā yure tuorugati, ñañaro yure bii
 ametuene nucā, ca biiricarāre biro
 biiticāña.
 9 Toopure mūja nicū jāa niiquīricarā
 cuarenta cūmari peti, yu ca tii niiri-
 jere iā nii pacarā, yure bii ametuene
 nucā niywa.
 10 To biri cūja mena ajiari, ‘Noo ca
 boorora mūja tugoēña maa wijiacā,
 mūjare yu ca boojārije peera mūja
 majirugati,’ cūjare yu iiwu.
 11 To biri cūja mena ajiama iigu: Yee mée
 yu ii.
 ‘Añuro mūja ca niipa yepare mūjare yu
 tiicojorucu,’ yu ca iirica yepare, di
 rumu uno peera mūja eatirucu,” yu
 iiwu. 1
 12 Yu yaarā, jicū mūja mena macū uno
 peera, cū yeripu ñañarije wado tugoēña,
 tuo nunujeeti biicāri, Ūmureco Pacu to
 birora ca caticōa niigure cū ca camo-
 tatiro ca tiirijere tuo majiri niña. 13 O
 biro pee tii niña: To cānacā rumura
 mūja majuropeera, jicū mūja mena
 macū, ñañarije pee cūre ca bii buiyeero
 tuorugati remi iima iirā, Ūmureco Pacu
 wederiquere mecū mūja ca tuojarijere
 maji niirāra ameri wede majio niña.
 14 Cūre tuo nunujee juorāpura díamacū
 mani ca tuo nucū buo juo dooricarore

3:5 Nm 12.7.
 3:11 Sal 95.7-11.

birora mani ca bii tutuacōa niijata, Jesucristo mena ca niiparā mani niirucu, ¹⁵ ano ca ii yerijāa waarore birora:

“Mecūre, Ūmureco Pacu cū ca wederijere mūja ca tuojata, tuorugati, ca bii ametuene nūcāricarāre biro biiticāña.”[§]

¹⁶ ¿Noa cūja niupari, Ūmureco Pacu cū ca iirijere tuo pacarā, cūre ca bii ametuene nūcāricarā? ¿Niipetirāpura Egipto ca niiricarāre Moisés cū ca jee wienericarā méé to biro cūja biiupari?

¹⁷ ¿Noa menare Ūmureco Pacu cuarenta cūmari peti cū ajia niupari? ¿Ñañarije tiima iirā, ca yucu maniri yepapura ca bii yairicarā mena méé cū ajiaupari? ¹⁸ Ñucā, ¿noa peere yee méé yū ii: “Añuro mūja ca niipa yepare mūjare yū tiicojorucu,” yū ca iirica yepare mūja eatirucu,” cū iipari? Cūre ca ametuene nūcāricarāre to biro iipupi. ¹⁹ “Ūmureco Pacu cūja ca tuo nūñjeetirique juori, tii yepapure ea waatiupa,” mani ii maji.

4 To biri Ūmureco Pacu yaa tabe yerijāarica tabepu mani ca eapere, ména ca yue niirā niiri, bojoca catiri ca niiparā mani nii, mūja mena macū jicū uno peera toopure ca ea waa majitigu cū ca niitipere biro iirā. ² Mani cāa, cūjare birora añurije quetire cūja ca wedero mani tuowu. Cūja peera cūja ca tuorije wapa maniupa, tee añurije quetire cūja ca tuoriquere díamacū cūja ca tuo nūcū buotirije juori. ³ Mani, ca tuo nūñjeericarā pea, tii tabe yerijāa niirica tabepure mani earucu, Ūmureco Pacu o biro cū ca iirica tabepure: ^{**} Ajiama iigu, o biro yū iiwu:

“Yee méé yū ii: ‘Añuro mūja ca niipa yepare mūjare yū tiicojorucu,’ yū ca

iirica yepare mūja ea waatirucu,” cūjare cū ca iirica tabere.

Biigupua, Ūmureco Pacu ati yepare jeeñogupura cū paderiquere yapanocāupi. ⁴ Jicā taberi owa tuuriquepu o biro ii, ati ūmurecore cū ca tii yaponorica rumu jiro macā rumure:††

“Jicā amo peti, ape amore puaga penituro ca niiri rumure cū paderiquere yerijāaupi Ūmureco Pacu.”

⁵ Cūja ca owa tuurique o biro ii ñucā: “Añuro mūja ca niipa yepare mūjare yū tiicojorucu,” yū ca iirica yepare, di rumu uno peera mūja eatirucu.”

⁶ To ca bii pacaro jicārā, añuro yerijāa niirica tabepure‡‡ ca eaparā dujacāma ména. Tee añurije quetire ca tuo juguericarā pea tuo nūñjeetima iirā, “Añuro mūja ca niipa yepare mūjare yū tiicojorucu,” cū ca iirica yepare eatiupa. ⁷ To biri Ūmureco Pacu pea, “Jicā rumu niirucu,” ii nemoupi ñucā, “ati rumure”. To biri tūrumupu David niiquiricu o biro cū ca iiquiriquepu mena manire wede majiomi Ūmureco Pacu, David cū ca iiquiriquere o biro mūjare yū ca iijarijere:

“Mecūre Ūmureco Pacu cū ca wederijere mūja ca tuojata, teere tuo nūñjeeticā, biiticāña,” iipupi.¶¶

⁸ Mee Josuéra, israelitas're añuro yerijāarica tabepu cū ca juo eacoajata, “Jicā rumu niirucu yerijāarique mūja ca buapa rumu,” ii nemotibojacupi Ūmureco Pacu. ⁹ To biri añuri tabe, yerijāarica tabe Ūmureco Pacu yaa pooga macārā cūja ca niipa tabe niicā ména.

¹⁰ Ūmureco Pacu puto ca ea waarā, Ūmureco Pacu cū paderiquere yapanori

§3:15 Sal 95.7-8.

**4:3 Sal 95.11.

††4:4 Gn 2.2.

‡‡4:6 Ūmureco Pacu cū ca bojoca cūti niiri tabe.

¶¶4:7 Sal 95.7-8.

cū ca yerijāaricarore birora, cūja paderiquere yerijāarucuma cūja cāa. ¹¹To biri mani cāa tii tabe, yerijāarica tabepure ea waarugarā, buaro bii bayi, tugoēna tutua ca biiparā mani nii, jīcū ūno peera ca tuo nūnūjeetiquīricarā cūja ca biiricarore biro mani biire iirā.

¹²Díamacūra Ūmureco Pacu wederiquea ca catirije, do biro ca tiya manirije niiro bii. Niipīi no ca boori pīi pna nūñapura joo yoorica pīi ametuenero mani ca yeri jāna niirijepure, mani ca cati niirijepure, ñaajāa nucā peticoari, mani ca tugoēñarijere, mani yeripu mani ca tiiruga tugoēñarijere, ĩa beje cōoña peotica. ¹³Ūmureco Pacu mani ca tii niirijere ca ĩa bejepura, cū ca tiirique, cū ca ĩa eyotirije mani. Niipetirijepura cū ca ĩarije wado niicā.

Jesucristo Paia Wiogu ca nii majuropeegu

¹⁴Jesús, Ūmureco Pacu Macū, ūmureco tutipurena ca ametuacā jāa waaricu, mani yuu Pai Ca Nii Majuropeegu niimi. To biri díamacū mani ca tuo nucū buorijere, ca ĩirore biro ca tugoēna bayicōa niiparā mani nii. ¹⁵Mani yuu Pai Ca Nii Majuropeegu pea, mani ca tugoēna bayitirijere ĩa boo paca majimi. Cū cāa, manire birora ñañoaro tiirique cūre ca bii earo tamoupi. Cūa tee peere jīcāti ūno peera ñañarije ūnora tiitiupi. ¹⁶To biri “Jāare tii nemorucumi,” ĩi tugoēñari, Ūmureco Pacu manire ca mai ĩagure mani jāico, manire boo paca ĩari manire maima ĩigu, tii nemorique mani ca boori tabe ūnore manire cū ca tii nemopere biro iirā.

5 Paia wiogu ca nii earā cōrora, bojoca, cūja watoa ca niigure beje ami, bojoca yeere Ūmureco Pacure ca jāi bo-

japu, Ūmureco Pacu yee cūja ca jee dica wooriquere Ūmureco Pacure tiicojo, bojoca ñañarije cūja ca tii wapa tuariquere, waibucurā jīari tiicojo ametuene boja, ca tiiparā cūja ca jōenerā niima. ²To biri pai majuropeera manire biro ca tugoēna bayitigu niiri, Ūmureco Pacu yeere ca majitirāre, ñañarije ca tii maa wijiarāre boo paca ĩa majimi. ³To biro ca biigu niiri ñañarije cū ca tiirije wapare, ñucā bojoca yee wapa cāare, waibucurā jīari joe mēne cojo majimi Ūmureco Pacure, ñañoaro cūja ca tiiriquere cū acobo bojajato ĩigu.

⁴Jīcū ūno peera cū majuropeera, “Yu, paia wiogu yu niirucu,” cū ca ĩirije juori méé, paia wiogu niimi. Ūmureco Pacu, Aarón niiquīricure, paia wiogu cū ca niiro cū ca tiiricarore birora, paia wiorā ca niiparāre bejeri, paia wiorā cūja ca niiro tiimi Ūmureco Pacu. ⁵To biri wāmera Jesucristo cāa, cū majuropeera paia Wiogu ca nii majuropeegu jāatiupi. Ūmureco Pacu pee, to biro ca biigu cū ca niiro cūre tiupi, o biro cū ca ĩiricu cū ca niiro macā:

“Mu, yu macū mu nii.

Mecūra mure yu macū jāa.”^{§§}

⁶Ñucā ape tabepu o biro ĩi owarique nii:

“Mua, pai to birora ca niicōa niigu mu niirucu,

Melquisedec cū ca biiquīricarore birora,” ĩiupi.*

⁷Jesucristo cū ca bii yaipa upu mena cū ca cati niiri rumurire, bii yairiquere ca ametuene majigure tutuaro wederique mena, ñucā otirique mena, cūre jāi juu bueupi. Ūmureco Pacu pea cū ca ĩirore biro ca tii nūnūjeegu cū ca niiro macā, cū ca juu buerijere tōupi. ⁸Cū Macū nii pacagu, ñañoaro cū ca tamourije mena cū ca ĩirore biro tii nūnūjeeri-

§§5:5 Sal 2.7.

*5:6 Sal 110.4.

quere majiupi. ⁹To biro bii, ca ñañarije manigu nii eari, niipetirã cüre ca tuo nunjeerãre to birora caticõa niiriquere ca tiicojogu nii eaupi. ¹⁰Ñucã Æmureco Pacu pea Melquisedec're biro paia wiogu cü ca niiro cüre tiupi.

Díamacü tuo nucü buo yerijãrique ca uwiorije nii

¹¹Pacu nii biiorpua, ate maquere wederugarique, to ca bii pacaro, yoari méé ca tuo ñee bayitirã muja ca niirije juori, do biro pee muja ii wede majio majiña mani. ¹²Añurije quetire tirmupura ca tuo juoricarã niiri, aperãre ca bue majioparã unopu muja niimi. To biro bii pacarã, Æmureco Pacu yeere mujare cüja ca buerique muja ca tuo majipe unopurena, “O biro pee iirugaro ii Æmureco Pacu wederique,” ii wede majio nemoriqueru muja boocã ñucã. Ca tutuatirã, baariquere ca baatirã, õpẽcõacã wado ca jinirãre biropu muja biicã yai waajapa. ¹³Õpẽcõacã wado ca õpürã, ca õpürãacã, “Ate añurije nii, atea ñañarije nii,” ca ii majitirãre biro niima. ¹⁴Baarique ca bayirijepua, bucurã, “Ate añurije nii, atea ñañarije nii,” ca ii ña beje majirãpu cüja ca baarije nii.

6 To biri, Cristo yee maquẽ mani ca tuo juorique wadore maji nitirãra, buaro jañuro ca bue tugoeña maji nunua waparã mani nii. To biri ca nii majuropeerije mani ca maji juorique, ñañarijere tiima iirã ca bii yaiparã mani ca niiro ca tiirijere, mani ca tugoeña yeri wajoarique maquere, Æmureco Pacure díamacü tuo nucü buorique maquere, ²uwo coerique maquẽ bue majioriquere, Æmureco Pacu yaarãre amori mena cüjare ñia peori juu bue peoriquere, ca bii yairicarã cüja ca cati tuarije maquere, to biri to birora ñañaro tamuo yairique maquẽ mani ca majirijepurena, ca wedecõa niitiparã mani nii. ³Atere

mani tii nunua waarucu, Æmureco Pacu cü ca boojata.

⁴Jicãti Æmureco Pacu yee quetire díamacü ca tuoricarã, Æmureco Pacu cü ca tiicojorijere añuro ujea niirique mena ca jee uparicarã, Añuri Yeri mena ca nii ujea niimiricarã, ⁵añuro ujea niirique mena Æmureco Pacu yee quetire ca jee uparicarã, ñucã jiropure ca niipe maquẽ ca doti tutua niirijere, ca majiricarã nii pacarã, ⁶ñañarije tiirique peerena cüja ca tii amojodecã tua waajata, ñucã do biro pee tiicãri cüja ca tugoeña yeri wajoaro tii majiña mani. Cüja majuropeera, Æmureco Pacu Macüre puatipu yucu tenipu cüre paa pua tuu, niipetirã bojoca cüja ca ña cojoropu cüre bui epe, cüja ca tiiricarore birora tiirã tiima ñucã.

⁷Yepa, oco ca pearije cõrora tii yepare ca ñaacümu earucurijere ca õpü jõene niiri yepa, tii yepare ca pade niirãre añurije cüjare to ca dica cuti bojajata, Æmureco Pacure añuro tii eco. ⁸To biro ca biimijata cãare pota yucu, wjõ, peca miji daari ca wii bojari yepa pea, wapa mani. Mee, Æmureco Pacure ñañaro tii eco, jiro pecame mena joe yaio eco, ca biipa yepa niiro bii. To biri wãmera Æmureco Pacu yeere ca jee uparicarã añuri wãmere ca tii niirã añuro cüre tii eco, ñañarije peere ca tii amojode tua waarã ñañaro cüre tii eco, ca biiparãra niicãma.

Mani ca tugoeña tutua yue niiro ca tiirije

⁹Yu yaarã, o biirije ii wede pacarã, “Añurije cüjare yue,” o biro pee iijata, “Cüja ca ametupere ca buaparã peti niima,” mujare jãa ii. ¹⁰Æmureco Pacua añugu niimi, muja ca tiiriquere, Jesucristore ca tuo nunjeerãre mairique mena muja ca tii nemoriquere, ñucã mecüri muja ca tii niirije cãare, acobotirucumi. ¹¹To biri muja ca niiro cõrora, to biro muja ca tii niirijere to birora muja ca

tii yapano n̄cācāro jāa boo, m̄ja ca yue niirijere m̄ja ca c̄uo eapere biro īirā. ¹²Ca junañe pairā m̄ja ca niiro jāa booti. To biro biitirāra, díamacū tuo n̄cū b̄uo, to birora tii n̄n̄ñjeecōa nii, c̄ja ca biirije j̄ori, Ūm̄reco Pac̄, “Ȳu tiicojorucu,” cū ca īiriquere ca tiicojo ecorāre īa cōori, c̄ja ca bii niire biro pee tii yue niñā.

¹³Ūm̄reco Pac̄ Abraham niiqūric̄re, “O biro m̄re ȳu tiirucu” īiḡ, ap̄i cū amet̄enero ca nii majuropeeḡ cū ca maniro macā, cū majuropera, cū wāmerena wāmeo tii peori, “Yee m̄é ȳu īi,” īiri, ¹⁴o biro cūre īiupi: “Buarop̄ra añuro m̄re ȳu tiirucu. M̄ p̄amerā pā c̄ja ca nii n̄n̄ña waaro ȳu tiirucu.”† ¹⁵To biro cū ca īiro jirore, Abraham pea, pato wācāricaro maniro yue niima īiḡ, Ūm̄reco Pac̄: “To biro m̄re ȳu tiirucu,” cūre cū ca īiriquere ñeeupi.

¹⁶Bojoca pea, “Yee m̄é jāa īi,” c̄ja ca īijata, c̄ja amet̄enero ca nii majuropeeḡ wāme mena īima. N̄cā, “Yee m̄é jāa īi, jāa ca īirore birora jāa tiirucu,” c̄ja ca īijata, ape wāme īi nemo majiñā mani. ¹⁷To biri Ūm̄reco Pac̄, “O biro ȳu tiirucu” cū ca īiriquere wajoaricaro maniro, cū ca īiricarore birora ca tiip̄ niiri, “O biro ȳu tiirucu” cū ca īiriquere ca buaparāre cū ca īiricarore birora c̄jare īñor̄ḡ, cū ca tiipere “Yee m̄é ȳu īi’ īirique mena,” īi cūcāupi. ¹⁸Ate p̄a wāme ca wajoa majiñā manirije, Ūm̄reco Pac̄ cū ca īi ditotirije ca niirije menara mania, Ūm̄reco Pac̄ cū ca īa coterijere ca amaricarā, to biri mani ca yue niiro cū ca tiiriquere to birora ca yuecōa niirā, añuro t̄goeña tutua ūjea niirā mani ca niiro manire ti-

imi Ūm̄reco Pac̄. ¹⁹Ate mani ca yue niirijera mani ca catiro jāñā niirijere, Ūm̄reco Pac̄ cū ca bojoca c̄ti niiri jawire c̄ja ca yoo camotarica quejero jiro peere, cūmua pairicare come p̄i‡ ca n̄cū ñee poorore birora, añuro ca t̄goeña bayi tutua niirā mani ca niiro manire ca tiirijere mani c̄uo, ²⁰Jesucristo manire īima īiḡ, jāa waa j̄gue biicāri Melquisedec† cū ca biiqūricarore biro pai ca nii majuropeeḡ cū ca nii earicarop̄re.

Jesús, Melquisedec're biro pai cū ca niirije

7 Melquisedec'a, Salem macū wioḡ, Ūm̄reco Pac̄ ati ūm̄reco niipe-tirop̄ Ca Doti Niiḡ ȳu pai niupi. Abraham, wiorāre j̄a bate yapano, cū ca tua doori tabere Melquisedec pea cūre bocaḡ waari, “Añuro m̄re to biijato,” cūre īiupi. ²To biro cū ca īi jāi boca yapanoro, Abraham pea cū waparāre j̄ari cū ca ēmariquere p̄a amo cōro ca niirijere j̄icā tabe cūre tiicojoui Melquisedec're. To biri Melquisedec wāmea, o biirije īir̄garo īi: “Wioḡ añuḡ ca niire biro ca tii niiḡ,” ñucā Salem macū wioḡ cū ca niirique pea, “Añuro niirique Wioḡ,” īir̄garo īi. ³Pac̄ mani, paco mani, cū ñicū j̄m̄a ca nii n̄n̄ña dooricarā c̄oti, biicāmi; ñucā cū ca bii amep̄a j̄oriḡ-que, cū ca bii yapa c̄ti n̄cāriquer̄e, majiñā manicā. To biri Ūm̄reco Pac̄ Macū to birora pai cū ca niicōa niire birora biicāmi.

⁴T̄goeñañaque. No cōro peti ca nii majuropeeḡ cū niiqūjapari Melquisedec, mani ñicū Abraham majuropeep̄ cāare wiorāre j̄ari cū ca

†6:14 Gn 22.17.

‡6:19 Ancla.

†6:20 Sal 110.4.

§7:2 Gn 14.17-20.

ēmariquere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cū ca tiicojo ecojata. ⁵ Moisés cū ca doti cūurique pea o biro īi: “Leví yaa puna macārā paia wado, bojoca cūja ca suorijere pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūjare jāirucuma, jīcā majara Abraham pāramerā wado nii pacarā,” īi. ⁶ Melquisedec pea Leví yaa puna macū méé nii pacagu, Abraham're pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cūre jāiupi, ᚱmureco Pacu, “O biro mure yu tiirucu” cū ca īiricure. To biro tiicāri, “Añuro mure to biijato,” cūre īi jāi bojaupi Melquisedec, Abraham're. ⁷ Jīcū uno peera: “Añuro mure to biijato” ca īigu pea, “Añuro mure to biijato,” cū ca īigu ametuenero ca nii majuropeegu niimi, īiriquere, “To biro méé bii,” īi majitimi. ⁸ Ati rumurire pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jāi niirā, bojoca ca bii yaiparā niima. To biro to ca bii pacaro, cūja ca owa tuurique pea Melquisedec peera, ména jīcū to birora ca caticōa niigūre īirore biro wede. ⁹ To biri o biro mani īi maji: Leví yaa puna macārā paia, mecūrire bojocare pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe ca jāi niirucurā cāa, Melquisedec're Abraham pua amo cōro ca niirijere jīcā tabe cū ca tiicojori tabera, cūja cāa Abraham menara Melquisedec're tiicojupa. ¹⁰ Melquisedec cūre cū ca bocagu waari tabere, cū pāramerā ca niiparā ca bauatirā nii pacarā cūpūre ca niirā niiri to biro tiupa.

¹¹ Israel yaa pooga macārā, paia levitas jūoripū, doti cūuriquere tiicojo ecoupa. To biri yua, anija paiara, bojocare ca ñañarije manirā cūjare cūja ca tiicājata, apī pai Aarón're biro ca biigu méére, Melquisedec're biro ca biigu paire booya manibojacupa. ¹² Paia cūja ca wajoarora, doti cūurique cāa wajoacā

maji. ¹³ Mani Wiogu yee maquēre o biro cūja ca īi owaricu pea, Israel yaa poogare jīcū uno peera pai nii, cūja ca biitirica puna macū niupi. ¹⁴ Mani Wiogu, Judá yaa puna macū cū ca niiriquera, mee añuro majirique nii. Moisés pea paia yee maquēre wedegu, jīcāti uno peera tii puna macārāre, “To biro biirucuma” īi-tiupi. ¹⁵ Jīcū pai wāmū Melquisedec're biro cū ca nii eariija majiriquera nii, ¹⁶ doti cūurique, “Tii puna macārā paia niirucuma,” ca īirore biro méé pai ca niiricu, catirique do biro ca tii yaio majiña manirije ca doti tutua niirore biro pee pai ca niiricu cū ca nii eariquere. ¹⁷ Ate nii ᚱmureco Pacu cū yee maquēre cū ca īirije:**

“Mua pai to birora ca niicōa niigu mū niirucu, Melquisedec cū ca biiquīricarore birora,” iupi.

¹⁸ O biro biima īiro, doti cūurique ca nii jūoriquea wapa mani eaupa, ōo ca biirijeacāra niicā, añuti, biima īiro. ¹⁹ Moisés cū ca doti cūuriquea jīcā wāme uno peera añuro mani ca niiro manire tiiti majuropeecāupa. Mecūra yua, doti cūurique ca niimirica taberena mani cūo, ca nii majuropeerije mani ca yue niirije ᚱmureco Pacu pūto mani ca ea majiro ca tiirijere.

²⁰ Atera, “Yee méé yu īi,” īirique mena tiupi ᚱmureco Pacu. ²¹ Aperā paia pea, “Yee méé yu īi,” īirique mena paia nii eatiupa. Wiogu Jesucristo peera, “Yee méé yu īi,” īirique niitupa. ᚱmureco Pacu wederique o biro cūre īi:

“ᚱmureco Pacu, ‘O biro yu tiirucu, yee méé yu īi,’ iupi. Teere wajoatirucumi.

Mua pai to birora ca niicōa niigu mū nii,” īi.††

²² To biro biima īigu, Jesús'ra niimi bojoca menare ᚱmureco Pacu, “To biro yu

**7:17 Sal 110.4.

††7:21 Sal 110.4.

tiirucu,” cū ca īi juorique ametuenero, cū ca īiricarore birora to bijjato īigu ca nii eagu.

²³ Aperā paia pea paṁ niirucuupa, cūja ca bii yairora paia cūja ca niirije ca petiro macā. ²⁴ Jesús pea ca bii yaitigu cū ca niiro macā, pai cū ca niirijere apī cūre wajoa majitimi. ²⁵ To biro ca biigu niiri, cū juori Ūmureco Pacu yaarā ca nii earāre, to birora cūja ca niicōa niipere biro īigu cūjare ametuenero. Cūa, Ūmureco Pacupure cūjare jāi boja niiragu to birora ca caticōa niigu niimi.

²⁶ Jesús'ra niimi pai ca nii majuropeegu^{††} mani ca booricu. Cūa, ca ñañarije manigu, ñañarije ca tiitigu, ñañarije ca tii wapa tuatigu, ñañarije ca tiirāre ami camoticu, ūmureco tuti jotoa macā yepapu ca cūu ecoricu, niimi. ²⁷ Cūa, aperā paia, ūmurecori cōro cūja ca ñañarije wapare Ūmureco Pacu cū acoboato īirā, cūja majurope cūja ca ñañarije wapare waibucurā jīari joe muene juo, jiro ñucā bojoca cūja ca ñañarije wapare joe muene boja, ca tii niirāre biro méé biimi. Cū majuropeera, jīcāti bii yaigura to birora ca niicōa niipere bii yai bojacāupi. ²⁸ Moisés cū ca doti cūurique pea, bojoca ca tugoēña tutuatirārena paia wiorā cūja ca niiro tiupa. To biro cūja ca biimijata cāare, Ūmureco Pacu pea cū wāme majurope mena īiri, doti cūurique jiroṁ to ca niimijata cāare, cū Macūre Pai cū ca niiro cūre tiupi, to birora ñañarije manigu ca niicōa niipṁ cū ca tiiricure.

Wāma wāme ca tiiricu

8 Mani ca īi nunua doojārije ca nii majuropeeriĵea, mani yṁṁ pai ca nii majuropeegu, ūmureco tutipure Ūmureco Pacu cū ca duwiri tabe díamacū nuña peere ca duwi earicu, ² pai ca niigu ni-

iri, Ūmureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri jawire bojoca cūja ca quenorica tabe méere, Wiogu majuropeera cū ca quenorica jawipure ca pade niigu cū ca niirije nii.

³ Niipetirā paia ca nii nunua waarā cōrora, “Ūmureco Pacu yee niirucu,” cūja ca īirijere jee boja, waibucurā jīari joe muene, ca tii bojaparā niirucuma,” cūja ca īiricarā niima. To biri Jesucristo cāa, Ūmureco Pacure cū ca tiicojopere jīcā wāme ca tiicojopṁ niupi. ⁴ Jesucristo ati yepara cū ca niicājata, pai niitibojacupi. Mee, ati yepapure niima paia, Moisés cū ca doti cūurique ca īirore biro Ūmureco Pacupure bojoca cūja ca tiicojorijere ca tiicojo ametuene bojarā. ⁵ Ati yepa macārā paia pea ūmureco tutipṁ ca niiri wiire īa cōori cūja ca tiirica wiipure pade niima. Ate juori, “Īa cōori cūja ca tiiriqueṁ nii,” mani īi maji. Moisés tii wiire cū ca tiirugaro, o biro cūre īiupi Ūmureco Pacu: “Añuro tuoya: Ūtāgupṁ mṁ ca niiro, mure yṁ ca īīorica wiire biiri wii tiya,” cūre īiupi.”[¶] ⁶ Mani yṁṁ pai ca nii majuropeegu, paia paderique ca nii majuropeerijere ca ñeericu pea, tīramupṁ Ūmureco Pacu, “O biro yṁ tiirucu,” cū ca īirique ametuenero añuri wāme ca tii bojaricu niimi.

⁷ Mee ca niī juorica wāmera, añuro mani ca niiro ca tiirije to ca niijata, jiro manire cū ca tii bojapa wāme booya manibojacupa. ⁸ Ūmureco Pacu pea, añuro cūja ca tii peoti majitirijere īari, o biro īiupi:

“O biro īimi Wiogu:

‘Niirucu, Israel bojoca menare, to biri Judá yaa puna macārā menare wāma wāme cūjare yṁ ca tii bojapa rumuri.

⁹ Tee pea mṁja ñicū jāa Egipto yepapu ca niirāre, cūjare yṁ ca jee wieneri

^{††}7:26 Sumo sacerdote.

[¶]8:5 Ex 25.40.

rũmũre cũjare yũ ca doti cũu juorica wãmere biro mée niirucu.

Cũja pea, yũ ca doti cũuriye ca iĩrore biro cũja ca tii nũũjeetirije juori, cũjare yũ waa weocoawũ, iĩmi Wiogu.

¹⁰Tii rũmũri jiro, Israel bojoca menare yũ ca tii niipe pea, ‘Ate niirucu,’ iĩmi Wiogu.

‘Yũ ca dotirijere cũja ca tũgoeñarijepũ to ca earo yũ tiirucu. Ñucã cũja yeripũre owa tuuricarore biro cũja ca majiro yũ tiirucu.’^{§§}

Yũ pea, cũja Æmũreco Pacũ yũ niirucu. Cũja pea yũ yaa puna macãrã niirucuma.

¹¹To biri jĩcũ ũno peera cũja ca niĩro cõro cũ pũto macũre, cũ mena macũre, yũre cũja ca majipere ameri wede majio tiitirucuma, mee niipetirã, ca nii majuropeera, ca nii coterã, yũre cũja ca maji peticãriye ca niiro macã.

¹²Ñañariye cũja ca tii bui cutiriquere cũjare yũ ametũenerucu.

Pũati ñucã teere yũ tũgoeña nemotirucu, iĩmi.”*

¹³Wãma wãme maquẽre Æmũreco Pacũ cũ ca wedejata, ca nii juorique peera, “Bũcũ nii” iĩcãri, to biro iĩmi. To biro cũ ca iĩriye niima iĩro, peeto dũja tee ca yairo.

Æmũreco pũ macã wii, to biri ati yepa macã wii

9Cũ ca doti cũu juoriquea, Æmũreco Pacũre tii nũcũ buorã, “O biro mũja tiirucu,” iĩrique mena niĩupa, biĩropũa ati yepa macã wiire. ²Æmũreco Pacũ yaa wii, cũja ca queno juorica wii pea,

ano cõro pũũ jawiri cũja ca tiirica wii niĩupa. Ea juorica jawi, Ca Ñañariye Maniri Jawi[†] iĩrica jawire, jĩa boerica tutu, Æmũreco Pacũ yee cũja ca jee dica woorique pan ca pejari pĩi, niĩupa.

³Tii jawire ca yoja camotari quejero jiro macã jawi pea, Ca Ñañariye Mani Majuropeecãri Jawi,[‡] niĩupa. ⁴Tii jawipũre niĩupa, oro mena cũja ca quenorica tutu,[¶] yucũ dĩi ca juti añurijere joe mũenerica tutu. Tii taberena niĩupa ñucã Æmũreco Pacũ, “O biro yũ tiirucu,” cũ ca iĩrica cũmua. Tii cũmua niipetirorpũa oro mena cũja ca wadarica cũmua niĩupa. Tii cũmua jupeapũre oro mena cũja ca tiiricarũ manã ca jãñarirũ, Aarõn tuericagu ca joori wiiquĩricagu, to biri Æmũreco Pacũ cũ ca dotiriquere cũja ca owa tuurica pĩiri ũtã pĩiri, jãñaupa.

⁵Tii cũmua jotoare Æmũreco Pacũ cũ ca bojoca cuti niirijere ca bii cõõnarã pũarã querubines pejaupa. Cũja pea, bojoca cũja ca ñañarijere tii ametũene bojarã waibũcurã dĩi mena cũja ca wadururica pĩi, tii cũmuare buatorica piire cũja quedũpũri mena juu camota pejaupa. Biĩropũa, mecũra tee maquẽre ca niĩrore biro wede nũnũa waa majiña mani.

⁶O biro cũja ca quenorique ca niĩropũre, ca nii juori jawire to birora jãacõa niima paia, cũja paderique Æmũreco Pacũre cũja ca juu bue nũcũ buorucurijere tiirã waarucurã. ⁷Tii jawi jiro macã jawipũra paia wiogu wado jĩcã cũmare jĩcãtira jãa waami. Tii jawipũre jãa waagu cũ majurope ñañariye cũ ca tiirique wapare, to biri bojoca, “Ñañarijere tiirã jãa tiicu,” iĩ

§§8:10 Yũ yee dotiriquere cũja ca tũgoeña niirijepũ yũ cũurucu; cũja yeripũ yũ owa tuurucu.

*8:12 Jer 31.31-34.

†9:2 Lugar Santo.

‡9:3 Lugar Santĩsimo.

¶9:4 Altar de oro.

majiri méé, ñañarije cūja ca tiirije wapare ʘmureco Pacu cū acobo bojajato iigu, cū ca tiicojope waibucurā dfire jee waacumi. ⁸Atere majima iirā, ca nii juori jawi, juu buerica jawi to ca niimijata cāare, ména tii jawi jiro macā jawi Ca Ñañarije Mani Majuropeecāri Jawipura ea waa majiña mani, mani ca iĩ tugoēña majiro manire tiimi Añuri Yeri. ⁹Ate niipetirije, mecūrire ca bii cōñarije nii. Toopu, ʘmureco Pacu yee ca niipe cūja ca jee dica wooriquere tiicojo nucū buo, waibucurā jīari ʘmureco Pacupure tiicojo nucū buo, ca tii niirāre, to biro cūja ca tii nucū buo niirije añuro cūja ca tugoēña wajoaro cūjare tiiti. ¹⁰Tee pea baarique, jinirique, to biri cūja ca ñañarijere coerā cūja ca tiipere, dotirique jotoa maquē wadore ʘmureco Pacu cū ca wajoarora ca bii yapano eape wadore iĩ.

Cristo dīi

¹¹Mee Cristo pea doo yerijāaupi. To biri mecūra cūra niimi pai ca nii majuropeegu, niipetirije añurije manire ca jee dooricu. To biri paire biro cū ca paderique cuti niiri wii pea, ca añu ametueneri wii peti nii, bojoca cūja ca tiirica wii méé, o biro iijata, ati yepa macā wii méé nii. ¹²Jesucristo pea Ca Ñañarije Mani Majuropeecāri Jawipure chivoa dfire, wecua dfire, tiicojogu waagu méé, cū dīi majuropeerena tiicojogu waagu jāa waaupi. Toopure jicātira jāa waagura, to birora ca nicōa niipere bii yai boja peoticā cojori, to birora caticōa niiriquere mani ca buapere iigu, to biro manire bii bojauipi. ¹³Wecua dīi, chivoa dīi, to biri wecua wimagore joerique nitire jeeri oco mena aberi ñañarije ca tiirāre cūja ca yaye tuurije pea, jotoa maquē petira ca coerije niupa. ¹⁴Tee cāa to biro ca

tiirije to ca nijata, Jesucristo dīi pee doca, waibucurā dīi ametuenero ca nii majuropeerije nii. Añuri Yeri to birora ca niicōa niigu juori, Jesucristo cū majuropeera ʘmureco Pacure añurije, ca ñañarije manirijere tiicojogure biro bi-iupi. Manire cū ca bii yai bojarique pea, ñañarije ca tugoēñarā niiri, ñañaro tiima iirā ca bii yaiparā mani ca niiro ca tirijere manire ametuene boja, ʘmureco Pacu to birora ca caticōa niigure mani ca pade nunujee niipere biro iiro.

¹⁵To biri Jesucristo pea wāma wāme ca tii bojaricu niimi. Doti cūurique ca nii juoriquere tii nunujee peotitima iirā, ñañaro cūja ca tiirique wapare ametuenerugu bii yai bojauipi, ʘmureco Pacu cū ca bejericarā, “O biro yu tiirucu” cū ca iirique, to birora ca niicōa niirijere cūja ca cwo eapere biro iigu.

¹⁶“To biro yu tiirucu,” iirica wāme to ca nijata, “To biro yu tiirucu,” cū ca iirique cū ca iiricarore birora to bii eajato iigu, to biro ca iiricu cū ca bii yai weoro jiropu añu. ¹⁷Ména, “To biro yu tiirucu,” ca iiricu cū ca catijata, “To biro yu tiirucu” cū ca iirique wapa mani. Cū ca bii yairo jiropu docare wapa cuti. ¹⁸To birira ʘmureco Pacu, ca nii juori wāme cāare, dīi baterique mena cūu juoupi. ¹⁹Niipetirā bojoca Israel macārāre, ʘmureco Pacu cūjare cū ca tii doti cūurique niipetirijere cūjare wedeupi Moisés. Cūjare wede yapano, chivoa, wecua puna cūja ca jīaricarā dfire oco mena ayiari, yucugu hisopogu dupu mena oveja poa ca jūarije mena jia tuuri, dfire joa ami, doti cūurique cūja ca owarica pūurore, to biri bojoca cāare yaye tuu, ²⁰o biro cūjare iūupi: “Ate dīi nii, ʘmureco Pacu, ‘To biro yu tiirucu,’ cū ca iiriquere cū ca iiricarore biro muja ca tii nunujeeperere cū ca dotirique,” iūupi.[§] ²¹Nucā tii wiire to biri ʘmureco

§9:20 Ex 24.8.

Pacure tii nūcū buorā cūja ca cūoru-
curije niipetiropū cāare dīi mena yaye
tuuupi. ²²Doti cūurique pea niipetiri-
jepurena dīi mena wado ñañarijere coe
dotiupa. To biri dīi bate yai waarique
to ca manijata, ñañarije tiirique wapare
acobo bojarique mani.

Jesucristo mani ca ñañarijere cū ca ametuenerique

²³Umureco tutipū ca niirijere ĩa cōori
cūja ca tiirique cāa añurije ca tuapere
biro ĩirā, waibucurā jīari joe muen-
erique boorucuupa. To biri emuaropū ca
niirije ca nii majuropeerije doca, tee
ametuenero añurijere jīari tiicojo nūcū
buorique boo. ²⁴Cristoa, bojoca cūja
ca tiirica wii, ca nii majuropeeri wiire
ĩa cōori cūja ca tiirica wii méere jāa
waaupi. Umureco tutipurena jāacoaupi,
mecūrire Umureco Pacure mani yee
maquēre cū ca jāi boja niiri tabepure.
²⁵Cristo pea, umureco tutipure jāa
waagu, cū upurirena jīcāti méé, paia
uparā ca nii earā niipetirāpura cūmari
ca niiro cōro, aperā dīipure Ca Ñañar-
ije Mani Majuropeecāri Jawipure cūja
ca jee jāa waarore biro tiitiupi. ²⁶Paia
uparā cūja ca jee jāa waarucurique uno
cū ca niijata, Cristo ati umureco ca
nii juori tabe menapura to cānacā cū-
mara cū ca bii yaicōa niipe niibojacupa.
Mecūri ca tujari yuteari peera, Cristo
jīcātira baua eari, ñañarijere cōarugu,
jīcātira cū majuropeera bii yai boja
peoticā cojoupi. ²⁷Niipetirāpura jīcātira
bii yai, jiropura yua añurije ca tiiricarā
añuro tii eco, ñañarije ca tiiricarā ñañaro
biirica tabepū tiicojo eco, cūja ca biipere
birora, ²⁸Cristo cāa jīcātira bii yaiupi,
pau bojoca ñañaro cūja ca tiiriquere
ametuenergu. Jiro baua ea nemorucumi
ñucā; biigupua, bojoca cūja ca ñañar-
ije wapare ametuene bojagu doogu méé

yua, cūre ca yue niiricarāre ametuenergu
doogu pee doorucumi.

10 Moisés cū ca doti cūurique pea,
bojocare añurije Umureco Pacu
cū ca tiicojope ca doopere ca nii
cōña juorije niuupa. Cū ca bojoca cūti
nii majuropeerije méé niuupa. To biri
doti cūurique pea, to cānacā cūmara
waibucurā dīi mena joe juti añu muen-
erique mena Umureco Pacure ca tii nūcū
buo niirāre, jīcāti uno peera ñañarije
manirā cūja ca tuaro cūjare tiiti. ²Doti
cūuriquera ñañarije manirā cūja ca tu-
aro ca tiirije to ca niijata, “Mee ñañar-
ije manirāpū mani nii yua,” ĩi tugoeñari,
waibucurāre Umureco Pacupure cūja
ca joe juti añu mūene niirucurijere to
cōrora tii yerijāacābojacupa. ³Biirupua,
ate waibucurā jīari cūja ca joe mūene
cojorucuriquea, ñañaro cūja ca tiirucuri-
jere cūmari cōrora tugoeñari cūja ca tii
niirije niuupa. ⁴Wecua dīi, to biri chivoa
dīi, ñañarije tiirique wapare coe majiti.

⁵To birira Cristo ati yepapure doogu,
o biro ĩiupi Umureco Pacure.**

“Waibucurā joe mueniquerere, ñucā ‘Cū
yee niirucu’ ĩirā

cūja ca jee dica woorijere, mū bootiwū.
To birira bojocu yure mū tiiwū.

⁶Bojoca ñañaro cūja ca tiirijere ñañarije
manirā tuarugarā, waibucurā jīari
cūja ca joe mūene cojorucurijere mū
ĩa biijejati.

⁷To biri o biro yū ĩiwū: Umureco Pacu
‘Anora yū nii,’ mū yaa pūuropure
yū yee maquēre cūja ca owa cūu
juguericarore birora, mū ca dotirore
biro tiirugu.”

⁸O biro ĩi juoupi: Waibucurāre jīari joe
mueniquerere, waibucurāre cūre cūja ca
tiicojo nūcū buorijere booti, ĩa nūcū
buoti, biimi Umureco Pacu, dotirique to
biro ca tii dotirije ca nii pacaro. ⁹Jiro
ĩi nemoupi ñucā: “Anora yū nii, mū

**10:5 Sal 40.6-8.

ca dotirore biro tiirugu,” iipi. O biro iiri, waibucuräre jïari joe mæne nucũ bno niirucuriquere cõaupi, wãma wãme pee wajoarugu. ¹⁰ Æmureco Pacu cũ ca dotirore biro cũ ca tiirique juorira, ca ñañarije manirã mani ca niiro manire ti-iupi, cũ majuropeera jïcãtira cũ ca bii yai boja peoticã cojorique juori.

¹¹ Niipetirã judfos, paia ca nii earã cõrora, tii wãme wadorena to cãnacã rumra waibucurã jïari joe mæne co-jocõa niirucuma, cũja ca ñañarije wapare jïcãti uno peera ñañarije manirã cũja ca tuaro ca tiitirije to ca niimijata cãare. ¹² Jesucristo pea bojoca ñañaro cũja ca tiirique wapare ametuene bojagu, jïcãtira bii yai boja yapano peoticã cojori, Æmureco Pacu díamacũ nuña pee ea nuu eapi. ¹³ Toopu yue nimi, Æmureco Pacu cũ waparãre cũja ca doca cãmuro cũ ca tiiroru. ¹⁴ Jïcãti bii yaigura, Æmureco Pacu cũ ca juorãre añurã cũja ca nii nunua waapere cũjare tii boja peoticã cojoui. ¹⁵ Añuri Yeri cãa o biro manire ii wede majio nemomi:

¹⁶ “Tii rumari jiro cũja menare ‘O biro yu tiirucu,’ cũ ca iirije pea, ‘Ate niirucu,’ iimi Wiogu: ‘Yu ca dotirijere cũja yeripu ca niiro yu tiirucu. Ñucã cũja ca tũgoenarijepu, owa turicarore biro cũja ca majiro yu tiirucu.’”††

¹⁷ “Ñañarije cũja ca tii bui cutirijere, to biri ñañaro cũja ca tii niirijere, puati teere yu tũgoeña nemotirucu,” iimi.‡‡

¹⁸ To biri ñañaro mani ca tiirique wapare cũ ca acobo bojacãrique ca niiro macã, ñee uno peere iirã cõro, ñañarije tii wapa tuarique wapare waibucurã jïari tiicojo ametuene nemo majiña mani yua.

Ñañarije ca tiicõa niirãre wede majiorique

¹⁹ Yu yaarã, mecũra uwiricaró maniro, Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipure mani jãa waa maji, Jesucristo manire cũ ca bii yai bojarique juori, ²⁰ Æmureco Pacu cũ ca bojoca cuti niiri jawipure ea waa majiña maniro ca camoto niirica quejerore, Jesucristo cũ majuropeera cũ ca bii yairije mena cũ ca pãa jãa waaricaropure. ²¹ Jesús'ra nimi mani yuu pai ca nii majuropeegu, Æmureco Pacu yaarã juguerore ca niigu. ²² To biri añuro yeri cuticãri, díamacũ tuo nucũ buorique mena, “To birora mani biirucu,” ii tũgoeña ñee dopocãri, mani yeripure ñañarije tũgoenaricaró maniro mani upure oco añurije mena ñañaro mani ca tiiriquere ca coe ecoricarã niiri, Æmureco Pacu putore mani waaco. ²³ Mani ca yue niirijere, “Yeera mani biicã” iiricaró maniro, to birora ca tũgoeña bayicõa niiparã mani nii. Æmureco Pacu pea, “To biro yu tiirucu,” manire cũ ca iiricarore birora manire tiirucumi. ²⁴ To biri mani ca niiro cõrora ameri tii nemo, buaro jañuro ameri mai, añurije wadore tii, tii niirica wãme peere mani amaco. ²⁵ Jïcãrã, Æmureco Pacure mani ca ii nucũ bno juu bue niiri taberire ca waatirãre biro ca biitiparã mani nii; biitirãra, mani ca niiro cõro, ameri wede majio tũgoeña bayi, ca tii niiparã mani nii, mecũ docare Wiogu yaa rumu ca cõñacã doorijere ca ña majirã niiri.

²⁶ Añurije queti díamacũ ca iirijere majicãri jiropera, tiirugarique mena ñañarijere mani ca tiicã nunua waa-jata, to biro mani ca tiirije wapare ca bii yai ametuene bojapu manimi yua. ²⁷ Æmureco Pacure ca junarãra, ñañaro cũja ca biipe pecamepu ñañaro

††10:16 Jer 31.33.

‡‡10:17 Jer 31.34.

cūja ca ũu yaipe wado dūja. ²⁸Noo ca boogu Moisés cū ca doti cūriquere ca ametuene nūcāgure, puarā, itiarā, cū ca biirijere cūja ca wedejāajata, ĩa mairicarō maniro cūre jĳa cōacāruucu. ²⁹Ūmureco Pacu Macūre ca junarā, cū ca bii yairiquera ca ñañarije manirā cūja ca niiro ca tiiriquere ca junarā, ñucā Ūmureco Pacu yuu Añuri Yeri cūjare ca maigre ñañaro ca ĩrā doca, ĳametuen-ero ñañaro tamuorucuma mūja ĩi tugoēnatiti? ³⁰To biri Ūpū o biro ca ĩricure mani maji: “Yū yee nii ñañaro tii ameriquea, yū, yū ame bojarucu,” ĩupi Ūpū. [¶]Ñucā o biro ĩupi: “Wiogu, cū yaa puna macārare ĩa bejerucumi,” ĩupi. ^{§§} ³¹ĳÑañarije peti niiro bii, Ūmureco Pacu ca caticōa niigure ñañaro tii ecorique doca!

³²Mūja pea Jesucristo yee quetire mūja ca tuo nūñjeericaro jiro, ñañaro tamu pacarā mūja ca tugoēna bayiri-quere acoboticāna. ³³Jīcārā mūja mena macārā, niipetirā cūja ca ĩa cojoropū, ñañaro cūjare ĩi tuti eco, ñañaro tii eco, biiupa. Ñucā ape tabera mūjare birora ñañaro ca tamuorāre ĩarā, mūja menara ñañaro ca tamuorāre birora mūja tugoēna nemoupa. ³⁴Tia cūurica wiipū ca niirā cāare cūjare mūja ĩa maiupa. Mūja ca cuorijere cūja ca ēmajata cāare, ũjea niirique mena mūja niicāupa; ũmureco tutipū mūja ca cuorije ca añu majuropeerije, to birora ca niicōa niirije peere majima ĩrā to biro mūja biiupa.

³⁵To biri Jesucristore mūja ca tuo nūñjee niirijere yerijāaticāna. Teera añurijere paio mūja ca tiicojo ecoro mūjare tiirucu. ³⁶Mūja, Ūmureco Pacu cū ca boorore biro tiirugarā ñañaro tamu

pacarā, to birora ca tugoēna tutuacāparā mūja nii, Ūmureco Pacu “To biro yū tiirucu,” cū ca ĩriquere mūja ca tiicojo ecopere biro ĩrā. ³⁷Ūmureco Pacu wederique o biro ĩi:

“Yoari méera doorucumi ca doopū. Yoaro bii mani waati majuropeecārucumi.*

³⁸‘Añugū niimi’ yū ca ĩigua, díamacū cū ca tuo nūcū buo niirije juorira catirucumi.

Yū mena ca niimiricu amojode nūcā cū ca tuacoajata docare, cū ca biirijere yū ũjea niitirucu.”[†]

³⁹Mania, ñañaro bii yairica tabepū[‡] ñañaro bii yairugarā, añurije quetire ca tuo nūñjee yerijāarāre biro méé mani bii. Jesucristore díamacū ca tuo nūcū buorā niiri, ca ametuarā pee niirā mani bii.

Ūmureco Pacure díamacū nūcū buorique

11 Díamacū tuo nūcū buoriquea, “Mani ca yuerijere mani tiicojo eco majuropeecārucu,” ĩi tugoēna bayi, ñucā mani ca ĩatirijerena, “To birora biirucu,” ĩi yue, biirique nii. ²Mani ñicū jāa niiquiricarā díamacū ca tuo nūcū buorā niima ĩrā, “Añu majuropeecāma,” ĩi ecoquiupa Ūmureco Pacure.

³Díamacū tuo nūcū buorique juorira mani maji: Ūmureco Pacu ati yepa niipetiro ca niirijepure cū wederique menara ca bautirijerena mecūrire mani ca ĩarijere cū ca tii jeeñoriquere.

⁴Díamacū tuo nūcū buorique juorira, Abel cāa, cū ca cuorijere Ūmureco Pacure tiicojogu, Caín cū ca tiicojorije ametuenero añurije tiicojoui. To biri

[¶]10:30 Dt 32.35.

^{§§}10:30 Dt 32.36; Sal 135.14.

*10:37 Hab 2.3-4.

[†]10:38 Ro 1.17; Gal 3.11.

[‡]10:39 Infierno.

ʘmureco Pacu, “Añugu niimi” iiri, cū ca tiicojorijere ia biijejaupi. To biri Abel cū ca bii yairo jiro to ca niimijata cāare, díamacū cū ca tuo nucū buorique pea mecāripu cāare manire wede majiocōa nii.

⁵Enoc cāa díamacū cū ca tuo nucū buorije juorira, cū bii yaiticājato iigu, ca catigurena cūre ami waaquūpi. Ati yepare cūre ia nemotiupa, ʘmureco Pacu cūre cū ca amicoarique ca ni-iro macā. ʘmureco Pacu yee cūja ca owarique o biro ii: Enoc, ʘmureco Pacu cūre cū ca ami waaparo juguero, “Añuro cū ca ia biijearijere tii niupi,” ii.⁴

⁶Díamacū tuo nucū buorique manigura, ʘmureco Pacu cū ca ia biijearijere tii majiña mani. ʘmureco Pacu puto ea waarugarā, “ʘmureco Pacu niimi, cūa cūre ca amarāre añurijere ca tiicojogu,” díamacū ca ii tuo nucū buope nii.

⁷Noé cāa díamacū cū ca tuo nucū buorije juorira, iati pacagu, ʘmureco Pacu “To biro biirucu,” cū ca iirijere tuo nūnjeeri, cūmua pairica quenoquūpi, cū jaarā mena ametuarugu. Nūcā díamacū cū ca tuo nucū buorije juorira, bojoca ati yepa macārā ñañarije ca tii niirāre, “Ñañaro bii yairique biro dooro tii,” ca ii majio niiricu niima iigu, díamacū tuo nucū buorique juori añurije buarique ʘmureco Pacu cū ca tiicojorijere cūo eaupi.

⁸Díamacū cū ca tuo nucū buorije juorira, Abraham cāa ʘmureco Pacu cūre cū ca juoro, cū ca iirijere tuo nūnjeje, cūre yūuri, cū ca tiicojopa yeparure waarugu majiti pacagu, cū yaa yepare witi weoupi. ⁹ʘmureco Pacu cūre cū ca iirijere díamacū ca tuo nucū buogu niiri, “Mure yu tiicojorucu,” ʘmureco Pacu cū ca iirica yepa, aperā yaa yeparure niirucuupi. Waibucurā quejeri menara wii piiri quenori, tii yeparure

yoya amojoderucuupi. Isaac, Jacob jāari, ʘmureco Pacu, “To biro yu tiirucu,” cū ca iiriquere ca ñeericarā cāa to birora bi-iupa. ¹⁰To biri Abraham pea, ʘmureco Pacu majurope cū ca quenorica macā, ca nii majuropeeri macā ca yai nucātipa macāre yuegu biiupi.

¹¹Nūcā díamacū tuo nucū buorique juorira, Abraham bucū peti nii, Sara cāa ca puna manigo cō ca nii pacaro, tutuarique tiicojo ecori, “To biro yu tiirucu” ca iigu, cū ca iirore biro ca tiigure, “Cū ca iiricarore biro tiirucumi,” díamacū ii tuo nucū buori, ca puna catigu nii eaupi. ¹²O biro biima iigu Abraham, puna manigura yai nucā waagu ca biimiricu, ñocōa ʘmureco quejeropu ca niirā cōro, ñucā dia pairi yaa tujarore jita dupari do biro ca tii, cōo peoti majiña manirijere biropu pāramerā cuti eaupi.

¹³Cūja niipetirāpura, ʘmureco Pacu, “To biro yu tiirucu” cūjare cū ca iiriquere bua eatirāra, bii yai peticoaupā. Biirāpua cū ca iiriquere díamacū ca tuo nucū buorā niiri, yoaropu ca baurijere ia, teere bocaña, ia ujea nii, biupa. Nūcā, “Ati yepare to birora ca niicōa niiparā méé mani nii, ape yeparu ca waa nūna waari maja mani nii” ii, ia majiupa. ¹⁴To biirije ca iirā, “Ape yepa, cūja ca niipa yepare amarā tiima ména,” mani ca ii majiro tiima. ¹⁵Cūja ca doo weorica yeparurena cūja ca tūgoeñacōa niijata, tii yeparura tuacoabojacupa ñucā. ¹⁶Cūja pea añuri yepare boorā biiupa. O biro iijata, “Emuaropu macā yepare.” To biri ʘmureco Pacu, “Yu, cūja ʘmureco Pacu yu nii,” ii bobotimi, mee cūja ca niipa macāre ca queno yuecāricu niiri.

¹⁷Nūcā Abraham díamacū tuo nucū buorique juorira, ʘmureco Pacu: ¿Díamacūra yure tuo nūnjeegura cū titi? iigu cūre cū ca ii ñaaro, cū macū

⁴11:5 Gn 5.24.

Isaac're ami, waacoaupi, cūre jīari joe mūene cojorūgu. Cū macū jīcūra ca ni-igū, ¹⁸ Ūmūreco Pacū, “O biro yū tī-irucu” cū ca iiricūrena jīari, ca joe mūenecāpūra niicāgu biūpi: “Mū macū Isaac juori, mū pāramerā cutirucu,” cū ca iiricūrena.[§] ¹⁹ Abraham pea, “Ca bii yaicoaricāpūrena ca catio majigu nīmi Ūmūreco Pacū,” iī majicāupi. To biri o biiro pee iijata, cū macū ca bii yaicoaricū ca cati tuagure biro ca niigūpūre, cūre tua amiūpi nūcā.

²⁰ Isaac cāa díamacū cū ca tuo nūcū buorije juorira, cū puna, Jacob, Esaū jāarire jiropū cūjare ca bii mua nūcāpere, “Añuro mūjare to biijato,” cūjare iī cūuquūpi.

²¹ Jacob cāa díamacū cū ca tuo nūcū buorije juorira, bii yaigu doogūpūra, cū pāramerā José punare cūja ca niiro cōrorena, “Añuro mūjare to biijato,” cūjare iiri, cū tuericagu^{**} mena tua nēe nūcūri, Ūmūreco Pacūre iī nūcū buoupi.

²² José cāa, díamacū cū ca tuo nūcū buorije juorira bii yairūgu juguero, o biro cūjare iī tūjaquūpi israelitas're: “Jiro jañuro Egipto yepare mūja witiirucu. Mūja ca witiiri rūmū ca ni-iro, yū upūri ca nīi dūjarije cāare mūja jecoowa, mūja ca waari yeparū,” cūjare iiquūpi.^{††}

²³ Moisés pacua cāa díamacū cūja ca tuo nūcū buorije juorira, Moisés cū ca bauaro jiro, itiarā muipūa peti yaiori cūre cuoupa, wimagū añugūcā cū ca niiro macā. To biri Egipto yepa wiogu, wimarā ūmūare cū ca jīa bate dotirijere uwitiupa.

²⁴ Nūcā díamacū cū ca tuo nūcū buorije juorira Moisés, bucua waagu, Faraón macō macū cū ca niirijere bootiupi. ²⁵ Jīcā cuu cōro ñañarije cūja ca tiirijere cūja mena tii ūjea nīi ni-iricarō ūnora, Ūmūreco Pacū yaa puna israelitas mena pee ñañaro tamūorūgaupi. ²⁶ “Cristo ñañaro cū ca tamūopere biro pee biirique pee nīi, Egipto maquē apeyere cuo ūjea nīi niirique ametūen-ero ca nīi majuropeerijea,” iī tūgoēnaupi Moisés, Ūmūreco Pacū cū ca tiicojope peere ca yuegu niiri. ²⁷ Nūcā Moisés díamacū cū ca tuo nūcū buorije juorira, Egipto macū wiogu cū mena cū ca ajarijere uwiricarō maniro, tii yepare witiupi. Ūmūreco Pacū ca bautigure ca iagūre birora, to birora tūgoēna tutuacōa ni- iupi. ²⁸ Nūcā díamacū cū ca tuo nūcū buorije juorira, Pascua boje rūmū tiigu, ovejare jīari, cū díi mena cūja yaa wiijeri jope pāmarire wada dotiupi, Ūmūreco Pacū puto macū jīari majū, israelitas puna ca nīi juorā ūmūare cū ca jīatipere biro iigu.^{‡‡}

²⁹ Israelitas cāa díamacū cūja ca tuo nūcū buorije juorira, dia pairi yaa,^{¶¶} Ca Jūari yaare, ca oco maniri yepare biro tiacoaua. Cūja jiro egipcios cāa, cūjare biro biirūgama iirāra, dua yaicoaua.

³⁰ Díamacū cūja ca tuo nūcū buorije juorira, Jericó macāre cūja ca wee camota amojoderica tūdiro cāa, jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario niiri rūmūri israelitas cūja ca amojodero jiro wati batecā duwi waaupa.

³¹ Tii macā macō Rajab, ūmūa epe wapa taari majo cāa, díamacū cō ca tuo

§11:18 Gn 21.12.

**11:21 Griego wederique mena Ūmūreco Pacū wederiquere ca owaricarā “tuericagu” cūja ca iirica taberena hebreo wederique mena ca owaricarā pea “cāni pejarica tabe” iūpa.

††11:22 Gn 50.24-25; Ex 13.19.

‡‡11:28 Ex 12.21-30.

¶¶11:29 Ex 14.21-31 Oco Jūa, hebreos wederique mena peera “Yam Suf”. Waimaja wederique mena peera, “Wājoriña”.

nucū buorije juorira, Umureco Pacure ca tuo nunujeetirā mena bii yaitiupo. Cō pea, Israel yaa pooga macārā cō yaa macāpure ca ĩa dutirā earāre, mairique mena cūjare boca, cō yaa wiipū cūjare jee waaupo.

³² ĩNee pee yū ĩi nemogajati? Umureco Pacure ca tuo nunujeericarā Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, to biri Umureco Pacu yee quetire wede jūguerī maja, cūja ca biiquiriquere yū ca wedejata, yū ĩi peotitibocu. ³³ Nūcā díamacū cūja ca tuo nucū buorije juorira, ape yeparire jīa taa ěma, ca niitore biro añuro bojocare juo tii nii, Umureco Pacu, “To biro yū tiirucu,” cū ca ĩiriquere ñee, yaia jūarā bucūrā ũjerorire paa biato, ³⁴ pecameri uwioro ca ũurijere yaa, cūja waparā niipiiri mena cūjare cūja ca jīa baterugaro duticā, ca tutuatirā ca niimiricarāra ca tutuarā nii ea, ñucā ameri jīarica tabere do biro ca tiiya manirā nii, cūja waparāre jīa ametua nucācā, biuupa. ³⁵ Nomia cāa, cūja yaarā ca bii yaicoaricarāpurena, ca cati tuaricarāpure yaarā cutiupa. Aperā ñañaro tii yaio ecoupa, “Umureco Pacure mūja ca tuo nunujeer yeriĵāajata, jāa jīaticu,” cūja ca ĩirijere bootiri, “Jiropū mani ca cati tuape doca añurije peti niiro bii,” ĩima ĩirā. ³⁶ Aperā, boborije ĩi bui eco, bape jude eco, come daari menapū jia eco, tia cūu eco, biuupa. ³⁷ Aperā ũtā mena dee jīa eco, aperā cūja upū decomacārira wide waa eco yai, niipiiri mena jīa eco yai, biuupa. Nūcā oveja, cabra quejeri menara juti cuticāri, apeye uno cuori mée ñañaro cūja ca tiicāricarā tūgoeñarique pai nucū yujurā, aperopū, aperopū, waa nucū yujurucuupa. ³⁸ ĩCūja, ati yepare cūja ca niiro ca booya manirāpū niicārā biuupa! “Toopū mani waa” ĩi majiricaro maniro, nucū yujuri majara niicā, ca

yucu maniri yeparipū, macānucūripū, ũtā totiripū, operipū, nii yujurucuupa.

³⁹ Cūja niipetirāpūra díamacū cūja ca tuo nucū buorije juori Umureco Pacure, “Añurā niima” ca ĩi ecoricarā nii pacarā, “Yū tiicojorucu” cū ca ĩiriquere tiicojo ecoticāupa. ⁴⁰ Umureco Pacu pea manipūre ĩima ĩigu, “Ametuenero añurijere yū tiirucu,” ĩiupi, mani mena jīcāripū añurā cūja ca nii yapano eapere ĩima ĩigu.

Umureco Pacu cū punare wede majiomi

12 To biri mani cāa, mani wejare to cōro pau díamacū cūja ca tuo nucū buorijere ca ĩñoricarā cūja ca nii coterijere ca majirā niiri, añuro mani ca nii majitiro ca bii pato wācō niirijere, to biri ñañarije mani ca tiiro ca tii mecūorijere camotaticāri, tūgoeña tutuarique mena Umureco Pacu manire cū ca tii dotiriquere ca tii nunua waaparā mani nii. ² Jesús cū ca biiricarore biro ca bii nunujeeparā mani nii. Díamacū mani ca tuo nucū buorije cū yeera bii juo, ñucā cūra añurā mani ca nii earo tii, ca tiigu niimi. Jesús, ñañaro tamuo ametuari jiro, añuro ũjea niirique cū ca buaperepe majiri, ñañaro yucu tenipū bii yaigu, ñañagūre ca tiirāre biro cūre cūja ca tii yaorijere bobo tūgoeñatiupi. To biro ca biiricu niiri Umureco Pacu cū ca duwiri cūmuro díamacū nuña peere ea nuu eaupi. ³ Jesús cū ca biiriquere tūgoeñaña. Nañarā cūre ca junarā cūja ca ĩi tutirijere ñañaro peti tamouupi; to biri mūja cāa juti, jutiriti biiticāña.

⁴ Ména, mūja pea, ñañarijere junama ĩirā mūja ca wede majiorije juori, ñañaro tamuo, bii yairiquepūra mūja bii ñaati. ⁵ ĩUmureco Pacu, mūjare, cū punare biro cū ca wede majiorijere mee mūja acobocoati? O biro ĩi owarique nii: “Macū, tuo junaticāña, Wiogu cū ca wede majiorijere.

Tuti jañuri mure cū ca wede majiorije cāare tugoēnarique paiticāña.

⁶ Wiogua cū ca mairāre wede majiomi.

Ñucā cū punare biro cū ca ĩarāre, ñañaro tiirique mena cūjare wede majiomi.”§§

⁷ Ñañaro mūja ca tamuorijere to birora nūcācāña, Ūmureco Pacu cū punare biro mūjare tiigu tiimi. ¿Cū niiti jīcū cū macū cū pacu cū ca wede majiotigu? To biri Ūmureco Pacu cāa manire wede majio majimi. ⁸ Ūmureco Pacu mūjare, mūja punare mūja ca wede majiōre biro cū ca wede majioticājata, cū puna majurope méé mūja nii. Cūja ca puna jāa batericarāre biro pee mūja nii. ⁹ Apeyera, wimarā mani ca niiro, mani pacua ati yepa macārā manire wede majiorucua. To biro cūja ca ĩirijere mani tuo nūcū buorucuwu. To biro ca biiricarā niiri, caticōa niiriquere buarugarā, mani Pacu, Ūmureco tutipu ca niigu, cū ca wede majiorije pee docare ametuenero nūcū buorique mena cū ca ĩirijere ca tuo nūñjeeparā mani nii. ¹⁰ Mani pacua ati yepa macārā, ati yepare yoaro ca cati nitiparā mani ca nii pacaro, “O biro pee yu ca wede majiōro añu earugami yu macū,” cūja ca ĩi majiōro cōro manire wede majiorucua. Ūmureco Pacu pea añuro mani ca niipere ĩma ĩigu, manire wede majiomi, cūre birora ca ñañarije manirā mani ca niipere biro ĩigu. ¹¹ Biropua ñañaro tiicāri manire cūja ca wede majiōri nimarore jīcā wāme peera mani ca ūjea niiro tiiti. Puniro tugoēnarique niiro bii. To biro manire cūja ca tiirijere mani ca tuo majijata, jiroputa añuro nii, añuro niirique cuti, mani ca bii nūña waaro ca tiirije niiro bii.

Ūmureco Pacure ca junarāre wede majiorique

¹² Tee tiirā, mūja amori ca bogá yai waariquere ca tutuarije ca niiro tii queno, mūja ājaro jupeari ca tutuati yai waarijere tutuarique jāa, tiiya. ¹³ Mūja yaa maarire díamacū maari quenoña,* dupo upa yuria ca niiri dupo ca maa maniro peera ūta ama woa waatirora to ca yūjucoapere biro ĩirā.†

¹⁴ Niipetirā mena jīcāri cōro añuro niirique, ca ñañarije manirā niiriquere, amaña. Teere ca tiitirā, jīcū ūno peera Ūmureco Pacure ĩatirucuma. ¹⁵ Jīcū ūno peerena Ūmureco Pacu cū ca tii nemorije ca dūjatipere biro ĩirā, bojoca catiri niina, jīcū ūno peera, yucugu ca nūcōri jūguēricu ca biirore biro, paupere añuro nii majiña maniro cūjare tii camota nii, ñañarije cūja ca tiiro tii, cū ca titipere biro ĩirā. ¹⁶ Jīcū ūno peera mūja mena macārā, nūmo mani, manū mani, bii pacarā tii epericarā cuti, tii nūcū buorique ca niirije ca tiiya manirjera tii epe, tiieto. O biiri wāmera tiiquiupi Esaú. “Watoa maquē nii” ca ĩigure biro, jīcā bapa baarica bapa juorira, ca jūwu cū ca niimiriquere cū bai peere nonicāquīupi.‡ ¹⁷ Mee mūja maji, tee jiro cū ca biiriquere. Añurije maquēre cū pacure cū ca jāimijata cāare, tiicojo ecotiupi. Buaro otirique mena cū ca ĩimijata cāare, do biro tii wajoa majiña manupa to biro cū ca tiiriquere.

¹⁸ Israelitas cūja ca biiricarore biro, ūtāgu ca ūnucūricure, buaro ca naitarijere, buaro wino waa, bupo paa, ca bii amojodericu putore mūja waatiupa. ¹⁹ Ñucā putirica wuu ca bujuriere,

§§12:6 Pr 3.11-12.

*12:13 Pr 4.26.

†12:13 To biri, mūja amori ca juti yai waariquere, mūja ñicā suruari ca tutuati waariquere, tutuarique jāa, tiicāri, díamacū maa ca nii waari maa peere amaña, ñicā upa yuria ca niiri ñicā wetitirora ca yūjucoapere biro ĩirā.

‡12:16 Gn 25.29-34; 27.1-46.

Umureco Pacu cū ca wederije cāare mūja tuotiupa. Cū ca wederijere ca tuoricarā pea, to cōrora cūjare cū wede yerijāajato iirā, “To cōrora wedeya,” buaro cūre iī jāiupa. ²⁰ Waibucupū cāa ūtāgure cū ca utajata, ūtā mena dee jā, nūcā jadericaro mena jade jā, cū tii ecojato, cū ca iirijere, “Mani nūcāricaro mani,” iima iirā, to biro iūpa. [†] ²¹ Ucuenerije peti niupa, cāja ca iarije pea. To biri Moisés majuropecā: “Būaro uwirique mena yū nanagaja,” iūpi. [§]

²² Mūja pea Sión ca wāme cutiri buuropure, Umureco Pacu ca caticōa niigu yaa macā, Jerusalén umureco tutipū ca niiri macā, Umureco Pacure queti wede bojari maja paū millares peti ca niirā Umureco Pacure iī nūcū buorugarā ca nea pooricarā puto pee, ²³ to biri Umureco Pacu puna ca nii juoricarā umureco tutipū cāja wāmere ca owa tuu ecoricarā puto pee, mūja nea poo nūna waa. Umureco Pacu, niipetirāpūre ca Jāiña Bejegu puto pee, bojoca añurā ca niiquīricarā yerire añurā peti Umureco Paacu cū ca tiiricarā puto pee, ²⁴ Jesús, wāma wāme ca tiiricu puto pee, to biri cū dí, mani ca ñañarijere manire ca coerique Abel niiquīricu dí ametuenero añurije ca wederije puto pee, mūja nea poo nūna waa. ^{**}

²⁵ To biri manire ca wedegure jāa tuo junare iirā tuo majiña. Umureco Pacu ati yepara niiri bau niiro, “Teere titicāña,” cūjare cū ca iirijere ca junaricarā cāa, do biro pee bii dutitiupa. Mani pee doca umureco tutipū menara manire ca wede majio niigure mani ca junajata, do biro pee bii, ca dutiparā méé mani

nii. ²⁶ Tii cuupure Umureco Pacu cū ca wederora ati yepa nanacoaupa. Mecū peera o biro iimi: “Nūcā jita to ca nanaro yū tii nemorucu. Ati yepa wado méé, umureco tuti menapūra to ca nanacoaro yū tiirucu,” iimi. ^{††} ²⁷ “Nūcā jicāti yū tii nemorucu” iigua, cū ca tiirique to birora ca niicōa niitipe pea yai peticoarucu, to birora ca niicōa niipe pee wado ca dūja eapere biro iiro, iimi Umureco Pacu, mani iī maji.

²⁸ Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe, mani ca niipa tabe pea yaitirucu. Ate juori, Umureco Pacure, “Jāa mena mu añu majuropecā” iī, nūcā nūcū buorique mena, cū ca iā biijejarije mena, cūre mani tii nūcū buoco. ²⁹ Mani Umureco Pacua, pecame ca joe yaiori pecamere biro niimi. ^{‡‡}

Jesucristore ca tuo nūnūjeerā cūja ca tii niipe

13 Jīcū punare biro mūja ca ameri mai niirijere to birora tiicōa niīña. ² Mūja yaa wiire ca earāre cānirica tabe tiicojorique maquēre acoboticāña. To biro tiima iirā, “Cāja niicumā” iī majiri méé, Umureco Pacu puto macārārena cāja yaa wiijerira cūjare cāni dotirucuquīupa. [†] ³ Mūja cāa, tia cūurica wiipū ca niirāre, mūja menara tii wiipū niirāre birora cūjare tūgoeñaña. Ñañaro ca tii ecoricarā cāare cūjare tūgoeñaña. Ape ruma ca niiro mūja cāa, cūjare birora mūja tamuobocu.

⁴ Niipetirāpura numo cutiriquere cāja iā nūcū buojato. Mūja ca numoa cuti niirijere, ñañarije tiicōa juaricaro maniro añuri wāme wadore tii niīña. Ca numo

[†]12:20 Ex 19.12-13.

[§]12:21 Dt 9.19.

^{**}12:24 Jesucristo cū ca bii yairiquera mani ca ñañarije wapare ametueneupa. Abel cū ca bii yairique pea jāa amerique niupa.

^{††}12:26 Hag 2.6.

^{‡‡}12:29 Dt 4.24.

^{†††}13:2 Gn 18.1-8; 19.1-3.

cütirā nii pacarā aperā menapū ñee epe, ñucā niipetirije tiirica wāme cōro méepū ñee epericarā cūti yai waa, ca tirāra, ñañaro cūjare tiirucumi Ũmureco Pacu. ⁵ Wapa tiirica tiirire cuocā pacarā pairo jañuro boo jāa waaticāña. Mūja ca cuorije menara ũjea niicāña. O biro iŭupi Ũmureco Pacu:

“Di rumū uno peera mūjare cūcā, mūjare waa weocōa, yū biitirucu,” iŭupi.^{§§}

⁶ To biri, “To birora tiirucumi” cūre ca iŭrā niiri, o biro mani iŭ maji:

“Wioġu niimi yure ca tii nemogū.

To biri yū uwitirucu, ¿bojocua ñee uno pee yure cū tiibogajati?”*

⁷ Mūjare ca juo niirā Ũmureco Pacu yeere mūjare ca wederucuricarā cūja ca biiriquere tūgoeñaña. Cūja ca cati niiri rumūre añuro cūja ca niirije cütirije mena, añuro mūja ca nii nūnua waaro ca tiiriquere iŭa cōña, to birora díamacū cūja ca tuo nūcū buo tutuacōa niiriquere, cūja ca biiricarore biro bii nūnuejeeya. ⁸ Jesucristoa, ñamica cāare cūra niicōa nii, mecū cāare cūra niicōa nii, to birora cūra niicā nūnua waa, ca biigū nicāġu biimi.

⁹ To biri mūja, bojorique, ca tuo ñañañanirije bue majoriquerena tuo nūnuejeticāña. Baariquere, “Atere baaya; atera baaticāña,” iŭiquerena tii nūnuejerica tabe unora, Ũmureco Pacu manire cū ca mairije peere tūgoeña tutua nūnua waarique pee añu. Tea, teere ca tii nūnuejericarā cāare, jicā wāme uno peera cūja ca tūgoeña tutuaro tiitiupa. ¹⁰ Mania, bojorica wāme waibucu joe muene cojorique unore mani cuo, tīrumūpu macā jawi, Ũmureco Pacu cū ca bojoca

cūti niiri jawire ca pade niirā, paia cūja ca baatirije unore.

¹¹ Paia wioġu pea, Ca Ñañarije Mani Majuropeecāri Jawipū waibucurā díire Ũmureco Pacupure tiicoġu waagū jee jāa waarucuupi, bojoca cūja ca ñañarije wapare cū acobojato iġu. Waibucurā díi peera macā tujaropū joerucuupa. ¹² To biri wāmera Jesucristo cāa, macā tujaropū ñañaro tamuo bii yaiupi, bojoca ñañarije cūja ca tii bui cütirique wapare cōa boja, ñañarije manirā cūja ca niiro tiirūġu. ¹³ To biri mani cāa, Jesucristo mena macā tujaropū witi waari, cū ca biiricarore birora, ñañaro cūja ca iŭirijere, ñañaro tamuo pacarā mani tūgoeña bayicōa niijaco.† ¹⁴ Mania, ati yeparure jicā macā to birora ca niicōa niipa macāre mani cuoti. To biri jiro ca niipa macā, to birora ca niicōa niipa macāre ama nūnua waarā mani tii.

¹⁵ To biri Jesucristo juori, to cānacā rumūra Ũmureco Pacure ca baja peocōa niiparā mani nii. Tee mani ca baja peorijera, waibucurā jīari joe muenerāre biro mani ca tiirije nii. †To biri mani ũjero mena cūre mani iŭ baja peoco! ¹⁶ Añuri wāme bojoca mena mūja ca tii niirijere, ñucā mūja ca cuorije mena aperāre mūja ca tii nemorijere, acoboticāña. Tee nii waibucurā jīari joe muene cojorāre biro mūja ca tii niirije Ũmureco Pacu cū ca iŭa biijejarije.

¹⁷ Mūjare ca juo niirāre, cūja ca iŭrore biro añuro yū nūnuejeeya. Cūja, mūja ca cati niirije peere mai jāama iŭrā, Ũmureco Pacupure cūja ca tiiriquere ca wedeparā niiri, yerijāari méé mūjare wede majio niima. Añuro cūjare yū nūnuejeeya, cūja ca tii niipe ca niiri-

§§13:5 Dt 31.6.

*13:6 Sal 118.6-7.

†13:13 Jesucristore ca tuo nūnuejerā atere ca buerāre, tīrumūpu cūja ca tii nūcū buo juo dooriquere tii nūnuejerique maquēre to cōrora tii yerijāña, Jesucristo cāare ñañaro cūre tii, boborije cūre tii epe, cūja ca tiiricarore biro mūja ca tamuope ca niicā pacaro, iŭ wede majio. He 11.26.

jere, wede pairicaró maniro ɥjea niirique mena cūja ca tii niipere biro iirā, to biro mɥja ca tiitijata mɥja peera añuro mɥja ca niiro tiitirucu.

¹⁸To biri apeyera ñucā, Ɛmureco Pacure jāare jāi bojaya. Mee jāa ca tɔgoeñarijepɔ, “Añuro maní nii,” jāa iĩ tɔgoeña, niipetirijepɔrena añuro ca tiirugarā niiri. ¹⁹Añuro petira yoari méé jañurora Ɛmureco Pacɔ, mɥja pɔtorɔ mɥjare yɔ ca iagɔ waaro, cū ca tiipere yɔre mɥja ca jāi bojaro yɔ boo.

**“Añuro to biijato” iĩ,
añu doti yapanorique**

²⁰Ɛmureco Pacɔ añuro niiriquere ca tiicojogɔ, ovejas're añuro ca iã nɔnɔjeegɔ do biro ca tiiya manigu, mani Wiogɔ Jesucristore ca bii yaicoaricɔpɔrena cū ca cati tuaro tiipuri, cū ca dfi bate yairije mena “To biro yɔ tiirucu” cū ca iiriquere, cū ca iiricarore biro ca nii earo ca tiiricure. ²¹Cā ca boorore biro mɥja ca tiipere biro iigɔ, niipetir-

ije añurijere tii niirique maquēre, mɥjare cū bue majiojato. Ñucā Jesucristo jɔori, mani menapɔ cū ca iã biijejarijere cū tiijato Ɛmureco Pacɔ. Añuro cūre iĩ nɔcū bɔo baja peorique to petiticājato. To biro to biijato.

²²Yɔ yaarā ate queti petoacā mɥja ca tɔgoeña bayipe mɥjare yɔ ca wede majio owa cojorijere añuro tɔgoeñarique mena tɔoya.

²³To biri apeyera, atere mɥja ca majiro yɔ boo: Mani yee wedegɔ, Timoteo cāa mee tia cūurica wiipɔ ca niiricu witi-japi. To biri ano yɔ pɔto yoari méé cū ca eajata, mɥjare yɔ ca iagɔ waari rɔmɔ ca niiro cūre yɔ ami waarucu.

²⁴Niipetirā mɥjare ca jɔo niirāre, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerā niipetirāre, añu dotiya. Ati yepa Italia macārā cāa bɔaro mɥjare añu doti cojoma.

²⁵Mɥja niipetirāre cū yee añurije maquēre cū tiicojojato Ɛmureco Pacɔ.

To biro to biijato.

SANTIAGO

Hebreos pea, wede majjoricarore biro ïi juo nunna waa, queti owa cojoriquere biro to ca bii yapano eari tabere, ati pũuro pea queti owa cojorica pũurore biro pee ïi juo nunna waa, wede majjorique pee ïi yapano ea. Cristore ca tuo nunjeerã ati yepa niipetiropu ca waa batericarãre cũ ca owarica pũuro nii.

“Cristore ca tuo nunjeerã, cũre ca tuo nunjeerã cũja ca niirijere añurije cũja ca tii ïño niirije mena ca bii bau niirijere buaro peti wedecã. Mani ca tuo nunjeerijere añurije mena mani ca tii ïñotijata, mani ca tuo nunjeerije wapa mani,” ïi wede (2.14-26).

“Umureco Pacu cũ ca majjorije peere tuo nunjeeya, mũa ca tuo nunjeerije juori ñañaro mujare to ca bii earo, díamacũ ca tuo nunjeerã mũa ca niijata, díamacũ mũa ca tuo nucũ buorijera mũa ca tũgoeña tutuaro mujare tiirucu,” ïi wede (1.1-8).

To biro ïicã, apeye boo pacarique maquere, apeye pairique maquere, ñañaro manire ca bii earije maquere, ca bii buiyeerije maquere, díamacũ Cristore ca tuo nunjeerã mani ca niirije añurije mani ca tii niirije mena ca bii ïñorije maquere, wedemi (2.1-13). Ape wãme buaro peti cũ ca wede majjori wãme nii, “Mani ñemero juori to biro bii,” cũ ca ïi wederije (3.1-12).

To biro ïicã, añuro jicãri nii majiña maniro ca tii niirãre, ati yepa maquere añuropu ca tii nunjeecãrãre, cũja yaarãrena ñañaro ca ïi wede pairãre, to biri ca apeye pairã ñañaro ca tiirãre, tuti jañuri cũjare wede majiomi (4.1—5.6).

Ca yapanori tabepura, tũgoeña bayirique maquere, juu buerique maquere, ñucã ape wãme wede majjorique mena, wede majjo yapano eami (5.7-20).

Santiago cũ ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

1 Santiago, Umureco Pacure, to biri Wiogu Jesucristore pade bojari maju, Israel yaa pooga macãrã pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirã punaari ati yepa niipetiropu ca waa batericarãre yu añu doti cojo.

Majirique Umureco Pacu yee ca doorije

² Yu yaarã, niipetirije ñañaro mujare ca bii earo, añuro ujea niirique mena ca niicõa niiparã mũa nii. ³ Mee mũa, díamacũ mũa ca tuo nucũ buo niirijere ñañaro biirique mena mujare ca bii ñaaro, ñañaro tamuo pacarã, to birora tũgoeña tutuacõa niiriquere mũa ca majiro ca tiirijere mũa maji. ⁴ Tũgoeña tutuariquera, añurã mũa ca niiro tii, ca tũgoeña majirã mũa ca niiro mujare tiirucu, jicã wãme uno peera mujare dujaricaró maniro.

⁵ Jicũ mũa mena macũre majirique to ca dujajata, Umureco Pacure jãiña, cũ, cũre tiicojorucumi. Umureco Pacua, jicũ peerena ïa dica wooricaró maniro niipetirãpũre paio majirique ca tiicojogu niimi. ⁶ Tee peere “Yeera yu ïicãbocu” ïitigura, díamacũ tũgoeña bayirique mena jãiña. “Yeera yu ïicãbocu” ca ïigua, dia pairiya maquẽ oco ca jaberijere apero pee wino paa puu cojo, ñucã apero pee paa puu cojo, ca tiitore biro biimi. ⁷ To biro ca biigua, “Umureco Pacu cũ ca tiicojorijere yu buarucu,” ïi tũgoeñaticãña. ⁸ To biri mecũ unore jicã wãme tũgoeña, boerore ape wãme tũgoeña, ca biigua, jicã wãmera ca tũgoeñatigu niimi.

⁹ Mujare birora Jesucristore ca tuo nunjeegu, watoa macũre biro ca niigua, “Ca nii majuropeegu yu nii” ca ïi tũgoeñapu niimi, Umureco Pacu, “Añugu

niimi” cū ca īi īaḡu niiri. ¹⁰ Ca apeye paigū pea, Ɔmureco Pacu, watoa macūre biro cū ca tuaro cūre cū ca tiirije peere, “Ca nii majuropeegu yu nii” ca īipū niimi. Ca apeye paigua, taa jati oori yoaro ca niitirore birora biicā yerijāa waarucumi. ¹¹ Taa jatia, muipū buaro cū ca aji maa doorora jini, ca oori pea űaacoa, iaricarō añurije ca niimijārije, to cōrora peticoa. O biiri wāmera ca apeye paigū cāa, paio cū ca apeye cuti niirije watoara yai nūcācoarucumi.

Ñañaro manire ca bii buiyeerugarije

¹² Ɔjea niimi, ñañaro tiirique ca bii buiye earo ca tūgoeña bayi ametuenegua. To biro bii tūgoeña bayi ametuene nūcāḡu, to birora caticōa niiriquere tiicojo ecorucumi,[‡] Ɔmureco Pacu: “Yure ca mairāre yu tiicojorucu,” cū ca īiriquere. ¹³ Jīcū űnore ñañaro tiirugarique cūre ca bii earo, “Ɔmureco Pacu to biro yure tiimi,” īi tūgoeñaticāña. Ɔmureco Pacua, ñañarije tiirugarique cūre ca bii earije űnorena tamuo, űncā jīcū űno peerena ñañarije cū ca tiiro cūre tii buiye, ca tiḡu méé niimi. ¹⁴ O biirije pee bii, bojoca cūja niiro cōro, cūja yee ñañarije tiirique cūjare ca boorijera cūjare wee waari, cūjare ca tii űgari peoro macā, ñañarije tiirugariquere bii buiye ecoma. ¹⁵ Ate ñañarije mani ca tiiruga tūgoeñarijera, ñañarije mani ca tiiro manire tii. Ñañarije pee wado bii ametua nūcā waarora, bii yairique manire ea.

¹⁶ Yu jaarā yu ca mairā, mūja majuropeera īi ditoticāña. ¹⁷ Niipetirije añurije, añurā mani ca niiro ca tiirije, emuaropū maquē, Ɔmureco Pacu, muipūare, űocōare, ca jeeñoricu cū ca tiicojorije doo. Ɔmureco Pacua cūra niicā niimi. Cūra cū ca wajoarije mani, ñañar-

ije cāa mani, biicā. ¹⁸ Cū ca boorore biro, cū wederique díamacū ca niirijere mani ca tuo nūñjeerije juori catirique manire tiicojoui, cū puna ca nii juorā mani ca niipere biro iḡu.

Ɔmureco Pacu wederique ca iirore biro tii niiri maja

¹⁹ Yu jaarā yu ca mairā, atere tūgoeña. Mūja niipetirāpura añuro ca tuoparā mūja nii. Tee peere jīcātorā ca wedetirā, űncā jīcātorā ca ajatirā, ca niiparā mūja nii. ²⁰ Bojocu ca ajiagua, Ɔmureco Pacu cū ca īa cojorore añurije méere tiḡu tiimi. ²¹ To biri mūja, niipetirije ñañarije tiiruga tūgoeñarique, ñañarije tiirique cuti niirique, paḡ ca nii ametuene nūcārijere to cōrora tii yerijāari, añurije queti mūja ca tūorique peere añuro yeri cutirique mena, teere tuo nūñjeeya. Tee añurije quetia, mūja ca catiro jāñarijepure ametuene maji.

²² To biri Ɔmureco Pacu yee quetire tūorique wado tūoticāña. Tee ca īirije cāare ca iirore biro tiia. To biro mūja ca tiitijata, mūja majuropeera mūja īi ditorucu. ²³⁻²⁴ Ɔmureco Pacu wederiquere tuo pacagu, tee ca iirore biro ca tiitigua, jīcū eñoropū cū díamacūre īa amojode nūcāgura, to biḡu cū ca niirijere yoari méera ca acobocoagure biro biimi. ²⁵ Cū ca tūorijere acoboti, doti cūurique ñañarije manirā niiricarō ca tiirijere tūgoeña maji, tee ca iirore biro to birora ca tii nūñjeecōa niigua, to biro cū ca tiirijere añuro űjea niirucumi. ²⁶ Jīcū űno, “Tii nūcū buoriquere ca tii niḡu yu nii,” ca īi tūgoeñacāḡu nii pacagu, ñañarije cū ca īirijere cū ca īi yerijāa majitijata, cū majuropeera īi ditocāḡu tiimi. To biri cū ca tii nūcū buo niirije pea wapa mani. ²⁷ Mani Pacu Ɔmureco Pacu cū ca īa cojorore tii nūcū buo niirique ca ñañarije manirije añurije peti ca niirijea ate

[‡]1:12 La corona de vida.

nii: Ca pacua dia weo ecoricarãre, ca manu jãmua dia weo ecoricarã romirire, ñañaro cūja ca bii tũgoeñarique paio cūjare tii nemo, ñucã ati yepa macãrã ñañarije cūja ca tii niimore biro tiiti, bii niirique nii.

Ameri ña dica wooriguere wede majiorique

2 Mũja, yu yee wederã, mani Wioqu Jesucristo ca añu majuropeegũre ca tuo nunũjeerã, bojocare ña dica wootirãra jĩcũ peere biro cūjare ñaña. ²“O biro biibocu” iirã mani ca iijata, mũja ca neari tabepũre, jĩcũ ca apeye paigu, cũ amo jũa jãarica betori oro mena tiirique, to biri añurije juti jãñaricũ cũ ca jãa eajata, añuro cũre tii, o biro cũre mũja iibocu: “Año añuri tabepũ duwiya.” To biro mũja ca ñi niiri tabera, cũ jiro ca apeye boo pacagu bũcu juti ca jãña dooricũ cũ ca jãa eajata, ³ cũ peera o biro cũre mũja iibocu: “Mũa tii tabepũra nucũcãña. Too yepara duwicãña,” cũre mũja iibocu.

⁴ O biirije mũja ca tiijata, bojocare ña dica woo, ñañari wãme tũgoeñarique mena ña beje, tiirã mũja tii.

⁵ Yu yaarã yu ca mairã, atere tũoya: Æmũreco Pacua, ati yepa macãrã boo pacoro ca biirãre beje jeeupi, díamacũ tuo nucũ buorique peere ca apeye pairã nii, cũre ca mairãre “Yu ca doti niiri tabepũ niirucuma,” cũ ca iiriquere ca cwo eaparã cūja ca niipere biro iigu. ⁶ ¡Mũja pea ca boo pacarãre, boborije cūjare mũja tii epecã! ¿To docare ca apeye pairã méé, ñañaro mũjare doti epe, mũjare ñeeri, uparã putoripũ mũjare wee waa, cūja tiirucuti? ⁷ Ñucã ¿cūja méé cūja niiti, mũja ca tuo nunũjeegu, mũja

ca wede ecoricu wãme añuri wãmere ñañarije ca ñi tutirucurã?

⁸ Díamacũra Æmũreco Pacu wederiquepũre ca niirije doti cūurique ca nii majuropeerije: “Mũ upũre mũ ca mairore birora maiña mũ pũto macũ cãare,” ca iirijere tee ca iirore biro mũja ca tiijata, añuro tiirã mũja tii. ⁹ Bũari, bojocare mũja ca ameri ña dica woojata, ñañaro tiirã mũja tii. To biri Æmũreco Pacu cũ ca doti cūurique ca iirore biro tiitima iirã, mũja ca ñañarije wapa ñañaro peti mũja tamũorucu. ¹⁰ To biri jĩcũ uno niipetirije doti cūurique ca iirore biro ca tii peoticãgu nii pacagu, jĩcã wãmeacãrena cũ ca tiiticãjata, doti cūurique ca dotirije niipetirijepũrena ca ametũene nucã bui cutigu tuacãmi. ¹¹ Æmũreco Pacu: “Mũja numoa méé ca niirãre ñee epeticãña,” ca iiricũra, [§] “Jiaticãña,”** iĩupi. To biri apĩ numo mena niiti pacagu, bojocare cũ ca jãajata, Æmũreco Pacu cũ ca doti cūuriquere ametũene nucãgu tiimi.

¹² To biri mũja, doti cūurique añuro mani ca niiro ca tiirijere ca ña beje ecomparãre birora, añuro niirique cuti, añurije wede, tii niña. ¹³ Apearãre ca boo paca ñatiricarã, boo paca ña ecoricarõ maniro ña beje ecorucuma Æmũreco Pacure. Apearãre ca boo paca ñaricarã pea añuro ametuarucuma, ña beje ecorica tabe ca eari tabere.

Díamacũ tuo nucũ buorique, mani ca tiirije mena ca bii ññorije

¹⁴ Yu yaarã, ¿“Jesucristore díamacũ ca tuo nucũ buogu yu nii,” ca iicãgu nii pacagu, añurijere mani ca tiitijata, ñeacãpe to wapa cutibogajati? ¿To docare tee díamacũ cũ ca tuo nucũ buorije juorira cũ ametuacãga-

[†]2:8 Lv 19.18.

[§]2:11 Ex 20.14; Dt 5.18.

**2:11 Ex 20.13; Dt 5.17.

jati? Ametuaticumi. ¹⁵O biro mani ii ñaaco: Jicū muja yee wedegu ũno, muja yee wedego ũno, juti cŕoti, baarique mani, ca biirā niibocuma. ¹⁶To biri jicū muja mena macū cūjare o biro cū ca iijata: “Añuro muja niiwa. Muja up-ũrire ũmaaña. Muja ca baarugaro cōro baaya,” cūjare iibocumi.

To biirije cūjare iicā pacagu, cūja upu ca boo pacarijere cū ca tiicojotijata, to biro cū ca iirije wapa mani. ¹⁷To biri wāmera bii díamacū mani ca tuo núcū buorije cāa, aperāre tii nemorique mena tii iñotigura wederique wado iijata, wapa mani.

¹⁸To biri jicū iibocumi: “Mua, díamacū mu ca tuo núcū buorijere mu cŕo. Yu pea, yu ca tii niirijere yu cŕo. Díamacū mu ca tuo núcū buorije ca paderique bautirijere yure iñoña. Yu pea, díamacū yu ca tuo núcū buorijere añuro yu ca tii niirije mena mure yu iñorucu,” iibocumi.

¹⁹Mua, “Jicūra Ũmureco Pacu niimi” mu ii núcū buo, teera díamacūra mu ii. Wātīaru cāa to birora ii núcū buoma. Ii pacarā, cūre uwirā nanacāma. ²⁰Ca majitigu peti niitigura, díamacū mu ca tuo núcū buorije añurije tii niirique mena to ca bapa cūtitijata, ca wapa manirijere ia majiña. ²¹Mani ñicū Abraham, cū macū Isaac're jīari, Ũmureco Pacupure cū ca joe mēene dotiricarore birora cū ca tiirugaro ĩari, añugu peti cūre ĩaupi Ũmureco Pacu. ²²Mee mu ĩa: Abraham díamacū cū ca tuo núcū buorijere cū ca tii niirije mena bapa cūtiupa. Díamacū cū ca tuo núcū buorije pea, añurije cū ca tii niirije mena añurije peti nii eaupa. ²³O biirije bii eaupa, Ũmureco Pacu wederique o biro cūja ca ii owarique: “Ũmureco Pacure tuo nũnjeeupi Abraham. To biri jicāti ũno peera ñañarije ca tiitiricure biro cūre

ĩaupi Ũmureco Pacu,” ca iirije. O biro bi-ima iigu, Ũmureco Pacu mena macū ni- iupi Abraham.†† ²⁴Mee Ũmureco Pacu, díamacū tuo núcū buorique juori wado méé, añurije mani ca tiirije mena cāare, “Añurā niima,” manire cū ca iirijere muja majicu yua.

²⁵Rajab, ca ũmua ñee epe wapa taago mena cāare to birora biupa. Ca ĩa duti yujurāre cānirica tabe tiicojo, ape maa pee cūjare witi waa doti, cō ca tiirique juori, “Añurije ca tiigo niimo” cōre ĩ- upi Ũmureco Pacu. ²⁶Mani ca cati niirije to ca manijata, mani upu ca diacoarore birora, díamacū tuo núcū buorique cāa añurije mani ca tii niirije to ca bapa cūti- tijata, ca bii yairiquere biro niicā.

Ñemero maquē

3 Yu jaarā, paũ peti ca bue ma- jiori maja niiticāña. Mee muja maji: Mani, ca bue majiori majare, ametuene jañuro mani ca tii niiriquere Ũmureco Pacure mani ca jāiña beje ecopere. ²Ni- ipetirāpura jicāti méé ñañarije ca ii ajienērā mani niicā. Jicū ũno cū ca iirije mena jicāti ũno peera ca ii ajienetigua, bojocu añugu niimi. To biri cū upu ni- ipetiro ñañarije ca tiirugarije cāare, ca tugoēña ametuene núcācā majigu niimi. ³To biri caballo cū ca tua núcāpere biro ĩirā, cū ũjeropu come betore tūa juu jāari tii beto mena cūre mani ca tūa tuene núcōro, upura tua núcācāmi. ⁴ĩañaaquē cūmuari pacagaari cāare. Pacagaari nii, wino teere ca paa puu cojorijea tutu- aro paa puu, ca tiicā pacaro cūmuare ca waa tuurā pea, peti tabeacā waa tu- urica ñacōacā menara, cūja ca waaru- garo pee tiigare waa queno jōa boo co- jocā majima. ⁵To biirijera bii mani ñe- mero cāa. Mani upupure peti ñemeroacā nii pacaro, pairopu ca ii wede buiy- eeri ñemero nii. Pecame jicā wacaacā

††2:23 Gn 15.6.

mani ca p̄eo c̄oa c̄ūrije nii pacaro, pairi macānuc̄ūrena joe peticā yerijāa waa. ⁶Mani ñemero c̄aa pecamere birora bii. Ati ʉm̄urecori maquē ñañarijere mani ca t̄ugoeñarijere ii maji. Mani up̄are ca niirije mena macā tabera niicā pacaro, bojoc̄u niipetiropure ñañocā. Satanás'ra ñañarije c̄ū ca ii c̄oa jāa niirijera ñañarije mani ca ii niirije bii juo, ñucā teera mani ca cati niiri rum̄ri c̄ōrorena, ñañarijera mani ca ii niiro tiic̄oa nii.†† ⁷Bojoca, waibuc̄urā ca uwiorā c̄ūja ca ni-iro c̄ōrorena, minia, pinoa, dia pairi yaa macārā c̄āare, ca uwatirā c̄ūjare tii jeyocā majima. ⁸To biro tiicā pacarā, jic̄ū ʉno peera c̄ūja ñemerore ia n̄un̄jee, ñañarije ca iitiri ñemero tii jeyo majiticāma. Ñañarijere ca ii yerijāatiri ñemero, do biro pee ca tii ametuene n̄ucā majiña maniri ñemero, nímá ca punirijere biro ca iiri ñemero nii. ⁹Mani ñemero mena, mani Up̄u mani Pacu ca niigure añuro c̄ūre ii n̄uc̄ū buo, ñucā tii ñemero menara, ʉm̄ureco Pacu, c̄ū ca baurijere biirā c̄ū ca tiiricārā bojocare ñañarije c̄ūjare ii tuti, mani ii. ¹⁰Tii ʉjero wadorena, “Añuro to biijato” iirique, ñucā, “Ñañaro bii buañarucuma” mani ca ii doa eperije c̄aa witi, biicā. Ȳu yaarā, o biirije peti ca iiticāparā mani nii. ¹¹Oco ca witiri opere jicā operena, jicārira oco ca ipitirije, oco ca jūguērije, witi majiti. ¹²Ȳu yaarā, to biri wāmera higuera yucura olivo dica cuti, ñucā ʉje daara higos dica cuti, ca bitirore birora, oco ca witiri ope c̄āare tii ope wadorena ca ipitirije witi, ca ocarije c̄aa witi, bii majiti. To biri ape rum̄u añurije wede, ape rum̄u ñañarije wede, mani ca iijata añuti.

Majirique peti ca niirije

¹³Muja watoare, ca majigu, ca t̄uo puo majigu, c̄ū ca niijata, c̄ū ca ma-

jirije c̄ūre ca majiorije mena, “O biro ca biigu ȳu nii,” iiricaro maniro, añuro c̄ū ca niirique cuti niirije mena c̄ū iñojato. ¹⁴Muja yeripu ñañaro tiiruga ia tutirique, “Mani pee mani tii ametuene n̄ucāc̄ajaco,” ii t̄ugoeñarique muja ca c̄uojata, ñee peere iirā c̄ōro, “O biro ca biirā jāa nii,” muja ii majiti. Díamac̄u maquēre junarā muja tii. ¹⁵To biri ate majiriquea ʉm̄ureco Pacu c̄ū ca tiicorije méé nii. Ati yepa macārā bojoca c̄ūja ca t̄ugoeñarije mena c̄ūja ca majirije Satanás yeera niicāro bii. ¹⁶Ameri ia tutirique, “Mani pee mani tii ametuene n̄ucāc̄ajaco,” ii t̄ugoeñarique cutirique ca niijata, añuro ca nii majiña manirije, niipetiri wāmeri ñañarije tii niirique, nii. ¹⁷Majirique ʉm̄ureco Pacu c̄ū ca tiicorijere ca c̄uorā pea, ñañarije maniro niirique cuti, añuro niiriquere ca boorā, ca bojoca añurā, añuro ca t̄uo n̄un̄jeerā, ca boo paca iarā, niipetirāpurena añuro ca tiirā, c̄ūja ca iirore biro ca tiirā, niima. ¹⁸Añuro niiricaro ca tiiruga niirā, añuro niirique maquēre wede majio niima, ca niirore biro tii niiriquere bua earugarā.

Ati yepa maquēre ca boo t̄ugoeñarā

4 ¿Noo maquēpu to dooti muja majuropeera ameri quēe, ameri jāa, muja ca tii niirije? ¿Muja majuropeera muja yeripu ñañaro muja ca tiiruga t̄ugoeñarije méé to biro muja ca ti-iro to tiiti? ²Apeye ʉnore muja boomi. Bii pacarā muja buaticā, jāa, apeye ʉno juorira ia tuti, muja tii. Muja ca boorijere buatima iirāra, ameri quēe, ameri jāa, muja tii. Muja ca boorijere ʉm̄ureco Pacure jāitima iirā, muja c̄uoti. ³ʉm̄ureco Pacure muja ca jāimijata c̄āare, muja tiicojo ecoticā, ñañari wāme t̄ugoeñarique cuticāri, muja majurope muja ca boorore biro tii ʉjea niiruga t̄ugoeñari, muja ca jāirije juori.

††3:6 Pr 16.27.

⁴Agó nija, manꝯ cuti, numo cuti, bii pacarã aperã mena ca tii epericarã cutirã peti muja niicã! Noo ca boogu ati yepare tii niirique mena macũ ca nii eagua, Umureco Pacu waparã yuu nii eacãmi.

⁵¿Muja, Umureco Pacu wederique:

“Añuri Yeri mani yeripũ cũ ca cūuricũ, buaro manire mai uwa jeomi,’ ca iir-jea watoara iicãcu,”

muja iĩ tũgoeñacãti?

⁶Biigurua Umureco Pacu pea, cũ ca bojoca añurije mena buaro jañuro manire tii nemomi. To birira Umureco Pacu wederique o biro iĩ:

“O biro ca biirã jãa nii,’ ca iirãra cũja ca tiirugarijere camotacãmi, to biro tiicã pacagu, watoa macãrã peera añuro cũjare tii nemomi,” iĩ.^{¶¶}

⁷To biri Umureco Pacu peere cũ ca iĩrore biro tii nunujeeya. Satanás mujare cũ ca iicõa jãarije peera tuo nunujeeticãña. To biro muja ca biiro, Satanás pea mujare pato wãcõ yerijãa duticoarucumi. ⁸Umureco Pacu puto pee waarãja. Cũ pee cãa muja puto pee doorucumi.^{§§} ¡Muja, ñañarije ca tiirã ñañarije muja ca tiirucurijere to cõrora tii yerijãaña! ¡Muja, Umureco Pacu mena niicãruga pacarã, ati yepa maquẽ pee cãare buaro ca boorã, to biro muja ca bii yeri cutirijere tũgoeña wajoaya! ⁹Ñañaro muja ca bii yai waarijere iã majiri, tũgoeña yapa pua, oti, tiiya. Muja ca buirijera yacó jeeña, muja ca ujea niirijera tũgoeña pairique jeeña, to biicãjato. ¹⁰Wiogu cũ ca iã cojorore, watoa macãrãre biro bi-iyã. To biro muja ca biiro, cũ pea ca nii majuropeera muja ca niiro tiirucumi.

Mu yee wederãre wede paieto

¹¹Yu jaarã, muja majurope ñañarije ameri iĩ wede paieto. Cũ yee wedegure ñañarije iĩ wede pai, cũ ca tii niirijere iã

beje, ca tiigua, doti cūuriquere ñañaro iĩ wede pai, teerena iã beje, tiigu tiimi. To biro cũ ca tiijata, doti cūurique ca iĩrore biro tii nunujeerico unora teerena ca iã bejegu niicãmi. ¹²Jicũra niimi doti cūuriquere ca tiicojoricũ, ñucã cũra Ca Jãiña Bejegu ca niicãgu, ametuene, ñañaro tii yaio, ca tiigu wado. Mu pea, ¿ñiru mu niiti, apĩ cũ ca tii niirijepure ca iã beje niigua?

Boero ca biipere mani majiti

¹³Mecũra, muja o biro ca iirã atere tuoya: “Mecũ, boero, tii macãpu mani waajaco. Tii macãpure jicã cũma nii, pade wapa taa, mani tiijaco,” ca iirã. ¹⁴O biirijera muja iicã, boero mujare ca biipe peera majiticã pacarã. ¿Ñee to niiti muja ca cati niirije pea? Muja, bueri, jicã nimaroacã bau ea, jiroacãra yaicoa, ca bii ametua waarijere biro muja nii. ¹⁵To biri o biro pee ca iiparã muja niimi: “Umureco Pacu cũ ca boojata, mani catirucu; to biri mani ca tiirugarije mani tii niirucu,” ca iiparã muja niimi. ¹⁶To biri muja pea: “Jãa, jãa maji, jãa ca tiipere,” muja iĩ ametuene nucãcã. To biro iiriquea ñañarije niiro bii. ¹⁷Añurijere ca tii majicãgu nii pacagu cũ ca tiitijata, Umureco Pacu cũ ca iã cojorore ñañarijere tiigu tiimi.

Ca apeye pairãre wede majorique

5 Mecũra, muja ca apeye pairã atere tuoya. Ñañaro muja ca biipere tũgoeñari, oti acaro buiya. ²Paũ muja ca apeye cutirije boacoa. Muja juti cãare butua baacãjapa. ³Muja yee oro, plata cãa, ũta witicoa. Tee ca ũta witiirije pea, ñañaro muja ca tii niiriquere mujare wedejãa, pecamere biro muja upurire joe yaicãrucu. Ati rumuri ca tũjari rumurire paio peti muja apeye jee cũu

^{¶¶}4:6 Pr 3.34.

^{§§}4:8 Umureco Pacure camotatieto; cũ pee cãa muja menara niicãrucumi.

ametuenecājapa. ⁴ Mũjare pade bojari maja, mũja otere cũja ca jee bojamirique wapare mũja ca wapa tiitiriquere, “Jãare wapa tiitima,” mũjare iima. Paderi maja to biro cũja ca iirijere ðmũreco Pacũ ni-petirijepure ca doti tutua niigu tuomi. ⁵ Mũja ati yepapũre añuro nii, mũja ca tii ɸjea niirũgarije cõro tii, mũja tii nii. Cũja ca jĩari rũmũ, cũja ca jĩaparã wecuare cũja ca eca ɸcũo niirãre biro mũja bii. ⁶ Mũja, ñee ɸno ñañarije ca ti-itirãrena wedejãa buiyee cõa, cũjare jĩa, mũja tiiupa, cũja ca wederijere tuoricaro maniro.

Pato wãcãricaro maniro yuerique

⁷ Ƴũ yaarã, mũja pea Wiogũ cũ ca doori rũmũrũ, to birora tũgoeña bayicõa niiña. Weje paderi majũ añurije cũ ote dicare jeerũgũ, oco ca peari cuture pato wãcãtigũra yue niimi. ⁸ Mũja cãa pato wãcãtirãra, tũgoeña bayicõa niña. Yoari méeã doorucumi Wiogũ. ⁹ Ƴũ yaarã, mũja majuropeera ameri wede paiticãña, ðmũreco Pacũ ñañaro mũja ca tii ecotipere biro iirã. Mee, ca iã bejegũ ati yepapũ cũ ca eapa rũmũ cõñacã nũnũa doo. Petoacã ðũja cũ ca eape.

¹⁰ Ƴũ yaarã, ðmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja ñañaro bii pacarã, to birora nũcã tũgoeña ametuene, cũja ca biiquĩricarore birora biiya mũja cãa. ¹¹ Mani pea ñañaro tamũo pacarã, to birora cũja ca tũgoeña ametuenecãri-quere, “Ca ɸjea niirã niipua,” cũjare mani ii. Mũja, Job ñañaro tamũo pacagu, to birora cũ ca tũgoeña bayi ametuene nũcãcãriquere mũja tũojacupa. Ñũcã jiorpũra Wiogũ añuro cũre cũ ca tii nemorique cãare mũja maji. Wiogũa, ca iã maigũ, ca boo paca iãgũ, niimi.

¹² Ƴũ yaarã, “Yee mée jãa ii,” iieto: ðmũreco mena jãa ii, ati yepa mena jãa ii, ñũcã jĩcã wãme ɸno peerena tee mena jãa ii,” iiti majuropeecãña. To biri, “Jãa tiirucu,” mũja ca iiricarõ jiro to ca ni-

jata, mũja ca iiricarore birora tiiya. “Jãa tiiticu,” mũja ca iiricarõ jiro to ca niijata, mũja ca iiricarore birora tiiya, ðmũreco Pacũ ñañaro mũjare cũ ca tiitipere biro iirã.

¹³ Jĩcũ mũja mena macũ ɸno buaro cũ ca tũgoeñarije paijata, ðmũreco Pacũre cũ jãi juu buejato. Jĩcũ ɸno ɸjea niirique mena cũ ca niijata, ðmũreco Pacũre cũ baja nũcũ buojato. ¹⁴ Ñũcã jĩcũ ɸno cũ ca diajata, juu bueri majare ca jũo niirãre juoya, ðmũreco Pacũre cũre jãi bojari, Wiogũ wãmere ii nũcũ buori, ɸje mena cũja ca wadapere biro iirã. ¹⁵ To biri ca diagũre juu bue bojarã, “Jãa ca juu buero caticoarucumi,” díamacũ ii tũgoeña bayiri, ðmũreco Pacũre cũre mũja ca jãi bojajata, caticoarucumi. Wiogũ cũre catorucumi. Ñañarije cũ ca tiirique to ca niijata cãare, teere cũre ametuenerucumi ðmũreco Pacũ. ¹⁶ To biri ñañarije mũja ca tiiriquere mũja majuro ameri wede, mũja majurope ameri juu bue boja, tiiya, ðmũreco Pacũ mũjare cũ ca catiopere biro iirã. Añurije ca tii niigu juu bueriquere to birora ca iicõa niigu cũ ca juu buecõa niirije tutua majuropeecã. ¹⁷ Tũgoeñaña, ðmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ Elías niiquĩricũ cũ ca tiiquĩriquere: Manire birora ca biigu nii pacagu, juu bueriquere to birora ca iicõa niigu niiri, “To oco peaticãjato” iigu cũ ca jãiro, itia cũma decomacã peti ati yepare oco peatiupa. ¹⁸ Ñũcã jiro cũ ca juu buerõpũ, oco pea, ati yepare ote bucuã, biiupa. ¹⁹ Ƴũ yaarã, jĩcũ mũja mena macũ ðmũreco Pacũ wederique díamacũ ca niirijere ca camotaticũre, apĩ, ñũcã tee peere cũ ca tũo nũnũjeero cũ ca tiijata, ²⁰ no ca boogu, ñañarije peere ca tii niigũre cũ ca tũgoeña yeri wajoaro ca tiigũa, ñañaro cũ ca bii yaiboriquere cũre ametuene, ñũcã pau ñañarije cũ ca tiirique cãare, ðmũreco Pacũ teere cũre cũ ca ametuenero tiimi.

To biro to bijjato.
Santiago

1 PEDRO

Ati pũuro cãa ape pũurori queti cũja ca owa cojorica pũurorire birora, Cristore ca tuo nunũjeerã, cũre cũja ca tuo nunũjeeriye juori ñaňaro cũjare cũja ca tiirũgaro ca waa batericarã Asia yepare (mecũri peera Turquía ca nii yepare) ca niiri macãri Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, Bitinia, ca niirãre cũ ca owa cojorica pũuro nii (1.1-2).

Tũgoeña bayi, jutirititi, cũja ca biiro tiirũgu, Æmũreco Pacũ cũjare amtuenugu cũ ca tiirica wãmere, jiropu cũja ca biipe cãare cũja ca majiro cũ ca tiiriquere, (1.3-12) cũjare wede quenogu, Cristo bii yai, cati tua, cũ ca biiriquere cũjare wedemi. “Ñaňaro mũja ca tamũorijea díamacũ mũja ca tuo nucũ buorijere, díamacũra cũja biiti iiro mũjare bii ñaaro bii, to biro ca biirije watoara Cristo cũ ca jee dica wooricarã nii, Æmũreco Pacũ yaarã nii, ca biirãre biro bii niña,” cũjare ii wede majiomi (1.13—2.10).

Cristo cũ ca bii iňoricarore birora cũ, cũ majiorã niiri, “Ñaňariye tiicãri ñaňaro tamũorica tabe unora añuriye tii niima iirã ñaňaro tamũoricaro pee añu, i iã majiri, to birora ñaňaro tamũo ametuenecãña,” cũjare iimi. Tee jiro, pade coteri maja ca suorãre, pade coteri majare, ca numo cutirãre, to biri niipetirãpũrena, ameri mairique peere buaro tii niña, cũjare ii wede majio nunua waami (2.11—4.19). Ca yapanori tabepũra, Jesucristore ca tuo nunũjeerãre ca juo niirãre, wãmarãre cũjare wede majio, to biri niipetirãpũre, ano mecũre ñaňaro mani ca tamũo niirijere, jiropũra añuro manire ca bii mua nucãro Æmũreco Pacũ cũ ca tiipere,

aňurã peti mani ca nii earo cũ ca tiipere, cũjare wede yapano eami (cap. 5).

Pedro cũ ca queti owa cojo juorica pũuro

Aňu dotirique

1 Yũ, Pedro, Jesucristo cũ ca queti wede doti cojoricũ, mũja yaa yepa ca niitiropu ca waa batericarã Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, to biri Bitinia yeparipu ca bii nucũ yujurãre, ²Æmũreco Pacũ mani Pacũ, mee tũrumũpũra mũjare cũ ca booricarore birora cũ ca bejericarãre, mũjare yũ aňu doti cojo. Aňuri Yeri juori, ca ñaňariye manirã mũja ca niiro mũjare tiipũ, cũ ca boorore biro cũre tii nunũjee, ñucã Jesucristo díi mena ca ñaňariye manirã tii eco, cũja bijato iigu. Jicãri cõro añuro niirique, wapa manirora añuriye cũ ca tii bojarique, ðujaricarõ maniro paio mũjare to nijato.

Æmũreco Pacũre baja peorique

³iMani baja peoco Æmũreco Pacũ mani Wiogu Jesucristo Pacũre! Buaro manire ca maigu niiri, Jesucristo, ca bii yaicoaricũpũra nemo cũ ca cati tuarique juori, nemo bauarãre biro mani ca biiro manire tiipũ. Atea, “Díamacũra ca niirije nii,” mani ca ii yue niiro manire tii.* ⁴Æmũreco Pacũ, Æmũreco tutipũ mũja yee ca niipere cũ ca queno cũu yue niirijere mũja ca tiicojo ecoro mũjare tiirucumi, ñaňacoa, õweri tuacoa, to birora biicã yerijãa waa, ca biitirijere. ⁵Díamacũ mũja ca tuo nucũ buorijere juori, Æmũreco Pacũ, cũ ca doti tutuarije mena mũjare iã nunũjee niimi, mũja ca ametuapere cũ ca queno yueriquere mũja ca emũ ea majipere biro iigu, ca tũjari yutea ca niiropu mũja ca majiro

*1:3 Mani ca yue niirijea, bii yairi jiropu cãare Jesucristo mena to birora mani ca caticõa niipe nii.

cū ca tiipere. ⁶ Mūja, ate juori buaro ca ũjea niirā mūja nii, mecūrire jīcā cuuri ñañaro mūjare ca bii earucurije ca nii pacaro. ⁷ Díamacū mūja ca tuo nucū buorijea, ca wapa pacarije orore biro nii: “Orora to niimiti” iirā, pecame menapu doa ñaama; to biro tiicāri, ca wetapūre jeema yua. To biri, to biri wāmera díamacū tuo nucū buorique, ñañarije ca bii earo ca bii ametuene nucārijea, oro ametuenero ca wapa pacarije nii. Biropua oro pea yoaro ca niirije méé nii. Díamacū mūja ca tuo nucū buorije to biri wāme ca bii ametua nucārique niiri, Jesucristo cū ca earo, “Añu majuropecā,” cū ca iī ũjea nii nucū buorā mūja ca niiro mūjare tiirucu.

⁸ Mūja, Jesucristore ca iatiricarā nii pacarā cūre mūja mai. Ñucā mecū cāare cūre iati pacarā cūre tuo nunujee, ca biirā niiri, “Tee juori ũjea niirā jāa tii,” ca iī wede majiña manirije unopu mūja ũjea nii, ⁹ mūja, díamacū mūja ca tuo nucū buorijere bua ea yapano waarā mūja tii, ñañaro mūja yeri ca bii yalboriquere mūja ca ametuarije ca niirijere jīi.

¹⁰ Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja, ate ametuarique maquērena bue, añuropu iā cōoña peoticā, Ūmureco Pacu añurije mūjare cū ca tii bojapere wedequiupa. ¹¹ Cristo yuu Añuri Yeri, Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare, ati yepapūre Cristore ñañaro cūre cūja ca tii cōapere, ñucā bii yairi jiro cati tua, cū ca biiro jiro ca bii nunua waape cāare, cūjare wede majio juguecāupi. Cūja pea, cūjapūre ca niigu Añuri Yeri, “To biro biirucu” cū ca iirijere, to biro ca biipūre, tee ca biipa cuure, majirugamiupa. ¹² Ūmureco Pacu pea cūja ca wederucurije, “Manira mani ca majipe méé nii, cūja yee añuro cūja ca niipepu niiro bii,” cūja ca iī majiro

cūjare tiipui. To biicāri cūja, ũmureco tutipū ca niigure cū ca tiicojo duwio cojoricu Añuri Yeri cū ca tutuarije juori, añurije queti mūjare cūja ca wederiquerena wederucuupa. Atea, Ūmureco Pacu puto macārāpura cūja ca iarugamirije peti niiro bii.

“Ca ñañarije manirā niiña” iirique

¹³ To biri, tūgoeña majirique mena ca tiiparā nii yueya; ca bii buiyeerijere ca tūgoeña bayirā niiña; Jesucristo nemo cū ca bau eari rumūre Ūmureco Pacu cū ca tiicojope wadorena tūgoeña yue niiña. ¹⁴ Ūmureco Pacu puna añuro ca tuo nunujeeerāre birora, Ūmureco Pacure ca majitirā niirāpu mūja ca boorore biro mūja ca tii niurucuriquere tii nemoticāña. ¹⁵ Ūmureco Pacu mūjare ca juoricu, ca ñañarije manigu cū ca niirore birora, mūja cāa, mūja ca niirije cutirije niipetiro mena ca ñañarije manirā niiña. ¹⁶ Ūmureco Pacu wederique o biro iī: “Mūja cāa, ca ñañarije manirā niiña. Yua ca ñañarije manigu yu nii,” iī.†

¹⁷ Mūja, Ūmureco Pacure, jīcū unopu peerena iā dica wooricaro maniro cūja ca niiro cōorena, cūja ca tiirije ca niirore biro ca iā bejegure, “Cáacu,” cūre mūja ca iijata, añuro nucū buorique mena cūre bii iño niiña, ca waa nucū yujuri majare biro ati yepare niirā apeopu macārāre biro mūja ca bii nucū yujuri rumūre. ¹⁸ Mūja maji, “To biro biicu,” iī tūgoeña bojoca catiri méé, mūja ñicūa niiquiricarā cūja ca tii niurucuricarore biro ca tii nunujee niirāre Ūmureco Pacu mūjare cū ca ametueneriquere. Mūjare ametueneru, yoari méé ca boa yairije, oro unopu mena, ñucā plata unopu mena, mūjare wapa tii bojatiupi. ¹⁹ Cristo, oveja macū ca ñañarije manigu díi ca nii majuropeerije mena mūjare wapa tii boja

†1:16 Lv 11.45; 19.2.

ametüeneupi. ²⁰ Mee, Jesucristo pea ati yepa cū ca tiiparo jugueropura, “Bojocare ca ametüeneu niirucumi,” cū ca ii beje cūricu niupi. To biro cū ca tiiricu niiri, añuro mұja ca niipere iima iigu, ate ca tujari yutearipure baua eaupi. ²¹ Mұja, Jesucristo juori Ūmureco Pacu mұja tuo nunuje, cū ca cati turo tii, cū putoru ca nii majuropeegu cū ca nii earo tii, ca tiiricure, díamacū mұja ca tuo nucū buorije, mұja ca yuerije, Ūmureco Pacu mena pee to nii eajato iirā.

²² Mұja, mecū peera yua díamacū ca niirije quetire tuo nunujeema iirā, ca ñañarije manirā mұja tua, to biri ii ditoricaro maniro mұja yaarāre maiña. Mұja ca niiro cōrora, mұja ca tugoēña tutuarije niipetirije mena ameri maiña. ²³ Mұja mecūra Ūmureco Pacu yaarā pee nii eama iirā, nemo ca bauaricarāre biro mұja nii. Biirāpua ca bii yaiparā punare biro méé, Ūmureco Pacu yee wederique ca petitirije, to birora ca niicōa niirije mena, to biro ca biiricarā mұja nii.

²⁴ Ūmureco Pacu wederique o biro ii: “Bojoca niipetirā taare biro biima. Ca nii majuropeerā cūja ca niirije cāa taa oorire birora biicā.

Taa to ca jinirora, ñucā tee oori cāa jini ñaabatecoa, †

²⁵ Ūmureco Pacu wederique pea to birora niicōa nii,” ii. †

Ate nii, Ūmureco Pacu bojocare cū ca ametüenerique añurije queti mұjare cūja ca wederique.

2 To biri ñañarije ca niirije cōro mұja ca tii niirucurijere, ii ditorique ca

niirije cōro mұja ca iirucurijere, ca bojoca añurā cōropu bii ditoriquere, iā tutiriquere, queti pairique ca niirije cōro mұja ca iirijere, to cōrora ii yerijāaña. ² Wimarā ca wāma bauarā buaro òpēcōa cūja ca amarore biro, mұja cāa Ūmureco Pacu wederique díamacū ca niirijere buaro amaña, tee juori añuro yeri tutua añurā bucuari, mұja ca ametuapere biro iirā, ³ mee, mani Wiogu añugu peti cū ca niirijere ca majiricarāpu niiri.

Cristo, ūtāga ca catirica

⁴ Wiogu Jesucristore tuo nunujeeya, ūtāga ca catiricare biro ca niigure, § bojoca cūja ca iā junaricure Ūmureco Pacu peera ūtāga cū ca beje americaga, ca wapa pacaricare biro ca niigure. ⁵ O biri wāmera mұja cāare, Ūmureco Pacu, ūtā ca catiricaire biro mұjare tii, jicā wii mұjare tii, paia ca ñañarije manirā mұjare tii, tiirucumi, Jesucristo juori, añurijere, Ūmureco Pacu cū ca boorore biro mұja ca tii niirije mena, ca joe jutī añu mūenerāre biro ca tiirā mұja ca niipere biro iigu. ⁶ To birira Ūmureco Pacu wederiquepu o biro ii owaquūpa:

“Тюа. Сión** ca wāme cutiri buuropure ūtāga ca nii majuropeerica, ca wapa pacaricare, yu ca beje americaga majuropere yu cūu.

Tiigare ca tuo nunujeegua, boboro tamuo tugoēñatirucumi.” ††

⁷ Mұja, ca tuo nunujeerāra, atiga ūtāga paio ca wapa cutirica niiro bii. Ca tuo nunujeetirā peera o biro cūja ca ii owa tuuricarore biro bii ea:

‡1:24 Bojoca cūja ca cati niirijea, taa ca biirore birora biicā.

†1:25 Is 40.6-8.

§2:4 Jesucristo niimi, díamacū tuo nucū buoriquere to birora ca nii tutuacōa niiro ca tii niigu.

**2:6 Jerusalén, ape wāme Sión.

††2:6 Is 28.16 Ūtāga ca nii majuropeerica iiro Jesucristorena iiro tii.

“Wii buari maja, ũtāga cūja ca bootimiricagara, ca nii majuropeerica nii eacā.”^{‡‡}

⁸ Ñucā apeye o biro ii:

“Ũtāga pua taaricaga, ũtāga bojoca cūja ca ñaaro ca tiirica nii.”

Cūja, añuriye quetire tuo nunujeetima iirā pua taama; to biro ca biiparāra niirā biiupu mee.[¶]

⁹ Muja, Ũmureco Pacu cū ca beje amirica pooga, Wiogu yaarā paia cūre pade coteri maja, jicā yepa macārā ca ñañarije manirā, Ũmureco Pacu, cū yaarā cū ca jeericarā peti niirā muja bii. O biro mujare tiupi, ñañarije tii niima iirā ca naitiaropu niirāre biro ca niirāre, cū yee quetire díamacū muja ca tuo nunujeerije jwori, añuro ca boeropu mujare ca juo cojoricu Ũmureco Pacu, ca ia ñaña manirije cū ca tii jeño niirijere cūja wede batejato iigu.

¹⁰ Ména jugueropure, jicā pooga macārā muja niitiupa. Mecūra yua, Ũmureco Pacu yaa pooga macārā niirā muja bii. Jugueropure mujare boo paca iatiupi Ũmureco Pacu. Mecūra buaro mujare ia maimi yua.

Añuriye tii ñño niirique

¹¹ Yu yaarā yu ca mairā, ati yepare, ape yeparipu macārā ca waa nucū yujurāre biro ca biirāre o biro mujare yu ii: Ñañarije tiiruga tugoñarique ca tii doti niirije muja ca cati niirijepure ca doti niirijere tii nunujeeticāña. ¹² Ũmureco Pacure ca majitirā watoapure, añuro niirique cuti ñño niña, ñañarije ca tiirāre ca iirāre biro mujare wede paicā pacarā añuro muja ca tii niirijere iari, Ũmureco

Pacure baja peo nucū buorucuma, niipetirāpure cūja ca tii niiriquere cū ca jaiña bejeri rumu ca niimore.

¹³ Wiogu yee jwori, ati yepa macārā bojoca ca dotirā niipetirāre cūja ca dotiuro biro tii nunujeeya, upure,^{§§} niipetirā uparāre ca dotigu cū ca niiro macā. ¹⁴ To biri macāre ca dotirā,* ñañarije ca tiirāre ñañaro cūjare tii, añuriye ca tiirāre nucū buo, cūja tijato iigu cū ca doti cojorāre, cūja ca doti wāmere biro cūjare tii nunujeeya. ¹⁵ Ate nii Ũmureco Pacu cū ca booriye: Añuriye muja ca tii niirije mena, ñañarā ca maji bojoca catitirā ñañaro cūja ca ii wede pai cotetiropu muja ca tiirije.[†] ¹⁶ Ca doti ecotirāre biro niirique cuti niña, tee peere añuro muja ca niirijerena, ñañarije tiirugarāra, “Ñee peere ca doti ecorā méé jāa nii, jāa ca booro jāa tii maji,” iitirāra. Ũmureco Pacu yeere ca pade coteri mujare biro pee niirique cuti niña. ¹⁷ Niipetirāre cūjare nucū buoya. Mani yaarā Jesucristore ca tuo nunujeerāre maiña. Ũmureco Pacure cūre nucū buoya. Macā wiogu dotiri maju cāare nucū buoya.

Pade bojari maja cūja ca bii niipe

¹⁸ Muja, pade coteri maja, muja uparā ca bojoca añurā wadore, añuro mujare ca iirā wadore, cūja ca dotirijere añuro nucū buorique mena tii nunujeetirāra, ca bojoca ñañarā mena cāare to biri wāmera cūjare tii nunujeeya. ¹⁹ Ũmureco Pacure ca majirā niiri, ñañarije tiiti pacarā ñañaro tii ecorā, to birora mani ca tugoña ametuenecārije, Ũmureco Pacu cū ca ia biijejarije niiro bii. ²⁰ Ñañaro muja ca tiirique wapa,

^{‡‡}2:7 Sal 118.22.

[¶]2:8 Is 8.14-15.

^{§§}2:13 Emperador.

^{*}2:14 Gobernadores.

[†]2:15 Ũmureco Pacua, añuriyere muja ca tii niiro boomi, ca majitirā, ca tugoña bojoca catitirā, jicā wāme unoacā peera ñañaro mujare ii wede pai cūja ca tiitipere biro iigu.

ñañaro mǵjare cǵja ca tiiro to birora mǵja ca nǵcǵ ametuencǵjata, ñee peere iirǵ cōro, “O biro ca biirǵ niima” mǵja iǵ nǵcǵ bǵo ecoticu. Añurije mǵja ca tiirije juorira ñañaro tamǵo, ñucǵ to birora tǵgoeña ametuencǵ mǵja ca biijata, tee doca Ūmureco Pacu cǵ ca iǵ biijejarije nii.

²¹ Aterena iǵgu mǵjare juoupi Ūmureco Pacu, Cristoa mǵja yee wapa ñañaro tamǵoupi, “Cǵja cǵa yǵre biro cǵja bii nǵnǵjeejato” iǵgu.

²² “Jesucristoa, jǵcǵ wǵme ŵnoacǵra ñañarije tiurucu, jǵcǵ ŵno peerena jǵcǵ wǵme ŵno peera iǵ ditorucu, tiitiupi.”[‡]

²³ Ñañaro cǵre cǵja ca iǵ tutimijata cǵare, ñañaro cǵjare iǵ ame, tiitiwi. Ñañaro cǵ ca biiro cǵre cǵja ca tiimijata cǵare, “Yǵ cǵa, ñañaro mǵjare yǵ tirucu,” iǵtiwi. Iitigura, Ūmureco Pacu, ca niitore biro ca iǵ bejegu peere, “Mu pee mǵ ca iǵ bejepe nii,” iǵcǵwi. ²⁴ Jesucristo majuropeera yucu tenipǵ bii yaigǵ, ñañarije mani ca tii bui cutirique wapare ametuene bojacǵupi, ñañarije mani ca tii niirijere ca bii yai weoricarǵre biro niiri, añurije pee wadore mani ca tii nǵnǵjeejere biro iǵgu. Ñañaro cǵ ca cami tuu ecorique juori, mǵja ametuene ecoupa.

²⁵ Mǵna jugueropǵra, ovejas ca maa wi-jiaricarǵre biro mǵja ca booro mǵja bii nucǵ yujurucuupa. To biro ca biimiri-carǵ, mecǵ peera yua, ovejas're coteri majure biro ca niǵgu, añuro mǵjare ca iǵ nǵnǵjee niǵgu, Jesucristo peere mǵja tuo nǵnǵjee.[¶]

Ca nǵmoa cutirǵ cǵja ca tii niipe

3 To birora mǵja, cǵja nǵmoa cǵa, mǵja manǵ jǵmǵa cǵja ca iǵrore biro añuro cǵjare tii nǵnǵjeeya, añurije quetire ca tuo nǵnǵjeetirǵ, teere cǵjare

mǵja ca wedeti pacaro mǵja ca bii ni-irijere iarira, Ūmureco Pacure cǵja ca tuo nǵnǵjeero mǵja ca tiipere biro iirǵ. ² Añuro nǵcǵ bujaro mǵja ca niirique cutirijere iari, to biro biirucuma. ³ Añurǵ mǵja ca niirijea, tii nemo jañuri mǵja ca wǵa peorije, añurije juti mǵja ca jǵañarije, oro mena cǵja ca tiirica daarire mǵja ca wǵma niirijera to niiticǵjato. ⁴ Añurǵ mǵja ca niirijea, ca peti nǵcǵtiipe, mǵja yeri mǵja ca tǵgoeñarijerepǵre añuro yeri pato wǵcǵricaro maniro niirique pee to niijato. Ate nii Ūmureco Pacu cǵ ca iǵ co-jorore ca wapa cuti majuropeerije. ⁵ Atera niiquǵupa tǵrǵmǵpǵ ca niiquǵicarǵ, ca ñañarije manirǵ romiri cǵja ca wǵmarije. Cǵja romiria, Ūmureco Pacure tuo nǵnǵjee, ñucǵ cǵja manǵ jǵmǵa cǵare añuro tuo nǵnǵjee, tiiquǵupa. ⁶ O biri wǵme biiquǵupo Sara, cō manǵ Abraham niiquǵicǵre añuro cǵre tuo nǵnǵjee, “Yǵ wiogǵ,” cǵre ca iǵquǵirico. Mǵja cō puna romia mǵja nii, añurijere mǵja ca tiijata, jǵcǵ wǵme ŵno peerena uwiricarǵ maniro mǵja niirucu.

⁷ Mǵja, cǵja manǵ jǵmǵa cǵa, juo nii majirica wǵme ŵnora mǵja nǵmoare añuro juo niǵña. Cǵja, mǵjare biro ca tutuatirǵ cǵja ca niirijere, ñucǵ mǵja menara Ūmureco Pacu catirique cǵ ca ticojopere ca cǵo eparǵ cǵ ca juoricarǵ cǵja ca niirijere, iǵ majiri, nǵcǵ buorique mena cǵjare tii niǵña. Atere to biro tiya, mǵja ca juu bue niirijere ca bii maa wijio camotaatipere biro iirǵ.

Añurije tiima iirǵ ñañaro biirique

⁸ To biicǵri yua, mǵja niipetirǵ jǵcǵri mena añuro nii, jǵcǵ peere biro tǵgoeñarique cuti, jǵcǵ punare biro ameri mai, ca boo paca iarǵ nii, watoa macǵrǵre biro nii, biya. ⁹ Ñañaro mǵjare cǵja ca tiijata cǵare, mǵja pee

[‡]2:22 Is 53.9.

[¶]2:25 Is 53.4-6.

cāa ñañaro cūjare tii ame, mujare cūja ca acaro bui tutijata cāare, mūja pee cāa ñucā cūjare acaro bui tuti ame, iiticāña. To biro iitirāra: “Añuri wāme mujare to bijato,” cūjare ii amēña. Añuri wāmere cūja buajato iigu mujare juoupi Ūmureco Pacu. Tīrumupū o biro ii owaquīupa:

¹⁰ “Mū ca catirijere mai, añuro ūjea niirique mena nii, ca biirugū ūnoa, ñañarijere wedeti, ii ditoti, biya.

¹¹ Ñañarijere tii yerijāa, añurije peere tiya; añuro niirique maquē peere amari, tee pee tii nunūjeeya.

¹² Añurāre cotemi Ūmureco Pacu.

Cūja ca jāi juu buerije cāare cūjare tuomi.

Ñañarije ca tiirā peera cūjare juna jañumi.”[§]

¹³ Añurije wadore mūja ca tii nijata, ¿ñiru ūno pee ñañaro mujare cū tiibogajati? Ñañaro mujare tii majiticuma. ¹⁴ Añurijere mūja ca tii nirije juori, ñañaro mūja ca biiro cūja ca tijata, ūjea niīña. Jīcū ūno peerena uwiticāña. Ūcuaticāña.** ¹⁵ Mūja yeripū Cristo peere, “Jāa Wiogu ca nii majuropegū,” cūre ii nūcū buocōa niīña. Ñucā Cristo cū ca tii bojariquere mūja ca tūgoēña yue niirijere, ca jāīnarā nipetirāre mūja ca yūu majipere biro iirā, añuro tūgoēña yue niīña. ¹⁶ “Ca nii majuropeera jāa nii” iitirāra, añuro nūcū buorique mena cūjare wedeya. Añuro niirique cuti niīña. Añuro tūgoēñarique cuti biicāri, mūja, Jesucristore ca tuo nunūjeerā niiri añuro mūja ca niirique

cuti niirijerena ñañaro mujare ca wede pairā cūja majuropeera cūja ca iirijerena cūja ca bobo tūgoēñapere biro iirā.

¹⁷ Ñañarijere tiicāri ñañaro tamuorica tabe unorena, añurijere tiima iirā ñañaro tamuojata docare añujañu, Ūmureco Pacu to biro cū ca boojata. ¹⁸ To biri Cristo majuropeera, mani ca ñañarije wapare ametuene bojagu, jicātira ñañaro bii yai ametuene boja peoticā cojoupi. Cūa, ñañarije ca tiitigu nii pacagu, ñañarije ca tiirā yee juori ñañaro tamoupi, Ūmureco Pacu jaarā mūja ca niiro mujare tiirugū. Manire biro upū cutigu cū ca niirijera, ñañaro bii yaiwi. Cū yerī^{††} cū ca cati niirije mena peera, cati tuacoaupi. ¹⁹ To biri tii upū cū ca cati tuarica upū mena, ca bii yaiquīricarā yeri, tia cūurica wiipū ca niirā pūtopū waari, cū ca bii ametua nūcārijere cūjare wedegu waaupi. ²⁰ Cūja pea tīrumupūre ca tuo nunūjeetiquīricarā niīupa, Noé cū ca niiquīrica cuupūre, Noé cū ca cūmua queno niiro cōrora, cūja tūgoēña wajoajato iigu, Ūmureco Pacu pato wācāricaro maniro añuro cū ca yue nii pacaro. Tiiga mena pauacā méé ametuaupa. Jīcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niirāra ametuaupa, ati yepa ca duariquere. ²¹ Tee oco pea uwo coeriquere bii cōñaro biīupa, mecūri cāare tee juorira ca ametuaparā mani ca niiro ca tiirijere. Uwo coeriquea, upū ōweri coerique méé nii. Ūmureco Pacu mena peere añurije pee tūgoēña wajoari, “Añuro mū mena jāa niirucu,” iirā, mani ca uwo coe dotirije nii. To biri Jesucristo cū ca cati tuarique juori manire ametuene, ²² ūmureco tutipū mūa waari, Ūmureco Pacu díamacū nuña pee ca ni-

§3:12 Sal 34.12-16.

**3:14 Is 8.12.

††3:18 Añuri Yeri pee cū ca cati tuaro cūre tiupi.

igu,^{‡‡} Umureco Pacu puto macārāre, ca doti majirāre, ca tutuarāre, cūja niipetirāre ca doti niigu niimi Cristo juori.

Añurijere ca pade cote niirā

4 To biri Jesucristo cū upu menara ñañaro cū ca tamuoricarore birora ñañaro ca tamoparā niña muja cāa. Mee, cū upu menara ñañaro ca tamuoricura, ñañarije tiiriquere cōa peotica yerijāa waaupi. ²To biri ati yeparure niirā muja ca cati dajari rumurire, ñañarije muja ca tiiruga tugoeñarore biro tiirugarā méé, Umureco Pacu cū ca boorore biro pee tiirugarā niña. ³Mee muja, Umureco Pacure ca majitirā cūja ca tii niirucurije uno ñañarijere yoaro muja tii niupa. Muja ca tiiruga tugoeñarore biro wado tii, boje rumuri tii, paio jinicāri cūmu cūa yuju, ñucā cūja ca weericarārena baja peo nucū buo, muja tii niirucuupa. ⁴Mecūra, cūja mena ñañarije cūja ca tiiro muja ca bapa cutitiro ĩari, muja mena macārā ca niimircarā pea, “Uwiorije ca biirā cūja niiti” mujare ĩi ĩa, ñañaro mujare wede pairucuma. ⁵Biirāpua cūja, ñañarije cūja ca tiirique wapare ĩa beje ecorucuma, ca catirāre, ñucā ca bii yaicoaricarāpu cāare, ca ĩa bejepu ca nii yue yerijāagure. ⁶To birira mee ca bii yaiparā cāare añurije quetire wederique niupa, ati yepa macārā bojoca mena peera ñañaro cūja ca tii yaio pacaro, Umureco Pacu mena peera ñucā cūja yeripu cūja ca catipere biro ĩiro.

⁷Mee, niipetirije ca petipa tabe cōñacā dooro bii. To biri añuro niña muja. Nucū buorique mena to birora juu buecōa niña. ⁸Añuro petira, buaro ca ameri mairā niña. Ameri mairiquea

pau ñañarije tiiriquere mani ca acoboro manire tii. ⁹Muja ca niiro cōrora, muja yaa wiire ca earāre, ĩicū uno peerena wede pairicaro maniro, añuro mena cūjare ĩai boca, cānirica tabe tiicojo, cūjare tiya. ¹⁰Bojorica wāmeri wado muja ca tii majipere Umureco Pacu cū ca tiicojoricarā niiri, muja ca niiro cōrora aperāre tii nemo niña, muja ca tiicojo ecorica wāmeri ca niire biro.^{¶¶} ¹¹To biri ĩicū uno cū ca wedejata, Umureco Pacu yee wederique ca ĩirore biro cū wedejato. Ñucā ca tii nemoгу uno cāa, Umureco Pacu tutuarique cū ca tiicojorije mena cū tii nemojato. O biro muja ca tiiro niipetirijepurena, ca añu majuropeerijere, yeri tutuariquere, to birora ca cuocōa niigu Jesucristo juori, baja peo nucū buoricu niirucumi Umureco Pacu. To biro to biijato.

Ñañaro tamuo pacagu ujea niirique

¹²Yu yaarā yu ca mairā, do biro bii ametua majiña manirije ñañaro mujare to ca bii earo ĩarā, do biro ca tii majiña manirijere ca ĩirāre biro “ĩAgó nija! Ñañaro peti manire bii,” ĩi tugoeñarique paiticāña. ¹³To biro ĩitirāra Jesucristo ñañaro cū ca tamuoricarore birora ca bii nunujeerā niiri, ujea niña, ñucā cū ca tutua majuropeerije mena nemo cū ca tua doori rumu ca niire buaro ujea niirique mena muja ca niipere biro ĩirā. ¹⁴Ujea niña muja, Jesucristo wāme juori ñañaro mujare cūja ca ĩi tutiro, mee Umureco Pacu yuu Añuri Yeri ca tutua majuropeegu muja mena cū ca niiro macā. ¹⁵ĩicū muja mena macū uno ñañaro cū ca tamujata, bojocare cū ca ĩarique juori, cū ca jee dutirique juori, bojocare ñañaro cū ca tiirique juori, ñucā cūre ca biitirijer-

^{‡‡}3:22 Umureco Pacu cū ca duwiri cūmuro díamacū nuña peere ca niiri cūmuropu ea nuu eari, niipetirijepure ca doti niigu nii eaupi Cristo.

^{¶¶}4:10 Ef 4.8-12; 1Co 4.1-2; Ro 12.6-8.

ena cū ca bii ñaajua nucū yujuriye juori meé, to biro cū biijato. ¹⁶ Jesucristore ca tuo nunujeegu niima iigu, ñañaro cū ca tamuojata doca teere cū boboticā-jato. Bobotigura, Umureco Pacu cū baja peo nucū buojato, Jesucristo yuu ni-iri. ¹⁷ Mee, Umureco Pacu cū jaarā ca niirāre cū ca ĩa beje juori rumu eorpu bii. Mani, cū jaarārena cū ca ĩa beje juo waarije to ca niijata, ¿Umureco Pacu yee añuriye quetire ca tuo nunujeetirā pea, do biro peti cūja bii yapano nucārāti?

¹⁸ Ca añugu cāa, do biro iitigu peti cū ca ametuarije ca niijata, ñañagu, ñañarije ca tiigu pea, ¿do biro peti cū bii ametuaguti?^{§§}

¹⁹ To biri Umureco Pacu cū ca boorore biro ñañaro ca tamuorā, mujare ca jeeñoricu Umureco Pacu, cū ca ĩirore biro ca tiigure, “Mu ca boori wāme jāare tiya,” cūre ĩi, añurijere to birora tiicā nunna waarāja.

Cristo jaarāre wede majorique

5 Mecūra, bucurā, muja Jesucristore ca tuo nunujeerāre ca juo niirāre, yu cāa cūjare birora bucu ca niigu, Jesucristo ñañaro cū ca tamuoriquere ca ĩaricu, to biri ñucā ca añu majuropeerije ca bii bau nii eapere cuo, ca biipu niiri o biro cūjare yu ĩi wede majio: ² Umureco Pacu cū ca juoricarā ovejare biro ca niirāre, mujare cū ca doti cūuricarore birora añuro cūjare ĩa nunujeeya. Umureco Pacu cū ca boorore biro añuro tiurugarique mena tiya. Tutuaro mena doti epeticāña. Ñucā wapa tiirica tiiri boo tugoñarique mena tiiticāña. Añuri wāme tiiruga tugoñarique mena cūjare ĩa nunujeeya. ³ Muja ca ĩa nunujeerāre, mujara cūja uparā ca niirāre biro, “Jāa,

jāa doti” iitirāra, añuro juo niina muja ca coterāre, mujare ĩa cōori añuro cūja ca tii niipere biro ĩirā. ⁴ To biro tiirā, ca coterā Wiogu cū ca eari rumure, pejarica beto ca añu majuropeeri beto,* jinicoa, ca biitiri betore muja tiicojo ecorucu.

⁵ To biri wāmera muja wāmarā cāa, bucurā cūja ca ĩirijere tuo nunujeeya. Niipetirāpura nucū buorique mena ameri yuu, tii nemo niina,

“Ca nii majuropeerā jāa nii,’ ca ĩirāra, Umureco Pacu ĩa juna jañumi, watoa macārāre biro ca niirā peere añuro tii nemomi.”†

⁶ Umureco Pacu do biro ca tiya manigu cū ca ĩa cojoro, ca nii majuropeerā méere biro biiya, to biro cū ca tiipa cuu ca earo, ca nii majuropeerā muja ca niiro mujare cū ca tiipere biro ĩirā. ⁷ Muja ca tugoña pairije niipetirore Umureco Pacupure cūre wedeya; cū niimi mujare ca ĩa cotegu.

⁸ “Ca bii buiyeerijere jāa tiire” ĩirā, ca tugoña tutuarā nii, ca tugoña bojoca catirā nii, biiya. Muja waparā yuu Satanás, macānucū yai‡ waibucure ñeerugu cū ca ĩa cote amojoderore biro biimi, ñañaro mani ca tiiro manire tiirugu. ⁹ Díamacū muja ca tuo nucū buorijere to birora tugoña tutuacōa niiri, cū ca ĩi buiyeerijere nucācāña, ati yepare niipetiri taberipurena muja jaarā Cristore ca tuo nunujeerā, to biri wāmera ñañaro cūja ca tamuorijere majiri.

¹⁰ Jicā cuu ñañaro muja ca tamuoro jiro, Umureco Pacu majuropeera, niipetirije ca añurije Umureco Pacu, cū yaa tabe ca añu majuropeeri taberu cūja niijato iigu, Jesucristo juori manire ca juoricura, ca tugoña tutuarā, tutua

§§4:18 Pr 11.31.

*5:4 2Ti 4.8; He 13.20; Jn 10.11; Mt 5.12.

†5:5 Pr 3.4.

‡5:8 León.

añurã, ca ñañarije manirã, añuro ca nicãrã, mұja ca niiro mұjare tiirucumi. ¹¹ Cũ ca añu majuropeerije, cũ ca doti tutua niirije, to peti nưcãticãjato. To biro to biijato.

Añu doti yapanorique

¹² Yч yee wedegч Silvano, “Cũ ca iĩrore biro ca tiigч niimi,” yч ca iĩ nưcũ бчогч cũ ca tii nemoro mena, paio mұjare iĩ mani waatigчra mұjare wede majio, añuro mұja ca tii ecoriquera nii, dĩa-macũra Үмүreco Pacч cũ ca mairijere ca bii iĩnorije, mұjare iĩ wede majio, tiirugч

ati pũurore mұjare yч owa cojo. To biri teere to birora тчo ннүjeecõa niĩña.

¹³ Babilonia macãrã Cristore ca тчo ннүjeerã, mұjare birora Үмүreco Pacч cũ ca bejericarã, mұjare añu doti cojoma. Yч macũ Marcos cãa, añu doti cojomi. ¹⁴ Mұja ca niiro cõrora бчaro ameri mairique mena ameri añu doti cojoya.

Mұja, Cristo yaarã ca niirã niipetirãre jicãri cõro añuro niirique to niijato.

To biro to biijato.

Pedro

2 PEDRO

Cristore ca tuo nunujeerā cōrorena cū ca owarica pūuro nii. Nea poo juu buerica wiijeripure, ca īi dito buerā cūja mena bii űaajuacāri t̄oricaro añurije ca īi dito yujurā niupa.

To biri ati pūurore owagu, Jesucristore ca tuo nunujeerā cūja ca t̄goeña bayiro tii, Wiogure ca īaricarā majuropeera cūja ca wederijere cūja ca tuo nunujeeriquere to birora t̄goeña bayicā nii, cūja ca biiro cū ca tiirugarije nii.

Díamacū ca niitirijerena ca buerā cūja ca īi ditorica wāme jīcā wāme niupa: “Wiogū nemo doorucumi cūja ca īirije yee īirique nii, ape r̄umu, ape r̄umu nicā nunua waa, doorucu biitimi,” cūja ca īirije.

Atere īima īigu, ati pūurore owagu: Díamacū tuo nucū buoriquere, añuro niiriquere, tuo jeeñoriquere, t̄goeña bayiriquere, ca t̄goeña pato wācātirā niiriquere, Ūmureco Pacure nucū buoriquere, ameri űjea niiriquere, ameri mairiquere, ca nii majuropeerije ca niiro tiimi (cap. 1).

Díamacū ca niitirijerena cūja ca buerijere “To biro īicārā īima,” īimi (cap. 2). “Wiogū cū ca doopea īi ditorique méé nii, Ūmureco Pacu, niipetirā bojoca cūre tuo nunujee, űañarijere tii yerijāa, cūja tiijato īima īigu, yoaro cū ca bii mani waaro cūre tiigure biro tiimi,” cūjare īi wede majio nemo yapano eami (cap. 3).

Puati Pedro cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Simón Pedro, Jesucristore pade coteri maju, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricu, mani Ūmureco Pacu,

manire Ca Ametuenegu Jesucristo, cū ca añurije juori, jāare biro añuropu díamacū ca tuo nucū buorāre yu añu doti.

² Ūmureco Pacure, mani Wiogu Jesucristore, m̄ja ca majirije juori, añuro cū ca tii bojarique, jīcāri cōro niirique, buaro jañuro m̄jare to nii nunua waajato.

Cristore tuo nunujeeri maja cūja ca bii niipe

³ Ūmureco Pacu, cū ca doti tutuarije juori, cū ca añu majuropeerije, cū majuropeera cū ca tutuarije mena, manire ca juoricure mani ca majiro tiiri,[†] Ūmureco Pacu cū ca boorore biro mani ca tii niipe niipetirore manire tiicojoui.

⁴ Ate juori, “To biro yu tiirucu” cū ca īirique ca añurije ca nii majuropeerijere manire tiicojoui, m̄ja pea tee juori ati yepa maquē űañarije tii niiriquere camotatiri, Ūmureco Pacu cū ca bojoca cuti niirijere m̄ja ca c̄uo eapere biro īigu.

⁵ Atere īima īirā, díamacū m̄ja ca tuo nucū buorijere tii jotoa peo cojorā, añuro niirique cuti, añuro niirique cutiriquere tuo puorique, ⁶ tuo puoriquere ca bii buiyeerijere t̄goeña bayirique, t̄goeña bayiriquere Ūmureco Pacure īi nucū buorique, ⁷ Ūmureco Pacure īi nucū buoriquere añuro ameri tiirique, añuro ameri tiiriquere ameri mairique, tii niīna. ⁸ Ate m̄japure to ca niijata, mani Wiogu Jesucristo yee maquēre buaro jañuri m̄ja ca maji nunua waaro tiiri, añurije tiiri méé watoa petira ca nii coterā m̄ja ca niiro tiitirucu. ⁹ Atere ca cuotigua, ca īatigu, yoaropure ca īa buatigure biro nii, juguero űañarije cū ca tiirique wapore cū ca acobo ecoriquere acobocoa, biimi.

¹⁰ To biri yu jaarā, mee Ūmureco Pacu m̄jare juo, beje ami, cū ca tiicarāpu

[†]1:3 1Ts 2.12.

niiri, buaro jañuri ate mujapure to birora ca niicõa niiro tiya. Atere mũa ca tii-jata, ñañarijere mũa tiitirucu. ¹¹ O biro mũa ca biiro, mani Wiogu manire Ca Ametüenericu Jesucristo cũ ca doti niiri tabe to birora ca niicõa niiri tabepure, niipetiro añurije mena añuro mũa boca ecorucu.

Umureco Pacu wederique díamacũ ca niirije

¹² To biri atere to birora mujare yu wede majiocõa niirucu, teere añuro majicã, mee díamacũ maquẽ mũa ca bue majio ecoriquere to birora tũgoeña tutuacõa nii, mũa ca biicã pacaro. ¹³ Ména yu ca cati niiri rumũrire, “Atere to birora cũjare ca wede majiocõa niipũ yu niicu,” mujare yu ñi. ¹⁴ Mani Wiogu Jesucristo, no cõro meeacãra yu ca bii yaipere yu ca majiro yure tiijãwi. ¹⁵ To biro ca bii pacaro, yu ca tii bayiro cõro yu tiirucu, yu ca bii yairo jiro atere mũa ca tũgoeña nunjeeperere biro ñigu.

Jesucristo cũ ca nii majuropeerijere ca ñaricarã

¹⁶ Mani Wiogu Jesucristo cũ ca doti tutua niirije niipetiro mena cũ ca doope maquẽre mujare jãa ca wederiquea, ca biiquiriquepũre queti wede bau niirique méere, cũ ca nii majuropeerijere jãa majuropeera jãa cape mena jãa ca ñariquere jãa wedewũ. ¹⁷ Cũ Pacu Umureco Pacu, nucũ buorique, ca añu majuropeerije, cũre cũ ca tiicojorijere, umureco tutipũ o biro ca ñi wedeo cojorijere boca amiwi: “Ani niimi yu Macũ, yu ca maigu, yu ca ña biijejagu.”[§] ¹⁸ Jãa majuropeera ate wederique umureco tutipũ ca doorijere, cũ mena ãtãgu ca añuricu jotoapũ niirã jãa trowũ.

¹⁹ Atea Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja cũja ca wederiquere cũja ca ñaricarore birora ca niiro tii, añuro mũa ca tuo nunjeee niirijere. Tee añurije quetia, jãa boericaga ca naitiari tabere boe niiro, ca boeropũ boeri ñocõ yeripure jãa boe ñaajãa nucã ea, cũ ca tiirijere biro nii. ²⁰ Tee peere atere añuro majiña: Jicã wãme ñno peera ca biipere wede juguerique Umureco Pacu wederiquepũre owariquea jicãrãra cũja majuropeera o biro ñirũgaro ñi, cũja ca ñirije méé nii juo dooupa. ²¹ Ca biipere wede jugueriquea, bojoca cũja ca boorije juori méé bii juoupa. Umureco Pacu yeere wederi maja ca ñañarije manirã Añuri Yeri cũ ca majiorije juori wedeupa.

Ñi dito bueri maja

(Jud 4-13)

2 Israel yaa pooga cãare Umureco Pacu yee quetire wede jugueri majare biro ca bii ditorã niipũ. To biri wãmera mũa watoa cãare ca ñi dito bue yujuri maja niirucuma. Cũja, añurijere ca buerãre birora, ña majiña manirãra cũja ca tũgoeñarije ñañaro ca tii yaorijerena buerucuma, to biro cũja ca ñirije mena Wiogu cũjare ca ametüenericurena junarica wãmerũ.** Atea yoari méera ñañaro cũja ca tii yaio ecoro cũjare tiicãrucu. ² Boboro cũja ca tii niirijere paũ cũjare tii nunjeeperucuma. Cũja yee juori, díamacũ ca niirije quetire ñañaro wede pairucuma. ³ Pairo apeye cuti nunua waarugama ñirã, cũja ca ñi dito buerije mena mujare wede maa wijio, mũa ca tuo nunjeepero tiiri mũa yeere jeerucuma. Ñañaro cũja ca bii yaipe pea mee tĩrũmũpũra queno yuerique nii yerijãa. Ñañaro cũja ca tii yaio ecopea to birora cũjare nii cotecã. ⁴ Umureco Pacu, cũ pũto

§1:17 Mt 17.5; Mc 9.7; Lc 9.35.

**2:1 1Co 11.19; Gá 5.20.

macārā ñañaro ca tiicarārē, ñañaro cūja ca tiiriquere to birora ĩacā, tiitiupi. Tiitigura, ñañaro biirica tabe buaro ca naitiaropu cūjare cōa duwio cojo, come daari mena cūjare ĩa, bia cūucāupi, cū ca ĩa bejeri rumu ca earo ñañaro cūjare tiirugu. ⁵Ñucā Ūmureco Pacu, tīrumuru macārā ñañarā ca niqūīricārā cāare, ñañarije cūja ca tiirijere to birora ĩa ñaami, tiitiupi. Tiitigura, cūja ca ñañarije wapa cūjare duu bate peoticāquīupi. Noé añurije maquē ca wederuricu, aperā ĩcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā wadore ametueneupi. ⁶Ñucā to birora tii yaioupi Sodoma, Gomorra macāri cāare. Nitī wado ca cūaropu tii joe bate yaiocāquīupi. Ca bojoca ñañarārē ca biipere cūja ĩa majijato ĩigu, to biro tiiquīupi Ūmureco Pacu. ⁷Biigupua ca añugu Lot, Sodoma, Gomorra macāri macārā ñañaro cūja ca tii niirijere ca ĩa oti tugoēnarique pairicu wadore ametueneupi.

⁸Ani bojocu añugu, cūja watoa ca niiruricu, to cānacā rumura ñañarije cūja ca tiirijere ĩa, tuo, bii niima ĩigu, cū yeripu buaro tugoēna pairucupi. ⁹Ate niipetiro, Wiogu cū ca boorore biro ca tii niirāre ñañaro ca bii earijere ametuene maji, ñañarā peera cū ca ĩa bejeri rumu ca niiro ñañaro cū ca tiiparā cūja ca niiro tii, cū ca tiirijere ĩño. ¹⁰Cūja yeripu ñañarije cūja ca tiiruga tugoēnarore biro tii, Wiogu cū ca doti niirijere booti, ca biirāra, ñañaro biirique wado cūjare yue. Ca ametuene nucā pairā, ca bojoca catitirā, niima. Ūmureco tutipu maquē ca yeri tutua majuropeerije cāare, uwiricarō maniro ñañaro ĩi tutima. ¹¹Ūmureco Pacu puto macārā pea, cūja ametuenero ca tutuarā, ca doti ma-

jirā nii pacarā, cūja uno ca yeri tutuarāre ĩcāti uno peera Ūpu cū ca ĩa cojorore ñañaro ĩi tuturucu, tiitiupa.

¹²Cūja, waibucurā ca tugoēnarique manirā, cūja ca wīni majirije juori wado ca tii niirā, cūjare ñeeri cūjare ĩā, cūja ca tiiparā ca bauarāre biro biima. Cūja ca tuo puotirije cāare, ñañarije ĩi bui tutima. Cūja cāa, to biri wāmera waibucurāre birora bii yaicārucuma. ¹³Aperāre ñañaro cūja ca tiiricarore birora ñañaro tamuo yairucuma. Ūmurecorena boboro cūja ca tii cūa yujurijerena añurije ca tii ũjea niirāre biro tugoēnama. Boje rumuri mūja ca tiiro mūjare bapa cutirā, pato wācōro boborije, mūja watoare ca tiīya manirijere tii ũjea nii ñaajua nucū yujuma tee cāare. ¹⁴Ñucā ĩcō nomio uno peerena tiiruga tugoēnati jañurāra ĩa, tiitima.†† Ñañarijere tii jutitima. Ca yeri tugoēna tutuatirāre ĩi dito epema. Cuo pacarā pai jañuro boo nunua waarique cāare, tii maji majuropeecāma. Ñañaro ca bii yaiparā niirā biima. ¹⁵Díamacū ca niirijere camotaticāri,^{‡‡} no ca boorora bii maa wijiacāma Beor^{¶¶} macū Balaam, ñañarije tiicāri ca wapa taarugaricu cū ca tiiricarore biro tii nunuđerugarā. ¹⁶Ñañarije cū ca tiirije wapa, waibucu ca wedetigu burrorā bojocare biro wederi, to biro cū ca ĩi mecū nucū yujurijere ĩi camota yerijōoupi, ca biipere wede jugueri majure.

¹⁷Ca ĩi dito buerā, oco ope ca oco maniri opere biro, bueri burua wino ca paa puu cojori buruare biro, niima. Cūja, buaro ca naitiari tabepu ca niīñami yaiparāra niicārā biima. ¹⁸Ca manirijerena tuoricarō añuropu wedecāri, ñañarije ca tii niirāre camotaticāri añuro ca

††2:14 Ñucā nomia niipetirāre tiiruga tugoēnama.

‡‡2:15 Ūmureco Pacu cū ca boorore biro niirique cuti nunua waariquere camotaticāri.

¶¶2:15 Griego wederique mena peera Bosor.

nii juo waarāacāre, upuri ca boorijere tii niirique mena cūjare tii ugari peo mecāo niima. ¹⁹ Cūjara ñañarijere ca tii nunujeerā niicā pacarā, “Añuro mūja niirucu,” cūjare iima. Bojoca cōrora, cūja ca tii nunujeerijere ca tii niirā, teere ca doti epe ecorā niima. ²⁰ Mani Wiogu manire Ca Ametuenericu Jesucristo yee añurije quetire tuori, ati yepa maquē ñañarijere ca tii yerijāaricarā nii pacarā, ñucā juguero cūja ca ti-irucurique pee cūjare ca bii ametuene nūcāro tee peere cūja ca tii nunuje tua waajata, juguero cūja ca biiricaro ametuenero ñañaro biirucuma. ²¹ Cristo cū ca doti cūurique ca ñañarije manirije cūja ca wede ecoriquere majicāri jiropu, teere cūja ca tuo nunujeer yeriijāapa tabe unorena Jesucristo yee añurije quetire cūja ca tuo nunujeeticājata, añucābojapa cūjara. ²² O biro iirique cūjarena bii ea: “Yai, cū ca ujeo tii cūurijerena amojode nūcā baami. Yejeo cāa, uwo coe yapanoricora, ñaari tatapura yugui cūacāmo,”^{§§} ii owarique.

Jesucristo nemo cū ca doope

3 Yū yaarā, ati pūuro nii, puati mūjare yū ca owa cojori pūuro. Pua pūuroprūrena mūjare yū ca wede majiorije mena mūja ca tūgoeña niirijepu ca niimore biro mūja ca tūgoeñaro yū tiirugarucu. ² Jugueropura ca ñañarije manirā Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja cūja ca iiquiriquere, ñucā mani Wiogu manire Ca Ametueneru cū ca doti cūuriquere, cū yee quetire cū ca bue doti cojoricarā cūja ca wederiquere, tūgoeñaña.

³ Añuro petira atere majiña: Ca tūjari rūmuri ca nii waarucuro doorucuma, cūja ca boorore biro ñañarije tii, Ūmureco Pacu wederiquere ii bui eperi, ⁴ o biro ca ii jāiñaparā: “¿Cristo, ‘Yū tua doorucu,’ cū ca iirique pea, do biro to biiti yua? Mee mani pacua bii yai peticoawa. Tūmupū ati yepare cū ca tii juori tabepu ca niiquiricaroze birora niicōa nii ména, wajoarucu biiti,” iirucuma. ⁵ Cūja, mee tūmupura Ūmureco Pacu cū ca wederora ati Ūmureco, ati yepa, cāa nii, oco watoa ca niiriquerena tii bau nii, ocora ca tuu ñeero tii, cū ca tiiriquere,^{*} ⁶ ñucā cū wederique menara ati yepare oco mena duu yayo, cū ca tiiriquere majirugatima.[†] ⁷ Ati yepa, ati Ūmurecori mecūri ca niirije cāa, Ūmureco Pacu bojocare ĩa beje, ñañarā ñañaro bii yai, cūja ca biiri rūmure cū ca dotirije menara joe yaiorūgu cū ca queno cūu niirije nii.

⁸ Yū yaarā, atere acoboticāña: Ūmureco Pacura jīcā rūmū, mil cūmarire biro nii, ñucā mil cūmari cāa jīcā rūmure birora nii, biicā.[‡] ⁹ Jīcārā cūja ca iirucurore biro, Ūmureco Pacu “To biro yū tiirucu,” cū ca iiriquere yoaro bii mani waagu méé biimi. Mūja menare pato wācāricaro maniro yuemi. Jīcū uno peera cū ca bii yairo bootimi. Niipetirā cūja tūgoeña yeri wajoajato iigu pee biimi.[¶]

¹⁰ Biiorpua, Wiogu cū ca doori rūmua, jee dutiri majure biro bii earucu. To biro cū ca biiri tabera Ūmureco tuti uwiorije buju, bii batecā yerijāa waarucu. Ūmureco tutipū ca niirije cāa, ca ūurije menara ūu batecā yai waa, ñucā ati yepa pee cāa, tii yepare ca niirije ni-

§§2:22 Pr 26.11.

*3:5 Gn 1.6-9; Sal 24.2.

†3:6 Gn 7.11-22; 2P 2.5.

‡3:8 Sal 90.4.

¶3:9 1Ti 2.4.

ipetiro menara joe bate ecocã yai waa, biicãrucu.

¹¹Niipetirije to biro ca tii eco yaipe to ca niijata, ¿muja pea, Æmureco Pacu cū ca dotirore biro, ñañarije manirã, añurijere tii nii, biicãri pato wãcãrique mena, ¹²Æmureco Pacu cū ca doopa rumure ca yue niitiparã muja niiti? Tii rumure, Æmureco quejerorí, ca ñurije mena joe yaio ecorucu. Æmureco tutipure ca niirije cãa, ca ñurije menara aba batecã yai waarucu. ¹³To ca bii pacaro mani pea “Wãma Æmureco, wãma yepa, yu tiirucu, añurije wado ca niipa tabere,” Æmureco Pacu cū ca ñiriquere mani yue.

¹⁴To biri yu yaarã, atere yue niirã Ænora, muja ca tii bayiro cõro tii ni- ñña, Æmureco Pacu, ca ñañarije manirã, ñañarije ca tii bui cutitirã, añuro ca niirãre, mujare cū ca bua eapere biro ñirã. ¹⁵Mani Upu, pato wãcãricaro maniro manire cū ca cote niirijea, mani ca ametuapere ñiro ca biirijere majiña. Ate maquẽrena mani yuu Pablo, mani ca maigu cãa, Æmureco Pacu cūre cū ca ma-

jiorije mena mujare owa cojoupi. ¹⁶To cãnacã pūuroripurena queti cū ca owa cojorijere ate maquẽrena mujare ñi cojorucuupi. Biropua, teepure jicã wãmeri ca tuo puo majiña manirije nii, ca majitirã, díamacū ca tuo nucū buo bayitirã, noo ca boorora teere ñi maa wijiocãma, apeye Æmureco Pacu wederiquere cūja majuropeera ñañaro cūja ca bii yaiperena, noo ca boorora cūja ca ñi maa wijia bui cutirore birora.

¹⁷To biri muja yu yaarã, atere ca maji juguecãrã niiri, añuro tugoeña majiri niñña, ca bojoca ñañarã cūja ca ñi ditorijerena tuo nunjeeri, añuro muja ca tuo nunjee niirijere jãa camotatire ñirã. ¹⁸To biro muja ca biitipere biro ñirã, mani Wiogu manire Ca Ametuenegu Jesucristo yee maquẽ peere añuropu maji, cū ca mairijere tii nunjee nunna waarãja. ¡Cū ca nii majuropeerije, mecure, ñucã to birora cūre to niicõa niijato!

To biro to biijato.

Pedro

1 JUAN

Díamacūra Ƴmureco Pacure ca majigua “O biri wāme ca niipū niimi” īi wedegura, ameri mairique maquēre buaro peti wedemi ati pūurora.

“Ƴmureco Pacua, mairiquera niicāgu biimi; cū yaarāre ca maigu wado niimi, díamacūra Ƴmureco Pacure ca majigu,” īi wedemi.

To biro īi yapano Jesucristo yee quetire tuo nunuēerique maquēre buaro wede majio nunua waami, aperā cū yee quetire ca tuo nunuēericaṛā nii pacarā teere camotaticāri ca īi dito nucū yujurāre īima īigu (2.19, 22; 4.1-6).

To biro īi yapano, díamacū mani ca tuo nucū buorije menare bii tutuarique maquēre wede majio, nūcā jīcā wāmeri wede majiorique mena wede yapano eami.

Juan cū ca queti owa cojo juorica pūuro

Wederique Catirique maquē

1 Jīcātopura ca nii juo dooricū yee maquēre jāa ca tūoriquere, jāa cape mena jāa ca īariquere, añuropū jāa ca īa jeeñoriquere, jāa amori mena jāa ca padeñariquere, Ƴmureco Pacu Wederiquera Ca Niigu Catirique[§] ca tiicojogu yee maquēre mujare jāa owa cojo. ²Ate catirique ca niigu Jesucristora bii bau nii eawi. Cūre jāa iawu. To biri tee maquēre jāa wede. Ate to birora caticōa niirique ca tiicojogu, cū Pacu mena ca niirucuricū, jāare ca bii bau nii earicū yee maquēre mujare jāa wede. ³Mani Pacu Ƴmureco Pacu, to biri cū Macū Jesucristo mena jāa ca niimore birora, mija

cāare jāa mena cūja niijato īirā, jāa ca īariquere, jāa ca tūoriquere, mujare jāa wede. ⁴Añuro ca ũjea niirā mani ca niipere biro īirā, atere mujare jāa owa cojo.

Ca boegu niimi Ƴmureco Pacu

⁵Ate nii, Jesucristo jāare cū ca bueriquere mujare jāa ca wederije: Ca boerije niimi Ƴmureco Pacu. Cūra ca naitiarije ũno mani. ⁶To biri “Ƴmureco Pacu yaarā jāa nii,” ca īirā nii pacarā, ca naitiaropū ca niirā ñañarije ca tiirā mani ca niijata, īi ditorā mani īi. Díamacū ca niirije ca īirore biro mani tiiti. ⁷Ƴmureco Pacu ca boerijepure cū ca niimore birora ca boerijepure mani ca niijata, to cōro docare jīcā majare birora mani nii. Cū Macū Jesucristo dí pea, ñañarije mani ca tii niirije cōrorena manire coe. ^{**} ⁸“Ñañarije ca tiitirā jāa nii,” mani ca īijata, mani majuropeera mani ca cati niirijepure mani īi dito. Díamacū ca niirije pea manipure manicā. ⁹To ca bii pacaro, ñañarije mani ca tii bui cutiriquere mani ca wede ametuenejata, Ƴmureco Pacu, cū ca īirore biro ca tiigu, nūcā ca añugu niiri, ñañarije mani ca tiiriquere manire acobo, niipetirije ñañarije mani ca tii bui cutiriquere manire coe, tiirucumi. ¹⁰Nūcā, “Ñañarije ca tiitirā jāa nii” mani ca īijata, Ƴmureco Pacure ca īi dito paigure biro cū ca niiro mani tii, cū wederique pea manipure manicā, to biro ca īirā mani ca niijata.††

Cristo manire ca tii nemogu

2 Ƴu punaa Ƴu ca mairā, atere mujare Ƴu owa cojo, ñañarije mija ca titipere biro īigu. Jīcārā ũno ñañarije cūja ca tiijata, cū Pacure mani yee maquēre ca wede ametuene bojagu Jesucristo, ca

§1:1 Jn 1.1, 4.

**1:7 Cū Macū Jesucristo dí pea, ñañarije mani ca tii niirije cōrorena manire coe.

††1:10 Pr 20.9; Ec 7.20.

niitore biro ca tiigure mani сѳо. ²Ñañarije mani ca tiiriquere manire ametuene bojagu, manire bii yai bojaupi Jesucristo. Mani yee wadore iigu méé to biro biupí. Niipetirā ati yepa macārā yeeppure biigu to biro biupí.

Ca ameri mai dotirije

³ Ʋmureco Pacu cū ca doti cūurique ca iire biro mani ca tiijata, cūre ca majirā mani ca niirijere mani maji. ⁴ Jicū ɳno, “Ʋmureco Pacure ca majigu yu nii,” ca iigu nii pacagu, Ʋmureco Pacu cū ca doti cūurique ca iire biro cū ca tiitijata, ca ii dito paigu niimi. Cū yeripure díamacū ca niirije mani. ⁵ To ca bii pacaro, cū ca dotirore biro ca tii nɳɳjeegu pea, díamacūra Ʋmureco Pacure maigu tiimi. O biri wāme mani ca biirije mena, Ʋmureco Pacu yaarā mani ca niirijere mani maji. ⁶ “Yua Ʋmureco Pacu mena yu niicōa nii” ca iigua, mani Wiogu Jesucristo cū ca biiricare biro ca biipu niimi.

⁷ Yu yaarā, ano mujare yu ca owa cojorijea doti cūurique wāma wāme méé nii. Tírɳɳɳɳ, ca nii juori tabepura muja ca tuorique quetira nii. Mee jugueropura muja ca tuoqúrique nii, ano yu ca tii doti cojorije. ⁸ To biro ca bii pacaro, jicā wāme dotirica wāme wāma wāme mujare yu owa cojo. Tee díamacū ca iirije, Cristore, to biri muja cāare, ĩa majiricarora bii bau niicā. Ca naitiarije pea mee ametaacoaro bii, mee ca boerije ca nii majuropeerije pee boecā cojo.

⁹ Jicū, “Ʋmureco Pacu cū ca boorore biro yu nii,” ca iigu nii pacagu, cū yee wedegure cū ca ĩa tutijata, ména ca naitiaropura niicāmi. ¹⁰ Cū yee wedegure ca maigu pea añuro ca boeropu niimi, jicā wāme ñañarije cū ca tii bui cutiro ca tiirije mani. ¹¹ Cū yee

wedegure ca ĩa tutigua, ca naitiaropu nii, ca naitiaropu waa nucū yuju, “Toopu yu waa” ii majiti, biicāmi, ca naitiarije ca ĩatigu cū ca tuaro cūre ca tiicārije ca niiro macā.

Yee méera díamacū tuo nucū buo majuropeerique

¹² Yu punaacā, mujare yu owa cojo, Jesucristore muja ca tuo nɳɳjeerije juori, ñañarije muja ca tii bui cutiriquere acobocāupi Ʋmureco Pacu. ¹³ Muja cūja pacuare, mee jicātopura ca nii juo dooricure ca majiricarā muja ca niiro macā mujare yu owa cojo. Muja wāmarāre, wātía wiogure ca bii ametuene nēcāricarā muja ca niiro macā mujare yu owa cojo. Muja, yu punaare biro ca niirāre, mani Pacure muja ca majirique juori mujare yu owa cojo.

¹⁴ Muja, cūja pacuare, jicātopura ca nii juo dooricure ca majiricarā muja ca niiro macā mujare yu owa cojo. Muja wāmarā cāare, ca tugoēña tutuarā nii, Ʋmureco Pacu wederiquere muja yeripu сѳо, ñucā wātía wiogu ca ñañagure bii ametua nēcā, ca biiricarā muja ca niiro macā mujare yu owa cojo.

¹⁵ Ati yepare, ñucā ati yepare ca niirije cāare, maiticāña. Jicū ɳno ati yepare cū ca majata, Ʋmureco Pacu peere maitimi. ¹⁶ Niipetirije ati yepapure ca niirije, ñañarije mani ca tiiruga tugoēñarije, mani ca ĩa ugorije, mani majuropeera “Do biro ca tiya manigu yu nii” mani ca ii yee nucū yujurije, mani Pacu yee méé nii tea. Ati yepa maquē niiro bii. ¹⁷ Ati yepa, niipetirije ati yepa maquēre tiiruga tugoēñarique mena jicārira peti nēcācoaro bii. To ca bii pacaro Ʋmureco Pacu cū ca boori wāmere ca tii niigu pea, to birora ca caticōa niirucumi.

‡2:3 ¿Do biro tiicāri Ʋmureco Pacure ca majirāpu mani ca niirijere mani majiti? Cū ca doti cūurique ca iire biro mani ca tii nɳɳjeejata, teere mani maji.

Díamacū ca niirije, to biri īi ditorique

(Mt 24.3-28; Lc 11.7-21)

¹⁸ Yū punaa yū ca mairā, ati cuu, ca tujari cuu niiro bii. “Jīcū, Jesucristore ca junagū doorucumi,” īiriquere mūja tūojacupa. Mee mecūrire paū peti Jesucristore ca junarā nii eacāma. To biro cūja ca biiro macā, ca tujari cuupū ca niirijere mani īa maji. ¹⁹ Mani mena ca niiricarāra to biro biicāwa. Díamacū petira, mani jaarā majurope méé ni-ūpa. Mani jaarā peti cūja ca niijata, mani menara niicābojacupa. Añuro petira mani mena ca niirā, niipetirāpura mani mena macārā wado cūja ca niitirijere īa majirique ca niipere īirā, to biro bii witiupa.

²⁰ Mūja, ca ñañarije manigū Cristo, Añuri Yerire cū ca tiicojoricarā mūja nii. To biri mūja niipetirāpura díamacū maquēre mūja maji. ²¹ Ūmureco Pacu wederique díamacū ca niirijere mūja ca majitirije juori méé mūjare yū owa cojo. Teere ca majirā mūja ca niiro macā mūjare yū owa cojo. Īi ditorique jīcā wāme ũno peera díamacū ca niitirijere mūja maji mee. ²² ¿Niru cū niiti, ca īi ditogu? Ca īi ditogua, Jesús're, “Mesías méé niimi” ca īigu niimi. Cū niimi Jesús're ca junagū, cūa, cū Pacure, to biri cū Macū cāare, ca junagū niimi. ²³ Jīcū ũno peera, Jesús're ca junagū cū Pacu cāare cūotimi. “Jesús'ra niimi manire ca ametuenegu,” ca īi wedegua, cū Pacu cāare cūomi.

²⁴ To biri añurije queti jīcātopura mūja ca tūoriquere to birora tūo nūñjēcōa niīña. To biro biirā, Ūmureco Pacu mena, ñucā cū Macū Jesucristo mena, mūja niirucu. ²⁵ Ate nii, “Mūjare yū tiicojorucu,” manire cū ca īi cūurique: “To birora caticōa niirique.”

²⁶ Atera, mūjare ca īi ditorugarāre īima īigu yū owa cojo. ²⁷ Mūja pea Jesucristo cū ca tiicojoricu Añuri Yerire mūja

cūo mūja yeripū. To biri aperā mūjare cūja ca bue majiope ũnore mūja amaati. Añuri Yeri majuropeera niipetirije mūjare majiomi. Mūjare cū ca majiorieja díamacū ca niirije niiro bii. Īi ditorique méé nii. To biri cū wadore tūo nūñjēcōa mūjare cū ca majioricarore birora.

²⁸ Yū punaa, mecūra Cristore to birora tūo nūñjēcōa niīña, cū ca baua earo, tūgoeña bayi, cū ca doori tabere bobo tūgoeñaricaro maniro, mani ca niipere biro īirā. ²⁹ Mee, Jesucristo añugū cū ca niirijere ca majirā niiri, ñucā niipetirā añurije ca tiirā cāa Ūmureco Pacu punaarā cūja ca niirijere ca majiparā mūja nii.

Ūmureco Pacu punaa cūja ca tii niirije

3 ¡Īaña! ¡No cōro peti mani Pacu manire cū majipari, Ūmureco Pacu puna manire īirugu! ¡Cū punaarā mani nii! Ati yepa macārā, Ūmureco Pacu puna mani ca niirijere majitima, Ūmureco Pacure ca majitiricarā niiri.

² Yū jaarā yū ca mairā, mecūra “Ūmureco Pacu punaa mani nii,” biropua jiro mani ca bii niipere manire īñoti. Biirāpua, Jesucristo cū ca baua earo, cūre biirāra mani ca niipere mani maji, to biigu cū ca bojoca baurijere ca īaparā niiri. ³ To biri atere, “To birora biirucumi” ca īi yue niigua, cū majuropeera ñañarije tii yerijāari, ca ñañarije manigū niimi, Jesucristo ca ñañarije manigū cū ca niirore birora.

⁴ Ñañarije ca tiirā cōrora, doti cūurique ca īirijere bii ametuene nūcārā tiima. Ñañarije tiiriquea doti cūuriquere bii ametuene nūcārique niiro bii. ⁵ Mee mūja, Jesucristo, mani ca ñañarijere cōa bojagu doogu cū ca dooriquere mūja maji. Cūa, ca ñañarije manigū niimi.

⁶ To biri Jesucristo mena to birora ca niicōa niirā, ñañarijere tiitima. Ñañarijere ca tiirā niipetirāpura Jesucristore īati, cūre majiti, ca biiricarā niima.

⁷Yɛ punaacā, jīcū ɛno peera mɛ-jare cūja īi ditoticājato. Añuriye ca ti-irā, Jesucristo añugu cū ca niitore birora añurā niima. ⁸Ñañarijere ca tiirā, Satanás yaarā niima. Mee, tīramupura ñañarije ca tii juo dooricɛ niigu biimi Satanás. To biri Satanás cū ca pade ni-irijere cōagu doogura dooupi ʘmureco Pacu Macū Jesús, ati yeparure.

⁹Jīcārā ɛno peera ʘmureco Pacu punaa ca niirā, ñañarijere tiitima, ʘmureco Pacu majuropeera cū ca catiro jāaricarā niiri. To biri ñañarijere tii nɛna waa majitima ʘmureco Pacu punaa niiri. ¹⁰ʘmureco Pacu punare, to biri Satanás puna menare, ate mena mani īa maji: Añuriye tiiti, cūja yaarāre maiti, ca biirā, ʘmureco Pacu punaa mée niima.

Ameri mairique

¹¹Jīcātopure añuriye queti muja ca tɛorique ate nii: “Mani ameri maico,” īirique. ¹²Caín're biro ca biitiparā mani nii. Satanás yuu niima īigu, cū baire jāaupi. ¿Nee juori cū baire cū jāaupari? Caín cū ca tii niirijea ñañarije peti ni-iupa; cū bai cū ca tiirije pea añuriye ni-iupa.”[¶]

¹³Yɛ yaarā, ʘmureco Pacure ca maji-tirā mujare cūja ca īa tutiro, “¿Nee tiirā manire cūja īa tutiti?” īieto. ¹⁴Mee mania, mani yaarāre ca mairā niiri, ñañaro mani ca bii yaiborique ca ametuaricarā mani ca niirijere mani maji, cūja yaarāre ca maitirā ca bii yairicarāre birora niicāma ména. ¹⁵Cūja yaarāre ca īa tutirā, bojoca jāari maja niima. Jīari maju jīcū ɛno peerena, to birora cati-cōa niirique cūpore ca niitirijere muja maji. ¹⁶Jesucristo manire maima īigu, cū majuropeera manire cū ca bii yai bojorique ca majirā niiri mani maji, ameri mairiquera. To biri mani cāa mani

yaarāre maima īirā, ñañaro manire to ca bii pacaro “Ñañaro manire bii” īitirāra, cūjare ca tii nemoparā mani nii.

¹⁷Jīcū paio ca apeye cutigu nii pacagu, cū yee wedegu tii nemorique ca boogure īa pacagu cū ca tii nemotijata, ʘmureco Pacu manire cū ca īa mairi-que ca majitigu niimi. ¹⁸Yɛ punaacā, aperāre mani ca mairijea, mani ɛjero wadora: “Mure yɛ mai” mani ca īirije wado to niiticājato, biitirora, díamacūra mani ca mairijea, tii nemorique mena mani tii niirije to nijato.

ʘmureco Pacu cū ca īa cojorore uwiricaro maniro niirique

¹⁹To biro tiirā, díamacū maquē mena ca niirā mani ca niirijere majiri, ʘmureco Pacu cū ca īa cojorore uwiricaro maniro mani niirucu. ²⁰Apeye ɛno mani ca tii bui cutiriquere mani yeri manire to ca wedejāajata cāare, ʘmureco Pacu pee niimi, mani yeri ametuenero ca nii majuropeegu, niipetirije ca majigu. ²¹Yɛ yaarā, apeye ɛno mani ca tii bui cutiriquere mani yeri manire to ca wedejāatijata, ʘmureco Pacu cū ca īa cojorore uwiricaro maniro mani nii. ²²To biri niipetirije cūre mani ca jāirijere manire tiicojorucumi, cū ca dotirore biro tii, ñucā cū ca īa ɛjea niirijere tii, ca tiirā mani ca niiro macā.

²³Ate nii cū ca dotirique: Cū Macū Jesucristore díamacū tɛo nɛnɛjee, ñucā manire cū ca tii dotiricarore birora ameri mai, mani ca tii niipe nii. ²⁴Cū ca dotiriquere ca tii nɛnɛjegu, ʘmureco Pacupure to birora niicōa nii, ñucā cū pee cāa cū menara niicōa nii, bi-imi. Manire cū ca tiicojoricɛ Añuri Yeri menapu ʘmureco Pacu manipure cū ca niirijere mani maji.

[¶]3:12 Gn 4.8; He 11.4.

Añuri Yeri, to biri Cristore ca junagu yeri

4 Yu jaarā yu ca mairā, “Umureco Pacu cū ca majiorije mena jāa wede” ca iirāre, niipetirāpūrena tuo nunujeet-icāña. Díamacūra Umureco Pacu cū ca majiorije mena cūja iimiti iirā, cūja ca wederijere añuro tuo. Ati yepapūre paū peti niicāma, “Umureco Pacu yee quetire ca wederā jāa nii,” ca iī dito yujurā. ²Ati wāme nii, Umureco Pacu yuu Añuri Yeri cū ca majiorije mena ca wederāre iā majirica wāme: “Jesu-cristo manire biigu dooupi” ca iigu niimi, Umureco Pacu yuu Añuri Yerire ca cuogu. ³“Jesucristo manire biigu dooupi” ca iitigua, Umureco Pacu yuu Añuri Yerire cuotimi. “Cristore ca iā junagu doorucumi,” cūja ca iiro muja ca tuoricu, mee ati yepapūre ca nii yeri-jāagu yeri peere ca cuogu niimi. ⁴Yu jaarā, muja, Umureco Pacu jaarā muja nii. “Umureco Pacu yee quetire ca wederā jāa nii,” ca iī ditorāre muja bii ametua nūcācāupa. Mujapūre ca niigua, ati yepa macārā mena ca niigu ametuenero do biro ca tiiya manigu niimi. ⁵Cūja ati yepa macārā niima; to biri ati yepa maquē cūja ca majirije wadore wedema. Teere cūjare tuo nunujeema ati yepa macārā. ⁶Mania, Umureco Pacu jaarā pee mani nii. To biri, Umureco Pacure ca majirā manire tuo nunujeema. Umureco Pacu jaarā ca niitirā, manire tuotima. Ate mena mani iā maji Umureco Pacu yuu Añuri Yerire ca cuorāre, to biri ca iī ditogu yerire ca cuorā cūja ca niirijere.

Ca maigu niimi Umureco Pacu

⁷Yu jaarā yu ca mairā, mani ameri maico, ameri mairiquea Umureco Pacu manire cū ca dotirije niiro bii. Bojocare ca mairā niipetirā, Umureco Pacu puna nii, Umureco Pacure ca majirā nii, biima. ⁸Ca bojoca maitirā, Umureco

Pacure ca majitirā niima; Umureco Pacua ca maigu niimi. ⁹Umureco Pacu o biri wāme manire iñoupi, manire cū ca mairijere: Cū Macū jicūra ca niigure ati yepapūre cūre tiicojoui, cū juori mani ca catipere biro iigu.

¹⁰O biri wāme manire maiupi: Umureco Pacu, cūre mani ca mairije juori mēé, cū pee manire maima iigu cū Macūre tiicojori, mani ca ñañarije wapare cū majuropeera ñañaro cū ca bii yai ametuene bojaro manire tii bojaupi.

¹¹Yu jaarā yu ca mairā, o biri wāme Umureco Pacu manire cū ca mairique ca niiro macā, mani cāa ca ameri maiparā mani nii. ¹²Jicū unora jicāti uno peera Umureco Pacure iatiupa. Mani ca maijata, mani menara niimi Umureco Pacu. Ñucā manire cū ca mairije cāa, iā majiricarora manire bii nunua waa. ¹³Umureco Pacu mena mani ca niirijere, ñucā cū pee cāa mani mena cū ca niirijere, mani maji cū Añuri Yerire cū ca tiicojoricarā niiri. ¹⁴Jāa majuropeera jāa iawu. To biri “Umureco Pacu cū Macūre tiicojoui, bojocare Ca Ametuenerūre,” jāa iī wede. ¹⁵Jicū uno, “Umureco Pacu Macūra niimi Jesús” ca iigua, Umureco Pacu mena nii, ñucā Umureco Pacu cāa cū mena nii, biimi.

¹⁶Ate mena Umureco Pacu manire cū ca mairijere maji, díamacū tuo nunujee, mani bii eawu. Umureco Pacua ca maigu niimi; ca bojoca maigua Umureco Pacu mena niimi; ñucā Umureco Pacu pee cāa cū mena niimi.

¹⁷Ameri mairique o biri wāme manipūre bii bau nii ea, mania ati yepapūre, Jesucristo cū ca biiricarore birora ca bii niiricarā niiri, Umureco Pacu cū ca iā bejeri ramu ca earo uwiricarō maniro mani ca niipere biro iiro. ¹⁸Ameri mairique ca niiri tabera uwirique mani. Díamacūra ca bojoca mairā mani ca niijata, uwirique cāa manire camotaticoa. Uwiriquea, ñañaro mani ca biiro ca ti-

irije niiro bii. To biri ca uwi tugoënarã, ameri mairiquere añuro majitima ména.

¹⁹ Mania, Æmureco Pacure mani mai, cū pee manire cū ca mai juorique ca niiro macã. ²⁰ Jicū ñno: “Yua Æmureco Pacure yu mai” ca iigu nii pacagu, cū yee wedegure cū ca ïa tutijata, to biro ïi ditocãgu ïimi. ¿Cū yee wedegu cū ca ïagurena ca maitigu nii pacagu, Æmureco Pacu cū ca ïatigu peera do biro pee tiicãri cū maibogajati? ²¹ Jesucristo ate manire tii doti cūupi: “Æmureco Pacure ca maigua, cū yee wedegu cãare cū maijato,” manire ïiupi.

Cristore díamacū tuo nucū buorique

5 Díamacūra Jesús're, “Mesías niimi,” ca ïi tuo nunjee nucū buorã nipetirã, Æmureco Pacu punaa niima. Ca pacure ca maigua, cū puna cãare maimi. ² Æmureco Pacure mai, cū ca dotirique cãare tii nunjee, tiirã, Æmureco Pacu punaa cãare mani ca mairijere mani maji. ³ Æmureco Pacure mairiquea, cū ca dotiriquere tii nunjeerique niiro bii. Biropua, cū ca dotiriquea do biro ca tii jeeño majiña manirije ñnopu niiti. ⁴ Díamacūra Æmureco Pacu punaa ca niirã, ati yepa maquë ñañarije tii niiriquere ca bii ametua nucã majirã niima. Díamacū mani ca tuo nucū buorijera, ati yepa maquë ñañarije tii niiriquere ca bii ametua nucãricarã mani ca niiro tii. ⁵ Jesús're, “Æmureco Pacu Macū niimi” ca ïi nucū buogua, ati yepa maquë ñañarije tii niiriquere bii ametua nucãcãmi.

Æmureco Pacu Macū yee maquëre wederique

⁶ Jesucristora niimi, oco mena, to biri díi mena, ca dooricu. Oco mena wado méé dooupi. Oco mena, díi mena,

dooupi. Añuri Yeri niimi ate cū ca ïariquere ca wedegu. Añuri Yeria, díamacū ca iigu niimi. ⁷ Æmureco tutipure itiarã niima ate cūja ca ïariquere ca wederã: Cū Pacu, cū Macū Jesucristo, Añuri Yeri niima. Anija itiarãpura jicūra niima. ⁸ Ati yepa pee cãare itiarã niima, cūja ca ïariquere ca wederã: Añuri Yeri, oco, díi, niima. Anija itiarãpura jicã wãmera ca ïirã niima. ⁹ Bojoca, cūja ca ïariquere manire cūja ca wederije cãare mani tuo nunjee. Æmureco Pacu cū ca ïariquere manire cū ca wederije pee doca ca nii majuropeerije nii, cū majuropeera cū Macū yee maquëre cū ca wederique niiri. ¹⁰ Æmureco Pacu Macūre díamacū ca tuo nunjeegua, atere cū yeripu cuocãmi. Æmureco Pacu cū ca ïirijere díamacū ca tuo nunjeetigua, ca ïi ditogure biro cū ca tuaro cūre tiimi, cū majuropeera cū Macū yee maquë cū ca ïariquere cū ca wederijere díamacū cū ca tuo nunjeetirije mena. ¹¹ Ate nii, cū ca ïariquere Æmureco Pacu manire cū ca wederije: To birora caticõa niiriquere manire tiicojoui Æmureco Pacu. Tee to birora caticõa niirique pea cū Macūpure nii. ¹² Æmureco Pacu Macūre díamacū ca tuo nunjeegua cãa to birora caticõa niiriquere cuomi, Æmureco Pacu Macūre díamacū ca tuo nunjeetigua, ate to birora caticõa niirique cãare cuotimi.^{§§}

Wede majio yapanorique

¹³ Muja, Æmureco Pacu Macūre díamacū ca tuo nunjeerãre ate mujare yu owa cojo, to birora caticõa niiriquere ca cuorã muja ca niirijere maji, Æmureco Pacu Macūre to birora tuo nunjeecõa nii, muja ca biipere biro iigu.

¹⁴ Æmureco Pacure, “To birora tiirucumi” mani ïi yue, cū ca boorore biro ap-eye ñno cūre mani ca jãirijere manire cū

§§5:12 Æmureco Pacu Macūre ca cuogua, cū cãa catiriquere cuomi; Æmureco Pacu Macūre ca cuotigu pea, catiriquere cuotimi. Jn 3.36.

ca tʰorijere ca majirā niiri. ¹⁵Mani ca jāi juu buerijere ʰmureco Pacu cū ca tʰorijere ca majirā niiri, cūre mani ca jāirijere mee ca cʉo yerijāarā mani ca niirijere mani maji.

¹⁶Jicū ʉno, cū yee wedegu ñañarije, ñañaro bii yairicaropu ca ami waatirije ñañarije cū ca tiiro cū ca ĩajata, ʰmureco Pacure cūre cū jāi juu bue bojajato, to biro cū ca tiiro, ʰmureco Pacu pee catiriquere cūre tiicojorucumi, ñañarije, ñañaro bii yairicaropu ca ami waatirijere cū ca tiijata, yu ĩi. Nii jicā wāme ñañarije, ñañaro bii yairicaropu ca ami waarije, tee jʉori docare, ʰmureco Pacure cūre jāi juu bue bojaya yu ĩiti. ¹⁷Niipetirije ñañarije tirique cōrora ñañarije wado niicāro bii; bii pacaro nii ñañarije tiirique ñañaro bii yairicaropu ca ami waatirije.

¹⁸Díamacūra, ʰmureco Pacu punaa ca niirā, ñañarije cūja ca tii nʉnʉa waatirijere mani maji. ʰmureco Pacu Macū cūjare cotemi. To biri Satanás ñañaro cūjare tii pato wācōtimi. ¹⁹ʰmureco Pacu punaa mani ca niirijere mani maji. Ati yepa niipetiropure Satanás cū ca dotirije cāare mani maji. ²⁰Ñucā ʰmureco Pacu Macū doori, díamacūra ʰmureco Pacu ca niigure cūja majijato ĩigu, tʉo puoriquere manire cū ca tiicojorique cāare mani maji. To biri cū Macū Jesucristo díamacū ca ĩigu mena mani nii. Anira niimi ʰmureco Pacu ca nii majuropeegu, to birora caticōa niiriquere ca tiicojogu. ²¹Yu punaa, tii nʉcū buoricarā ca bii ditorā menare bojoca catiri niiña.

Juan

2 JUAN

Ati pūurore owagu, jīcū bucū yūu owa cojo īimi. Ūmureco Pacū cū ca beje amiricarāre, cū yaarā ca niirāre, cū ca owa cojorique nii. “Ameri mairique mena, Ūmureco Pacū wederique ca īirote biro niīna,” cū ca īi owa cojorique nii (vv. 1-6).

“Ca īi ditorā cūja ca buerijere tuo majiri niīna,” īi wede (vv. 7-11), “Yū majuropera mujare yū īagu waarucu,” īirique mena owa yapano eami.

Puati Juan cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

1 Yū, bucū, Ūmureco Pacū cū ca beje amiricore, to biri cō punaa cāare, yū jīcū wado méé yū ca mairāre, ni-
ipetirā díamacū maquē Jesucristo yee añurije quetire ca majirā cāa cūja ca mairāre, ² díamacū maquēre majima īirā jāa mena ca niirāre, nūcā jāa mena to cānacā rūmura ca niicōa niiparāre, ati pūuro mena mujare yū añu doti owa cojo. ³ Mani Pacū Ūmureco Pacū, cū Macū Jesucristo, cū ca añu majuropeerije, cū ca īa mairije, jīcāri cōro añuro niirique, díamacū ca niirije, to biri ameri mairique mena, mūja mena to nijato.

⁴ Buaro yū ūjea niiwū, jīcārā mūja punaa, mani Pacū manire cū ca dotiricarore biro cūja ca tii niirijere īagu. ⁵ Yū yaarā yū ca mairā, “Mani ameri maico” mujare yū īi jāi. Ate mujare yū ca owa cojorije, dotirique wāma wāme méé nii. Mee, jīcātopura mani ca tuo doo-ri-
quera nii. ⁶ Ameri mairiquea Ūmureco Pacū cū ca doti cūurique ca īirote biro tii niirique nii. Ate nii doti cūurique: Ameri

maiña, mee jīcātopura mūja ca tūori-
carore birora.

Ca īi dito yujurā

⁷ Ati yepapure pau peti niicāma, bo-
jocare ca īi dito amejuarā. Mani Wiogu Jesucristo manire biro upū cutigū cū ca doo-ri-
que díamacū ca niirijere ca majiru-
gatirā niima. To biro ca biigua, ca īi ditogu, Cristore ca junagu, niigu biimi. ⁸ To biri añuro tūgoeña bojoca catiri ni-
iña, añuro mūja ca pade niirique wapa ca niipe to yaiticājato īirā. To biro mūja ca tii niirije wapa Ūmureco Pacū cū ca ti-
icojopere niipetiro mūja ca tiicojo ecope peere tii niīna.

⁹ Noo ca boogu, apeyera bii maa wi-
jia, Jesucristo cū ca bue majioriquere to birora tuo nūnūjeecōa nii, ca biitigua, Ūmureco Pacū mena ca niitigu niimi. Je-
sucristo cū ca bue majiorique ca niire
biro teere to birora ca tuo nūnūjeecōa
niigua, Ūmureco Pacū mena, to biri cū
Macū mena, ca niigu niimi.

¹⁰ Noo jīcū ūno mujare ca īa yujugu
eagu, ate bue majiorique méérena cū ca
wedejata, mūja yaa wiire, “Ano niīna”
cūre īi, añuro cūre jāi boca, tiiticāna.

¹¹ Cū ūnore añuro ca jāi bocagua, cū
menara, ñañarije cū ca tii niirijere
ñañarije ca tii nemogu tuacāmi.*

Wede yapanorique

¹² Pau mujare yū ca īi cojorugarije ni-
imi biiorpua. Buari, owa cojorique mena
yū īirugati. Yū majuropera mujare īagu
waari, mūja mena yū wede peniruga,
añuro yeri ūjea nii añurā mani ca niipere
biro īigu.

¹³ To biri Jesucristore ca tuo nūnū-
jeerā mūja yaarā, Ūmureco Pacū cū ca
beje amiricarā, mujare añu doti cojoma.

To biro to bijato.

* **1:11** Waa yujuri maja ca earā méére īi. Jesucristore ca tuo nūnūjeerā, bojoca cūja ca earo cūja yaa wiijeripū cūjare cūja ca cāni dotirijere īima īirā, bojorica wāmeri ca bue yujurā cūja ca bii pato wācō yujurijere īima īigu cū ca īirique nii. Gá 1.7-9.

Juan

3 JUAN

Ati pũuro cãa jĩcũ bucũ cũ ca owarica pũurora nii. Cristo yee quetire ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niĩgu Gayore cũ ca owa cojorica pũuro nii.

“Cristore ca tũo nũnũjeerãre mũ ca tii nemorije añũ majuropeecã,” ïi cojomi (vv. 1-8). Diótrefes ñañaro cũ ca biirije cutirijere wedemi (vv. 9-10).

Ñucã Demetrio, Cristore ca tũo nũnũjeegũ ca bojoca añũgu yeere wedemi (vv. 11-12). To biro ïicã, añũ doti cojorique mena ïi yapano eami (vv. 13-15).

Itiati Juan cũ ca queti owa cojorica pũuro

Gayore ïi nucũ buorique

1 Ati pũuro mena, yũ, bucũ, yũ mena macũ Gayore, díamacũra yũ ca maigũre, yũ añũ doti cojo.

²Yũ yee wedegũ yũ ca maigũ, mũ ca yeri jãñarijepũ añũro ca cati añũgu mũ ca niimore birora, mũ ca tiirije niipetirijepũra añũro mũre waa boja, diarique manigũ nii, mũ ca bii nũnũa waapere biro ïĩgu, Æmũreco Pacũre mũre yũ jãĩ boja.

³Jĩcãrã mani yee wederã yũre ïarã earã, Jesucristo yee añũrije queti díamacũ ca niirije ca ïirore biro mũ ca tii nũnũjeecõa niirijere yũre cũja ca wede earo tuogu, buaro yũ ujea niĩwũ. ⁴Yũ punaare biro ca niirã, añũrije queti díamacũ ca niirije ca ïirore biro cũja ca tii nũnũjeecõa niirijere queti tuogu yũ ca ujea niĩro ametũenero, yũ ca ujea niĩro ca tiirije uño apeye mani.

⁵Yũ yee wedegũ yũ ca maigũ, aperã mani jaarãre,[†] añũro petira aperori macãrã ca earãre mũ ca tii nemo niiri-

jere, añũro peti tiĩgu mũ tii. ⁶Cũja pea Jesucristore ca tũo nũnũjeerã cũja ca tũo cojoropũ, buaro cũjare ca maigũ mũ ca niirijere wedewa. To biri waa nũnũa waarã cũja ca cuope, tii nemorique cũja ca boorijere cũjare tii nemoña, Æmũreco Pacũ cũ ca ïa biijejari wãme uñopũ, mũre yũ ïi. ⁷Cũja pea Jesucristo yee quetire bue yujurã waarã, Cristore ca majitirã cũja ca tii nemorijere ca bootiricarã niima. ⁸To biri mani, cũjare ca tii nemoparã mani nii,[‡] díamacũ ca niirije añũrije quetire cũja ca wede yujuro cũjare ca tii nemorã mani ca niipere biro ïirã.

Diótrefes cũ ca ñañarije

⁹Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre jĩcã pũuro yũ owa cojomiwũ. To biro yũ ca tiiriquere Diótrefes cũja watoare ca jũo niĩguere biro wado ca niirũga niĩgu pea jãa ca dotirijere tũo nũnũjeerũgatimi. ¹⁰To biri mũja pũtopũ yũ ca waajata, cũre jũo cojori, to biro cũ ca biirique cutirijere cũre yũ tuti bojoca catorucu; watoara ïi dito queti pai nucũ yujumi manire. Ñucã tee wado méé ïimi. Mani jaarã ca earã cãare, “Año cãniña,” cũjare ïiti, ñucã “Año cãniña,” ca ïirũgarã cãare cũjare camota, cũja mena cũja ca niimirijere cũjare cõa wiene, cũjare tiimi.

¹¹To biri yũ yee wedegũ yũ ca maigũ, ñañarijere ïa cõo nũnũjeeticãña. Añũrije peere ïa cõoña. Añũrije peere ca tiigua, Æmũreco Pacũ yũ niimi. Ñañarije ca tiigua, Æmũreco Pacũre ca majitigũ niimi. ¹²Demetrio yee maquẽ peera niipetirãpũra añũro wederucuma. Ñucã Æmũreco Pacũ díamacũ ca ïĩgu cãa majimi, Demetrio cũ ca tii niirijere. Jãa cãa, cũ yee maquẽre añũro jãa wede, mũ cãa díamacũra jãa ca ïirijere mũ maji.

[†]1:5 Mani jaarã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã.

[‡]1:8 Cãñirica tabe cũjare ca tiicojoparã mani nii.

Añu doti yapanorique

¹³ Pañ mure yu ca iirugarije nii bi-
iropna. Buarí, owa cojorique mena mure
yu iirugati. ¹⁴ Yoari méé yu waarucu bi-
igurna. To cōropu añuro mu mena mani
wede penijaco.

¹⁵ Añuro niirique mu mena to niijato.
Mani mena macārã mure añu doti co-
joma. Ñucã mani mena macārã cãa cūja
añujato.

To biro to biijato.

Juan

JUDAS

Pua yutea jiro macārā Cristore ca tuo nūñjeerāre cū ca owa cojoriquere biririje nii. “Íi dito bueri maja menare tuo majiri niiña,” ñi wedemi (vv. 1-16). Pedro nemo owa cojogu cū ca ñirica wāmere birora ñimi ati pūuro cāare. “Mūja ca tuo nūñjee niirijere to birora tūgoeña tutuacōa niiña,” ñi wede majiomi (vv. 17-23).

Umureco Pacu jaarā ca niirāre díamacū tuo nūcā buoriquere jicātira cū ca tiicojocā yerijāa waarique maquēra wede (v. 3).

Judas, cū ca queti owa cojorica pūuro

Judas Umureco Pacu cū ca juoricarāre cū ca owarique

Añu dotirique

1 Yū Judas, Santiago yee wedegu, Jesucristore pade bojari majū, Umureco Pacu cū ca mairā, cū ca bejericarā, Jesucristo cū ca ña cote niirāre yū owa cojo.

²Buaro mūjare cū ca ña mairije, añuro jicāri ameri mairique, to biri ameri mairique, mūja mena to nijato.

Ca ñi dito bueri maja

(2P 2.1-17)

³Yū jaarā yū ca mairā, ametuarique mūja, yū cāa, mani ca cūorije maquēre buaro yū ca owaruga niirucuriquere, mecāra díamacū tuo nūcū buoriquere Umureco Pacu jaarā ca niirāre jicātira cū ca tiicojo peoticāriquere, to birora ña nūñjee wede bayi, tiicōa niiña ñigu, atere o biro mūjare yū ñi owa cojo.

⁴Mee tūrumūpura Umureco Pacu wederiquepū, ñañaro ca tii eco yaiaparāre “To biro biirucuma” cūja ca ñi owa cūu juguequīricarā, jicārā bojoca bau niiro biitirāra ña majiña manirā mūja watoapure nii yerijāama. Cūja, ca bojoca ñañara, mani Umureco Pacu añuro manire cū ca tii bojariquerena noo ca booro ñañarije tii nūcū yujurique pee jeeño, jicāra Umureco Pacu ca niigu niipetirije jotoa ca niigure booti, mani Wiogu Jesucristore booti, ca biirā niima.

⁵Mee ate niipetirijere añuro mūja ca maji pacaro, Umureco Pacu, cū yaa puna macārā Egiptopū ca pade coterā cūja ca niimiriquere cūjare jee wiene, tiicāri jiro cūre ca tuo nūñjeetirāre cū ca tii yaio bateriquere mūja ca majiro yū boo.

⁶Umureco Pacua, cū puto macārā^f cāare, cūja ca doti niipe cōrora tiiri méé cūja yaa taberena witi weo, ca biiricarāre, ca naitīari tabe to birora ca nicōa niiri tabepū cūjare bia dopocāri cūomi, cū ca ña beje majuropeeri rumū ca niiro ña bejeri ñañaro cūjare tiirūgu.

⁷Cūjare birora Sodoma, Gomorra, to biri tii macā wejari macārā cāa, tiirica wāme cōro méépū niipetirā mena tii epericarā cuti, ca tiiya manirije ñañarijepū tii ametuene nūcā, tiūpa. Tee juori, pecame ca ũu yatitiri pecamepū ñañaro tamūori, niipetirāpūre “Ñañaro tamūoupa cūja cāa,” cūja ca ñi majipere biro ñirā to biro biūpa.

⁸Cūjare birora anija, cūja ca quēñar-ijerena “To biro biiruga,” ca ñi dito nūcū yujurā, cūja upūrire ñañaro ca biiro tii, Umureco Pacu cū ca dotirijere booti, ñūcā umurecopū ca doti tutuarārena ñañaro ñi tuti epe, tiima. ⁹Umureco Pacure pade bojari majū Miguel majuropeepū cāa, Moisés upūri niiquīrique juori Satanás mena ameri tutigu, “Ñañaro mū bii yai ucuarucu,”

^f1:6 Ángeles.

īi tutiricarō maniro, “Ūmureco Pacu pee mure cū tutijato,”⁸ cūre īicāupi. ¹⁰ Cūja, cūja ca majitirijerena ñañaro īi wede paicāma. Waibucurā ca tuo puorique manirā cūja ca biirore biro cūja ca tugoēna majirijeacā wado menara cūja ca maji buarije peera, cūja majuropeera ñañaro cūja ca bii yaiperena īi bui cuticāma.

¹¹ Abē nija cūja, Caīn niiquīricu cū ca tiiquīricarore biro ca tii nunujeerā! Wapa tiirica tiiri booma īirā, Balaam cū ca biiricarore birora Ūmureco Pacu peera tuo nunujeerugatima. Ūncā Coré niiquīricu cū wiorāre ametuene nucāma īigu, cū ca bii yairicarore birora bii yaicāma.

¹² Ameri mai nucū buo mūja ca tii boje rumuri queno nea poo baa niiri taberire cūja menara, bobori méé mūja watoare bii ñajuacāri, nucū buo jañuri méé baa, jini, bii ūjea nii niima. Cūja yee maquē wado ca amarā niima. Bueri burua, ca oco maniri buruare wino ca paa puu cojori buruare biro biima. Yucu, tee ca dica cutiri cuu ca ea pacaro, ca dica maniri yucure biro biima. Puatipu jinicā yai waa, tiigurire ca nucō menapura wēe yaiocā, tiiricagurire biro biima.

¹³ Cūja majuropeera boborije cūja ca tii nucū yujurije mena, dia pairiya uwioro ca jaberije tee majuropeera jopo ca jabe wienerijere biro biima. Ūnocōa noo ca boorora ca waa nucū yujurāre biro niima īirā, buaro ca naitiari tabepu ñañaro ca bii yai waaparā peti niirā biima.

¹⁴ Enoc, Adán jirore jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirā jiro macū cāa cūjarena īigura: “Ūpu, cū jaarā cūre queti wede bojari maja

pau millares mena,^{**} ¹⁵ bojoca niipetirāre niipetirije ñañarije cūja ca tiirique wapa, bojoca ñañarā niiri, niipetirije ñañari wāmeri Ūmureco Pacure cūja ca īi buirique wapa, ñañaro cūjare tiigu doogu doomi,” īi juguequīupi.^{††}

¹⁶ Anija, niipetirijepurena túaticā, niipetirijepurena wede pai, cūja upuri ca tiirugarije wado tii, “O biro ca biirā jāa nii” īi tugoēnarije cuticāri wede, jāa peere cūja tuo nunujeejato īirā bojocare añuro cūjare īi nucū buo, tii dito nucū yujuma.

Añuro cūja niijato īirā wede majiorique

¹⁷ Ūu jaarā ūu ca mairā, mani Wiogu Jesucristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā mūjare cūja ca īirique tugoēñaña. ¹⁸ O biro mūjare īi-upa: “Ca tujari ūteari ca nii waarucuro, bojoca, ñañarije ca īi bui eperā nii, cūja upuri ca boorore biro wado ca tiirā nii, biirucuma,” mūjare īi wede-upa. ¹⁹ Cūja niima, añuro jicāri mena nii majiña maniro tii, ñañarije cūja ca tiiruga tugoēnarijera tii, ca tiirā. Tee tiirā cūja, Ūmureco Pacu ūu Añuri Yerire cuotima.

²⁰ Mūja, ūu jaarā ūu ca mairā, díamacū tuo nucū buorique ca ñañarije manirijere to birora tugoēna bayicōa niīña. Añuri Yeri mūjare cū ca majiorije mena juu bueya. ²¹ Mani Wiogu Jesucristo cū ca mai īarije juori, to birora caticōa niirique Ūmureco Pacu cū ca tiicojopere mūja ca yue niiro cōrora, Ūmureco Pacu cū ca mairijere acoboticāña.

§1:9 Zac 3.2; 2P 2.11 Judíos, bucurā cūja ca tugoēnari wāme pea, Ūmureco Pacure queti wede bojari maju (arcángel) Miguel, Moisés cū ca bii yairo cū upurire cū ca amigu earo, Satanás pea ca bojoca jīagu niīwi Moisés, īi ditorique mena cū cāa, cū upuri niiquīrique jāigu eamiupu. Ex 2.11-12.

**1:14 “Ángeles”.

††1:15 Judíos cūja ca owarica pūuro: El Primer Libro de Enoc.

²²“Yee méé iima,” ca iï tũgoeña bayi-tirãre iã maiña. ²³Aperãra ñañaro ca ũu yaiborãre, añuriye queti cũjare wede majio, cũja ca ametuaro tiiya. Aperãra cũjare boo paca iã, tii nemoña. Tee peere, tũgoeña bojoca catiri cũjare tii nemoña. Ñañariye cũja ca tii niirije mena cũja jutire ñañariye cũja ca tii paa jĩorique menapũrena iã junacãña.

**Umũreco Pacũre baja peo
ũjea nii yapanorique**

²⁴⁻²⁵ Umũreco Pacũ jĩcũra ca niigu, manire Ca Ametũenegũ, ñañariye mũja

ca tiitipere biro iigu cũ ca doti tutu-arije mena teere mũjare ca tii camota niigu, cũ ca bojoca cũti niiri tabe ca añu majuropeeri tabepũre buaro ũjea niirique mena ca ñañariye manirã mũjare ca cũupũre, iï nũcũ buorique, do biro ca tiiya manigu niirique, niipetirijepũre ca doti niigu niirique, doti maji niirique, mecũre, ñucã to birora, cũre to niicõa nijato mani Wiogu Jesucristo jũori!

To biro to biijato.

Judas

APOCALIPSIS

“Ca majiña maniriquere wede bau ni-irique” iirugaro ii Apocalipsis. Wāma wāme cūja ca owarica pūuroi mena macā pūuro ca tūjari pūuro, cūja ca owa yapano earica pūuro nii.

Cānigure biro cū ca bii oto weti waaro, ca biipere Juan're Jesucristo cū ca iñori- quere pañ wāmeri mena ii cōñari paio peti wedecā ati pūuro.

Cū ca niiri yutea macārā Cristore ca tuo nūñjeerā ate quetire tuo puoupa. Aperā peera “To biro iirugaro ii,” cūja ca ii majitirije niuupa.

To biri wāmera bii mani cāare, jīcā wāmeri tuo jeeño majiña mani. Romanos, Ūmureco Pacu yaarāre ñañaro peti cūja ca tiiri yuteare cū ca owarique nii.

Ñañaro cūjare to ca bii pacaro, díamacū cūja ca tuo nūcū bñorijere to birora cūja ca tūgoeña bayicōa niipere iima iigu cū ca owarique nii.

Ati ūmureco ca petiro, Ūmureco Pacu, Jesucristo mena jīcāri cū ca tii ametua nūcā yapano eapere wede yapano ea.

Ca biipe Juan're ca bii iñorique

**Jesucristo “O biro biirucu,”
Juan're cū ca iirique**

1 Ate nii, Jesucristo, cūre ca pade bo- jarāre, yoari méera ca biipere cū iñojato iigu, Ūmureco Pacu cūre cū ca iñorique. Jesucristo, yñ cūre pade bojari majū Juan're ate cū ca iariquere yñ ca majipere biro iigu, cū yññ queti wed-

eri majū^{††} mena wede doti cojoupi. ²To biro cū ca iiricu niiri, yñ ca iarique ni- ipetirore “Díamacāra nii” yñ ii. Nūcā cū majuropeera Ūmureco Pacu yee añurije quetire Jesucristo cū ca wede majoricu niiri, “To birora biiwu” ca iigu yñ nii.

³Ūjea niiña, ate quetire ca buegu. Ūjea niiña, ate “O biro biirucu” iirique que- tire tuo, ñūcā ano owarique ca niirije ca iirore biro tii nūñjee, ca biirā. Mee, “To biro biirucu” iirique ca biipa cuu ea dooro bii.

**Juan, Jesucristore ca tuo
nūñjeerāre cū ca añu doti cojorique**

⁴Yñ, Juan, Asia yepapure jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri macāri macārā Jesucristore ca tuo nūñ- jeerāre yñ añu doti owa cojo: Ūmureco Pacu jīcātopura ca nii jño dooricu, mecū cāare ca niigu, ñūcā ca doopu, to biri cū ca doti duwiri tabe juguerore jīcā amo peti, ape amore puaga penitu- aro yeri ca niirā,^{¶¶} ⁵ñūcā Jesucristo Ūmureco Pacu yee quetire díamacū ca wede ametuenegu, ca bii yaicoaricu nii pacagu, ca cati tua juguericu, ati yepa macārā niipetirā uparāre ca dotigu cāa, añurije, jīcāri mena añuro niiriquere, mujare cū tiicojojato.

Jesucristo manire mai, cū ca dñi bate yai waarique mena mani ca ñañarijere acobo,

⁶ñūcā cū Ūmureco Pacu cū Pacu yaarā wiorā,^{§§}

paia, mani ca niiro manire tiupi.

¡Do biro ca tiya manigu cū ca niirije, cu ca doti tutuarije,

^{††}1:1 Ángel.

^{¶¶}1:4 Ap 3.1; 4.5; 5.6. Jīcārā, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā yerire, “Añuri Yerirena’ iiro ii,” iima. Aperā, “Añuri Yeri jīcāra nii pacagu, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri wāmeri cū ca bii bau niirijere’ iiro ii,” iima. Nūcā aperā, “Ūmureco Pacu puto macārā cū ca queti wede doti cojorāre’ iiro ii,” iima. Ap 8.2.

^{§§}1:6 Reyes.

cū yee to birora ca niicōa niirije to niijato!

To biro to biijato.

⁷ ¡Īaña! Jesucristo, bueri bururipu doomi.*

Niipetirā cūre ĩarucuma.

Cūre ca paa pua tuuricarā, cūre ca jadericarāpū cāa, cūre ĩarucuma.

Ati yepa macārā bojoca poogaari niipetirāpura

cū ca dooro ĩa ucuari, buaro otirucuma.

Ūgǵá, to biro to biijato.

⁸ “Ūu, yu nii Ca Nii Juogu, ñucā Ca Tujagu, Ūmureco Pacu Ca Doti Tutua Majuropeegu, cūra ca niicōa niigu, ca nii juo dooricu, ñucā ca doopu,” ĩimi Ūpu.

Ca Nii Majuropeegu Macūre biigu, Juan cū ca ĩarique

⁹ Ūu, Juan, mǵja yee wedegu, Jesucristo mena ca niigu niiri, mǵjare birora ñañaro tamuo, Ūmureco Pacu cū ca doti niiri tabere nii, Jesucristo tǵgoeña bayirique cū ca tiicojorije cāare cuo, yu bii. Ūmureco Pacu wederiquere, Jesucristo yeere yu ca ĩariquere, yu ca wederije juori, Patmos† ca wāme cutiri yucu poogapu cǵja ca cūu cōaricu yu niīwu. ¹⁰ Toopu yu ca niiro, Wiogure juu bue nūcū buorica ramu ca niiro, Añuri Yeri cū ca tutuarije yure ca bii ote weo nūcōropu, yu jiro pee tutuaro wederique, putirica wuu‡ mena putiricaro ca bujuro cōro, ¹¹ o biro yure ca ĩirijere yu tuowu:

—Mu ca ĩarijere jīcā pūuropu owari, Asia yepa macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niiri macāri macārāre tiicojoya: Éfeso, Esmirna,

Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea, ca wāme cutiri macārare —īiwu.

¹² To biro ca ĩi wedeoro tuo, “¿Ñiru peti to biro cū ĩiti?” ĩigu, cūre ĩarugu yu amojode nūcāwu. To biro bii amojode nūcā ĩa cojogu, jīa boerica tuturi oro mena cǵja ca quenorique jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri tuturire yu ĩawu. ¹³ Tee jīa boerica tuturi watoare, jīcū Ca Nii Majuropeegu Macūre biigu, cū dūporipu ca nii eyorito jutiro jāña, ñucā oro mena tirica quejero, cū cotiapu ca nii eyori quejerore jīa tuucāricu ca niigure yu ĩawu.† ¹⁴ Cū poa cāa oveja poare biro, ñucā oco wetare biro ca botirije, niīwu. Cū capegaari cāa pecame ca ũu nūcūri punare biro bauwu. ¹⁵ Cū dūpori cāa ājipōa pīirire añuro wate aji yooricarore biro, ñucā pecamepu joericaro ca jūarore biro ajiyaawu. Cū ca wederije cāa poea oco buaro ca buju ñaajāa nūcārore biro bujuwu. ¹⁶ Cū amo díamacū nuñare jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā ñocōa cuowi. To biri ñucā cū ũeropure jīcā pīi, niipīi pu nuñapura joo yoorica pīi witiwu. Nūcā cū díamacū cāa, muipū ũmureco macū cū ca aji boe bate niiro cōro boe batewu. ¹⁷ Cūre ĩagura, cū putora yu dia ñaacūmucoawu. To biro yu ca biiro, cū pea cū amo díamacū nuña mena yure ñia peori, o biro yure ĩiwi:

—Uwiticāña. Ūu Ca Nii Juo Dooricu, ñucā Ca Tujagu, ¹⁸ Ca Catigu yu nii. Yu bii yaicoawu ména. Ca bii yaicoaricu nii pacagu, mecūra to birora ca caticōa niigu yu nii. Ūu, bii yairiquere, ñucā to

*1:7 Dn 7.13.

†1:9 Romanos, dia pairi yaa Egeopure ca niiri yucu pooga ca ũtā pairi poogaacāpu cūu batecārucuupa.

‡1:10 Trompeta.

¶1:13 Dn 7.13.

birora ñañaro ca bii yairã cūja ca niiroru cāare,[§] doti majiriquere yu cwo.

¹⁹ “To biri mu ca ñajãrijere, mecū ca biirijere, ñucã jiropu ca biipe cāare, owaya.” ²⁰ To biri ate nii, yu amo díamacū ñuñare peere ñocōa jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirã, ñucã jia boerica tuturi cāare jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirije mu ca ñajãrije, bojoca cūja ca majitirijere yu ca wede majiorije: Jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirã ñocōa, ũmureco Pacu yee queti wederi maja, Jesucristore ca tuo nunjeerã jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri macãri macãrã niima. Ñucã, jia boerica tuturi jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri tuturi cãa Jesucristore ca tuo nunjeerã jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri macãrire nii cōoñaro bii —yure ñi wede majiowi.

Éfeso macãrãre queti tiicojorique

2—Éfeso macãrã Jesucristore ca tuo nunjeerãre queti wederi majure** o biro ñi owa cojoya:

“Cū amo díamacū ñuñare ñocōa jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã ca cwogu, ñucã jia boerica tuturi jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri tuturi oro mena cūja ca tiirica tuturi watoapu ca waa yujugu, o biro ñimi: ² Niipetirije muja ca tii niirije, niipetirije tutuaro mena pade, pato wãcãricaro maniro to birora tiicōa nii, muja ca biirijere yu maji. Ñucã, ñañarije ca tiirãre booti, Jesucristo cū yee quetire cū ca wede dotiricarã niiti pacarã, ‘Cū ca wede dotiri-

carã jãa nii,’ ca ñirugarãre, ‘Ca ñi ditori maja niima,’ muja ca ñi ña majirije cāare yu maji. ³ ‘Ñañaro manire biicã,’ ñi tugoeñarique pairicaro maniro yu yee juori yerijãari méé, ñañaro tamwo pacarã to birora muja pade bayicōa nii.

⁴ “To biro ca biirã nii pacarã, jicã wãme muja ca tiitirije nii: Jicãto yure muja ca mai juoricaro cōro yure muja maiti. ⁵ Tugoeña, no cōropu to biro muja biiri: Teere tugoeña wajoari, ñucã juguero muja ca tiiricarore biro tii niña. Muja ca tugoeña wajoatijata, yoari méera waari, jia boerica tutu†† too ca niiri tuture yu ami weocãrucu.‡‡ ⁶ Birãpu, jicã wãme yu ca ña biijejari wãme muja tii. Yu ca junarore birora muja cãa, Nicolaítas cūja ca tii niirijere muja juna.

⁷ “Ca amoperi cutirã tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunjeerãre cū ca ñirijere! Ñañaro bii pacarã, to birora ca tugoeña bayi tutua ametuene nucãrãre, catirique ca niiricu ũmureco Pacu cū ca niiri tabe macãgu dicare ca baapu cū ca niiro yu tiirucu” —ñimi.

Esmirna macãrãre queti tiicojorique

⁸—Esmirna macãrã Jesucristore ca tuo nunjeerãre queti wederi maju cāare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi, Ca Nii Juogu, ñucã Ca Tujagu, bii yaicoa, ñucã cati tua, ca biiricu:

⁹ “Ñañaro tamwo, ca apeye manirã nii, muja ca biirije cāare yu maji. To biro bii pacarã añurije queti mena peera, ca apeye pairã muja

§1:18 Hades.

**2:1 Ángel, pastor, mensajero. Ap 2.8; 2.12; 2.18; 3.1; 3.7; 3.14.

††2:5 Candelabro.

‡‡2:5 “Jesucristore ca tuo nunjeerã cūja ca niimirique yai nucãcoarucu” ñigu, cū ca ñirique nii.

nii. Ñucã judíos niiti pacarã, ‘Judíos jãa nii,’ ca ïirã, Satanás’rena ca tii nucũ buorã ca niirã, ñañañije cõja ca ïi tutirijere yu maji. ¹⁰To biri ñañaño ca tamuoparã mũa ca niirijere uwiticãña. Mũa mena macãrã jicãrãre ‘Jesucristo yaarãra cõja niimiti,’ ïigũ, tia cõurica wiipũ cũjare tia cõurucumi Satanás. Ñucã ñañaño mũare cõja ca tiiruga nunujeero, pũa amo cõro niiri rumuri ñañaño mũa tamuorucu. Bii yairãpũ tũgoeña bayi yerijãaña. Yu pea tee wapare, catiriquere mũare yu tiicojorucu.

¹¹”iCa amoperi cutirã tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerãre cũ ca ïirijere! Ñañaño bii pacarã, to birora ca tũgoeña bayi tutua ametuene nucãra, puati bii yairiquere jicã wãme unopeera ñañaño tamuotirucuma” —ïimi. ^{¶¶}

Pérgamo macãrãre queti tiicojorique

¹²—Pérgamo macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãre queti wederi maju cãare o biro ïi owa cojoya. Ate ïimi ñiipĩ pũa nuñãpũra añuro ca joo yoori pĩ ñiipĩ ca cuogũ:

¹³“Mũa ca tii niirijere yu maji. Satanás cũ ca doti niiri tabe pũto mũa ca niirije cãare yu maji. To biro bii pacarã, to birora añuro yure mũa tuo nunujeecõa nii. Yu yee juori mũare cõja ca jiarugamijata cãare, díamacũ yure mũa ca tuo nucũ buorijere mũa yerijãatiupa. Antipas, yu yee quetire ca niirore biro añuro queti wederi majure, tii macã Satanás cũ ca niiri macãpũre

ñañaño tii ecori, cũ ca jãa eco yairi tabe cãare mũa uwitiupa. ¹⁴To biro ca biirã mũa ca nii pacaro, jicã wãmeri mũare yu ca ïipere yu cuo: Balaam niiquiricu, weericarãre tii nucũ buorã baarique cõja ca tiicojorijere baa, ñucã unua, nomia, ca tiiya maniri wãmerũ ñee epe nucũ yuju, cõja ca tiiro tiicãri, israelitas ñañañije cõja ca tiiro tiiya, Balac’re ca ïi wede majioquiricu cũ ca bue majioriquere jicãrã teere ca tii nunujeerãre wede majioricarõ unora, to birora cõjare mũa ïacã. ^{§§} ¹⁵Ñucã, jicãrã Nicolaítas cõja ca bue majioriquere ca tii nunujeerã cãare, to birora mũa ïacã. ¹⁶To biri to cõrora tũgoeña yeri wajoaya. To biro mũa ca biitijata, yoari méé waari, niipĩ yu ujeropũ ca witiri pĩ mena, cõja mena yu ameri quẽegũ waarucu.

¹⁷”iCa amoperi cutirã tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerãre cũ ca ïirijere! Ñañaño bii pacagu, to birora ca tũgoeña bayi tutua ametuene nucãcãgure manã* yaioropũ ca niirijere cũre yu ecarucu, ñucã jicãga ïtãga añuro ca botirica wãma wãme owa tuuricaga, tiigare yu ca tiicojogu wado cũ ca majipagare yu tiicojorucu” —ïimi.

Tiatira macãrãre queti tiicojorique

¹⁸—Tiatira macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãre queti wederi maju cãare o biro ïi owa cojoya. Ate ïimi Æmureco Pacu Macũ pecame ca unũ nucũri punare biro cape cuti, ñucã ajipõa† pĩiri añuro

^{¶¶}2:11 Ap 20.14.

^{§§}2:14 Nm 22.25; 31.15-16.

*2:17 Ex 16 Manã, israelitas ca yucu maniri yepapu cõja ca waa nunua waaro Æmureco Pacu cõjare cũ ca baarique ecarique.

†2:18 Bronce.

ca jūa ajiyaarijere biro dūpori cūti, ca biigū:

¹⁹“Mūja ca tii niirijere, mūja ca mairijere, díamacū mūja ca tūo nūcū buorijere, bojocare añuro ca tii nemorā mūja ca niirijere, pato wācātīrāra mūja ca tūgoeña bayi niirijere, yū maji. Nūcā mecū mūja ca tii niirijere, tii juorā mūja ca tiiricaro ametuenero mūja ca tii niirije cāare yū maji.

²⁰“To biro ca biirā nii pacarā, Jezabel, cō majuropeera, ‘Ūmureco Pacu yee quetire wede jugueri majo yū nii,’ ca īi yeego, mūja watoare ca niigore wede majiori mēé to birora cōre mūja ĩacā. Cō pea cō ca bue majiorije mena, yū yaarā yūre pade bojari majare īi ditori, ūmua, nomia ca tiīya maniri wāmerū űee epe nūcū yuju, űucā weericarāre īi nūcū buorā baarique cūja ca tiicojorijere baa, cūja ca tiiro tiimo. ²¹Ņaňaro cō ca tii niirijere tii yerijāari, tūgoeña yeri wajoa cō biijato ĩgu, ĩicā cuu cōre yū cūumiwū. Cō pea to biro űaňaro cō ca tii niirijere tūgoeña, yeri wajoarugatimo. ²²To biri puniro cō ca diarique tamūoro yū tiirucu. Cō ca bue majiorijere cō ca tiirore biro ca tii nūñjeerā cāa, to biro cūja ca tii niirijere cūja ca tūgoeña wajoatijata, űaňaro cūja ca tamūoro yū tiirucu. ²³Cō puna cāare yū ĩā batecārucu. To biro yū ca tiiro niipetirā Jesucristore ca tūo nūñjeerā, bojoca cūja ca tūgoeña niirijere, yeri cati tūgoeňariquepūre, ca majigu yū ca niirijere majirucuma. űucā mūja ca niiro cōrorena, mūja ca tiirique ca niirore biro tee wapore yū tiicojorucu. ²⁴Mūja Tiatira

ca niirā, mūjare īi ditori cō ca bue majioriquere tiiti, űucā, ‘Satanás cū ca yeri tutuarije cū ĩicūra cū ca majirije nii,’ cūja ca ĩirije cāare majiti, ca biirāra ‘Apeye mūjare yū tii doti nemotirucu,’ yū īi. ²⁵Mee, mūja ca tii maji niirije docare yū ca doori rūmūpū to birora añuro tiicōa niīña.

²⁶“Ņaňaro bii pacarā, to birora tūgoeña bayi tutua ametuene nūcā, űucā yū ca boori wāmere to birora tii yapano nūcā ca biirāre, bojocare cūja ca doti maji niipere yū tiicojorucu, ²⁷yū Pacu doti majiriquere yūre cū ca tiicojoro yū ca űeericarore birora.

To biri cūja pea, cōmegū cūocāricarā bojoca poogaarire doti niirucuma. űucā diirūre paa waa baterāre biro cūjare tiirucuma.[‡]

²⁸“űucā boeri űocōre cūjare yū tiicojorucu. ²⁹‘Ca amoperi catirā tūoya, Aňuri Yeri, Jesucristore ca tūo nūñjeerāre cū ca ĩirijere!’ — ĩimi.

Sardis macārāre queti tiicojorique

3 —Sardis macārā Jesucristore ca tūo nūñjeerāre queti wederi majū cāare o biro īi owa cojoya. Ate ĩimi Ūmureco Pacu cū ca tiicojoricarā, ĩicā amo peti, ape amore pūaga penituario yeri ca niirā cū,[¶] űucā to cānacā űocōare cūogu:

“Mūja ca tiirije niipetirijere yū maji. Ca catirāre birora mūja wedeo nii; biirāpua añuro petira ca bii yairicarāre biropū mūja niicā. ²‘Wācā, bojoca catiya nija’ yai nūcā waaropū ca biirijere cati tua, ca maja nūcāro tiīya petopūra. Yua, Ūmureco Pacu cū ca ĩa cojoroare añurije mūja

[‡]2:27 Sal 2.9.

[¶]3:1 Ap 1.4; 4.5; 5.6 Ūmureco Pacu cū ca tiicojoricu Aňu Yeri ĩicūra nii pacagu, ĩicā amo peti, ape amore pūaga penituario niiri wāmeri ca bii bau niigūre cūo.

ca tii niirijere yu buati. ³ Mũjare cũja ca wede majorique mũja ca tuoriquere tũgoeñari, tee ca ĩrore biro tii nũnũjeeya. Nũcã ñaňaro mũja ca tiirijere tũgoeña wajoaya. Tũgoeña bojoca cati, mũja ca bii yue niitijata, ‘Cũ doocumi’ mũja ca ĩtiri tabe unore, jĩcũ jee dutiri majure biro yu earucu.

⁴ ”To biro mũja ca biimijata cãare, Sardis’re niima jĩcãrã ñaňarijere tirucu ca tiitirã. Cũja, ca ñaňarije manirã niima ĩrã juti botirije jãñacãri, yu mena waa yujurucuma. To biro ca biiparãra niirã biima. ⁵ Ñaňaro bii pacarã to birora ca tũgoeña bayi tutua ametuene nũcãrã, aňurije juti botirije jãňarucuma. Cũja wãme, owarica pũuro catirique ca niiri pũuropũre owa turiquere, jĩcãti unno peera yu coetirucu. To biro tiitigura yu Pacu, to biri cãre queti wede bojari maja⁸ mena cũ ca ĩa cojoro, ‘Ani jãare yu maji,’ yu ĩirucu.

⁶ ”iCa amoperi cutirã tuoya, Aňuri Yeri, Jesucristore ca tuo nũnũjeerãre cũ ca ĩirijere!” —ĩimi.

Filadelfia macãrãre queti tiicojorique

⁷ —Filadelfia macãrã Jesucristore ca tuo nũnũjeerãre queti wederi majũ cãare o biro ĩi owa cojoya. Ate ĩimi ca ñaňarije manigu, díamacũ wado ca ĩigu, Wiogu David niiquĩricu yaaro jope pãaricarore ca cuogu, cũ ca pãaro jĩcũ unno peera bia weo majiña mani, ñucã cũ ca biaro jiro cãare jĩcũ unno peera pãa weo majiña mani, ca biigu:

⁸ “Mũja ca tii niirije niipetirije yu maji. Ca tutuatirãacã mũja nii, biirãpũa. To biro bii pacarã, mũjare yu ca ĩrore biro tii nũnũjee, yũre ca majirã mũja ca niirijere wede junati,

mũja biiti. ĩaña. Mũja juguerore jĩcã jope yu jope pãa nũcõ, jĩcũ unno peera cũ ca biatipa jopere. To biri aňurije quetire mũja ca wede yujuro, jĩcũ unno peera mũjare camota majitirucumi. ⁹ Satanás’re ca ĩi nũcũ bũo nũnũjeerã, judíos niiti pacarã, ‘Judíos jãa nii’ ca ĩi ditorã mũja pũto waari, cũja aňuro jupearĩ mena cũja ca tuetuu ea nuu waaro yu tiirucu, yu ca mairã mũja ca niirijere cũja ca majipere biro ĩigu. ¹⁰ To birora ca tũgoeña bayicõa niirã niirique yu ca dotiriquere, mee to birora mũja bii. To biri yu pee cãa, ati umũreco niipetiropũ ati yepa ca niirãre ñaňaro mani ca tiiro ca bii buiyeerije ca bii eari tabere mũjare yu ĩa coterucu.

¹¹ ”Yoari mée yu doorucu. Mũja ca cuorijere to birora ĩa nũnũjeecõa niĩña, aňurije mũja ca buapere jĩcũ unno peera mũjare cũ ca ematipere biro ĩirã. ¹² Ñaňaro bii pacarã ca tũgoeña bayi tutua ametua nũcãrãre, yu Umũreco Pacu yaa wii wii bota cũja ca niiro yu tiirucu. To biri jĩcãti unno peera tii wiire witi weo, biitirucuma. To biri cũjapũre, yu Umũreco Pacu wãme, yu Umũreco Pacu yaa macã Jerusalén umũreco tutipũ ca duwi doori macã yu Umũreco Pacu cũ ca tiicojori macã wãmere, ñucã yu wãme wãma wãme cãare cũjapũre yu owa tuurucu.

¹³ ”iCa amoperi cutirã tuoya, Aňuri Yeri, Jesucristore ca tuo nũnũjeerãre cũ ca ĩirijere!” —ĩimi.

Laodicea macãrãre queti tiicojorique

¹⁴ —Laodicea macãrã Jesucristore ca tuo nũnũjeerãre queti wederi majũ cãare o biro ĩi owa cojoya. Ate ĩimi “To biro to biijato” ca ĩigu, cũ ca ĩariquere díamacũ ca wedegu, díamacũ wado ca ĩigu,

Ɛmureco Pacu cū ca jeeñorique niipetirije jotoa ca niigu:

¹⁵“Muja ca tii niirije niipetirije yu maji. Buaro ca ajirijere biro niiti, ñucā buaro peti ca yujuarijere biro niiti, muja ca biirijere yu maji. Buaro ca ajirijere biro nii, buaro ca yujuarijere biro nii, buaro ca biijata añucā boo.** ¹⁶To biri buaro ca yujuarijere biro nii, ñucā buaro ca ajirijere biro nii, biitirāra, ca aji potirijere biro pee muja ca niirije juori mujare yu ujeoti batecārucu. ¹⁷‘Pacu ca apeye cutirā jāa nii, añuro jāa niicā, ñee uno jāare dujati,’ muja ii, biirāpua. To bii pacarā muja ca catiro jāñarije mena peera, añurijere ca cuotirā, ca ñañarā, ca apeye manirā, ca iatirā, ca juti manirāre biro muja ca niirije peera, ‘To biro jāa biicu,’ muja ii ia majiti. ¹⁸To biri ca apeye pairā niirugarā, pecamepu joe weerique oro weta wapa tiya. Ñucā boboro juti manirā muja ca niirijere jāña buatorugarā juti botirije, to biri ñucā uco capegaarire pioriquere, yure ca wapa tiiparā muja nii, añuro muja ca ia majipere biro iirā, mujare yu ii wede majio. ¹⁹Niipetirā yu ca mairāre tuti bojoca catio, wede majio, yu tii. To biri tugoena bojoca cati, tugoena yeri wajoaya.

²⁰“Iaña. Jāa waarugu, joperu yu juo nucū, jicū uno yu ca juorijere tuo, jope pāa, cū ca tiijata, cū mena cū yaa wiipu jāa waa, cū mena baa, cū pee cāa yu mena baa, añuro bapa cuti, yu tiirucu.†† ²¹Ñañaro bii pacarā, to birora ca tugoena bayi tutua ametuene nucārāre, ñañarijere bii ametuene nucāri, yu Pacu mena,

cū ca doti niiri tabepu yu ca duwi earicarore birora yu cāa, yu ca doti niiri tabere yu mena cūja ca duwiro yu tiirucu.

²²“iCa amoperi cutirā tuo, Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo nunujeerāre cū ca iirijere!” —iimi.

Ɛmureco Pacure ii nucū buorique Juan're ca bii iñorique

4 Ate jiro ia cojogu, umureco tutipure jicā jope, pāa nucōrica jope, yu iawu. Wederique yu ca tuo juorique putirica wuu putiricarore biro ca bujuriye yu mena ca wederije pea o biro yure iiwu:

—Anopu mua dooya. Ate jiro ca biipere mure iñogu doogu yu tii —yure iiwu.

²To biro yure ca iirora, Añuri Yeri cū ca tutuarije yure ca bii oto weo nucōro, umureco tutipure wiogu cū ca duwiri cūmurore cūja ca doporicarore, ñucā toopure jicū ca duwigure yu iawu.

³Wiogu cū ca duwiri cūmuropore ca duwigu baurique pea jaspe, to biri cornalina, cūja ca iirijere biro niwu. Ñucā cū ca duwiro jotoare, bue nimamu beto, esmeralda ca ajiyaarore biro ajiyaa nucūwi. ⁴To biri ñucā wiogu cū ca duwiri cūmuro wejare apeye wiorā cūja ca duwirije veinticuatro peti niwu. Ñucā teepure duwiwa bucūrā, juti botirije jāña, cūja dupugaari peera oro mena cūja ca tiirica betorire ca pejarā.

⁵Wiogu cū ca duwiri cūmurorena bupo cū ca yaberije, wederique, bupo cū ca paarije, witiwu. To biro biicāri ñucā, wiogu cū ca duwiri cūmuro juguerore, jia boerica tuturi jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirije peti uu nucūwu, Ɛmureco Pacu yaarā yeri ca ni-

**3:15 “Ca yujuarijere biro muja nii,” iiro, Jesucristo cū ca dotirore biro ca tii nunujeerāre iiro ii. Ñucā “Buaro ca ajirijere biro muja nii” iiro pea, “Jesucristo cū ca dotirore biro añuro ca tii nunujeerāre” iiro ii.

††3:20 Jope pāariquere to ca iijata, “Mu ca cati niirijepure yure nii dotiya,” iigu, cū iiriquere iiro ii.

irije.^{‡‡} ⁶Ñucā wioḡu cū ca duwiri cū-
muro juḡuerore, dia pairiya oco ca ōweri
maniri sāra yaare biro bauwā.

Wioḡu cū ca duwiri cūmuro putore,
ñucā to weja pee cāare bapari peti ca
catirā niwa, cūja juḡuero pee cāare, cūja
jiro pee cāare, ca cape cutirā. ⁷Cūja
ca catirā mena macū ca nii juoḡu, yai
jūagure^{¶¶} biigū niwi; cū jiro macū pea
wecure biigū niwi; puarā jiro macū bo-
jocure biro ca díamacū cutigū niwi; ca
tūjagū pea aa ca wūḡure biigū niwi.
⁸Cūja ca catirā baparipura cūja ca ni-
iro cōro seis niirije quedupuri cutiwa.
Ñucā tee jotoare, tee doca cāare ca cape
cutirā niwa. To biro biicāri, ñamiri,
umurecori, o biro īi yerijāatiwa:

“Ca ñañarije manigū, ca ñañarije
manigū, ca ñañarije manigū
peti niimi Upu Umureco Pacu,
niipetirijepure Ca Doti Tutua
Niigū,^{§§}

Ca nii juo dooricu, to birora ca niicōa ni-
igū, ñucā nemo ca doorpū,”

īi ūjea nii baja peo niwa.

⁹Ca catirā, wioḡu cū ca duwiri cū-
muropure ca duwigū to birora ca caticōa
niigure, “Ca añu majuropeegū peti mu
nii” cūre īi, cūre īi nucū buo, “Añu ma-
juropecā” cūre īi, cūja ca īi ūjea nii baja
peorucuro cōrora, ¹⁰veinticuatro niirā
bucurā, wioḡu cū ca duwiri cūmuro we-
jare ca duwirā cāa, oro betori cūja ca
pejarijere jeeri, wioḡu cū ca duwiri cū-
muropu ca duwigū putopū cūu cojo, cū
juḡuerore cūja ajuro jupearī mena ea
nuu waari, to birora ca caticōa niigure
o biro cūre īi nucū buowa:

¹¹“Upu, jāa Umureco Pacu, mna, ca añu
majuropeerije,
īi nucū buorique, ca tutua majuropeegu
niiriquere, ca ñeepu peti mu nii.

Mura niipetirije mu tiiupa. Mu ca
boorore biro bii nii.

Ñucā mu ca boorore biro mu ca tiirique
nii,”

cūre īi nucū buowa.

Owarica tunua

5 Tee jiro wioḡu cū ca duwiri cū-
muropu ca duwigū cū amo díamacū
ñña peere, jīcā tunua pua ññapura
owarica tunua, jīcā amo peti, ape amore
puga penituario niirije biarica tunuare
yu ĩawu. ²Ñucā yu ĩawu jīcū, Umureco
Pacure queti wede bojari maju do biro
tīya maniropu ca tutuagu, tutuaro wed-
erique mena o biro ca īigure: “¿Ñiru
cū niiti, biariquere yegari tīi tunuare ca
pāapū?” īiwi. ³Umureco tutipū cāare, ati
yepa cāare, ñucā ati yepa docapu cāare,
tīi tunuare pāari ca ĩapū ūno manicāwi.
⁴To biri yu pea buaro yu otīwū, jīcū
unora tīi tunuare pāari, to ca niirijere ca
ĩapū ūno cū ca maniro ĩama īigū. ⁵Yu
ca otiro ĩagu, jīcū bucūrā mena macū,
o biro yure īiwi: “To cōrora otīya. Mee
niimi jīcū, Yai Jūagure biro ca tutuagu,
Judá yaa puna macū, David pārami, ca
bii ametua nucāricu. Cū, tīi tunuare jīcā
amo peti, ape amore puga penituario ca
niirije biariquere yega, tīi tunuare pāa,
tiirucumi,” yure īiwi.

⁶To cōrora wioḡu cū ca duwiri cū-
muro, to biri ca catirā bapari, ñucā
bucūrā cūja ca niiro watoare, Oveja
Macū cūja ca jāa cōaquīricure biigū ca
nucūgure yu ĩawu. Cū pea, jīcā amo
peti, ape amore puga penituario pota-
gaari cuti, ñucā jīcā amo peti, ape amore
puga penituario niirije cape cuti, bi-
iwi, Umureco Pacu jaarā yeri ati yepa
niipetiropu cū ca tiicojoricarā ca niiri-

^{‡‡}4:5 “El séptuple espíritu de Dios.” Ap 1.4; 3.1; 5.6.

^{¶¶}4:7 León.

^{§§}4:8 Is 6.3.

jere.* ⁷Cū, Oveja Macū pea, wioḡu cū ca duwiri cūmuroḡu ca duwigu putoḡu waa, cū amo díamacū ñña pee owarica tunua cū ca cūori tunuare amiwi.

⁸Tii tunuare cū ca amirora, ca catirā bapari ca niirā, ñucā bucurā veinticuatro ca niirā, cūja ājuro jupeari mena ea nuu waawa Oveja Macū jūguerore. Cūja niipetirāpura bua tēe† bajaricarorire cuowa. Ñucā ca juti añurijere oro mena tiirica bapari dadarori, cūja ca maa jāarica baparire cuowa. Tee, ca juti añurije cūja ca maa jāarica bapari pea, Ūmureco Pacu yaarā cū yaa pooga macārā, cūre cūja ca jāi juu buerucurijere iiro biiwu.

⁹Cūja pea wāma wāme o biro iī bajawa: “Mna, owarica tunuare ami, biariquere yega, ca tiipura niigu mū bii. Ñañaro jīa eco yai, mū díi mena, niipetirā bojoca poogaari, bojoricarori ca wederā, niipetiri macāri macārā, niipetiri yepari macārā, Ūmureco Pacu yaarā jāa ca niiro mū tiiwu.

¹⁰To biro bii yai bojacāri, wiorā jāa ca niiro tii, jāa Ūmureco Pacu yeere ca paderā paia jāa ca niiro tii, mū tiiwu.

Ñucā ati yepa niipetiroḡure ca doti majiparā jāa ca niipe cāare mū tii bojawu,”

cūre iī baja peowa.

¹¹Tee jiro iā cojogū, wioḡu cū ca duwiri cūmuro, to biri ñucā ca catirā, aperā bucurā, cūja ca niiro weja ca niirā Ūmureco Pacure queti wede bojari maja pau millones de millones peti‡ ca niirā cūja ca bajarijere yu tuowu. ¹²Cūja pea tutuaro wederique mena o biro iī baja wedeowa:

“Oveja Macū, cūja ca jīamiricu pea, ca tutua majuropeegu niiriquere,

dije uno dūjaricaro maniro niipetirije ca cuogū niiriquere,

ca maji majuropeegu niiriquere, ca bii tutuagu niiriquere,

ñucā ‘Ca nii majuropeegu mū nii,’

‘Ca añu majuropeegu mū nii,’

iī nucū buoriquere,

baja peo nucū buoriquere,

ca ñeeru uno peti niimi”

iī baja wedeowa.

¹³Ñucā Ūmureco Pacu cū ca jeeñorique niipetirijepura, umureco tutipu ca niirije, ati yepa ca niirije, ati yepa docapu ca niirije, dia pairiyapu ca niirije cāa, o biro ca iirijere yu tuowu:

“Wioḡu cū ca duwiri cūmuroḡure ca duwigure, to biri Oveja Macūre, to cānacā ramura

‘Cāra niimi ca nii majuropeegu, ca añu majuropeegu,

ca tutuagu,’ iī nucū buocōa niiricarā cūja nijato,”

ca iirijere.

¹⁴To biro to ca iiro, bapari ca catirā pea, “To birora to biijato,”¶ iī yuūwa. Bucurā veinticuatro ca niirā pea, cūja ājuro jupeari mena ea nuu waari, cūjare iī nucū buowa.

Biarique

6 Ñucā Oveja Macū, owarica tunuare jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije biariquere, ca nii juori tabere cū ca tūa pāaro yu iawu. Cū ca tūa pāa cojorije menara yu tuowu bapari ca catirā mena macū jīcū, buḡo cū ca bujuro cōro o biro cū ca iī wederijere: “Dooya,” iīwi. ²To biro cū ca iiro iā cojogū, yu iawu jīcū caballo ca botigure. Cū jotoa ca pejagu pea buerica betore cuowi. To biri ñucā Wioḡu cū ca pejari

*5:6 Ap 1.4; 3.1; 4.5.

†5:8 Arpas.

‡5:11 “Millares de millares y millones de millones.”

¶5:14 Amén.

beto unore tiicojo ecowi. Tii betore pe-jari, cū waparāre bii ametua nūcācāwi; nūcā ca bii ametua nūcāpura niicāgu biiwi.

³Nūcā biarica tabere Oveja Macū cū ca tūa pāa juojāri tabe jiro macā tabere cū ca tūa pāaro, jīcū jiro macū ca catirā mena macū o biro cū ca iiro yu tūowu: “Dooya,” iīwi. ⁴To biro cū ca iirora, nūcā apī caballo ca jūagu witi doowi. Cū jotoare ca pejagu pea, ati umureco macārā aūuro cūja ca niimirijere cū ca ñañopere doti tutuariquere tiicojo ecowi. Nūcā bojoca cūja majuropeera cūja ca ameri jīa yaipere iigu, pairi pīi niipīire cūja ca uporicu niīwi. ⁵Biarique pua tabe jiro macā tabere Oveja Macū cū ca pāaro nūcā puarā jiro macū, ca catirā mena macū: “Dooya,” cū ca iī acaro buiro yu tūowu. To biro cū ca iiro iā cojogu, nūcā caballo ca niigūre yu iawu. Cū jotoa ca pejagu pea, jīcā coro nūcūo ñaarica corore cūowi.[§] ⁶Nūcā ca catirā bapari ca niirā watoapu, jīcā wāme o biro ca iī wedeo cojorijere yu tūowu: “Trigo jīcā kiloacāra bojoca jīcā rumu cūja ca pade wapa taaro cōro wapa cuti. Cebada cāa itia kiloacāra, jīcā rumu pade wapa taaricarō cōro wapa cuti. To biro to ca bii pacaro ūje ocore, nūcā ūjere, no ca boorora tii bateticāna,” iī wedeowu.

⁷Tee jiro nūcā biarica tabe itia tabe jiro macā tabere Oveja Macū cū ca pāaro, nūcā itiarā jiro macū ca catirā mena macū: “Dooya,” cū ca iiro yu tūowu. ⁸To biro cū ca iiro iā cojogu, nūcā apī caballo juri jañuri booro ca niigūre yu iawu. Cū jotoa ca pejagu pea, “Bii Yairique,” wāme cutiwi. Cū jiroacāra Ñañaro Bii Yairica tabere** ca nii iñogu nūnuwi. Cūja pea ati umureco

macārā bapari taberi ca niirāre jīcā tabe macārāre ameri jīarique mena, aua mena, diarique mena, waibucurā cūja ca baa yaiorije mena, cūjare cūja ca jīa peoti dotiricarā niīwa.

⁹Biarique bapari niirije jiro macā tabere Oveja Macū cū ca pāaro yu iawu, Umureco Pacu yee quetire wede, teere to birora tuo nūnujeecōa nii, cūja ca biirique juori, ñañari wāmeru cūja ca tii jīa batericarā yeri, waibucurā jīari joe muenerica tutu doca ca niirāre. ¹⁰To biri Umureco Pacure tutuaro mena o biro iī acaro buiwa: “Wiogu ca ñañarije manigu, díamacū ca iigu, ¿no cōropu ati yepa macārāre iā beje, jāare jīa ame boja, mu tiiguti?” iīwa. ¹¹To biro cūja ca iiro, Umureco Pacu pea juti ca botirije cūjare jāari, “Yerijāaña ména, duja tii cuu ca eapa tabe. Mujare biro yu yee quetire wederi maja niima ména tii yepapure, Cristo yee queti juori ca bii yaiparā dujama. Cūja niipetirā cūja ca nea poo petiro jiropu docare, cūjare yu iā bejerucu,” cūjare iīwi.

¹²Biarique jīcā amo cōro niirije cū ca tūa pāaricarō jiro macā tabere Oveja Macū cū ca pāaro, buaro jita nana, muipū cāa buaro ñii, boori jutiro ca ñiirirore biropu†† biicā yai waawi. To biri nūcā muipū ñami macū cāa, dí quire biro jeeñacā yai waawi. ¹³Nūcā buaro ca wino waaro, higueraḡu dica higo ca jumera ca ñaabaterore biro ñaabatewa umureco tuti macārā ñocōa cāa. ¹⁴To biro ca biiri tabera, umureco quejero cāa, owarica pūurore ñee tunua yaioricarore biro biicā yerijāa waawu. Ūtā yucu ati yepare ca niimirije, nūcā diaripure yucu poogaari ca niimirije cāa, aperoripu wuu batecā yai waawu.

§6:5 Balanza, buaro aua boarique ca waapere ca bii cōñarique nii.

**6:8 Infierno: Jesucristore ca tuo nūnujeeticarā ca bojoca ñañarā cūja ca waapa tabe.

††6:12 Cabra poa buaro ca ñiire biropu.

¹⁵To biro ca biirijere ĩari, ati yepa macārā wiorā, ca nii majuropeerā, uwararā ũparā, ca apeye pairā, do biro ca tiya manirā ca niimiricarā, ñucā niipetirā ca pade coterā, ca pade cotetirā mena, operipũ, ũtā buurori watoaripũ duti ñaajuacāri cūja niipetirā, ¹⁶ũtā yucurena, ũtāgarirena o biro ĩi acaro buiwa: “Jāare ñaapea bhatoya,^{‡‡} wioḡu cū ca duwiri cūmuroḡu ca duwigũ jāare ĩaremi; ñucā Oveja Macũ, ñañaro jāare cū ca tiipere jāare camotaya. ¹⁷Mee, ñañaro mani ca tamuro manire cū ca tiipa rũmũ eacoa, ¿noa pee teere cūja nũcārāti?” ĩiwa.

Israel yaa pooga macārā

7 Ate jiro bapari Ũmũreco Pacũre queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya cāare, ñucā ĵĩcāḡu yucũḡu ũno peerena, ca wino paa puutipere biro ĩirā bapari joperipũrena ca nucũ biatorāre yũ ĩawũ. ²To biri ñucā yũ ĩawũ apĩ, Ũmũreco Pacũre queti wede bojari majũ, Ũmũreco Pacũ to birora ca caticōa niigũ wāmere ñia cūuricarũ cũori, muipũ cū ca mũa dooro pee ca doogũre. Cũ pea, aperā bapari Ũmũreco Pacũre queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya cāare, ñañaro cū ca tii dotiricarāre, tutuaro wederique mena o biro cūjare ĩi acaro buiwi: ³“Tii yepare, dia pairiyare, yucũ cāare, ñañaro tiiticāña. Mani Ũmũreco Pacũre pade bojari majare, cū wāme mena cūja diāmacũrire ñia cūũña mani ména,” ĩi acaro buiwi.

⁴To biro cū ca ĩiro jiro yũ tũowũ ano cānacārā peti, Ũmũreco Pacũ wāmere ca ñia cūũ ecoricarāre. Israel yaa pooga macā punari macārā niipetirā ciento cuarenta y cuatro mil peti ñia cūũ ecoupa.

⁵Judá yaa puna macārā doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Rubén yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Gad yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

⁶Aser yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Neftalí yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Manasés yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

⁷Ñucā Simeón yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Leví yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Isacar yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

⁸Ñucā Zabulón yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

José yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Benjamín yaa puna macārā cāa doce mil peti ñia cūũ ecowa.

Pau bojoca juti botirije ca jāñarā

⁹Ate jiro pau bojoca, niipetiri poogaari macārā, bojoca bojoricarori ca wederā niipetirā, niipetiri macāri macārā, do biro tii cōoña peotiricarā méé ca niirā, juti botirije wado jāñaricarā, pũu queeri jecāricarā wioḡu cū ca duwiri cūmuro ĵũguerore, ñucā Oveja Macũ ĵũguerore, ca nucũrāre yũ ĩawũ. ¹⁰Niipetirā tutuaro wederique mena o biro ĩi acaro buiwa: “Mani Ũmũreco Pacũ ca doti majuropeegũ cū ca duwiropũ ca duwigũ, to biri Oveja Macũ, manire ametũenema,”

ĩi acaro buiwa.

¹¹Niipetirā Ũmũreco Pacũre queti wede bojari maja, wioḡu cū ca duwiri cūmuro wejare, ñucā bũcũrā, aperā ca catirā, cūja ca niiro wejare nucũ cõjowa. Cūja pea wioḡu cū ca duwiri cū-

^{‡‡}6:16 Os 10.8.

muro díamacū, cūja ājuro jupeari mena ea nuu waa yeparu muu bia cūmu waari, Ūmureco Pacure o biro īi nūcū buowa: ¹²“To biro to biijato.

Baja nūcū buorique, ca añu majuropeerije, majirique, ‘Mā añu majuropeecā’ īirique, īi nūcū buorique, cū ca tutua majuropeerije, cū ca bii tutuarije, mani Ūmureco Pacure to birora īi nūcū buocōa niirique to niijato.

To biro to biijato,” īiwa. ¹³To biro cūja ca īi niiri tabera jīcū bucurā mena macū:

“¿Īijā juti ca botirije ca jāñarā, noa cūja niiti? ¿Noopu cūja doojapari?” yure īi jāiñawi.

¹⁴To biro yure cū ca īi jāiñaro: “Wioḡu, mū, mū maji cūjara,” cūre yu īi yuñwu.

Cū pea o biro yure īiwi: “Anija, Jesucristo cūjare cū ca bii yai bojariquere tuo nuñjee, cū dīi mena cūja ca ñañarijere cū ca coericarā niiri, ñañaro peti bojoca cūja ca biiri ramurire ca ametuari-carā niima.

¹⁵To biri Ūmureco Pacu cū ca duwiri tabe jūguero niima. Cū yaa wiipure ñamiri, ūmurecori, to birora cūre tii nūcū buocōa niima.

Wioḡu cū ca duwiri cūmuropare ca duwigu pea, cū ca bojoca cuti niirije mena cūjare īa nuñjee niirucumi.

¹⁶Dii ramu ūno peera aua boa, oco jinirugarā, ñañaro tamotirucuma. Muipū cāa, puniro cūjare ajitirucumi.^{¶¶} Ca ajirije cāa cūjare aji pato wācōtirucu.

¹⁷Oveja Macū, wioḡu cū ca duwiri cūmuro watoapu ca niigura, cūjare ca coteḡu niirucumi.

Cūja ca oco jinirugaro, catirique oco punari ca niiri taberu cūjare juo waarucumi.^{§§}

Ūmureco Pacu pea ñañaro cūja ca bii yaja pua otimirique cape ocore tuu coerucumi,” yure īi wedewi.

Ca tujari dobero

8 Nūcā Oveja Macū, seis niirije jiro macā tabe biarica tabere cū ca tūa pāarora, jīcā nimaro decomacā peti,^{*} ūmureco tutipure ca bujūmijārije yūju nūcā peticoawu.

²Jiro yu īawu, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā Ūmureco Pacure queti wede bojari maja, Ūmureco Pacu jūguero ca nucūrā, cūja cōrorena putirica wuñri cūja ca tiicojoricarāre.

³Jiro apī Ūmureco Pacu puḡo macū doo, ca juti añurijere cūja ca joe mueneri tutu puḡo ea nūcā waawi. Ca juti añurijere cūja ca maa jāarica coro, oro mena cūja ca tiirica corore cuowi. Toopu cū ca nucūro, joericaro añuro ca juti añurijere paio cūre tiicojowa, Ūmureco Pacu yaarā cū yaa pooga macārā niipetirā cūja ca jāi juu buerucurije mena, altar[†] oro mena cūja ca tiirica tutu, wioḡu cū ca duwiri cūmuro jūguero ca niiri tutupu cū joe muenejato īirā. ⁴To biro cū ca tiirora, ca juti añurije bueri, nūcā Ūmureco Pacu yaa pooga macārā cūja ca juu bue nūcū buorucurije mena Ūmureco Pacu puḡopu bue mua eawu. ⁵To cōrora Ūmureco Pacure queti wede

^{¶¶}7:16 Is 49.10.

^{§§}7:17 Sal 23.1-2; Is 25.8.

^{*}8:1 Media hora.

[†]8:3 Altar, Ūmureco Pacure tii nūcū buorā yucu dīi ca juti añurijere joe muenerica tutu.

bojari maju pea ca juti añuriye maa jãarica corore ami, waibucurã joe mñenerica tutu maquẽ niiti ca ajiyaarije mena tii corore maa jãa dadori, ati yepapũre poo bate duwiocã cojowi. To biro cũ ca tiirije menara buro buju, wederique wedeo, tutuaro buro yabe, buaro jita nana, biiwũ.

Putirica wũuri

⁶Jicã amo peti, ape amore pũaga penituaro niirã Umũreco Pacure queti wede bojari maja putirica wũurire putirã doorã tiwa.

⁷Ca nii juogu, Umũreco Pacure queti wede bojari maju cũ putirica wũure putiwi. Cũ ca putirije menara, oco ca buurica quiiri,⁵ ca mũuriye díi mena ca ayarije ñaawũ ati yepapũre. To biro ca biirora, ati yepa itia tabe cõro ejaro ca niiri yepare jicã tabe mũu, yucu itia tabe cõro ca niirije jicã tabe mũu, taa ca jumerije pea niipetirijepũra mũu peticoa, biicãwũ.

⁸Cũ jiro macũ, Umũreco Pacure queti wede bojari maju putiwi ñucã cũ putirica wũure. Cũ ca putirije menara, dia pairiyapũre, jicã macãnucũ buuro, buaro ca mũuri buuro ñaãnuu eawũ. To biro ca biirora, dia pairiya itia tabe cõro ejaro ca niiri tabe jicã tabe díi wado biicoawũ. ⁹Ñucã itia tabe cõro paio ejaro dia pairiyapũre ca niimiricã, jicã tabe macãrã dia peticoawa. Ñucã cĩmu pacagaari itia tabe cõro paio ca ejarore dia pairiyapũre ca niimirique cãa, jicã tabe maquẽ tii yaio ecocoawũ.

¹⁰Puarã jiro macũ, Umũreco Pacure queti wede bojari maju putiwi ñucã cũ putirica wũure. Cũ ca putirije menara, umũreco tutipũ macũ ñocõ paiguũro, jia boerica tutu ca mũu nucũrore biro ca mũuũũ ñaaduwi eagũ, itia tabe cõro paio ca

ejaropũre diari ca niimiriquere, ñucã oco ca witiri operi ca niimirique cãare, jicã tabe tii yaio peticã cojowi. ¹¹Ñocõ pea, “Ca Jũguẽgu,”⁶ wãme cutiwi. To biri itia tabe cõro paio oco ejaro ca niimirije, jicã tabe buaro ca jũguẽriye jeeñacoawũ. To biro ca biirije juori, paũ bojoca bii yaiwa.

¹²Itiarã jiro macũ, Umũreco Pacure queti wede bojari maju putiwi ñucã cũ putirica wũure. Cũ ca putirije menara, muipũ umũreco macũ itia tabe cõro ejaro ca niigu jicã tabe naitãacoa, ñucã ñami macũ cãa jicã tabe naitãacoa, to biri ñocõa cãa itia tabe cõro paio ejaro ca niirãpũra jicã tabe naitãacoa, biicãwa. To biri umũreco, ñami, itia tabe cõro ca boemirije jicã tabe boeticoawũ.

¹³Teere ña niirucugũ yũ tuowũ aa pacũ, umũreco tuti decomacãpũre wũũ amojode, tutuaro wederique mena o biro cũ ca ñi wedeoro: “Abẽ nija. ¡Abẽ nija! ¡Abẽ nija! Ano jiro itiarã Umũreco Pacure queti wede bojari maja cũja putirica wũurire cũja ca putiro, tii yepa macãrã ñaãaro peti tamũorã doorã tiima,” cũ ca ñirijere.

9 Bapari jiro macũ Umũreco Pacure queti wede bojari maju cũ putirica wũure putiwi ñucã. Cũ ca putirije menara jicũ ñocõre biigu ca niigu umũrecomũ macũ ati yepapũre ca ñaaduwi dooricũre yũ ñawũ. Cũ, ca mũcũari opere pãaricarore tiicojo ecowi. ²Tii opere cũ ca pãarora, tii operũre weje joericaro ca bue mũaro cõro peti bue mũawũ. Tii ope ca bue mũarijera muipũ cũ ca naitãaropũ, ñucã wino ca paa puutiroopũ, tiicãwũ. ³Te bueri menara yejeroa ati yepapũre witi ñaacĩmu jeja nucã peticoawa. Yejeroa pea, “Cotiapa cũ ca toaro ca puniro cõro punirucuma,” cũ ca ñi uwari jãari-

⁵8:7 Granizo.

⁶8:11 Amargura, ajenjo.

carā niiwa. ⁴ Cūja yejeroa pea ati yepa maquē, taa niipetirije ca jumerije ca niirije cōro, ñucā yucū cāare cū ca ñaño doti cojoricarā méé niiwa. Ūmureco Pacu wāmere cūja diāmacūripū ca cuotirā bojoca wadore cū ca ñaño doti cojoricarā niiwa. ⁵ “Cūjare toa jīa batetirāra, jīcā amo cōro niirā muipūa peti cūja ca wi-joro muja tiirucu,” cū ca īi cojoricarā ni-iwa. Cūja ca toarije pea jīcū cotiapa cū ca toaro cōro puniwū.

⁶ Tii rumūrire bojoca bii yairiquere amamirucuma. To biro bii pacarā buatirucuma. Ñucā bii yairugamirucuma; cūja ca bii yaipepua manirucu.

⁷ Yejeroa pea, ameri jīarā waarugarā, caballoare[§] cūja ca beju umo nūcōricarāre biirā bauwa. Cūja dūpuga jotoare oro mena tiirica betorire biro ca baurijere pejawa. Ñucā bojoca baurica wāmere biro diāmacū cutiwa. ⁸ Cūja poa pea, nomio poare biro yoerije ni-iwū. Cūja upi pea macānucū yaia jūarā bucurā^{**} upire biirije niwū. ⁹ Cūja up-urire come juti mena jāña ditowa. Cūja ca wūurije cāa, ameri jīa jāa waarā, bojoca cūja ca jāñari coori mena caballoa cūja ca juo ūmaaro ca bujaro cōro bujuwū. ¹⁰ Cūja pīcōrori cāa coti-apa pīcōrore biro niwū, cūja ca toari caari. Teerū cuowa nīmā bojocare cūja ca toaro, jīcā amo cōro niirā muipūa peti ñañaro cūja ca tamūoro cūja ca tiipere. ¹¹ Yejeroa wioqu, ca ūcāari ope macū āngel, hebreo wederique menara “Abadón” wāme cutiwi. Griego yee mena peera, “Apolión” wāme cutiwi.^{††}

¹² Mee, ca nii juorije ñañaro tamūorique ametua, ména pua wāme doo nemo.

¹³ Jīcā amo cōro ca niirā jiro macū, Ūmureco Pacure queti wede bojari maju putiwi ñucā cū putirica wūre. Cū ca putirora, oro mena cūja ca tiirica tutu,^{‡‡} wioqu cū ca duwiri cūmuro juguero ca niiri tutupure ca niirije bapari sawiri watoapu wederique ca wede-orijere yu tuowū. ¹⁴ Jīcā amo cōro jiro macū Ūmureco Pacure queti wede bojari maju putirica wū ca cuogure o biro cūre īi wedeo cojowū: “Dia pairiya Éufrates weja Ūmureco Pacure queti wede bojari maja bapari cūja ca jia tuu nūcōricarāre cūjare popioya,” īiwū.

¹⁵ To cōrora Ūmureco Pacure queti wede bojari maja baparipura popio ecowa. Ati yepa macārā bojocare itia tabe cōro paio ejaro ca niirāre jīcā tabe macārāre ca jīa bateparā niirā biiwa. “Mee, ūmurecore too muipū cū ca niiro, tii rumū ca niiro, ñucā cū muipū ca niiro, tii cūma ca niiro, to biro ca tiiparā niirucuma,” īi cūuricarā niiri to biro biiwa. ¹⁶ To biicāri ñucā, “Jari maja uwamarā doscientos millones peti niima caballoa jotoa ca pejarā,” iirique cāare yu tuo bua cojowū.

¹⁷ To biro ca iirijere tuo bua īa cojogu, yu ca īaricarā caballoa, to biri cūja jotoare ca pejarā cāa, o biirā ni-iwa. Niipetirāpura, cūja cotiare, cūja diāmacūre, come coro pecame ca ūurijere biro ca jūari coro, jacinto cūja ca iirijere biro ca jumerije, ñucā azufrere biro ca juriri coori mena jāña ditowa. Caballoa pea, macānucū yai dūpugare biro dūpuga cutiwa. To biro biicāri cūja

§9:7 Waibucurā ca apeye ūmarā.

**9:8 Leones.

††9:11 Abadón, to biri Apolión wāme cutiwi. Waimaja yee mena peera, “Ñañaro ca tii yaiogū,” wāme cutiwi.

‡‡9:13 Altar.

ɸjeroripure ca ɸurije, ca buerije, azufre, witiwu. ¹⁸Ca ɸurije, ca buerije, to biri azufre, ate itia wame caballo ɸjeroripu ca witiije bojocare ɸaɸaro peti ca tiiro, paɸ bojoca itia tabe cōro paio ejaro ca niimirarā jicā tabe macārā bii yai peticoawa. ¹⁹Caballo ɸaɸaro cūja ca tiirijere cūja ɸjeroripu, cūja pīcōrori aɸaare biro ca baurije ca niirijepu cuowa. Tee mena ɸaɸaro tiiwa.

²⁰Bojoca, ate ɸaɸarije mena ɸaɸaro cūja ca bii yai weoricarā ca cati dujarā nii pacarā, ɸaɸaro cūja ca tiirijere tugoena yeri wajoatiwa. Nucā wātiare, oro, plata, bronce, ɸtā, to biri yucu mena cūja ca quenoricarā iati, tuoti, waati, ca biirāre cūja ca tii nēcū buorucurije cāare tii yerijāatiwa. ²¹Nucā bojocare cūja ca jīarucurijere, ati yepa maquē cūja ca maji tutuarije menara ca biipere cūja ca wede juguerucurijere, nomia, ɸmua, tiirica wame cōro méé cūja ca tii epe niirucurijere, cūja ca jee dutirije cāare, tii yerijāati majuropecāwa.

**ɸmureco Pacu puto macū,
owarica tunuaacā mena**

10 Jiro apī ɸmureco Pacu puto macū do biro ca tiya manigu, bueri watoapu ca duwi doogure yu iawu. Cū dupuga jotoare bue niimamu beto nii amojode, cū diamacū pea ɸmureco macū muiipure biro boe bate, ɸucā cū dupori cāa pecame ca ɸu nucūri punare biro, niwu. ²Cū amopure upa tunua pāarica tunuaacāre cuowi. Cū dupo diamacū nūñare dia pairi yaapure uta cūu, ɸucā ca ācō nūña peera yepapure uta ɸee nēcā ea, biwi. ³To biro bii duwi eagura, jicū macānēcū yai cū ca acaro buiro cōro peti tutuaro acaro buiwi. Cū ca acaro buirora, jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirā bupoa cūja ca wederijere yu tuowu. ⁴Bupoa jicā amo peti,

ape amore puaga penituario niirā cūja ca wedero jiro teere owagu doogu yu tiimiwu yua. Owagu doogu yu ca tiiri tabera, ɸmureco tutipu o biro yure ca ii cojorijere yu tuowu: “Mu jicūra majiña, bupoa jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirā cūja ca iijārijera owaticāna,” yure iiwu.

⁵ɸmureco Pacure queti wede bojari maju diapu, yepapu ca uta ɸee nucūgure yu ca iaricu pea, cū amo diamacū nūñare ɸmureco tutipu juu mēene cojori, ⁶to birora ca caticōa niigu mena, ɸmureco, ati yepa, dia pairiya, ɸucā niipetirije teepure ca niirije cāare ca tiiricu wame mena iiri: “Mee, ati cuu to cōrora peti nēcācoaro bii. ⁷Jicā amo peti, ape amore jicāga penituario ca niirā jiro macū ɸmureco Pacure queti wede bojari maju cū putirica wūre cū ca puti juori tabera to cōrora yapa cuti earucu ati ɸmureco. ɸmureco Pacu, ‘O biro yu tiirucu,’ cū ca iirique, cū jicūra cū ca majirique bii earo biirucu. Cū yaarā, cū yee quetire ca wedeparāre cū ca wedericarore birora bii yapano earo biirucu,” iwi.

⁸ɸmureco tutipu wederique yu ca tuorique pea, ɸucā o biro yure to ca ii cojoro yu tuowu: “ɸmureco Pacure queti wede bojari maju dia pairi yaapu, yepapu uta cūuri ca nucūgu putoru waari, pāarica tunua cū ca cuori tunuaacāre amiguja,” yure ii wede cojowu. ⁹To biro yure ca iirijere tuo, ɸmureco Pacure queti wede bojari maju putoru waari, tii tunuaacāre yure cū tiicojojato iigu, cūre yu jāiwi. Cū pea o biro yure ii yūwū: “Ūju, amiri baaya. Mu ca baaro mu ɸjerora dobea ocore biro ipitirucu. Bii pacaro, mu paagaru buaro jūguēruca,” yure iwi.”[¶]

¹⁰To biro yure cū ca iiro, ɸmureco Pacure queti wede bojari maju cū ca

[¶]10:9 Ez 3.3.

cuori tunuaacāre amiri yu baawu. Yu ujerora añuro dobea ocore biro ipitiwu. Bii pacaro yu paa totipura buaro jūguēbuwu. ¹¹To biro yure ca biiri tabera o biro yure iīwa: “To cānacā macā macārāre, ñucā to cānacā yepa macārāre, to cānacā pooga macārāre, bojoricarori ca wederāre, to biri niipetirā wiorā, cūja ca biipere Ūmureco Pacu cū ca iirijere, cūjare ca wede nemorū mū nii ñucā,” yure iīwa.

Cūja ca ĩariquere ca wederā puarā

11 Jiro jicā pīi cōrica pīire^{§§} yure tiicojori, o biro yure iīwi: “Wāmū nucāña. Ūmureco Pacu yaa wiire, yucu dīi ca jūti añurije joe mūenerica tutu cāare cōña. Ñucā toopū ca juu bue nucū buo niirā cāare bapo cōo ñaaña. ²Bii pacagu, Ūmureco Pacu yaa wii macā yepa peera mū cōotiwa. Mee tii yepa, Ūmureco Pacu ca majitirāre cūja ca tiicojorica yepapū nii. Cūja pea Ūmureco Pacu yaa macā, ca ñañarije maniri macāre cuarenta y dos muipūa peti ñañaro bojocare tii niirucuma. ³Yu pea, puarā boori juti jāñaricarā mil doscientos sesenta rūmūri peti yu yee maquēre ca queti wede niiparāre yu tiicojorucu,” iīwi.

⁴Cūja niima, puagu olivos yucure biro, ñucā pua tutu* jīa boerica tuturire biro, ati yepa Ūmureco Pacu jūguerore ca niirā.† ⁵Jicārā ñañaro cūjare ca tiirugarā unore, cūja ujerori ca ũu witiirije mena cūja waparāre joe yaicōāma. To biro tii yaio ecorucuma, no ca boorā ñañaro cūjare ca tiiruga tūgoeñarā unō. ⁶Anija cūja ca ĩariquere wederi maja, ca oco peatiro cūja ca tii majirijere cuoma, cūja ca queti wede niiri cuu cōro ca

oco peatipere biro iirā. Ñucā ocorena dīi ca jeeñaro tii majirique cāare cuo, ati yepare niipetirije diarique mena ñañaro cūja ca tamuro, cūja ca tiirugari taberi cōro cūja ca tii majipere, cuoma.

⁷Ūmureco Pacu yeere cūja ca majirijere cūja ca wede yapanoro, ca ũcūari operū ca mūa doogu waiwacu ca uwioguro cūjare quēe ametua nucāri, cūjare jīa batecārucumi. ⁸Cūja upuri niiquirique pea cūja Wiogure cūja ca jīa cōaquirica macā, pairi macā maquē wiijeri watoa macā yepapū* cūa yai waarucu, ape wāme iī cōoñajata Sodoma, to biri Egipto macāripure.

⁹To biri itia rūmū decomacā peti niipetirā bojoca, ape macāri macārā bojoricarori ca wederā, ñucā niipetiri yepari macārā cāa, ĩa niirucuma cūja upuri niiquiriquere. Ñucā cūja upuri niiquiriquere cūja ca yaa cōaro bootirucuma. ¹⁰Ati yepa macārā pea, to biro cūjare cū ca tii cōarijere ĩari, cūja ca cuorije mena cūja majurope ameri ticojo ujea nii niirucuma, cūja puarā ca biipere wede jūgeri maja ñañaro cūja ca biiro ca tiirucuricarā, mee cūja ca bii yaicoaro macā.

¹¹Itia rūmū decomacā ca ametuaro jiro, Ūmureco Pacu catirique cū ca tiicojorije cūjapure ca ñaajāa nucā earo, cati wāmū nucācoawa ñucā. Cūjare ca ĩa niiricarā pea ĩa ucacā yai waawa. ¹²To cōrora Ūmureco Pacu yeere cūja ca majirijere wederi maja pea, ũmureco tutipū tutuaro mena o biro ca iirijere tuowa: “¡Anorū mūa dooya!” To biro cūjare to ca iirora, bueri burua watoapū cūja waparā cūja ca ĩarora ũmureco tutipū muacoawa.

§§11:1 Vara de medir.

*11:4 Candelabros.

†11:4 Zac 4.3, 11-14.

*11:8 Jerusalén'pu.

¹³To biro cūja ca bii m̄ua waari tabera ati yepa buaro nanawu. To biro to ca biiro, tii macā p̄ua amo cōro peti paio ejaro ca niimirica yepa abacā ñaaduwi waawu. To biro ca biiro, bojoca siete mil peti bii yaiwa. To biro ca biiro bojoca ca cati ñajaricarā pea uwirique mena, Ūmureco Pacu ūmureco tutip̄u ca niiḡu, “Do biro ca tiiya maniḡu niimi,” ñi n̄ucū buowa.

¹⁴Ñañaro tam̄orique p̄ua cuu ametua mee. To ca bii pacaro, itiati ñañaro ca biipa cuu cōñacā dooro bii.

Puti tujarica w̄uu

¹⁵Ñucā Ūmureco Pacure queti wede bojari maj̄u j̄icā amo peti, ape amore p̄uaga penituario ca niiḡu cū putirica w̄uure putiwi. Cū ca putirora, ūmureco tutip̄u tutuaro wederique o biro ca ñirije wedeowu:

“Ati yepa macārā cūja ca doti niimirique, mani Ūp̄u to biri cū Ca Beje Amiricu[†] yee pee nii eacā mee yua. Cūja to birora doticōa niirucuma.”

¹⁶To biro ca ñirora, veinticuatro ca niirā bucrā cūja yaa cūmurorip̄u Ūmureco Pacu j̄uguerore ca duwirā, muu bia ñaacūmu waa, o biro ñi n̄ucū buowa Ūmureco Pacure:

¹⁷“Ūmureco Pacu niipetirijep̄ure ca doti tutua niiḡu, ca nii juo dooricu, to birora ca niicōa niiḡu, ñucā ca doop̄ure, ‘Añu majuropecā’ m̄ure j̄aa ñi, do biro tiiya maniro m̄u ca doti tutua majuropeerijere jee ūpari, m̄u doti juo waa.

¹⁸Niipetiri yepari macārā ajiamiwa. M̄u ca ajiarije mena ñañaro cūjare m̄u ca tiipa r̄umu eacoa mee.

Ca bii yaiquīricarā niipetirāre m̄u ca ña bejepa tabe,

M̄u yee queti wede j̄ugueri majare, m̄u yeere paderi maja, m̄u yaarā ca ñañarije manirā, m̄u wāmere ca ñi n̄ucū buorā, ca nii coterā, ca nii majuropeerāre, cūja yee maquē añurije cūja ca wapa taapere m̄u ca tiicojora r̄umu eacoaro bii.

Ati yepa macārā bojocare ñañaro ca tii yaiorāre, ñañaro cūjare m̄u ca tii yaiopa r̄umu nii,” ñi n̄ucū buowa.

¹⁹To cōrora, Ūmureco Pacu yaa wii ūmureco tutip̄u ca niiri wii jope p̄aa n̄ucōowu. Tii wiip̄ure bauwu acacūmua, Ūmureco Pacu, “O biro yu tirucu,” cū ca ñirica cūmua. To biro ca biiri tabera buaro bupo yabe, wederique wedeo, bupo paa, buaro jita nana, to biro biicāri buaro oco ca buarica quiiri ñaa, biiwu.

Nomio, to biri pinore biiḡuero ca niiḡu

12Ñucā, ūmureco tutip̄ure ca bii ññori wāme añuri wāme bau eawu. J̄icō nomio ūmureco macū muip̄urena jutiro j̄añacāri, ñami macū muip̄u peera cō ñupori doca pee, ñucā pejarica beto p̄ua amo peti, ñupore p̄uaga penituario niirā ñocōa ca niiri betore pejarico niwo. ²Ūtaaga niwo; macū cutirugo ca punirijere wijiogo ñañaro tam̄uo acaro buiwo. ³Jiro, ūmureco tutip̄u ca bii ññorije ape wāme bau eawu ñucā. Níjā uwioḡuero p̄am̄uri maj̄u pinore biiḡuero, j̄uaḡuero, j̄icā amo peti, ape amore p̄uaga penituario ca niirije ñupugaari cuti, p̄ua amo cōro peti potagaari cuti, ñucā, cū ñupugaari cōrorena pejarica betorire peja, ca biiḡu[§] baua eawi. ⁴Cū pea cū p̄icōro menara itia tabe cōro paio ejaro ca niirā ñocōa ūmureco tutip̄u ca niirāre, j̄icā tabe ati yepap̄u paa bate duwiocā

[†]11:15 Hebreo wederique mena “Mesías”; griego wederique mena peera “Cristo”.

[§]12:3 P̄am̄uri maj̄u Satanás're ca bii cōñaḡu (dragón).

cojowi. To biro tii yapano, nomio macū cutigo doogo ca tiigo díamacū tua nūcā eawi, cō macū cū ca baarije menara cūre baacāruḡu. ⁵Cō pea, umure macū cutiwo, cōmegu cūcāricu do biro tiya maniroḡu bojoca poogari niipetirāḡure ca doti tutua niipure. Cō macū pea,** cū yaa cūmuropu ca duwigu Umureco Pacu putoru ami cojo ecocāwi. ⁶Cū raco pea ca yucu ca maniri yeparu Umureco Pacu, mil doscientos sesenta rumeri peti cōre ia nunjee niirique niirucu, cū ca ii queno yuerica taberu duticoawo.

⁷Tee jiro ameri jiarique waawu umureco tutipure. Miguel, cū yaarā mena, pāmuri maju pinore biigurore cū bojoca menare ameri queewa. ⁸Miguel jāari pee cūre quee ametua nūcācāwa. To biri cūjara†† umureco tutipure cūja ca niipa tabe manicāwu yua. ⁹To biri cū, pāmuri majuro tūmuru macū pino, wātī, Satanás ca wāme cutigu, niipetirā ati yepa macārare ca ii dito epegu pea, umureco tutipu ca niimiru cūre ca pade coterā menara ati yeparu cōa duwio ecocawī.

¹⁰Jiro, umureco tutipu tutuaro mena wederique o biro ca ii wedeo cojorijere yu trowu:

“Mee, mani ca ametuape, mani Umureco Pacu cū ca tutua majuropeerije, cū ca doti niirije, nūcā cū yu Cristo cū ca doti majipe cāa ea yerijāa.

Mani yaarāre nāmiri, umurecori, mani Umureco Pacu cū ca ia cojoro, ñañoaro cūjare ca ii wedejāarucugu cū ca cōa ecorije juori.

¹¹Mani yaarā, Oveja Macū cū ca díi bate yai bojarique juori, nūcā añurije

queti cūja ca wederique mena, Satanás're bii ametuene nūcāwa.

Cūjare cūja ca jiarugajata cāare, cūja ca jīa eco yaipere uwitiwa.

¹²To biri mūja, umureco tuti, mūja toopure ca niirā cāa, ūjea niīña.‡‡

Abé nija, tii yeparu, diaru ca niirā, ñañoaro peti tamuorā doorā tiima.

Mee, Satanás, ‘Yu ca bii yaipa tabe ecoaro bii,’ iima iigu, buaro ajiarique mena duwi waami tii yeparure,” ii wedeowu.

¹³Pāmuri maju pinore biigurore ca niigu pea, “Mee yu cōa duwio ecocoa,” iima iigu, nomio, umu ca macū cutijāgore nunu waawī. ¹⁴To biro cū ca biro, nomio peera, aa pacu quedurire cōre tiicojowa, ca yucu maniri yeparu cō ca niiro, itia cūma decomacā peti cōre baarique eca niirique niirucu, cū ca iirica tabe pāmuri maju¶¶ cū ca eatiropu cō wuu duti waajato iirā. ¹⁵Cū, pāmuri maju pinore biigurore ca niigu cōre nunugu, cū ūjero ca oco witiirije mena dia jeeñocā cojowi, cōre to ūma yuu yaiocājato iigu. ¹⁶To biro cōre cū ca tii yaiorugamijata cāare, ati yepara ope, pairi opeero pāa nūcāri, pāmuri maju ūjero oco ca witiirije mena dia cū ca quenorica yaare uu yuu peotica cojowu. ¹⁷To biro ca biiro iari, pāmuri majuro pea buaro nomio mena ajiawī. To biri cō yaa pooga macārā ca nii dūjarā mena, Umureco Pacu cū ca dotiuro biro ca tii nunjeerā Jesucristo yee quetire to birora ca tuo nunjeecōa niirā mena, ameri jīagu waawī.

¹⁸Pāmuri maju pea dia pairi yaa tūjarore ea nūcā eawi.

**12:5 Sal 2.9.

††12:8 Dragón cū yaarā ángeles mena.

‡‡12:12 Satanás umureco tutipure cū ca niitiro macū ūjea niīña umureco tutipure ca niirā niipetirā.

¶¶12:14 Dragón.

Puarã waibucurã ca uwiorã

13 Dia pairi yaa jita dupari yepa ea núcãri yu ãawu, jïcũ waibucu ca uwioꝓu, jïcã amo peti, ape amore puaga penituario niirije peti dupugaari cuti, ñucã puã amo cõro niirije potagaari cuti, ca biigu, dia pairi yaapure ca pãmu mña doogure. Cũ potagaari cõroa pejarica betori^{§§} cwoꝓu. Núcã cũ dupugaari cõroa Æmureco Pacure ñañarije ca ñi tutirije tujawu. ²Waibucu ca uwioꝓuro pea, macãñucũ yai ca woori cutigure biiguuro niwi. To bii pacagu, cũ dupori peera buco duporire biirije dupori cuti, ñucã cũ ujerore pea yai jüagu ujerore biro ujerore cuti, bi-iwi. Pãmuri majũ pinore biiguuro ca niigu pea, waibucu ca uwioꝓurore, cũ ca tutuarijere, ñucã cũ yaa cãmurore, doti maji majuropeerique cãare cõre tiicojowi. ³Waibucu ca uwioꝓurore, cũ dupuga jïcãgaare cũ ca bii yaicoaro ca tiipa camiro cõroro niwũ. Biropuã, tii camiro pea mee yati biatocoaua. To biro ca biirijere ati Æmureco macãrã niipetirã ãa ujea niiri, cũ pee wadore tuo nunjeewa. ⁴To biri waibucu ca uwioꝓure añuro doti maji niiriquere cũ ca tiicojorique juori, añuro cõre ñi ñucũ buowa pãmuri majũ pinore biiguuro ca niigu peere. Waibucu ca uwioꝓuro cãare, o biro cõre ñi ñucũ buowa: “Jïcũ mo peera cõre biro ca majigu, cõre ca bii ametuene ñucãru manimi,” cõre ñi ñucũ buowa.

⁵Ñucã apeyera waibucu ca uwioꝓure, ca nii majuropeerijere biropũ ñi, docuorije Æmureco Pacure ñi buirica wãmere, cõre ñi dotiwi. Núcã cuarenta y dos muipũ* peti cũ ca doti niipe cãare cõre tiicojowi. ⁶To biri, cõre

cũ ca ñi dotiricarore biro Æmureco Pacure, ñucã cũ ca niiri tabe ca añu majuropeeri tabere, to biri Æmureco tutipũ ca niirã cãare, ñañarije cõjare ñi bui tutiwi. ⁷Æmureco Pacu yaa pooga macãrã mena cũ ca ameri jã ametua ñucãcãpere cõre tii dotiwi. Núcã niipetirã bojoca cõja ca niiro cõrore, niipetiri macãri macãrãre, niipetirã bojoca bojaricarori ca wederãre, to biri niipetiri yepa macãrãre cũ ca doti majipe cãare, cõre tiicojowi. ⁸To biri waibucu ca uwioꝓure, bojoca ati yepa macãrã niipetirã, Æmureco Pacu ati yepare cũ ca jeeñori tabepura catirique ca niiri pũuro Oveja Macũ mani yee wapa ca bii yai bojaricu yaa pũuroꝓure, cõja wãmere ca owa tuu ecotiricarã cõre ñucũ buorucuma.

⁹Jïcãrã ca tuo majirugarã tuoia.

¹⁰“Ñeeri aperopũ cõja ca jee waa bateparã ca niirã, ñee ecori aperopũ jee waa eco yaicãrucuma.

Niipii mena ca jã eco yaiparã ca niirã, niipii menara jã eco yairucuma.”†

To biro ca biiri tabere ca ñañarije manirã, Æmureco Pacu yaarã ca niirã, añuro tũgoeña tutua, díamacũ tũgoeña bayi, bii niirucuma.

Waibucu ca uwioꝓu jitapu ca ame pea doogu

¹¹Jiro ñucã apĩ waibucu ca uwioꝓu ati jita jupearũ ca ame pea doogure yu ãawu. Cũ pea, jïcũ oveja macũ yeere biirije puaga potagaari cutiwi. Bii pacagu, jïcũ pãmuri majũ pinore biiguuro ca niigu cũ ca wederijere biro wedewi. ¹²To biro biicãri, ca nii juoricu waibucu ca uwioꝓu cũ ca doti majiricarõ cõrora cõja ca ãa cojorore tii niwi ñucã. Bojoca ati yepa macãrã niipetirãre, ca nii juoricu

§§13:1 Corona o diadema.

*13:5 Ap 12.6; 1,260 rumurire ñi. Itia cũma decomacã 12.14.

†13:10 Is 33.1; Jer 15.2; 43.11; Gn 9.6; Mt 26.52.

waiɓuɓu ca uwiogɓu ca camiro yaticu peere ɗi nɓɓu buo dotiwi. ¹³Ca ɗa ɗaana manirije tii bau niirique caare, do biro ca tiiya manirijepu tii bau niwi. Nɓɓa ati yeparɓe, niipetirã cɗja ca ɗa cojoro, umureco tutipu maquẽ ca ũurije ca ɗaaropu tiicãwi. ¹⁴Ca nii juoricu waiɓuɓu ca uwiogɓu cɗu ca ɗa cojoro o biro atere bojocare tii bau nii ɗno ditocãri, niipii mena ca paa taa ecoricu nii pacagu ca catiricure cure tii nɓɓu buora cure biigu cɗjare queno dotiwi. ¹⁵Cɗu jiro macɗu ca uwiogɓuro jita jupearu ca ame pea dooricu peera, cɗu juguero macure biro baugu cɗu ca queno dotiricure cɗu ca catiro jãapere cure tiicojowi, cure cɗu ca catiro cɗu pea wede, cure ca nɓɓu buotirã niipetirãre jãa doti, cɗu ca tiipere ɗima ɗigu. ¹⁶To biro tiicã, niipetirã bojoca, wimarã, bucurã, ca apeye pairã, ca apeye manirã, aɗuro ca niirã, ca pade coterã, niipetirã, cɗja amo diãmacu nuɗare to biri cɗja diãmacupure, jicã wãme cɗja ca ɗia cɗu dotiro tiwi. ¹⁷Tii wãmere ɗia cɗu ecoti, nɓɓa waiɓuɓu ca uwiogɓu wãmere cuoti, to biri cɗu wãme ca cõori wãmere cuoti ca birã, apeye wapa tii, nɓɓa cɗja ca cuorije uno caare noni majiti, biicãwa bojoca. ¹⁸Atera aɗuro tugoeɗa majirique booro bii. Ca tugoeɗa puogu uno waiɓuɓu ca uwiogɓu yaa tabe cõoɗarica tabere cõoɗaɗaque. Jicɗu umu wãme nii. O biro nii tii wãme: seiscientos sesenta y seis.

Oveja Macɗu, to biri 144,000 yee queti

14 Jiro yu ɗawu nɓɓa Oveja Macɗu, Siõn cɗja ca ɗiri buuro jotoapu ca nucigure. Cɗu mena niwa, cɗu Pacu wãmere, Oveja Macɗu wãmere, cɗja diãmacuripu owa tuuricarã ca niirã bojoca ciento cuarenta y cuatro mil peti. ²Jiro yu tuowu, umureco tutipu wederique, oco ɗma cõa jãaro ca bujuro cõro

buju, nɓɓa buro tutuaro cɗu ca bujuro cõro peti ca buju wedeorije wederiquere. Pau bua tee bajari maja³ cɗja ca bua teerore biro buju wedeowu. ³To biri wioɓu cɗu ca duwiri cɗmuro juguerore, nɓɓa ca catirã bapari ca niirã juguerore, to biri bucurã juguerore, wãma wãme bajarique bajawa. Jicɗu unora tee bajarique wãmere ca baja majipe uno mée niwu. Cɗja ciento cuarenta y cuatro mil ati yeparu cɗja ca niiro, umureco Pacu cɗu ca ametuenericarã wado cɗja ca baja majirije niwu. ⁴Anija niupa nomia mena ca tii eperuga tugoeɗatirã, aɗurã peti Oveja Macɗu cɗu ca waari taberi cõro cure ca nunurã. To biri bojoca ati umureco macãrã mena ca niimiricarã, umureco Pacu, to biri cɗu Macɗu Oveja Macɗu yaarã ca nii juoricarã peti niupa. ⁵Jicã wãme unora ca ɗi ditorã mée niwa. Cɗja, jicã wãme unora ɗaɗarije ca tiirã mée niwa.

Itiarã Umureco Pacu puto macãrã queti

⁶Jiro apɗi Umureco Pacure queti wede bojari maju, umureco tutipu ca wuu amojodegu, ati yeparu ca niirã bojoca poogaari cõorena, niipetiri macãri macãrare, to cãnacã poogaari macãrã bojoca bojoricarori ca wederãre, aɗurije queti ca peti nɓɓatipere ca queti jee waagure yu ɗawu. ⁷Tutuaro wederique mena o biro ɗiwi:

—Buaro nɓɓu buorique mena Umureco Pacure ɗi nɓɓu buori, cure baja peoya. Mee, Umureco Pacu cɗu ca ɗa bejeri tabe eacoa. Umureco quejerore, ati jitare, dia pairi yaare, oco ca witori operire, ca tiiricu wadore ɗi nɓɓu buoya —ɗiwi.

⁸Cɗu jiro macɗu Umureco Pacure queti wede bojari maju o biro ca ɗigu nunwi:

³14:2 Arpistas.

—Mee ñaacoa. Mee ñaacoa Babilonia[¶] macã pairi macã ca niimijãri macã. Tii macã macãrã, cÿja ca tii ñucÿ buorãre pau cuocãri, pau mena ca tii eperãre biro cÿja ca tii niirije mena, bojoca poogaari niipetirãpãra cÿjare ãa cõori cÿjare biro cÿja tiiro cÿjare tii mecÿowa —ïwi.

⁹Cÿja puarã jiro macÿ ñucã Æmureco Pacure queti wede bojari maju tutuaro wederique mena o biro ïi ñunÿjeewi:

—Jicãrã, waibucu ca uwiogure, ñucã cÿre ãa cõori cÿja ca quenoricure ca ïi ñucÿ buorãre, to biri ñucã cÿja amoru, cÿja diãmacÿpu, cÿ wãmere ca ñia cÿu ecorã cãa, ¹⁰Æmureco Pacu ñãñaro cÿ ca tiipe, buaro cÿ ca ajiarije mena cÿ ca queno yueriquere ñãñaro tamuorucuma. Ñucã Oveja Macÿ, to biri Æmureco Pacure queti wede bojari maja, ca ñãñarije manirã cÿja ca ãa cojoro, ca Æurije, to biri azufre mena ñãñaro joe ecorucuma. ¹¹Ñãñaro tamu cÿja ca bii bue muenerije pea to birora bue muenecõa nii. Waibucu ca uwiogurena ïi ñucÿ buo, ñucã cÿre biigu cÿja ca quenoricurena ïi ñucÿ buo, cÿ wãmere owa tuu doti, ca tiirã, jicã rumu unora, ñucã jicã ñami unora, yerijãa, biiticãrucuma —ïwi. ¹²O biro ca biiri tabere, ca ñãñarije manirã, Æmureco Pacu cÿ ca dotirote biro ca tii ñunÿjeerã, ñucã Jesucristore to birora ca tuo ñunÿjeecõa niirã, cÿja ca tÿgoeña bayi niipe niirucu.

¹³To cõrora Æmureco tutipã wederique o biro yure ca ïi cojorijere yu tuowu:

—Atere owaya: Añuro ÷jea niima, mecÿ menare Wiogure ïi ñucÿ buori ca bii yairã. Añuri Yeri pea o biro ïimi:

—Ëgã. Popiye peti cÿja ca pade buañarucuriquere yeerijãarucuma. Cÿja paderiquera cÿja mena niirucu —ïimi.

Ati yepa maquẽ ote dica

¹⁴Yu ãawu jicã burua bueri burua ca botiri burua, jicÿ Ca Nii Majuropeegu Macÿre biigu cÿ ca duwiri buruare.[§] Cã dupugapure oro mena cÿja ca tiirica betore peja, ñucã cÿ amoru paa juderica pïi ca joo yoori betore cuo, tiwi. ¹⁵Ñucã Æmureco Pacu yaa wiipã apï Æmureco Pacure queti wede bojari maju tutuaro wederique mena bueri buruapã ca duwigure o biro ïi witi doowi:

—Yoarã meé, mu niipïi mena ote dicare paa jude jeeya. Mee, teere jeerica cuu eacoa. Tii yepa maquẽ ote dica bucucacoa mee —cÿre ïi cojowi, bojoca ati yepa macãrãrena ïigu. ¹⁶To biro cÿ ca ïirijere tuori, bueri burua jotoapã ca duwigu pea cÿ niipïi, ote dicare paa juderica beto mena ati yepapure ote bucÿpu ca niirijere paa jude jee peoticã cojowi.

¹⁷Jiro apï Æmureco Pacure queti wede bojari maju Æmureco tutipã ca niiri wii Æmureco Pacu yaa wiipure niipïi cuocãricu witi doowi cÿ cãa. ¹⁸Ñucã apï, Æmureco Pacure queti wede bojari maju, yucu dïi ca jati añurijere joe muenerica tutu macÿ ca Æurijere ca dotigu witi doori, ote dicare paa juderica pïi ca joo yoori beto ca cuogure tutuaro wederique mena o biro cÿre ïi cojowi:

—Mu niipïi ca joo yoori beto mena tii yepapure ÷je tõorire paa jude jeeya. Mee bucÿpu nii —cÿre ïwi ñucã, bojoca ati yepa macãrãrena ïigu.

¹⁹To biro cÿ ca ïirijere tuo, Æmureco Pacure queti wede bojari maju pea otere paa jude jeerica beto mena, ati yepa maquẽ ÷jere paa jude jeecã cojowi. Paa jude jee yapano, ÷jere cÿja ca diperi tabepã jãawi. Æmureco Pacure queti wede bojari maju to biirije cÿ ca tiirije pea, Æmureco Pacu bojocare ñãñaro

[¶]14:8 Is 21.9.

[§]14:14 Dn 7.13.

cūja ca biiro, cū ca tiipere bii cōoñaro biiwū. ²⁰Tee ũje pea macā wejarū dīpe ecowū. Teere cūja ca diperi taberena dīi witicāwū. Tee dīi pea, caballoa amū tutupū, to biri trescientos kilómetros peti ejaro dua eyowū.

Umureco Pacu puto macārā ati yepare ñañaro cūja ca tiipe

15 Ñucā apeye umureco tutipure uwioro ucñeneri wāme ca bii cōoña nūcā earijere yū ñawū. Umureco Pacure queti wede bojari maja jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā, cūja ca niiro cōro ñañari wāmeri ñañaro cūja ca tiipe Umureco Pacu cū ca ajarije mena ca tii yapanoparā bau nūcā eawa.

²Yū ñawū ñucā jīcā yaa día pairiya oco botiri sāra yaare biiri yaa nii pacaro, ca ũurije mena ayiarica yaare. Tii sāra yaa pairi yaa tujarore waibucū ca uwiogure bii ametua nūcā, cūre ña cōori cūja ca quenoricure nūcū buoti, cū wāme cōori-quere ñia cūu dotiti, ca biiricarā bua tēe** bajaricarori, Umureco Pacu cūjare cū ca tiicojorique cuoricarā nūcūwa. ³To biro biicāri Umureco Pacure pade bojari majū Moisés yee bajariquere baja, ñucā Oveja Macū yee cāare o biro ñi bajawa:

“Uru Umureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu, mū ca tiirijea, do biro ca tiiya manirije, ña ũjea niirique peti, nii; mū ca tii niirijea añurije, díamacū ca niirije nii.

Bojoca poogaari niipetirā Wiogu mū nii.

⁴Uru, ĩñiru mure cū uwi nūcū buotibogajati?

ĩÑiru mū wāmere cū ñi nūcū buo baja peotibogajati?

Mū jīcūra ca ñañarije manigu mū nii.

Niipetiri poogaari macārā doori, mure ñi nūcū buogucuma.

Mee, añurije mū ca tii niirije añuropū bii bau niicoa.”††

⁵Ate jiro, umureco tutipū ña mūene cojogu, Umureco Pacu yaa wii,‡‡ “Bojoca mena o biro yū tiirucu,” cū ca iirique ca niiri wii ca pāa nūcāro yū ñawū. ⁶Tii wii santuariopū ca niiricarā Umureco Pacure queti wede bojari maja jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā, cūja ca niiro cōro ñañaro cūja ca tiipere ca cuorā witi nūcāwa. Ca ũweri manirije lino mena juti cūja ca tiirique, ca ajiyaarije juti jāñawa. Ñucā oro mena cūja ca tiirica quejeri cūja cotiapū ca tujarijere wēñaricarā niiwa. ⁷To biri jīcū bapari ca catirā mena macū, cūja Umureco Pacure queti wede bojari maja jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirāre, cūja ca niiro cōrorena oro mena cūja ca tiirica bapari dadaro, Umureco Pacu to birora ca caticōa niigu, bojocare ñañaro cū ca tii doti cojorije ca jāñari baparire cūjare tiicojowi. ⁸Umureco Pacu yaa wii pea bue dadacoawū, Umureco Pacu do biro ca tiiya manigu cū ca tutuarije ca doorije. Ména, ñañaro tiiriquere jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirije Umureco Pacure queti wede bojari majare cū ca tii dotiriquere cūja ca tii peotitirora, tii wiipure jāriique maniwa.

Umureco Pacu ñañaro cū ca tiipe

16 Umureco Pacu yaa wiipure jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā Umureco Pacure queti wede bojari majare, tutuario wederique mena o biro ca iirijere yū tuowū:

—Waarāja. Tii yepapure jīcā amo peti, ape amore puaga penituario Umureco

**15:2 Arpas.

††15:4 Tee bajarique Sal 11.2-3; Dt 32.4, Jer 10.7, Sal 86.9; 98.2.

‡‡15:5 Santuario.

Pacu ñañaro cū ca tiipe ca jāñari bapari m̄ja ca c̄orijere poo bate cūurāja —ca iirijere.

²To biri Ũmureco Pacure queti wede bojari maj̄ ca nii juogu waari, cū ca c̄ori bapa maquēre ati yepar̄ure poo bate cūuwi. To biro cū ca tiiora, niipe-tirā bojoca waib̄c̄u ca uwioḡ wāmere ñia cūu eco, ñucā cūre ĩa cōori cūja ca quenoric̄urena tii n̄c̄u b̄uo, ca tiirucuricarāre, docuoro ũnic̄arije b̄uaro ca punirije cūjare cam̄ boaw̄.

³Ñucā cū jiro macū Ũmureco Pacure queti wede bojari maj̄, cū ca c̄ori bapa maquēre dia pairiyap̄ure poo bate cōañua cojowi. Cū ca poo bate cōañua cojorije menara, oco pea j̄ic̄u bojoc̄u cūja ca j̄aric̄u d̄ire biirije jeeñacoaw̄. To biro ca biirije juori, tii yaare ca niimiri-carā niipetirā dia peticoawa.

⁴Cūja p̄arā jiro macū Ũmureco Pacure queti wede bojari maj̄, cū ca c̄ori bapa maquēre, diarip̄ure, oco ca witiri operip̄ure, poo bate cōañua cojowi. Teep̄ure cū ca poo bate cōañua cojorije menara, tii yaari maquē oco ca niimij̄arije cāa, d̄i wado jee ñaabatecā yai waaw̄. ⁵Tee jiro oco coteri maj̄[¶] o biro cū ca iirijere ȳ t̄ow̄:

“M̄ua añuḡ, ca ñañarije maniḡ, j̄ic̄ato ca nii juo dooric̄, to birora ca nicōa niiḡ m̄ nii, to biri wāme ca ĩa bejegua.

⁶Cūja, m̄ yaa pooga macārā ca ñañarije manirā, ñucā m̄ yee quetire wede jugueri majare j̄ia, d̄i tii bate cūuupa.

Mec̄ura m̄ pee, d̄i cūjare m̄ jini doti. Teerena boowa cūja pee cāa,” ĩibuwi.

⁷Ñucā ap̄i, Ũmureco Pacure tii n̄c̄u b̄uorā joe m̄enerica tutup̄ ca niiḡ, o biro cū ca iirijere ȳ t̄ow̄:

“Ũp̄ Ũmureco Pacu niipetirijep̄ure ca doti tutua niiḡ, ñañaro cūja ca biiro

m̄ ca tiirijea, d̄íamac̄ura ca niimore biro tii, d̄íamac̄ura cūjare tii, m̄ ca tiirije niiro bii,”

cū ca iirijere.

⁸Ñucā itiarā jiro macū Ũmureco Pacure queti wede bojari maj̄ cū ca c̄ori bapa maquēre ũmureco macū muip̄p̄ure poo bate tuuwi. To biri bojocare peca ca ũurije mena cū ca joe majipere cūre tiicojowi. ⁹To biri bojoca niipetirā muip̄ peca mena ñañaro peti joe ecowa. To biro ñañaro tii ecocā pacarā ñañaro cūja ca tiirucurijere t̄ugoēña yeri wajoari, Ũmureco Pacu tee ñañaro cūja ca biiro ca tii doti majiḡ peere baja peoricaro ũnora, ñañaro Ũmureco Pacure ĩi wede paiwa. ¹⁰Tee jiro bapari Ũmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macū, cū ca c̄ori bapare, waib̄c̄u ca uwioḡ cū ca duwiri tabep̄ure poo bate cojowi. To cōrora cū ca doti niimiri yepa niipetirop̄ura nait̄ia peticoaw̄. To biro ca biiro, bojoca pea b̄uaro ñañaro peti tam̄ori cūja ñemerori baca d̄upo t̄uri n̄c̄urip̄u wijiowa. ¹¹To biro ñañaro tam̄o pacarā ñañaro cūja ca tiirucurijere tii yerijāatiwa. Teere tii yerijāaricaro uno, cūja cam̄ b̄uaro ca punirijere wijioma ĩirā, ũmureco tuti Ũmureco Pacure ñañari wāme ĩi tutiwa.

¹²Ñucā j̄icā amo cōro niirā Ũmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macū, dia pairi yaa Éufrates̄p̄ure poo bate cōañuaw̄i, cū ca c̄ori bapa maquēre. Tii yaap̄ure cū ca poo bate cōañua cojorije menara, muip̄u cū ca m̄ua dooro pee ca niirā wiorā cūja t̄ia doojato ĩiro, tii yaa dia pairi yaa oco bopo peticoaw̄.

¹³Pām̄uri maj̄ pinore biiḡuro ca niiḡ ũjerore, ñucā waib̄c̄u ca uwioḡuro ũjerore, to biri Ũmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare biro ca bii di-

[¶]16:5 El ángel de las aguas.

toĝu ʋjero cāare ūmaare biirā^{§§} itiarā peti wātīa yeri ca añutirā cūja ca witiro yu īawu. ¹⁴Cūja pea, wātīa yeri, ca īa ñaña manirije ca tii bau nii majirā, ñucā ati yepa niipetiropu macārā wiorāre juo neori, ʋmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu yaa rumu ca earo, ʋmureco Pacu mena ameri jiarugarā nea doorā biiwa.

¹⁵“Tugoeña bojoca catiri, añuro īa cojo yue niīña. Jee dutiri majure biro yu doorucu. ʋjea niimi tugoeña bojoca catiri, juti manigu waa nucu yujugu boboro yu tamuore iigu, cū ca juti jāñarijere añuro ca īa nnujee cote niigua,” iīwi Jesús.

¹⁶To biri wātīa yeri pea, hebreos wederique menara Armagedón* ca wāme cutiri tabepu wiorāre cūjare juo neowa.

¹⁷Ate jiro, ʋmureco Pacure queti wede bojari maju jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niigu, cū ca cūori bapa maquere poo bate cojowi winopure. To biro cū ca tiirora, santuariopure wiogu cū ca duwiri cūmuropu tutuaro o biro ca īi wede cojorijere yu tūowu: “Mee yu tii peoti yerijāa.”

¹⁸To biro ca iiri tabera buaro bupo yabe, wederique wedeo, bupo paa, jita jabe, biiwu. Tee jita ca jaberijere jicāti ũno peera ati yepare bojoca ca nii juo dooricarā, to cōro tutuaro uwioro ca jaberijere tamuo ñaatiupa. ¹⁹To cōrora Babilonia pairi macā ca niimirica macā, itia yepa peti wati nucācoawu. Ati yepa niipetiropu ca niiri macāri ōe ñaajāa peticoawu. ʋmureco Pacu, Babilonia macārā ñañarije cūja ca tii niirucurijere tugoeña buari, cū ca ajiarije ca niiri bapa ʋje oco bapa ñañaro cūja ca biro ca tiirije ca niiri bapare cūjare jini

dotigu doogu tiiwi, ñañaro cūja ca biipere biro iigu. ²⁰To biro biicāri, diaripure yucu poogaari ca niirije, ñucā macāncū buurori cāa, yai peticoawu. ²¹Ñucā ʋmureco tutipu ca niirije oco ca buarica quiiri, cuarenta kilos ametuen-ero ca nēcūri quiiri bojocare ñaapeawu. To biro ʋmureco Pacu ñañaro cūjare cū ca tii yaio, ʋmureco Pacure ñañari wāme īi wede pai, tuti amawa.

Nomio ñañago

17 Jicū, ʋmureco Pacure queti wede bojari maja jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirā, jicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri bapari ca cūorā mena macū yu pūtopu doo, o biro yure iīwi: “Dooya, nomio buaropura ñañarije ca tiigo oco jotoa ca duwigo, †ñañaro cō ca tii ecoro mure iñogu doogu yu tii. ²Ati yepa macārā wiorā cō mena ñee epewa. Ñucā ati yepa macārā cāa, docuoro ũmua mena ñee epego cō ca jinirije ʋje oco menara jini mecūcā yai waawa,” iīwi.

³Jiro Añuri Yeri queñaricarore biropu ca biirijere cū ca iñoro, ʋmureco Pacure queti wede bojari maju ca yucu maniri yeparu yure cū ca ami waaro yu bi-iwu. Topu yu īawu jicō nomio waibucu ca uwioĝuro ca jūaĝuro jicā amo peti, ape amore puaga penituario peti dūpuĝaari cuti, to biri ñucā puā amo cōro peti potagaari cuti, ca biigu jotoapu ca duwigore. Waibucu upupure pau docuorije ʋmureco Pacure ñañarije ca īi tutiri wāmeri cūja ca owa turica dereaaro niīwi. ⁴Nomio pea, ñii jañu ca jūarito, ñucā jūarito petire jutiro jāñawo. Oro, ũtāgaari ca ajiyaa añurije, to biri perlas cūja ca iirije mena, wā-

§§16:13 Ñañarije yeri. Yajó.

*16:16 Armagedón: Hebreos wederique mena peera “Meguido ũtāgu/Meguido macā yepa ca ũtā yucu cutiri yepa” iirugaro īi.

†17:1 Jer 2.20-31; Ez 16.17-19; Os 2.5.

mocārico niiwo. Oro mena cūja ca tiirica bapa docuorije, ʘmʘa mena cō ca tii nucū yujurique dadaro ca jāñari bapare cʘowo. ⁵ Nūcā cō diāmacūpʘre owa tურიque ca īa űaāña maniri wāme o biro ca īiri wāme tujawʘ:

“PAIRI MACĀ BABILONIA,
CA ʘMʘA
EPE PAIRĀ PACO,
ATI YEPA NIIPETIROPʘRE
DOCUORIJE CA
NIIRIJE PACO,”

ca īiri wāme. ⁶ Jiro, ʘmʘureco Pacʘ yaarā ca űañarije manirā dīi, to biri Jesʘs're cūja ca tuo nʘnʘjerije jʘori cūja ca jīa batericarā dīi menara ca cūmugore yʘ īawʘ.

To biro cō ca bii niirijere īagʘ, yʘ īa ʘcʘacoawʘ. ⁷ To biro yʘ ca biiro īa, ʘmʘureco Pacʘre queti wede bojari majʘ pea o biro yʘre īiwi: “¿Nee tiigʘ mʘ īa ʘcʘacoati? Mʘre yʘ wede majiorucu, nomio yee, űucā waibʘcʘ ca uwiogʘ, jīcā amo peti, ape amore pʘaga penituario ca niirije dupʘgaari cuti, pʘa amo cōro niirije potagaari cuti, ca biigʘ cōre ca ami waagʘ yee, ména ca majīña manirijere.” ⁸ “Waibʘcʘ ca uwiogʘ mʘ ca īajāgʘ, jīcū tīrʘmʘpʘ ca niirucuricu niimi. Biigʘpʘna manimi. Mani pacagʘ ca ʘcūari operʘ ca niiricʘ ati yeparʘre ame peagʘ doogʘ tiimi, űañaro cū ca tii yaio eco majuropeeparo jʘguero. Ati yepa macārā, ʘmʘureco Pacʘ ati yepare cū ca jeeño jʘori taberʘra, catirique ca niiri pūuorʘre cūja wāmere ca owa tuu ecoya manirā, waibʘcʘ ca uwiogʘ, tīrʘmʘpʘ ca nii jʘo dooricure mecūra ca manigure, biigʘpʘna jiro ca doorʘre cūre īarā īa ʘcʘacoarucuma.

⁹ Añuro maji tʘgoeña puo, tiirique booro bii ate menara: Dupʘgaari jīcā amo peti, ape amore pʘaga penituario ca niirijea, jīcā amo peti, ape amore pʘaga penituario ca niirije ʘtā buurori nomio cō ca duwirijere īiro bii. Nūcā to birora,

jīcā amo peti, ape amore pʘaga penituario ca niirā bojoca wiorāre īi cōoñaro bii. ¹⁰ Mee, jīcā amo cōro niirā, anija wiorā mena macārā bii yaicoawa. Jīcū cūja mena macū mecūre doti niimi; apī pea ea dotimi ména. Cū, wioḡ ca tʘjagʘ eagʘ yoaro niitirucumi. ¹¹ Waibʘcʘ ca uwiogʘ tīrʘmʘpʘ ca niiricʘ, mecūra ca manigʘ, jīcā amo peti, ape amore pʘaga penituario ca niirā wiorā jiro macū wioḡ ca waarʘ peti niimi. Biigʘpʘna, cūja jīcā amo peti, ape amore pʘaga penituario ca niirā wiorā mena macū cāa, ca bii yaipʘra niigʘ biimi. ¹² Nūcā, cū potagaari pʘa amo cōro niirije mʘ ca īajārije cāa, wiorā niima. Biirāpʘna doti jʘotima ména. Wiorā cūja ca jāari rʘmʘre yoatiroacāra cūja ca doti niipere, waibʘcʘ ca uwiogʘ mena jīcārira doti majiriquere tiicojo ecorucuma. ¹³ Anija pʘa amo cōro ca niirā wiorā, jīcāri cōro tʘgoeña quenori, cūja ca doti tutuarijere, cūja ca doti majirijere, waibʘcʘ ca uwiogʘ peere teere cūre tiicojorucuma. ¹⁴ To biro tiicāri, Oveja Macū mena ameri jīarucuma. Oveja Macū pea ʘmʘureco Pacʘ cū ca beje jeericarā, cū ca jʘoricarā, cū wadore ca tuo nʘnʘjeerā mena niicāri, cūjare ameri jīa ametʘa nūcā-coarucumi. Oveja Macūa, ʘparā ʘpʘ, wiorā Wioḡ niimi,” yʘre īi wedewi.

¹⁵ ʘmʘureco Pacʘre queti wede bojari majʘ o biro yʘre īi nemowi űucā: “Nomio ʘmʘare ca epe paigo cō ca duwijārije oco mʘ ca īajārije pea macārire, bojocare, bojoca bojoricarori ca wederāre, yepari macārā cōrorena, īiro bii. ¹⁶ Cū potagaari pʘa amo cōro niirije mʘ ca īajārije, to biri waibʘcʘ ca uwiogʘ, ʘmʘa mena ca epe paigore īa junarucuma. Nee jāa manigopʘ cōre tii yaio cōa, juti manigo cōre cūu, cō upʘri ca niimirique peera baca jude baa yaio, peca mena joe bate, tiicārucuma. ¹⁷ Cū ca boorore biro cūja ca tiipere, cūja yeripʘ cūjare īi cōa jāaupi ʘmʘureco Pacʘ, cū

ca boorore biro cūja ca tiipere biro iigu. To biri cūja pea, jīcāri cōro tūgoeñarique cūtiri, wiorā nii, cūja ca bii doti tutua niirijere waibucu ca uwiogu peere tiico-jorucuma. Ūmureco Pacu wederique cū ca iiricarore biro ca bii petiropu to biro tii yerijāarucuma.¹⁸ Nomio mu ca iajāgo pea, pairi macā ati yepa macārā wiorāre ca doti ametuene nūcāri macāre iiro bii,” yure ii wede majiowi.

Babilonia macā ñañaro ca tii yaio ecope

18 Ate jiro yu iawu ñucā apī Ūmureco Pacure queti wede bojari maju ūmureco tutipū ca duwi doogure. Buaropura do biro ca tiiya manigu niiwi. To biri cū ca boe baterije menara, ati yepare boe peticoawu.² Tutuaro wederique mena o biro ii acaró bui cojowi:

“Mee biicā yaiwa; mee biicā yaiwa, pairi macā Babilonia ca niimirica macā.[‡] Wātia yaa wii jeeñacā yaiwa. Ñañarā, wātia yeri ca niirā cōro cūja ca jāñari ope jeeñacā yai waa.

Niipetirā minia, ca docuorā ca iaruğaña manirā yaa batire biro jeeñacā yai waa.

³Niipetirā bojoca poogaari cōrora, tii macā macārā cūja upuri ca boorore biro cūja ca tii niirucurijere cūjare ia cōori, cūjare biro tii jeja nūcā peticoawa.

Ñucā ati yepa macārā wiorā cāa, cūja menara ñañarije tii, cūjare biro biicoawa.

Ati yepa macārā apeye noniri maja cāa, cō ca booro cōro noni wapa jeeri, ca apeye pairā biiwa,” iwi.

⁴Jiro yu tuowu ñucā ūmureco tutipū apeye wederique o biro ca iirijere:

Muja, yu yaa pooga macārā, ñañarije cūja ca tiirijere muja menara tii bui cūti, ñañaro tamuo, muja ca biitipere biro iirā tii macāre witi waarāja.

⁵Biiti majuropeecā. Ñañaro cūja ca tii niirije ūmureco tutipū tuu juacoa.

Ñañarije cūja ca tii niirucurijere iari, cūjare cōagu tiimi Ūmureco Pacu.

⁶Aperāre ñañaro cūja ca tiiricarore birora cūja cāare ñañaro cūjare tiiya.

Ñañaro cūjare cūja ca tiirique wapa, puati cōropu ñañaro cūja ca tamuoro tiiya.

Aperāre ñañaro cūja ca tiiricarore birora, cūjare ia mairicaro maniro, mecūra puati cōropu ñañaro cūjare tiiya.

⁷“Ca nii majuropeerā jāa nii” ii tūgoeñacāri, cūja ca boori wāme, cūja ca cuorijere, aperāre wapa pacarori nonicāri, “Ca apeye pairā jāa nii,” cūja ca ii yeerique wapa mecūra ñañaro bii, puniro cūja ca bua earo tiiya.

Biigopua cō yeripū, “Anora jīcō wio-gore biro añuro yu niicā. Ca manū bii yai weorico méé yu nii.[¶] Di rāmu unora, ñañaro yu tamuoticu,” ii tūgoeñamimo.

⁸To biri jīcā rāmurena ñañaro cūja ca biipe doorucu. Bii yairique, tūgoeña pairique, aua boarique, cūjare ni-irucu. Ñucā pecamerū joe ecorucuma. Upu Ūmureco Pacua cūja ametuenero ca tutua majuropeegu niimi, ñañaro cūja ca tamuoro cūjare ca tiigu.

⁹Ati yepa macārā wiorā Babilonia macārāre ia cōori ca tii epericarā cūtiri-carā, ñucā tii macā maquē añurije ca ni-irijere ca wapa tii ujea nii niirucumiri-

[‡]18:2 Is 21.9.

[¶]18:7 Is 47.7-8.

carā, tii macā ca ũũ yai bue mũarijere ĩarā, ñañaro bii tũgoeñarique pai otirucuma tii macāre. ¹⁰Tii macā ñañaro peti ca bii yai waarijere ĩa uwima ĩirā, yoaropũra niiri, o biro ĩi acaro buirucuma:

“¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macā ca niimirica macā, Babilonia, do biro ca tiya maniri macā ca niimirica macā, To biro ñañaro biirucu ca ĩiña maniri tabera, ñañaro mũja ca bii yaipa tabe ea,”

ĩi oti nunujeerucuma.

¹¹Ati yepa macārā apeye noni wapa taari maja cāa, tii macā to biro ñañaro ca bii yai waaro ĩarā, tũgoeña yaja pua otirucuma, noa ũno pee cũja yee apeye, ¹²oro, plata, ũtā ca ajiyaarije, ũtā añurije perlas, lino añurije, jũa añurije ca niiriye, juti pĩiri seda mena cũja ca tiirique añuro jũa añuriye ca niirije, yucu ca niiriye cõrora añuro ca juti añuricũriye, marfil mena, yucu añuriye mena, bronze, come, ũtā ca bayirije[§] mena, ¹³bojorica wāmeri cũja ca tii jeeñoriquere, canela cũja ca ĩirijere, baarique jāa ayarique añuro ca juti añurijere, yucu dī^{**} ca juti añuriye, yucu dīre,^{††} ũje oco, ũje ate baariquere, trigo weta añuriye,^{‡‡} trigo, waibucurā ca apeye ũmarā, oveja, caballoa, tunuricari, pade coteri maja ca niiparā cũja ca nonirā bojocare, cũjare ca wapa tiirā cũja ca maniro macā.

¹⁴Ñucā o biro ĩirucuma: “Yucu dica añuro ca poarije mũja ca baa ũjea niirucumirijere mani, mũja cuoticā yua. Niipetirije añuriye mũja ca cwo niimirique, mũja ca apeye paimirique, yai peticoa, puati mũja bwa nemotirucu,” ĩi nunujeerucuma. ¹⁵Atere noni wapa taari, tii

macā jũori paio ca apeye cõtimiricarā, tii macā ñañaro peti to ca bii yai waaro ĩa uwima ĩirā, yoaropũra tua nũcāri, ñañaro oti yapa puari o biro ĩirucuma:

¹⁶“¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macā ca niimirica macā, lino añuriye mena, juti añuro ca jũa dia taarije mena, ca jũarije peti mena, juti jāña, oro mena, perlas mena, cũja ca wāmorica macā ca niimirica macā,

¹⁷jĩcā nimarora niipetirije tii macā ca apeye pai niimirije menara ñañaro peti biicā yai waa,” ĩi otirucuma.

Ñucā niipetirā paca cũmuari ũparā, tii cũmuariũre ca waarā, ca waa turā, ñucā diaripũ paderā ca wapa taa niirucurā cāa, tii macā ñañaro to ca bii yai waarijere ĩarā, yoaropũra tua nũcā ĩarucuma. ¹⁸Tii macā ca ũũ bue mũarijere ĩari, o biro ĩi acaro buirucuma: “Ape macā, ati macāre biro, pairi macā maniwu.” ¹⁹To biro ĩi yapa puari, cũja dupũgaari jotoare jita maa peo boo pacoro otirāra, o biro ĩi acaro bui otirucuma:

“¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macā ca niimijāri macā,

niipetirā cũmu paca ca cuorāre tii macā maquē apeye menara

ca apeye pairā cũja ca niiro ca tiimirica macā,

jĩcā nimarora bii yaicā yerijāa waa.

²⁰Ũmureco tutipũ macārā, mũja, Ũmureco Pacu yaarā ca

ñañarije manirā, Jesucristo yee quetire wederi maja,

Ũmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja, ũjea niĩña,

tii macā to biro ca biicā yerijāa waarije jũori.

§18:12 Mármol.

**18:13 Incienso, oco dī ũno.

††18:13 Resina.

‡‡18:13 Harina.

Umureco Pacu tii macäre tii yaiori, añuro ca ñañarije maniro mña ca niiro tiimi,”
iirucuma.

²¹To cõrora jicũ Umureco Pacure queti wede bojari majũ do biro ca tiya manigũ, wãñiaricaaga ùtãga pairica buca ca niiricaarore ami mñeneri, o biro iigũra dia pairiyapũre cõañua cojowi: “Atigare cõañua duwio yaioricarore birora mña biirucu, Babilonia pairi macã ca niimirica macã. Pñati tii macäre ãa nemotirucuma.

²²Jicãti unora, bajari maja cña ca bajarije, bua tõe bajarique ca bujurije, tõroga putirique ca bujurije, ñucã putirica wũ mena puti bajariquere, tuo nemoña manirucu. Jicãrã unora jicã wãme peerena paderi maja manirucuma. Jicãti uno peera wãñiaricaga ùtãga ca buju wedeorije cãare tuoya manirucu. ²³Jicãga jãa boericaga unora un boetirucu. Amo jiarica boje rumuri tiirã, cña ca tii yugui wedeorucumirije cãa tuo nemoña manirucu. Mu yaarã ca apeye noni wapa taarã, ati yepa macãrã do biro ca tiya manirã niimiwa. Ñucã mñ bajeri mena ati yepa macãrã niipetirãre mu ãa ditowũ.

²⁴Tii macãrena, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja, Umureco Pacu yaa pooga macãrã, ñucã niipetirã ati yepa macãrãre, cña ca jãa batericarã dũ ñi,” iwi.

Ujea nii bajarique

19 Ate jiro umureco tutipũ paũ bojoca tutuaro wederique mena o biro cña ca ãa cojorijere yũ tuowũ:

“¡Umureco Pacure mani ãa ñucũ buoco!”
Ametuarique, ãa ñucũ buorique,
Ca añu majuropeerije, tutuarique, mani Umureco Pacu yee nii.

²Cũ ca ãa bejerijea añuriye nii, díamacũ nii, bii. To biri, nomio buaropũra ñañarije ca tiigo ca wedeogo, ñañaro peti cõ ca tii niirucuriye mena ati yepa macãrãre ñañarije cña ca tiiro ca tiiricore ñañaro tii yaiomi. Umureco Pacu yee paderi majare tii macã macãrã cña ca jãa, dí tii baterique juori, Umureco Pacu cñjare ame bojami,” ãa wedeowa.

³Jiro o biro ãa nemowa ñucã:

“¡Umureco Pacure mani ãa ñucũ buoco!
¡Tii macã ca bue mñarije, bue yerijãatirucu!”

⁴Veinticuatro ca niirã bucurã, ñucã bapari ca catirã ca niirã pea, Umureco Pacu cñ ca duwiro juguero cña ajuro jupearĩ mena ea nuu waa, ãa ñucũ buorã o biro iwa:

“¡To biro to bijjato! ¡Umureco Pacure mani ãa ñucũ buoco!”

iwa.

⁵Umureco Pacure to biro cña ca ãa ñucũ buo niiri tabera, wioũ cñ ca duwiri cũmuroũ o biro ãa wede cojowũ:

“Baja peoya mña, mani Umureco Pacure. Mña niipetirã cñre ca pade coterã, ñucũ buorique mena cñre ca tuo nũñjeerã, ca nii majuropeerã, watoa macãrã, cñre ñucũ buoya,”

ãa wedeowũ.

Oveja Macã cñ ca amo jiarĩ boje rumũ

⁶Jiro yũ tuowũ ñucã, paũ bojoca cña ca wederore biro, buaro oco ca ãa cõa jãaro ca bujurore biro, to biri buaro buro

^{¶19:1} “Aleluya” ca ãa wãme wadora hebreos wederique mena peera “Hallel” iiro, “Añuro ãa ñucũ buorique” iiro ãa; ñucã “Jah” to ca ãa jãata peera Umureco Pacure ãa wameo tiiro ãa.

cū ca bujurore biro buju wedeori, o biro ca iirijere:

“iUmureco Pacure mani ii nucū buoco!
 ʃpu, mani Umureco Pacu, niipetiri-
 jepure ca doti tutua niigu, doti juo-
 coami mee.

⁷Mani ujea niico. Teere mani bii ujea
 niico,
 mani ii nucū buo baja peoco.

Mee, Oveja Macū^{§§} cū ca amo jiaru rumu
 eacoa,

cū numo ca niipo añuro queno
 yuericopu,

⁸lino añurije mena tiirique, ca ōweri
 manirije, ca ajiyaarije juti jāñari-
 copu nii yuemo.”

(Tee juti lino mena cūja ca tiirique ca
 ōweri manirije pea, Umureco Pacu
 yaarā ca ñañarije manirā añurije
 cūja ca tii niirijere nii cōñaro bii.)

⁹Umureco Pacure queti wede bojari
 maju pea o biro yure iwi: “Owaya: ‘Ujea
 niina. Oveja Macū amo jia, cū ca tiiri
 boje rumure ca juo ecoricarā ca niirā,’”
 iwi.

O biro ii nemowi ñucā: “Atea Umureco
 Pacu wederique díamacū ca niirije peti
 niiro bii,” iwi.

¹⁰Yu pea cūre tii nucū buorugu, cū
 dūpori puto yu ajuro jupearu mena yu
 ea nuu waawu. To biro yu ca biiro cū
 pea: “iNjá! To biro yure tiieto. Yu cāa
 mure birora Umureco Pacure pade bo-
 jari majura yu nii. Ñucā aperā mu yaarā,
 Jesucristo yee quetire to birora ca tuo
 nunuje niirāre birora yu bii. Umureco
 Pacu wadore ii nucū buoya. Tee Jesús
 yee maquere queti wederiquera nii ca bi-
 ipere wede jugueri majare ca majiorije,”
 yure iwi.

Caballo ca botigu jotoa ca pejagu

¹¹Jiro, umureco tuti ca pāa nucāri-
 caro ca niimore yu iawu. To biro ca biiro,
 jicū caballo ca botigu baua eawi. Cūpure
 ca pejagu pea, “Wajoaricarō Maniro ca
 niimore biro ca tiicōa niigu, Díamacu
 wado ca iigu,” wame cū tiwi, ca ni-
 irore biro ia bejeri, ñañaro tii, ameri
 jā, ca tiigu niiri. ¹²Cū cape pecame ca
 ūu nucūri punare biro boe bate, ñucā
 cū dūpuga peera pau pejarica betorire
 peja, tiwi. To biro biicāri, cū jicūra cū
 ca majiri wame owa tuurica wāmere
 cūowi. ¹³Dīi mena wadaricarore jutiro
 jāñawi. Cū wame pea, “Umureco Pacu
 Wederique,” niwu. ¹⁴Cū jirore umureco
 tuti macārā uwamarā, juti añurije lino
 mena tiirique añuro ca botirije, ca ōweri
 manirije, jāñacāricarā caballo ca botirā
 jotoa pejari cūre nunūwa. ¹⁵Cū ujerore
 niipii, buaro ca joo yoori pii, ati yepa
 macārā bojoca poogaarire cū ca cami
 tuu paa pii witiwu. Cū ca doti tutua ni-
 irije mena cōmegu ca cuogure biro do
 biro tiya maniri wāmeru cūjare doti ni-
 irucumi.* Cūra, Umureco Pacu niipetiri-
 jepure ca doti tutua niigu ñañaro cūja ca
 biiro cū ca tiirijere, cū ca ajarijere, uje
 ocore dipericarore biro cūjare tiirucumi.
¹⁶Cū jutiropu, to biri cū ujeruto jotoapu,
 o biro ii owa tuurica wāmere cūomi:
 “WIORĀ WIOGŪ; ʃPARĀ ʃPŪ,” ii.

¹⁷Ñucā yu iawu jicū Umureco Pacure
 queti wede bojari maju, umureco macū
 muipū jotoapu nucūcāri, minia niipe-
 tirā umureco tutipu ca wūwāre, tutu-
 aro wederique mena o biro ca ii acaro
 buigure: “Dooya. Umureco Pacu pairō
 baarique cū ca baari tabere nea poo
 dooya. ¹⁸Wiorā, uwamarā uparā, bojoca
 ca tutuarā, caballo, cūjapure ca pejarā,

§§19:7 Jesucristore, Umureco Pacu yuu Oveja Macū ii (Jn 1.29). Ñañarijere ca bii ametua nucāgu. Ap 17.14.

*19:15 Sal 2.9.

bojoca niipetirā, añuro ca niirā, pade co-
teri maja, ca nii majuropeerā, to biri wa-
toa macārā díre, mǔja ca baapere biro
īirā,” iīwi.

¹⁹To biro cū ca iiri tabera waibucu
ca uwioḡure, to biri ati yepa ɸparā cūja
uwamarā mena, caballo jotoa ca pe-
jagu, to biri cū uwamarā menare ameri
jīarḡgarā ca nea pooricarāre yu īawu.
²⁰Waibucu ca uwioḡu pea, ʘmureco
Pacu yee quetire wede jḡgueri majure
biro ca bii ditoruricu menara ñeo-
coawa. Ani niimi ca iī ditori maju,
waibucu ca uwioḡu cū ca īa cojoro, ca
īa ñaaña manirije tii bau niirique ca ti-
iricu, cū ca tii bau nii dito niirije mena
waibucu ca wioḡu wāmere ñia cūu eco,
ñucā cūre īa cōori cūja ca quenoricurena
iī nūcū buo, ca tiiricarāre ca iī dito eper-
icu. To biri cūja puarāpura ca catirāra
azufre mena ca ɸuriraapu cōañua ecocā
yai waawa.[†] ²¹Aperā pea, caballo jo-
toa ca pejagu ɸjeropu ca witiri pīi ni-
ipīi menara jīa eco peticā yai waawa. To
biro cū ca tii baterāre, niipetirā minia
ɸmureco tutire ca wūurā pea, cūja díre
añuro mee baa yapicā yai waawa.

Mil cūmari

20 Tee jiro yu īawu ñucā jīcū
ʘmureco Pacure queti wede bo-
jari maju, ɸmureco tutipū mena, ca
ɸcūari ope pāaricarore, to biri come daa
pairi daa, ca ami duwi doḡure. ²Cū pea,
pāmuri maju tīrūmuru macū pino, wātī,
Satanás ca niigure, “Mil cūmari peti jia
cūuricu niirucumi,” cūre iī jia cūucāwi.
³Cūre jia yapano, ca ɸcūari opepu cūre
cōa duwio cojori, toopu cūre tia cūu, tii
jopere biacāwi mil cūmari ca waatirora
“Ati yepa macārā bojoca poogaarire iī
dito eperemi,” iigū, mil cūmari jiro pāa

wiene ecorucumi ñucā, yoaro niirḡgu
mée yua.

⁴Ñucā yu īawu, wiorā cūja ca duwiri
cūmurorire, to biicāri īa beje majriquere
ca tiicojo ecoricarā teepure cūja ca ea
nuu waaro. Ñucā Jesucristo yee que-
tire, to biri ʘmureco Pacu wederiquere,
to birora cūja ca tuo nūñjēcōa niir-
ije juori cūja dupugaarire cūja ca paa
jude batericarā yeri cāare yu īawu. Cūja
pea waibucu ca uwioḡure, ñucā cūre īa
cōori cūja ca quenoricu cāare, iī nūcū
buoti, cū wāme cāare cūja diāmacūripū,
cūja amoripū, ñia cūu dotiti, biiupa.
To biri cati tuari, Jesucristo mena mil
cūmari peti doti niiwa. ⁵Aperā ca bii
yairicarā pea mil cūmari jiropu cati tu-
arā doorā tiiwa. Ati tabe cati tua juor-
ica tabe niiro biiwu. ⁶ʘjea niima, cati
tua juorica tabere ca cati tuarā, cūja,
ʘmureco Pacu jaarā ca ñañarije manirā
mena macārā niirā biima. Cūja, puati
bii yairica tabe pecamepu waatirucuma.
Waatirāra, ʘmureco Pacu, to biri Jesu-
cristo jaarā paia peti niirucuma. To biri
cū mena mil cūmari peti doti niirucuma.

Satanás tujaye

⁷Mil cūmari ca yapano earo, Satanás
tia cūurica wiipū ca niiricu pāa wiene
ecorucumi ñucā. ⁸To cōrora ati yepa
niipetiropu ca niirā bojoca poogaarire
iī dito yujugu waarucumi. Gog, Ma-
gog[‡] ca wāme cutirā cāare iī ditoru-
cumi, ca ameri jīaparāre cūjare ne-
orugu. Cūja uwamarā pea, dia pairi
yaa tujarore ca niirije jita dupari cōro
pau niirucuma. ⁹Cūja ati yepa ca ejaro
cōro niipetiropura jeja nūcā peticoari,
ʘmureco Pacu yaa pooga macārā cūja
ca niiri tabere, cū ca mairi macāre
camota amojode cūmucoarucuma. To

[†]19:20 Ca bii oto weorijepu Juan cū ca īaro, uparare biro ca ɸu niiri tabere cū ca
īarica tabere iiro iī.

[‡]20:8 Ez 38—39. Magog yepa wioḡu niipū Gog.

cōrora ʘmureco Pacu yee ʘmureco tutipɯ maquē ca ʘuriye n̄aaduwi doori, cūjare joe bate peticārucu. ¹⁰ Satanás, cūjare ca ʘi dito eperucuricu pea, azufre mena ca ʘuriraa, waibacu ca uwiogure, to biri ʘmureco Pacu yee quetire wede jūgeri majure biro ca bii ditorucuricure cū ca cōañuaricaraarɯ cōañua eco-coarucumi. ¹¹ Toopɯ to birora n̄amiri, ʘmurecori, n̄añaro peti puniro tamuo niirucuma.

Ca bii yairicarāre cū ca ʘa bejepe

¹¹ Jiro wiogɯ cū ca duwiri cūmuro ca botiri cūmurore, n̄ucā toopɯ ca duwigɯ cāare yɯ ʘawɯ. Too cū ca duwirora ati yepa, ati ʘmureco, yai peticoawɯ. “Too pee niicu,” ʘi majiña manirora biicā yerijāa waawɯ. ¹² N̄ucā, wiogɯ cū ca duwiri cūmuro jūgerore, ca nii majuropeerā, watoa macārā, ca bii yairicarā ca cati tuaricarā cūja ca nucūro yɯ ʘawɯ. To cōrora owarica tutiri pāawɯ. Jiro ape pūuro catirique ca niiri pūuro cāa pāawɯ. Ca bii yairicarā pea cūja ca tiirucurique tii tutiripɯ owa tuurique ca niire biro ʘa beje ecowa. ¹³ Dia pairi yaa cāa, ca bii yairicarā tii yaapɯ ca niirāre, n̄ucā bii yairiquere ca doti niiri tabe cāa toopɯ ca niirāre, tuenecojowɯ. To biri cūja ca niiro cōro, cūja ca tiririque ca niire biro ʘa beje ecowa. ¹⁴ Bii yairique, n̄ucā n̄añaro tamorica tabe cāa, ca ʘu yatitiraaɯ cōañua ecocā yai waawɯ. ¹⁵ Atira ca ʘuriraa, p̄tipɯ bii yairicaraan̄. ¹⁶ Tii rapɯ cōañua ecocā yai waawa, catirique ca niiri tutipure cūja wāme ca owa tuu ecotiricarā.

Wāma ʘmureco, wāma yepa

21 Jiro wāma ʘmureco, wāma yepa, yɯ ʘawɯ. ¹ Ca nii jūorique, ʘmureco, yepa, dia pairi yaa cāa, yai peticoawɯ. ² N̄ucā ca n̄añarije maniri macā, wāma macā Jerusalén, ʘmureco Pacu p̄topɯ ca niirica macā ca duwi dooro yɯ ʘawɯ. Añuro quenorica macā, jicō nomio amo jiago doogo, añuro cō ca wāma yue niire biro niwɯ. ³ N̄ucā wiogɯ cū ca duwiri cūmuroɯ tutuaro wederique mena o biro ca ʘi wede cojorijere yɯ t̄owɯ: “ʘañā. Mecūra ʘmureco Pacu bojoca mena niimi. Cūja menara niirucumi. Cūja pea cū bojoca niirucuma. ʘmureco Pacu majuropeera cūja mena niicārucumi; n̄ucā cūja ʘmureco Pacu niirucumi. ⁴ Niipetirā n̄añaro cūja ca bii yapa pua otirique cape ocore cūjare tuu coerucumi. To biri bii yairique, n̄añaro tamuo yacó cuti duwi yujurique, otirique, puniro tamorique, manicārucu yua, mee ca nii jūorique niipetirije ca yai nucā peticoaro macā,” ʘi wedeowɯ.

⁵ Wiogɯ cū ca duwiri cūmuroɯre ca duwigɯ pea, o biro ʘiwi: “Yua, niipetirijere wāma wado yɯ tii.” Jiro n̄ucā o biro yure ʘi nemowi: “Owaya. Ate wederiquea díamacū ca niirije t̄uo n̄uñjeerique unora niiro bii,” ʘiwi.

⁶ Jiro o biro yure ʘiwi n̄ucā: “Mee, niipetirije tiiriqueɯ nii yerijāa. Yura, Ca Jūuegu, n̄ucā Ca Tūjagu, Ca Nii J̄uo Dooricu, n̄ucā Ca Bii Yapanopɯ, yɯ nii. Oco ca jinirugarāre biro ca niirāre to birora caticōa niirique ocore, wapa manirora cūjare yɯ tiicojorucu. ⁷ N̄añaro bii pacagu to birora ca t̄ugoēña tutua

¹⁰20:10 Ap 19.20.

¹¹20:14 Ano jiroɯra bii yairique manirucu yua.

¹²20:14 P̄tati bii yairiquea, ʘmureco Pacu mena p̄tati añuro nii ea, ca biiya manipere ʘiro ʘi.

¹³21:1 Is 65.17.

ametua núcāgu ate niipetirijere buarucumi. Yu pea cū Ūmureco Pacu nii, cū pea yu macū nii, biirucumi. ⁸Ca uwi tūgoeñarique pairā, ca tuo nunuheetirā, ca ĩa tuti pairā, ca jīarā, manū cuti, nūmo cuti, tiirica wāme cōro tiitirāra ca tii epericarā pairā, ati yepa maquērena majīcāri ca biipere wede jūgeri maja, bojoca cūja ca quenoricarārena ca ĩi nūcū buorā, to biri niipetirā ca ĩi ditorique pairā peera, cūja yee ca niipe, cūja ca buape azulfre mena ca ūri raapu to birora ñañaro cūja ca tamuocōa niipe niirucu. Ate nii puati bii yairique,” ĩwi.

Wāma Jerusalén

⁹To cōrora jīcū, Ūmureco Pacure queti wede bojari maja jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā, ñañaro cūja ca tii tujape jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirije cūja cōro jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri bapari dadaro ca cuoricarā mena macū yu puto pee doori, o biro yure ĩwi: “Dooya. Ca manū cutipo Oveja Macū nūmore mure ĩnogu doogu yu tii,” yure ĩwi.

¹⁰To biri quēñaricare biropu Añuri Yeri yure cū ca ĩnoro, Ūmureco Pacure queti wede bojari maju macānucū buuro ca emuari buuropu yure ami waari, Jerusalén, ca ñañarije maniri macā, Ūmureco Pacu pūtopu ca niirica macā, ūmureco tutipū ca duwi doori macāre yure ĩnowi. ¹¹Tii macā pea Ūmureco Pacu cū ca boe baterije mena buaro ajiyaa boe bawu. Tee ca boe baterije pea, jīcāga ūtāga añurica, to biri ūtāga jaspe ca sāraro biri sāra macā niiwu. ¹²Tii macā wejare pairi tūdi, emuari tūdiro nii amojode, ñucā pu amo peti, dupore puaga penituario niiri joperi peti ca joperi cutiri tūdi niiwu. Tii joperi cōrorena nucūcā cojowa Ūmureco Pacure queti wede bojari maja. Ñucā tii joperire Israel yaa pooga macārā pu

amo peti, dupore puaga penituario ca niiri punaari wāme owa tuurique tujawu. ¹³To biicāri muipū cū ca mūa doori nuña peere itia jope, díamacū tua peere itia jope, jōcū jiro macā tua pee cāare itia jope, muipū cū ca ñaajāa waari nuña pee cāare itia jope, niiwu. ¹⁴Tii tūdi pea pu amo peti, dupore puaga penituario niirije ūtāgaari, Oveja Macū buerā, pu amo peti, dupore puaga penituario ca niirā wāmeri owa tuurique ca niiricari mena cūu ñeerica tūdi niiwu.

¹⁵To biri yu mena ca wedegu Ūmureco Pacure queti wede bojari maju pea, cōoricagu anuugu oro mena tiiricagure cuowi, tii macāre, joperire, wee camota amojoderica tūdire, cū ca cōo paagure. ¹⁶Tii macā pea jīcāri cōro ca ejari macā niiwu. Tii macā ca yoaro pee cāa, ca ejaro pee cāa, jīcāri cōro niiwu. Ūmureco Pacure queti wede bojari maju tii macāre cōoñawi, cū anuugu mena. Tii macā pea dos mil doscientos kilómetros peti ca niiri macā niiwu. Ca ejaro, ca yoaro, ca emuaro pee cāa to cōro wado niicāwu. ¹⁷Jiro, tii macāre wee camaota amojoderica tūdi cāare cōowi. Bojoca cūja ca cōoñari wāme mena Ūmureco Pacure queti wede bojari maju cū ca cōoñaro, sesenta y cinco metros ejaro eje butiri tūdi niiwu.

¹⁸Tii tūdi pea jaspe mena cūja ca weerica tūdi, ñucā tii macā pea oro weta majurope mena tiirica macā, eño quire wate jipioricare biri sāra macā niiwu. ¹⁹Tii macāre wee camota amojoderica tūdire cūu ñeerique ūtāgaari pea, ūtā añurije ca wapa pacarije ca niirije niipetirije mena wāmorica tabe niiwu. Ca nii juorica jaspe mena wāmorica, jiro macāga zafiro mena wāmorica, jiro macāga ágata mena wāmorica, ñucā tiiga jiro macāga esmeralda mena wāmorica, ²⁰bapari jiro macāga ónice mena wāmorica, jīcā amo cōro jiro

macāga cornalina mena wāmorica, tiiga jiro macāga crisólito mena wāmorica, jiro macāga berilo mena wāmorica, tiiga jiro macāga topacio mena wāmorica, tiiga jiro macāga crisoprasa mena wāmorica, pua amo cōro niirije jiro macāga jacinto mena wāmorica, tiiga jiro macāga amatista mena wāmorica, niuwu. ²¹ Joperi pua amo peti, dūpore puaga penituario ca niirije pea, perla mena tiirica joperi niuwu. Joperi cōrora jicāga perla mena tiirica joperi niuwu. Tii macāre wijeri watoa macā maa ca nii majuropeeri maa pea, oro weta mena tiirica maa, eño quire biriri sāra maa niuwu.

²² Tii macāpūre jicā wii Ūmureco Pacu yaa wii unora yu īatiwu. Mee Ūpu, Ūmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu, to biri Oveja Macū, cūjara Ūmureco Pacu yaa wii niicāwa. ²³ Tii macāre ca boepe, muipū Ūmureco macū, nūcā nāmi macū unorena, booti. Ūmureco Pacu cū ca boe bate niirijera jīa boecā. Oveja Macūra niicāwi, tii macāre ca jīa boe niigu. ²⁴ Bojoca poogaari, tii macā ca boerije watoapu waa yujurucuma. Ati yepa macārā wiorā pea, “Ca nii majuropeerā niima,” cūjare cūja ca īi nūcū buorucurique menara, tii macāpūre ea waarucuma. ²⁵ Tii macā maquē joperi to birora pāarique niicōa niirucu. Toopura nāmi manirucu. ²⁶ Bojoca poogaari yee ca niirije ca añu majuropeerije cūja ca īi nūcū buorucurijere, tii macāpūre jee waarucuma. ²⁷ Tii macāpūra, jicā wāme nānarije unora, weericarāre ca īi nūcū buorā unora, ca īi dito pairā unora, jāa waatirucuma. Oveja Macū yaa tuti catirique ca niiri tutipu cūja wāmere owa tuuricārā ca niirā wado tii macāpūre jāa waarucuma.

Catirique oco punari

22 Jiro, Ūmureco Pacūre queti wede bojari maju, catirique oco punari

ca niiri yaa, eño quire biro ca ōweri maniri sāra yaa, Ūmureco Pacu, to biri Oveja Macū, cū ca duwiri tabere ca pote cutiri yaare yure īñowi. ² Tii macāre wijeri watoa macā maa ca nii majuropeeri maa decomacāre nii waawu. Tii yaa tujarore pua nuñapūrena yucu catirique ca niiri yucu, jicā cūmare pua amo peti, dūpore puaga penituario niirije ca dica cutiri cūari nūcūwu. Jicū muipūre jicāti ca dica cutiri yucu jīi. Tiiguari pūu pea bojoca poogaarire ca uco tiipe niuwu. ³ Toopura nānaro biiricarō ca tirije manirucu. Tii macāpūre, Ūmureco Pacu, to biri Oveja Macū, cū ca duwiri tabe wado niirucu; cūre pade coteri maja pea cūre īi nūcū buo niirucuma. ⁴ Ūmureco Pacūre bau niiro cū diāmacūre cūre īa āpōtiorucuma. ⁵ Toopura nāmi manirucu. Tii macāpūre ca niirā jīa boerique unora, muipū cū ca boerije unora, bootirucuma. Ūpu, Ūmureco Pacūra cūjare jīa boecārucumi. Cūja pea to birora doticōa niirucuma.

Jesucristo cū ca doopa rumu ea waaro bii

⁶ Ūmureco Pacūre queti wede bojari maju o biro yure īiwi: “Ate wederiquea diāmacū ca niirije, tuo nūñjeerique unora niiro bii. Ūpu, Ūmureco Pacu, añurije quetire wede jūgueri majare añuro cūja ca majiro ca tiigara, yoari méé ca biipere cūre pade coteri majare īñorugu, cū yeere queti wede bojari majure tiicojojāwi,” īiwi.

⁷ “Īaña. Yoari méera yu doorucu. Ūjea niina, ca biipere owarique ati pūuro ca niirije ca iirore biro ca tii nūñjeegua.”

⁸ Yu, Juan'ra yu nii, ate niipetirijere tuo, īa, ca tiiricu. Teere tuo, nūcā teere īa yapanori jiro, Ūmureco Pacūre queti wede bojari maju teere yure ca īño niiricure tii nūcū buorugu, yu ājuro jupeari mena yu ea nuu waawu. ⁹ To biro yu ca biiro cū pea o biro yure īiwi: “¡Níjā, to

biro yure tiiticãña! Yu cãa mre birora Æmureco Pacure pade bojari majũ, mũ yaaã Æmureco Pacu yee quetire wede juãgeri majare birora, to biri niipetirã ati pũuro owa tuurique ca niirije ca iĩrore biro ca tii nũũjeerãre biro ca biigara yu nii yu cãa. Æmureco Pacu wadore iĩ nucũ bũoya,” yure iĩwi.

¹⁰O biro yure iĩwi ñucã: “Ca biipere ati pũuropũre owa tuurique ca niirije ca iĩrijere wedeticã, biiticãña. Mee, tee ca iĩrije ca biipa cuu ea waaropũ bii. ¹¹Ca ñañaãgũra, ñañaãrije cũ ca tiirijere to birora cũre iãcãña. Bojoca tiirica wãme mée ca tii niigũ cãa to birora cũ tiicõa niijato. Añugũ ca niigũ cãa añurijera cũ tiicã nũũna waajato. Ca ñañaãrije manigũ cãa bũaro jañuri ca ñañaãrije manigũ cũ nii nũũna waajato.”

¹²“Ëgã. Yoari mée yu doorucu. Doogũra, yu ca tiicojope yu ca cũorijere yu jee doo, cũja ca niiro cõrorena cũja ca tii niirique ca niirore biro yu ca tiicojopere. ¹³Yna, Ca Nii Juogũ, Ca Nii Yapanogũ, Ca Nii Juãgegũ, Ca Nii Tũjagũ ñucã jicãtopũra ca nii juo dooricu, ca nii yapano eagũ, yu nii.”

¹⁴Ëjea niĩña, yucũgũ caticõa niirique ca niiricu dicare baa, ñucã wãma macã maquẽ joperipũ jãa waarũgarã, ñañaãrije mũja ca tiirucuriquere tũgoeña wajoa, ca tii niirã. ¹⁵Ca bojoca catitirã, bajerire ca tii niirã, tiirica wãme coro méeepũ ca ñee epericarã cuti yai waarã, bojocare ca jãarã, cũja ca weericarãrena ca iĩ nucũ bũorã, iĩ ditoriquere bũaro boo, bũaro iĩ dito pai, ca iĩ niirã pea, macãpũra tuacãrucuma.

¹⁶“Yu Jesús'ra, yure queti wede bojari majũre, mũja yu yee quetire ca

tũo nũũjeerãre, ate maquẽre mũjare cũ wede majiojato iĩgũ, yu tiicojowũ. Yu yu nii, David pãrami cũ yaa puna macũ, boeri ñocõ boeri tabere ca boe bate mũa doogũ ca niigũ” iĩwi.

¹⁷Añuri Yeri, to biri Oveja Macũre ca nũnrã o biro iĩma: “Dooya,” iĩma. Teere ca tũogũ cãa “Dooya,” iĩña. Ca oco jinirũgarã dooya, ca boorã to birora caticõa niirique ca tiicojoriye ocore wapa manirora jiniña.

¹⁸To biri ca biipe niipetirijere ati pũuropũ owa tuurique ca niirijere ca tũorã niipetirãre, díamacũra o biro mũjare yu iĩ wede majio: Jicũ ñno ati pũurore ca iĩrijere jicã wãme ñno cũ ca iĩ nemocãjata, ñañaãro tamũoriquere maquẽre ati pũuropũre owa tuurique ca niirije paũ jañuri ñañaãro cũ ca tamũoro cũre tiirucumi Æmureco Pacu. ¹⁹Ñucã jicũ ñno, “O biro biirucu,” iĩ owa tuurique ati pũuropũre ca niirijere jicã wãme ñno cũ ca ami cõacãjata, Æmureco Pacu cãa, caticõa niirique ca niiricũpũre cũ yee ca niimirijere, ñucã ati pũuropũ owa tuurica macã ca ñañaãrije maniri macãpũre^{††} cũ ca niiborijere, cũre ãmacãrucumi.

²⁰Jesucristo atere ca wedegũ pea o biro iĩmi: “Ëgã. Yoari mée yu doorucu,” iĩmi. To biro to biijato. ¡Wiogũ Jesús dooya!

²¹Mani Wiogũ Jesucristo cũ ca añu majuropeerijere mũja niipetirãre cũ tiicojojato.

To biro to biijato.

Juan

††22:19 Ca ñañaãrije maniri macã wãma macã Jerusalén.